

Steyr Traktor
8100/8100a
8120/8120a

Ersatzteilekatalog
Spare parts catalogue
Catalogue des pièces détachées
Catalogo parti di ricambio
Catalogo de piezas de repuesto

1TS 288/89



Steyr Traktor
8100/8100a
8120/8120a

Ersatzteilekatalog
Spare parts catalogue
Catalogue des pièces détachées
Catalogo parti di ricambio
Catalogo de piezas de repuesto

1TS 288/89





STEYR TRAKTOR

8100/8100a 377.00/05 → 5710

8120/8120a 377.20/25 → 5806

ERSATZTEILEKATALOG
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES
CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO

ERSATZTEILEBESTELLUNGEN:
WHEN ORDERING PARTS:

für INLAND:

für EXPORT:
for foreign countries:



STEYR - Landmaschinentechnik
Gesellschaft m.b.H.
Zentral - Ersatzteile - Dienst
Schönauerstraße 5
A - 4400 Steyr



0 72 52 / 25 3 51
DW 2731 - 2734

72 52 / 25 3 51
DW 2741 , 2743 - 2746



Telex :
028116 stdpvw a

Telex :
028116 stdpvw a




Telefax :
07252 / 25351 / 87

Telefax :
7252 / 25351 / 87










TS 288/89
5.Auflage

DA 28535 - 0,05 - 04.92

 Inhalt und Graphik
— Technisches Schnitttum —
ST. VALENTIN



INHALTSVERZEICHNIS — TABLE OF CONTENTS — TABLE DES MATIERES — INDICE — INDICÉ

SYMBOL		BENENNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
	MT 33	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	MOTOR
	GT 33	GETRIEBE	GEARBOX	BOITE DE VITESSES	CAMBIO DI VELOCITA	CAMBIO DE VELOCIDADES
	HT 33	HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	EJE TRASERO
	BT 34	BREMSANLAGE, RÄDER UND REIFEN	BRAKE EQUIPMENT, WHEELS AND PNEUMATICS	FREINS, ROUES ET PNEUMATIQUES	IMPIANTO FRENO, RUOTI E PNEUMATICI	FRENOS, RUEDAS Y NEUMATICOS
	LT 32	LENKUNG	STEERING	DIRECTION	STERZO	DIRECCION
	VT 33	VORDERACHSEN	FRONT AXLES	ESSIEUX AVANT	ASSALI ANTERIORI	EJES DELANTEROS
	RT 33	REGELHYDRAULIK	HYDRAULIC LIFT	RELEVAGE HYDR.	SOLLEVATORE IDR.	ELEVADOR HIDR. REGULADOR
	ET 39	ELEKTRISCHE AN- LAGE	ELECTRICAL EQUIPMENT	EQUIPEMENT ELECTRIQUE	IMPIANTO ELETTRICO	EQUIPO ELECTRICO
	AT 32	AUFBAU	BODY	CARROSSERIE	CARROZZERIA	CARROCERIA

	ABKÜRZUNGEN UND SYMBOLE	ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	ABBREVIATIONS ET SYMBOLES	ABBREVIAZIONI E SIGLE	ABBREVIATURAS Y SIMBOLAS
B	Wunschausrüstung (Traktor)	optional equipment (tractor)	équipement optionnel (tracteur)	accessori a richiesta (trattore)	equipo extra (tractor)
nB	nach Bedarf	as required	suiivant besoin	a bisogna	a petición (extra)
C	vollständig	complete	complet	complessivo	completo
N	Wunschausrüstung (Landmaschinen)	optional equipment (agricultural machinery)	équipement optionnel (machines agricoles)	accessori a richiesta (macchine agricoli)	equipo extra (máquinas agrícolas)
G 30	max. Geschwindigkeit 30 km/h	max. speed 30 km/h	vitesse maximum 30 km/h	velocità massima 30 km/h	velocidad máximo 30 km/h
GA	Getriebe- ausführungen 1-7 (870-/870a)	transmission versions 1-7 (870/870a)	exécutions de transmission 1-7 (870/870a)	esecuzioni di cambio 1-7 (870/870a)	modelos de cambio 1-7 (870/870a)
KE	nicht als Ersatzteil	not provided as spare part	n'a pas été prévu comme pièce détachée	non prevedato come pezzo di ricambi	no prevado que pieza de repuesto
Repa RS	Reparaturstufen im Reparatursatz / Dichtungssatz enthalten	repair steps included in repair kit / sealing kit	phases de réparation compris dans le lot de réparation / jeu de joints	stadi d'intervento contenuto nel serie ricambi di ripara- zione / serie guarnizioni	etapas de reparación comprendo en el lote reparaciones / lote juntas
S SI wa	Standard Standard I wahlweise	standard standard I optional	standard standard I en option	normale normale I a richiesta come opzional	normal normal I discrecional
Exp. Inl. a = s = i =	für Export für Inland Länge in mm Stärke in mm Übersetzungs- verhältnis	for export for inland length in mm thickness in mm gear ratio	pour l'exportation pour marche intérieur longueur en mm épaisseur en mm rapport de démultiplication régime (tr/mn)	per esportazione per interno lunghezza in mm forza in mm rapporto di trasmissione numero giri (giri/min)	para exportación para interior longitud en mm espesor en mm relación de engranajes
n =	Drehzahl (U/min)	number of revolution (rpm)	nombre de dents	numero di denti	revoluciones (r.p.m)
z =	Zähnezahl	number of teeth	diamètre en mm	diametro en mm	número de dientes
Ø	Durchmesser in mm	diameter in mm	gauche	sinistra	díametro en mm
l	links	left	droite	destra	izquierdo
r	rechts	right	avant	avanti	derecho
v	vorne	front	arrière	indietro	delante
h	hinten	rear	médian	centro	atrás
M	Mitte	centre	pièce d'échange -	pezzo ricambio -	centro
ZA	ZED-Austauschteil	exchange part - Central Spare Parts Service	Service central des pièces détachées	Centro Ricambi (ZED)	pieza de recambio - Departamento de piezas de repuesto (ZED)
(1-6)	besteht aus	consists of	compose de	consiste delle	compuesto de
WD 612.85	Pos. 1 - 6	items 1 - 6	rep. 1 - 6	pos. 1 - 6	partidas 1 - 6
	nur für Motor	only for engine	seulement pour	solamente per	solamente para
8075	WD 612.85	WD 612.85	moteur WD 612.85	motore WD 612.85	motor
	nur für STEYR 8075	only for	STEYR 8075	solamente per	STEYR 8075
(+20)	nur mit Position 20	only with item 20	seulement avec	solamente con	solamente con
(GT36/TA10)	siehe Getriebe 36, Tafel 10	see transmission 36, Table 10	voir boîte de vi- tesses 36, Tableau 10	vedi cambio 36, Tavola 10	véase el cambio 36, Cuadro 10
(TA14)	siehe Tafel 14	see Table 14	voir Tableau 14	vedi Tavola 14	véase el Cuadro 14
(TA14-Pos.23)	siehe Tafel 14, Pos. 23	see Table 14, item 23	voir Tableau 14, rep. 23	vedi Tavola 14, pos. 23	véase el Cuadro 14, partida 23
→1999	bis Motor- nummer 1999	to engine no. 1999	jusqu'au moteur N° 1999	fino al numero motore 1999	hasta motor número 1999
2000 →	ab Motor- nummer 2000	from engine no. 2000	à partir moteur N° 2000	a partire del numero motore 2000	desde motor número 2000
→1100	bis Fahrzeug- nummer 1100	to vehicle no. 1100	jusqu'au véhicule N° 1100	fino al numero veicolo 1100	hasta vehículo número 1100
1101 →	ab Fahrzeug- nummer 1101	from vehicle no. 1101	à partir véhicule N° 1101	a partire del numero veicolo 1101	desde vehículo número 1101
→1000	bis Geräte-Nummer 1000	to implement no. 1000	jusqu'au appareil N° 1000	fino al numero apparecchio 1000	hasta implemento número 1000
1001 →	(Landmaschinen) ab Geräte-Nummer 1001	(agricultural machinery) from implement no. 1001	(machines agricoles) à partir appareil N° 1001	(macchine agricoli) a partire del apparecchio 1001	(máquinas agrícolas) desde implemento número 1001
*	(Landmaschinen) Ersatzteileänderung	(agricultural machinery) spare parts alteration	(machines agricoles) modification de pièces détachées	(macchine agricoli) cambiamenti parti di ricambio	(máquinas agrícolas) sobre modificaciones de la piezas de repuesto

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1			Kurbelgehäuse, Lagerschalen, Zylinderbüchsen	Crankcase, bearing shells, cylinder liners	Carter de vile- brequin, coussinets de palier, chemises de cylindre	Incastellatura, guscio cusc. camice cilindri	Cárter del cig., casquillos del co- jinete, camisas cilindros
2			Seitlicher Deckel, Motorentlüftung	Lateral cover, engine ventilation	Couvercle latéral, reniflard	Coperchio laterale, ventilazione del motore	Tapa lateral, salida del aire del motor
3			Anschlußplatte vorne, Blechsturz	Front connection plate, covering	Plaque de raccorde- ment avant, cou- vercle toile	Piastra di collega- mento anteriore, lamiera	Placa de ligación delantero, chapa

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
4			Kurbelgehäuse, Anschlußplatte hinten	Crankcase, rear connection plate	Carter de vile- brequin, plaque de raccordement	Incastellatura, piastra di collega- mento posteriore arrièrè	Cárter del cig., placa de ligación trasero
5			Kurbelwelle, Pleuelstange	Crankshaft, connecting rod	Arbre de vilebr., bielle	Albero di motore, biella	Arbol del cig., biela

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
5.1			Kolben, Kolbenringe	Pistons, piston rings	Pistons, segments de piston	Pistoni, fasce elastice	Pistones, aros pistón
6			Zylinderkopf, Zylinderkopfhaube	Cylinder head, cylinder head hood	Culasse, chapeau de culasse	Coperchio testa cilindro, cofano cilindro	Culata cilindro, capot culata cilindro

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
7			Nockenwelle, Ventile	Camshaft, valves	Arbre à cames, soupapes	Albero a camme, valvole	Arbol de levas, válvulas
8			Motorsteuerung	Engine control system	Distribution du moteur	Distribuzione motore	Mando motor
9			Ölpumpe, Ölfilter, Ölwanne	Oil pump, oil filter, oil sump	Pompe à huile, filtre à huile, cuvette à huile	Pompa dell'olio, filtro dell'olio, coppa dell'olio	Bomba del aceite, filtro del aceite, sumidero aceite

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
10		→ 7003	Wasserpumpe, Ventilator, Keil- riemen	Water pump, fan, V-belt	Pompe à eau, venti- lateur, courroie trapézoïdal	Pompa dell'acqua, ventilatore, cinghia trapez.	Bomba del agua, vent., correa trapecial
10.1		7004 →	Wasserpumpe, Ventilator, Keil- riemen	Water pump, fan, V-belt	Pompe à eau, venti- lateur, courroie trapézoïdal	Pompa dell'acqua, ventilatore, cinghia trapez.	Bomba del agua, vent., correa trapecial
11		→ 7003	Wasserpumpe (zerlegt)	Water pump (disassembled)	Pompe à eau (désassemblée)	Pompa dell'acqua (smontata)	Bomba del agua (desmontada)
11.1		7004 →	Wasserpumpe (zerlegt)	Water pump (disassembled)	Pompe à eau (désassemblée)	Pompa dell'acqua (smontata)	Bomba del agua (desmontada)
12			Motorkühlsystem (Wasserkühler, Thermostat, Wasserablaufrohr)	Engine cooling system (water radiator, ther- mostat, water drain pipe)	Système de refroi- dissm. (radiat. à eau, thermostat, tuyau d'évacuat. d'eau)	Impianto di raffreddam. radiatore acqua, termos- to, tubo di scar. dell'acqua)	Sistema de re- frigeración (re- friger. agua, termostato tubo salida agua)

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
13			Verteilereinspritz- pumpe samt An- trieb, Einspritz- leitungen, Düsen- halter	Distributor inject- pump with drive, injection lines, nozzle holder	Pompe d'injection à distribution avec commande, cond. d'injection, porte- injecteur	Pompa d'iniezione a monopistone ro- tante con azionem. tubazione d'inie- zione, portapol- verizzatore	Bomba inyectora distribuidora con accion., tu- berfas de inyecc., portatobera
13.1	VE	B083.02	Verteilereinspritz- pumpe samt An- trieb, Einspritz- leitungen, Düsen- halter	Distributor inject- pump with drive, injection lines, nozzle holder	Pompe d'injection à distribution avec commande, cond. d'injection, porte- injecteur	Pompa d'iniezione a monopistone ro- tante con azionem. tubazione d'inie- zione, portapol- verizzatore	Bomba inyectora distribuidora con accion., berias de inyecc., portatobera

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
14			Düsenhalter - Bosch (zerlegt)	Nozzle holder - Bosch (disass.)	Porte-injecteur - Bosch (désass.)	Portapolverizz. - Bosch (smontato)	Portatobera - (desmontada)
15		→ 2838/969	Düsenhalter - F&M (zerlegt)	Nozzle holder - F&M (disass.)	Porte-injecteur - F&M (désassemblé)	Portapolverizz. - F&M (smontato)	Portatobera - F&M (desmont)
16		2839/970 →	Düsenhalter - F&M (zerlegt)	Nozzle holder - F&M (disass.)	Porte-injecteur - F&M (désassemblé)	Portapolverizz. - F&M (smontato)	Portatobera - F&M (desmont.)
17			Kraftstofffilter, Leitungen	Fuel filter, lines	Filtre à carburant, conduites	Filtro combust. e tubazioni	Filtro combust. tuberías

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
17.1		B082.06,07	Siebvorfilter (auf Wunsch)	Strainer pre-filter (optional)	Préfiltre de tamis (option)	Prefiltro a rete met. (a richiesta come op.)	Filtro previo tamiz (discrecional)
18			Kraftstofffilter und -vorfilter (zerlegt)	Fuel filter and fuel pre-filter (disassembled)	Filtre et préfiltre à carburant (désassemblés)	Filtro e prefiltro combustibili (smontati)	Filtro y filtro previo combust. (desmontados)
19			Kraftstoffbehälter	Fuel tank	Réservoir à carburant	Serbatoio com- bustibile	Tanque combust.
20			Anbau Drehstrom- lichtmaschine, Starter, Öldruck- schalter, Geber für Kühlwasser- temperatur, Glüh- kerzen	Fitting of three- phase generator, starting engine, oil pressure switch, transmitter for cooling water tem- perature, heater plugs	Montage d'altérna- teur triphasé, dé- marreur, commuta- teur de la pression d'huile, transmett. de la température d'eau de refroidiss- ment, bougies ré- chauffage	Montagg. generat. corrente trifase, torino d'avviam., interruttore di press. dell'olio, trasmett. tem- peratura liquido refrigerante, can- delette incand.	Montaje generat. trifásico, motor de arranque, con- mutador de la presión aceite, transmisor del agua refriger., bujías incand- escencias
21			Starter (zerlegt)	Starting engine (disassembled)	Démarreur (désassemblé)	Motorino d'avvia- mento (smontato)	Motor de arranque (desmontado)

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
22			Drehstromlicht- maschine (zerlegt)	Threephase gen. (disassembled)	Alternat. triphasé (désassemblé)	Generat. corrente trifase (smontato)	Generat. trifasico (desmontado)
23	8100/ 8100a		Auspuffsystem	Exhaust system	Système d'échap- pement	Sistema di scarica	Sistema escape
24	8120/ 8120a		Turbolader, Aus- puffsystem	Exhaust gas turbo- charger, exhaust system	Turbo-compresseur à gaz d'échapp., système d'échapp.	Turbocompressore, sistema di scarica	Turbo-sobreali- mentación, sis- tema de escape
25	8120/ 8120a		Turbolader - zerlegt	Turbocharger - disassembled	Turbo-compress. - désassemblé	Turbocompress. - smontato	Turbo-sobreali- mentación - desmontado

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
26	8100/ 8100a		Ansaugsystem, Luftfilteranbau, Wartungsschalter	Suction system, air filter ass., mainten. switch	Système d'admiss., montage du filtre à air, commut. d'entretien	Sistema di aspira- zione, montaggio di filtro d'aria, interruttore di manutenzione	Sistema de ad- misión, montaje del filtro aire, conmutador entretienimiento
26.1		→	Trockenluftfilter (zerlegt)	Dry air filter (disassembled)	Filtre à air sec (désassemblé)	Filtro d'aria a secco (smontato)	Filtro del aire en seco (desmontado)
26.2		..... →	Trockenluftfilter (zerlegt)	Dry air filter (disassembled)	Filtre à air sec (désassemblée)	Filtro d'aria a secco (smontato)	Filtro del aire en seco (desmont.)
27	8120/ 8120a		Ansaugsystem, Luftfilteranbau, Wartungsschalter	Suction system, air filter ass., maintenance switch	Système d'admiss., montage du filtre à air, commut. d'entretien	Sistema di aspira- zione, montaggio di filtro d'aria, interruttore di manutenzione	Sistema de admis- ion, montaje del filtro aire, conmutador entretienimiento

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
28			Hydraulikpumpen- anbau (Hydr. Hubwerk)	Hydraulic pump fitting (hydraulic lift unit)	Montage de la pompe hydraul. relevage hydr.)	Montaggio della pompa idraulica (sollevatore idraulico)	Montaje de la bomba hidrául. (elevador hidrául. regulador)
29		Bosch, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
29.1		B405.02	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraulique (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
29.2		Plessey-Turola wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
29.3		Hema, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
30			Hydraulikpumpen- anbau (für Lenkung)	Hydraulic pump fitting (for steering assembly)	Montage de la pompe hydr. (pour la direction)	Montaggio della pompa idraulica per il sterzo)	Montaje de la bomba hidrául. para la direcc.)
31	14 cm ³ /U	Hema, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
31.1	14 cm ³ /U	Bosch, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
31.2	11 cm ³ /U	Hema, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
31.3	11 cm ³ /U	Bosch, wa	Hydraulikpumpe (zerlegt)	Hydraulic pump (disassembled)	Pompe hydraul. (désassemblée)	Pompa idraulica (smontata)	Bomba hidráulica (desmontada)
32			Einfachkupplung - zerlegt	Single clutch - disassembled	Embrayage à un effet - désassemblé	Frizione semplice - smontato	Embrague simple - desmontado
32.1			Kupplungsscheibe (zerlegt)	Clutch disc (disassembled)	Disque d-embroy. (désassemblée)	Disco frizione (smontata)	Plato embrague (desmontada)

MT 33

MOTOR WD 611.41 STEYR 8100
 ENGINE WD 611.40 STEYR 8100a / 8100 DT *)
 MOTEUR WD 611.86 STEYR 8120
 MOTORE WD 611.85 STEYR 8120a / 8120 DT *)
 MOTOR

*) gilt für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavoletta Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
33		B330, B500	Luftpresse - Anbau	Air compressor - fitting	Compresseur d'air - montage	Compress. d'aria - montaggio	Compresor del aire - montaje
34			Luftpresse (Knorr) - (zerlegt)	Air compressor (Knorr) - (disassembled)	Compresseur d'air (Knorr) - (dés- assemblé)	Compress. d'aria (Knorr) - (smont.)	Compresor del aire (Knorr) - desmontado
35			Luftpresse (Westinghouse) - (zerlegt)	Air compressor (Westinghouse) - (disassembled)	Compresseur d'air (Westinghouse) - (désassemblé)	Compress. d'aria (Westinghouse) - (smontato)	Compres. del aire (Westinghouse) - (desmontado)

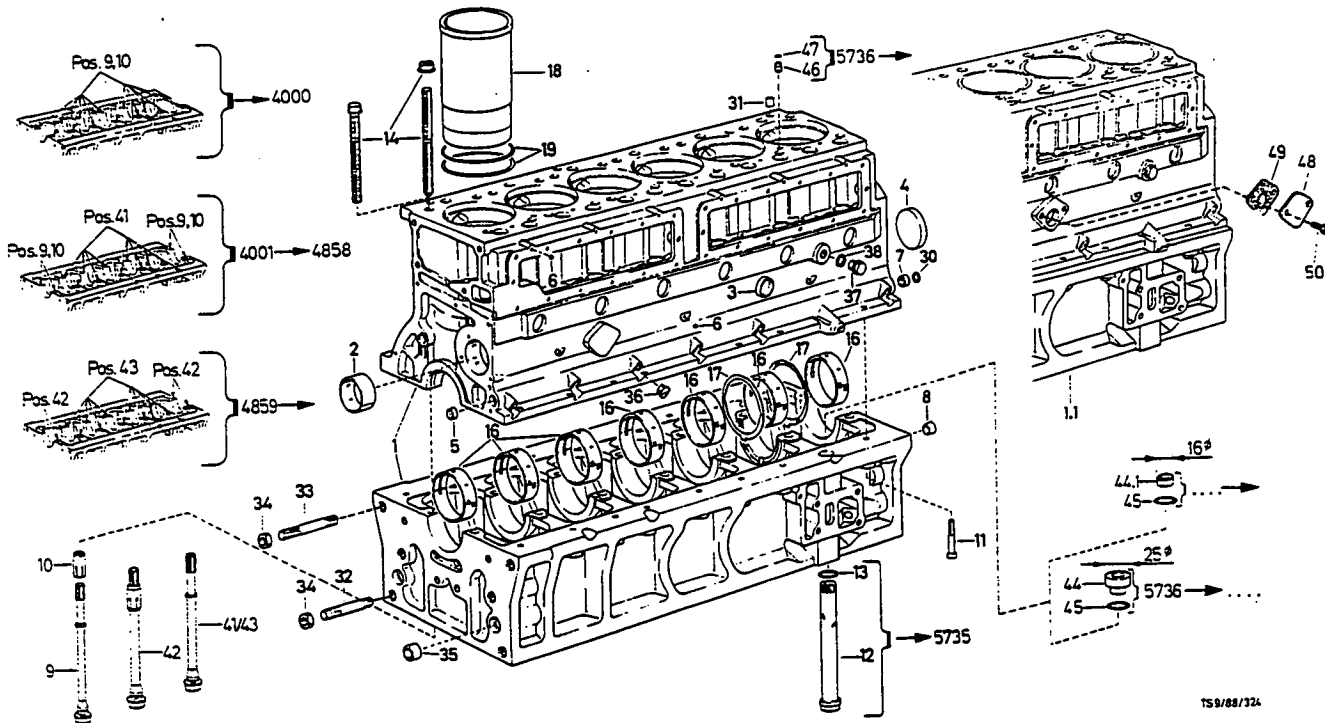
WD 611.40,41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85,86
STEYR 8120/8120a

KURBELGEHÄUSE, LAGERSCHALEN,
ZYLINDERBÜCHSEN
CRANKCASE, BEARING SHELLS,
CYLINDER LINERS
CARTER DE VILEBREQUIN, COUSSINETS DE
PALIER, CHEMISES DE CYLINDRE

INCASTELLATURA, GUSCIO CUSCINETTO,
CAMICE CILINDRI
CARTER DEL CIGÜENAL, CASQUILLOS
DEL COJINETE, CAMISAS CILINDROS

MT 33/TA 1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 60 01 0701					Motordichtungs- satz	Engine sealing set	Jeu de joints pour moteur	Serie guarnizioni per motore	Lote juntas para motor
1	611 00 01 0042 1			→ 5735 1) (1-11,41-43)		Kurbelgehäuse C (siehe Pos.12,13)	Crankcase C (see pos.12,13)	Carter de vile- brequin C (voir pos.12,13)	Incastellatura C (vedi pos.12,13)	Cárter del cigüenal C (vease pos.12,13)
1	611 00 01 0073 1			5736 → ... 1) (1-8,11,42-45)		Kurbelgehäuse C (siehe Pos.44-47)	Crankcase C (see pos.44-47)	Carter de vile- brequin C (voir pos.44-47)	Incastellatura C (vedi pos.44-47)	Cárter del cigüenal C (vease pos. 44-47)
1	611 00 01 0601 1			... → ... 1) (1-8,11,42-45)		Kurbelgehäuse C (siehe Pos.44-47)	Crankcase C (see pos.44-47)	Carter de vile- brequin C (voir pos.44-47)	Incastellatura C (vedi pos.44-47)	Cárter del cigüenal C (vease pos.44-47)
1.1	611 00 01 0611 1			... → 1) (1-8,11,42-45)		Kurbelgehäuse C (siehe Pos.44-47)	Crankcase C (see pos.44-47)	Carter de vile- brequin C (voir pos.44-47)	Incastellatura C (vedi pos. 44-47)	Cárter del cigüenal C (vease pos.44-47)
2	609 F 01 0054 5					Nockenwellen- büchse	Cam bush	Bague à cames	Boccola a camma	Casquillo levas
3	900 03 96 1905 6				B30 DIN443	Verschlussdeckel	Closing cover	Couvercle obtura.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
4	900 03 98 9286 1				60/8	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des.	Chius.foro lavora.	Cierre macho
5	900 03 96 1902 1				B17 DIN443	Verschlussdeckel	Closing cover	Couvercle obtura.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
6	900 03 33 0438 9				7/322 DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
7	900 03 98 4080 1				17/7,3	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des.	Chius.foro lavora.	Cierre macho
8	311 00 01 0145 1			6)		Büchse für Öl- pumpenlagerung	Bush for oil pump support	Chemise pour support de la pompe à huile	Camicia per supporto pompa dell'olio	Camisa para soporte de la bomba del aceite
9,10	311 00 01 0115 14/4			} (9,10) 3) → ... 3) 4)		Dehnschraube	Waisted bolt	Vis extensible	Vite dilatazione	Torn. expansión
9	311 00 01 0103 14/4					Dehnschraube	Waisted bolt	Vis extensible	Vite dilatazione	Torn. expansión
10	311 00 01 0091 14/4					Zentrierhülse	Centering sleeve	Douille centrage	Bussola di centr.	Casqu. centraje
11	900 03 86 2549 17				M10x55 DIN912- 10,9 ph	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

MT 33/TA 1
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	311 00 01 0037 1			→ 5735		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
13	900 03 09 8069 1			→ 5735		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
					A24x29 DIN7603					
14	-	24				Schrauben, Muttern (siehe Tafel "ZYLINDERKOPF" "CYLINDER HEAD")	Screw, Nut (see Table "CYLINDER HEAD")	Vis, Ecrou (voir Planche "COUVERELLE DE CULASSE")	Vite, Dado (vedi Tavola "COPERCHIO DELLA TESTATA")	Tornillo, Tuerca (vease Cuadro "TAPA DE LA CULATA")
16	311 00 01 0021 7			Ø 75 2)		Lagerschalenpaar Standard	Bearing shells normal	Couss. de palier normal	Guscio del cuscin. normale	Casquillos del coj normal
16	311 00 01 0024 7			Ø-0,10		Lagerschalenpaar Standard I	Bearing shells normal I	Couss. de palier normal I	Guscio del cuscin. normale I	Casquillos del coj normal I
16	311 00 01 0121 7			Repa I		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
16	311 00 01 0221 7			Ø-0,25 Repa II		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
16	311 00 01 0321 7			Ø-0,50 Repa III		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
16	311 00 01 0055 7			Ø-0,75 Ø 75 2)		Lagerschalenpaar Standard	Bearing shells normal	Couss. de palier normal	Guscio del cuscin. normale	Casquillos del coj normal
16	311 00 01 0058 7			Ø-0,10		Lagerschalenpaar Standard I	Bearing shells normal I	Couss. de palier normal I	Guscio del cuscin. normale I	Casquillos del coj normal I
16	311 00 01 0155 7			Repa I		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
16	311 00 01 0255 7			Ø-0,25 Repa II		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
16	311 00 01 0355 7			Ø-0,50 Repa III		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coj
				Ø-0,75						

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	311 00 01 0205 7			Ø 75 2)		Lagerschalenpaar Standard	Bearing shells normal	Couss. de palier normal	Guscio del cuscin. normale	Casquillos del coji normal
16	311 00 01 0208 7			Ø-0,10		Lagerschalenpaar Standard I	Bearing shells normal I	Couss. de palier normal I	Guscio del cuscin. normale I	Casquillos del coji normal I
16	311 00 01 0305 7			Repa I		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coji
16	311 00 01 0315 7			Ø-0,25 Repa II		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coji
16	311 00 01 0325 7			Ø-0,50 Repa III		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casquillos del coji
17	609 01 0142 2			Ø-0,75		Anlaufscheibe, Standard	Stop washer, normal	Disque de butée, normal	Spallamento, normale	Arandela tope, normal
17	609 01 0242 2			s+0,25		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque de butée	Spallamento	Arandela tope
17	609 01 0342 2			s+0,50		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque de butée	Spallamento	Arandela tope
17	609 F 01 0063 2					Anlaufscheibe, Standard	Stop washer, normal	Disque de butée, normal	Spallamento, normale	Arandela tope, normal
17	609 F 01 0163 2			s+0,25		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque de butée	Spallamento	Arandela tope
17	609 F 01 0263 2			s+0,50		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque de butée	Spallamento	Arandela tope
18	407 04 0029 6			→ ... 7)		Zylinderbüchse	Cylinder liner	Chemise de cyl.	Camicia cilindro	Camisa cilindro
18	408 00 04 0032 6			→ ... 7)		Zylinderbüchse	Cylinder liner	Chemise de cyl.	Camicia cilindro	Camisa cilindro
19	311 00 04 0016 12			→ ... 7)	109x5	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
30	407 01 0046 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
31	900 03 90 1604 3			5)	12m6x20 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
32	900 03 81 3863 6/2				M16x90 DIN939-10,9	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
33	900 03 81 3872 2			→ ... 5)		Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
34	900 03 87 1339 8/2			5)	M16x100 DIN939-10,9 M16 DIN934 10,9	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

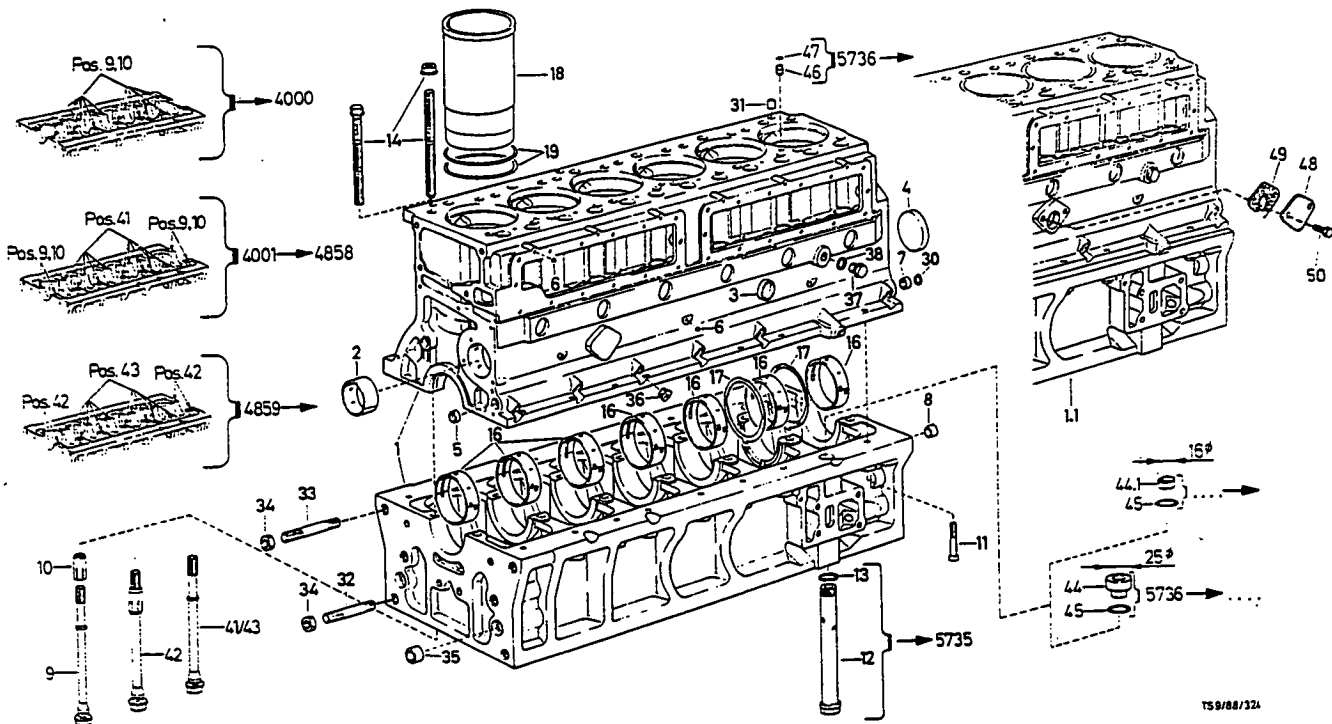
WD 611.40.41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85.86
STEYR 8120/8120a

KURBELGEHÄUSE, LAGERSCHALEN,
ZYLINDERBÜCHSEN
CRANKCASE, BEARING SHELLS,
CYLINDER LINERS
CARTER DE VILEBREGUIN, COUSSINETS DE
PALIER, CHEMISES DE CYLINDRE

INCASTELLATURA, GUSCIO CUSCINETTO,
CAMICE CILINDRI
CARTER DEL CIGUENAL, CASQUILLOS
DEL COJINETE, CAMISAS CILINDROS

MT 33/TA 1



TS 9/88/324

MT 33/TA 1
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
35	880 41 0068 2					Paßhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
36	413 9 01 0130 7/6			→ ... 3)		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
36	900 03 96 2021 7/6			→ ... 3)		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
					M14x1,5 DIN906 AM14x1,5 DIN7604					
37	900 03 96 2020 1				A14x18 DIN7603	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
38	900 03 09 8014 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
41	311 00 01 0103 10			4001 → 4858 3)		Dehnschraube	Waisted bolt	Vis extensible	Vite dilatazione	Torn. expansión
42	311 00 01 0185 4			4859 → 3)		Dehnschraube	Waisted bolt	Vis extensible	Vite dilatazione	Torn. expansión
43	311 00 01 0184 10			4859 → 3)		Dehnschraube	Waisted bolt	Vis extensible	Vite dilatazione	Torn. expansión
44	311 00 01 0193 1			5736 → ...		Führungsteil	Guide piece	Pilote	Particol. di guida	Pieza guía
44.1	311 00 01 0126 1			→ ...		Hülse	Sleeve	Manchon	Bussola	Casquillo
45	609 07 0080 1			5736 →		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
46	311 00 01 0199 2			5736 →		Drosselstift	Throttle pin	Goupille d'étrang.	Spina di strozzam.	Perno estrang.
47	480 22 0081 2			5736 →		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
48	611 00 01 0095 1			→ ...		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
49	610 00 08 0029 1			→ ...		Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
50	900 03 80 2432 2			→ ...	M8x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

1) = siehe Hinweis zur Nockenwelle auf Tafel "NOCKENWELLE, VENTILE"
see remark to camshaft on Table "CAMSHAFT, VALVES"
vedi nota - albero a camme, tavola "ALBERO A CAMMA, VALVOLA"
voir note - arbre à cames sur Planche "ARBRE A COMES, SOUPAPE"
véase nota - árbol de levas, cuadro "ARBOL DE LEVAS, VALVOLA"

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- | | | | | | | | | | | |
|----|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 2) | = | | | | | Durchmesser des Hauptlagerzapfens
Main bearing journal diameter
Diamètre du tourillon de palier principal
Diámetro del perno cuscinetto centrale
Diámetro del pivote principal | | | | |
| 3) | = | | | | | Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Motor
Old spare part may be used up, new spare part from 1st engine
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de moteur 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de motore 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del motor 1 | | | | |
| 4) | = | | | | | Phosphatierte Schraube
Phosphorous screw
Vis phosphaté
Vite fosfato
Tornillo fósforo | | | | |
| 5) | = | | | | | Geänderter Schraubenverband bei der Befestigung des Vorderachsbockes
(siehe Subregister Vorderachse) | | | | |
| 6) | = | | | | | Nach dem Einpressen mit Reibahle F3 106 793 4371 und Reibbüchse SK-22124 bearbeiten
To be machined after forcing-in with reamer F3 106 793 4371 and reaming sleeve SK-22124
Après emmanchement rectifier à l'alésoir F3 106 793 4371 en utilisant la douille SK-22124
Dopo la forzatura rettificare a mezzo di un alesatore F3 106 793 4371 e di una
boccola abrasiva SK-22124 | | | | |
| 7) | = | | | | | Alter Ersatzteil nicht mehr verwendbar, neuer Ersatzteil ab 1. Motor
Old spare part may not be reused, new spare part from 1st engine
L'ancienne pièce de rechange ne peut plus être utilisée; nouvelle pièce de rechange
à partir du premier moteur
Non adoperare ricambi vecchi ricavati ma utilizzare ricambi nuovi a partire del 1 ^o motore | | | | |

MT 33/TA 1
1988 - 03

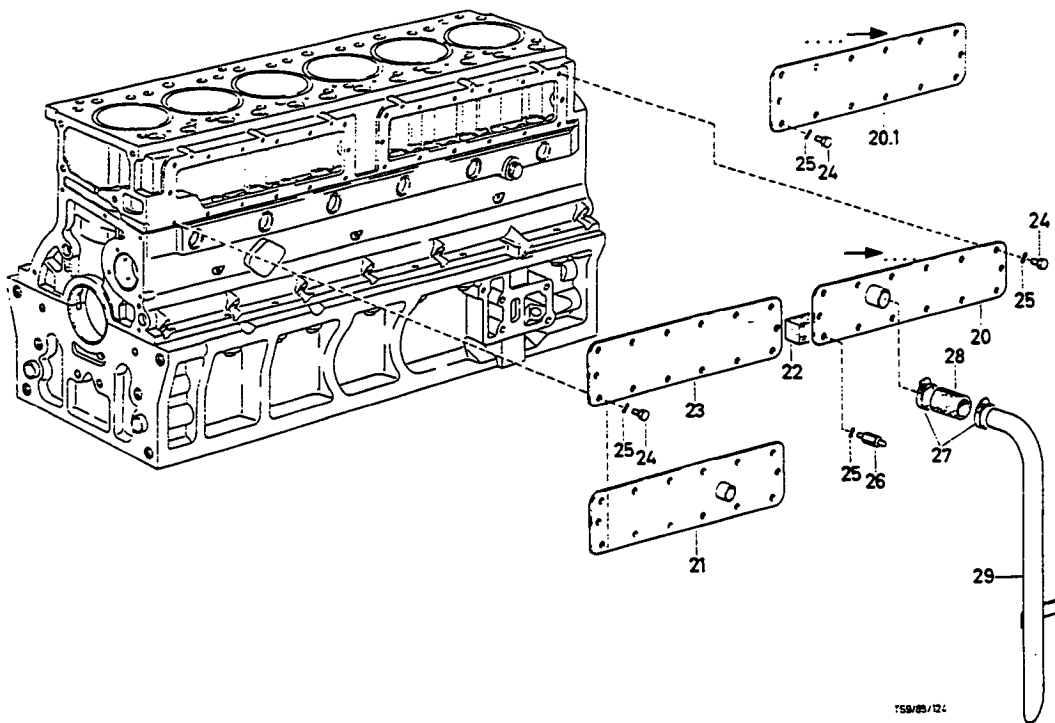
WD 611.40,41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85,86
STEYR 8120/8120a

SEITLICHER DECKEL, MOTORENTLÜFTUNG
LATERAL COVER, ENGINE VENTILATION
COUVERCLE LATERAL, RENIFLARD

COPERCHIO LATERALE, VENTILAZIONE
DEL MOTORE
TAPA LATERAL, SALIDA DEL AIRE
DEL MOTOR

MT 33/TA 2



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	311 00 01 0084	1		(+22), →....		Deckel C	Cover C	Couvercle C	Coperchio C	Tapa C
20.1	306 A 01 0011	1		....→		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
21	611 60 01 0006	1	611.85,86,	→.... 1)		Deckel C	Cover C	Couvercle C	Coperchio C	Tapa C
21	311 85 01 0003	1	611.85,86,	→.... 1)		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
22	311 00 01 0136	1		→....		Faserpreßling	Die-pressed part	Pièce emboutie	Particol.stampato	Pieza troquelada
23	306 A 01 0011	1	611.40,41			Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
24	900 03 80 2411	28/27			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
25	900 03 93 2023	28		→....	B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
26	611 00 01 0048	1	611.85,86,	→....		Gewindestück	Threaded piece	Pièce filetée	Pezzo filettato	Pieza roscada
27	900 03 98 9340	2				Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
28	900 03 16 9631	0,1m				Schlauch	Hose	Flexible	Tube flessibile	Manguera
29	311 00 01 0131	1		→....		Rohr	Pipe	Tuyau	Tube	Tube

1) =

Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Motor.
Old spare part may be used up, new spare part from 1st engine.
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir du moteur 1.
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di motore 1.
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del motor 1.

MT 33/TA 2
1988 - 03

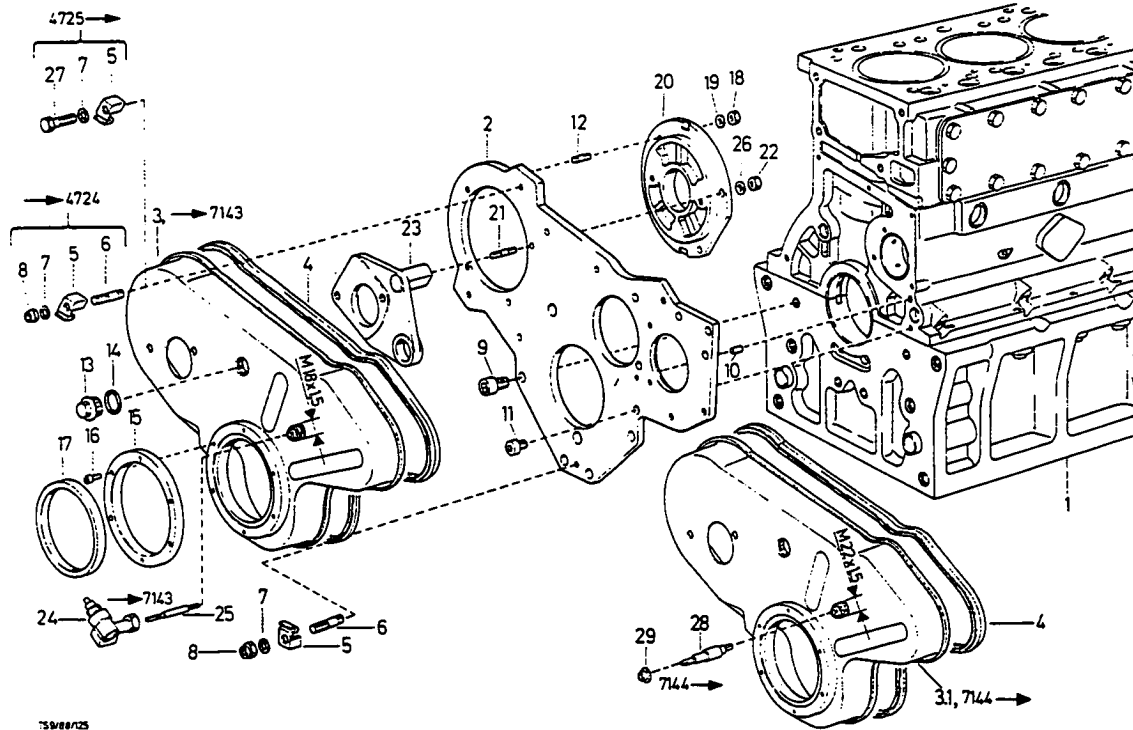
WD 611.40.41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85.86
STEYR 8120/8120a

ANSCHLUSSPLATTE VORNE, BLECHSTURZ
FRONT CONNECTION PLATE, COVERING
PLAQUE DE RACCORDEMENT AVANT,
COUVERCLE TOLE

PIASTRA DI COLLEGAMENTO ANTERIORE,
LAMIERA
PLACA DE LIGACION DELANTERO,
CHAPA

MT 33/TA 3



15988/25

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1				Kurbelgehäuse C	Crankcase C	Carter de vile-brequin C	Incastellatura C	Carter del cigñenal C
2	311 00 01 0088 1			→ 7143		Abschlußplatte	End plate	Plaque fermeture	Piastra chiusura	Placa cierre
3	311 00 01 0105 1			7144 →		Blechsturz	Covering	Couvercle tole	Lamiera	Chapa
3.1	311 00 01 0214 1					Blechsturz	Covering	Couvercle tole	Lamiera	Chapa
4	311 00 01 0032 1					Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
5	614 15 0046 5					Haltestück	Retainer	Fixation	Supporto	Soporte
6	900 03 81 2441 5/1				M8x40 DIN938	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
7	900 03 93 0261 5				A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 88 8451 5/1				VM8 DIN980	Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridad
9	900 03 86 2615 4				M12x20 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 90 1411 1				8m6x14 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
11	900 03 86 2426 6				M8x18 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 81 2420 2				M8x20 DIN938	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
13	900 03 96 2038 1				AM22x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
14	900 03 09 8026 1				A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
15	311 00 01 0095 1					Dichtringträger	Sealing ring carrier	Support de joint d'étanchéité	Supporto anello di tenuta	Soporte junta anular
16	900 03 86 2320 6			→ 6717 1)	M6x20 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 80 2331 6			6718 → 1)	M6x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 07 8807 1			wa	95x115x12	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej
17	900 03 07 4373 1			wa	95x115x12	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej
17	900 03 07 4473 1			wa	95x115x12	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej
18	900 03 87 1252 2				M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	900 03 93 2023 2				B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
20	311 00 01 0033 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
21	900 03 81 3443 2				M8x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
22	900 03 88 8451 2				VM8 DIN980	Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridad

MT 33/TA 3
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
23	311 00 01 0038 1					Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
24	92 58 0016 1			→ 7143		Winkeltrieb	Angle drive	Commande engren. Ingr. con. angolo r. angles	Accionam. angule	r. Accionam. angule
25	311 00 01 0113 1			→ 6539 1)		Kuppler	Coupler	Coupleur	Attacco	Acoplador
25	311 00 01 0191 1			6540 → 7143 1)		Kuppler	Coupler	Coupleur	Attacco	Acoplador
26	900 03 93 0261 2			A8,4 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
27	900 03 80 0431 4			4725 →		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				M8x35 DIN931						
28	311 00 01 0212 1			7144 →		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
29	380 9 58 0146 1			7144 →		Hutmanschette	Cap-type seal	Coupelle	Anello di tenuta	Manguito copa

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

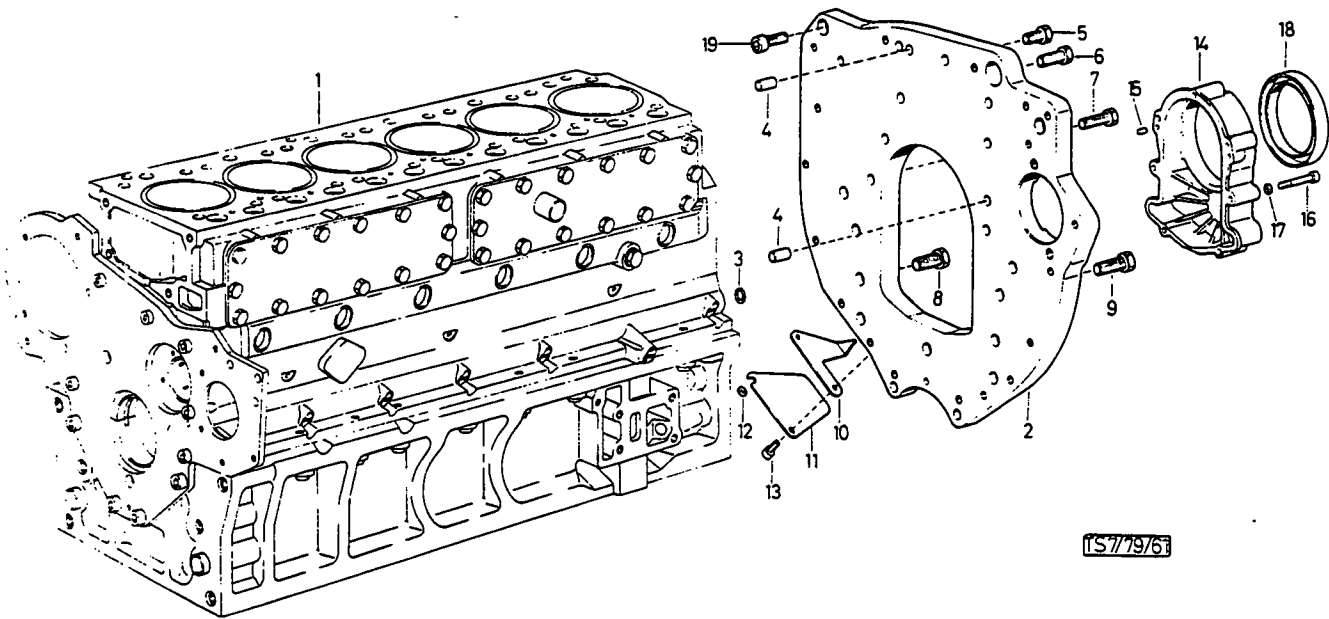
WD 611.40,41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85,86
STEYR 8120/8120a

KURBELGEHÄUSE, ANSCHLUSSPLATTE
HINTEN
CRANKCASE, REAR CONNECTION PLATE
CARTER DE VILEBREGUIN, PLAQUE DE
RACCORDEMENT ARRIERE

INCASTELLATURA, PIASTRA DI COLLEGA-
MENTO POSTERIORE
CARTER DEL CIGÜENAL, PLACA DE
LIGACION TRASERO

MT 33/TA 4



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1				Kurbelgehäuse C	Crankcase C	Carter de vilebrequin C	Incastellatura C	Carter del cigüenal C
2	611 00 01 0058	1				Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
3	-	1				Dichtring (siehe Tafel KURBELGEHÄUSE-Pos.30)	Sealing ring (see Table CRANKCASE-Pos.30)	Bague d'étanch. (voir Planche CARTER DE VILEBREGUIN-Pos.30)	Anello di tenuta (vedi Tavola INCASTELLATURA-Pos.30)	Junta anular (vease Cuadro CARTER DEL CIGÜENAL-Pos.30)
4	900 03 90 1604	2			12m6x20 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
5	900 03 80 2611	4			M12x22 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 80 2623	1			M12x30 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 80 2637	3			M12x35 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 80 2728	7			M14x30 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 80 2733	2			M14x35 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	611 00 01 0024	1				Markierungsplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
11	611 00 01 0025	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
12	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	900 03 80 2402	2			M8x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	311 00 01 0049	1		→ 4344	1)	Dichtringträger	Sealing ring carrier	Support bague d'étanchéité	Supporto anello di tenuta	Soporte junta anular
14	311 00 01 0162	1		4345 →	1)	Dichtringträger	Sealing ring carrier	Support bague d'étanchéité	Supporto anello di tenuta	Soporte junta anular

MT 33/TA 4
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
15	900 03 90 1309 2				6m6x10 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
16	900 03 86 2346 7				M6x45 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 93 2021 7				A6 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
18	900 03 07 4472 1			wa	90x110x13 L01	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet.ej
18	900 03 07 4372 1			wa	90x110x15	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet.ej
19	900 03 86 2619 2				M12x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

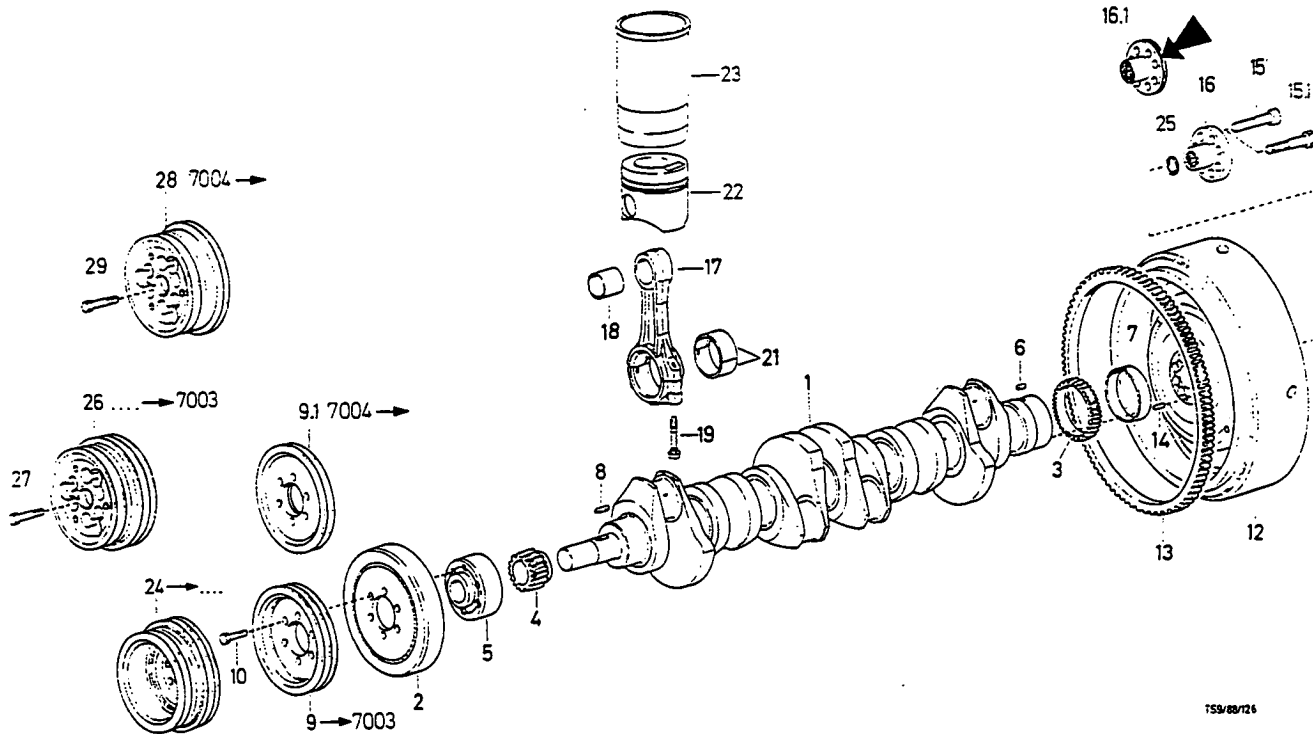
WD 611.40.41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85.86
STEYR 8120/8120a

KURBELWELLE, PLEUELSTANGE
CRANKSHAFT, CONNECTING ROD
ARBRE DE VILEBREQUIN, BIELLE

ALBERO DI MOTORE, BIELLA
ARBOL DEL CIGÜENAL, BIELA

MT 33/TA 5



759/89/26

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 02 0011	1		→ 3470, (1,3-8,14) 1)		Kurbelwelle C	Crankshaft C	Vilebrequin C	Albero motore C	Arbol del cigüenal C
1	611 00 02 0036	1		3471 →, (1,3-8,14) 2)		Kurbelwelle C	Crankshaft C	Vilebrequin C	Albero motore C	Arbol del cigüenal C
2	610 T 02 0007	1		wa		Schwingungs-dämpfer	Vibration damper	Amort.vibrations	Smorz.vibrazioni	Amortiguad.vibre
2	611 00 02 0025	1		wa		Schwingungs-dämpfer	Vibration damper	Amort.vibrations	Smorz.vibrazioni	Amortiguad.vibre
3	311 00 02 0020	1				Zahnkranz	Sprocket	Couronne dentée	Corona dentata	Corona dentada
4	311 00 02 0023	1				Kurbelwellenrad	Crankshaft wheel	Roue de vilebreq.	Rueda de alb.mot.	Rueda de cig.
5	311 00 02 0024	1				Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
6	900 03 96 0564	1			A8x7x16 DIN6885	Paßfeder	Key	Clavett.encastrée	Linguetta	Lengueta ajuste
7	311 00 02 0019	1			A8x7x30 DIN6885	Lauftring	Racer	Anneau entretoise	Anello per cusc.	Anillo rodadura
8	900 03 96 0570	1			A8x7x30 DIN6885	Paßfeder	Key	Clavett.encastrée	Linguetta	Lengueta ajuste
9	611 00 02 0019	1		→ 7003		Riemenscheibe (2 Rillen)	Belt pulley (2 grooves)	Poulie à courroie (2 rainures)	Puleggia (2 solco)	Polea correa (2 ranura)
9.1	611 00 02 0055	1		7004 →		Riemenscheibe (1 Rille)	Belt pulley (1 groove)	Poulie à courroie (1 rainure)	Puleggia (1 solco)	Polea correa (1 ranura)
10	900 03 80 2530	6			M10x35 DIN933-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	611 00 02 0012	1		→ 3470, (12,13) 1)		Schwungrad C	Flywheel C	Volant C	Volano C	Volante C
12	611 00 02 0039	1		3471 →, (12,13) 2)		Schwungrad C	Flywheel C	Volant C	Volano C	Volante C
13	610 00 02 0021	1				Anlasserzahnkranz	Starter sprocket	Couronne démarr.	Corona dent.avv.	Corona arranque
14	900 03 90 1418	1			8m6x18 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
15	815 00 02 0113	8		→ 3470 1)		Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
15.1	815 00 02 0145	6		3471 → 2)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	611 00 02 0031	1		→ 3470 1)		Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
16	611 00 02 0037	1		3471 → ... 2)		Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
16.1	611 00 02 0071	1		.... → 2) 5)		Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
17	311 00 03 0601	6		(17-19) 311 00 03 0005		Pleuelstange "A"	Connect. rod "A"	Bielle "A"	Biella "A"	Biela "A"
17	311 00 03 0602	6				Pleuelstange "B"	Connect. rod "B"	Bielle "B"	Biella "B"	Biela "B"

MT 33/TA 5
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
17	311 00 03 0603	6				Pleuelstange "C"	Connect. rod "C"	Bielle "C"	Biella "C"	Biela "C"
17	311 00 03 0604	6				Pleuelstange "D"	Connect. rod "D"	Bielle "D"	Biella "D"	Biela "D"
17	311 00 03 0605	6				Pleuelstange "E"	Connect. rod "E"	Bielle "E"	Biella "E"	Biela "E"
17	311 00 03 0606	6				Pleuelstange "F"	Connect. rod "F"	Bielle "F"	Biella "F"	Biela "F"
17	311 00 03 0607	6				Pleuelstange "G"	Connect. rod "G"	Bielle "G"	Biella "G"	Biela "G"
17	311 00 03 0608	6				Pleuelstange "H"	Connect. rod "H"	Bielle "H"	Biella "H"	Biela "H"
17	311 00 03 0609	6				Pleuelstange "J"	Connect. rod "J"	Bielle "J"	Biella "J"	Biela "J"
18	210 03 0024	6		→... 4)		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
18	311 00 03 0019	6		→... 4)		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
19	311 00 03 0006	12				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	612 00 03 0032	6		} ø 66 ³⁾ Standard I, ø 65,9 ³⁾ Repa I ø-0,25		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	610 00 03 0019	6				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	610 00 03 0118	6				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	610 00 03 0218	6		→... 4) Repa II ø-0,50		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	610 00 03 0318	6		} Repa III, wa ø-0,75, wa		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	612 00 03 0332	6				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojin.
21	612 00 03 0720	8		} ø 66 ³⁾ Standard I		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cusc.	Casquillo del coj.
21	612 00 03 0721	8				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cusc.	Casquillo del coj.
21	612 00 03 0722	8		} ø 65,9 ³⁾ Repa I ø-0,25		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cusc.	Casquillo del coj.
21	612 00 03 0723	8				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cusc.	Casquillo del coj.
21	612 00 03 0724	8		→... 4) Repa II ø-0,50 Repa III ø-0,75		Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cusc.	Casquillo del coj.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	-	6		(TA5.1)		Kolben C	Piston C	Piston C	Pistone C	Pistón C
23	-	6				Zylinderbüchse (siehe Tafel "KURBELGE- HÄUSE")	Cylinder liner (see table "CRANKCASE")	Chemise de cyl. (voir planche "CARTER DE VILEBREQUIN")	Camicia cilindro (vedi tavola "INCASTELLA- CIGUENAL")	Camisa cilindro (vease cuadro "CARTER DEL
24	611 00 02 0021	1	B330, B500, →... B295, →...			Riemenscheibe (4 Rillen)	Belt pulley (4 grooves)	Poulie à courroie (4 rainures)	Puleggia (4 solco)	Polea correa (4 ranura)
25	900 03 93 4140	1		28x1,2 DIN472		Sicherungsring	Circlip	Anello di sicur.		Circlip
26	611 00 02 0027	1	B020, B295, →... → 7003			Riemenscheibe (4 Rillen)	Belt pulley (4 grooves)	Poulie à courroie (4 rainures)	Puleggia (4 solco)	Polea correa (4 ranura)
27	900 03 80 0544	6	B330, B500, →... → 7003 M10x50 DIN931			Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
28	611 00 02 0064	1	B020, B295, 7004 →			Riemenscheibe (3 Rillen)	Belt pulley (3 grooves)	Poulie à courroie (3 rainures)	Puleggia (3 solco)	Polea correa (3 ranura)
29	900 03 80 0544	6	B330, B500, 7004 → M10x50 DIN931			Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					B020	= Antrieb für Kühlkompressor	Drive for cool. compressor	Commande pour compresseur	Comando per compressore	Accionam. para compresor
					B295	= Antrieb für Frontanbaugeräte (siehe Subregister "GETRIEBE")	Drive for front-mounted implements (see sub-reg. "TRANSMISSION")	Commande pour outils monté avant (voir sub-reg. "EMBRAYAGE")	Comando per attrezzi montato anteriore (vedi registro "INGRANAGGIO")	Accionam. para aparatos montado delantero (vease registro "CAJA DE CAMB
					B330, B500	= bei Luftpresser	with air compressor	avec compresseur d'air	con compressore aria	con compresor aire

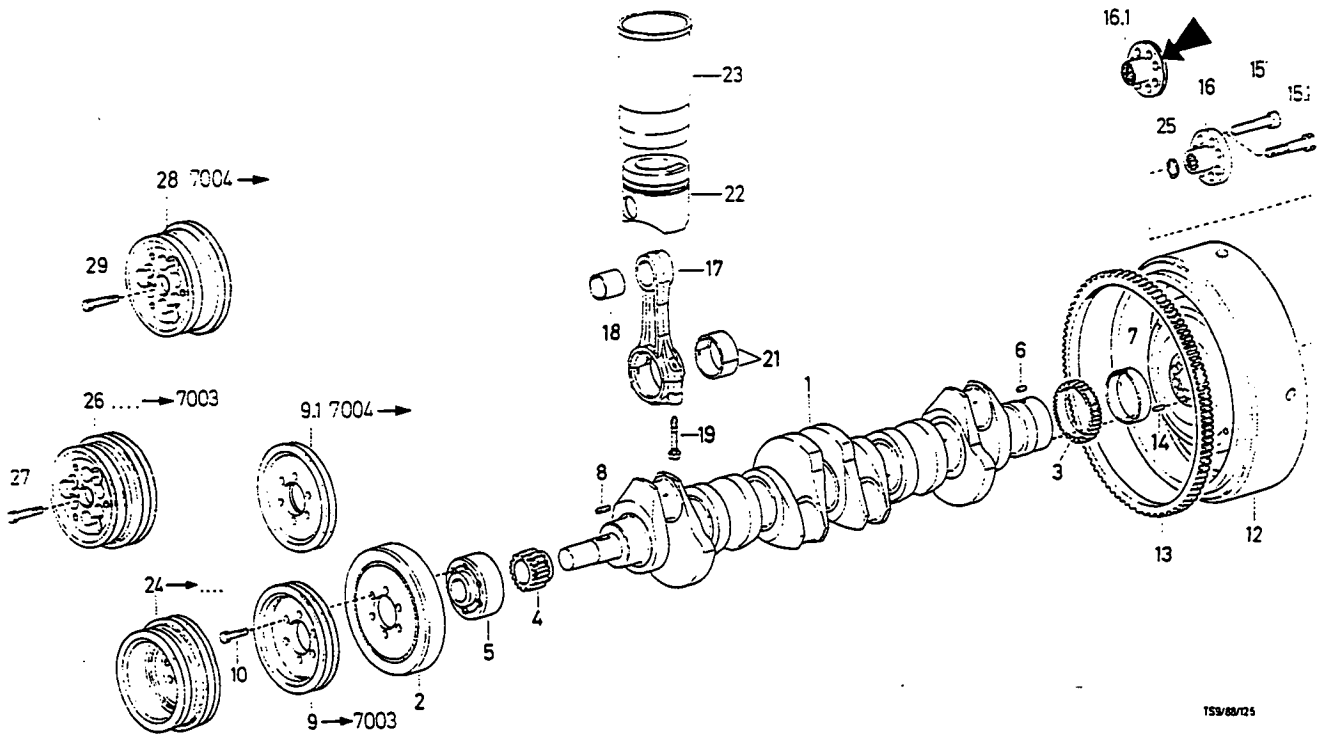
WD 611.40,41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85,86
STEYR 8120/8120a

KURBELWELLE, PLEUELSTANGE
CRANKSHAFT, CONNECTING ROD
ARBRE DE VILEBREGUIN, BIELLE

ALBERO DI MOTORE, BIELLA
ARBOL DEL CIGÜENAL, BIELA

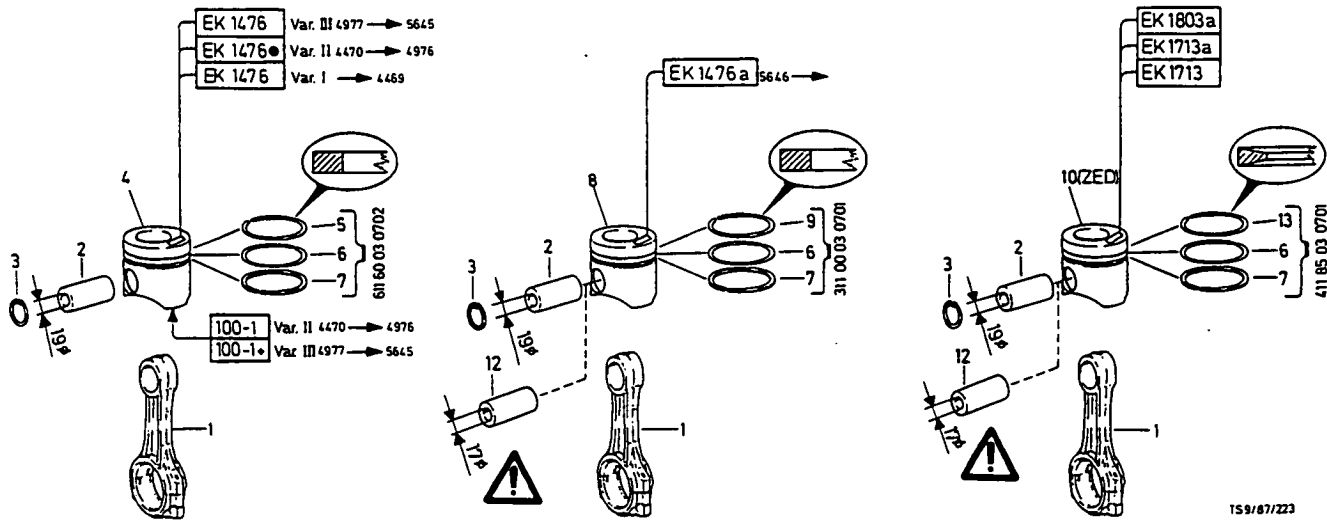
MT 33/TA 5



159/88/25

MT 33/TA 5
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
				1)	=	Schwungradfestigung mit 8 Schrauben	Flywheel fastening with 8 screws	Fixation de volant avec 8 vis	Il attacco di volante con 8 viti	Fijación de volante con 8 tornillos
				2)	=	Schwungradfestigung mit 6 Schrauben	Flywheel fastening with 6 screws	Fixation de volant avec 6 vis	Il attacco di volante con 6 viti	Fijación de volante con 6 tornillos
				3)	=	Durchmesser des Pleuelzapfens Connecting rod pin diameter Diamètre tourillon de bielle Diámetro del perno biella Diámetro de la munequita de biela				
				4)	=	Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1 Vecchio pezzo ricambio puo essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehiculo 1				
				5)	=	geändertes Nabenprofil!				



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	6				Pleuelstange (siehe Tafel "KURBELWELLE")	Connect. rod (see Table "CRANKSHAFT")	Bielle (voir Planche "VILEBREGUIN")	Biella (vedi Tavola "ALBERO MOTORE")	Biela (vease Cuadro "ARBOL DEL CIGÜENAL")
2	411 85 03 0001 6	6		611.40,41 611.85,86 → ... 2)		Kolbenbolzen 19 Innen ϕ	Piston pin	Axe de piston	Spinatto	Perno de pistón
3	609 F 03 0008 12					Sicherungsring Kolben C	Circlip Piston C	Circlip Piston C	Anello di sicurezza Pistone C	Circlip Pistón C
4	611 60 03 0002 6	6		100 ϕ ELKO EK 1476 (3-7), → 5645		Kolbenringsatz Rechteckring Minutenring Dachfasen SF-Ring	Set of piston rings Rectangular ring Taper piston ring SF-ring	Segmentation Anneau rectangul. Segm. biseauté Bague SF	Serie fasce elast. Fascia elastica Fascia elastica Anello SF	Lote aros pistón Anil. secc. rect. Aro biselado Anillo SF
5	611 60 03 0702 6	6		(5-7)		Nut I 100x91,6x2,5	Rectangular ring	Segmentation	Serie fasce elast.	Lote aros pistón
6	611 60 03 0005 6	6		Nut I 100x91,6x2,5		Nut II 100x91,6x2,5	Rectangular ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anil. secc. rect.
7	408 00 03 0025 6	6		Nut II 100x91,6x2,5		Nut III 100x91,4x4	Taper piston ring	Segm. biseauté	Fascia elastica	Aro biselado
8	408 00 03 0026 6	6		Nut III 100x91,4x4		(3,6-9) ELKO EK 1476a	SF-ring	Bague SF	Anello SF	Anillo SF
9	311 00 03 0020 6	6		(3,6-9) ELKO EK 1476a 5646 →		Kolben C (kein Ersatzteil, Pos. 10 bestellen)	Piston C (no spare part, order item 10)	Piston C (pas de pièce détachée, com- mander rep. 10)	Pistone C (non parti di ricambio, ordinar partida 10)	Pistón C (non pieza de repuesto, píbase partida 10)
10	611 60 03 0007 6	6		(6,7,9) Nut I 100x91,6x2,5		Kolbenringsatz Rechteckring (einzeln nicht lieferbar)	Set of piston rings Rectangular ring (can be delivered only in repairing sets)	Segmentation Anneau rectangul. (sont livrables seulement en les jeux de réparation)	Serie fasc. elast. Fascia elastica (fornitabile solo in garnitura di riparazione)	Lote aros pistón Anil. secc. rect. (entre gables sola- mente en juegos de reparación)
10	611 60 03 0007 6	6		(3,6,7,10,13) 1) ELKO EK 1713 → ...		Kolben C (nicht mehr lieferbar)	Piston C (may no longer be delivered)	Piston C (ne plus de pièce détachée)	Pistone C (non più parti di ricambio)	Pistón C (ya no pieza de repuesto)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
10	411 85 03 0702 6			(2,3,6,7,10,13) 1) 2) ELKO EK 1713a		Kolben C (mit Kolbenbolzen Pos.2)	Piston C (with piston pin pos.2)	Piston C (avec axe de piston pos.2)	Pistone C (con spinotto pos.2)	Pistón C (con perno de pis pos.2)
10	411 85 03 0705 6			(2,3,6,7,10,13) ELKO EK 1803a		Kolben C (mit Kolbenbolzen Pos.2)	Piston C (with piston pin pos.2)	Piston C (avec axe de piston pos.2)	Pistone C (con spinotto pos.2)	Pistón C (con perno de pis pos.2)
10	411 85 03 0704 6			611.40,41, → 1) 611.85,86, → 1) 2) (3,6,7,10,12,13) ELKO EK 1803a		Kolben C (mit Kolbenbolzen Pos.12)	Piston C (with piston pin pos.12)	Piston C (avec axe de piston pos.12)	Pistone C (con spinotto pos.12)	Pistón C (con perno de pis pos.12)
12	411 85 03 0007 6			611.85,86, → 2) 611.85,86, → 2)		Kolbenbolzen 17 Innen Ø	Piston pin	Axe de piston	Spinotto	Perno de piston
-	611 60 03 0703 6			(6,7,13) 1) →.....		Kolbenringsatz (nicht mehr lieferbar)	Set of piston rings (may no longer be delivered)	Segmentation (ne plus de pièce détachée)	Serie fasc. elast. (non più parti di ricambio)	Lote aros pistón (ya no pieza de repuesto)
-	411 85 03 0701 6			(6,7,13) 1) →.....		Kolbenringsatz	Set of piston rings	Segmentation	Serie fasce elast.	Lote aros pistón
13	611 60 03 0008 6			→..... 1) 100/91,6x2,5		Trapezring (nicht mehr lieferbar)	Trapezoidal ring (may no longer delivered)	Segment trapez. (ne plus de pièce détachée)	Anello trapezoidal. (non più parti di ricambio)	Anil. secc. trap. (ya no pieza de repuesto)
13	411 85 03 0003 6			→..... 1) 100/91,6x2,5		Trapezring	Trapezoidal ring	Segment trapez.	Anello trapezoidal.	Anil. secc. trap.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

Var. I (bis Motor-Nr. 4469) = Kolben mit Kolbenbolzendesachsierung von 0,6 mm (EK 1476 eingeschlagen).
Im Reparaturfall sämtliche Kolben und Zylinderbüchsen austauschen.
Achtung: Pos. 10 bestellen.

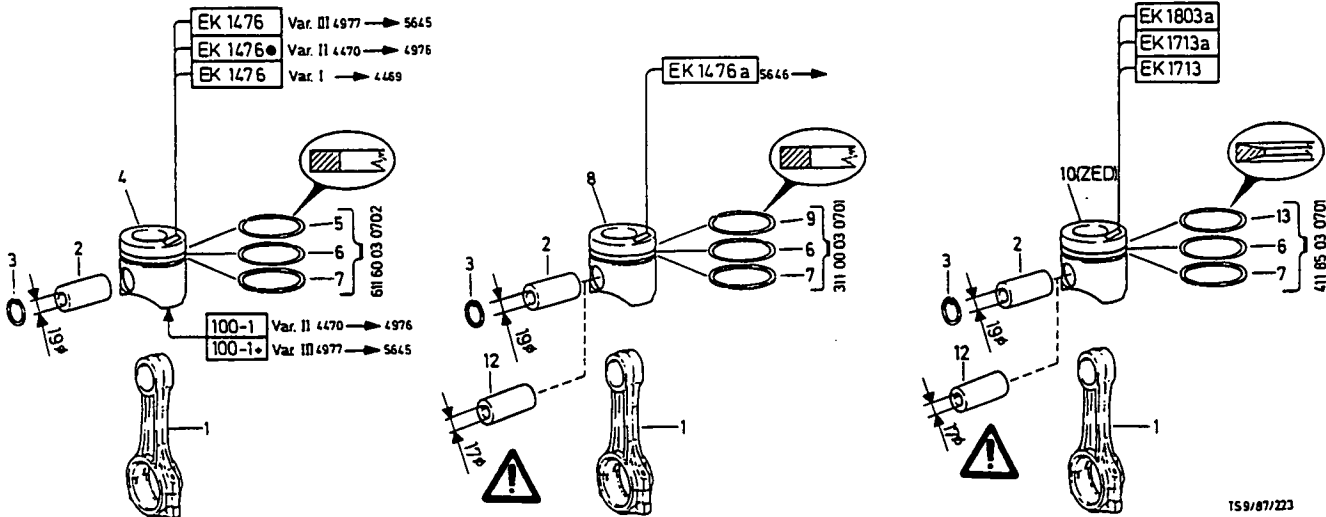
Var. II (ab Motor-Nr. 4470, bis Motor-Nr. 4976) Kolben mit Kolbenbolzendesachsierung von 1 mm (EK 1476 mit Körnermarkierung eingeschlagen). Im Reparaturfall ist nur der betroffene Kolben eventuell samt Zylinderbüchse auszutauschen.
Achtung: Pos. 10 bestellen.

Var. III (ab Motor-Nr. 4977) Kolben mit Kolbenbolzendesachsierung von 1 mm (EK 1476 ohne Körnermarkierung eingeschlagen). Die im Inneren des Kolbens eingegossene Rohteil-Nr. lautet 100-1+. Im Reparaturfall wird wie bei Var. II vorgegangen.

Var. I (to engine no. 4469) Piston with piston pin axial offset of 0,6 mm (EK 1476 punched in).
Exchange all pistons and cylinder liners in case of a repair.
Note: order item 10.

Var. II (from engine no. 4470 to engine no. 4976) Piston with piston pin axial offset of 1 mm (EK 1476 with centre punch mark). In case of a repair only the respective piston, perhaps together with the cylinder liner, has to be replaced.
Note: order item 10.

Var. III (from engine no. 4977) Piston with piston pin axial offset of 1 mm (EK 1476 punched in without centre punch mark). The raw part no. cast into the interior of the piston is 100-1+. In case of a repair proceed as with var. II.



159/87/223

MT 33/TA 5.1
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

- Var. I (jusqu'au no. du mot. 4469) Pistons avec axe désaxé de 0,6 mm (EK 1476 frappé).
En cas de réparation, remplacer tous les pistons et chemises.
N.B.: Commander rep. 10.
- Var. II (à partir du moteur no. 4470, jusqu'au moteur no. 4976) Piston avec axe désaxé de 1 mm (EK 1476 marqué, avec coup de pointeau). En cas de réparation, ne remplacer que le piston concerné, le cas échéant avec la chemise.
N.B.: Commander rep. 10.
- Var. III (à partir du moteur no. 4977) Piston avec axe désaxé de 1 mm (EK 1476 frappé, sans coup de pointeau). Cote de l'ébauche coulée dans l'intérieur du piston: 100-1+. En cas de réparation, procéder comme pour la variante II.
-
- Var. I (fino al motore no. 4469) Pistone con perno pistone disassato di 0,6 mm (inciso EK 1476).
In caso di un intervento sostituire tutti i pistoni e tutte le camice.
Attenzione! ordinare pos. 10.
- Var. II (a partire dal motore no. 4470, fino al motore no. 4976) Pistone con perno pistone disassato di 1 mm (inciso EK 1476 con punzionatura).
In caso di un intervento sostituire solamente il pistone coinvolto ed eventualmente anche la camice.
Attenzione! ordinare pos. 10.
- Var. III (a partire dal motore no. 4977) Pistone con perno pistone disassato di 1 mm (EK 1476 senza punzionatura). Il numero spezzone infuso all'interno del pistone porta il numero 100-1+. In caso di intervento procedere come prescritto sotto variante II.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- Var. I (hasta el motor no. 4469) Pistón con descentrado del bulón del pistón de 0,6 mm (marcado EK 1476). En caso de reparación, cambiar todos los pistones y camisas de cilindro. ¡Observación! pidase partida 10.
- Var. II (a partir del motor número 4470, hasta el motor número 4976) Pistón con descentrado del bulón de pistón de 1 mm (EK 1476 marcado con granete). En caso de reparación se recambiará exclusivamente el pistón afectado, eventualmente con la camisa del cilindro. ¡Observación! pidase partida 10.
- Var. III (a partir del motor número 4977) Pistón con descentrado de bulón de 1 mm (EK 1476 marcado sin granete). El n^o de pieza bruto fundido en el interior del pistón dice: 100-1+. En caso de reparación se procederá como con la var. II

- 1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

MT 33/TA 5.1
1988 - 03

MT 33/TA 5.1
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- 2) = ACHTUNG! Innendurchmesser des Kolbenbolzen messen.
 Gemischter Einbau von Pos. 2 bzw. Pos. 12 wegen Gewichtsunterschied nicht möglich. Satzweiser Einbau von 6 Stück Kolben mit Kolbenbolzen (Pos. 12) ist ab 1. Motor möglich.
 ATTENTION! Measure the inside diameter of the piston pin mixed built-in of Pos. 2 resp. Pos. 12 is not possible cause the difference in weight.
 Built-in sentence by sentence of 6 pieces pistons with piston pins (Pos. 12) is possible from 1st engine.
 N.B.: Mesure le diamètre intérieur du axe de piston.
 Le montage mixte de pos. 2 resp. pos. 12 n'est pas possible par suite de différence de poids axe de pistons sont monté aux premier trois moteurs WD 411.87,88 (STEYR 8090/8090a). Le montage phrase par phrase de 6 piston aóvec axe de piston (Pos. 12) est possible à porter de ler moteur.

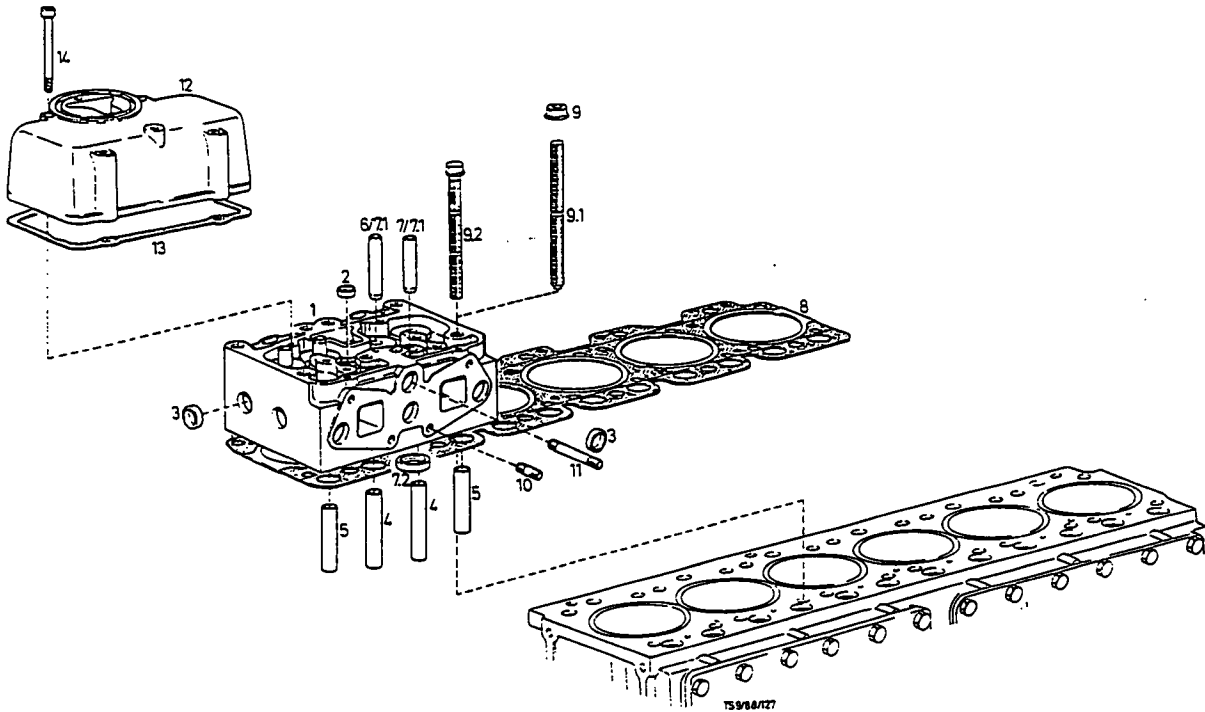
WD 611.40.41
STEYR 8100/8100a

ZYLINDERKOPF, ZYLINDERKOPFHAUBE
CYLINDER HEAD, CYLINDER HEAD HOOD
CULASSE, CHAPEAU DE CULASSE

COPERCHIO TESTA CILINDRO,
COFANO TESTA CILINDRO
CULATA CILINDRO, CAPOT CULATA CILINDRO

MT 33/TA 6

WD 611.85.86
STEYR 8120/8120a

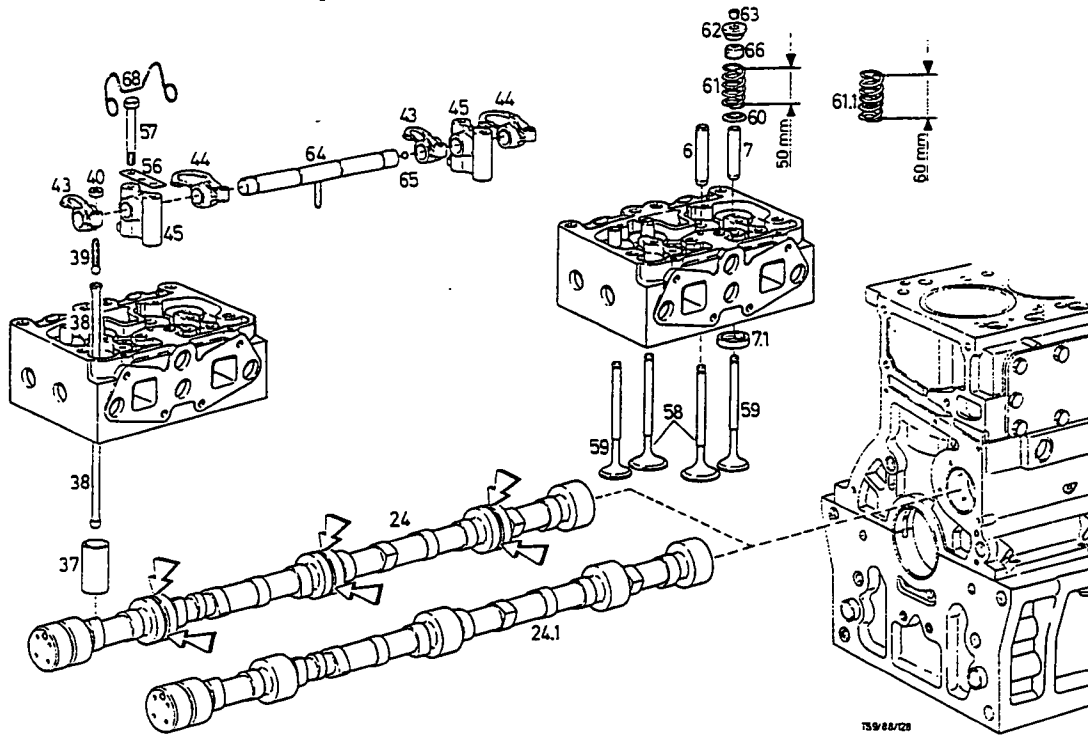


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	411 00 04 0004 3			611.40.41 (1-7.1), → 3572 1)		Zylinderkopf C	Cylinder head C	Joint de culasse C	Testa cilindro C	Culata cilindro C
1	411 00 04 0015 3			611.40.41 (1-7.1), 3573 → 1)		Zylinderkopf C	Cylinder head C	Joint de culasse C	Testa cilindro C	Culata cilindro C
1	611 60 04 0001 3			611.85.86 (1-7.2), → 3477 1)		Zylinderkopf C	Cylinder head C	Joint de culasse C	Testa cilindro C	Culata cilindro C
1	611 60 04 0008 3			611.85.86 (1-7.2), 3478 → 1)		Zylinderkopf C	Cylinder head C	Joint de culasse C	Testa cilindro C	Culata cilindro C
2	900 03 98 9201 6			20/8		Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des.	Chius. foro lavora.	Cierre macho
3	900 03 96 1904 21			B26 DIN443		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle obtura.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
4	406 04 0072 3			→ ... 2)		Büchse - lang	Bush - long	Bague - longue	Boccola - lunga	Casquillo - larg.
5	406 04 0069 3			→ ... 2)		Büchse - kurz	Bush - short	Bague - court	Boccola - corto	Casquillo - cort
6	406 04 0602 6			→ ... 2)		Ventilführungs- hülse	Guide sleeve	Bague de guidage	Manicotto guida	Casquillo guía
7	406 04 0603 6			→ ... 2)		Ventilführungs- hülse	Guide sleeve	Bague de guidage	Manicotto guida	Casquillo guía
7.1	311 00 04 0054 12			→ ... 2)		Ventilführungs- hülse	Guide sleeve	Bague de guidage	Manicotto guida	Casquillo guía
7.2	611 60 04 0003 6			611.85.86		Ventilsitzring	Seat insert ring	Bague-siège soup.	Anello sede valv.	Anillo asiento vá
8	611 00 04 0006 1			→ ... 2)		Zylinderkopf- dichtung	Cylinder head seal	Garnit. du joint de culasse	Guarniz. testa cil.	Junta culata cil
8	611 00 04 0017 1			→ ... 2)		Zylinderkopf- dichtung	Cylinder head seal	Garnit. du joint de culasse	Guarniz. testa cilindro	Junta culata cilindro
9	311 00 01 0017 24			→ 4232 3)		Dichtmutter	Sealing nut	Ecrou d'étanchéité	Dado di tenuta	Tuerca hermetiz
9.1	311 00 01 0124 24			→ 4232 3)		Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
9.2	311 00 04 0017 24			4233 → 3)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 81 3533 12			→ 6697 2)	M10x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
10	900 03 81 0003 12			6698 → 2)	M10x25 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
11	900 03 81 3562 3				M10x75 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
12	411 00 04 0007 3					Zylinderkopfdeckel	Cyl. head cover	Cache-culbuteurs	Coperchio testata	Tapa culata cil.
13	411 00 04 0021 3					Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
14	900 03 86 2482 12				M8x90 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

MT 33/TA 6
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- 1) = Schrauben zur Befestigung der Düsenhalter, siehe Tafel "VERTEILEREINSPRITZPUMPE"
Screws for fastening the nozzle holder, see Table "DISTRIBUTOR INJECTION PUMP"
Vis pour la fixation du porte-injecteur, voir Planche "POMPE D'INJECTION A DISTRIBUTION"
Vite per la fissaggio - portapolverizzatore, Tavola "POMPA D'INIEZIONE A MONO-PISTONE ROTANTE"
Tornillos para la fijación - portatobera, Cuadro "BOMBA INYECTORA DISTRIB."
- 2) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1
- 3) = Nach Aufbrauch der Stiftschrauben und Bundmuttern, neue Sechskantschrauben nur satzweise einbauen.
When studs and shoulder nuts are used up, mount new hexagonal bolts only setwise.
Après les goupilles et les écrous à embase sont usés, monter les nouveaux vis à 6 pans seulement en jeux.
Dopo consumano degli viti prigioniere e della a collare montare solamente le viti testa esagonale nuove in gioco completo.
Despues del agotamiento de los esparragos y de las tuercas collarin monter solamente tornillos nuevos hexagonales en juegos completos.

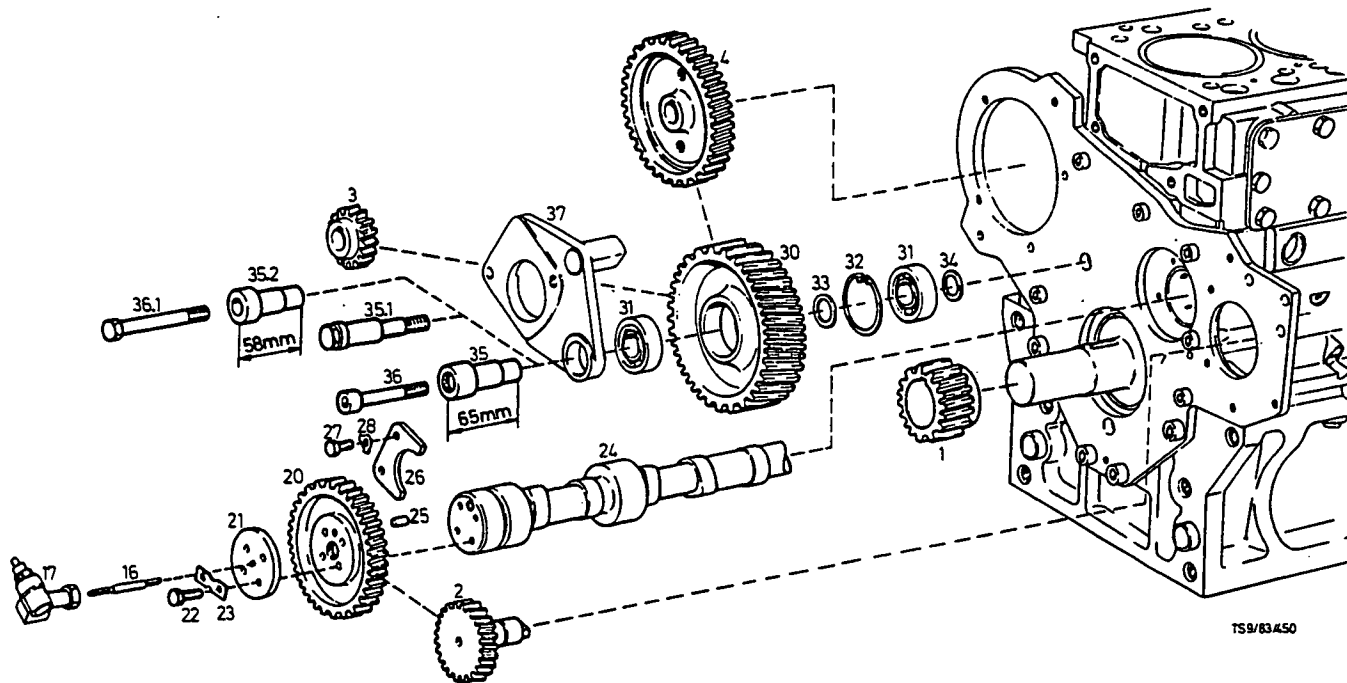


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6,7	-	6				Ventilführungs- hülsen (siehe Tafel "ZYLINDER- KOPF")	Valve guide sle. (see table "CYLINDER- HEAD")	Douille de guide de soupape (voir planche "COU- VERELLE DE CULASSE")	Manicotto della guida valvola (vedi tavola "COPERCHIO DELLA TEST.")	Casquillo guía de valvula (vease cuadro "TAPA DE LA CULATA")
7.1	-	6				Ventilsitzring (siehe Tafel "ZYLINDER- KOPF")	Seat insert ring (see table "CYL.HEAD")	Bague-siège soup. (voir planche "COUVER. DE CULASSE")	Anello sede valv. (vedi tavola "COPERCHIO DELLA TEST.")	Anillo asien.valv (vease cuadro "TAPA DE LA CULATA")
24	611 00 05 0001 1			→ 5735 1)		Nockenwelle	Camshaft	Arbre à cames	Albero a camme	Arbol de levas
24.1	611 00 05 0003 1			5736 → ... 1)		Nockenwelle	Camshaft	Arbre à cames	Albero a camme	Arbol de levas
24.1	611 00 05 0004 1			... →		Nockenwelle	Camshaft	Arbre à cames	Albero a camme	Arbol de levas
37	609 05 0002 12					Ventilstößel	Valve tappet	Poussoir	Punteria di valv.	Taque de válvula
37	609 05 0102 12			Repa Ø=0,2		Ventilstößel	Valve tappet	Poussoir	Punteria di valv.	Taque de válvula
38	406 U 05 0018 12					Stößelstange	Push rod	Tige poussoir	Asta di spinta	Taque
39	405 05 0024 12					Ventileinstell- schraube	Valve setscrew	Vis de réglage de la soupape	Vite di registro valvola	Tornillo graduaci de la válvula
40	270 0 05 0026 12					Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
43	411 00 05 0005 6			1		Kipphebel	Rocker arm	Culbuteur	Bilanciera	Balancin
44	411 00 05 0004 6			r		Kipphebel	Rocker arm	Culbuteur	Bilanciera	Balancin
45	411 00 05 0003 6					Lagerbock	Bearing bracket	Plateau de palier	Cavalletto	Caballette suport.
56	609 05 0023 6			→ ...		Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
57	900 03 80 0507 12				M10x75 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
58	311 00 05 0014	6		611.40,41		Einlaßventil	Inlet valve	Soupape d'admis.	Valvola di aspiraz.	Válvula admisión
58	611 60 05 0001	6		611.85,86		Einlaßventil	Inlet valve	Soupape d'admis.	Valvola di aspiraz.	Válvula admisión
59	311 00 05 0015	6		611.40,41		Auslaßventil	Exhaust valve	Soupape d'échapp.	Valvola di scarico	Válvula escape
59	611 60 05 0002	6		611.85,86		Auslaßventil	Exhaust valve	Soupape d'échapp.	Valvola di scarico	Válvula escape
60	406 05 0020	12				Federunterlage	Spring seat	Cale de ressort	Base per molla	Calce resorte
61	406 05 0036	12				Ventilfeder	Valve spring	Ressort de soupape	Molla della valvola	Resorte válvula
61.1	411 00 05 0013	12		B506.06,07 2)		Ventilfeder	Valve spring	Ressort de soupape	Molla della valvola	Resorte valvul
62	311 00 05 0012	12				Ventilfederteller	Valve spring seat	Coupelle de res- sort de soupape	Piattello di tenuta della molla	Platillo de la válvula
63	311 00 05 0013	24				Ventilkegelstück	Valve cone	Demi-cone soup.	Semicono valvola	Cone abrazador
64	411 00 05 0009	3		(+65)	8,5 DIN5401	Kipphebelachse C	Rocker fulcrum C	Axe de culbut. C	Asse del bilanc. C	Eje balancin C
65	900 03 33 0154	1				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
66	311 00 05 0016	12				Gummikappe	Rubber cap	Capuchon cautch.	Cappuccio gomma	Caperuza cauchc
68	406 05 0047	6				Federbügel	Spring clamp	Etrier de ressort	Molla a gancio	Estribo resorte

ANMERKUNG REMARK NOTE NOTA NOTA

- 1) = ACHTUNG! Die neuen Nockenwellen 611 00 05 0003 bzw. 0004 dürfen in das alte Kurbelgehäuse 611 00 01 0042 (TA1-Pos.1) nicht eingebaut werden! (untereinander sind sie jedoch austauschbar)
NOTE! Don't refit new camshaft 611 00 05 0003 into the crankcase 611 00 01 0042 (TA1-item 1).
N.B.: Ne monter pas l'arbre de vilebrequin nouveau 611 00 05 0003 dans le vieux carter de vilebrequin 611 00 01 0042 (Planche 1 - rep. 1).
- 2) = Feder mit rotem Farbpunkt gekennzeichnet.
- B506.06,07 = Bei eingebauter Motorstaubremsen
At built-in back pressure brake
Avec frein sur echappement à incorporée



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1				Kurbelwellenrad (siehe Tafel "KURBELWELLE")	Crankshaft wheel (see table "CRANKSHAFT")	Roue de vilebr. (voir planche "ARBRE DE VILEBREQUIN")	Ruote di alb.mot. (vedi tavola "ARBOL DI MOTORE")	Rueda de cig. (vease cuadro "ARBOL DEL CIGÜENAL")
2	-	1				Antriebszahnrad (siehe Tafel "HYDRAULIK- PUMPENAN- BAU - Hydr. Hubwerk")	Drive gear (see table "HYDRAULIC PUMP ASSEM. Hydr. lift unit")	Roue dent.comm. (voir planche "POMPE HYDR. MONTAGE - Hydr.relevage")	Ruota dent.com. (vedi tavola "POMPA IDR. MONTAGG. - idr.sollevatore")	Rueda den.ac. (vease cuadro "BOMBA HÍDR. CONJTO. - Hidr.elevador")
3	-	1				Antriebszahnrad (siehe Tafel HYDRAULIK- PUMPENAN- BAU - Lenkung")	Drive gear (see table HYDRAULIC PUMP ASSEM. Steering assem.)	Roue dent.comm. (voir planche POMPE HYDR. MONTAGE - Direction")	Ruota dent.com. (vedi tavola POMPA IDR. MONTAGG. - Sterzo")	Rueda dent.ac. (vease cuadro BOMBA HÍDR. CONJTO. Direccion")
4	-	1				Antriebszahnrad (siehe Tafel "EINSPRITZ- PUMPE")	Drive gear (see table "INJECT.PUMP")	Roue dent.comm. (voir planche "POMPE D'INJ.")	Ruota dent.com. (vedi tavola "POMPA D'INIEZ.")	Rueda den.ac. (vease cuadro "BOMBA INYEC.")
16,17	-	1				Kuppler und Winkeltrieb (siehe Tafel "ANSCHLUSS- PLATTE VORNE, BLECHSTURZ")	Coupling and Angle drive (see table "FRONT PLATE, COVERING")	Coupleur at Transmiss-angul (voir planche "PLAQUE AVANT, TOLE")	Giunto e Ingr. con. angolo (vedi tavola "PIATTO ANTER., LAMIERA")	Acoplador y Accionam. ang. (vease cuadro "PLACA DELAN CHAPA")
20	311 00 05 0007	1				Nockenwellenrad	Camshaft gear	Pignon d'arbre à cames	Ingrassatore albero	Engranaje árbol
21	311 00 05 0011	1				Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
22	900 03 80 2424	4			M8x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
23	609	05	0063	2		Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad	
24	-	1				Nockenwelle (siehe Tafel "NOCKENWELLE, VENTILE")	Camshaft (see table "CAMSHAFT, VALVES")	Arbre à cames (voir planche "ARBRE A CAM, SOUPAPES")	Albero a camme (vedi tavola "ALBERO A CAM., VALVOLA")	Arbol de levas (vease cuadro "ARBOL DE LEV VALVULA")	
25	900	03	90	1411	1	8m6x14 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
26	406	05	0050	1		Brillenflansch	Flange	Bride	Flangia	Brida	
27	900	03	80	2415	2	M8x18 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
28	900	03	93	7212	2	→....., 8	Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
30	311	00	05	0006	1		Zwischenrad	Idler gear	Roue intercalaire	Ruota intermedia	Rueda intermedi
31	900	03	31	1104	2	6204 C3	Nockellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
32	900	03	93	4235	1	47x1,75 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
33	586	23	0022	1			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
34	900	03	93	2339	1	17 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
35	311	00	05	0005	1	→ 5384	Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
35.1	311	00	05	0025	1	5385 → 5428	Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
35.2	311	00	05	0035	1	5429 →	Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
36	900	03	86	2551	1	→ 5384	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
36.1	900	03	80	0566	1	M10x70 DIN912-10.9 5429 →	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
37	-	1				M10x75 DIN931	Konsole (siehe Tafel "ANSCHLUSS- PLATTE VORNE, BLECHSTURZ" - Pos.23)	Bracket (see table "FRONT PLATE, COVERING" - pos.23)	Console (voir planche "PLAQUE AVANT, TOLE"-rep.23)	Mensola (vedi tavola "PIATTO ANTER., LAMIERA" - pos.23)	Consola (vease cuadro "PLACA DELAN CHAPA" - par.23)

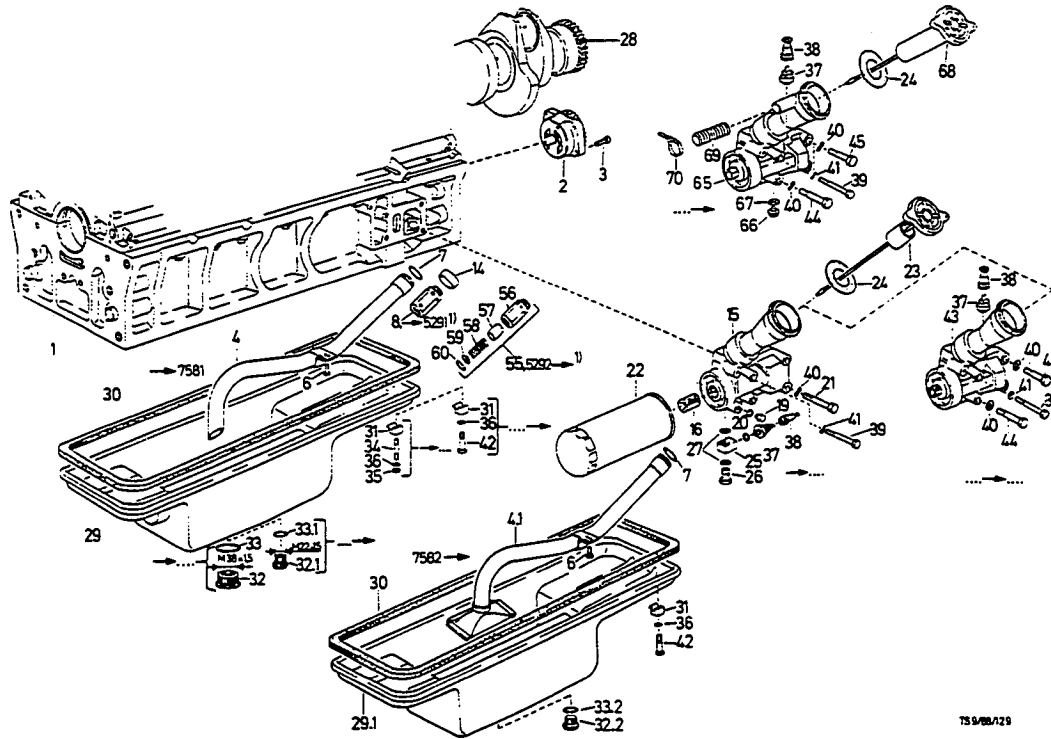
WD 611.40,41
STEYR 8100/8100a

WD 611.85,86
STEYR 8120/8120a

ÖLPUMPE, ÖLFILTER, ÖLWANNE
OIL PUMP, OIL FILTER, OIL SUMP
POMPE A HUILE, FILTRE A HUILE,
CUVETTE A HUILE

POMPA DELL'OLIO, FILTRO DELL'OLIO,
COPPA DELL'OLIO
BOMBA DEL ACEITE, FILTRO DEL ACEITE,
SUMIDERO ACEITE

MT 33/TA 9



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1				Kurbelgehäuse	Crankcase	Carter de vile-brequin	Incastellatura	Carter del cigüenal
2	611 00 07 0018	1		wa		Ölpumpe C	Oil pump C	Pompe à huile C	Pompa dell'olio C	Bomba del aceite
2	611 00 07 0017	1		wa		Ölpumpe C	Oil pump C	Pompe à huile C	Pompa dell'olio C	Bomba del aceite
3	900 03 86 2419	4		wa	M8x16 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 86 2428	4		wa	M8x25 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	611 00 07 0021	1		→7581		Saugrohr C	Suction pipe C	Tuyau d'aspir. C	Tubo aspirante C	Tubo aspiración
4.1	611 00 07 0053	1		→7582		Saugrohr C	Suction pipe C	Tuyau d'aspir. C	Tubo aspirante C	Tubo aspiración
6	900 03 80 2419	1			M8x16 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	611 00 07 0032	1			27,3x2,4 DR150	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	311 00 07 0058	1		→5291	1)	Motorregelventil C	Control valve C	Soupape de régl. C	Válvula d. regul. C	Válvula regul. C
14	311 00 07 0023	1		→3272		Ringblende	Ring	Bague	Anello	Anillo
15,16	611 00 07 0038	1		(+16)		Filterkopf C	Filter head C	Tete de filtre C	Testata filtro C	Cabeza filtro C
16	610 00 07 0048	1		611.40 →4686/1900		Gewindebüchse	Threaded bush	Chemise fileté	Bussola filettata	Casquillo roscado
				611.85 →4685/1782						
19	900 03 96 2015	1		→1623		Verschlusschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
				AM10x1 DIN7604						
20	900 03 09 8010	2		→1623		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
				A10x13,5 DIN7603						
21	900 03 80 0566	4		→...		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				M10x75 DIN931						
22	610 00 07 0005	1		→...		Ölfiter	Oil filter	Filtre à huile	Filtro dell'olio	Filtro del aceite
23	411 00 07 0024	1		→...	2)	Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello olio	Varil. nivel aceite
24	380 K 73 0280	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
25	306 A 01 0003	1		611.40 →4686/1900		Anschlußstück	Connector	Pièce de raccor.	Raccordo	Pieza empalme
26	900 03 96 2623	1		611.85 →4685/1782		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Raccavo	Tornillo racor
				C8 DIN7623						
27	900 03 09 8015	2			A14x20 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

MT 33/TA 9
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
28	-	1				Zahnkranz (siehe Tafel "KURBELWELLE")	Sprocket (see table "CRANKSHAFT")	Couronne dentée (voir planche "ARBRE DE VILEBREGUIN")	Corona dentata (vedi tavola "ARBOL DI MOTORE")	Corona dentada (vease cuadro "ARBOL DEL CIGÜENAL")
29	611 00 15 0002	1			611.40,85 → 3858 3)	Ölwanne	Oil sump	Cuvette à huile	Coppa dell'olio	Sumidero aceite
29	611 00 15 0019	1			611.40,85, 3859 → 4)	Ölwanne	Oil sump	Cuvette à huile	Coppa dell'olio	Sumidero aceite
29	611 00 15 0023	1			611.41,86 → 4)	Ölwanne	Oil sump	Cuvette à huile	Coppa dell'olio	Sumidero aceite
29.1	611 00 15 0025	1			611.40,41, → 611.85,86, →	Ölwanne	Oil sump	Cuvette à huile	Coppa dell'olio	Sumidero aceite
30	611 00 15 0004	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
31	614 15 0046	8				Haltestück	Retainer	Fixation	Supporto	Soporte
32	586 33 0015	1			611.40,85 → 3858 3)	Magnetstopfen	Magnetic plug	Bouchon magnet.	Tappo magnet.	Tapón magnet.
32.1	900 03 96 2045	1			611.40,85, 3859 → 4) CM22x1,4 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
32.2	900 03 96 0008	1			611.41,86 → 4) 611.40,41, → PM M22x1,5 611.85,86, → DIN908	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapon roscado
33	900 03 05 9252	1			611.40,85 → 3858 3) C38x44 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
33.1	900 03 05 9233	1			611.40,85, 3859 → 4) C22x27 DIN7603 CuAs	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
33.2	900 03 09 8026	1			611.41,86 → 4) 611.40,41, → A22x27 611.85,86, → DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
34	900 03 81 3449	8			→ M8x40 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
35	900 03 88 8451	8			→ VM8 DIN980	Sicherheitsmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
36	900 03 93 0261	8			→ A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

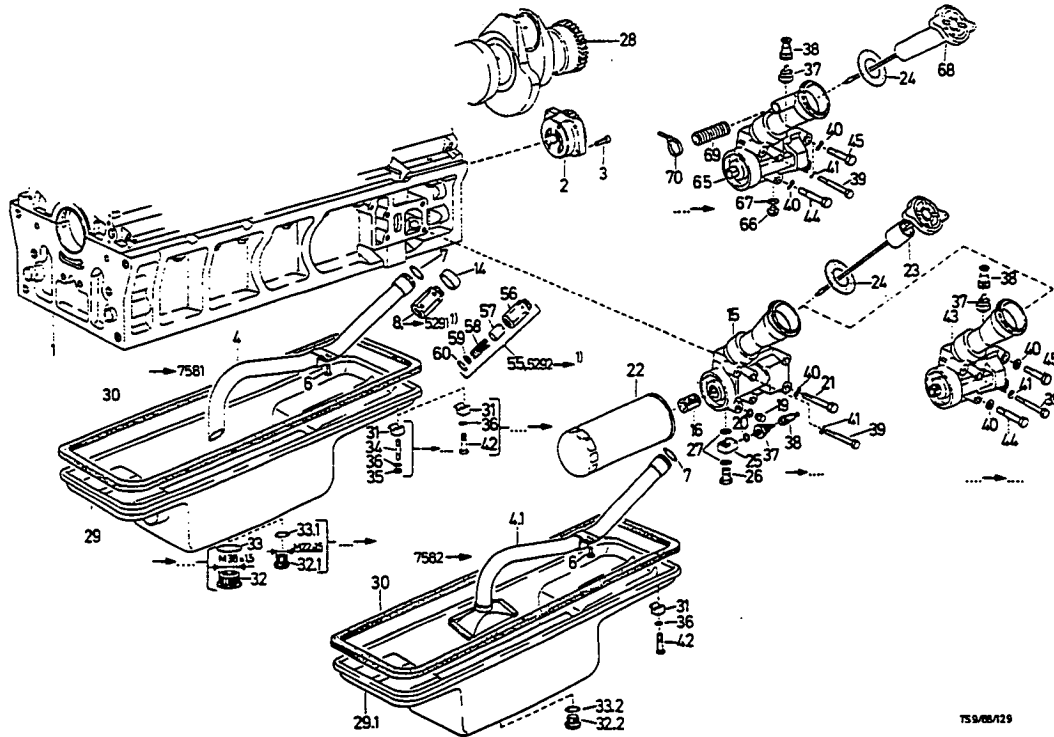
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
37,38	-	1				Öldruckschalter u. Schutzkappe (siehe Tafel "ANBAU DREH- STROMLICHT- MASCHINE ...")	Oil press. switch and prot.cap (see table "ASSEMBLY OF ALTERNAT. ...")	Mano-contact.et capuchon protect. (voir planche "MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPH. ...")	Interrut.press.ol. e cappa di protez. (vedi tavola "MONTAGGIO ALTERNAT. CORR.TRIF. ...")	Commut.pres.y. sobrerete prot. (vease cuadro "MONTAJE GENERATRIZ. TRIF AS. ...")	
39	900 03 80 0467	1			M8x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
40	900 03 93 2024	4			B10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica	
41	900 03 93 2023	1			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica	
42	900 03 80 0431	8			→ M8x35 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
43	611 00 07 0046	1			611.40, 4687/1901 → 611.41, → 611.85, 4686/1783 → 611.86, →	Filterkopf	Filter head	Tete de filtre	Testata filtro	Cabeza filtro	
44	900 03 80 0562	2			611.40, 4687/1901 → 611.41 611.85, 4686/1783 → 611.86	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
45	900 03 80 0543	2			M10x50 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
55	311 00 07 0086	1			(56-60)	Motorregelventil C	Engine timing valve C	Soupape de réglage du moteur C	Valvola di rego- lazione motore C	Válvula regu- lación motor C	
56	311 00 07 0085	1			} 5292 → 1)	Ventilkörper	Valve body	Corps soupape	Corpo valvula	Cuerpo válvula	
57	407 07 0032	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón	
58	614 07 0131	1				Ventilfeder	Valve spring	Ressort de soupape	Molla della valvola	Resorte válvula	
59	407 07 0034	1				Federunterlage	Spring support	Cale de ressort	Supporto per molla	Calce resorte	
60	900 03 93 4105	1				21x1 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip

WD 611.40.41
STEYR 8100/8100a
WD 611.85.86
STEYR 8120/8120a

ÖLPUMPE, ÖLFILTER, ÖLWANNE
OIL PUMP, OIL FILTER, OIL SUMP
POMPE A HUILE, FILTRE A HUILE,
CUVETTE A HUILE

POMPA DELL'OLIO, FILTRO DELL'OLIO,
COPPA DELL'OLIO
BOMBA DEL ACEITE, FILTRO DEL ACEITE,
SUMIDERO ACEITE

MT 33/TA 9



MT 33/TA 9
1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
65	611 00 07 0051	1		.....→		Filterkopf	Filter head	Tete de filtre	Testata filtro	Cabeza filtro
66	900 03 96 2019	1		.....→	AM12x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
67	900 03 09 8012	1		.....→	A12x15,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
68	411 00 07 0031	1		→..... 5)		Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello olio	Varil. nivel aceite
68	411 00 07 0042	1		.....→ 5)		Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello olio	Varil. nivel aceite
69	900 03 17 0304	0,5m		.....→ (1 Stk., a=430)		Luftschlauch	Air hose	Tuyau à l'air	Tubo fless. aria	Manguera aire
69	900 03 17 0304	0,4m		.....→ (1 Stk., a=350)		Luftschlauch	Air hose	Tuyau à l'air	Tubo fless.aria	Manguera aire
69	900 03 17 0304	0,4m		.....→ (1 Stk., a=400)		Luftschlauch	Air hose	Tuyau à l'air	Tubo fless.aria	Manguera aire
70	900 03 17 1697	1/2		.....→	A5x180	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables

1) = siehe Kundendienstmitteilung T-TS 1/21/83/01-17
see Service Department Communication T-TS 1/21/83/01-17
voir Communication du Service d'Après-Vente T-TS 1/21/83/01-17
vedi Comunicazione Assistenza Cliente T-TS 1/21/83/01-17
véase Comunicación de servicio al cliente T-TS 1/21/83/01-17

2) = siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/81/01-3
see Service Department Communication TS 1/21/81/01-3
voir Communication du Service d'Après-Vente TS 1/21/81/01-3
vedi Comunicazione Assistenza Cliente TS 1/21/81/01-3
véase Comunicación der servicio al cliente TS 1/21/81/01-3

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

- 3) = Ölwanne mit Magnetstopfen (Pos. 32)
Oil sump with magnetic plug (item 32)
Cuvette à huile avec bouchon magnétique (rep. 32)
Coppa dell'olio con tappo magnetico (pos. 32)
Sumidero aceite con tapón magnético (partida 32)
- 4) = Ölwanne mit Verschlusschraube (Pos. 32.1)
Oil sump with lock screw (item 32.1)
Cuvette à huile avec bouchon fileté (rep. 32.1)
Coppa dell'olio con tappo a vite (pos. 32.1)
Sumidero aceite con tapón roscado (partida 32.1)
- 5) = Ölmeßstäbe untereinander austauschbar

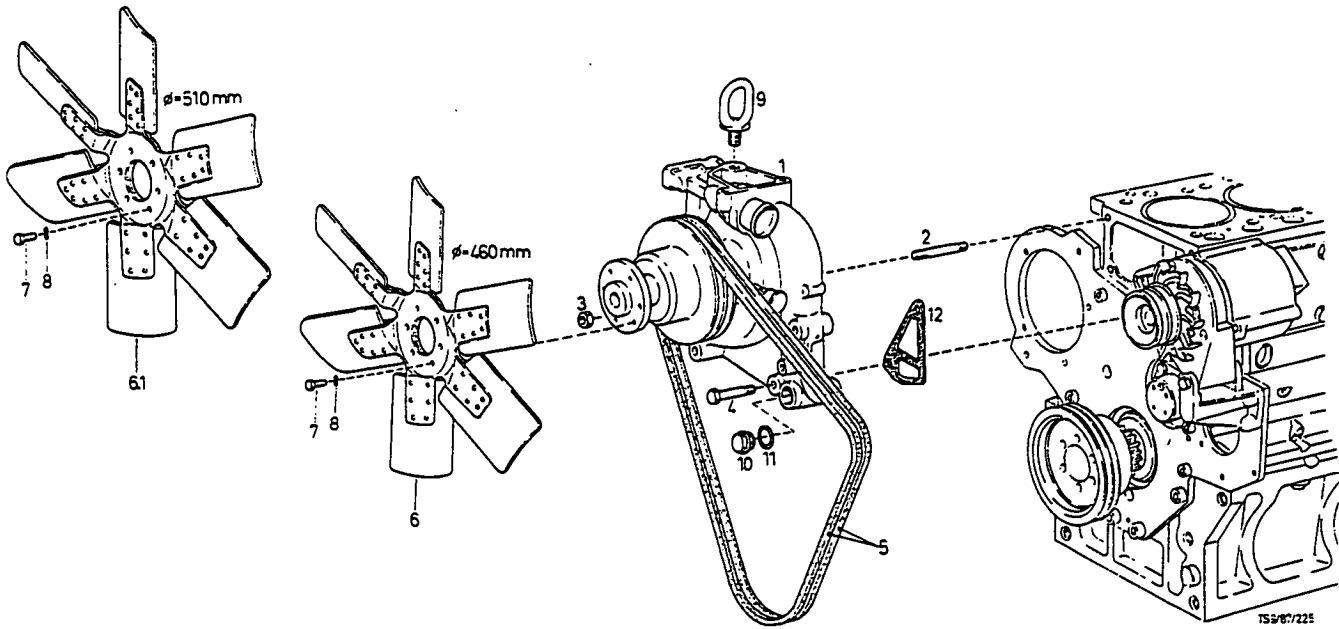
MT 33/TA 9
1988 - 03

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a
 → 7003

WASSERPUMPE, VENTILATOR, KEILRIEMEN
 WATER PUMP, FAN, V-BELT
 POMPE A EAU, VENTILATEUR, COURROIE
 TRAPEZOIDAL

POMPA DELL'ACQUA, VENTILATORE,
 CINGHIA TRAPEZOIDALE
 BOMBA DEL AGUA, VENTILADOR,
 CORREA TRAPEZIAL

MT 33/TA 10



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 06 0017 1			(TA11), → 7003		Wasserpumpe C	Water pump C	Pompe à eau C	Pompa dell'acqua C	Bomba del agua C
2	900 03 81 3568 2				M10x85 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigionera	Esparrago
3	900 03 87 1305 2				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
4	900 03 80 0551 2				M10x55 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	612 00 06 0010 1				2x9,5x1325 LA	Keilriemen (Paar)	V-belt (pair)	Courroie trapéz. (paire)	Cinghia trapezoid. (paio)	Correa trapezical (parejo)
6	409 06 0004 1			Ø = 460		Ventilator	Fan	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador
6.1	609 F 06 0045 1			611.85,86		Ventilator	Fan	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador
7	900 03 80 2419 6/3				Ø 510, B540.04,05 M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 93 2023 6/3				B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
9	614 01 0388 1				→ 3599	Ringschraube	Eye bolt	Piton	Vite ad anello	Tornillo argolla
10	900 03 96 2038 1				AM22x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Boulon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
11	900 03 09 8026 1				A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
12	311 00 06 0091 1			..... →		Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta

B540.04,05 = bei eingebautem Tropenkühler (STEYR 8120/8120a)
 with installed tropical radiator (STEYR 8120/8120a)
 avec radiateur tropical incorporé (STEYR 8120/8120a)
 con radiatore tropicale incorporato (STEYR 8120/8120 DT)
 con refrigerador tropical incorporado (STEYR 8120/8120a)

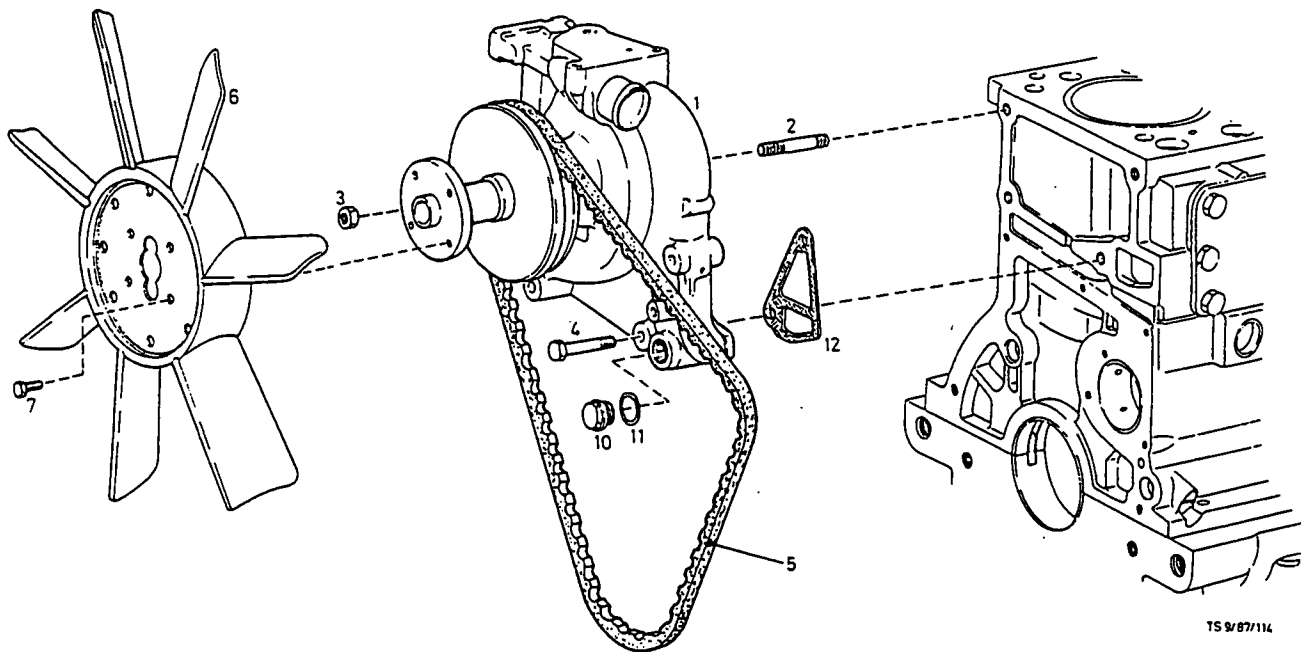
MT 33/TA 10
 1987 - 04

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a
 7004 →

WASSERPUMPE, VENTILATOR, KEILRIEMEN
 WATER PUMP, FAN, V-BELT
 POMPE A EAU, VENTILATEUR, COURROIE
 TRAPEZOIDAL

POMPA DELL'ACQUA, VENTILATORE,
 CINGHIA TRAPEZOIDALE
 BOMBA DEL AGUA, VENTILADOR,
 CORREA TRAPEZIAL

MT 33/TA 10.



TS 9/87/114

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	311 00 06 0093 1			(TA11.1), 7004 →		Wasserpumpe C	Water pump C	Pompe a eau C	Pompa dell'acqua C	Bomba del agua C
2	900 03 81 3568 2				M10x85 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
3	900 03 87 1305 2				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
4	900 03 80 0551 2				M10x55 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	612 00 06 0156 1				12,5x1325	Keilriemen	V-belt	Courroie trapez.	Cinghia trapezoid.	Correa trapez.
6	611 00 06 0044 1					Kunststofflüfter	Plastic fan	Ventilateur plast.	Ventilatore plast.	Ventilador plast.
7	900 03 80 2419 4				M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 96 2038 1				AM22x1,5 DIN7604	Verschlusschraube	Lock screw	Bouchon filetee	Tappo olio	Tapon roscado
11	900 03 09 8026 1				A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'etancheite	Anello di tenuta	Anillo de junta
12	311 00 06 0091 1			.... →		Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta

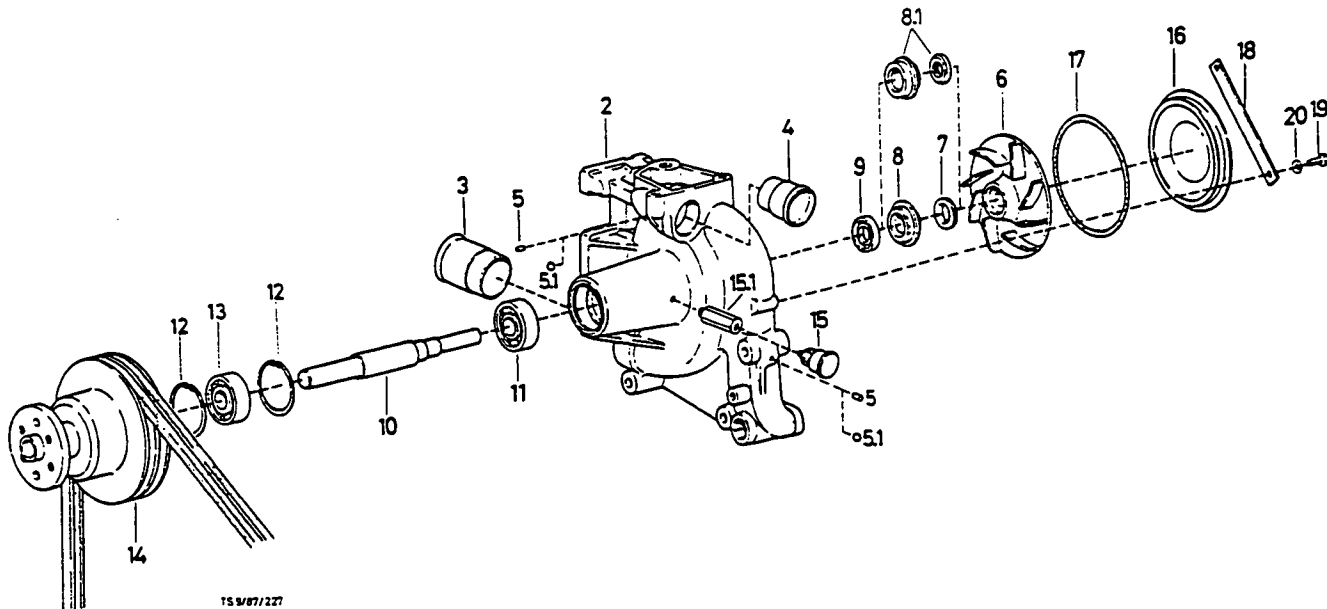
MT 33/TA 10.1
 1987 - 04

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a
 → 7003

WASSERPUMPE (zerlegt)
 WATER PUMP (disassembled)
 POMPE A EAU (désassemblée)

POMPA DELL'ACQUA (smontata)
 BOMBA DEL AGUA (desmontada)

MT 33/TA 11



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 06 0017	1		(2-20), → 7003		Wasserpumpe C	Water pump C	Pompe à eau C	Pompa dell'acqua C	Bomba del aceite C
2	311 00 06 0027	1		(2-5), → 4336		Gehäuse C	Housing C	Carter C	Scatola C	Cárter C
2	611 00 06 0032	1		(2-4, 5.1), 4337 →		Gehäuse C	Housing C	Carter C	Scatola C	Cárter C
3	311 00 06 0036	1				Rohrstück	Pipe piece	Bout de tuyau	Tronco di tubo	Pieza tubo
4	406 06 0023	1				Rohrstück	Pipe piece	Bout de tuyau	Tronco di tubo	Pieza tubo
5	406 06 0005	2		→ 4336		Verschlußstift	Pin	Cheville	Spina	Pasador
5.1	900 03 33 0438	2		4337 →, 7/322 DIN5401		Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
6	311 00 06 0032	1		→ 6327 1)		Laufrolle	Bottom roller	Roue à aubes	Girante	Rodill. rodad.
7	611 00 06 0014	1		→ 6327 1)		Gegenring	Back ring	Contre-anneau	Anello contrappo.	Contra-anillo
8	611 00 06 0013	1		→ 6327 1)		Gleitringdichtung	Floating seal	Joint à soufflet	Tenuta ad an. sco.	Junta anil. des.
8.1	311 00 06 0092	1		6328 → 1)		Gleitringdichtung	Floating seal	Joint à soufflet	Tenuta ad an. sco.	Junta anil. des.
9	900 03 07 8102	1			17x35x7	Wellendichtung	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
10	611 00 06 0007	1		→ 5683 1)		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
11	900 03 32 1410	1		→ 5683 1)		Zylinderrollenlager	Cyl. roller bearing	Roulem. roul. con.	Cusc. rulli cilindr.	Coj. rodil. cilfn.
11	900 03 32 0025	1		5684 → 1)		Zylinderrollenlager	Cyl. roller bearing	Roulem. roul. con.	Cusc. rulli cilindr.	Coj. rodil. cilfn.
12	900 03 93 4260	2			52x2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello seeger	Circlip
13	900 03 31 1610	1			6304 RS/C3	Kugellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
14	611 00 06 0016	1				Riemenscheibe	Belt pulley	Poulie à courroie	Puleggia	Polea correa
15	270 0 06 0125	1				Stauferbüchse	Grease cup	Graisseur Stauffer	Ingrass. Stauffer	Engrasad. Stauffer
15.1	612 00 06 0094	1				Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermed.
16	311 00 06 0029	1				Abschlußdeckel	Cover	Couvercie	Coperchio	Tapa
17	990 12 34 0027	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	311 00 06 0022	1				Halteflasche	Retainer	Eclise d'arret	Ganascia	Eclisa sujeción
19	900 03 80 2312	2			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis		Tornillo
20	900 03 93 2008	2			B6 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle elastique	Rosetta elastica	Arandela elástica

MT 33/TA 11
 1987 - 04

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

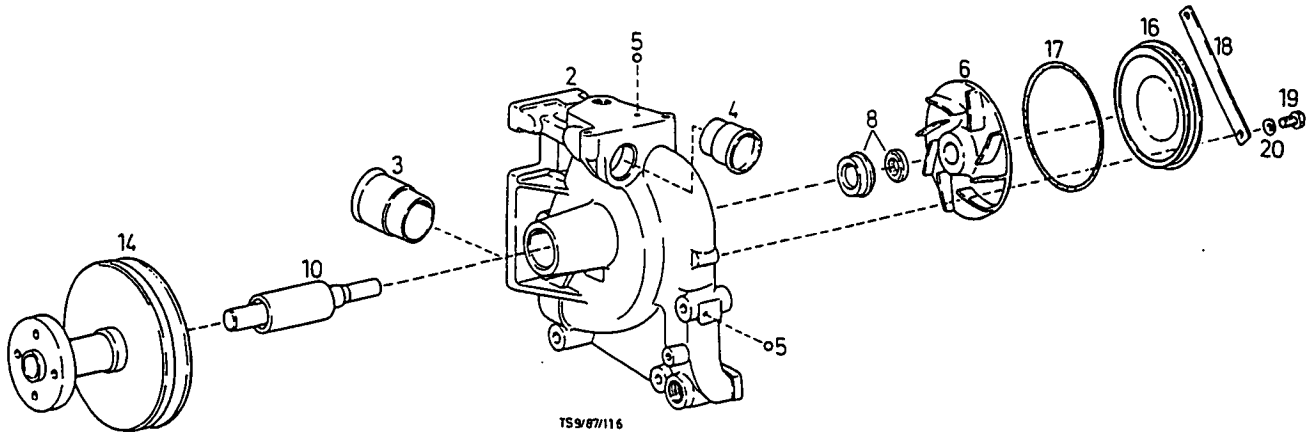
1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehfculo 1

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a
 7004 →

WASSERPUMPE (zerlegt)
 WATER PUMP (disassembled)
 POMPE A EAU (désassemblée)

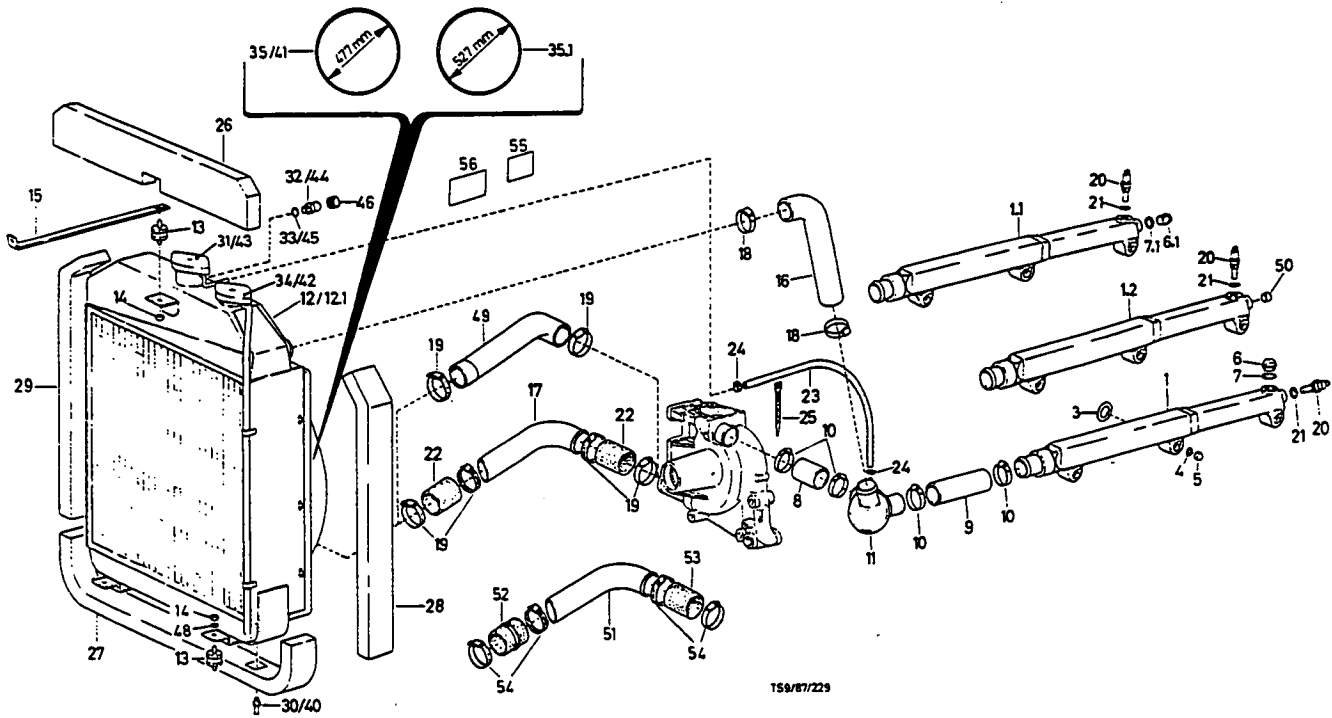
POMPA DELL'ACQUA (smontata)
 BOMBA DEL AGUA (desmontada)

MT 33/TA 11.1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	311 00 06 0093 1			(2-20), 7004 →		Wasserpumpe C	Water pump C	Pompe à eau C	Pompa dell'acqua C	Bomba del agua C
2	311 00 06 0090 1			(2-5)		Gehäuse C	Housing C	Carter C	Scatola C	Cárter C
3	311 00 06 0036 1					Rohrstück	Pipe piece	Bout de tuyau	Tronco di tubo	Pieza tubo
4	406 06 0023 1					Rohrstück	Pipe piece	Bout de tuyau	Tronco di tubo	Pieza tubo
5	900 03 33 0438 2				7/32Z DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
6	311 00 06 0086 1					Laufrol	Bottom roller	Roue à aubes	Girante	Rodill. rodad.
8	311 00 06 0092 1					Gleitringdichtung	Floating seal	Joint à soufflet	Tenuta ad an. sco.	Junta anil. des.
10	311 00 06 0057 1					Wasserpumpen- lager	Water pump bearing	Roulement pompe à eau	Cuscinetto pompa dell'acqua	Cojinete bomba del agua
14	311 00 06 0088 1					Riemenscheibe	Belt pulley	Poulie à courroie	Puleggia	Polea correa
16	311 00 06 0029 1					Abschlußdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
17	990 12 34 0027 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	311 00 06 0022 1					Halteflasche	Retainer	Ecluse d'arret	Ganascia	Eclisa sujeción
19	900 03 80 2312 2				M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 93 2008 2				B6 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle elastique	Rosetta elastica	Arandela elast.

MT 33/TA 11.1
 1987 - 04



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 04 0008	1		→.....		Wasserablaufrohr	Water drain pipe	Tuyau d'écoulement d'eau	Tubo di scarico dell'acqua	Tubo vaciado
1.1	611 00 04 0013	1		.....→ 5299		Wasserablaufrohr	Water drain pipe	Tuyau d'écoulement d'eau	Tubo di scarico dell'acqua	Tubo vaciado
1.2	611 00 04 0015	1		5300→		Wasserablaufrohr	Water drain pipe	Tuyau d'écoulement d'eau	Tubo di scarico dell'acqua	Tubo vaciado
3	213 0 04 0013	3				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
4	900 03 09 8011	3			A10x16 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 88 0116	3			M10 DIN917	Hutmutter	Cap nut	Ecrou à chapeau	Dado a cappello	Tuerca caperuza
6	900 03 96 2038	1		→.....		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
6.1	900 03 96 2030	1		→.....	AM22x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	900 03 09 8026	1		→.....	AM18x1,5 DIN7604	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
7	900 03 05 9233	1	611.40,41	→.....	A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
7.1	900 03 05 9222	1	611.85,86	→.....	C22x27 DIN7603 CuAs	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	900 03 16 9634	0,1m		(1 Stk., a=60)	C18x22 DIN7603CuAs	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
9	900 03 16 9634	0,1m		(1 Stk., a=80)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
10	900 03 98 9305	4			32/48	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang
11	311 00 06 0019	1		→..... 3)		Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato	Termostato
11	311 00 06 0065	1		→..... 3)		Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato	Termostato
12	377 00 53 0005	1	611.40,41, wa,		8100/8100a (12,30-35)	Wasserkühler C	Water radiator C	Refruid. d'eau C	Radiat. ad acqua C	Refrig. agua C
12	377 00 53 0014	1	611.40,41, wa,		8100/8100a (12,40-46)	Wasserkühler C	Water radiator C	Refruid. d'eau C	Radiat. ad acqua C	Refrig. agua C
12	377 00 53 0004	1	611.85,86, wa,		8120/8120a (12,30-35)	Wasserkühler C	Water radiator C	Refruid. d'eau C	Radiat. ad acqua C	Refrig. agua C

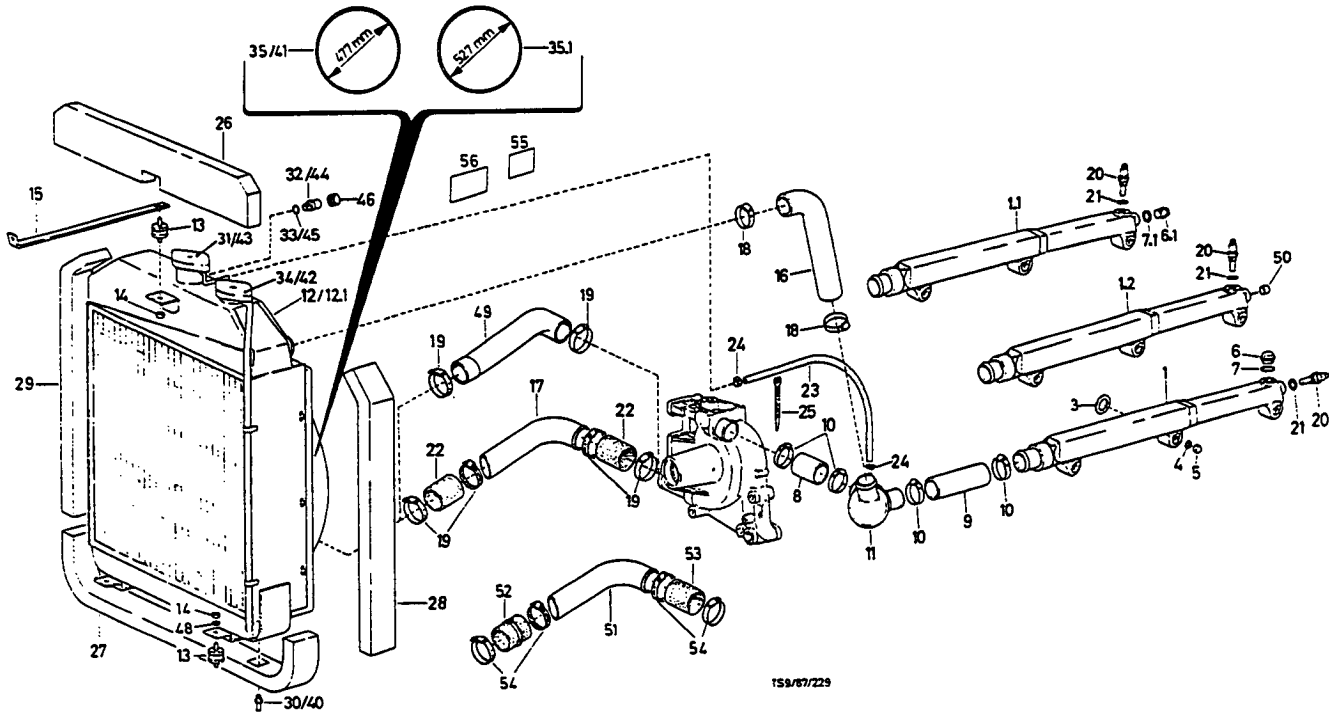
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	377 00 53 0015	1			8120/8120a ²⁾ (12,40-46)	Wasserkühler C	Water radiator C	Refrroid. d'eau C	Radiat. ad acqua C	Refrig. agua C
12.1	377 00 53 0016	1			611.85,86, B540.04,05 ¹⁾ 8120/8120a (12,30-34,35.1)	Wasserkühler C (siehe Pos. 35.1)	Water radiator C (see item 35.1)	Refrroid. d'eau C (voir rep. 35.1)	Radiat. ad acqua C (vedi pos. 35.1)	Refrig. agua C (véase partida 35.1)
13	188 54 0117	5				Gummilager	Silentbloc	Silentbloc	Tamponi gomma	Soporte caucho
14	900 03 87 1252	10			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	377 00 53 0003	1				Kühlerstütze	Support	Supporto	Supporto	Soporte
16	377 00 53 0006	1				Formschlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
17	337 00 53 0023	1			→ 04103	Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
18	900 03 98 9306	2			38/54	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
19	900 03 98 9310	4/2			51/70	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
20,21	-	1				Geber und Dichtring (siehe Tafel "ANBAU DREH- STROMLICHT- MASCHINE ...")	Transmitter and sealing ring (see table "ASSEMBLY OF ALTERNAT. ...")	Transmetteur et bague d'étanch. (voir planche "MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPH. ...")	Trasmittore e anello di tenuta (vedi tavola "MONTAGGIO CORR.TRIF. ...")	Transmisor y anillo de junta (véase cuadro "MONTAJE GENERATRIZ. TRIF AS. ...")
22	900 03 16 9636	0,1m			(1Stk., a=70) → 04103	Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tubo di gomma	Manguera caucho
23	900 03 16 9623	0,5m			(1Stk., a=470)	Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tubo di gomma	Manguera caucho
24	900 03 98 9300	2			13/16 A5x280	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
25	900 03 17 1356	2				Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
26	377 00 53 0009	1				Abdichtung	Seal gasket	Joint étanchéité	Guarnizione	Hermetización
27	377 00 53 0010	1				Abdichtung	Seal gasket	Joint étanchéité	Guarnizione	Hermetización
28	377 00 53 0011	1				Abdichtung	Seal gasket	Joint étanchéité	Guarnizione	Hermetización
29	377 00 53 0012	1				Abdichtung	Seal gasket	Joint étanchéité	Guarnizione	Hermetización
30	990 00 53 0701	1		1)		Ablafschraube	Drain plug	Vis de vidange	Vite di scarico	Torn. vaciado
31	780 53 0701	1		1)		Kühlerverschluß	Lock	Fermeture	Chiusura	Cierre
32	192 53 0705	1		1)		Schauglas	Inspection glass	Verre-regard	Spia di livello	Mirilla control
33	406 07 0015	1		1)		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
34	377 00 53 0702	1		1)		Kühlerverschluß	Lock	Fermeture	Chiusura	Cierre

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
35	377 00 53 0701	1		1)		Lüfterschacht (477 Ø)	Air duct (477 Ø)	Puits d'aérage (477 Ø)	Pozzo di ventil. (477 Ø)	Pozo aire (477 Ø)
35.1	377 00 53 0704	1			611.85,86, B540.04,05 ¹⁾ 8120/8120a	Lüfterschacht (527 Ø)	Air duct (527 Ø)	Puits d'aérage (527 Ø)	Pozzo di ventil. (527 Ø)	Pozo aire (527 Ø)
40	337 00 53 0701	1		2)		Ablafschraube	Drain plug	Vis de vidange	Vite di scarico	Torn. vaciado
41	377 00 53 0703	1			611.40,41, 8100/8100a ²⁾	Lüfterschacht	Air duct	Puits d'aérage	Pozzo di ventil.	Pozo aire
41	-	1			611.85,86, 8120/8120a ²⁾	Lüfterschacht	Air duct	Puits d'aérage	Pozzo di ventil.	Pozo aire
42	337 00 53 0703	1		2)		Verschluß	Lock	Fermeture	Chiusura	Cierre
43	337 00 53 0702	1		2)		Verschluß	Lock	Fermeture	Chiusura	Cierre
44	92 53 0702	1		2)		Schauglas	Inspection glass	Verre-regard	Spia di livello	Mirilla control
45	292 53 0702	1		2)		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
46	292 53 0703	1		2)		Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
48	900 03 93 0261	5			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
49	377 00 53 0007	1			04104 →	Formschlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
50	610 00 04 0059	1			5300 →	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
51	337 00 53 0023	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
52	880 53 0007	1			B330, B500	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
53	900 03 16 9636	0,1m			(1 Stk., a=70)	Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tubo flessibile di gomma	Manguera caucho
54	900 03 98 9310	4			51/70	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
55	92 53 0026	1				Abziehbild Frostschutzmittel (deutsch)	Decal - antifreeze (German)	Decalcomanie - antigel (à l'allemand)	Decalcomania - anticongelante (tedesco)	Calcomania - anticongelante (en alemán)
55	92 53 0027	1				Abziehbild Frostschutzmittel (englisch)	Decal - antifreeze (English)	Decalcomania - antigel (à l'anglais)	Decalcomania - anticongelante (inglese)	Calcomania - anticongelante (en inglés)
55	92 53 0028	1				Abziehbild Frostschutzmittel (französisch)	Decal - antifreeze (French)	Decalcomanie - antigel (à francais)	Decalcomania - anticongelante (francese)	Calcomania - anticongelante (en francés)
56	337 00 53 0178	1			.... →	Klebeschild (PERRY-LIQUID- KORROSIONSSCHUTZ)	Adhesive plate	Plaque adhésive	Targhetta autoad.	Rotula adhesiva

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

MOTORKÜHLSYSTEM (WASSERKÜHLER, THERMOSTAT, WASSERABLAUFROHR)
 ENGINE COOLING SYSTEM (WATER RADIATOR, THERMOSTAT, WATER DRAIN PIPE)
 SYSTEME DE REFRROIDISSEMENT (RADIATEUR A EAU, THERMOSTAT, TUYAU D'EVACUATION D'EAU)
 IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO (RADIATORE ACQUA, TERMOSTATO, TUBO DI SCARICA DELL'ACQUA)
 SISTEMA DE REFRIGERACION (REFRIGERADOR AGUA, TERMOSTATO, TUBO SALIDA AGUA)

MT 33/TA 12



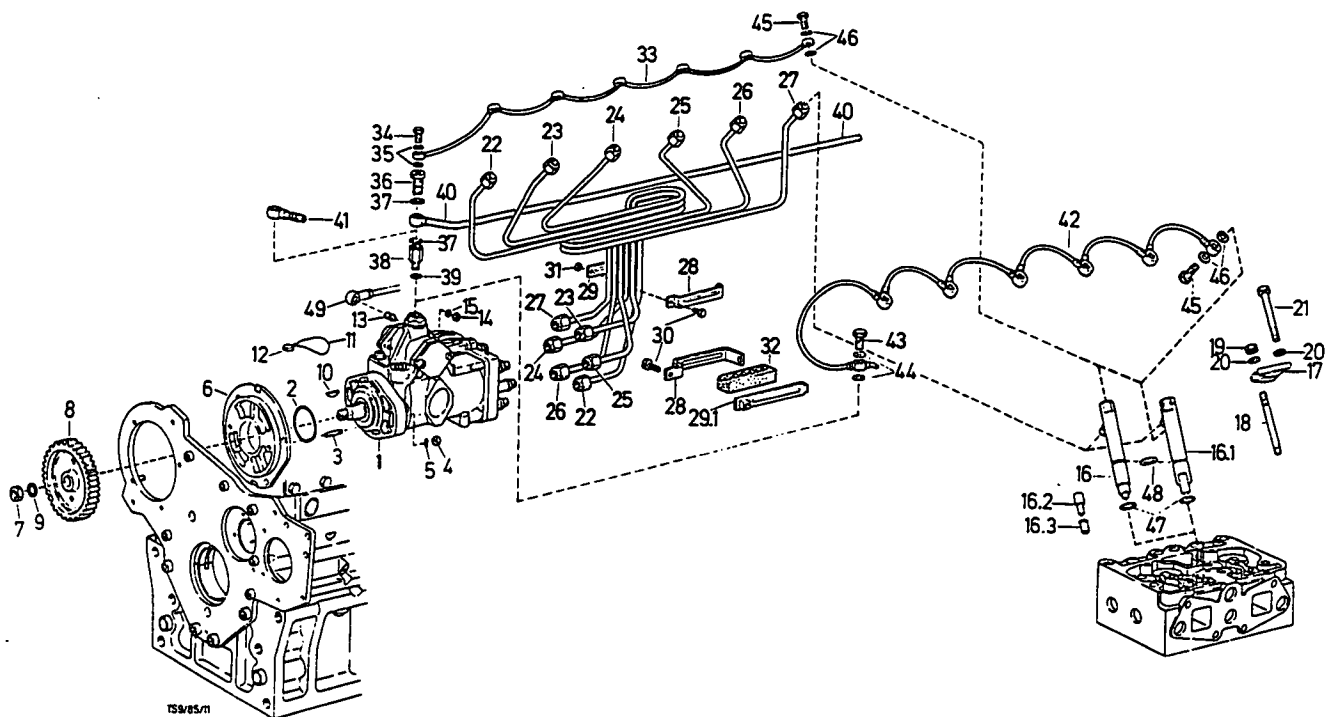
MT 33/TA 12
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
				1)	=	K & M - Kühler (Kühler- und Metallwarenfabrik)	K & M radiator	Refrroidisseur K & M	Radiatore K & M	Refrigerado K & M
				2)	=	Windhoff-Kühler	Windhoff-radiator	Refrroidisseur Windhoff	Radiatore Windhoff	Refrigerador Windhoff
				3)	=	Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1 Vecchio pezzo ricambio puo essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehiculo 1				
				B330, B500	=	bei aufgebautem Luftpresser	with air com- pressor	avec compresseur d'air	con compressore d'aria	con compresor del aire
				B540.04,05	=	Tropenkühler (STEYR 8120/ 8120a)	Tropical radiator (STEYR 8120/ 8120a)	Radiateur tropical (STEYR 8120/ 8120a)	Radiat. tropicale (STEYR 8120/ 8120DT)	Refrigerador trop. (STEYR 8120/ 8120a)

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

VERTEILEREINSPRITZPUMPE SAMT ANTRIEB, EINSPRITZLEITUNGEN, DÜSENHALTER
 DISTRIBUTOR INJECTION PUMP WITH DRIVE, INJECTION LINES, NOZZLE HOLDER
 POMPE D'INJECTION A DISTRIBUTION AVEC COMMANDE, CONDUITES D'INJECTION, PORTE-INJECTEUR
 POMPA D'INIEZIONE A MONOPISTONE ROTANTE CON AZIONAMENTO, TUBAZIONE D'INIEZIONE,
 PORTAPOLVERIZZATORE
 BOMBA INYECTORA DISTRIBUIDORA CON ACCIONAMIENTO, TUBERIAS DE INYECCION, PORTATOBERA

MT 33/TA 13



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 08 0001	1	611.40,41			Verteilerein- spritzpumpe	Distributor in- jection pump	Pompe d'injection à distribution	Pompa d'iniezione a monopistone rotante	Bomba inyectora distribuidora
1	611 60 08 0008	1	611.85,86			Verteilerein- spritzpumpe	Distributor in- jection pump	Pompe d'injection à distribution	Pompa d'iniezione a monopistone rotante	Bomba inyección distribuidora
2	210 08 0028	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
3	900 03 81 3443	2			M8x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
4	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	900 03 93 2023	2			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
6	-	1				Deckel (siehe Tafel "ANSCHLUSS- PLATTE VORNE")	Cover (see table "FRONT PLATE")	Couvercle (voir planche "PLAQUE AVANT")	Coperchio (vedi tavola "PIATTO ANTER.")	Tapa (vease cuadro "PLACA DELANT.")
7	900 03 87 1319	1			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	311 00 08 0009	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
9	900 03 93 1142	1			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
10	900 03 96 0802	1			3x6,5 DIN6888	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodruff	Chaveta media lru
11	900 00 81 0933	0,1m				Plombendraht	Lead seal wire	Fil pour plombs	Filo per piombino	Alambre precinto
12	213 0 05 0086	1				Bleiplombe	Lead seal	Plomb	Piombino	Precinto plomo
13	900 03 96 3313	2			A10 DIN71803	Kugelzapfen	Ball-end pin	Pivot sphérique	Perno sferico	Munón esférico
14	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	209 13 0077	2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
-	311 00 08 0011	6	(16,16.2,16.3,17)			Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
-	311 00 08 0021	6	(16,16.2,16.3,17)	Bosch → 2838/969, Friedmann & Maier		Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
-	311 00 08 0047	6	(16.1,16.2,16.3,17)	Friedmann & Maier 2839/970 →		Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
16	311 00 08 0019	6		(TA14) Bosch		Düsenhalter	Nozzle holder	Porte-injecteur	Portapolverizz.	Portatobera
16	-	6		(TA15) Friedmann & Maier → 2838/969		Düsenhalter	Nozzle holder	Porte-injecteur	Portapolverizz.	Portatobera

MT 33/TA 13
 1988 - 03

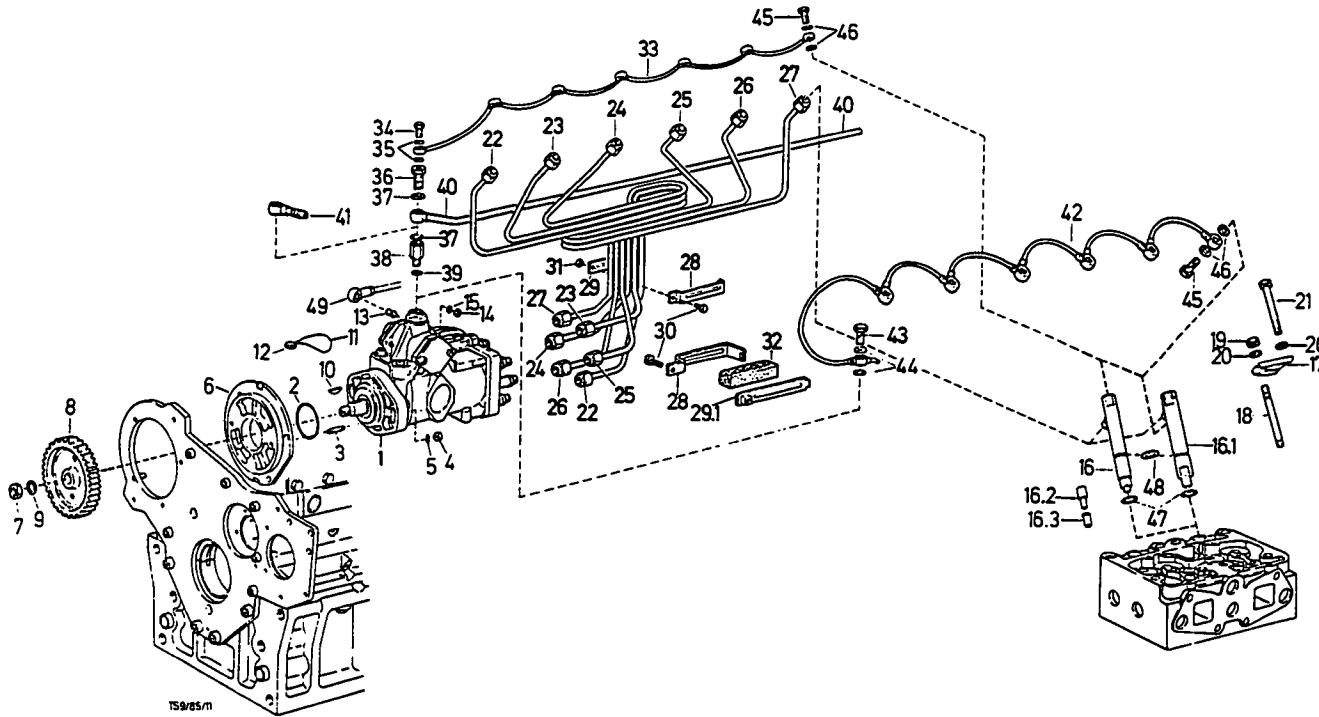
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16.1	-	4		(TA16)	Friedmann & Maier 2839/970 →	Düsenhalter	Nozzle holder	Porte-injecteur	Portapolverizz.	Portatobera
16.2	311 00 08 0020	6			Bosch	Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera inyección
16.2	311 00 08 0038	6			Friedmann & Maier	Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera inyección
16.3	614 08 0081	6				Düsenchutz (Wärmeschutz)	Nozzle protection (heat guard)	Protection d'injecteur (anti-chaieur)	Protezione polverizzatore (isolamento ter.)	Protección tobera inyección (protección term.)
17	311 00 08 0012	6				Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
18	900 03 81 3482	12			M8x80 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
					611.40,41, → 3572					
					611.85,86, → 3477					
19	900 03 87 1252	12			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
20	900 03 93 2023	12			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
21	900 03 80 0465	12		1)	M8x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					611.40,41, 3573 →					
					611.85,86, 3478 →					
-	611 00 08 0002	1			611.40,41 (22-31)	Einspritzleitungen-Garnitur	Injection lines - set	Conduites d'inj. - jeu	Tubaz.d'iniezione-serie	Tuberfas inyección juego
-	611 60 08 0001	1			611.85,86 (22-31)	Einspritzleitungen-Garnitur	Injection lines - set	Conduites d'inj. - jeu	Tubaz.d'iniezione-serie	Tuberfas inyección juego
22	611 00 08 0003	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 1	Injection line, cyl. 1	Conduite d'inject., cyl. 1	Tubaz.d'iniezione, cil. 1	Tuberfa inyección cil. 1
22	611 60 08 0002	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 1	Injection line, cyl. 1	Conduite d'inject., cyl. 1	Tubaz.d'iniezione, cil. 1	Tuberfa inyección cil. 1
23	611 00 08 0004	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 2	Injection line, cyl. 2	Conduite d'inject., cyl. 2	Tubaz.d'iniezione, cil. 2	Tuberfa inyección cil. 2
23	611 60 08 0003	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 2	Injection line, cyl. 2	Conduite d'inject., cyl. 2	Tubaz.d'iniezione, cil. 2	Tuberfa inyección cil. 2

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
24	611 00 08 0005	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 3	Injection line, cyl. 3	Conduite d'inject., cyl. 3	Tubaz.d'iniezione, cil. 3	Tuberfa inyección cil. 3
24	611 60 08 0004	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 3	Injection line, cyl. 3	Conduite d'inject., cyl. 3	Tubaz.d'iniezione, cil. 3	Tuberfa inyección cil. 3
25	611 00 08 0006	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 4	Injection line, cyl. 4	Conduite d'inject., cyl. 4	Tubaz.d'iniezione, cil. 4	Tuberfa inyección cil. 4
25	611 60 08 0005	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 4	Injection line, cyl. 4	Conduite d'inject., cyl. 4	Tubaz.d'iniezione, cil. 4	Tuberfa inyección cil. 4
26	611 00 08 0007	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 5	Injection line, cyl. 5	Conduite d'inject., cyl. 5	Tubaz.d'iniezione, cil. 5	Tuberfa inyección cil. 5
26	611 60 08 0006	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 5	Injection line, cyl. 5	Conduite d'inject., cyl. 5	Tubaz.d'iniezione, cil. 5	Tuberfa inyección cil. 5
27	611 00 08 0008	1			611.40,41	Einspritzleitung, Zyl. 6	Injection line, cyl. 6	Conduite d'inject., cyl. 6	Tubaz.d'iniezione, cil. 6	Tuberfa inyección cil. 6
27	611 60 08 0007	1			611.85,86	Einspritzleitung, Zyl. 6	Injection line, cyl. 6	Conduite d'inject., cyl. 6	Tubaz.d'iniezione, cil. 6	Tuberfa inyección cil. 6
28	610 T 08 0018	3				Rohrschellen-Oberteil	Upper pipe clip	Collier pr. tubes, supérieur	Collare fissatubo, superiore	Abraz.de tubo, superior
29	610 T 08 0019	3		→....		Rohrschellen-Unterteil	Pipe clip bottom	Partie inférieure - collier pr. tubes	Parte inferiore - collare fissatubo	Parte inferior - abrazadera mang.
29.1	611 00 08 0052	3		....→		Rohrschellen-Unterteil	Pipe clip bottom	Partie inférieure - collier pr. tubes	Parte inferiore - collare fissatubo	Parte inferior - abrazadera mang.
30	900 03 80 2312	2			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	900 03 87 1232	3			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
					→....					
				→					
32	611 00 08 0056	3				Gummieinsatz	Rubber insert	Elément cautch.	Inserto di gomma	Elemento caucho

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

VERTEILEREINSPRITZPUMPE SAMT ANTRIEB, EINSPRITZLEITUNGEN, DÜSENHALTER
 DISTRIBUTOR INJECTION PUMP WITH DRIVE, INJECTION LINES, NOZZLE HOLDER
 POMPE D'INJECTION A DISTRIBUTION AVEC COMMANDE, CONDUITES D'INJECTION, PORTE-INJECTEUR
 POMPA D'INIEZIONE A MONOPISTONE ROTANTE CON AZIONAMENTO, TUBAZIONE D'INIEZIONE,
 PORTAPOLVERIZZATORE
 BOMBA INYECTORA DISTRIBUIDORA CON ACCIONAMIENTO, TUBERIAS DE INYECCION, PORTATOBERA

MT 33/TA 13



MT 33/TA 13
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
33	611 00 08 0028	1				Leckölleitung	Backleakage line	Conduite huile de fuit	Tubazione ricup. nafta	Tuberfa combustibile sobrealir
34	900 03 96 2603	1			A2/3 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
35	900 03 09 8008	2			A8x11,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
36	609 08 0037	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
37	900 03 09 8015	2			A14x20 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
38	409 08 0081	1			611.40, → 4222/1645 611.85, → 4221/1575	Reduzierstück	Reducing piece	Pièce de réduct.	Pezzo riduzione	Pieza reducción
39	900 03 09 8012	1			A12x15,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
40	-	1			→ 03396	Überströmleitung (siehe Tafel "KRAFTSTOFF-FILTER, LEITUNGEN")	Overflow line (see table "FUEL FILTER, LINES")	Conduite décharge. (voir planche "FILTRE A COM., CONDUITES")	Tubaz. tropopieno (vedi tavola "FILTRO COMB., TUBAZIONE")	Tuberfa rebosant: (vease cuadro "FILTRE COMB., TUBERIA")
41	990 14 23 0017	1			03397 → 611.40, → 4222/1645 611.85, → 4221/1575	Einschlagringstück	Drifting ring piece	Pièce annulaire à enfoncer	Pezzo anulare a inserire	Pieza anular de inserción
42	611 00 08 0058	1				Leckölleitung	Backleakage line	Conduite huile de fuit	Tubazione ricup. nafta	Tuberfa combustibile sobrealir
43	900 03 96 2612	1			A6 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
44	900 03 09 8012	2			A12x15,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
					611.40, → 4223/1646 611.41 → 611.85, → 4222/1576 611.86 →					
45	900 03 96 2603	6			A2/3 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
46	900 03 09 8008	12			A8x11,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

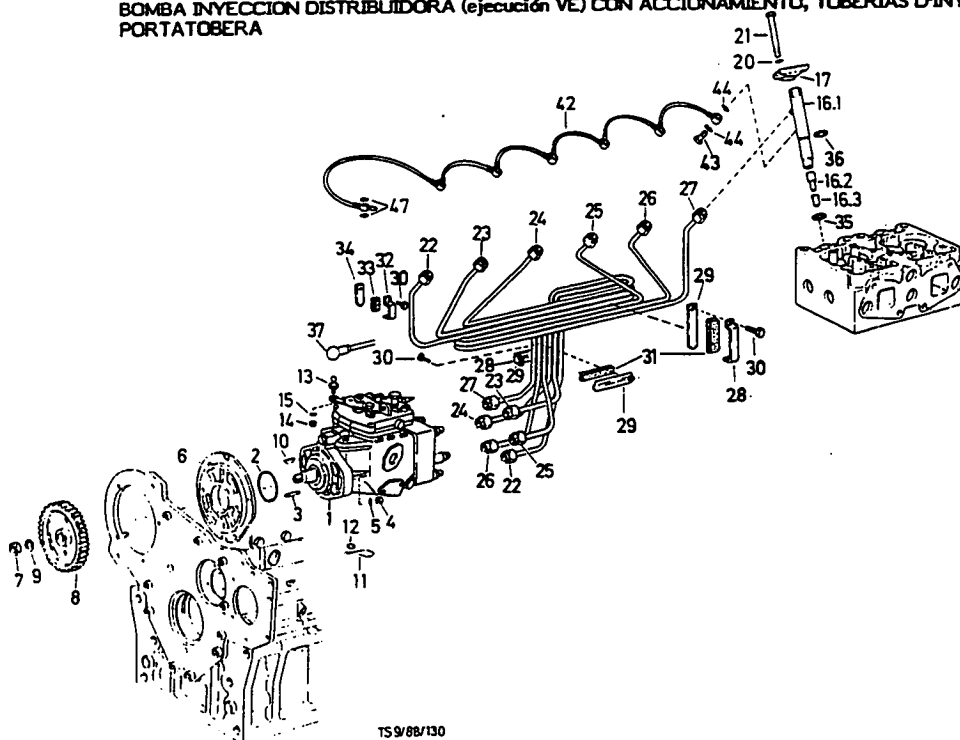
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
47	614 08 0082	4		s=1,0		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
47	614 08 0020	4		s=1,5		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
48	609 07 0080	4				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
49	-	1				Fahrhebelgestänge (siehe Subregister Getriebe)	Accelerator linkage (see sub- register trans- mission)	Tringles de gaz voyez sub-registre boite de vitesses)	Asti di accelera- tore (vedi sotto- registro cambio di velocità)	Varillaje de palan de mando (véase sus-registro camt de marchas)

1)

= Sechskantschrauben (Pos. 21) können nur mit neuen Zylinderköpfen (Tafel 6 - Pos. 1, beim Motor WD 611.40,41 ab Motor-Nr. 3573 sowie beim Motor WD 611.85,86 ab Motor-Nr. 3478) gemeinsam verwendet werden.
Hexagonal-head screws (item 21) may only be used together with new cylinder heads (Table 6 - item 1, at engine WD 611.40,41 from engine no. 3573 as well as engine WD 611.85,86 from engine no. 3478).
Utiliser des vis à six pans (rep. 21) seulement avec des culasses nouvelles (Planche 6 - rep. 1, au moteur WD 611.40,41 à partir de no. du moteur 3573 ainsi qu'au moteur WD 611.85,86 à partir de no. du moteur 3478).
Vite a testa esagonale (pos. 21) possono usare solamente con testis cilindri nuovi (Tavola 6 - pos. 1, al motore WD 611.40,41 a partir de no. motore 3573, al motore WD 611.85,86 a partire de no. motore 3478).
Tornillos cabeza hexagonal (partida 21) se pueden utilizar solamente junta con culatas nuevas de cilindro (Cuadro 6 - partida 1, motor WD 611.40,41 a partir de motor núm. 3573; motor WD 611.85,86 a partir de motor núm. 3478).

MT 33/TA 13
1988 - 03

VERTEILEREINSPRITZPUMPE (VE-Ausführung) SAMT ANTRIEB, EINSPRITZLEITUNGEN,
 DÜSENHALTER
 DISTRIBUTOR INJECTION PUMP (VE-version) WITH DRIVE, INJECTION LINES, NOZZLE HOLDER
 POMPE D'INJECTION A DISTRIBUTION (exécution VE) AVEC COMMANDE, CONDUITES D'INJECTION,
 PORTE-INJECTEUR
 POMPA D'INIEZIONE A MONOPISTONE ROTANTE (esecuzione VE) CON COMANDO, TUBAZIONI
 D'INIEZIONE, PORTAPOLVERIZZATORE
 BOMBA INYECCION DISTRIBUIDORA (ejecución VE) CON ACCIONAMIENTO, TUBERIAS D'INYECCION,
 PORTATOBERA



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 60 08 0020	1	611.85,86			Verteilerein- spritzpumpe	Distributor in- jection pump	Pompe d'injection à distribution	Pompa d'iniezione a monopistone rotante	Bomba inyección distribuidora
2	210 08 0028	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
3	900 03 81 3443	2			M8x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
4	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	900 03 93 2023	2			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
6	-	1				Deckel (siehe Tafel "ANSCHLUSS- PLATTE VORNE")	Cover (see table "FRONT PLATE")	Couvercle (voir planche "PLAQUE AVANT")	Coperchio (vedi tavola "PIATTO ANTER.")	Tapa (vease cuadro "PLACA DELANT.")
7	900 03 87 1319	1			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	311 00 08 0009	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
9	900 03 93 1142	1			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
10	900 03 96 0802	1			3x6,5 DIN6888	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodruff	Chaveta media lura
11	900 00 81 0933	0,1m				Plombendraht	Lead seal wire	Fil pour plombs	Filo per piombino	Alambre precinto
12	213 0 05 0086	1				Bleiplombe	Lead seal	Plomb	Piombino	Precinto plomo
13	900 03 96 3313	2			A10 DIN71803	Kugelzapfen	Ball-end pin	Pivot sphérique	Perno sferico	Munón esférico
14	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	209 13 0077	2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
-	311 00 08 0048	6	(16.1,16.2,16.3,17)			Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
16.1	-	4	(TA16)			Düsenhalter	Nozzle holder	Porte-injecteur	Portapolverizz.	Portatobera
16.2	311 00 08 0036	6				Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera inyección
16.3	614 08 0081	6				Düsenchutz (Wärmeschutz)	Nozzle protection (heat guard)	Protection d'in- jecteur (anti- chaleur)	Protezione pol- verizzatore (isolamento ter.)	Protección tobera inyección (protección term.)
17	311 00 08 0012	6				Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
20	900 03 93 2023	12			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
21	900 03 80 0465	12			M8x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

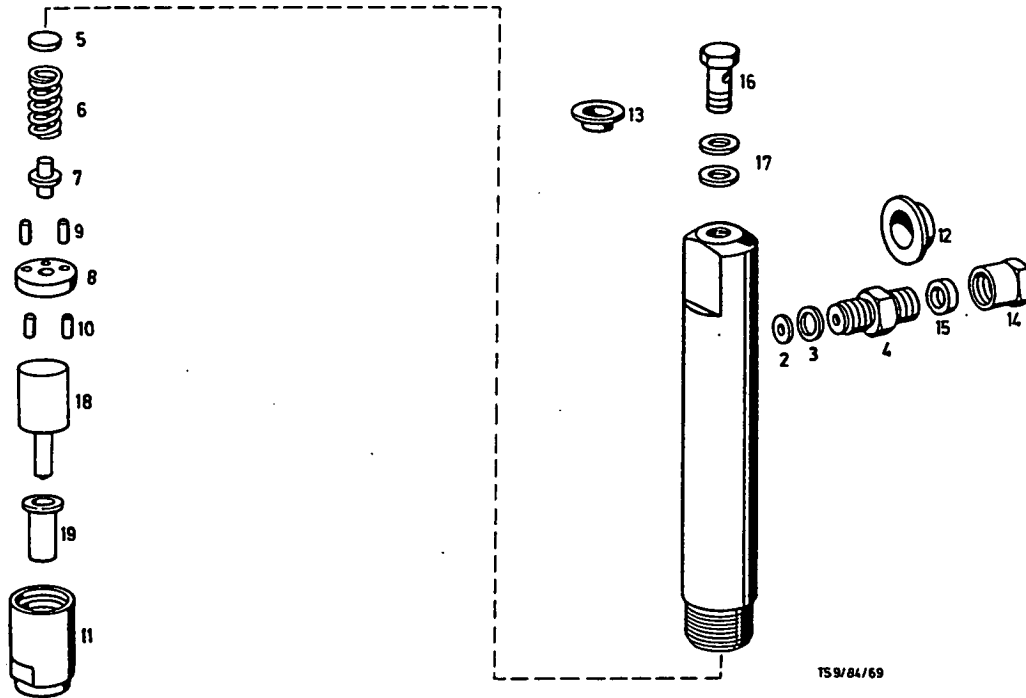
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 60 08 0021	1		(22-29)		Einspritzleitungen- Garnitur	Injection lines - set	Conduites d'inj. - jeu	Tubaz.d'iniezione- serie	Tuberfas inyección juego
22	611 60 08 0022	1				Einspritzleitung, Zyl. 1	Injection line, cyl. 1	Conduite d'injec., cyl. 1	Tubaz.d'iniezione, cil. 1	Tuberfa inyección cil. 1
23	611 60 08 0023	1				Einspritzleitung, Zyl. 2	Injection line, cyl. 2	Conduite d'injec., cyl. 2	Tubaz.d'iniezione, cil. 2	Tuberfa inyección cil. 2
24	611 60 08 0024	1				Einspritzleitung, Zyl. 3	Injection line, cyl. 3	Conduite d'injec., cyl. 3	Tubaz.d'iniezione, cil. 3	Tuberfa inyección cil. 3
25	611 60 08 0025	1				Einspritzleitung, Zyl. 4	Injection line, cyl. 4	Conduite d'injec., cyl. 4	Tubaz.d'iniezione, cil. 4	Tuberfa inyección cil. 4
26	611 60 08 0026	1				Einspritzleitung, Zyl. 5	Injection line, cyl. 5	Conduite d'injec., cyl. 5	Tubaz.d'iniezione, cil. 5	Tuberfa inyección cil. 5
27	611 60 08 0027	1				Einspritzleitung, Zyl. 6	Injection line, cyl. 6	Conduite d'injec., cyl. 6	Tubaz.d'iniezione, cil. 6	Tuberfa inyección cil. 6
28	610 T 08 0018	4				Rohrschellen - Oberteil	Upper pipe clip	Collier p. tubes sup.	Collare fissatubo sup.	Abraz. de tubo sup.
29	611 00 08 0052	4				Rohrschellen - Unterteil	Lower pipe clip	Collier pr. tubes inf.	Collare fissatubo inf.	Abraz. de tubo inf.
30	900 03 80 2312	5			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	611 00 08 0056	4				Gummiensatz	Rubber lining	Garnit. en cautch.	Inserto di gomma	Elemento caucho
32	413 C 08 0017	1				Rohrschellen - Oberteil	Upper pipe clip	Collier pr. tubes supérieur	Collare fissatubo superiore	Abraz. de tubo superior
33	611 00 08 0053	1				Gummiensatz	Rubber lining	Garnit. en cautch.	Inserto di gomma	Elemento caucho
34	611 00 08 0049	1				Rohrschellen - Unterteil	Pipe clip bottom	Partie inférieure - collier pr. tubes	Parte inferiore - collare fissatubo	Parte inferior - abrazadera mang.
35	614 08 0082	4	s=1,0			Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	614 08 0020	4	s=1,5			Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
36	609 07 0080	4				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
37	-	1				Fahrhebelgestänge (siehe Subregister Getriebe)	Accelerator linkage (see sub- register trans- mission)	Tringles de gaz (voyez sub-registre boite de vitesses)	Asti di accelera- tore (vedi sotto- registro cambio de velocita)	Varillaje de pa- de mando (vease sus-registro ca. de marchas)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
42	611 00 08 0058	1				Leckölleitung	Backleakage line	Cond. huile de fuit	Tubaz. ricup. nafta	Tub. combust. sot
43	900 03 96 2603	6			A2/3 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo recor.
44	900 03 09 8008	12			A8x11,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
47	900 03 09 8012	2			A12x15,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
					B083.02	=	Verteilereinspritzpumpe VE-Ausführung (Abgasvorschrift für Deutschland und Frankreich) Distributor injection pump VE-version (order of exhaust fumes for Germany and France) Pompe d'injection à distribution exécution VE (ordre de gaz brûlés pour l'Allemagne et pour la France)			

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

DÜSENHALTER - BOSCH (zerlegt),
 EINSPRITZDÜSE, DÜSENSCHUTZ
 NOZZLE HOLDER - BOSCH (disassembled)
 PORTE-INJECTEUR - BOSCH (désassemblé),
 BEC D'INJECTEUR, PROTECTION D'INJECTEUR

PORTAPOLVERIZZATORE - BOSCH (smontato), MT 33/TA 14
 POLVERIZZATORE, PROTEZIONE POLVERIZZ.
 PORTATOBERA - BOSCH (desmontada),
 TOBERA INYECCION, PROTECCION TOBERA INYEC.



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	311 00 08 0019	1		(2-17), Bosch		Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
2	311 00 08 0727	1				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guarn.	Arandela herm.
3	311 00 08 0728	1				Dichtring	Sealing ring	Joint d'étancheite	Anello di tenuta	Junta anular
4	311 00 08 0726	1				Druckrohrstutzen	Inlet adapter	Tubulure de pres.	Raccordo tubo m.	Tubulad. presion
5	311 00 08 0731	nB		s=1,000		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0751	nB		s=1,025		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0732	nB		s=1,050		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0752	nB		s=1,075		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0733	nB		s=1,100		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0753	nB		s=1,125		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0734	nB		s=1,150		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0754	nB		s=1,175		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0735	nB		s=1,200		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0755	nB		s=1,225		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0736	nB		s=1,250		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0756	nB		s=1,275		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0737	nB		s=1,300		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0757	nB		s=1,325		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0738	nB		s=1,350		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0758	nB		s=1,375		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0739	nB		s=1,400		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0759	nB		s=1,425		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0740	nB		s=1,450		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0760	nB		s=1,475		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0741	nB		s=1,500		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0761	nB		s=1,525		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0742	nB		s=1,550		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0762	nB		s=1,575		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0743	nB		s=1,600		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0763	nB		s=1,625		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0744	nB		s=1,650		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.
5	311 00 08 0764	nB		s=1,675		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens.

MT 33/TA 14
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
5	311 00 08 0745	nB		s=1,700		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0765	nB		s=1,725		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0746	nB		s=1,750		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0766	nB		s=1,775		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0747	nB		s=1,800		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0767	nB		s=1,825		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0748	nB		s=1,850		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0768	nB		s=1,875		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0749	nB		s=1,900		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0769	nB		s=1,925		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0750	nB		s=1,950		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
5	311 00 08 0770	nB		s=1,975		Ausgleichsscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen
6	311 00 08 0729	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
7	311 00 08 0730	1				Druckbolzen	Plunger	Axe de pression	Bullone pressione	Perno de presion
8	311 00 08 0771	1				Zwischenscheibe	Interm. washer	Rondelle interm.	Rondella interm.	Disco intermed.
9	311 00 08 0772	2				Spiralspannstift	Helical clamp. pin	Goup. serr. helic.	Spina tend. a spi.	Perno tend. espir.
10	311 00 08 0773	2				Spiralspannstift	Helical clamp. pin	Goup. serr. helic.	Spina tend. a spi.	Perno tend. espir.
11	311 00 08 0774	1				Düsenspannmutter	Clamping nut	Ecrou de buse	Dado del polv.	Tuerca tobera
12	-	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protect
13	-	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protect
14	210 08 0758	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Terca emplame
15	-	1				Unterscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
16	614 08 0706	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
17	900 03 09 8008	2			A8x11,5 DIN7603	Flachdichtring	Flat sealing ring	Bague-joint plate	Anello tenuta pia.	Anillo junta pla.
18	-	1		1)		Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera inyeccion
19	-	1		1)		Düsenchutz (Wärmeschutz)	Nozzle protection (heat guard)	Prot. d'injecteur (anti-chaieur)	Prot. polverizzat. (isolamento ter.)	Prot. tob. inyecc. (isolam. term.)

ANMERKUNG REMARK NOTE NOTA NOTA

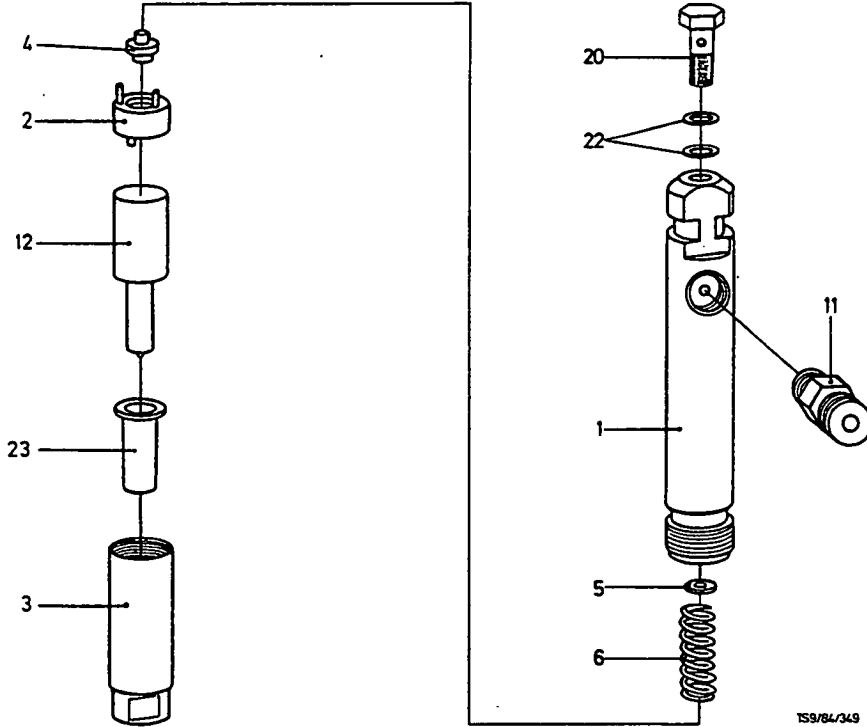
1) =
siehe Tafel "EINSPRITZPUMPE"
see Table "INJECTION PUMPE"
voir Planche "POMPA D'INIEZIONE"
vedi Tavola "POMPA D'INIEZIONE"
vease Cuadro "BOMBA INYECCION"

WD 611A0,A1
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

DÜSENHALTER - F & M (zerlegt),
 EINSPRITZDÜSE, DÜSENSCHUTZ
 NOZZLE HOLDER - F & M (disassembled)
 PORTE-INJECTEUR - F & M (désassemblé),
 BEC D'INJECTEUR, PROTECTION D'INJECTEUR

PORTAPOLVERIZZATORE - F & M (smontato), MT 33/TA 15
 POLVERIZZATORE, PROTEZIONE POLVERIZZ.
 PORTATOBBERA - F & M (desmontada),
 TOBERA INYECCION, PROTECCION TOBERA INYEC.

→ 2838/969



TS9/8L/349

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	-	4		wa (1-11)	F&M → 2838/969	Düsenhalter	Nozzle holder	Porte-injecteur	Portapolverizz.	Portatobbera
1	-	1				Halterkörper	Retainer	Fixation	Supporto	Soporte
2	311 00 08 0701	1				Zwischenplatte	Intermed. plate	Plaque interméd.	Piastra intermed.	Piaca intermedia
3	311 00 08 0702	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
4	311 00 08 0703	1				Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort	Piattello di tenuta della molla	Piatillo resorte
5	311 00 08 0704	nB		s=1,00-1,05		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0705	nB		s=1,05-1,10		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0706	nB		s=1,10-1,15		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0707	nB		s=1,15-1,20		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0708	nB		s=1,20-1,25		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0709	nB		s=1,25-1,30		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0710	nB		s=1,30-1,35		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0711	nB		s=1,35-1,40		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0712	nB		s=1,40-1,45		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0713	nB		s=1,45-1,50		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0714	nB		s=1,50-1,55		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0715	nB		s=1,55-1,60		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0716	nB		s=1,60-1,65		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0717	nB		s=1,65-1,70		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0718	nB		s=1,70-1,75		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0719	nB		s=1,75-1,80		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0720	nB		s=1,80-1,85		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0721	nB		s=1,85-1,90		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0722	nB		s=1,90-1,95		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0723	nB		s=1,95-2,00		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
6	311 00 08 0724	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
11	311 00 08 0725	1				Anschlußstück	Connector	Pièce de racc.	Raccordo	Pieza ligación

MT 33/TA 15
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	-	1		1)		Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera
20		1		1)		Hohlschraube	Female screw	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
22		2		1)		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta enular
23		1		1)		Düsenschutz (Wärmeschutz)	Nozzle protection (heat guard)	Protection inject. (antichaleur)	Protezione polver. (isolamiento ter.)	Proteccion tober (protecc.ter.)

1)

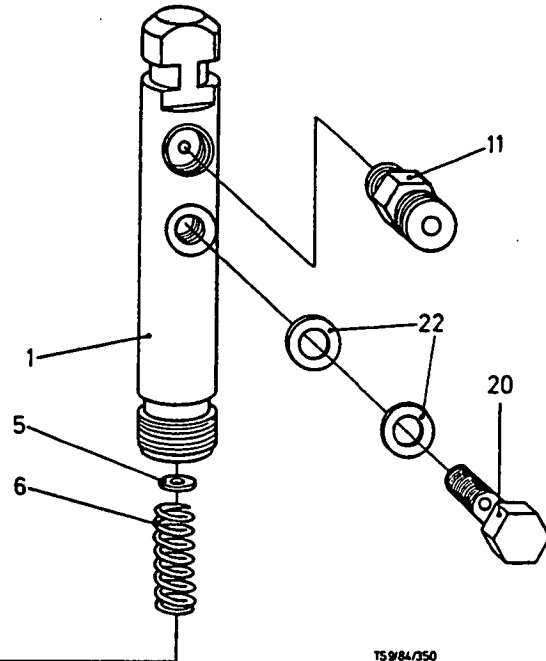
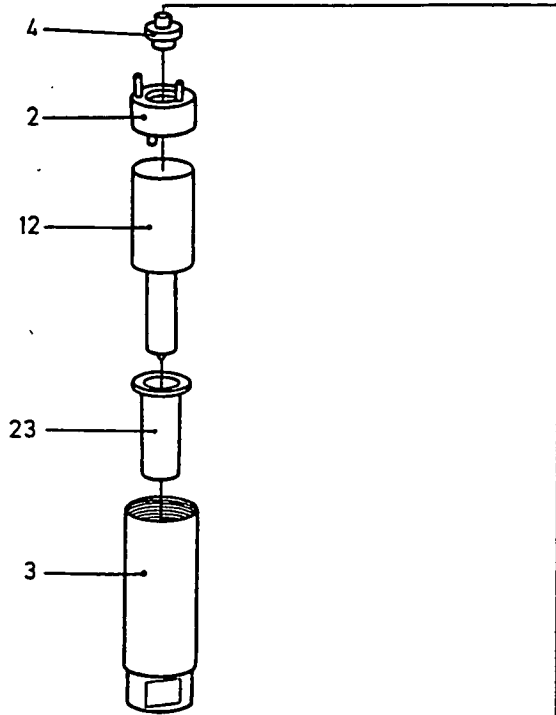
= siehe Tafel "EINSPRITZPUMPE"
see table "INJECTION PUMP"
voir planche "POMPE D'INJECTION"
vedi tavola "POMPA D'INIEZIONE"
vease cuadro "BOMBA INYECCION"

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

DÜSENHALTER - F & M (zerlegt),
 EINSPRITZDÜSE, DÜSENSCHUTZ
 NOZZLE HOLDER - F & M (disassembled)
 PORTE-INJECTEUR - F & M (désassemblé),
 BEC D'INJECTEUR, PROTECTION D'INJECTEUR

PORTAPOLVERIZZATORE - F & M (smontato), MT 33/TA 16
 POLVERIZZATORE, PROTEZIONE POLVERIZZ.
 PORTATOBERA - F & M (desmontada),
 TOBERA INYECCION, PROTECCION TOBERA INYEC.

2839/970 →



TS 984/350

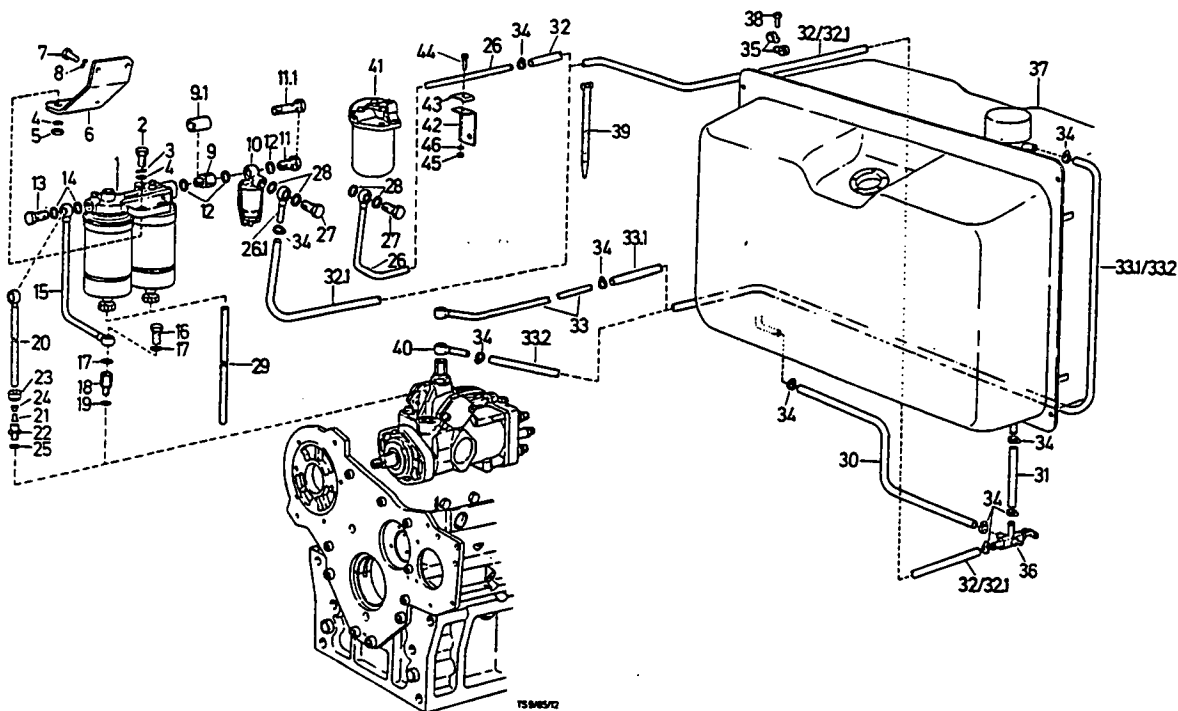
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-11	-	3		(1-11) F&M		Düsenhalter C	Nozzle holder C	Porte-injecteur C	Portapolverizz. C	Portatobera C
1	-	1				Halterkörper	Retainer	Fixation	Supporto	Soporte
2	311 00 08 0701	1				Zwischenplatte	Intermed. plate	Plaque intermed.	Piastra intermed.	Placa intermedia
3	311 00 08 0702	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
4	311 00 08 0703	1				Federteller	Spring seat	Coupelle de res- sort	Piattello di tenuta della molla	Piatillo resorte
5	311 00 08 0704	nB		s=1,00-1,05		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0705	nB		s=1,05-1,10		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0706	nB		s=1,10-1,15		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0707	nB		s=1,15-1,20		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0708	nB		s=1,20-1,25		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0709	nB		s=1,25-1,30		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0710	nB		s=1,30-1,35		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0711	nB		s=1,35-1,40		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0712	nB		s=1,40-1,45		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0713	nB		s=1,45-1,50		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0714	nB		s=1,50-1,55		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0715	nB		s=1,55-1,60		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0716	nB		s=1,60-1,65		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0717	nB		s=1,65-1,70		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0718	nB		s=1,70-1,75		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0719	nB		s=1,75-1,80		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0720	nB		s=1,80-1,85		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0721	nB		s=1,85-1,90		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0722	nB		s=1,90-1,95		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
5	311 00 08 0723	nB		s=1,95-2,00		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
6	311 00 08 0724	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte de compr.
11	311 00 08 0725	1		1)		Anschlußstück	Connect. piece	Pièce de raccord.	Raccordo	Pieza ligación
12	-	1				Einspritzdüse	Injection nozzle	Bec d'injecteur	Polverizzatore	Tobera inyección

MT 33/TA 16
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20		1		1)		Hohlschraube	Stud	Goupille fendue	Vite cava	Tornillo hueca
22		2		1)		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
23		1		1)		Düsenschutz (Wärmeschutz)	Nozzle protection (heat guard)	Protection inject. (antichaleur)	Protezione polver. (isolamento ter.)	Protección tober. (protecc. ter.)

1)

= siehe Tafel "EINSPRITZPUMPE"
see Table "INJECTION PUMP"
voir Planche "POMPA D'INIEZIONE"
vedi Tavola "POMPA D'INIEZIONE"
vease Cuadro "BOMBA INYECCION"



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	407 08 0073	1		(TA18-Pos.27, 31-37)		Duo-Kraftstoff-filter C	Double fuel filter C	Filtre à comb. C	Filtro combust. C	Filtro combust. C
2	900 03 80 2627	2		→3361	M12x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	900 03 80 2634	2		3362 →	M12x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 93 2016	2			B12 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
4	900 03 93 0282	2/4			A13 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
5	900 03 87 1319	2		3362 →	M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	311 00 08 0024	1		→3361		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
6	311 00 08 0031	1		3362 →		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
7	900 03 80 2523	2			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 93 2024	2			B10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
9	610 T 08 0062	1		→3482		Anschlußstück	Connection piece	Pièce de raccord.	Raccordo	Pieza ligación
9.1	311 00 08 0054	1		3483 →		Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartemt.	Tubo distanziale	Tubo distanciaro
10	610 T 08 0063	1		(TA18-Pos.15-22)		Vorfilter C	Pre-filter C	Préfiltre C	Prefiltro C	Filtro previo C
11	900 03 96 2621	1		→3482		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
11.1	311 00 08 0053	1		3483 →	A8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
12	900 03 09 8015	3			A14x20 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
13	900 03 96 2621	1			A8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
14	900 03 09 8015	2			A14x20 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
15	311 00 08 0032	1			A8 DIN7623	Kraftstoffleitung	Fuel line	Conduite d'huile	Tubazione olio	Tuberfa aceite
16	900 03 96 2621	1			A14x20	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
17	900 03 09 8015	2			DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	409 08 0081	1		→3721		Reduzierstück	Reducing piece	Pièce de réduction	Pezzo di riduzione	Pieza reducción
19	900 03 09 8012	1			A12x15,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	311 00 08 0055	1		} 3722 → (22-24)	AL10 DIN3870 L10 DIN3861 A12x15,5 DIN7603 Cu	Kraftstoffleitung	Fuel line	Conduite combust.	Tubazione comb.	Tuberfa combust.
21	990 14 28 0042	1				Einsteckhülse	Plug-in sleeve	Douille à emboite.	Bussola ad innesto	Casquillo enchufe
22-24	780 36 0324	1				Übergangsstück C	Adapter C	Raccord réduct. C	Passaggio C	Pieza traspaso C
22	780 36 0429	1				Stützen	Manifold	Collecteur	Collettore	Code
23	900 03 55 9518	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
24	900 03 55 9564	1			Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante	
25	900 03 09 8012	1			Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular	
26	611 00 08 0023	1		→ 03396		Kraftstoffleitung	Fuel line	Conduite combust.	Tubazione comb.	Tuberfa combust.
26.1	990 14 23 0017	1		→ 03397		Einschlagringstück	Drift ring piece	Pièce annulaire à enfoncer	Pezzo anulare	Pieza anular de inserción
27	900 03 96 2621	1			A8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
28	900 03 09 8015	2			A14x20 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
29	900 03 17 9023	0,4m				Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
30	900 03 16 9780	0,7m		(1 Stk., a=680)		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
31	900 03 16 9780	0,2m		(1 Stk., a=110)		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
32	900 03 16 9780	1,7m		→ 03396		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo flessibile	Tuberfa manguera
32.1	900 03 16 9780	2,5m		(1 Stk., a=1695) (1 Stk., a=2420)		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
33	611 00 08 0035	1		→ 03396		Überströmleitung	Overflow line	Conduite décharge.	Tubaz. tropopieno	Tuberfa rebosant
33.1	900 03 16 9780	2,3m		→ 03396		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
33.2	900 03 16 9780	3m		(1 Stk., a=2295) (1 Stk., a=3000)		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
34	900 03 98 9300	8		→ 03397		Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. manguera
35	590 00 36 0205	8		13/16		Schele	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
36	337 00 55 0046	1				Kraftstoffhahn	Fuel cock	Robinet de comb.	Rubinetto comb.	Grifo combust.
37	-	1		(TA19)		Kraftstoffbehälter	Fuel tank	Réservoir à comb.	Serbatoio combust.	Tanque combust.
38	900 03 80 2321	4			M6x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
39	900 03 17 1697	3			A5x180	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables

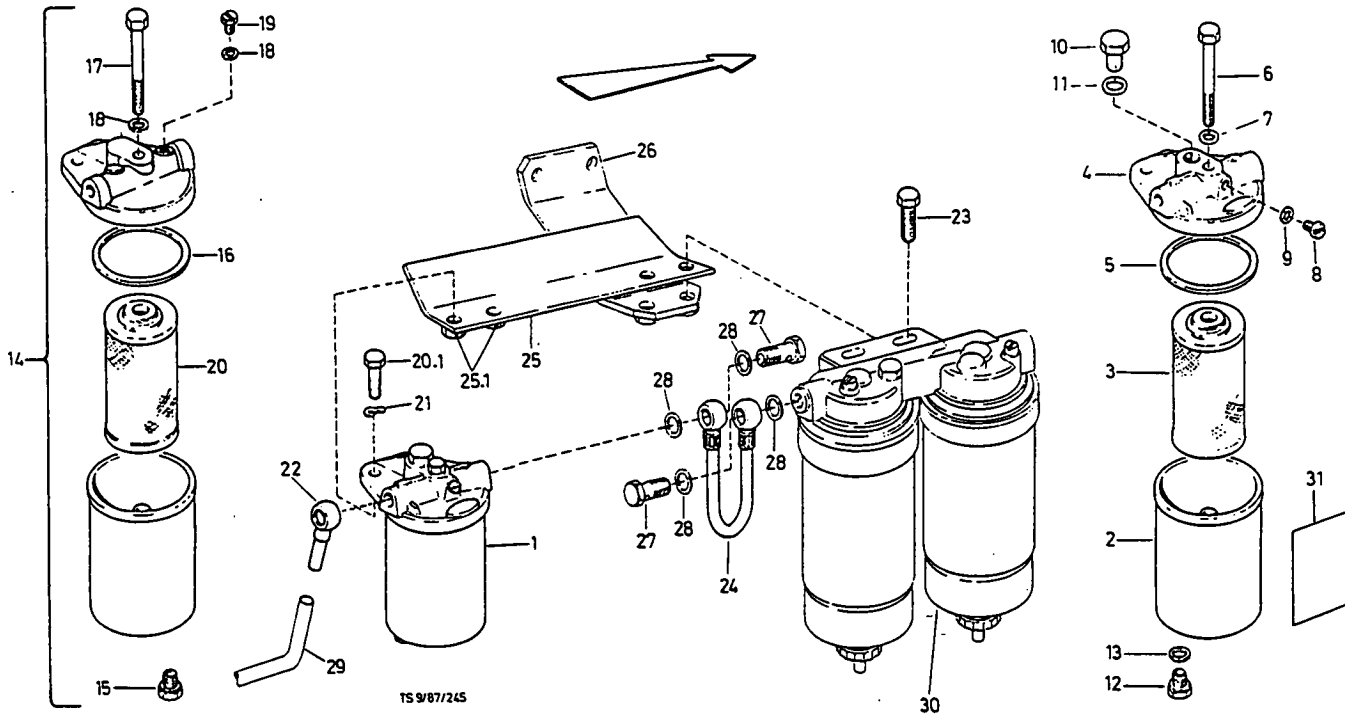
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	-	1				Einschlagringstück (siehe Tafel "EINSPRITZ- PUMPE")	Drift ring piece (see table "INJECT.PUMP")	Pièce annulaire à enfoncer (voir planche "POMPE D'INJ.")	Pezzo anulare (vedi tavola "POMPA D'INEZ")	Pieza anular inserción (vease cuadro BOMBA INYEC.)
41	-	1		(TA17.1)		Siebvorfilter (auf Wunsch)	Strainer pre-filter (optional)	Préfiltre de tamis (option)	Prefiltro a rete (a richiesta come opzionale)	Filtro previo tamí (discrecional)
42	611 00 08 0025	1		} → 03396	M6x25 DIN933 M6 DIN934 A6 DIN137	Winkel	Angle plate	Plaque angles	Angolo	Angulo
43	93 76 0081	1				Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
44	900 03 80 2336	1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900 03 87 1232	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
46	900 03 93 2021	1				Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

WD 611.40.A1
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

SIEBVORFILTER (auf Wunsch)
 STRAINER PRE-FILTER (optional)
 PREFILTRE DE TAMIS (option)

PREFILTRO A RETE MET. (a richiesta come op.) MT 33/TA 17.1
 FILTRO PREVIO TAMIZ (discrecional)

8082.06,07



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	307 08 0065	1		(+2-13) Bosch		Sieb-Vorfilter C	Strainer pre-filter C	Préfilter de tamis C	Prefiltro a rete C	Filtro previo tamiz C
2	307 08 0728	1				Filtergehäuse	Filter housing	Corps de filtre	Scatola del filtro	Cárter del filtro
3	307 08 0729	1				Filtereinsatz C	Filter insert C	Elément du filtre C	Inserto del filtro C	Elemento filtro C
4	307 08 0730	1				Filterdeckel	Filter cover	Couvercle filtre	Coperchio del filtro	Tapa del filtro
5	307 08 0732	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6	900 03 80 0467	1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 09 8008	1		→ 4405	M8x75 DIN931	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	307 08 0733	1			A8x12 DIN7603	Entlüftungsschraube	Venting screw	Vis de ventilation	Vite di sfiato	Tornillo de ventilación
9	407 08 0735	1				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guarn.	Arandela hermet.
10	407 08 0126	1				Schraubverschluss	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Cierre roscado
11	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
12	307 08 0734	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
13	900 03 09 8012	1			A12x15,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
14	611 00 08 0057	1		(+15-20) Purolator		Kraftstoff-Vorfilter	Fuel pre-filter	Préfiltre combust.	Prefiltro combust.	Filtro previo combustible
15	615 00 08 0712	1				Ablafschraube	Drain screw	Vis de vidange	Vite di scarica	Tornillo vaciado
16	615 00 08 0711	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
17	900 03 80 0471	1			M8x85 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
18	900 03 09 8008	2			A8x11,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
19	611 00 08 0701	1				Entlüftungsschraube	Venting screw	Vis de ventilation	Vite di sfiato	Tornillo de ventilación
20	615 00 08 0709	1		wa 1)		Einsatz	Insert	Elément	Inserto	Elemento
20	611 00 08 0079	1				Einsatz	Insert	Elément	Inserto	Elemento
20.1	900 03 80 2527	2			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

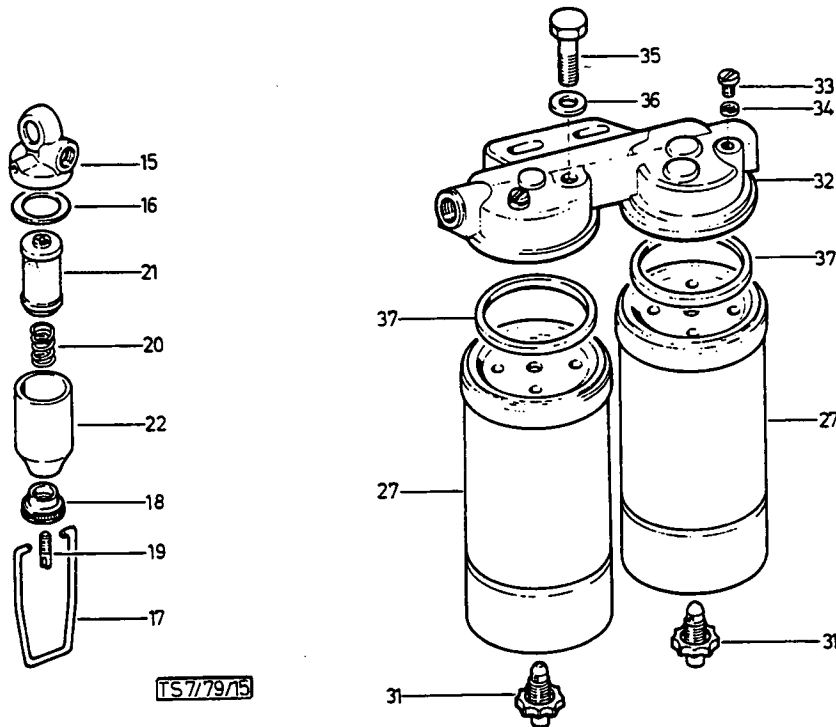
MT 33/TA 17.1
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	900 03 93 2024	2			B10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
22	-	1		2)		Einschlagringstück	Banjo fitting	Pièce annulaire à enfoncer	Pezzo anulare	Pieza anular inserción
23	-	2		2)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
24	380 9 55 0177	1				Kraftstoffleitung	Fuel line	Conduite combust.	Tubazione combust.	Tubería combust.
25	411 00 08 0019	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
25.1	900 03 87 1305	2		2)	M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
26	-	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
27	900 03 96 2621	2			A8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racordo
28	900 03 09 8015	4			A14x20 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
29	-	1		2)		Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tubería manguera
30	-	1		2)		Duo-Kraftstoff- filter C	Fuel filter C	Filtre à comb. C	Filtre combust. C	Filtro combust. C
31	307 08 0066	1		wa		Selbstklebe- vignette, deutsch	Decal, German	Decalcomanie, en allemand	Decalcomania, tedesca	Calcomania, en alemán
31	307 08 0067	1		wa		Selbstklebe- vignette, arabisch	Decal, Arabic	Decalcomanie, en arabe	Decalcomania, arabo	Calcomania, arabe
				1)	=	Einsatz mit erhöhter Filterwirkung Insert with higher filter efficiency				
				2)	=	(siehe Tafel "KRAFTSTOFF- FILTER, LETTUNGEN")	(see table "FUEL FILTER, LINES")	(voir planche "FILTRE A COM., CONDUITES")	(vedi tavola "FILTRO COMB., TUBAZIONE")	(vease cuadro "FILTRE COMB., TUBERIA")

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

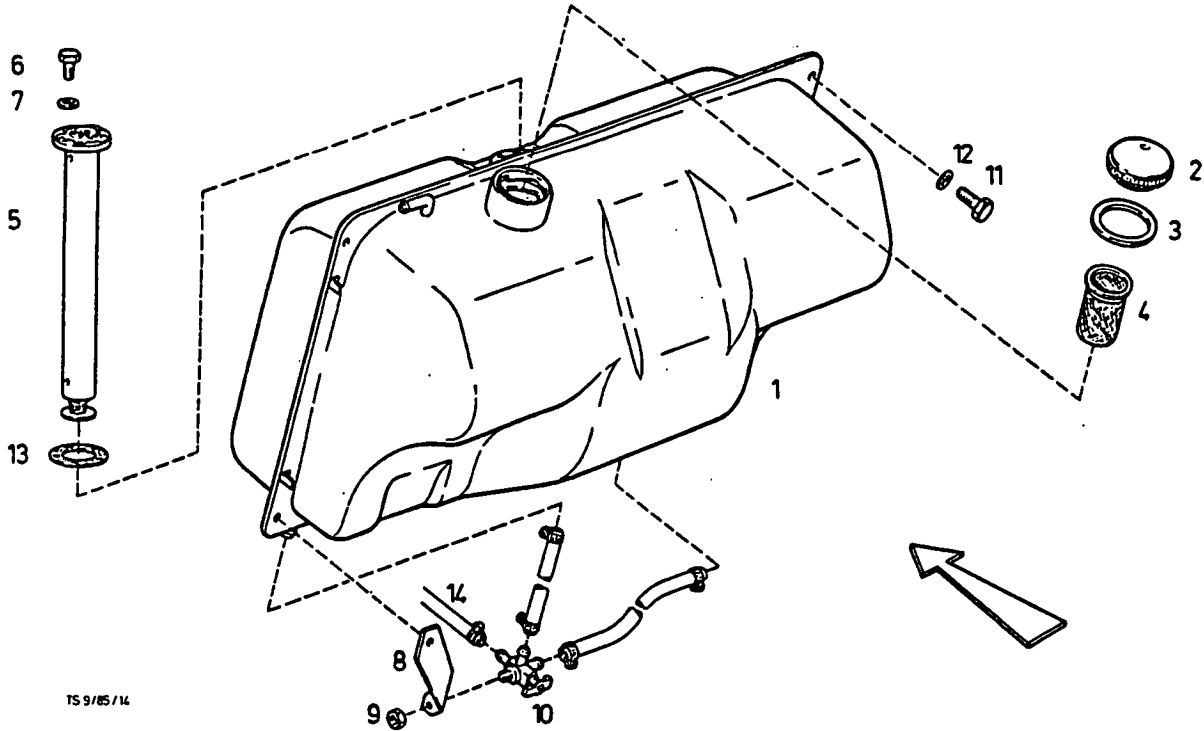
KRAFTSTOFFFILTER UND -VORFILTER FÜR VERTEILEREINSPRITZPUMPE (zerlegt)
 FUEL FILTER AND FUEL PRE-FILTER FOR DISTRIBUTOR INJECTION PUMP (disassembled)
 FILTRE ET PREFILTRE A CARBURANT POUR LA POMPE D'INJECTION A DISTRIBUTION (désassemblés)
 FILTRO E PREFILTRO COMBUSTIBILI PER LA POMPA D'INIEZIONE A MONOPISTONE ROTANTE (smontati)
 FILTRO Y FILTRO PREVIO COMBUSTIBLES PARA LA BOMBA INYECTORA DISTRIBUIDORA (desmontados)

MT 33/TA 18



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	610 T 08 0063	1		(15-22)		Kraftstoff-Vorreiniger C	Fuel filter - precleaner C	Filtre combust. - séparateur prim. C	Filtro combust. - depurador prim. C	Filtro combust. - depurador prim. C
15	610 T 08 0701	1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couvercle carter	Coperchio scatola	Tapa del cárter
16	407 08 0811	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
17	407 08 0818	1				Spannbügel	Clamping yoke	Etrier serrage	Staffa di blocc.	Casquillo fiador
18	610 T 08 0704	1				Spannmutter	Clamping nut	Ecrou assemblage	Dado di bloccagg.	Tuerca tensora
19	407 08 0817	1				Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
20	407 08 0813	1				Schraubenfeder	Helical spring	Ressort à boudin	Molla elicoidale	Resorte helicoida.
21	407 08 0812	1				Filter	Filter	Filtre	Filtro	Filtro
22	610 T 08 0708	1				Filtergehäuse	Filter housing	Carter de filtre	Scatola filtro	Cárter del filtro
-	407 08 0073	1				Duo-Kraftstofffilter C	Fuel filter C	Filtre à combust. C	Filtro combust. C	Filtro combust. C
27	407 08 0074	2		(27,31-37) (+31,37)		Filtertopf	Filter pot	Cuve de filtre	Bicchierino del filtro	Caja filtro
31	407 08 0121	2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	407 08 0122	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
33	407 08 0123	2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
34	407 08 0124	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	407 08 0126	1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
36	407 08 0127	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
37	407 08 0843	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

MT 33/TA 18
 1988 - 03



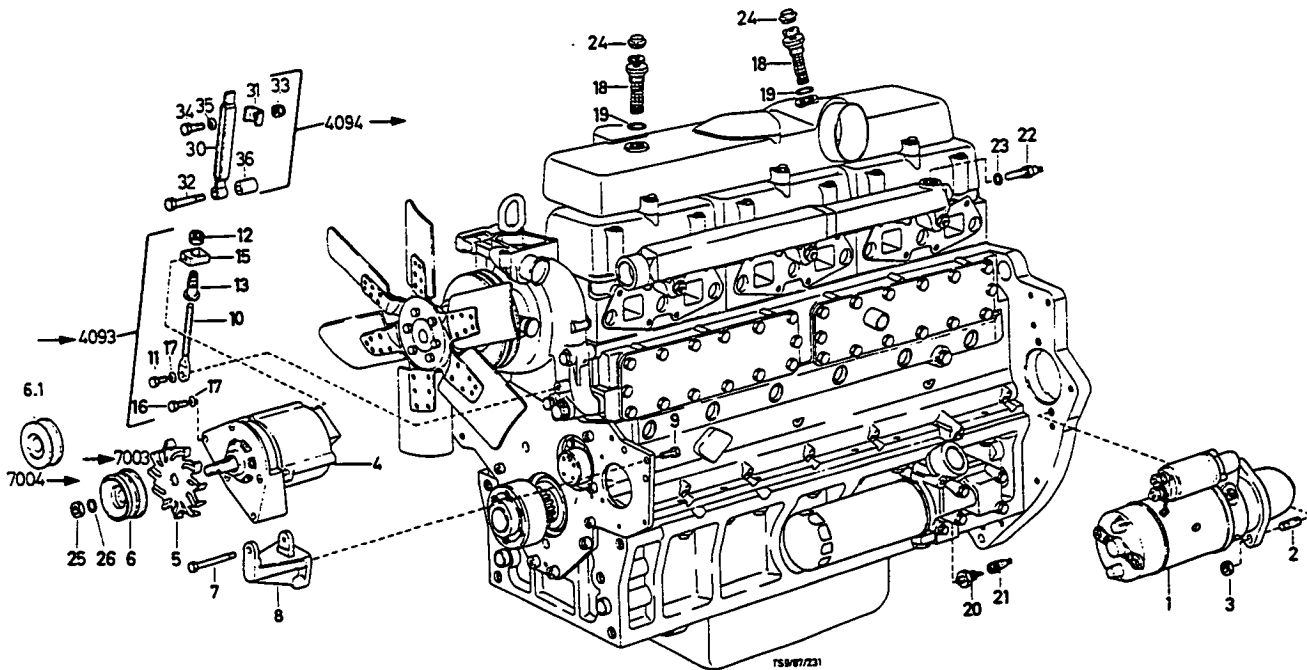
TS 9/85/14

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 55 0022	1				Kraftstoffbehälter (122 Liter)	Fuel tank (122 liters)	Réservoir à comb. (122 litres)	Serbatoio comb. (122 litri)	Tanque combust. (122 litros)
2	192 55 0151	1		wa, (2,3)		Tankverschluß C	Filler cap C	Couv. de tank C	Chius. serbat. C	Cierre tanque C
2	192 55 0152	1		wa, (2,3)		Tankverschluß C (versperrbar)	Filler cap C (shutable)	Couv. de tank C (bloquer)	Chius. serbat. C (barricare)	Cierre tanque C (obstruir)
3	188 55 0701	1				Dichtring	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
4	188 55 0067	1		→		Sieb	Strainer	Tamis	Staccio	Tamiz
5	337 00 55 0031	1				Vorratsgeber	Transmitter	Transmetteur niv.	Trasmittitore niv.	Trasmisor
6	900 03 80 2218	5			M5x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 93 0241	5			A5,3 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	377 00 55 0027	1				Lasche	Connecting plate	Eclisse	Ganascia	Eclisa
9	900 03 87 1252	1			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	-	1		1)		Kraftstoffhahn	Fuel cock	Robinet de comb.	Rubinetto comb.	Grifo combust.
11	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 7282	4				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	337 00 55 0701	1		1)		Dichtring	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
14	-	1				Schlauchleitung	Hose line	Conduite flexible	Tubazione tubo fl.	Tuberfa manguera
				1) =		(siehe Tafel "KRAFTSTOFF-FUEL FILTER, FILTER, LETTUNGEN")	(see table "FILTRE A COM., FILTER, LINES")	(voir planche "FILTRE A COM., CONDUITES")	(vedi tavola "FILTRO COMB., TUBAZIONE")	(vease cuadro "FILTRE COMB., TUBERIA")

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

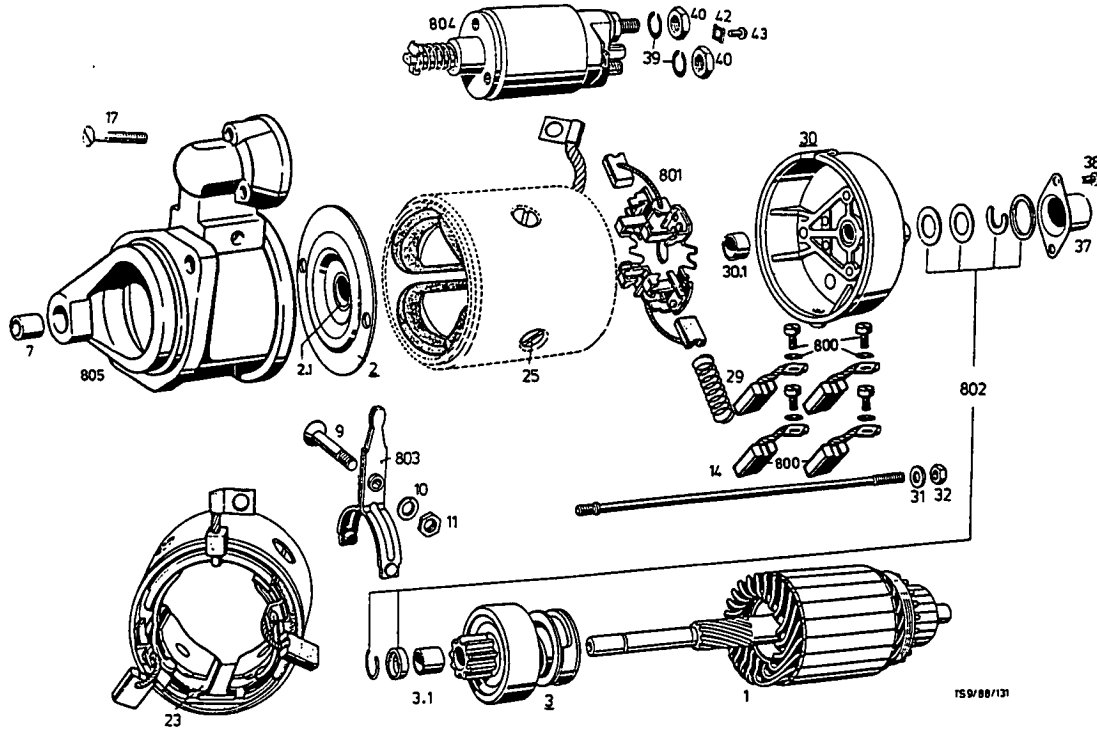
ANBAU DREHSTROMLICHMASCHINE, STARTER, ÖLDRUCKSCHALTER, GEBER FÜR KÜHL-
 WASSERTEMPERATUR, GLÜHKERZEN
 FITTING OF THREE-PHASE GENERATOR, STARTING ENGINE, OIL PRESSURE SWITCH, TRANSMITTER
 FOR COOLING WATER TEMPERATURE, HEATER PLUGS
 MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPHASE, DEMARREUR, COMMUTATEUR DE LA PRESSION D'HUILE,
 TRANSMETTEUR DE LA TEMPERATURE D'EAU DE REFRIGEREMENT, BOUCIES RECHAUFFAGE
 MONTAGGIO GENERATORE CORRENTE TRIFASE, MOTORINO D'AVVIAMENTO, INTERRUITORE DI PRESSIONE
 DELL'OLIO, TRASMETTITORE TEMPERATURA LIQUIDO REFRIGERANTE, CANDELETTE INCANDESCENZE
 MONTAJE GENERATRIZ TRIFASICO, MOTOR DE ARRANQUE, CONMUTADOR DE LA PRESION ACEITE,
 TRANSMISOR DEL AGUA REFRIGERACION, BUJIAS INCANDESCENCIAS

MT 33/TA 20



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 09 0002	1		(TA21)		Anlasser C	Starting engine C	Démarreur C	Motorino d'avviamento C	Motor de arranque C
2	900 03 81 2630	2			M12x30 DIN938	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
3	900 03 88 8453	2			VM12 DIN980	Sicherheitsmutter	Locking nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridad
4	308 00 09 0021	1		(TA22)		Lichtmaschine	Generator	Dynamo	Alternatore	Generatriz
5	612 00 09 0005	1				Lüfterrad	Fan impeller	Roue de ventil.	Girante ventilat.	Rodete ventilad.
6	311 00 09 0011	1		→ 2978 1)		Riemenscheibe (2 Rillen)	Belt pulley (2 grooves)	Poulie à courroie (2 rainures)	Puleggia (2 solco)	Polea correa (2 ranura)
6	311 00 09 0028	1		2979 → 7003 1)		Riemenscheibe (2 Rillen)	Belt pulley (2 grooves)	Poulie à courroie (2 rainures)	Puleggia (2 solco)	Polea correa (2 ranura)
6.1	311 00 09 0033	1		7004 →		Riemenscheibe (1 Rille)	Belt pulley (1 groove)	Poulie à courroie (1 rainure)	Puleggia (1 solco)	Polea correa (1 ranura)
7	900 03 80 0467	1			M8x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	311 00 09 0015	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
9	900 03 80 2424	2			M8x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	612 00 06 0032	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
11	900 03 80 2411	1			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 87 1545	1			M16x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
13	311 00 09 0027	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	311 00 09 0026	1		→ 4093		Distanzstück	Spacer	Pièce d'écartemt.	Spessore	Pieza distanciaría
16	900 03 80 2415	1			M8x18 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 93 2030	2			A8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
18	311 00 09 0023	2		wa		Glühkerze	Heater plug	Bougie d. rechauff.	Candeletta di pr.	Bujia incandesc.
18	311 00 09 0024	2		wa		Glühkerze	Heater plug	Bougie d. rechauff.	Candeletta di pr.	Bujia incandesc.

MT 33/TA 20
 1988 - 03



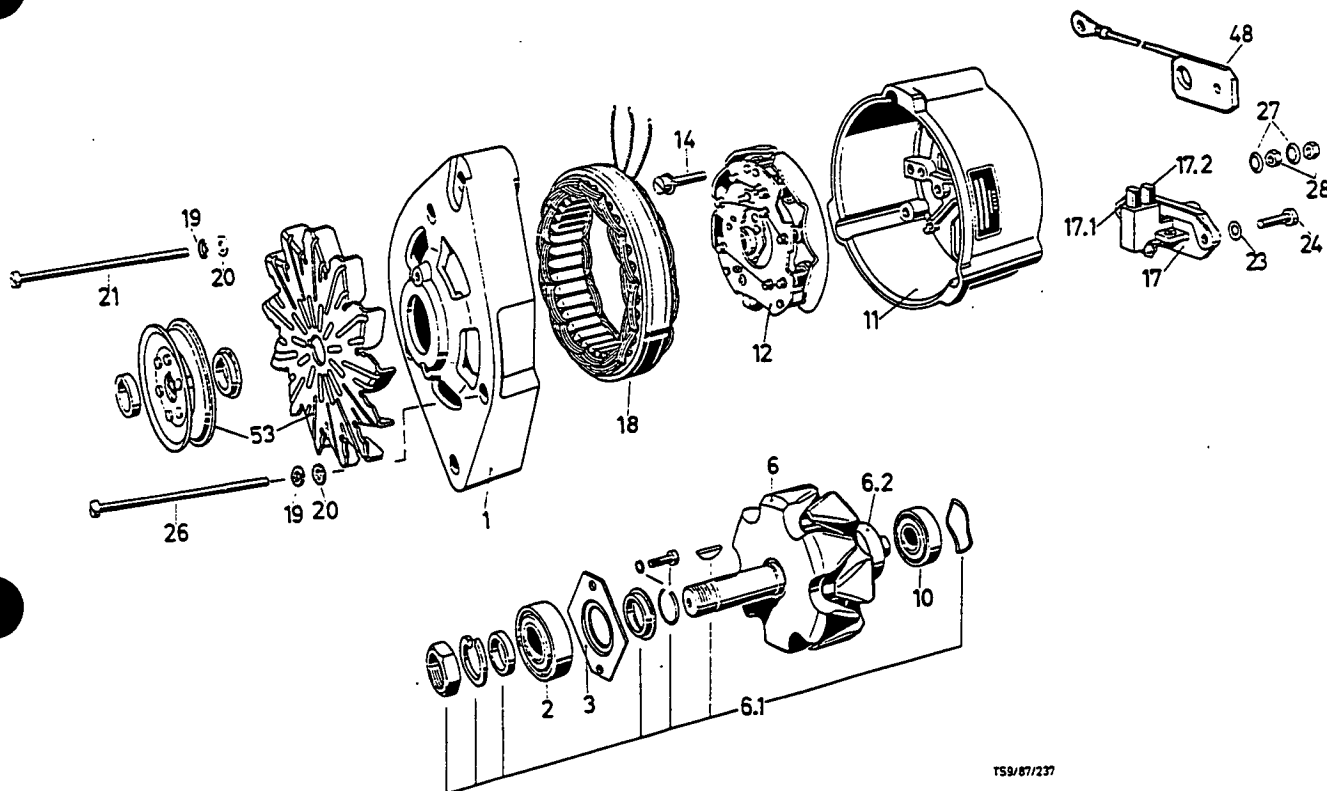
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 09 0002	1		(1-805)		Anlasser C	Starting motor C	Démarreur C	Motorino di avviamento C	Motor de arranque C
1	408 00 09 0710	1				Anker	Armature	Induit	Inducido	
2	612 00 09 0716	1				Zwischenlager	Intermed. bearing	Palier intercal.	Cuscinetto inter.	Cojinete intern.
2.1	610 00 09 0722	1				Sinterbuchse	Sinter bush	Chemise sinterise	Camicia sinteraz.	Camisa mat. sint.
	612 00 09 0717	1				Freilaufgetriebe	Freewheel transmission	Boite de vitesses à roue libre	Cambio di vel. ruota libera	Cambio de vel. marcha libre
	612 00 09 0723	2				Sinterbuchse	Sinter bush	Chemise sinterise	Camicia sinteraz.	Camisa mat. sint.
7	406 09 0726	1				Sinterbuchse	Sinter bush	Chemise sinterise	Camicia sinteraz.	Camisa mat. sint.
9	612 00 09 0719	1				Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tete noyée	Vite a testa svasata	Tornillo cabeza embutido
10	900 03 93 2023	1			88 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
11	900 03 87 0221	1			BM8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	408 00 09 0715	2				Stiftschraube	Stud	Goupille	Vite prigioniera	Esparrago
17	308 00 09 0714	3				Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tete noyée	Vite a testa svasata	Tornillo cabeza embutido
23	408 00 09 0716	1				Erregerwicklung	Field winding	Enroulement d'excitation	Avvolgimento di campo	Arrollamento de excitación
25	410 00 09 0702	4				Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tete noyée	Vite a testa svasata	Tornillo cabeza embutido
29	612 00 09 0722	4				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de press.	Molla compress.	Resorte de compr.
30	308 00 09 0734	1				Kommutatorlager	Bearing	Palier	Cuscinetto	Cojinete
30.1	612 00 09 0723	1				Sinterbuchse	Sinter bush	Chemise sinterise	Camicia sinteraz.	Camisa mat. sint.
31		2				Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela calce
32	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
19	900 03 09 8026 2				A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular	
20	407 09 0012 1					Öldruckschalter	Oil pressure switch	Interrupteur de pression d'huile	Interruttore pressione olio	Conmutador presión aceite	
21	407 09 0013 1					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protec.	Cappa protettiva	Caperuza protec.	
22	612 00 09 0006 1					Geber	Transmitter	Transmetteur	Trasmittitore	Transmisor	
23	900 03 09 8014 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular	
24	900 03 96 2038 2				A14x18 DIN7603 B098.06	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo di chiusura	Tapón roscado	
25	900 03 87 1333 1				AM22x1,5 DIN7604	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	
26	900 03 93 1162 1				M14x1,5 DIN934 B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica	
30	614 09 0065 1			} 4094 →		Spanner	Tensioner	Tendeur	Tenditore	Tensor	
31	406 09 0038 1					Lasche	Connecting plate	Eclisse	Ganascia	Eclisa	
32	900 03 80 0441 1					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
33	900 03 88 8451 1			} 4094 → 4336	M8x45 DIN931	Sicherheitsmutter	Locking nut	Ecrou de sécurité	Controdado di sic.	Tuerca seguridad	
34	900 03 80 2424 1					VM8 DIN980	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
35	900 03 93 2030 1					M8x25 DIN933	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
36	614 01 0133 1				A8 DIN137	Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Boccola distanziale	Casquillo distanci.	
					B098.06	= bei Entfall der Glühkerzen	= no heater plugs	= pas de bougie de rechauffage	= non candeletta di preincandesc.	= non bujia in- candescenc.	
					1)	= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1					

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

DREI-STROMLICHTMASCHINE (zerlegt)
 THREEPHASE GENERATOR (disassembled)
 ALTERNATEUR TRIPHASE (désassemblé)

GENERATORE CORRENTE TRIFASE (smontato) MT 33/TA 22
 GENERATRIZ TRIFASICO (desmontado)



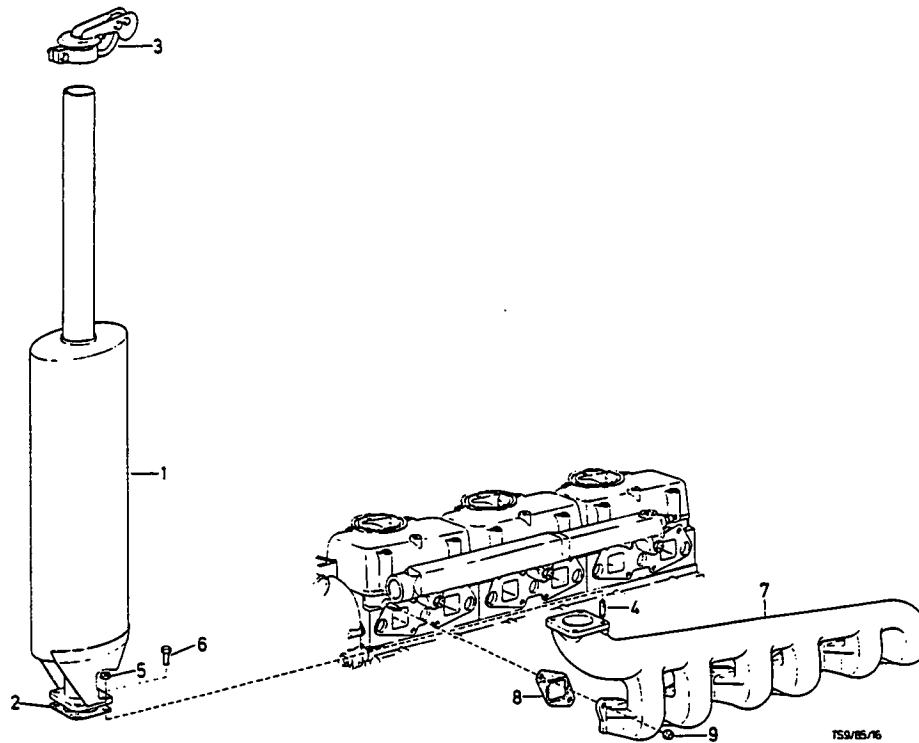
TSS/87/237

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	308 00 09 0021	1		(1-48)		Lichtmaschine C	Generator C	Alternateur C	Generatore C	Generatriz C
1	308 00 09 0735	1				Antriebslager	Drive bearing	Palier de comm.	Cuscinetto	Soporte accionam
2	900 03 31 1111	1			6203 - 2 RS DIN625	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fij
3	610 00 09 0706	1				Abdeckplatte	Cover plate	Plaque recouvre.	Piastra di coper.	Placa recubrim.
4	308 00 09 0736	1				Läufer	Rotor	Rotor	Rotore	Rotor
5	610 00 09 0717	1				Teilesatz (für Läufer)	Set of parts (for rotor)	Lot de pièces (pour rotor)	Serie di ricambi (per rotore)	Lote piezas (para rotor)
6.2	308 00 09 0737	1				Schleifring	Slip ring	Bague collectrice	Corona d.u.molle	Anillo deslizam.
10	900 03 31 0131	1			6001 ZC 3 DIN 625	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fij
11	308 00 09 0738	1				Schleifringlager	Bearing	Palier	Cuscinetto	Cojinete
12	308 00 09 0739	1				Gleichrichter	Rectifier	Redresseur	Raddrizzatore	Rectificador
14	-	4				Kombischraube	Comb. screw	Vis comb.	Vite comb.	Tornillo comb.
17	308 00 09 0740	1				Elektronischer Feldregler	Electronic regulator	Régulateur électronique	Regolatore elettronica	Regulador electrónico
17.1	308 00 09 0741	2				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
17.2	614 09 0786	1				Teilesatz (Kohlebürsten)	Set of parts (carbon brushes)	Lot de pièces (baleis de carb.)	Serie di ricambi (spazzole di car.)	Lote piezas (escobillas)
18	308 00 09 0743	1				Ständer	Stator	Stator	Statore	Estator
19	-	3			B4 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
20	-	3			5,3 DIN433	Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela calce
21	-	2				Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
23	-	2			A4 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
24	-	2			AM4x18 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.

MT 33/TA 22
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
37	408 00 09 0720	1				Kapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
38	900 03 82 2232	2			AM5x15 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilfn.
39	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
40	900 03 87 0231	2			BM10 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	408 00 09 0721	1				Klemmbügel	Clamp	Bride de serrage	Staffa di serragg.	Estribo aprieto
43	900 03 82 2108	1			AM4x6 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilfn.
800	408 00 09 0722	1				Kohlebürstensatz	Carbon brushes	Lot brosses	Gruppo d.spazzole	Lote escobillas
801	408 00 09 0723	1				Bürstenhalter	Brush holder	Support brosse	Supporto spazzola	Soporte escobilla
802	409 09 0716	1				Teilesatz (Anker)	Set of parts (armature)	Lot de pièces (induit)	Serie di ricambi (indotto)	Lote piezas (inducido)
803	610 00 09 0721	1				Gabelhebel	Forked lever	Levier à chape	Leva a forcella	Palanca horquilla
804	412 00 09 0709	1				Einrückrelais	Relay	Relais	Relais	Relais
805	408 00 09 0724	1				Antriebslager	Drive bearing	Palier de comm.	Cuscinetto	Soporte accion.

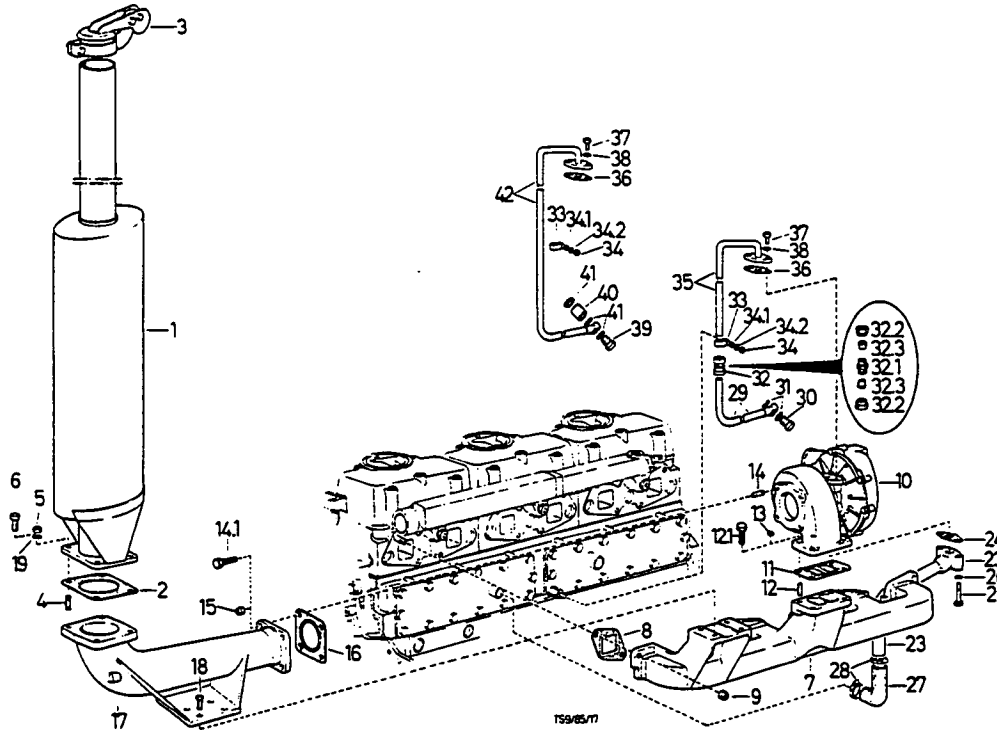
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	-	1				Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
27	-	2			A5 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
28	-	2			M5 DIN934	Sechskantmutter	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	Vite testa esagon.	Tornillo hexagona
48	308 00 09 0744	1				Z-Diodenbau- gruppe	Diode group	Groupe de diodes	Gruppo di diodi	Grupo de diodos
53		1				Lüfterrad, Riemenscheibe (siehe Tafel "ANBAU DREH- STROMLICHT- MASCHINE ...)	Fan impeller, Belt pulley (see Table "ASSEMBLY OF ALTERNAT. ...")	Roue de ventil., Poulie à courroie (voir Planche "MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPH. ...")	Girante ventilat., Puleggia (vedi Tavola "MONTAGGIO ALTERNAT. CORR. TRIF. ...")	Rodete ventilador Polea correa (vease Cuadro "MONTAJE GENERATRIZ. TRIFAS. ...")



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 54 0003	1				Auspufftopf	Exhaust silencer	Pot d'échappement	Marmitta scarico	Silencioso escape
2	311 00 11 0011	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
3	377 00 54 0005	1				Wetterkappe	Cap	Capuchon	Cappa	Caperuza
4	900 03 81 3533	4				Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
					→ 3009 1) M10x30 DIN939 Cu					
5	609 F 11 0002	4				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	900 03 80 2521	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					→ 3009 1) → 3010 1) M10x25 DIN933 Cu					
7	611 00 11 0012	1				Auspuffkrümmer	Exhaust manifold	Collecteur d'échappement	Collettore scarico	Codo escape
8	408 00 11 0009	6				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
9	609 F 11 0002	12				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 88 8470	12				Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca segurid.
					→ 1) → 1) VM10 DIN980 Cu					

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1



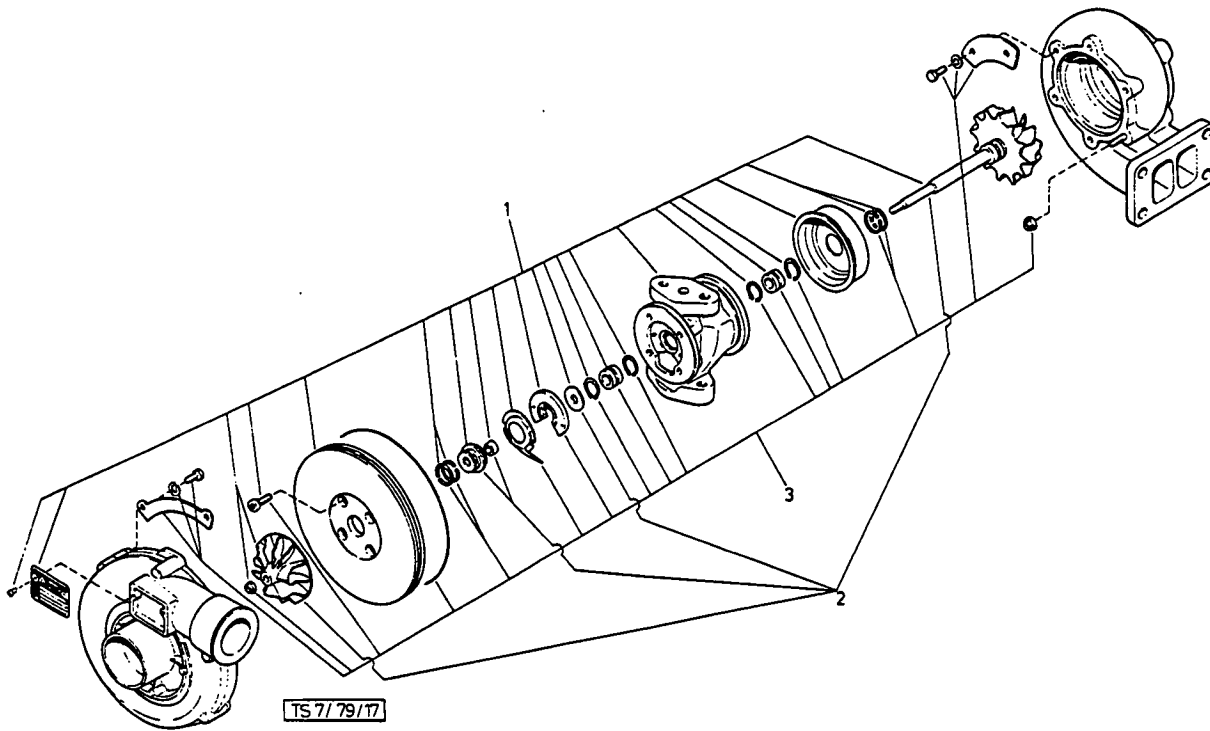
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 54 0004	1				Auspufftopf	Exhaust silencer	Pot d'échappement	Marmitta scarico	Silencioso escape
2	397 54 0013	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
3	397 54 0017	1				Wetterkappe	Cap	Capuchon	Cappa	Caperuza
4	900 03 81 3533	4				Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
				→ 3009 1)	M10x30 DIN939 Cu					
5	609 F 11 0002	4				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	900 03 80 2521	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
				→ 3009 1)						
				→ 3010 1)	M10x25 DIN933 Cu					
7	611 60 11 0023	1				Auspuffkrümmer	Exhaust manifold	Collecteur d'échappement	Collettore scarico	Codo escape
8	408 00 11 0009	6				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
9	609 F 11 0002	12				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 88 8470	12				Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca segurid.
				→ ... 1)						
				→ ... 1)						
				→ ... 1)	VM10 DIN980 Cu					
10	611 60 11 0025	1		(TA25)		Abgasturbolader C	Exhaust gas turbo-charger C	Turbo-compresseur à gaz d'échappement C	Turbocompressore C	Turbo-sobrealimentación C
11	611 60 11 0021	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
12	900 03 81 3435	4				Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
				→ 4188 1)	M8x25 DIN939 Cu					
12.1	900 03 80 2417	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
				→ 4189 1)	M8x20 DIN933 Cu					
13	406 U 01 0048	4				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	900 03 81 3435	4				Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
				→ 4188 1)	M8x25 DIN939 Cu					
14.1	900 03 80 2417	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
				→ 4189 1)	M8x20 DIN933 Cu					
15	406 U 01 0048	4				Thermag-Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
				→ 4188 1)						

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	611 60 11 0031	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
17	611 60 11 0032	1				Anschlußkrümmer	Connect. manifold	Collecteur de raccordement	Collettore di collegamento	Codo de conexión
18	900 03 80 2521	4			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	900 03 93 0271	4			Cu A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
23	611 60 11 0034	1				Ölrücklaufleitung	Oil return line	Cond. retour huile	Tubez. ritorno olio	Tab. retorno acei
24	612 60 11 0048	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
25	900 03 80 0440	2			M8x40 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
26	900 03 93 2030	2			A8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
27	611 60 11 0011	1				Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
28	900 03 98 9301	2			25/35	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang
29	611 60 11 0026	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut. huile gras.	Tubazione olio	Tuber. aceite
30	900 03 96 2621	1			A8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
31	900 03 09 8014	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
32	900 03 55 9841	1	(32.1-32.3)		EL10 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
32.1	900 03 55 9464	1		→	.....	Verbindungsstutzen	Connect. manifold	Collecteur racc.	Collettore di coll.	Codo de ligación
32.2	900 03 55 9518	2			L10 DIN3902	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32.3	900 03 55 9564	2			AL10 DIN3870	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
33	609 E 11 0075	1			L10 DIN3861	Scheile	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
34	900 03 87 1232	1			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
34.1	900 03 93 0251	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
34.2	900 03 93 2008	1			A6,4 DIN125	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
35	611 60 11 0036	1			B6 DIN137	Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut. huile gras.	Tubazione olio	Tuber. aceite lub.
36	609 E 11 0050	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
37	900 03 80 2419	2			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
38	900 03 93 2030	2			A8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

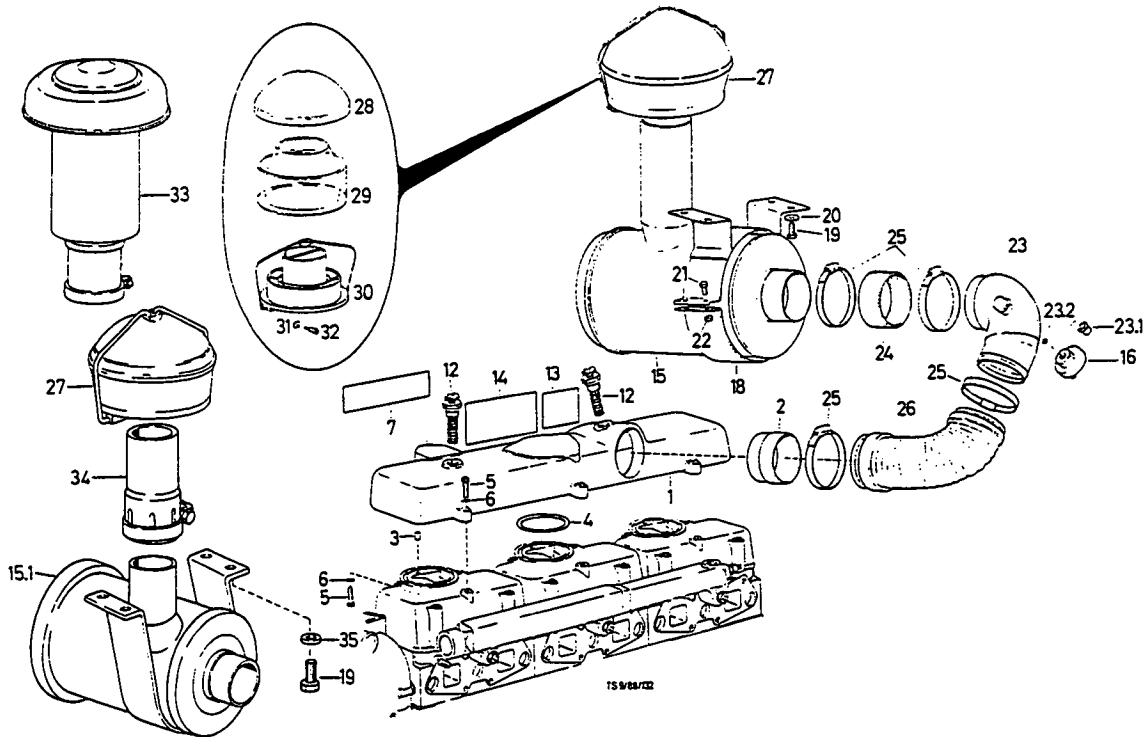
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
39	900 03 96 2623	1			C8 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
40	411 00 01 0045	1				Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
41	900 03 09 8014	3			A14x18 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
42	611 60 11 0053	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut. huile gras.	Tubazione olio	Tuber. aceite lub.

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehcule 1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 60 11 0025	1				Turbolader C	Turbocharger C	Turbo-compresseur C	Turbocompressore C	Turbosobrealimentación C
1	611 60 11 0701	1				Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
2	611 60 11 0702	1				Teilesatz (Laufwerk)	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
3	611 60 11 0703	1				Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 11 0002	1		(1-3)		Luftsammler C	Air collector C	Collecteur d'air C	Collettore aria C	Colector aire C
2	611 00 11 0005	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
3	609 F 01 0060	3				Gewindeinsatz	Threaded insert	Élément fileté	Inserto filettato	Elemento roscado
4	311 00 11 0005	3				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 80 2432	6			M8x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 2023	6			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	615 00 04 0038	1				Warnschild (Zylinder- schrauben nicht nachziehen)	Warning plate (do not retighten cyl. head screws)	Panneau avertiss. (ne resserrer pas les vis de culasse)	Segnale di pericol. (non tirarsi vite fiss. testa cil.)	Rótulo aviso (no reaprete los tornillos de la culata)
12	-	1				Glühkerze (siehe Tafel "ANBAU DREH- STROMLICHT- MASCHINE ...")	Heater plug (see table "ASSEMBLY OF ALTERNAT. ...")	Bougie de rech. (voir planche "MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPH. ...")	Candélet di prer. (vedi tavola "MONTAGGIO ALTERNAT. CORR. TRIF. ...")	Bujia incand. (vease cuadro "MONTAJE GENERATRIZ. TRIF AS. ...")
13	611 40 00 0003	1				Einstelldaten- schild (Motor)	Adjusting data plate (engine)	Plaque des caracté- ristiques de réglage (moteur)	Targa (motore)	Placa (motor)
14	413 C 08 0007	1				Warnschild (Arbeiten an der Einspritzpumpe)	Warning plate (Work on injection injection pump)	Panneau avertiss. (Travaux à la pompe d'injection)	Segnale di pericol. (Lavori - pompa d'iniezione)	Rótulo aviso (Trabajo - bomba injectora)
15	-	1		→ 2)	(TA26.1)	Air filter - zerlegt	Air filter - disassembled	Filtere à air - désassemblé	Filtro dell'aria - smontato	Filtro del aire - desmontado
15.1	-	1		.... → 3)	(TA26.2)	Air filter - zerlegt	Air filter - disassembled	Filtere à air - désassemblé	Filtro dell'aria - smontato	Filtro del aire - desmontado
16	612 00 19 0015	1		→ 1)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Commut. entretien	Interrutt. manut.	Commut. entreteni-
16	612 00 19 0040	1		→, wa 1)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Commut. entretien	Interrutt. manut.	Commut. entreteni-
16	612 00 19 0047	1		→, wa 1)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Commut. entretien	Interrutt. manut.	Commut. entreteni-
18	611 00 19 0009	1		→ 2)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
19	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	680 59 0094	4		→ 2)		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	900 03 80 2419 2			→... 2) M8x20 DIN933		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	900 03 88 8451 2			→... 2) VM8 DIN980		Sicherheitsmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
23	611 00 19 0007 1			(+23.1,23.2)		Ansaugkrümmer C	Intake manifold C	Collecteur d'aspiration C	Collettore aspirante C	Codo aspiración C
23.1	990 12 19 0709 1					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protec.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
23.2	990 12 19 0708 1					Filzscheibe	Felt washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24	900 03 16 9642 0,1m			(1 Stk., a=60)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
25	900 03 98 9314 4			83/102		Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
26	680 19 0002 1			→... 1)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
26	611 00 19 0006 1			→... 1)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
27	611 00 19 0015 1			(28-32)		Vorzyklonfilter C	Pre-cyclone filter C	Filtre à précyclone C	Prefiltro a ciclone C	Filtro de ciclón previo C
28	611 00 19 0704 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
29	611 00 19 0703 1					Filtertopf	Filter pot	Cuve de filtre	Bicchierino del filtro	Caja filtro
30	-	1				Flügelrad C	Impeller C	Roue à aubes C	Elica C	Rueda alabes C
31	900 03 87 0319 1				M6	Vierkantmutter	Square nut	Ecrou à 4 pans	Dado quadro	Tuerca quadrada
32	311 00 19 0706 1					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	411 00 19 0022 1			B191.03		Vorzyklonfilter C	Pre-cyclone filter C	Filtre à précyclone C	Prefiltro a ciclone C	Filtro de ciclón previo C
34	611 00 19 0049 1			→... 3)		Luftrohr	Air-tube	Tuyau d'air	Tubo dell'aria	Tubo aire
35	900 03 93 6103 4			→... 3) B8,4 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

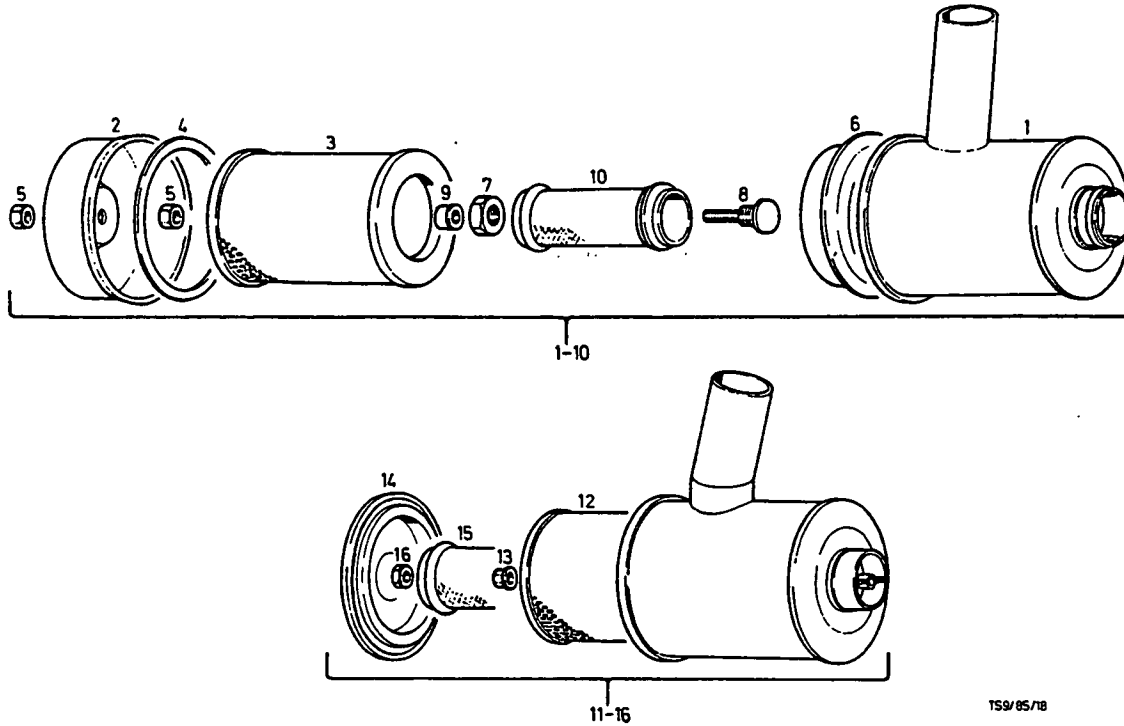
1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

2) = bei fix montierter Frontscheibe (siehe Subregister "ALFBAU")
 at fixed mounted windscreen (see sub-register "BODY")
 à pare-brise fixe monté (voyez subrégistre "CARROSSERIE")

3) = bei ausstellbarer Frontscheibe (siehe Subregister "ALFBAU")
 at pivotable windscreen (see sub-register "BODY")
 à pare-brise pivotante (voyez subrégistre "CARROSSERIE")

B191.03 = wartungsfreier Vorzyklonfilter
 maintenance-free pre-cyclone filter
 filtre à précyclone sans service d'entretien
 prefiltro a ciclone esente di manutenzione
 filtro de ciclón previo sin entretenimiento



T59/85/18

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-10	611 00 19 0032	1	wa,	(1-10)	Purolator	Trockenluftfilter C	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
-10	611 00 19 0040	1	wa,	(1-10)	Purolator B191.03,04	Trockenluftfilter C	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
1		1				Oberteil	Top part	Partie supérieure	Parte superiore	Parte superior
2		1				Topf	Pot	Cuve	Bicchierino	Caja
3	611 00 19 0028	1				Filtereinsatz	Filter insert	Elément de filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
4		1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5		2			M8	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6		1				Distanzring	Spacer ring	Anneau d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciaro
7		1			BM16x1,5 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8		1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9		1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	611 00 19 0020	1				Sicherheitseinsatz	Locking insert	Elément d'arret	Inserto di sicurez.	Elemento seguridad
1-16	611 00 19 0033	1	wa,	(11-16)	Mann & Hummel	Trockenluftfilter C	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
1-16	611 00 19 0039	1	wa,	(11-16)	Mann & Hummel B191.03,04	Trockenluftfilter C	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
12	611 00 19 0028	1				Filtereinsatz	Filter insert	Elément de filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
13	612 00 09 0706	1				Bundmutter	Shoulder nut	Ecrou à embase	Dado a collare	Tuerca collarin
14	611 00 19 0706	1				Boden	Floor	Plancher	Fondo	Fondo
15	611 00 19 0020	1				Sicherheitseinsatz	Locking insert	Elément d'arret	Inserto di sicurez.	Elemento seguridad
16		1			M16x1,5 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

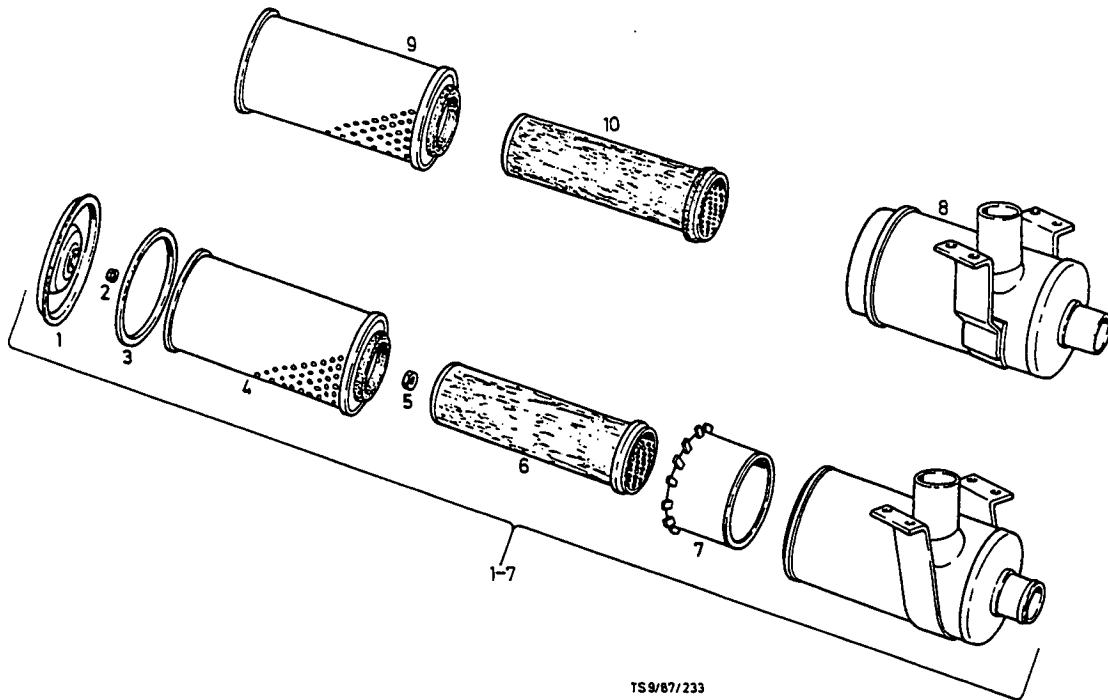
B191.03,04 = bei wartungsfreiem Vorzyklonfilter (siehe Tafel "ANSAUGSYSTEM, LUFTFILTERANBAU")
 with maintenance-free pre-cyclone filter (see table "SUCTION SYSTEM, AIR FILTER ASSEMBLY")
 avec filtre à précyclone sans service d'entretien (voir planche "SYSTEME D'ADMISSION, MONTAGE DU FILTRE A AIR")
 con prefiltro a ciclone esente di manutenzione (vedi tavola "SISTEMA DI ASPIRAZIONE, MONTAGGIO DEL FILTRO D'ARIA")
 con filtre de ciclón previo sin entretenimiento (vease cuadro "SISTEMA DE ADMISION, MONTAJE DEL FILTRO AIRE")

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a
→

TROCKENLUFTFILTER (zerlegt)
 DRY AIR FILTER (disassembled)
 FILTRE A AIR SEC (désassemblé)

FILTRO D'ARIA A SECCO (smontato)
 FILTRO DEL AIRE EN SECO (desmontado)

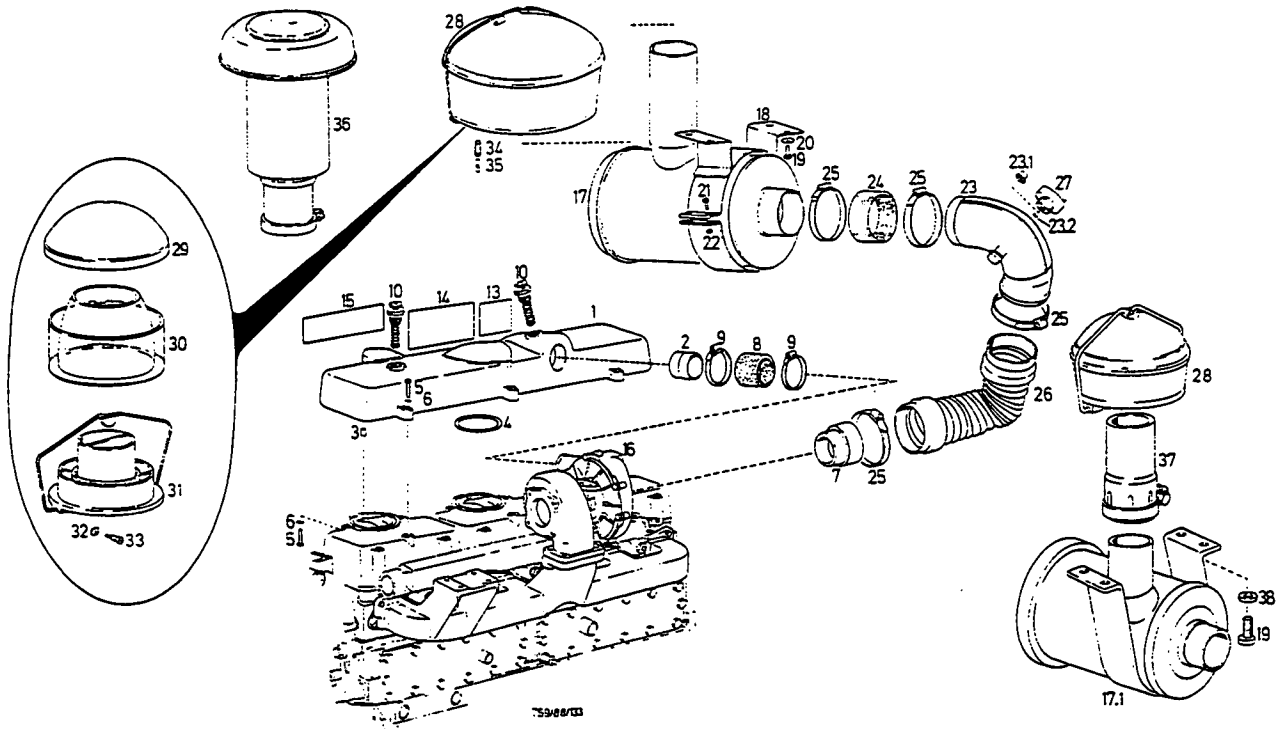
MT 33/TA 26.



TS 9/87/233

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-7	611 00 19 0044	1		wa, (1-7)		Trockenluftfilter	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
					Mann&Hummel	C				
1	611 00 19 0706	1				Boden	Floor	Plancher	Fondo	Fondo
2	612 00 19 0706	1				Bodmutter	Shoulder nut	Ecrou à embase	Dado a collare	Tuerca collarin
3	-	1				Dichtung (eingelobt)	Seal (pasted in)	Joint (collaré)	Guarnizione	Junta
4	611 00 19 0028	1				Filttereinsatz	Filter insert	Elément de filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
5	-	1			BM16x1,5 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	611 00 19 0020	1				Sicherheitspatrone	Safety cartridge	Cartouche de séc.	Separatore polvere	Cartucho de seg.
7	611 00 19 0705	1				Führungsring	Guide ring	Bague de guidage	Anello di guida	Aro guía
8	611 00 19 0043	1		wa, (+9,10)		Trockenluftfilter	Dry air filter C	Filtre à air sec C	Filtro d'aria a secco C	Filtro del aire en seco C
					Purolator	C				
9	611 00 19 0028	1				Filttereinsatz	Filter insert	Elément de filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
10	611 00 19 0020	1				Sicherheitspatrone	Safety cartridge	Cartouche de séc.	Separatore polvere	Cartucho de seg.

MT 33/TA 26.2
 1987 - 04



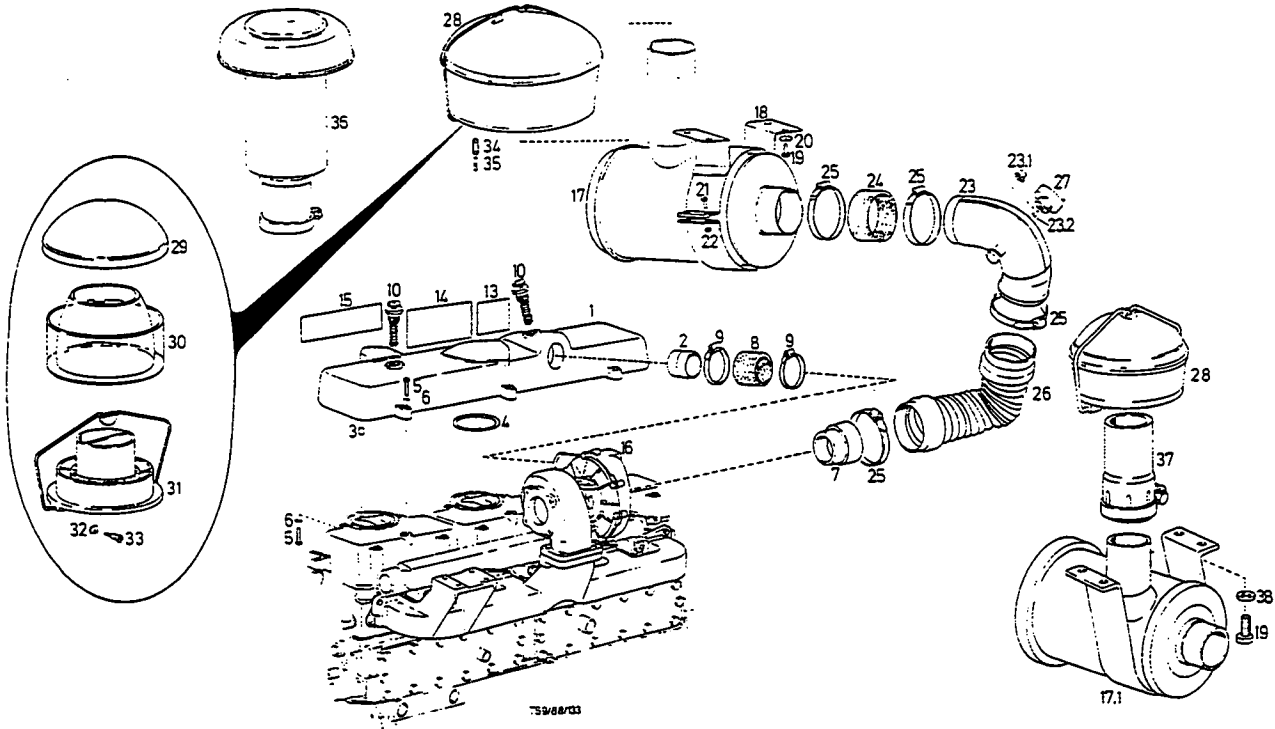
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 60 11 0003	1		(1-3)		Luftsammler C	Air collector C	Collecteur d'air C	Collettore aria C	Colector aire C
2	611 60 11 0005	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
3	609 F 01 0060	3				Gewindeeinsatz	Threaded insert	Elément fileté	Inserto filettato	Elemento roscado
4	311 00 11 0005	3				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 80 2432	6			M8x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 2023	6			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	611 60 11 0024	1				Einlaufstutzen	Socket	Raccordo	Raccordo	Tubuladura
8	900 03 16 9637	0,1m		(1 Stk., ø=50)		Schlauch	Hose	Tuyau	Tubo flessibile	Manguera
9	900 03 98 9308	2			44/60	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.
10	-	1				Glühkerze (siehe Tafel "ANBAU DREH- STROMLICHT- MASCHINE ...")	Heater plug (see table "ASSEMBLY OF ALTERNAT.")	Bougie de réch. (voir planche "MONTAGE D'ALTERNATEUR TRIPH. ...")	Candélet.di prer. (vedi tavola "MONTAGGIO CORR. TRIF. ...")	Bujia incand. (vease cuadro "MONTAJE GENERATRIZ. TRIF AS. ...")
13	611 60 00 0002	1				Einstelldaten- schild (Motor)	Adjusting data plate (engine)	Plaque des caracté- ristiques de réglage (moteur)	Targa (motore)	Rótulo (motor)
13	611 60 00 0003	1		B083.02		Einstelldaten- schild (Motor)	Adjusting data plate (engine)	Plaque des caracté- ristiques de réglage (moteur)	Targa (motore)	Rótulo (motor)
14	413 C 08 0007	1				Warnschild (Arbeiten an der Einspritzpumpe)	Warning plate (Work on injection pump)	Panneau avertiss. (Travaux à la pompe d'injection)	Segnale di pericol. (Lavori - pompa d'iniezione)	Rótulo aviso (Trabajo - bomba inyectora)
15	615 00 04 0038	1				Warnschild (Zylinder- schrauben nicht nachziehen)	Warning plate (Do not retighten cyl. head screws)	Panneau avertiss. (Ne resserrer pas les vis de culasse)	Segnale di pericol. (Non tirarsi vite fiss. testa cil.)	Rótulo aviso (no reaprete los tornillos de la culata)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	-	1				Abgasturbolader (siehe Tafel "TURBOLADER, AUSPUFF- SYSTEM")	Exhaust gas turbocharger (see table "EXHAUST GAS TURBOCHARG., EXHAUST	Turbo-compress. à gas d'échappe- ment (voir planche TURBO-COM- PRESS. A GAZ, SYSTEME D'ÉCHAPPE- MENT")	Turbocompress. (vedi tavola "TURBOCOM- PRESSORE, SISTEMA DI SCARICO")	Turbo-sobreali- mentación (vease cuadro "TURBO- SOBREA LIMENTACION, SISTEMA DE ESCAPE")
17	-	1		→..... 3)	(TA26.1)	Luftfilter - zerlegt	Air filter - disassembled	Filtre à air - désassemblé	Filtro d'aria - smontato	Filtro del aire - desmontado
17.1	-	1		.....→ 4)	(TA26.2)	Luftfilter - zerlegt	Air filter - disassembled	Filtre à air - désassemblé	Filtro d'aria - smontato	Filtro del aire - desmontado
18	611 00 19 0009	1		→..... 3)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
19	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	680 59 0094	4		→..... 3)		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
21	900 03 80 2419	2		→..... 3)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	900 03 88 8451	2		→..... 3)	M8x20 DIN933	Sicherheitsmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
23	611 00 19 0007	1		→..... 3)	VM8 DIN980	Saugkrümmer C	Intake manifold C	Coque d'aspiration C	Collettore aspirante C	Codo aspiración C
23.1	990 12 19 0709	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
23.2	990 12 19 0708	1				Filzscheibe	Felt washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24	900 03 16 9642	0,1m				Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
25	900 03 98 9314	4				Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	611 00 19 0006	1		→..... 1)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
26	680 19 0002	1		.....→ 1)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
27	990 12 19 0041	1		→..... 2)		Unterdruckschalter	Pressure switch	Comm. dépression	Comm. a depress.	Comm. de presión
27	612 00 19 0039	1		.....→....., wa 2)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Comm. entretien	Interrutt. manut.	Comm. entretien
27	612 00 19 0046	1		.....→....., wa 2)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Comm. entretien	Interrutt. manut.	Comm. entretien
27	612 00 19 0040	1		.....→....., wa 2)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Comm. entretien	Interrutt. manut.	Comm. entretien
27	612 00 19 0047	1		.....→....., wa 2)		Wartungsschalter	Maint. indicator	Comm. entretien	Interrutt. manut.	Comm. entretien
28	611 00 19 0002	1		(28-35)		Vorzyklonfilter C	Pre-cyclone filter C	Filtre à pré- cyclone C	Prefiltro a ciclone C	Filtre de ciclón previo V
29	611 00 19 0701	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
30	611 00 19 0702	1				Filtertopf	Filter pot	Cuve de filtre	Bicchierino filtro	Caja filtro
31	-	1				Flügelrad C	Impeller C	Roue à aubes C	Elica C	Rueda alabes C
32	900 03 87 0319	1			M6	Vierkanmutter	Square nut	Ecrou à 4 pens	Dado quadro	Tuerca quadra
33	311 00 19 0716	1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
34	612 00 19 0702	2		→.....		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
35	612 00 19 0705	2		→.....		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
36	411 00 19 0022	1		B19L.04		Vorzyklonfilter C	Pre-cyclone filter C	Filtre à pré- cyclone C	Prefiltro a ciclone C	Filtre de ciclón previo C
37	611 00 19 0049	1		.....→ 4)		Luftrohr	Air-tube	Tuyau d'air	Tubo dell'aria	Tubo aire
38	900 03 93 6103	1		.....→ 4)	B8 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

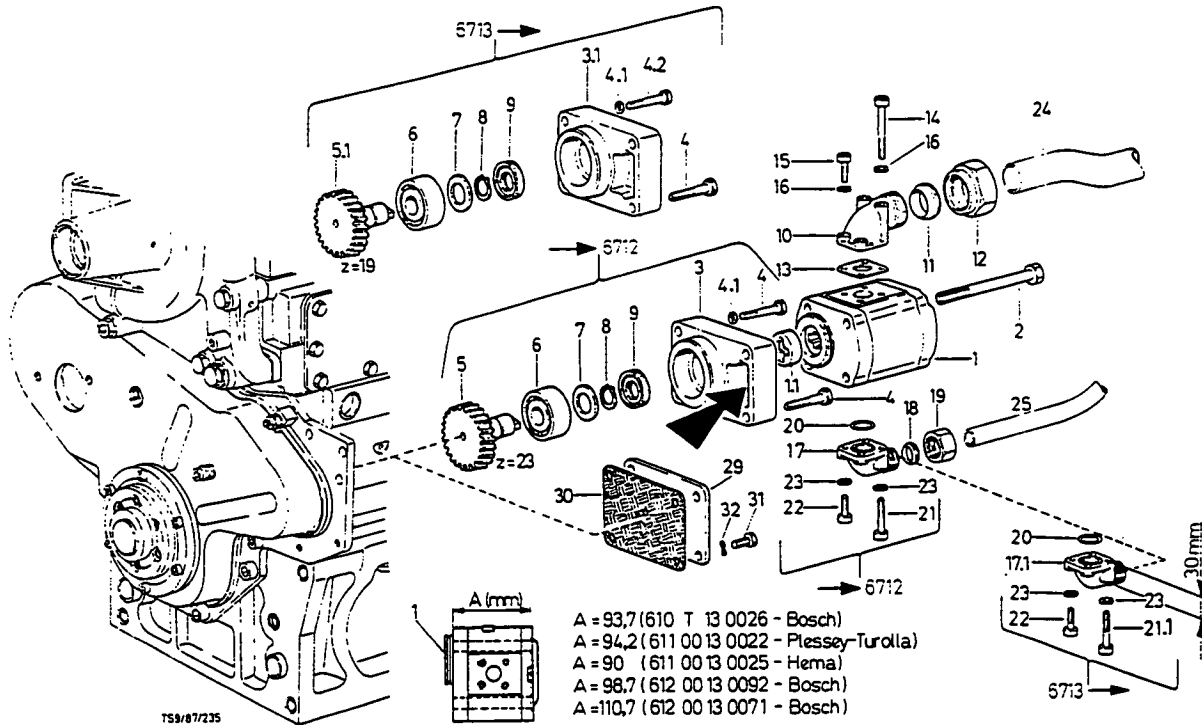
- 2) = Wegen Verwendung der Sicherheitspatrone (im Luftfilter) nur neue Wartungsschalter (612 00 19 0040 bzw. 612 00 19 0047) einbauen.
Due to use of the safety cartridges (in the air filter) only build in new maintenance switch.
- 3) = bei fix montierter Frontscheibe (siehe Subregister "AUFBAU")
at fixed mounted windscreen (see sub-register "BODY")
à pare-brise fixe monté (voyez subrégistre "CARROSSERIE")
- 4) = bei ausstellbarer Frontscheibe (siehe Subregister "AUFBAU")
at pivotable windscreen (see sub-register "BODY")
à pare-brise pivotante (voyez subrégistre "CARROSSERIE")
- B083.02 = bei Verteilereinspritzpumpe VE-Ausführung (siehe Tafel 13.1)
VE-version on distributor injection pump (see Table 13.1)
exécution VE sur la pompe d'injection à distribution (voir Planche 13.1)
ejecución VE con bomba d'iniezione a monopistone rotante (vedi Tavola 13.1)
ejecución VE con bomba inyectora distribuidora (vease Cuadro 13.1)
- B191.04 = wartungsfreier Vorzyklonfilter
maintenance-free pre-cyclone filter
filtre à précyclone sans service d'entretien
prefiltro a ciclone esente di manutenzione
filtro de ciclón previo sin entretenimiento

WD 611.40.A1
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPENANBAU
 (Hydraulisches Hubwerk)
 HYDRAULIC PUMP FITTING (hydraulic lift unit)
 MONTAGE DE LA POMPE HYDRAULIQUE
 (relevage hydraulique)

MONTAGGIO DELLA POMPA IDRAULICA
 (sollevatore idraulico)
 MONTAJE DE LA BOMBA HIDRAULICA
 (elevador hidráulico regulador)

MT 33/TA 28



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	610 T 13 0026	1		(TA29), wa 16 cm ³ /U Bosch		Hydraulikpumpe C, für hydr. Hubwerk	Hydraulic pump C, for hydraulic lift unit	Pompe hydraulique C, pour relevage hydraulique	Pompa idraulica C, per sollevatore idraulico	Bomba hidráulica C, para elevador hidráulico regulador
-	397	75 0702	1			Dichtungssatz Mitnehmer	Sealing set Driver	Jeu de joints Entraîneur	Serie guarnizione Trascinatore	Lote juntas Arrastrador
1.1	407	13 0721	1							
1	611 00 13 0022	1		(TA29.2), Plessey-Turolla 17 cm ³ /U wa		Hydraulikpumpe C, für hydr. Hubwerk	Hydraulic pump C, for hydraulic lift unit	Pompe hydraulique C, pour relevage hydraulique	Pompa idraulica C, per sollevatore idraulico	Bomba hidráulica C, para elevador hidráulico regulador
-	611 00 13 0702	1				Dichtungssatz Mitnehmer	Sealing set Driver	Jeu de joints Entraîneur	Serie guarnizione Trascinatore	Lote juntas Arrastrador
1.1	611 00 13 0703	1								
1	611 00 13 0025	1		wa Hema (TA29.3) 16 cm ³ /U		Hydraulikpumpe C, für hydr. Hubwerk	Hydraulic pump C, for hydraulic lift unit	Pompe hydraulique C, pour relevage hydraulique	Pompa idraulica C, per sollevatore idraulico	Bomba hidráulica C, para elevador hidráulico regulador
-	611 00 13 0708	1				Dichtungssatz Mitnehmer	Sealing set Driver	Jeu de joints Entraîneur	Serie guarnizione Trascinatore	Lote juntas Arrastrador
1.1	611 00 13 0712	1								
1	612 00 13 0092	1		B405.02 Bosch (TA29.1) 05792 → 07135 19 cm ³ /U		Hydraulikpumpe C, für hydr. Hubwerk	Hydraulic pump C, for hydraulic lift unit	Pompe hydraulique C, pour relevage hydraulique	Pompa idraulica C, per sollevatore idraulico	Bomba hidráulica C, para elevador hidráulico regulador
-	397	75 0702	1			Dichtungssatz Mitnehmer	Sealing set Driver	Jeu de joints Entraîneur	Serie guarnizione Trascinatore	Lote juntas Arrastrador
1.1	407	13 0721	1							

MT 33/TA 28
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	612 00 13 0071	1		B405.02 Bosch 07136 → 19 cm ³ /U B132.01		Hydraulikpumpe C für hydr. Hubwerk	Hydraulic pump C for hydraulic lift unit	Pompe hydraulique C pour relevage hydraulique	Pompa idraulica per sollevatore idraulico	Bomba hidraulica C para elevador hidraulico regulador
-		1				Dichtungssatz Mitnehmer	Sealing set Driver	Jeu de joints Entraîneur	Serie guarnizione Trascinatore	Lote juntas Arrastrador
1.1		1								
2	900 03 80 0548	4		5)	M10x110 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	900 03 80 0588	4		B132.01 6)	M10x125 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	311 00 13 0002	1		→ 2518 1)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
3	311 00 13 0025	1		2519 → 6712 1) 3)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
3.1	311 00 13 0039	1		6713 → 4)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
4	900 03 80 0431	3/1			M8x35 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 80 0441	1			M8x45 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4.1	900 03 09 8008	2			A8x11,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4.2	900 03 86 2428	2		6713 → 4)	M8x25 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	311 00 13 0004	1		→ 6712 3)		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
5.1	311 00 13 0038	1		6713 → 4) z=23		Zahnrad	GEAR	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
6	900 03 31 3112	1		→ 2518 1) z=19		Kugellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
6	900 03 31 3111	1	wa	2519 → 1) 3304		Kugellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
6	900 03 31 0019	1	wa	2519 → 1) 3304 C3 TG C 3		Kugellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
7	188 72 0107	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 93 3100	1			20x1,2 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
9	900 03 07 4300	1			20x40x7,8	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje

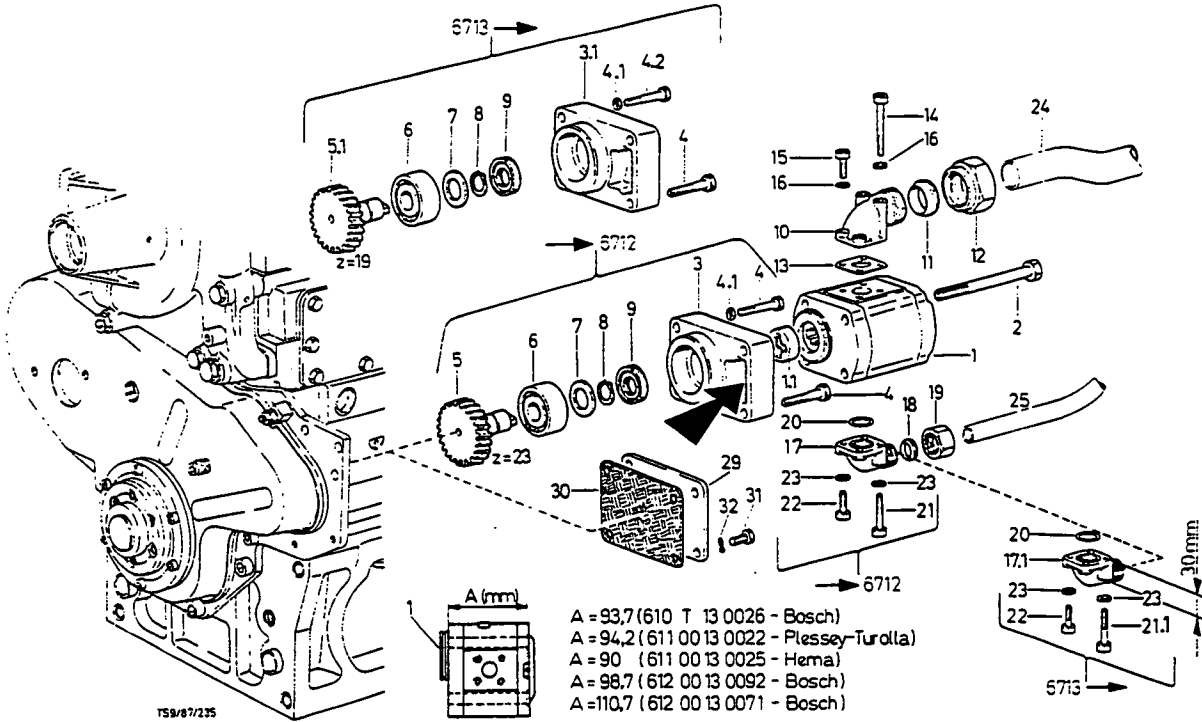
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
10	408 00 13 0027	1				Winkelsaugstutzen	Angle suction manifold	Raccord coudé	Racc. a squadra	Tubulad. angular
11	900 03 55 9566	1			L28 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
12	900 03 55 9505	1			AL28 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
13	307 13 0002	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
14	900 03 86 2362	2			M6x60 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	900 03 86 2320	2			M6x20 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	209 13 0077	4				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
17	209 13 0081	1		→ 6712 3)		Flanschstutzen	Flanged socket	Tubul. à rebord.	Racc. flangiato	Tubulad. brida
17.1	311 00 13 0034	1		6713 → 4)		Flanschstutzen	Flanged socket	Tubul. à rebord.	Racc. flangiato	Tubulad. brida
18	900 03 55 9562	1			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
19	209 13 0083	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
20	209 13 0084	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
21	900 03 86 2333	2		→ 6712 3)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21.1	900 03 86 2346	2		6713 → 4)		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	900 03 86 2320	2			M6x45 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	209 13 0077	4			M6x20 DIN912	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
24	-	1		2)		Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspir.
25	-	1		2)		Druckleitung	Delivery line	Conduite de re- foulement	Tubo di mandata	Tuberfa presión
29	209 01 0095	1				Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
30	209 01 0096	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
31	900 03 80 2411	4		→ B440.15,16	M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	900 03 93 2023	4			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPENANBAU
 (Hydraulisches Hubwerk)
 HYDRAULIC PUMP FITTING (hydraulic lift unit)
 MONTAGE DE LA POMPE HYDRAULIQUE
 (relevage hydraulique)

MONTAGGIO DELLA POMPA IDRAULICA
 (sollevatore idraulico)
 MONTAJE DE LA BOMBA HIDRAULICA
 (elevador hidráulico regulador)

MT 33/TA 28



MT 33/TA 28
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
					B132.01	= Hydraulikpumpe mit größerer Förderleistung (auf Wunsch) Einbau ab 1. Fahrzeug möglich Hydraulic pump with larger delivery (optional) Possible to built in from 1st vehicle Pompe hydraulique avec capacité d'extraction plus grande (option) Montage est possible à partir de voiture 1				
					B405.02	= bei Zusatzhubzylinder (siehe Subregister Regelhydraulik) with supplementary lifting cylinder (see hydraulic lift unit) avec cylindre additionnel (voyez relevage hydraulique) con merninnetto suplementario (vedi sollevatore idraulico) con cilindro adicional (véase elevador hidráulico regulador)				
					B440.15,16	= Entfall hydraulisches Hubwerk no hydraulic lift unit pas de releveur hydraulique non sollevatore idraulico non elevador hidr. regulador				
					1)	= Im Reparaturfall bis Motor-Nr. 2518 Konsole (Pos. 3) und Kugellager (Pos. 6) gemeinsam tauschen. (Nur mehr Neuteile einbauen). Die Teilenummer der Konsole ist in der Ausnehmung (siehe Pfeil auf Bild) angebracht. In case of a repair up to engine number 2518 change together bracket (item 3) and ball bearing (item 6). (only build in new parts). Part number of bracket: see arrow on picture. En cas de réparation jusqu'au numéro de moteur 2518 échanger en comun la console (rep. 3) et le roulement à billes (pos. 6). (Montage seulement partes nouveaux). Numéro de la console: voyez flèche sur l'image. En caso di riparazione alla No. motore 2518 cambiare insieme la mensola (pos. 3) e il cuscinetto a sfere (pos. 6). (Installazione solo nuevo parti). Il numero delle parti ricambi à marcato en la scanalatura (vedi feccia nella fig.). En caso de reparación hast No. motor 2518 cambiar en conjunto consola (partida 3) y cojinete bolas (partida 6). (Montaje solamiento partes nuevas). El número de la pieza está marcado en la ranura (véase flecha en el dibujo).				

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- 2) = siehe Subregister Regelhydraulik
see sub-register Hydraulic System
voyez subrégistre Relevage hydraulique
vedi subregistro Sollevatore idraulico
véase subregistro Elevador hidráulico regulador
- 3) = bei Antriebszahnrad mit 23 Zähnen
at drive gear with 23 teeth
à pignon d'entraînement avec 23 dents
pignone conduttrice con 23 denti
- 4) = bei Antriebszahnrad mit 19 Zähnen
at drive gear with 19 teeth
à pignon d'entraînement avec 19 dents
pignone conduttrice con 19 denti
- 5) = für Hydraulikpumpen 610 T 13 0026, 611 00 13 0022, 611 00 13 0025, 612 00 13 0092
for hydraulic pumps 610 T 13 0026, 611 00 13 0022, 611 00 13 0025, 612 00 13 0092
pour pompes hydraulique 610 T 13 0026, 611 00 13 0022, 611 00 13 0025, 612 00 13 0092
- 6) = für Hydraulikpumpe 612 00 13 0071
for hydraulic pump 612 00 13 0071
pour pompe hydraulique 612 00 13 0071

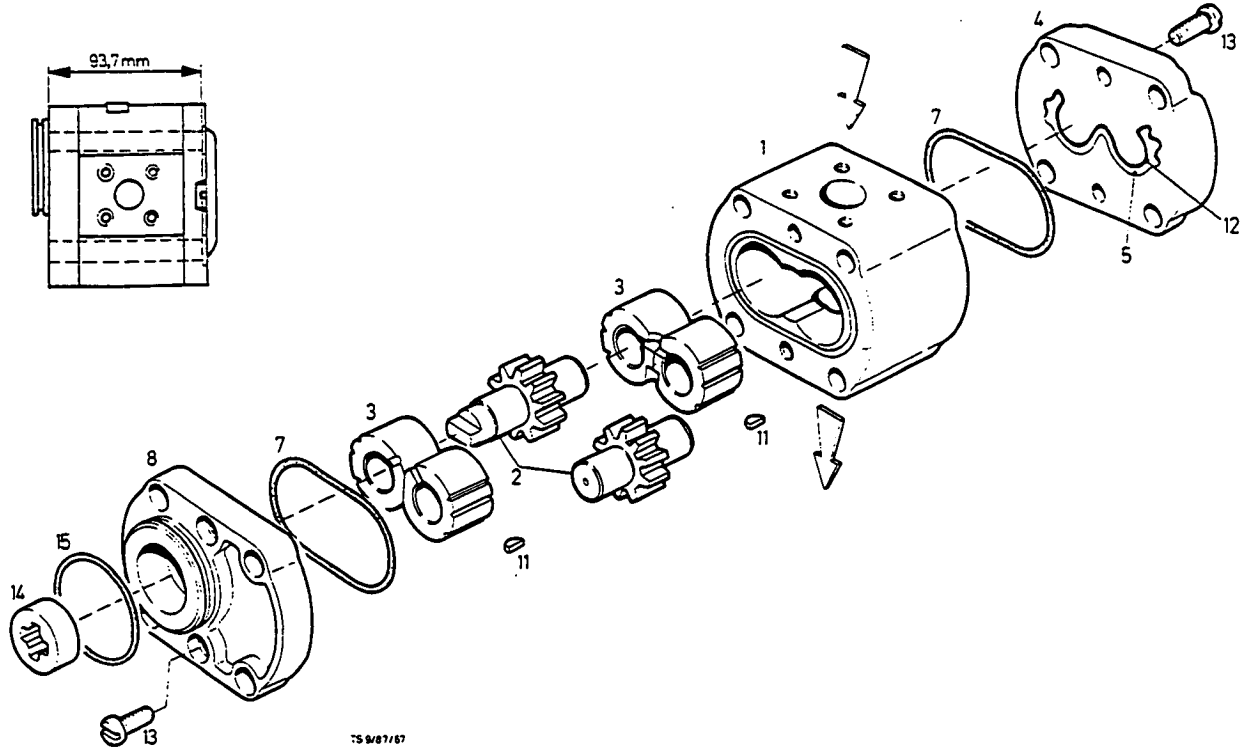
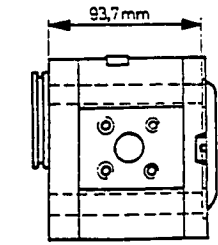
MT 33/TA 28
1988 - 03

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR REGELHYDRAULIK
 (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR HYDRAULIC LIFT UNIT
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR RELEVAGE
 HYDRAULIQUE (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER SOLLEVATORE
 IDRAULICO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA ELEVADOR
 HIDRAULICO REGULADOR (desmontada)

MT 33/TA 29



75 9/87/87

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	610 T 13 0026	1		(1-15)	Bosch, wa	Hydrozahnrad- pumpe für Regel- hydraulik	Gear pump for hydraulic lift unit	Pompe à engren. hydraulique pour relevage hydraulique	Pompa idraulica a ingran. per sollevatore idraulico	Bomba hidráulica engranj. para elevador hidráulico regulador
-	397	75	0702	1		Dichtsatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
1	-	-	-	1		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
2	-	-	-	2		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
3	-	-	-	2		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
4	-	-	-	1		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
5	610 T 13 0710	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
7	610 T 13 0712	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	610 T 13 0714	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
11	610 T 13 0715	2				Paßfeder	Key	Clav. encastrée	Linguetta	Lengua ajust.
12	610 T 13 0711	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
13	407	13	0724	4		Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Tom. cza. cil.
14	407	13	0721	1		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
15	288	73	0777	1		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

MT 33/TA 29
 1987 - 04

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1			Triebwerke-Gesamt- übersicht	General view of transmission	Vue d'ensemble de la boîte de vitesses	Vista generale- cambio di velocità	Plano general de cambio de veloci- dades
1.1	TW 90.20 TW 90.30	→ TW23126 → TW23151	Wechselgetriebe	Transmission	Boite de vitesses	Cambio di velocità	Cambio de veloci- dades
1.2	TW 90.21 TW 90.31	TW23127 → → TW 26323 TW23152 → → TW26790	Wechselgetriebe	Transmission	Boite de vitesses	Cambio di velocità	Cambio de veloci- dades
1.3	TW 902.1 TW 903	TW26324 → TW26791 →	Wechselgetriebe	Transmission	Boite de vitesses	Cambio di velocità	Cambio de veloci- dades

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
2	TW 90.20/30		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boîte de vitesses	Scatola del cambio	Caja engranaje
3	TW 90.20/30		Antriebshohlwelle	Drive quill	Arbre creux	Albero cavo di comando	Eje motriz hueco
4	TW 90.20/30		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
5	TW 90.20/30		Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal.	Albero principale	Eje principal
6	TW 90.20/30		Zwischenwelle (4/5-Gang-Getriebe)	Intermediate shaft (4/5-gear)	Arbre interméd. (4/5-vitesses)	Albero intermedio (4/5 marce)	Eje intermedio (4/5 marchas)
7	TW 90.20/30	B286	Kriechganggetriebe, Rückwärtsgang	Creep gear, reverse gear	Red.vit.rampante, marche arrière	Cambio marce lenta, retromarce	Cambio marcha lenta, marcha atrás

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
8	TW 90.20/30	→ TW16259	Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changement boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando transmissio
9	TW 90.20/30	TW16260 →	Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changement boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando transmissio
10	TW 90.20/30	TW16260 →	Schaltdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa cambio

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

ST EYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 ST EYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
11	TW 90.21/31 TW 902.1/903		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite de vitesses	Scatola del cambio	Caja engranaje
12	TW 90.21/31		Antriebshohlwelle	Drive quill	Arbre creux	Albero cavo di comando	Eje motriz hueco
13	TW 90.21/31		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmision
14	TW 90.21/31		Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal	Albero principale	Eje principal

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

ST EYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 ST EYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
15	TW 90.21/31		Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire	Albero intermedio	Eje intermedio
16	TW 90.21/31	B286	Kriechganggetriebe, Rückwärtsgang	Creep gear, reverse gear	Boite de vitesses lente, marche arr.	Cambio marce lente, retromarcia	Cambio marcha ultra, marcha atras
17	TW 90.21/31		Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changement de boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando transmision

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *
 ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
18	TW 90.21/31		Schaltdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa cambio
19	TW 902.1/903		Antriebshohlwelle	Drive quill	Arbre creux	Albero cavo di cavo	Eje motriz hueco
20	TW 902.1/903	4/5G.	Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire	Albero intermedio	Eje intermedio

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *
 ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
21	TW 902.1/903	6 G., B229	Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire	Albero intermedio	Eje intermedio
22	TW 902.1/903		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmision

GT 33

BEREICHSGETRIEBE

SELECTOR TRANSMISSION

BOITE A REDUCTEUR

CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI

CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
23	TW 902.1/903		Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal	Albero principale	Eje principal
24	TW 902.1/903		Kriechganggetriebe, Rückwärtsgang	Creep gear, reverse gear	Boite de vitesses lente, marche arr.	Cambio marce lente, retromarcia	Cambio marcha ultra, marcha atras
25	TW 902.1/903		Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changement de boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando transmissio

GT 33

BEREICHSGETRIEBE

SELECTOR TRANSMISSION

BOITE A REDUCTEUR

CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI

CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	TW 902.1/903		Schaltdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa cambio
30	TW 90.20/30	→ TW16615	Heckzapfwelle mit Lamellen- kupplung	P.t.o-shaft rear with multi-disc clutch	Arbre p.d.f.arr. avec embrayage à disques	Preso di forza post.con giunto a lamelle	Arb.toma fuerza tras.con acopl. láminas

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
31	TW 90.20/30 TW 90.21/31 TW 902.1/903	TW16616 →	Heckzapfwelle mit Lamellen- kupplung	P.t.o-shaft rear with multi-disc clutch	Arbre p.d.f.arr. avec embrayage à disques	Presa di forza post.con giunto a lamelle	Arb.toma fuerza tras.con acopl. láminas
32			Zapfwellen- Lamellenkupplung f. Heckzapfwelle	Multi-disc clutch for p.t.o-shaft rear	Embr.à disques p.arbre p.d.f. arrière	Giunto a lamelle p. presa di forza posteriore	Acoplam.láminas p.arb.toma fuerz trasero

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
33	8100a, 8120a		Vorderachs-antrieb	Front axle drive	Commande essieu avant	Trazione anteriore	Accionamiento eje delantero
34	8100a, 8120a		Vorderachs- Antriebswelle	Front axle drive shaft	Arbre avant de commande	Albero ant. di comando	Accionam. eje delantero motriz
37		→ 04907	Getriebeschalt- betätigung	Control for gear- shift assembly	Actionnement de changement boite de vitesses	Comando di cambio delle marce	Accionamiento de mando transmisión
38		04908 →	Getriebeschalt- betätigung	Control for gear- shift assembly	Actionnement de changement boite de vitesses	Comando di cambio delle marce	Accionamiento de mando transmisión

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
39			Kupplungsbe- tätigung	Clutch control	Commande d'em- brayage	Comando frizione	Accionamiento embrague
40			Fahrhebelge- stänge	Accelerator linkage	Tringles de gaz	Asta di accelera- tore	Varillaje de pa- lanca de mando
43	TW 90.20/30	→ TW15545	Ölversorgung für hydr. Schaltungen und Getriebe- schmierung	Oil supply for hydraulic controls and gear lubri- cation	Aliment.huile p. commandes hydr. et lubrification boite de vitesses	Alimentaz.olio per comandi idraulici lubrificazione cambio	Abastecim.aceite p.mandos hidrául. y lubricación transmisión
44	TW 90.20 TW 90.30	TW15546 → → TW23126 TW15546 → → TW23151	Ölversorgung und Getriebe- schmierung	Oil supply and gear lubri- cation	Alimentation huile et lubrification boite de vitesses	Alimentazione olio e lubrificazione cambio	Abastecimiento y lubricación cambio

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
45	TW90.21/902.1 TW 90.31/903	TW23127 → → TW38250 TW23152 → → TW40373	Ölversorgung und Getriebe- schmierung	Oil supply and gear lubri- cation	Alimentation huile et lubrification boite de vitesses	Alimentazione olio e lubrificazione cambio	Abastecimiento y lubricación cambio
46	TW 902.1 TW 903	TW 38251 → TW 40374 →	Ölversorgung und Getriebe- schmierung	Oil supply and gear lubri- cation	Alimentation huile et lubrification boite de vitesses	Alimentazione olio e lubrificazione cambio	Abastecimiento y lubricación cambio
47	TW 90.20/30	→ TW15545	Rohrleitungsplan für hydraulische Schal- tungen und Ge- triebeschmiierung	Oil supply for hydr. controls and gear lubrication	Alimentation huile pour commande hydr.et lubrifica- tion boite de vit.	Alimentazione olio per comandi idrau- lici e lubrificazione cambio	Abastecimiento aceite para man- dos hidrául.y lubrificac.transm.
48		TW15546 →	Rohrleitungsplan für hydraulische Schal- tungen und Ge- triebeschmiierung	Oil supply for hydr. controls and gear lubrication	Alimentation huile pour commande hydr.et lubrifica- tion boite de vit.	Alimentazione olio per comandi idrau- lici e lubrificazione cambio	Abastecimiento aceite para man- dos hidrául.y lubrificac.transm.

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
SELECTOR TRANSMISSION
BOITE A REDUCTEUR
CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
CAMBIO DE ALCANCE

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *
ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
49			Steuergeräte für hydr. Schaltungen	Control unit hydr. controls	Distributeur pour commandes hydr.	Aparato di comandi per comandi idr.	Aparato mando p. mandos hidr.
50		397 75 0037	Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Piatto
51		397 75 0155	Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Piatto
52		377 00 75 0007	Steuergerät (Zapfwelle)	Control unit (p.t.o.-shaft)	Distributeur (arbre prise de force)	Appar.di comando (presa di forza)	Aparato mando (árbol toma fuerza)
53	8100a, 8120a	377 00 75 0008	Steuergerät (Allrad)	Control unit (all-wheel)	Distributeur (toutes roues motrices)	Appar. di comando (doppio trazione)	Aparato mando (tracción integral)
54		377 00 75 0082	Steuergerät (Zapfwelle)	Control unit (p.t.o.shaft)	Distributeur (arbre prise de force)	Appar.di comando (presa di forza)	Aparato mando (árbol toma fuerza)
55		377 00 75 0124	Steuergerät (Zapfwelle)	Control unit (p.t.o.shaft)	Distributeur (arbre prise de force)	Appar.di comando (presa di forza)	Aparato mando (árbol toma fuerza)

GT 33

BEREICHSGETRIEBE
SELECTOR TRANSMISSION
BOITE A REDUCTEUR
CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
CAMBIO DE ALCANCE

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *
ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

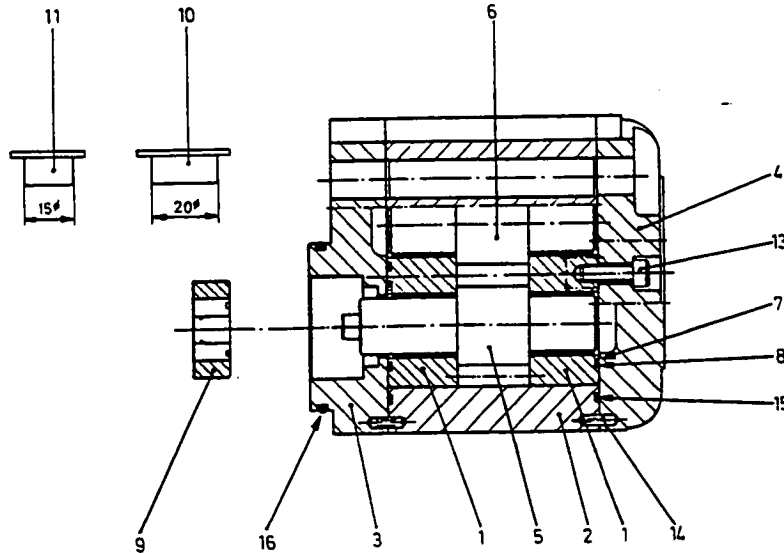
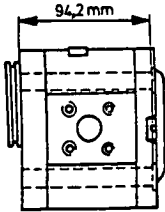
Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
56			Rohrverschraubungen u. Schellen	Pipe unions and clips	Tuyau racc. par vis et colliers	Raccordi a vite e collari	Uniones de tubo rosc.y abrazad.
57	TW 90.20/30	377 00 75 9127 → TW15545	Hydraulikpumpe (f. hydr. Schaltungen und Getriebeschmierung)	Hydraulic pump (for hydr. controls and gear lubrication)	Pompe hydraulique (pour commandes hydr. et lubrification b.d.v.)	Pompa idraulica (per comandi idr. e lubrificazione cambio)	Bomba hidráulica (p.mandos hidr. y lubricación transmisión)
58	TW 90.20/30	377 00 75 9026 → TW15545,wa	Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
59	TW 902.1 TW 903	377 00 75 9130 TW38251 → TW40374 →	Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
60		B295	Einbauvorkehrung für vorderen Abtrieb	Installation measure for front output drive	Mesure incorporée pour secondaire devant	Dispos.montaggio para presa di forza davanti	Disp.incorporación para accionamiento sec.delante
61		B296	Zentrale Frontzapfwelle (Einbau)	Central front p.t.o. shaft (assembly)	Central p.d.f. frontal (montage)	Centrale presa di potenza anteriore (montaggio)	Central toma de fuerza frontal (montaje)
62		B296	Mechanische Trennung für Frontzapfwelle	Mechanical separation for central front p.t.o.-shaft	Separation mecanique pour central front p.t.o.-shaft	Separazione meccanica per central presa di potenza anteriore	Separacion mecanica para central toma de fuerza frontal

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR REGELHYDRAULIK
 (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR HYDRAULIC LIFT UNIT
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR RELEVAGE
 HYDRAULIQUE (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER SOLLEVATORE
 IDRAULICO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA ELEVADOR
 HIDRAULICO REGULADOR (desmontada)

MT 33/TA 29.2



TS9/87/68

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 13 0022	1			Plessey-Turolle	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica C
-	611 00 13 0702	1				Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Juego juntas
1	611 00 13 0706	2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
2		1				Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
3		1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
4		1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
5	611 00 13 0704	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
6	611 00 13 0705	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
7		2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8		2				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
9	611 00 13 0703	1				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
10		1		20 ø		Pfropfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
11		1		15 ø		Pfropfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
13		4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14		4				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille fendue	Spina cilindrica	Perno cilíndrico
15		2				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
16	611 00 13 0707	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

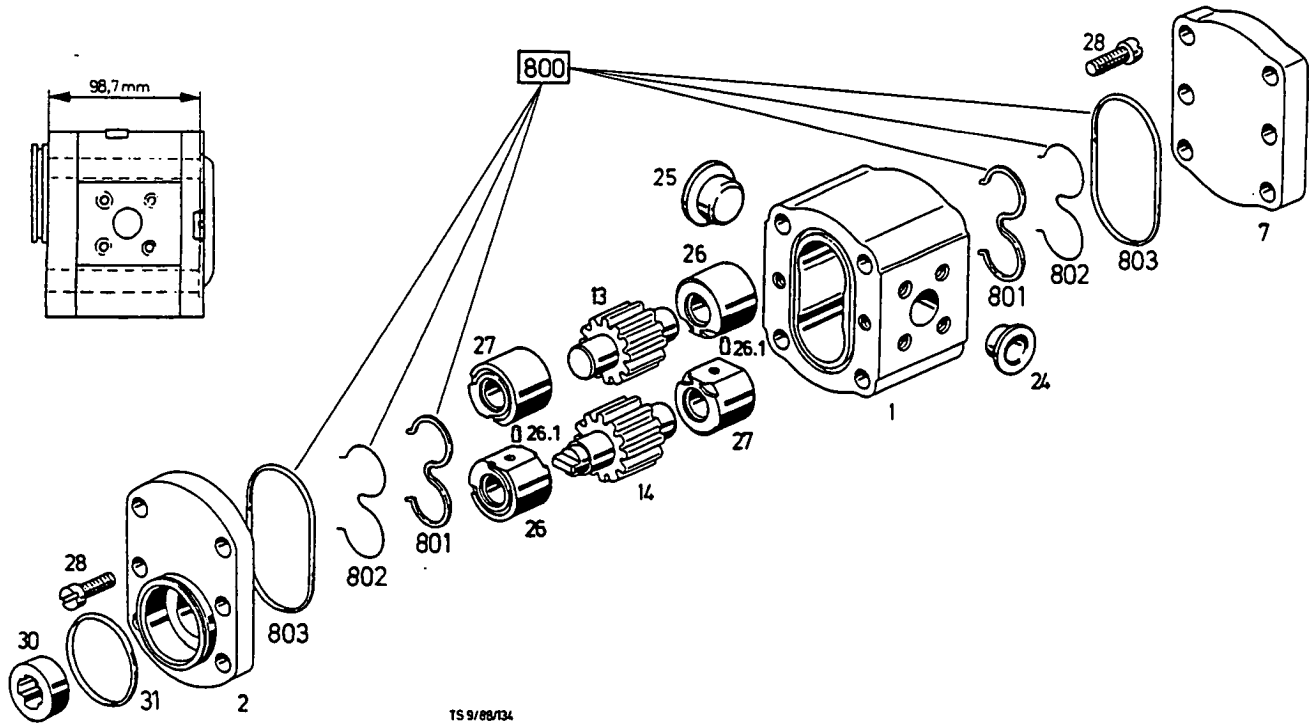
MT 33/TA 29.2
 1988 - 03

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR REGELHYDRAULIK (bei Zusatzhubzylinder) - zerlegt
 HYDRAULIC PUMP FOR HYDRAULIC LIFT UNIT (with supplementary lifting cylinder) - disassembled
 POMPE HYDRAULIQUE POUR RELEVAGE HYDRAULIQUE (avec cylindre additionnel) - désassemblée
 POMPA IDRAULICA PER SOLLEVATORE IDRAULICO (con martinetto supplementario) - smontata
 BOMBA HIDRAULICA PARA ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR (con cilindro adicional) - desmontada

MT 33/TA 29.1

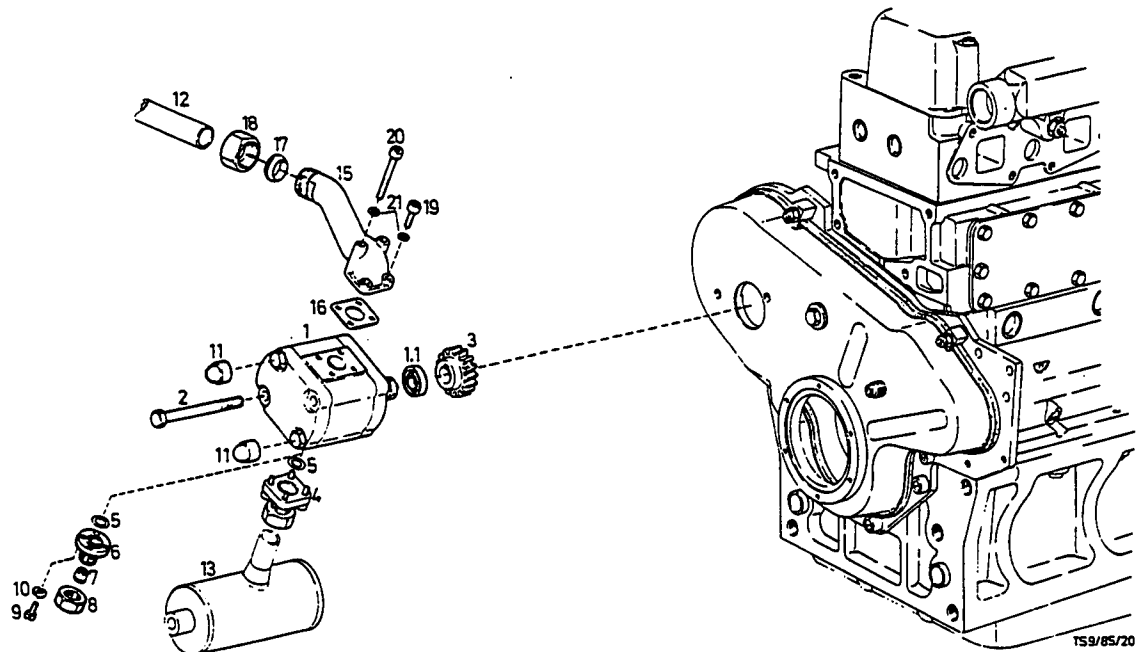
B405.02



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	612 00 13 0092	1		(1-803)	Bosch	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica
1		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Carter de la pompe	Scatola pompa	Cárter de la bomba
2		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couvercle carter	Coperchio scatola	Tapa del cárter
7		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couvercle carter	Coperchio scatola	Tapa del cárter
13		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
14		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
24		1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
25		1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
26		2				Lagerbuchse	Bearing bush	Bague palier	Boccola cuscin.	Casquillo cojinete
26.1		2				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico
27		2				Lagerbuchse	Bearing bush	Bague palier	Boccola cuscin.	Casquillo cojinete
28		4			AM8x16 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
30	407	13	0721	1		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastador
31	288	73	0777	1		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800	397	75	0702	1	(801-803)	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
801		2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
802		2				Stützring	Support ring	Bague support	Anello supporto	Anillo apoyo
803		2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

B405.02 = bei Zusatzhubzylinder (siehe Subregister Regelhydraulik)
 with supplementary lifting cylinder (see hydraulic lift unit)
 avec cylindre additionnel (voir relevage hydraulique)
 con martinetto supplementario (vedi sollevatore idraulico)
 con cilindro adicional (véase elevador hidráulico regulador)

MT 33/TA 29.1
 1988 - 03



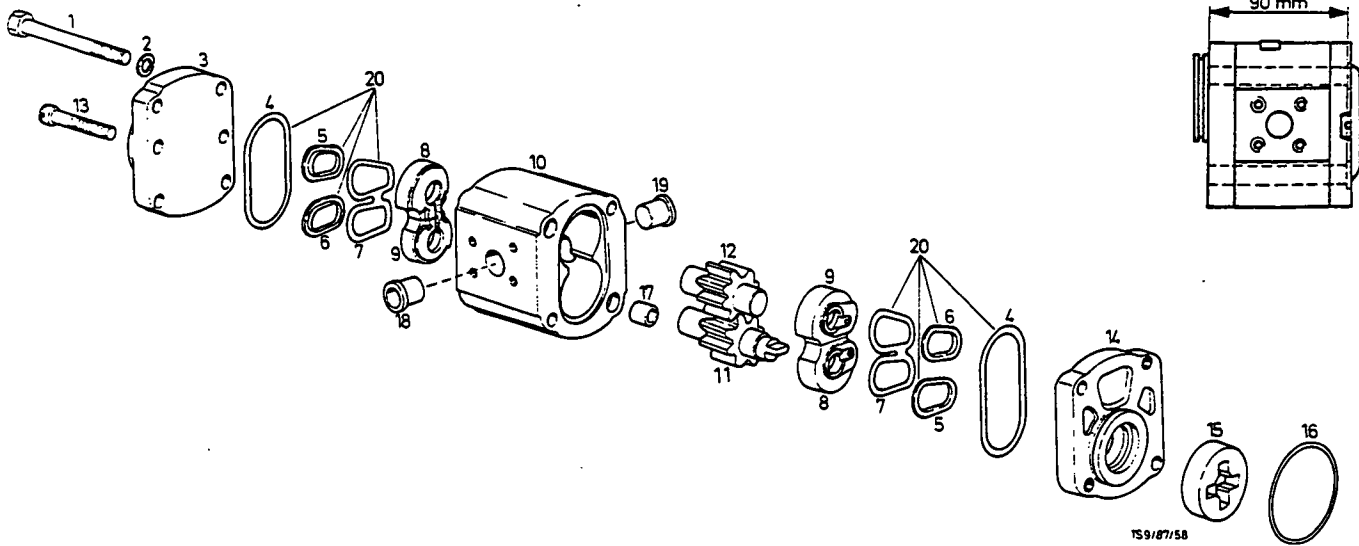
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	311 00 13 0013 1			wa Bosch, 11 cm ³ /U (TA 31.3) → 2521 → 2518		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydr. pump C for steering assembly	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidr. C para dirección
-	397 75 0701 1 407 13 0707 1					Dichtungssatz Dichtring	Sealing set Sealing ring	Jeu de joints Bague d'étanchéité	Serie guarnizione Anello di tenuta	Lote juntas Junta anular
1	611 00 13 0019 1			(TA31) Hema, 14 cm ³ /U wa 2522 → 2519 →		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydr. pump C for steering assembly	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidr. C para dirección
-	311 00 13 0701 1 1.1 311 00 13 0704 1					Dichtungssatz Dichtring	Sealing set Sealing ring	Jeu de joints Bague d'étanchéité	Serie guarnizione Anello di tenuta	Lote juntas Junta anular
1	611 00 13 0021 1			(TA31.1) Bosch, 14 cm ³ /U wa 2522 → 2519 →		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica C
-	397 00 75 0702 1 1.1 407 13 0707 1					Dichtungssatz Dichtring	Sealing set Sealing ring	Jeu de joints Bague d'étanchéité	Serie guarnizione Anello di tenuta	Lote juntas Junta anular
1	311 00 13 0013 1			wa Bosch, 11 cm ³ /U (TA 31.3)→→		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydr. pump C for steering assembly	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidr. C para dirección
-	397 75 0701 1 1.1 407 13 0707 1					Dichtungssatz Dichtring	Sealing set Sealing ring	Jeu de joints Bague d'étanchéité	Serie guarnizione Anello tenuta gras.	Lote juntas Junta anular

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR REGELHYDRAULIK
 (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR HYDRAULIC LIFT UNIT
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR RELEVAGE
 HYDRAULIQUE (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER SOLLEVATORE
 IDRAULICO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA ELEVADOR
 HIDRAULICO REGULADOR (desmontada)

MT 33/TA 29.3



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 13 0025	1		(1-19)	Hema	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompe idraulica C	Bomba hidráulica C
1		2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
2		2				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
3		1				Endabdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
4		2				Gehäusedichtung	Housing seal	Joint carter	Guarnizione scat.	Junta cárter
5		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle d'appui	Rondella di sosteg.	Arandela apoyo
6		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle d'appui	Rondella di sosteg.	Arandela apoyo
7		2				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
8,9	611 00 13 0709	2				Büchsenpaar	Pair of bushes	Paire de bagues	Boccole	Casquillos
8		2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
9		2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
10		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Carter de la pompe	Scatola pompa	Cárter de la bomb.
11,12	611 00 13 0710	1				Zahnradpaar	Pair of gears	Paire de pignons	Ruote dentate	Pinóns
11		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
12		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
13		2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
14		1				Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
15	611 00 13 0712	1				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
16	611 00 13 0711	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
17		2				Hülse	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
18		1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
19		1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
20	611 00 13 0708	1		(4-7)		Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas

MT 33/TA 29.3
 1987 - 04

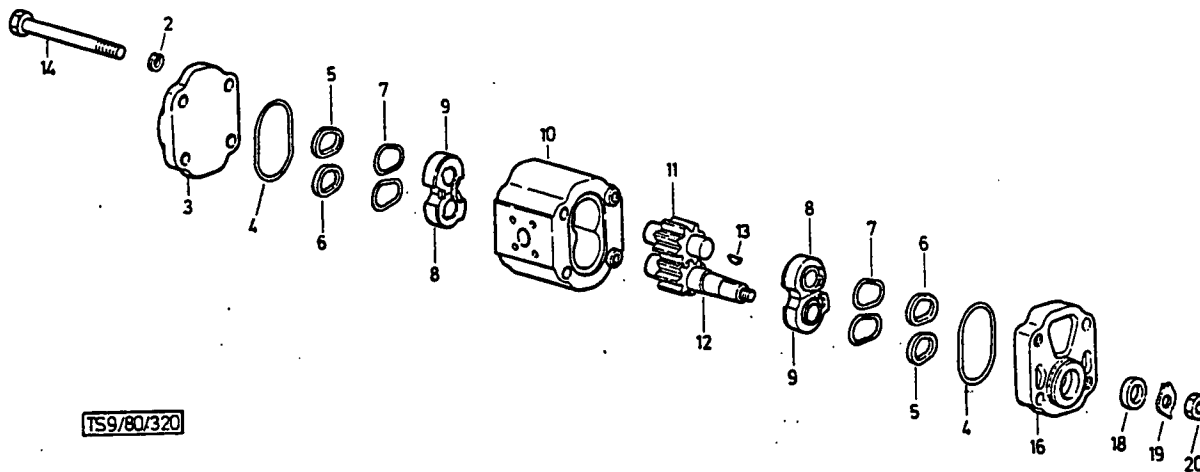
WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR LENKUNG (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR STEERING ASSEMBLY
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR LA DIRECTION
 (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER IL STERZO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA LA DIRECCION
 (desmontada)

MT 33/TA 31

2522 →
 2519 →



T59/80/320

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 13 0019	1				Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydraulic pump C for steering assembly	Pompe hydraulique C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidráulica para direccion
					14 cm ³ /U Hema wa (2-20) 2522 → 2519 →					
	311 00 13 0701	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
		2				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
		1				Endabdeckung	Covering	Couverture	Pannello	Tapa
		2				Gehäusedichtung	Housing gasket	Joint de carter	Guarniz. scatola	Junta cárter
		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle support	Rosetta di sostegno	Disco apoyo
		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle support	Rosetta di sostegno	Disco apoyo
		2				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
	311 00 13 0702	2		(8,9)		Büchsenpaar C	Pair of bushes C	Paire de chem. C	Paio di carnice C	Pareja de camisas
		2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Camisa
		2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Camisa
		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Cárter de la bomba
	611 00 13 0701	1		(11,12)		Zahnradpaar	Pair of gears	Paire roues dent.	Paio di ingranag.	Pareja engranajes
		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
		1				Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodruff	Chaveta media luna
		2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
		1				Flansch	flange	bride	flangia	brida
		1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
	311 00 13 0704	1				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de securite	Rosetta di segurez.	Chapa seguridad
		1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

MT 33/TA 31
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	311 00 13 0026	1		(TA31.2) wa→→	Hema, 11 cm ³ /U	Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydr. pump C for steering assembly	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidr. C para dirección
-	311 00 13 0701	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
1.1	311 00 13 0704	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello tenuta gras.	Anillo de junta
2	900 03 80 0572	2			M10x100 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	311 00 13 0007	1				Stirnrad	Spur gear	Pignon droit	Ruota dent. cilin.	Rueda recta.
4	407 13 0013	1		→ 6507		Flanschstutzen C	Adapter C	Raccord C	Raccordo C	Tubuladora C
5	209 13 0084	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6	311 00 13 0035	1		→ 6508		Flanschstutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladora
7	900 03 55 9562	1			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anello cortante
8	900 03 55 9515	1			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca embase
9	900 03 86 2320	4			M6x20 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
10	209 13 0077	4				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
11	900 03 17 9546	2		1)		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon prot.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
12	-	1		1)		Saugleitung	Suction line	Conduite aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspir.
13	-	1				Beruhigungsbehälter (Druckleitung)	Reservoir (delivery line)	Réservoir (conduite de ref.)	Serbatoio (tubo di mandata)	Recipiente (tuberfa presión)
15	311 00 13 0012	1				Winkelsaugstutzen	Elbow	Raccord coudé	Racc. a squadra	Tubulad.
16	307 13 0002	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
17	900 03 55 9567	1			L22 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
18	900 03 55 9510	1			AL22 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca
19	900 03 86 2320	2			M6x20 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 86 2353	2			M6x55 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	209 13 0077	4				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
				1)	=	siehe Subregister Lenkung	see sub-register steering assembly	voyez subrégistre Direction	vedi subregistro Sterzo	véase subregistro Dirección

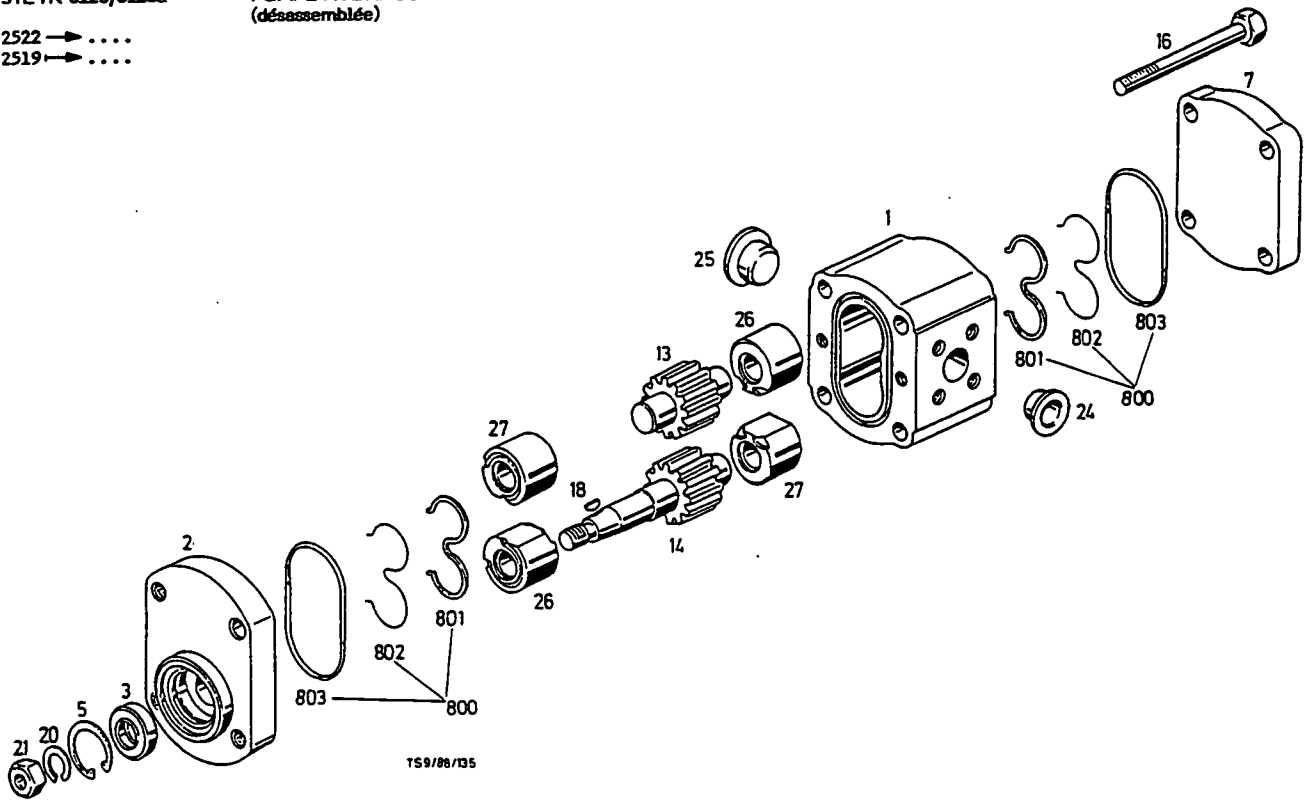
WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

2522 →
 2519 →

HYDRAULIKPUMPE FÜR LENKUNG (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR STEERING ASSEMBLY
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR LA DIRECTION
 (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER IL STERZO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA LA DIRECCION
 (desmontada)

MT 33/TA 31.1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	611 00 13 0021	1				Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraul. C	Pompa idraulica C	Bomba hidraul. C
					14 cm3/U Bosch wa 2522 → 2519 →					
1		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Carter de la bomba
2		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couv. de carter	Coperchio scatola	Tapa caja
3	407 13 0707	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 93 4150	1			30x1,2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sic.	Cirelip
7		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couv. de carter	Coperchio scatola	Tapa caja
13		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
14		1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Rueda dentada
16		2				Sechskantschraube	Hexagonal-head screw	Vis à 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagona
18	900 03 96 0801	1			3x5 DIN6888	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chievetta woodruff	Chaveta media luna
20		1				Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
21	900 03 87 1545	1			M16x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24		1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
25		1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
26		2				Lagerbuchse	Bearing bush	Bague de palier	Boccola cuscin.	Casquillo de cojin
27		2				Lagerbuchse	Bearing bush	Bague de palier	Boccola cuscin.	Casquillo de cojin
800	397 00 75 0702	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
801		2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
802		2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
803		2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

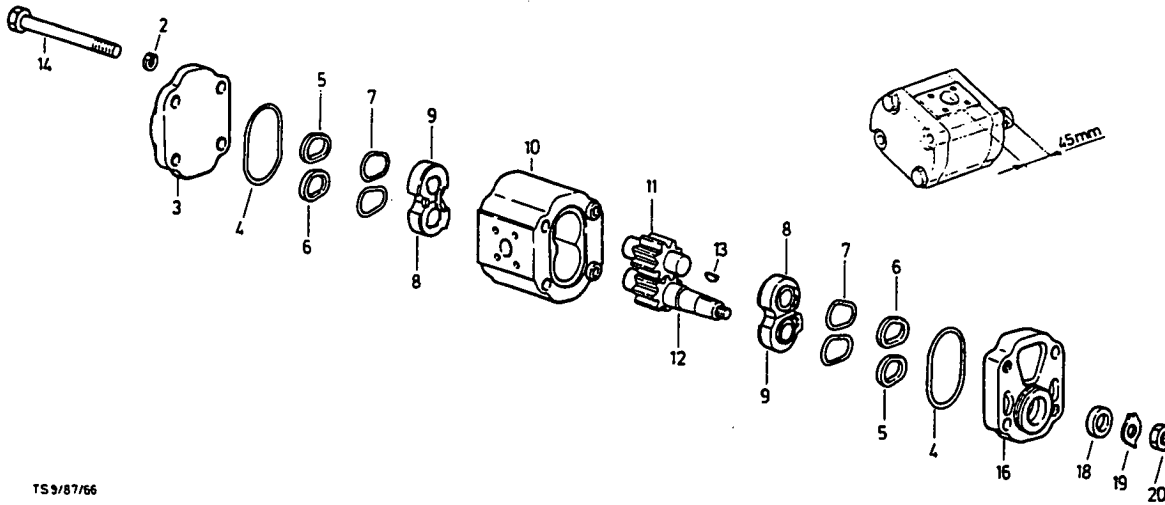
MT 33/TA 31.1
 1988 - 03

WD 611.40,41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85,86
 STEYR 8120/8120a

HYDRAULIKPUMPE FÜR LENKUNG (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR STEERING ASSEMBLY
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR LA DIRECTION
 (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER IL STERZO (smontata)
 BOMBA HIDRAULICA PARA LA DIRECCION
 (desmontada)

MT 33/TA 31.2



TS 9/87/66

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	311 00 13 0026	1		11 cm ³ /U (2-20)→		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydr. pump C for steering assembly	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraulica C per sterzo	Bomba hidr. C para direccion
-	311 00 13 0701	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
2		2				Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
3		1				Endabdeckung	Covering	Couverture	Pannello	Tapa
4		2				Gehäusedichtung	Housing gasket	Joint de carter	Guarniz. scatola	Junta caja
5		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle support	Rosetta di sost.	Disco apoyo
6		2				Abstützscheibe	Support washer	Rondelle support	Rosetta di sost.	Disco apoyo
7		2				Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
-	311 00 13 0702	2		(8,9)		Büchsenpaar C	Pair of busher C	Couple douille C	Coppia di scat. C	Pareje cas. C
8		2				Büchse	Bush	Douille	Scatola	Casquillo
9		2				Büchse	Bush	Douille	Scatola	Casquillo
10		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Caja bomba
-	311 00 13 0703	1		(11,12)		Zahnradpaar	Pair of gears	Couple dentee	Coppia di ingranag.	Pareje engran.
11		1				Zahnrad	Gear	Roue dentee	Ruota dentata	Rueda dentada
12		1				Zahnrad	Gear	Roue dentee	Ruota dentata	Rueda dentada
13		1				Scheibefeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodr.	Chaveta media luna
14		2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16		1				Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
18	311 00 13 0704	1				Dichtring	Washer	Bague d'etancheite	Anello tenuta gras.	Anillo de junta
19		1				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de securite	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
20		1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

MT 33/TA 31.2
 1988 - 03

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

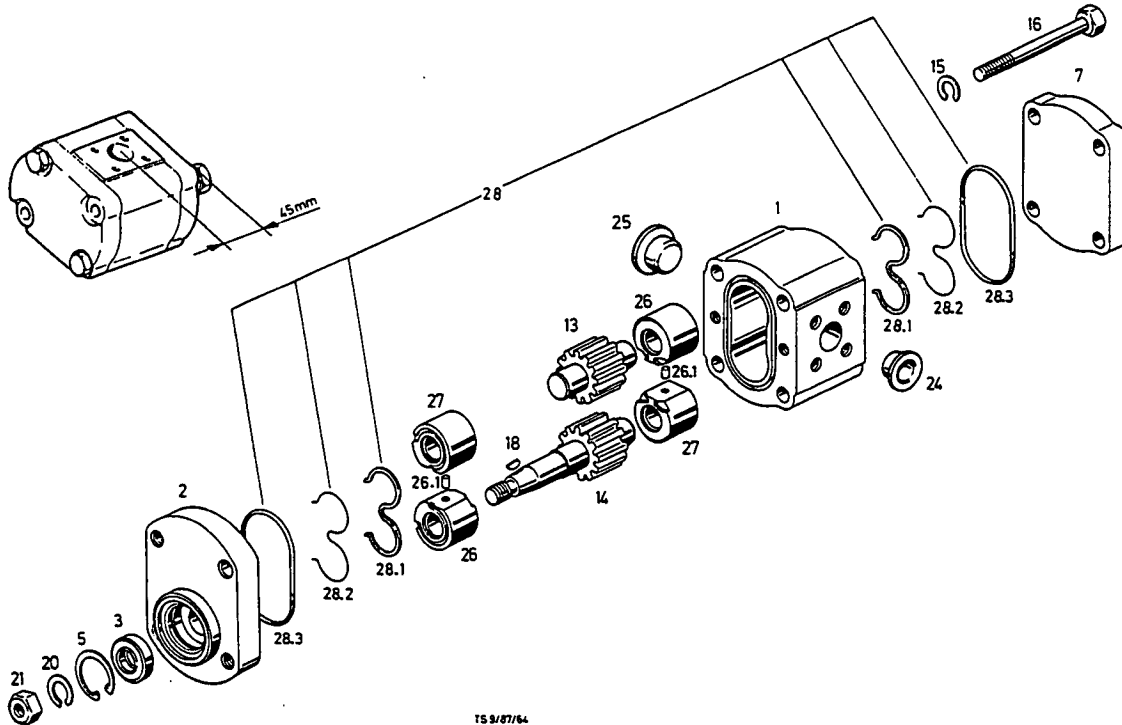
HYDRAULIKPUMPE FÜR LENKUNG (zerlegt)
 HYDRAULIC PUMP FOR STEERING ASSEMBLY
 (disassembled)
 POMPE HYDRAULIQUE POUR LA DIRECTION
 (désassemblée)

POMPA IDRAULICA PER IL STERZO (smontata)
 BOMBA IDRAULICA PARA LA DIRECCION
 (desmontada)

MT 33/TA 31.3

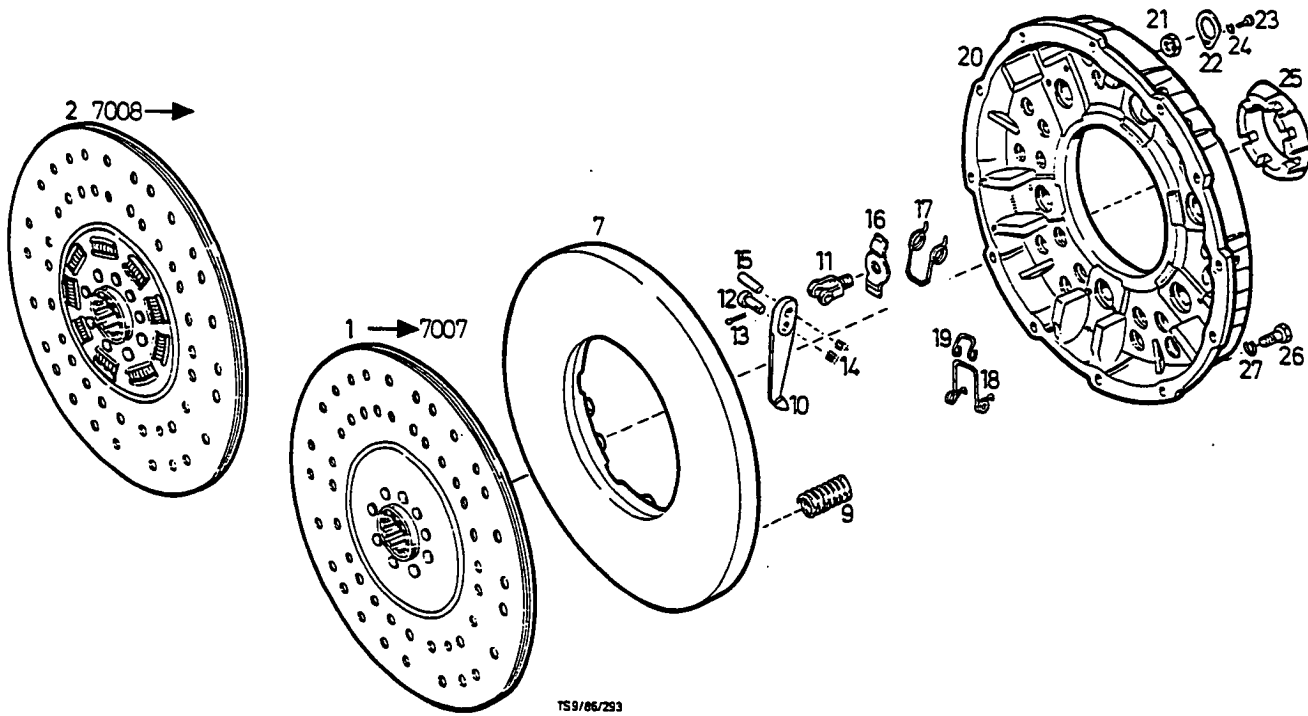
→ 2521
 → 2518

 →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	311 00 13 0013	1		(1-28.3) Bosch, wa 11 cm ³ /U → 2521, → → 2518, →		Hydraulikpumpe C für Lenkung	Hydraulic pump C for steering	Pompe hydraul. C pour direction	Pompa idraul. C per sterzor	Bomba hidr. C para direccion
1	-	1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Caja bomba
2	-	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
3	407 13 0707	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	900 03 93 4150	1			30x1,2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Circlip
7	-	1				Verschlußdeckel	Locking cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
13	-	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinon
14	-	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinon
15	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
16	-	2			M10x85 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
18	900 03 96 0801	1			3x5 DIN6888	Scheibefeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chavet. woodruff	Chaveta media lur
20	900 03 93 1142	1			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
21	900 03 87 1527	1			M12x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	-	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protett.	Caperuza protec.
25	-	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
26	-	2				Lagerbüchse	Bearing bush	Bague de palier	Boccola cuscin.	Casquillo de cojin
26.1	-	2				Zylinderstift	Cylinder pin	Goupille cylindr.	Spina cilindr.	Perno cilindro
27	-	2				Lagerbüchse	Bearing bush	Bague de palier	Boccola cuscin.	Casquillo de cojin
28	397 75 0702	1		(28.1-28.3)		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
28.1	-	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
28.2	-	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
28.3	-	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

MT 33/TA 31.3
 1988 - 03



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 16 0001 1			→ 7007 (TA 32.1) ¹⁾		Kupplungsscheibe C (ohne Schwingungsdämpfer)	Clutch disc C (without Torque damper)	Disque d'embray. C (sans Dampes)	Disco frizione C (senza Antivibratore)	Plato embrague C (sin Amortiguador de vibraciones)
2	611 00 16 0008 1			7008 → (TA 32.1) ¹⁾		Kupplungsscheibe C (mit Schwingungsdämpfer)	Clutch disc C (with Torque damper)	Disque d'embray. C (avec Dampes)	Disco frizione C (con Antivibratore)	Plato embrague C (con Amortiguador de vibraciones)
-	614 16 0018 1			(7-25)		Kupplungsdruckplatte	Thrust plate	Plaque de butée	Anello di spinta	Placa presión
7	614 16 0717 1					Anpreßplatte	Pressure plate	Plaque de pression	Anello di spinta	Plato de presión
9	614 16 0721 24					Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
10	614 16 0723 6					Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
11	614 16 0708 6					Büchchen	Base	Base	Base	Base
12	609 B 16 0708 6					Achse, kurz	Axle, short	Essieu, court	Assale, corto	Eje, corto
13	614 E 16 0711 6					Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
14	609 B 16 0709 228					Nadel	Needle	Aiguille	Ago	Aguja
15	609 B 16 0707 6					Achse, lang	Axle, long	Essieu, longue	Assale, lunga	Eje, larga
16	614 16 0706 6					Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames	Molla a balestra	Ballesta
17	614 16 0724 3					Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione	Resorte torsion
18	614 16 0722 3					Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione	Resorte torsion
19	614 60 16 0705 3					Federbügel	Spring clamp	Etrier de ressort	Molla a gancio	Estribo resorte
20	614 16 0716 1					Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
21	614 16 0719 6					Kugelmutter	Domed nut	Ecrou sphérique	Dado sferico	Tuerca esférica
22	614 16 0720 6					Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicure.	Chapa seguridad
23	609 B 16 0714 6					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
24	609 B 16 0713 6					Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
25	614 16 0718 1					Ausrückring	Release ring	Bague de débray.	Anello disinnesto	Anillo de desemb.
26	900 03 80 2424 12				M 8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
27	188 25 0083 12					Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

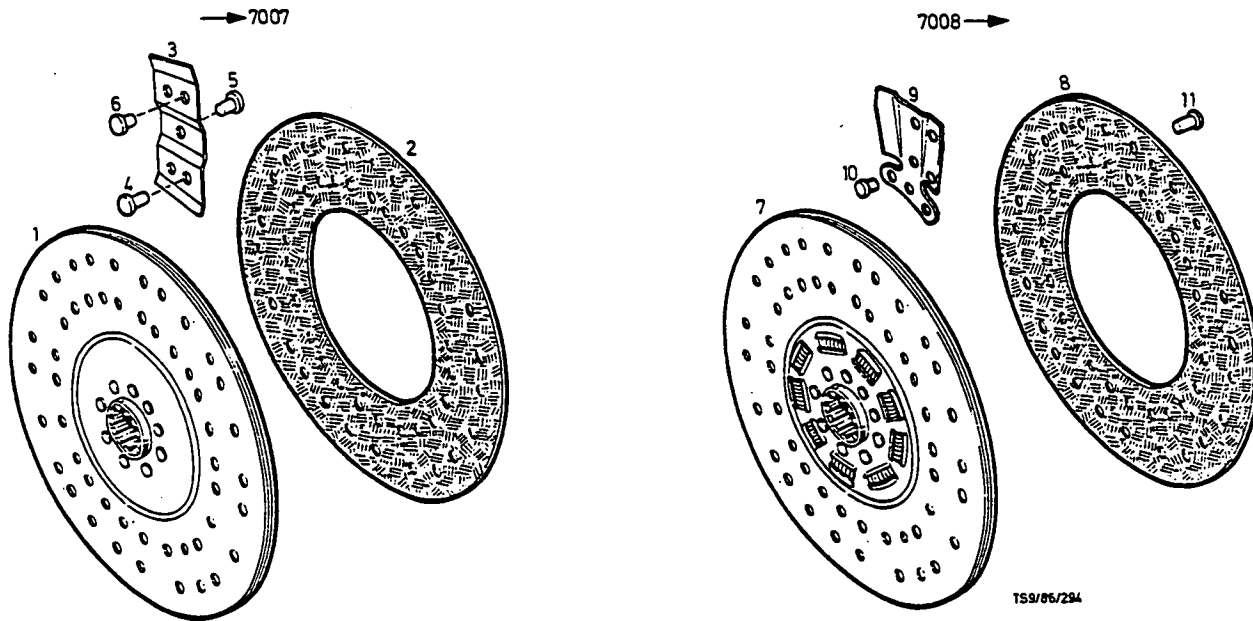
1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Motor
 Old spare part may be used up, new spare part from 1 st engine
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de moteur 1
 Vecchio pezzo ricambio puo essere usato, nuovo pezzo de motore 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del motor 1

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

KUPPLUNGSSCHEIBE - zerlegt
 CLUTCH DISC - disassembled
 DISQUE D'EMBRAYAGE

DISCO FRIZIONE - smontato
 PLATO EMBRAGUE - desmontado

MT 33/TA 32.1



TS9/86/294

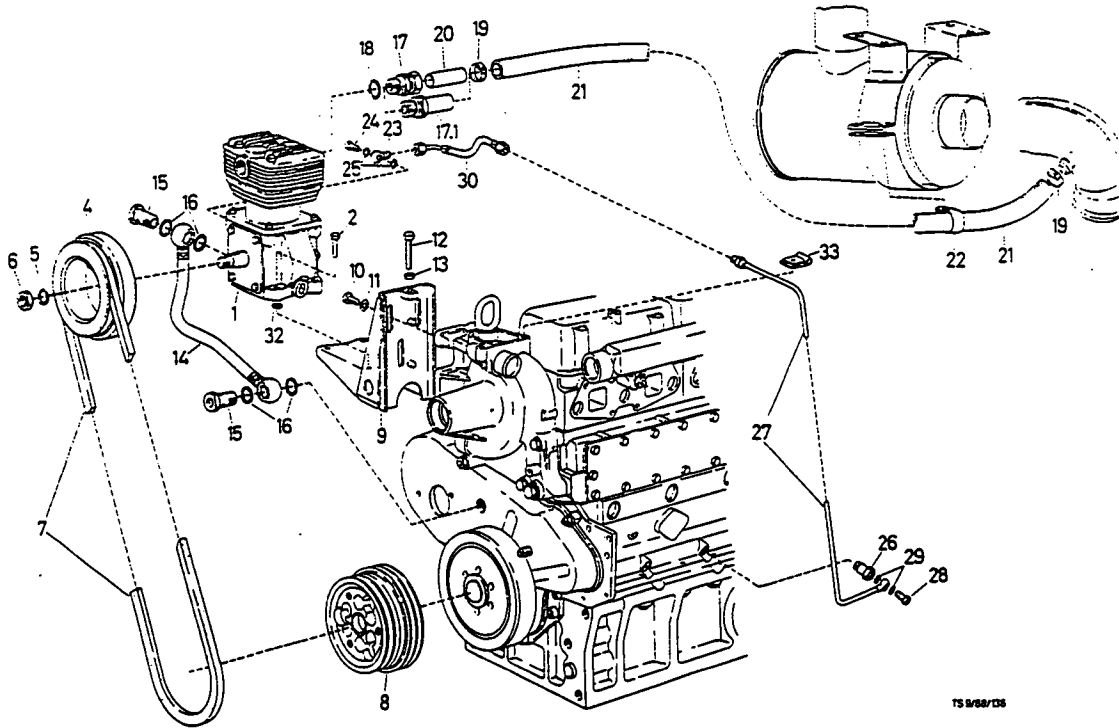
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 16 0001 1			(1-6) ¹⁾		Kupplungsscheibe C (ohne Schwingungsdämpfer)	Clutch disc C (without Torque damper)	Disque d'embray. C (sans Dampes)	Disco frizione C (senza Antivibratore)	Plato embrague C (sin Amortiguador de vibraciones)
2	614 16 0709 2			→ 7007		Kupplungsbelag	Clutch lining	Garniture embr.	Rivestimento fri.	Forro embray.
3	614 16 0712 8					Zwischenfeder	Intermed. spring	Ressort intercal.	Molla intermedia	Resorte intern.
4	614 16 0711 32				5x6	Niet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
5	609 B 16 0717 16				5x6	Niet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
6	609 B 16 0716 32				5x5	Niet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
7	611 00 16 0008 1			(7-11) ¹⁾		Kupplungsscheibe C (mit Torsionsdämpfer)	Clutch disc C (with Torsion damper)	Disque d'embray. C (avec Amortisseur)	Disco frizione C (con Giunto el. torsion)	Plato embray. C (con Amortig. torsion)
8	611 00 16 0704 2			→ 7008		Kupplungsbelag	Clutch lining	Garniture embr.	Rivestimento fri.	Forro embr.
9	611 00 16 0703 10					Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
10	611 00 16 0701 30				5x5,4	Flachkopfniet	Flat-head rivet	Rivet tete plate	Ribatt. a testa p.	Remache cab. pla.
11	611 00 16 0702 40				5x7	Rohrniet	Tubular rivet	Rivet tubulaire	Chiodo cavo	Remache hueco

1)

= Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de rimorchi 1
 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

MT 33/TA 32.1
 1987 - 04

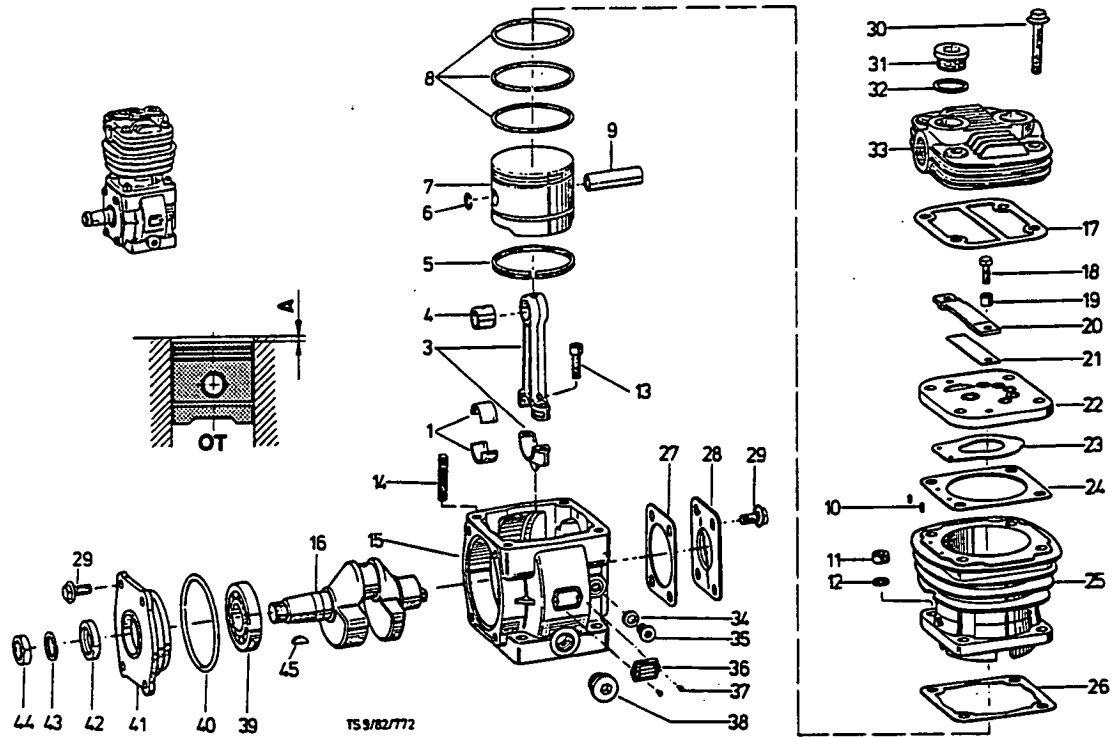
B330,B500



TS 9/88/138

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	612 00 13 0074	1		(TA34)		Einzylinder-Luftpresser C	One-cylinder air compressor C	Compresseur d'air C monocylindrique	Compresore monocil. C	Compresor monocil. C
1	612 00 13 0009	1		(TA35)		Einzylinder-Luftpresser C	One-cylinder air compressor C	Compresseur d'air C monocylindrique	Compresore monocil. C	Compresor monocil. C
2	900 03 80 0431	4		B130	M8x35 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	311 00 13 0014	1			B18 DIN127	Riemenscheibe Federring	Belt pulley Spring lockwasher	Poulie à courroie Rondelle Grower	Puleggia Rosetta elastica	Polea correa Arandela elástica
5	900 03 93 1201	1			M18x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	900 03 87 1349	1			12,5x1325 LA	Keilriemen	V-belt	Courroie trapéz.	Cinghia trapezoid.	Correa trapezial
7	900 03 14 0037	1			DIN7753					
8	-	1				Riemenscheibe (siehe Tafel "KURBELWELLE")	Belt pulley (see table "CRANKSHAFT")	Poulie à courroie (voir planche "VILEBREGUIN")	Puleggia (vedi tavola "ALBERO MOTORE")	Polea correa (vease cuadro "ARBOL DEL CIGÜENAL")
9	611 00 13 0014	1			→ 06096 1)	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
9	611 00 13 0027	1			06097 → 1)	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
10	900 03 80 2515	3			M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 93 0271	3			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
12	900 03 80 2549	1			M10x55 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 87 1305	1			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	311 00 13 0017	1				Ölrücklaufleitung	Oil return line	Cond.retour huile	Tubaz.ritorno olio	Tub.retorno aceite
15	900 03 96 2643	2			A16 DIN7623	Hohlschraube	Benjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
16	900 03 05 9233	4			C22x27 DIN7603	Dichttring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
17	900 03 55 9871	1			CuAs CL22 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
17.1	311 00 13 0031	1			→... 1)	Einschraubstutzen	Screw-in plug	Tubulure à vis	Raccordo avvitab.	Tubulad. enroscad
18	900 03 09 8031	1			→... 1)	Dichttring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
19	900 03 98 9340	2			→... 22/29	Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	311 00 13 0018	1		→		Rohrstück	Pipe piece	Bout de tuyau	Tronco di tubo	Pieza tubo
21	900 03 16 9340	0,8m		(1 Stk., a=730)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
22	311 00 04 0007	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
23	900 03 96 2405	1			A4 DIN7621	Ringstutzen	Benjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo anulare	Tubulad.anular
24	900 03 96 2607	1			A4 DIN7623	Hohlschraube	Benjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo recor
25	900 03 09 8010	2			A10x13,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
26	611 00 01 0051	1				Übergangsstück	Adapter	Raccord reducteur	Passaggio	Pieza traspaso
27	311 00 13 0015	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lubr
28	900 03 96 2607	1			A4 DIN7623	Hohlschraube	Benjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo recor
29	900 03 09 8010	2			A10x13,5 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
30	380 9 58 0114	1				Schlauchleitung	Hose	Conduite flexible	Tubazione gomma	Manguera
32	900 03 93 0261	4			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
33	180 0 58 0043	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
				B330, B500	=	Druckluftbremsanlage	Compressed-air brake system	Système de freinage à air comprimé	Impianto di frenatura ad aria compressa	Sistema freno a aire comprimido
				1)	=	Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1 Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1				



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	612 00 13 0074	1		(1-45)	Knorr, wa	Einzyylinder - Luftpresser C	One-cylinder air compressor C	Compresseur d'air à un cylindre C	Compressore aria monocilindrico C	Compresor aire monocilindrico C
-	612 00 13 0730	1		(5,8)		Kolbenringsatz	Set of rings	Segmentation	Serie fasc. elast.	Lote aros embolo
-	612 00 13 0737	1		(20-23)		Lamellenventil C.	Valve C	Soupape lamelle C	Valvola a lamelle C	Válv. lámina C
1	612 00 13 0728	1				Lagerschalenpaar	Bearing shells	Couss. de palier	Guscio del cuscin.	Casqu. del cojinet
3	612 00 13 0729	1		(+13)		Pleuelstange C	Connecting rod C	Bielle C	Biella C	Biela C
4	612 00 13 0746	1				Nadellager	Needle bearing	Roulemt. à aiguilles	Cusc. a rullini	Coj. agujas
5	-	1	KE			Ölschlitzring	Oil control ring	Seg. raccl. hie. à lum.	Anello lubrificant	An. ranur. raspaect
6	612 00 13 0731	2				Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
7	612 00 13 0732	1		(5,6,8,9)		Kolben C	Piston C	Piston C	Stantuffo C	Pistón C
8	-	3	KE			Nasenring	Stepped ring	Bague à talon	Anello a nasello	Anillo resalt. circ.
9	612 00 13 0733	1				Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Spinotto	Perno de pistón
10	-	2			2,5x6 DIN1474	Kerbstift	Notched pin	Goupille crantée	Spina con intagli	Perno ranurado
11	900 03 87 1248	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	900 03 93 1102	4			A8 DIN128	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
13	-	2			M8x25 DIN912-12,9	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cilindr.
14	-	4				Gewindebolzen	Threaded pin	Boulon fileté	Perno filettato	Bulón roscado
15	-	1				Kurbelgehäuse	Crankcase	Carter de vile- brequin	Incastellatura	Cárter del cigüenal
16	612 00 13 0734	1				Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Albero motore	Arbol del cigüenal
17	612 00 13 0735	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
18	-	2			M6x20 DIN933-12,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	-	2				Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
20	-	1	KE			Druckfänger	Pressure absorber	Amortisseur	Ammortiz. di press.	Capta-presión
21	-	1	KE			Drucklamelle	Disc	Disque de pression	Lamina di press.	Lámina presión
22	-	1	KE			Sitzplatte	Seat plate	Plaque de siège	Piastra del sedile	Placa asiento
23	-	1	KE			Sauglamelle	Disc	Lamelle d'aspirat.	Lamella aspir.	Lámina aspiración
24	612 00 13 0736	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
25	612 00 13 0738	1				Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
26	612 00 13 0739	1		*)		Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
27	-	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
28	-	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
29	900 03 80 2426	8			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
30	-	4			M8x55 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	-	2			M26x1,5 DIN908	Verschlussschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
32	900 03 09 8031	2			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
33	612 00 13 0740	1				Zylinderkopf	Cylinder head	Joint de culasse	Testata cil.	Culata cilindro
34	-	1			A10x13,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	-	1			M10x1 DIN908	Verschlussschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
36	-	1				Typenschild	Model identification	Plaque d'identification	Targhetta d'identificazione	Placa de características
37	-	2			3x4 DIN1476	Kerbnagel	Notched nail	Goupille crantée	Chiodo intagliato	Clavija ranurada
38	-	2				Verschlussschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
39	900 03 32 3415	1			NJ 305 BC 3	Zylinderrollenlager	Cylinder bearing	Rouleau cylindr.	Rullo cilindrico	Rodillo cilindr.
40	612 00 13 0741	1				O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
41	-	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscinetto	Tapa soporte
42	612 00 13 0742	1				Weilendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ejr
43	900 03 93 1201	1			A18 DIN128	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
44	-	1			BM18x1,5 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
45	-	1			5x7,5 DIN6888	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodruff	Chaveta media lu

*) = Maß "A" angeben (Kolben im oberen Totpunkt)
 Indicate measure "A" (piston in top dead centre)
 Cote "A" indiquée (piston au p.m.h)
 Indicare la misura "A" (il pistone sul punto morto superiore)
 Indíquese la medida "A" (pistón en el punto muerto superior)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
 Single parts can be delivered only in repairing sets.
 Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
 Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

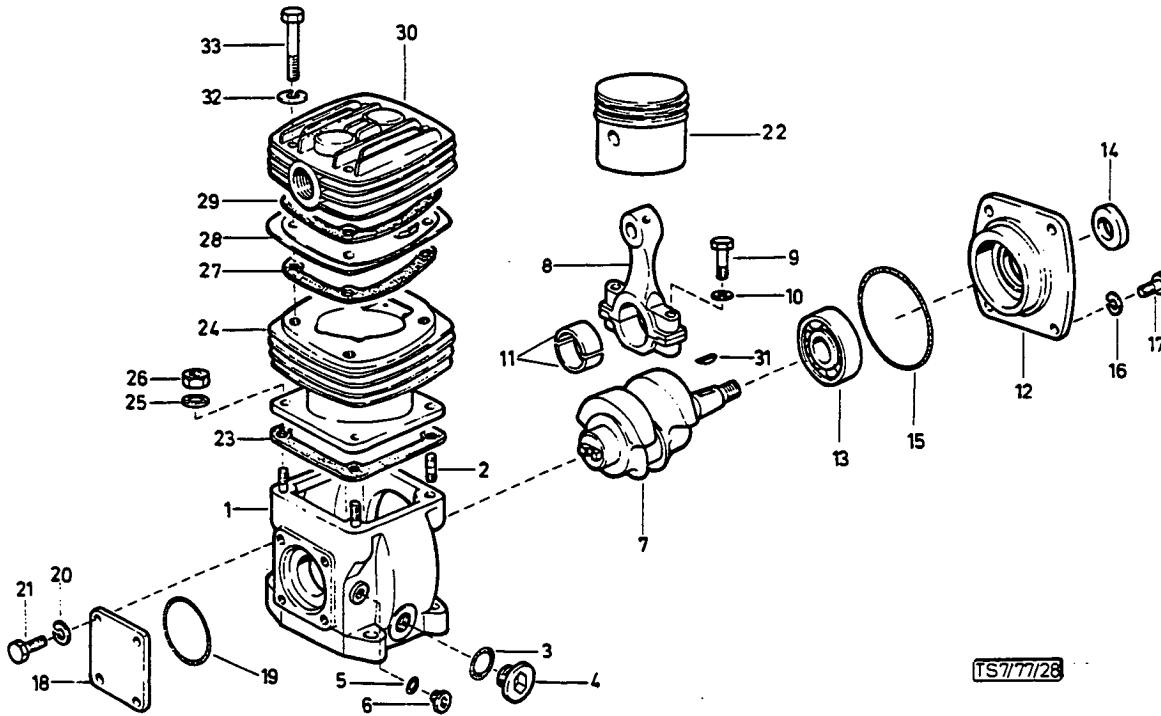
OT = Oberer Totpunkt / T.D.C. / PMI
 Punto morte superiore
 Punto muerto superior

WD 611.40.41
 STEYR 8100/8100a
 WD 611.85.86
 STEYR 8120/8120a

LUFTPRESSER (WESTINGHOUSE) - (zerlegt)
 AIR COMPRESSOR (WESTINGHOUSE) -
 (disassembled)
 COMPRESSEUR D'AIR (WESTINGHOUSE) -
 (désassemblé)

COMPRESSORE D'ARIA (WESTINGHOUSE) -
 (smontato)
 COMPRESOR DEL AIRE (WESTINGHOUSE) -
 (desmontado)

MT 33/TA 35



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	612 00 13 0009	1		(1-33)	Westinghouse, wa	Einzyylinder- luftpresser Kurbelgehäuse mit Lager	One-cylinder air compressor Crankcase with bearing	Compresseur d'air à un cylindre Carter de vile- brequin avec palier	Compressore d'aria monocilindrico Incastellatura con cuscinetto	Compresor aire monocilindrico Cárter del cigüenal con cojiente palier
1	612 00 13 0701	1								
2	900 03 81 3437	4			M8x22 DIN939	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 09 8222	1			A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4		1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 09 8010	1			A10x14 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6		1			M10x1 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	612 00 13 0702	1				Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Albero motore	Arbol del cigüenal
8	612 00 13 0703	1		(8-11)		Pleuelstange C	Connecting rod C	Bielle C	Biella C	Biella C
9	900 03 80 2437	2			M8x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 93 5516	2			A8,4 DIN6798	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
11	612 00 13 0704	2				Lagerschale	Bearing shell	Coussinet	Guscio cuscinetto	Cesquillo cojin.
-		1		(12-16)		Lagerdeckel C	Bearing cap C	Chapeau d.palier C	Cappello cusc. C	Tapa soporte C
12	612 00 13 0705	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau d.palier	Cappello cusc.	Tapa soporte
13	612 00 13 0706	1				Zylinderrollen- lager	Cylinder roller bearing	Roulement à rouleaux cylindr. cilindrico	Cuscinetto rullo cilindrico	Cojinete rodillos cilindricos
14	612 00 13 0707	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
15	612 00 13 0708	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
16	406 13 0733	4				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	900 03 80 2411	4			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
18	612 00 13 0709	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
19	612 00 13 0710	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
20	406 13 0733	4				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
21	900 03 80 2411	4			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	612 00 13 0711	1		ø 74,92		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
23	612 00 13 0712	1				Dichtung	Joint	Joint	Guarnizione	Junta
24	612 00 13 0713	1		ø 75,00		Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
25	406 13 0733	4				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

MT 33/TA 35
 1988 - 03

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	612 00 13 0714	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
28	612 00 13 0715	1				Lamellenventil	Valve	Soupape lamelle	Valvola a lamelle	Válv. lámina
29	612 00 13 0716	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
30	612 00 13 0717	1				Zylinderdeckel	Cylinder cover	Couvercle de cyl.	Coperchio cil.	Tapa cilindro
31	900 03 96 0807	1			5x7,5 DIN6888	Scheibefeder	Woodruff key	Clavette woodr.	Chiavetta woodr.	Chaveta media l.
32	612 00 13 0718	4				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
33		4			M8x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

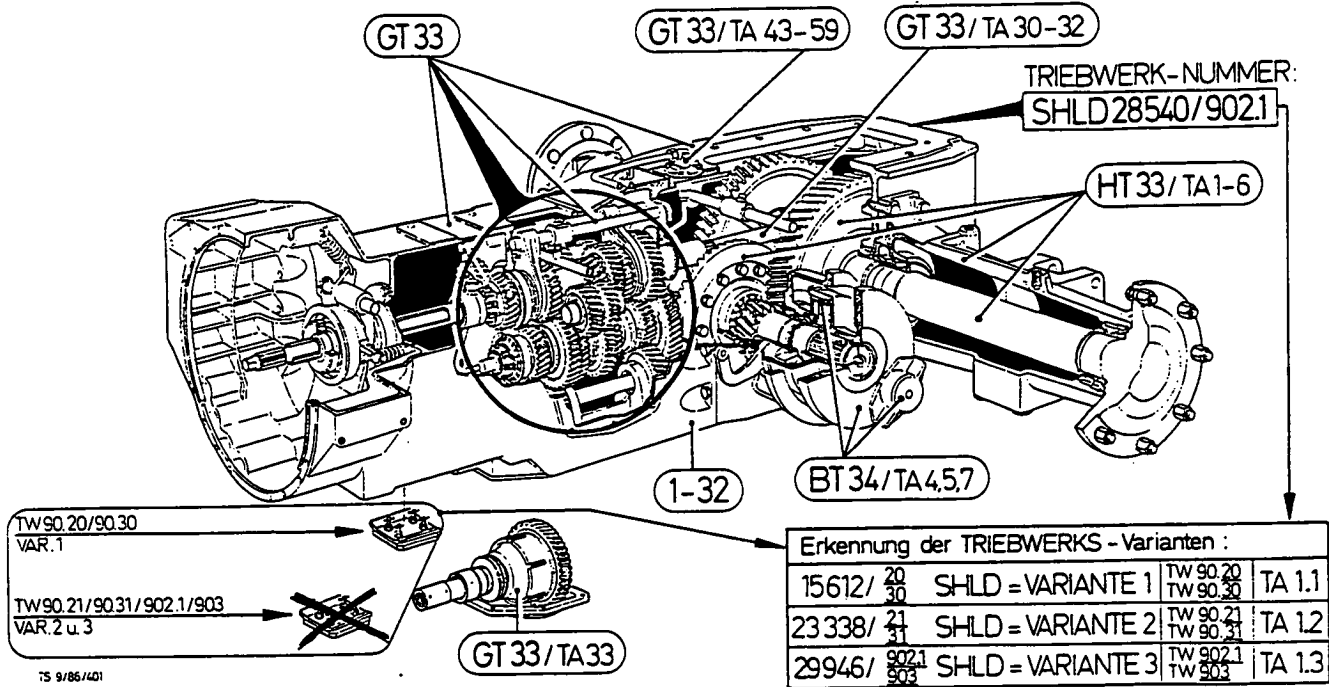
GT 33

BEREICHSGETRIEBE
 SELECTOR TRANSMISSION
 BOITE A REDUCTEUR
 CAMBIO DI VELOCITA A GRUPPI
 CAMBIO DE ALCANCE

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *
 STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *

* gilt nur für Italien
 solamente per Italia

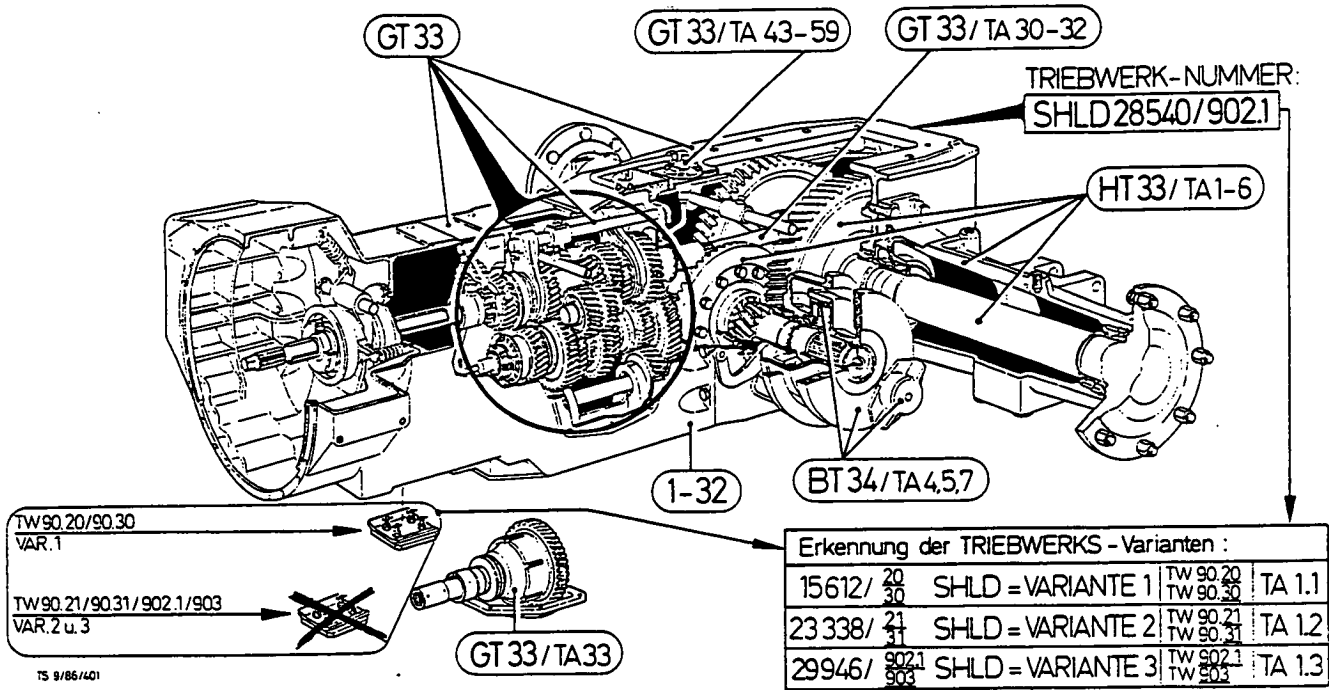
Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
63		B296	Zentrale Frontzapfwelle (zerlegt)	Central front p.t.o. shaft (disassembl.)	Central p.d.f. frontal (désass.)	Centrale presa di potenza anteriore (smontato)	Central toma de fuerza frontal (desmontada)
64		B296	Lamellenkupplung für Frontzapfwelle	Multi-disc clutch for p.t.o.-shaft	Embray. à disques pour p.d.f.frontale	Giunto a lamelle per presa di forza anteriore	Acoplamiento de láminas para toma de fuerza frontal
65		B296, →	Rohrleitungsplan f. Frontzapfwelle	Oil supply for p.t.o.-shaft front	Alimentation huile pour p.d.f.frontale	Alimentazione olio per presa forza anteriore	Abastecimiento de aceite para toma de fuerza frontal
66		B296, →	Rohrleitungen für Frontzapfwelle	Pipes for front p.t.o.-shaft	Tuyaut. pour prise de force frontale	Tubaz. per presa di potenza anter.	Tuber. para toma de fuerza front.



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
<u>Triebwerk G25, NHLD, SERIE, 4 Gänge:</u>										
1	377 00 22 9141	8100	→	03525/0651		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	03525/0619						
				(TA 1.1)	TW 90.20					
2	377 00 22 9185	8100	→	03526/0652	→....	Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	03562/0620	→....					
				(TA 1.1)	TW 90.20					
3	377 00 22 9210	8100/a	→	05499		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
				(TA 1.2)	TW 90.21					
<u>Triebwerk G25, NKHLD, B 286.02, Kriechgang, 4 Gänge:</u>										
4	377 00 22 9142	8100	→	04000/0816		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	04000/0706						
				(TA 1.1)	TW 90.20					
5	377 00 22 9186	8100	→	04001/0817	→....	Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	04001/0707	→....					
				(TA 1.1)	TW 90.20					
6	377 00 22 9211	8100/a	→	05499		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
				(TA 1.2)	TW 90.21					
<u>Triebwerk G30, SHLD, B 229.09, SERIE, 5 Gänge:</u>										
7	377 00 22 9143	8100	→	03631/0683		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	03633/0634						
				(TA 1.1)	TW 90.20					
8	377 00 22 9187	8100	→	03632/0684	→04327	Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8100a	→	03634/0635	→04327					
				(TA 1.1)	TW 90.20					

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
9	377 00 22 9212	1	8100/a	04327 → 05056 (TA 1.2) TW 90.21		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
10	377 00 22 9338	1	8100/a	05057 → (TA 1.3) TW 902.1		Triebwerk C (Serie)	Transmission C (Serie)	Boite de vitesses C (Série)	Cambio di velo. C (Série)	Cambio de veloc. (Serie)
<u>Triebwerk G30, SKHLD, B 286.04, Kriechgang, 5 Gänge:</u>										
11	377 00 22 9144	1	8100/a	→ ... (TA 1.1) TW 90.20		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
12	377 00 22 9188	1	8100/a	→ 04806 (TA 1.1) TW 90.20		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
13	377 00 22 9213	1	8100/a	04807 → 04856 (TA 1.2) TW 902.1		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
14	377 00 22 9339	1	8100/a	04857 → (TA 1.3) TW 902.1		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
<u>Triebwerk G25, NHLD, SERIE, 4 Gänge:</u>										
15	377 00 22 9145	1	8120	→ 04212/0319 8120a → 04212/1249 (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
16	377 00 22 9189	1	8120	04213/0320 → ... 8120a 04213/1250 → ... (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
17	377 00 22 9214	1	8120/a	→ 05499 (TA 1.2) TW 90.31		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
<u>Triebwerk G25, NKHLD, B286.03, Kriechgang, 4 Gänge:</u>										
18	377 00 22 9146		8120/a	→ ... (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
19	377 00 22 9190		8120/a	→ ... (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
20	377 00 22 9215		8120/a	→ 05499 (TA 1.2) TW 90.31		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
<u>Triebwerk G30, SHLD, B 229.10, SERIE, 5 Gänge:</u>										
21	377 00 22 9147		8120	→ 03385/0267 8120a → 03385/0930 (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
22	377 00 22 9191		8120	03386/0268 → 04354 8120a 03386/0931 → 04354 (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
23	377 00 22 9216		8120/a	04355 → 04871 (TA 1.2) TW 90.31		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
24	377 00 22 9340		8120/a	04872 → (TA 1.3) TW 903		Triebwerk C (Serie)	Transmission C (Serie)	Boite de vitesses C (Série)	Cambio di velo. C (Série)	Cambio de veloc. (Serie)
<u>Triebwerk G30, SKHLD, B 286.05, Kriechgang, 5 Gänge:</u>										
25	377 00 22 9148		8120	→ 03675/0287 8120a → 03675/1044 (TA 1.1) TW 90.30		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.



GT 33/TA 1
1986 - 07

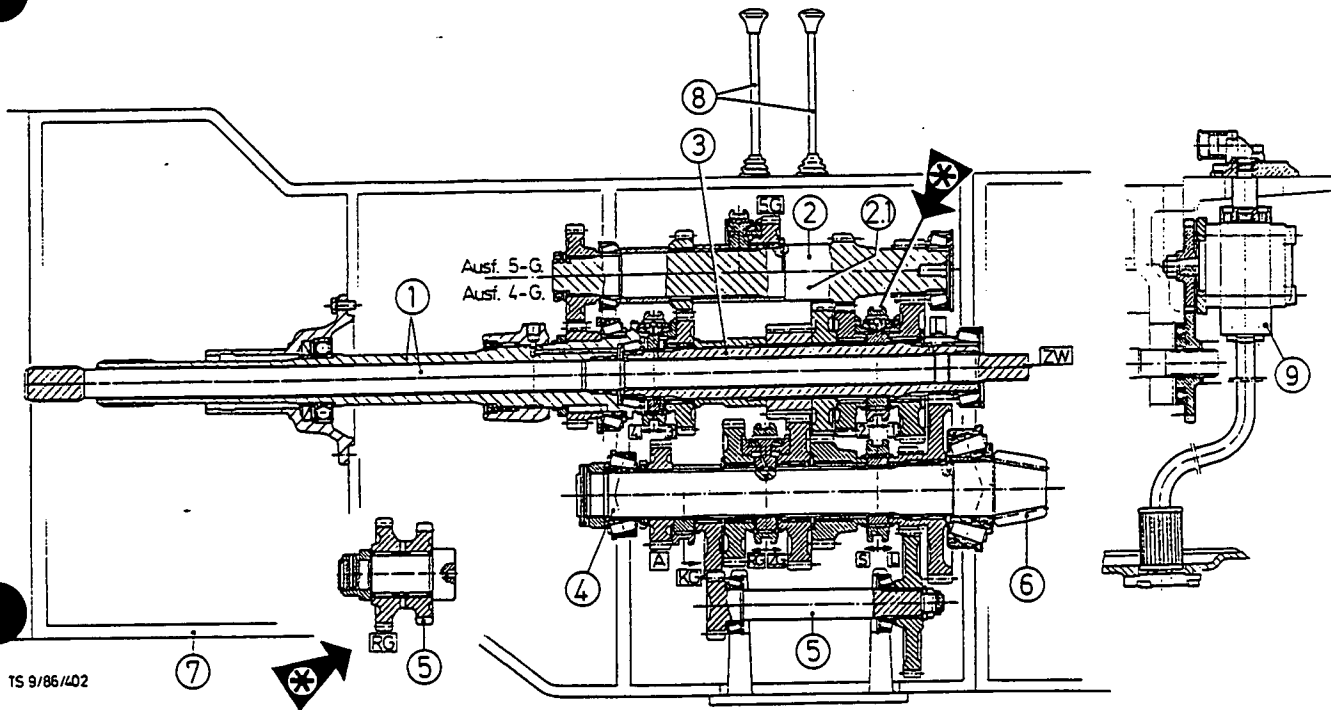
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	377 00 22 9192	8120	03676/0288	→		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
		8120a	03676/1045	→						
			(TA 1.1) TW 90.30							
27	377 00 22 9217	8120/a	. . . .	→ 04945		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			(TA 1.2) TW 90.31							
28	377 00 22 9341	8120/a	04946	→		Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			(TA 1.3) TW 903							
Triebwerk G40, THLD, B229, ohne Kriechgang, 6 Gänge:										
29	377 00 22 9360	8100/a	B229.21			Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesse C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			TW26324	→						
			(TA 1.3) TW 902.1							
30	377 00 22 9362	8120/a	B229.22			Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesses C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			TW26791	→						
			(TA 1.3) TW 903							
Triebwerk G40, TKHLD, B286, mit Kriechgang, 6 Gänge:										
31	377 00 22 9361	8100/a	B286.06			Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesse C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			TW26324	→						
			(TA 1.3) TW 902.1							
32	377 00 22 9363	8120/a	B286.07			Triebwerk C	Transmission C	Boite de vitesse C	Cambio di velo. C	Cambio de veloc.
			TW26791	→						
			(TA 1.3) TW 903							

STEYR 8100/8100a → TW23126 (TW90.20)
 STEYR 8120/8120a → TW23151 (TW90.30)

WECHSELGETRIEBE 4/5 Gänge
 TRANSMISSION 4/5 gears
 BOITE DE VITESSES 4/5 vitesses

CAMBIO DI VELOCITÀ 4/5 marce
 CAMBIO DE VELOCIDADES 4/5 marchas

GT 33/TA 1.1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1		1		(TA 3)		Antriebshohlwelle	Drive quill	Arbre creux	Albero cavo di comando	Eje motriz hueco
2		1		(TA 6)		Zwischenwelle (5-Gang)	Intermediate shaft (5-gear)	Arbre interméd. (5-vitesses)	Albero intermedio (5-marcia)	Eje intermedio (5-marcha)
2.1		1		(TA 6)		Zwischenwelle (4-Gang)	Intermediate shaft (4-gear)	Arbre interméd. (4-vitesses)	Albero intermedio (4-marcia)	Eje intermedio (4-marcha)
		1		(TA 4)		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
		1		(TA 5)		Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal	Albero principale	Eje principal
5		1		(TA 7)		Kriechganggetriebe und Rückwärtsgang	Creep gear and reverse speed	Boite de vitesse et marche arrière	Cambio marce e retromarce	Cambio marcha y velocidades atrás
6		1		(HT 33/TA 4)		Kegeltrieb	Bevel drive	Couple conique	Coppia conica	Grupo conico
7		1		(TA 2)		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite vit.	Scatola del cambio	Caja engranaje
8		1		(TA 8-10)		Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changement de boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando transmisión
9		1		(TA 43, 44, 47, 48)		Ölversorgung	Oil supply	Alimentation huile	Alimentazione olio	Abastecim. aceite

A = Allradantrieb / 4-wheel drive / traction 4 roues motrices / doppia trazione / tracción total
 KG = Kriechgang / crawler / vitesse rampante / marcia ridotto / marcha ultralente
 RG = Rückwärtsgang / reverse gear / vitesse arrière / retromarcia / marcha atrás
 ZG = Zwischengruppe / intermediate group / groupe intermédiaire / gruppo ridotto / grupo intermedio
 S = Schnelle Gruppe / fast group / groupe rapide / gruppo veloce / grupo rapido
 L = Langsame Gruppe / slow group / groupe lente / gruppo lente / grupo lento
 ZW = Zapfwelle / PTO-shaft / prise de force / presa di potenza / toma de fuerza

⚠ = besondere Merkmale des Triebwerkes / special marks of the transmission system / spécial marques d'engrenage

GT 33/TA 1.1
 1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

SHLD = Triebwerk, Ausführung 30 km/h, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

SKHLD = Triebwerk, Ausführung 30 km/h mit Kriechganggruppe, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

NHLD = Triebwerk, Ausführung 25 km/h, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

NKHLD = Triebwerk, Ausführung 25 km/h mit Kriechganggruppe, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

THLD = Triebwerk, Ausführung 40 km/h, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

TKHLD = Triebwerk, Ausführung 40 km/h, mit Kriechganggruppe, synchronisierte Schaltung, Zapfwelle 540/1000 U/min, Zapfwellen-Lamellenkupplung

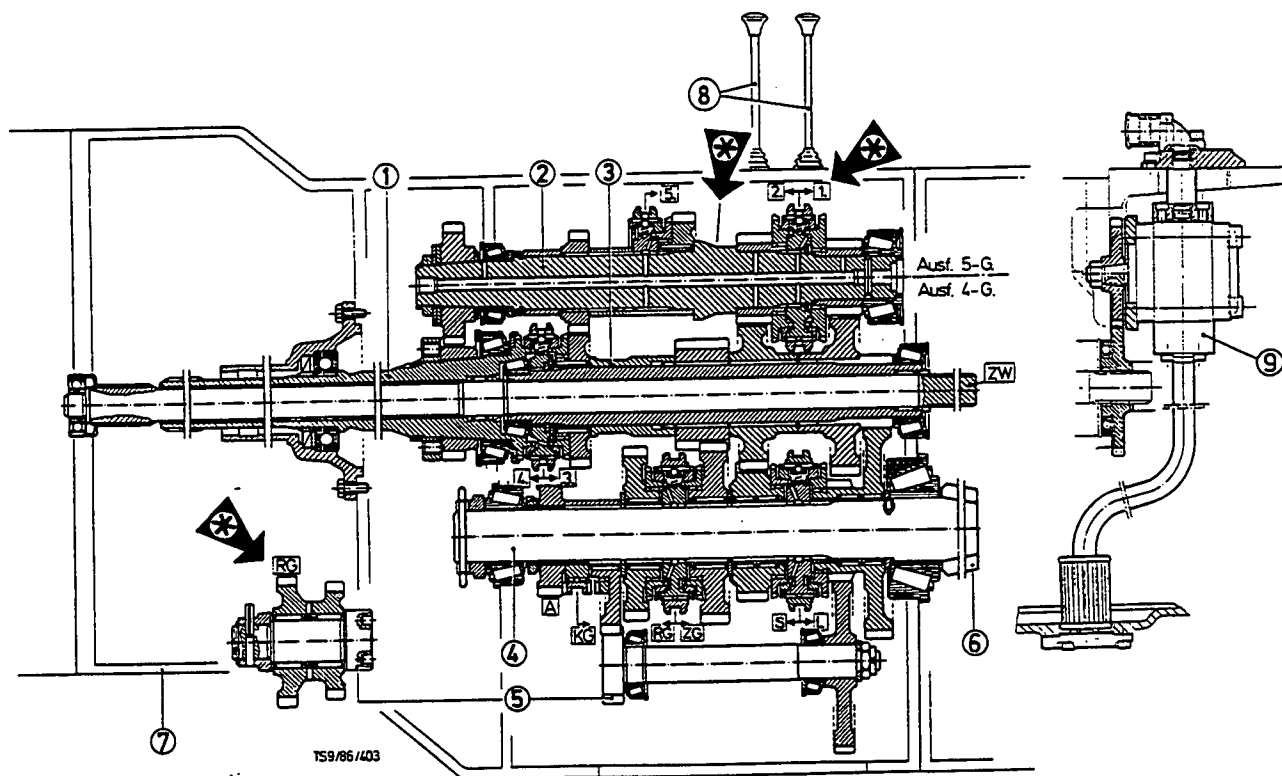
GT 33/TA 1
1986 - 07

STEYR 8100/8100a TW23127 → 26323 (TW90.21)
 STEYR 8120/8120a TW23152 → 26790 (TW90.31)

WECHSELGETRIEBE 4/5 Gänge
 TRANSMISSION 4/5 gears
 BOITE DE VITESSES 4/5 vitesses

CAMBIO DI VELOCITÀ 4/5 marce
 CAMBIO DE VELOCIDADES
 4/5 marchas

GT 33/TA 1.2



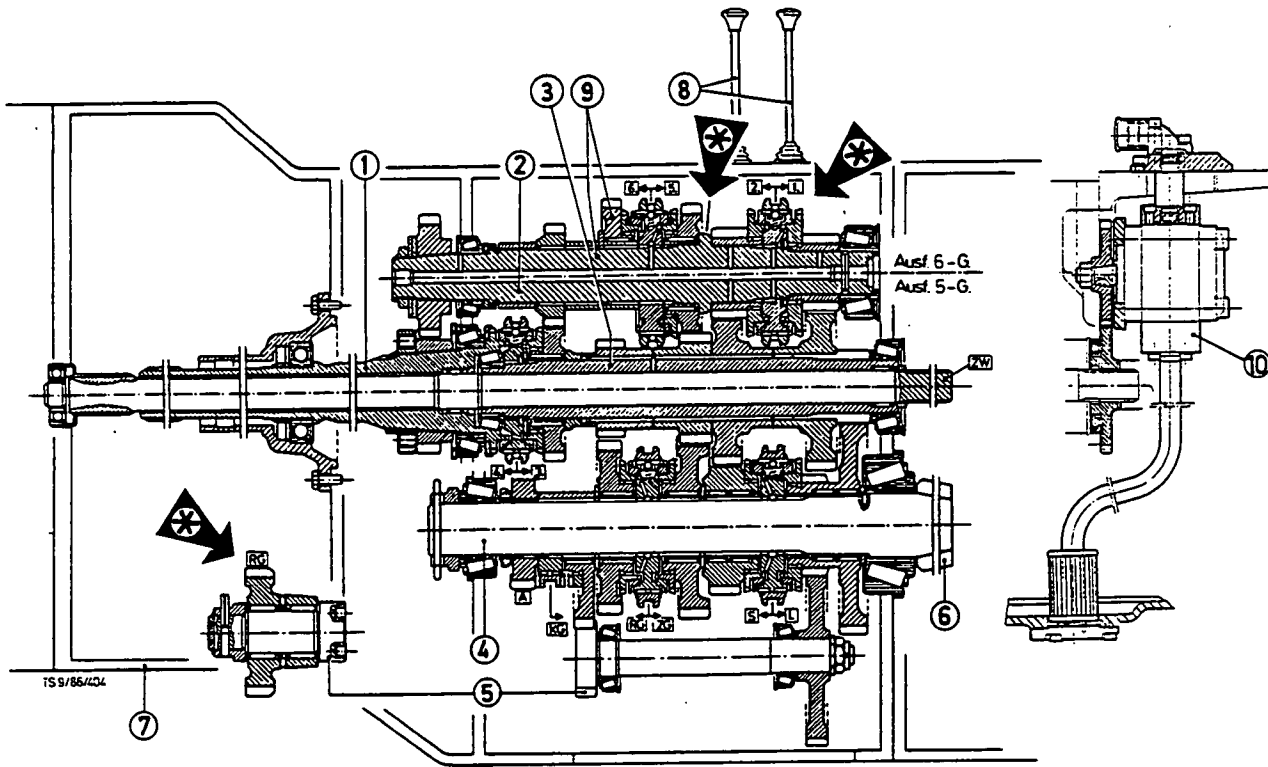
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(TA 12)		Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de comm.	Albero di comando	Eje motriz
2	-	1		(TA 15)		Zwischenwelle	Intermed. shaft	Arbre interméd.	Albero intermedio	Eje intermedio
3	-	1		(TA 13)		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
4	-	1		(TA 14)		Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal	Albero principale	Eje principal
5	-	1		(TA 16)		Kriechgangge- triebe und Rück- wärtsgang	Creep gear and reverse gear	Red. vit. rampante et marche arrière	Cambio marce lente e retromarc.	Cambio mrch. ultr e marcha atrás
6	-	1		(HT 33/TA 4)		Kegeltrieb	Bevel drive	Couple conique	Coppia conica	Grupo conico
7	-	1		(TA 11)		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite de vitesses	Scatola del cambio	Caja engranaje
8	-	1		(TA 17, 18)		Getriebebeschaltung	Gearshift assembly	Changem. boite de vitesses	Cambio delle marce	Mando trans- misión
9	-	1		(TA 45, 48)		Ölversorgung	Oil supply	Alimentation huile	Alimentazione olio	Abastecim. aceite

- A = Allradantrieb / 4-wheel drive / traction 4 roues motrices / doppia trazione / tracción total
- KG = Kriechgang / crawler / vitesse rampante / marcia ridotto / marcha ultralente
- RG = Rückwärtsgang / reverse gear / vitesse arrière / retromarcia / marcha atrás
- ZG = Zwischengruppe / intermediate group / groupe intermédiaire / gruppo ridotto / grupo intermedio
- S = Schnelle Gruppe / fast group / groupe rapide / gruppo veloce / grupo rapido
- L = Langsame Gruppe / slow group / groupe lente / gruppo lento / grupo lento
- ZW = Zapfwelle / PTO-shaft / prise de force / presa di potenza / toma de fuerza



= besondere Merkmale des Triebwerkes / special marks of the transmission system / spécial
 marques d'engrenage

GT 33/TA 1.2
 1986 - 07



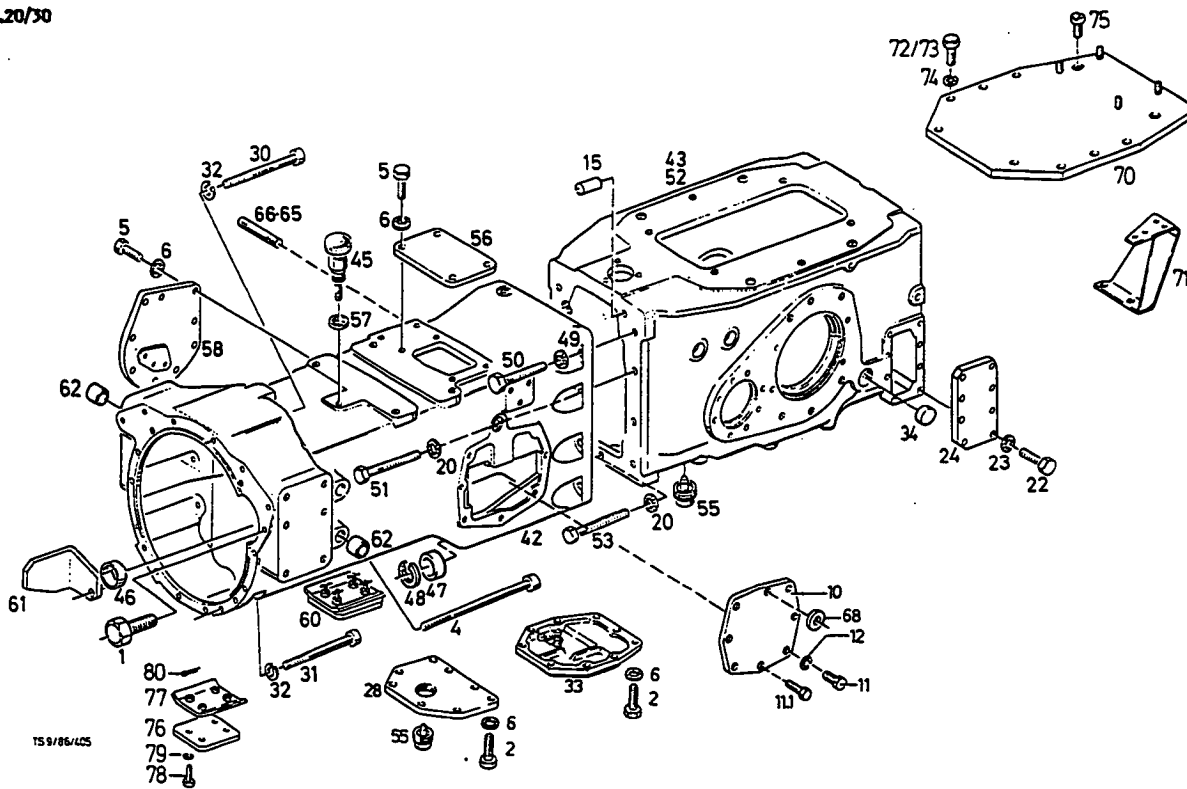
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(TA 19)		Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di comando	Eje motriz
2	-	1		(TA 20)		Zwischenwelle (5 Gänge)	Intermediate shaft (5 gears)	Arbre inter- médiaire (5 vitesses)	Albero riduttrici (5 marce)	Eje intermedio (5 marchas)
3	-	1		(TA 22)		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
4	-	1		(TA 23)		Hauptwelle	Mainshaft	Arbre principal	Albero principale	Eje principal
5	-	1		(TA 24)		Kriechgange- triebe und Rück- wärtsgang	Crawler trans- mission and reverse gear	Transmission de vitesses rampantes et marche arrière	Cambio gruppo marce ridotto e retromarcia	Cambio grupo superlento y marcha atrás
6	-	1		(HT 33/TA 4)		Kegeltrieb	Bevel drive	Train d'engre- nages coniques	Coppia conica	Pinón cónico
7	-	1		(TA 11)		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boîte de vitesses	Scatola del cambio	Caja engranaje
8	-	1		(TA 25, 26)		Getriebeschaltung	Gear shift mechanism	Changement de vitesses	Cambio delle marce	Mando trans- misión
9	-	1		(TA 21)		Zwischenwelle (6 Gänge)	Intermediate shaft (6 gears)	Arbre inter- médiaire (6 vitesses)	Albero riduttrici (6 marce)	Eje intermedio (6 marchas)
10	-	1		(TA 45, 46, 48)		Ölversorgung	Oil supply	Alimentation huile	Alimentazione olio	Abastecim. aceite

- A = Allradantrieb / 4-wheel drive / traction 4 roues motrices / doppia trazione / tracción total
 KG = Kriechgang / crawler / vitesse rampante / marcia ridotto / marcha ultralente
 RG = Rückwärtsgang / reverse gear / vitesse arrière / retromarcia / marcha atrás
 ZG = Zwischengruppe / intermediate group / groupe intermédiaire / gruppo ridotto / grupo intermedio
 S = Schnelle Gruppe / fast group / groupe rapide / gruppo veloce / grupo rapido
 L = Langsame Gruppe / slow group / groupe lente / gruppo lento / grupo lento
 ZW = Zapfwelle / PTO-shaft / prise de force / presa di potenza / toma de fuerza



= besondere Merkmale des Triebwerkes / special marks of the transmission system / spécial
 marques d'engrenage

TW90.20/30

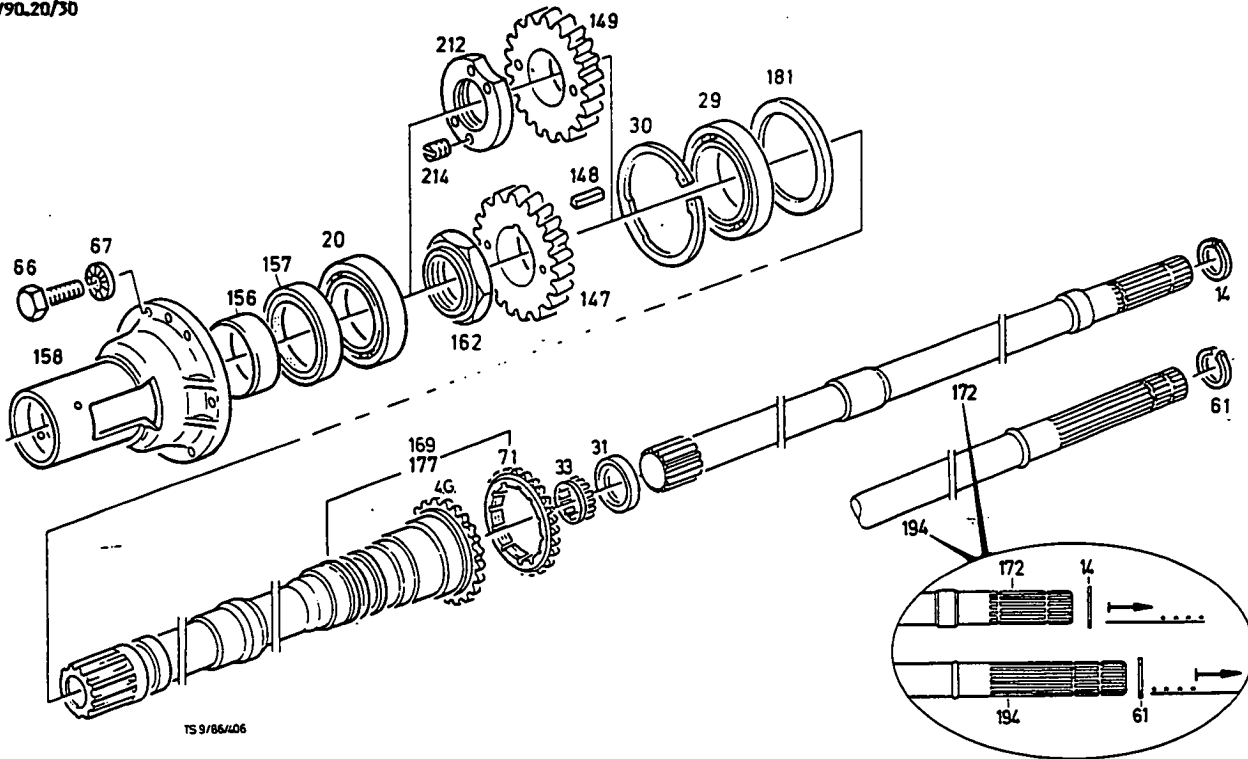


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	900 03 86 2619 2				M12x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
2	900 03 80 2523 8/9				M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	377 00 21 0023 2				M10x240 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite testa cilin.	Torn.cza.cilin.
4	377 00 21 0024 2			wa	M10x240 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 2515 7				M10x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 2523 2				M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 2024 12/9				B10 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	377 00 21 9005 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
11	900 03 80 2616 6				M12x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1.1	900 03 80 2622 2				M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 2016 7				B12 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
15	900 03 90 1805 2				16m6x32 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
20	900 03 93 2018 8				B16 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
22	900 03 80 2419 8				M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	900 03 93 2023 8				B8 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
24	377 00 21 9006 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
28	377 00 21 9007 1**)					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
30	377 00 21 0022 8				M10x215 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite testa cilindr.	Torn.cza.cilin.
31	900 03 86 2562 6				M10x75 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite testa cilindr.	Torn.cza.cilin.
32	900 03 22 9481 1				10 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
33	377 00 21 9008 1*)					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
34	377 00 33 9007 2				B55	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou dess.	Chius. foro lavoraz.	Cierre macho

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
42	377 00 21 9003	1				Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite de vitesses	Scatola del cambio	Caja engranaje
43	377 00 21 9009	1			8100,8100a, → TW15226 8120,8120a, → TW15241	Hinterachsgehäuse	Rear axle housing	Carter essieu ar.	Scatola assale po.	Caja eje tras.
45	377 00 21 9010	1				Belüftungsfilter	Breather	Filtre d'aération	Filtro dell'aria	Filtro aeracion
46	377 00 21 9018	1		B52		Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des.	Chius.foro lavor.	Cierre macho
47	377 00 21 9015	1	**)			Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des.	Chius.foro lavor.	Cierre macho
48	900 03 93 4345	1	**)		65x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
49	900 03 93 2045	2			B18 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
50	900 03 80 2911	2			M18x50 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
51	900 03 80 2842	4			M16x50 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
52	377 00 21 9026	1			8100,8100a, TW15227 → 8120,8120a, TW15242 →	Hinterachsgehäuse	Rear axle housing	Carter essieu ar.	Scatola assale po.	Caja eje tras.
53	900 03 80 2851	4			M16x60 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
55	377 00 21 9011	2				Magnetschraube	Magnetic screw	Vis magnetique	Vite magn.	Tornillo magn.
56	377 00 21 9012	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
57	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
58	377 00 21 9004	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
60	377 00 21 9013	1		(76-80)		Verschlußdeckel C	Cover C	Couvercle obtur.C	Coperchio chius.C	Tapa de cierreC
61	377 00 21 9014	1				Abdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
62	377 00 23 9044	2				Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
65	900 03 81 3523	2		→	M10x25 DIN 939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
66	900 03 81 3622	2		. . . . →	M12x25 DIN 939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
68	900 03 09 8012	1			A12x15,5 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
70	377 00 21 0019	1				Abdeckplatte	Cover plate	Plaque recouvrement	Piastra di copertura	Placa recubrimiento
71	397 35 0173	1		B440		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
72	900 03 80 0734	5			M14x55 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
73	900 03 80 2732	3			M14x40 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
74	900 03 93 1162	8			B14 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
75	900 03 86 2807	2			M16x30 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vite tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cilindr.
76		1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
77		1		KE		Spanndeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
78	900 03 80 2538	4			M10x40S DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
79	900 03 93 1122	4			B 10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
80	900 03 92 0121	4			2x15 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
				*	=	entfällt bei Kriechgang	not with creep gear	non avec vitesse rampante	non con marce lente	non con marcha lenta
				**	=	entfällt bei Allradtraktor	not with all-wheel tractor	non avec tracteur de toutes roues motrices	non con trattore di doppio trazione	non con tractor de todas las ruedas motriz.

TW90.20/30

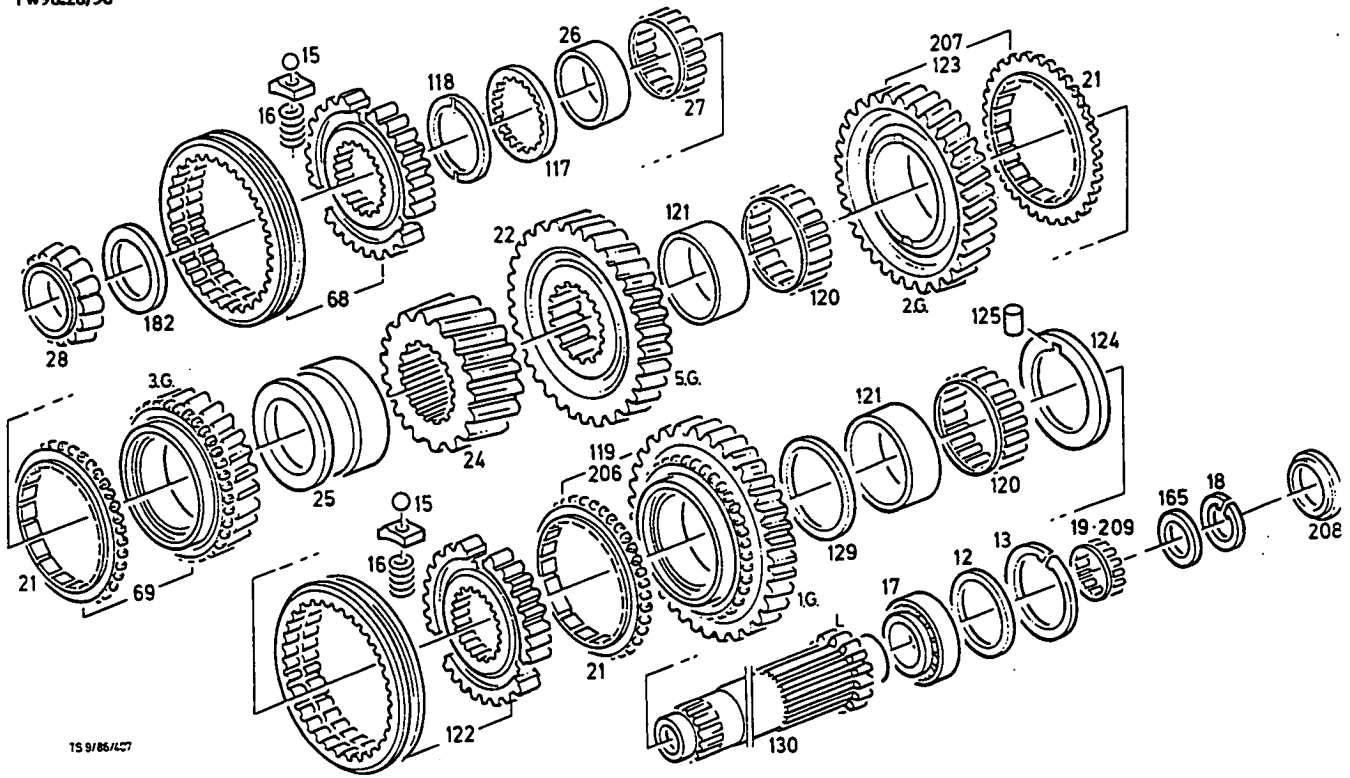


TS 9/86/406

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
14	377 00 22 9035	1	→ TW15545		28x1,5	Sprengring	Snap ring	Jonc	Anello di esplosiva	Anillo de explosiv
20	900 03 31 1327	1			6209-2RS	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fijo
29	377 00 22 9042	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
30	377 00 22 9043	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
31	900 03 07 4311	1			A30x40x7	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet.eje
33	377 00 22 9044	1			HK30x37x20/2RS	Nadelhülse	Needle sleeve	Douille aiguilles	Astuccio ago	Casqu. aguja
61	900 03 93 3141	1	TW15546 →		28x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
66	900 03 80 2419	6			M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
67	900 03 93 2023	6			88 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
71	377 00 22 9139	1				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincroniz.	Anillo siconronizaci
147	377 00 22 9111	1	→ TW15545		z=24	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
148	377 00 22 9112	2		Paßfeder		Key	Clevette encastrée	Linguetta	Lengueta ajuste	
149	377 00 22 9207	1		Zahnrad		Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada	
156	377 00 22 9113	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
157	377 00 22 9136	1			A50/65/8	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
158	377 00 22 9135	1				Flanschbüchse	Flanged bush	Douille à bride	Boccola di flangia	Casquillo brida

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
162	377 00 22 9114	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
169	377 00 22 9119	1		(+71) TW15545		Antriebshohlwelle	Drive quill	Arbre creux di comando	Albero cavo hueco	Eje motriz
172	377 00 22 9117	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande	Albero di comando	Eje motriz
177	377 00 22 9206	1		(+71) TW15546		Antriebshohlwelle C	Drive quill C	Arbre creux C	Albero cavo di comando C	Eje motriz hueco C
181	377 00 22 9118	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
194	377 00 22 9194	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande	Albero di comando	Eje motriz
212	377 00 22 9208	1		TW15546		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
214	900 03 90 2664	4		AM12x15 913- 10.9		Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado

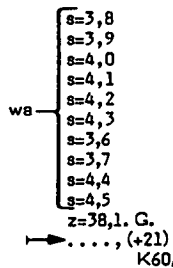
TW90.20/30



15 9/86/427

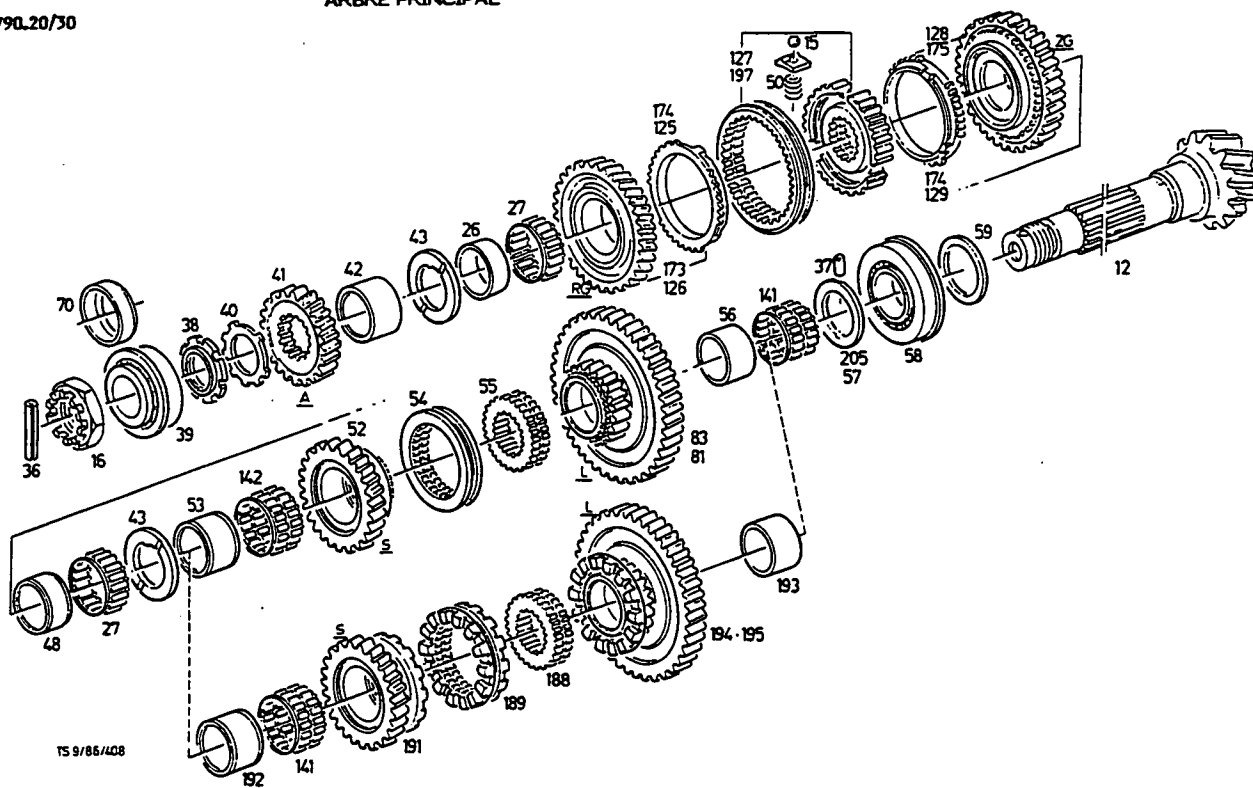
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9023	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9024	1	wa	s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	900 03 93 4400	2			80x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
15	900 03 33 0114	6			6,5 III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
16	377 00 22 9159	6				Druckfeder	Compression spring	Ressort de compression	Molla compressione	Resorte presión
17	900 03 32 6604	1			331 09	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
18	377 00 22 9036	1			33x1,5	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
19	377 00 22 9037	1	1) →		HS28x33x17	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	377 00 22 9139	3				Synchronring	Synchroniz.ring	Segment de synchr.	Anello sincroniz.	Anillo sincroniz.
22	377 00 22 9038	1		z=34		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
24	377 00 22 9039	1		z=22		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
25	377 00 22 9040	1				Abstandbüchse	Spacer bush	Douille écartement	Boccola distanz.	Casquillo distanc.
26	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
27	185 A 28 0011	1			K55/60/30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
28	377 00 22 9041	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
68	377 00 22 9084	1		3.+4.G. (+15,16)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp. manicotto C	Portamang. cambio C
69	377 00 22 9085	1		z=29, 3.G.(+21)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
117	377 00 22 9088	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
118	377 00 22 9090	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9091	1		s=3,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9092	1		s=4,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9093	1		s=4,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9094	1		s=4,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9095	1		s=4,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9096	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9097	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9401	1		s=4,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
118	377 00 22 9402	1		s=4,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
119	377 00 22 9098	1		z=38, 1. G. (+21)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
20	395 22 0158	2		....., (+21)	K60/65/30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
21	377 00 22 9099	2				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	377 00 22 9100	1		1.+2.G. (+15,16)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp.manicotto C	Portamang. cambio C
23	377 00 22 9101	1		z=32, 2.G (+21)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
24	377 00 22 9102	1		....., (+21)		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
25	900 03 90 1108	1			3m6x8 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
29	377 00 22 9106	1				Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 22 9130	1		z=14		Hohlwelle	Quill shaft	Arbre creux	Albero cavo	Eje hueco
65	377 00 22 9116	1				Anlauftring	Stop ring	Bague butée	Anello rasamento	Anillo tope
82	377 00 22 9137	1		....., s=0,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
06	377 00 22 9180	1		.....	z=38, 1.G. (+21)	Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
07	377 00 22 9181	1		.....	z=32, 2.G. (+21)	Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
08	377 00 22 9233	1		.....		Büchse	Bush	Boite	Scatola	Casquillo
09	377 00 22 9233	1		.....		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas

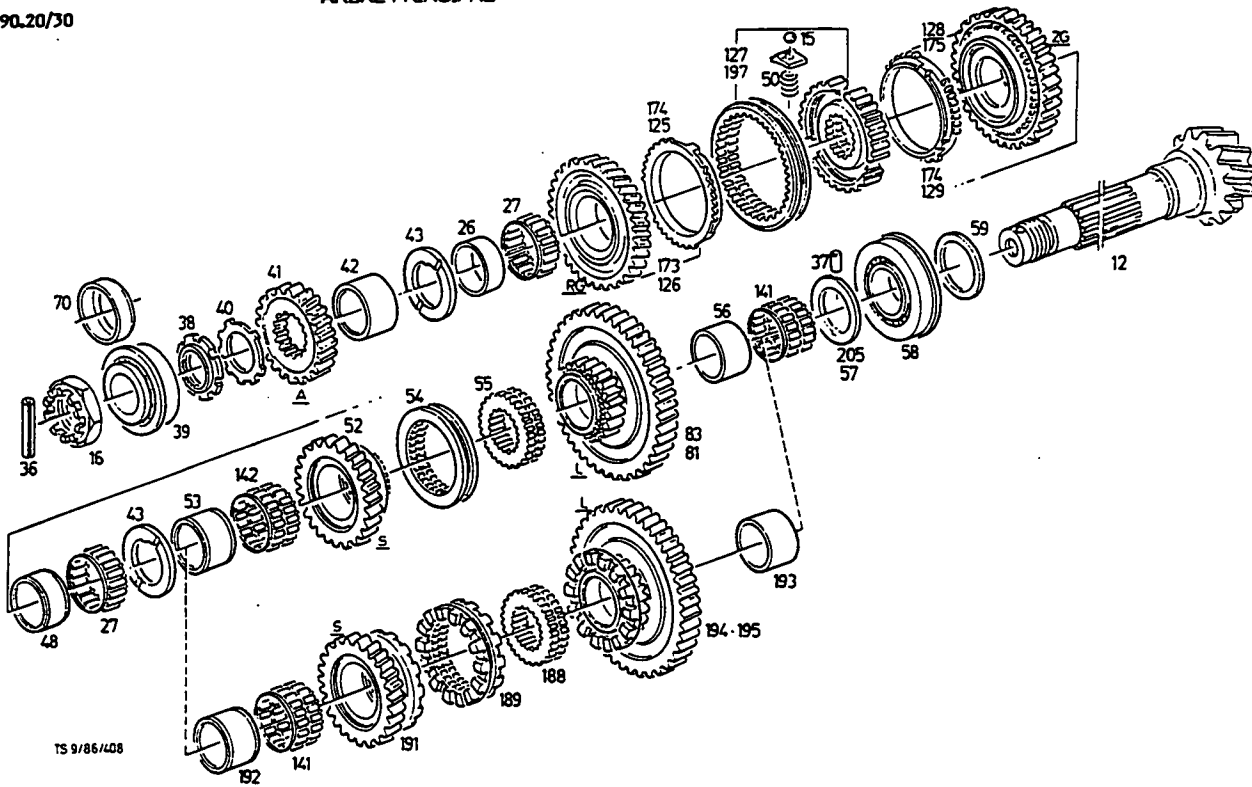
1) = nur bei Bosch-Hydraulikpumpe (TA 43 - Pos. 48)
only at Bosch-hydraulic pump (TA 43 - Pos. 48)
seulement à pompe hydraulique de Bosch (TA 43 - Pos. 48)
solamente a Bosch pompa idraulica (TA 43 - Pos. 48)
solamente a Bosch bomba hidráulica (TA 43 - Pos. 48)



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	-	1		(HT33/TA4)		Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique	Pignone conico	Pinon conico
15	900 03 33 0114	3			6,5 III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
16	-	1		(HT33/TA4)		Nutmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
26	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
27	185 A 28 0011	2			K55x60x30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
36	900 03 90 9642	1			6x60 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
37	900 03 90 1150	1			4m6x8 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
38	377 00 22 9045	1				Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Chiera	Tuerca ranurada
39	377 00 22 9046	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
40	377 00 22 9047	1				Sicherungsblech	Locking plate	Tôle de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
41	377 00 29 9043	1	8100a, z=24			Zahnrad für Allradabtrieb	Gear for front axle drive	Roue dentée pour commande essieu avant	Ruota dentata per comando assale anteriore	Rueda dentada p. accionamiento eje delantero
41	377 00 29 9044	1	8120a, z=23			Zahnrad für Allradabtrieb	Gear for front axle drive	Roue dentée pour commande essieu avant	Ruota dentata per comando assale anteriore	Rueda dentada p. accionamiento eje delantero
42	377 00 22 9048	1				Abstandhülse (ohne Kriechgang)	Spacer sleeve (without creep gear)	Douille écartement (sans vitesse rampante)	Manicotto distanz. (senza marce lente)	Casqu. distanc. (sin marcha lenta)
43	377 00 22 9049	2				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
48	377 00 22 9051	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
50	377 00 22 9171	3				Druckfeder	Compression spring	Ressort de compression	Molla compressione	Resorte presión

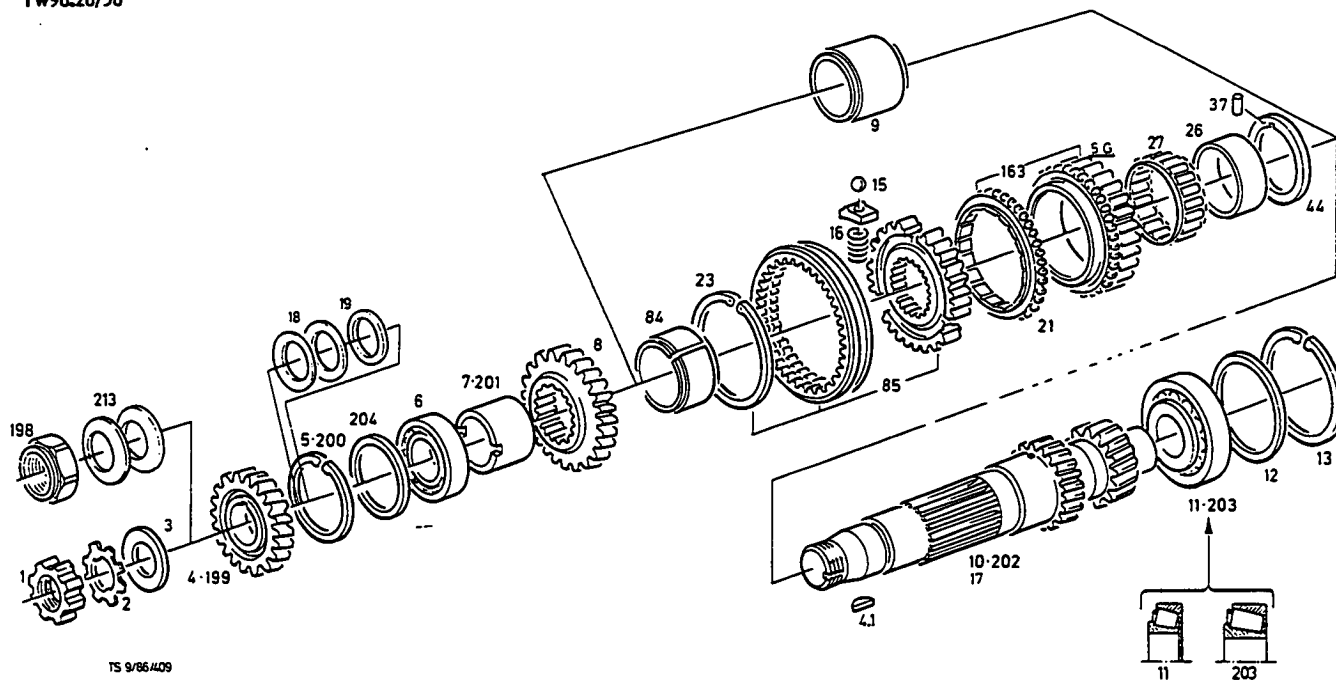
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
52	377 00 22 9052	1		z=28, (S.G.)		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
53	377 00 22 9053	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
54	377 00 22 9054	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon cmde.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
				8100, 8100a, → TW15226 8120, 8120a, → TW15241						
55	377 00 22 9055	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang.cambi
56	377 00 22 9056	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
57	377 00 22 9057	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanz.	Aro distanc.
58	377 00 22 9058	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
59	377 00 22 9060	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9061	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9062	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9063	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9064	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9065	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9066	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9067	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9068	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9069	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9070	1	wa	s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9071	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9072	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9073	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9074	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9075	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9076	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9077	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9078	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9079	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
59	377 00 22 9080	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
70	377 00 21 9028	1			B75 H 711	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou dess.	Chius.foro lavoraz.	Cierre macho
81	377 00 22 9122	1		z=49, (L.G.)		Zahnrad (ohne Kriechgang)	Gear (without creep gear)	Roue dentée (sans vitesse rampante)	Ruota dentata (senza marce lente)	Rueda dentada (sin marcha lenta)
83	377 00 22 9123	1		8100, 8100a, → TW15226 8120, 8120a, → TW15241 z=22/49, (L.G.)		Doppelzahnrad (bei Kriechgang)	Double gear (with creep gear)	Roue dentée double (avec vitesse rampante)	Ruota dentata doppio (con marce lente)	Rueda dentada doble (con marcha lenta)
25	377 00 22 9168	1		→ ...		Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchron.	Anello sincroniz.	Anillo sincroniz.
26	377 00 22 9103	1		→ ... , z=35, (R.G.)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
27	377 00 22 9104	1		→ ... , R.G.+Z.G. (+15,50)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp.manicotto C	Portamang. cambio C
28	377 00 22 9105	1		→ ... , z=38, (Z.G.)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
29	377 00 22 9168	1		→ ...		Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchron.	Anello sincroniz.	Anillo sincroniz.
41	377 00 22 9107	1 ¹⁾		→ ... K55/60/40		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
42	377 00 22 9108	1 ¹⁾		→ ... K55/60/37		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
73	377 00 22 9103	1		R.G., z=35 (+174)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
74	377 00 22 9184	2		→ ...		Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchron.	Anello sincroniz.	Anillo sincroniz.
75	377 00 22 9105	1		→ ... (+174)		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
88	377 00 22 9198	1				Muffenträger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Portamanicotto	Portamanguito
89	377 00 22 9239	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon cmde.	Manicotto disinst.	Manguito cambio
91	377 00 22 9201	1		S.G., z=28 8100,8100a, TW15227 → 23126 8120,8120a, TW15242 → 23151		Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C
92	377 00 22 9200	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interno
93	377 00 22 9196	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
94	377 00 22 9195	1		z=49/22, (L.G.)		Doppelzahnrad (bei Kriechgang)	Double gear (with creep gear)	Roue dentée double (avec vitesse rampante)	Ruota dentata doppio (con marce lente)	Rueda dentada doble (con marcha lenta)
95	377 00 22 9202	1		z=49, (L.G.)		Zahnrad (ohne Kriechgang)	Gear (without creep gear)	Roue dentée (sans vitesse rampante)	Ruota dentata (senza marce lente)	Rueda dentada (sin marcha lenta)
97	377 00 22 9104	1		R.+Z.G. (+15,50)		Schaltmuffen- träger	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp.manicotto C	Portamang. cambio C
05	377 00 22 9179	1 ²⁾	 →		Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanz.	Aro distanc.
				1) =		STEYR 8100, 8100a, → TW15226 STEYR 8120, 8120a, → TW15241				
				2) =		STEYR 8100, 8100a, TW15227 → STEYR 8120, 8120a, TW15242 →				

TW90.20/30



TS 9/86/409

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	900 03 88 1337	1			M35x1,5 DIN 70852	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
2	377 00 22 9005	1	1)	z=24	8x9 DIN 6888	Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
3	377 00 22 9006	1				Nasenscheibe	Tab washer	Rondelle à talon	Rosetta a nasello	Arandela resalto
4	377 00 22 9007	1				Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
4.1	900 03 96 0820	1				Scheibensfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
5	377 00 22 9008	1				Sicherungsring	Circlip	Ressort	Anello di sicurez.	Circlip
6	900 03 32 6426	1			320 08	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
7	377 00 22 9009	1	1)			Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartement	Manicotto distanz.	Casqu. distanc.
8	377 00 22 9010	1		z=20		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
9	377 00 22 9011	1	4)			Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartement	Manicotto distanz.	Casqu. distanc.
10	377 00 22 9012	1	1)	z=14/18		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
11	900 03 32 6124	1	1)		322 08	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
12	377 00 22 9014	1	wa	s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9023	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9024	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9028	1	s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento	

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	377 00 22 9029	1	wa	s=2,0	80x2,5 DIN 472	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	377 00 22 9034	1	s=2,5	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento		
13	900 03 93 4400	2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
15	900 03 33 0114	3	5)		6,5 III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
16	377 00 22 9159	3	5)			Druckfeder	Compression spring	Ressort de compression	Molla	Resorte presión
17	377 00 22 9324	1	3)			Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
18	377 00 22 9322	2		Tellerfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte		
19	377 00 22 9323	1		Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanz.	Aro distanc.		
21	377 00 22 9139	1				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincroniz.	Anillo sincroniz.
23	900 03 93 4462	1			92x3 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
26	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
27	185 A 28 0011	1			K55/60/30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
37	900 03 90 1150	1	5)		4m6x8 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
44	377 00 22 9050	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
4	377 00 22 9086	1				Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartement	Manicotto distanz.	Casqu. distanc.
5	377 00 22 9087	1		5.G. (+15,16,23)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp.manicotto C	Portamang. cambio C
163	377 00 22 9115	1			z=27, 5.G. (+21)	Zahnrad C	Gear C	Roue dentée C	Ruota dentata C	Rueda dentada C

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
198	377 00 22 9204	1	2)	z=24	68x2,5 DIN 472	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
199	377 00 22 9174	1				Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
200	900 03 93 4340	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anelli di sicurez.	Circlip
201	377 00 22 9175	1				Abstandhülse	Spacer bush	Douille écartement	Boccola distanz.	Casqu. distanc.
202	377 00 22 9176	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
203	377 00 22 9177	1	Kegelellenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos			
4	377 00 22 9178	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanz.	Aro distanc.
213	377 00 22 9205	2				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato

- 1) = STEYR 8100, 8100a, → TW 15226
STEYR 8120, 8120a, → TW 15241
- 2) = STEYR 8100, 8100a, TW 15227 →
STEYR 8120, 8120a, TW 15242 →
- 3) = Reparaturlösung, wahlweise, Teile können nur gemeinsam eingebaut werden!
Schmierölleitung TA 44 - Pos. 26, 27 gleichzeitig einbauen!
- 4) = nur bei Getriebeausführung mit 4 Gängen
only at transmission system with 4 gears
seulement à modèle de boîte de vitesse avec 4 vitesses
- 5) = nur bei Getriebeausführung mit 5 Gängen
only at transmission system with 5 gears
seulement à modèle de boîte de vitesse avec 5 vitesses

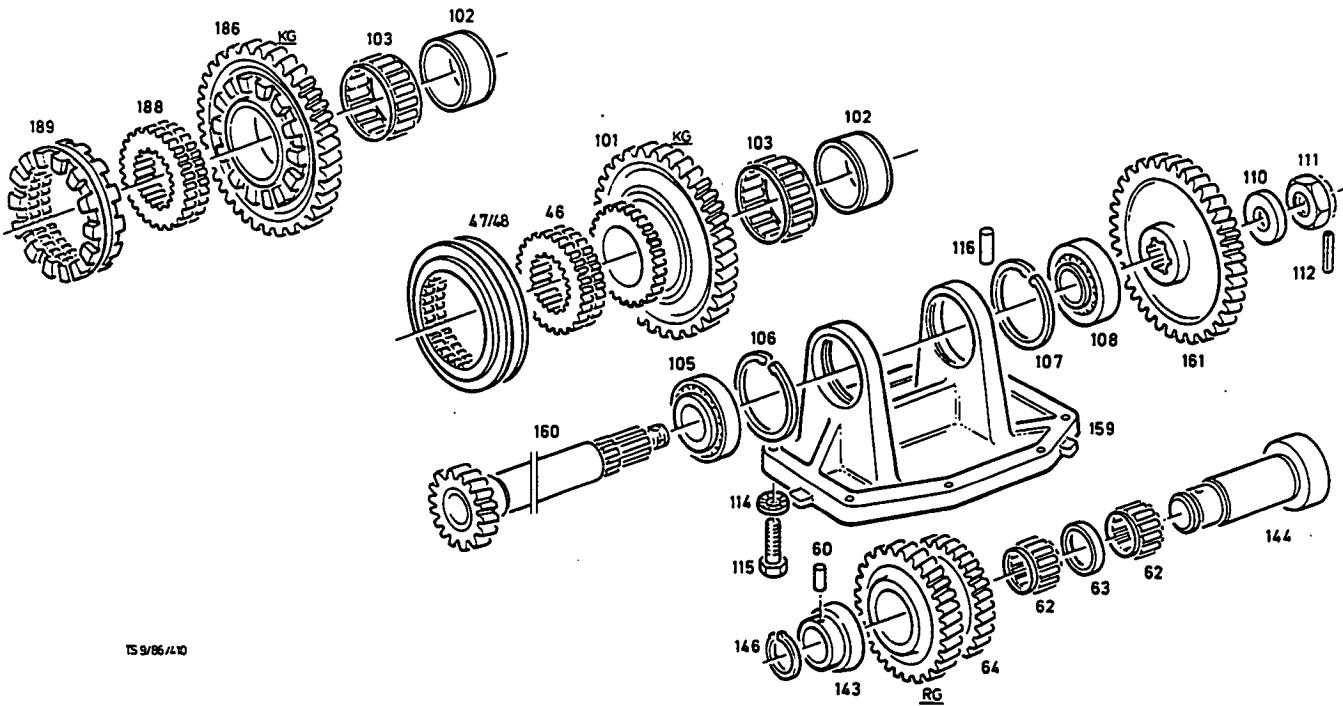
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

TW90.20/30

KRIECHGANGGETRIEBE (B286),
RÜCKWÄRTSGANG
CREEP GEAR (B286), REVERSE GEAR
BOTTE DE VITESSES LENTE (B286),
MARCHE ARRIERE

CAMBIO MARCE LENTE (B286),
RETROMARCIA
CAMBIO MARCIA ULTRAL (B286),
MARCHA ATRAS

GT 33/TA 7



TS 9/86/410

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
46	377 00 22 9120	1	1) 3) 4)			Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
47	377 00 22 9121	1	1) 3)			Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon cmd.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
48	377 00 22 9379	1	3) 4)			Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon cmd.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
60	900 03 90 9628	1			6x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
62	377 00 22 9081	2			K37/45/26	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
63	377 00 22 9082	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanz.	Aro distanc.
64	377 00 22 9083	1		z=23/26		Doppelzahnrad	Double gear	Roue dentée double	Ruota dentata doppio	Rueda dentada doble
101	377 00 22 9124	1	1) 3) 4)	z=47 (K.G.)		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
102	377 00 22 9125	1	3)			Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
103	377 00 22 9126	1	3)		K55/60/27	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
105	900 03 32 6449	1	3)		320 32X	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
106	377 00 22 9127	1	3)			Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
107	377 00 22 9128	1	3)			Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
108	900 03 32 6424	1	3)		320 06X	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
110	377 00 22 9129	1	3)			Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
111	900 03 87 2351	1	3)		M18x1,5 DIN 937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
112	900 03 90 9618	1	3)		4x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
114	900 03 93 2024	9	3)		B10 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
115	900 03 80 2523	9	3)		M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
116	900 03 90 1604	2	3)		12m6x20 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
143	377 00 22 9109	1				Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
144	377 00 22 9110	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón

GT 33/TA 7
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
146	900 03 93 3200 1				30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
159	377 00 22 9131 1	3)				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
160	377 00 22 9132 1	3)				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
161	377 00 22 9133 1	3)		z=40		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
186	377 00 22 9199 1	1		z=47		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
188	377 00 22 9198 1	1	2) 3)			Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
189	377 00 22 9239 1	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon cmde.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio

1) = STEYR 8100, 8100a, → TW 15226
STEYR 8120, 8120a, → TW 15241

2) = STEYR 8100, 8100a, TW 15227 →
STEYR 8120, 8120a, TW 15242 →

3) = nur bei Getriebeausführung mit Kriechgang B 286
only with transmission execution with creep gear B 286
seulement avec exécution de boîte de vitesse avec vitesse rampante B 286
solamente con esecuzione di cambio di velocità con marcia lenta B 286
solamente con ejecución de cambio de velocidades con marcha lenta B 286

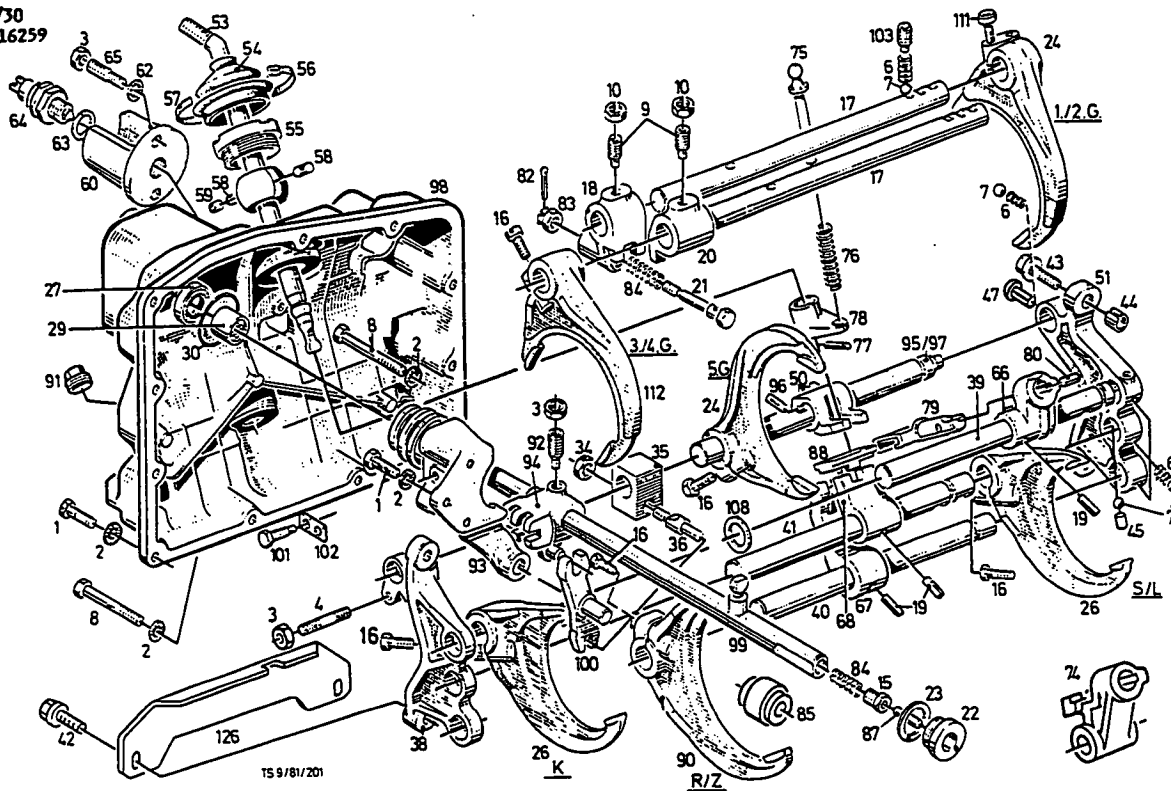
4) = TW → ,

Hinweis: Pos. 46, 48 und 101 ab 1. Fahrzeug gemeinsam verwendbar, nur in Verbindung mit Schaltstange 377 00 24 9082 für KG (siehe TA 8 - Pos. 39)

Remark: Pos. 46, 48 and 101 from 1st vehicle are usable together, only combined with shift rod 377 00 24 9082 for KG (see TA 8 - Pos. 39)

Indication: Pos. 46, 48 et 101 à lier vehicule sont utilisable commun, seulement en liaison avec barre embrayage 377 00 24 9082 de KG (voir TA 8 - Pos. 39)

TW90.20/30
TW16259



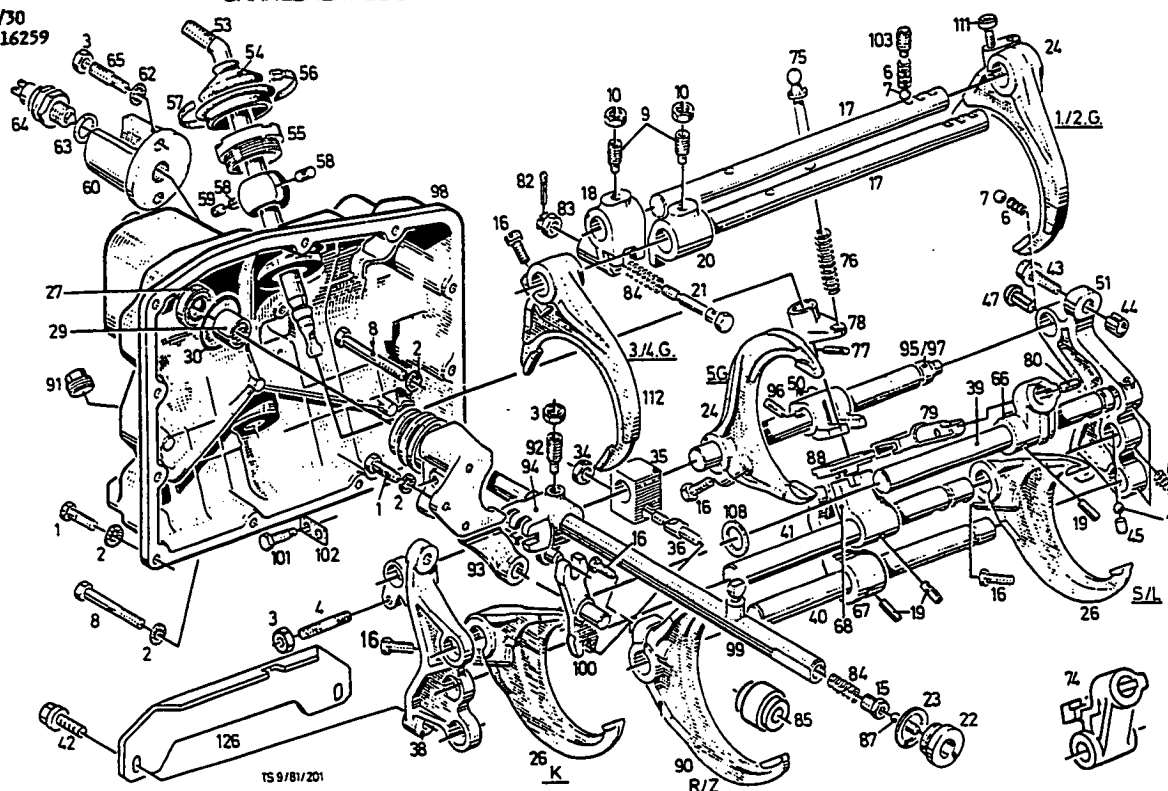
TS 9/81/201

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	900 03 80 2523	9			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	900 03 93 2024	13			B10 DIN 127	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
3	900 03 87 1252	3 1)			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
4	900 03 90 2489	1 2)			M8x35 DIN 553	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
6	377 00 24 9025	4 1)				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
7	900 03 33 0148	5 1)			8 mm III	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
8	900 03 80 0154	2			M10x95 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	377 00 24 9026	2			M12 DIN 936	Stellschraube	Adjusting spring	Ressort de régl.	Molla di registro	Resorte graduac.
10	900 03 87 1522	2				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	377 00 24 9078	1 2)				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
16	377 00 24 9096	8/10			M8x35 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	377 00 24 9027	2		1./2., 3./4.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
18	377 00 24 9028	1		1./2.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
19	900 03 90 9653	3			8x36 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
20	377 00 24 9029	1		3./4.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
21	377 00 24 9030	1				Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijac.
22	377 00 24 9031	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
23	377 00 24 9032	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
24	377 00 24 9033	1 1) 2 2)		4.G. 5.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette comm.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
26	377 00 24 9070	1 3) 2 4)				Schaltgabel (Gruppe)	Shift fork (group)	Fourchette com. (groupe)	Forcella del cam. (gruppo)	Horquilla cambio (grupo)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
27	377 00 24 9088	1			AS20/35/7	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
29	377 00 24 9034	1			20 Ø	Kugelbüchse	Dome-end bush	Douille sphérique	Boccola sferica	Casqu.esferico
30	377 00 24 9086	1			42/5	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.cir.	Anillo j.redond.
34	900 03 87 1305	1	2)	5.G.	M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
35	377 00 24 9035	1	2)			Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
36	377 00 24 9036	1	2)			Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijac.
38	377 00 24 9037	1				Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Gufa barra
39	377 00 24 9082	1	4)	KG. R/Z		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
40	377 00 24 9071	1				Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
41	377 00 24 9071	1	3)	S/L		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
41	377 00 24 9072	1	4)			Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
42	377 00 24 9038	2			AM10x35	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurez.	Tornillo afianz.
43	377 00 24 9039	2			AM10x40	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurez.	Tornillo afianz.
44	377 00 24 9040	1			B13x14	Spannbüchse	Clamping bush	Douille de serrage	Bussola di serrag.	Casquillo fiador
45	377 00 24 9041	1/2				Kugelbolzen	Ball-end pin	Boulon à rotule	Bullone testa sfe.	Bulón esferico
47	900 03 90 4590	1	1)	4.G.	8x20 DIN 1476	Halbrundkerbnagel	Notched nail	Ergot à encoche	Vite a testa tonda	Clavija ranurada
50	377 00 24 9042	1				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
51	377 00 24 9074	1				Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Gufa barra
53	377 00 24 9043	1				Schaltknüppel	Shift stick	Levier comm.vit.	Leva del cambio	Pal.de cambio
54	377 00 24 9044	1				Faltenbaig	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
55	377 00 24 9045	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
56	377 00 24 9046	1				Schlauchbinder	Hose fastener	Attache ruban	Fascetta per t.fl.	Atamanguera
57	377 00 24 9047	1			D5,5x420	Schlauchband	Hose strap	Ruban serrage	Nastro fiss.tu.fl.	Cinta atamang.
58	377 00 24 9048	2				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
59	900 03 96 1900	1			B10 DIN 443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de pierre
60	377 00 24 9049	1				Rundflansch	Round flange	Bride ronde	Flangia circolare	Brida redonda

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
62	900 03 93 2023	2			B8 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
63	377 00 24 9079	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
63	377 00 24 9091	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
63	377 00 24 9092	1	wa	s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
63	377 00 24 9093	1		s=0,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
63	377 00 24 9094	1		s=0,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
64	377 00 24 9050	1				Stifttaster für Anlaßsperre	Contact pin for start interlock	Toucheau pour reenchler dem.e.	Comp.a punte per blocco avviam.	Pulsador para bloqueo arranque
65	900 03 81 1413	2			M8x16 DIN 835	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
66	377 00 24 9075	1	4)	KG.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
67	377 00 24 9051	1		R-Z		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
68	377 00 24 9076	1	4)	S-L		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
74	377 00 24 9085	1	3)	S-L		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
75	377 00 24 9052	1				Kugelzapfen	Ball-end pin	Pivot sphérique	Perno sferico	Munón esferico
76	377 00 24 9053	1				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión.
77	900 03 90 1225	1			5m6x25 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
78	377 00 24 9054	1				Federauflage	Spring pad	Siège de ressort	Supporto molla	Appoyo resorte
79	377 00 24 9055	1				Schlittenführung	Guide	Guidage traineau	Guida della slitta	Conducc.trineo
80	377 00 24 9056	1				Stift	Pin	Cheville	Spina	Pasador
82	900 03 92 0041	1			1,6x14 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aléas
83	900 03 87 2206	1			M6 DIN 935	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
84	377 00 24 9057	2				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
85	377 00 24 9058	1	1)	4.G.		Zwischenhülse	Intermed. sleeve	Douille interméd.	Manicotto intermedio	Casquillo intermedio
97	900 03 90 3113	1	2)		8k6x30 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
88	377 00 24 9059	1				Sperriegel	Locking bar	Verrou de sureté	Chiavistello	Cerrojo bloqueo
90	377 00 24 9080	1		R-Z		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette com.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
91	900 03 96 2049	1			M30x1,5 DIN909	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

TW90.20/30
TW16259

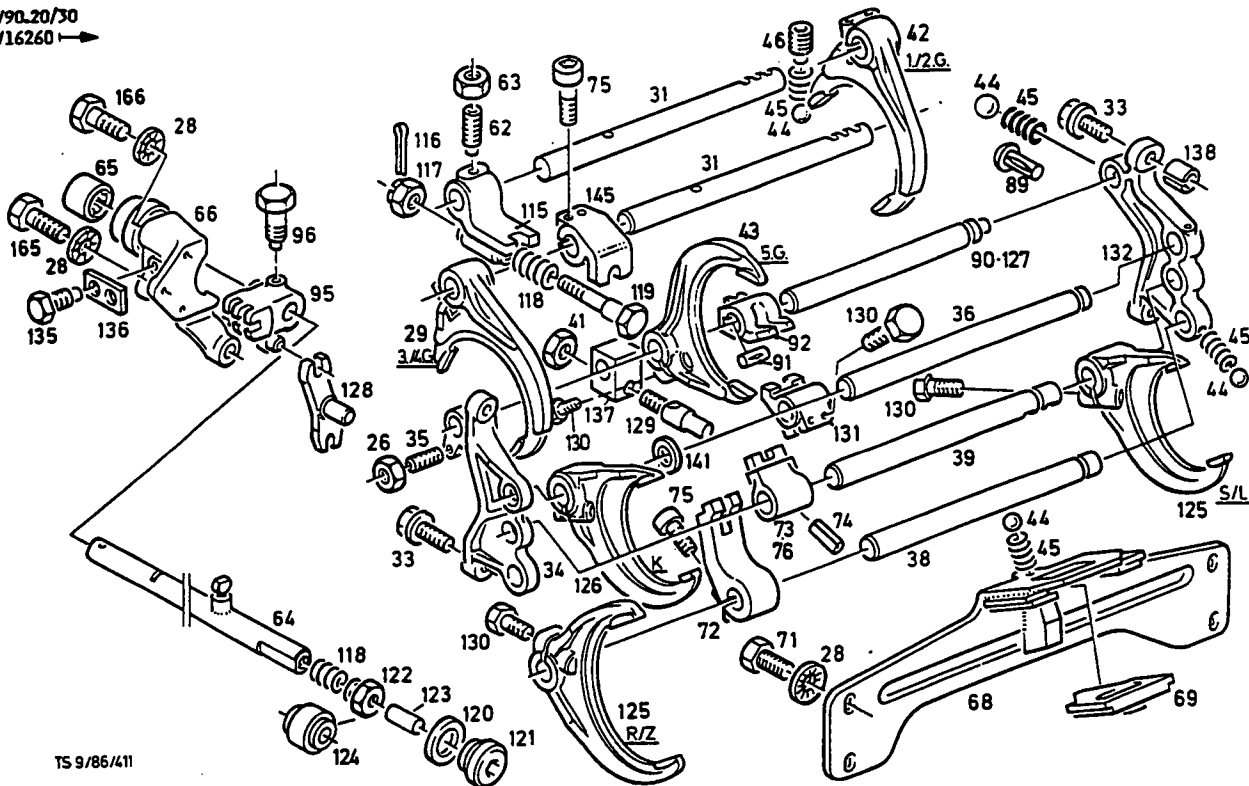


TS 9/81/201

GT 33/TA 8
1986 - 07

Pos.	Tail-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
92	377 00 24 9060	2				Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado
93	377 00 24 9061	1				Flanschlager	Flanged bearing	Pallier à bride	Cuscinetto flang.	Soporte brida
94	377 00 24 9062	1				Schalthebel	Shift lever	Lever commande	Leva del cambio	Palanca cambio
95	377 00 24 9063	1	1)			Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
96	377 00 24 9064	1				Knebelkerbstift	Mid-notched pin	Goupille cannelée	Spina ad intagli	Perno ranurado
97	377 00 24 9065	1	2)	5.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
98	377 00 24 9081	1				Schaltdeckel	Cover	Couvercle comm.	Coperchio	Tapa cambio
99	377 00 24 9066	1				Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di coman.	Eje cambio
100	377 00 24 9067	1	2)	5.G.		Schwinghebel	Rocker arm	Balancier	Bilanciere	Balancín
101	377 00 24 9068	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Vis à teton	Vite senza testa	Tornillo espiga
102	377 00 24 9069	1				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di secur.	Chapa seguridad
103	900 03 90 2653	2			AM10x20 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado
108	900 03 93 0560	1	4)		23 DIN 126	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
111	377 00 24 9097	2			M8x30 DIN912-10.9	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
112	377 00 24 9145	1		3.-4.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette com.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
126	377 00 24 9098	1		TW 6387 →		Halter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
				1)	=	bei 4-Gang Getriebe	with 4-gear transmission	avec embrayage à 4 vitesses	con cambio di 4-marcia	con cambio de 4-marcha
				2)	=	bei 5-Gang Getriebe	with 5-gear transmission	avec embrayage à 5 vitesses	con cambio di 5-marcia	con cambio de 5-marcha
				3)	=	bei Getr.Ausf. ohne Kriechgang	with transmission execution without creep gear	avec exécution de boite de vitesses sans vitesse rampante	con esecuzione di cambio di velocità senza marce lente	con ejecución de cambio de velocic sin marcha lenta
				4)	=	bei Getr. Ausf. mit Kriechgang	with transmission execution with creep gear	avec exécution de boite de vitesses avec vitesse rampante	con esecuzione di cambio di velocità con marce lente	con ejecución de cambio de velocic con marcha lenta

W90.20/30
TW16260



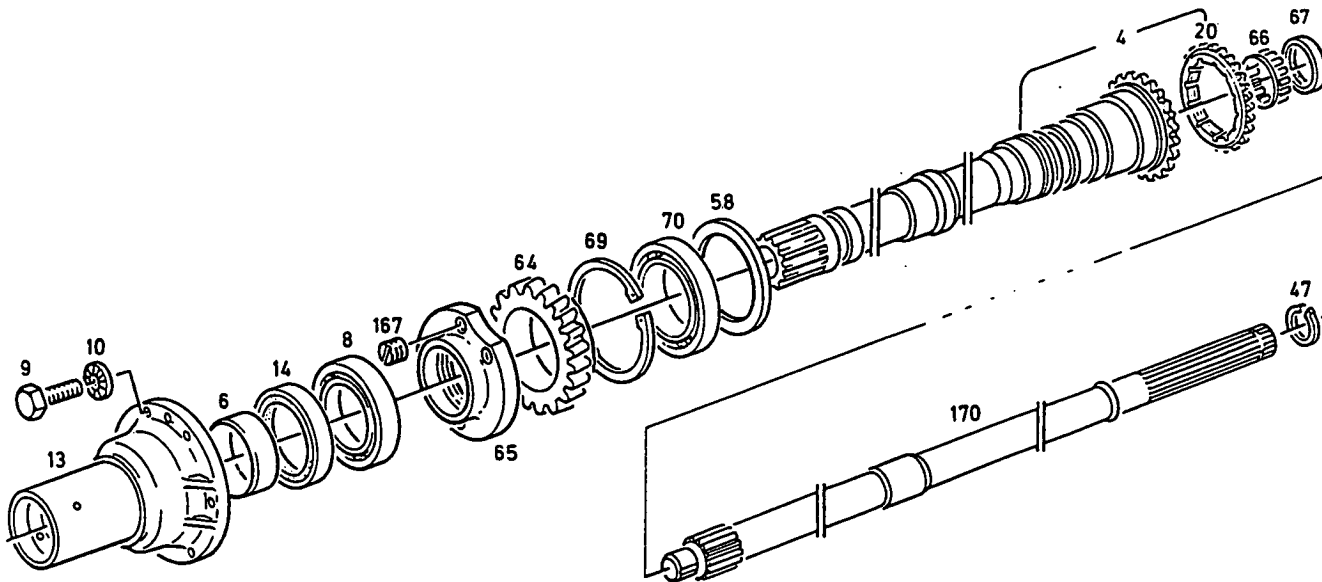
TS 9/86/411

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 87 1252 1				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	900 03 93 2024 8				B10 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
29	377 00 24 9145 1			3.+4.G.,		Schaltgabel	Shifting fork	Fourchette com.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
31	377 00 24 9112 2			1.-4.G.,		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
377 00 24 9039 4					AM10x40	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurezza	Tornillo efianzad
377 00 24 9100 1						Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Guia barra
35	900 03 90 2851 1 2)				AM8x40 DIN 915-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filettée	Spina filettata	Perno roscado
36	377 00 24 9129 1 4)			K.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
38	377 00 24 9121 1			R.Z.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
39	377 00 24 9130 1			S. L		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
41	900 03 87 1305 1 2)				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	377 00 24 9123 1			1.+2.G		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette com.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
43	377 00 24 9033 1 2)			5.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette com.	Forcella del cam.	Horquilla cambio
44	900 03 33 0148 4 1) 5 2)				8 III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
45	377 00 24 9025 4 1) 5 2)					Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
46	900 03 90 2653 2				AM10x20 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filettée	Spina filettata	Perno roscado
62	377 00 24 9026 1					Stellschraube	Set screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo graduac.
63	900 03 87 1522 1				M12 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
64	377 00 24 9108 1					Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di comando	Eje mando
65	377 00 24 9034 1				20 Ø	Kugelbüchse	Dome-end bush	Douille sphérique	Boccola sferica	Casqu. esferico
66	377 00 24 9147 1			5)		Flanschlager	Flanged bearing	Palier à bride	Cuscinetto flang.	Soporte brida

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
39	900 03 80 2523	17			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
41	377 00 21 9007	1	} 8100, 8120			Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
43	377 00 21 9015	1				Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou. des.	Chius. foro lavora.	Cierre macho
44	900 03 93 4345	1			65x2,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
45	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
46	900 03 81 3622	2			M12x25 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
52	377 00 23 9044	2		wa		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
56	377 00 21 9031	1				Entlüftungsfilter	Venting filter	Filtre de ventilat.	Filtro ventilatore	Filtro ventilaciór.
59	377 00 21 9029	1		→ TW		Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite de vitesses	Scatola del cambio	Caja engruaje
62	377 00 21 0023	2		wa	M10x240 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cabeza c
62	377 00 21 0024	2		wa	M10x240 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
63	377 00 21 9035	1		*)		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
65	377 00 21 9033	1				Hinterachsgehäuse	Rear axle housing	Carter d'essieu arrière	Scatola d'assale posteriore	Cárter eje trasero
66	377 00 21 9037	7	} TW →		A10,8x8x17	Verschlußstopfen	Lock nipple	Bouchon	Tappo di chiusura	Tapón obturador
67	900 03 90 2666	1			M12x12 DIN913	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado
69	377 00 21 9036	1				Getriebegehäuse	Transmission case	Carter de boite de vitesses	Scatola del cambio	Caja engruaje
70	900 03 81 3414	1			M8x12 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
71	900 03 81 3443	1			M8x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
72	377 00 21 9041	1	} TW →		VM6 DIN980,	Spannbrücke	Clamping bridge	Pont tendeur	Ponte tenditore	Puente tensor	
73	900 03 88 8608	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	
74	377 00 21 9040	1				Abdeckblech	Cover plate	Toile recouvrement	Lamiera di coper-tura	Chapa recubri-miento	
75	900 03 80 0337	1			M6x35 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
80	377 00 21 0019	1				Abdeckplatte	Cover plate	Plaque recouvrement	Piastre di coper-tura	Placa recubri-miento	
81	397 35 0173	1	} B440		M14x55 DIN931	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola	
82	900 03 80 0734	5				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
83	900 03 80 2732	3				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
84	900 03 93 1162	8				B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Randelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
85	900 03 86 2807	2				M16x30 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cabeza c

*) entfällt bei Kriechgang
omitted with crawler gear
supprimé avec vitesse rampante



TS 9/85/413

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
4	377 00 22 9249	1		(4,20)		Antriebshohlwelle C	Drive quill C	Arbre creux C	Albero cavo di comando C	Eje motriz huecco
6	377 00 22 9113	1		→ TW24030		Innenring	Inside ring	Bague interieure	Anello interno	Anillo interior
6	377 00 22 9321	1		→ TW24031		Innenring	Inside ring	Bague interieur	Anello interno	Anillo interior
8	900 03 31 1327	1			6209-2 RS	Rillenkugellager	Pair grooved brgs.	Paire roulement	Coppia cuscin. sfer.	Pareja rodamint.
9	900 03 80 2419	6			M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 93 2023	6			B8 DIN 137	Federscheibe	Spring lock washer	Rondelle Grover	Rosetta elastica	Arandela Grover
13	377 00 22 9135	1				Flanschbüchse	Flanged bush	Douille à bride	Boccola d. flangia	Casquillo brida
14	377 00 22 9136	1			A50x65x8	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. e.
20	377 00 22 9139	1				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincroniza
47	900 03 93 3141	1			28x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
58	377 00 22 9118	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
54	377 00 22 9207	1		z=24		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
65	377 00 22 9203	1				Spannmutter	Clamping nut	Ecrou assemblage	Dado di blocc.	Tuerca tensora
66	377 00 22 9044	1			HK30x37x20/2 RS	Nadelhülse	Needle sleeve	Douille aiguilles	Astuccio rullini	Casq. aguja
67	377 00 22 9237	1			A30/40/7	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. e.
69	377 00 22 9043	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
70	377 00 22 9042	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
167	900 03 90 2666	4			M12x16 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
170	377 00 22 9334	1			8100/a, TW 23127 → TW 26775 8120/a, TW 23152 → TW 26790	Antriebswelle	Drive shaft	Abre de commande	Albero di comando	Eje motriz

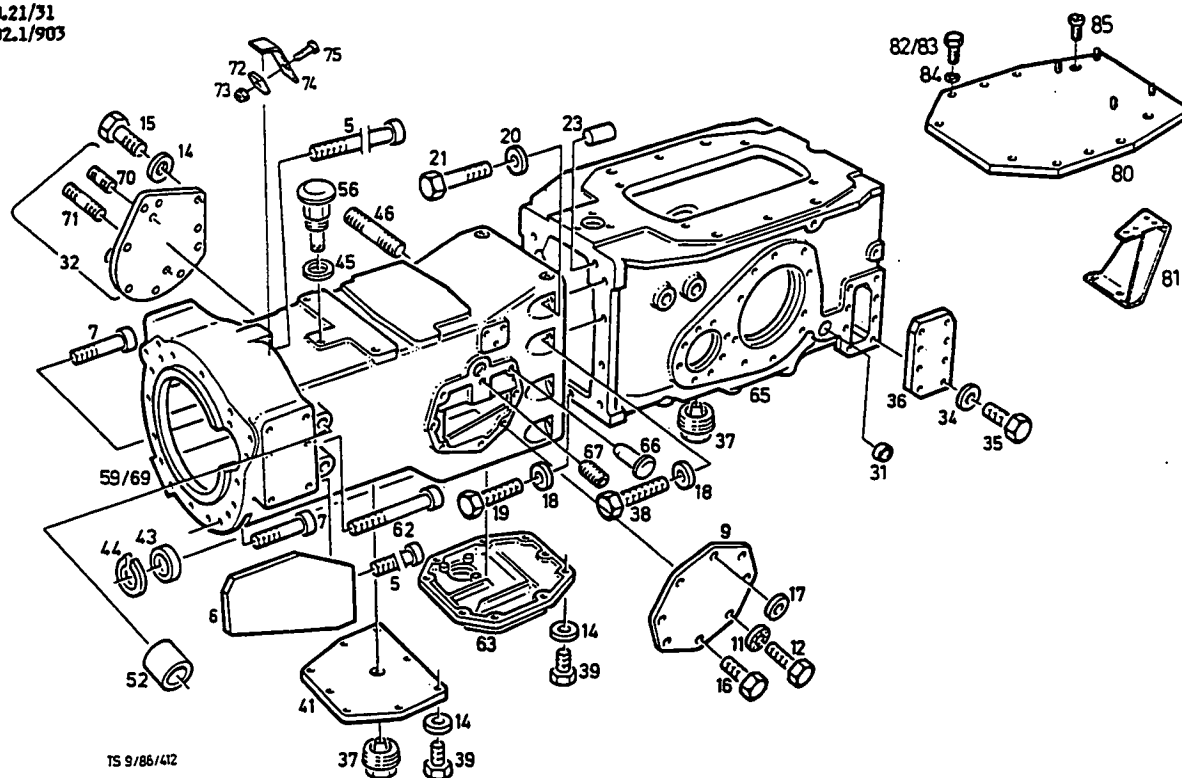
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

GETRIEBEGEHÄUSE
TRANSMISSION HOUSING
CARTER DE LA BOTTE DE VITESSES

SCATOLA DEL CAMBIO DI VELOCITÀ
CARTER DEL CAMBIO DE VELOCIDADES

GT 33/TA 11

W90.21/31
TW902.1/903



TS 9/86/412

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
5	377 00 21 0022 9				M10x215 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cabeza c
6	377 00 21 9058 1					Abdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
7	900 03 86 2562 6				M10x75 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cabeza c
9	377 00 21 9005 1					Deckel	Cover	Couvercle	Copertura	Tapa
	900 03 93 2016 7				B12 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic:
	900 03 80 2616 6				M12x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 93 2024 17				B10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic:
15	900 03 80 2515 9				M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 80 2632 2				M12x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 09 8012 1				A12x15,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	900 03 93 2018 8				B16 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic:
19	900 03 80 2851 4				M16x60 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 93 2045 2				B18 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic:
21	900 03 80 2911 2				M8x50 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	900 03 90 1805 2				16m6x32 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
31	377 00 33 9007 2				B55,	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou des..	Chius. foro lavor.	Cierre macho
32	377 00 21 9004 1			(+71)		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
34	900 03 93 2023 8				B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic:
35	900 03 80 2419 8				M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
36	377 00 21 9006 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
37	377 00 21 9011 2					Magnetschraube	Magnet screw	Vis magnétique	Vite magnetico	Tornillo magnéti
38	900 03 80 2842 4				M16x50 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

GT 33/TA 11
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
142	377 00 24 9104	1				Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera manguera
144	377 00 24 9113	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
146	377 00 24 9115	1				Schaltknüppel (Gruppe)	Shift stick (group)	Levier cde. vit. (groupe)	Leva del cambio (gruppo)	Palanca de cambio (grupo)
147	377 00 24 9116	1				Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
148	377 00 24 9088	1			AS 20x35x7	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet.e.
149	377 00 24 9117	1				Schaltdeckel	Cover	Couvercle cmde.	Coperchio	Tapa cambio
168	900 03 90 2609	2			M6x12 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado

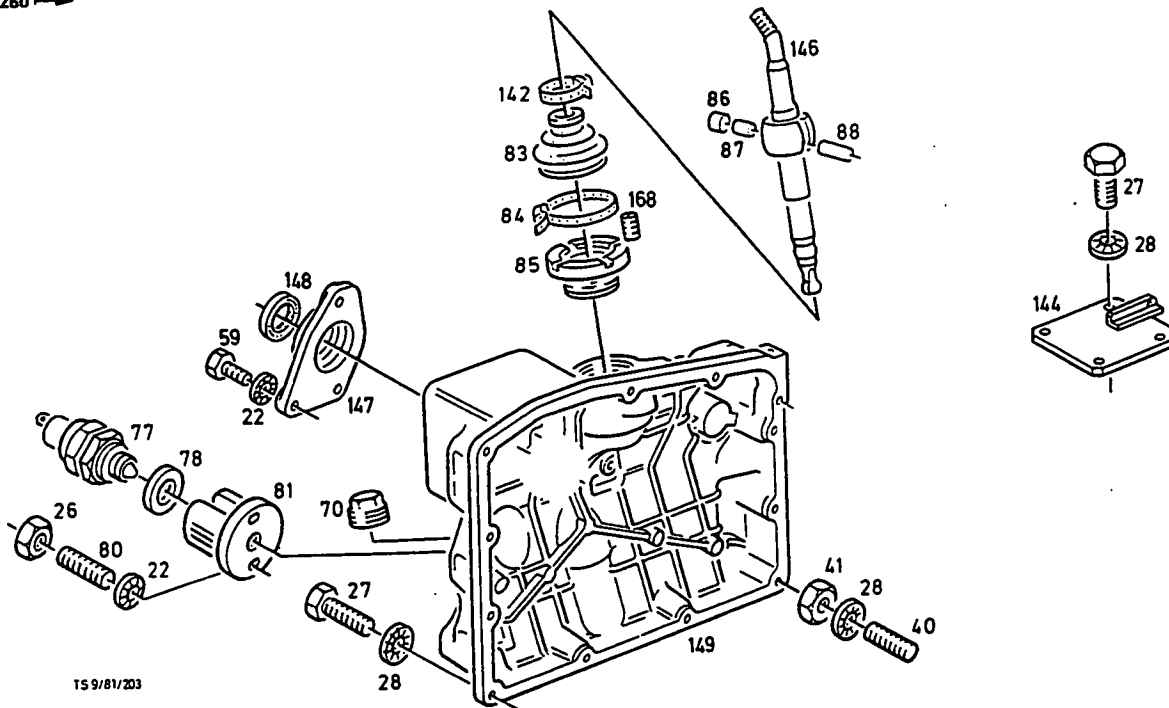
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

W90.20/30
TW16260

SCHALTDECKEL
COVER
COUVERCLE DE BOITTE DE VITESSES

COPERCHIO
TAPA CAMBIO

GT 33/TA 10



159/81/203

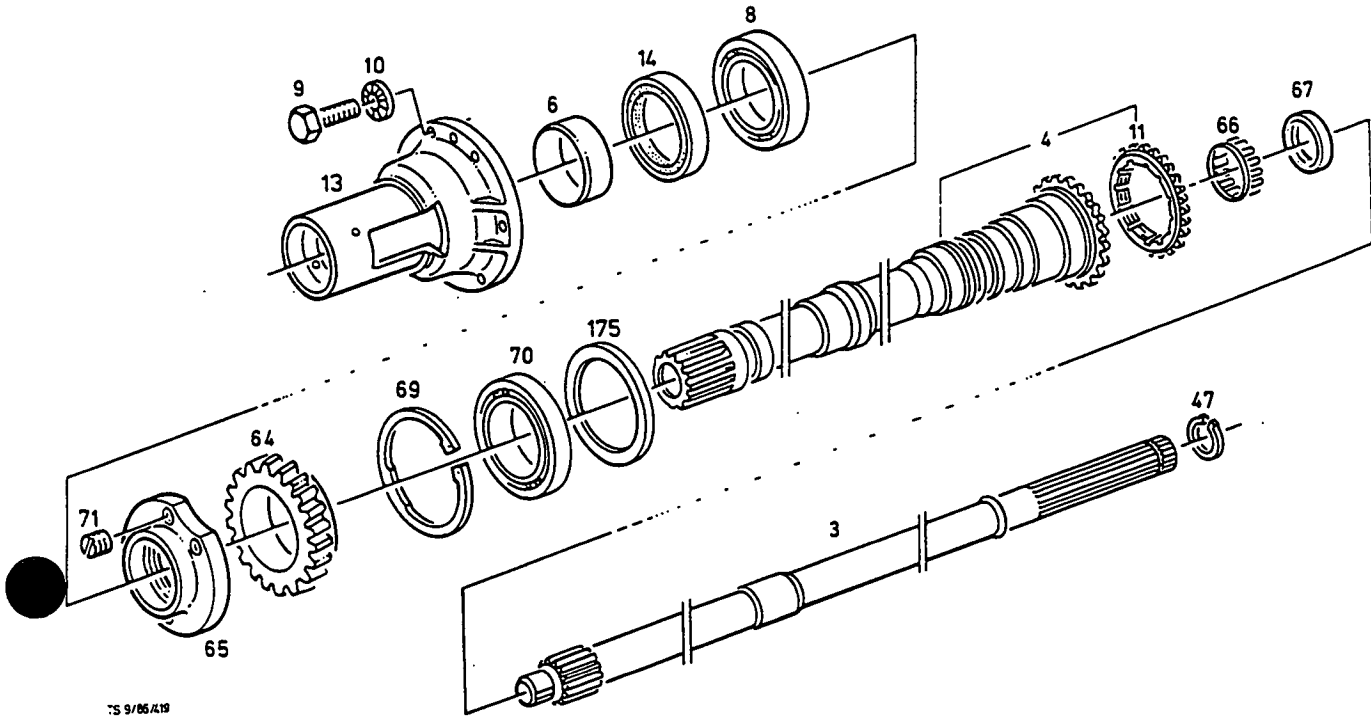
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	900 03 93 2023	5			B8 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
26	900 03 87 1252	2			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	900 03 80 2523	8			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Rosette	Tornillo
28	900 03 93 2024	16			B10 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
900 03 81 3577	2				M10x105 DIN 939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
900 03 87 1305	2				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
59	900 03 80 2424	3			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
70	900 03 96 2049	1			M30x1,5 DIN 909	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
77	377 00 24 9050	1				Stifttaster	Contact pin	Toucheau	Compasso a punta	Pulsador
78	377 00 24 9079	1				Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9091	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9092	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9093	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9094	1		s=0,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9094	1		s=0,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
80	900 03 81 1413	2			M8x16 DIN 835	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
81	377 00 24 9049	1				Rundflansch	Round flange	Bride ronde	Flangia circolare	Brida redonda
83	377 00 24 9101	1				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a mantico	Fuelle
84	377 00 24 9103	1				Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera manguera
85	377 00 24 9102	1			M50x1,5	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
86	900 03 96 1900	1			10 DIN 443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
87	377 00 24 9048	1				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
88	377 00 24 9111	1				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico

GT 33/TA 10
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
68	377 00 24 9109	1				Schaltkulissee	Shift gate	Coulisse	Cambio a settori	Placa guía cam
69	377 00 24 9106	1				Sperrriegel	Locking bar	Verrou de sureté	Chiavistello	Cerrojo bloquec
71	377 00 24 9110	2			AM10x16	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurezza	Tornillo afianza
72	377 00 24 9105	1		R.Z.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
73	377 00 24 9076	1	4)	S.L.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
74	900 03 90 9653	1			8x36 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
75	900 03 86 2435	2			M8x30	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cilinc
76	377 00 24 9119	1	3)	S.L.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
89	900 03 90 4590	1	1)		8x20 DIN 1476	Halbrundkerbnagel	Notched nail	Ergot à encoche	Vite a testa tonda	Clavija ranurad
90	377 00 24 9063	1	1)			Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
91	377 00 24 9064	1				Knebelkerbstift	Mid-notched pin	Goupille cannelée	Spina ad intagli	Perno roscado
92	377 00 24 9042	1				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
95	377 00 24 9062	1				Schalthebel	Shift lever	Levier de cmde.	Leva del cambio	Palanca cambio
96	377 00 24 9146	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Via a teton	Vite senza testa	Tornillo espiga
115	377 00 24 9099	1		L.+Z.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
116	900 03 92 0041	1			1,6x14 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Padador aletas
117	900 03 87 2206	1			M6 DIN 935	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
118	377 00 24 9057	1				Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
119	377 00 24 9030	1				Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijación
120	377 00 24 9032	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
121	377 00 24 9031	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
122	377 00 24 9078	1	2)			Hohlchraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
123	900 03 90 3113	1	2)		8K6x30 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
124	377 00 24 9058	1	1)			Zwischenhülse	Interm. sleeve	Douille interméd.	Manicotto interm.	Casquillo interr
125	377 00 24 9139	2	3)	R.-Z., S.-L.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cmde.	Forcella del camb.	Horquilla cambi
126	377 00 24 9140	1	4)	K.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cmde.	Forcella del camb.	Horquilla cambi
127	377 00 24 9065	1	2)	S.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
128	377 00 24 9067	1	2)			Schwingehebel	Rocker arm	Balancier	Bilenciere	Balancin
129	377 00 24 9036	1	2)			Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijación
130	377 00 24 9096	8/10			M8x35 DIN 933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

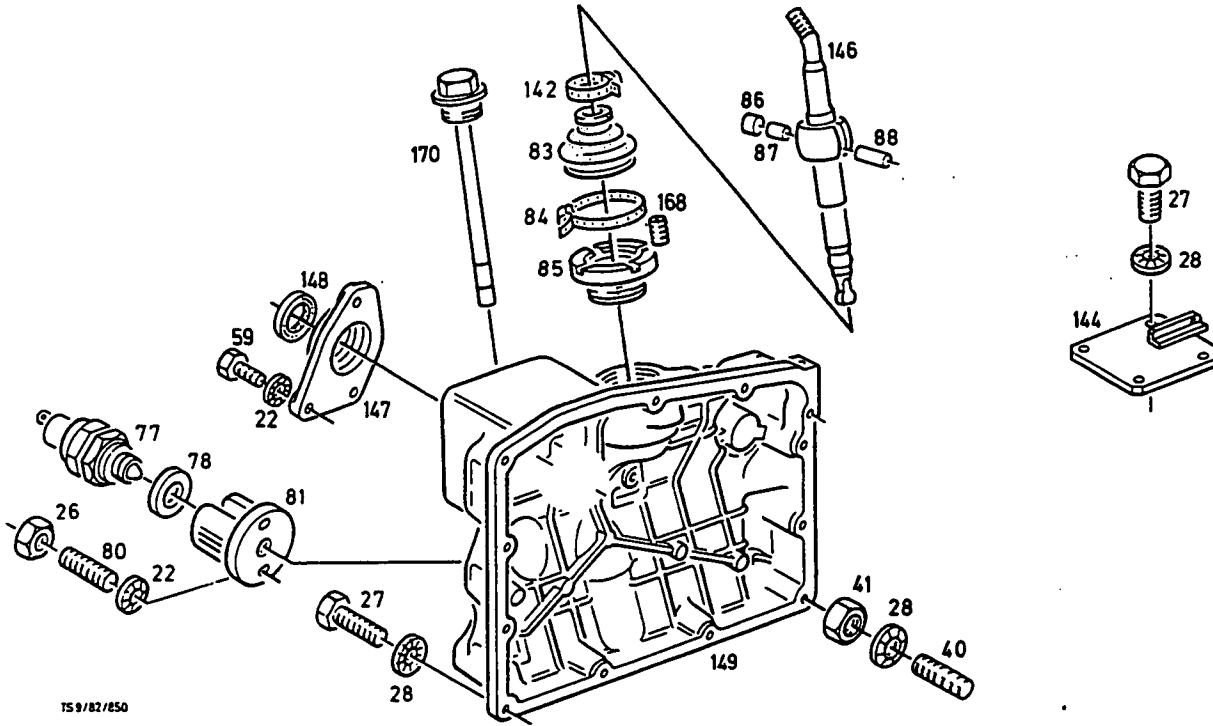
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
131	377 00 24 9118	1	4)			Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
132	377 00 24 9120	1				Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Guía barra
135	377 00 24 9068	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Vis á teton	Vite senza testa	Tornillo espiga
136	377 00 24 9069	1				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicur.	Chapa seguridad
137	377 00 24 9035	1	2)	S.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
138	377 00 24 9040	1			B13x14	Spannbüchse	Clamping bush	Douille de serrage	Bussola di serragg.	Cesquillo fiador
141	900 03 93 0560	1	4)		23 DIN 126	Scheibe	Washer	Diaque	Rosetta	Disco
145	377 00 24 9114	1		3.+4.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
165	900 03 80 2528	1			M10x25 DIN 933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
166	900 03 80 0155	2			M10x95 DIN 931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				1)	=	bei 4-Gang Getriebe	with 4-gear transmission	avec embrayage à 4 vitesses	con cambio di 4-marcia	con cambio de 4-marcha
				2)	=	bei 5-Gang Getriebe	with 5-gear transmission	avec embrayage à 5 vitesses	con cambio di 5-marcia	con cambio de 5-marcha
				3)	=	bei Getr. Ausf. ohne Kriechgang	with transmission execution without creep gear	avec exécution de boîte de vitesses sans vitesse rampante	con esecuzione di cambio di velocità senza marce lente	con ejecución de cambio de veloci sin marcha lenta
				4)	=	bei Getr. Ausf. mit Kriechgang	with transmission execution with creep gear	avec exécution de boîte de vitesses avec vitesse rampante	con esecuzione di cambio di velocità con marce lente	con ejecución de cambio de veloci con marcha lenta
				5)	=	bei erstmaligem Ersatz bis Triebwerk Nr. 22025 sind folgende Teile einzubauen:				
						Pos. 166 Schraube	900 03 80 0155	1 Stück		
						Pos. 28 Federscheibe	900 03 93 2024	1 Stück		

W902.1/903



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
3	377 00 22 9334	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di comando	Eje motriz
4	377 00 22 9249	1		(+11)		Antriebshohl- welle C	Drive hollow shaft C	Arbre primaire creux C	Albero cavo di comando C	Eje motriz hueco C
6	377 00 22 9321	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
8	900 03 31 1327	1			6209 - 2 RS	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul. rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Coj. boas fijo
	900 03 80 2419	6			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
	900 03 93 2023	6			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
11	377 00 22 9139	1				Synchronring	Synchromesh ring	Bague synchronisé	Anello sincronizz.	Anillo sincroniza
13	377 00 22 9135	1				Flanschbüchse	Flanged bush	Douille à bride	Boccola d. flangia	Casquillo brida
14	377 00 22 9136	1			A50x65x4	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej
47	900 03 93 3141	1			28x1,5 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
64	377 00 22 9207	1		z=24		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinon
65	377 00 22 9203	1				Spannmutter	Clamping nut	Ecrou assemblage	Dado di bloccaggio	Tuerca tensora
66	377 00 22 9044	1			HK30x37x20-2RS	Nadelhülse	Needle sleeve	Manchon d'aiguilles	Astuccio ago	Casquillo aguja
67	377 00 22 9237	1			A30x40x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermetiz.
69	377 00 22 9043	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
70	377 00 22 9042	1				Kegeirollenlager	Tap. roller bearing	Roulem. à roul. con.	Cusc. rullii conici	Coj. rodil. conic.
71	900 03 90 2666	4			M12x16 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
175	377 00 22 9118	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
144	377 00 24 9113	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
146	377 00 24 9115	1				Schaltknüppel (Gruppe)	Shift stick (group)	Levier cde. vit. (groupe)	Leva del cambio (gruppo)	Palanca de cambi (grupo)
147	377 00 24 9116	1				Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
148	377 00 24 9152	1			S 22/35/7	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej.
149	377 00 24 9117	1				Schaltdeckel	Cover	Couvercle cde.	Coperchio	Tapa cambio
168	900 03 90 2615	2			M6x12 DIN 913- 10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado
170	377 00 24 9137	1				Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello ol.	Varil. nivel aceite



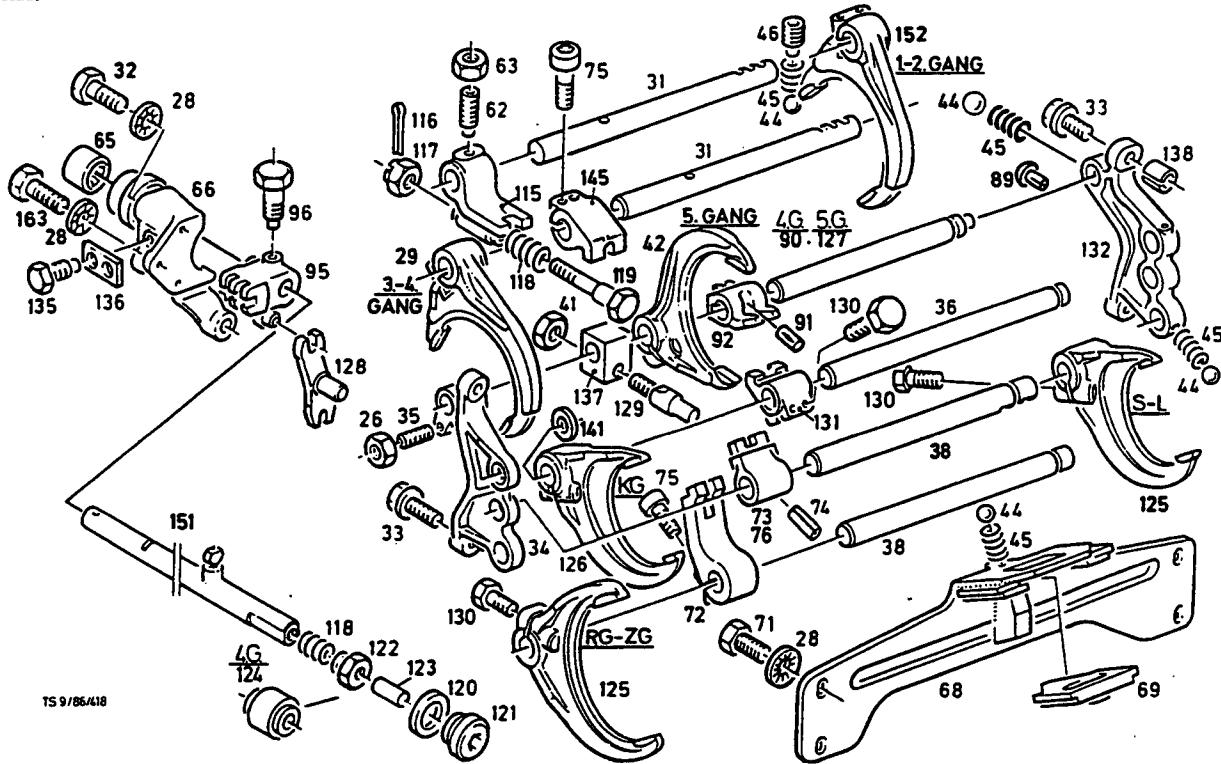
TS 9/82/250

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	900 03 93 2023	5			B8 DIN 137	Federscheibe	Spring lock washer	Rondelle Grover	Rosetta elastica	Arandela Grover
26	900 03 87 1252	5			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	900 03 80 2523	13			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
28	900 03 93 2024	14			B10 DIN 137	Federscheibe	Spring lock washer	Rondelle Grover	Rosetta elastica	Arandela Grover
	900 03 81 3577	2			M10x105 DIN 939-10.9	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
41	900 03 87 1305	3			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
59	900 03 80 2424	3			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
77	377 00 24 9050	1				Stifttaster	Contact pin	Toucheau	Compasso a punte	Pulsador
78	377 00 24 9079	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9091	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9092	1	wa	s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9093	1		s=0,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9094	1		s=0,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
80	900 03 81 1413	2			M8x16 DIN 835	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
81	377 00 24 9049	1				Rundflansch	Round flange	Bride ronde	Flangia circolare	Brida redonda
83	377 00 24 9101	1				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
84	377 00 24 9103	1				Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. mang.
85	377 00 24 9102	1			M50x1,5	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor.
86	900 03 96 1900	1			10 DIN 443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chis.	Tapa de cierre
87	377 00 24 9048	1				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
88	377 00 24 9111	1				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
142	377 00 24 9104	1				Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. mang.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
68	377 00 24 9109	1				Schaltkulissee	Shift gate	Coulissee	Cambio a settori	Placa gufa camb.
69	377 00 24 9106	1				Sperrriegel	Locking bar	Verrou de sureté	Chiavistello	Cerrojo bloqu.
71	377 00 24 9110	2			AM10x16/12,9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite de sicurez.	Tomillo afianz.
72	377 00 24 9105	1		R-Z		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
73	377 00 24 9076	1		S-L		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
						(bei Kriechgang)	(Creep gear)	(Super-rampante)	((Marce lente)	(Marcha ultra)
74	900 03 90 9653	1			8x36 DIN 1481	Spannhülsee	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
75	900 03 86 2453	4			M8x30 DIN 912-10.9	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom. cbza. cil.
76	377 00 24 9119	1		S-L	433 2164	Mitnehmer (ohne Kriechgang)	Driver (without creep gear)	Entraîneur (sans super-rampante)	Trascinatore (senza marce lente)	Arrastrador (sin marcha ultra)
89	900 03 90 4590	1			8x20 DIN 1476	Kerbnagel	Notched nail	Goupille crantée	Chiodo intagliato	Clavija ranurada
90	377 00 24 9063	1				Schaltstange (bei 4-Gang Getriebe)	Shift rod (with 4 gears transm.)	Barre embrayage (avec 4 vitesses)	Asta di comando (con 4 veloc.)	Barra cambio (con caja de cambio de 4 velocidades)
91	377 00 24 9064	1				Knebelkerbstift	Mid-notched pin	Goupille cannelée	Spina ad intagli	Perno ranurado
92	377 00 24 9042	1		→ TW		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
92	377 00 24 9141	1		TW →		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
95	377 00 24 9062	1				Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
96	377 00 24 9146	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Vis a teton	Vite senza testa	Tomillo espiga
115	377 00 24 9099	1		1.,2.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
116	900 03 92 0041	1			1,6x14 DIN 94	Split	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
117	900 03 87 2206	1			M6 DIN 935	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
118	377 00 24 9057	2				Druckfeder	Compr. spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
119	377 00 24 9030	1				Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tomillo fijac.
120	377 00 24 9032	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
121	377 00 24 9031	1				Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapon roscado
122	377 00 24 9078	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tomillo racor.
123	900 03 90 3113	1			8K6x30 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
124	377 00 24 9058	1		B217		Zwischenhülsee (für 4-Gang Ausführung)	Interm. sleeve for 4-gear transm.	Douille interméd. pour 4 vitesses	Manicotto interm. per 4 veloc.	Casquillo interm. para 4 veloc.
125	377 00 24 9139	2		R-Z,S-L		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
126	377 00 24 9140	1		KG		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
127	377 00 24 9065	1		5.G		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
128	377 00 24 9067	1				Schwinghebel	Rocker arm	Culbuteur	Bilanciere	Balancin
129	377 00 24 9036	1				Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tomillo fijac.
130	377 00 24 9096	10			M8x35 DIN 933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
131	377 00 24 9118	1		K.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
132	377 00 24 9154	1		h		Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Guía barra
135	377 00 24 9068	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Vis à teton	Vite senza testa	Tomillo espiga
136	377 00 24 9069	1				Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
137	377 00 24 9035	1		5.G		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
138	377 00 24 9040	1			B13x14	Spannhülsee	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
141	900 03 93 0330	2			A23 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
145	377 00 24 9114	1		3.,4.G		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
151	377 00 24 9133	1				Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di comando	Eje cambio
152	377 00 24 9138	1		1.,2.G		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
163	900 03 80 2528	1			M10x25 DIN 933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo

W90.21/31



TS 9/86/418

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 87 1252 1				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	900 03 93 2024 6				B10 DIN 137	Federscheibe	Spring lock washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela Grover
29	377 00 24 9145 1			3.-4.G		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cdm.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
31	377 00 24 9112 2 900 03 80 0155 2			1.-4.G.	M10x95 DIN 931-10.9	Schaltstange Schraube	Shift rod Screw	Barre embrayage Vis	Asta di comando Vite	Barra cambio Tornillo
33	377 00 24 9039 4				AM10x40	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurez.	Tornillo affianzad.
34	377 00 24 9100 1					Stangenführung	Rod guide	Guide tige	Guida dell'asta	Gufa barra
35	900 03 90 2851 1				M8x40 DIN 915-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filettée	Spina filettata	Perno roscado
36	377 00 24 9129 1			KG		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
38	377 00 24 9127 2			R-Z	433 5457	Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
41	900 03 87 1305 1				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	377 00 24 9033 1				5.G	Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
42	377 00 24 9142 1				5.G	Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
44	900 03 33 0148 4				8 mm III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
45	377 00 24 9025 7					Druckfeder	Compr. spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
46	900 03 90 2653 5				M10x20 DIN 913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filettée	Spina filettata	Perno roscado
62	377 00 24 9026 1					Stellschraube	Set screw	Vis de reglage	Vite di registro	Tornillo graduac.
63	900 03 87 1522 1				M12 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
65	377 00 24 9134 1				22 Ø	Büchse	Bush	Boite	Scatola	Casquillo
66	377 00 24 9147 1					Flanschlager	Flanged bearing	Palier à palier	Cuscin. flang.	Soporte brida

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
123	377 00 22 9082	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciario
124	377 00 22 9110	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
174	377 00 22 9248	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
229	377 00 22 9120	1	} TW → , 1) z=47 (K.G.)			Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. camb
230	377 00 22 9379	1		Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio		
231	377 00 22 9124	1		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada		

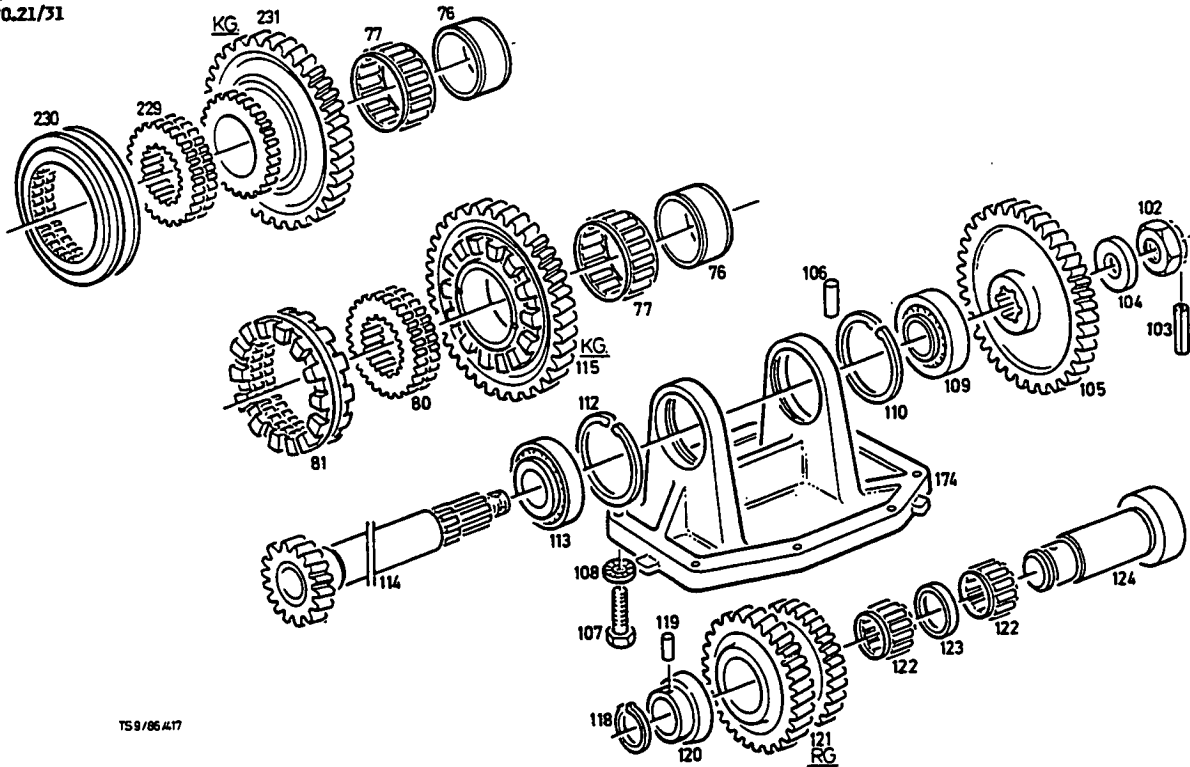
1) =

Hinweis: Pos. 229 - 231 ab 1. Fahrzeug gemeinsam verwendbar, jedoch nur in Verbindung mit Schaltstange 377 00 24 9082 für KG (siehe TA 8 - Pos. 39)

Remark: Pos. 229 - 231 from 1st vehicle are usable together, but only combined with shift rod 377 00 24 9082 for KG (see TA 8 - Pos. 39)

Indication: Pos. 229 - 231 à l'ier vehicule sont utilisable commun, mais seulement en liaison avec barre embrayage 377 00 24 9082 de KG (voir TA 8 - Pos. 39)

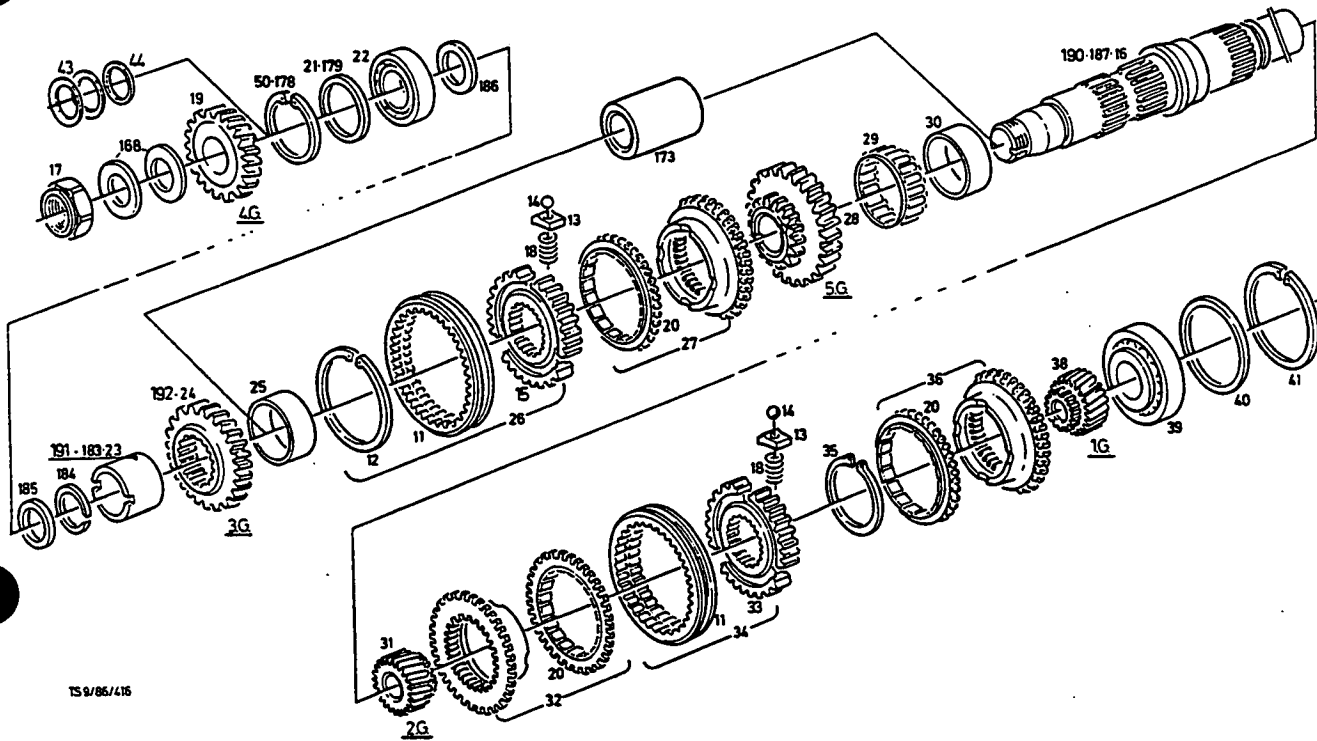
286
W90.21/31



TS9/86.417

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
76	377 00 22 9125 1					Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
77	377 00 22 9126 1				K55/60/27	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
80	377 00 22 9198 1			TW		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
81	377 00 22 9239 1					Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinst.	Manguito cambio
900 03 87 2351 1					M18x1,5 DIN 937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
900 03 90 9618 1					4x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
104	377 00 22 9129 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
105	377 00 22 9133 1			z=40		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
106	900 03 90 1604 2				12m6x20 DIN 7	Zylinderkerbstift	Notched pin	Goupille cyl. crant.	Spina cilind. int.	Perno cil. ranura
107	900 03 80 2523 9				M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
108	900 03 93 2024 9				B10 DIN 137	Federscheibe	Spring lock washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela Grover
109	900 03 32 6424 1				320 06 X	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
110	377 00 22 9128 1				55x2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
112	377 00 22 9127 1				58	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
113	900 03 32 6449 1				320 32 X	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
114	377 00 22 9132 1					Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
115	377 00 22 9199 1			TW , z=47 (KG.)		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
118	900 03 93 3200 1				30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
119	900 03 90 9628 1				6x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
120	377 00 22 9109 1					Büchse	Bush	Boite	Scatola	Casquillo
121	377 00 22 9083 1			z=33/26, R.G.		Doppelzahnrad	Duplex gear	Roue dentée jumelé	Ingranaggio doppio	Rda. dentada doppio
122	377 00 22 9081 2				K37x45x26	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas

W90.21/31



TS 9/85/416

GT 33/TA 15
1986 - 07

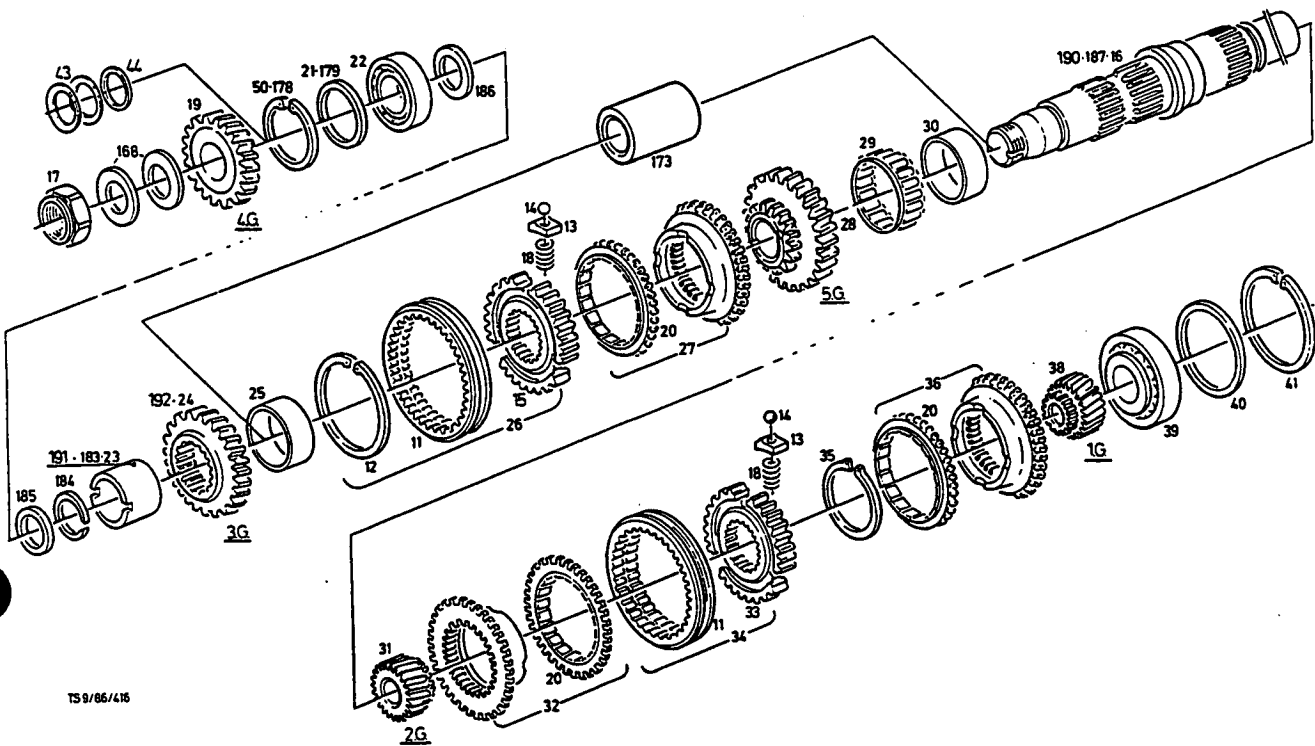
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
183	377 00 22 9315	1		→....		Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distanz.	Casq. distanc.
184	377 00 22 9316	1		→		Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
185	377 00 22 9317	1		→		Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
186	377 00 22 9318	1		→		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
187	377 00 22 9310	1		→....		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
1	377 00 22 9336	1		→		Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
1	377 00 22 9337	1		→		Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distanz.	Casq. distanc.
192	377 00 22 9335	1		→		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada

- 1) = Bei erstmaliger Ersatzlieferung bis Triebwerk-Nr. 24030 müssen die Pos. 183 - 186 gleichzeitig miteingebaut werden !
- 2) = siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/82/02 - 11 !
see Service Department Communication TS 1/21/82/02-11 !
voir Communication du Service d'Après Vente TS 1/21/82/02-11 !
vedi Comunicazione Assistenza Clienti TS 1/21/82/02-11 !
véase Comunicación del Departamento de Servicio TS 1/21/82/02-11 !
- 3) = Teile nur gemeinsam einbauen !
parts only be built in together!
pièces installer seulement commun!

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
33	377 00 22 9253	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
34	377 00 22 9225	1		(+11,13,14,18,33)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp. manicotto C	Portamang. cambio C
35	900 03 93 3323	1			42x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
36	377 00 22 9226	1		(+20)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
38	377 00 22 9227	1		z=15		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
39	377 00 22 9228	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
40	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9023	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9024	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9025	1	wa	s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
41	900 03 93 4400	1			80x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
43	377 00 22 9322	2				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
44	377 00 22 9323	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
50	900 03 93 4340	1			→ TW24030 68x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
68	377 00 22 9205	2				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
73	377 00 22 9238	1				Abstandhülse (bei 4-Gang-Getriebe)	Spacer sleeve (with 4-gear transmission)	Douille écartem. (avec 4 vitesses)	Manicotto distanz. (con 4 veloc.)	Casq. distanc. (con caja de cambio de 4 velocidades)
78	900 03 93 7841	1			TW24031 → 68x3 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
79	377 00 22 9311	1			TW24031 → s=1,5	Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9357	1		s=1,1		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9358	1		s=1,2		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1		s=1,3		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1		s=1,4		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1	wa	s=1,6		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1		s=1,7		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1		s=1,8		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9359	1		s=1,9		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
79	377 00 22 9356	1		s=2,0		Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro

TW90.21/31



TS 9/86/416

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	377 00 22 9251	2				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
12	900 03 93 4462	1			92x3 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
13	377 00 22 9150	6				Mitnehmer	Driver	Entraineur	Trascinatore	Arrastrador
14	900 03 33 0114	6			6,5 mm III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
15	377 00 22 9253	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
16	377 00 22 9218	1		→ TW24030		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
17	377 00 22 9204	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
18	377 00 22 9354	1	2) Repa			Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	377 00 22 9159	6				Druckfeder	Compr. spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
20	377 00 22 9174	1		z=24		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
21	377 00 22 9139	3				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincronizac
22	377 00 22 9178	1		→ TW24030, s=2,0		Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Distanziale	Anillo distanciad
23	900 03 32 6426	1		→ TW24030, 320 08X		Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
24	377 00 22 9312	1		TW24031 →		Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
25	377 00 22 9175	1		→ TW24030		Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distanz.	Casq. distanc.
26	377 00 22 9010	1		z=20, 3.G.		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
27	377 00 22 9086	1		→		Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distanz.	Casq. distanc.
28	377 00 22 9219	1		(+11-15,18)	5.G	Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp. manicotto C	Portamang. cambio C
29	377 00 22 9220	1		(+20)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr. C
30	377 00 22 9221	1		z=27		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
31	185 A 28 0011	1			K55/60/30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
32	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
33	377 00 22 9222	1		z=18		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
34	377 00 22 9223	1		(+20)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.C

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
89	377 00 22 9241	3		(+37)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
90	377 00 22 9242	2		(14,44,48-50)		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp. manicotto C	Portamang. cambio C
91	377 00 22 9243	1		z=38		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
92	377 00 22 9244	1		z=28		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
93	377 00 22 9245	1		z=50/22		Doppelzahnrad (bei Kriechgang)	Duplex gear (with creep gear)	Roue dentée jumelé (avec super-rampante)	Ingranaggio doppio (con marce lente)	Rda. dentada doble (con marcha ultra)
94	377 00 22 9246	1		z=50		Zahnrad (ohne Kriechgang)	Gear (without creep gear)	Roue dentée (sans super-rampante)	Ruota dentata (senza marce lente)	Rueda dentada (sin marcha ultra)
95	377 00 22 9058	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
96	377 00 22 9060	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9061	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9062	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9063	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9064	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9065	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9066	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9067	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9068	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9069	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9070	1	wa	s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9071	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9072	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9073	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9074	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9075	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9076	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9077	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9078	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9079	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9080	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
97	377 00 22 9179	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
98	900 03 90 1150	1			4m6x8 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
99	377 00 22 9196	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
129	377 00 22 9048	1				Abstandhülse ohne Kriechgang)	Spacer sleeve (without creep gear)	Douille écartem. (sans super-rampante)	Manicotto distanz. (senza marce lente)	Casq. distanc. (sin marcha ultra)
164	377 00 29 9043	1		8100a, z=24		Zahnrad für Allradabtrieb	Gear for 4-wheel drive	Roue dentée pour 4 roues motrices	Ruota dentata per doppia trazione	Rueda dentada 4 ruedas motrice
165	377 00 22 9247	1		(+37)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de emb.
166	377 00 29 9097	1		8120, z=25		Zahnrad für Allradabtrieb	Gear for 4-wheel drive	Roue dentée pour 4 roues motrices	Ruota dentata per doppia trazione	Rueda dentada 4 ruedas

1) = Einsatz der L-S Synchronisierung bei STEYR 8100/8100a ab TW 23127 STEYR 8120/8120a ab TW 23152 (vorher Verwendung der Stirnklauen-Schaltung, siehe TA 5 - Pos. 188-195)

Insert of L-S synchronize by STEYR 8100/8100a from TW 23127 STEYR 8120/8120a from TW 23152 (use of front claw controll before, see TA 5 - Pos. 188-195)

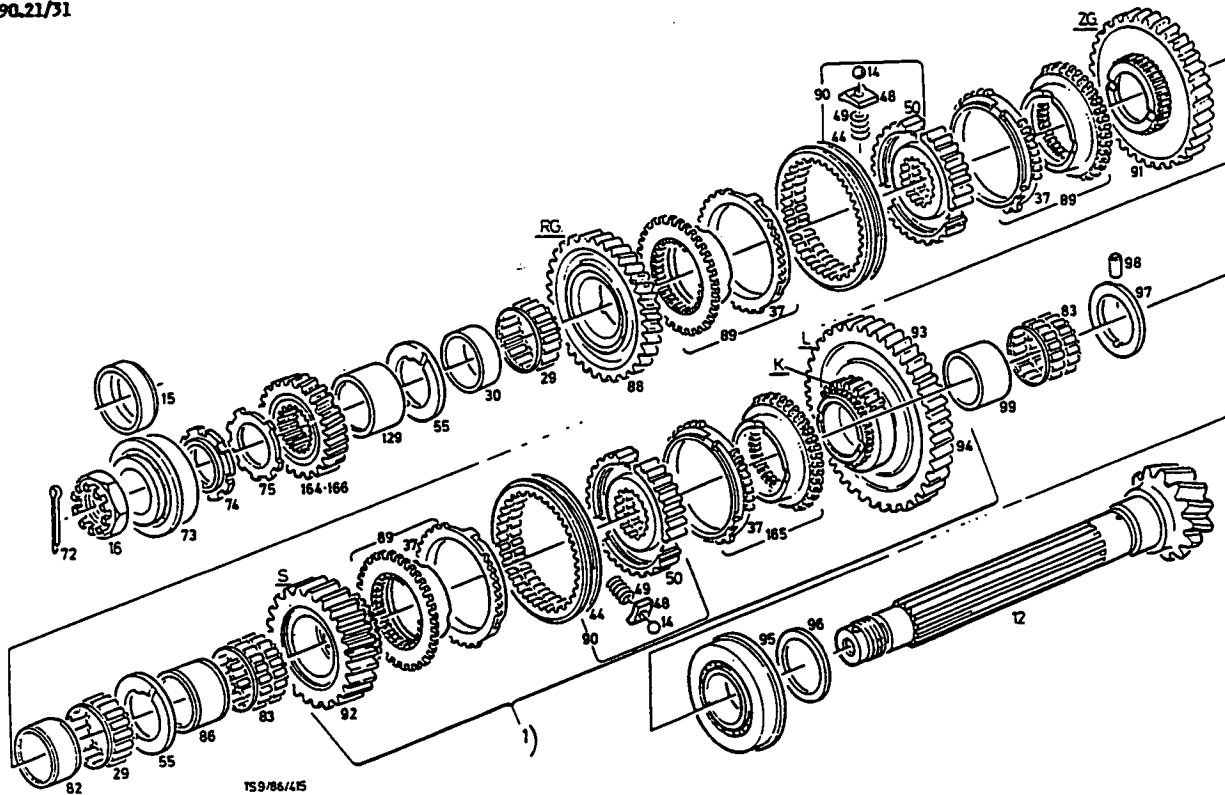
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

TW90.21/31

HAUPTWELLE - Synchron
MAIN SHAFT - synchron
ARBRE PRINCIPAL - synchron

ALBERO PRINCIPALE - sincron
EJE PRINCIPAL - sincrónico

GT 33/TA 14

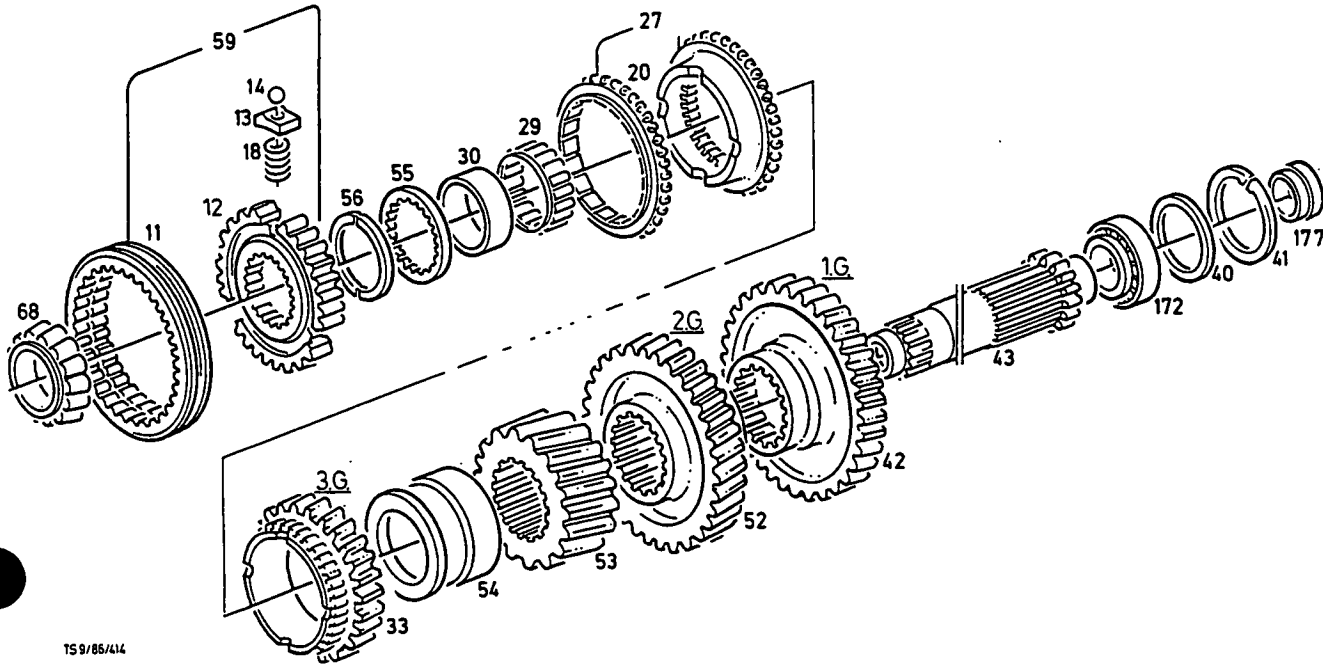


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	-	1		(HT33/TA4)		Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique	Pignone conico	Pinon conico
14	900 03 33 0114	6			6,5 mm III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
15	377 00 21 9028	1			B75 H 711	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou dess.	Chius. foro lavor.	Cierre macho
16	-	1		(HT33/TA4)		Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
185 A	28 0011	1			K55/60/30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
30	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
37	377 00 22 9184	4				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincronizac.
44	377 00 22 9255	2				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
48	377 00 22 9170	6				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
49	377 00 22 9171	6				Druckfeder	Compr. spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
50	377 00 22 9256	2				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
55	377 00 22 9370	2				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
72	900 03 92 0570	1			6,3x80 DIN 94	Spänt	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
73	377 00 22 9046	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
74	377 00 22 9045	1				Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
75	377 00 22 9047	1				Sicherungsblech	Locking plate	Toile de securite	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
82	377 00 22 9051	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
83	377 00 22 9107	2			K55/60/40	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
96	377 00 22 9200	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
88	377 00 22 9240	1		z=35		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada

GT 33/TA 14
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
41	900 03 93 4400	1			80x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
42	377 00 22 9229	1		z=37		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
43	377 00 22 9230	1		z=14		Hohlwelle	Quill shaft	Arbre creux	Albero cavo	Eje hueco
52	377 00 22 9234	1		z=33		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
53	377 00 22 9039	1		z=22		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
54	377 00 22 9040	1				Abstandbüchse	Spacer bush	Douille écartem.	Boccola distanz.	Casq. distanciari
55	377 00 22 9235	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
56	377 00 22 9090	1		s=3,8	} wa	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9091	1		s=3,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9092	1		s=4,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9093	1		s=4,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9094	1		s=4,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9095	1		s=4,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9096	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9097	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9401	1		s=4,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9402	1		s=4,5	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento	
59	377 00 22 9236	1	(+11-14,18)	3.+4.G.		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier C	Porte-manchon C	Supp. manicotto C	Portamang. cambio C
68	377 00 22 9041	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
172	377 00 22 9231	1				Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques	Cuscinetto rulli conici	Cojinete rodil. conicos
177	377 00 75 9107	1				Büchse	Bush	Boite	Scatola	Casquillo

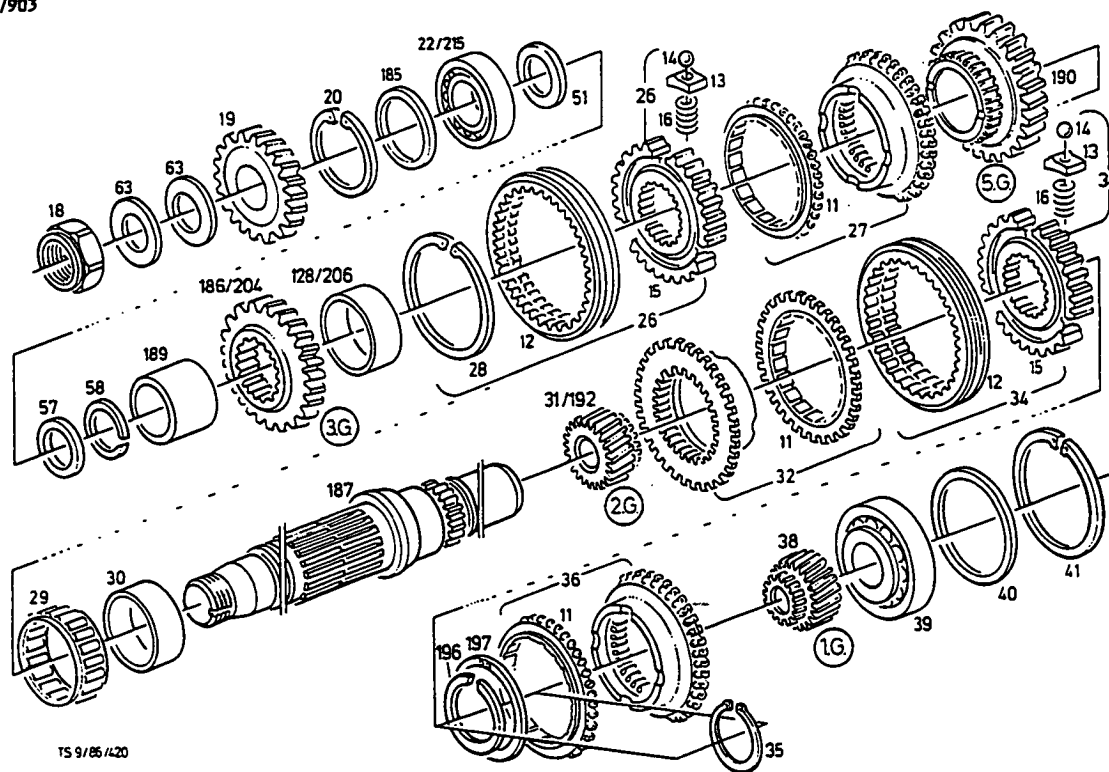
W90.21/31



TS 9/86/44

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	377 00 22 9251	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
12	377 00 22 9252	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
13	377 00 22 9150	3				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
14	900 03 33 0114	3			6,5 mm III DIN 5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
19	377 00 22 9159	3				Druckfeder	Compr. spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
27	377 00 22 9220	1		(+20)		Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincroniza.
29	185 A 28 0011	1			K55/60/30	Kupplungskörper C	Clutch body	Corps d'embrayage	Corpo frizione	Cuerpo de embr.
30	377 00 22 9134	1				Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
33	377 00 22 9224	1			3. G.	Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
						Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
40	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9023	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9024	1		s=1,5	wa	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

TW902.1/903

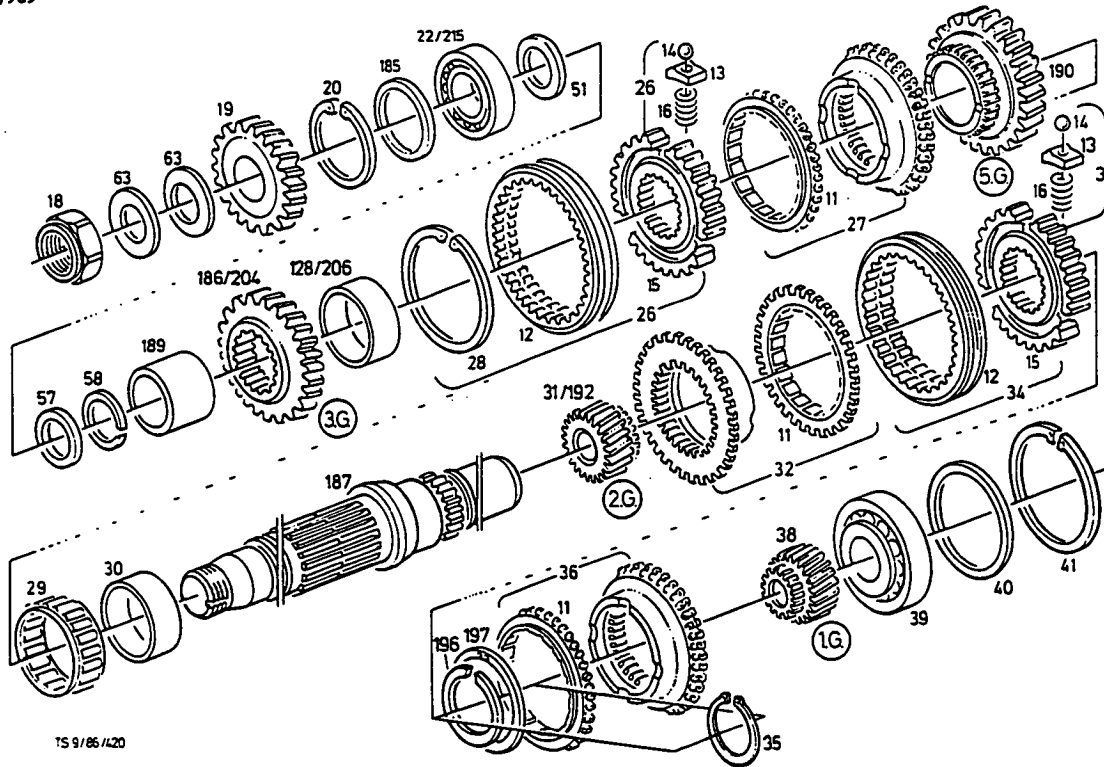


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	377 00 22 9139	3				Synchronring	Synchromesh ring	Bague synchronisé	Anello sincronizz.	Anillo sincronizado
12	377 00 22 9251	2				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manivotto disinnst.	Manguito cambio
13	377 00 22 9150	6				Mitnehmer	Driver	Entrainer	Trascinatore	Arrastrador
14	900 03 33 0114	6			6,5 III DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
15	377 00 22 9253	2				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
16	377 00 22 9159	6				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
18	377 00 22 9204	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	377 00 22 9174	1		z=24		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
20	900 03 93 7841	1			68x3 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
22	377 00 22 9312	1		→ TW		Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roulem. à roul.con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
26	377 00 22 9219	1		(12-16,28), 5.G.		Schaltmuffen-träger C	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
27	377 00 22 9220	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr. C
28	900 03 93 4462	1			92x3 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
29	185 A 28 0011	1			K55x60x30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
30	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
31	377 00 22 9222	1		*) → TW , z=18, 2.G.		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
32	377 00 22 9223	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr. C
34	377 00 22 9225	1		(12-16), 1.-2.G.		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
35	900 03 93 3323	1		*) → TW , 42x2,5 DIN471		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
36	377 00 22 9226	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr. C
38	377 00 22 9227	1		z=15, 1.G.		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
39	377 00 22 9228	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roulem. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9023	1	wa	s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9024	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9516	1		s=0,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9517	1		s=0,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9518	1		s=0,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9519	1		s=0,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9520	1		s=0,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9521	1		s=1,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9522	1		s=1,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9523	1		s=1,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9524	1		s=1,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9525	1		s=1,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9526	1		s=1,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9527	1		s=1,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	377 00 22 9528	1		s=1,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9529	1		s=1,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9530	1		s=1,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9531	1	wa	s=2,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9532	1		s=2,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9533	1		s=2,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9534	1		s=2,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9535	1		s=2,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
41	900 03 93 4400	1			80x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
51	377 00 22 9318	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
57	377 00 22 9317	1				Ring	Ring	Arneau	Anello	Anillo
58	377 00 22 9316	1				Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retencion
63	377 00 22 9205	2				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
128	377 00 22 9343	1		TW 902.1, → TW 26775 TW 903, → TW 26790		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon écartem.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
185	377 00 22 9357	1		s=1,1		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9358	1		s=1,2		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9359	1		s=1,3		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9356	1		s=1,4		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9311	1	wa	s=1,5		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9537	1		s=1,6		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9538	1		s=1,7		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9539	1		s=1,8		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9540	1		s=1,9		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
185	377 00 22 9356	1		s=2,0		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
186	377 00 22 9335	1			TW 902.1, → TW 26775, z=20 TW 903, → TW 26790	Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pindn
187	377 00 22 9350	1				Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión

TW902.1/903



TS 9/86/420

GT 33/TA 20
1986 - 07

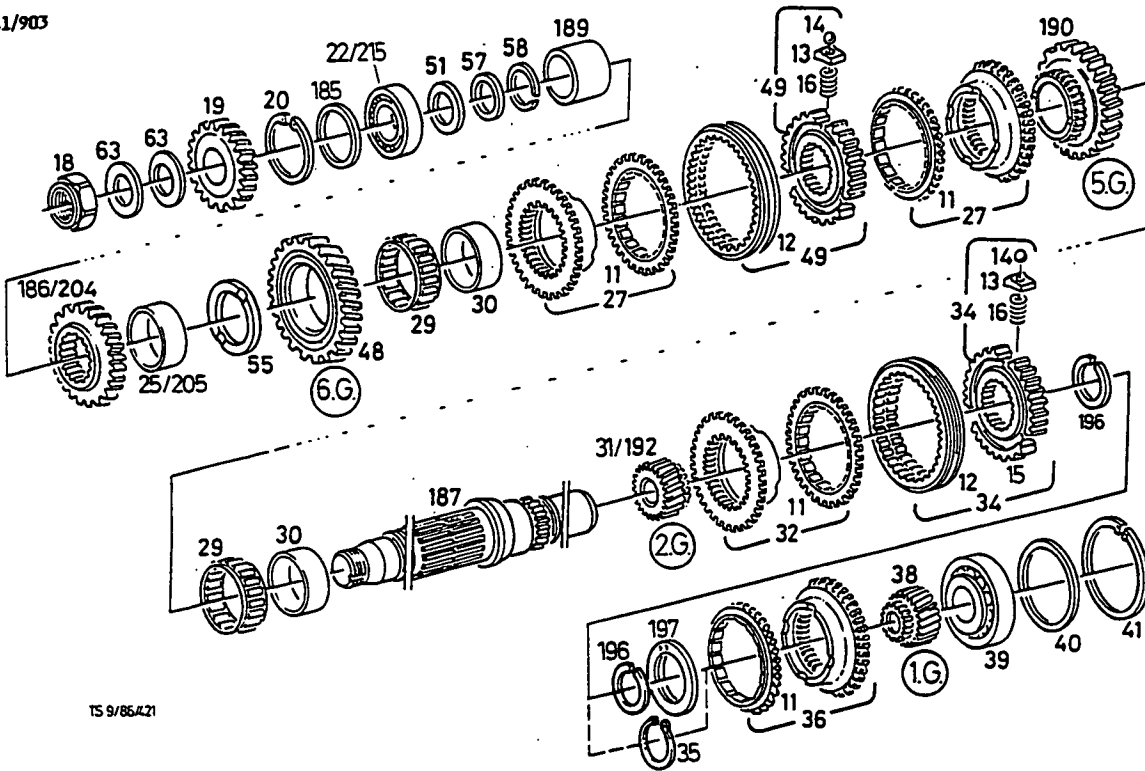
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
189	377 00 22 9385	1	wa	a=33,0		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
189	377 00 22 9386	1		a=33,2		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
189	377 00 22 9387	1		a=33,4		Abstandring	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
190	377 00 22 9353	1		z=27, 5.G.		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
192	377 00 22 9372	1	TW ... →	*) 2.G., z=18		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinon
196	377 00 22 9374	1		*)		Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo de retencio
197	377 00 22 9375	1		*)		Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
204	377 00 22 9378	1	TW 902.1, TW 26776 → TW 903, TW 26791 →	z=20		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinon
206	377 00 22 9377	1				Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte-	Manicotto distanz-	Manguito distanc-
215	377 00 22 9381	1			320 08X	Kege Rollenlager	Bevel roller bearing	Roulement à rouleaux con.	Cuscinetto conico	Coj. rodil. cónico

*) = Nachfolgend angeführte Neuteile sind bei erstmaliger Ersatzlieferung bereits ab TW-Nr. 26776 (TW 902.1) sowie ab TW 26791 (TW 903) gemeinsam einsetzbar.

Achtung! Umkehrung der Schrägrichtung der neuen Zahnräder:

TA 20/21 - Pos. 192 = STEYR-Nr. 377 00 22 9372
TA 20/21 - Pos. 196 = STEYR-Nr. 377 00 22 9374
TA 20/21 - Pos. 197 = STEYR-Nr. 377 00 22 9375
TA 22 - Pos. 193 = STEYR-Nr. 377 00 22 9371
TA 23 - Pos. 194 = STEYR-Nr. 377 00 22 9373

8229
TW902.1/903



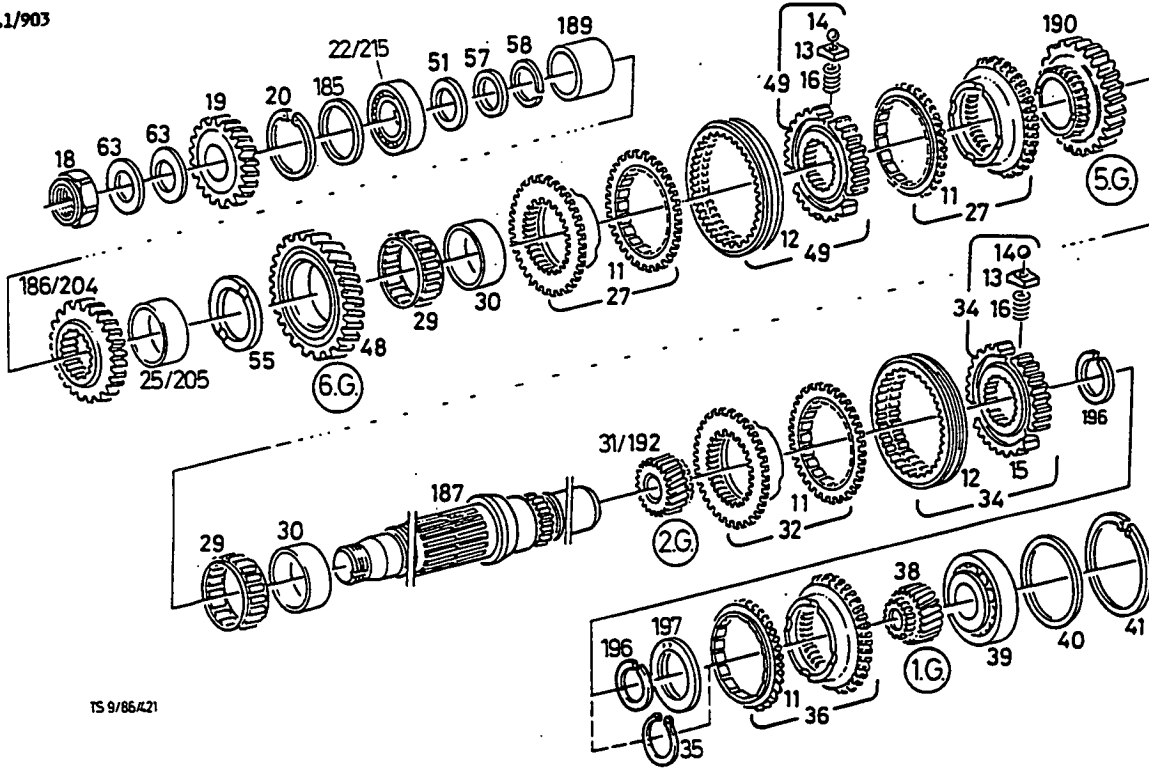
TS 9/86421

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	377 00 22 9139	4				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincronizac
12	377 00 22 9251	2				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manivotto disinnat.	Manguito cambio
13	377 00 22 9150	6				Mitnehmer	Driver	Entraineur	Trascinatore	Arrastrador
14	900 03 33 0114	6			6,5 III DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
15	377 00 22 9253	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
16	377 00 22 9159	6				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
18	377 00 22 9204	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	377 00 22 9174	1		z=24	68x3 DIN472	Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
20	900 03 93 7841	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
22	377 00 22 9312	1		→ TW		Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roulem. à roul.con.	Cusc.rullì conici	Coj.rodil.conic.
25	377 00 22 9366	1		TW 902.1, → TW 26775 TW 903, → TW 26790		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manch. d'écartem.	Manicotto distanz.	Maguito distanc.
27	377 00 22 9220	2		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
29	185 A 28 0011	2			K55x60x30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
30	377 00 22 9134	2				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
31	377 00 22 9222	1		→ TW , z=18, 2.G.		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
32	377 00 22 9223	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
34	377 00 22 9225	1		(12-16), 1.-2.G.		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
35	900 03 93 3323	1		→ TW , 42x2,5 DIN471		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
36	377 00 22 9226	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
38	377 00 22 9227	1		z=15, 1.G,		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
39	377 00 22 9228	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roulem. à roul.con.	Cusc. rullì conici	Coj. rodil. conic.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9023	1	wa	s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9024	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9516	1		s=0,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9517	1		s=0,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9518	1		s=0,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9519	1		s=0,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9520	1		s=0,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9521	1		s=1,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9522	1		s=1,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9523	1		s=1,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9524	1		s=1,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9525	1		s=1,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9526	1		s=1,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9527	1		s=1,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	377 00 22 9528	1		s=1,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9529	1		s=1,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9530	1		s=1,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9531	1	wa	s=2,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9532	1		s=2,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9533	1		s=2,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9534	1		s=2,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9535	1		s=2,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
41	900 03 93 4400	1			80x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
48	377 00 22 9368	1		z=31, 6.G.,		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
49	377 00 22 9369	1		(12-14,16), 5. G.		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamanguito
51	377 00 22 9318	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
55	377 00 22 9370	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
57	377 00 22 9317	1				Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
58	377 00 22 9316	1				Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retencion
63	377 00 22 9205	2				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
185	377 00 22 9357	1		s=1,1		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9358	1		s=1,2		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9359	1		s=1,3		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9356	1		s=1,4		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9311	1	wa	s=1,5		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9537	1		s=1,6		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9538	1		s=1,7		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9539	1		s=1,8		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9540	1		s=1,9		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric
185	377 00 22 9356	1		s=2,0		Abstandring	Spacer ring	Bague d'écartemt.	Anello distanziale	Anillo distanciaric

B229
TW902.1/903



GT 33/TA 21
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
186	377 00 22 9335	1		TW 902.1, TW 903,		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
187	377 00 22 9350	1				Vorgelegewelle	Layshaft	Arbre de renvoi	Contralbero	Eje transmisión
189	377 00 22 9385	1		a=33		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distanz.	Manguito distanc
189	377 00 22 9386	1		wa a=33,2		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distanz.	Manguito distanc
189	377 00 22 9387	1		a=33,4		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
190	377 00 22 9367	1		z=27, 5. G.,		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
192	377 00 22 9372	1		*) z=18, 2. G.,		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
196	377 00 22 9374	1		*)		Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo retención
197	377 00 22 9375	1		*)		Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
204	377 00 22 9378	1		z=20		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
205	377 00 22 9376	1		TW 902.1, TW 26776 → TW 903, TW 26791 →		Abstandhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
215	377 00 22 9381	1		TW ... → 320 08 X/VB		Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.

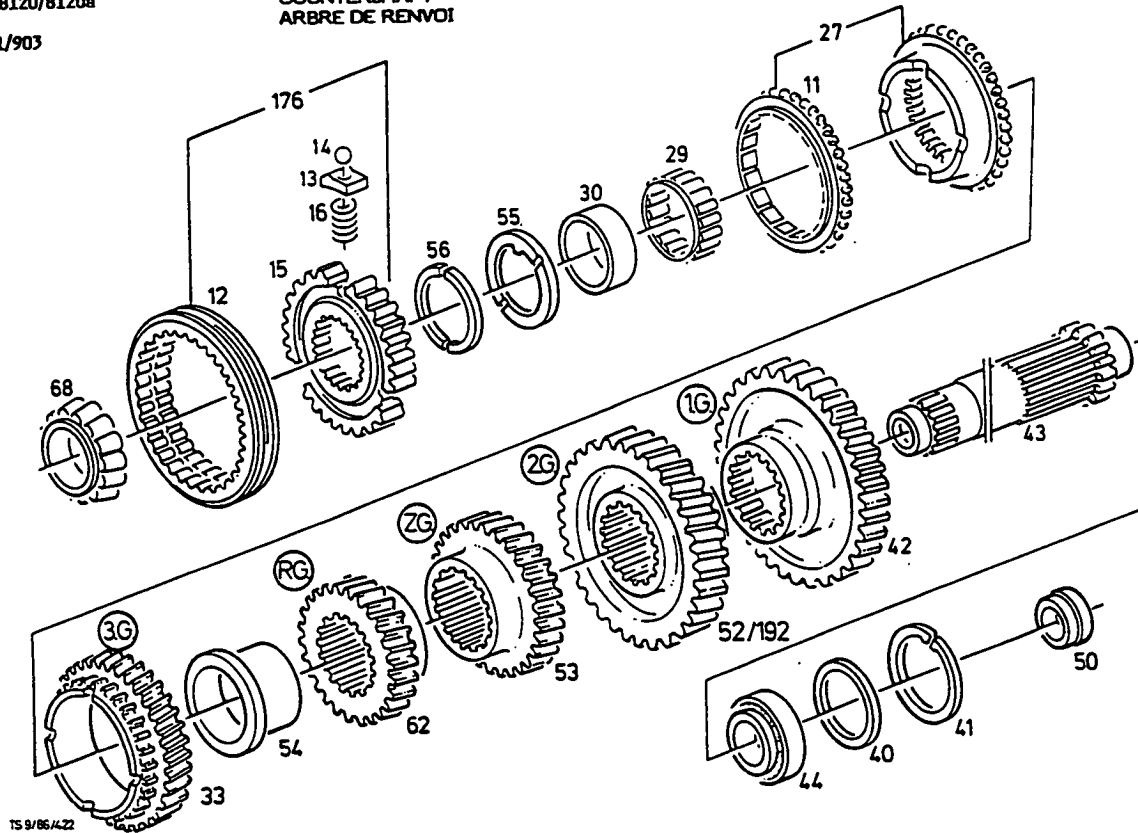
*) = Nachfolgend angeführte Neuteile sind bei erstmaliger Ersatzlieferung bereits ab TW-Nr. 26776 (TW 902.1)

sowie ab TW 26791 (TW 903) gemeinsam einsetzbar.

Achtung! Umkehrung der Schrägrichtung der neuen Zahnräder:

TA 20/21 - Pos. 192 = STEYR-Nr. 377 00 22 9372
TA 20/21 - Pos. 196 = STEYR-Nr. 377 00 22 9374
TA 20/21 - Pos. 197 = STEYR-Nr. 377 00 22 9375
TA 22 - Pos. 193 = STEYR-Nr. 377 00 22 9371
TA 23 - Pos. 194 = STEYR-Nr. 377 00 22 9373

TW902.1/903



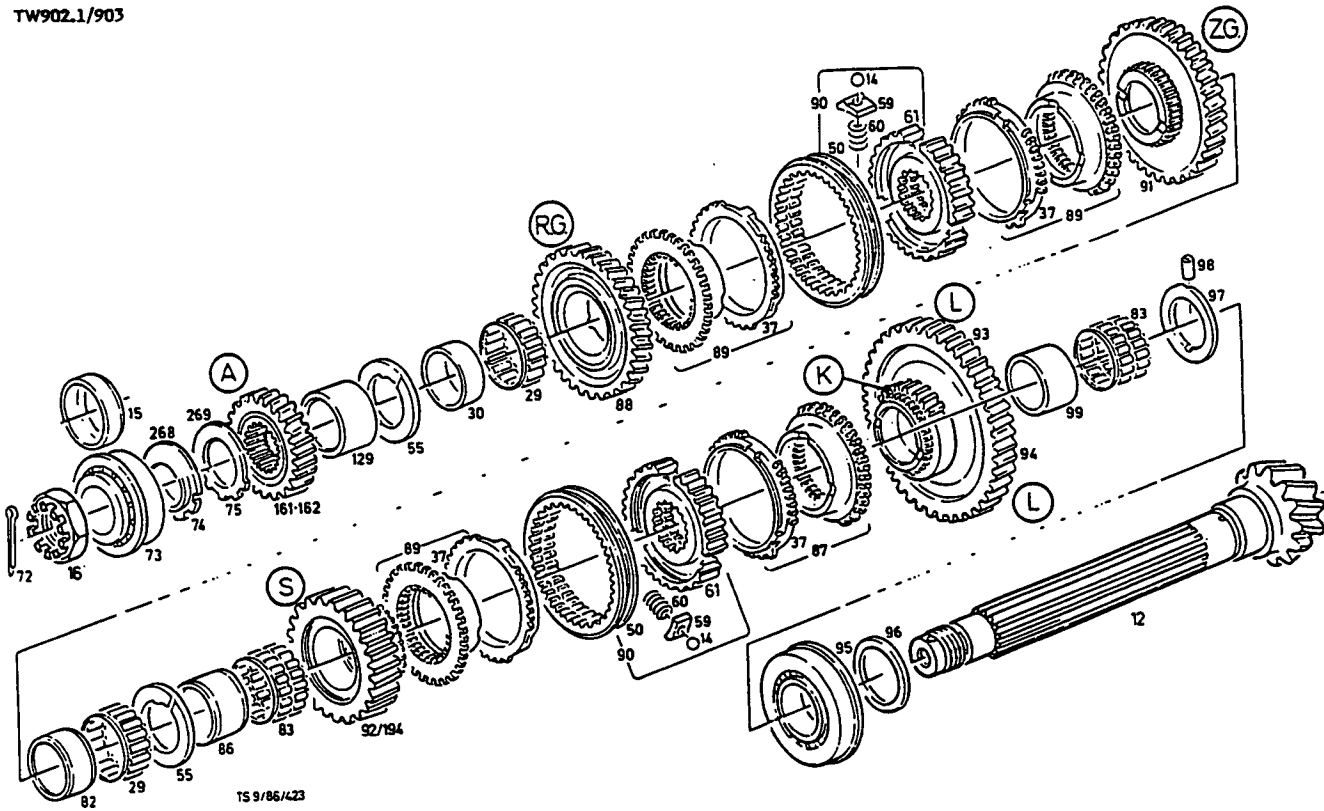
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	377 00 22 9139	1				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincronizac
12	377 00 22 9251	1				Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinst.	Manguito cambio	
13	377 00 22 9150	3				Driver	Entreneur	Trascinatore	Arrastrador	
14	900 03 33 0114	3			6,5 III DIN5401	Kugel	Bille	Sfera	Boia	
15	377 00 22 9252	1				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
16	377 00 22 9159	3				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
27	377 00 22 9220	1		(+11)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
29	185 A 28 0011	1			K55x60x30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
30	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
33	377 00 22 9224	1		z=29, 3. G.		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
40	377 00 22 9014	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9015	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9016	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9017	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9019	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9020	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9021	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9022	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9023	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9024	1	wa	s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9025	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9026	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9027	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9028	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9029	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9030	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
40	377 00 22 9031	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9032	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9033	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9034	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9516	1		s=0,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9517	1		s=0,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9518	1		s=0,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9519	1		s=0,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9520	1		s=0,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9521	1		s=1,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9522	1		s=1,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9523	1		s=1,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9524	1		s=1,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9525	1	wa	s=1,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9526	1		s=1,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9527	1		s=1,65		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9528	1		s=1,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9529	1		s=1,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9530	1		s=1,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9531	1		s=2,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9532	1		s=2,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9533	1		s=2,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9534	1		s=2,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
40	377 00 22 9535	1		s=2,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
41	900 03 93 4400	1			80x2,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
42	377 00 22 9229	1		z=37		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
43	377 00 22 9342	1		z=14		Hohlwelle	Quill shaft	Arbre creux	Albero cavo	Eje hueco
44	377 00 22 9231	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
50	377 00 75 9107	1				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
52	377 00 22 9344	1	*)	→ TW , z=33		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
53	377 00 22 9345	1		z=22		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
54	377 00 22 9346	1				Abstandhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distanz.	Casq. distanc.
55	377 00 22 9235	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
56	377 00 22 9096	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9097	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9090	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9091	1		s=3,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9092	1		s=4,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9093	1	wa	s=4,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9094	1		s=4,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9095	1		s=4,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9401	1		s=4,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 22 9402	1		s=4,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
62	377 00 22 9347	1		z=20		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
68	377 00 22 9041	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
176	377 00 22 9236	1		(12-16), 3.-4.G.		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
193	377 00 22 9371	1	*)	→ TW , z=33		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón

*) = Nachfolgend angeführte Neuteile sind bei erstmaliger Ersatzlieferung bereits ab TW-Nr. 26776 (TW 902.1) sowie ab TW 26791 (TW 903) gemeinsam einsetzbar.
Achtung! Umkehrung der Schrägrichtung der neuen Zahnräder:
TA 20/21 - Pos. 192 = STEYR-Nr. 377 00 22 9372
TA 20/21 - Pos. 196 = STEYR-Nr. 377 00 22 9374
TA 20/21 - Pos. 197 = STEYR-Nr. 377 00 22 9375
TA 22 - Pos. 193 = STEYR-Nr. 377 00 22 9371
TA 23 - Pos. 194 = STEYR-Nr. 377 00 22 9373

TW902.1/903



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
12	-	1		(HT33/TA4)		Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique	Pignone conico	Pinon conico
14	900 03 33 0114	3			6,5 III DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
15	377 00 21 9028	1			B75	Kernlochverschluß	Core hole plug	Bouchon trou dess.	Chius. foro lavor.	Cierre machon
16	-	1		(HT33/TA4)		Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
29	185 A 28 0011	1			K55x60x30	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
30	377 00 22 9134	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
37	377 00 22 9184	4				Synchronring	Synchroniz. ring	Segment de synchr.	Anello sincronizz.	Anillo sincronizac
50	377 00 22 9255	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnat.	Manguito cambio
55	377 00 22 9235	2				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
59	377 00 22 9170	3				Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
60	377 00 22 9171	3				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
61	377 00 22 9256	2				Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
72	900 03 92 0570	1			6,3x80 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
73	377 00 22 9046	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
74	377 00 22 9045	1				Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
75	377 00 22 9047	1				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
82	377 00 22 9051	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
83	377 00 22 9107	2			2K 55x60x40,	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
86	377 00 22 9200	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
87	377 00 22 9247	3		(+37)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.

TW902.1. → TW36379
TW903. → TW36550

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
88	377 00 22 9351	1		z=37		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
89	377 00 22 9241	1		(+37)		Kupplungskörper C	Clutch body C	Corps d'embr. C	Corpo frizione C	Cuerpo de embr.
90	377 00 22 9242	1		(14,50,59-61)		Schaltmuffen-träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
91	377 00 22 9352	1		z=38		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
92	377 00 22 9244	1		→ TW , *) , z=28		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
93	377 00 22 9245	1		z=50/22,		Doppelzahnrad	Duplex gear	Pignon jum.	Ingranaggio dop.	Pinón doble
94	377 00 22 9246	1		z=50		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
95	377 00 22 9058	1				Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
96	377 00 22 9060	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9061	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9062	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9063	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9064	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9065	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9066	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9067	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9068	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9069	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9070	1	wa	s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9071	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9072	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9073	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9074	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9075	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9076	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9077	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9078	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9079	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
96	377 00 22 9080	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
97	377 00 22 9179	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
98	900 03 90 1150	1			4m6x8 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
99	377 00 22 9196	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
129	377 00 22 9048	1				Abstandhülse (ohne Kriechgang)	Spacer sleeve (without creep gear)	Manchon d'écarte. (sans super-rampante)	Manicotto distanz. (senza marce lente)	Manguito distanc. (sin marcha ultra)
161	377 00 29 9043	1		8100/a, z=24,		Zahnrad f. Allrad-antrieb	Gear for 4-wheel drive	Pignon pour 4 roues motrices	Ruota dentata per doppia trazione	Pinón para 4 ruedas motrices
162	377 00 29 9097	1		8120/a, z=25,		Zahnrad f. Allrad-antrieb	Gear for 4-wheel drive	Pignon pour 4 roues motrices	Ruota dentata per doppia trazione	Pinón para 4 ruedas motrices
194	377 00 22 9373	1		*) TW → , z=28		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
268	377 00 22 9383	2				Tellerfeder	Plate spring	Empillage ressort	Molla a tazza	Resorte de disco
269	377 00 22 9384	2				Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo

*) = Nachfolgend angeführte Neuteile sind bei erstmaliger Ersatzlieferung bereits ab TW-Nr. 26776 (TW 902.1) sowie ab TW 26791 (TW 903) gemeinsam einsetzbar.
Achtung! Umkehrung der Schrägrichtung der neuen Zahnräder:
TA 20/21 - Pos. 192 = STEYR-Nr. 377 00 22 9372
TA 20/21 - Pos. 196 = STEYR-Nr. 377 00 22 9374
TA 20/21 - Pos. 197 = STEYR-Nr. 377 00 22 9375
TA 22 - Pos. 193 = STEYR-Nr. 377 00 22 9371
TA 23 - Pos. 194 = STEYR-Nr. 377 00 22 9373

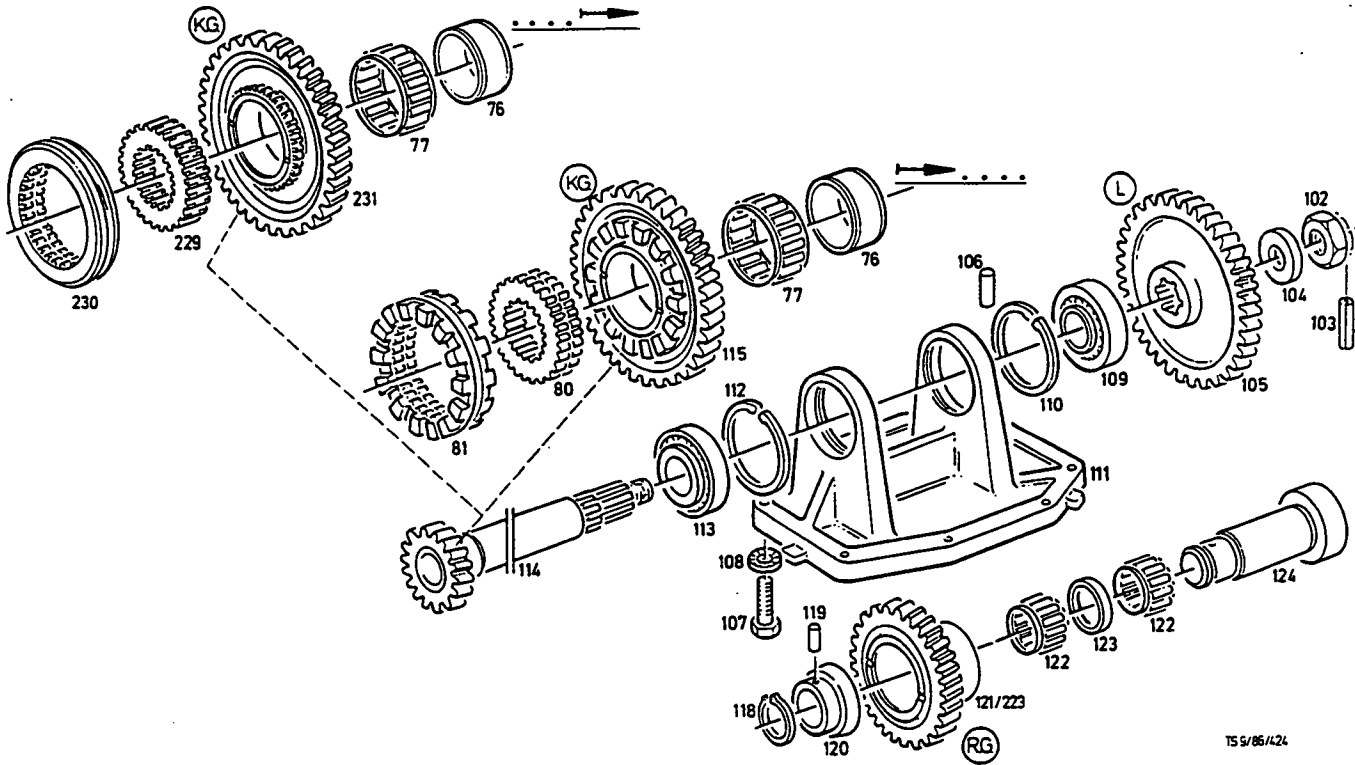
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B286
TW902.1/903

KRIECHGANGGETRIEBE, RÜCKWÄRTSGANG
CRAWLER TRANSMISSION, REVERSE GEAR
TRANSMISSION DE VITESSES RAMPANTES,
MARCHÉ ARRIÈRE

CAMBIO GRUPPO MARCE RIDOTTO, RETROMARCIA
CAMBIO GRUPO SUPERLENTO, MARCHA ATRAS

GT 33/TA 24



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
76	377 00 22 9125	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
77	377 00 22 9126	1			K55x60x27	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
80	377 00 22 9198	1		TW		Schaltmuffen- träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Portamang. cambio
81	377 00 22 9239	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinnst.	Manguito cambio
102	900 03 87 2351	1			M18x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
103	900 03 90 9618	1			4x28 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Ficheron	Spina tendit.	Perno fiador
104	377 00 22 9129	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
105	377 00 22 9133	1		z=40		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
106	900 03 90 1604	2			12m6x20 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
107	900 03 80 2523	9			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
108	900 03 93 2024	9			B10 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grover	Rosetta elastica	Arandela Grover
109	900 03 32 6424	1			320 06 X	Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
110	377 00 22 9128	1			55x2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
111	377 00 22 9248	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
112	377 00 22 9127	1			58x2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
113	900 03 32 6449	1			320 32 X	Kegelrollenlager	Tap. roller bearing	Roul. à roul. con.	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conic.
114	377 00 22 9132	1				Welle	Shaft	Arbre	Arbol	Arbol
115	377 00 22 9199	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
118	900 03 93 3200	1			30x1,5 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
119	900 03 90 9628	1			6x28 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Ficheron	Spina tendit.	Perno fiador
120	377 00 22 9109	1				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
121	377 00 22 9348	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
122	377 00 22 9081	2				Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas

GT 33/TA 24
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
123	377 00 22 9082	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartem.	Anello distanz.	Aro distanciaro
124	377 00 22 9110	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
223	377 00 22 9319	1		TW 902.1, TW 26776 → , z=27 1 TW 903, TW 26790 →		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
229	377 00 22 9120	1	}	TW → 1)		Schaltmuffen- träger	Sleeve carrier	Porte-manchon	Supp. manicotto	Porta-manguito
230	377 00 22 9379	1			Schaltmuffe	Sleeve	Manchon	Manicotto cambio	Manguito cambio	
231	377 00 22 9124	1			Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón	

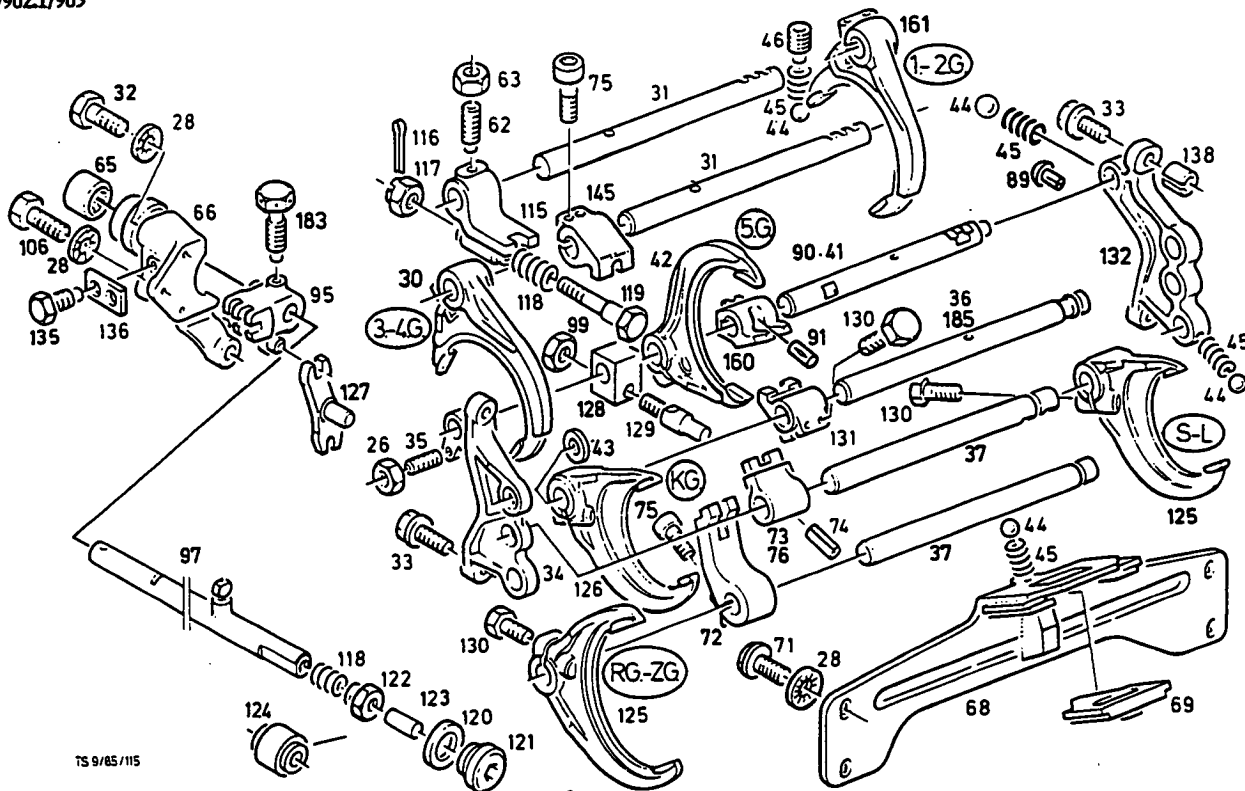
1)

Hinweis: Pos. 229 - 231 ab 1. Fahrzeug gemeinsam verwendbar, jedoch nur in Verbindung mit Schaltstange 377 00 24 9082 für Kriechgang (siehe TA 25 - Pos. 185)

Remark: Pos. 229 - 231 from 1st vehicle are usable together, but only combined with shift rod 377 00 24 9082 for KG (see TA 25 - Pos. 185)

Indication: Pos. 229 - 231 à l'ier vehicule sont utilisable commun, mais seulement en liaison ave barre embayage 377 00 24 9082 de KG (voir TA 25 - Pos. 185)

TW902.1/903

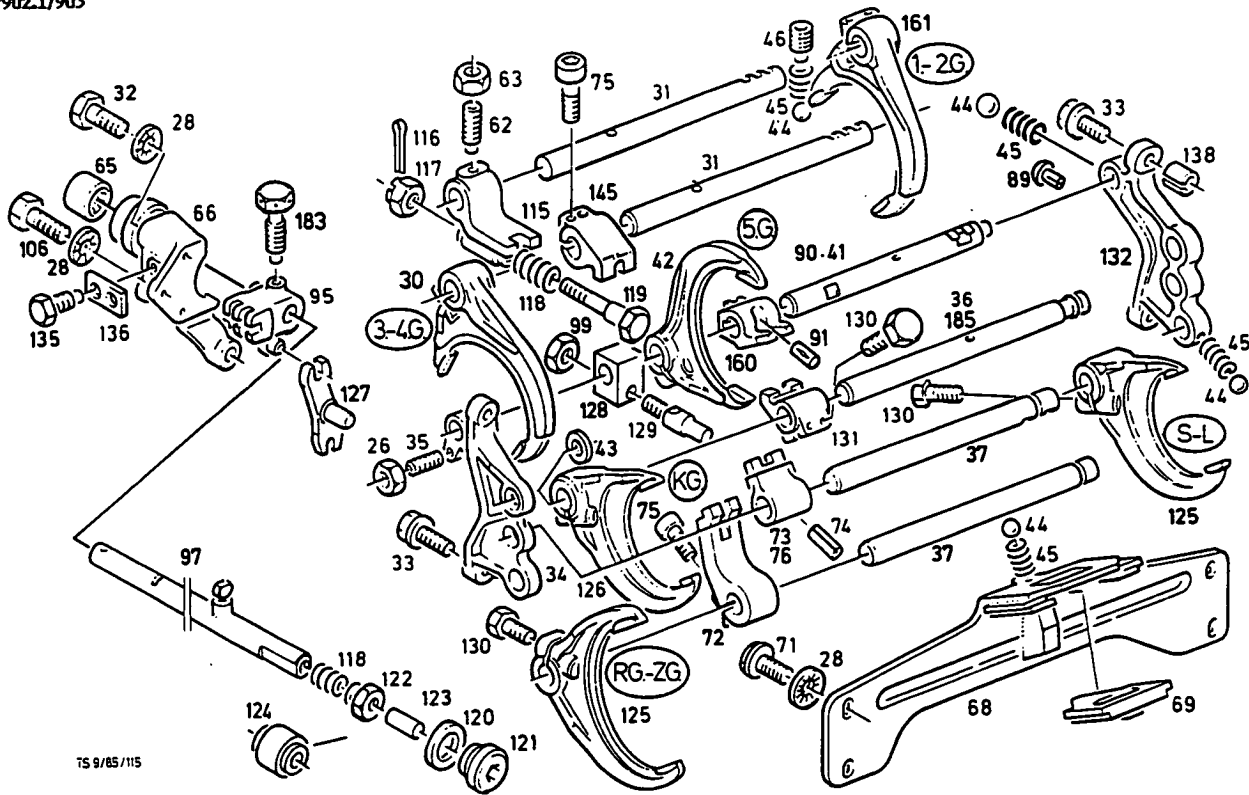


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 87 1252 4/3				M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	900 03 93 2024 19				B10 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Randelle Grower	Rosetta elastica	Arandela Grover
30	377 00 24 9145 1			3.-4.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
31	377 00 24 9112 2			1.-4.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
32	900 03 80 0155 3				M10x95 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	377 00 24 9039 4				AM10x40-12.9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vie di sicurez.	Tornillo afianzad.
34	377 00 24 9100 1					Stangenführung	Rod guide	Guide tige	Guida dell'asta	Gufa barra
35	377 00 24 9143 1				M8x40 DIN915-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
36	377 00 24 9129 1			1) KG → TW....		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
37	377 00 24 9127 2			RG-ZG/S-L		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
41	377 00 22 9364 1			5.G.		Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
42	377 00 22 9365 1			5.G.		Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
43	900 03 93 0330 1				A23 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
44	900 03 33 0148 4				8 III DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
45	377 00 24 9025 4					Druckfeder	Pressure spring	Resort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
46	900 03 90 2653 2				M10x20 DIN913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
62	377 00 24 9026 1					Stellschraube	Setscrew	Vis de reglage	Vite de registro	Tornillo graduac.
63	900 03 87 1522 1				M12 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
65	377 00 24 9134 1				22 B 25x30	Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
66	377 00 24 9147 1					Flanschlager	Flanged bearing	Palier à palier	Cuscin. flang.	Soporte brida
68	377 00 24 9109 1					Schaltkulis	Shift gate	Coulisse	Cambio a settori	Placa gufa camb.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
69	377 00 24 9106 1					Sperrriegel	Locking bar	Verrou de sureté	Chiavistello	Cerrojo bloqu.
71	377 00 24 9110 2				AM10x16-12.9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite de sicurez.	Tornillo afianz.
72	377 00 24 9105 1					Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
73	377 00 24 9076 1					Mitnehmer (bei Kriechgang)	Driver (creep gear)	Entraîneur (super-rampante)	Trascinatore (marce lente)	Arrastrador (marcha ultral)
74	900 03 90 9653 1				8x36 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tendit.	Casquillo fiador
75	900 03 86 2435 8				M8x30 DIN912-10.9	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom. cbza. cil.
76	377 00 24 9119 1					Mitnehmer (ohne Kriechgang)	Driver (creep gear)	Entraîneur (super-rampante)	Trascinatore (marce lente)	Arrastrador (marcha ultral)
89	900 03 90 4590 1				8x20 DIN1476	Kernnagel	Notched nail	Goupille crantée	Chiodo intagliato	Clavija ranurada
90	377 00 24 9063 1					Schaltstange (4-Gang-Getriebe)	Shift rod (4 gear transmission)	Barre embrayage (boite à 4 vitesses)	Asta di comando (4 veloc.)	Barra cambio (4 velocidades)
91	377 00 24 9064 1					Knebelkerbstift	Mid-notched pin	Goupille cannelée	Spina ad intagli	Perno ranurado
95	377 00 24 9062 1					Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
97	377 00 24 9133 1					Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di comando	Eje cambio
99	900 03 87 1305 1				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
106	900 03 80 2528 1				M10x25 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
115	377 00 24 9099 1			1.+2.G		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
116	900 03 92 0041 1				1,6x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
117	900 03 87 2206 1				M6 DIN935	Kronenmutter	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona	
118	377 00 24 9057 2					Druckfeder	Pressure spring	Resort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
119	377 00 24 9030 1					Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijac.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
120	377 00 24 9032 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
121	377 00 24 9031 1					Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapon roscado
122	377 00 24 9078 1					Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor.
123	900 03 90 3113 1				8K 6x30 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
124	377 00 24 9058 1			B217		Zwischenhülse (f. 4-Gang-Ausführung)	Intern. sleeve for 4 gear transm.	Douille interméd. pour boite à 4 vitesses	Manicotto interm. per 4 veloc.	Casquillo interm. para 4 veloc.
125	377 00 24 9139 2				RG-ZG/S-L	Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
126	377 00 24 9140 1				KG	Schaltgabel	Shift fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
127	377 00 24 9067 1					Schwinghebel	Rocker arm	Culbuteur	Bilanciere	Balancin
128	377 00 24 9035 1			5.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
129	377 00 24 9036 1					Spannschraube	Clamping bolt	Vis de tension	Tirante a vite	Tornillo fijac.
130	377 00 24 9096 6				M8x35 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
131	377 00 24 9118 1					Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
132	377 00 24 9154 1					Stangenführung	Rod guide	Guide barre	Guida dell'asta	Guía barra
135	377 00 24 9068 2					Zapfenschraube	Spigot screw	Vis à teton	Vite senza testa	Tornillo espiga
136	377 00 24 9069 1					Sicherungsblech	Locking plate	Tole de securité	Rosetta di sicurez.	Chapa seguridad
138	377 00 24 9040 1				B13x14	Spannbüchse	Clamping bush	Douille de serrage	Bussola di serragg.	Casquillo fiador
145	377 00 24 9114 1			3.+4.G.		Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
160	377 00 24 9141 1					Mitnehmer für Anlaßsperre	Driver for start interlock	Entraîneur pour verrouillage de démarrreur	Trascinatore per blocco d'avvia- mento	Arrastrador para bloqueo arranque

TW902.1/903

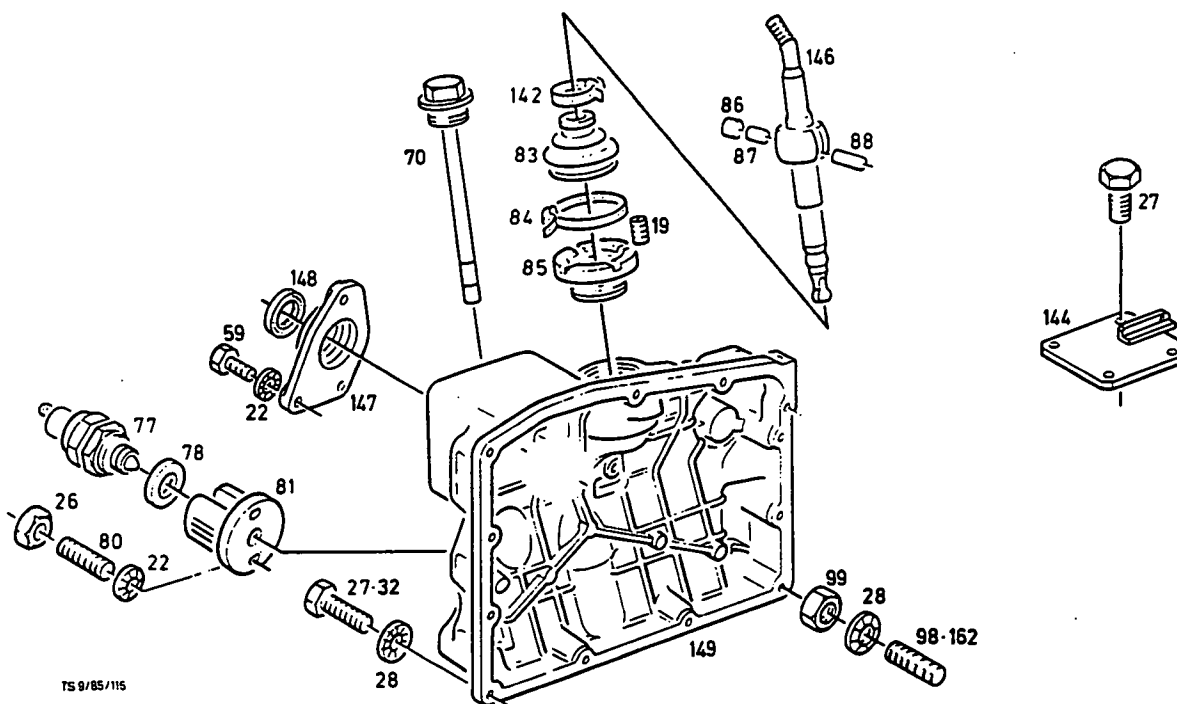


GT 33/TA 25
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
161	377 00 24 9138	1		1.-2.G		Schaltgabel	Shifting fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
183	377 00 24 9146	2				Zapfenschraube	Spigot screw	Vis à teton	Vite senza testa	Tornillo espiga
185	377 00 24 9082	1		TW →, KG,		Schaltstange	Shifting rod	Barre de commande	Asti di comando	Barra cambio

1) = nur bei Kriechgangschaltung mit Stirnklauenverzahnung!
(TA 24 - Pos. 80, 81, 115)

TW902.1/903



TS 9/85/115

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
19	900 03 90 2609 2				M6x12 DIN913-10.9	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée	Spina filettata	Perno roscado
22	900 03 93 2023 2				B8 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela Grover
26	900 03 87 1252 4				M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	900 03 80 2523 7				M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
28	900 03 93 2024 19				B10 DIN137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela Grover
32	900 03 80 0155 3				M10x95 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
59	900 03 80 2424 3				M8x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
70	377 00 24 9137 1					Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello ol.	Varil. nivel aceite
77	377 00 24 9050 1					Stifttaster	Contact pin	Toucheau	Compasso a punta	Pulsador
78	377 00 24 9079 1					Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9091 1					Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9092 1					Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9093 1					Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
78	377 00 24 9094 1					Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
80	900 03 81 1413 2				M8x16 DIN835	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
81	377 00 24 9049 1					Rundflansch	Round flange	Bride ronde	Flangia circolare	Brida redonda
83	377 00 24 9101 1					Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
84	377 00 24 9103 1					Hose clip	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. mang.
85	377 00 24 9102 1					Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor.
86	900 03 96 1900 1				M50x1,5 10 DIN443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obrutat.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
87	377 00 24 9048 1					Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
88	377 00 24 9111 1					Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
98	900 03 81 3577 1				M10x105 DIN939-10.9	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
99	900 03 87 1305 2				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
142	377 00 24 9104 1				16/25	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. mang.
144	377 00 24 9113 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
146	377 00 24 9115 1					Schaltknüppel	Shift stick	Levier cde. vit.	Leva del cambio	Palanca de camb
147	377 00 24 9116 1					Verschlussdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
148	377 00 24 9152 1				S22x35x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Albero hermet. e
149	377 00 24 9117 1					Schaltdeckel	Cover	Couvercle cde.	Coperchio	Tapa cambio
162	900 03 81 3537 1				M10x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago

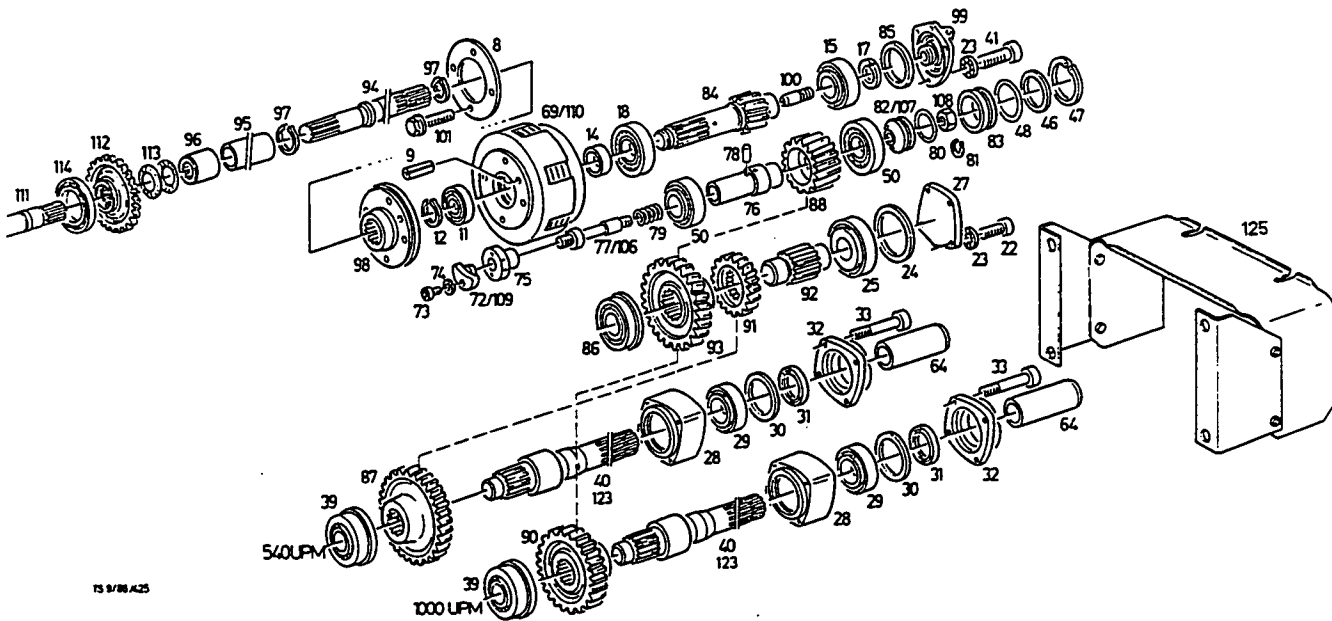
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ZAPFWELLE MIT LAMELLENKUPPLUNG
P.T.O.-SHAFT WITH MULTI-DISC CLUTCH
ARBRE P.O.F. AVEC EMBRAYAGE A DISQUES

PRESA DI FORZA CON GIUNTO A LAMELLE
ARBOL TOMA DE FUERZA CON ACOPLAMIENTO LAMINAS

GT 33/TA 30

TW90.20/30
→ TW16615



TS 9/8425

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
8	377 00 27 9104	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
9	900 03 90 9652	2			8x20 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
11	900 03 31 0518	1			160 06	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Coj.bolas fijo
12	900 03 93 3200	1			30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
13	377 00 27 9014	1		→ TW....		Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciadior
14	377 00 27 9015	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciadior
15	900 03 32 6121	1			322 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
17	377 00 27 9016	1				Rechteckring	Plain compr.ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anil.secc.rectang
18	900 03 32 6022	1			302 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
22	900 03 86 2524	4			M10x20 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom.cza.cil.
23	900 03 22 9481	11			10 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
24	377 00 27 9033	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9034	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9035	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9036	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9037	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9038	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9039	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9040	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9041	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9042	1		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
25	900 03 32 6221	1			303 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
27	377 00 27 9004	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
28	377 00 27 9005	2				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
29	900 03 32 6427	2			320 09 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul. con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos

GT 33/TA 30
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
30	377 00 27 9095	2		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9096	2		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9097	2		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9098	2		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9099	2		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9100	2		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9101	2		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9044	2		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9045	2		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9046	2		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9047	2		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9048	2		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9049	2	wa	s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9050	2		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9051	2		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9052	2		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9053	2		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9054	2		s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9055	2		s=3,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9056	2		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9057	2		s=3,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9058	2		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9059	2		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9060	2		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
31	377 00 27 9094	2			A45x62x14	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
32	377 00 27 9006	2				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
33	900 03 86 2561	4			M10x70 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
39	377 00 27 9007	2				Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
40	377 00 27 9086	2		→ TW....		Zapfwelle (Keilprofil)	P.t.o. shaft (splined section)	Arbre pr.de force (profil a.cannelé)	Presc di forza (Prof.per a.sca.)	Arbol toma fuerz (per chaveteado)
41	900 03 86 2527	3			M10x25 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
46	377 00 27 9102	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9062	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9063	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9064	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9065	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9066	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9067	1	wa	s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9068	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9069	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9070	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9071	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9072	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9073	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
47	900 03 93 4260	1			52x2 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
48	377 00 27 9008	1			52x2	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.cir.	Anillo j.redond.
50	900 03 32 6424	2			320 06 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
64	377 00 27 9009	2				Zapfwellenschutz	P.t.o. shaft protection	Protection pour arbre pr.de force	Protezione per presa di forza	Protección para árbol toma fuerz
69	377 00 27 9019	1		1) → TW...., (TA 20)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelleC	Acoplamiento láminas C
72	377 00 27 9020	1		1) → TW....		Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
73	900 03 86 2427	1			M8x20 DIN6912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
74	900 03 22 9480	1			8 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
75	377 00 27 9021	1				Bremsträger	Brake backplate	Porte-frein	Supporto freno	Porta-freno
76	377 00 27 9022	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
77	377 00 27 9023	1		2) → TW....		Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción
78	900 03 90 1108	1			3m6x8 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
79	377 00 27 9024	1				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
80	377 00 27 9025	1			24x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O

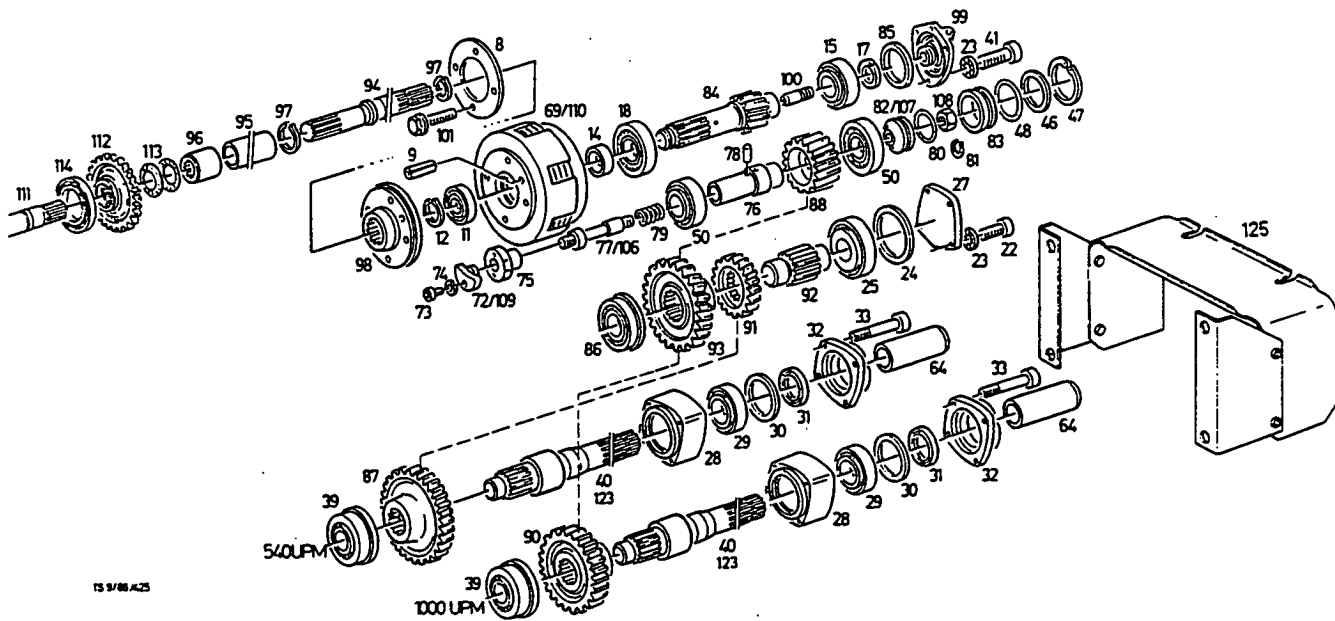
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ZAPFWELLE MIT LAMELLENKUPPLUNG
P.T.O.-SHAFT WITH MULTI-DISC CLUTCH
ARBRE P.D.F. AVEC EMBRAYAGE A DISQUES

PRESA DI FORZA CON GIUNTO A LAMELLE
ARBOL TOMA DE FUERZA CON ACOPLAMIENTO LAMINAS

GT 33/TA 30

TW90.20/30
→ TW16615



13 3/8 425

GT 33/TA 30
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
81	377 00 27 9026	1	2) → TW		8x0,8 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
82	377 00 27 9027	1	2) → TW			Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
83	377 00 27 9028	1				Zylinder	Cylinder	Cilindro	Cilindro	Cilindro
84	377 00 27 9029	1		z=14		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
85	377 00 27 9075	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9076	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9077	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9078	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9079	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9080	1	wa	s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9081	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9082	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9083	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9084	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9085	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
86	377 00 27 9010	1				Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rullil conici	Coj.rodill.cónico
87	377 00 27 9088	1		z=32		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
88	377 00 27 9011	1		z=19		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
90	377 00 27 9089	1		z=29		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
91	377 00 27 9090	1		z=18		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
92	377 00 27 9012	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
93	377 00 27 9013	1		z=30		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
94	377 00 27 9002	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de comm.	Albero di coman.	Eje motriz
95	377 00 27 9030	1				Abstandrohr	Spacer tube	Tube écartement	Tube distanziatore	Tube distanciaro
96	377 00 27 9003	1				Verbindungsstück	Connecting piece	Raccord	Raccordo	Pieza union
97	900 03 93 3141	2			28x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
98	377 00 27 9031	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comman.	Flangia lato com.	Brida accionam.
99	377 00 27 9092	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
100	377 00 27 9093	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
101	377 00 27 9103	4			AM8x30-12.9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurez.	Tornillo afianz.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
106	377 00 27 9117	1	2)	TW → BM8 DIN 439		Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción
107	377 00 27 9118	1	2)			Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
108	900 03 87 0221	1	2)			Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
109	377 00 27 9119	1	1)			Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
110	377 00 27 9126	1	1)		(TA 20)	Lamellenkupplung	Multi-disc clutch	Embrayage à disques	Giunto a lamelle	Acoplamiento laminas
111	-	1		(TA 3-Pos.172,194)		Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande	Albero di comando	Eje motriz
112	377 00 75 9037	1		z=31 (TA43-Pos.60)		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
113	377 00 75 9015	2		(TA 43-Pos. 12)		Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
114	900 03 31 0530	1		(TA 43-Pos.15)		Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fijo
123	377 00 27 9128	2		TW →		Zapfwelle	P.t.o.-shaft	Arbre p.d.f.	Albero p.d.f.	Arbol t.d.f.
125	377 00 94 0401	1		3)		Zapfwellenschutz	P.t.o. shaft protection	Protection pour arbre PDF	Protezione per PDF	Protección para árbol toma fuerza
				1) =		bei Reparatur siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/80/02-3 ! In case of repair see service department communication TS 1/21/80/02-3 ! En cas de réparation voyez communication du service d'après vente TS 1/21/80/02-3 ! In caso di intervento vedi comunicazione assistenza clienti TS 1/21/80/02-3 ! En caso de reparación vea comunicación del departamento de servicio TS 1/21/80/02-3 !				
				2) =		Im Reparaturfall Neuteile Pos. 106, 107, 108 gemeinsam einbauen! In case of repair mount spare parts pos. 106, 107, 108 only together! En cas de réparation monter tout ensemble les pièces détachées pos. 106, 107, 108! In caso di un intervento su pos. 106, 107, 108 usare solamente ricambi nuovi ! En caso de reparación en pos. 106, 107, 108 utilicense juntas solamente piezas nuevas !				
				3) =		siehe Subregister Aufbau AT32	see sub-register body AT32	voir carrosserie AT32	vedi sovrastrutt. AT32	vease carroceria AT32

GT 33/TA 30
1986 - 07

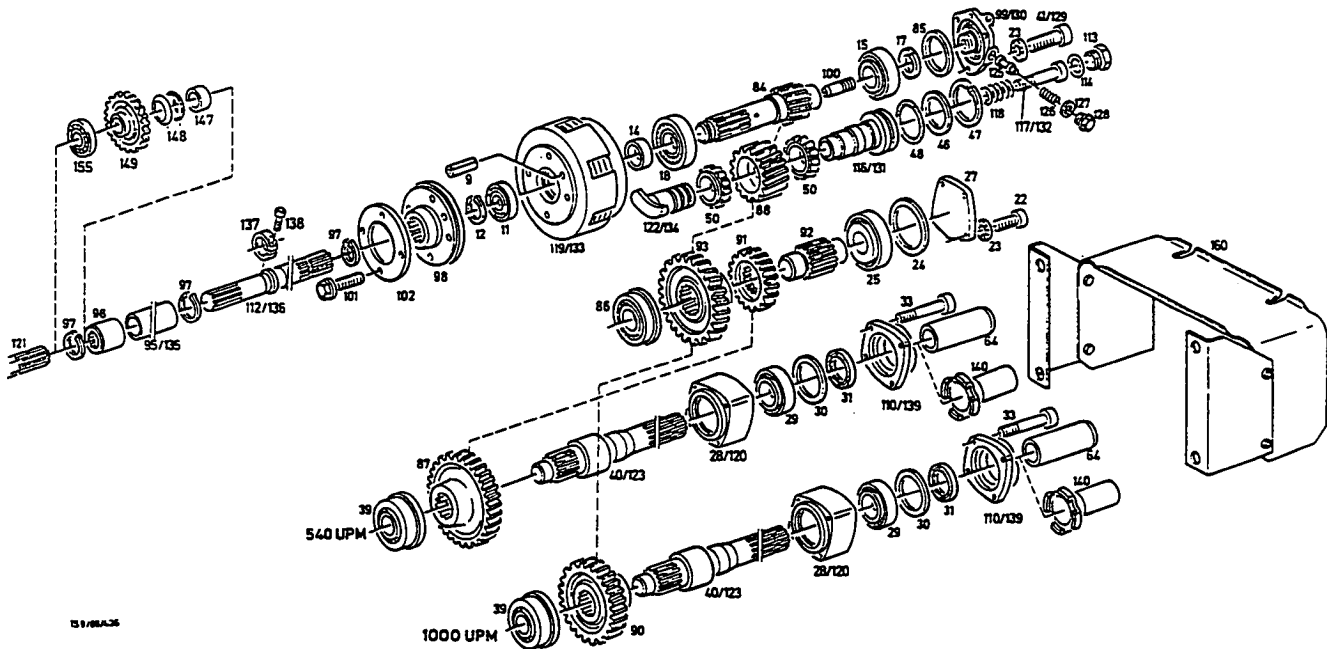
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

HECKZAPFENWELLE MIT LAMELLENKUPPLUNG
P.T.O.-SHAFT WITH MULTI-DISC CLUTCH
ARBRE P.D.F. AVEC EMBRAYAGE A DISQUES

ALBERO P.D.F. CON GIUNTO A LAMELLE
ARBOL T.D.F. CON ACOPLAMIENTO LAMINAS

GT 33/TA 31

TW90.20/30, TW16616 →
TW90.21/31
TW902.1/903



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
9	900 03 90 9652	2			8x20 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tendit.	Casquillo fiador
11	900 03 31 0518	1			160 06	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Coj.bolas fijo
12	900 03 93 3200	1			30x1,5 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
14	377 00 27 9015	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciad
15	900 03 32 6121	1			322 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
17	377 00 27 9016	1				Rechteckring	Plain compr.ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anil.secc.rectang.
18	900 03 32 6022	1			302 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
22	900 03 86 2524	4			M10x20 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom. cza. cil.
23	900 03 22 9481	11			10 DIN7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
24	377 00 27 9033	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9034	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9035	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9036	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9037	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9038	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9039	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9040	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9041	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
24	377 00 27 9042	1		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
25	900 03 32 6221	1			303 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
27	377 00 27 9004	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
28	377 00 27 9005	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
29	900 03 32 6427	2			320 09 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul. con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico

GT 33/TA 31
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
30	377 00 27 9095	2		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9096	2		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9097	2		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9098	2		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9099	2		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9100	2		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9101	2		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9044	2		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9045	2		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9046	2		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9047	2		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9048	2	wa	s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9049	2		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9050	2		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9051	2		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9052	2		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9053	2		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9054	2		s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9055	2		s=3,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9056	2		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9057	2		s=3,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9058	2		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9059	2		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
30	377 00 27 9060	2		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
31	377 00 27 9094	2			A45x62x14	Weilendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo herm. eje
33	900 03 86 2561	4			M10x70 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
39	377 00 27 9007	2				Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
40	377 00 27 9086	2		→ TW		Zapfwelle (Keilwellenprofil)	P.t.o.-shaft (Key section)	Arbre p.d.f. (Profil de coin)	Albero p.d.f. (Perfil cuna)	Arbol t.d.f (Perfil cuneo)
41	900 03 86 2527	3			M10x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
46	377 00 27 9102	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9062	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9063	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9064	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9065	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9066	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9067	1	wa	s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9068	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9069	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9070	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9071	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9072	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
46	377 00 27 9073	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
47	900 03 93 4260	1			52x2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
48	377 00 27 9008	1			52x2	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.cir.	Anillo j.redond.
50	900 03 32 6424	2			320 06 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
64	377 00 27 9009	2		→ TW		Zapfwellenschutz	P.t.o. master guard	Protection p.d.f.	Protezione dell'alberino	Protección de la toma de fuerza
84	377 00 27 9029	1		z=14		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
85	377 00 27 9075	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9076	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9077	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9078	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9079	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9080	1	wa	s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9081	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9082	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9083	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9084	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9085	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
85	377 00 27 9085	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

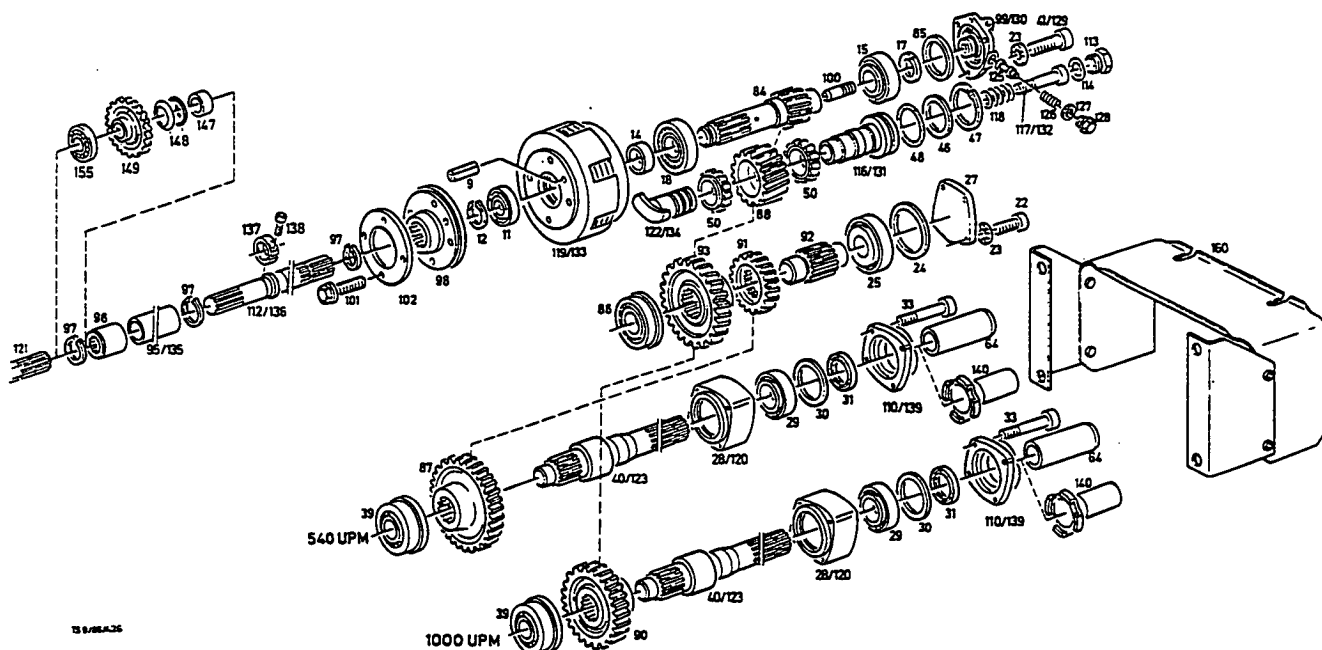
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

HECKZAPFENWELLE MIT LAMELLENKUPPLUNG
P.T.O.-SHAFT WITH MULTI-DISC CLUTCH
ARBRE P.D.F. AVEC EMBRAYAGE A DISQUES

ALBERO P.D.F. CON GIUNTO A LAMELLE
ARBOL T.D.F. CON ACOPLAMIENTO LAMINAS

GT 33/TA 31

TW90.20/30, TW16616 →
TW90.21/31
TW902.1/903



GT 33/TA 31
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
86	377 00 27 9010	1				Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
87	377 00 27 9088	1		z=32		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
88	377 00 27 9011	1		z=19		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
90	377 00 27 9089	1		z=29		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
91	377 00 27 9090	1		z=18		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
92	377 00 27 9012	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
93	377 00 27 9013	1		z=30		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
95	377 00 27 9030	1		TW 902.1, → TW 38250 1 TW 903, → TW 40373		Abstandrohr	Spacer tube	Tube écartement	Tubo distanziatore	Tubo distanciarío
96	377 00 27 9003	1				Verbindungsstück	Connecting piece	Raccord	Raccordo	Pieza union
97	900 03 93 3141	3			28x1,5 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
98	377 00 27 9031	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comman.	Flangia lato com.	Brida accionam.
99	377 00 27 9092	1		TW 902.1, → TW 37761 1 TW 903, → TW		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
100	377 00 27 9093	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
101	377 00 27 9103	4			AM8x30-12.9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurez.	Tornillo afianz.
102	377 00 27 9104	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
110	377 00 27 9006	2			→ TW	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
112	377 00 27 9120	1			TW 90.20/30	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di com.	Eje motriz
112	377 00 27 9127	1			TW 90.21/31	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di com.	Eje motriz
112	377 00 27 9129	1			TW 902.1, → TW 38250 1 TW 903, → TW 40373	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di com.	Eje motriz
113	377 00 27 9121	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
114	900 03 09 8029	1			A20x24 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
116	377 00 27 9123	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
117	900 03 86 2553	1				Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cilinc
118	377 00 27 9124	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
119	377 00 27 9126	1				Lamellenkupplg. C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
120		2				Lagerdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
121		1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di com.	Eje motriz
122	377 00 27 9122	1				Bremse	Brake	Frein	Freno	Freno
123	377 00 27 9128	2				Zapfwelle	Pto shaft	Arbre p.d.f.	Albero p.d.f.	Arbol t.d.f.
125	377 00 27 9136	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
126	377 00 27 9137	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
127	900 03 09 8012	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
128	900 03 96 2019	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
129	900 03 86 2539	1				Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cbza. cil
130	377 00 27 9133	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
131	377 00 27 9134	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
132	900 03 86 2540	1				Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cbza. cil
133	377 00 27 9131	1	2)	(TA32)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
134	377 00 27 9135	1				Bremse	Brake	Frein	Freno	Freno

GT 33/TA 31
1986 - 07

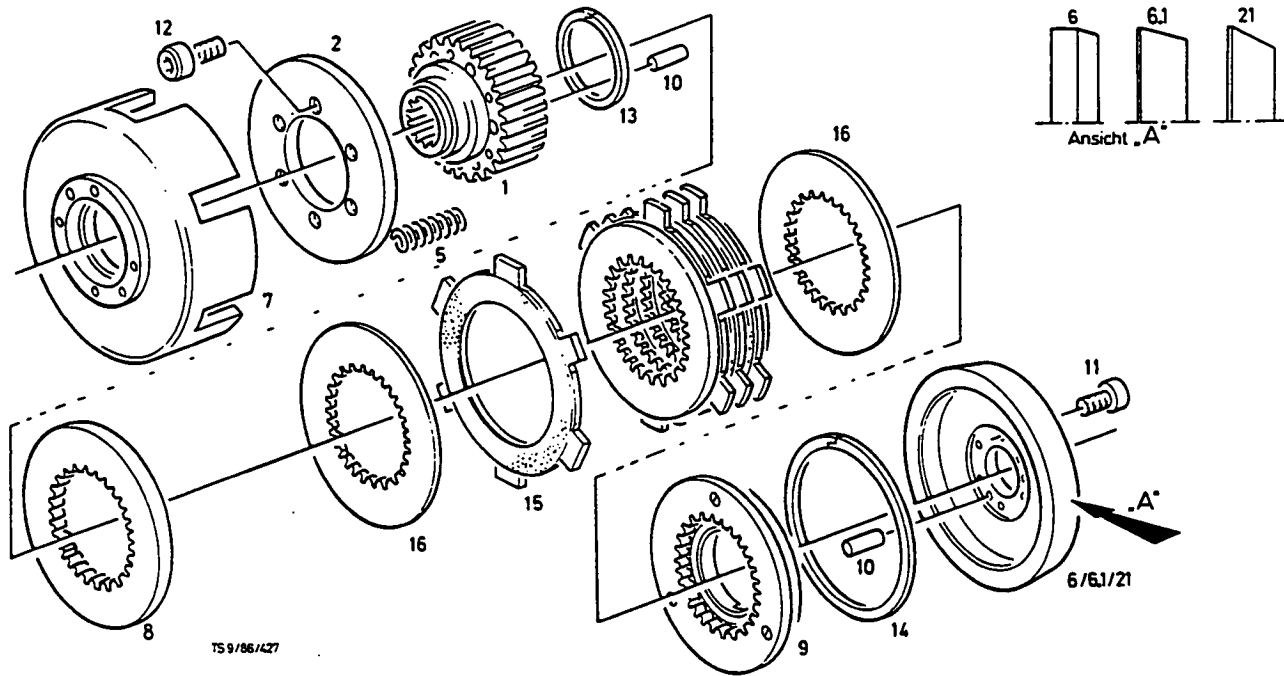
GT 33/TA 31
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
135	377 00 27 9138	1				Abstandrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciarior
136	377 00 27 9139	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero di comando	Eje motriz
137	377 00 27 9140	1				Spannring	Clamping ring	Bague tenseuse	Anello tenditore	Anillo tensor
138	900 03 86 2327	1				Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cbza. cil.
139	377 00 27 9142	2				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
140	377 00 27 9141	2				Zapfwellenschutz	P.t.o. master guard	Protection p.d.f.	Protezione dell'alberino	Protección de la toma de fuerza
147-155						Pumpenantrieb	Pump drive	Traction pompe	Azionamento pompa	Accionamiento de la bomba
160	377 00 94 0401	1				Zapfwellenschutz	P.t.o. shaft protection	Protection pour arbre PDF	Protezione per PDF	Protección para árbol toma fuerza

2) = bei erstmaliger Ersatzlieferung bis TW-Nr. 37761 (TW902.1) bzw. bis TW-Nr. (TW903) sind die Pos. 125 - 132 und 134 mitzuliefern und gemeinsam einzubauen!

3) = Pos. 139 und 140 sind ab 1. Fahrzeug gemeinsam tauschbar!
Pos. 139 and 140 are together changeable from first vehicle!
Pos. 139 et 140 sont changent commun à 1er vehicule!

4) = siehe Subregister Aufbau (AT32) see sub-register body (AT32) voir carrosserie (AT32) vedi sovrastrutt. (AT32) vease carroceria (AT32)



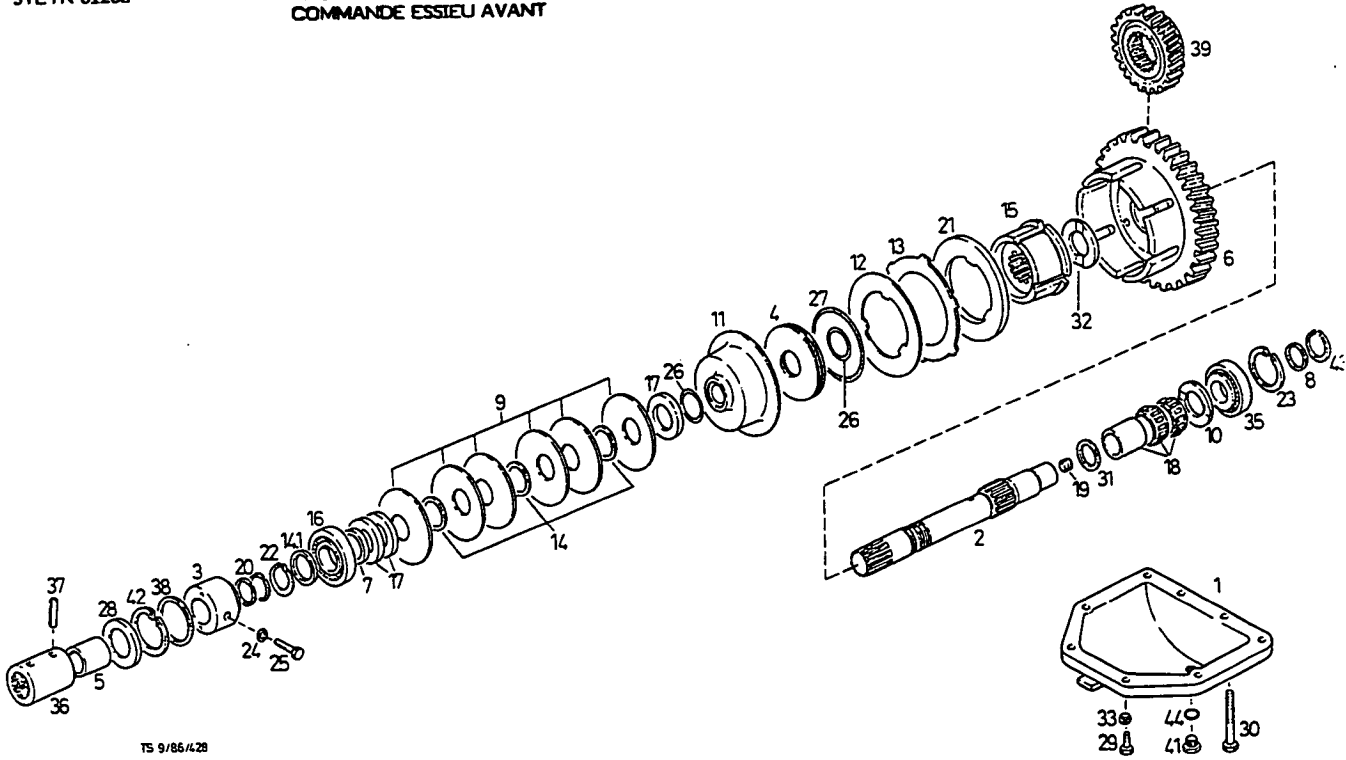
TS 9/86/427

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 27 9126			(1-16)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
		1		TW902.1, → TW37761						
		1		TW903, → TW						
-	377 00 27 9131			(1-5, 7-21)		Lamellenkupplung	Multi-disc clutch	Embrayage à disques	Giunto a lamelle	Acoplamiento láminas
		1		TW902.1, TW37762 →						
		1		TW903, TW →						
1	377 00 22 9112	1				Innenlamellen-träger	Int. toothed disc carrier	Support de lamelle dent. intérieur	Supporto di lamella dent. int.	Soporte de lámina dent. int.
2	377 00 27 9106	1				Z-Scheibe	Z-washer	Rondelle Z	Rondella Z	Arandela Z
5	377 00 27 9111	6				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
6	377 00 27 9115	1		→ TW, 1)		Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
6.1	377 00 27 9125	1		TW →, 1)		Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
		1		TW902.1, → TW37761						
		1		TW903, → TW						
7	377 00 27 9105	1				Kupplungsglocke	Bell housing	Cloche d'embray.	Campana frizione	Campana embrag.
8	377 00 27 9107	1				Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di giunta	Arandela presión
9	377 00 27 9113	1				Kolben C	Piston C	Piston C	Pistone C	Pistón C
10	900 03 90 1216	2			5m6x16 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
11	900 03 86 2311	6			M6x12 DIN912-12,9	Innensechskant-schraube	Hexagon socket screw	Vis à six pans int.	Vite esagonale cavi	Tornillo vaso hexagonal
12	900 03 86 2315	6			M6x16 DIN912-10,9	Innensechskant-schraube	Hexagon socket screw	Vis à six pans int.	Vite esagonale cavi	Tornillo vasg hexagonal
13	377 00 27 9114	1			63x57,4x2,5	Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anillo secc.rectar
14	377 00 27 9116	1			125x114,6x3	Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anillo secc.rectar

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
15	377 00 27 9109 4					Außenlamelle	External toothed disc	Lamelle denté ext.	Lamella dent. esterna	Lam. dent. exter.
16	377 00 27 9108 5					Innenlamelle	Int. toothed disc	Lamelle dent. int.	Lamella dent. int.	Lam. den. int.
21	377 00 27 9144					Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
				1	TW902.1, TW 37762 →					
				1	TW903, TW →					

1) =

Bei Reparatur siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/80/02-3!
In case of a repair see service department communication TS 1/21/80/02-3!
En cas de réparation voir communication du service d'après vente TS 1/21/80/02-3!



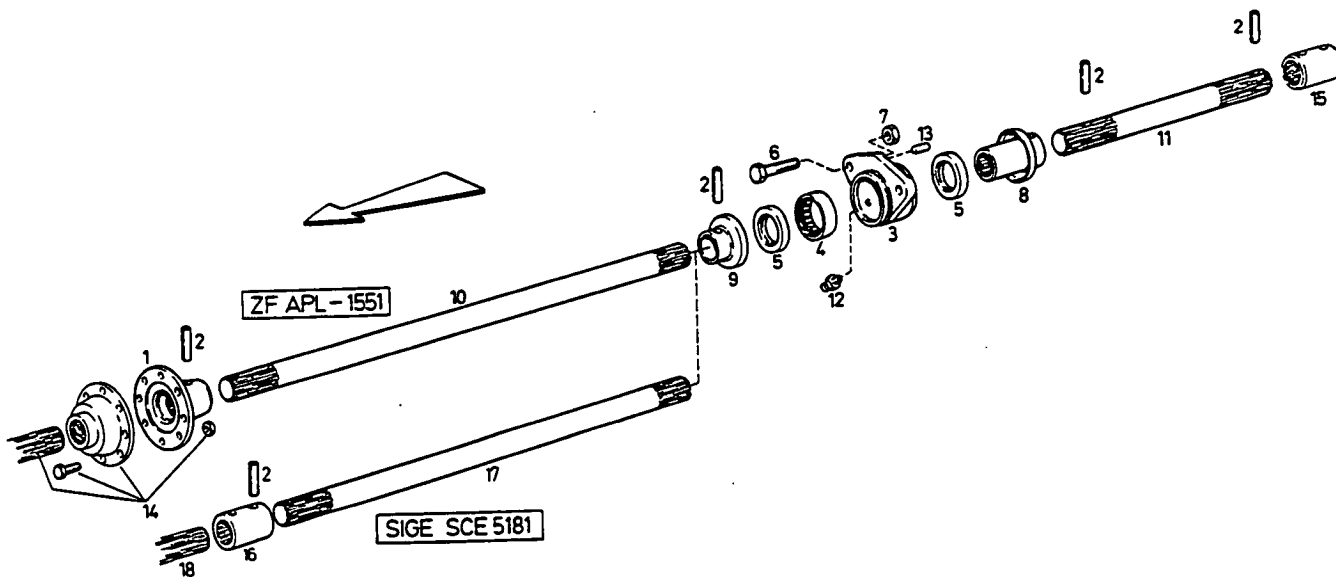
TS 9/85/428

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 29 9041	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
2	377 00 29 9082	1				Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de comm.	Albero di coman.	Eje motriz
3	377 00 29 9036	1				Öl-Ringleitung	Oil line	Conduite d'huile	Tubazione olio	Tubería aceite
4	377 00 29 9046	1				Trennwand	Partition	Cloison séparation	Parete di separa.	Tabique separac.
5	377 00 29 9035	1				Innenring	Inside ring	Bague intérieure	Anello interno	Anillo interior
6	377 00 29 9034	1	8100a, \rightarrow, z=47, 1)			Kupplungszahnkranz	Ring gear	Couronne d'accou.	Corona dent.giun.	Corona acoplam.
6	377 00 29 9085	1	1 8120a, \rightarrow			Kupplungszahnkranz	Ring gear	Couronne d'accoupl.	Corona dent.giunto	Corona acoplam.
6	377 00 29 9087	1	8120a, \rightarrow, z=46,2)			Kupplungszahnkranz	Ring gear	Couronne d'accoupl.	Corona dent.giunto	Corona acoplam.
6	377 00 29 0101	1	8100a, \rightarrow , z=45, 2)			Kupplungszahnkranz	Ring gear	Couronne d'accoupl.	Corona dent.giunto	Corona acoplam.
6	377 00 29 0103	1	8120a, \rightarrow , z=49, 2)			Kupplungszahnkranz	Ring gear	Couronne d'accoupl.	Corona dent.giunto	Corona acoplam.
7	337 00 29 0077	1	s=2,5	wa		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
7	337 00 29 0080	1	s=3,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	337 00 29 0081	1	s=3,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	337 00 29 0082	1	s=4,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	337 00 29 0083	1	s=4,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	337 00 29 0084	1	s=5,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	337 00 29 0085	1	s=5,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	357 00 29 0017	1	s=6,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
7	357 00 29 0018	1	s=6,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac	Arandela graduac
8	377 00 29 9040	1			Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco	Disco
9	397 29 0013	6		Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleveille	Molla a tazza	Resorte de plato	Resorte de plato	
10	377 00 29 9039	1		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope	Arandela tope	
11	397 29 0081	1		Druckstück	Thrust piece	Pièce de butée	Pezzo di pressione	Pieza presión	Pieza presión	
12	397 29 0105	11		Innenlamelle	Int.toothed disc	Lamelle dent.int.	Lamella dent.int.	Lámina dent.int.	Lámina dent.int.	
12	397 29 0202	11		Innenlamelle	Int.toothed disc	Lamelle dent.int.	Lamella dent.int.	Lámina dent.int.	Lámina dent.int.	
13	288 22 0017	10		wa	Außenlamelle	Ext.toothed disc	Lamelle dent.ext.	Lamella dent.est.	Lámina dent.ext	

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
14	377 00 29 0067 3			s=3,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
14	377 00 29 0077 3			s=2,5	wa	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
14.1	377 00 29 0067 1			s=3,0		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
15	397 29 0010 1					Lamellenträger	Disc carrier	Support lamelles	Portalamelle	Porta-láminas
16	900 03 32 6440 1				320 07 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
17	397 29 0044 3					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
18	397 29 0080 1				35x50x41	Nadelkäfig mit Innenring	Needle cage with inside ring	Cage à aiguilles avec bague intér.	Gabbia a rullini con anello interno	Jaula agujas con anillo interior
19	900 03 96 2021 1				M14x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
20	397 29 0201 2				35x31,8x2 DIN 24910 KIPT	Rechteckring	Plain compr.ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anil.secc.rectan
21	288 22 0011 1					Druckring	Thrust ring	Bague de butée	Anello di spinta	Anillo presión
22	900 03 93 3242 1				34x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
23	900 03 93 4290 1				58x2 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
24	900 03 93 2023 1				B8 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
25	900 03 86 1139 1				AM10x30 DIN 561	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
26	614 05 0124 2				34,2x3	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
27	185 73 0176 1					Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
28	900 03 07 8416 1				A42x65x105 DIN 3760	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
29	900 03 80 2523 6				M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
30	900 03 80 0571 2				M10x80 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	377 00 29 9045 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
32	377 00 29 9037 1					Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
33	900 03 93 2024 6				B10 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Cusc.elastica	Arandela elastica
35	900 03 32 6449 1				320 32 X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
36	397 29 0021 1					Muffe	Sleeve	Manchon	Muscicotto	Manguito
37	900 03 90 9656 1				8x45 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
38	377 00 29 9052 1			s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9053 1			s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9054 1			s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9055 1			s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9056 1			s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9057 1			s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9058 1			s=2,0	wa	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9059 1			s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9060 1			s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9061 1			s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9062 1			s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9063 1			s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
38	377 00 29 9064 1			s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
39	377 00 29 9043 1			8100a z=24		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
39	377 00 29 9044 1			8120a z=23		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
41	900 03 96 2038 1				AM22x1,5 DIN 7604	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
42	900 03 93 4345 1				65x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
43	900 03 93 3221 1				32x2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
44	900 03 09 8026 1				A23x27 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta

- 1) = bei ZF-Planetenvorderachse
with ZF-planetary front axle
avec essieu avant planétaire-ZF
con assale anteriore planetario - ZF
con eje delantero planetario - ZF
- 2) = bei SIGE-Planetenvorderachse
with SIGE-planetary front axle
avec essieu avant planétaire-SIGE
con assale anteriore planetario - SIGE
con eje delantero planetario - SIGE

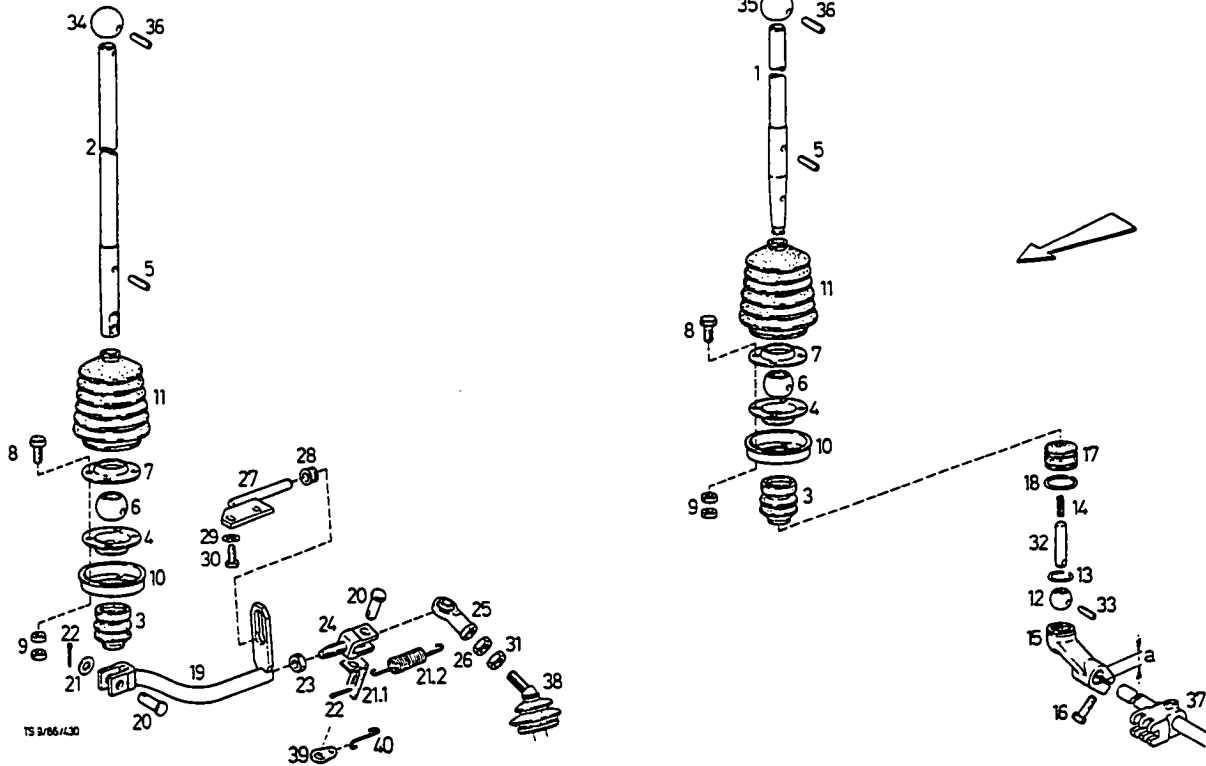


TS 9/86/429

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 31 0012	1	1)	→.....		Flansch	Flange	Bride	Flangia	Brida
2	900 03 90 9656	4/5			8x45 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
3	377 00 31 0010	1				Lagerbrille	Sealing gland	Lunettes	Occhiale	Lentes
4	397 31 0025	1				Einstellnadelager	Needle bearing	Roulem.à aiguilles	Cuscini a rullini	Cojinete agujas
5	900 03 07 8448	2			A45x62x8	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
6	900 03 80 0643	2			M12x60 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1319	2			M12 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	397 31 0030	1				Muffe	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
9	397 31 0032	1				Spritzblech	Oil deflector	Toile anti-project.	Lamiera paraspru.	Tabique salpic.
10	377 00 31 0008	1	1)	→.....		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
11	377 00 31 0009	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
12	900 03 96 3112	1			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingressatore	Niple lubricación
13	900 03 90 1411	1			8m6x14 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
14	-	1	1)	(VT33/TA4)		Flansch, Verschraubung und Kegelrad	Flange, threaded union end bevel gear wheel	Bride raccord vissé et pignon conique	Flangia, collega. a vite e ruota den. conica	Brida, union roscado y rueda cónica
15	-	1		(TA33-Pos.36)		Muffe	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
16	397 29 0021	1				Muffe	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
17	377 00 31 0011	1		→....., 2)		Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
18	-	1		(VT33)		Kegelrad	Bevel gear wheel	Pignon conique	Ruota den. conica	Rueda conica

1) = bei Lenktriebachse ZF-APL 1551
with driving steering axle ZF-APL 1551
avec essieu de direction motrice ZF-APL 1551
con assale motrice guida ZF-APL 1551
con eje de dirección accionado ZF-APL 1551

2) = bei Lenktriebachse SIGE SCE 5181
with driving steering axle SIGE SCE 5181
avec essieu de direction motrice SIGE SCE 5181
con assale motrice guida SIGE SCE 5181
con eje de dirección accionado SIGE SCE 5181



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 44 -033	1				Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
2	-34 -1 44 -035	1				Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
3	-99 -9 64 -005	2				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
4	397 24 0383	2				Gelenkschale	Cup	Coquille	Guscio	Casqu. cojinete
5	900 03 90 9632	2			6x40 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
6	397 24 0328	2				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
7	397 24 0341	2				Gelenkschale	Cup	Coquille	Guscio	Casqu. cojinete
8	900 03 90 2424	8			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 87 1252	16			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	397 24 0363	2				Labyrinthblech	Labyrinth plate	Toile labyrinthe	Lamiera labirinto	Chapa laberinto
11	-34 -1 44 -021	2				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
12	-34 -1 44 -038	1				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
13	900 03 93 6031	1			B30 DIN 7993	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
14	80 97 0045	1				Druckfeder	Compres. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
15	-34 -1 44 -040	1		→ 04220, a=20 Ø 1)		Schaltfinger	Control finger	Doigt commande	Levetta di com.	Dado cambio
15	-34 -1 44 -158	1		→ 04221, a=22 Ø 2)		Schaltfinger	Control finger	Doigt commande	Levetta di com.	Dado cambio
16	900 03 80 2530	2			M10x35 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	290 24 0012	1				Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombretete prot.
18	609 05 0039	1			40x3	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
19	-34 -1 44 -031	1				Gelenkgabel	Clevis	Chape d'articulat.	Forcella articol.	Horquilla artic.
20	397 24 0332	2				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
21	900 03 93 5015	1			14 DIN 1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
21.1	397 35 0169	1		→ . . .		Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
21.2	680 57 0027	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
22	900 03 92 0337	2			4x28 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
23	900 03 87 1532	1			M14 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	397 24 0329	1				Gelenkgabel	Clevis	Chape d'articul.	Forcella articol.	Horquilla artic.
25	-34 -1 44 -006	1				Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulat.	Testata articolaz.	Cabeza articul.
26	900 03 87 1542	1			M16 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	-34 -1 44 -047	1				Lasche	Connecting plate	Eclisse	Ganascia	Eclisa
28	-99 -9 42 -046	1				Hülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
29	900 03 93 7283	2			9 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
30	900 03 80 2419	2			M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	900 03 87 1542	1			M16 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
32	-34 -1 44 -010	1				Bolzen	Bolt	Bouillon	Bullone	Bulón
33	900 03 90 9628	1			6x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
34	-34 -1 44 -037	1				Schaltknopf (Gruppe) für Kriechgang	Knob (group) for creep gear	Bouton de comm. (groupe) pour vitesse rampante	Pulsante di com. (gruppo) per marce lente	Botón de mando (grupo) para marcha lenta
34	-34 -1 44 -046	1				Schaltknopf (Gruppe)	Knob (group)	Bouton de comm. (groupe)	Pulsante di com. (gruppo)	Botón de mando (grupo)
35	-34 -1 44 -041	1				Schaltknopf (4 Gänge)	Knob (4 gears)	Bouton de comm. (4 vitesse)	Pulsante di com. (4 marce)	Botón de mando (4 marchas)
35	-34 -1 44 -036	1				Schaltknopf (5 Gänge)	Knob (5 gears)	Bouton de comm. (5 vitesses)	Pulsante di com. (5 marce)	Botón de mando (5 marchas)
36	900 03 90 9632	2			6x40 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
37	-	1		(TA8-Pos.99) (TA9-Pos.64) (TA17-Pos.151) (TA25-Pos.97) (TA8-Pos.53) (TA10, 18, 26-Pos.146)	Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre de comm.	Albero di coman.		Eje cambio
38	-	1				Schaltknüppel	Shift stick	Levier com. vit.	Leva del cambio	Palanca de cambio
39	804 02 34 0008	1				Lasche	Connecting plate	Eclisse	Genascia	Eclisa
40	590 00 23 0008	1				Federhaken	Spring hook	Crochet de ressort	Gencho resorte	Gancio molla

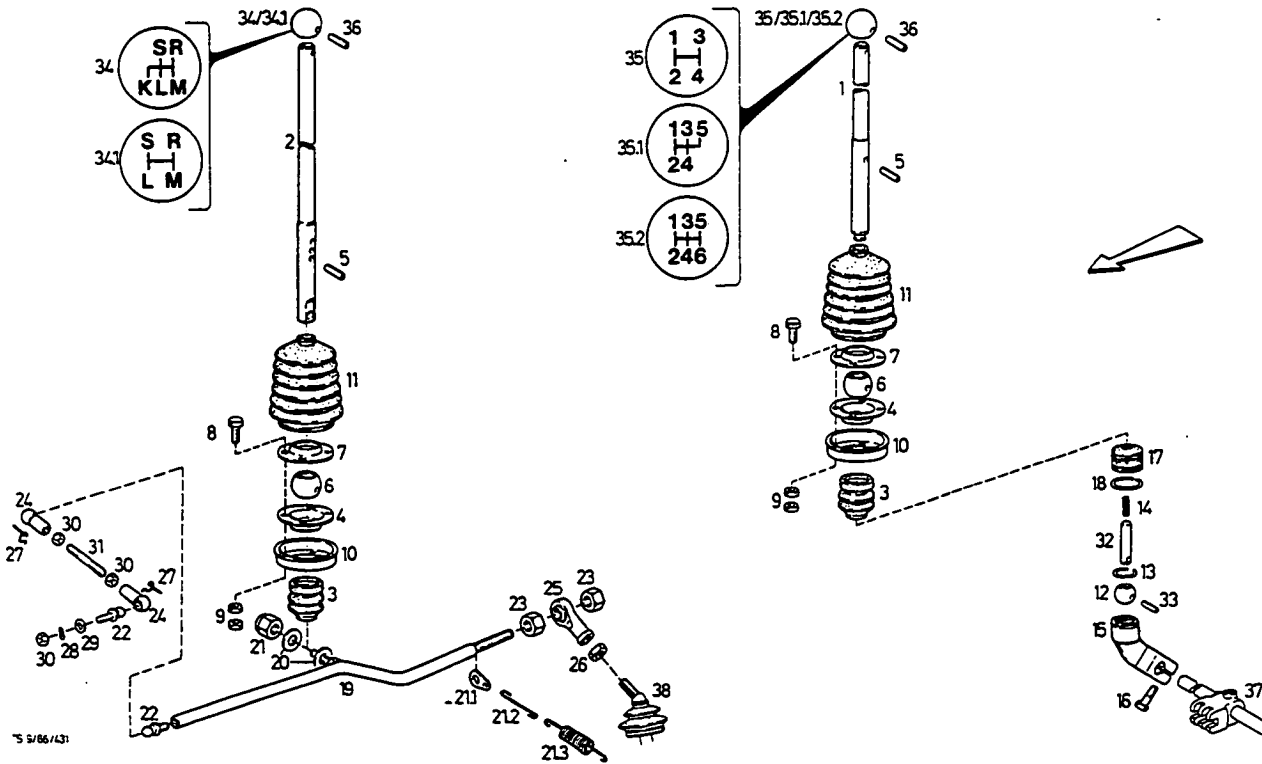
1) = siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/83/02-15: Zeichnung Nr. 21
see service department communication TS 1/21/83/02-15: illustration No. 21
voir communication du service d'après vente TS 1/21/83/02-15: esquisse numero 21

2) = Im Fahrzeugnummernbereich von 04221 bis 04907 sind die Teile Pos. 1 und 32 von TA 38 mitzuliefern! (ab Einsatz des Schaltwellen-Ø von 22 mm)



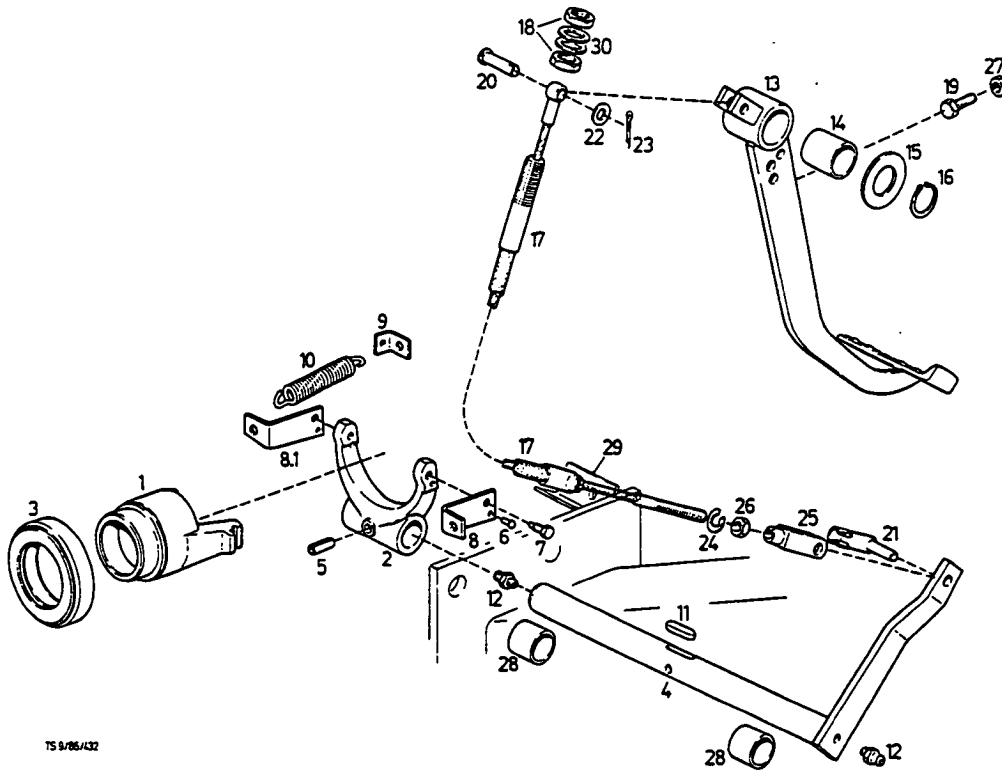
Umrüstmöglichkeit auf neue Ausführung (TA 38) siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/83/02-15!

04908 →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 44 -155	1				Schalthebel	Shifting lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
2	-34 -1 44 -075	1				Schalthebel	Shifting lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
3	-99 -9 64 -005	2				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
4	397 24 0383	2				Gelenkschale	Cup	Coquille	Guscio	Casqu. cojinete
5	900 03 90 9632	2			6x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tendit.	Casquillo fiador
6	397 24 0328	2				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
7	397 24 0341	2				Gelenkschale	Cup	Coquille	Guscio	Casqu. cojinete
8	900 03 90 2424	8			M8x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 87 1252	16			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	397 24 0363	2				Labyrinthblech	Labyrinth plate	Toile labyrinthe	Lamiera labirinto	Chapa laberinto
11	-34 -1 44 -021	2				Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a man.	Fuelle
12	-34 -1 44 -038	1				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
13	900 03 93 6031	1			B30 DIN7993	Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo retención
14	80 97 0045	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
15	-34 -1 44 -158	1				Schaltfinger	Control finger	Doigt commande	Levetta di com.	Dedo cambio
16	900 03 80 2530	2			M10x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	290 24 0012	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
18	609 05 0039	1			40x3	Dichttring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
19	-34 -1 44 -149	1				Schaltstange	Shifting rod	Barre commande	Barra del cambio	Barra cambio
20	900 03 93 1162	2			B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
21	900 03 88 8458	1			VM14x15 DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21.1	804 02 34 0008	1				Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
21.2	590 00 23 0008	1				Federhaken	Spring hook	Crochet ressort	Gancio molla	Gancho resorte
21.3	680 57 0027	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
22	900 03 96 3316	2			A13 DIN71803	Kugelzapfen	Ball-end pin	Pivot sphérique	Perno sferico	Munón esférico
23	900 03 87 1333	2			M14x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	900 03 96 3623	2			B13 DIN71805	Kugelpfanne	Nut socket	Couss. sphérique	Filcro sferico	Plato rótula
25	-34 -1 44 -006	1				Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulation	Testata articolaz.	Cabeza articul.
26	900 03 87 1542	1			M16 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	900 03 93 6514	2			S13 DIN71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffetta sicurezza	Estrubo seguridad
28	900 03 93 1102	1			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
29	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
30	900 03 87 1252	3			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
31	-99 -9 51 -037	1				Gewindestange	Threaded rod	Barre fileté	Barra filettata	Barra roscada
32	-34 -1 44 -157	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
33	900 03 90 9628	1			6x28 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tendit.	Casquillo fiador
34	-34 -1 44 -037	1				Schaltknopf (Gruppe) für Kriechgang	Knob (group) for creep gear	Bouton de com- mande (groupe) pour vitesse rampante	Pulsante di co- mando (gruppo) per marce lente	Botón de mando (grupo) para marcha lenta
34.1	-34 -1 44 -046	1				Schaltknopf (Gruppe)	Knob (group)	Bouton de com- mande (groupe)	Pulsante di co- mando (gruppo)	Botón de mando (grupo)
35	-34 -1 44 -041	1		G 25		Schaltknopf (4 Gänge)	Knob (4 gears)	Bouton de com- mande (4 vitesses)	Pulsante di com- mando (4 marce)	Botón de mando (4 marchas)
35.1	-34 -1 44 -036	1		G 30		Schaltknopf (5 Gänge)	Knob (5 gears)	Bouton de com- mande (5 vitesses)	Pulsante di com- mando (5 marce)	Botón de mando (5 marchas)
35.2	-34 -1 44 -078	1		G 40		Schaltknopf (6 Gänge)	Knob (6 gears)	Bouton de com- mande (6 vitesses)	Pulsante di com- mando (6 marce)	Botón de mando (6 marchas)
36	900 03 90 9632	2			6x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tendit.	Casquillo fiador
37	-	1		(TA17-Pos.151) (TA25-Pos.97)		Getriebschaltung	Gear shift mechan.	Changem. vitesses	Cambio marce	Mando transmissió
38	-	1		(TA18,26-Pos.146)		Schaltknüppel	Shift stick	Levier com. vit.	Leva del cambio	Palanca cambio

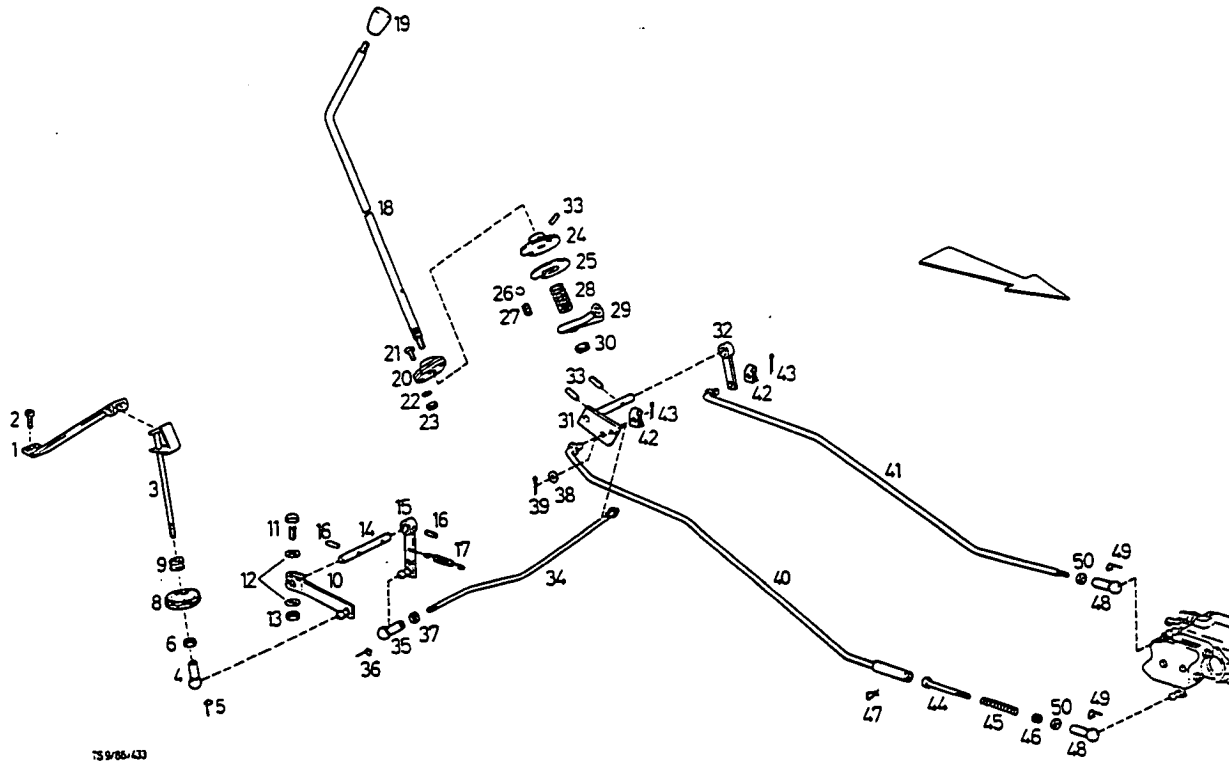


TS 8/86/132

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 23 0027 1					Ausrückmuffe	Release sleeve	Manchon débr.	Manicotto disinn.	Manguito desemb.
2	377 00 23 0038 1	1)				Gabel	Fork	Fourchette	Forcella	Horquilla
3	337 00 21 0020 1				60Z65	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Coj. bolas fijo
4	377 00 23 0037 1	1)				Ausrückwelle	Release shaft	Arbre débrayeur	Albero disinnesto	Eje desembrague
5	900 03 90 9652 1				8x20 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
6	900 03 90 4550 2				4x10 DIN 1476	Halbrundkerbnagel	Notched nail	Ergot à encoche	Vite a testa tonda	Clavija ranurada
7	900 03 86 1109 2				AM6x16 DIN 561	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	377 00 23 0035 1			l		Federwinkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
8.1	377 00 23 0029 1			r		Federwinkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
9	377 00 23 0030 2					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
10	680 23 0008 2					Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
11	900 03 96 0567 1				B8x7x25 DIN 6885	Passfeder	Key	Clavette encastré	Linguetta	Lenqueta ajuste
12	900 03 96 3112 2				AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
13	-34 -1 43 -001 1			(13,14)		Kupplungspedal C	Clutch pedal C	Pédale d'embr.C	Pedale frizione C	Pedal embrague C
14	397 23 0056 1					Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
15	-99 -9 07 -062 1					Scheibe	Washer	Disque	Arandela	Disco
16	900 03 93 3200 1				30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
17	-34 -1 43 -013 1			(+18)		Stahlschlauch C	Steel hose C	Flexible acier C	Tubo fi.di ac.C	Manguera acero C
18	900 03 87 1547 2				M18x1,5 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	900 03 80 2424 1				M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 90 3199 1				10h11x35x30 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
21	780 35 0054 1					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
22	900 03 93 0271 1				A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
23	900 03 90 0231 1				3,2x22 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
24	900 03 93 6622 1				12 DIN 6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di sicurez.	Arandela segurida
25	900 03 96 4444 1				G10x40 DIN71752	Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forc.	Cabeza horquilla
26	900 03 87 1305 1				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
27	900 03 87 1252 1				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	377 00 23 9044 2	1)		(TA2-Pos.62) (TA11-Pos.52)		Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
29	-	1		1, (AT32)		Abstützung auf Fahrerhauslage- rung	Support on cab support	Support sur logement de cabine	Supporto sul supporto cabina	Apoyo a soporte cabina
30	900 03 93 0322 2				A21 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco

1) = bis Fzg.-Nr. 1233 Teile gemeinsam tauschen
up to vehicle no. 1233 exchange parts together
jusqu'à no. de véhicule 1233 échanger des pièces tout ensemble
fino al no. telaio 1233 scambiare collegamente parti nuovi
hasta veh. núm. 1233 cambiar juntas piezas nuevas



73905/43

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	691 00 57 0020 1					Fahrpedal	Pedal	Pédale	Pedale	Pedal
2	900 03 82 2324 2				M6x16 DIN 84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
3	-34 -3 43 -030 1					Stößel	Tappet	Poussoir	Punteria	Empujador
4	900 03 96 3616 1				B10 DIN 71805	Kugelpfanne	Ball socket	Couss. à rotule	Sede perno sfer.	Plato rotula
5	900 03 93 6513 1				S10 DIN 71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffa di sicurez.	Estribo seguridad
6	900 03 87 1232 1				M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
-	900 03 80 2312 2				M6x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	882 27 0056 1					Balg	Bellow	Soufflet	Soffietto	Fuelle
9	990 00 57 0017 1					Führungshülse	Guide sleeve	Douille de guidage	Manic. di guida	Casquillo gufa
10	-34 -3 43 -003 1					Klemmhebel	Clamping lever	Levier de serrage	Leva di bloccagg.	Palanca aprieto
11	900 03 80 2432 1				M8x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 0261 2				A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
13	900 03 87 1252 1				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	-34 -3 43 -013 1					Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
15	-34 -3 43 -106 1					Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
16	900 03 90 9614 2				4x20 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
17	682 84 0068 1					Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
18	-34 -3 43 -012 1					Handfahrhebel	Hand lever	Levier à main	Leva a mano	Palanca manual
19	280 57 0036 1					Handgriff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
20	586 57 0083 1					Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articul.esferico
21	900 03 82 2224 2				M5x12 DIN 84	Cheese-h. screw	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom.cza.cil.
22	900 03 93 1062 2				B5 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
23	900 03 87 1222 2				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	-34 -3 43 -040 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
25	-34 -3 43 -061 1					Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction	Disco di frizione	Plato fricción
26	900 03 33 0148 1				8 mm V DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
27	206 24 0018 1					Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
28	190 25 0010 1					Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
29	-34 -3 43 -005 1					Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
30	900 03 88 8451 1				VM8 DIN 980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

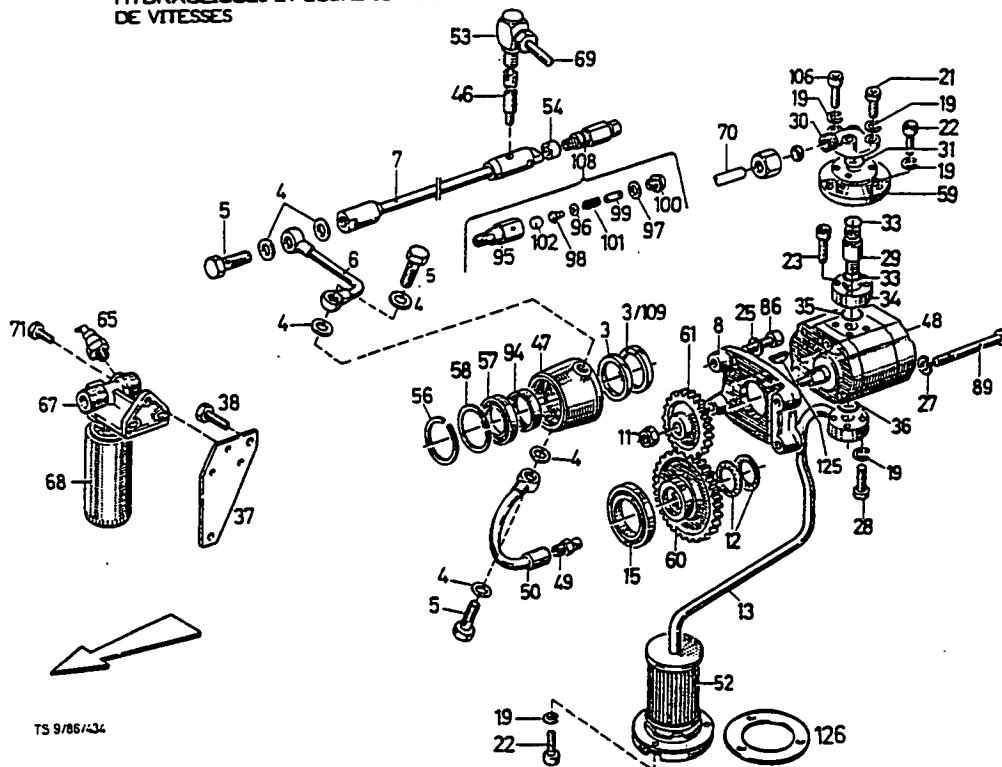
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
31	-34 -3 43 -009	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
32	-34 -3 43 -010	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
33	900 03 90 9614	3			4x20 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
34	-34 -3 43 -001	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción
35	900 03 96 3616	1			B10 DIN 71805	Kugelpfanne	Ball socket	Couss. à rotule	Sede perno sfer.	Plato rotula
36	900 03 93 6513	1			S10 DIN 71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffa di sicurez.	Estribo seguridac
37	900 03 87 1232	1			M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
38	900 03 93 0251	1			A6,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
39	900 03 92 0034	1			1,6x10 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
40	-34 -3 43 -015	1				Drehzahlstange	Speed rod	Barre à regime	Barra velocidad de giro	Asta numero giri
41	-34 -3 43 -017	1				Abstellstange	Shutdown rod	Tige d'arret	Asta di arresto	Barra parada
42	397 75 0128	2				Vorsteckfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
43	900 03 92 0217	2			3,2x16 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
44	900 03 86 2384	1			M6x90 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
45	206 24 0024	1				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
46	390 57 0021	1				Führungshülse	Guide sleeve	Douille de guidage	Manic.di guida	Casquillo guía
47	390 57 0022	1				Sicherung	Lock	Sécurité	Sicurezza	Seguridad
48	92 57 0025	2				Kugelpfanne	Ball socket	Couss. à rotule	Sede perno sfer.	Plato rotula
49	900 03 93 6513	2			S10 DIN 71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffa di sicurez.	Estribo seguridac
50	900 03 87 1232	2			M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a
TW90.20 / 30
→ TW15545

ÖLVERSORGUNG FÜR HYDRAULISCHE
SCHALTUNGEN UND GETRIEBESCHMIERUNG
OIL SUPPLY FOR HYDRAULIC CONTROLS
AND GEAR LUBRICATION
ALIMENTATION HUILE POUR COMMANDES
HYDRAULIQUES ET LUBRIFICATION BOITE
DE VITESSES

ALIMENTAZIONE OLIO PER COMANDI
IDRAULICI E LUBRIFICAZIONE CAMBIO
ABASTECIMIENTO ACEITE PARA MANDOS
HIDRAULICOS Y LUBRIFICACION

GT 33/TA 43



TS 9/85/434

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
3	377 00 75 9011	2				Rechteckring	Plain comp.ring	Anneau rectang.	Fascia elastica	Anil.sec.rectang
4	900 03 09 8014	6			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	900 03 96 2621	3			A8 DIN 7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
6	377 00 75 9012	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub
7	377 00 75 9013	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub
8	377 00 75 9014	1				Zwischenflansch	Intermed. flange	Bride interméd.	Flangia interm.	Brida intermedia
11	900 03 88 8732	1			M12x1,5 DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	377 00 75 9015	4				Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
13	377 00 75 9016	1				Saugrohr	Suction pipe	Tuyau aspiration	Tubo aspirante	Tubo aspiración
15	900 03 31 0530	1			160 10	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfera	Cojin.bolas fijo
19	900 03 93 1630	18			6 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
21	900 03 86 2320	2			M6x20 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
22	900 03 86 2310	6			M6x12 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
23	900 03 86 2320	4			M6x20 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
25	900 03 22 9480	4			8 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
27	900 03 22 9481	2			10 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
28	900 03 86 2342	4			M6x40 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
29	377 00 75 9017	1				Steckstück	Plug	Pièce a enficher	Elemento da inn.	Pieza enchufe
30	377 00 75 9018	1				Flanschstützen	Flanged socket	Tubul.à rebord.	Raccordo flang.	Tubulad.brida
31	377 00 75 9019	1			18x2,5	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anell.tondo di g.	Anillo goma red.
33	377 00 75 9020	2			12x3	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anell.tondo di g.	Anillo goma red.
34	377 00 75 9021	1				Flansch	Bride	Bride	Flangia	Brida
35	377 00 75 9022	1			20x2	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anell.tondo di g.	Anillo goma red.
36	377 00 75 9023	1			25x2,5	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anell.tondo di g.	Anillo goma red.

GT 33/TA 43
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
37	377 00 75 0068	1				Befestigungsplatte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
38	900 03 80 2527	2			M10x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	377 00 75 9024	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
47	377 00 75 9025	1				Ölverteilerling	Oil distributor	Bague distr.huile	Anello distr.olio	Anil.distr.aceite
48	377 00 75 9127	1		(TA57)		Hydraulikpumpe C	Hydr. pump C	Pompe hydr. C	Pompa idraulica C	Bomba hidr. C
48	377 00 75 9026	1		wa, (TA58)		Hydraulikpumpe C	Hydr. pump C	Pompe hydr. C	Pompa idraulica C	Bomba hidr. C
49	377 00 75 9027	1				Öldüse	Oil nozzle	Gicleur d'huile	Ugello spruz.olio	Tobera aceite
50	377 00 75 9028	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub.
52	377 00 75 9030	1				Einbaufilter	Inlet strainer	Filtre incorp.	Filtro incorpor.	Filtro incorpor.
53	377 00 75 9031	1				Schwenkverschraubung	Swivel pipe union	Raccord orient.	Raccordo orient.	Union rosc.pivo.
54	377 00 75 9032	1				Dichtbüchse	Sealing bush	Douille étanchéité	Boccola di tenuta	Casqu.hermetiz.
56	377 00 75 9033	1			72x2	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
57	377 00 75 9034	1			55x72x9	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Cojin.bolas fijo
58	377 00 75 9035	1			55 β	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
59	377 00 75 9036	1				Zwischenflansch	Intermed. flange	Bride interméd.	Flangia interm.	Brida intermedia
60	377 00 75 9037	1				Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
61	377 00 75 9038	1			z=31 z=24	Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
65	377 00 75 9062	1		(TA47-Pos.28-30)		Druckschalter	Pressure switch	Pressostat	Pressostato	Conmutad.presión
67	377 00 75 9061	1				Filterkopf	Head	Tete de filtre	Testata filtro	Cabeza filtro
68	377 00 75 9060	1				Filterpatrone	Cartridge	Cartouche filtrant	Cartuccia filtro	Cartucho filtro
69	-	1		(TA47-Pos.16)		Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub.
70	-	1		(TA47-Pos.21)		Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
71	900 03 80 2411	3			M8x16 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Tubo di mandata	Tornillo
86	900 03 86 2428	4			M8x25 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
89	900 03 86 2571	2			M10x90 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
94	377 00 75 9040	1			HK 60/68/20	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
95	377 00 75 9070	1				Ventilkörper	Injector body	Corps de clapet	Corpo della valv.	Cuerpo válvula
96	377 00 75 9071	1				Federteller	Spring cap	Cuvette d.ressort	Piattello sede m.	Plato resorte
97	900 03 09 8029	1			A20x24 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
98	377 00 75 9073	1				Ventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
99	377 00 75 9074	1				Ventilführung	Valve guide	Guide de soupape	Guida valvola	Gufa válvula
100	377 00 75 9075	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
101	377 00 75 9072	1				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
102	377 00 75 9076	1				Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento válvula
106	900 03 86 2333	2			M6x35 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
108	377 00 75 9029	1		(95-102)		Druckventil C	Compress. valve C	Soupape de comp. C	Valvola compress. C	Válvula presión C
109	377 00 75 9083	2		wa		Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectang.	Fascia elastica	Anil.secc.rectang
125	900 03 96 0801	1				Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodr.	Chav.media luna
126	377 00 75 9702	1				Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

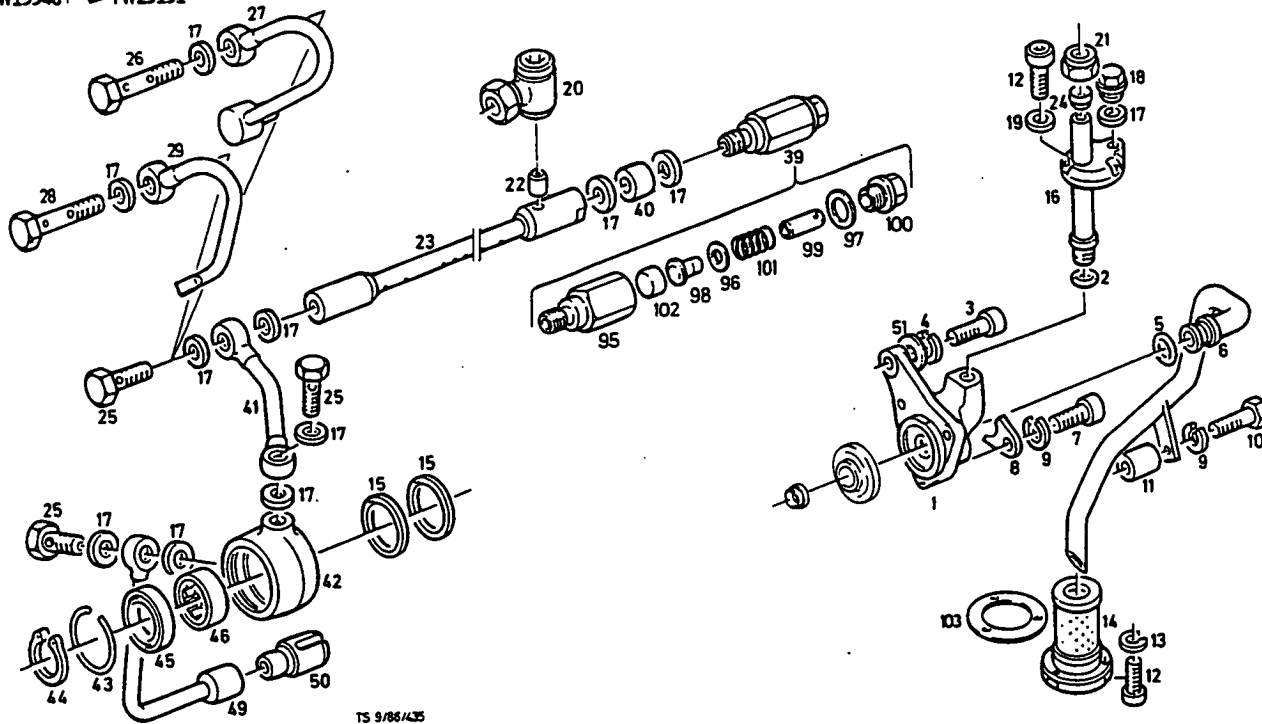
TW90.20
TW15546 → TW23126

TW90.30
TW15546 → TW23151

ÖLVERSORGUNG FÜR HYDRAULISCHE
SCHALTUNGEN UND GETRIEBESCHMIERUNG
OIL SUPPLY FOR HYDRAULIC CONTROLS
AND GEAR LUBRICATION
ALIMENTATION HUILE POUR COMMANDES
HYDRAULIQUES ET LUBRIFICATION BOITE
DE VITESSES

ALIMENTAZIONE OLIO PER COMANDI
IDRAULICI E LUBRICAZIONE CAMBIO
ABASTECIMIENTO ACEITE PARA MANDOS
HIDRAULICOS Y LUBRICACION

GT 33/TA 44



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 9093	1				Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydr. C	Pompa idraul. C	Bomba hidraul. C
2	377 00 75 9091	1			16x2	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	Anello di tenuta sez. O	Anillo junta redon.
3	900 03 86 2433	1			M8x30 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Torn. cbza. cilind.	Vite a testa cil.
4	900 03 22 9480	2			8 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
5	377 00 75 9092	1			25x3	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	Anello di tenuta sez. O	Anillo junta redon.
6	377 00 75 9090	1				Saugrohr	Suction pipe	Tuyau aspiration	Tubo aspirante	Tubo aspiración
7	900 03 86 2456	3			8x55 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Torn. cbza. cilind.	Vite a testa cil.
8	377 00 75 9096	1				Halter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
9	900 03 93 1102	4			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	900 03 86 2437	1			M8x35 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	377 00 75 9097	1				Abstandrohr	Spacer tube	Tube écartement	Tubo distanziatore	Tubo distanciarior
12	900 03 86 2310	6			M6x12 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Torn. cbza. cilind.	Vite a testa cil.
13	900 03 93 1630	3			6 DIN 7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
14	377 00 75 9094	1				Filter	Filter	Filtre	Filtro	Filtro
15	377 00 75 9083	2				Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectang.	Fascia elastica	Anil.secc.rectang.
16	377 00 75 9095	1				Verbindungsrohr	Connecting pipe	Tube raccord	Tubo di collegam.	Tubo union
17	900 03 09 8014	10			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
18	900 03 96 2018	1			AM14x1,5 DIN 7604	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
19	900 03 93 0251	3			A6,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
20	188 73 0132	1				Schwenkver- schraubung C	Swivel pipe union C	Raccord orientable C	Raccordo orientab. C	Union roscado pivotable C
21	900 03 55 9515	1			AL15 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
22	377 00 75 9024	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
23	377 00 75 9013	1				Schmierleitung	Lube line	Conduite graissage	Tubaz. dell'olio	Tuberia lubricac.
24	900 03 55 9562	1			L15 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
25	900 03 96 2621	3			A8 DIN 7623	Hohlschraube	Benjo bolt	Vis benjo	Vite cava	Tornillo racor
26	377 00 75 9115	1				Doppelhohl- schraube	Double banjo bolt	Vis banjo double	Doppia vite cava	Torn.racor doble
27	377 00 75 9118	1			8100/a, TW 21990 → 8120/a, TW 22026 →	Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyau huile graiss.	Tubazione olio	Tuberia lubricac.a

GT 33/TA 44
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
28	377 00 75 9115	1	1)	TW 15546 → TW 23671, Repa		Doppelhohl- schraube	Double banjo bolt	Vis banjo double	Doppia vite cava	Torn. racor doble
29	377 00 75 9123	1	1)				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyau huile graiss.	Tubazione olio	Tuberia lubricac.ε
39	377 00 75 9081	1	(95-102)			Druckventil	Delivery valve	Soupape de refoulement	Valvola di mandata	Válvula presión
40	377 00 75 9032	1				Dichtbuchse	Sealing bush	Douille étanchéité	Boccola di tenuta	Casqu. hermetiz.
41	377 00 75 9099	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyau huile gris	Tubazione olio	Tuberia lubricac.ε
42	377 00 75 9025	1				Ölverteiler	Oil distributor	Bague distrib.huile	Anello distrib. olio	Aillo distrib.aceit
43	377 00 75 9033	1			72x2	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
44	377 00 75 9035	1			55	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
45	377 00 75 9034	1			55x72x9	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul. rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fija
46	377 00 75 9040	1			HK 60x68x20	Nadelhülse	Needle sleeve	Douille aiguilles	Astuccio ago	Casqu. aguja
49	377 00 75 9028	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyau huile gris	Tubazione olio	Tuberia lubricac.ε
50	377 00 75 9027	1				Öldüse	Oil nozzle	Gicleur d'huile	Ugello spruzz.olio	Tobera aceite
51	900 03 93 2306	1			A8,4 DIN 433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
95	377 00 75 9070	1				Ventilkörper	Injector body	Corps de clapet	Corpo della valv.	Cuerpo válv.
96	377 00 75 9071	1				Federteller	Spring cap	Cuvette de ressort	Piattello sede mol	Plato resorte
97	900 03 09 8029	1			A20x24 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
98	377 00 75 9073	1				Ventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
99	377 00 75 9074	1				Ventilführung	Valve guide	Guide de soupape	Guida valvola	Guia de válvula
100	377 00 75 9075	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Teppo a vite	Tapón roscado
101	377 00 75 9072	1				Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
102	377 00 75 9076	1				Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento de válvula
103	377 00 75 9702	1				Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta

1) = siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/82/02-111
see service department communication TS 1/21/82/02-111
voir communication du service d'après vente TS 1/21/82/02-111

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

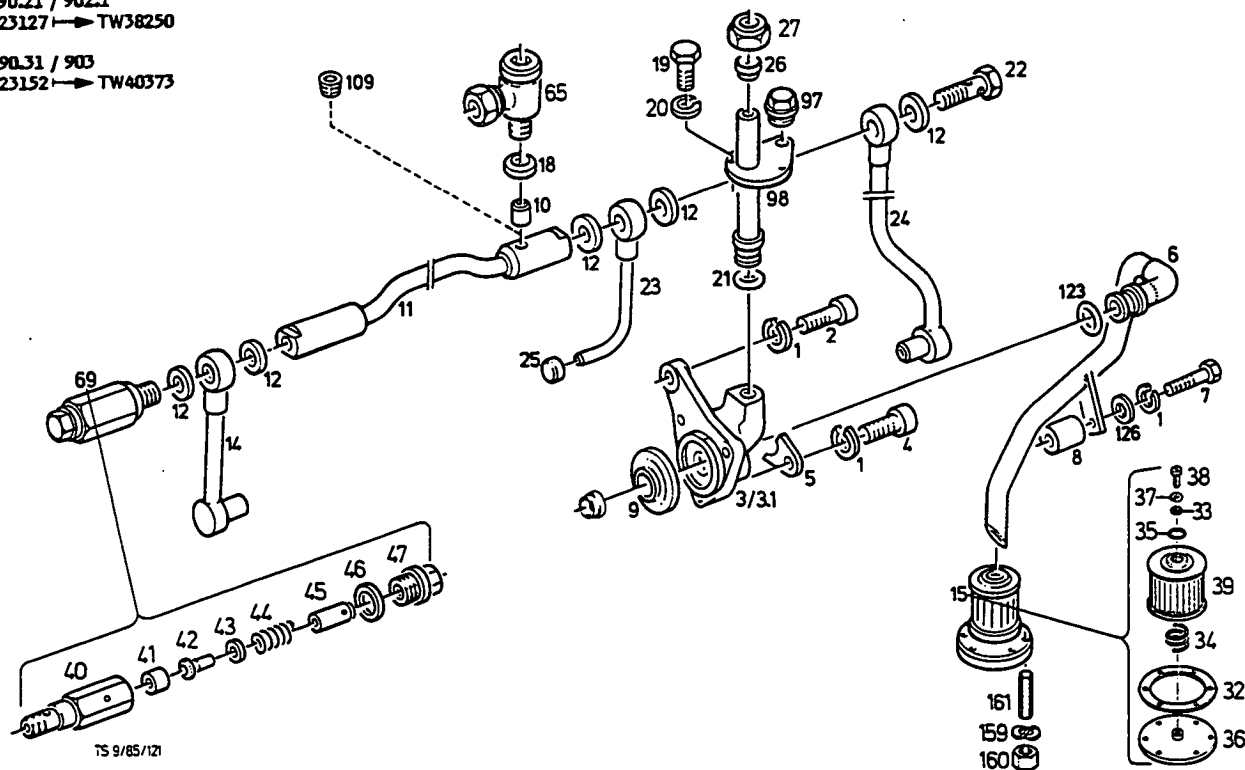
TW90.21 / 902.1
TW23127 → TW38250

TW90.31 / 903
TW23152 → TW40373

ÖLVERSORGUNG
OIL SUPPLY
ALIMENTATION D'HUILE

ALIMENTAZIONE DELL OLIO
ALIMENTACION DEL ACEITE

GT 33/TA 45

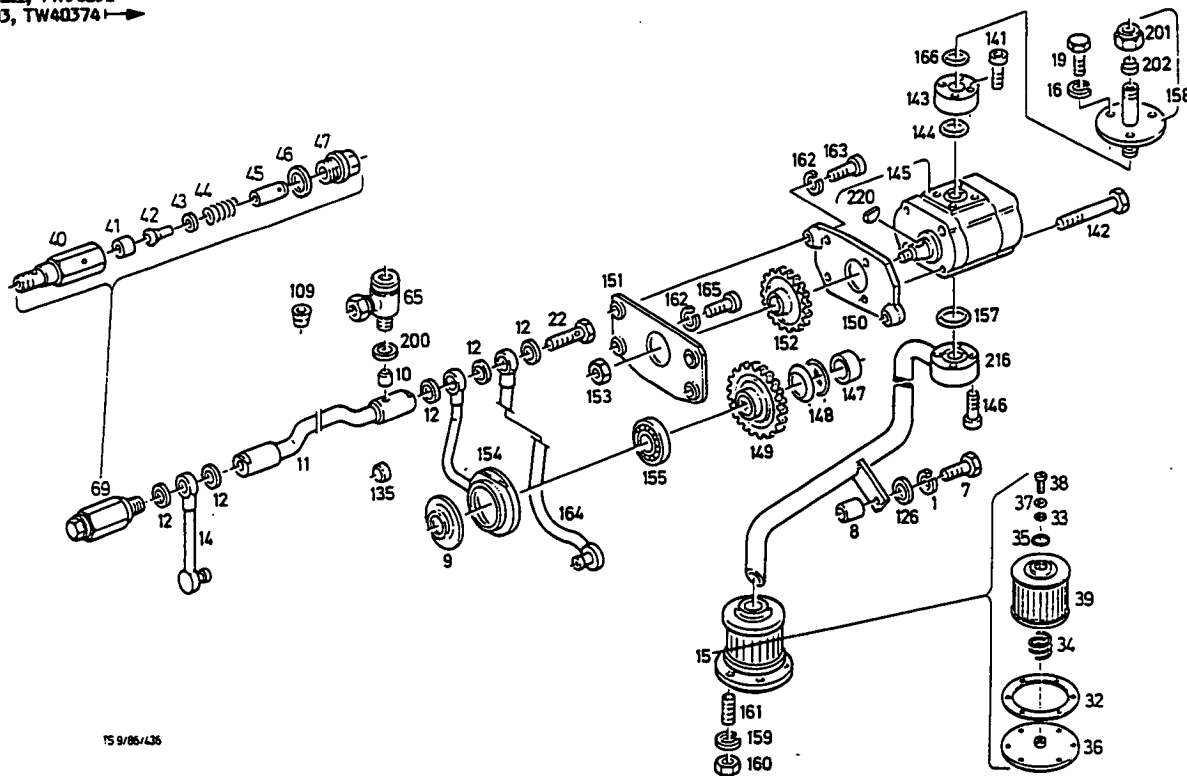


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	900 03 93 1102 3				A8 DIN128	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
2	900 03 86 2433 1				M8x30 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
3	377 00 75 9106 1			→ TW33963	(bl●)	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica C
3.1	377 00 75 9126 1			→ TW33964	(rt●)	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica C
4	900 03 86 2456 3				M8x55 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
5	377 00 75 9096 1					Halter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
6	377 00 75 9119 1					Saugrohr	Suction tube	Tuyau d'aspiration	Tubo aspirante	Tubo de aspiración
7	900 03 86 2437 1				M8x35 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	377 00 75 9097 1					Abstandrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaro
9	377 00 75 9108 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondelle	Arandela
10	377 00 75 9111 1				B13x20	Spannbüchse	Clamping bush	Bague tenseuse	Boccola tenditora	Casquillo tensor
11	377 00 75 9112 1					Schmierölleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tuberfa lubricac.
12	900 03 09 8014 5				A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
14	377 00 75 9122 1					Schmierölleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tuberfa lubricac.
15	377 00 75 9120 1			(32-39)		Ölfilter C	Oil filter C	Filtre à huile C	Filtro dell'olio C	Filtro del aceite C
16	900 03 93 1630 3				6 DIN7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	900 03 86 2310 6				M6x12 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
18	377 00 22 9171 1					Dichtkantenring	Edge sealing ring	Bague-joint	Anello di tenuta	Aro canto hermet
19	900 03 86 2320 3				M6x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 93 0253 3				A6,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
21	377 00 75 9091 1				16x2	Runddichtring	Round sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
22	377 00 75 9115 1					Doppelhohl-schraube	Double banjo bolt	Vis banjo double	Vite cava doppia	Tornillo racor. doi
23	377 00 75 9109 1					Schmierölleitung C	Lubrication line C	Conduite graisseur C	Tubazione lubrificazione C	Tuberfa lubricación C
24	377 00 75 9113 1					Schmierölleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tuberfa lubric.
25	377 00 75 9121 1				B12 DIN443	Stopfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
26	900 03 55 9562 1				L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante

GT 33/TA 45
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
27	900 03 55 9515	1			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32	377 00 75 9161	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
33	377 00 75 9172	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
34	377 00 75 9173	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
35	377 00 75 9174	1			20x4	Runddichtring	Round sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
36	377 00 75 9175	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
37	377 00 75 9176	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
38	900 03 82 2324	1			M6x15 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
39	377 00 75 9177	1				Filtereinsatz	Filter insert	Elément du filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
40	377 00 75 9117	1				Ventilkörper	Valve body	Corps soupape	Corpo filtro	Cuerpo filtro
41	377 00 75 9076	1				Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento de válvul
42	377 00 75 9073	1				Ventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
43	377 00 75 9071	1				Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort	Piattello di tenuta della molla	Platillo resorte
44	377 00 75 9072	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
45	377 00 75 9074	1				Ventilführung	Valve guide	Guide de soupape	Guida valvola	Guía de válvula
46	900 03 09 8029	1			A20x24 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
47	377 00 75 9075	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
65	188 73 0132	1				Schwenkverschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
69	377 00 75 9116	1		(40-47)		Druckventil C	Pressure valve C	Soupape pression C	Valvola pressione	CVálvula presión C
97	900 03 96 2018	1			M14x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
98	377 00 75 9110	1		(+26,27)		Verbindungsrohr C	Connecting pipe C	Tube-raccord C	Tubo di collegamento C	Tubo unión C
09	900 03 96 2012	1		wa	M10x1 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
123	377 00 75 9092	1			25x3	Runddichtring	Round sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
126	900 03 93 2306	1			A8,4 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
159	900 03 93 2008	6			B6 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
160	900 03 87 1232	6			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
161	900 03 81 3313	6			M6x12 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago

TW902.1, TW38251 →
TW903, TW40374 →

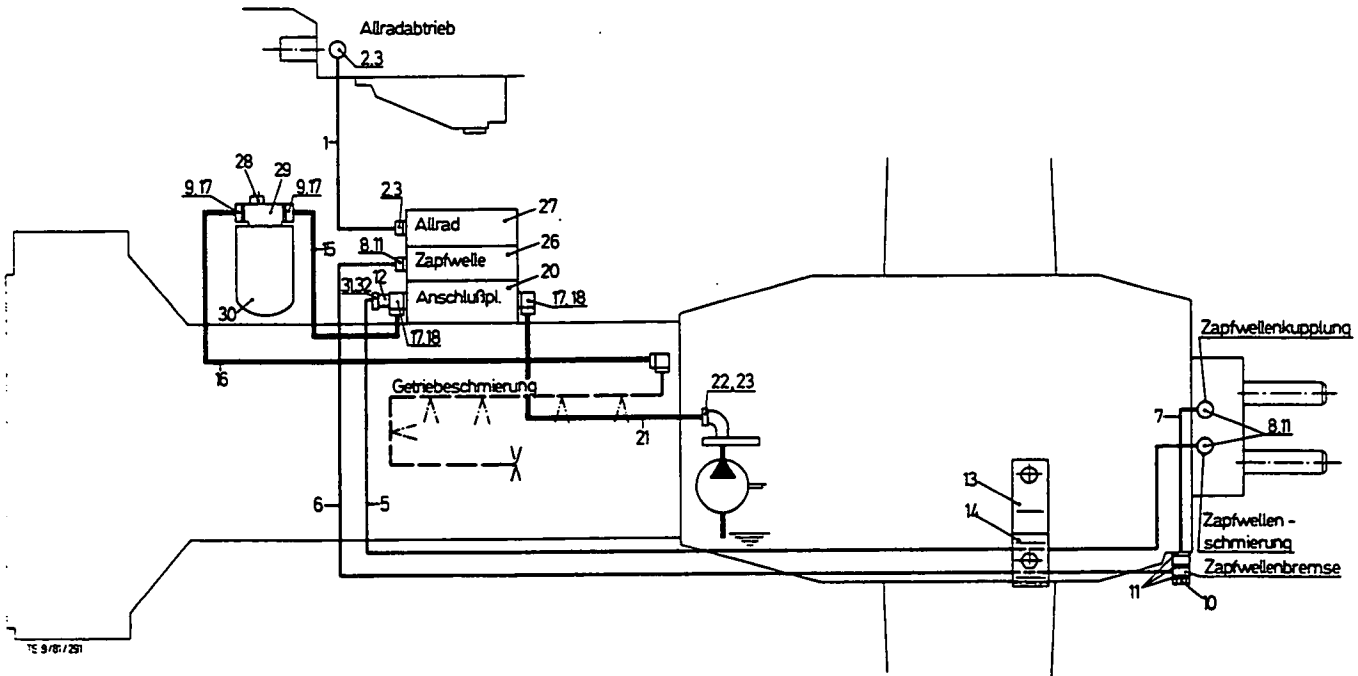


15 9/86/436

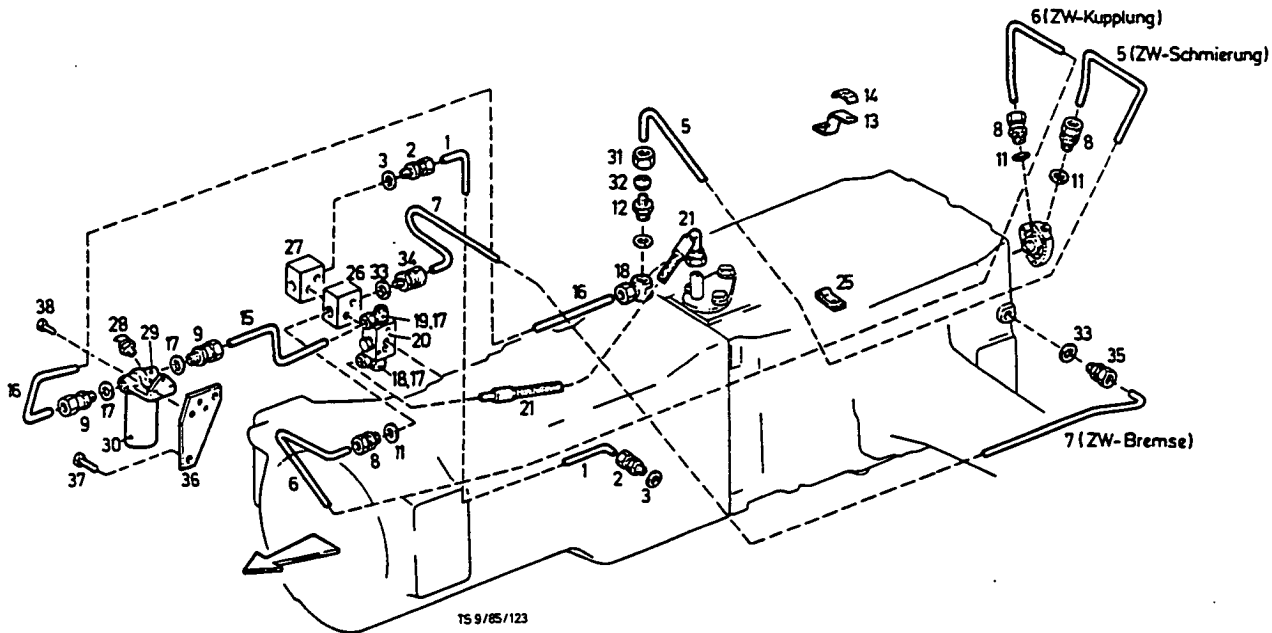
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	900 03 93 1102 1				A8 DIN128	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 86 2437 1				M8x35 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	377 00 75 9097 1					Abstandrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaro
9	377 00 75 9108 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
10	377 00 75 9111 1					Spannbüchse	Clamping bush	Bague tenseuse	Boccola tenditoria	Casquillo tensor
11	377 00 75 9112 1					Schmierölleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tuberfa lubricac.
12	900 03 09 8014 5				A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
14	377 00 75 9122 1					Schmierölleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tuberfa lubricac.
15	377 00 75 9120 1			(32-39)		Ölfilter C	Oil filter C	Filtre à huile C	Filtro dell'olio C	Filtro del aceite C
16	900 03 93 1630 3				6 DIN7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
19	900 03 86 2320 3				M6x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	377 00 75 9115 1					Doppelhohlschraube	Double banjo bolt	Vis banjo double	Vite cava doppia	Tornillo recor. doi
32	377 00 75 9161 1					Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
33	377 00 75 9172 1					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
34	377 00 75 9173 1					Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
35	377 00 75 9174 1				20x4	Runddichtring	Round sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
36	377 00 75 9175 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
37	377 00 75 9176 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
38	900 03 82 2324 1				M6x15 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
39	377 00 75 9177 1					Filtereinsatz	Filter insert	Élément du filtre	Inserto filtro	Elemento filtro
40	377 00 75 9117 1					Ventilkörper	Valve body	Corps soupape	Corpo filtro	Cuerpo filtro
41	377 00 75 9076 1					Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento de válvul.
42	377 00 75 9073 1					Ventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
43	377 00 75 9071 1					Federteller	Spring seat	Coupeille de ressort	Piattello di tenuta della molla	Piatillo resorte

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
44	377 00 75 9072	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
45	377 00 75 9074	1				Ventilführung	Valve guide	Guide de soupape	Guida valvola	Guía de válvula
46	900 03 09 8029	1			A20x24 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
47	377 00 75 9075	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
65	188 73 0132	1				Schwenkver- schraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
69	377 00 75 9116	1		(40-47)		Druckventil C	Pressure valve C	Soupape pression C	Valvola pressione	CVálvula presión C
109	900 03 96 2012	1			M10x1 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
126	900 03 93 2306	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
135	900 03 96 1901	1			12 DIN443	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
141	900 03 86 2327	4			M6x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
142	900 03 80 0576	4			M10x105 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
143	377 00 75 9128	1				Flanschstutzen	Flanged socket	Tubul. à rebord.	Raccordo a flangia	Tubulad. brida
144	377 00 75 9129	1			18x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
145	377 00 75 9130	1		(+220)	(TA59)	Zahnradpumpe C	Gear pump C	Pompe pignon C	Pompa della ruota dentata C	Bomba pinón C
146	900 03 86 2342	4			M6x40 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
147	377 00 75 9131	1				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
148	377 00 75 9132	2				Tellerfeder	Plate spring	Empillage ressort	Molla a tazza	Resorte de disco
149	377 00 75 9133	1		z=31		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
150	377 00 75 9134	1				Zwischenflansch	Intermed. flange	Bride interméd.	Flangia intermed.	Brida intermedia
151	377 00 75 9135	1				Block	Block	Bloque	Blocco	Bloqueo
152	377 00 75 9038	1		z=24		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
153	900 03 88 8457	1			VM12x1,5 DIN980	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Vite di sicurezza	Tornillo segura

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
154	377 00 75 9136	1				Schmieröleleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubrific.	Tubería lubr.
155		1			160 08 DIN 625	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul. rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Coj. bolas fijo
157	377 00 75 9138	1			25x2,5	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
158	377 00 75 9139	1		(+201,202)		Verbindungsrohr	Connect. tube	Tuyau de raccorde- ment	Tubo di collega- mento	Tubo unión
159	900 03 93 2008	6			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
160	900 03 87 1232	6			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
161	900 03 81 3313	6			M6x12 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
162	900 03 93 9480	4			B8 DIN7980	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
163	900 03 86 2437	2			M8x35 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cab. cil.
164	377 00 75 9140	1				Schmieröleleitung	Lubrication line	Conduite graisseur	Tubazione lubr.	Tubería lubr.
165	900 03 86 2428	2			M8x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cab. cil.
166	377 00 75 9150	1			16x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
200	377 00 75 9171	1				Dichtkantenring	Edge sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
201	900 03 55 9515	1			CL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
202	900 03 55 9562	1			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
216	377 00 75 9137	1				Saugrohr	Suction pipe	Tuyau d'aspiration	Tubo aspirante	Tubo de aspiració
220	900 03 96 0801	1			3x5 DIN6888	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodruff	Chaveta media lu

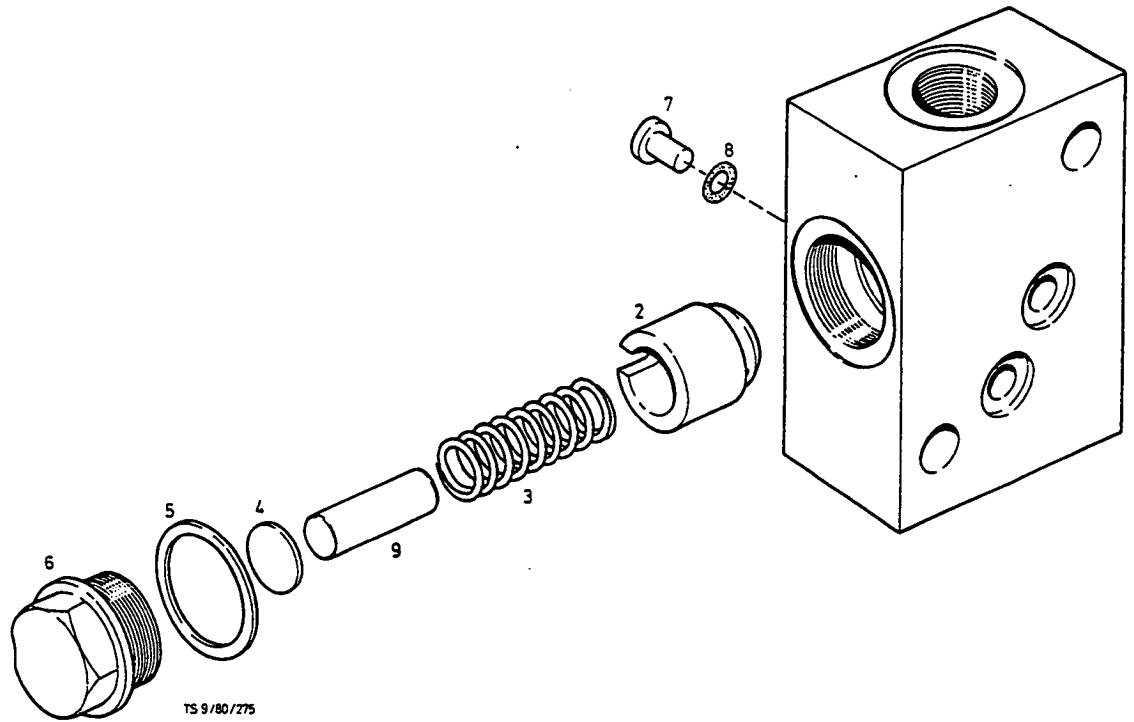


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 0050	1			10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
2	900 03 55 9844	2		8100a, 8120a	CL10 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam.a vite	Union roscado
3	900 03 09 8014	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	377 00 75 0051	1			10x1	Schmierleitung	Lube line	Conduite graissage	Tubaz. dell'olio	Tuberfa lubricac.
6	377 00 75 0052	1		10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión	
7	377 00 75 0054	1		10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión	
8	900 03 55 9844	3			CL10 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam.a vite	Union roscado
9	900 03 55 9868	2			CL15 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam.a vite	Union roscado
10	614 08 0138	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
11	900 03 09 8014	6			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
12	377 00 75 0049	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filet.	Tubulad.roscada
13	780 36 0336	1				Träger	Support	Support	Supporto	Soporte
14	93 76 0081	1				Befestigungsplatte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
15	377 00 75 0063	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub
16	377 00 75 0064	1				Schmierölleitung	Lube oil line	Tuyaut.huile grai.	Tubazione olio	Tuber.aceite lub
17	900 03 09 8020	4			A18x22 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
18	188 73 0132	2				Schwenkverschraubung	Swivel pipe union	Raccord orient.	Raccordo orient.	Union rosc.pivo.
20	-	1		(TA49-Pos.1)		Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
21	377 00 75 0010	1			15x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
22	900 03 55 9515	1			AL15 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
23	900 03 55 9562	1			L15 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
26	377 00 75 0007	1		(TA52)		Steuergerät (Zapfwelle)	Control unit (p.t.o.-shaft)	Distributeur (arbre p.d.f.)	Appar.di comando (presa di forza)	Aparato mando (arb.toma fuerze)
27	377 00 75 0008	1		8100a, 8120a (TA53)		Steuergerät (Allrad)	Control unit (all-wheel)	Distributeur (toutes roues m.)	Appar.di comando (doppio trazione)	Aparato mando (tracción integr.)
28	377 00 75 9062	1				Druckschalter	Pressure switch	Pressostat	Pressostato	Commutad.presión
29	377 00 75 9061	1		(TA43-Pos.65,67,68)		Filterkopf	Head	Tete de filtre	Testata filtro	Cabeza filtro
30	377 00 75 9060	1				Filterpatrone	Cartridge	Cartouche filtrant	Cartuccia filtro	Cartucho filtro
31	900 03 55 9518	1			AL10 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32	900 03 55 9564	1			L10 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 0050	1			10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tubería presión
2	900 03 55 9844	2		8100a,8120a	CL10 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
3	900 03 09 8014	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	377 00 75 0051	1			10x1	Schmierleitung	Lube line	Conduite graissage	Tubaz. dell'olio	Tubería lubricac.
6	377 00 75 0052	1			10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tubería presión
7	377 00 75 0054	1			10x1	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tubería presión
8	900 03 55 9844	3			CL10 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
9	900 03 55 9868	2			CL15 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
11	900 03 09 8014	6			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
12	377 00 75 0049	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filet.	Tubulad. roscada
13	780 36 0336	1				Träger	Support	Support	Supporto	Soporte
14	93 76 0081	1				Befestigungsplatte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
15	377 00 75 0063	1				Schmierölleitung	Lubrication oil line	Tuyaut. huile grai.	Tubazione olio	Tuber. aceite lub
16	377 00 75 0064	1				Schmierölleitung	Lubrication oil line	Tuyaut. huile grai.	Tubazione olio	Tuber. aceite lub
17	900 03 09 8020	4			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	188 73 0132	2				Schwenkverschraubung	Swivel pipe union	Raccord orient.	Raccordo orient.	Union rosc.pivo.
20		1		(TA49-Pos.1,1,1)		Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
21	803 06 03 0026	1				Höchstdruckschlauchleitung	High-pressure hose line	Conduite tuyau extreme pression	Tubazione tubo fless. alta press.	Tubería manguera alta presión
25	192 78 0339	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
26		1		(TA49-Pos.4,17)		Steuergerät (Zapfwelle/Zapfwellenbremse)	Control unit (pto-shaft/pto-shaft brake)	Appareil de commande (p.d.f./ frein p.d.f.)	Dispositivo di comando (p.d.p./ freno p.d.p.)	Aparato de mando (t.d.f./freno t.d.f.)
27	377 00 75 0008	1		8100a,8120a (TA49)		Steuergerät (Allrad)	Control unit (4-wheel drive)	Appareil de commande (4 roues motrices)	Dispositivo di comando (doppia trazione)	Aparato de mando (4 ruedas motrice)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
28	377 00 75 9062	1				Druckschalter	Press-button	Interrupteur	Interruttore a pulsante	Pulsador
29	377 00 75 9061	1		(TA43-Pos.65,67,68)		Filterkopf	Filter head	Tete de filtre	Testata filtro	Cabeza filtro
30	377 00 75 9060	1				Filterpatrone	Filter cartridge	Cartouche filtre	Cartuccia filtro	Cartucho filtro
31	900 03 55 9518	1			AL10 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32	900 03 55 9564	1			L10 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
33	900 03 09 8012	2			A12x15,5 DIN 7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
34	900 03 55 9451	1			CL8 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atomillamiento
35	900 03 55 9836	1			CS8 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atomillamiento
36	377 00 75 0068	1				Befestigungsplatte	Fastening plate	Plaque de fixation	Piastra di fissagg.	Placa de fijación
37	900 03 80 2527	2			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
38	900 03 80 2411	3			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-8	397 75 0037	1				Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
1	397 75 0105	1				Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
2	397 75 0106	1				Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
3	397 75 0131	1				Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
4	609 E 11 0036	1		s=5,0		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
4	610 00 04 0034	1		s=1,0		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
4	609 11 0071	1		s=0,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
6	397 75 0025	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	397 75 0107	1				Führungsstift	Pin	Cheville	Spina	Pasador
8	397 75 0108	1			5,3x24	O-Ring	O seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
9	397 75 0160	1				Dämpfungsbolzen	Damper bolt	Boulon amortisseur	Bullone smorzante	Bulón amortig.

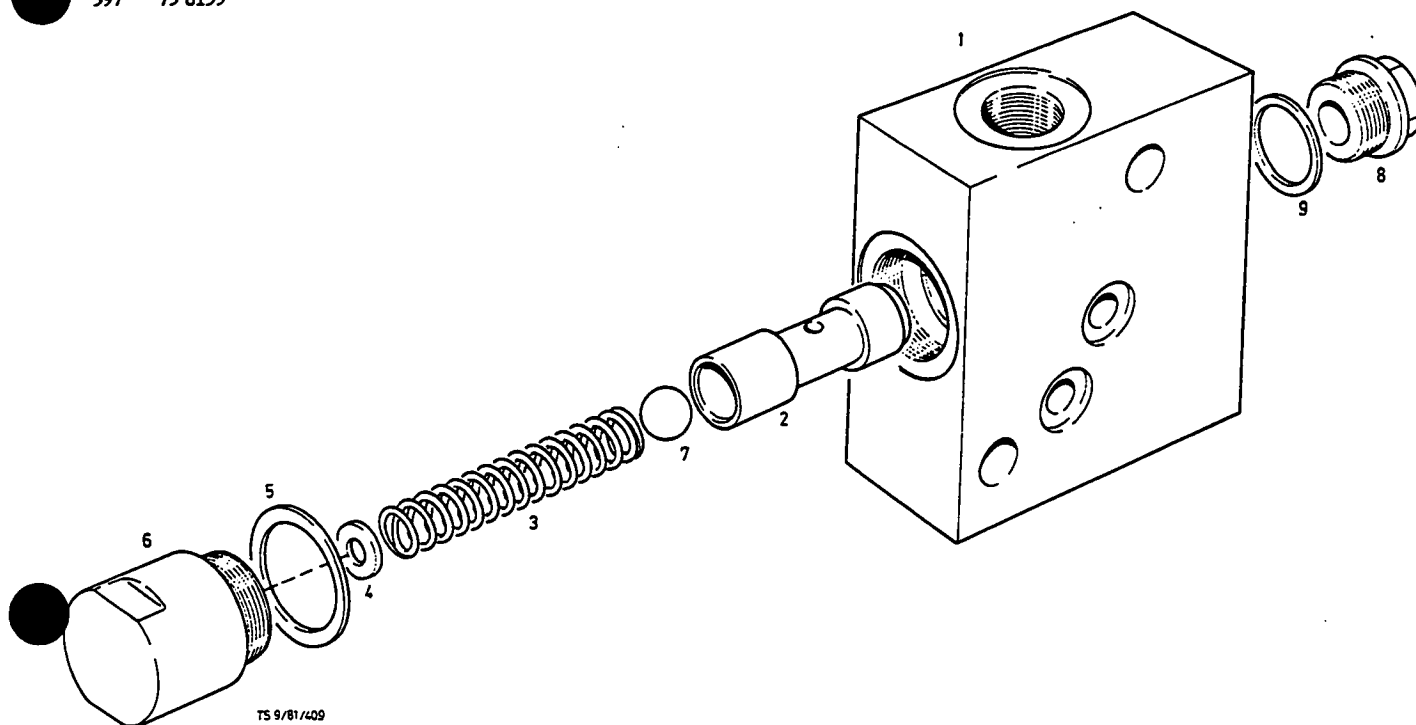
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ANSCHLUSSPLATTE
CONNECTING PLATE
PLAQUE DE RACCORD

PIASTRA DI COLLEGAM.
PIATTO DE LIGACION

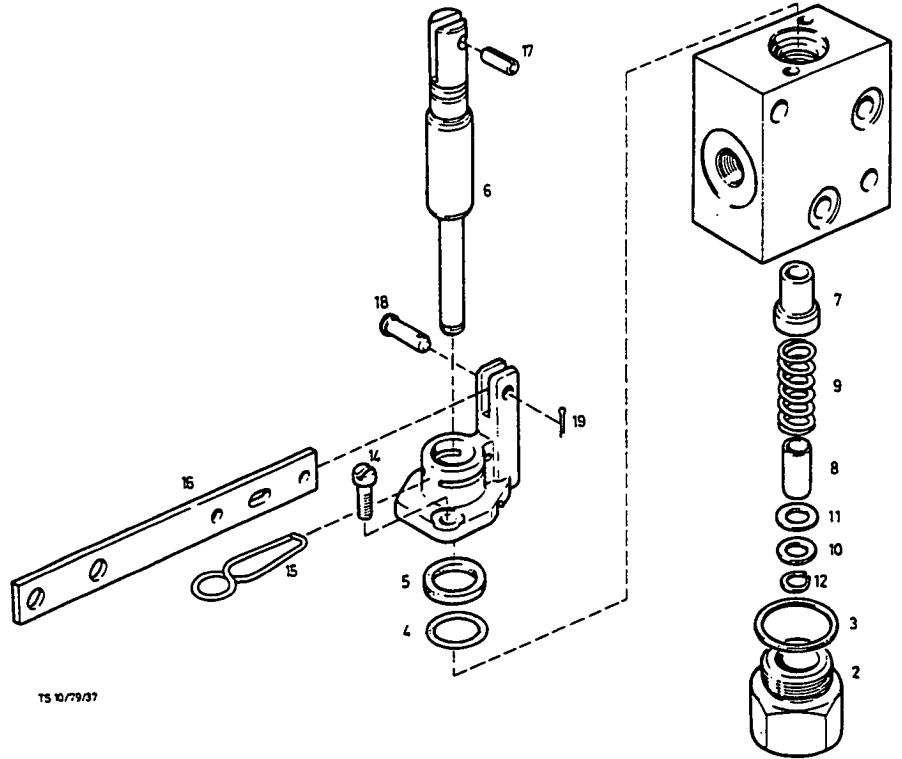
GT 33/TA 51

397 75 0155



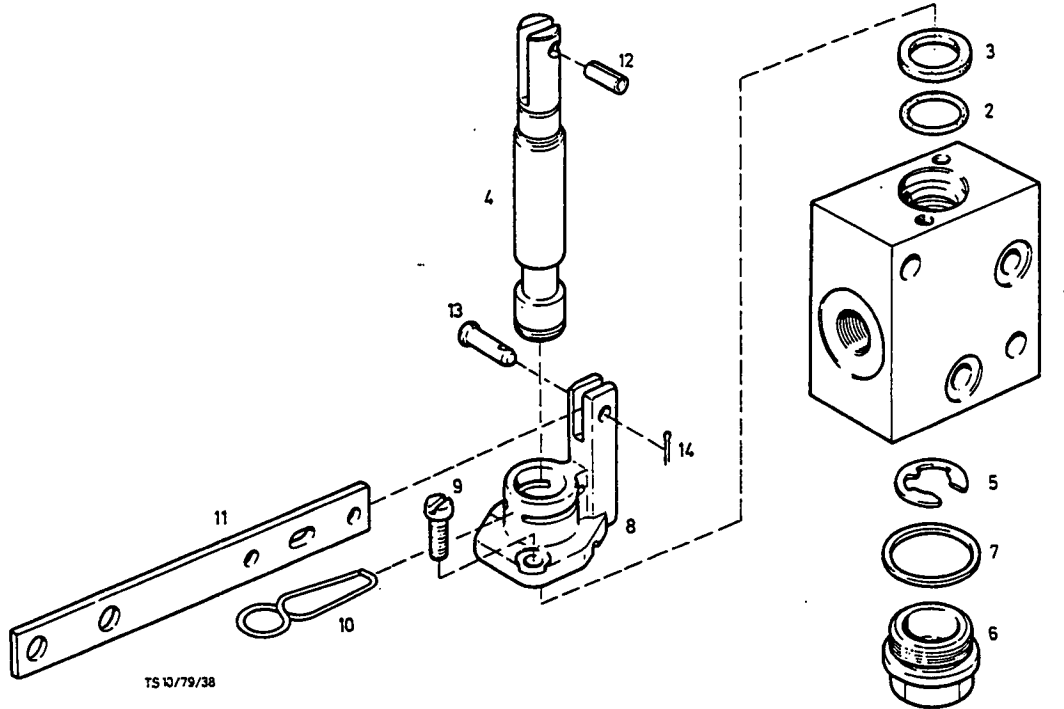
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	397 75 0155	1		(1-9)		Anschlußplatte C	Plate C	Plaque C	Piastra C	Placa C
1	397 75 0156	1				Anschlußplatte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
2	397 75 0161	1				Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
3	397 75 0158	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
4	900 03 93 5004	1			6 DIN1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
5	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6	397 75 0159	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	900 03 33 0543	1			11mmV DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
8	900 03 96 2030	1			AM18x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
9	900 03 09 8020	1			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

GT 33/TA 51
1986 - 07



TS 10/79/07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-19	377 00 75 0007	1				Steuergerät C	Control unit C	Distributeur C	Appar.di com.C	Aparato mando C
1	397 75 0010	1				Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della val.	Caja válvula
2	397 75 0022	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
3	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603 16,3x2,4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
4	397 75 0110	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	397 75 0084	1				Abstreifring	Scaper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
6	397 75 0019	1		→.....		Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetta di distr.	Corredera mando
6	397 75 0116	1		.....→		Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetta di distr.	Corredera mando
7	397 75 0020	1				Steuerhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
8	397 75 0021	1				Distanzhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distan.	Casquillo distanc.
9	780 K 74 0055	1				Druckfeder	Compress. ring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
10	900 03 93 5007	1			8 DIN 1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
11	609 11 0071	1			nB, →.....	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
12	900 03 93 3039	1			8x0,8 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
13	397 75 0017	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
14	900 03 86 2316	2			M6x16 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cil.
15	397 75 0085	1				Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvata	Resorte estribo
16	377 00 75 0005	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
17	900 03 90 9653	1			8x36 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
18	900 03 90 3200	1			5h11x20x16 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
19	900 03 92 0031	1			1,6x8 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas

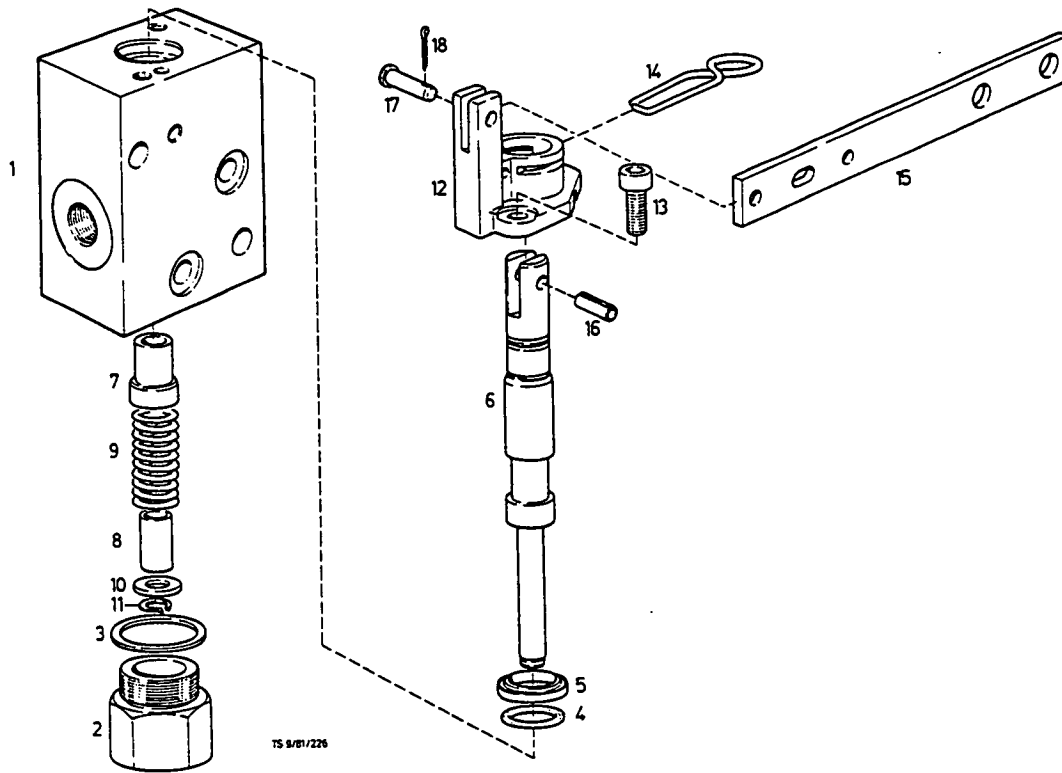


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-14	377 00 75 0008	1				Steuergerät C	Control unit C	Distributeur C	Appar.di coman. C	Aparato mando C
1	397 75 0010	1				Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della val.	Caja válvula
2	397 75 0110	1			16,3x2,4	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
3	397 75 0084	1				Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
4	397 75 0013	1				Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetta di distr.	Corredera mando
5	900 03 93 6622	1			12 DIN 6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di segur.	Arandela seguride
6	397 75 0025	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	397 75 0017	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
9	900 03 86 2316	2			M6x16 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilin.
10	397 75 0085	1				Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvat	Resorte estribo
11	377 00 75 0005	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
12	900 03 90 9663	1			5x14 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
13	900 03 90 3200	1			5h11x20x16 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
14	900 03 92 0031	1			1,6x8 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas

STEYR 8100/8100a STEUERGERÄT (für öldruckgebremste Zapfwelle)
 STEYR 8120/8120a CONTROL UNIT (for oil-braked p.t.a.-shaft)
 DISTRIBUTEUR (pour arbre p.d.f. freine par huile)

APARATO DI COMANDO (para albero p.d.f. frenato per olio) GT 33/TA 54
 APARATO MANDO (arbol t.d.f. frenado para aceite)

377 00 75 0082



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-18	377 00 75 0082	1				Steuergerät C	Control unit C	Distributeur C	Apar.di coman. C	Aparator mando C
1	397 75 0136	1				Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della val.	Caja válvula
2	397 75 0022	1				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
3	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
4	397 75 0110	1			16,3x2,4 DR 150	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	397 75 0084	1				Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
6	397 75 0137	1				Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetta di distr.	Corredera mando
7	397 75 0020	1				Steuerhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
8	397 75 0021	1				Distanzhülse	Spacer sleeve	Douille écartem.	Manicotto distan.	Casquillo distanc.
9	780 K 74 0055	1				Druckfeder	Compres. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
10	900 03 93 5007	1			8 DIN 1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
11	900 03 93 3039	1			8x0,8 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
12	397 75 0017	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
13	900 03 86 2316	1			M6x16 DIN 912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
14	397 75 0085	1				Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvata	Resorte estribo
15	377 00 75 0005	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
16	900 03 90 9663	1			5x14 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
17	900 03 90 3200	1			5h11x20x16 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
18	900 03 92 0031	1			1,6x8 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas

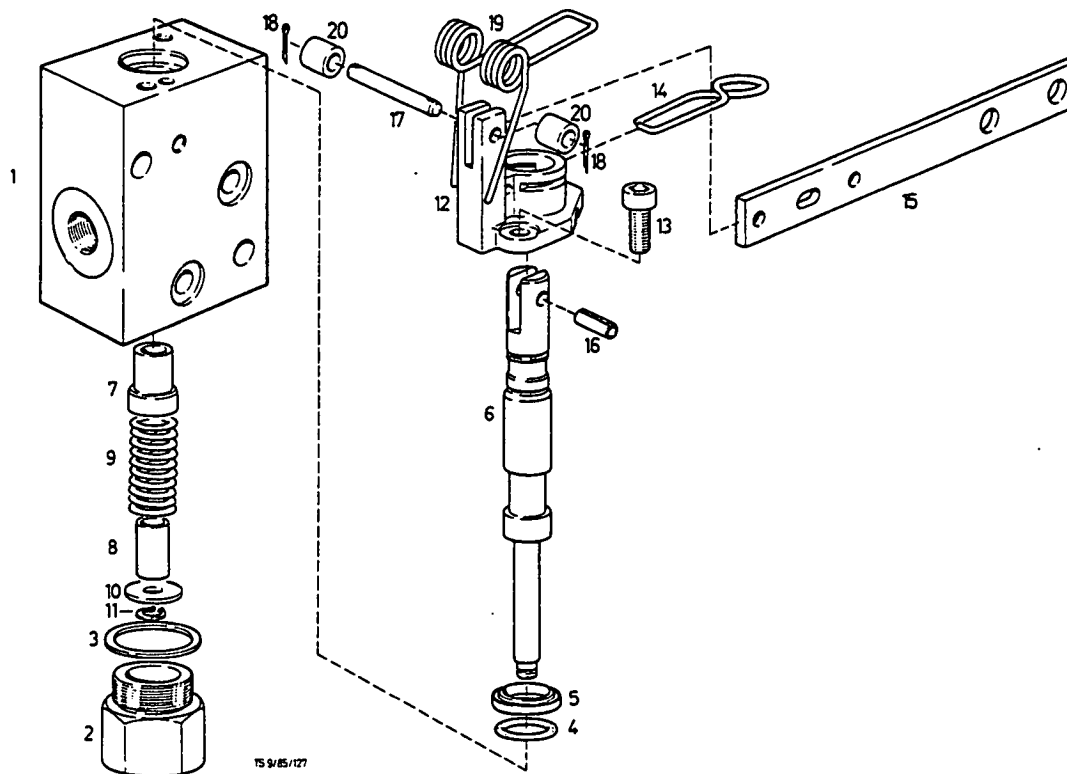
GT 33/TA 54
 1986 - 07

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

STEUERGERÄT (für öldruckgebremste Zapfwelle)
CONTROL UNIT (for oil-braked p.t.o.-shaft)
DISTRIBUTEUR (pour arbre p.d.f. freine par huile)

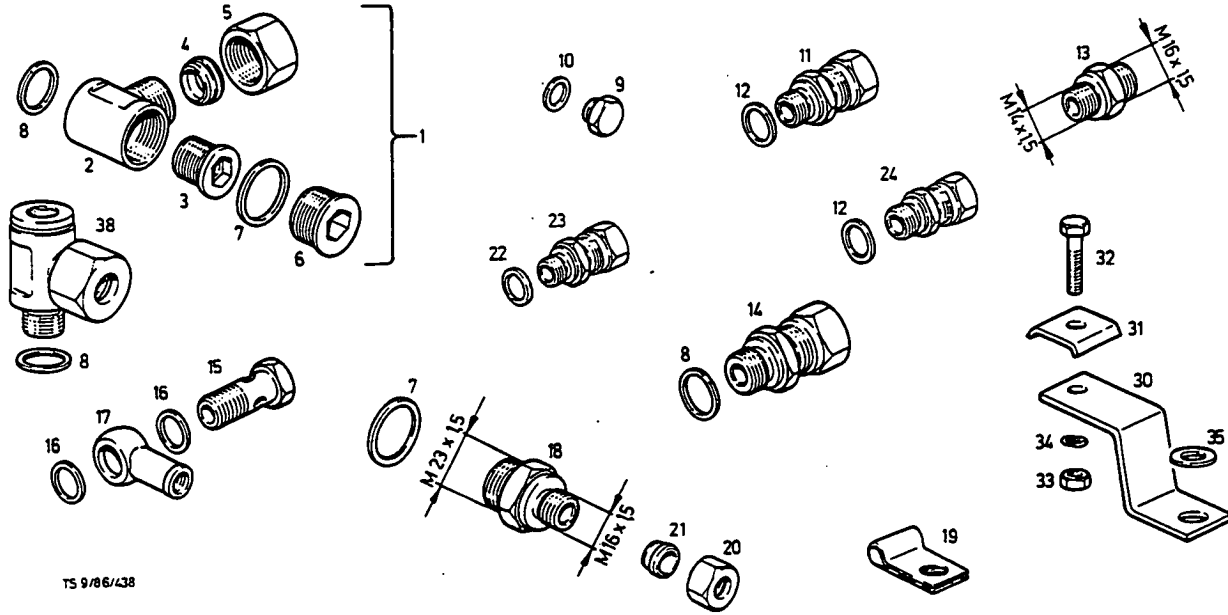
APARATO DI COMANDO (para albero p.d.f. frenato per olio) GT 33/TA 55
APARATO MANDO (arbol L.d.f. frenado para aceite)

377 00 75 0124



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 75 0124	1		(1-20)		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando
1	397 75 0136	1				Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della valv.	Cárter válvula
2	397 75 0177	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
3	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	397 75 0110	1			16,3x2,4 DR150	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	397 75 0084	1				Abstreifring	Scraper ring	Segment racler	Anello raschiatore	Aro raspador
6	397 75 0174	1				Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetta di distr.	Corredera mando
7	397 75 0020	1				Steuershülse	Control sleeve	Manchon distribut.	Manicotto distrib.	Manguito mando
8	397 75 0021	1				Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
9	397 75 0165	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
10	397 75 0176	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
11	900 03 93 3010	1			6x0,7 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
12	397 75 0017	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
13	900 03 86 2316	1			M6x16 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cab. cil.
14	397 75 0085	1				Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvata	Resorte estribo
15	377 00 75 0005	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
16	900 03 90 9663	1			5x14 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
17	900 03 90 0023	1			5h11x40x36 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
18	900 03 92 0000	2			1,2x10 DIN94	Spilint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
19	397 75 0189	1				Schenkelfeder	Yoke spring	Ressort branches	Molla a braccio	Resorte patilla
20	397 75 0188	2				Hülse	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito

GT 33/TA 55
1986 - 07

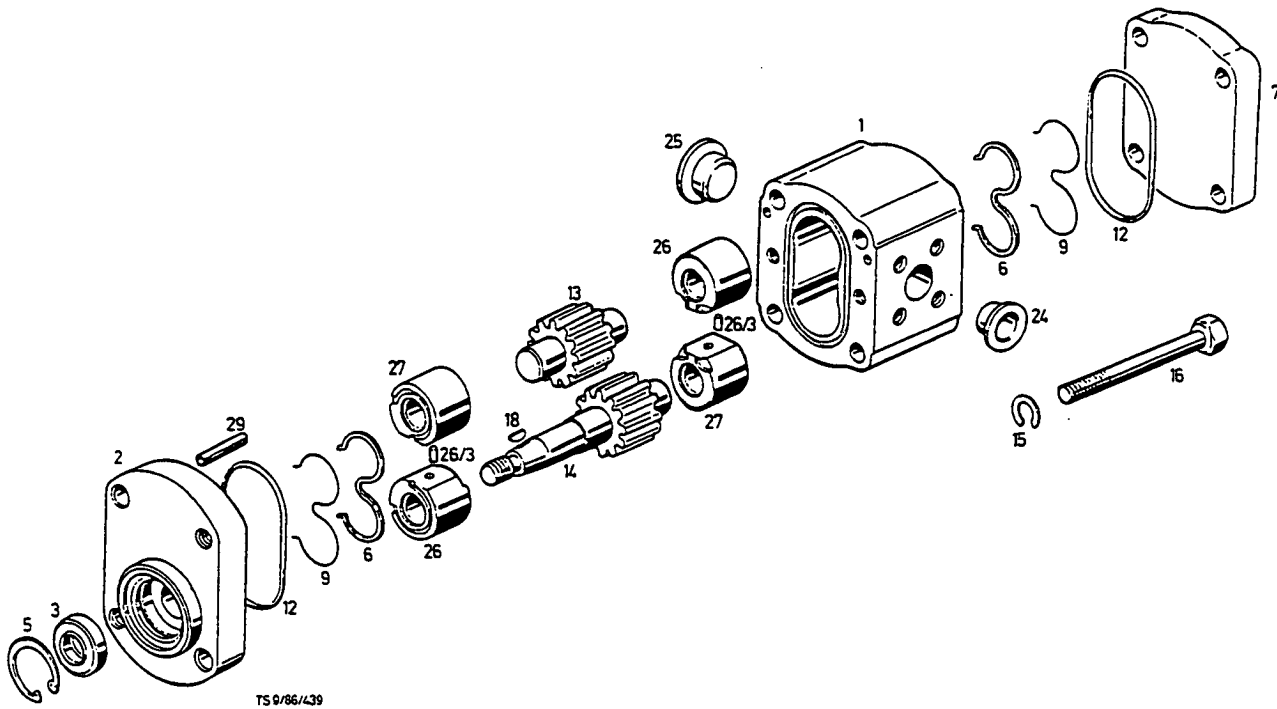


TS 9/86/438

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
1	188	73	0132	1	(2-7) 1 513 380 137	Schwenkverschraubung C	Swivel pipe union C	Raccord orientabile C	Raccordo orientabile C	Union rosc. pivo. C	
2	188	73	0175	1		Schwenkatutzen	Pivotal connector	Tubulure orient.	Raccordo orient.	Tubulad.pivotalbe C	
3	188	73	0176	1		Bundschraube	Collar screw	Vis a collet	Vite c. spallam.	Torn. collarin	
4	188	73	0177	1		Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante	
5	188	73	0178	1		Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme	
6	188	73	0179	1		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado	
7	188	73	0180	1		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta	
8	900	03	09	8020	A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta	
9	900	03	96	2014	AM10x1 DIN7604	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado	
10	900	03	09	8010	2	A10x13,5 DIN 7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
11	900	03	55	9844	CL10 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado	
12	900	03	09	8014	A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta	
13	900	03	55	9488	L10M DIN 3901	Stutzen	Socket	Tubulure	Raccordo	Tubuladura	
14	900	03	55	9868	4	CL15 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado
15	614	08	0138	1		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor	
16	900	03	09	8014	A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta	
17	900	03	96	2517	2	B8 DIN 7622	Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure anul.	Raccordo anulare	Tubulad. anular
18	377	00	75	0049	1		Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure fileté	Bocchettone filet.	Tubulad. roscada
19	192	78	0339	1		Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera	
20	900	03	55	9518	1	AL10 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
21	900	03	55	9564	1	L10 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
22	900	03	09	8113	2	A12x16 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
23	900	03	55	9451	1	CL8 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
24	900	03	55	9836	1	CS8 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
30	780	36	0336	1		Träger	Support	Support	Supporto	Soporte	
31	93	76	0081	1		Befestigungsplatte	Plate	Plaque	Piatto	Placa	

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
32	900 03 80 0334	1			M6x30 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 87 1232	1			M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
34	900.03 93 2021	1			A6 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
35	900 03 93 0271	1			A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
38	377 00 75 9031	1				Schwenkver- schraubung C	Swivel pipe union C	Raccord orien- table C	Raccordo orien- tabile C	Union rosc. pivó. C

377 00 75 9127
TW90.20 / 30, I → TW15545



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 75 9127	1		(1-29)	Bosch	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomb hidráulica C
-	397 75 0702	1		(6,9,12)		Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego de juntas
1		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Caja bomba
2		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couv. de carter	Coperchio scatola	Tapa caja
3	407 13 0707	1				Wellendichtring (radial)	Radial shaft sealing ring	Bague d'étanchéité (radial)	Anello tenuta alb. (radial)	Anillo obturador (radial)
5	900 03 93 4150	1			30x1,2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
6		2				Dichtring	Sealing ring	Joint circulaire	Anello di tenuta	Anillo de junta
7		1				Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle	Coperchio chius.	Tapa de cierre
9		2				Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di appoggio	Anillo de apoyo
12		2				Dichtring	Sealing ring	Joint circulaire	Anello di tenuta	Anillo de junta
13		1				Zahnrad	Gear	Roue d'engrenage	Ruota dentata	Rueda engranaje
14		1				Zahnrad	Gear	Roue d'engrenage	Ruota dentata	Rueda engranaje
15	900 03 93 1122	2			10-FST	Federring	Spring lock washer	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela grover
16	900 03 80 0155	2			M10x80 DIN931-10.9	Sechskantschraube	Hexagon screw	Vit a tete hexag.	Vite testa esag.	Tornillo hexagonal
18	900 03 96 0801	1				Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette-disque	Chiavet. woodruff	Chaveta de disco
24		1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de prot.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
25		1				Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tappo di chiusura	Tapon
26		2				Lagerbüchse	Bushing	Coussinet	Boccola cusc.	Casquillo
26.3		2				Zylinderstift	Straight pin	Goupille cyl.	Spina cilindrica	Clavija cilindr.
27		2				Lagerbüchse	Bushing	Coussinet	Boccola cusc.	Casquillo
29	900 03 90 9623	2			5x20 DIN1481	Spannhülse	Slotted spring pin	Goupille elastique	Manicotto tendit.	Manguito elastico

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

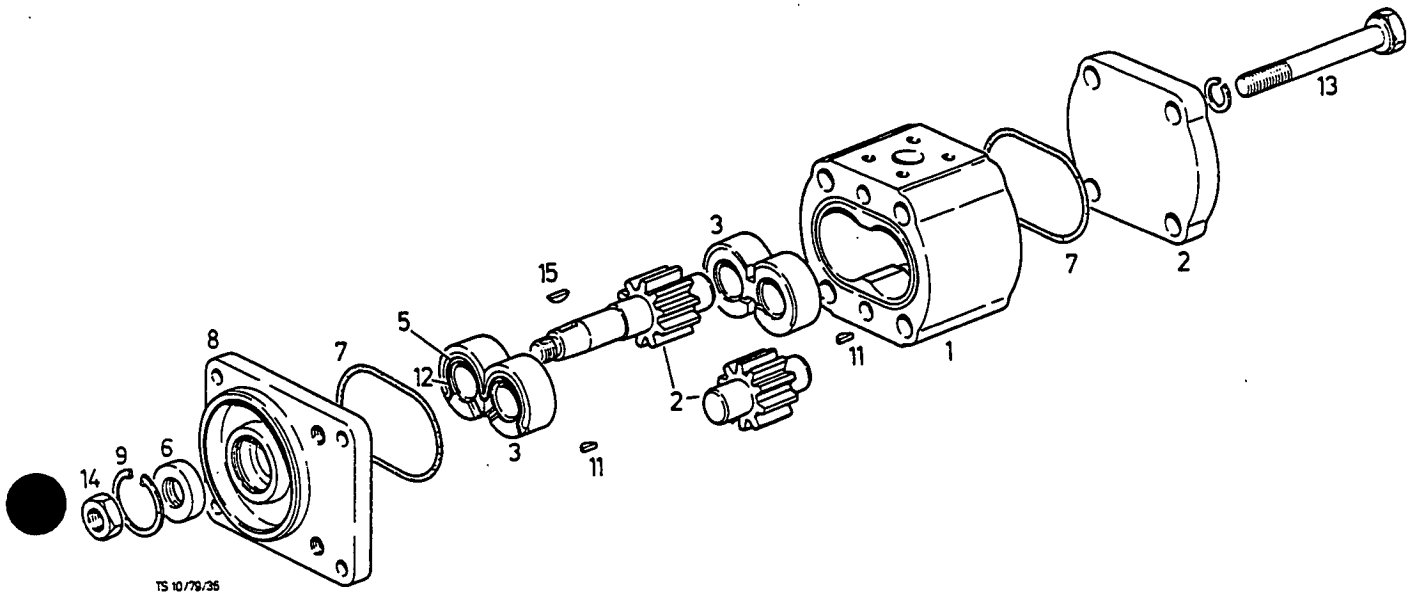
377 00 75 9026, wa

TW90.20 / 30
→ TW15545

HYDRAULIKPUMPE (FÜR HYDRAULISCHE
SCHALTUNGEN UND GETRIEBESCHMIERUNG)
HYDRAULIC PUMP (FOR HYDRAULIC
CONTROLS AND GEAR LUBRICATION)
POMPE HYDRAULIQUE (POUR COMMANDES
HYDRAULIQUES ET LUBRIFICATION (BOITE
DE VITESSES))

POMPA IDRAULICA (PER COMANDI
IDRAULICI E LUBRIFICAZIONE CAMBIO)
BOMBA IDRAULICA (PARA MANDOS
HIDRAULICOS Y LUBRIFICACION TRANS-
MISION)

GT 33/TA 58



TS 10/79/26

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 75 9026	1		(1-15)		Hydrozahnrad- pumpe	Gear pump	Pompe à engre- nages	Pompa ad ingranaggi	Bomba engranajes
-	377 00 75 9701	1		(5-7, 9,11,12)		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
1	-	1				Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
2	-	2				Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
3	-	2				Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
4	-	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
5	-	2				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
6	407 13 0707	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
7	-	2				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	610 T 13 0714	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
9	-	1				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
11	-	2				Paßfeder	Key	Clavette encastré	Linguetta	Lengueta ajuste
12	-	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
13	-	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	-	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	900 03 96 0801	1				Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff	Chiavetta woodr.	Chaveta m.luna

GT 33/TA 58
1986 - 07

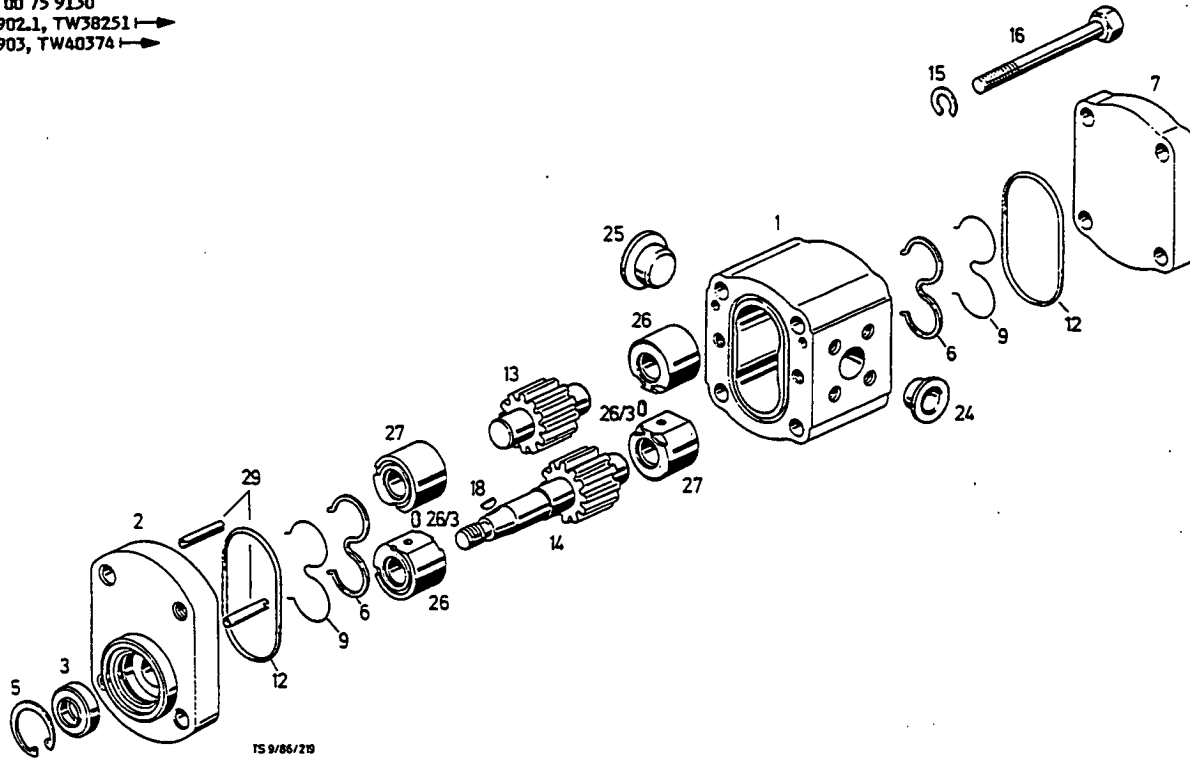
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

HYDROZAHNRADPUMPE
GEAR PUMP
POMPE A ENGRENAGE HYDRAULIQUE

POMPA IDRAULICA A INGRAN.
BOMBA HIDRAULICA ENGRANAJE

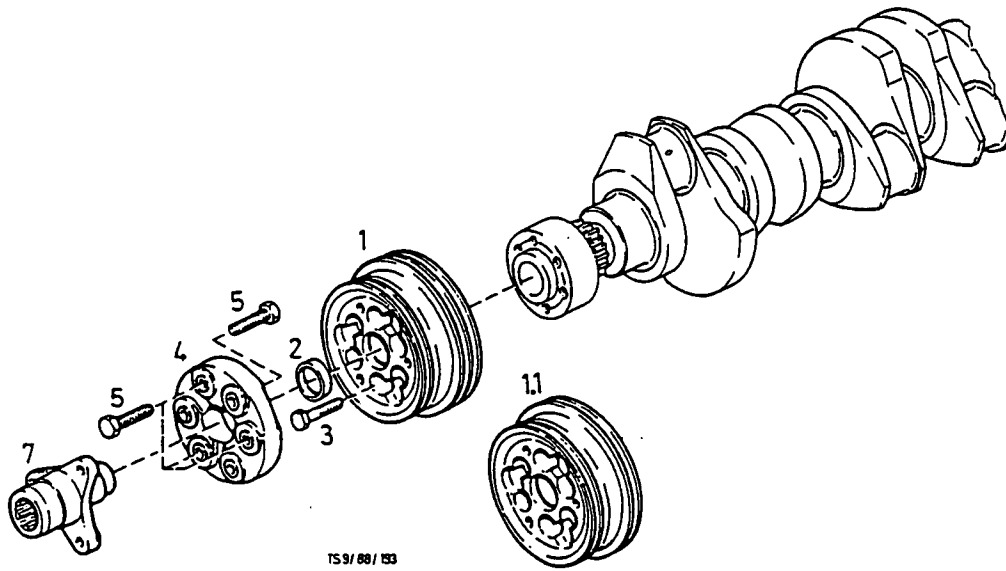
GT 33/TA 59

377 00 75 9130
TW902.1, TW38251 →
TW903, TW40374 →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 75 9130	1		(1-29)	Bosch	Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydraulique C	Pompa idraulica C	Bomba hidráulica C
-	397 75 0702	1		(6,9,12)		Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego de juntas
1		1				Pumpengehäuse	Pump housing	Corps de pompe	Corpo della pompa	Caja bomba
2		1				Gehäusedeckel	Housing cover	Couv. de carter	Coperchio scatola	Tapa caja
3	377 00 75 9703	1				Wellendichtring (radial)	Radial shaft sealing ring	Bague d'étanch. (radial)	Anello tenuta alb. (radial)	Anillo obturador (radial)
5	900 03 93 4150	1			30x1,2 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Tapa de cierre
6		2				Dichtring	Sealing ring	Joint circulaire	Anello di tenuta	Anillo de junta
7		1				Verschlussdeckel	Closing cover	Couvercle	Coperchio chius.-	Tapa de cierre
9		2				Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di appoggio	Anillo de apoyo
12		2				Dichtring	Sealing ring	Joint circulaire	Anello di tenuta	Anillo de junta
13		1				Zahnrad	Gear	Roue d'engrenage	Ruota dentata	Rueda engranaje
14		1				Zahnrad	Gear	Roue d'engrenage	Ruota dentata	Rueda engranaje
15	900 03 93 1122	2			10-FST	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Arandela grover
16		2				Sechskantschraube	Hexagon screw	Vit a tete hexag.	Vite testa esag.	Tornillo hexagona:
18	900 03 96 0801	1				Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette-disque	Chiavet. woodruff	Chavete de disco
24		1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de prot.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
25		1				Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tappo di chiusura	Tapon
26		2				Lagerbüchse	Bushing	Coussinet	Boccola cusc.	Casquillo
26.3		2				Zylinderstift	Straight pin	Goupille cyl.	Spina cilindrica	Clavija cilindr.
27		2				Lagerbüchse	Bushing	Coussinet	Boccola cusc.	Casquillo
29	900 03 90 9623	2			5x20 DIN1481	Spannhülse	Slotted spring pin	Goupille elastique	Manicotto tendit.	Manguito elastico

GT 33/TA 59
1986 - 07



TS 91/88/133

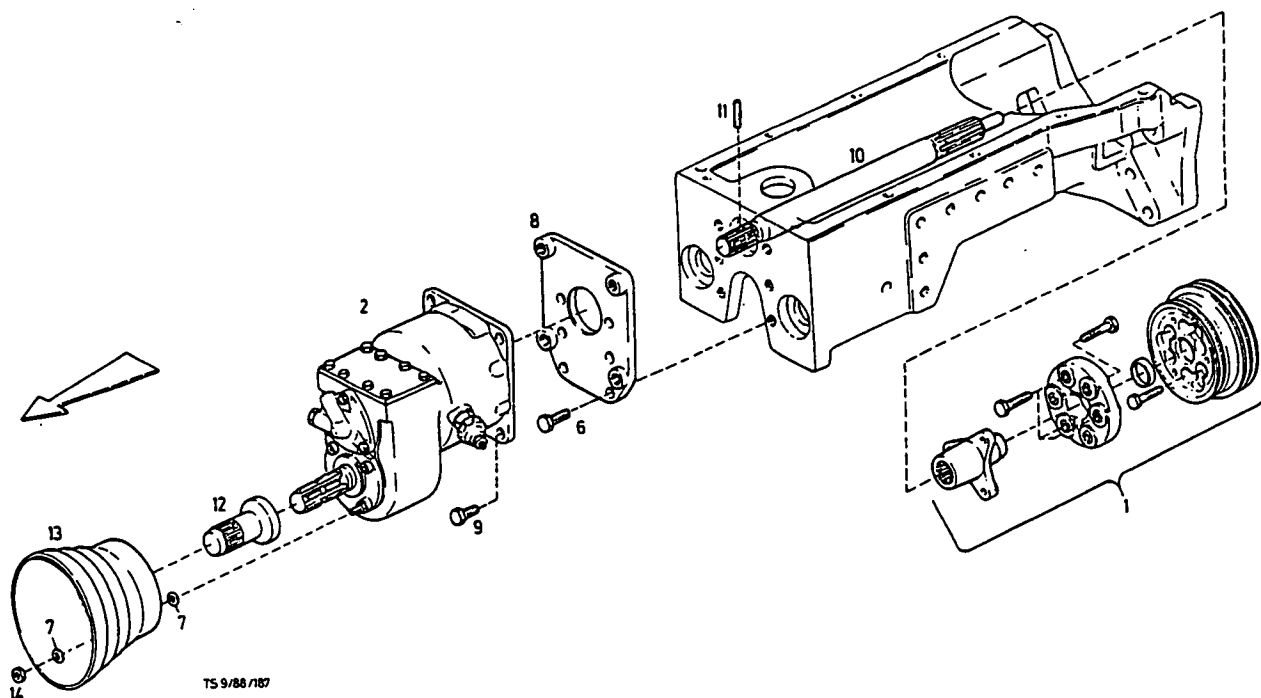
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	611 00 02 0027 1			→....., (1,2) 1)		Riemenschiebe (4 Rillen)	Belt pulley (4 grooves)	Poulie à courroie (4 rainures)	Puleggia (4 solcos)	Polea correa (4 ranuras)
1.1	611 00 02 0064 1			.....→, (1,2) 1)		Riemenscheibe (3 Rillen)	Belt pulley (3 grooves)	Poulie à courroie (3 rainures)	Puleggia (3 solcos)	Polea correa (3 ranuras)
2	377 00 29 0080 1				M10x50 DIN 933-10.9	Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
3	900 03 80 0544 6				M12x50 DIN 933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	377 00 29 0068 1					Gelenkscheibe	Joint washer	Rondelle d'articul.	Rondella articul.	Arandela artic.
5	900 03 80 0160 6					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	377 00 29 0081 1					Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
				1) =		siehe Subregister Motor (MT 33/Tafel "Kurbelwelle") see sub register engine (MT 33/Table "CRANKSHAFT") voir moteur (MT 33/Planche "VILEBREGUIN") vedi motore (MT 33/Tavola "ALBERO MOTORE") vease motor (MT 33/Tablero "ARBOL DEL CIGLENAL")				

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ZENTRALE FRONTZAPFWELLE (Einbau)
CENTRAL FRONT P.T.O.-SHAFT (assembly)
CENTRAL P.D.F. FRONTAL (montage)

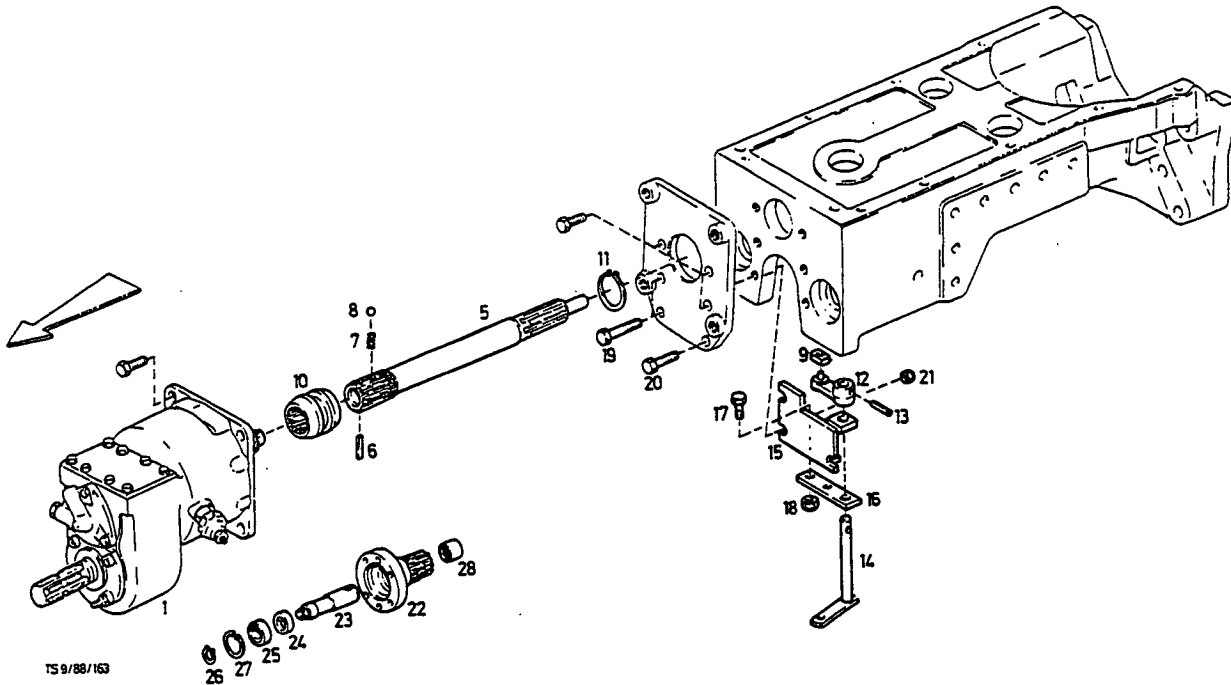
CENTRALE PRESA DI POTENZA ANTERIORE
(montaggio)
CENTRAL TOMA DE FUERZA FRONTAL
(montaje)

GT 33/TA 61



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(TA60)	B295	Antrieb C	Drive C	Commande C	Comando C	Accionamiento C
2	377 00 27 0015	1		(TA63)		Zapfwellenge- triebe C	P.t.o. gearbox C	Engrenage p.d.f. C	Transmission presa di potenza C	Engran. toma de fuerza C
6	900 03 80 2728	6			M14x30 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 93 0261	4			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	377 00 27 0005	1				Zwischenplatte	Interm. plate	Plaque interméd.	Piastre intermedia	Placa intermed.
9	900 03 80 2728	4			M14x30 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	377 00 27 0016	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
11	900 03 90 4253	1			6x40 DIN1473	Zylinderkerbstift	Notched pin	Goupille cylindr. crant.	Spina cilindrica int.	Perno cilindrico ranurado
12	288 27 0096	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
13	337 00 27 0146	1				Schutztopf	Protective cup	Pot protect.	Pentola di protez.	Copa protec.
14	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

GT 33/TA 61
1986 - 07



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 27 0070	1		(TA63)		Zapfwellenge- triebe C	Pto-gear box C	Engrenage p.d.f. C	Trasm. summa presa C	Engran. toma- fuerza C
5	377 00 27 0059	2				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
6	900 03 90 9696	1			6x36 DIN1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
7	206 24 0018	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
8	900 03 33 0148	1			8mm V DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
9	288 27 0047	1				Gleitstein	Slider	Grain coulissant	Pietra scorrevole	Dado deslizante
10	377 00 27 0060	1				Schaltmuffe	Operating sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinn.	Manguito de camé
11	900 03 93 3321	1			42x1,75 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Anello de segur.
12	337 00 27 0075	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
13	900 03 90 9628	1			6x28 DIN1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
14	377 00 27 0067	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
15	377 00 27 0062	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
16	377 00 27 0066	1				Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
17	900 03 80 2527	2			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
18	900 03 88 8452	2			VM10 DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	900 03 80 0733	2			M14x55 DIN931- 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 80 0716	1			M14x40 DIN933- 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	900 03 87 1329	2			M14 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
22	377 00 27 0071	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comm.	Fiangio lato com.	Brida accionam.
23	377 00 27 0072	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
24	900 03 07 8137	1		1)	A20x30x7 DIN3760 6003	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à levass	Anello tenuta all.	Anillo hermet.
25	900 03 31 0033	1				Rillenkugellager	Groove ball bearing	Roulem. rain. a billes	Cuscinete a sfere	Rodam. radial rigido
26	900 03 93 3072	1			17x1 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Anello de segur.
27	900 03 93 4175	1			35x1,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello de segur.	Anello de segur.
28	377 00 27 0073	1			HK 2220 2 RS	Nadellager	Needle bearing	Roul. à aiguilles	Cuscin. a rullini	Cojin. de agujas

1) Bei Nachlieferung der mech. Trennung erforderlich!

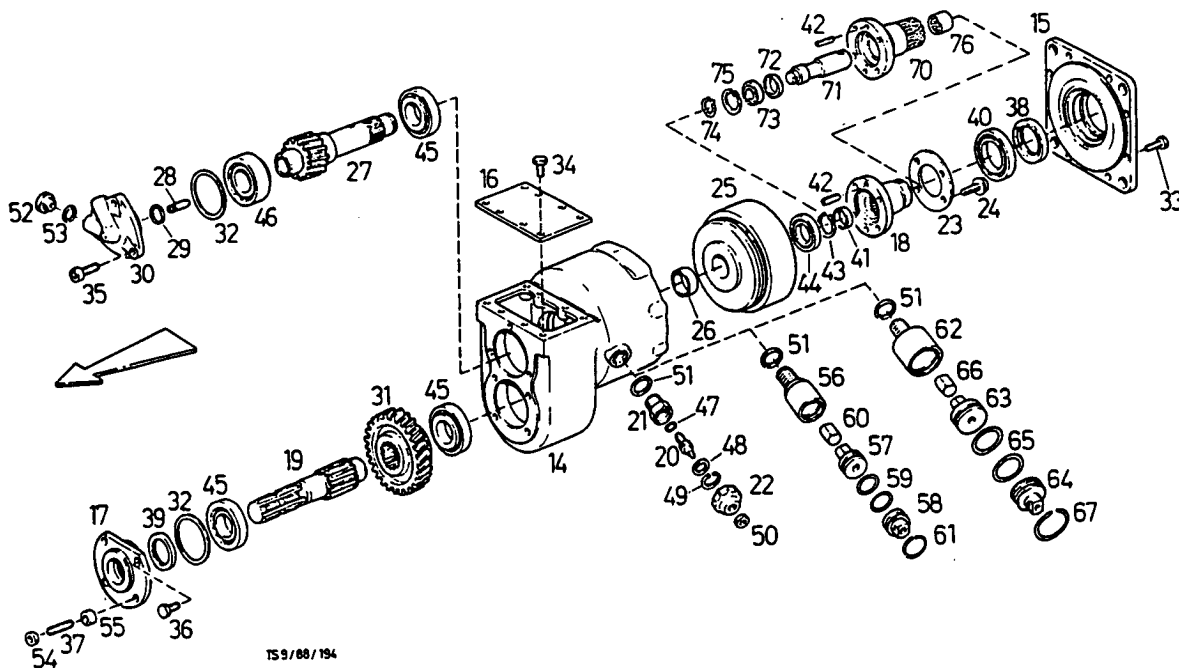
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ZENTRALE FRONTZAPFWELLE (zerlegt)
CENTRAL FRONT P.T.O.-SHAFT
(disassembled)
CENTRAL P.D.F. FRONTAL (désassemblée)

CENTRALE PRESA DI POTENZA ANTERIORE
(smontato)
CENTRAL TOMA DE FUERZA FRONTAL (desmontada)

GT 33/TA 63

B296

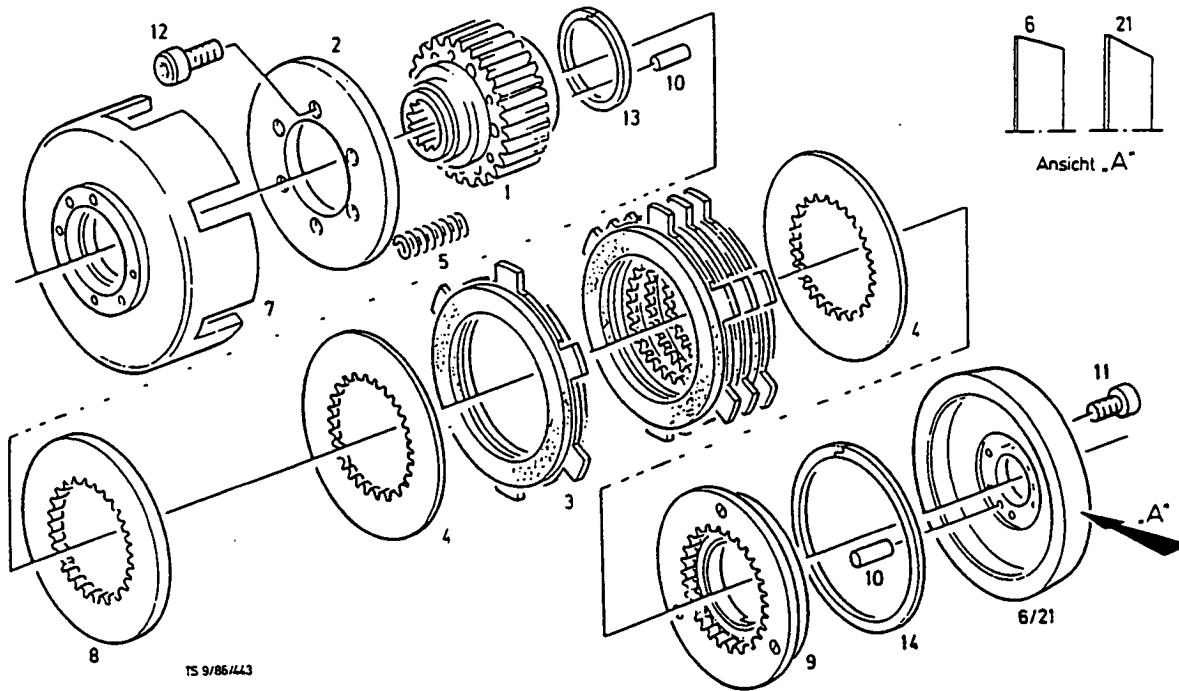


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 27 0015	1		(14-67)		Zapfwellenge- triebe C	P.t.o. gearbox C	Engrenage p.d.f. C	Transmission presa di potenza C	Engran. toma de fuerza C
-	377 00 27 0070	1		(14-17,19-40,42-76) 1)		Zapfwellenge- triebe C	P.t.o. gearbox C	Engrenage p.d.f. C	Transmission presa di potenza C	Engran. toma de fuerza C
14	377 00 27 0001	1				Zapfwellengehäuse	P.t.o.-shaft housing	Carter d'arbre p.d.f.	Scatola dell'albero presa di potenza	Cárter del arbol toma de fuerza
15	377 00 27 0008	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
16	377 00 27 0012	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
17	377 00 27 0010	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
18	377 00 27 0009	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comm.	Flangia lato com.	Brida accionam.
19	377 00 27 0003	1				Zapfwelle	P.t.o.-shaft	Arbre p.d.f.	Albero p.d.f.	Arbol t.d.f.
20	377 00 27 0021	1				Bremsschraube	Brake screw	Vis de frein	Vite del freno	Tornillo freno
21	377 00 27 0011	1		→ 05841		Einschraubstück	Screw-in piece	Pièce à tubulure	Pezzi avvitab.	Pieza enroscad.
22	290 73 0013	1				Einstellmutter	Adjusting nut	Ecrou de réglage	Dado di registro	Tuerca enpalme
23	377 00 27 9104	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24	377 00 27 9103	4			AM8x30	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arrêt	Vite di sicurez.	Tornillo afianzad.
25	377 00 27 9131	1		→ ... (TA64)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
25	377 00 27 9126	1		→ ... (TA64)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
26	377 00 27 9015	1				Abstandring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
27	377 00 27 9029	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Bulón
28	377 00 27 9093	1			z=14	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
29	377 00 27 9016	1				Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectang.	Fascia elastica	Anil.secc.rectang.
30	377 00 27 9092	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
31	377 00 27 9089	1				Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
32	377 00 27 9075	1			z=29	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9080	1			s=0,5	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9081	1			s=1,0	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9082	1			s=1,1	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9082	1			s=1,2	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9083	1			s=1,3	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9084	1			s=1,4	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
32	377 00 27 9085	1			s=1,5	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

GT 33/TA 63
1988 - 03

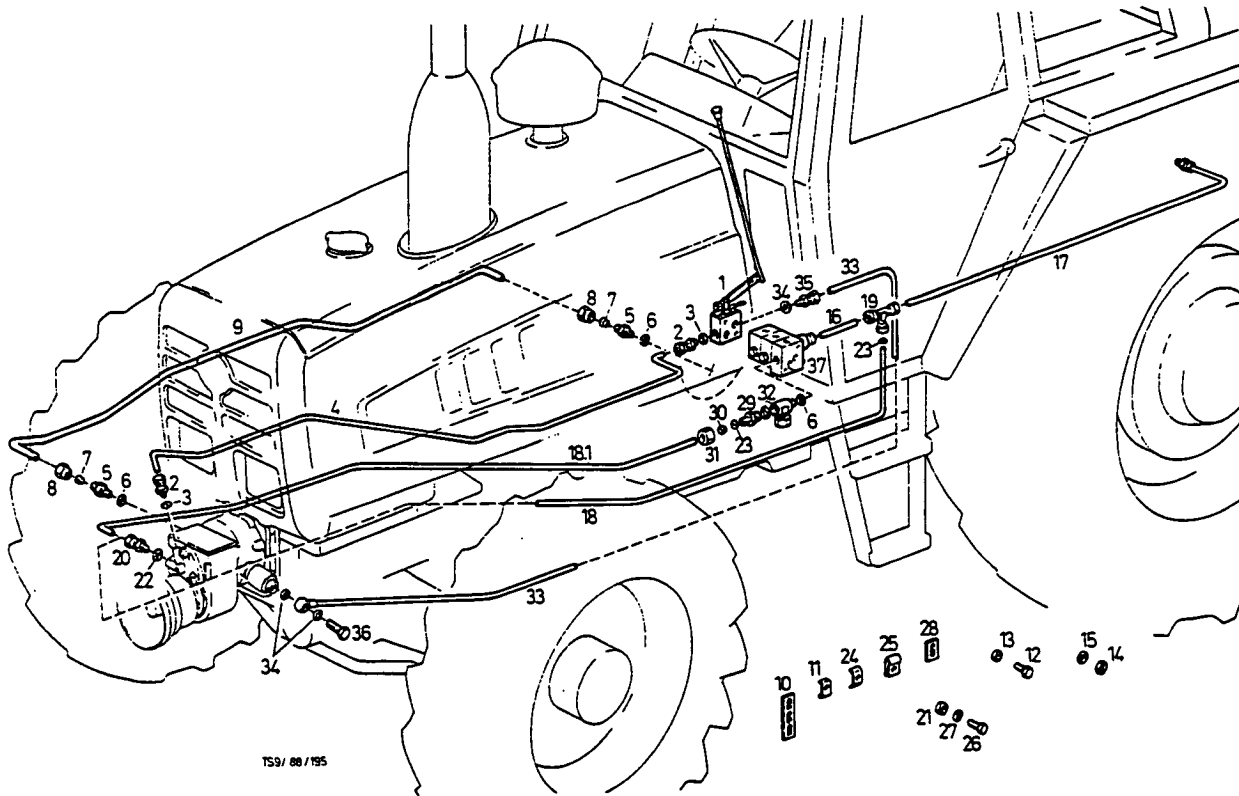
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
33	900 03 80 2443	8			M8x20 DIN933	Sechskantschraube	Hexagonal-head screw	Vis à six pans	Vite a testa esagonale	Tornillo cabeza hexagonal
34	900 03 80 2411	8			M8x16 DIN933	Sechskantschraube	Hexagonal-head screw	Vis à six pans	Vite a testa esagonale	Tornillo cabeza hexagonal
35	900 03 86 2527	3			M10x25 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
36	900 03 80 2415	2			M8x18 DIN933	Sechskantschraube	Hexagonal-head screw	Vis à six pans	Vite a testa esagonale	Tornillo cabeza hexagonal
37	900 03 81 3447	2			M8x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
38	900 03 07 4429	1			45x65x8	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
39	900 03 07 4418	1			35x52x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
40	900 03 31 0527	1			160 09	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulem. rainuré à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fijo
41	900 03 96 1905	1			B30 DIN443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obturat.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
42	900 03 90 9652	1			8x20 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
43	900 03 93 3200	1			30x1,5 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
44	900 03 31 0518	1			160 06	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fijo
45	900 03 32 6022	1			302 07	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à roul. coniques	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. conicos
46	900 03 32 6121	1			322 07	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à roul. coniques	Cusc. rulli conici	Coj. rodil. cónicos
47	288 73 0061	1			11,3x2,4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
48	900 03 93 2334	1		05841	13 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
49	900 03 93 4112	1			22x1 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Circlip
50	900 03 87 1252	1			M8 DIN934	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à six pans	Dado esagonale	Tuerca hexagonal
51	900 03 09 8069	1			A24x29 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
52	900 03 96 2025	1			AM14x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon filete	Tappo a vite	Tapon roscado
53	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
54	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à six pans	Dado esagonale	Tuerca hexagonal
55	614 01 0133	2				Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartemt.	Boccola distanz.	Casquillo distanc.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
56	377 00 27 0025	1				Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
57	377 00 27 0026	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
58	377 00 27 0027	1		05842	.....	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
59	188 73 0158	2			29x3	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
60	377 00 27 0029	1				Bremsstopfen C	Brake plug C	Bouchon frein C	Tappo freno C	Tapón freno C
61	900 03 93 0011	1			B35 DIN7993	Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo retención
62	377 00 27 0056	1				Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
63	377 00 27 0057	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
64	377 00 27 0058	1		..... 2)		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
65	609 05 0039	2			40x3	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanch.	Anello di tenuta	Junta anular
66	377 00 27 0029	1				Bremsstopfen	Brake plug	Bouchon frein	Tappo freno	Tapón freno
67	900 03 93 6046	1			B45 DIN7993	Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo retención
70	377 00 27 0071	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comm.	Flangio lato com.	Brida accionam.
71	37 00 27 0072	1				Welle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
72	900 03 07 8137	1		1)	A20x30x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à levas.	Anello tenuta all.	Anillo hermet.
73	900 03 31 0033	1			6003	Rillenkugellager	Groove ball bearing	Roulem. rain. a billes	Cuscinete a sfere	Rodam radial rigido
74	900 03 93 3072	1			17x1 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Anello de segur.
75	900 03 93 4175	1			35x1,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Anello de segur.
76	377 00 27 0073	1			HK2220 2RS	Nadellager	Needle bearing	Roul. à aiguilles	Cusc. a rullini	Cojin. de agujas
					1) =	bei mechanischer Trennung				
					2) =	ab Frontzapfwellen-Nr. 226 from front p.t.o.-shaft-no. 226 à numéro 226 de prise de force frontable				



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 27 9126	1	....	→ (1-14)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
-	377 00 27 9131	1	→....	(1-5,7-21)		Lamellenkupplung C	Multi-disc clutch C	Embrayage à disques C	Giunto a lamelle C	Acoplamiento láminas C
1	377 00 27 9112	1				Innenlamellen-träger	Int. toothed disc carrier	Support de lamelle dent. intérieur	Supporto di lamella dent. int.	Soporte de lámina dent. int.
2	377 00 27 9106	1				Z-Scheibe	Z-washer	Rondelle Z	Rondella Z	Arandela Z
3	377 00 27 9109	4				Außenlamelle	Ext. toothed disc	Lamelle dent.ext.	Lamella dent. est.	Lámina dent.ext.
4	377 00 27 9108	5				Innenlamelle	Int. toothed disc	Lamelle dent. int.	Lamelle dent. int.	Lámina dent. int.
5	377 00 27 9111	6				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
6	377 00 27 9125	1	....	→		Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
7	377 00 27 9105	1				Kupplungsglocke	Bell housing	Cloche d'embray.	Campana frizione	Campana embrag.
8	377 00 27 9107	1				Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di giunta	Arandela presión
9	377 00 27 9113	1				Kolben C	Piston C	Piston C	Piston C	Pistón C
10	900 03 90 1216	2			5m6x16 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
11	900 03 86 2311	6			M6x12 DIN912-12,9	Innensechskant-schraube	Hexagon socket screw	Vis à six pans int.	Vite con esag. inc.	Torn. vaso hex.
12	900 03 86 2315	6			M6x16 DIN912-10,9	Innensechskant-schraube	Hexagon socket screw	Vis à six pans int.	Vite con esag. inc.	Torn. vaso hex.
13	377 00 27 9114	1				Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anillo secc.rectar
14	377 00 27 9116	1				Rechteckring	Rectangle ring	Anneau rectangul.	Fascia elastica	Anillo secc.rectar
21	377 00 27 9144	1	→....			Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro

B296, →.....



TS9/ 88/195

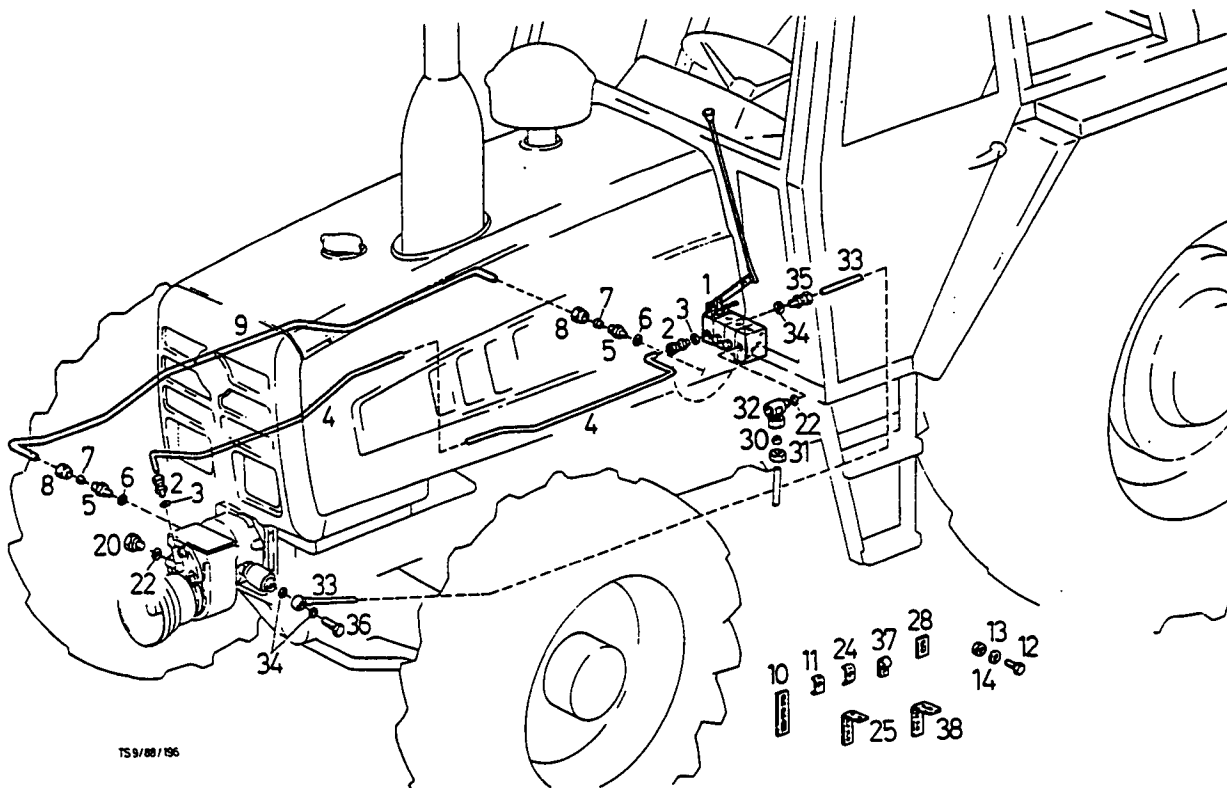
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 0007	1		→ 05841 (TA49,52) 1		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
1	377 00 75 0124	1		05842 → (TA49,55) 2		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
2	900 03 55 9844	2			CL10 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
3	900 03 09 8114	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	377 00 27 0014	1			10x1	Hydraulikleitung	Hydraulic line	Conduite hydraul.	Tubazione idraul.	Tubería hidráulica
5	900 03 55 9494	2			L15M DIN3901	Stutzen	Socket	Raccord	Raccordo	Tubuladura
6	900 03 09 8118	2			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
7	900 03 55 9562	2			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
8	900 03 55 9515	2			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
9	377 00 27 0019	1			15x1,5	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de retour	Tubazione di ritor.	Tubería retorno
10	680 G 36 0075	3				Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
11	790 00 36 0142	4				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
12	900 03 80 2341	3			M6x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 87 1232	3			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	900 03 93 0261	4			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
16	377 00 75 0086	1				Rohrleitung	Pipe	Tuyautage	Tubazione	Tubería
17	377 00 75 0087	1		→.....		Rohrleitung	Pipe	Tuyautage	Tubazione	Tubería
18	377 00 27 0022	1		→ 05029, 10x1		Schmierleitung	Lubrication line	Conduite graissage	Tubazione lubrific.	Tubería lubric.
19	377 00 27 0024	1		05030 →, 10x1		Schmierleitung	Lubrication line	Conduite graissage	Tubazione lubrific.	Tubería lubric.
19	900 03 55 9842	1		→....., GL10 DIN2353		T-Verschraubung C	T-screw-union C	T-assemblage vissé C	T-collegam. a vite C	T-atornillamiento C
20	900 03 55 9844	1			CL10 DIN2353	Einschraubverschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
21	900 03 88 8608	6			VM6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
22	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
23	377 00 27 0023	1				Drossel	Restrictor	Disp. étrangleur	Foro di strozzam.	Estrangulación
24	93 76.0081	9				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
25	990 00 36 0408	3				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
26	900 03 80 2336	3			M6x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
27	900 03 93 7279	8			6 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
28	680 36 0401	1				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
29	377 00 75 0049	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filett.	Tubulad. roscada
30	900 03 55 9564	1			L10 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
31	900 03 55 9518	1			AL10 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32	188 73 0132	1				Schwenkverschraubung	Swivel pipe union	Raccord orientale	Raccordo orientab.	Union rosc. pivot.
33	377 00 27 0028	1		2)	8x1	Bremsleitung	Brake line	Conduite frein	Tubazione freno	Tubería freno
34	900 03 09 8012	3			A12x15,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	900 03 55 9451	1			05842 CL8 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atomillamiento
36	900 03 96 2612	1			A6 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo ricordo
37	-	1		(TA49)		Steuergeräte	Control unit	Appareil de commande	Dispositivo di comando	Aparato de mando

1) = bei mechanischer Zapfwellenbremse
at a mechanical p.t.o.-shaft brake
à une p.d.f. frein mécanique

2) = bei hydraulischer Zapfwellenbremse
at a hydraulic p.t.o.-shaft brake
à une p.d.f. frein hydraulique

B296, →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 0124	1		(TA49,55)		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
2	900 03 55 9844	2			CL10 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
3	900 03 09 8014	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	377 00 27 0054	1			10x1	Hydraulikleitung	Hydraulic line	Conduite hydraul.	Tubazione idraul.	Tubería hidráulica
5	900 03 55 9494	2			L15M DIN3901	Stutzen	Socket	Raccord	Raccordo	Tubuladura
6	900 03 09 8020	2			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
7	900 03 55 9562	2			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Tuerca empalme
8	900 03 55 9515	2			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
9	377 00 27 0052	1			15x1,5	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de retour	Tubazione di ritor.	Tubería retorno
10	680 G 36 0075	3				Platte	Plate	Plaque	Piastrea	Placa
11	790 00 36 0142	4				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
12	900 03 80 2341	9			M6x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 87 1232	9			VM6 DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	900 03 93 6101	9			A6,4 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
20	900 03 96 2025	1			AM14x1,5	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapon roscado
22	900 03 09 8014	2			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
24	93 76 0081	6				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
25	890 00 36 0108	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
28	680 36 0401	1				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
30	900 03 55 9564	1			L10 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
31	900 03 55 9518	1			AL10 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
32	188 73 0132	1				Schwenkverschraubung	Swivel pipe union	Raccord orientale	Raccordo orientab.	Union rosc. pivot.
33	377 00 27 0055	1			8x1	Bremsleitung	Brake line	Conduite frein	Tubazione freno	Tubería freno
34	900 03 09 8012	3			A12x15,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	900 03 55 9451	1			CL8 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Colleg. a vite	Atornillamiento
36	900 03 96 2612	1			A6 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo ricordo
37	480 A 36 0059	3				Schelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
38	990 12 36 0440	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo

HT 33

HINTERACHSE
 REAR AXLE
 ESSIEU ARRIERE
 ASSALE POSTERIORE
 EJE TRASERO

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT*
 ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT*

* nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
1	8100/8100a		Hinterachse	Rear axle	Essieu arrière	Assale posteriore	Eje trasero
1.1	8100/8100a		Hinterachse	Rear axle	Essieu arrière	Assale posteriore	Eje trasero
2	8120/8120a		Hinterachse	Rear axle	Essieu arrière	Assale posteriore	Eje trasero

HT 33

HINTERACHSE
 REAR AXLE
 ESSIEU ARRIERE
 ASSALE POSTERIORE
 EJE TRASERO

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT*
 ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT*

* nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
3			Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre interméd.	Albero intermedio	Eje intermedio
4			Kegeltrieb	Bevel drive	Couple conique	Coppia conica	Grupo cónico
5			Ausgleichsgetriebe	Differential gear	Différentiel	Differenziale	Diferencial
6			Ausgleichsge- triebesperre	Differential lock	Blocage du diffé- rentiel	Bloccaggio diffe- renziale	Bloqueo dife- rencial
7			Betätigung der Ausgleichsge- triebesperre	Control of diffe- rential lock	Actionnement du blocage du diffé- rentiel	Comando di bloccaggio diffe- renziale	Accionamiento de bloqueo diferencial

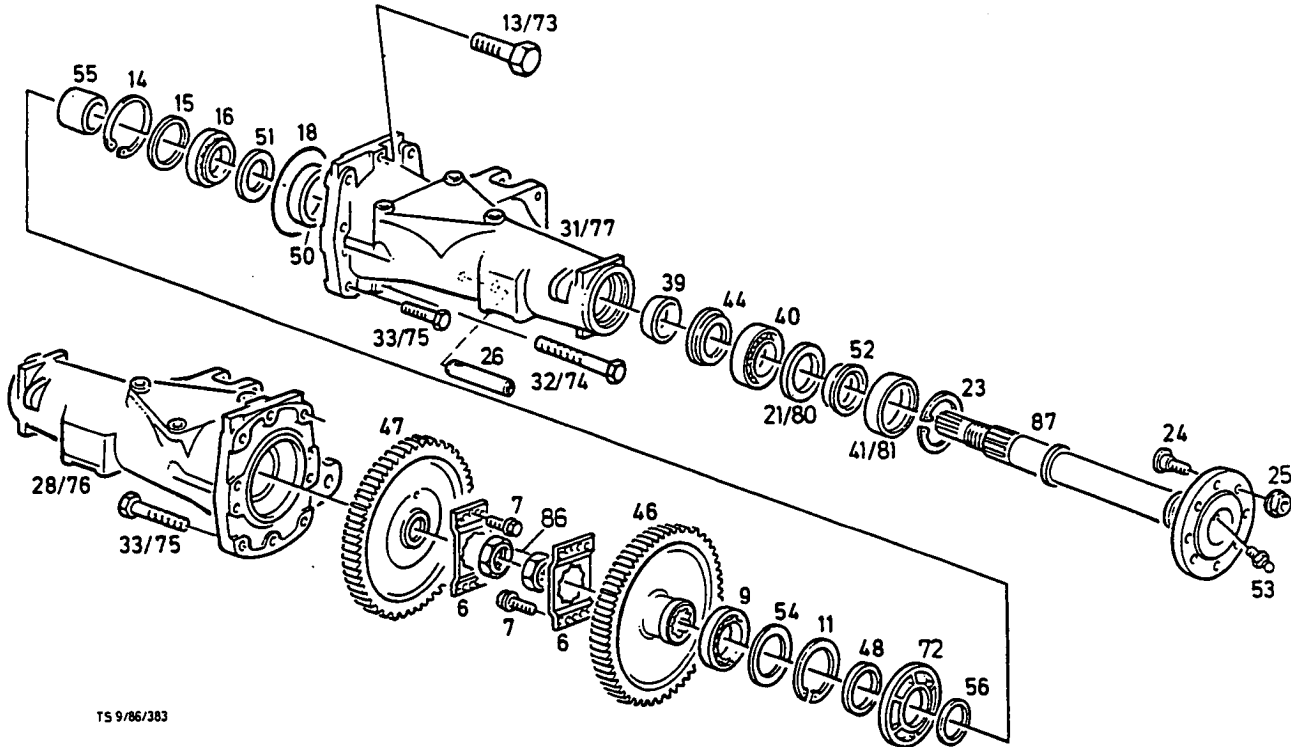
STEYR 8100/8100a

TW90.20/21
TW902.1, →

HINTERACHSE
REAR AXLE
ESSIEU ARRIERE

ASSALE POSTERIORE
EJE TRASERO

HT 33/TA 1



TS 9/86/383

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6	377 00 32 9170	2				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di secur.	Chapa seguridad
7	377 00 32 9076	4			AM10x20-12.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 32 6443	2			320 20X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodil.cónicos
11	900 03 93 4549	2			150x4 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
13	900 03 80 0842	12		→ TW . . .	M16x70 DIN 9319	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 93 4530	2			130x4 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
15	377 00 32 9077	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
16	900 03 32 6045	2			302 15	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodil.cónicos
18	377 00 33 9003	2			210x3	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anello tondo go.	Anil.goma red.
21	377 00 33 9020	2		8100, → TW15226, S130/110/13 8100a, → TW15241		Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
23	377 00 33 9004	2			143x2,5	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
24	377 00 32 9080	16				Rändelschraube	Knurled screw	Vis moletée	Vite a testa zigr.	Torn.cza.molet.
25	900 03 88 0013	16			A20 DIN 74361	Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spalla.	Tuerc.collar.esf.
26	377 00 74 9037	2			(RT33)	Bolzen für Unterlenker	Bolt for lower guide arm	Bouion pour bras inferieur	Perno per tirante inferiore	Bulón para brazo inferior
28	377 00 33 9005	1				Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
31	377 00 33 9006	1				Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
32	900 03 80 0873	4			M16x150 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 80 0832	4			M16x55 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

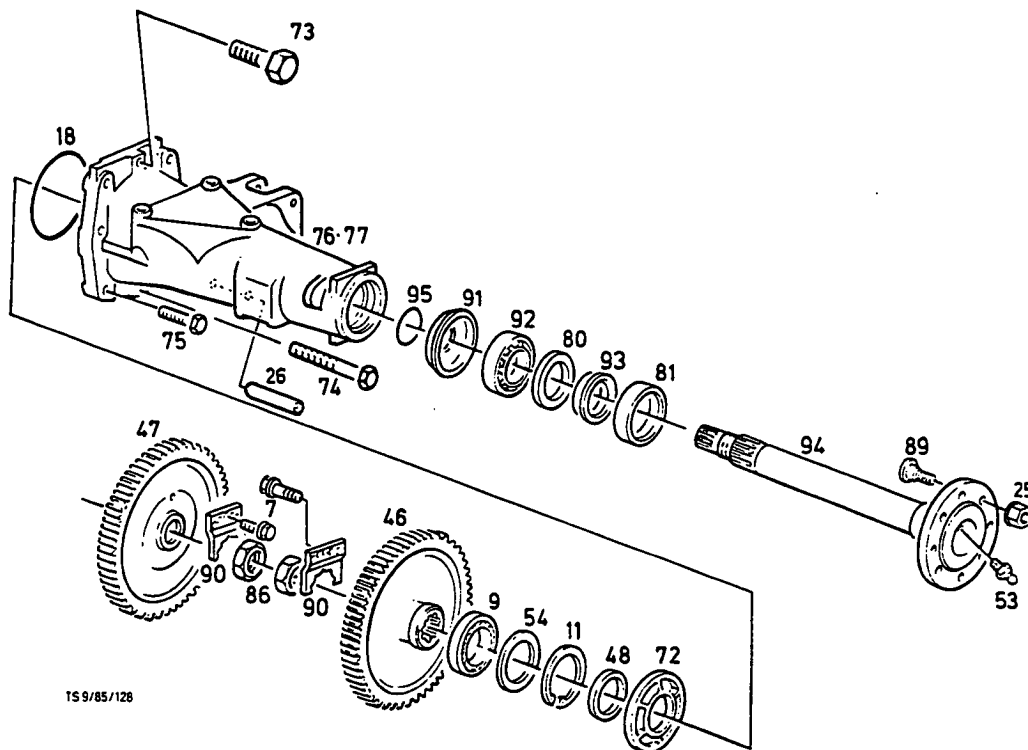
HT 33/TA 1
1986 - 07

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
39	377 00 32 9082	2				Bördelring	Flanged ring	Bague bord.relevé	Anello bordato	Aro rebordeado
40	377 00 32 9083	2			N 1018	Zylinderrollenlager	Par.roll.bearing	Roulem.roul.cyl.	Cusc.rulli cilindr.	Cojin.rodill.cil.
41	377 00 32 9084	2		8100, → TW15226		Lauftring	Ring	Bague à billes	Anello per cusc.	Anillo rodadura
		2		8100a, → TW15241						
44	377 00 32 9085	2				Abdeckblech	Cover plate	Toile recouvrem.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
46	377 00 32 9073	1		z=59, l		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
47	377 00 32 9074	1		z=59, r		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
48	377 00 32 9116	2			A100x120x12	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
50	377 00 32 9088	2		→ TW		Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
51	377 00 32 9089	2				Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
52	377 00 32 9091	2				Aufnahmering	Ring	Bague	Anello	Anillo
53	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
54	377 00 32 9092	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
55	377 00 32 9093	2				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
56	377 00 32 9096	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9097	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9098	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9099	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9100	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9101	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9102	1	wa	s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9103	1		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9104	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9105	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9106	1		s=4,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9107	1		s=4,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9108	1		s=4,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
56	377 00 32 9109	1		s=4,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
72	377 00 32 9087	2				Aufnahmering	Ring	Bague	Anello	Anillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
73	900 03 80 3998	12			M18x2x75 DIN 960-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
74	900 03 80 3999	4			M18x2x155 DIN 960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				8100, TW15227 →						
				8100a, TW15242 →						
75	900 03 80 3997	4			M18x2x60 DIN 960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
76	377 00 33 9023	1		r		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
77	377 00 33 9024	1		l		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
80	377 00 33 9019	2		*)		Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
81	377 00 33 9018	2		*)		Lauftring	Ring	Bague à billes	Anello per cuscin.	Anillo rodadura
86	377 00 32 9086	2				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
87	377 00 32 9158	2				Steckwelle	Plug-in shaft	Demi-arbre flott.	Albero scorrevole	Eje enchufe

*) = Neuteile gemeinsam tauschen!
Change new parts together!
Remplacer les pièces nouvelles en ensemble!
Cambiare parti insieme!
Cambiar las partes junto!

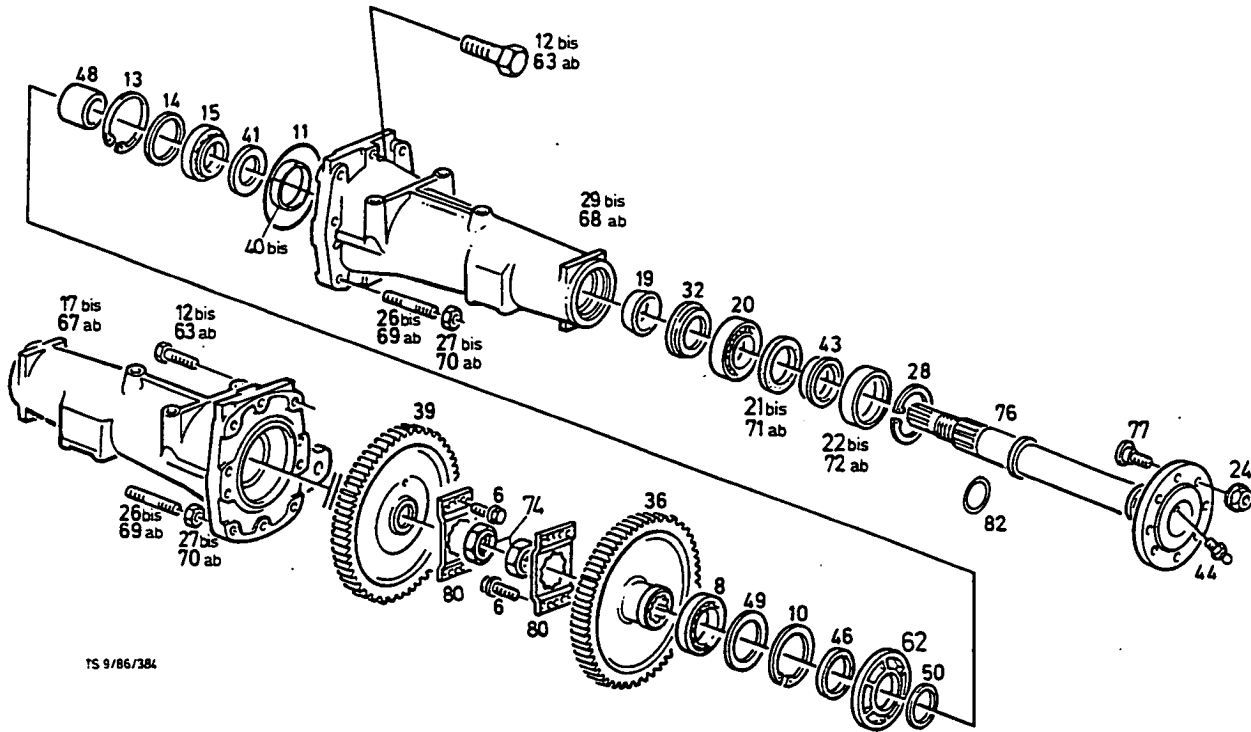
TW902.1, TW →



TS 9/85/128

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
7	377 00 32 9076	4			AM10x20-12.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 32 6443	2			320 20X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodil.cónicos
11	900 03 93 4549	2			150x4 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
18	377 00 33 9003	2			210x3	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anello tondo go.	Anil.goma red.
25	900 03 88 0013	16			A20 DIN74361	Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spalla.	Tuerc.collar.esf.
26	377 00 74 9037	2			(RT33)	Bolzen für Unterlenker	Bolt for lower guide arm	Boulon pour bras de suspension inférieur	Bullone per tirante inferiore	Bulón para brazo inferior
46	377 00 32 9073	1		z=59, l		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
47	377 00 32 9074	1		z=59, r		Zahnrad	Gear	Pignon	Ruota dentata	Pinón
48	377 00 32 9116	2			A100x120x12	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo herm. eje
53	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
54	377 00 32 9092	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
72	377 00 32 9087	2				Aufnahmering	Receiving ring	Bague receptrice	Anello di attacco	Anillo soporte
73	900 03 80 3998	12			M12x2x75 DIN960-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
74	900 03 80 3999	4			M18x2x155 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
75	900 03 80 3997	4			M18x2x60 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
76	377 00 33 9023	1		r		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
77	377 00 33 9024	1		l		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
80	377 00 33 9019	2				Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. eje
81	377 00 33 9018	2				Lauftring	Racer	Anneau entretoise	Anello per cusc.	Anillo rodadura

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
86	377 00 32 9086	2				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
89	377 00 32 9164	16				Rändelschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
90	377 00 32 9170	2				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Lamiera di sicurez.	Chapa seguridad
91	377 00 32 9165	2				Abdeckblech	Cover plate	Tole de recouvre.	Lamiera di copert.	Chapa recubrim.
92	377 00 32 9164	2			320 18X	Kegelrollenlager	Bevel roller brg.	Roul. à roul. con.	Cuscinetto conico	Coj. rodil. cónico
93	377 00 32 9166	2				Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
94	377 00 32 9167	2				Steckwelle	Plug-in shaft	Demi-arbre flott.	Albero scorrevole	Eje enchufe
95	377 00 32 9168	2			71x2	Runddichtring	Round sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

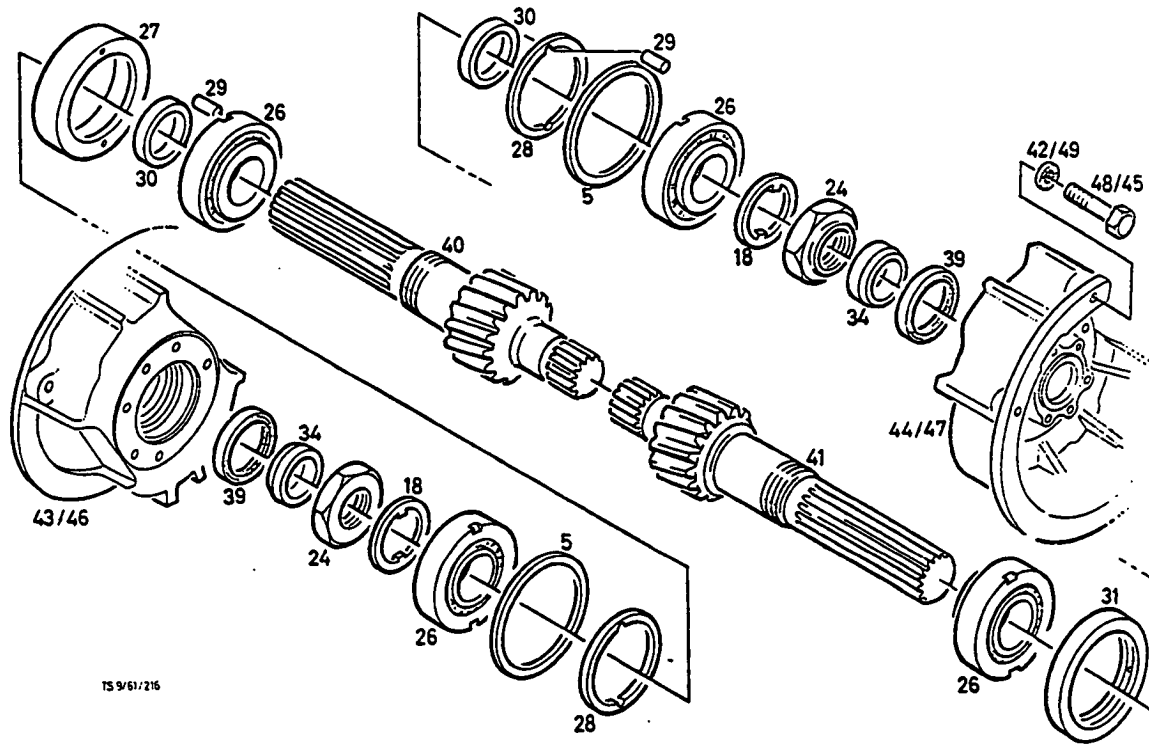


TS 9/86/384

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6	377 00 32 9076	4			AM10x20	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
8	900 03 32 6443	2			320 20X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
10	900 03 93 4549	2			150x4 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
11	377 00 33 9003	2			210x3	Rundgummiring	O-seal	Anneau torique	Anello tondo go.	Anil.goma red.
12	900 03 80 0842	16	1) TW		M16x70 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
13	900 03 93 4530	2			130x4 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
14	377 00 32 9077	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
15	900 03 32 6441	2			320 17X	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
17	377 00 33 9001	1	1) TW , r			Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
19	377 00 32 9082	2				Bördelring	Flanged ring	Bague bord.relevé	Anello bordato	Aro rebordeado
20	377 00 32 9083	2			N 1018	Zylinderrollenlager	Par.roll.bearing	Roulem.roul.cyl.	Cusc.rulli cilindr.	Cojin.rodill.cil.
21	377 00 33 9020	2	1) TW S	130/110/13		Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
22	377 00 32 9084	2				Lauftring	Ring	Bague à billes	Anello per cusc.	Anillo rodadura
24	900 03 88 0013	16			A20 DIN 74361	Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecoru collet sph.	Dado con spalla.	Tuerc.collar.esf.
26	900 03 81 3858	2	1) TW		M16x85 DIN 939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
27	900 03 87 1335	2	2) TW		M16 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	377 00 33 9004	2			143x2,5	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
29	377 00 33 9002	1	1) TW , l			Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
32	377 00 32 9085	2				Abdeckblech	Cover plate	Tole recouvrem.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
36	377 00 32 9073	1		z=59, l		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
39	377 00 32 9074	1		z=59, r		Zahnrad	Gear	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
40	377 00 32 9088	2	1) TW			Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
41	377 00 32 9090	2				Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
43	377 00 32 9091	2				Aufnahmering	Ring	Bague	Anello	Anillo
44	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
46	377 00 32 9116	2			A100x120x12	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
48	377 00 32 9094	2				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
49	377 00 32 9092	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
50	377 00 32 9096	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9097	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9098	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9099	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9100	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9101	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9102	1	wa	s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9103	1		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9104	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9105	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9106	1		s=4,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9107	1		s=4,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9108	1		s=4,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
50	377 00 32 9109	1		s=4,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
62	377 00 32 9087	2				Aufnahmering	Receiving ring	Bague receptrice	Anello di attacco	Anillo soporte

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
63	900 03 80 3998	16			M18x2x75 DIN960-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					8120, TW15227 →					
					8120a, TW15242 →					
67	377 00 33 9021	1		r		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
68	377 00 33 9022	1		l		Tragrohr	Support tube	Trompette	Tubo portante	Trompeta eje
69	900 03 81 3914	2			M18x2x85 DIN 939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
70	900 03 87 1347	2			M18x2 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
71	377 00 33 9019	2		*)		Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo hermet. ej.
72	377 00 33 9018	2				Lauftring	Ring	Bague à billes	Anello per cuscin.	Anillo rodadura
74	377 00 32 9086	2				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
76	377 00 32 9159	2		2) → TW		Steckwelle	Plug-in shaft	Demi-arbre flott.	Albero scorrevole	Eje enchufe
76	377 00 32	2		TW →		Steckwelle	Plug-in shaft	Demi-arbre flott.	Albero scorrevole	Eje enchufe
77	377 00 32 9164	16				Rändelschraube	Kurled screw	Vis moletée	Vite a testa zigr. torn.cza.molet.	
80	377 00 32 9170	2				Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Lamiera di sicurez.	Chapa seguridad
82	377 00 32 9173	2			71x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anillo toroidal	Anello en O
				*) =		Neuteile gemeinsam tauschen Exchange new parts together! Echanger des pièces nouveaux toutes ensembles! Cambiare insieme dicambi nuovi! Cambiar en conjunto piezas nuevas!				
				1) =		8120, → TW15226 8120a, → TW15241				
				2) =		bei erstmaliger Ersatzlieferung Pos. 82 mitliefern! at first spare delivery also deliver Pos. 82!				



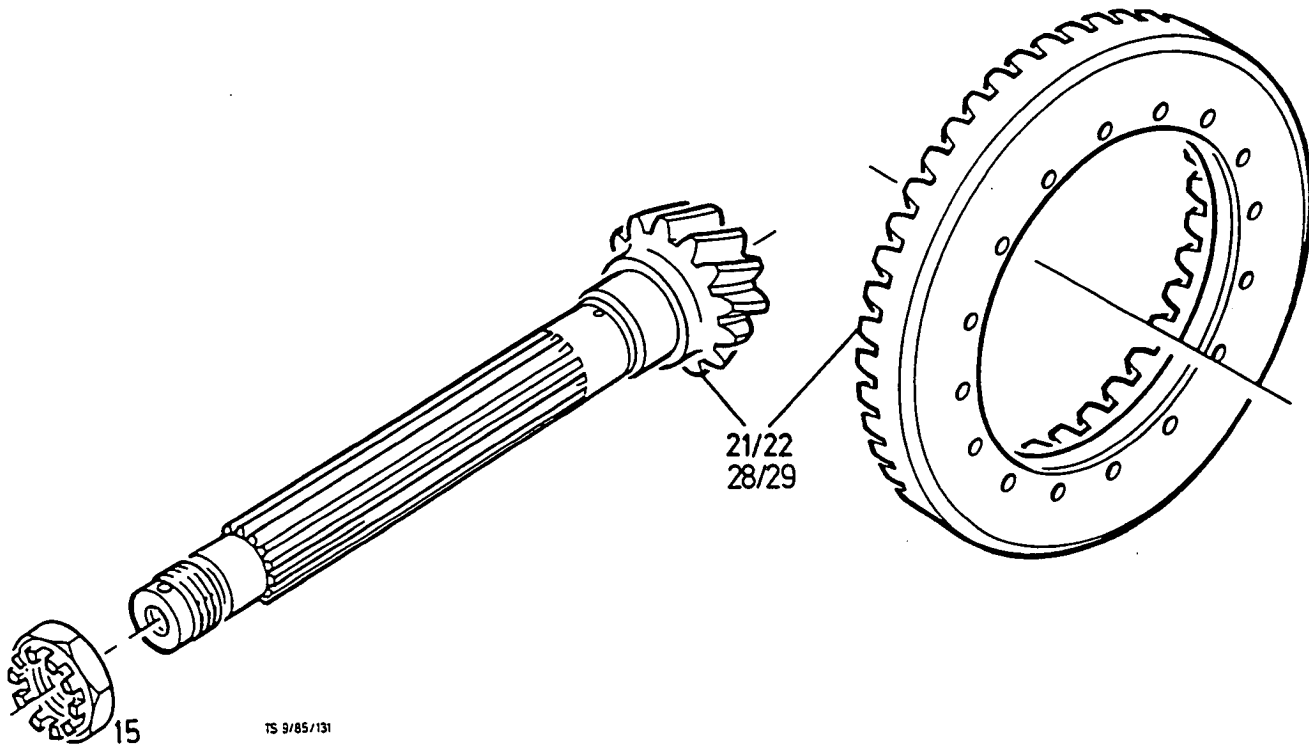
TS 9/61/216

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
5	377 00 34 9095	2	wa	s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
5	377 00 34 9096	2		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
5	377 00 34 9097	2		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
5	377 00 34 9098	2		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
5	377 00 34 9099	2		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
5	377 00 34 9100	2		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
18	377 00 34 9003	2				Nasenscheibe	Tab washer	Rondelle à talon	Rosetta a nasello	Arandela resalto
24	377 00 34 9004	2				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
26	377 00 34 9005	4			332 20-4	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
27	377 00 34 9006	1				Führungsring	Guide ring	Bague de guida	Anello di guida	Aro guía
28	377 00 34 9014	1	wa	s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9015	1		s=0,75		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9016	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9017	1		s=0,85		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9018	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9019	1		s=0,95		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9020	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9021	1		s=1,05		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9022	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9023	1		s=1,15		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9024	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9119	1		s=1,25		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9120	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9121	1		s=1,35		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9122	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9123	1		s=1,45		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
28	377 00 34 9124	1	s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento	
28	377 00 34 9125	1	s=1,55		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento	
28	377 00 34 9126	1	s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento	

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
29	900 03 90 9604	4			3x10 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
30	377 00 34 9007	2				Abstandring	Spacer sleeve	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
31	377 00 34 9008	1				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
34	377 00 34 9009	2				Lauftring	Ring	Bague à billes	Anello per cusc.	Anillo rodadura
39	377 00 34 9040	2			AS 60x80x10	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
40	377 00 34 9001	1	r			Zwischenwelle	Intermed. shaft	Arbre interméd.	Albero intermedio	Eje intermedio
41	377 00 34 9002	1	l			Zwischenwelle	Intermed. shaft	Arbre interméd.	Albero intermedio	Eje intermedio
42	900 03 93 2024	16			B10 DIN 137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
43	377 00 34 9011	1	r			Bremsträger	Brake backplate	Porte-frein	Supporto freno	Porta-freno
44	377 00 34 9010	1	l			Bremsträger	Brake backplate	Porte-frein	Supporto freno	Porta-freno
45	900 03 80 0544	16		1)	M10x50 DIN 931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	377 00 34 9108	1	r			Bremsträger	Brake backplate	Porte-frein	Supporto freno	Porta-freno
47	377 00 34 9107	1	l			Bremsträger	Brake backplate	Porte-frein	Supporto freno	Porta-freno
48	900 03 80 0160	16		2)	M12x50 DIN 931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
49	900 03 93 2016	16			B12 DIN 137	Federscheibe	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica

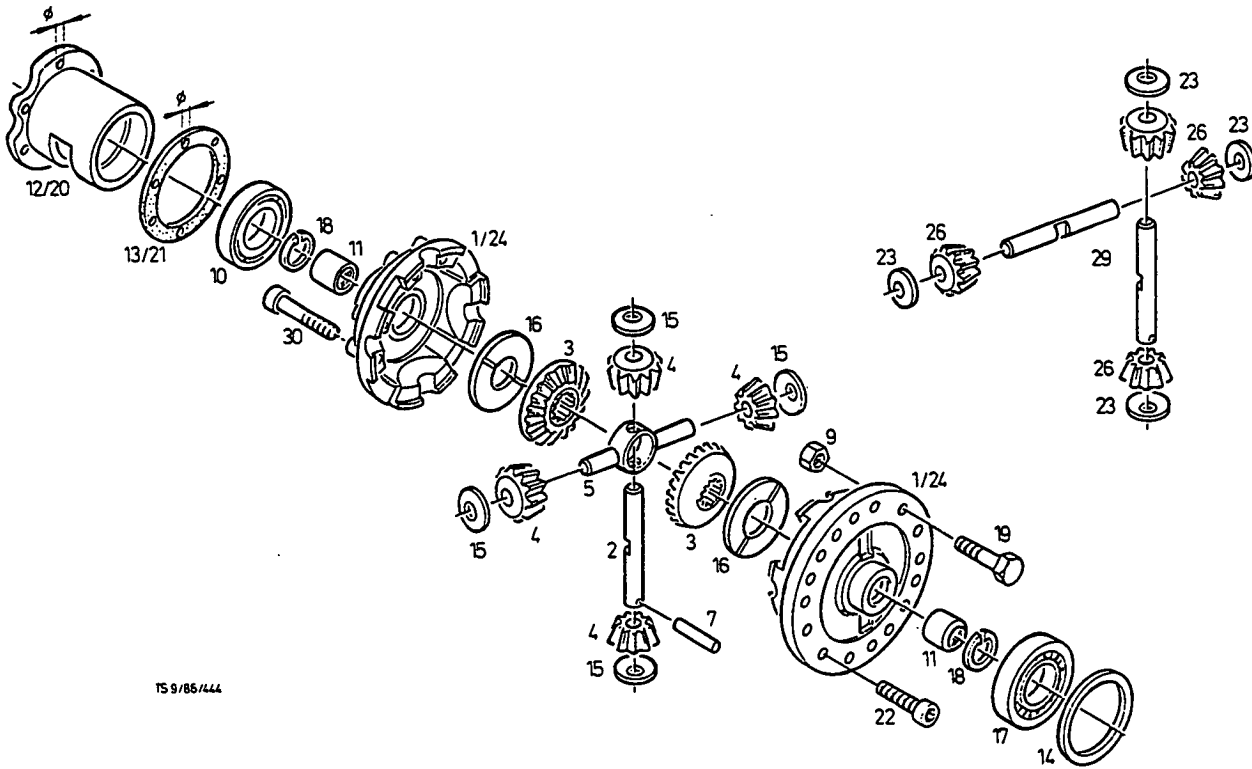
1) = 8100, 8120, I → TW 15226
8100a, 8120a, I → TW 15241

2) = 8100, 8120, TW 15227 I →
8100a, 8120a, TW 15242 I →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
15	377 00 32 9117	1				Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
STEYR 8100/8100a:										
21	377 00 32 9124	1		→ TW , z=8/46 2)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
21	377 00 32 9149	1		TW → TW 2)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
21	377 00 32 9160	1		z=8/45 TW902.1, TW → TW36379 1)3)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Gruppo ruota c. C	Jgo. rdas. cónicas
28	377 00 32 9175	1		z=8/45 TW902.1, TW36380 → 4)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Gruppo ruota c. C	Jgo. rdas. cónicas
28				z=8/45						
STEYR 8120/8120a:										
22	377 00 32 9125	1		→ TW , z=8/47 2)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
22	377 00 32 9150	1		TW → TW 2)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
22	377 00 32 9161	1		z=8/46 TW903, TW → TW36550 1)3)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
29	377 00 32 9176	1		z=8/46 TW903, TW36551 → 4)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Grup.ruota con.C	Jgo.rdas.conicas C
29				z=8/46						

- 1) = Beim erstmaligen Einsatz bis TW 16 Stk. Zylinderschraube (TA5-Pos.22)
Teilenummer 900 03 86 2716 gleichzeitig miteinbauen!
Einbau der Neuteile ab 1. Fahrzeug möglich!
- 2) = Schraubverbindung mit Schraube und Mutter (TA5-Pos.9 u. 19)
- 3) = Schraubverbindung nur mit Schraube (TA5-Pos.22)
- 4) = bei erstmaliger Ersatzlieferung bei TW902.1 bis TW36379 bzw. bei TW903 bis TW 36550
sind die Teile-Pos.Nr. 268 und 269 von GT 33/TA 23 gleichzeitig miteinbauen!

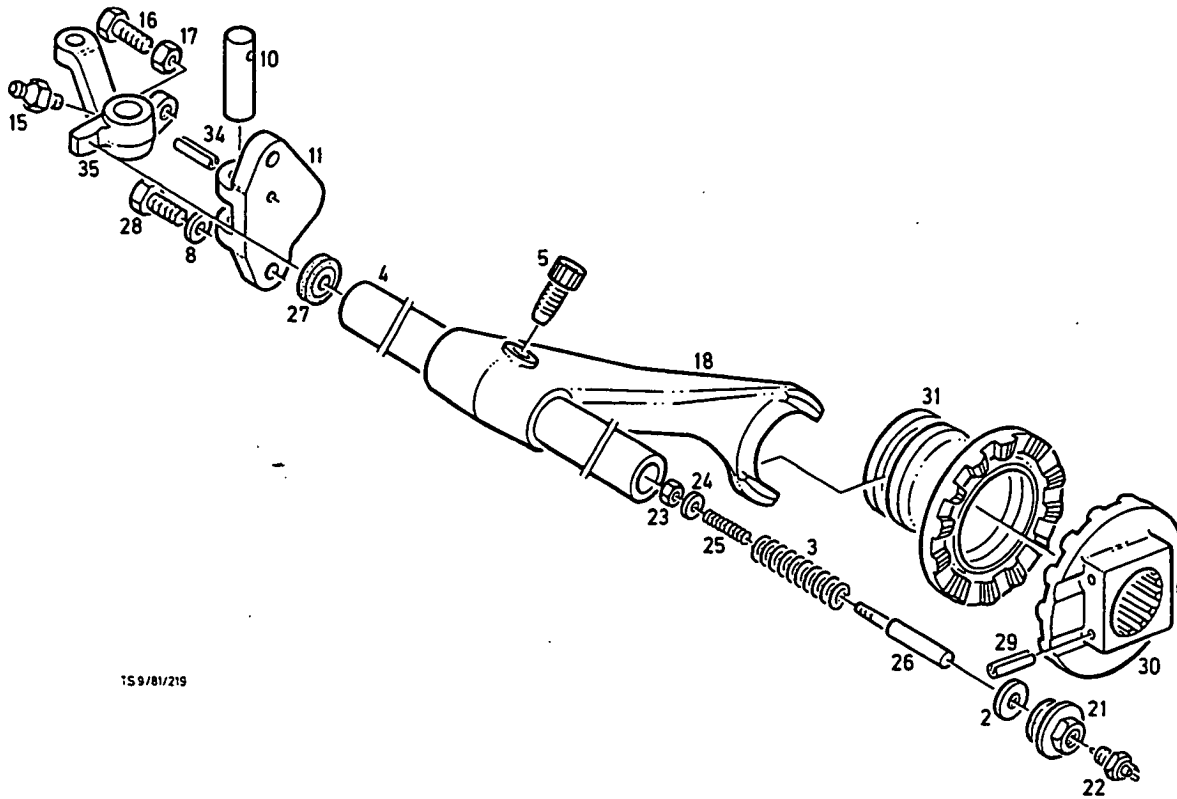


TS 9/86/444

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 32 9001	1	→ TW			Differentialgehäuse	Differential housing	Carter de différentiel	Scatola differenziale	Caja compensación
2	377 00 32 9002	1	→ TW	24 β		Kreuzzapfen	Spider	Tenon en croix	Perno c.testa cr.	Mundón cruceta
3	377 00 32 9112	2		z=16		Kegelrad	Bevel gear	Engren. conique	Ruota dent.conica	Rueda cónica
4	377 00 32 9113	4		z=9		Kegelrad	Bevel gear	Engren. conique	Ruota dent.conica	Rueda cónica
5	377 00 32 9110	1	→ TW		24 β	Kreuzzapfen	Spider	Tenon en croix	Perno c.testa cr.	Mundón cruceta
7	900 03 90 9628	1	→ TW		6x28 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
9	900 03 87 1332	16	→ TW		M14 DIN 934-M10	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	377 00 32 9013	1			4450 B 35	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
11	377 00 32 9014	2				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo cojin.
12	377 00 32 9015	1 ¹⁾		10,5 β		Flanschbüchse	Flanged bush	Douille à bride	Boccola d.flangia	Casquillo brida
13	377 00 32 9020	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9021	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9022	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9023	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9024	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
					10,5 β, wa ¹⁾					
13	377 00 32 9025	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9026	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9027	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9028	1		s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9029	1		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9030	1		s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9031	1		s=3,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9032	1		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9033	1		s=3,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9034	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9035	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
13	377 00 32 9036	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento

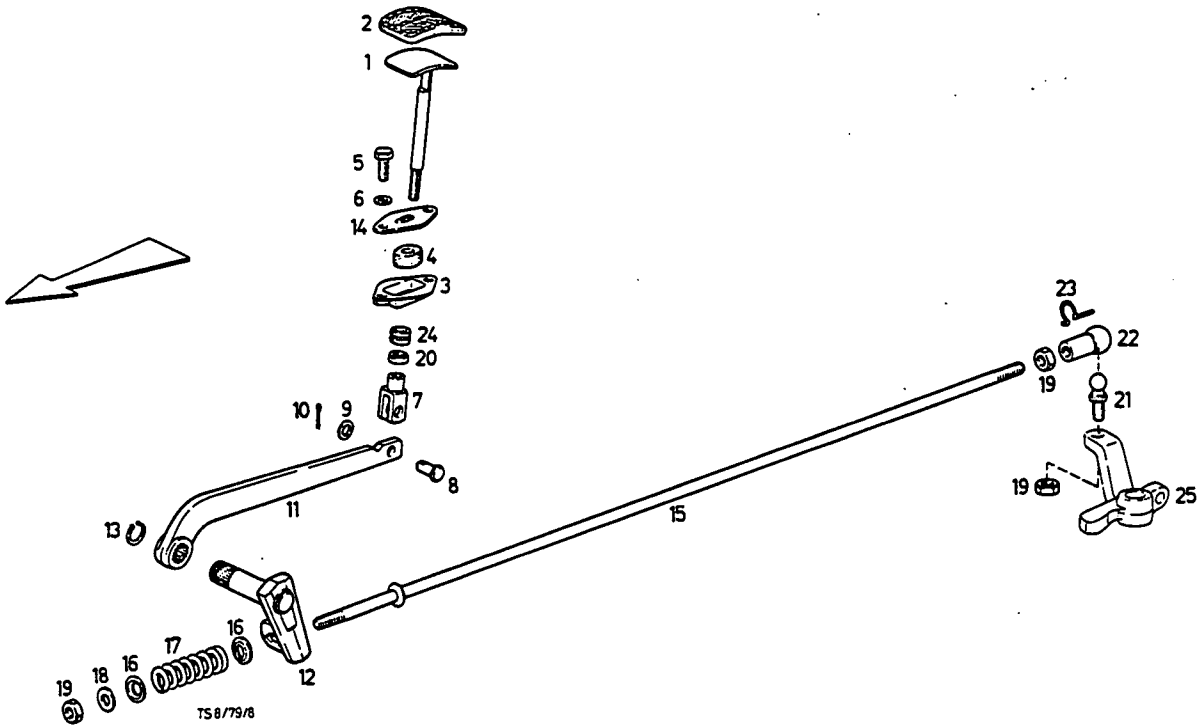
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
14	377 00 32 9038	1		s=0,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9039	1		s=0,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9040	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9041	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9042	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9043	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9044	1		s=1,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9045	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9046	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9047	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9048	1	wa	s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9049	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9050	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9051	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9052	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9053	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9054	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9055	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9056	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9057	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
14	377 00 32 9058	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
15	377 00 32 9016	4				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
16	377 00 32 9017	2				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
17	900 03 32 6064	1			302 16	Kegelrollenlager	Tap.roller bearg.	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónico
18	377 00 32 9018	2			52x1,5	Sprengring	Snap ring	Agrafe ciruclaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
19	377 00 32 9012	16			M14x45	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurezza	Tornillo afianz.
20	377 00 32 9120	1			13 β	Flanschbüchse	Flanged bush	Douille a bride	Boccola di flangia	Casquillo brida

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	377 00 32 9126	1		s=2,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9127	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9128	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9129	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9193	1		s=0,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9194	1		s=0,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9191	1		s=0,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9185	1		s=1,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9179	1		s=1,1	13 β, wa 2)	Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9186	1		s=1,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9187	1		s=1,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9188	1		s=1,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9181	1		s=1,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9189	1		s=1,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9192	1		s=1,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9183	1		s=1,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9184	1		s=1,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9182	1		s=2,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
21	377 00 32 9180	1		s=2,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
22	900 03 86 2716	16			M14x35 DIN912-10.9	Zylinderschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	377 00 32 9148	4				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
24	377 00 32 9143	1				Differentialgehäuse	Diff. housing	Carter du differ.	Scatola differenz.	Caja diferencial
26	377 00 32 9147	4				Kegelrad	Bevel gear	Engrenage conique	Ruota dent.conica	Rueda conica
29	377 00 32 9157	2			26 β	Zapfen	Pin	Pivot	Perno	Espiga
30	377 00 32 9171	8			M10x60 DIN912-10.9	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom.cza.cilindr.
				1)	=	8100, 8120, TW15226				
					=	8100a, 8120a, TW15241				
				2)	=	8100, 8120, TW15227				
					=	8100a, 8120a, TW15242				



TS 9/81/219

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
2	377 00 32 9061	2				Pass-Scheibe	Fitting shim	Rondelle ajustée	Rasamento	Arandela ajuste
3	377 00 32 9062	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
4	377 00 32 9059	1				Schaltstange	Shift rod	Barre embrayage	Asta di comando	Barra cambio
5	377 00 32 9114	1				Stellschraube	Set screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo grad.
8	900 03 93 2024	2			B10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
10	377 00 32 9063	1				Lagerbolzen	Pivot pin	Axe de support	Perno supporto	Bulón soporte
11	377 00 32 9064	1				Lagerflansch	Bearing flange	Bride support	Flangia cuscin.	Brida soporte
15	900 03 96 3112	1			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
16	900 03 86 1233	1			AM10x35 DIN561	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 87 1510	1			M10 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
18	377 00 32 9066	1	TW902.1, TW903	TW38250 TW40373		Schaltgabel	Shifting fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
18	377 00 32 9174	1	TW902.1, TW903	TW38251 TW40374		Schaltgabel	Shifting fork	Fourchette cde.	Forcella del camb.	Horquilla cambio
21	377 00 32 9060	1				Anschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
22	377 00 32 9067	1				Stifttaster	Contact pin	Toucheau	Compasso a punte	Pulsador
23	900 03 87 1216	1			M14 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	377 00 32 9068	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
25	377 00 32 9069	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
26	377 00 32 9070	1				Anschlagbolzen	Stop bolt	Boulon de butée	Bullone di arresto	Bulón tope
27	377 00 32 9115	1			AS 24x35x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
28	900 03 80 0511	2			M10x28 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	900 03 90 9659	2			8x60 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina elastica	Casquillo fiador
30	377 00 32 9071	1				Kupplungsmuffe	Clutch sleeve	Manchon coupleur	Manicotto del gi.	Manguito acopl.
31	377 00 32 9072	1				Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon comm.	Manicotto disinn.	Manguito cambio
34	900 03 90 9664	1			5x16 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina elastica	Casquillo fiador
35	377 00 32 9065	1				Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -4 44 -021 1					Fußplatte	Foot plate	Plaque de pédale	Piastre appogg.	Placa pedal
2	-34 -4 44 -035 1					Trittgummi	Step rubber	Caou.marchepied	Gomma pedana	Goma estribo
3	-34 -4 44 -016 1					Befestigungsblech	Fastening plate	Toile de fixation	Lamiera di fissa.	Chapa fijación
4	-99 -9 60 -007 1					Gummischeibe	Rubber disc	Disque en caout.	Disco di gomma	Disco caucho
5	900 03 80 2331 2				M6x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 0251 2				A6,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
7	900 03 96 4418 1				G8x16 DIN71752	Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forc.	Cabeza horquilla
8	900 03 90 3133 1				8h 11x22x19 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
9	900 03 93 5007 1				8 DIN 1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
10	900 03 92 0121 1				2x14 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
11	-34 -4 44 -006 1					Sperrhebel	Locking lever	Lever de blocage	Leva di blocco	Palanca bloqueo
12	-34 -4 44 -033 1					Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
13	900 03 93 3083 1				19x1,2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
14	-34 -4 44 -014 1					Abstützblech	Plate	Toile	Lamiera	Chapa
15	-34 -4 44 -029 1			a=878		Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción
16	-99 -9 07 -035 2					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
17	-34 -4 44 -023 1					Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Moilla compress.	Resorte presión
18	900 03 93 0271 3				A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
19	900 03 87 1305 3				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
20	900 03 87 1252 1				M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21	900 03 96 3323 1				A16 DIN 71803	Kugelzapfen	Ball-end pin	Pivot sphérique	Perno sferico	Mundn esférico
22	900 03 96 3626 1				B16 DIN 71805	Kugelpfanne	Ball socket	Couss. à rotule	Sede perno sfer.	Plato rotula
23	900 03 93 6519 1				S16 DIN 71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffa di sicurez.	Estribo seguridad
24	900 03 12 9008 1				8x1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
25	-	1		(TA6-Pos.35)		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1			Bremsbetätigung und Handbremse	Brake control and hand brake	Actionnement frein et frein à main	Comando freno e freno a mano	Accionamiento freno y freno manual
2		B330, B500	Bremsgeräte	Brake unit	Système frein	Apparecchi fre- nante	Aparaturas freno
3	8100a, 8120a		ZF-Scheiben- bremse, vorne	ZF disc brake front	Frein a disque avant ZF	Freno a disco anteriore ZF	Freno de disco delant. ZF
3.1	8100a, 8120a		SIGE-Vorderrad- bremse	SIGE front wheel brake	Frein sur roues avant SIGE	Freno ruote ant. SIGE	Freno rueda del. SIGE

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
4	8100/a, 8120/a	→ TW30134 → TW30161	Fußbremse (Scheibenbremse) hinten	Pedal brake (disc brake) behind	Frein à pied (frein à disque) derrière	Freno a pedale (freno a disco) di dietro	Freno de pedal (freno de disco) detrás
5	8100/a, 8120/a	TW30135 → TW30162 →	Fußbremse (Scheibenbremse) hinten	Pedal brake (disc brake) behind	Frein à pied (frein à disque) derrière	Freno a pedale (freno a disco) di dietro	Freno de pedal (freno de disco) detrás
6			Feststellbremse hinten, komplett	Parking brake behind, complete	Frein d'arret derrière, complet	Freno di stazionamento di dietro, completo	Freno estacionamiento detrás, completo
7			Feststellbrems- betätigung	Parking brake control	Actionnement frein d'arret	Comando freno di stazionamento	Accionam.freno estacionamiento
8			Rohrleitungsplan f. hydr. Hinterrad- bremse	Piping diagram for hydraulic rear wheel brake	Plan tuyautage p. frein hydr. sur roues arrière	Schema tubazioni per freno idraulico s.ruote post.	Esquema tuberías para freno hidr. rueda trasero
9		B500	Rohrleitungsplan f. Einleiter-Anhänger- druckluftbrems- anlage (zweiradgebremst)	Piping diagram for one-line trailer air brake (two-wheel brake)	Plan tuyautage p. frein à air comp. à un circuit de remorque (frein sur 2 roues)	Schema tubazioni per freno aria compr. con uno circuitto di rimor- (freno s.2 ruote)	Esquema tuberías p. freno neumá- tico monocir- cuito d.remolque (fr.de 2 ruedas)

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
10		B330	Rohrleitungsplan f. komb. Ein- und Zweileiterbremsanlage (zweiradgebremst)	Piping diagram for combined one- and two-line brake system (two-wheel brake)	Plan tuyautage p. système combinée à un circuit et à deux circuits (frein sur 2 roues)	Schema tubazioni p. impianto comb. di freno con uno circuito e con due circuiti (freno s.2 ruote)	Esquema tuberías p. equipo comb. de frenos monocircuito y con dos circuitos (fr. de 2 ruedas)
11	8100a, 8120a	B500	Rohrleitungsplan f. Einleiter-Anhängerdruckluftbremsanlage bei ZF-Planetenvorderschse (vierradgebremst)-APL-1551	Piping diagram for one-line trailer air brake with planetary front axle - ZF (four-wheel brake) APL-1551	Plan tuyautage p. frein à air comp. à un circuit de remorque et avec essieu avant planétaire (frein sur 4 roues) APL-1551	Schema tubazioni per freno aria compr. con uno circuito di rimor. con assale ant. planetario - ZF (freno s.4 ruote) APL-1551	Esquema tuberías p. freno neumático monocircuito d. remolque con eje delantero planetario (freno de 4 ruedas) APL-1551
12	8100a, 8120a	B330	Rohrleitungsplan f. komb. Ein- und Zweileiterbremsanlage bei ZF-Planetenvorderschse (vierradgebremst)-APL-1551	Piping diagram for combined one- and two-line brake system with ZF-planetary front axle (four-wheel brake) APL-1551	Plan tuyautage p. système combinée à un circuit et à deux circuits avec essieu avant planétaire-ZF (frein sur 4 roues) APL-1551	Schema tubazioni p. impianto comb. di freno con uno circuito e con due circuiti con assale anteriore planetario-ZF (freno su 4 ruote) APL-1551	Esquema tuberías p. equipo comb. de frenos monocircuito y con dos circuitos con eje delantero planetario-ZF (freno de 4 ruedas) APL-1551

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
12.1	8100a, 8120a	B500	Rohrleitungsplan f. Einleiter-Anhängerdruckluftbremse bei SIGE Planetenvorderschse (vierradgebremst)-SCE 5181	Piping diagram for one-line trailer air brake with SIGE-planetary front axle (four-wheel-brake) SCE 5181	Plan tuyautage p. frein à air comp. à un circuit de remorque avec essieu avant planétaire-SIGE (frein sur 4 roues) SCE 5181	Schema tubazioni per freno aria compr. con uno circuito di rimor. con assale ant. planetario - SIGE (freno su 4 ruote) SCE 5181	Esquema tuberías p. freno neumático monocircuito d. remolque con eje delante. planetario-SIGE (freno de 4 ruedas) SCE 5181
12.2	8100a 8120a	B330	Rohrleitungsplan f. komb. Ein- und Zweileiterbremsanlage bei SIGE Planetenvorderschse (vierradgebremst) SCE 5181	Piping diagram for combined one- and two-line brake system with SIGE-planetary front axle (four-wheel-brake) SCE 5181	Plan tuyautage p. système combinée à un circuit et à deux circuits avec essieu avant planétaire-SIGE (frein sur 4 roues) SCE 5181	Schema tubazioni p. impianto comb. di freno con uno circuito e con due circuiti con assale ant. planetario-SIGE (freno su 4 ruote) SCE 5181	Esquema tuberías p. equipo comb. de frenos monocircuito y con dos circuitos con eje delante. planetario-SIGE (freno de 4 ruedas) SCE 5181

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
14			Rohrverschraubungen und Schellen	Pipe unions and clips	Tuyaux racc. par vis et colliers	Raccordi a vite tubazione e collari	Uniones de tubo rosc. y abrazaderas

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavole Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
15		377 00 35 0055	Hauptbremszylinder	Main brake cylinder	Maitre-cylindre frein	Cilindro principale freno	Cilindro freno pral.
17		377 00 35 0014	Bremskraftbegrenzer	Brake force limiter	Limiteur freinage	Limitazione sforzo freno	Limitación fuerza freno
20		397 35 0079	Entwässerungsventil	Drain valve	Soup.purge d'eau	Valv.di drenaggio	Válvula desague
21		397 35 0203	Druckreduzierventil	Reduction valve	Soupape réductrice	Valv.di riduzione	Válv. reductora
22		990 00 36 2223	Automatischer Kupplungskopf	Automatic coupling	Tete d'accouplement automatique	Testa del giunto automatico	Cabeza acoplamiento autom.
23		990 00 36 2258 990 00 36 2259	Automatischer Kupplungskopf	Automatic coupling	Tete d'accouplement automatique	Testa del giunto automatico	Cabeza acoplamiento autom.
24		377 00 36 0015	Vorspannzylinder	Preloading cylinder	Cylindre pretendeur	Cilindro precompression	Cilindro pre-tensado
25		377 00 35 0028	Hauptbremszylinder	Main brake cylinder	Maitre-cylindre frein	Cilindro princip. freno	Cilindro freno pral.

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
26		990 00 36 2229	Überströmventil	Overflow valve	Soupape decharge	Valv.troppopieno	Válv.rebosam.
27		B331	Hydraul. Anhänger- bremse für Frank- reich (bei Druck- luftanlage)	Hydr. trailer brake for France (with pneumatic system)	Frein hydraulique remorque pour France (avec system d'air com- primé)	Freno idraulico rimorchio per Francia (con impianto aria compressa)	Freno hidraulico remolque para Francia (con sistema de aire comprimido)
28		B331	Hydraul. Anhänger- bremse für Frank- reich (ohne Druck- luftanlage)	Hydr. trailer brake for France (with- out pneumatic system)	Frein hydraulique remorque pour France (sans system d'air com- primé)	Freno idraulico rimorchio per Francia (senza impianto aria compressa)	Freno hidraulico remolque para Francia (sin sistema de aire comprimido)
29		295 35 0004	Bremsventil	Brake valve	Soupape de frein	Valvola del freno	Válvula freno
30	8100a 8120a	B299	Allradzuschaltung (Steuergeräte)	Auxiliary 4-wheel- brake circuit (control units)	Circuit de frein supplem. 4 roues motrices (appareils de commande)	Comando per circ. freno aus. trattore dt (dispos. di comando)	Círcuito freno aux. tractor c.4 ruedas motrices (aparatos de mando)
31	8100a 8120a	399 00 75 0037	Magnetventil (4/2)	Solenoid valve (4/2)	Vanne electro- magnetique (4/2)	Valvola elettrico magnet. (4/2)	Valvula electr. magnetico (4/2)

BT 34

BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT * * gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
32			Räder u. Reifen (mit Bereifungs- kombinationen)	Wheels and pneumatics (with tyre com- binations)	Roues et pneumatiques (avec combinaison de montage des pneus)	Ruote e pneumatici (con combinazione gomme)	Ruedas y neumaticos (con combinación neumáticos)

BT 34

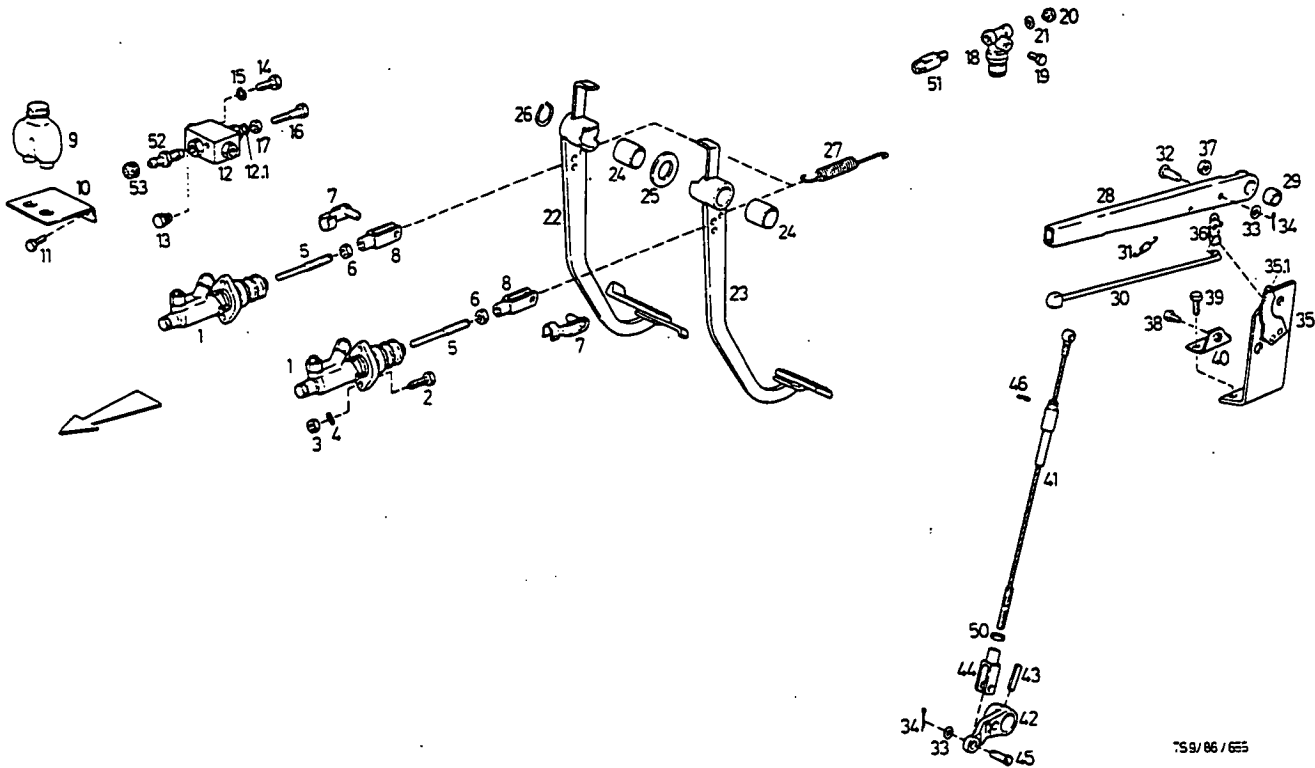
BREMSANLAGE, RÄDER U. REIFEN
 BRAKE SYSTEM, WHEELS AND PNEUMATICS
 SYSTEME DE FREIN, ROUES ET PNEUMATIQUES
 IMPIANTO DI FRENATURA, RUOTE E PNEUMATICI
 SISTEMA FRENO, RUEDAS Y NEUMATICOS

ST EY R 8100 / 8100a DT *

ST EY R 8120 / 8120a DT *

* gilt für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
39		B589 B591 B592	Ballastgewichte, vorne	Ballast weights, front	Contrepoids, avant	Zavorre, anteriore	Pesos de lastre, delantero
40		B593	Ballastgewichte, hinten	Ballast weights, rear	Contrepoids, a l'arrière	Zavorre, di dietro	Pesos de lastre, atrás
41		B604 B605	Doppelbereifung, Zwillingsbereifung	Twin tyres	Pneus jumeles	Pneumatici gemelli	Neumáticos gemelos



759/86/655

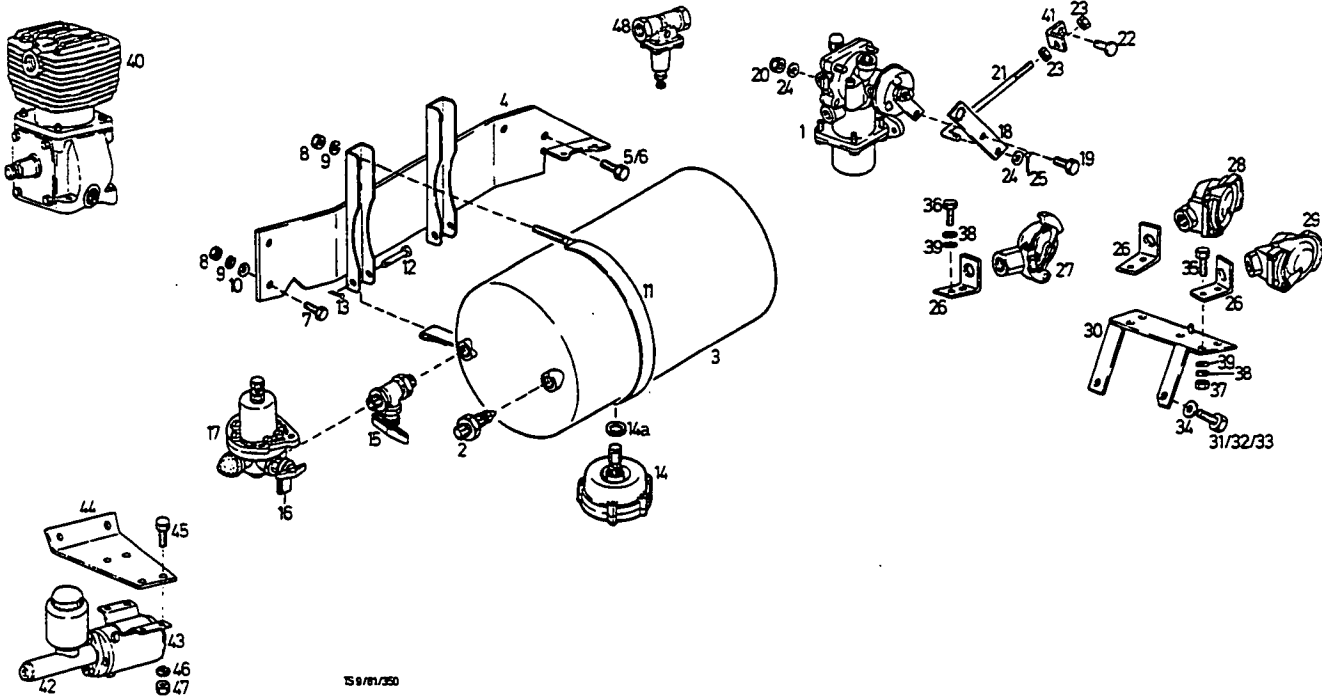
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 35 0055	2		(TA15)		Hauptbrems- zylinder C	Main brake cylinder C	Maitre-cylindre frein C	Cilindro principale freno C	Cilindro freno pral. C
2	900 03 80 2424	4			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 87 1252	4			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
4	900 03 93 2030	4			A8 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
5	377 00 35 0031	2				Druckstange	Thrust rod	Bras de levier	Asta di spinta	Varilla presión
6	900 03 87 1305	2			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	780 35 0054	2			10x40	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
8	900 03 96 4444	2			G10x40 DIN71752	Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forc.	Cabeza horquilla
9	377 00 35 0022	1				Ausgleichsbehälter	Expansion tank	Vase compensation	Serbatoio compen.	Tanque compens.
0	377 00 35 0025	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
1	900 03 80 2331	2			M6x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	377 00 35 0021	1		(+12.1)		Ausgleichventil C	Balancing valve C	Compensat.pres.C	Válvula compen.C	Válv.compens.C
..1	377 00 35 0702	1		West.		Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.con sca.	Anillo ranurado
..1	377 00 35 0703	1		West.		Reparatursatz	Repair set	Jeu de réparation	Serie ric. di ripar.	Lote reparaciones
3	190 35 0140	1		.....		Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	900 03 80 2424	2			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 1102	2			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
6	900 03 80 2455	1			M8x55 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1252	1			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	377 00 35 0014	2		(TA17)		Bremskraftbe- grenzer C	Brake force limiter C	Limiteur freinage C	Limitazione forza fren. C	Limitación fuerza freno C
19	900 03 80 2411	2			M8x16 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 96 2014	2			AM10x1 DIN7604	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
21	900 03 09 8010	2			A10x13,5 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
22	-34 -2 43 -010	1		r,(22,24)		Fußhebel C	Pedal C	Pédale C	Pedale C	Pedal C
23	-34 -2 43 -011	1		l,(23,24)		Fußhebel C	Pedal C	Pédale C	Pedale C	Pedal C
24	397 23 0056	2				Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
25	-99 -9 07 -062	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
26	900 03 93 3200	1			30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
27	397 35 0033	2				Rückzugfeder	Return spring	Ressort de rappel	Molla di richiamo	Resorte antagon.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
28	-34 -4 43 -002 1			(28,29)		Handbremshebel C	Hand brake lever C	Levier de frein à main C	Leva freno a mano C	Palanca freno mano C
29	680 36 0181 1					Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
30	-34 -4 43 -019 1					Auslösestange	Bar	Barre	Barra	Barra
31	680 35 0008 1					Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracció
32	900 03 90 3645 1				10h11x28x24 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
33	900 03 93 0271 2				A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
34	900 03 92 0217 2				3,2x16 DIN 94	Split pin	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
35	-35 -4 43 -090 1					Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
35.1	-34 -4 43 -022 1					Zahnsegment	Segment	Segment denté	Segmento dentato	Segmento denta
36	-34 -4 43 -023 1					Sperrklinke	Catch	Cliquet d'arret	Nottolino di arr.	Una trinquete
37	900 03 87 1305 2				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
38	900 03 80 2312 1				M6x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
39	900 03 80 2419 2				M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
40	-34 -4 43 -029 1					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
41	-34 -4 43 -079 1					Stahlschlauch	Steel hose	Flexible acier	Tubo fless.di acc.	Manguera acero
41	-34 -4 43 -089 1					Stahlschlauch	Steel hose	Flexible acier	Tubo fless.di acc.	Manguera acero
42	-34 -4 43 -030 1					Bremshebel	Brake lever	Levier de frein	Leva del freno	Palanca freno
43	900 03 90 9672 1				10x45 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
44	900 03 96 4444 1				G10x40 DIN 71752	Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forc.	Cabeza horquill
45	90 03 90 3655 1				10h11x30x26 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
46	900 03 93 6622 1				12 DIN 6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di segur.	Arandela segur.
-	900 03 93 0271 1				A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
-	900 03 80 2523 1				M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	900 03 93 7285 1				10 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
50	900 03 87 1305 1				M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
51	377 00 35 0052 2				B500	Rückhalteventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
					B330					
52	395 35 0062 1					Entl�fungsventil	Breather valve	Soup.d�gagem.d'air	Valvola di sfiato	V�lv.prga.aire
53	-99 -9 64 -007 1					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec
53	395 35 0064 1					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec

→
→
(TA7-Pos.3)

03521 → ,
03524 → ,

wa

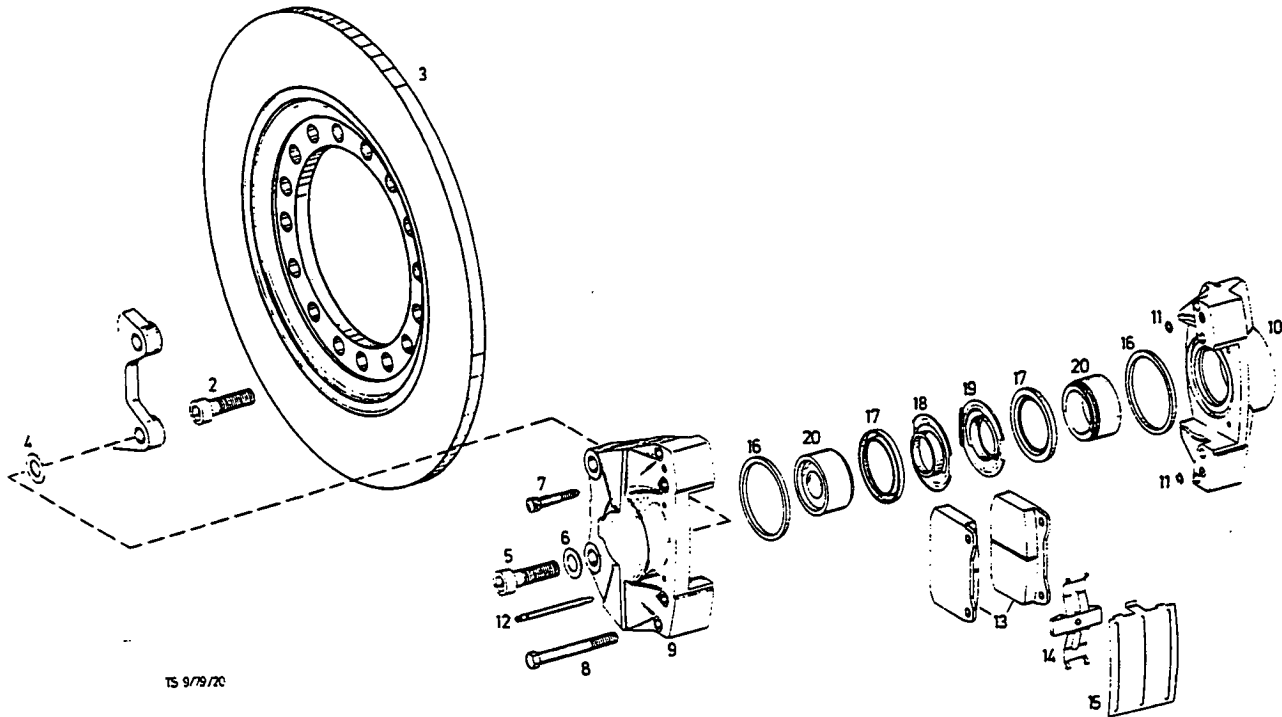


59/81/250

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 36 0010	1		7 bar 5,4 bar		Anhängersteuer- ventil C	Trailer control valve C	Distrib. comm. remorque C	Válvula distr. rimorchio C	Válvula mando remolque C
2	397 35 0077	1				Rückschlagventil C	Check valve C	Soupape retenue C	Válv. di non rit. C	Válv. de retenc. C
3	397 35 0078	1		Exp. B347		Luftbehälter	Air bottle	Réservoir d'air	Bombola aria c.	Botellon aire
3	397 35 0209	1				Luftbehälter (f. Österreich)	Air bottle (for Austria)	Réservoir d'air (pour Autriche)	Bombola aria c. (per Austria)	Botellon aire (para Austria)
4	377 00 36 0005	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
5	900 03 80 2627	1			M12x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 80 2634	1			M12x40 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 80 2527	2			M10x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 87 1305	4			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 93 1122	4			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	900 03 93 0271	2			A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
11	680 36 0017	2				Spannband	Strap	Bande de serrage	Nastro di blocc.	Fleje tensor
12	900 03 90 3149	2			10h11x50x42 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
13	900 03 92 0221	3			3,2x18 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
14	397 35 0079	1		(TA20)		Entwässerungs- ventil	Drain valve	Soup.purge d'eau	Válv. di drenaggio	Válvula desague
4.1	900 03 09 8026	1			A22x27 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
15	337 00 36 0024	1		C64		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verif.	Aparato verif.
15	990 12 36 0135	1	wa	A99		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verif.	Aparato verif.
16	337 00 36 0023	1		C65		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verif.	Aparato verif.
16	990 14 36 0252	1	wa	A110		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verif.	Aparato verif.
17	397 35 0203	1		(TA21)		Druckreduzier- ventil C	Reduction valve C	Soupape réductr. C	Válvula di riduz. C	Válv. reducción C
18	377 00 36 0001	1				Lasche	Connecting plate	Equerre	Angolo	Angulo
19	900 03 80 2411	1			M8x16 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 88 8451	1			VM8 DIN 980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21	377 00 36 0013	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción

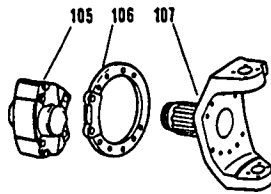
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	900 03 90 3655	1			10h11x30x26 DIN 1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
23	900 03 87 1252	2			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
25	900 03 92 0121	1			2x14 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
26	337 00 36 0025	3/1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
27	990 00 36 2223	1		A184, (TA22)		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat.C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C
27	890 00 36 0444	1		wa		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat.	Testa del giunto automat.	Cabeza acoplamiento aut.
28	990 00 36 2258	1		A219, (TA23)		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat.C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C
29	990 00 36 2259	1		B330 A220, (TA23)		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat.C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C
30	377 00 36 0007	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
31	900 03 80 3643	1			M12x1,5x35 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	900 03 80 3645	1			M12x1,5x45 DIN 960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 80 3639	1			M12x1,5x40 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 80 3646	1			M12x1,5x50 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
34	900 03 93 0282	2			A13 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
35	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
36	900 03 80 2411	2			M8x16 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
37	900 03 87 1252	4			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
38	900 03 93 1102	6/2			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
39	900 03 93 0261	6/2			A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
40	-	1				Luftpresser C	Air compressor C	Compress.d'air C	Compressore C	Compresor aireC
41	615 00 01 0032	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
42	377 00 35 0028	1		(TA25)	Ate	Geberzylinder C	Cylinder C	Maitre-cylindreC	Cilindro trasme.C	Cilindro-transm
43	377 00 36 0015	1	8100a		Grau	VorspannzylinderC	Preloading cyl.C	Cyl.pre-tendeurC	Cil.precompress.C	Cil.pretensadoC
44	377 00 36 0014	1	8120a			Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
45	900 03 80 2515	1			M10x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	900 03 93 1122	1			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elasti
47	900 03 87 1305	1			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
48	990 00 36 2229	1		1)	8100a, 8120a, B330, (TA26)	Überströmventil C	Overflow valve C	Soup.décharge C	Válv.troppopienoC	Válv.rebosam.C
				1)		nur bei Vierrad- bremse (8100a, 8120a)	only with four- wheel brake	seulement avec frein à quatre roues motrices	solamente con freno su 4 ruote	solamente con freno de 4 rueda

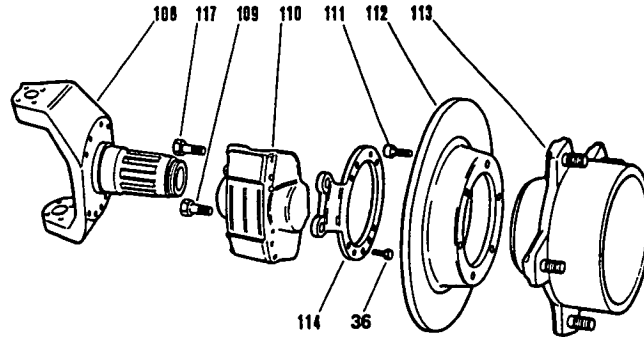


TS 9/79/20

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 34 9042	1		r		Bremse "B"	Brake "B"	Frein "B"	Freno "B"	Freno "B"
-	377 00 34 9041	1		l		Bremse "A"	Brake "A"	Frein "A"	Freno "A"	Freno "A"
2	397 42 0712	24			M12x30 DIN933-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexag.
3	377 00 44 0703	2				Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
4	377 00 44 0704	8				Scheibe	Disc	Disque	Disco	Disco
4	377 00 44 0705	8				Scheibe	Disc	Disque	Disco	Disco
4	377 00 44 0706	8				Scheibe	Disc	Disque	Disco	Disco
5	900 03 80 3840	2			M16x1,5x45 DIN 961-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexag.
5	377 00 44 0707	2			M16	Paßschraube	Fitted bolt	Vis d'ajustage	Vite calibrata	Torn.vast.calibr
6	900 03 93 2018	4			B16 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
7	377 00 44 0708	2				Entlüftungsventil	Breather valve	Soup.dégag.d'air	Valvola di sfiato	Válv.purga aire
8-11	-	-				kein Ersatzteil	no spare part	non pièce d.rech.	non ricambio	non repuesto
12-14	377 00 44 0709	1				Belagsatz C	Lining set C	Jeu de garnit. C	Serie guarniz.C	Juego de forroC
12	-	4		KE		Haltestift	Pin	Cheville	Spina	Pasador
13	-	4		KE		Bremsbelag C	Brake lining C	Garniture d.fr.C	Guarniz.freno C	Forro freno C
14	-	2		KE		Spreizfeder C	Spring C	Ressort C	Molla C	Resorte C
15	377 00 44 0710	2				Abdeckblech	Cover plate	Tole recouvrement	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
16-19	377 00 44 0711	2				Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat.C	Serie ric.di rip.C	Lote reparac.C
16	-	4		KE		Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
17	-	4		KE		Schutzkappe	Cap	Capuch.protect.C	Cappa di prot.C	Sombrerete prot
18	-	2		KE		Abschirmkappe	Cap	Capuchon	Cappa	Capuchon
19	-	2		KE		Abschirmkappe	Cap	Capuchon	Cappa	Capuchon



TS 9/79/66



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
36	900 03 80 2632 18				M12x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
105	377 00 34 9042 1		r			Bremssattel C	Brake saddle C	Selle de frein C	Sella di freno C	Sillin de freno C
106	377 00 44 1504 1		r			Bremsträger	Brake backplate	Traverse de frein	Traversa del freno	Traviesa freno
107	377 00 41 1502 1		r,			Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boîte de fusée	Scatola d.braccio comando fuso	Caja de pivote dirección
08	377 00 41 1503 1		l,	(VT33/TA11-Pos.1)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boîte de fusée	Scatola d.braccio comando fuso	Caja de pivote dirección
109	900 03 80 3840 2				M16x1,5x45 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
110	377 00 34 9041 1		l			Bremssattel C	Brake saddle C	Selle de frein C	Sella di freno C	Sillin de freno C
111	900 03 86 2715 16				M14x35 DIN 912	Imbusschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
112	377 00 44 1505 2					Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
113	377 00 41 1501 2				(VT33/TA13-Pos.54)	Vorderradnabe	Front wheel hub	Moyeu d.roue av.	Mozzo d.routa a.	Cubo d.ruada del.
114	377 00 44 1503 1		l			Bremsträger	Brake backplate	Traverse de frein	Traversa del freno	Traviesa freno
117	900 03 80 3840 2				M16x1,5x45 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

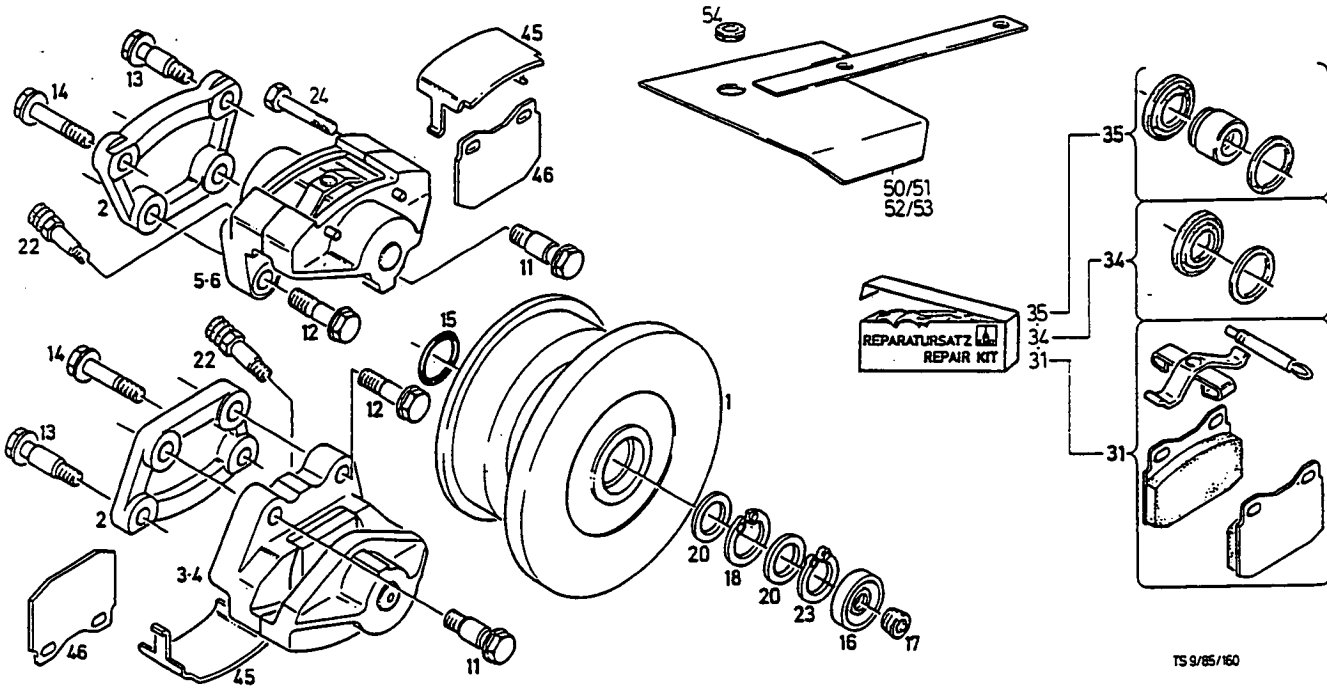
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

FUSSBREMSE (SCHEIBENBREMSE) HINTEN
FOOT BRAKE (DISC BRAKE) REAR
FREIN A PIED (FREIN A DISQUE) A L'ARRIERE

FRENO A PEDALE (FRENO A DISCO)
DI DIETRO
FRENO DE PEDAL (FRENO DE DISCO) ATRAS

BT 34/TA 4

TW 90.20/21, TW 90.30/31
TW 902.1, → TW 30134
TW 903, → TW 30161



TS 9/85/160

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 34 9025 2					Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
2	377 00 34 9026 4					Konsole	Bracket	Console	Mensole	Consola
3	377 00 34 9027 1		r,u	(LV-Ate), Energit		Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
4	377 00 34 9028 1		l,u	(RV-Ate), Energit		Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
5	377 00 34 9041 1		r,o	(LH-Ate), Energit		Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
6	377 00 34 9042 1		l,o	(RH-Ate), Energit		Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
11	377 00 34 9030 4					Paßschraube	Fitting screw	Vis d'ajustage	Vite calibrata	Tom.vast.calibr.
12	377 00 34 9047 4					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
13	377 00 34 9029 4					Paßschraube	Fitting screw	Vis d'ajustage	Vite calibrata	Tom.vast.calibr.
14	377 00 34 9048 4					Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
15	377 00 34 9031 2				45x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
16	377 00 34 9032 2					Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtura.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
17	900 03 96 2017 2				M12x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
18	377 00 34 9049 2				52x2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip

BT 34/TA 4
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	377 00 34 9052	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9053	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9054	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9055	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9056	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9057	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9058	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9059	1	wa	s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9060	1		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9061	1		s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9062	1		s=3,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9063	1		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9064	1		s=3,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9065	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9066	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9067	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
22	377 00 34 9050	4			Ate	Entlüftungsventil	Breather valve	Soup. dégag. d'air	Valvola di sfianto	Válv. purga aire
23	377 00 34 9068	2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
24	377 00 34 9091	4			Ate	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
31	377 00 34 9701	1			Ate, Energit	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Bremsbelag	Brake lining	Garniture frein	Guarnizione freno	Forro freno
34	377 00 34 9706	1			Ate	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
35	377 00 34 9707	1			Ate	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
45	377 00 34 9094	4			Ate	Abdeckblech	Cover plate	Tole recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
46	377 00 34 9118	4			Ate	Zwischenblech	Intermed. plate	Tole intermédiaire	Piastra intermedia	Chapa intermedia

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
50	377 00 33 0013	1		1, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Tole recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
51	377 00 33 0012	1		8100,8100a r, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Tole recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
52	377 00 33 0015	1		1, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Tole recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
53	377 00 33 0014	1		8120,8120a r, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Tole recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
54	900 03 12 9049	4			22x2	Gummitülle	Rubber grommet	Passe-fil	Manicotto gomma	Funda cacho

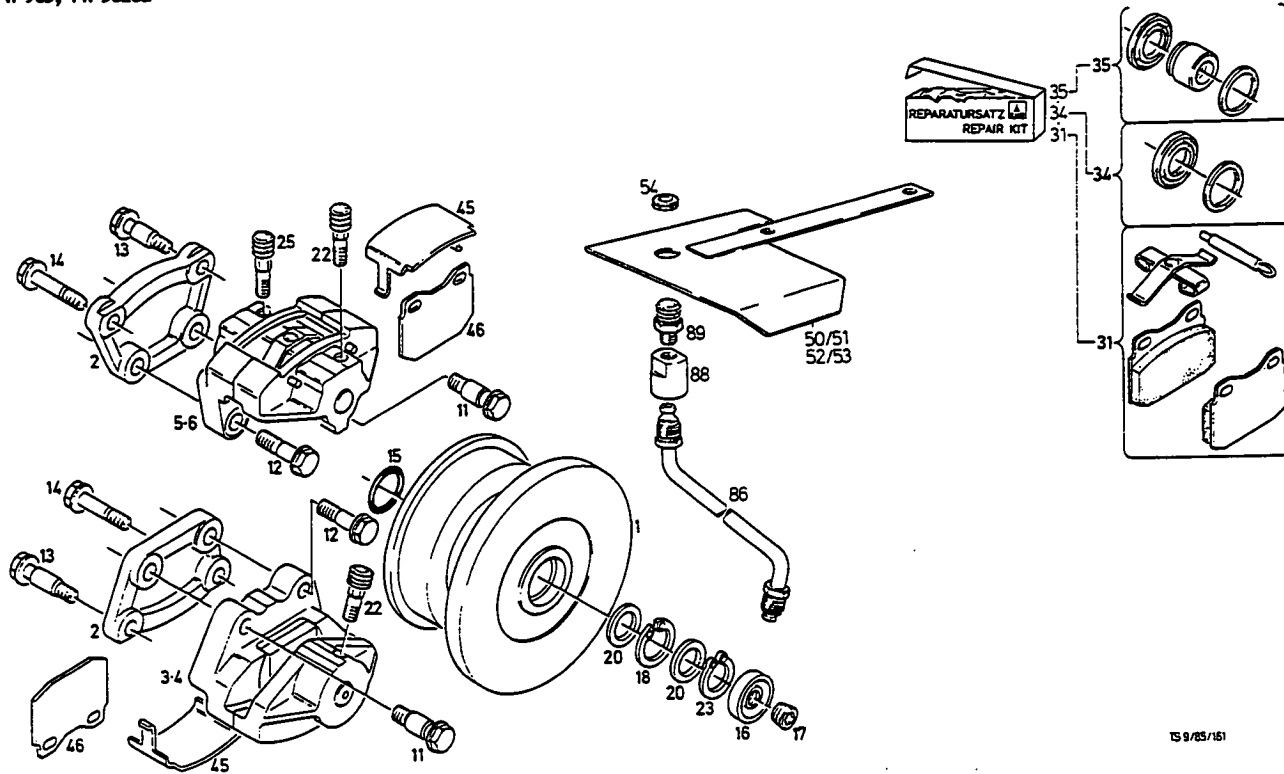
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

FUSSBREMS (SCHEIBENBREMS) HINTEN
FOOT BRAKE (DISC BRAKE) REAR
FREIN A PIED (FREIN A DISQUE) A L'ARRIERE

FRENO A PEDALE (FRENO A DISCO)
DI DIETRO
FRENO DE PEDAL (FRENO DE DISCO) ATRAS

BT 34/TA 5

TW 902.1, TW 30135 →
TW 903, TW 30162 →



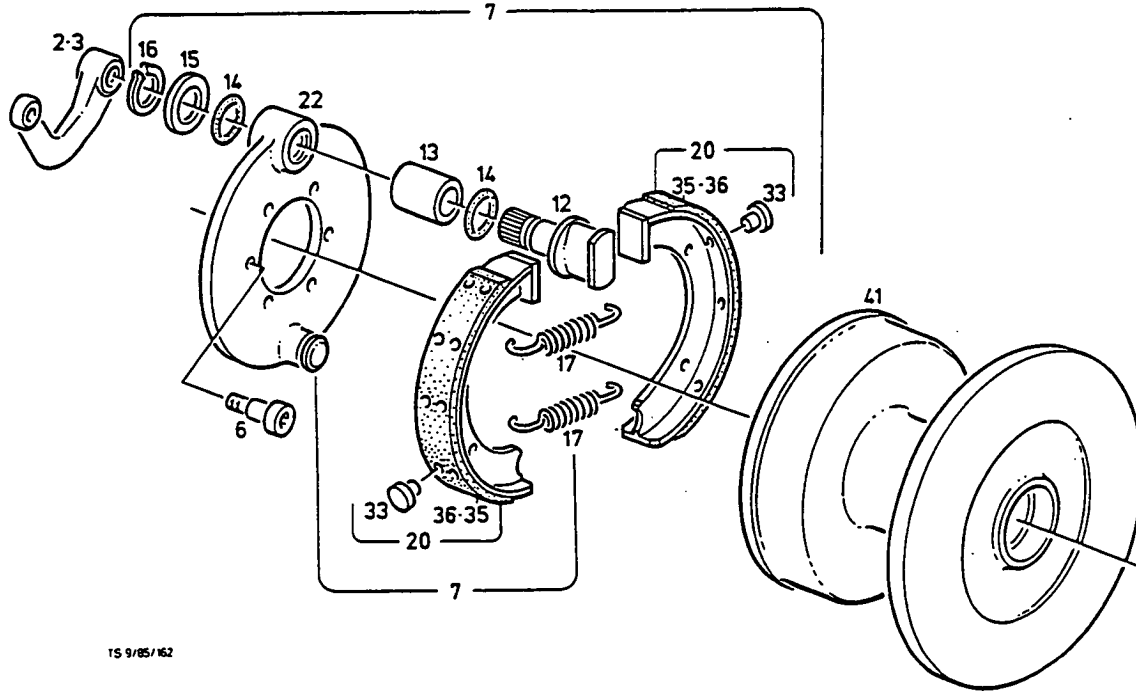
15 9/85/151

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 34 9025	2				Bremsscheibe	Brake disc	Disque de frein	Disco del freno	Disco freno
2	377 00 34 9026	4				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
3	377 00 34 9109	1		r,u	(LV-Ate), Energit	Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
4	377 00 34 9110	1		l,u	(RV-Ate), Energit	Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
5	377 00 34 9111	1		r,o	(LH-Ate), Energit	Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
6	377 00 34 9112	1		l,o	(RH-Ate), Energit	Festsattel mit Belag C	Fixed saddle with lining C	Selle fixé avec garniture C	Sella fissa con guarnizione C	Sillin fijo con forro C
1	377 00 34 9030	4				Paßschraube	Fitting screw	Vis d'ajustage	Vite calibrata	Torn.vast.calibr.
2	377 00 34 9047	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	377 00 34 9029	4				Paßschraube	Fitting screw	Vis d'ajustage	Vite calibrata	Torn.vast.calibr.
4	377 00 34 9048	4				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	377 00 34 9031	2			45x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
6	377 00 34 9032	2				Verschlussdeckel	Cover	Couvercle obtura.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
7	900 03 96 2017	2			M12x1,5 DIN906	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
8	377 00 34 9049	2			52x2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip

BT 34/TA 5
1986 - 12

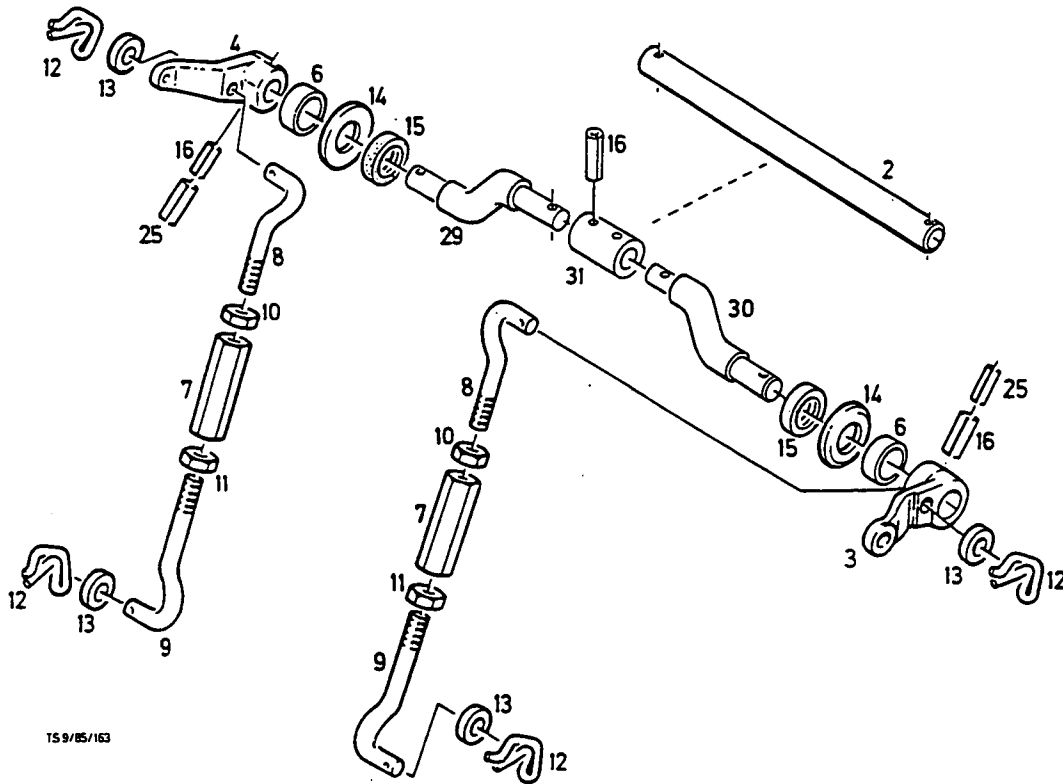
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	377 00 34 9052	1		s=2,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9053	1		s=2,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9054	1		s=2,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9055	1		s=2,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9056	1		s=2,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9057	1		s=2,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9058	1		s=2,9		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9059	1	wa	s=3,0		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9060	1		s=3,1		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9061	1		s=3,2		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9062	1		s=3,3		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9063	1		s=3,4		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9064	1		s=3,5		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9065	1		s=3,6		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9066	1		s=3,7		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	377 00 34 9067	1		s=3,8		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
22	377 00 34 9113	4			Ate	Entlüftungsventil	Breather valve	Soup. dégag. d'air	Valvola di sfiato	Válv. purga aire
23	377 00 34 9068	2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
25	377 00 34 9114	2			Ate	Entlüftungsventil	Breather valve	Soup. dégag. d'air	Valvola di sfiato	Válv. purga aire
31	377 00 34 9701	1			Ate, Energit	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Bremsbelag	Brake lining	Garniture frein	Guarnizione freno	Ferro freno
34	377 00 34 9706	1			Ate	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
35	377 00 34 9707	1			Ate	Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparat. C	Serie ric. di rip. C	Lote reparac. C
						Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
45	377 00 34 9094	4			Ate	Abdeckblech	Cover plate	Toile recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
46	377 00 34 9118	4			Ate	Zwischenblech	Intermed. plate	Toile intermédiaire	Piastra intermedia	Chapa intermedia

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
50	377 00 33 0013	1		l, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Toile recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
51	377 00 33 0012	1		r, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Toile recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
52	377 00 33 0015	1		l, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Toile recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
53	377 00 33 0014	1		r, (+54)		Bremsabdeckblech	Cover plate	Toile recouvremt.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
54	900 03 12 9049	4			22x2	Gummitülle	Rubber grommet	Passe-fil	Manicotto gomma	Funda caucho
86	377 00 34 9115	2				Rohrleitung	Pipeline	Tuyauterie	Tubazione	Tuberfa
88	377 00 34 9116	2				Zwischenstück	Intermediate piece	Pièce intercalaire	Pezzo intermedio	Pieza intermedia
89	377 00 34 9113	2			Ate	Entlüftungsventil	Breather valve	Soup. dégag. d'air	Valvola di sfiato	Válv. purga aire



15 9/85/162

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
2	377 00 34 9035	1		l		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
3	377 00 34 9036	1		r		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
6	377 00 34 9037	12				Paßschraube	Fitting screw	Vis d'ajutage	Vite calibrata	Tornillo vast. calit
7	377 00 34 9033	2		(12-22)		Bremse C	Brake C	Frein C	Freno C	Freno C
12	377 00 34 9102	2				Bremswelle	Brake shaft	Arbre de frein	Albero del freno	Eje freno
13	377 00 34 9103	2				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
14	377 00 34 9104	4			22x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
15	377 00 34 9105	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
16	900 03 93 3100	2			20x1,2 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
17	377 00 34 9106	4				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
20	377 00 34 9069	4		(+33,35)Energit		Bremsbacke C	Brake shoe C	Machoire frein C	Ceppi freno C	Mordaza freno C
22	377 00 34 9101	2				Bremsplatte	Brake plate	Plaque frein	Piastra freno	Placa freno
33	900 03 91 3524	20			B4x10 DIN7338	Niet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
35	377 00 34 9072	2		wa		Belag	Lining	Garniture	Rivestimento	Forro
36	377 00 34 9127	2		KE,wa		Belag	Lining	Garniture	Rivestimento	Forro
41	377 00 34 9025	2		(TA4/5-Pos.1)		Bremsscheibe	Brake disc C	Disque de frein C	Disco del freno C	Disco freno C



15 9/85/163

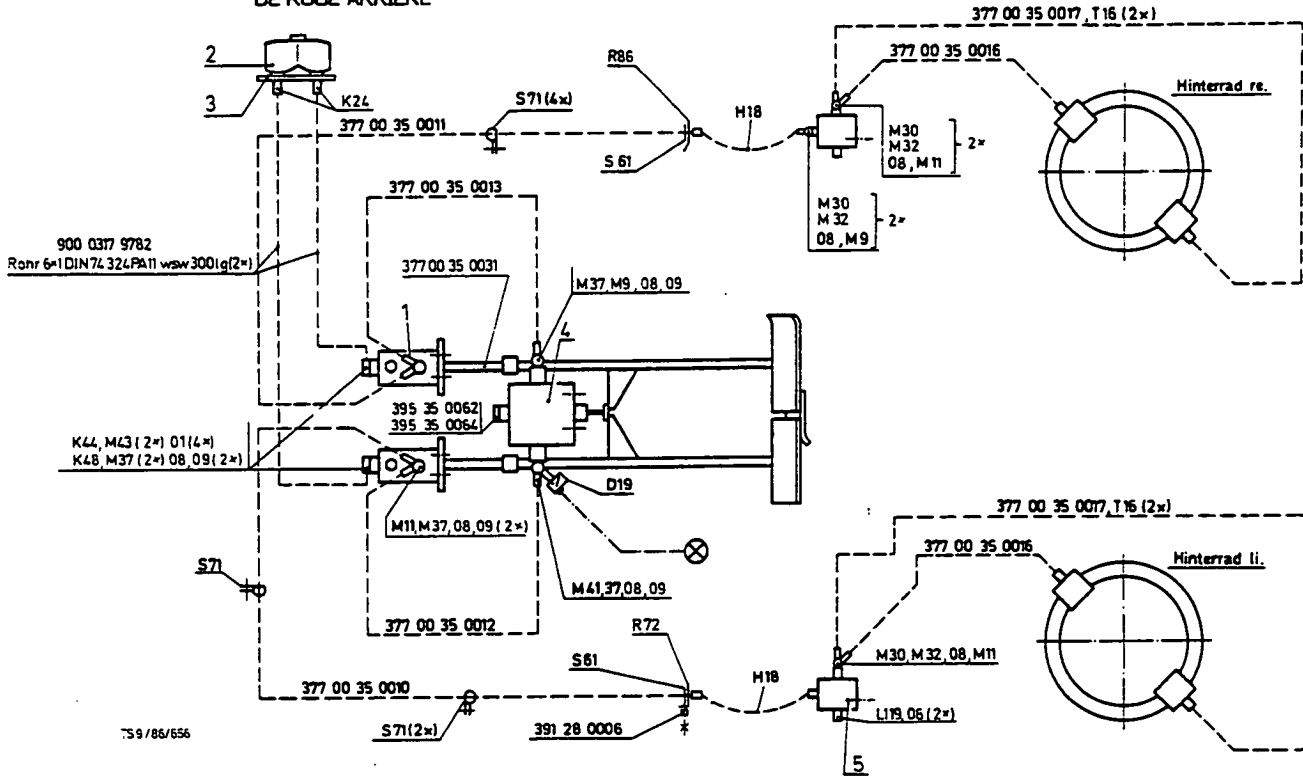
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
2	377 00 35 9001	1			TW90.20/21	Welle	Shaft	Arbre	Albero	Eje
		1			TW90.30/31					
		1			TW902.1 → TW38250					
		1			TW903, → TW40373					
3	-34 -4 43 -030	1		1, (TA1-Pos.42)		Bremshebel	Brake lever	Levier de frein	Leva del freno	Palanca freno
4	377 00 35 9053	1		r		Bremshebel	Brake lever	Levier de frein	Leva del freno	Palanca freno
6	377 00 35 9003	2				Abstandrohr	Spacer tube	Tube écartement	Tubo distanziat.	Tubo distanciarior
7	377 00 35 9004	2				Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
8	377 00 35 9054	2				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
9	377 00 35 9006	2				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
10	900 03 87 1522	2			M12 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
11	900 03 87 1521	2			M12 L DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	377 00 35 9007	4				Steckstift	Cotter pin	Broche	Spina ad innesto	Clavija
13	900 03 93 0282	4			A13 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
14	900 03 93 0371	2			B31 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
15	377 00 35 9041	2			AS30x40x7	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Bague à lèvres	Anello tenuta alb.	Anillo herm. eje
16	900 03 90 9672	2/4			10x50 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tenditora	Casquillo fiador
25	900 03 90 9634	2			6x50 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Spina tenditora	Casquillo fiador
29	377 00 35 9056	1		r		Handbremswelle	Hand brake shaft	Arbre de frein à main	Albero del freno a mano	Eje freno manual
30	377 00 35 9057	1		l		Handbremswelle	Hand brake shaft	Arbre de frein à main	Albero del freno a mano	Eje freno manual
					TW902.1, TW38251 →					
					TW903, TW40374 →					
31	377 00 35 9058	1				Verbindungshülse	Connecting sleeve	Manchon de raccordement	Manicotto di collegamento	Manguito de ligación

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR HYDRAULISCHE
HINTERRADREMSE
PIPING DIAGRAM FOR HYDRAULIC REAR
WHEEL BRAKE
PLAN TUYAUTAGE POUR LE FREIN HYDRAUL.
DE ROUE ARRIERE

SCHEMA TUBAZIONI PER IL FRENO
IDRAULICO AGENTO SULLE RUOTE POSTERIORE
ESQUEMA TUBERIAS PARA EL FRENO
HIDRAULICO DE LAS RUEDAS TRASERAS

BT 34/TA 8



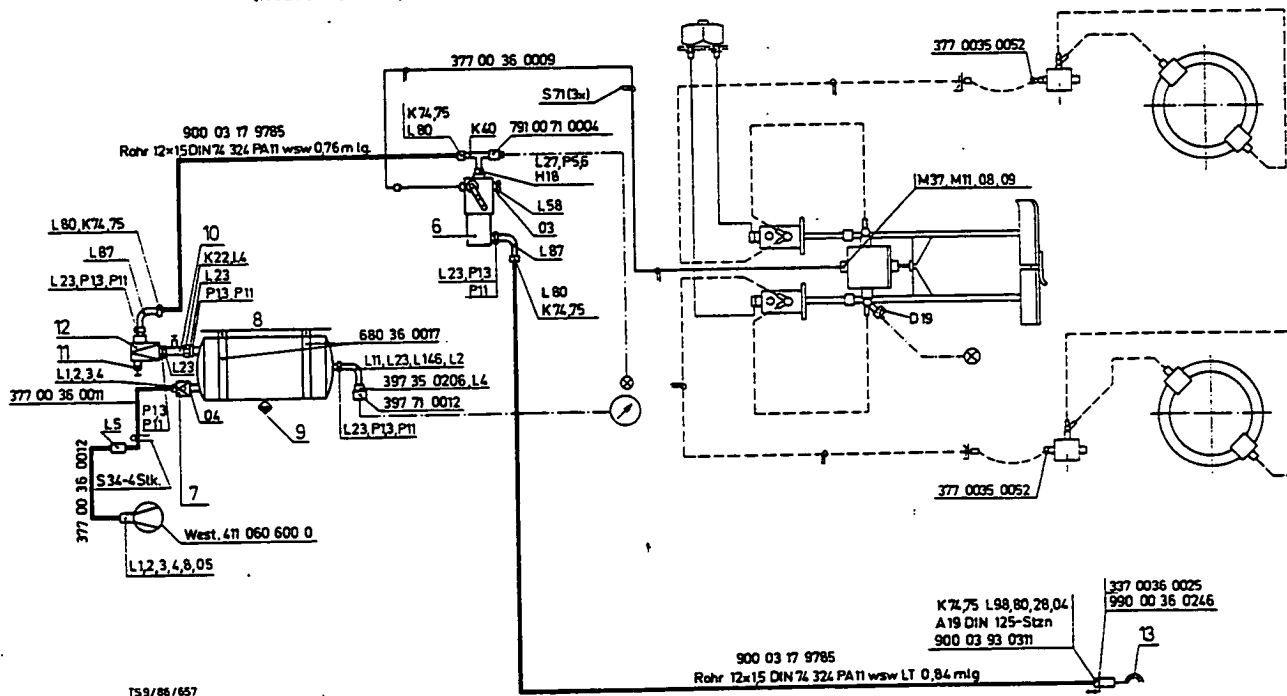
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR EINLEITER-
ANHÄNGERDRUCKLUFTBREMSE (zwei-
radgebremst)
PIPING DIAGRAM FOR ONE-LINE
TRAILER AIR BRAKE (two-wheel brake)
PLAN TUYAUTAGE POUR FREIN A AIR
COMPRIE A UN CIRCUIT DE REMORQUE
(frein sur 2 roues)

SCHEMA TUBAZIONI PER FRENO ARIA
COMPR. CON UNO CIRCUITO DI RIMORCHIO
(freno su 2 ruote)
ESQUEMA TUBERIAS PARA FRENO NEUMATICO
MONOCIRCUITO DE REMOLQUE (freno de 2 ruedas)

BT 34/TA 9

B 500

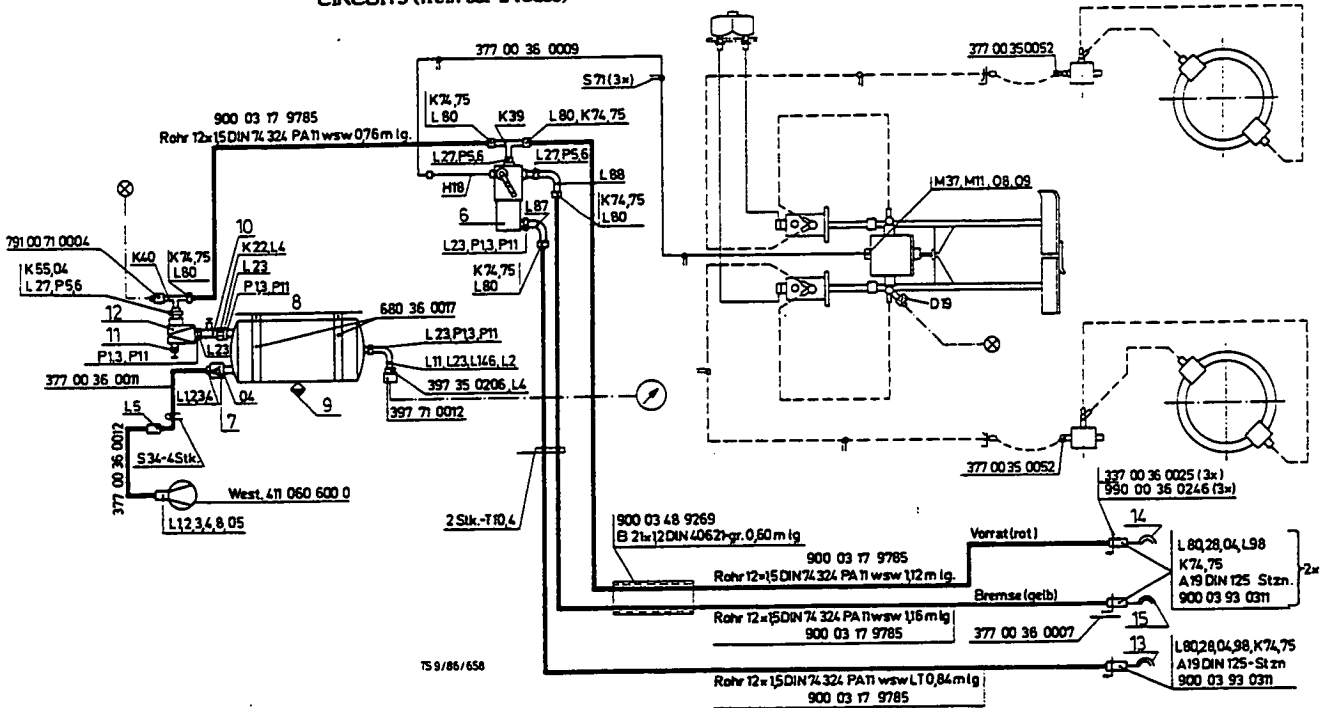


STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a
B 330

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR KOMB.
EIN- UND ZWEIFLITERBREMSANLAGE
(zwei Rad gebremst)
PIPING DIAGRAM FOR COMBINED
ONE- AND TWO-LINES BRAKE SYSTEM
(two-wheel brake)
PLAN TUYAUTAGE POUR SYSTEME
COMBINÉE A UN CIRCUIT ET A DEUX
CIRCUITS (frein sur 2 roues)

SCHEMA TUBAZIONI PER IMPIANTO
COMB. DI FRENO CON UNO CIRCUITO E CON
DUE CIRCUITI (freno su 2 ruote)
ESQUEMA TUBERIAS PARA EQUIPO COMB.
DE FRENOS MONOCIRCUITO Y CON DOS
CIRCUITOS (freno de 2 ruedas)

BT 34/TA 10

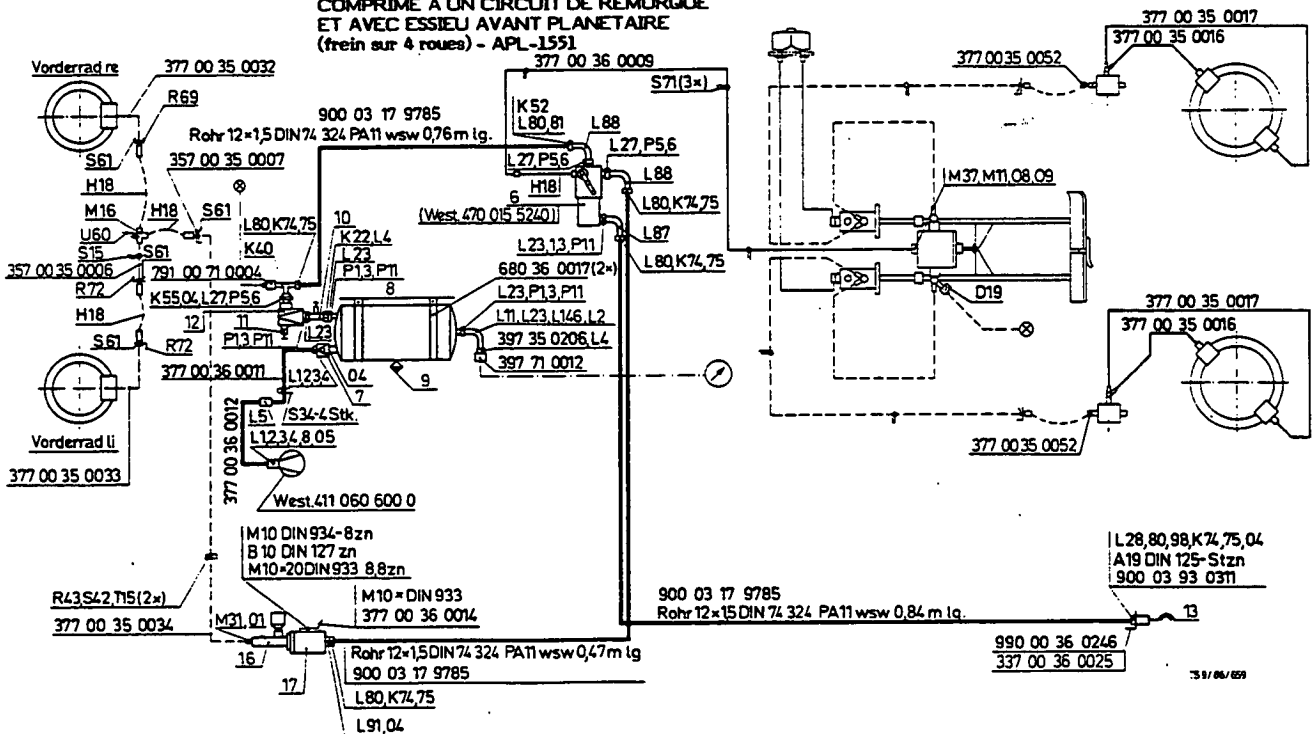


STEYR 8100a } B 500, →
STEYR 8120a }

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR
EINLEITER-ANHÄNGERDRUCKLUFT-
BREMSE bei ZF-PLANETENVORDERACHSE
(vierrad gebremst) - APL-1551
PIPING DIAGRAM FOR ONE-LINE
TRAILER BRAKE WITH PLANETARY
FRONT AXLE - ZF (four-wheel brake)
PLAN TUYAUTAGE POUR FREIN A AIR
COMPRIE A UN CIRCUIT DE REMORQUE
ET AVEC ESSIEU AVANT PLANETAIRE
(frein sur 4 roues) - APL-1551

SCHEMA TUBAZIONI PER FRENO ARIA
COMPR. CON UNO CIRCUITO DI RIMORCHIO
CON ASSALE ANTERIORE PLANETARIO - ZF
(freno su 4 ruote) - APL-1551
ESQUEMA TUBERIAS PARA FRENO
NEUMATICO MONOCIRCUITO DE REMORQUE
CON EJE DEL ANTERO PLANETARIO
(freno de 4 ruedas) - APL-1551

BT 34/TA 11

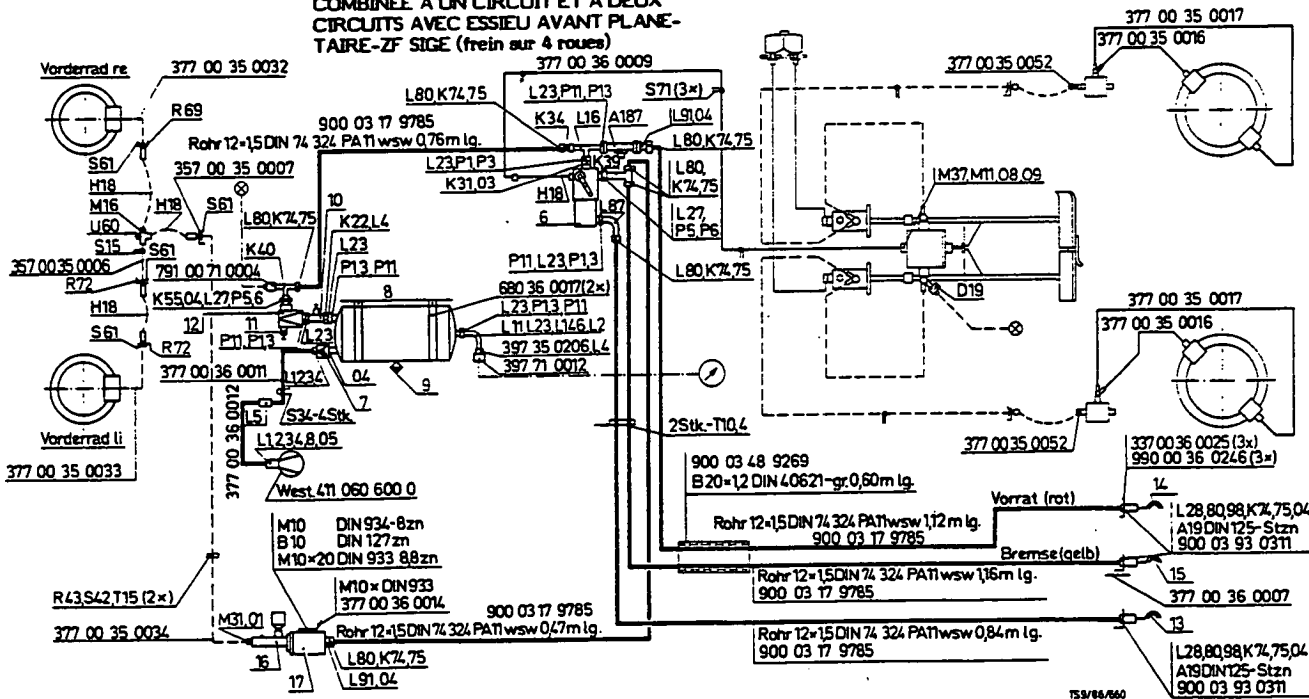


STEYR 8100a } B 330,
 STEYR 8120a }

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR KOMB. EIN- UND ZWEILEITERBREMSANLAGE bei ZF-PLANETENVORDERACHSE (vierradgebremst) - APL-1551
 PIPING DIAGRAM FOR COMBINED ONE- AND TWO-LINES BRAKE SYSTEM WITH ZF-PLANETARY FRONT AXLE (four-wheel brake) - APL-1551
 PLAN TUYAUTAGE POUR SYSTEME COMBINÉE A UN CIRCUIT ET A DEUX CIRCUITS AVEC ESSIEU AVANT PLANETAIRE-ZF SIGE (frein sur 4 roues)

SCHEMA TUBAZIONI PER IMPIANTO COMB. DI FRENO CON UNO CIRCUITO E CON DUE CIRCUITI CON ASSALE ANTERIORE PLANETARIO - ZF (freno su 4 ruote) - APL-1551
 ESQUEMA TUBERIAS PARA EQUIPO COMB. DE FRENOS MONOCIRCUITO Y CON DOS CIRCUITOS CON EJE DELANTERO PLANETARIO-ZF (freno de 4 ruedas) - APL-1551

BT 34/TA 12



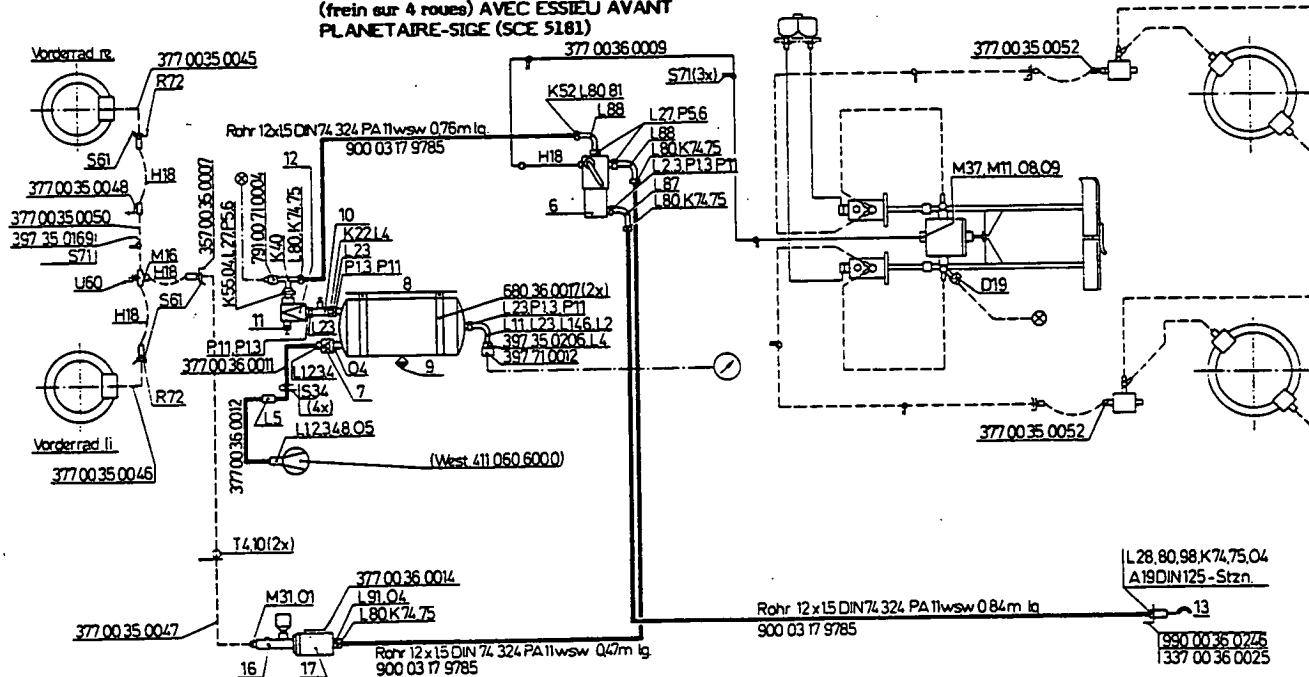
STEYR 8100a } B 500,
 STEYR 8120a }

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR EINLEITER-ANHÄNGERDRUCKLUFTBREMSE (vierradgebremst) bei SIGE-PLANETENVORDERACHSE (SCE 5181)
 PIPING DIAGRAM FOR ONE-LINE TRAILER AIR BRAKE (four-wheel brake) WITH SIGE-PLANETARY FRONT AXLE
 PLAN TUYAUTAGE POUR FREIN A AIR COMPRIÈRE A UN CIRCUIT DE REMORQUE (frein sur 4 roues) AVEC ESSIEU AVANT PLANETAIRE-SIGE (SCE 5181)

SCHEMA TUBAZIONI PER FRENO ARIA COMP. CON UNO CIRCUITO DI RIMORCHIO (freno su 4 ruote) CON ASSALE ANTERIORE PLANETARIO - SIGE (SCE 5181)
 ESQUEMA TUBERIAS PARA FRENO NEUMATICO MONOCIRCUITO DE REMOLQUE (freno de 4 ruedas) CON EJE DELANTERO PLANETARIO-SIGE (SCE 5181)

BT 34/TA 12.1

B 500

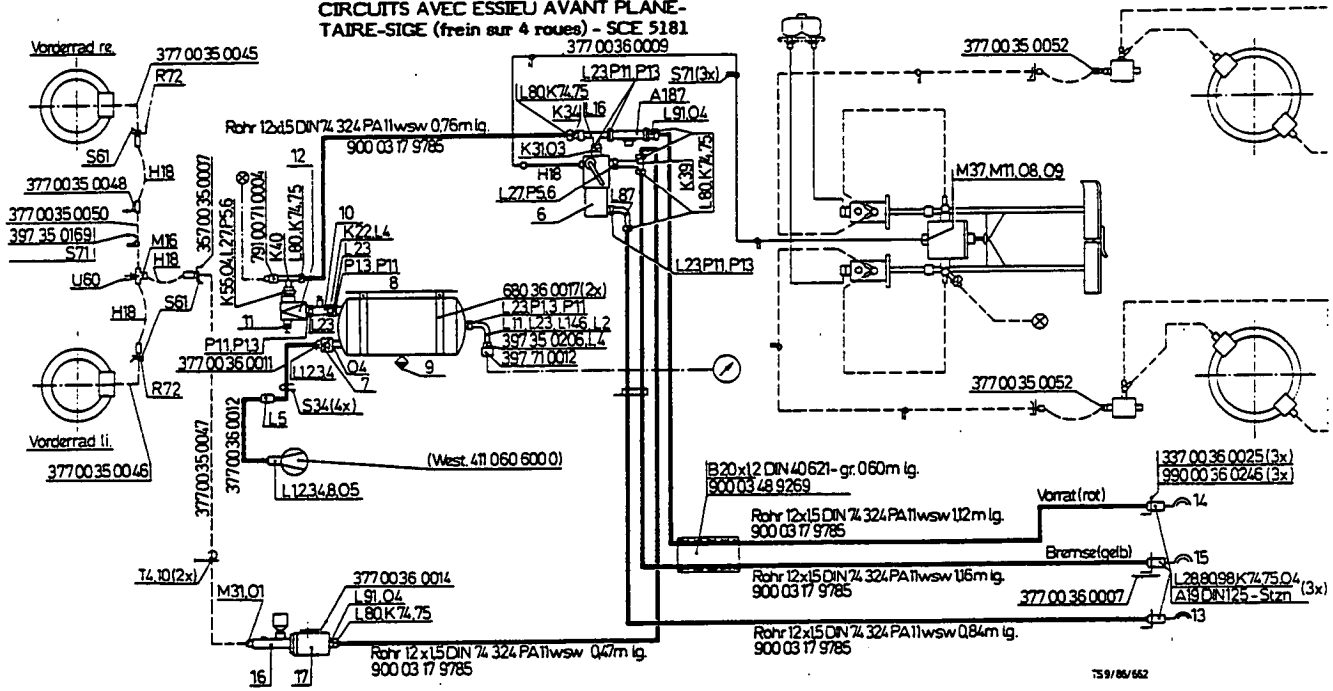


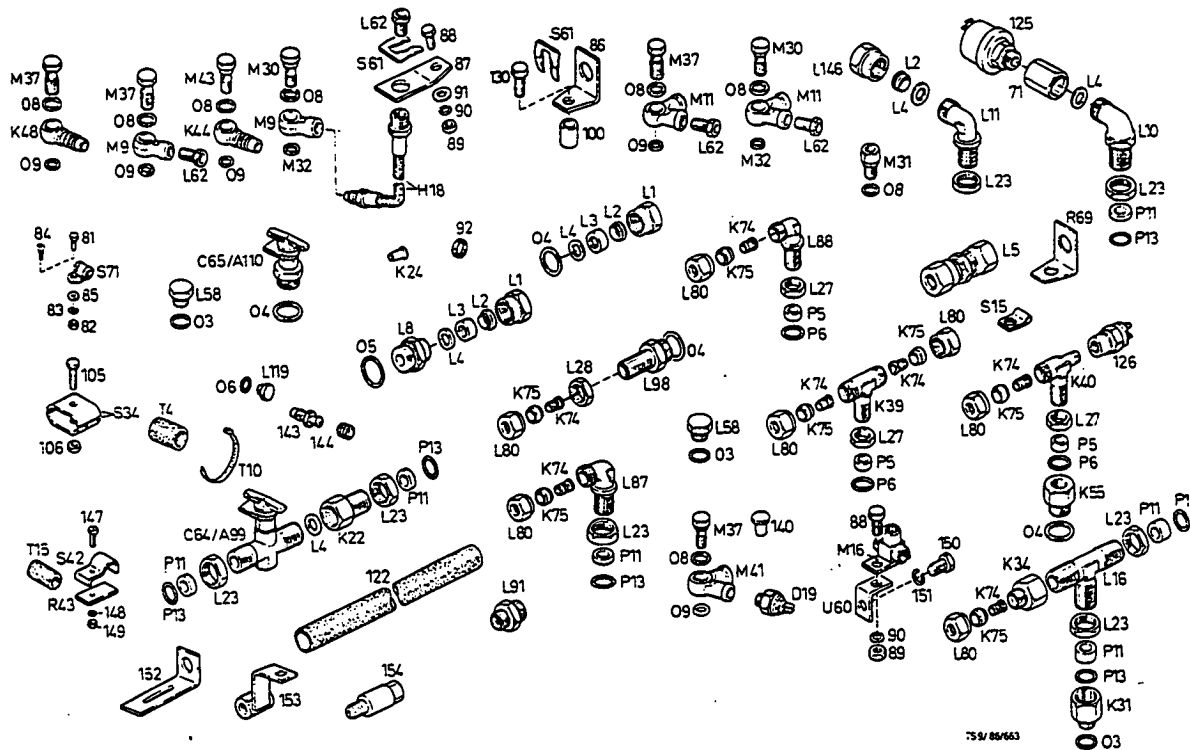
759/86/661

STEYR 8100a
STEYR 8120a
B 330,

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR KOMB.
EIN- UND ZWEILEITERBREMSEANLAGE
bei SIGE-PLANETENVORDERACHSE
(vierradgebremst) - SCE 5181
PIPING DIAGRAM FOR COMBINED
ONE- AND TWO-LINES BRAKE SYSTEM
WITH SIGE-PLANETARY FRONT AXLE
(four-wheel brake) - SCE 5181
PLAN TUYAUTAGE POUR SYSTEME
COMBINÉE A UN CIRCUIT ET A DEUX
CIRCUITS AVEC ESSIEU AVANT PLANE-
TAIRE-SIGE (frein sur 4 roues) - SCE 5181

SCHEMA TUBAZIONI PER IMPIANTO
COMB. DI FRENO CON UNO CIRCUITO
E CON DUE CIRCUITI CON ASSALE ANTERIORE
PLANETARIO - SIGE (freno su 4 ruote) - SCE 5181
ESQUEMA TUBERIAS PARA EQUIPO
COMB. DE FRENOS MONOCIRCUITO Y CON DOS
CIRCUITOS CON EJE DELANTERO PLANETARIO-
SIGE (freno de 4 ruedas) - SCE 5181

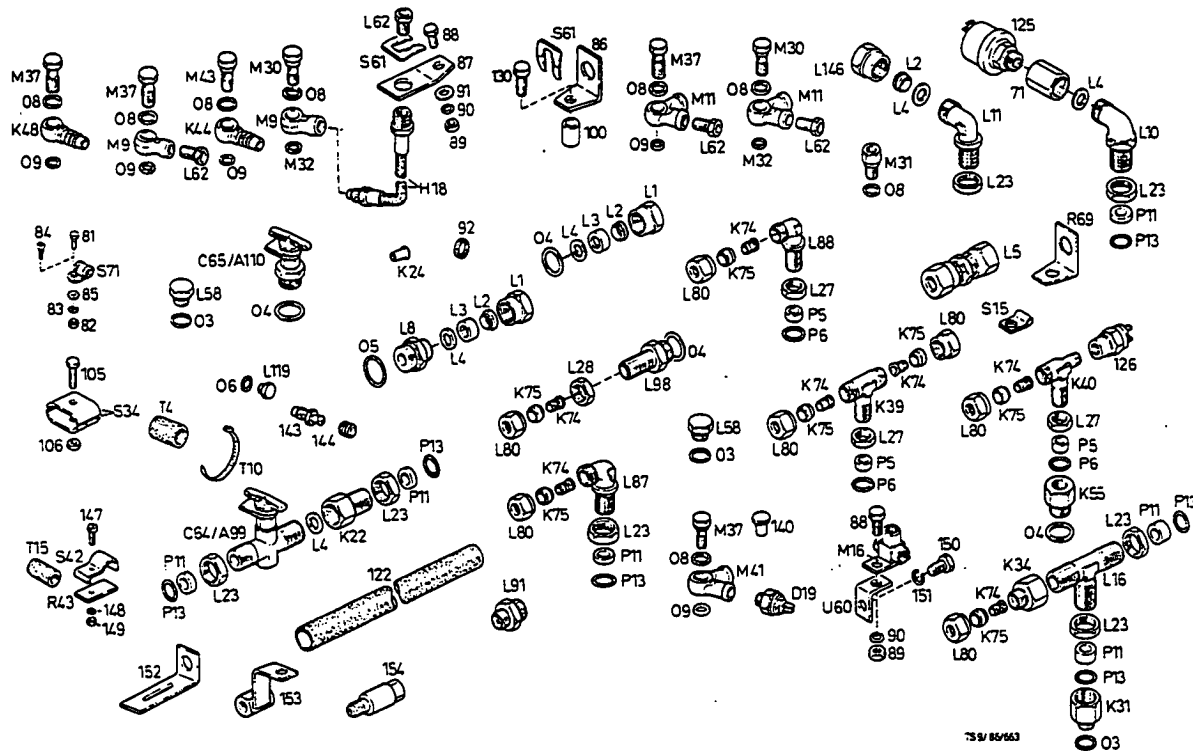




Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
						Bremsgeräte	Brake equipment	Appareils frein	Attrezzo frenante	Aparato freno
1	377 00 35 0055	2		BT34/TA1, Pos.1		Hauptbremszylinder 7/8	Main brake cyl. 7/8	Maitre-cyl. frein 7/8	Cil.princ. freno 7/8	Cil. freno pral. 7/8
2	377 00 35 0022	1		Pos.9		Ausgleichbehälter	Expansion tank	Vase compensation	Serbatoio compens.	Tanque compensac.
3	377 00 35 0025	1		Pos.10		Konsole	Console	Console	Mensola	Console
4	377 00 35 0021	1		Pos.12		Ausgleichventil	Balancing valve	Compensateur	Valvola compens.	Válv.compensac.
5	377 00 35 0014	2		Pos.18		Bremskraftbegrenzer	Brake force limiter	Limiteur freinage	Limitazione forza freno	Limitación fuerza freno
5	377 00 36 0010	1		BT34/TA2, Pos.1		Anhängersteuerventil C	Trailer control vv. C	Distribut. cde. rem. C	Valv. distr. rimorchio C	Válv. mando remolque C
7	397 35 0077	1		Pos.2		Rückschlagventil C	Check valve C	Soupape retenue C	Valvola di non rit. C	Válv. de retención C
8	397 35 0078	1	Exp.	Pos.3		Luftbehälter	Air bottle	Réservoir d'air	Bombola aria compr.	Botellon aire
8	397 35 0209	1	B347	Pos.3		Luftbehälter (für Österr.)	Air bottle (for Austria)	Réservoir d'air (pour Autriche)	Bombola aria compr. (per Austria)	Botellon aire (para Austria)
9	397 35 0079	1		Pos.14		Entwässerungsventil	Drain valve	Soup. purge d'eau	Valv. di drenaggio	Válv.desague
0	337 00 36 0024	1		Pos.15		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Aparato verific.	Attacco di verific.
1	337 00 36 0023	1		Pos.16		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Aparato verific.	Attacco di verific.
2	397 35 0203	1		Pos.17		Druckreduzierventil C	Pressure reduc. valve C	Soup. reductrice de pression C	Valvola di riduz. pressione C	Válv.reductore presión C
3	990 00 36 2223	1		Pos.27		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat. C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C
3	890 00 36 0444	1	wa	Pos.27		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat. C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C
4	990 00 36 2258	1		Pos.28		Automatischer Kupplungskopf C	Automatic coupling C	Tete d'accouplement automat. C	Testa del giunto automat. C	Cabeza acoplamiento aut. C

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
15	990 00 36 2259	1			BT 34/TA 2, Pos.29	Automatischer Kupplungskopf C Geberzyl. C	Automatic coupling C Cylinder C	Tete d'accouplement automat. C Maitre-cylindre C	Testa del giunto automat. C Cilindro trasmitt. C	Cabeza acoplamiento aut. C Cilindro transmisa. C
16	377 00 35 0028	1			Pos.42					
17	377 00 36 0015	1			Pos.43	Vorspannzylinder	Preloading cylind.	Cyl.pre-tendeur	Cil. pre-compression	Cilind. pre-tensado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
					(TA8-12b)	Bauteile für Rohrleitungspläne	Installation parts for piping diagrams	Pièces d'apat. pour plans tuyautage	Parti da installare per scheme tubazioni	Piezas incorpor. para esquemas tuberías
A										
99	990 12 36 0135			wa		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verifi.	Aparato verific.
110	990 14 36 0252			wa		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verifi.	Aparato verific.
184	990 00 36 2223					Kupplungskopf	Coupling	Tete d'accouplem.	Testa del giunto	Cabeza acoplam
187	990 00 36 2229			(TA26)		Überströmventil	Overflow valve	Soup.decharge	Valv.troppopien	Valv.rebosamien
219	990 00 36 2258					Kupplungskopf	Coupling	Tete d'accouplem.	Testa del giunto	Cabeza acoplam
220	990 00 36 2259					Kupplungskopf	Coupling	Tete d'accouplem.	Testa del giunto	Cabeza acoplam
237	397 35 0079					Automatisches Entwässerungsventil	Automatic drain valve	Soupape automat. purge d'air	Valvola automat. di drenaggio	Válvula automat. desagua
C										
64	337 00 36 0024			wa		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verifi.	Aparato verific.
65	337 00 36 0023			wa		Prüfanschluß	Test connector	Prise de mesure	Attacco di verifi.	Aparato verific.
D										
19	590 00 71 0009				2/F86	Bremslichtschalter	Stop light switch	Commut.feu stop	Interr.luci arresto	Conmut.tiro frer
20	791 00 71 0036					Bremslichtschalter	Stop light switch	Commut.feu stop	Interr.luci arresto	Conmut.tiro frer
H										
18	900 03 55 9721				BE10X 320 DIN74225	Bremsschlauch	Brake hose	Flexible de frein	Tubo fless.freno	Manguera freno



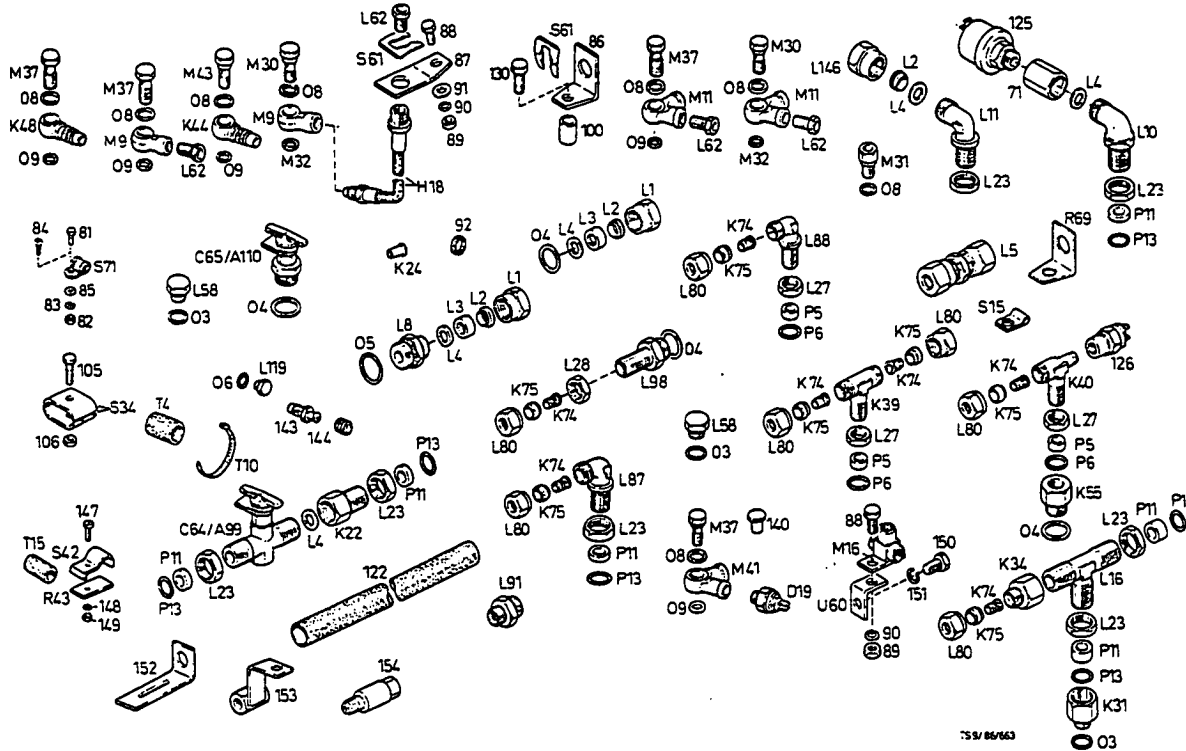
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
K										
22	680	36	0054		M22x1,5/M22x1,5	Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermedi.
24	990 14 28	0016			PA6x1	Einsteckhülse	Plug-in sleeve	Douille à emboîtement	Bussola ad innesto	Casquillo enchuf
31	990 00 36	0423				Aufschraubstutzen	Screw on socket	Raccord vissé	Manicotto avviti.	Tubuladura roscada
34	990 12 36	0259				Aufschraubstutzen	Screw on socket	Raccord vissé	Manicotto avviti.	Tubuladura roscada
39	991 00 36	0113			12/M16x1,5/12	T-Stück	T-piece	Pièce en T	Raccordo a T	Pieza en T
40	991 00 36	0114			12/M16x1,5/ 6	T-Stück	T-piece	Pièce en T	Raccordo a T	Pieza en T
44	990 14 23	0013			M12/PA6x1	Einschlag-ringstück	Drift ring piece	Pièce annulaire à enfoncer	Pezzo annulare ad inserire	Pieza anular inserción
48	990 14 23	0018			M14/PA6x1	Einschlag-ringstück	Drift ring piece	Pièce annulaire à enfoncer	Pezzo annulare ad inserire	Pieza anular inserción
55	991 00 36	0161			M22x1,5/ M16x1,5	Reduzierstück	Reducing piece	Pièce de reduct.	Pezzo di riduz.	Pieza reducción
74	991 00 36	0252			PA 12x1,5	Verstärkungshülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
75	991 00 36	0253			PA 12x1,5	Klemmring	Clamping ring	Bague de serrage	Anello di serragg.	Aro aprieto
L										
1	900 03 55	9520			L15 DIN3872	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
2	900 03 55	9562			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
3	900 03 55	9538			AL15 DIN3867	Druckring	Thrust ring	Bague de butée	Anello di spinta	Anillo presión
4	900 03 55	9539			D12 DIN74297	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 55	9711			15 DIN74298	Verbindungsstück	Connecting piece	Raccord	Raccordo	Pieza union
8	900 03 55	9386			B16 M 26x1,5 DIN74313	Doppelstutzen	Twin nipple	Tubulure double	Raccordo doppio	Tubulad.doble
10	900 03 55	9668			A15 DIN74301	Winkelverschraubung	Angle screw-union	Raccord fil.coudé	Collegam.a squa.	Unión rosc. ang
11	900 03 55	9647			B DIN74315	Stutzen	Manifold	Collecteur	Collettore	Codo
16	900 03 55	9578				T-Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
23	900 03 55	9547			M22x1,5 DIN74305	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
27	900 03 87 1545				M16x1,5 DIN936	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona
28	900 03 87 1547				M18x1,5 DIN936	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona
58	900 03 96 2029				AM16x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
L										
58	900 03 96 2029				AM16x1,5	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon filete	Tappo a vite	Tapon roscada
62	900 03 55 9532				ESM12x1 DIN74233	Überwurfschraube	Union screw	Vis-raccord	Vite a risvolto	Tornillo empalm.
80	900 03 55 9514				AL12 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
87	900 03 55 9955				A12 M22x1,5 DIN74315	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
88	900 03 55 9946				A12 M16x1,5 DIN74315	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
91	900 03 55 9948				A12 M22x1,5	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
98	900 03 55 9959				C12 M22x1,5 DIN74313	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
119	900 03 96 2014				AM10x1 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
146	900 03 55 9515				AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
M										
9	880 36 0005				14/M12x1	Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo anulare	Tubulad.anular
11	880 36 0068				14/M12x1	Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo anulare	Tubulad.anular
16	270 0 36 0014					Verteilerstück	Distributor	Repartiteur	Parte del distrib.	Pza.distrib.
30	395 35 0028					Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
31	395 35 0063				M12/M10	Stutzen	Manifold	Collecteur	Collettore	Codo
32	395 35 0070					Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
37	292 35 0043					Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
41	292 35 0044					Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo anulare	Tubulad.anular
43	680 G 36 0136				M12x1	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco

BT 34/TA 14
1986 - 12

BT 34/TA 14
1986 - 12

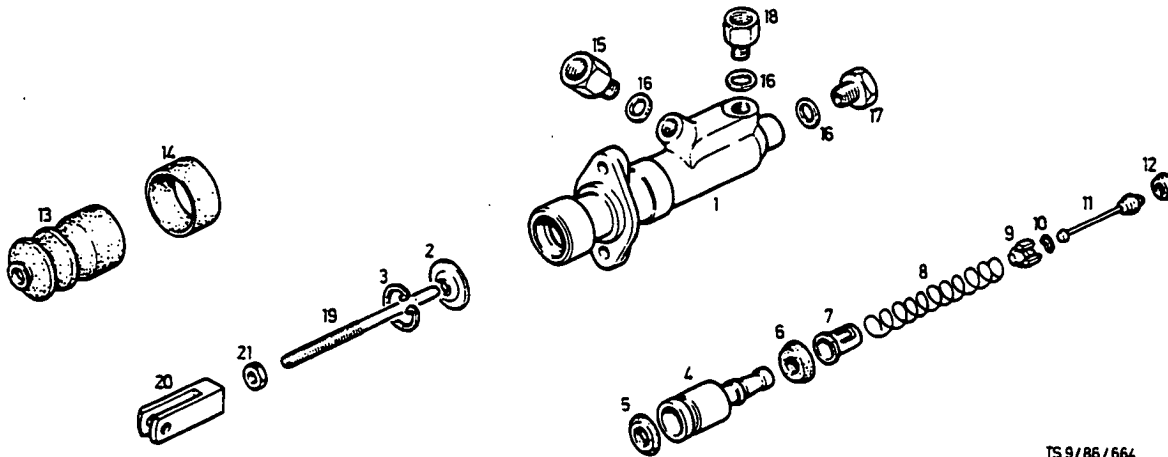
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
O										
1	900 03 09 8012				A12x15,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
3	900 03 09 8016				A16x20 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	900 03 09 8026				A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	900 03 09 8031				A26x31 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6	900 03 09 8010				A10x13,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	900 03 09 8015				A14x20 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
9	900 03 09 8013				A12x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
P										
5	990 00 36 0292				M16x1,5	Druckring	Thrust ring	Bague de butée	Anello di spinta	Anillo presión
6	406 07 0015				DR15,3x2,4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
11	991 00 36 0319				M22x1,5	Druckring	Thrust ring	Bague de butée	Anello di spinta	Anillo presión
13	680 25 0092				DR20x3	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
R										
43	680 36 0316					Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
69	390 41 0061					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
72	390 41 0062					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
86	377 00 35 0015					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
S										
15	780 36 0072					Rohrschelle	Pipe clamp	Collier pour tubes	Collare fissatubo	Abrazadera de tubo
34	188 73 0187					Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
42	680 36 0315					Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
61	900 03 55 9810				14 DIN74225	Bremsschlauchhalter	Brake hose holder	Support flexible de frein	Supporto tubo flessibile freno	Soporte mang. freno
71	590 00 36 0181					Rohrschelle	Pipe clip	Collier pour tubes	Collare fissatubo	Abrazad.de tubo



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
T	4 610 00 06 0211					Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tubo di gomma	Manguera cauch.
	10 900 03 17 1697				A5x180	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
	15 990 00 36 2004					Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tubo di gomma	Manguera cauch.
	16 900 03 17 1715				A2,5x100	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
J	50 615 00 01 0032					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo

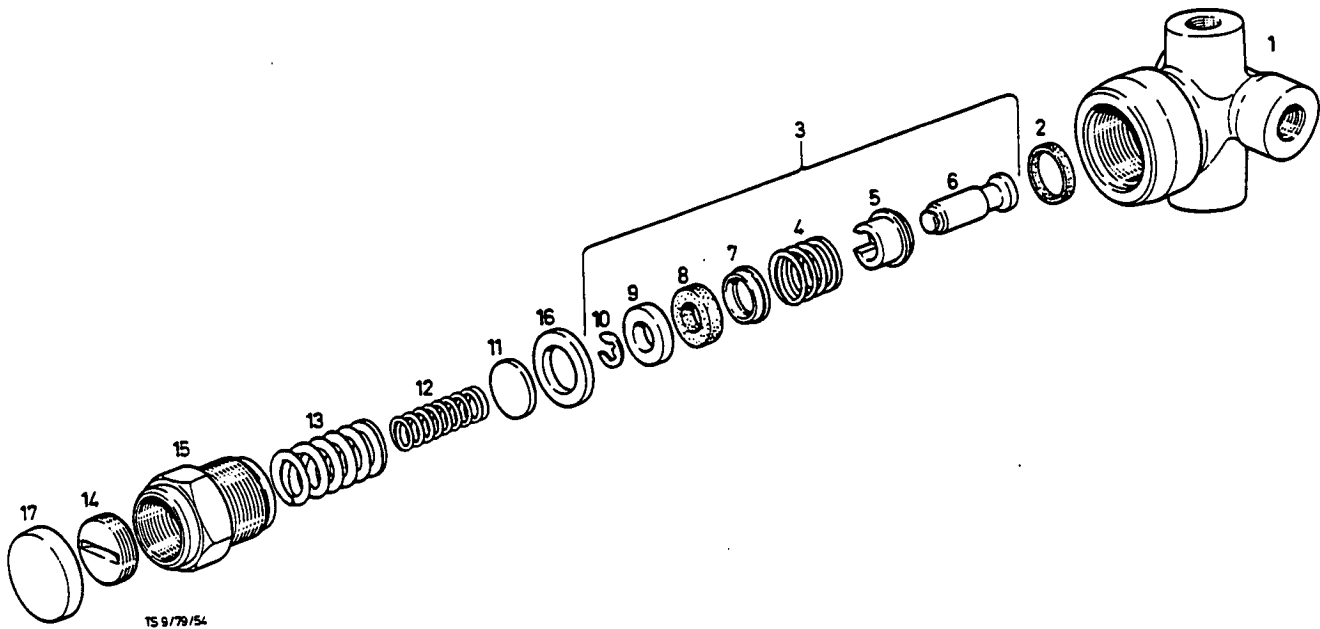
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
71	397 35 0206 1					Übergangsstück	Adapter	Raccord reduct.	Passaggio	Pieza traspaso
81	900 03 80 2216 4				M5x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
81	900 03 82 2262 1				M5x25 DIN84	Zylinderschraube	Cheese head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilindrica	Tornillo cabeza cilíndrico
82	900 03 87 1222 5				M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
83	900 03 93 1060 5				B5 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
84	900 03 84 3036 2				B3,5x9,5 DIN7971	Zylinderblech-schraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cilindrica	Tornillo cabeza cilíndrico
85	900 03 93 7276 1				5 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
86	390 41 0062 1					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
87	377 00 35 0015 1					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
88	900 03 80 2411 1				M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
89	900 03 87 1252 1				M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
90	900 03 93 1102 1				B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
91	900 03 93 0261 1				A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
92	900 03 12 9014 2				14x1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
100	391 28 0006 1					Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'écartement	Tube distanziale	Tubo distanciarí
105	900 03 80 2336 2				M6x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
106	900 03 87 1232 2				M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
122	900 03 48 9269 1			a=600	B21x12 DIN40621	Isolierschlauch	Insulating hose	Flexible isole	Tubetto isolante	Manguera aislar
125	397 71 0012 1					Geber	Transmitter	Transmetteur	Trasmettitore	Transmisor
126	791 00 71 0004 1					Druckschalter	Press-button switch	Interrupteur	Interruttore a pulsante	Pulsador
130	900 03 80 2542				M10x45 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
140	990 00 52 0096					Schutzkappe für Schmiernippe!	Protective cap for lube fitting	Capuchon protectr. p. raccord graiss.	Cappa protettiva per ingrassatore	Caperuza protec. para niple lubrifi
143	395 35 0062 1					Entlüftungsventil	Breather valve	Soup.degagem.d'air	Valvola di sfiato	Válv.prga.aire
144	395 35 0064 1			wa		Staubkappe	Dust cap	Capuchon anti-pouss.	Cappa p. poly.	Caperuza contr. polv.
144	-99 -9 64 -007 1			wa		Staubkappe	Dust cap	Capuchon anti-pouss.	Cappa p. poly.	Caperuza contr. polv.
145	900 03 87 1305				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
146	900 03 93 0291				A15 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
147	900 03 82 2135				M4x16 DIN084	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cil.
148	900 03 93 1042				B4 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
149	900 03 87 1216				M4 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
150	900 03 80 2506				M10x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
151	900 03 93 1122				B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
152	397 35 0169					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
153	377 00 35 0048					Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermedia
154	377 00 35 0052					Rückhalteventil	Retaining valve	Soup. retenue	Valvola ritegno	Válvula retenciór



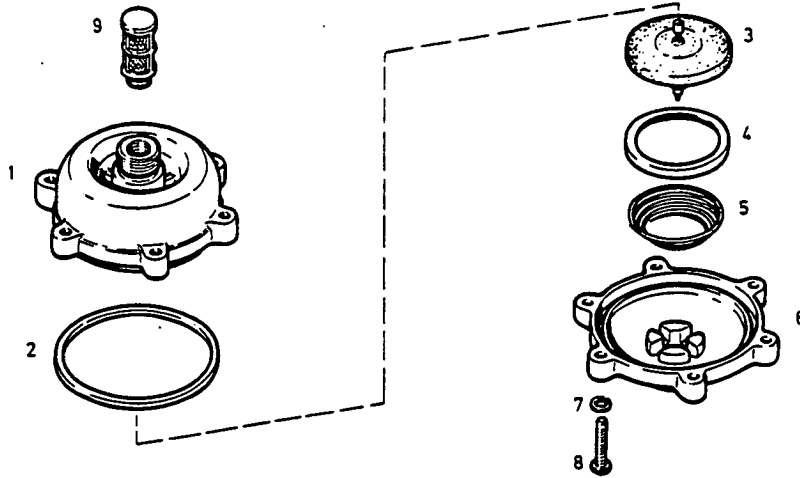
TS 9/86/664

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
1-18	377 00 35 0055	2				Girling	Hauptbrems- zylinder C	Main brake cylinder C	Maitre-cylindre freno C	Cilindro principale freno C	Cilindro freno pral. C
-	397 35 0701	-				Reparatursetz	Repair kit	Lot de réparation	Serie ric.di ripar.	Lote reparacion	
1	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja	
2	-	1		KE		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope	
3	-	1		KE		Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención	
4	-	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón	
5	-	1		KE		Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta	
6	-	1		KE		Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta	
7	-	1		KE		Führungshülse	Guide sleeve	Douille guidage	Manicotto guida	Casquillo guía	
8	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión	
9	-	1		KE		Ventilführung	Valve guide	Guide de soupape	Guida válvula	Gufa de válvula	
10	-	1		KE		Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic	
11	-	1		KE		Ventilstößel	Valve tappet	Poussoir	Punteria della v.	Taque de válvul.	
12	-	1		KE		Ventildichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta	
13	-	1		KE		Staubmanschette	Dust sleeve	Manch.pare-pous.	Guarniz.parapolv.	Mang.contr.polv	
14	-	1		KE		Gummiring	Rubber ring	Bague caoutchouc	Anello di gomma	Aro goma	
15	395 34 0718	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filet.	Tubulad.roscada	
16	395 34 0719	3				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta	
17	-	1		KE		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado	
18	397 35 0722	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filet.	Tubulad.roscada	
19	377 00 35 0031	1		KE,(TA1-Pos.5)		Druckstange, Mutter	Thrust rod, nut	Bras de levier, écrou	Asta di spinta, dado	Varilla presión, tuerca	
20	900 03 96 4444	1		(TA1-Pos.8)		Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forc.	Cabeza horquilla	
21	900 03 87 1305	1			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	



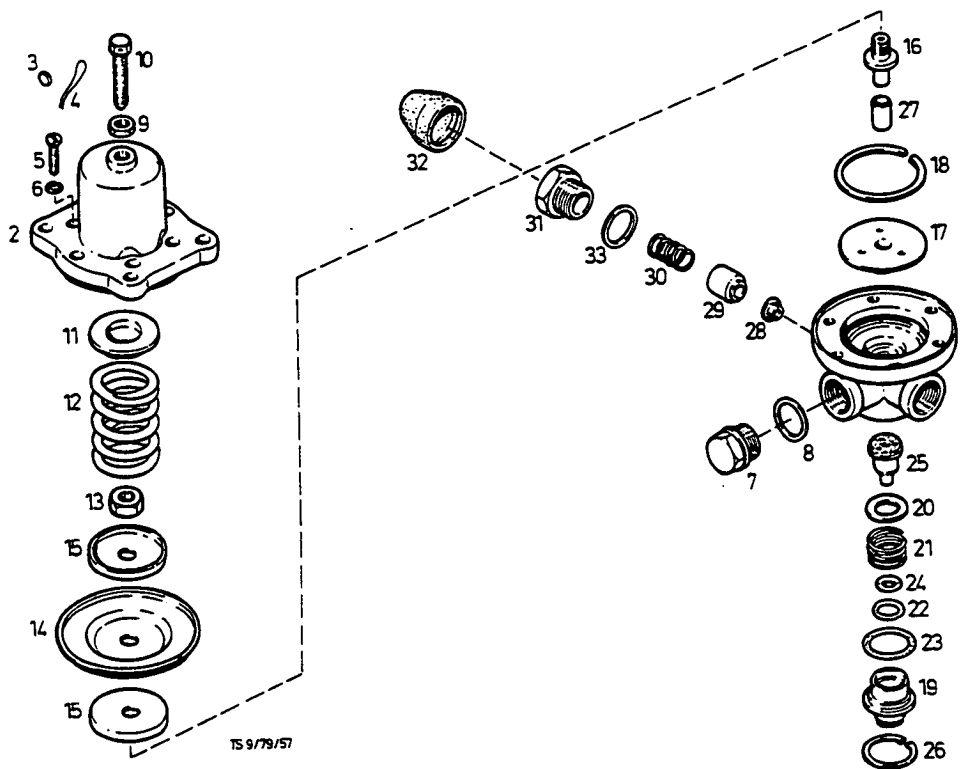
TS 9/79/54

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 35 0014	1		(1-16) Ate		Bremskraft- begrenzer C	Brake force limiter C	Limiteur frei- nage C	Limitazione sforzo freno C	Limitación fuerz freno C
1	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
2	-	1		KE		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
3	-	1		KE,(4-10)		Kleinteilesatz C	Set of parts C	Lot de pièces C	Serie di ricambi C	Lote piezas C
4	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
5	-	1		KE		Manchette	Sleeve	Embouti	Manic.di tenuta	Manguito
6	-	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
7	-	1		KE		Federteller	Spring cap	Cuvette de ress.	Piattello sede m.	Plato resorte
8	-	1		KE		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
9	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
10	900 03 93 6613	1			4 DIN 6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di sicure.	Arandela segurid
11	-	1		KE		Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
12	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
13	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
14	-	1		KE		Einstellschraube	Adjusting screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo graduo
15	-	1		KE		Höhlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
16	900 03 93 2334	1			13 DIN 443	Beilagscheibe	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
17	-	1		KE		Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombrerete prot.



TS 9/75/88

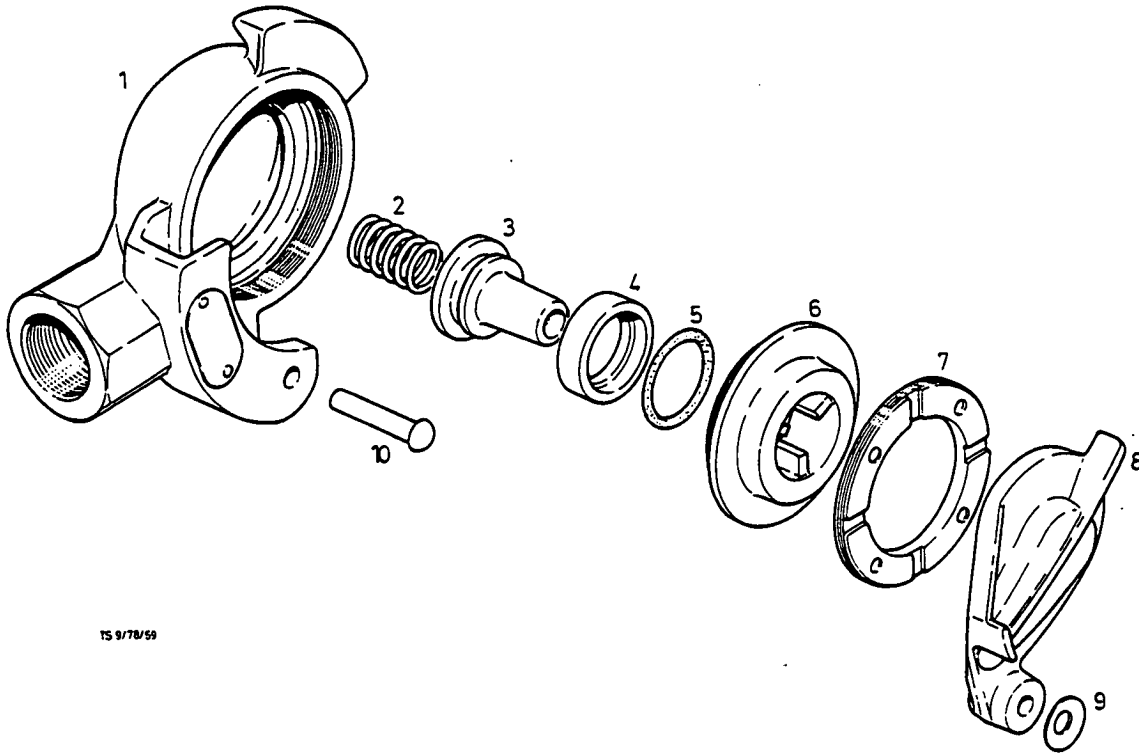
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-9	397 35 0079	1			Westinghouse	Entwässerungs-ventil C	Drain valve C	Soup.purge d'eauC	Válvola di drenaggio C	Válvula desague
1	-	1		KE		Gehäuseoberteil	Housing top	Part.sup. carter	Parte sup.scatola	Parte sup.caja
2	990 14 36 0766	1			82,22x2,62	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
3	397 35 0726	1				Ventilkörper	Injector body	Corps de clapet	Corpo della válv.	Cuerpo válvula
4	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
5	-	1		KE		Kegelfeder	Taper spring	Ressort conique	Molla conica	Resorte cónico
6	-	1		KE		Gehäuseunterteil	Housing base	Part.inf. carter	Parte inf.scatola	Parte inf.caja
7	900 03 93 1082	6			B6 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
8	-	6		KE	AM6x25 DIN7985	Linsenschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	-	1		KE		Filter	Filter	Filtre	Filtro	Filtro
-	397 35 0724	-			(2,3,5,7,9)	Reparatursatz	Repair kit	Lot de réparation	Serie ric.di ripar.	Lote reparacione



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
I-33	397 35 0203	1			Westinghouse	Druckreduzier-ventil C	Reduction valve C	Soupape réductr.C	Válvula di riduz.C	Válvula reductor C
-	397 35 0723	1				Reparatursatz	Repair kit	Lot de réparation	Serie ric.di ripar.	Lote reparacione
1	-	1		KE		Gehäuseoberteil	Housing top	Part.sup. carter	Parte sup. scatola	Parte sup.caja
2	-	1		KE		Gehäuseunterteil	Housing base	Part.inf. carter	Parte inf. scatola	Parte inf.caja
3	-	1*		KE		Plombe	Lead seal	Plomb	Piombino	Precinto
4	-	1*		KE		Plombendraht	Lead seal wire	Fil pour plombs	Filo per piombino	Alambre precint.
5	-	6		KE	AM6x22 DIN7985	Linsenschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 1082	6*			B6 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic.
7	900 03 96 2038	1			AM22x1,5 DIN 7604	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
8	900 03 09 8620	1*			A22x27 Al DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
9	900 03 87 0221	1			BM8 DIN 439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	-	1		KE		Stellschraube	Set screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo graduac
11	-	1		KE		Federteller	Spring cap	Cuvette d.ressort	Piattello sede m.	Plato resorte
12	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
13	-	1*		KE		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	-	1*		KE		Membran	Diaphragm	Membrane	Membrana	Membrana
15	-	2		KE		Federteller	Spring cap	Cuvette d.ressort	Piattello sede m.	Plato resorte
16	-	1		KE		Spindel	Spindle	Broche	Mandriño	Husillo
17	-	1		KE		Führung	Guide	Guide	Gufa	Gufa
18	-	1*		KE		Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
19	-	1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
20	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
21	-	1*		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
22	-	1*		KE	12,37x2,62	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
23	-	1*		KE	25,07x2,62	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O

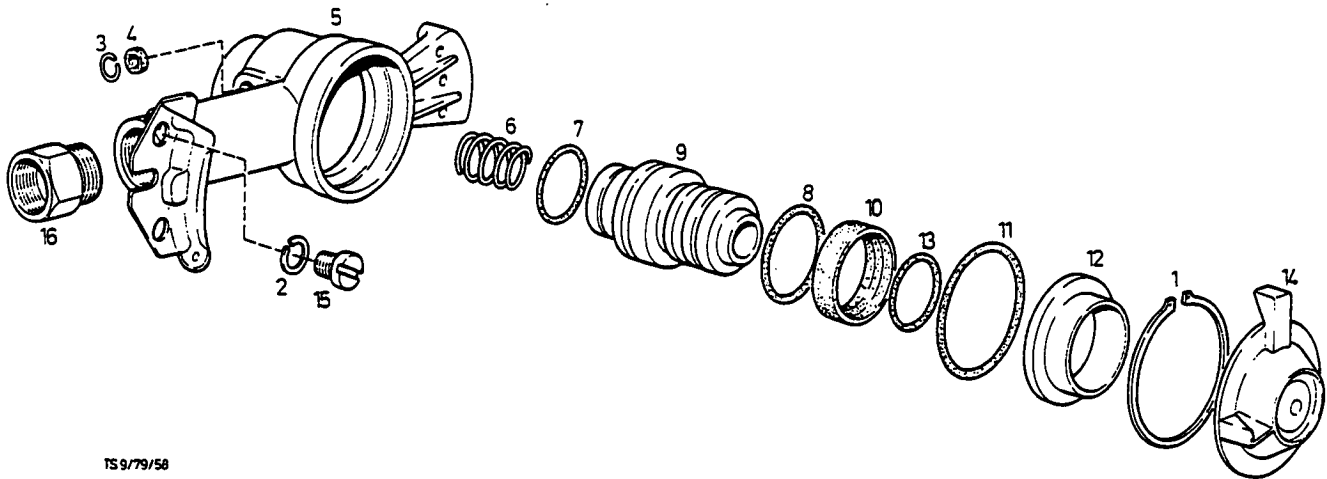
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
24	-	1*)		KE	6,5x4	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
25	-	1*)		KE		Ventil	Valve	Soupape	Vàlvola	Vàlvula
26	-	1*)		KE	30x1,2 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
27	-	1		KE		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
28	397	35 0727	1*)			Ventilring	Valve ring	Bague de clapet	Anello della vâlv.	Anillo vâlvula
29	-	1		KE		Ventilkörper	Injector body	Corps de clapet	Corpo della vâlv.	Cuerpo vâlvula
30	880	36 0712	1*)			Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
31	-	1		KE		Schraube	Set screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo graduac
32	-	1*)		KE		Schutzhülle	Cover	Enveloppe protec.	Gaina di protez.	Funda proteccid
33	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco

*) = bei Reparatur ersetzen / replace at repair / remplacer en cas de réparation / cambiare nell'caso di riparazione / cambiar en el caso de reparac



TS 9/78/59

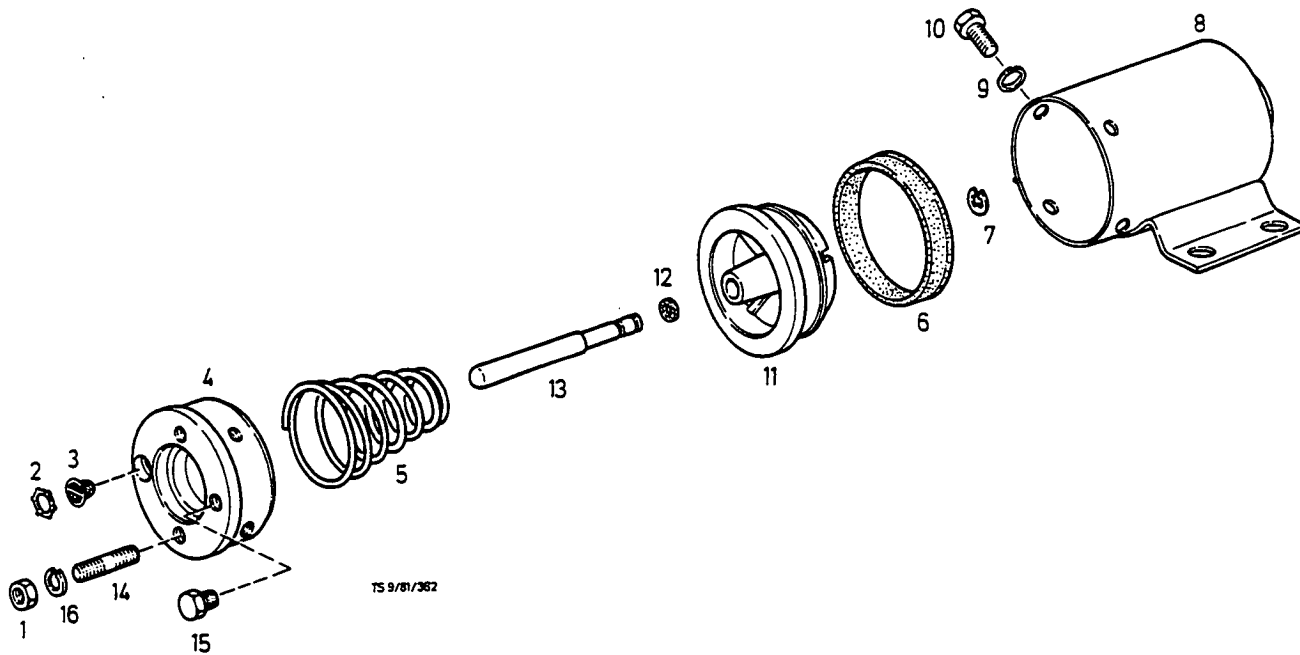
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. — Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	990 00 36 2223	1		(1-10)	West.	Kupplungskopf C	Coupling C	Tete d'accoupl.C	Testa del giuntoC	Cabeza acopl.C
-	890 00 36 0444	1		wa		Kupplungskopf C	Coupling C	Tete d'accoupl.C	Testa del giuntoC	Cabeza acopl.C
-	880 36 1069	1		(2,4,5,10)		Reparatursatz	Repair kit	Lot de réparation	Serie ric.di ripar.	Lote reparacione
1	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
2	-	1		KE		Druckfeder	Compress. spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte presión
3	-	1		KE		Ventilstößel	Valve tappet	Poussoir	Punteria della vò.	Taque válvula
4	-	1		KE		Ventilring	Valve ring	Bague de clapet	Anello della vòlv.	Anillo válvula
5	-	1		KE	19,2x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
6	-	1		KE		Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
7	-	1		KE		Gewinding	Threaded ring	Bague fileté	Anello filettato	Aro roscado
8	-	1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
9	-	1		KE		Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
10	-	1		KE	4,8x26	Niet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache



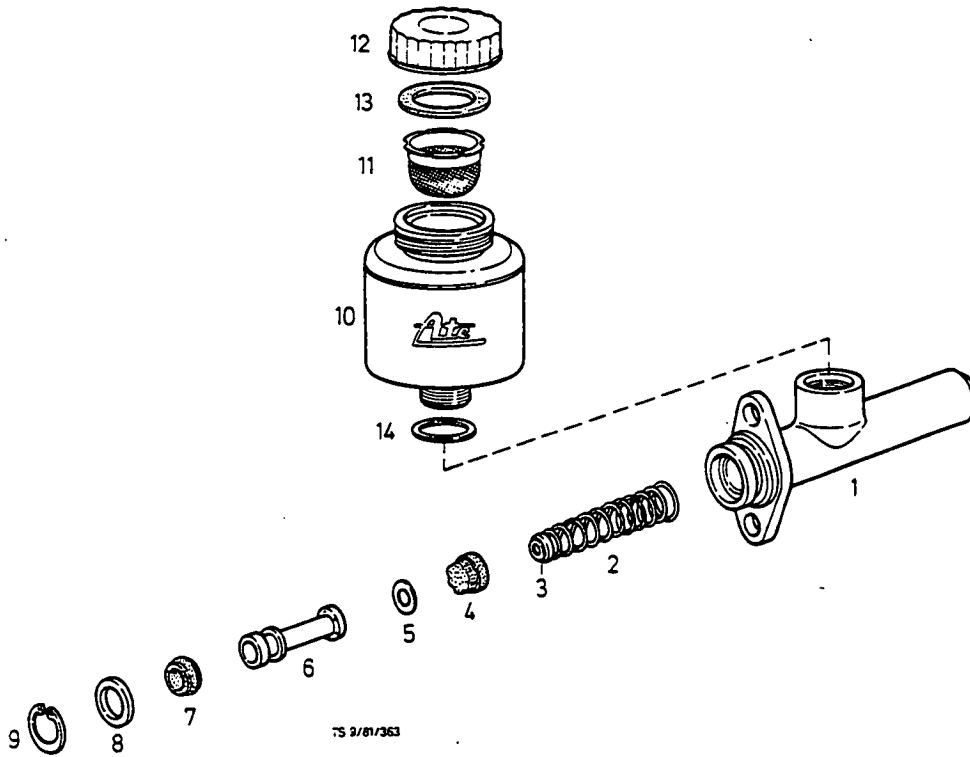
TS 9/79/58

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	990 00 36 2259	1		(1-16)	Westinghouse	Automatischer Kupplungskopf C (gelb)	Automatic coupling C (yellow)	Tete d'accouplement autom. C (jaune)	Testa del giunto autom. C (giallo)	Cabeza acoplamiento aut. C (amarillo)
-	990 00 36 2258	1		(1-16)		Automatischer Kupplungskopf C (rot)	Automatic coupling C (red)	Tete d'accouplement autom. C (rouge)	Testa del giunto autom. C (rosso)	Cabeza acoplamiento aut. C (rojo)
1	-	1		KE, 1)		Seegerring	Ring	Bague	Anello	Anillo
2	406 13 0733	2				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
3	990 14 36 0798	1		1)		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicur.	Circlip
4	990 14 36 0799	1		1)		Filterscheibe	Filter washer	Rondelle de filtre	Rosetta di filtro	Disco de filtro
5	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
6	990 14 36 0789	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
7	990 14 36 0790	1		1)		O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
8	990 14 36 0791	1		1)		O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
9	990 14 36 0792	1				Ventilkörper	Injector body	Corps de clapet	Corpo della valv.	Cuerpo válvula
10	990 14 36 0793	1		1)		Ventilring	Valve ring	Bague de clapet	Anello della val.	Anillo válvula
11	990 14 36 0794	1		1)		O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
12	990 14 36 0800	1				Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
13	990 14 36 0795	1		1)		O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
14	-	1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
15	900 03 80 2402	2			AM8x12 DIN7985	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	990 14 36 0818	1		(1,3,4,7,8,10,11,13)		Reparatursatz C	Repair kit C	Lot de réparation C	Serie ric.di ripar. C	Lote reparacion C
16	-	1		KE		Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam.a vite	Union roscado

1) = ab Aufbrauch Reparatursatz verwenden! use repair set when spare parts are used up!

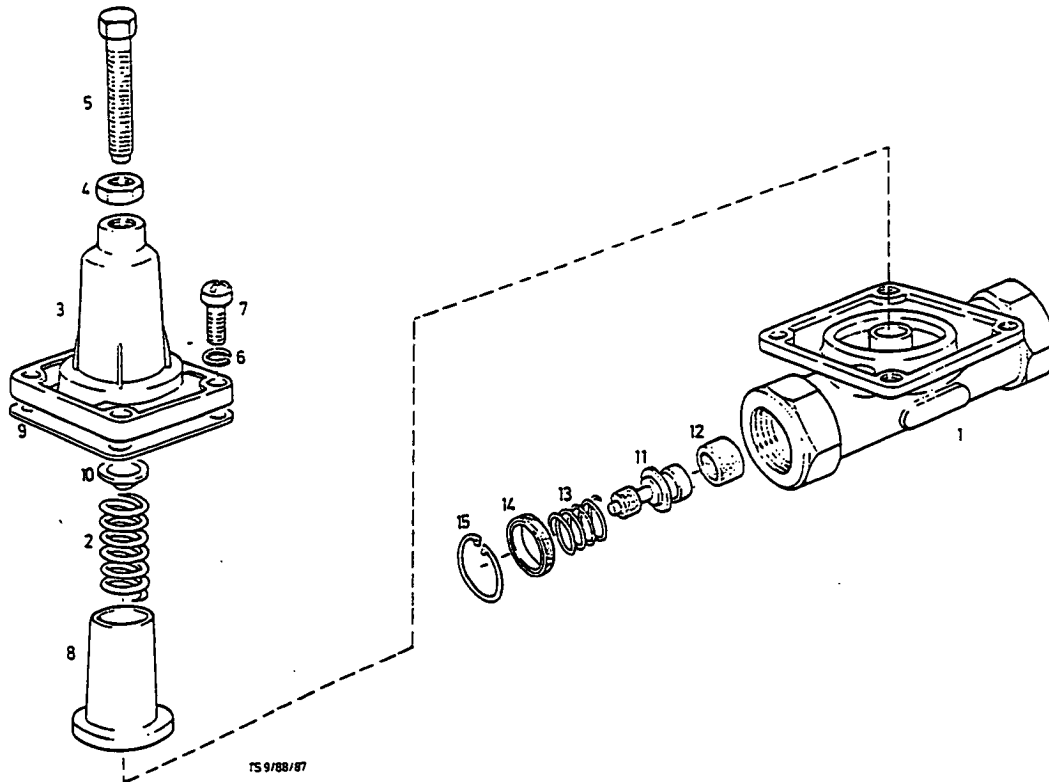


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-16	377 00 36 0015	1			Grau	Vorspannzylinder C	Preloading cylinder C	Cylindre pre-tendeur C	Cilindro pre-compression C	Cilindro pre-tensado C
-	377 00 36 0701	-	(3,6,12)			Verschleißsatz-Päcken	Wear set - package	Paquet - pièce de usures	Pacchetto - parte di usura	Paquete -pièce de desgaste
1	900 03 87 1252	2				Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à six pans	Dado esagonale	Tuerca hexagonal
2	377 00 36 0702	1				Zackenring	Ring	Bague	Anello	Anillo
3	-	1		KE		Korbsieb	Strainer	Crepine	Staccio a cesto	Cesta tamiz
4	-	1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
5	377 00 36 0703	1				Kegelfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
6	-	1		KE		Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.con sca.	Anillo ranurado
7	-	1		KE		Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di segur.	Arandela segura
8	-	1		KE		Zylinder C	Cylinder C	Cylindre C	Cilindro C	Cilindro C
9	880 35 0703	4				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	-	4		KE		Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis à six pans	Vite testa esagon.	Tornillo hexagonal
11	-	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
12	780 36 0751	1				R-Ring	Ring-R	Bague-R	Anello-R	Anillo-R
13	-	1		KE		Kolbenstange	Piston rod	Tige de plongeur	Stelo dello stant.	Biela piston
14	-	2		KE		Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
15	-	1		KE		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapon roscado
16	900 03 93 1102	2				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica



75 9/81/363

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-14	377 00 35 0028	1			Ate	Geberzylinder C	Cylinder C	Maitre-cylindre C	Cilindro trasmitt. C	Cilindro-transmis. C
-	377 00 35 0701	-		(2,4,5,7-9)		Reparatursatz	Repairing set	Jeu de réparation	Serie de riparazione	Juego de reparacion
1	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
2	-	1		KE,(2,3)		Druckfeder C	Compression spring C	Ressort de compr. C	Molla compress. C	Resorte presion C
3	-	1		KE		Federteller	Spring cap	Cuvette de ressort	Piattello sede mol	Plato resorte
4	-	1		KE		Primärmanschette	Seal	Embouti primaire	Manic.di ten. prim.	Manguito prim.
5	-	1		KE		Füllscheibe	Spacer	Rondelle écartem.	Rondella distanz.	Arandela distanc.
6	-	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
7	-	1		KE		Nutmanschette	Seal	Embouti	Manic. di tenuta	Manguito
8	-	1		KE		Anschlagscheibe	Stop washer	Disque de butée	Rosetta di arresto	Arandela tope
9	-	1		KE	21x1 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
10	780 Y 36 0035	1				Ausgleichbehälter	Expansion tank	Vase compensation	Serbatoio compens.	Tanque compensa.
11	680 23 0702	1				Füllsieb	Strainer	Tamis	Staccio	Tamiz
12	395 35 0713	1		(12,13)		Behälterverschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union rosc.
13	-	1		KE		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
14	900 03 09 8026	1			A22x27 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta



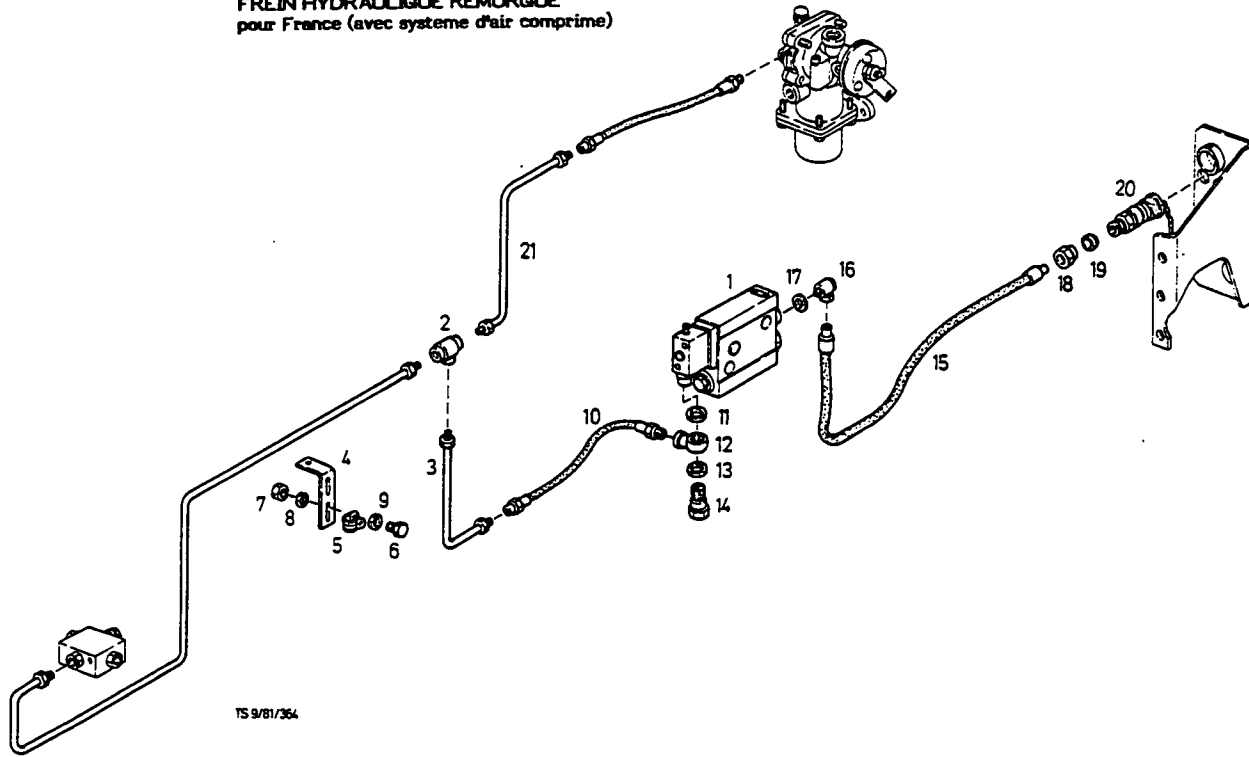
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	990 00 36 2229	1		(1-15)	West.	Überströmventil C	Overflow valve C	Soup.décharge C	Válv.troppopien	Válv.rebosam.C
1	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
2	990 00 36 0860	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compr.
2	990 00 36 0859	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compr.
3	-	1		KE		Kappe	Cap	Capuchon	Cappello	Capuchon
4	900 03 87 0221	1			M8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	-	1		KE	BM8x40 DIN564	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 1082	4		KE	B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
7	-	4		KE	M6x14 DIN7985	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	990 00 36 0861	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
9	-	1		KE		Membran	Diaphragm	Membrane	Membrana	Membrana
10	-	1		KE		Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort de soupape	Piatello di tenuta della molla	Piatillo
11	780 36 0846	1				Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
12	780 36 0731	1				Ventilring	Valve ring	Bague de clapet	Anello della valv.	Anillo valvula
13	990 00 36 0747	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compr.
14	780 36 0733	1				Büchse	Bush	Chemise	Camicia	Casquillo
15	900 03 93 4100	1			20x1 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Anillo de segur.
-	990 00 36 0858	1		(6,9, 12-15)		Reparatursatz C	Repair set C	Jeu de réparation	Serie ric. di ripar.	Lote re-paraciones

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a
B 331

HYDRAULISCHE ANHÄNGERBREMSE
für Frankreich (bei Druckluftanlage)
HYDRAULIC TRAILER BRAKE
for France (with pneumatic system)
FREIN HYDRAULIQUE REMORQUE
pour France (avec système d'air comprimé)

FRENO IDRAULICO RIMORCHIO
per Francia (con impianto aria compressa)
FRENO HIDRAULICO REMOLQUE
para Francia (con sistema de aire comprimido)

BT 34/TA 27



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	295 35 0004	1		(TA29)		Bremsventil C	Brake valve C	Soupape de frein C	Válvula del freno C	Válvula freno C
2	680 G 44 0007	1				Verteilerstück	Distributor	Repartiteur	Parte del distribuz.	Pieza distribuc.
3	377 00 35 0042	1				Bremsleitung	Brake line	Tuyauterie frein	Tubazione freno	Tuberfa freno
4	890 00 36 0108	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
5	590 00 36 0181	1				Rohrschelle	Pipe clip	Collier p. tubes	Collare fissatubo	Abrazadera de tu
6	900 03 80 2216	1			M5x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1222	1			M5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03 93 1060	1			B5 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
9	900 03 93 7276	1			5 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
10	900 03 55 9721	1			B10x320 DIN 74225	Bremschlauch	Brake hose	Flexible de frein	Tubo fless. freno	Manguera freno
11	395 35 0070	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
12	880 36 0005	1				Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo annulare	Tubulad. anular
13	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
14	395 35 0028	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
15	397 47 0013	1				Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible à haute pression	Tubo a alta pressione	Manguera alta presión
16	288 47 0090	1				Schwenkverschraubung	Swivel pin union	Raccord orientable	Raccordo orientab.	Union roscado pivo.
17	900 03 09 8020	1			A18x22 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
18	900 03 55 9514	1			AL12 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou - raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
19	900 03 55 9563	1			L12 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
20	377 00 35 0043	1				Kupplungsstecker	Plug	Fiche male	Spina di accopp.	Macho enchufe
21	377 00 35 0044	1				Bremsleitung	Brake line	Tuyauterie frein	Tubazione freno	Tuberfa freno
				1)		bei Druckluftanlage (B330, B500)	with pneumatic system (B330, B500)	avec système d'air comprimé (B330, B500)	con impianto aria compressa (B330, B500)	con sistema de ai comprimido (B330, B500)

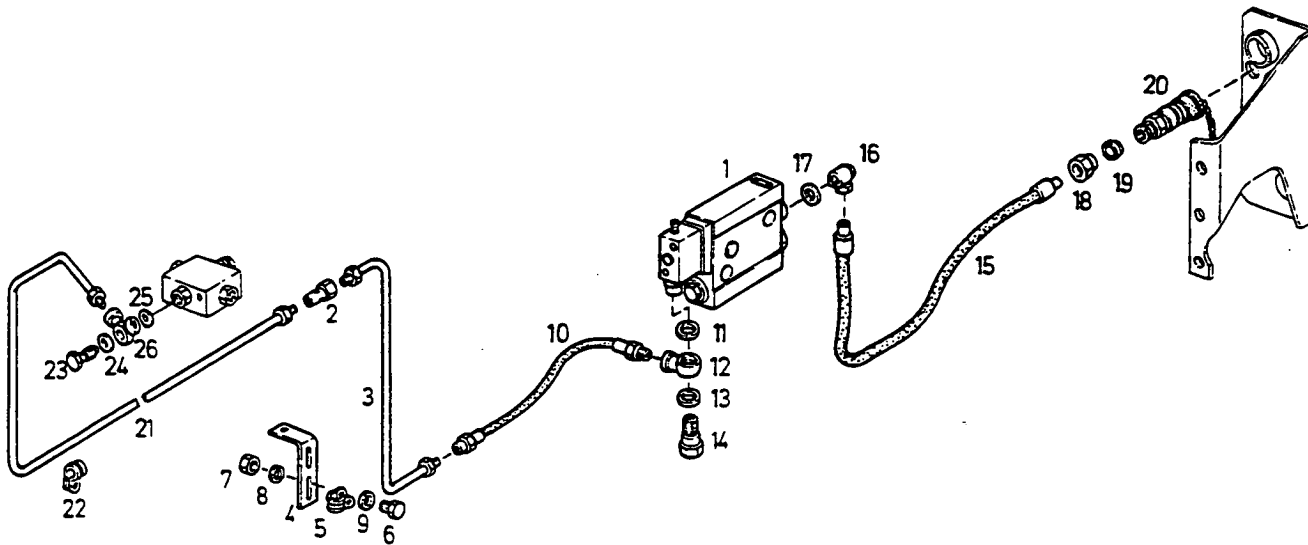
BT 34/TA 27
1986 - 12

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a
B 331

HYDRAULISCHE ANHÄNGERBREMSE
für Frankreich (ohne Druckluftanlage)
HYDRAULIC TRAILER BRAKE
for France (without pneumatic system)
FREIN HYDRAULIQUE REMORQUE
pour France (sans système d'air comprimé)

FRENO IDRAULICO RIMORCHIO
per Francia (senza impianto aria compressa)
FRENO HIDRAULICO REMOLQUE
para Francia (sin sistema de aire comprimido)

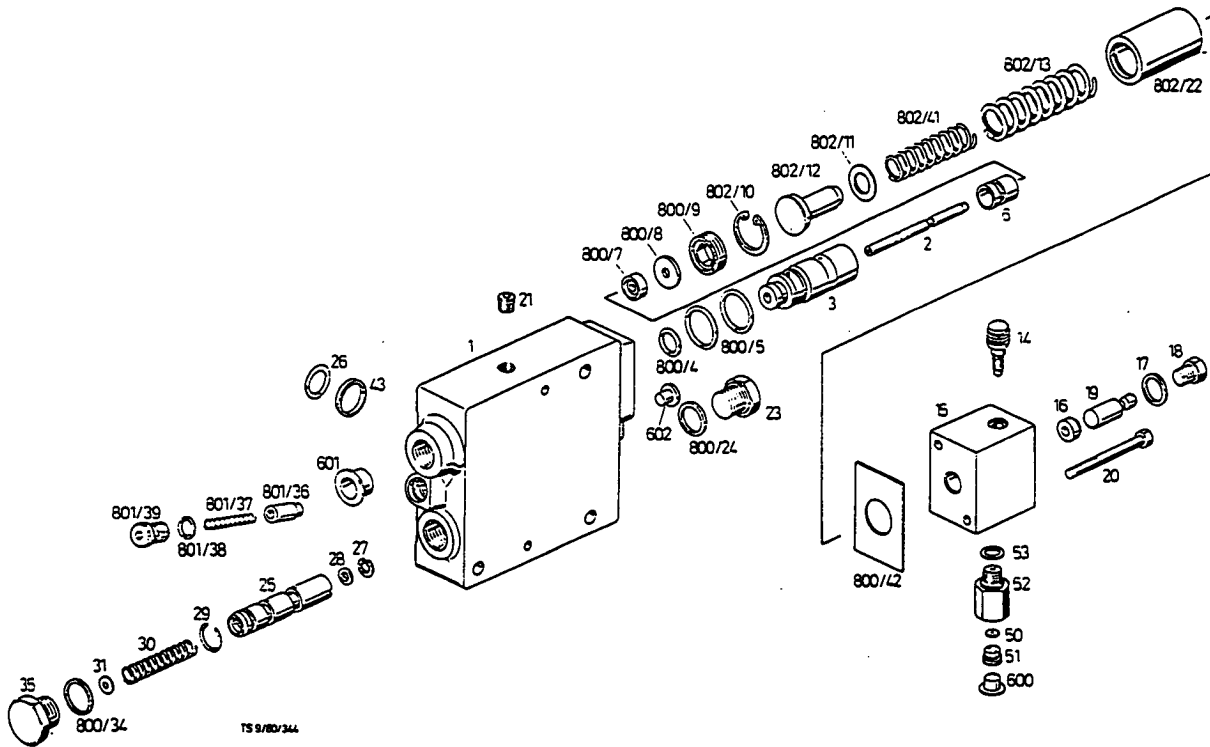
BT 34/TA 28



TS 9/81/403

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. — Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	295	35	0004	1	(TA29)	Bremsventil C	Brake valve C	Soupape de frein C	Válvula del freno C	C Válvula freno C
2	395	35	0049	1		Zwischenstück	Intermed. piece	Pièce intermed.	Pezzo intermed.	Pieza intermed.
3	377 00	35	0042	1		Bremsleitung	Brake line	Tuyauterie frein	Tubazione freno	Tuberfa freno
4	890 00	36	0108	1		Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
5	590 00	36	0181	1		Rohrschelle	Pipe clip	Collier p. tubes	Collare fissatubo	Abrazadera de tu
6	900 03	80	2216	1	M5x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03	87	1222	1	M5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03	93	1060	1	B5 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
9	900 03	93	7276	1	5 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
10	900 03	55	9721	1	B10x320 DIN 74225	Bremsschlauch	Brake hose	Flexible de frein	Tubo fless. freno	Manguera freno
11	395	35	0070	1		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
12	880	36	0005	1		Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo annulare	Tubulad. anular
13	900 03	09	8014	1	A14x18 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
14	395	35	0028	1		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
15	397	47	0013	1		Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible à haute pression	Tubo a alta pressione	Manguera alta presión
16	288	47	0090	1		Schwenkverschraubung	Swivel pin union	Raccord orientable	Raccordo orientab.	Union roscado pivo.
17	900 03	09	8020	1	A18x22 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
18	900 03	55	9514	1	AL12 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou - raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
19	900 03	55	9563	1	L12 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
20	377 00	35	0043	1		Kupplungsstecker	Plug	Fiche male	Spina di accopp.	Macho enchufe
21	377 00	36	0009	1		Bremsleitung	Brake line	Tuyauterie frein	Tubazione freno	Tuberfa freno
22	590 00	36	0181	3		Rohrschelle	Clip	Collier	Fascetta	Abrazadera
23	292	35	0043	1		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
24	900 03	09	8014	1	A14x18 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
25	900 03	09	8013	1	A12x18 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
26	880	36	0068	1		Ringstutzen	Banjo fitting	Tubulure annul.	Raccordo annulare	Tubulad. anular

BT 34/TA 28
1986 - 12

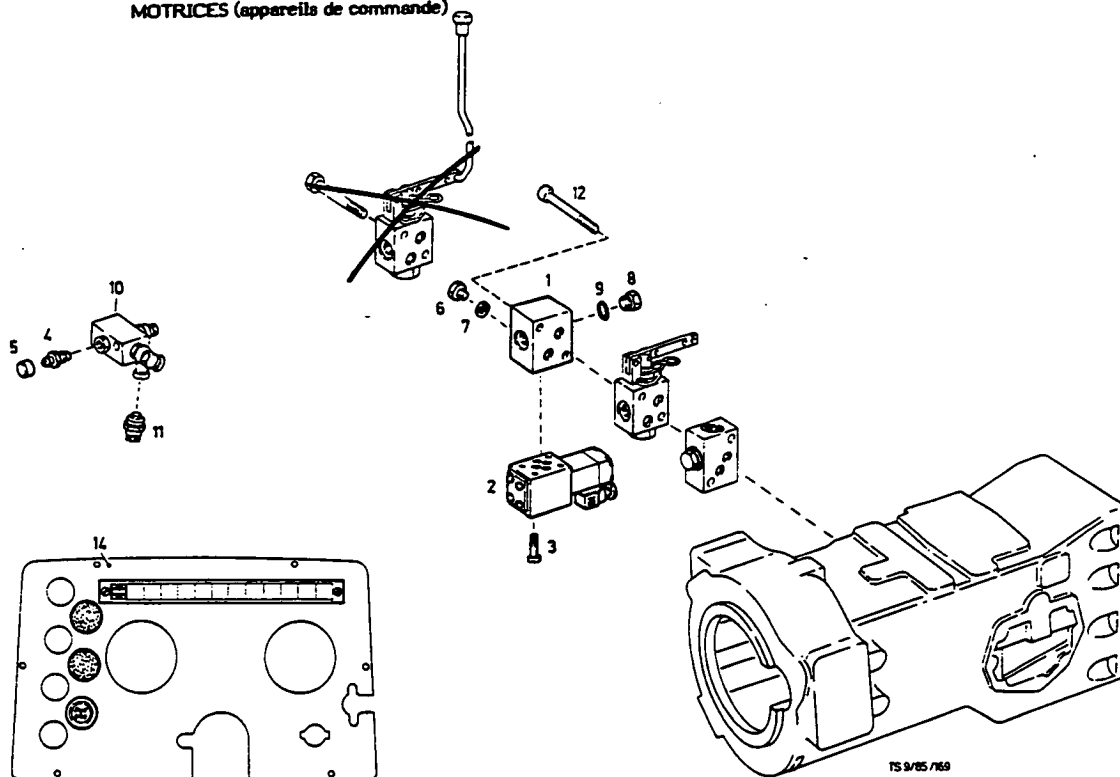


TS 9/80/344

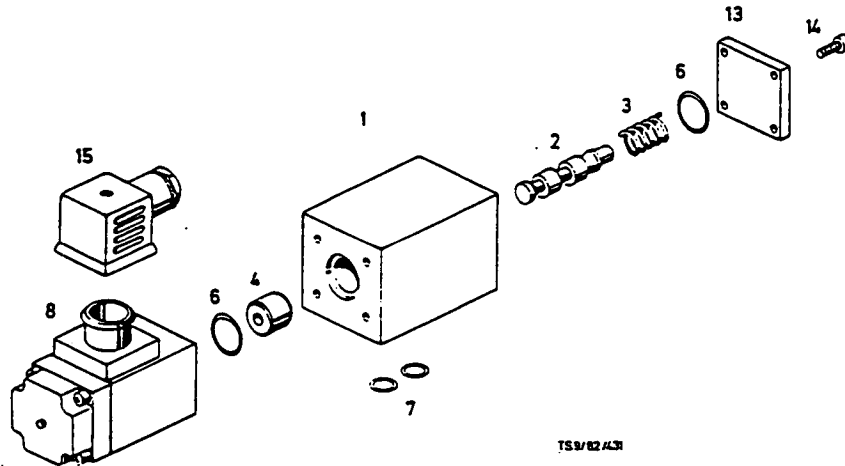
qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	295 35 0004	1			Bosch	Bremsventil C	Brake valve C	Soupape de frein C	Válvula del freno C	Válvula freno C
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della válv.	Caja válvula
2	-	1		KE		Steuerschieber	Control valve	Tiroir distributeur	Cassetto di distr.	Corredera mandr
3	-	1		KE		Führungsbüchse	Guide bush	Douille-pilote	Boccola di guida	Casquillo guia
6	-	1		KE		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
14	-	1		KE		Entlüftungsventil	Breather valve	Soup. dégagem. d'air	Válvula di sfiato	Válv.prga. aire
15	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della válv.	Caja válvula
16	-	1		KE		Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.con.sca.	Anillo ranurado
17	900 03 09 8016	1			(A16x20 DIN 7603)	Flachdichtring	Gasket	Bague-joint plate	Anello tenuta pia.	Anillo junta plan
18	-	1		KE		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
19	-	1		KE		Steuerschieber	Control valve	Tiroir distributeur	Cassetto di distr.	Corredera mandr
20	900 03 80 0352	2			(M6x50 DIN 931)	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	-	1		KE	(M10x1 DIN 906)	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
23	-	1		KE		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
25	-	1		KE		Steuerschieber	Control valve	Tiroir distributeur	Cassetto di distr.	Corredera mandr
26	-	3		KE		O-Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
27	-	1		KE	(10x1 DIN 472)	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
28	-	1		KE		Lochscheibe	Disc	Disque perfore	Disco perforato	Disco perforado
29	900 03 93 6216	1			(16 DIN 9045)	Sprengring	Ring	Bague	Anello	Anillo
30	-	1		KE		Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
31	900 03 93 0241	1			(5,3 DIN 125)	Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela calce
35	-	1		KE		Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
43	-	3		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
50	-	1		KE		Verschlussscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
51	-	1		KE		Drosselschraube	Throttle screw	Vis d'étanglement	Vite di strozzam.	Torn.estrangulaci.
52	-	1		KE		Anschlußstutzen	Connector	Tubulure de branch.	Raccordo	Racor empelme
53	-	1		KE	KE (A10x13,5 DIN 7603)	Flachdichtring	Gasket	Bague-joint plate	Anello tenuta pia.	Anillo junta plan
600	-	1		KE		Schutzkappe	Cap	Capuchon protec.	Cappa di protez.	Sombrerete prote
601	-	1		KE		Schutzkappe	Cap	Capuchon protec.	Cappa di protez.	Sombrerete prote
602	-	1		KE		Schutzkappe	Cap	Capuchon protec.	Cappa di protez.	Sombrerete prote
800	-	1		KE		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
800/4	-	1		KE		O-Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
800/5	-	2		KE		O-Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
800/7	-	1		KE		Dichtmanschette	Seal	Embouti	Manic. di tenuta	Manguito
800/8	-	1		KE		Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela calce
800/9	-	1		KE		Innensechskant-schraube	Socket head screw	Vis à six pans int.	Vite con esag.inc.	Torn.vaso hex.
800/24	-	1		KE		Flachdichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
800/34	-	1		KE		Flachdichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
800/42	-	1		KE		Dichtplatte	Sealing plate	Plaque d'étanchéité	Piastre di tenuta	Placa hermetiz.
801	-	1		KE		Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
801/36	-	1		KE		Verstellkolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
801/37	-	1		KE		Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
801/38	-	1		KE		O-Ring	Ring	Anneau	Anello	Anillo
801/39	-	1		KE		Innensechskant-schraube	Socket head screw	Vis à six pans int.	Vite con esag.inc.	Torn.vaso hex.

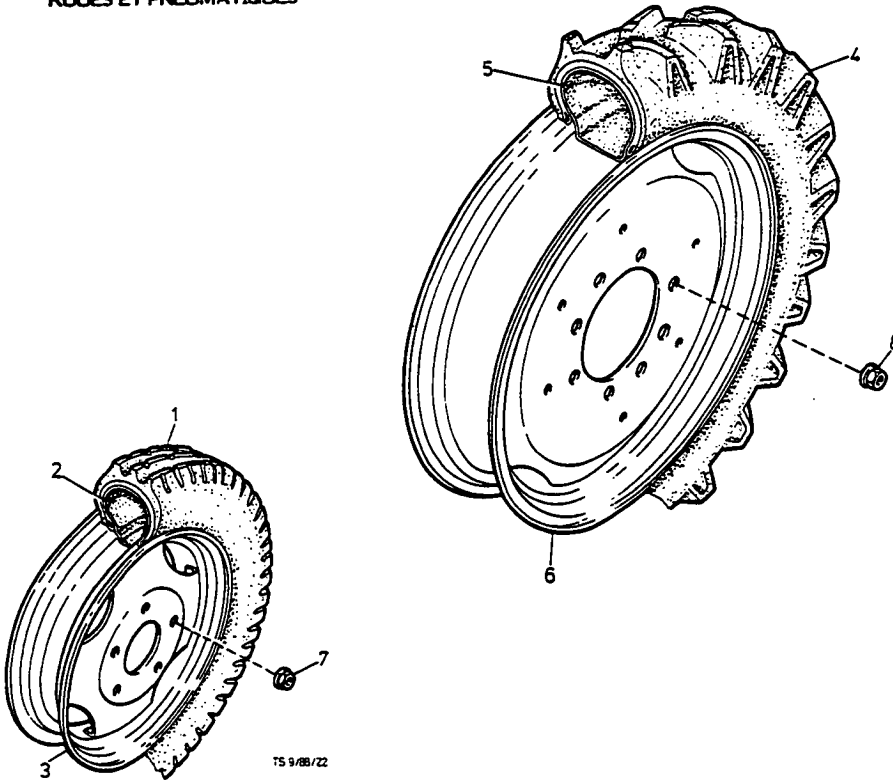
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
802	-	1		KE		Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
802/10	-	1		KE		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
802/11	-	1		KE		Stützscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
802/12	-	1		KE		Druckbolzen	Bolt	Boulon	Bullon	Bulón
802/13	-	1		KE		Druckfeder	Compression spring	Ressorte de compr.	Molla compress.	Resorte presión
802/22	-	1		KE		Schutzkappe	Cap	Capuchon protec.	Cappa di protez.	Sombrerete prote
802/41	-	1		KE		Druckfeder	Compression spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 75 0104	1				Zwischenplatte	Intermed. plate	Plaque intermédi.	Piastra intermed.	Placa intermedia
2	399 00 75 0037	1		(TA31) 4/2		Magnetventil C	Solenoid valve C	Vanne électro- magnétique C	Valvola elettro- magnético C	Válvula eléctrico magnético C
3	900 03 86 2232	4			M5x30 DIN912	Zylinderschraube	Cyl. head screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
4	395 35 0062	1				Entlüftungsventil	Breather valve	Soupape d'échapp.	Valvola di sfiato	Válv. purga aire
5	-99 -9 64 -007	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protectr.	Cappa protettiva	Caperuza protect
6	900 03 96 2014	2			AM10x1 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	900 03 09 8010	2			AM10x1,3,5 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	900 03 96 2025	1			AM14x1,5 DIN7604	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
9	900 03 09 8014	1			A14x18 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
10	-	1				Verteilerventil für hydraulische Bremsen	Distributor valve for hydraulic brake	Soupape distribu- teur pour frein hydraulique	Valvola di distri- buzione per freno idraulico	Válvula distribuci- ón para freno hidráulico
11	337 00 71 0013	1				Bremslicht- schalter, 3-polig	Stop light switch, 3 poles	Interrupteur feu stop, à 3 poles	Interruttore luci freni, 3 poli	Conmutador luz freno, 3 polos
12	900 03 80 0479	2			M8x100 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	-	-		(ET39/TA1,9)		Schalttafel und Elektrik für All- radzuschaltung	Switch panel and electric system for auxiliary 4-wheel brake circuit	Tableau distrib. et système électr. pour le circuit de frein supplémen- taire 4 roues motrices	Quadro di distrib. e impianto elet- trico per il co- mando per cir- cuito freno aus. trattore DT	Tablero mando y sistema eléctrica para el circuito freno aux. tractor con 4 ruedas mo- trices



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	399 00 75 0037	1		(1-15)	Bosch	4/2 Magnetventil C	4/2 solenoid valve C	Vanne électro-magnétique 4/2, C	Valvola elettr. magn. 4/2, C	Válv. electr. ma 4/2, C
1	-	1	KE			Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter válvula
2	-	1	KE			Steuerschieber	Control valve	Tiroir de distrib.	Cassetto di distr.	Corredera mandr
3	399 00 75 0705	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
4	-	1	KE			Distanzbüchse	Spacer bushing	Entretoise	Boccola distanz.	Casquillo distanc
6	397 73 0720	2			18x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
7	399 00 75 0703	4			10x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
8	399 00 75 0701	1				Hubmagnet	Tractive electro-magnet	Electro-aimant commande	Magneto di sollev.	Electroiman de mando
13	-	1	KE			Gehäusedeckel	Housing cover	Couvercle du carter	Coperchio scatola	Tapa del cuerpo
14	900 03 86 2204	4			M4x10 DIN912-10.9	Innensechskant-schraube	Hexagon-socket-head cap screw	Vis à six pans creux	Vite con esag. int.	Tornillo hexag. interio
15	399 00 75 0704	1				Kupplungsdose	Connection socket	Boite de couplage	Scatola del giunto	Enchufe de acoplamiento



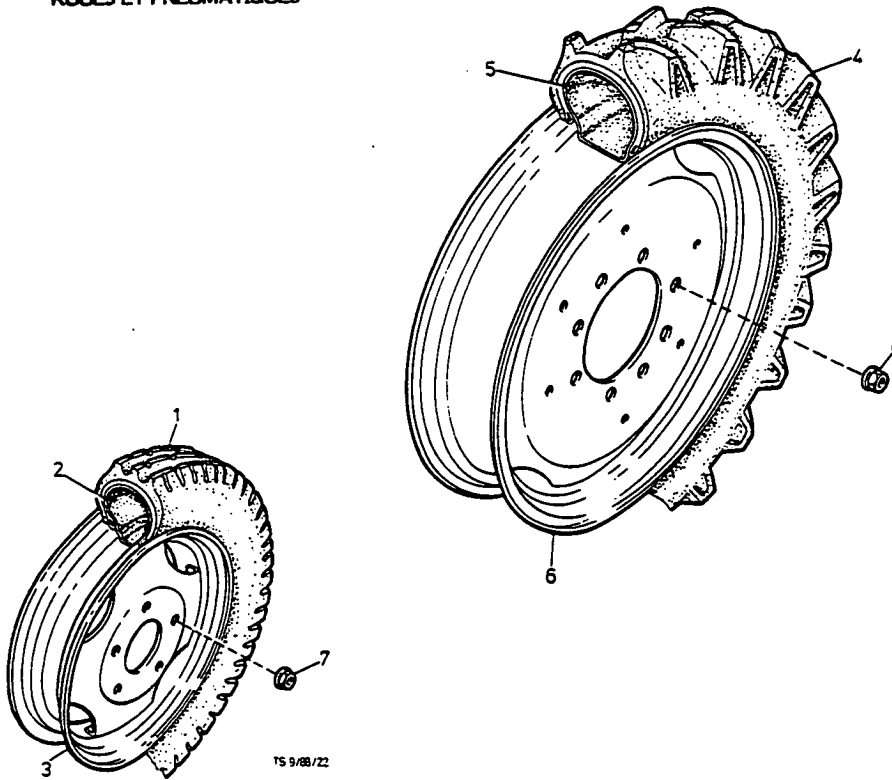
TS 9/88/22

VORDERRÄDER / FRONT WHEELS / ROUES AVANT / RUOTE ANTERIORI / RUEDAS DELANTERAS

	1			2		3		
STEYR- Type Type Tipo Tipo	Reifenbezeichng. Tyre designation Designation de pneumatique Denominazione del pneumatico Denominación de neumático	Reifennummer Tyre number Número de pneumatique N° del pneu- matico N° de neumático	Anmerkung Note Remarque Nota Nota	Schlauchbezeichng. Hose designation Designation du tuyau flexible Denominazione del tubo flessibile Denominación de manguera	Schlauchnummer Hose number Número de tuyau flexible N° del tubo flessibile N° de manguera	Felgenbezeichnung Rim designation Designation de la jante Denominazione del cerchione Denominación de llanta	Felgennummer Rim number Número de jante Numero di cerchione Numero de llanta	Anmerkung Note Remarque Nota Nota
8100/ 8120	7,50-16 AS 6 PR 7,50-16 AS 6 PR	292 61 0082 337 00 61 0185	B620.16 wa	7,50-16 7,50-16	292 61 0083 337 00 61 0186	5,50 Fx16 5,50 Fx16 5,50 Fx16	377 00 61 0082 377 00 61 0076 377 00 61 0031	wa wa wa
	9,00-16 AS 8 PR 9,00-16 ASF 10 PR	377 00 61 0047 377 00 61 0145	B620.17 wa	9,00-16 9,00-16	377 00 61 0048 377 00 61 0146	6,00 Fx16 6,00 Fx16	377 00 61 0017 377 00 61 0077	wa
	11,00-16 AS 8 PR 11,00-16 ASF 8 PR	377 00 61 0045 377 00 61 0134	B620.19 wa	11,00-16 11,00-16	377 00 61 0046 377 00 61 0135	W8x16 W8x16 W8x16	397 61 0108 397 61 0024 397 61 0148	wa wa
	7,50-20 AS 6 PLY	280 61 0007	B620.18	7,50-20 AS	280 61 0008	5,50 Fx20	377 00 61 0063	

1			2		3			
STEYR- Type Type Tipo Tipo	Reifenbezeichng. Tyre designation Désignation de pneumatique Denominazione del pneumatico Denominación de neumático	Reifennummer Tyre number Número de pneumatique N° del pneu- matico N° de neumático	Anmerkung Note Remarque Nota Nota	Schlauchbezeichng. Hose designation Désignation du tuyau flexible Denominazione del tubo flessibile Denominación de manguera	Schlauchnummer Hose number Número de tuyau flexible N° del tubo flessibile N° de manguera	Felgenbezeichnung Rim designation Désignation de la jante Denominazione del cerchione Denominación de llanta	Felgennummer Rim number Número de jante Número di cerchione Número de llanta	Anmerkung Note Remarque Nota Nota
8100a/ 8120a	12,4-24 AS 6 PR	357 00 61 0102	B620.63 B622.15	12,4-24	357 00 61 0103	W11x24	377 00 61 0083	B620.63/64
	12,4R 24 AS 6 PR	377 00 61 0020	B620.64 +B622.16	11,00-24	377 00 61 0032	W10x24	377 00 61 0157	VF B622.15/16
	12,4R 24 AS 6 PR	377 00 61 0147	wa	12,4-24	377 00 61 0148			
	13,6-24 AS 8 PR	357 00 61 0104	B620.65 +B622.17	13,6-24	357 00 61 0105	W11x24	377 00 61 0083	B620.65/66
	13,6R 24 AS 8 PR	377 00 61 0038	B620.66 +B622.18	13,6/12-24	377 00 61 0043	W12x24	377 00 61 0158	VF B622.17/18
	11,2-28 AS 6 PR	180 A 61 0005	B620.69	10-28 AS	180 A 61 0006	W10x28	377 00 61 0061	B620.69-72
	11,2R 28 AS 6 PR	377 00 61 0108	B620.70					
	12,4-28 AS 8 PR	180 A 61 0030	B620.71	12,4/28	180 A 61 0031			
	12,4R 28 AS 8 PR	377 00 61 0102	B620.72					
	14,9-24 AS 6 PR	377 00 61 0104	B620.67	14,9/13-24	377 00 61 0106	W11x24	377 00 61 0083	B620.67/68
14,9-24 AS 8 PR	377 00 61 0105	B620.68						
11,2-24 AS 6 PR	84 61 0010	B622.13	11,2-24 AS	84 61 0011	W10x24	377 00 61 0157	VF B622.13/14	
11,2-24 AS 6 PR	357 00 61 0053	wa	11,2-24 AS	357 00 61 0054				
11,2-24 AS 6 PR	357 00 61 0055	wa	11,2-24 AS	357 00 61 0056				
11,2R 24 AS 6 PR	357 00 61 0023	B622.14						

4			5		6			
STEYR- Type Type Tipo Tipo	Reifenbezeichng. Tyre designation Désignation de pneumatique Denominazione del pneumatico Denominación de neumático	Reifennummer Tyre number Número de pneumatique N° del pneu- matico N° de neumático	Anmerkung Note Remarque Nota Nota	Schlauchbezeichng. Hose designation Désignation du tuyau flexible Denominazione del tubo flessibile Denominación de manguera	Schlauchnummer Hose number Número de tuyau flexible N° del tubo flessibile N° de manguera	Felgenbezeichnung Rim designation Désignation de la jante Denominazione del cerchione Denominación de llanta	Felgennummer Rim number Número de jante Número di cerchione Número de llanta	Anmerkung Note Remarque Nota Nota
8100/ 8100a	16,9-34 AS 8 PR	390 61 0056	B621.27	14-34	390 61 0068	DW14x34	395 61 0055	B621.27/28
	16,9-34 AS 8 PR	357 00 61 0059	wa +B623.27	16,9-34	357 00 61 0060	DW14x34	395 61 0025	wa
	16,9-34 AS 8 PR	357 00 61 0061	wa	16,9-34	357 00 61 0062	W14Lx34	357 00 61 0017	VF B623.27/28
	16,9R 34 AS 8 PR	377 00 61 0019	B621.28	16,9-34	357 00 61 0069	W15Lx34	357 00 61 0019	VF, wa
	16,9R 34 AS 8 PR	357 00 61 0063	wa +B623.28					
	16,9R 34 AS 8 PR	357 00 61 0068	wa					
	18,4-34 AS 8 PR	395 61 0046	B621.29	15/34 GV 38/16	395 61 0047	DW16x34	377 00 61 0085	B621.29/30
	18,4-34 AS 8 PR	377 00 61 0140	wa +B623.29	18,4-34	377 00 61 0141	DW16x34	377 00 61 0081	wa
	18,4-34 AS 8 PR	377 00 61 0142	wa	18,4-34	377 00 61 0143	W15Lx34	377 00 61 0050	VF B623.29/30
	18,4-34 AS 8 PR	377 00 61 0115	wa	18,4-34	377 00 61 0116	W15Lx34	357 00 61 0019	VF, wa
18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0144	B621.30			DW16x34	377 00 61 0051	VF, wa	
18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0023	wa +B623.30						
18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0115	wa						
16,9-38 AS 8 PR	377 00 61 0044	B621.31 +B623.31	16,4-38 AS	377 00 61 0139	W15Lx38	377 00 61 0080	B621.31/32	
16,9R 38 AS 8 PR	377 00 61 0033	B621.32	14-38 AS	377 00 61 0034	W15Lx38	377 00 61 0068	VF B623.31/32	
16,9R 38 AS 8 PR	377 00 61 0138	wa +B623.32			DWW15x38	377 00 61 0066	VF, wa	
18,4-38 AS 8 PR	397 61 0084	B621.33	18,4/15-38	397 61 0085	W16Lx38	397 61 0099		
18,4-38 AS 8 PR	397 61 0077	wa	18,4/15-38	397 61 0078	W16Lx38	397 61 0100	wa	
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0110	B621.34	18,4/38	397 61 0155	W16Lx38	397 61 0107	wa	
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0151	wa						
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0154	wa						
13,6-38 AS 6 PR	357 00 61 0005	B623.21	13,6/12-38	357 00 61 0006	DW12x38	357 00 61 0099	VF B623.21/22	
13,6-38 AS 6 PR	357 00 61 0057	wa	13,6-38	357 00 61 0058	W12x38	357 00 61 0013	VF, wa	
13,6R 38 AS 8 PR	357 00 61 0010	B623.22	13,6-38	357 00 61 0067				
13,6R 38 AS 8 PR	357 00 61 0066	wa						



BT 34/TA 32
1986 - 12

HINTERRÄDER / REAR WHEELS / ROUES ARRIERE / RUOTE POSTERIORI / RUEDAS TRASERAS

	4			5		6		
STEYR- Type Type Tipo Tipo	Reifenbezeichng. Tyre designation Désignation de pneumatique Denominazione del pneumatico Denominación de neumático	Reifennummer Tyre number Numéro de pneumatique N° del pneu- matico N° de neumático	Anmerkung Note Remarque Nota Nota	Schlauchbezeichng. Hose designation Désignation du tuyau flexible Denominazione del tubo flessibile Denominación de manguera	Schlauchnummer Hose number Numéro de tuyau flexible N° del tubo flessibile N° de manguera	Felgenbezeichnung Rim designation Désignation de la jante Denominazione del cerchione Denominación de llanta	Felgennummer Rim number Numéro de jante Numero di cerchione Numero de llanta	Anmerkung Note Remarque Nota Nota
8120/ 8120a	18,4-34 AS 8 PR	395 61 0046	B621.35	15/34 GV 38/16	395 61 0047	DW16x34	377 00 61 0025	B621.35/36
	18,4-34 AS 8 PR	377 00 61 0140	wa +B623.34	18,4-34	377 00 61 0141	DW16x34	377 00 61 0078	wa
	18,4-34 AS 8 PR	377 00 61 0142	wa	18,4-34	377 00 61 0143	W15Lx34	377 00 61 0054	VF B623.34/35
	18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0144	B621.36	18,4/15-34	377 00 61 0116	W15Lx34	377 00 61 0053	VF, wa
	18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0023	wa +B623.35			DW16x34	377 00 61 0055	VF, wa
	18,4R 34 AS 8 PR	377 00 61 0115	wa					
	16,9-38 AS 8 PR	377 00 61 0044	B621.37	16,9-38 AS	377 00 61 0139	W15Lx38	377 00 61 0084	B621.37/38
	16,9R 38 AS 8 PR	377 00 61 0033	+B623.36	14-38 AS	377 00 61 0034	W15Lx38	377 00 61 0072	wa
	16,9R 38 AS 8 PR	377 00 61 0138	Se B621.38			DWW15x38	377 00 61 0056	VF B623.36/37
	16,9R 38 AS 8 PR	377 00 61 0138	wa +B623.37			W15Lx38	377 00 61 0058	VF, wa
18,4-38 AS 8 PR	397 61 0084	B621.33	18,4/15-38	397 61 0085	W16Lx38	397 61 0099		
18,4-38 AS 8 PR	397 61 0077	wa	18,4/15-38	397 61 0078	W16Lx38	397 61 0100	wa	
			18,4-38	397 61 0155	W16Lx38	397 61 0107	wa	
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0110	B621.34						
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0151	wa						
18,4R 38 AS 8 PR	397 61 0154	wa						
23,1/18-30 AS8PR	377 00 61 0099	B621.39	23,1/18-30	377 00 61 0100	W20x30	377 00 61 0098		

BEREIFUNGSKOMBINATIONEN für STEYR 8100:

mit FIXRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER	KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER				
	7,50-16	9,00-16	7,50-20	11,00-16	
	B620.16	B620.17	B620.18	B620.19	
B621.27 16,9-34	●	●			
B621.28 16,9R 34	●	●			
B621.29 18,4-34	●	●	●		
B621.30 18,4R 34	●	●	●		
B621.31 16,9-38	●	●	●		
B621.32 16,9R 38	●	●	●		
B621.33 18,4-38				●	
B621.34 18,4R 38				●	

mit VERSTELLRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER	KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER				
	7,50-16	9,00-16	7,50-20		
	B620.16	B620.17	B620.18		
B623.27 16,9-34 V.	●	●			
B623.28 16,9R 34 V.	●	●			
B623.29 18,4-34 V.	●	●	●		
B623.30 18,4R 34 V.	●	●	●		
B623.31 16,9-38 V.	●	●	●		
B623.32 16,9R 38 V.	●	●	●		
B623.21 13,6-38 V.	●	●			
B623.22 13,6R 38 V.	●	●			

● = mögliche Bereifungskombinationen

BT 34/TA 32
1986 - 12

BT 34/TA 32
1986 - 12

BEREIFUNGSKOMBINATIONEN für STEYR 8100a:

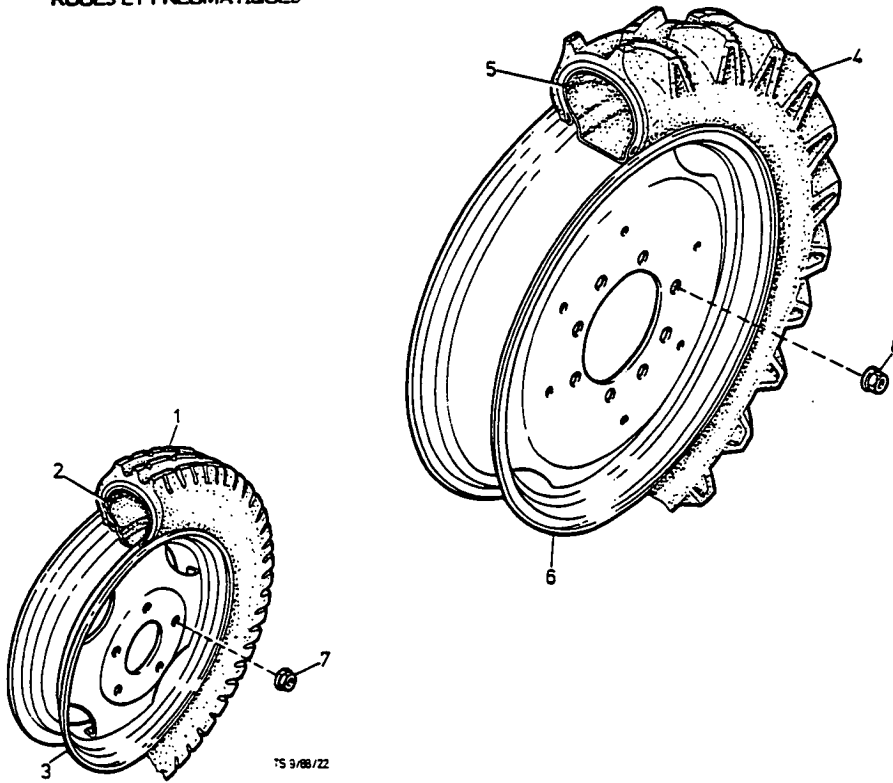
mit FIXRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER	KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER									
	12,4R 24	13,6R 24	11,2 - 28	11,2R 28	12,4-28	12,4R 28	14,9-24	14,9R 24	12,4-24	13,6-24
	B620.64	B620.66	B620.69	B620.70	B620.71	B620.72	B620.67	B620.68	B620.63	B620.65
B621.27 16,9-34									●	
B621.28 16,9R 34	●									
B621.29 18,4-34									●	●
B621.30 18,4R 34	●	●								
B621.31 16,9-38			●							●
B621.32 16,9R 38		●		●						
B621.33 18,4-38			●		●		●			
B621.34 18,4R 38				●		●		●		

mit VERSTELLRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER	KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER					
	11,2-24 V.	11,2R 24 V.	12,4-24 V.	12,4R 24 V.	13,6-24 V.	13,6R 24 V.
	B622.13	B622.14	B622.15	B622.16	B622.17	B622.18
B623.27 16,9-34 V.			●			
B623.28 16,9R 34 V.				●		
B623.29 18,4-34 V.					●	
B623.30 18,4R 34 V.						●
B623.31 16,9-38 V.					●	
B623.32 16,9R 38 V.						●
B623.21 13,6-38 V.	●					
B623.22 13,6R 38 V.		●				

● = mögliche Bereifungskombinationen



BEREIFUNGSKOMBINATIONEN für STEYR 8120:

mit FIXRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER		KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER			
		9,00-16 B620.17	7,50-20 B620.18	11,00-16 B620.19	
B621.35	18,4-34	●	●	●	
B621.36	18,4R 34	●	●	●	
B621.37	16,9-38	●		●	
B621.38	16,9R 38	●		●	
B621.33	18,4-38			●	
B621.34	18,4R 38			●	
B621.39	23,1-30			●	

mit VERSTELLRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER		KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER			
		9,00-16 B620.17	7,50-20 B620.18	11,00-16 B620.19	
B623.34	18,4-34 V.	●	●	●	
B623.35	18,4R 34 V.	●	●	●	
B623.36	16,9-38 V.	●		●	
B623.37	16,9R 38 V.	●		●	

● = mögliche Bereifungskombinationen

BEREIFUNGSKOMBINATIONEN für STEYR 8120a:

mit FIXRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER		KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER								
		13,6R24	11,2-28	11,2R28	12,4-28	12,4R28		14,9-24	14,9R24	13,6-24
		B620.66	B620.69	B620.70	B620.71	B620.72		B620.67	B620.68	B620.65
B621.35	18,4-34									●
B621.36	18,4R 34	●								
B621.37	16,9-38		●							●
B621.38	16,9R 38	●		●						
B621.33	18,4-38				●			●		
B621.34	18,4R 38					●			●	

mit VERSTELLRÄDERN:

BEREIFUNG HI. U. B-NUMMER		KOMBINIERBAR MIT VORDERBEREIFUNG UND B-NUMMER							
		B622.17	B622.18						
		13,6-24 V.	13,6R 24 V.						
B623.34	18,4-34 V.	●							
B623.35	18,4R 34 V.		●						
B623.36	16,9-38 V.	●							
B623.37	16,9R38 V.		●						

● = mögliche Bereifungskombinationen

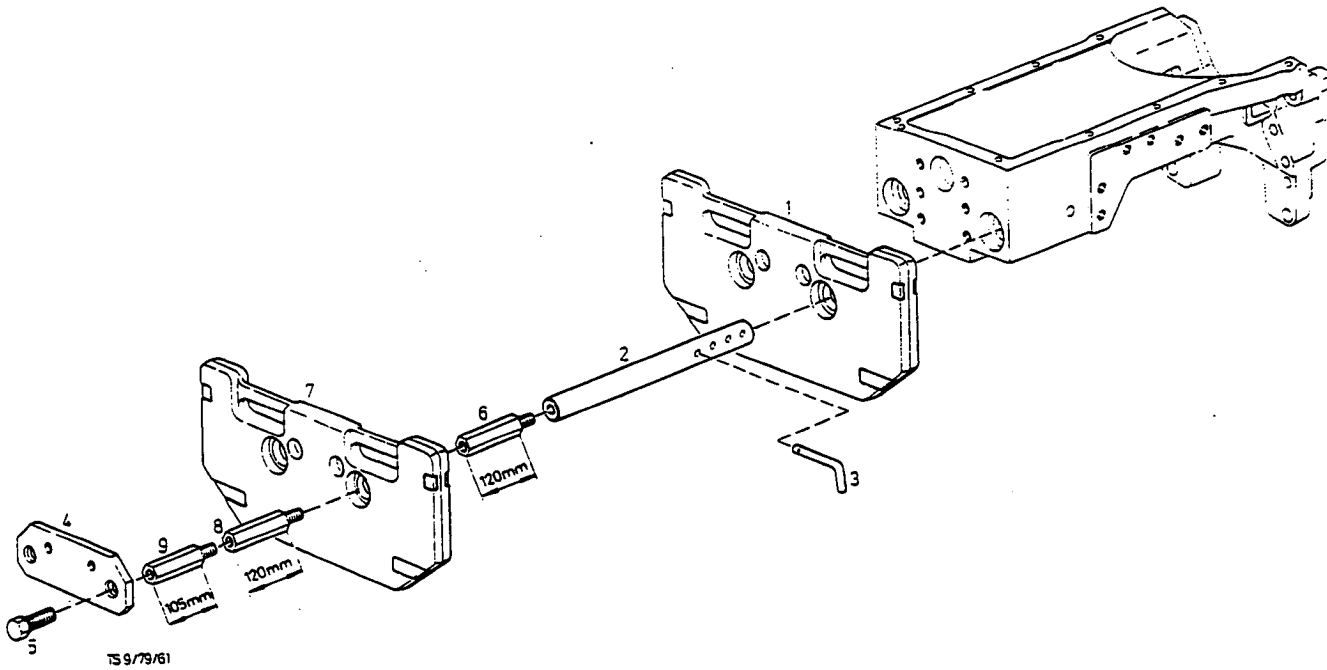
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
7	390 61 0067 12	8100, 8120		1)		Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet spher. Dado con spallam.	Tuerca collar. esf	
7	390 41 0739 16	8100a, 8120a,		A20 DIN74361		Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet spher. Dado con spallam.	Tuerca collar. esf	
7	900 03 88 4252 10	8100a, 8120a,		2)		Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet spher. Dado con spallam.	Tuerca collar. esf	
8	900 03 88 0013 16			A22 DIN74361 A20 DIN74361		Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet spher. Dado con spallam.	Tuerca collar. esf	
				1)	=	bei ZF-Planeten- lenktriebachse	with ZF driven planetary axle	avec essieu planétaire ZF	con asse satellite ZF	con eje planetaric ZF
				2)	=	bei SIGE-Planeten- lenktriebachse	with SIGE driven planetary axle	avec essieu planétaire SIGE	con asse satellite SIGE	con eje planetaric SIGE

STEYR 8100/8100a B 589
 B 591
 STEYR 8120/8120a B 592

BALLASTGEWICHTE, VORNE
 BALLAST WEIGHTS, FRONT
 CONTREPOIDS, AVANT

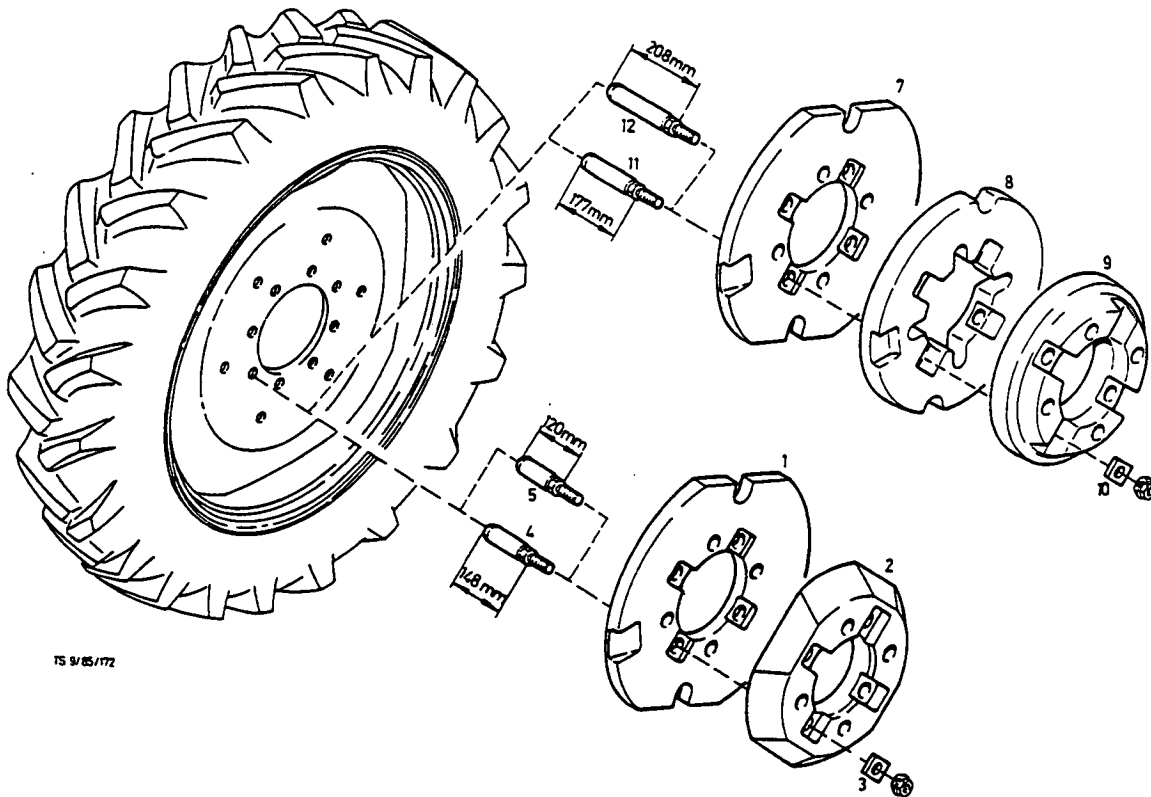
ZAVORRE, ANTERIORE
 PESOS DE LASTRE, DELANTERO

BT 34/TA 39



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 61 0005	7	8100	}	33 kg	Ballastgewicht	Ballast weight	Contrepoids	Zavorra	Peso de lastre
		10	8100a, 8120							
		13	8120a							
2	357 00 61 0007	2		}	B589	Spannstange	Bar	Barre	Barra	Barra
3	377 00 61 0028	2								
4	377 00 61 0006	1								
5	390 61 0036	2		}	B591, 33 kg	Kugelbundschaube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	357 00 61 0008	2	8100a, 8120							
		4	8120a							
7	377 00 61 0005	8	8100, 8120	}	B591	Zusatzballast- gewicht	Aux. ballast weight	Contrepoids comp.	Zavorra supplm.	Peso de lastre adicional
8	357 00 61 0008	4	8100							
		2	8100a							
		2	8120	}	B592	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
9	395 61 0024	2	8120, 8120a							

BT 34/TA 39
 1986 - 12



TS 9/85/172

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	288 61 0005	6	8100/8100a		51 kg	Ballastgewicht (innen)	Ballast weight (inside)	Contrepoids (intér.)	Zavorra (int.)	Peso de lastre (int.)
2	192 61 0004	2	8120/8120a		47 kg	Ballastgewicht	Ballast weight	Contrepoids	Zavorra	Peso de lastre
3	390 61 0044	8		→ 05710		Unterlagplatte	Base plate	Plaque de base	Piastra di base	Placa de base
4	397 61 0103	8	8120/8120a			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
5	337 00 61 0166	8	8100/8100a			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
7	288 61 0005	4	8100/8100a		51 kg	Ballastgewicht (innen)	Ballast weight (inside)	Contrepoids (intér.)	Zavorra (int.)	Peso de lastre (int.)
8	192 61 0005	2	8120/8120a		55 kg	Ballastgewicht	Ballast weight	Contrepoids	Zavorra	Peso de lastre
9	337 00 61 0242	2		→ 05711	46 kg	Ballastgewicht	Ballast weight	Contrepoids	Zavorra	Peso de lastre
10	390 61 0044	8				Unterlagplatte	Base plate	Plaque de base	Piastra di base	Placa de base
11	377 00 61 0151	8				Befestigungsbolzen	Fixation bolt	Boulon de fixation	Bullone di fissaggio	Bulón de fijación
12	377 00 61 0152	8				Befestigungsbolzen	Fixation bolt	Boulon de fixation	Bullone di fissaggio	Bulón de fijación

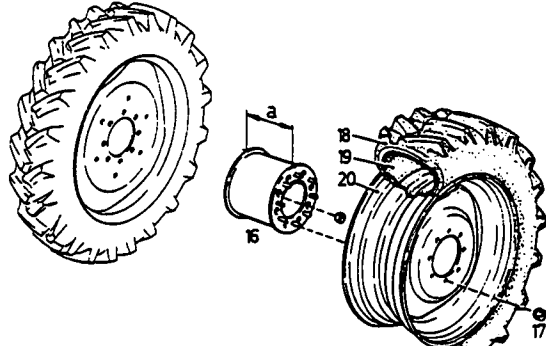
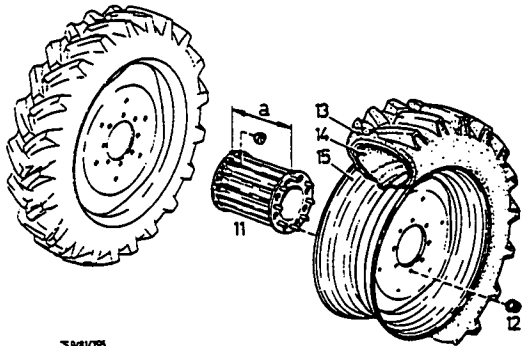
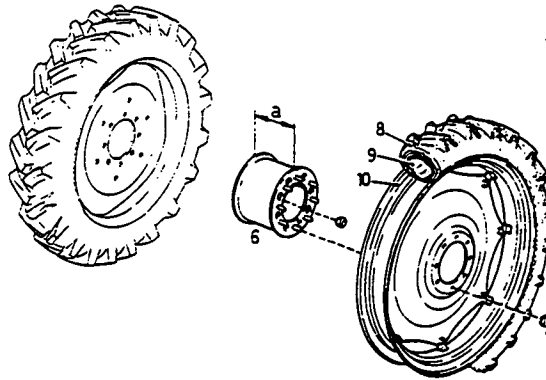
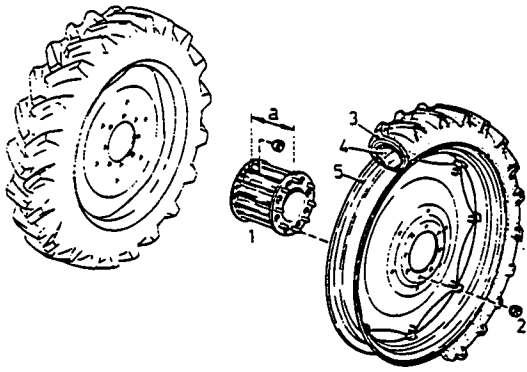
1) = bei rotationsbombierten Felgen

STEYR 8100a
STEYR 8120a
B 604, B 605

DOPPELBEREIFUNG
ZWILLINGSBEREIFUNG
TWIN TYRES
PNEUS JUMELÉS

PNEUMATICI GEMELLI
NEUMATICOS GEMELOS

BT 34/TA 41



3941/755

qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 61 0014	2		a=300		Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermedia
2	190 61 0012	16				Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spallam.	Tuerc.collar.esf.
3	377 00 61 0089	2		8100a, B604	9,5/9-44 BIBAGR.MICH 9-44	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
4	377 00 61 0092	2				Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
5	337 00 61 0088	2				Verstellfelge	Adjustable rim	Jante réglable	Cerchione reg.	Aro rueda ancho
6	185 61 0026	2		a=273		Distanztrommel	Drum	Tambour	Tamburo	Tambor
7	190 61 0012	16				Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spallam.	Tuerc.collar.esf.
8	377 00 61 0036	2		8120a, B604	9,5/9-48 8 PR MICH.	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
9	377 00 61 0037	2			9/48 AS	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
10	377 00 61 0090	2			W 8x48	Scheibenrad	Disc wheel	Roue pleine	Ruota a disco	Rueda de plato
11	377 00 61 0039	2		a=390		Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermedia
12	190 61 0012	16				Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spallam.	Tuerc.collar.esf.
13	390 61 0056	2		8100a, B605	16,9-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
13	357 00 61 0059	2	wa		16,9-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
13	357 00 61 0061	2	wa		16,9-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
14	390 61 0068	2			14-34	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
14	357 00 61 0060	2	wa		16,9-34	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
14	357 00 61 0062	2	wa		16,9-34	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
15	395 61 0055	2			DW 14x34	Scheibenrad	Disc wheel	Roue pleine	Ruota a disco	Rueda de plato
15	395 61 0025	2	wa		DW 14x34	Scheibenrad	Disc wheel	Roue pleine	Ruota a disco	Rueda de plato

BT 34/TA 41
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	395 61 0022	2		a=360		Distanztrommel	Spacer drum	Tambour d'écarte.	Tamburo distanz.	Tambor distancia
17	190 61 0012	16				Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spallam.	Tuerc.collar.esf.
18	395 61 0046	2			18,4-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
18	377 00 61 0140	2		wa	18,4-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
18	377 00 61 0142	2		wa	18,4-34 AS 8 PR	Reifen	Tyre	Pneumatique	Pneumatico	Neumático
19	395 61 0047	2			15/34 GV 38/16	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
19	377 00 61 0141	2		wa	18,4-34	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
19	377 00 61 0143	2		wa	18,4-34	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
20	377 00 61 0025	2			DW 16x34	Scheibenrad	Disc wheel	Roue pleine	Ruota a disco	Rueda de plato
					B604 =	Doppelbereifung	Double tyres	Pneus jumelés	Pneumatici doppi	Dobles neumático
					B605 =	Zwillingsbereifung	Twin tyres	Pneus jumelés	Pneumatici gemellati	Neumáticos gem

LT 32

SERVOSTATISCHE LENKUNG
 SERVOSTATIC STEERING
 DIRECTION SERVOSTATIQUE
 STERZO SERVOSTATICO
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT *

* nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
1	8100/8120 8100a/8120a	→ 05544 → 05326	Servostatische Lenkung	Servostatic steering	Direction servo-statique	Sterzo servo-statico	Dirección servo-éstatica
1.1	8100/8120 8100a/8120a	05545 → 05327 →	Servostatische Lenkung	Servostatic steering	Direction servo-statique	Sterzo servo-statico	Dirección servo-éstatica
2	8100/8120 8100a/8120a	→ 05544 → 05326	Rohrleitungsplan für servostat. Lenkung	Piping diagram for servostatic steering	Plan tuyautage pour direction servostatique	Schema tubazioni per sterzo servostatico	Esquema tuberías para dirección servoéstatica

LT 32

SERVOSTATISCHE LENKUNG
 SERVOSTATIC STEERING
 DIRECTION SERVOSTATIQUE
 STERZO SERVOSTATICO
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT *

* nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
2.2	8100/8120 8100a/8120a	05545 → 05327 →	Rohrleitungsplan für servostat. Lenkung	Piping diagram for servostatic steering	Plan tuyautage pour direction servostatique	Schema tubazioni per sterzo servostatico	Esquema tuberías para dirección servoéstatica
3			Rohrverschraubungen	Pipe unions	Tuyau racc. par vis	Raccordi a vite tub.	Uniones de tubo rosc.
4	8100/8120 8100a/8120a	→ 05544 → 05326	Lenksäule und servostatische Lenkung	Steering column and servostatic steering	Colonne direction et direction servostatique	Piantone di guida e sterzo servo-statico	Columna direcc. y dirección servo-éstatica
5	8100/8120	05545 → 337 00 47 0126	Lenksäule und servostatische Lenkung (ZF)	Steering column and servostatic steering (ZF)	Colonne direction et direction servostat. (ZF)	Piantone di guida e sterzo servo-statico (ZF)	Columna direcc. y dirección servo-éstatica (ZF)

LT 32

SERVOSTATISCHE LENKUNG
SERVOSTATIC STEERING
DIRECTION SERVOSTATIQUE
STERZO SERVOSTATICO
DIRECCION SERVO-ESTATICA

ST EYR 8100 / 8100a DT *

ST EYR 8120 / 8120a DT *

* nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
6	8100/8120	05545 → 337 00 47 0125 wa	Lenksäule und servostatische Lenkung (DANFOSS)	Steering column and servostatic steering (DANFOSS)	Colonne direction et direction servostatique (DANFOSS)	Piantone di guida e sterzo servo- statico (DANFOSS)	Column direcc. y dirección servo-estática (DANFOSS)
7	8100/8120	→ 1899 397 47 0082	Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilin. di lavoro	Cilindro hidrául.
8	8100/8120	1900 → 397 47 0131	Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilin. di lavoro	Cilindro hidrául.
9	8100a/8120a	→ 2749 377 00 47 0062	Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilin. di lavoro	Cilindro hidrául.
10	8100a/8120a	2750 → 377 00 47 0091	Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilin. di lavoro	Cilindro hidrául.

LT 32

SERVOSTATISCHE LENKUNG
SERVOSTATIC STEERING
DIRECTION SERVOSTATIQUE
STERZO SERVOSTATICO
DIRECCION SERVO-ESTATICA

ST EYR 8100 / 8100a DT *

ST EYR 8120 / 8120a DT *

* nur für Italien
solamente per Italia

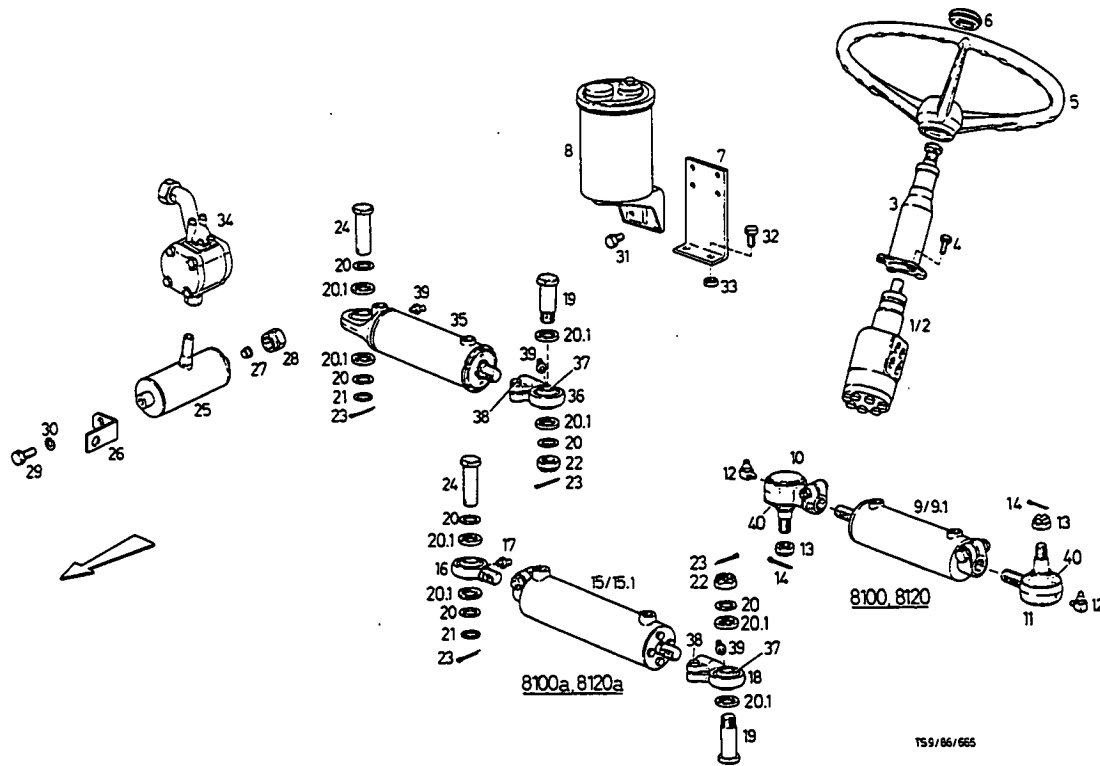
Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
11		→ 4666 295 47 0012	Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
12		4667 → 377 00 47 0131	Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
13	8100/8120		Lenkgestänge	Steering linkage	Tringle direction	Tiranteria sterzo	Varillaje direcc.
14	8100a/8120a		Lenkgestänge	Steering linkage	Tringle direction	Tiranteria sterzo	Varillaje direcc.
15	8100a/8120a	377 00 47 0076	Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilin. di lavoro	Cilindro hidrául.

STEYR 8100/8120 → 05544
 STEYR 8100a/8120a → 05326

SERVOSTATISCHE LENKUNG
 SERVOSTATIC STEERING
 DIRECTION SERVOSTATIQUE

STERZO SERVOSTATICO
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

LT 32/TA 1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 47 0072	1	8100,8120 (TA4) ZF	→3413		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
1	377 00 47 0123	1	8100,8120 (TA4) ZF	→3414		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
2	397 47 0130	1	8100a (TA4) ZF	→03538		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
2	397 47 0170	1	8120a (TA4) ZF	→03539		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
3	397 47 0112	1	(TA4) ZF			Lenksäule C	Steering column C	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
4	900 03 80 2511	3			M10x18 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	92 47 0018	1				Lenkrad	Steering wheel	Volant direction	Volante	Volante dirección
6	92 47 0019	1				Abdeckkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappello	Capuchon recubr.
7	377 00 47 0002	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
8	295 47 0012	1	→04666 (TA11) ZF			Ölbehälter C	Oil reservoir C	Réservoir d'huileC	Serbatoio olio C	Tanque aceite C
9	397 47 0082	1	→1899, (TA7)			Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr. C
9.1	397 47 0131	1	1900→, (TA8)			Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr. C
10	397 47 0179	1				Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac. esf.
10		1				Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac. esf.
11	397 47 0175	1				Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac. esf.
11		1				Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac. esf.
12	900 03 96 3115	2	8100,8120		CM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
13	900 03 87 2351	2			M18x1,5 DIN937	Kronmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
14	900 03 92 0341	2			4x32 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
15	377 00 47 0062	1	8100a,8120a, (TA9)	→2749, 1)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr. C
15.1	377 00 47 0091	1	8100a,8120a,2750 (TA10)	→....., 1)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr. C

LT 32/TA 1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	377 00 47 0110	1				Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulation	Testata articolaz.	Cabeza articulac
17	900 03 96 3106	1			AM6 DIN 71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
18	377 00 47 0144	1				Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulation	Testata articolaz.	Cabeza articulac
19	377 00 47 0133	1				Boizen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
20	680 K 75 0222	3				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
20.1	337 00 47 0103	4				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
21	900 03 93 5024	1			25 DIN 1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
22	900 03 87 2369	1			M24x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
23	900 03 92 0431	2			5x40 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
24	377 00 47 0068	1				Boizen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
25	377 00 47 0096	1				Beruhigungsbehälter	Reservoir	Réservoir	Serbatoio	Recipiente
26	337 00 47 0065	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
27	900 03 55 9562	1			L15 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
28	900 03 55 9515	1			AL15 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
29	900 03 80 2523	1			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
30	900 03 93 1120	1			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
31	900 03 80 2503	4			M10x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	900 03 80 2523	2			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 87 1305	2			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
34	-	1		*		Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
35	377 00 47 0076	1		(TA15)		Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
36	377 00 47 0144	1		(36-38)		Gelenkkopf C	Joint fitting C	Tete d'articulat. C	Testata articul. C	Cabeza articul. C
37	377 00 47 0082	1				Gelenklager	Joint bearing	Palier à rotule	Supporto articol.	Soporte articul.
38	900 03 80 2527	1			M10x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
39	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
40	397 47 0742	2				Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombbrero prot.

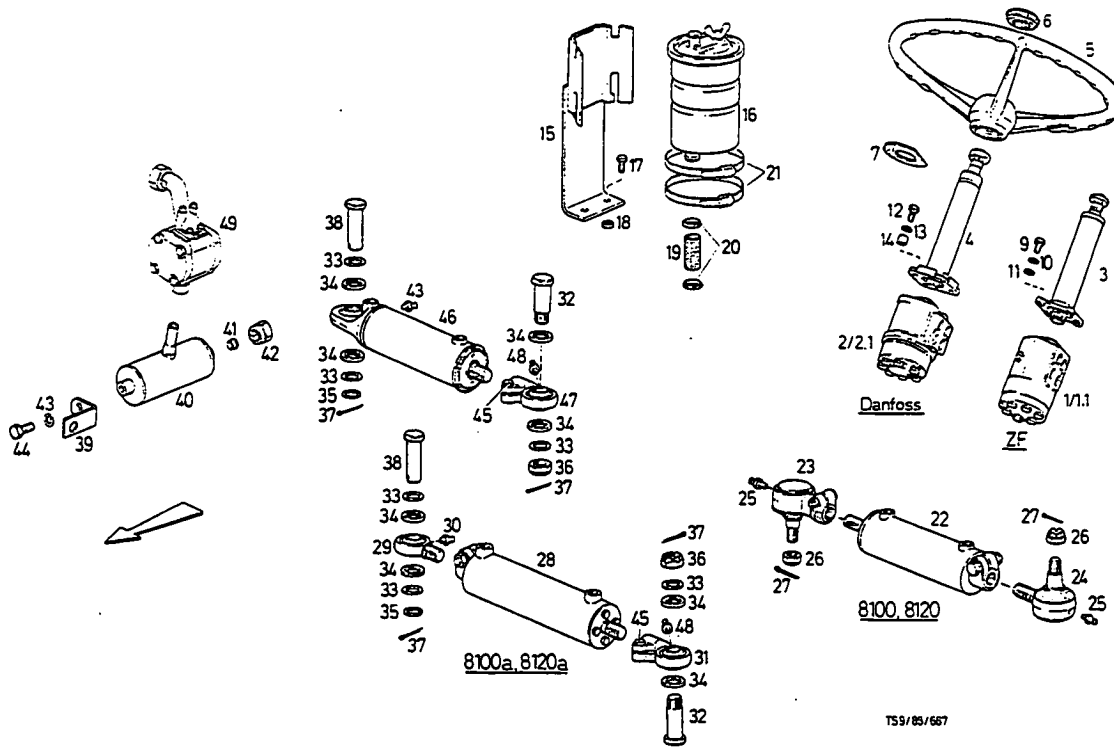
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- 1) = bei ZF-Planeten-vorderachse with planetary front axle ZF avec éssieu avant planétaire ZF con asse anteriore planetario ZF con eje delantero planetario ZF
- 2) = bei SIGE-Planeten-vorderachse with planetary front axle SIGE avec éssieu avant planétaire SIGE con asse anteriore planetario SIGE con eje delantero planetario SIGE
- *) = siehe Subregister (Motor) see sub register (engine) voir registre (moteur) vedi registro (motore) vease registro (motor)

STEYR 8100/8120 05545 → SERVOSTATISCHE LENKUNG
 STEYR 8100a/8120a 05327 → SERVOSTATIC STEERING
 DIRECTION SERVOSTATIQUE

STERZO SERVOSTATICO
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

LT 32/TA 1.1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	337 00 47 0126	1	8100	(Pos.1+3)	ZF	Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estáticaC
-	337 00 47 0125	1	8100 wa	(Pos.2+4)	DANFOSS	Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estáticaC
-	377 00 47 0137	1	8100a	(Pos.1+3)	ZF	Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estáticaC
-	377 00 47 0136	1	8100a wa	(Pos.2.1+4)	DANFOSS	Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estáticaC
1	337 00 47 0116	1		(TA5)		Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C
2	337 00 47 0119	1		(TA6)		Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C
1.1	377 00 47 0134	1				Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C
2.1	377 00 47 0135	1				Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C
3	337 00 47 0117	1		(TA5)		Lenksäule C	Steering columnC	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
4	337 00 47 0061	1		(TA6)		Lenksäule C	Steering columnC	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
5	92 47 0018	1				Lenkrad	Steering wheel	Volant direction	Capuchon prot.	Capuchon recubr.
6	92 47 0019	1				Abdeckkappe	Cap	Plaquer de fermeture de caoutchouc	Cappello	Place de cierre caucho
7	337 00 47 0086	1				Gummiabdeck-scheibe	Rubber cover plate	Plaque de fermeture de caoutchouc	Piastra di protezione di gomma	Place de cierre caucho
9	900 03 80 2438	3			M8x22 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 93 1102	3		für ZF-Lenkung	B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
11	900 03 93 0261	3			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
12	900 03 80 0529	3		für DANFOSS-Lenkung	M10x40 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 93 1122	3			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
14	586 23 0019	3				Rolle	Roller	Rouleau	Rullo	Rodillo
15	377 00 47 0122	1		04667 → (TA12)		Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
16	377 00 47 0131	1				Ölbehälter C	Oil reservoir C	Réservoir d'huileC	Serbatoio olio C	Tanque aceite C
17	900 03 80 2523	2			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
18	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	614 60 11 0063	1				Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tube di gomma	Manguera caucho

LT 32/TA 1.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	900 03 98 9301 2				25/35 N05074	Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang
21	900 03 98 9318 2				105/127 N05074	Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera mang
22	397 47 0131 1			(TA8)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr.C
23	397 47 0179 1					Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac.esf.
24	397 47 0175 1					Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articulac.esf.
25	900 03 96 3112 2				AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
26	900 03 87 2369 2				M24x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
27	900 03 92 0431 2				5x40 DIN92	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
28	377 00 47 0091 1					Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraul.	Cilindro di lav.	Cilindro hidr.
29	377 00 47 0110 1			1) (TA10)		Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulation	Testata articolaz.	Cabeza articulac.
30	900 03 96 3106 1				AM6 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccor graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
31	377 00 47 0144 1					Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulation	Testata articolaz.	Cabeza articulac.
32	377 00 47 0133 1					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
33	337 00 41 0222 3					Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Arandela tope	Spallamento
34	337 00 47 0103 4					Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
35	900 03 93 5024 1				A25 DIN1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
36	900 03 87 2389 1				M24x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
37	900 03 92 0431 2				5x40 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
38	377 00 47 0068 1					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
39	337 00 47 0065 1					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
40	377 00 47 0096 1					Beruhigungsbehälter	Reservoir	Réservoir	Serbatoio	Recipiente
41	900 03 55 9562 1				L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
42	900 03 55 9515 1				AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
43	900 03 93 1122 1				B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
44	900 03 80 2523 1				M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900 03 80 2527 1				M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	377 00 47 0076 1			2) (TA15)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr.C
47	377 00 47 0144 1					Gelenkkopf	Joint fitting	Tete d'articulat.	Testata articol.	Cabeza articul.
48	900 03 96 3112 2			*	AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
49	-					HydraulikpumpeC	Hydraulic pumpC	Pompe hydraul.C	Pompa idraulicaC	Bomba hidrául.C

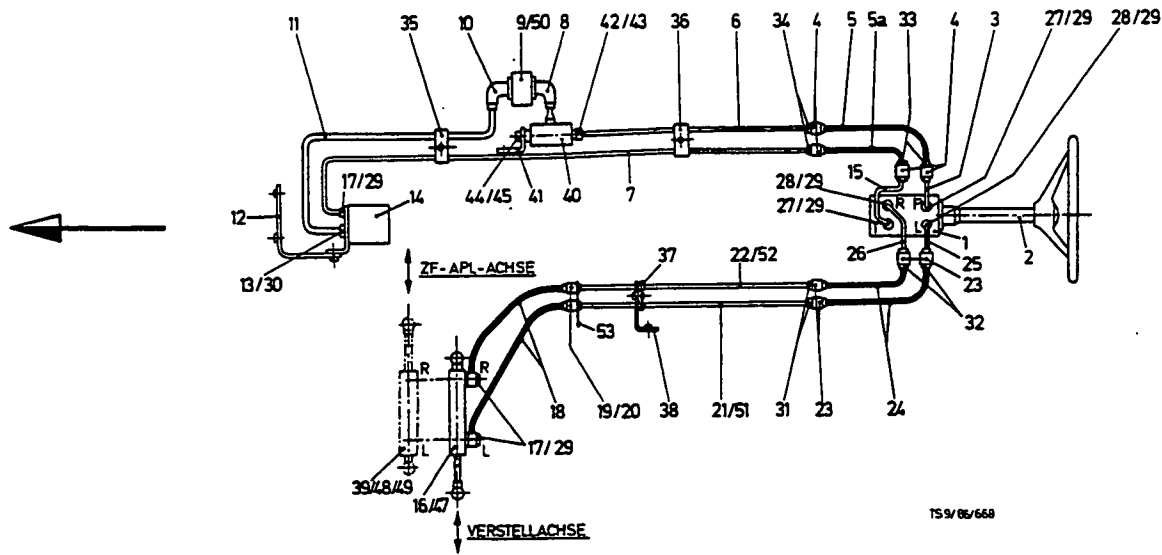
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
					1)	bei ZF-Planeten- vorderachse	with planetary front axle ZF	avec éssieu avant planétaire ZF	con asse anteriore planetario ZF	con eje delantero planetario ZF
					2)	bei SIGE-Planeten- vorderachse	with planetary front axle SIGE	avec éssieu avant planétaire SIGE	con asse anteriore planetario SIGE	con eje delantero planetario SIGE
					*)	siehe Subregister (Motor)	see sub register (engine)	voir registre (moteur)	vedi registro (motore)	vease registro (motor)

STEYR 8100/8120 → 05544
 STEYR 8100a/8120a → 05326

ROHRLEITUNGSPLAN FÜR SERVO-
 STATISCHE LENKUNG
 PIPING DIAGRAM FOR SERVOSTATIC
 STEERING
 PLAN TUYAUTAGE POUR DIRECTION
 SERVOSTATIQUE

SCHEMA TUBAZIONI PER STERZO
 SERVOSTATICO
 ESQUEMA TUBERIAS PARA
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

LT 32/TA 2



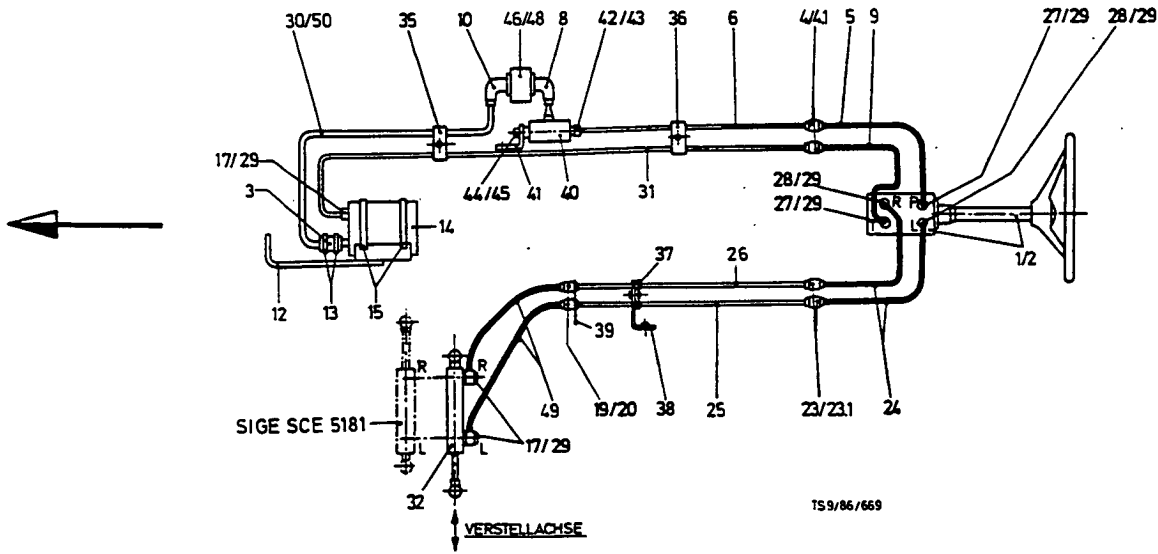
159/06/668

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(TA1)		Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C	Servostat C
2	-	1		(TA1)		Lenksäule C	Steering column C	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
3	377 00 47 0009	1			15x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
4	900 03 55 9865	4			RL15 DIN 2353	Schottverschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam.a vite	Union roscado
5	397 47 0098	1				Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
5a	397 47 0098	1		→ 3413		Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
5a	397 47 0174	1		3414 →		Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
6	377 00 47 0073	1			15x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
7	377 00 47 0007	1			15x1,5	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de ret.	Tubazione di rit.	Tuberfa retorno
7	377 00 47 0126	1		B540	15x1,5	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de ret.	Tubazione di rit.	Tuberfa retorno
8	407 13 0013	1				Flanschverschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado
9	-	1		*		Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
10	311 00 13 0012	1				Winkelsaugstutzen	Intake	Raccord aspirat.	Bocchett.di aspir.	Tubul.aspiración
11	377 00 47 0011	1			22x1,5	Saugleitung	Suction line	Conduite aspirat.	Tubaz.di aspiraz.	Tuberfa aspirac.
11	377 00 47 0125	1			22x1,5	Saugleitung	Suction line	Conduite aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspirac.
12	377 00 47 0002	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
13	900 03 96 2651	1		→ 04666	A20 DIN 7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
14	295 47 0012	1		(TA11)		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
15	377 00 47 0008	1			15x1,5	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de ret.	Tubazione di rit.	Tuberfa retorno
16	397 47 0082	1		8100,8120, → 1899 (TA1-Pos.9)		Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Cilindro di lav.	Cilindro hidr.
17	900 03 96 2632	3			A13 DIN 7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
18	397 47 0099	2				Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
19	900 03 55 9563	2			L12 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
20	900 03 55 9514	2			AL12 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme

LT 32/TA 2
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	377 00 47 0006	1	}	→ 03573	12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
22	377 00 47 0005	1			12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
23	900 03 55 9864	4			RL12 DIN 2353	Schottverschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado
24	397 47 0063	2				Höchstdruckschlauch	High pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
25	377 00 47 0004	1		l	12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
26	377 00 47 0003	1		r	12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
27	900 03 55 9868	2			CL15 DIN 2353	Verschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado
28	390 47 0038	2				Einschraubverschraubung	Threaded union	Raccord vissé	Collegam. a vite	Union roscado
29	900 03 09 8021	10			A18x24 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
30	900 03 09 8031	2			A26x31 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
31	900 03 93 0311	2			A19 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
32	900 03 87 1547	2			M18x1,5 DIN936	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona
33	900 03 87 1568	2			M22x1,5 DIN936	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona
34	900 03 93 0331	2			A23 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Tuerca
35	80 73 0149	2				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
36	188 73 0187	2				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
37	337 00 47 0019	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
38	337 00 47 0020	1				Schellenträger	Clip carrier	Support de collier	Supp. di collare	Porta-abrazad.
39	377 00 47 0062	1		8100a,8120a, → 2749 (TA1-Pos.15)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraulique C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
40	377 00 47 0096	1				Beruhigungshälter	Reservoir	Réservoir	Serbatoio	Tanque
41	337 00 47 0065	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
42	900 03 55 9562	1			L15 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
43	900 03 55 9515	1			AL15 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
44	900 03 80 2523	1			M10x25 DIN 933	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
45	900 03 93 1122	1			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
47	397 47 0131	1		8100,8120, 1900 → (TA1-Pos.9a)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraulique C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
48	377 00 47 0091	1		8100a,8120a, 2750 → (TA1-Pos.15a)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraulique	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
49	377 00 47 0076	1		8100a,8120a, ... → (TA1-Pos.35) (*)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraulique	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
50	-	1				Hydraulikpumpe C	Hydraulic pump C	Pompe hydr. C	Pompa idraul. C	Bomba hidr. C
51	377 00 47 0120	1	}	→ 03574	12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
52	377 00 47 0119	1			12x1,5	Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
53	377 00 47 0108	1				Lasche	Connecting plate	Eclisse	Eclisa	Ganascia
					B540 =	bei Ausführung mit Tropenkühler	with tropical radiator	avec radiateur p. régions tropicales	con radiatore il tropici	con radiador para los tropicos
					*) =	siehe Subregister (Motor)	see sub register (engine)	voir registre (moteur)	vedi registro (motore)	vease registro (motor)



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(TA1.1)		Servostat	Servostat	Servostat	Servostat	Servostat
2	-	1		(TA1.1)		Lenksäule C	Steering column C	Colonne direct.C	Piantone di g.	Columna dir.C
3	614 60 11 0063	1		04667 →		Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutchouc	Tubo fless. gomma	Manguera caucho
4	900 03 55 9475	2			AL15 DIN3910	Schottstutzen	Two-way connec.	Ajutage	Raccordo	Racor mamparo
3.1	900 03 87 1018	2			M18x1,5 DIN80705	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	397 73 0116	1				Höchstdruck- schlauch	Highest-pressure hose	Tuyau extreme pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
6	377 00 47 0140	1			15x1030	Druckleitung	Pressure line	Conduite pression	Tubazione press.	Tuberfa presión
7	377 00 47 0126	1			15x2250	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de retour	Tubazione ritorno	Tuberfa retorno
8	407 13 0013	1				Flanschver- schraubung	Flange screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	A tornillamiento
9	337 00 47 0188	1				Niederdruck- schlauch	Low-pressure hose	Conduite bas pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
10	311 00 13 0012	1				Winkelsaugstutzen	Angular intake manifold	Raccord d'aspi- ration angulaire	Bocchettone di aspi- razione angolare	Tubulad. de aspi- ración angular
12	377 00 47 0122	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
13	900 03 98 9301	2			25/35	Schlauchbinder	Hose fastener	Ruban serrage	Fascetta per t. fl.	Atamanguera
14	377 00 47 0131	1				Ölbehälter	Oil tank	Réservoir d'huile	Seratoio olio	Tanque aceite
15	900 03 98 9318	2			105/127	Schlauchbinder	Hose fastener	Ruban serrage	Fascetta per tubo flessibile	Atamanguera flessibile
17	900 03 96 2632	3			A13 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cave	Tornillo hueco
19	900 03 55 9563	2			L12 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anillo tagliento	Anillo cortante
20	900 03 55 9514	2			AL12 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
23	900 03 55 9474	2			AL12 DIN3910	Schottstutzen	Two-way connec.	Ajutage	Raccordo	Racor mamparo
3.1	900 03 87 1016	2			M16x1,5 DIN80705	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	337 00 47 0189	2				Höchstdruck- schlauch	Highest-pressure hose	Tuyau extreme pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión

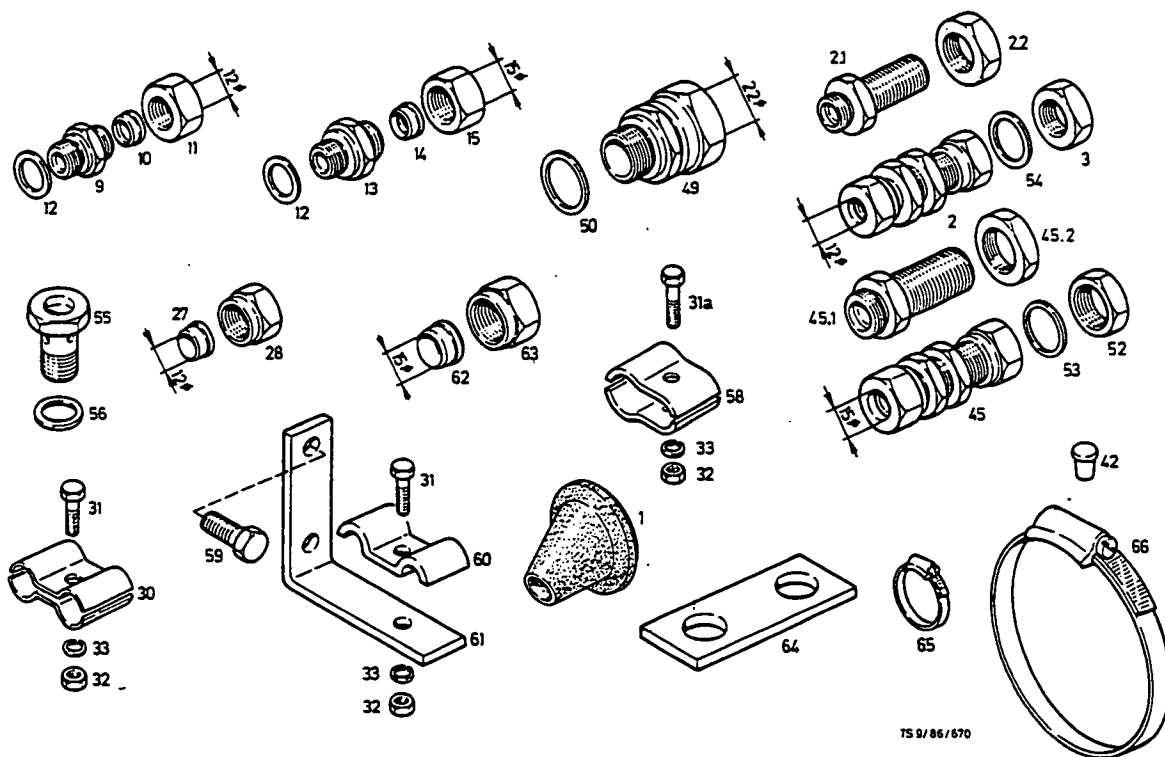
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
25	377 00 47 0120	1			12x1250	Druckleitung	Pressure line	Conduite pression	Tubazione press.	Tuberfa presión
26	377 00 47 0119	1			12x1250	Druckleitung	Pressure line	Conduite pression	Tubazione press.	Tuberfa presión
27	900 03 55 9494	2			L15 DIN3901	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
28	390 47 0039	2				Einschraubstutzen	Screw-in plug	Tubulure à vis	Raccordo avvitab.	Tubulad. enroscada
29	900 03 09 8021	10			A18x24 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
30	377 00 47 0130	1	04667 →		22x1020	Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspirat.	Tubazione aspir.	Tuberfa aspir.
31	377 00 47 0141	1			15x2100	Rücklaufleitung	Return line	Conduite de retour	Tubazione ritorno	Tuberfa ritorno
32	397 47 0131	1	8100/8120			Arbeitszylinder	Ram cylinder	Vérin hydraulique	Mertinetto	Cilindro hidráulic
35	80 73 0149	2				Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
36	188 73 0187	2				Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
37	337 00 47 0019	1				Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
38	337 00 47 0020	1				Schellenträger	Clamp carrier	Support collier	Supporto collare	Soporte abrazade:
39	377 00 47 0108	1				Lasche	Catch	Dispositif	Copriunto	Brida
40	377 00 47 0096	1				Beruhigungsbehälter	Calming reservoir	Réservoir	Serbatoio	Recipiente
41	337 00 47 0065	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
42	900 03 55 9562	1			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
43	900 03 55 9515	1			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
44	900 03 80 2523	1			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900 03 93 1120	1			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
46	-	1		*)		Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
48	-	1		*)		Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
49	397 47 0099	2				Höchstdruckschlauch	Highest-pressure hose	Tuyau extreme pressure	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
50	377 00 47 0132	1		04667 → 1)		Saugleitung	Suction line	Conduite aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspiración

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
					1)	B540/bei Ausführung mit Tropenkühler	B540/with tropical radiator	B540/avec radiateur p. régions tropicales	B540/con radiatore il tropici	B540 con radiador para los tropicos
					*)	siehe Subregister (Motor)	see sub register (engine)	voir registre (moteur)	vedi registro (motore)	vease registro (motor)

ROHRVERSCHRAUBUNGEN
PIPE UNIONS
TUYAU RACC. PAR VIS

RACCORDI A VITE TUB.
UNIONES DE TUBO ROSC.

LT 32/TA 3



TS 9/86/670

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 69 -050					Tülle	Grommet	Douille	Bussola	Funda
2	900 03 55 9864		→		RL12 DIN 2353	Schottverschraubung C	Threaded union C	Raccord vissé C	Collegam.a viteC	Union roscado C
2.1	900 03 55 9474		→		AL12 DIN3910	Schottstutzen	Two-way connec.	Ajutage	Raccordo	Racor mamparo
2.2	900 03 87 1016		→		M16x1,5 DIN80705	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
3	900 03 87 1547				M18x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	390 47 0039					Einschraubstutzen	Screw-in nipple	Tubulure à vis	Raccordo avvitab.	Tubulad.enroscac
10	900 03 55 9563				L12 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
11	900 03 55 9514				AL12 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
12	900 03 09 8021				A18x24 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
13-15	803 01 03 0031			15 β		Einschraubverschraubung C	Threaded union C	Raccord vissé C	Collegam.a viteC	Union roscadoC
13	803 01 03 0032					Einschraubstutzen	Screw-in nipple	Tubulure à vis	Raccordo avvitab.	Tubulad.enroscac
14	188 73 0177					Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
15	188 73 0178					Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
27	900 03 55 9563				L12 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
28	900 03 55 9514				AL12 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
30	188 73 0187					Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
31	900 03 80 2336				M6x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31a	900 03 80 0334				M6x30 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	900 03 87 1232				M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
33	900 03 93 1082				B6 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
42	990 00 52 0096 18					Schutzkappe für Schmiernippel	Cap for lube fitting	Capuchon protect. p.racc.graisseur	Cappa di prot.per ingrassatore	Sombrerete prot. p.niple lubric.

LT 32/TA 3
1986 - 12

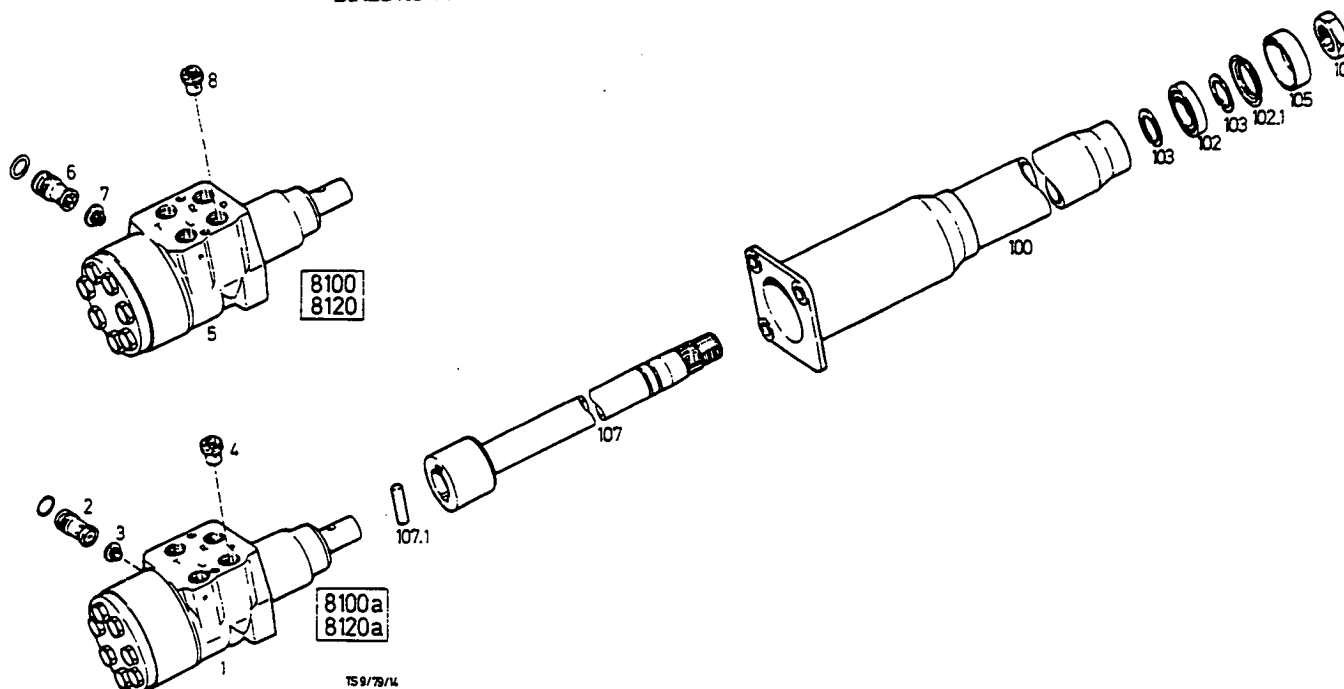
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
45	900 03 55 9865		→		RL15 DIN 2353	Schottverschraubung C	Threaded union C	Raccord vissé C	Collegam.a viteC	Union roscado C
45.1	900 03 55 9475		} →		AL15 DIN3910	Schottstutzen	Two-way connec.	Ajutage	Raccordo	Racor mamparo
45.2	900 03 87 1018			M18x1,5 DIN80705	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	
49	900 03 55 9871				CL22 DIN 2353	Einschraubverschraubung C	Threaded union C	Raccord vissé C	Collegam.a viteC	Union roscado C
50	900 03 09 8031				A26x31 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
52	900 03 87 1568				M22x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
53	900 03 93 0331				A23 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
54	900 03 93 0311				A19 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
55	900 03 96 2532				A13 DIN 7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
56	900 03 09 8021				A18x24 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
58	80 73 0149 2					Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
59	900 03 80 2424				M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
60	337 00 47 0019					Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
61	337 00 47 0020					Schellenträger	Clip carrier	Support de collier	Supp. di collare	Porta-abrazad.
62	900 03 55 9562				L15 DIN 3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
63	900 03 55 9515				AL15 DIN 3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
64	377 00 47 0108 1					Lasche	Connecting plate	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
65	900 03 98 9301				25/35 N05074	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera man.
66	900 03 98 9318				105/127 N05074	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera man.

STEYR 8100/8120 → 05544
 STEYR 8100a/8120a → 05326

LENKSÄULE UND
 SERVOSTATISCHE LENKUNG
 STEERING COLUMN AND
 SERVOSTATIC STEERING
 COLONNE DIRECTION ET
 DIRECTION SERVOSTATIQUE

PIANTONE DI GUIDA E
 STERZO SERVOSTATICO
 COLUMNA DIRECCION Y
 DIRECCION SERVO-ESTATICA

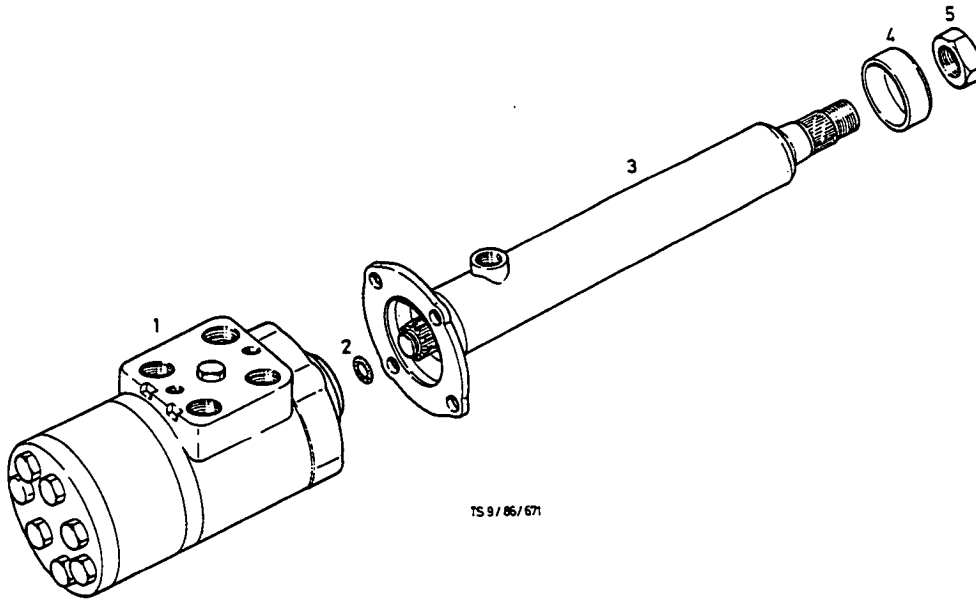
LT 32/TA 4



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	397	47 0130	1	8100a → ZF		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
-	192	47 0764	1	8120a →		Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizione C	Lote juntas C
-	192	47 0747	1			Kleinteilesatz C	Set of parts C	Lot de pièces C	Serie ricambi C	Lote piezas C
2	192	47 0763	1			Ventileinsatz C	Valve insert	Elément soupape	Gabbia della válv.	Elemento válv.
3	192	47 0765	1			Siebfilter	Strainer	Filtre-tamis	Filtre a rete me.	Filtro tamiz
4	192	47 0756	1			Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Válv. di non rit.	Válv. de retención
1	397	47 0170	1	8100a, 8120a, ... → ZF		Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
-	-	-	1	KE		Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizione C	Lote juntas C
-	-	-	1	KE		Kleinteilesatz C	Set of parts C	Lot de pièces C	Serie ricambi C	Lote piezas C
2	-	-	1	KE		Ventileinsatz C	Valve insert	Elément soupape	Gabbia della válv.	Elemento válv.
3	-	-	1	KE		Siebfilter	Strainer	Filtre-tamis	Filtre a rete me.	Filtro tamiz
4	-	-	1	KE		Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Válv. di non rit.	Válv. de retención
5	377 00 47 0072	1	8100, 8120, → 3413			Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
-	192	47 0764	1			Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizione C	Lote juntas C
-	192	47 0747	1			Kleinteilesatz C	Set of parts C	Lot de pièces C	Serie ricambi C	Lote piezas C
6	192	47 0763	1			Ventileinsatz C	Valve insert	Elément soupape	Gabbia della válv.	Elemento válv.
7	192	47 0765	1			Siebfilter	Strainer	Filtre-tamis	Filtre a rete me.	Filtro tamiz
8	192	47 0756	1			Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Válv. di non rit.	Válv. de retención
5	377 00 47 0123	1	8100, 8120a, 3414 → ZF			Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
-	-	-	1	KE		Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizione C	Lote juntas C
-	-	-	1	KE		Kleinteilesatz C	Set of parts C	Lot de pièces C	Serie ricambi C	Lote piezas C

LT 32/TA 4
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6	192	47 0763	1			Ventileinsatz	Valve insert	Elément soupape	Gabbia della vâlv.	Elemento vâlv.
7	-		1	KE		Siebfilter	Strainer	Filtre-tamis	Filte a rete me.	Filtro tamiz
8	-		1	KE		Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Vâlv. di non rit.	Vâlv. de retenci
100-107.1										
397	47 0112	1				Lenksäule C	Steering columnC	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
102	192	47 0745	1			Kugellager	Ball bearing	Roulem. à billes	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas
102.1192	47 0748	1				Abdeckscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
103	192	47 0750	2			V-Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
105	192	47 0749	1			Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombrerete prot
106	900 03	87 1547	1		M18x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
107	397	47 0727	1			Lenkspindel	Steering spindle	Arbre de direction	Albero dello ster.	Husillo direccidr
107.1192	47 0751	1				Walze	Roller	Rouleau	Rullo	Rodillo



TS 9 / 86 / 671

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	337 00 47 0116	1	8100 8120			Servostatische Lenkung C	Servostatic steering ring C	Direction servo- statique C	Sterzo servo- statico C	Dirección servo-estáticaC
2	337 00 47 0732	1			12,5x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
3	337 00 47 0117	1				Lenksäule	Steering column	Colonne direct.	Piantone di g.	Columna dir.
4	192 47 0749	1				Schutzkappe	Protective cap	Capuchon prot.	Cappa protett.	Caperuza prot.
5	900 03 87 1547	1			M18x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

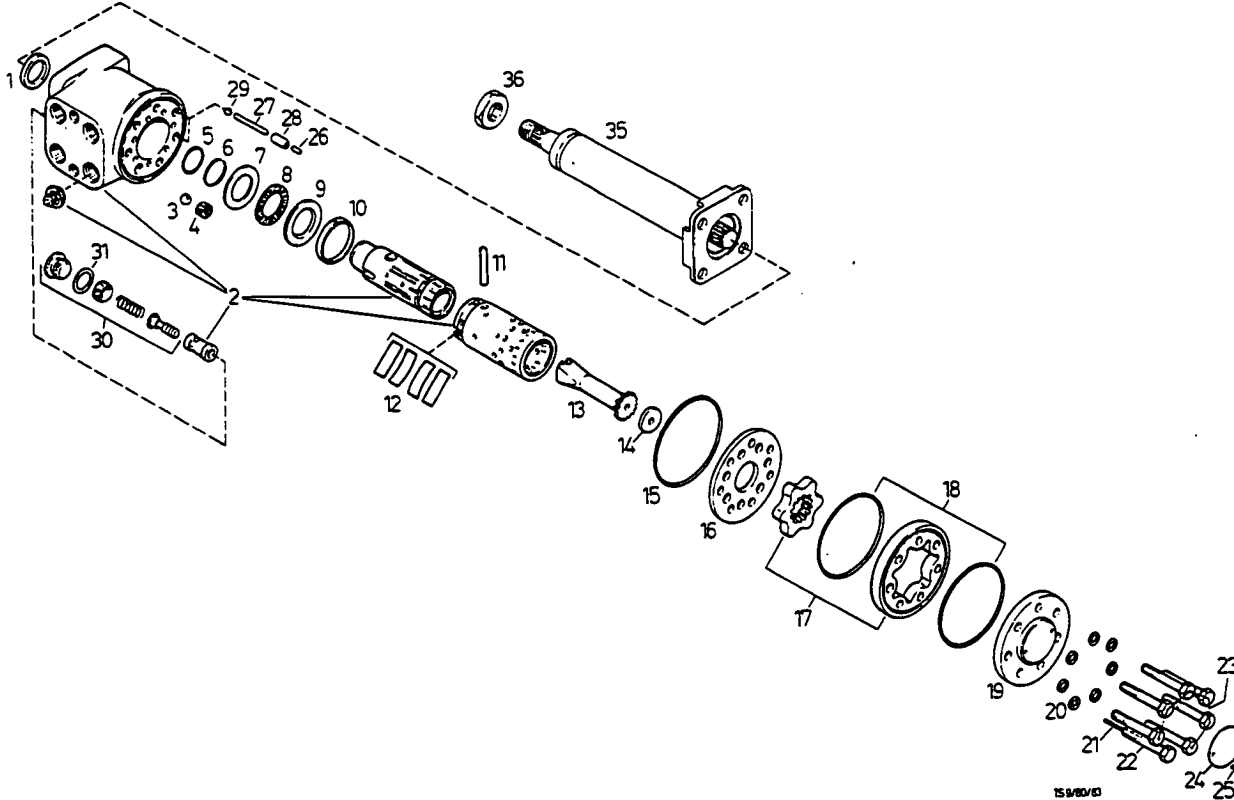
STEYR 8100 } 05545 →
 STEYR 8120 }

DANFOSS - LENKEINHEIT
 DANFOSS STEERING UNIT
 DIRECTION DANFOSS

STERZO DANFOSS
 DIRECCION DANFOSS

LT 32/TA 6

337 00 47 0125 wa



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	337 00 47 0125					Servostatische Lenkung C	Servostatic steering C	Direction servo-statique C	Sterzo servo-statico C	Dirección servo-estática C
-	337 00 47 0119 1			(1-31) Danfoss		Lenkeinheit C	Steering unit C	Direction C	Sterzo C	Dirección C
-	337 00 47 0702 1			(1,5,15,18,20)		Dichtungssatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizioni C	Lote juntas C
1	337 00 47 0701 1					Staubdichtungsring	Dust sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
2	-	1		KE		Gehäuse C	Housing C	Carter C	Scatola C	Cárter C
3	-	1		KE, 8,5 Ø		Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
4	-	1		KE		Gewindebuchse	Threaded bush	Douille fileté	Boccola filettata	Casquillo roscado
5	-	1		KE	25,12x1,78,	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
6	-	1		KE		Kin-Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
7,8,9	-	1		KE		Nadellager mit Laufscheiben	Needle bearing with discs	Roul. à aiguilles avec rondelles	Cuscini a rullini con rosette	Cojinete agujas con discos
10	-	1		KE		Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
					39,6x1,9x4,5					
11	-	1		KE		Zapfen	Pin	Tenon	Nocciolo	Mundón
12	-	1		KE		Neutralstellungs-federnsatz	Spring assembly	Jeu de ressorts	Serie di molle	Lote resortes
13	-	1		KE		Kardanwelle	Shaft	Arbre	Albero	Arbol
14	-	1		KE		Distanzstück	Spacer	Pièce d'écartem.	Pezzo distanziale	Pieza distanciari
15	-	1			8,5x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
16	-	1		KE		Verteilerplatte	Distributor plate	Plaque de distr.	Piastra del distr.	Placa distribución
17	-	1		KE		Zahnradatz	Set of gears	Jeu de pignons	Serie di ingranag.	Lote ruedas dent
18	-	2		KE	75,92x1,78	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
19	-	1		KE		Enddeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
20	-	7		KE	684x2481, 8,2x11,9x1,0	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

LT 32/TA 6
 1986 - 12

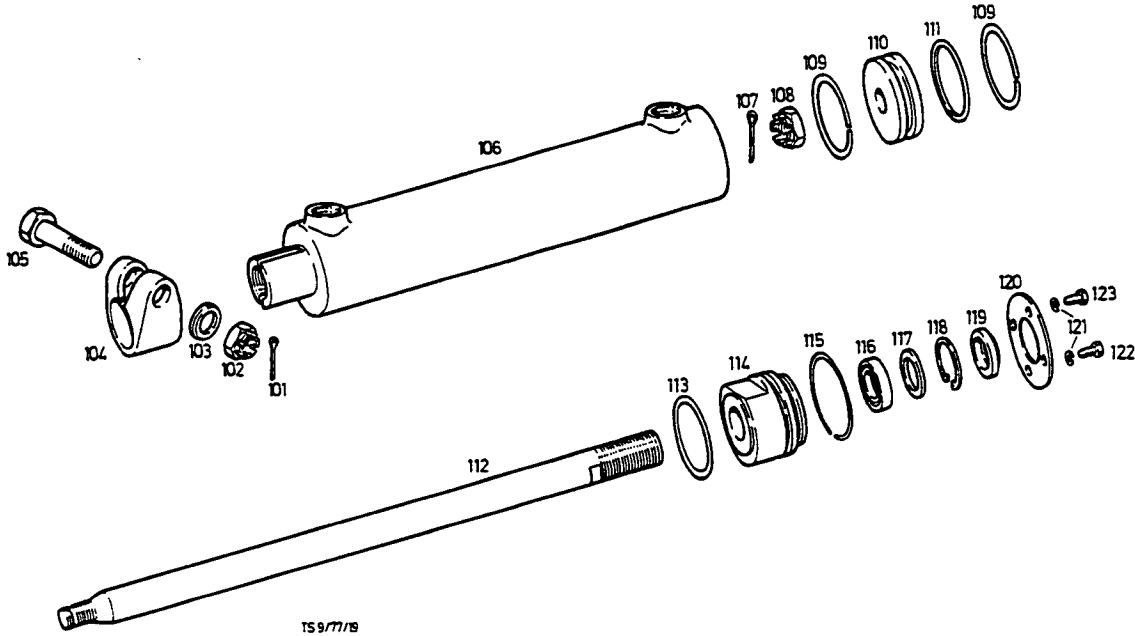
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	-	1		KE		Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeur	Spina tenditore	Perno tensión
22	-	1		KE		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	-	6		KE		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
24	-	1		KE		Schild	Plate	Plaque	Targa	Rótulo
25	-	2		KE		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
26	-	2		KE, 3,0,1=10 mm		Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeur	Spina tenditore	Perno tensión
27	-	2		KE, 3,0,1=40 mm 150-4041		Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeur	Spina tenditore	Perno tensión
28	-	2		KE		Buchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
29	-	2		KE		Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
30	337 00 47 0703	1		(30,31)		Überströmventil	Overflow valve C	Soup. décharge C	Valv.troppopienoC	Válv.rebosam.C
31	-	1		KE		Dichtungsring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
35	337 00 47 0061	1		(35,36)		Lenksäule C	Steering columnC	Colonne direct.C	Piantone di g.C	Columna dir.C
36	900 03 87 1547	1			M18x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

STEYR 8100 } → 1899
 STEYR 8120 }
 397 47 0082

ARBEITSZYLINDER
 RAM CYLINDER
 VERIN HYDRAULIQUE

CILINDRO DI LAVORO
 CILINDRO HIDRAULICO

LT 32/TA 7



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
101-123										
	397	47 0082	1	8100	ZF	Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul.C	Cilindro di lav.C	Cilindro hidr.C
				8120						
	397	47 0739	1	→		Dichtsatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
	397	47 0747	1	..... →		Dichtsatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
101	900 03	92 0241	1		3x30 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
102	900 03	87 2343	1		M14x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
103	900 03	93 0291	1		15 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
104	397	47 0737	1	(101-105)		Schelle C	Clip C	Collier C	Collare C	Abrazadera C
105	397	47 0741	1		M14x1,5x65S DIN 960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
106	-		1			Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
107	900 03	92 0351	1		4x40 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
108	900 03	87 2359	1		M20x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
109	397	47 0728	2		1)	Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
110	397	47 0729	1	→		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
111	397	47 0730	1	*)		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
109	-		2			Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
110	397	47 0746	1	2)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
111	-		1			Dichtring	Washer	Bague d'étanché.	Anello di tenuta	Anillo de junta
112	397	47 0731	1			Kolbenstange	Piston rod	Tube de plongeur	Stelo dello stant.	Biela pistón
113	614	13 0725	1			O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
114	397	47 0732	1			Kolbenstangenführung	Piston guide	Guide piston	Guida stantuffo	Guía pistón
115	397	47 0733	1			Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
116	397	47 0738	1			Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.c.sca.	Anillo ranurado
117	397	47 0734	1			Stützscheibe	Shim	Rondelle d'appui	Rosetta di appog.	Arandela apoyo
118	900 03	93 4190	1		38x1,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
119	397	47 0735	1			Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
120	397	47 0736	1			Deckscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
121	900 03	93 1062	4		B5 DIN 127	Federring	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica

LT 32/TA 7
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
122	900 03 80 2216 2				M5x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
123	397 47 0740 2				M5x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

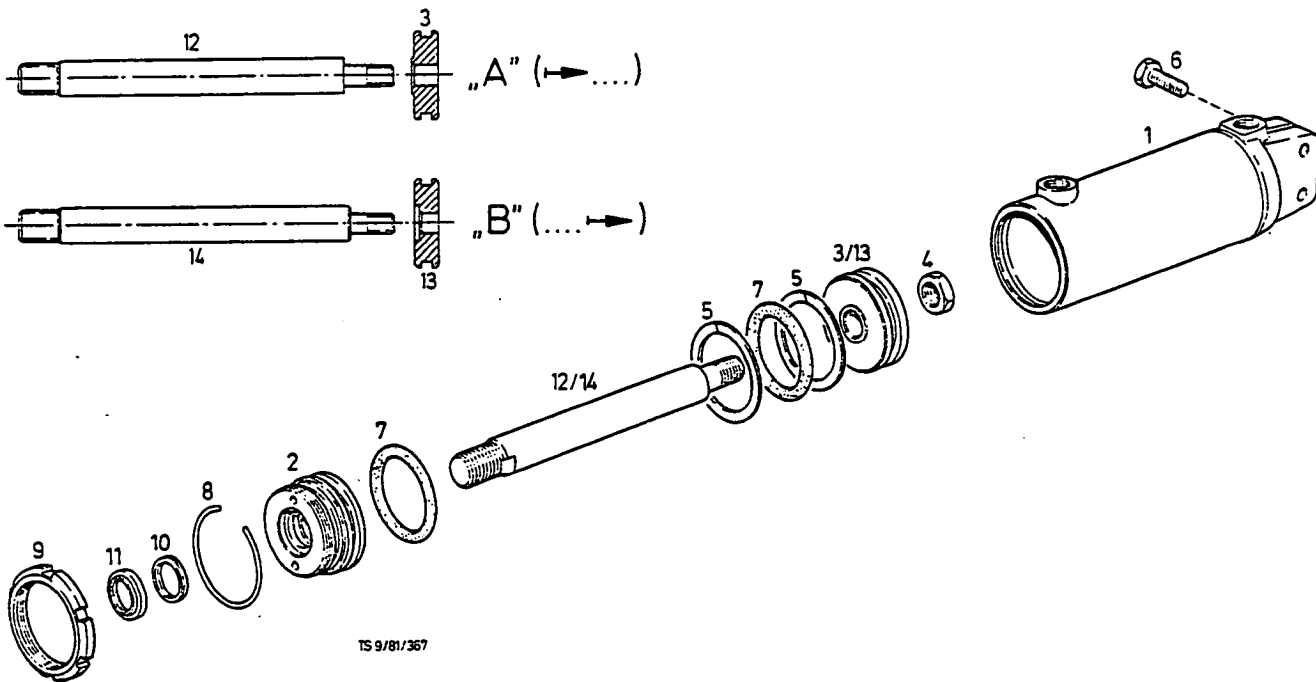
- 1) = Nutbreite 8,7 mm (Rechteck-Dichtring)
 Slot width 8,7 mm (rectangular sealing ring)
 Largeur de gorge 8,7 mm (joint d'étanchéité rectangulaire)
 Scanalatura larghezza 8,7 mm (anello di tenuta fascia elastica)
 Ranura grueso 8,7 mm (junta anular secc. rectang.)
- 2) = Nutbreite 10,7 mm (Trapez-Dichtring)
 Slot width 10,7 mm (trapezoidal sealing ring)
 Largeur de gorge 10,7 mm (joint d'étanchéité trapez.)
 Scanalatura larghezza 10,7 mm (anello di tenuta trapezoidal)
 Ranura grueso 10,7 mm (junta anular secc. trapez.)
- *) = Im Dichtungssatz 397 47 0747 enthalten.
 Included in sealing set 397 47 0747.
 Contenir dans jeu de joints 397 47 0747

STEYR 8100 } 1900 →
 STEYR 8120 }
 397 47 0131

ARBEITSZYLINDER
 RAM CYLINDER
 VERIN HYDRAULIQUE

CILINDRO DI LAVORO
 CILINDRO HIDRAULICO

LT 32/TA 8



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	397 47 0131	1		(1-12) (70 ø x 160)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul.C	Cilindro di lav.C	Cilindro hydr.C
1	397 47 0132	1				Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
2	377 00 47 0084	1				Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage	Pezzo di guida	Pieza de guía
3	377 00 47 0083	1		→ 1899 1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
4	900 03 87 1349	1		M18x1,5 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	377 00 47 0088	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di app.	Anillo apoyo
6	900 03 80 0521	2		M10x35 DIN931		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
7	377 00 47 0081	2		59,2x5,7		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	900 03 93 6071	1		B70 DIN 7993		Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
9	900 03 88 1364	1		M65x1,5 DIN 70852		Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainuré	Ghiera	Tuerca ranurada
10	377 00 47 0086	1				Stangendichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
11	377 00 47 0087	1				Schmutzabweiser	Dirt scraper	Decrottoir	Raschiatore	Raspador sucieda
12	397 47 0135	1		→ 1899 1)		Kolbenstange	Piston rod	Tube de piston	Stelo dello stant.	Biela pistón
13	377 00 47 0117	1		1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
14	397 47 0178	1		1900 → 1)		Kolbenstange	Piston rod	Tige de plongeur	Stelo dello stant.	Biela pistón

1)

Ist im Arbeitszylinder die Ausführung "A" (Pos. 3,12) eingebaut, soll im Reparaturfall auf die Ausführung "B" umgebaut werden! (Pos. 13,14 gemeinsam austauschen).

When execution "A" (pos. 3,12) is built in in ram cylinder, then you have to build in execution "B" in case of repair (change together pos. 13,14).

Quand exécution "A" (pos. 3,12) est montée dans le vérin hydraulique, puis il faut que monter l'exécution "B" en cas de réparation (échanger en commun pos. 13,14).

Quando montado l'esecuzione "A" (pos. 3,12) nel cilindro di lavoro, montare in caso di riparazione l'esecuzione "B" (pos. 13,14 cambiare insieme).

En caso de que sea montado la ejecucion "A" (pos. 3,12) en el cilindro de trabajo, montar en caso de reparación la ejecucion "B" (pos. 13,14 cambiar en conjunto).

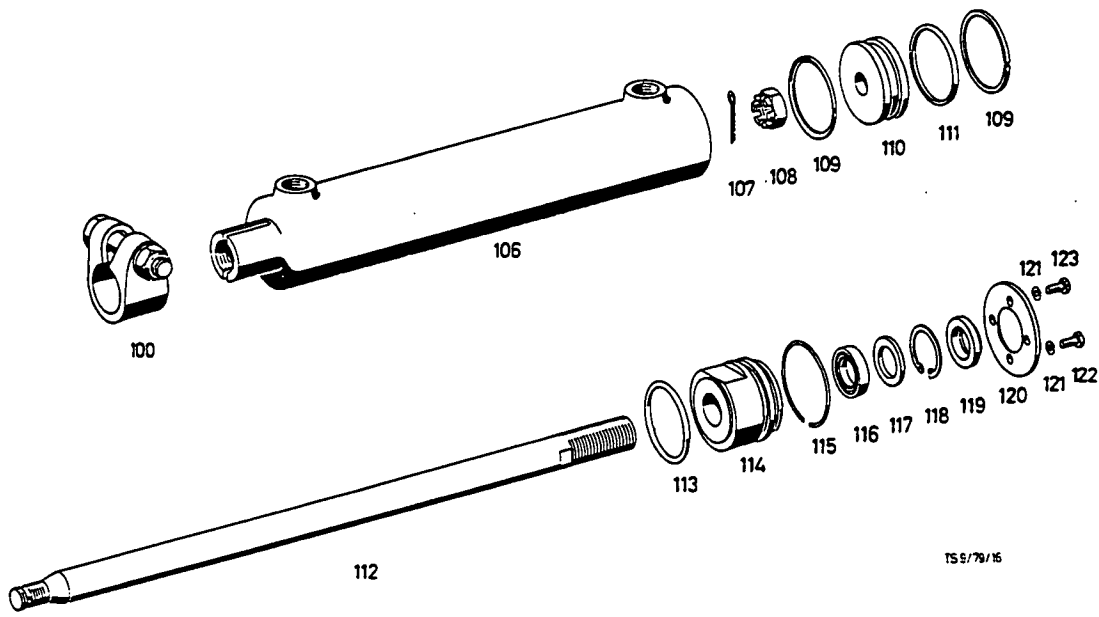
LT 32/TA 8
 1986 - 12

STEYR 8100a }
 STEYR 8120a } → 2749
 377 00 47 0062

ARBEITSZYLINDER
 RAM CYLINDER

CILINDRO DI LAVORO
 CILINDRO IDRAULICO

LT 32/TA 9



TSS/79/16

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 47 0062	1	8100a	(100-123)	ZF	Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydraul. C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
30	-	1	8120a	KE		Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
36	-	1		KE		Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
37	900 03 92 0351	1			4x40 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
38	900 03 87 2359	1			M20x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
39	397 47 0728	2				Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
10	397 47 0729	1		1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
11	397 47 0730	1		*)		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
39	-	2				Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
10	397 47 0746	1		2)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
11	-	1		*)		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
12	377 00 47 0701	1				Kolbenstange	Piston rod	Tube de piston	Stelo dello stant.	Bielra pistón
13	614 13 0725	1			60x3,5B DIN3770	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A. di ten.sez.cir.	Anillo junta red.
14	397 47 0732	1				Führung	Guide	Guide	Guida	Gufa
15	397 47 0733	1				Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
16	397 47 0738	1				Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.c.sca.	Anillo ranurado
17	397 47 0734	1				Stützscheibe	Shim	Rondelle d'appui	Rosetta di appog.	Arandela apoyo
18	900 03 93 4190	1			38x1,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
19	397 47 0735	1				Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
20	397 47 0736	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
21	900 03 93 1062	4			B5 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
22	900 03 80 2216	2			M5x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
23	397 47 0740	2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
-	397 47 0739	1		→		Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints C	Serie guarnizione C	Lote juntas C
-	397 47 0741	1		→		Dichtsatz C	Sealing set C	Jeu de joints	Serie guarniz. C	Lote juntas C
-	-	1		→		Kleinteilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie ricambi	Lote piezas

LT 32/TA 9
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

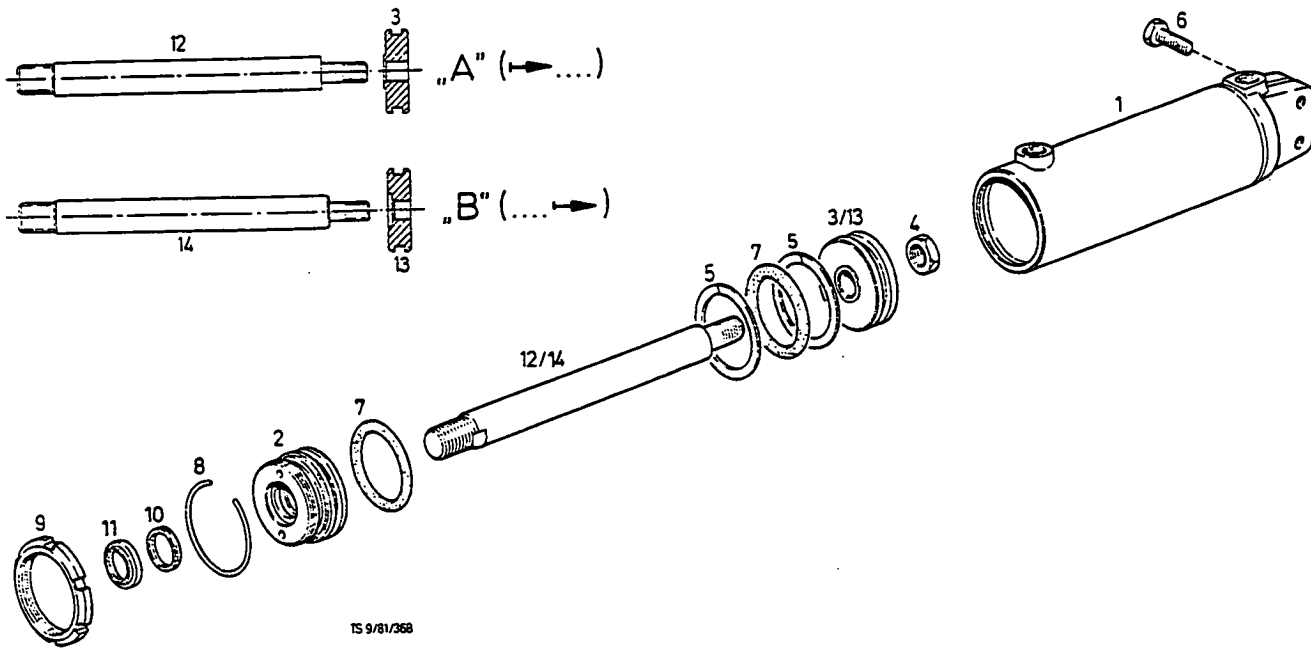
- 1) = Nutbreite 8,7 mm (Rechteck-Dichtring)
 Slot width 8,7 mm (rectangular sealing ring)
 Largeur de gorge 8,7 mm (joint d'étanchéité rectangulaire)
 Scanalatura larghezza 8,7 mm (anello di tenuta fascia elastica)
 Ranura grueso 8,7 mm (junta anular secc. rectang.)
- 2) = Nutbreite 10,7 mm (Trapez-Dichtung)
 Slot width 10,7 mm (trapezoidal sealing ring)
 Largeur de gorge 10,7 mm (joint d'étanchéité trapez.)
 Scanalatura larghezza 10,7 mm (anello di tenuta trapezoidal)
 Ranura grueso 10,7 mm (junta anular secc. trapez.)
- *) = Im Dichtungssatz 397 47 0747 enthalten.
 Included in sealing set 397 47 0747.
 Contenir dans jeu de joints 397 47 0747.

STEYR 8100a
STEYR 8120a } 2750
377 00 47 0091

ARBEITSZYLINDER
RAM CYLINDER
VERIN HYDRAULIQUE

CILINDRO DI LAVORO
CILINDRO HIDRAULICO

LT 32/TA 10



TS 9/81/368

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 47 0091	1		(1-12) (70 ϕ x 200)		Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydr. C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
1	377 00 47 0092	1				Zylinder	Cylinder	Cylindre	Cilindro	Cilindro
2	377 00 47 0084	1				Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage	Pezzo di guida	Pieza de guía
3	377 00 47 0083	1		→ 1899 1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
4	900 03 87 1349	1		M18x1,5 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	377 00 47 0088	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di app.	Anillo apoyo
6	900 03 80 0521	2		M10x35 DIN 931		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	377 00 47 0081	2		59,2x5,7		Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	900 03 93 6071	1		B70 DIN 7993		Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
9	900 03 88 1364	1		M65x1,5 DIN 70852		Nut.mutter	Grooved nut	Ecrou rainuré	Ghiera	Tuerca ranurada
10	377 00 47 0086	1				Stangendichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
11	377 00 47 0087	1				Schmutzabstreifer	Dirt scraper	Decrottoir	Raschiatore	Raspador sucieda
12	377 00 47 0094	1		→ 1899 1)		Kolbenstange	Piston rod	Tube de piston	Stelo dello stant.	Biela pistón
13	377 00 47 0117	1		1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
14	377 00 47 0127	1		→ 1900 1)		Kolbenstange	Piston rod	Tige de plongeur	Stelo dello stant.	Biela pistón

1)

Ist im Arbeitszylinder die Ausführung "A" (Pos. 3,12) eingebaut, soll im Reparaturfall auf die Ausführung "B" umgebaut werden! (Pos. 13,14 gemeinsam austauschen).

When execution "A" (pos. 3,12) is built in in ram cylinder, then you have to build in execution "B" in case of repair (change together pos. 13,14).

Quand exécution "A" (pos. 3,12) est montée dans le vérin hydraulique, puis il faut que monter l'exécution "B" en cas de réparation (échanger en commun pos. 13,14).

Quando montado l'esecuzione "A" (pos. 3,12) nel cilindro di lavoro, montare in caso di riparazione l'esecuzione "B" (pos. 13,14 cambiare insieme).

En caso de que sea montado la ejecución "A" (pos. 3,12) en el cilindro de trabajo, montar en caso de reparación la ejecución "B" (pos. 13,14 cambiar en conjunto).

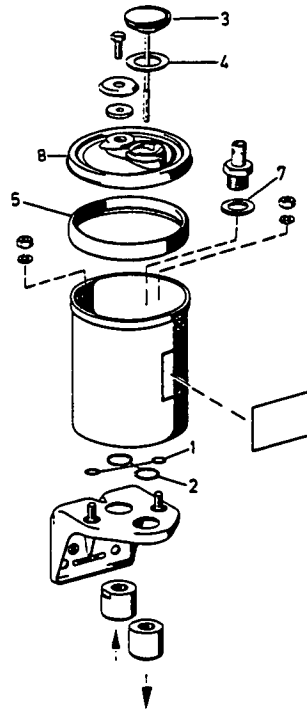
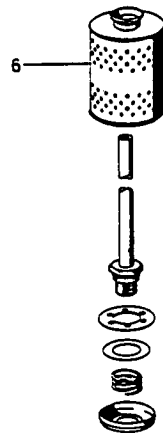
LT 32/TA 10
1986 - 12

STEYR 8100/8100e
 STEYR 8120/8120e
 295 47 0012 → 04666

ÖLBEHÄLTER
 OIL RESERVOIR
 RESERVOIR D'HUILE

SERBATOIO OLIO
 TANQUE ACEITE

LT 32/TA 11

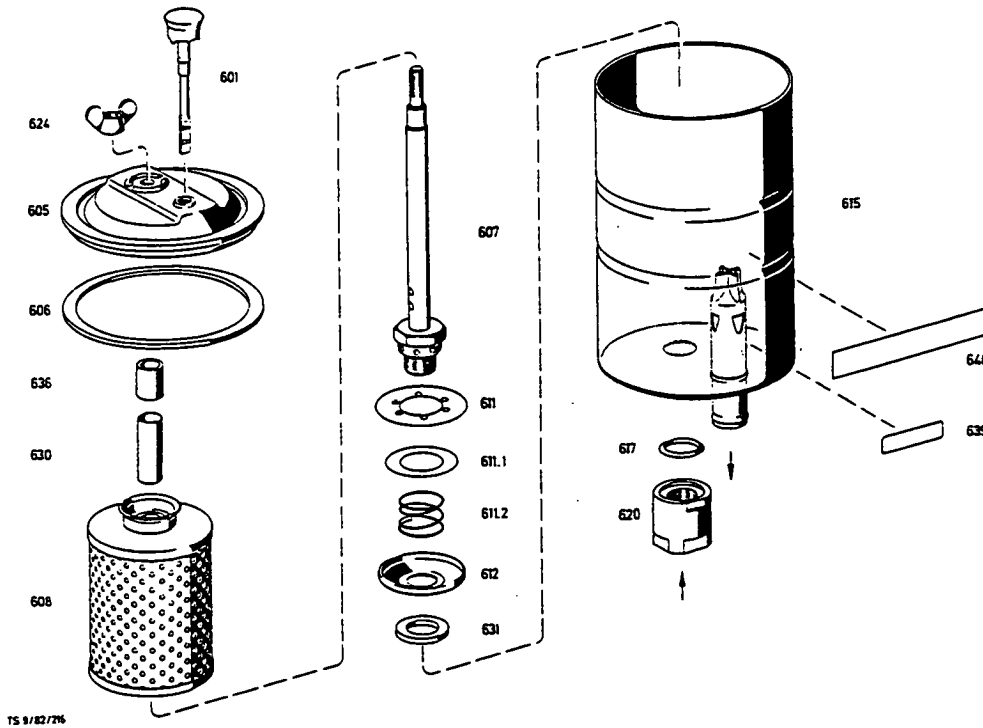


TS9/86/872

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	295	47 0012	1	(1-7)	ZF	Ölbehälter C	Oil reservoir C	Reservoir d'huile C	Serbatoio olio C	Tanque aceite C
1	586	47 0724	2		8x3,5	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.cir.	Anillo junta red.
2	480 A	47 0744	2		22x3,5	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.cir.	Anillo junta red.
3	295	47 0700	1	(3,4)		Verschluß C	Lock C	Fermeture C	Chiusura C	Cierre C
4	295	47 0701	1			Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	480 A	47 0739	1			Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
6	397	47 0718	1			Filtereinsatz	Element	Cart.filtrante	Elemento filtrante	Elemento filtro
7	900 03 93	2334	1		21 DIN 443	Scheibe	Washer	rondelle	Rosetta	Disco
8	295	47 0703	1			Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa

LT 32/TA 11
 1986 - 12

377 00 47 0131 04667 →



TS 91/82/76

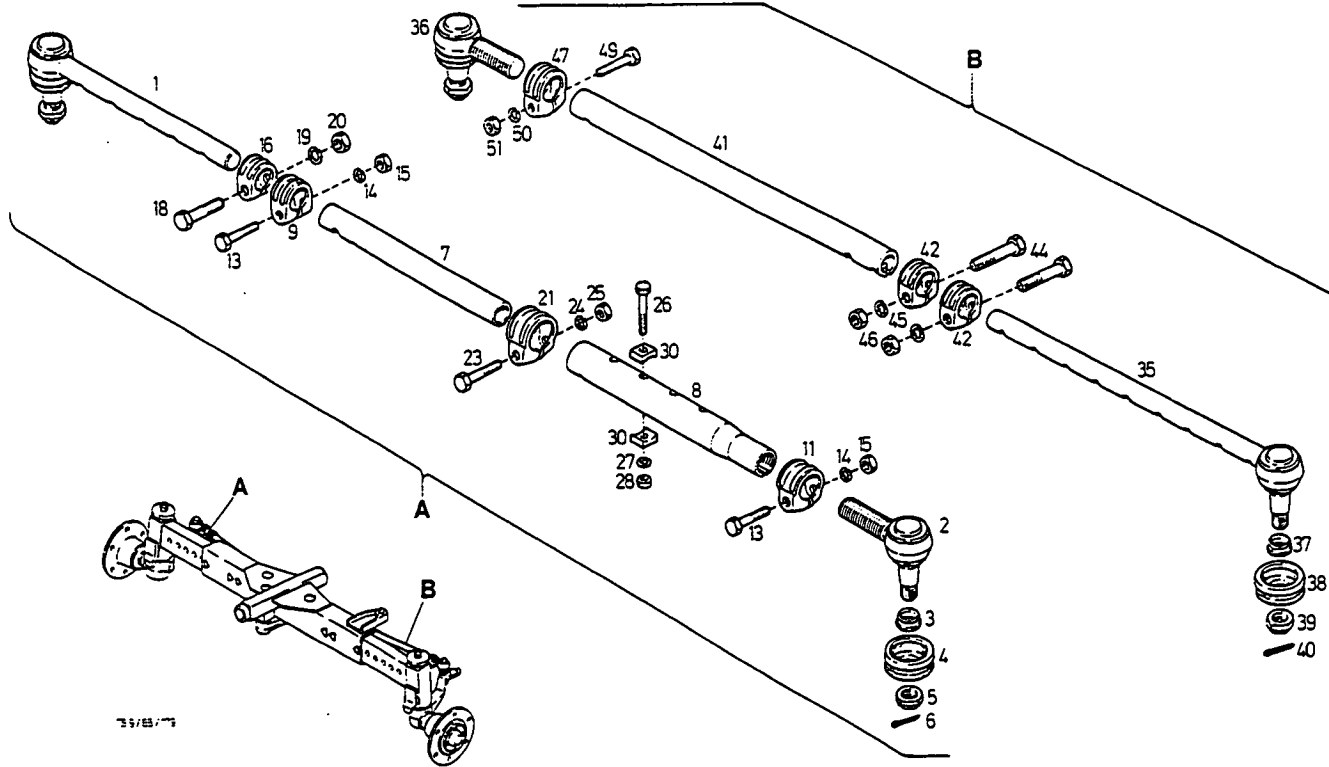
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 47 0131	1		(601-640) ZF		Ölbehälter C	Oil reservoir C	Réservoir d'huile C	Serbatoio olio C	Tanque aceite
601	-	1		KE		Ölstandsrohr	Oil level tube	Tube indic. niveau huile	Tubo livello olio	Tubo nivel aceite
605	-	1		KE		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
606	295 47 0701	1		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
607	-	1		KE		Filterträger	Filter carrier	Support de filtre	Supporto filtro	Porta-filtro
608	295 47 0702	1		KE		Wegwerffilter	Throw-away filter	Filtre consom.	Filtro non ricuper	Filtro vida unica
611	-	1		KE		Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames	Molla a balestra	Ballesta
611.1	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
611.2	-	1		KE	27,1x48x0,27	Druckfeder	Pressure spring	Ressort compress.	Molla compress.	Resorte de comp
612	-	1		KE		Ventilschüssel	Valve plate	Plateau de soup.	Fungo della valv.	Plato de valvula
615	-	1		KE		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
617	480 A 47 0752	1		KE		Runddichtring	O-sealing ring	Bague torique d'étanchéité	Anello di tenuta en O	Anillo junta redo
620	-	1		KE		Anschlußstück	Connector	Pièce de raccord	Raccordo	Pieza ligación
-	-	1		KE		Lochblech	Perforated plate	Tole perforée	Lamiera perforata	Chapa perforada
624	-	1		KE		Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à ailettes	Dado ad alette	Tuerca mariposa
630	-	1		KE		Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartement	Tubo distanziale	Tubo distanciario
631	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
636	480 A 47 0751	1		KE		Hülse	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
639	-	1		KE		Typenschild	Model identification plate	Plaque d'identification	Targhetta d'identificazione	Placa de características
640	-	1		KE		Klebeschild	Adhesive plate	Plaque adhésive	Targhetta autoadesiva	Rótula adhesiva
-	-	1		KE		Kleinteilesatz	Small parts set	Jeu de pièces petites	Serie di ricambi piccoli	Juego de piezas pequenas

STEYR 8100
STEYR 8120

LENKGESTÄNGE
STEERING LINKAGE
TIMONERIE DE DIRECTION

TIRANTERIA STERZO
VARILLAJE DIRECCION

LT 32/TA 13



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
A	377 00 43 0038	1		r, (1-30)		Spurstange C	Track rod C	Barre accouple. C	Tirante trasvers. C	Biela de vfa C
B	377 00 43 0037	1		l, (35-51)		Spurstange C	Track rod C	Barre accouple. C	Tirante trasvers. C	Biela de vfa C
1	377 00 43 0702	1				Kugelgelenk C	Ball joint C	Joint à rotule C	Giunto sferico C	Articulac.esf.C
2	377 00 43 0715	1				Kugelgelenk C	Ball joint C	Joint à rotule C	Giunto sferico C	Articulac.esf.C
3	292 43 0710	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
4	377 00 43 0716	2				Dichtungsbalg	Sealing bellows	Joint à soufflet	Guarniz.soffietto	Fuelle hermet.
5	900 03 87 2351	2			M18x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
6	900 03 92 0347	2			4x35 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
7	-	1	KE			Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
8	-	1	KE			Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
9	377 00 43 0708	1		(9, 13-15)		Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
11	690 00 43 0701	1		(11, 13-15)		Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
13	900 03 80 3543	2			M10x1x45 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
15	900 03 87 1312	2			M10x1 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
16	377 00 43 0709	1		(16, 18-20)		Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
18	900 03 80 3652	1			M12x1,5x55 DIN960	Schraube	Screw	Vis.	Vite	Tornillo
19	900 03 93 1142	1			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
20	900 03 87 1314	1			M12x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

LT 32/TA 13
1986 - 12

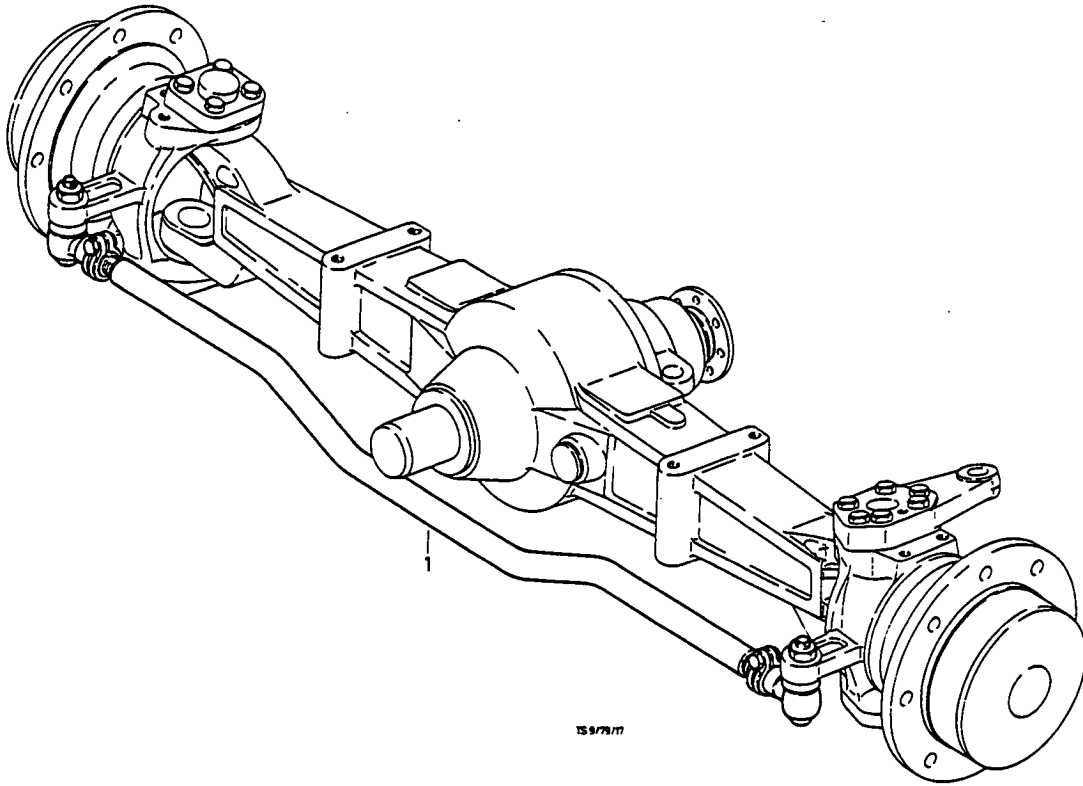
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	377 00 43 0718	1				Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
23	900 03 80 3550	1			M10x1x50 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
24	900 03 93 1122	1			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
25	900 03 87 1312	1			M10x1 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
26	377 00 43 0713	1			M8x1x55 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
27	900 03 93 1102	1			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
28	900 03 87 1259	1			M8x1 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
30	377 00 43 0714	2				Vierkantscheibe	Squadre washer	Rondelle carrée	Rosetta quadra	Arandela cuadr
35	377 00 43 0701	1				Kugelgelenk C	Ball joint C	Joint à rotule C	Giunto sferico C	Articulac.esf.C
36	377 00 43 0715	1				Kugelgelenk C	Ball joint C	Joint à rotule C	Giunto sferico C	Articulac.esf.C
37	292 43 0710	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appoggio	Anillo apoyo
38	377 00 43 0716	2				Dichtungsbaig	Sealing bellows	Joint à soufflet	Guarniz.soffietto	Fuelle hermet.
39	900 03 87 2351	2			M18x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelé	Dado a corona	Tuerca corona
40	900 03 92 0347	2			4x35 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
41	-	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
42	377 00 43 0710	2		KE (42, 44-46)		Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
44	900 03 80 3652	2			M12x1,5x55 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900 03 93 1142	2			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
46	900 03 87 1314	2			M12x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
47	690 00 43 0701	1		(47, 49-51)		Klemmschelle C	Clip C	Collier de serr.C	Collare di serr.C	Abraz.apriet.C
49	900 03 80 3543	1			M10x1x45 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
50	900 03 93 1122	1			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástic
51	900 03 87 1312	1			M10x1 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

STEYR 8100a
STEYR 8120a

LENKGESTÄNGE
STEERING LINKAGE
TRINGLE DIRECTION

TIRANTERIA STERZO
VARILLAJE DIRECCION

LT 32/TA 14



15979/17

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 43 1009	1	8100a	} (VT33/TA3-Pos.20-27) →.....		ZF-Spurstange C	ZF track rod C	Barre accouple.C	Tirante trasvers.C	Biela an.rod.C
		1	8120a			ZF	ZF	ZF	ZF	ZF
1	377 00 43 0802	1	8100a	} (VT33/TA11-Pos.82-84)→		SIGE-SpurstangeC	SIGE track rod C	Barre accouple.C	Tirante trasvers.C	Biela an.rod.C
		1	8120a			SIGE	SIGE	SIGE	SIGE	SIGE

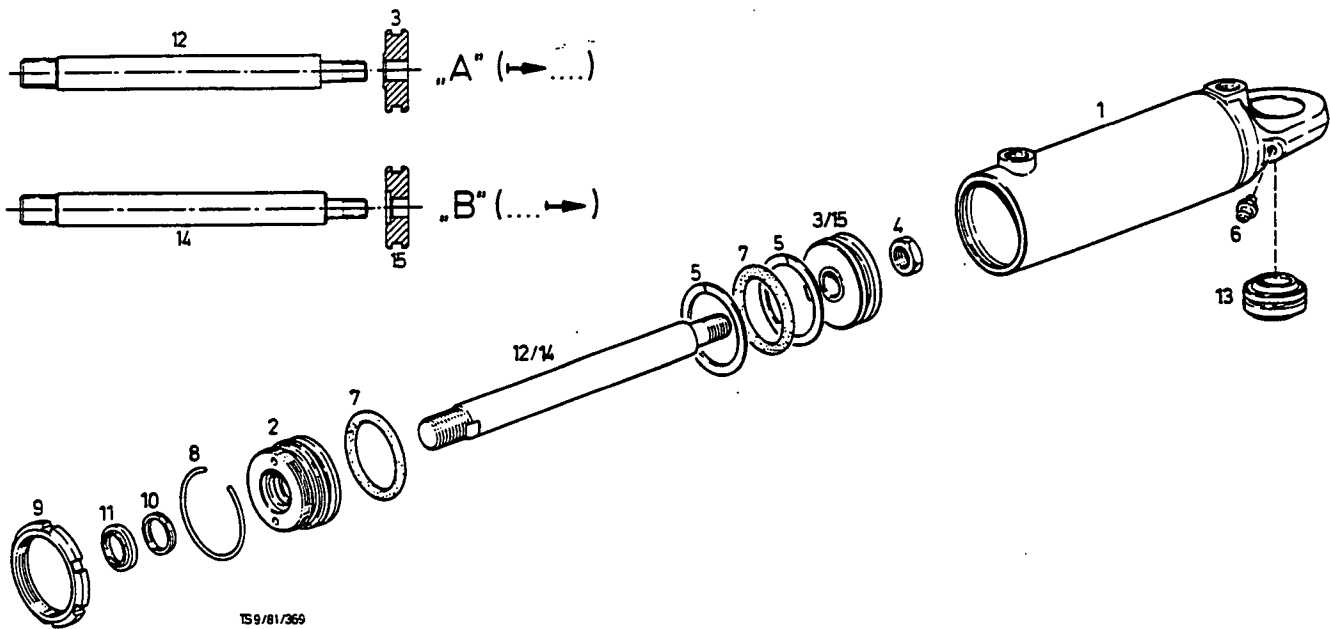
LT 32/TA 14
1986 - 12

STEYR 8100a }
 STEYR 8120a }
 377 00 47 0076

ARBEITSZYLINDER
 RAM CYLINDER
 VERIN HYDRAULIQUE

CILINDRO DI LAVORO
 CILINDRO HIDRAULICO

LT 32/TA 15



TS 9/81/369

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 47 0076	1		(1-12)	(70 \varnothing x 200)	Arbeitszylinder C	Ram cylinder C	Vérin hydr. C	Cilindro di lav. C	Cilindro hidr. C
1	377 00 47 0077	1		(1,13)		Zylinder C	Cylinder C	Cylindre C	Cilindro C	Cilindro C
2	377 00 47 0084	1				Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage	Pezzo di guida	Pieza de guía
3	377 00 47 0083	1		1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
4	900 03 87 1349	1		→.....	M18x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	377 00 47 0088	2				Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
6	900 03 96 3112	1			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
7	377 00 47 0081	2			59,2x5,7	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	900 03 93 6071	1			B70 DIN 7993	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
9	900 03 88 1364	1			M65x1,5 DIN 70852	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainuré	Ghiera	Tuerca ranurada
10	377 00 47 0086	1				Stangendichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
11	377 00 47 0087	1				Schmutzabstreifer	Dirt scraper	Decrottoir	Raschiatore	Raspador sucieda
12	377 00 47 0085	1		→..... 1)		Kolbenstange	Piston rod	Tube de piston	Stelo dello stant.	Biela pistón
13	377 00 47 0082	1		1)		Gelenklager	Joint bearing	Palier à rotule	Supporto articol.	Soporte articul.
14	377 00 47 0128	1		1)		Kolbenstange	Piston rod	Tige de plongeur	Stelo dello stant.	Biela pistón
15	377 00 47 0117	1		→..... 1)		Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón

1)

Ist im Arbeitszylinder die Ausführung "A" (Pos. 3,12) eingebaut, soll im Reparaturfall auf die Ausführung "B" umgebaut werden! (Pos. 14,15 gemeinsam austauschen).

When execution "A" (pos. 3,12) is built in in ram cylinder, then you have to build in execution "B" in case of repair (change together pos. 14,15).

Quand exécution "A" (pos. 3,12) est montée dans le vérin hydraulique, puis il faut que monter l'exécution "B" en cas de réparation (échanger en commun pos. 14,15).

Quando montado l'esecuzione "A" (pos. 3,12) nel cilindro di lavoro, montare in caso di riparazione l'esecuzione "B" (pos. 14,15 cambiare insieme).

En caso de que sea montado la ejecución "A" (pos. 3,12) en el cilindro de trabajo, montar en caso de reparación la ejecución "B" (pos. 14,15 cambiar en conjunto).

LT 32/TA 15
 1986 - 12

VT 33

VORDERACHSEN
FRONT AXLES
ESSIEUX AVANT
ASSALI ANTERIORE
EJES DELANTEROS

STEYR 8100 / 8100a DT *
STEYR 8120 / 8120a DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
1	8100, 8120		Verstellbare Vorderachse	Adjustable front axle	Essieu avant réglable	Asse anteriore regolabile	Eje delantero regulable
2	8100a, 8120a	+B342, →.....	Vorderachsaufhängung bei ZF-Lenktriebachse	Front axle suspension with ZF driven steer.axle	Suspension de l'essieu avant avec essieu ZF	Sospensione del asse anteriore con assale ZF	Suspensión de eje delantero con eje ZF
2.1	8100a, 8120a	B342,→	Vorderachsaufhängung bei SIGE-Lenktriebachse	Front axle suspension with SIGE driven steer.axle	Suspension de l'essieu avant avec essieu SIGE	Sospensione del asse anteriore con assale SIGE	Suspensión de eje delantero con eje SIGE

VT 33

VORDERACHSEN
FRONT AXLES
ESSIEUX AVANT
ASSALI ANTERIORE
EJES DELANTEROS

STEYR 8100 / 8100a DT *
STEYR 8120 / 8120a DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
3	8100a, 8120a		ZF-Achsbrücke, Spurstange, Gelenkwelle	ZF axle bracket, track rod, joint shaft	Pont essieu ZF, barre accouplem. arbre à cardan	Ponte assale ZF, tirante trasvers., albero snodato	Puente eje ZF, biela ancho rod., eje articulado
4	8100a, 8120a		ZF-Achseinsatz	ZF differential carrier	Support de différentiel ZF	Supporto del differenziale ZF	Soporte de diferencial ZF
5	8100a, 8120a		ZF-Differential	ZF differential	Différentiel ZF	Differenziale ZF	Diferencial ZF
6	8100a, 8120a	B342	ZF-Lamellen-Selbstsperr-differential	ZF multi-disc self locking differential	Différentiel ZF autoblocage à disques	Autobloccaggio differenziale ZF con lamine	Diferencial ZF autobloqueable con lamelles
7	8100a, 8120a		ZF-Gelenkgehäuse	ZF steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée ZF	Scatola d.braccio comando fuso ZF	Caja de pivote dirección ZF
8	8100a, 8120a		ZF-Nabenträger, Planetenrieb	ZF hub carrier, planetary drive	Supp.de moyeu ZF, train planétaire	Supp.mozzo ZF, comando planet.	Porta-cubo ZF, accionam.planet.

VT 33

VORDERACHSEN
FRONT AXLES
ESSIEUX AVANT
ASSALI ANTERIORE
EJES DELANTEROS

STEYR 8100 / 8100a DT *
STEYR 8120 / 8120a DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
9	8100a, 8120a	B330, B500	ZF-Nabenträger, Planetentrieb bei Scheibenbremse	ZF hub carrier, planetary drive (disc brake)	Supp. de moyeu ZF, train planétaire (frein à disque)	Supp. mozzo ZF, comando planet. (freno a disco)	Porta-cubo ZF, accionam. planet. (freno de disco)
10	8100a, 8120a	B516	Spurstangenschutz	Track rod pro- tection	Protection pour barre accouplemt.	Protezione per tirante trasvers.	Protección para biela ancho rod.
11	8100a, 8120a		SIGE-Vorderachs- gehäuse, Gelenk- gehäuse, Spur- stange	SIGE front axle box, steering knuckle assembly, track rod	Boitier essieu av. SIGE, ensemble boite de fusée, barre accouplemt.	Scatola dell'assale ant. SIGE, scat. del braccio com. fuso, tirante tras.	Caja eje delant. SIGE, caja de pivote dirección, biela anch. rod.
12	8100a, 8120a		SIGE-Vorderrad- antrieb	Front wheel drive (SIGE)	Commande roues avant (SIGE)	Trazione anteriore (SIGE)	Accionam. rueda delant. (SIGE)

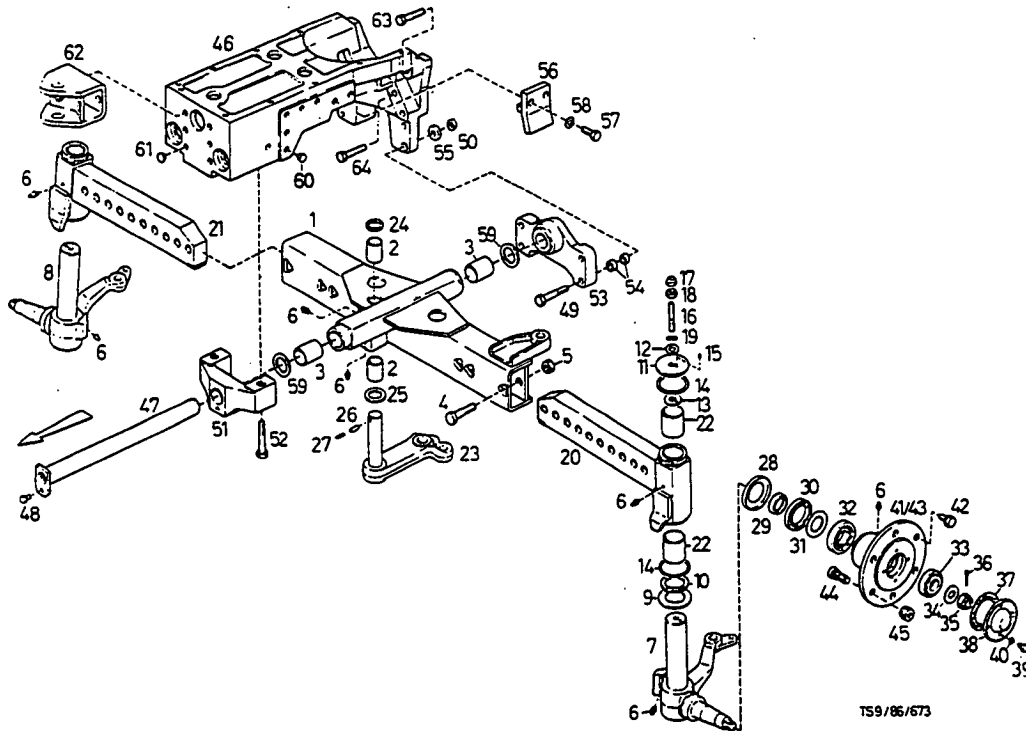
VT 33

VORDERACHSEN
FRONT AXLES
ESSIEUX AVANT
ASSALI ANTERIORE
EJES DELANTEROS

STEYR 8100 / 8100a DT *
STEYR 8120 / 8120a DT *

* gilt nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
13	8100a, 8120a		SIGE-Nabenträger, Planetentrieb	Hub carrier, pla- drive (SIGE)	Support de moyeu, train plan. (SIGE)	Supporto mozzo, com. planet. (SIGE)	Porta-cubo, acci- nam. plan. (SIGE)
14	8100a, 8120a		SIGE-Selbstsperr- differential	SIGE self-locking differential	Différentiel auto- blocage SIGE	Autobloccaggio differenziale SIGE	Diferencial auto- bloqueable SIGE
15	8100a, 8120a	B516	Bodenschutz	Protective	Protection	Protezione	Protección



TS9/86/673

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
1-3	397	41	0184	1	→ 03731	Mittelstück C	Centre part C	Partie centr. C	Parte centrale C	Parte central C	
1-3	377	00	41	0068	1	03732 →	Mittelstück C	Centre part C	Partie centr. C	Parte centrale C	
2	192	41	0138	2		Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soport	
3	397	41	0285	2		Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soport	
4	900	03	80	3923	4	M18x1,5x80 DIN 960-10.9	Schraube	Screw	Vis	Tornillo	
5	900	03	87	1353	4	M18x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	...Tuerca	
6	900	03	96	3112	8	m10 AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
7	397	41	0259	1			Achsschenkel	Steering knuckle	Fusée essieu	Fuso a snodo	Mangueta direcc
8	397	41	0260	1			Achsschenkel	Steering knuckle	Fusée essieu	Fuso a snodo	Mangueta direcc
9	397	41	0044	2			Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
10	397	41	0043	2			Gleitring	Sliding ring	Anneau de glisse.	Anello scorrevole	Anillo deslizante
11	397	41	0195	2			Abdeckscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
12	900	03	93	2622	2		Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
13	390	41	0027	2		R18 DIN 440	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
13	390	41	0043	2		s=0,125 } wa	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
13	390	41	0044	2		s=0,5 } wa	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
14	390	41	0033	4		s=0,7 } wa	Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
15	900	03	90	1210	2	74x8 N05040	Gummiring	Rubber ring	Bague caoutch.	Anello di gomma	Aro goma
16	390	41	0058	2		5m6x10 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
17	900	03	88	8459	2		Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
18	900	03	87	1341	2		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	900	03	93	2018	2		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
20	397	41	0240	1		VM16x1,5 DIN980	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastic
20	377	00	41	0071	1		Achsschenkelager	Bearing C	Palier C	Cuscinetto C	Cojinete C
21	397	41	0241	1		B16 DIN 137	Achsschenkelager	Bearing C	Palier C	Cuscinetto C	Cojinete C
21	397	00	41	0072	1		Achsschenkelager	Bearing C	Palier C	Cuscinetto C	Cojinete C
22	397	41	0286	4			Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soport
23	295	41	0020	1			Schlepphebel	Lever	Levier	Leva	Palanca

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
24	337 00 29 0077	1		s=2,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
24	337 00 29 0080	1		s=3,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
24	337 00 29 0081	1		s=3,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
24	337 00 29 0082	1		s=4,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
24	337 00 29 0083	1		s=4,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
24	337 00 29 0084	1		s=5,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
25	82 22 0018	1		s=0,1		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
25	82 22 0019	1		s=0,3		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
25	82 22 0020	1		s=0,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
25	80 22 0025	1		s=1,5		Zwischenscheibe	Intermed. washer	Rondelle interm.	Rosetta interm.	Arandela interm
26	900 03 90 9672	1			10x45 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
27	900 03 90 9644	1			6x45 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
28	390 41 0023	2				Labyrinthblech	Labyrinth plate	Toile labyrinthe	Lamiera labirinto	Chapa laberinto
29	390 41 0021	2				Beilagrung	Ring	Bague	Anello	Anillo
30	900 03 07 8618	2			A60x85x8 DIN 3760	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
31	390 41 0022	2				Zwischenplatte	Intermed. plate	Plaque interméd.	Piastra interm.	Placa intermedi
32	900 03 32 6127	2			322 09	Kegelrollenlager	Tap.roller bearing	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodil.cónicc
33	900 03 32 6121	2			322 07	Kegelrollenlager	Tap.roller bearing	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodil.cónicc
34	390 41 0024	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
35	900 03 87 2369	2			M24x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
36	900 03 92 0431	2			5x40 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
37	390 41 0031	2				Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
38	390 41 0028	2				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
39	900 03 80 2402	8			M8x12 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
40	900 03 93 1102	8			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
41	390 41 0117	2				Vorderradnabe	Front wheel hub	Moyeu roue avant	Mozzo ruota ant.	Cubo rueda del.
42	390 61 0067	12		wa		Kugelbundschrabe	Screw	Vis	Vite	Tornillo
43,44	390 41 0010	2				Vorderradnabe C	Front wheel hubC	Moyeu roue av.C	Mozzo ruota a.C	Cubo rueda d.C
44	188 61 0021	12		wa		Radbolzen	Wheel pin	Boulon de roue	Vite fiss.ruota	Bulón rueda
45	900 03 88 4236	12			A18 DIN 74361	Kugelbundmutter	Shoulder nut	Ecrou collet sph.	Dado con spalla.	Tuerc.collar.esf

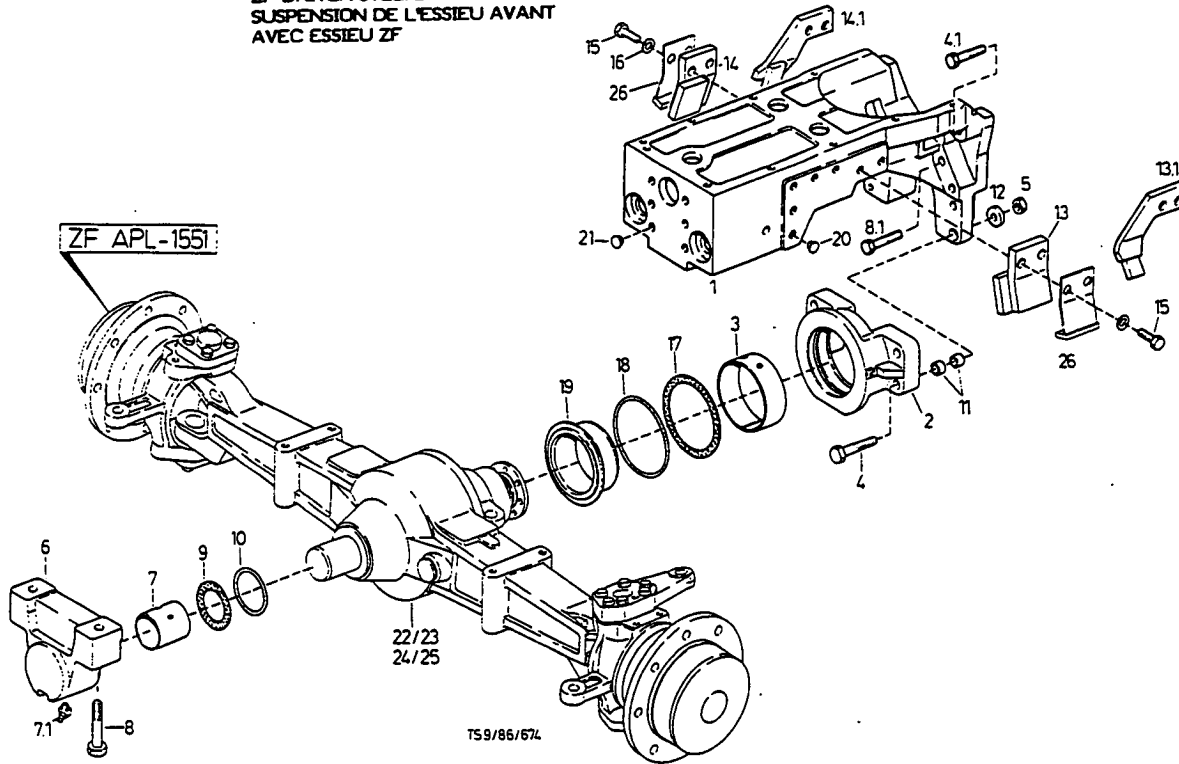
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
46	377 00 41 0041	1		→ 05541		Vorderachsbock	Support	Chevalet	Cavalletto	Caballette
46	357 00 41 0062	1		05542 →		Vorderachsbock	Support	Chevalet	Cavalletto	Caballette
47	397 41 0092	1				Achsbolzen	Pivot pin	Pivot de fusée	Perno dell'assale	Perno eje
48	900 03 80 2616	1			M12x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
49	900 03 80 0854	4			M16x90 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
50	900 03 87 1339	4			M16 DIN 934 M10	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
51	377 00 41 0016	1		v		Lager	Bearing	Palier	Cuscinetto	Cojinete
52	900 03 80 0857	2			M16x100 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
53	377 00 41 0015	1		h		Lager	Bearing	Palier	Cuscinetto	Cojinete
54	880 41 0068	4				Passhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
55	-99 -9 07 -030	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
56	377 00 41 0036	2				Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
56	377 00 41 0090	2		→ 05541		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
57	900 03 80 0826	4			M16x50 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
58	900 03 93 5168	4			17 DIN 1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
59	395 41 0009	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
59	395 41 0008	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
59	395 41 0007	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
59	395 41 0006	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
59	395 41 0005	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
60	900 03 17 1696	14			A15,6x8	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
61	900 03 17 1699	6			A12,5x12	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
-	900 03 17 1869	14			A14,6x5,5	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
-	900 03 17 0479	4			A12,3x7	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
62	-	1			(AT32/TA25-Pos.1)	Abschleppklaue	Towing claw	Griffe dépannage	Innesto a denti	Garra remolque
63	900 03 80 0851	4			M16x95 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
64	900 03 80 0874	2			M16x105 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

STEYR 8100a, →.....
 STEYR 8120a, →.....
 (+8 342)

VORDERACHSAUFHÄNGUNG BEI
 ZF-LENKTRIEBACHSE
 FRONT AXLE SUSPENSION WITH
 ZF DRIVEN STEERING AXLE
 SUSPENSION DE L'ESSIEU AVANT
 AVEC ESSIEU ZF

SOSPENSIONE DEL ASSE ANTERIORE
 CON ASSALE ZF
 SUSPENSIONE DE EJE DELANTERO CON
 EJE ZF

VT 33/TA 2



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
						Vorderachsbanbau bei ZF-Lenktrieb- achse:	Front axle mounting with ZF driven steering axle:	Montage d'essieu avant avec essieu ZF:	Montaggio di assale anteriore con assale ZF:	Montaje de eje delantero con eje ZF:
1	357 00 41 0062 1	1	05433 →			Vorderachsbock	Support	Chevalat	Cavalletto	Caballate
1	377 00 41 0041 1	1	05432 →			Vorderachsbock	Support	Chevalet	Cavalletto	Caballate
2	377 00 41 0018 1	1	(2,3)			Lagerbrille	Sealing gland	Lunettes	Occhiale	Lentes
3	397 41 0271 1	1				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo suport
4	900 03 80 0854 4	4			M16x90 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4.1	900 03 80 0851 4	4			M16x95 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 87 1339 4	4			M16 DIN 934 M10	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	377 00 41 0020 1	1	(6,7), v			Lager C	Bearing C	Palier C	Cuscinetto C	Cojinete C
7	397 41 0268 1	1				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo suport
7.1	900 03 96 3114 2	2			8M8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubrificac.
8	900 03 80 0857 2	2			M16x100 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8.1	900 03 80 0874 2	2			M16x105 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	397 41 0282 1	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamente	Arandela tope
10	390 73 0066 1	1			98x4 DR 100	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
11	880 41 0068 4	4				Passhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
12	-99 -9 07 -030 2	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
13	377 00 41 0032 1	1	05432 →			Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
13.1	377 00 41 0082 1	1	05433 →			Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
14	377 00 41 0033 1	1	05432 →	r		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
14.1	377 00 41 0083 1	1	05433 →			Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
15	900 03 80 2841 4	4			M16x50 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

VT 33/TA 2
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
16	900 03 93 5168 4				17 DIN 1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
17	397 41 0281 1					Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
18	780 K 74 0111 1					O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
19	357 00 41 0016 1					Bundbüchse	Flanged bush	Douille à collet	Camicia c.collare	Casquillo collar
20	900 03 17 1696 14				A15,6x8	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
21	900 03 17 1699 6				B12,5x12	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
22	377 00 41 0042 1				8100a, →1871, (TA3,4,5,7,8) 8120a, →1871, ZF APL-1551	Planetenlenktrieb- achse C (ohne Sperrdifferential, ohne Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (without differ., without disc brake)	Essieu planétaire C (sans différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale satellite C (senza bloccagg. differenziale, senza freno a disco)	Eje planetario C (sin diferencial bloqueable, sin freno de disco)
23	377 00 41 0043 1				8100a, →1652, (TA3,4,6,7,8) 8120a, →1652, ZF APL-1551 B342	Planetenlenktrieb- achse C (mit Sperrdifferential, ohne Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (with differential, without disc brake)	Essieu planétaire C (avec différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale satellite C (con bloccagg. differenziale, senza freno a disco)	Eje planetario C (con diferencia: bloqueable, sin freno de disco)
24	377 00 41 0057 1				(TA3,4,6,7,9) ZF APL-1551 B330, B500	Planetenlenktrieb- achse C (mit Sperrdifferential, mit Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (with differential, with disc brake)	Essieu planétaire C (avec différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale satellite C (con bloccagg. differenziale, con freno a disco)	Eje planetario C (con diferencia: bloqueable, con freno de disco)
25	377 00 41 0056 1				8100a, →1678 8120a, →1678 (TA3,4,5,7,9) ZF APL-1551 B330, B500	Planetenlenktrieb- achse C (ohne Sperrdifferential, mit Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (without differ., with disc brake)	Essieu planétaire C (sans différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale satellite C (senza bloccagg. differenziale, con freno a disco)	Eje planetario C (sin diferencial bloqueable, con freno de disco)
26	-	2			(FL3/TA4-Pos.13)	Zusatzanschlag bei Frontlader	Aux. stop for front-end loader	Butée suppl. pour chargeur frontal	Arresto suppl. per caricatore front.	Tope adicional ; cargador fronta.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	900 03 17 1869 10				A14,6x5,5 N05092	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
-	900 03 17 0479 4				A12,3x7 N05092	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

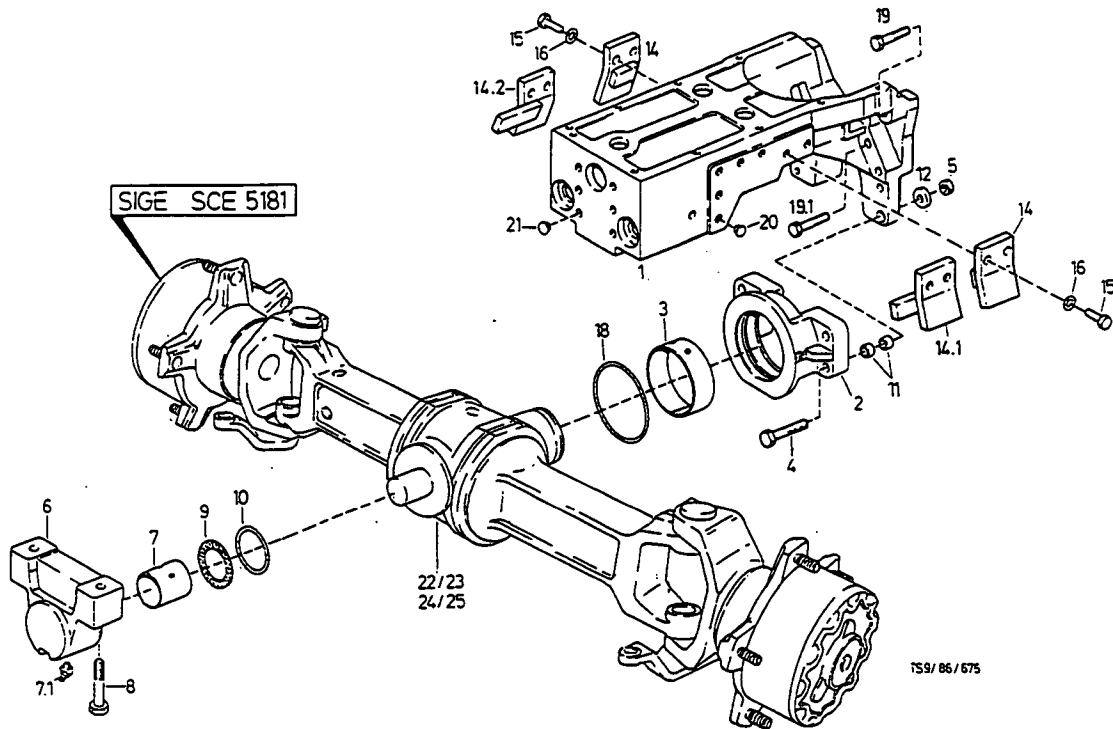
*) Für alten Vorderachsbock weiterhin alte Anschläge gültig
For old support old stops are far valid
Pour chevalet vieil les butées vieilles sont en majorité valident

STEYR 8100a, →
 STEYR 8120a, →
 (+8 342)

VORDERACHSAUFHÄNGUNG BEI
 SIGE-LENKTRIEBACHSE
 FRONT AXLE SUSPENSION WITH
 SIGE DRIVEN STEERING AXLE
 SUSPENSION DE L'ESSIEU AVANT
 AVEC ESSIEU SIGE

SOSPENSIONE DEL ASSE ANTERIORE
 CON ASSALE SIGE
 SUSPENSION DE EJE DELANTERO CON
 EJE SIGE

VT 33/TA 2.1



TS9/86/675

qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
						Vorderachsabau bei SIGE-Lenk- triebachse:	Front axle mounting with SIGE driven stee- ring axle:	Montage d'essieu avant avec essieu SIGE:	Montaggio di assale anteriore con assale SIGE:	Montaje de eje delantero con eje SIGE:
1	357 00 41 0062	1		05433 → *)		Vorderachsbock	Support	Chevalet	Cavalletto	Caballette
1	377 00 41 0041	1		→ 05432 *)		Vorderachsbock	Support	Chevalet	Cavalletto	Caballette
2	377 00 41 0059	1		(2,3)		Lagerbrille C	Sealing gland C	Lunettes C	Occhiale C	Lentes C
3	377 00 41 0061	1				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soporte
4	900 03 80 0854	4			M16x90 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 87 1339	4			M16 DIN 934 M10	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	377 00 41 0020	1		(6,7), v		Lager C	Bearing C	Palier C	Cuscinetto C	Cojinete C
7	397 41 0268	1				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soporte
7.1	900 03 96 3114	2			BM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
8	900 03 80 0857	2			M16x100 DIN931- 10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	397 41 0282	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamente	Arandela tope
10	390 73 0066	1			98x4 DR 100	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
11	880 41 0068	4				Passhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
12	-99 -9 07 -030	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
14	377 00 41 0062	2		→ 05432		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
4.1	377 00 41 0095	1		l		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
4.2	377 00 41 0096	1		→ 05433		Anschlag	Stop	Butée	Arresta	Tope
15	900 03 80 2836	4		r	M16x45 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 93 5168	4			17 DIN 1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco

VT 33/TA 2.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
18	780 K 74 0111	1				O-Ring	O-seal	Bague torique	A.ten.sez.circol.	Anillo O
19	900 03 80 0851	4			M16x95 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19.1	900 03 80 0874	2			M16x105 DIN931-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 17 1696	14			A15,6x8	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
21	900 03 17 1699	6			B12,5x12	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
-	900 03 17 1869	10			A14,6x5,5	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
-	900 03 17 0479	4			A12,3x7	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
22	377 00 41 0063	1		8100a,1872 →	(TA11-14)	Lenktriebachse C (ohne Sperrdifferential, ohne Scheibenbremse)	Driven steering axle C (without differential, without disc brake)	Essieu C (sans différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale C (senza bloccaggio differenziale, senza freno a disco)	Eje C (sin diferencial bloqueable, sin freno de disco)
		1		8120a,1872 →	, SIGE					
23	377 00 41 0065	1		8100a,1653 →	(TA11-14)	Lenktriebachse C (mit Sperrdifferential, ohne Scheibenbremse)	Driven steering axle C (with differential, without disc brake)	Essieu C (avec différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale C (con bloccaggio differenziale, senza freno a disco)	Eje C (con diferencial bloqueable, sin freno de disco)
		1		8120a,1653 →	, SIGE					
				B342						
24	377 00 41 0066	1		(TA11-14)		Lenktriebachse C (mit Sperrdifferential, mit Scheibenbremse)	Driven steering axle C (with differential, with disc brake)	Essieu C (avec différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale C (con bloccaggio differenziale, con freno a disco)	Eje C (con diferencial bloqueable, con freno de disco)
				B330, SIGE						
				B500						
25	377 00 41 0064	1		8100a,1679 →	(TA11-14)	Lenktriebachse C (ohne Sperrdifferential, mit Scheibenbremse)	Driven steering axle C (without differential, with disc brake)	Essieu C (sans différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale C (senza bloccaggio differenziale, con freno a disco)	Eje C (sin diferencial bloqueable, con freno de disco)
				8120a,1679 →	, SIGE					
				B330, SIGE						
				B500						

*)

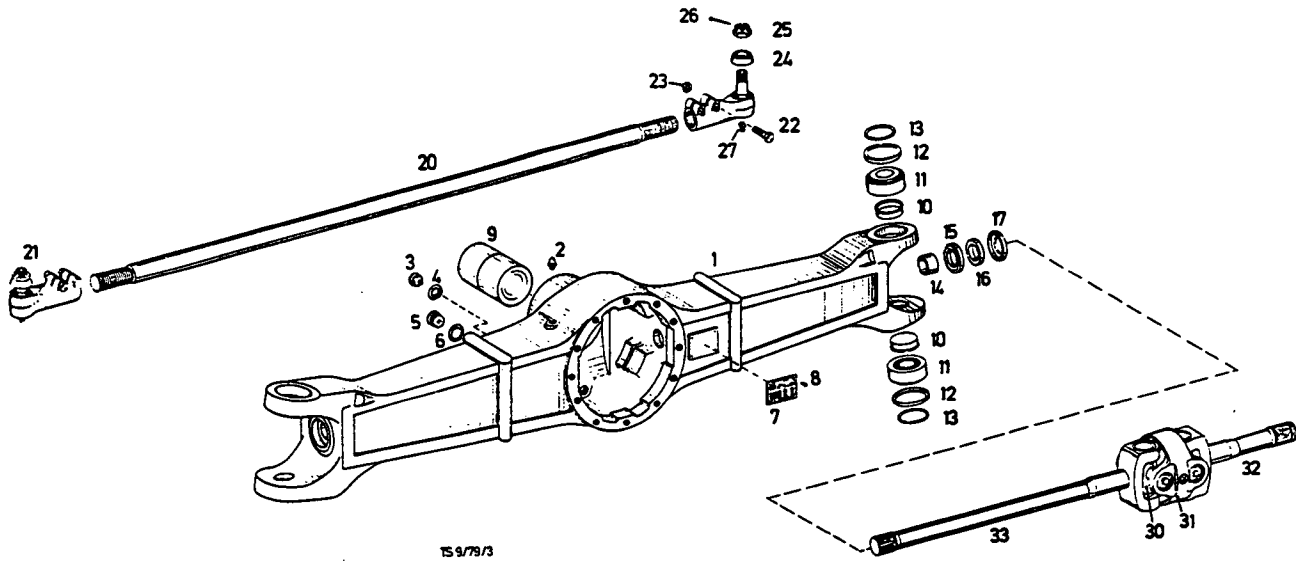
Für alten Vorderachsbock weiterhin alte Anschläge gültig
For old support old stops are far valid
Pour chevalet vieil les butées vieilles sont en majorité valident

STEYR 8100a
STEYR 8120a

ZF-ACHSBRÜCKE, SPURSTANGE,
GELENKWELLE
AXLE BRACKET ZF, TRACK ROD,
JOINT SHAFT
POINT ESSIEU ZF, BARRE ACCOUPLE-
MENT, ARBRE A CARDAN

PONTE ASSALE ZF, TIRANTE TRASVERSALE,
ALBERO SNODATO
PUENTE EJE ZF, BIELLA ANCHO RODAD.,
EJE ARTICULADO

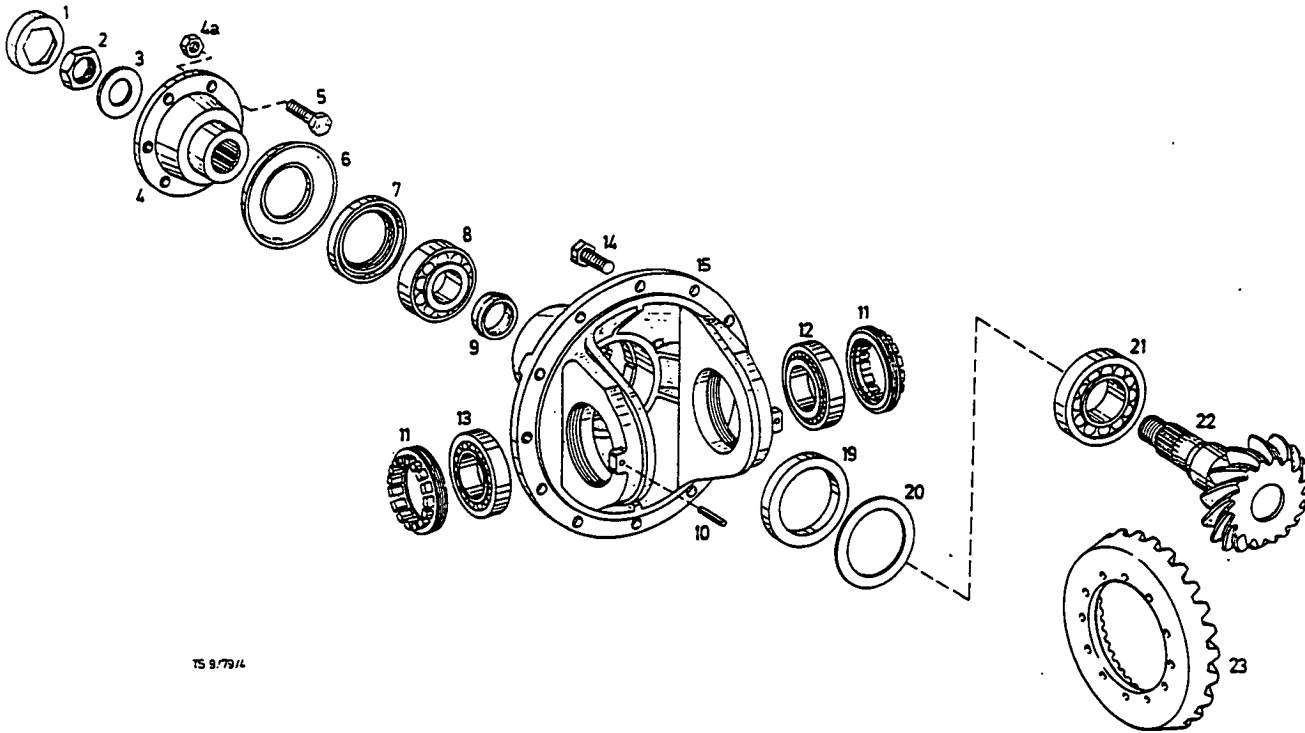
VT 33/TA 3



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 41 0042 1				ZF	Planetenlenktrieb- achse C (ohne Sperrdifferential, ohne Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (without differ., without disc brake)	Essieu planétaire C (sans différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale satellite C (senza bloccagg. differenziale, senza freno a disco)	Eje planetario C (sin diferencial bloqueable, sin freno de disco)
-	377 00 41 0043 1			B342	ZF	Planetenlenktrieb- achse C (mit Sperrdifferential, ohne Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (with differential, without disc brake)	Essieu planétaire C (avec différentiel blocage, sans frein à disque)	Assale satellite C (con bloccagg. differenziale, senza freno a disco)	Eje planetario C (con diferencial bloqueable, sin freno de disco)
-	377 00 41 0057 1			B330, B500	ZF	Planetenlenktrieb- achse C (mit Sperrdifferential, mit Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (with differential, with disc brake)	Essieu planétaire C (avec différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale satellite C (con bloccagg. differenziale, con freno a disco)	Eje planetario C (con diferencial bloqueable, con freno de disco)
-	377 00 41 0056 1			B330, B500	ZF	Planetenlenktrieb- achse C (ohne Sperrdifferential, mit Scheiben- bremse)	Driven planetary steering axle C (without differ., with disc brake)	Essieu planétaire C (sans différentiel blocage, avec frein à disque)	Assale satellite C (senza bloccagg. differenziale, con freno a disco)	Eje planetario C (sin diferencial bloqueable, con freno de disco)
1,9	390 41 1058 1					Achsbrücke C	Axle bracket C	Pont essieu C	Ponte assale C	Puente eje C
-	390 42 1041 12				M12x35 - 12.9	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis d'arret	Vite di sicurezza	Tornillo afianza
2	390 26 0702 1					Entlüftungsventil	Breather valve	Soup.dégag.d'air	Valvola di sfianto	Válvula prg.aire
3	390 41 0711 1				M42x1,5 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	900 03 09 8064 1				A42x49 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
5	390 41 0712 1				M24x1,5	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
6	900 03 09 8069 1				M24x29 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
7	390 41 0760 1					Typenschild	Name plate	Plaque de type	Targhetta tipo	Rotulo tipo
8	900 03 90 4530 4				3x5 DIN 1476	Kerbnagel	Notched nail	Goupille crantée	Chiodo intagliato	Clavija ranurada
9	390 41 1039 1					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
10	390 41 1011 4					Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre

VT 33/TA 3
1986 - 12

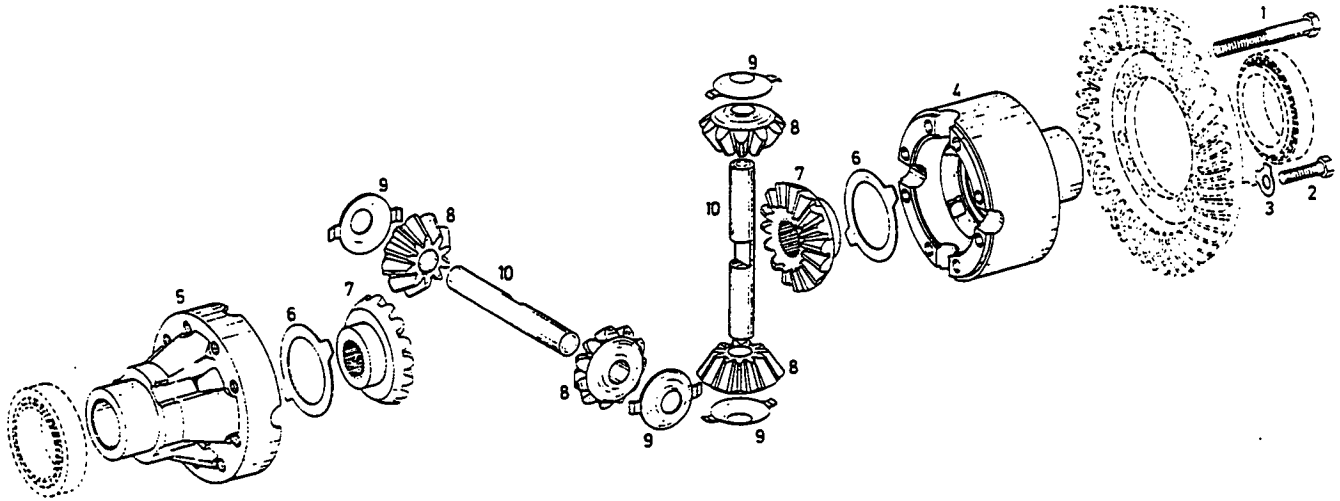
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	390 41 1018	4			M 84 548/ M 84 510	Lagerinnenring m. Lageraußenring	Inside race with outer race	Bague intér. av. bague extérieure	Anello interno c. anello esterno	Anillo int. con anillo exterior
12	390 41 1010	4				Dichtkappe	Sealing cap	Chapeau d'étan.	Capp.di tenuta	Capuchon herm
13	390 41 1028	4			42x3,5	Runddichtring	O-seal	Anneau torique	A.di ten.sez.c.	An.junta red.
14	390 41 1019	2				Buchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
15-17	390 41 1036	2				Wellendichtring C	Shaft seal C	Joint d'arbre C	Anello ten. alb.C	An.herm.eje C
15	-	2		wa	36x52x11	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello ten. alb.	Anillo herm.eje
16	-	2		KE	36x50x4,5	Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
17	-	2		KE		Halteblech	Retaining plate	Toile de retenue	Lamiera di fiss.	Chapa sujeción
15	390 41 1035	2		wa	36x52x8/14	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello ten. alb.	Anillo herm.eje
20-27	390 43 1009	1				Spurstange C	Track rod C	Barre accoupl. C	Tirante trasver.C	Biela anch.rod.
20	390 43 1010	1				Zwischenstange	Intermed. bar	Barre intermédi.	Barra intermedia	Barra intermedi
21	397 43 0703	2				Spurstangengelenk C	Joint C	Articulation C	Articolazione C	Articulación C
22	900 03 80 3540	4			M10x1x45 DIN 960	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esagon.	Tornillo hexagor
23	900 03 88 8615	4			M10x1 DIN 960	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Controdado di s.	Tuerca afianzac
24	397 43 0702	2				Dichtkappe	Sealing cap	Chapeau d'étan.	Capp.di tenuta	Capuchon herm
25	900 03 87 2359	2			M20x1,5 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crenelée	Dado a corona	Tuerca corona
26	900 03 92 0351	2			4x40 DIN 94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
27	900 03 96 3114	2			BM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricació
30-33	390 42 1050	2				Gelenkwelle C	Joint shaft C	Arbre à cardan C	Albero snodato C	Eje articuladoC
30	390 42 1051	4				Gelenkkreuz	Universal joint	Croisillon de jt.	Crociera cardan.	Cruceta articul
31	390 42 1052	2				Mittelstück	Centre part	Partie centr.	Parte centrale	Parte central
32	390 42 1053	2				Gabelwelle kurz	Shaft, short	Arbre, court	Albero, corto	Arbol, corto
33	390 42 1054	2				Gabelwelle lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga



TS 9/79/4

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 42 1002	1				Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di sicur.	Chapa seguridad
2	900 03 87 1578	1			M24x1,5 DIN936	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagonal
3	390 42 1010	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
4	390 42 1039	1				Antriebsflansch	Drive flange	Bride de comm.	Flangia lato com.	Brida accionam.
4a	900 03 88 8610	8			M8	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Controdado di si.	Tuerca afianzad.
5	390 42 1040	8				Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
6	390 42 1004	1				Staubschutzblech	Dust guard	Protect.poussière	Protez.antipolvere	Protec.antipolvo
7	390 42 1034	1			DFS 50x80x10	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
8	390 42 1013	1			HM 88 649/ HM 88 610	Lagerinnenring m.	Inside race with	Bague intér. av.	Anello interno c.	Anillo int. con
						Lageraußenring	outer race	bague extérieure	anello esterno	anillo exterior
9	390 42 1033	1				Buchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
10	990 12 22 1284	2			6x36 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
11	390 41 1002	2				Einstellmutter	Adjusting nut	Ecrou de réglage	Dado di registro	Tuerca graduac.
12-13										
14	900 03 32 6030	2			30210 DIN 720	Rollenlager	Roller bearing	Roul.à rouleaux	Cuscinetto a rulli	Cojinete rodillos
15	390 42 1041	12				Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
15	390 41 1037	1				Achtriebgehäuse	Axle box	Boitier essieu	Scatola dell'assale	Caja eje
19						entfällt	n. required	manque	n. richiesto	se susp.
20	390 42 1008	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
20	390 42 1007	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
20	390 42 1006	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
20	390 42 1005	1				Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela gradua
21	390 42 1014	1			HM 804846/ HM 804810	Lagerinnenring m.	Inside race with	Bague intér. av.	Anello interno c.	Anillo int. con
						Lageraußenring	outer race	bague extérieure	anello esterno	anillo exterior
22-23										
390	42 1036	1			z=10/31	Kegelradatz	Bevel drive	Couple conique	Gruppo ruote con.	Juego ruedas có

KE
s=0,1
s=0,2
s=0,3
s=0,5
WB



TS 9/79/6

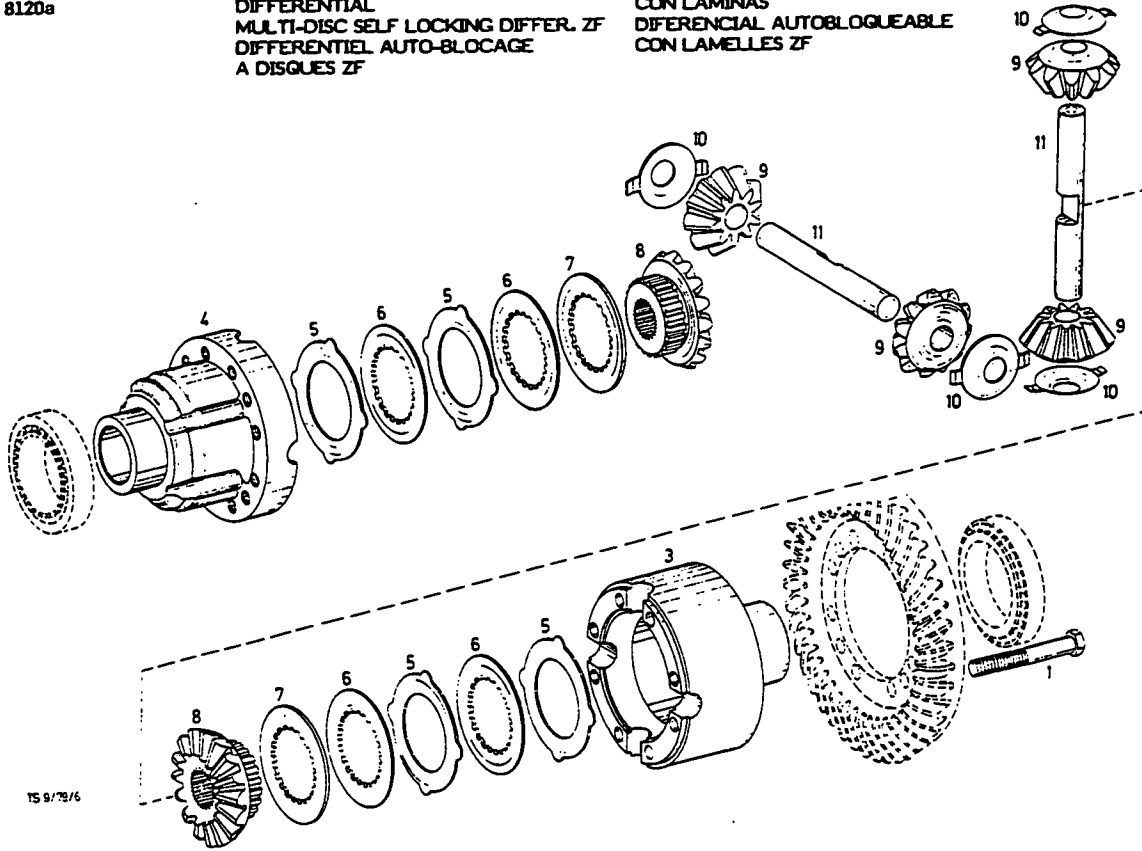
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390	42	1015	8	M10x80 DIN931-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
2	390	42	1016	4	M10x30 DIN933-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
3	390	28	0711	4		Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicur.	Chapa seguridad
4-5	390	42	1019	1		Differentialkorb	Differ. case C	Carter du diff.C	Scatola differ.C	Caja diferenc.C
6	390	42	1017	2		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
7	390	42	1038	2		Achskegelrad	Bevel gear	Engren. conique	Ruota dent.conica	Rueda conica
8	390	42	1049	4		Ausgleichkegelrad	Diff. pinion	Satellite de diff.	Satellite del dif.	Pinón compens.
9	390	42	1018	4		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
10	390	42	1022	2		Ausgleichachse	Differential shaft	Arbre de différ.	Assale del diff.	Eje de dif.

STEYR 8100a
STEYR 8120a
B 342

ZF-LAMELLEN-SELBSTSPERR-
DIFFERENTIAL
MULTI-DISC SELF LOCKING DIFFER. ZF
DIFFERENTIEL AUTO-BLOCCAGE
A DISQUES ZF

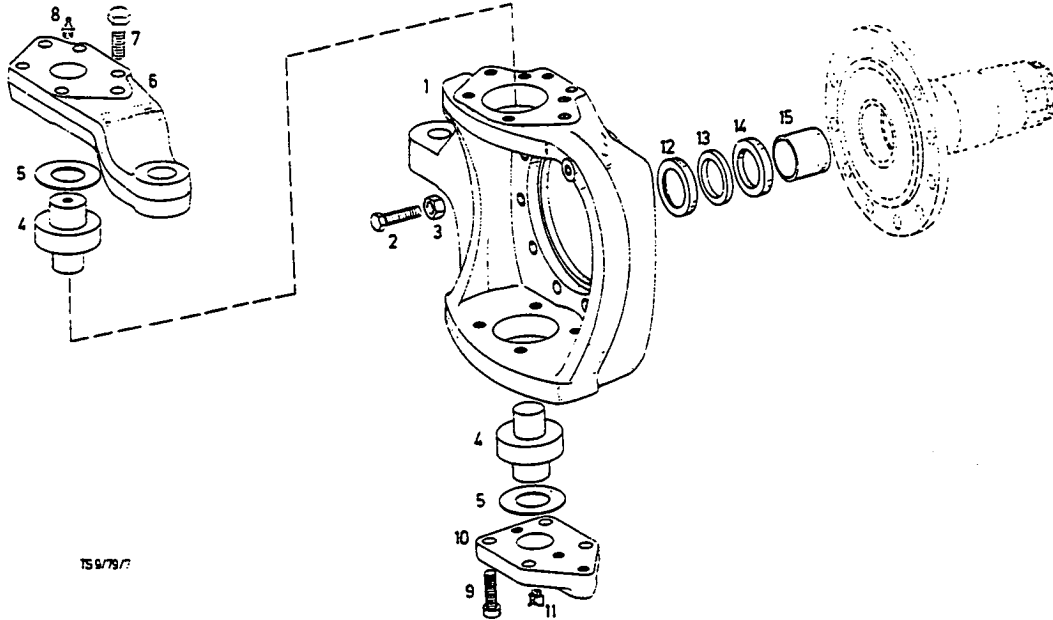
AUTOBLOCCAGGIO DIFFERENZIALE ZF
CON LAMINAS
DIFFERENCIAL AUTOBLOQUEABLE
CON LAMELLES ZF

VT 33/TA 6



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1-11	390	42 1037	1			Lamellen-Selbstsperrdifferential C	Multi-disc self locking differential C	Différentiel auto-blocage à disques C	Autobloccaggio differenziale con lamine C	Diferencial autobloqueable con lamelas C
1	390	42 1015	12		M10x80 DIN931-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon.
3-4	390	42 1042	1			Differentialkorb C	Differ. case C	Carter du diff.C	Scatola differ.C	Caja diferenc.C
5	390	42 1043	10			Außenlamelle	Ext.toothed disc	Lamelle dent.ext.	Lamella dent.est.	Lam.dent.ester.
6	390	42 1044	8			Innenlamelle	Int.toothed disc	Lamelle dent.int.	Lamelle dent.int.	Lam.dent.inter.
7	390	42 1045	2	wa — { s=2,8 s=2,9 s=3,0		Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di spinta	Arandela presión
7	390	42 1046	2			Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di spinta	Arandela presión
7	390	42 1047	2			Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di spinta	Arandela presión
8	390	42 1048	2			Achskegelrad	Bevel gear	Engren. conique	Ruota dent.conica	Rueda conica
9	390	42 1049	4			Ausgleichkegelrad	Diff. pinion	Satellite de diff.	Satellite del diff.	Pindn compens.
10	390	42 1018	4			Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
11	390	42 1022	2			Ausgleichachse	Differential shaft	Arbre de différ.	Assale del diff.	Eje de dif.

VT 33/TA 6
1986 - 12



15 9/79/r

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 41 1041	1		r *)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
1	390 41 1042	1		l *)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
1	390 41 1043	1		r **)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
1	390 41 1044	1		l **)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
2	390 41 1045	1		*)		Anschlagschraube	Stop screw	Vis de butée	Vite arresto	Tornillo tope
2	390 41 0713	4		**)		Anschlagschraube	Stop screw	Vis de butée	Vite arresto	Tornillo tope
3	900 03 87 1314	4			M12x1,5 DIN934	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans	Dado esagonale	Tuerca hexagonal
4	390 41 1009	4				Lagerbolzen	Pivot pin	Axe support	Perno supporto	Bulón soporte
5	390 41 1027	4		s=2,6		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1026	4		s=2,7		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1046	4		s=2,75		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1025	4		s=2,8		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1047	4		s=2,85		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1024	4		s=2,9		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1048	4		s=2,95		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1023	4		s=3,0		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1049	4		s=3,05		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1022	4		s=3,1		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1050	4		s=3,15		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1021	4		s=3,2		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
5	390 41 1051	4		s=3,3		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
6	390 41 1052	1		l		Lenkhebel	Steering arm	Levier de direct.	Braccio com.fuso	Palanca dirección
6	390 41 1007	1		r		Gelenkdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
7	390 41 1053	6			M14x50 - 12.9	Sicherungsschraube	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Circlip
7	900 03 80 2727	4			M14x35 DIN933	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon.

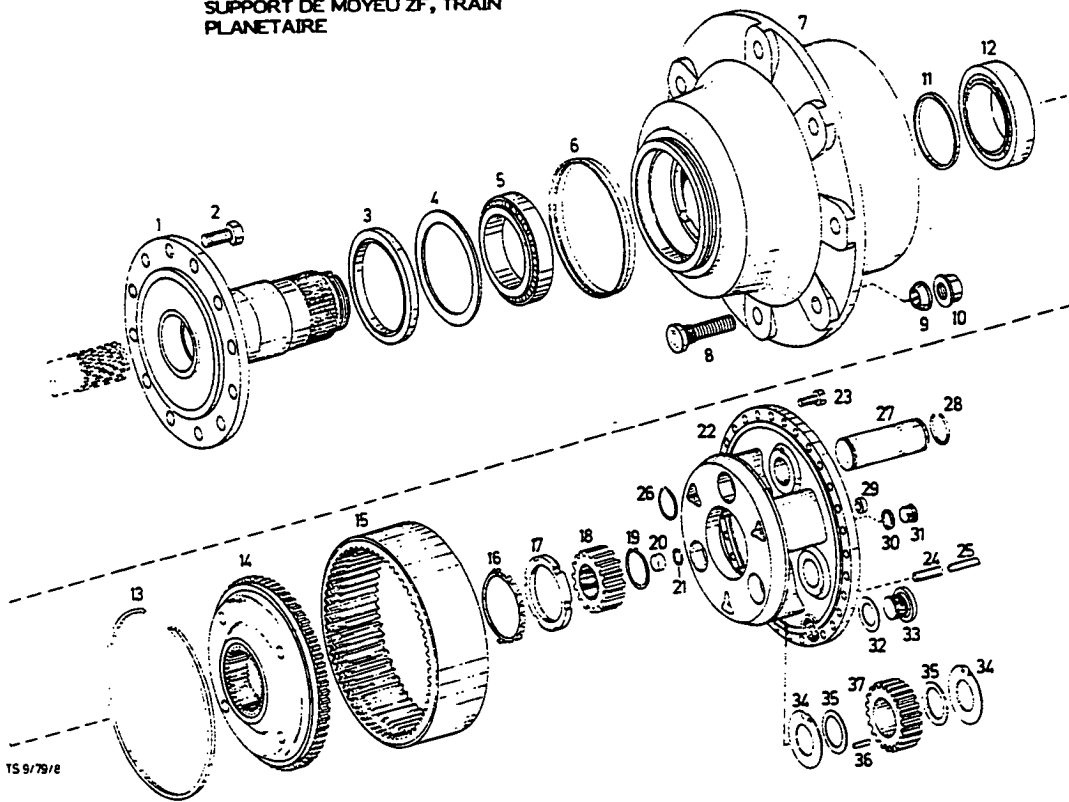
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
8	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricaci3n
9	900 03 86 2715	8			M14x35 DIN912-10K	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilindr
10	390 41 1008	2				Gelenkdeckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
11	900 03 96 3114	2			BM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricaci3n
12-14	390 41 1036	2				Wellendichtring	Shaft seal C	Joint d'arbre C	Anello ten.alb.C	Anillo herm.ejeC
12	-	2		wa		Halteblech	Retaining plate	Tole de retenue	Lamiera di fiss.	Chapa sujeci3n
13	-	2		KE	36x50x4,5	Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
14	-	2		KE	36x52x11	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
14	390 41 1035	2		wa	36x52x8/14	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
15	390 41 1019	2				Buchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
					*)	= bei Ausf3hrung ohne Scheibenbremse	without disc brake	sans frein 3 disque	senza freno a disco	sin freno de disco
					**)	= bei Ausf3hrung mit Scheibenbremse	with disc brake	avec frein 3 disque	con freno a disco	con freno de disco

STEYR 8100a
STEYR 8120a

ZF-NABENTRÄGER, PLANETENTRIEB
HUB CARRIER ZF, PLANETARY DRIVE
SUPPORT DE MOYEU ZF, TRAIN
PLANETAIRE

SUPPORTO MOZZO ZF, COMANDO PLANETARIO
PORTA-CUBO ZF, ACCIONAMIENTO PLANETARIO

VT 33/TA 8



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 41 1040 2			(+17)		Nabenträger	Hub carrier	Support de moyeu	Supporto mozzo	Porta-cubo
2	900 03 80 2721 24				M14x30 DIN933-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
3	390 41 1029 2				BS 90x115x13	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
4	390 41 1030 2					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
5	397 41 0716 2				399 A/ 394 A	Lagerinnenring m.	Inside race with outer race	Bague intér. av. bague extérieure	Anello interno c. anello esterno	Anillo int. con anillo exterior
6	390 41 1054 2					Lageraußenring	Dust guard	Protect.poussière	Protez.antipolvere	Protec.antipolvo
7	390 41 1055 2					Staubfangblech	Hub	Moyeu	Mozzo	Cubo
8	390 41 1056 16					Nabe	Pin	Boulon de roue	Vite fiss. ruota	Bulón rueda
9	390 41 0738 16				C18,5 DIN74361	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	390 41 0739 16				B18 DIN 74361-10	Radmutter	Wheel nut	Ecrou de roue	Dado fiss. ruota	Tuerca rueda
11	295 42 0038 2		wa	s=5,25 s=5,30 s=5,35 s=5,40		Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
11	295 42 0037 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
11	295 42 0036 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
11	295 42 0019 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
12	390 42 1031 2				JLM 508 748/ JLM 508 710 SB 170	Lagerinnenring m.	Inside race with outer race	Bague intér. av. bague extérieure	Anello interno c. anello esterno	Anillo int. con anillo exterior
13	295 42 0029 2					Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
14	295 42 0017 2					Hohlradträger	Gear carrier	Cage roue d.int.	Portacorona d.in.	Portacorona sate
15	295 42 0016 2			z=49		Hohlrad	Internal ring gear	Roue à dent.int.	Corona dent.int.	Corona satelites
16	390 42 1029 2					Sicherungsblech	Locking plate	Tole de sécurité	Rosetta di sicur.	Chapa seguridad
17	390 42 1030 2				M55x1,5	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainuré	Ghiera	Tuerca ranurada
18	295 42 0015 2			z=17		Sonnenrad	Sun gear	Roue solaire	Ruota planetaria	Pinón fijo
19	900 03 93 3251 2				35x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
20	295 42 0042 2					Anschlagscheibe	Stop washer	Rondelle de butée	Rosetta di arresto	Arandela tope
21	295 42 0022 2		wa	s=0,3 s=0,5 s=1,0		Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.
21	295 42 0021 2				Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.	
21	295 42 0020 2				Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.	

VT 33/TA 8
1986 - 12

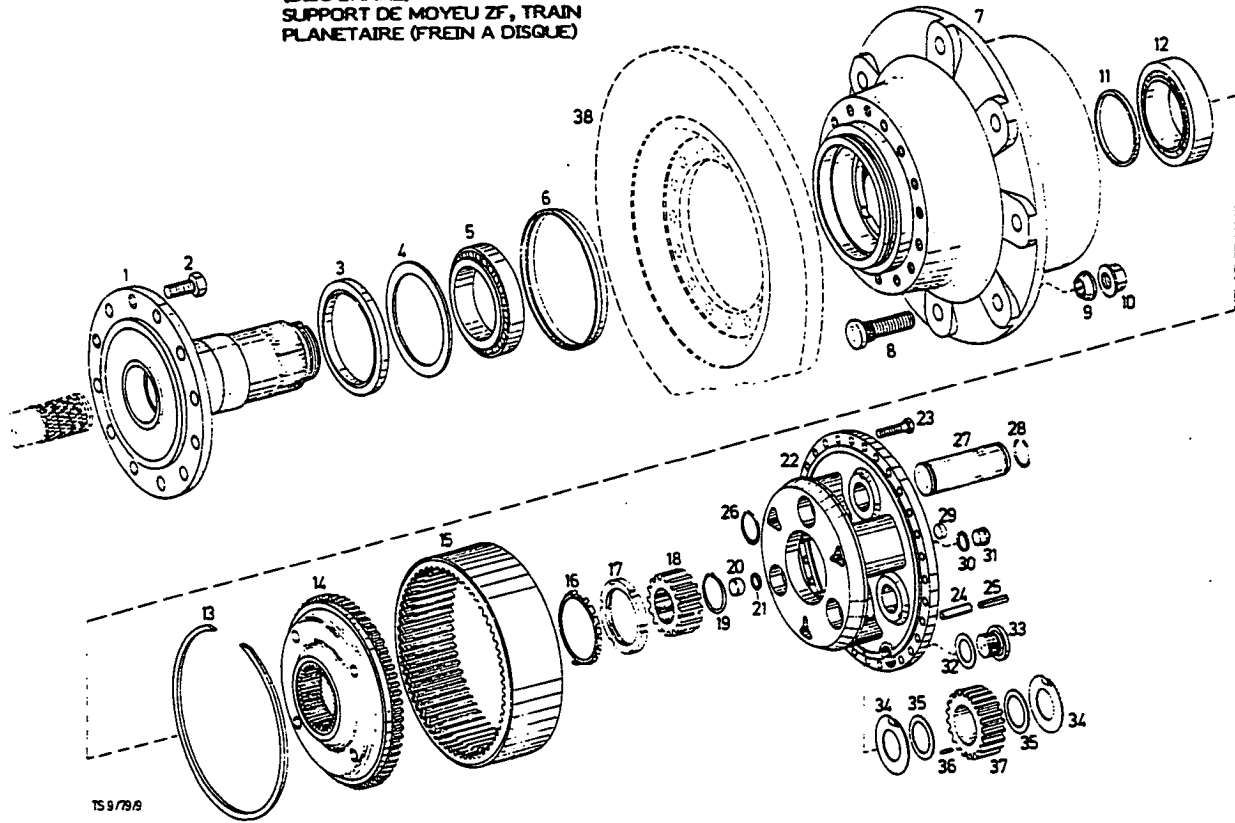
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	295 42 0049	2				Planetenträger	Planetary carrier	Cage transm.pla.	Porta-satelliti	Portaplanetarios
23	900 03 80 2432	54			M8x30 DIN 933	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
24	900 03 90 9698	8			8x26 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
25	900 03 90 9621	8			5x26 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
26	900 03 93 3111	6			24x1,2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
27	295 42 0048	6				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
28	900 03 93 6222	6			22 DIN 9045	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
29	900 03 96 1909	2			14 DIN 443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
30	900 03 09 8020	2			A18x22 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
31	900 03 96 2035	2			M18x1,5 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
32	900 03 09 8069	2			A24x29 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
33	390 21 0708	2				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	295 42 0023	12				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
35	295 42 0024	12				Zwischenscheibe	Interm. washer	Rondelle interm.	Rosetta interm.	Arandela interm
36	295 42 0030	6			A4x19,8 DIN5402	Nadelrolle	Needle roller	Galet à aiguilles	Rullino	Aguja cojinete
37	295 42 0014	6		z=15		Planetenrad	Planet gear	Roue planétaire	Corona satelliti	Coron.planetario

STEYR 8100a
STEYR 8120a
B 330, B 500

ZF-NABENTRÄGER, PLANETENTRIEB BEI
SCHEIBENBREMSE
HUB CARRIER ZF, PLANETARY DRIVE
(DISC BRAKE)
SUPPORT DE MOYEU ZF, TRAIN
PLANETAIRE (FREIN A DISQUE)

SUPPORTO MOZZO ZF, COMANDO PLANETARIO
(FRENO A DISCO)
PORTA-CUBO ZF, ACCIONAMIENTO PLANETARIO
(FRENO DE DISCO)

VT 33/TA 9

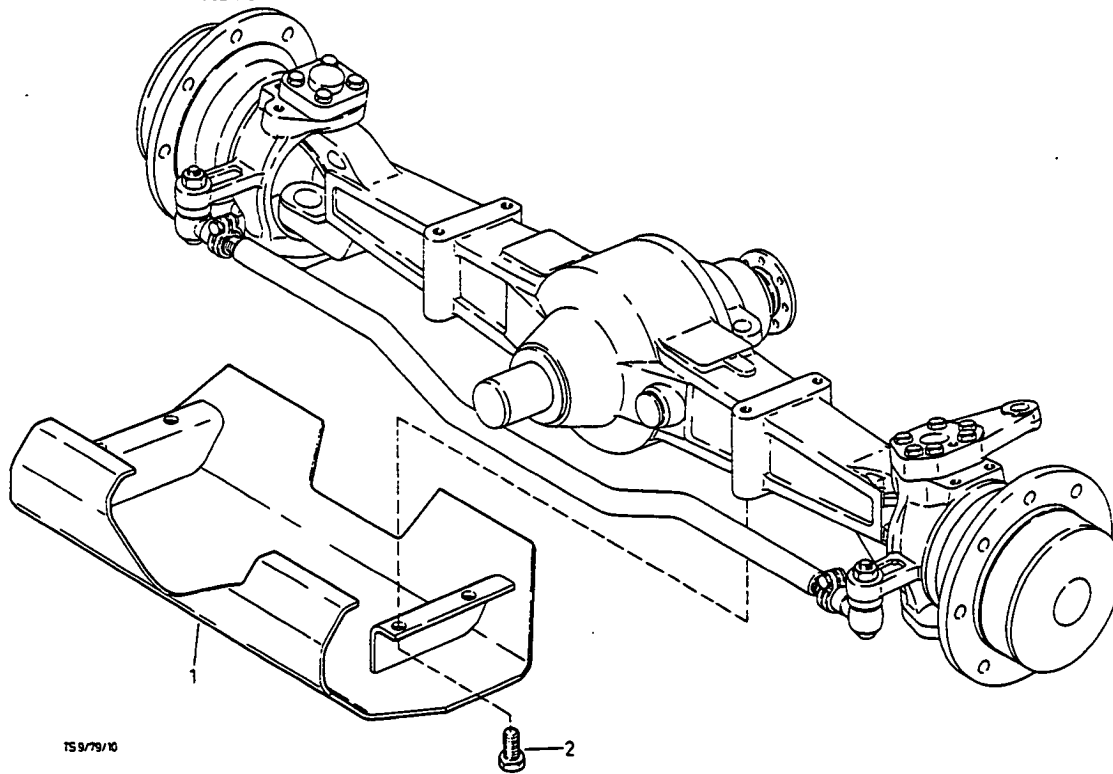


TS 9/79/B

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	390 41 1040 2			(+17)		Nabenträger	Hub carrier	Support de moyeu	Supporto mozzo	Porta-cubo
2	900 03 80 2721 24				M14x30 DIN933-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon.
3	390 41 1029 2				BS 90x115x13	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
4	390 41 1030 2					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
5	397 41 0716 2				399 A/ 394 A	Lagerinnenring m.	Inside race with outer race	Bague intér. av. bague extérieure	Anello interno c. anello esterno	Anillo int. con anillo exterior
6	390 41 1054 2					Staubfangblech	Dust guard	Protect.poussière	Protez.antipolvere	Protec.antipolvo
7	390 41 1057 2					Nabe	Hub	Moyeu	Mozzo	Cubo
8	390 41 1056 16					Radbolzen	Pin	Boulon de roue	Vite fiss. ruota	Bulón rueda
9	390 41 0733 16				C18,5 DIN74361	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
10	390 41 0739 16				B18 DIN 74361-10	Radmutter	Wheel nut	Ecrou de roue	Dado fiss. ruota	Tuerca rueda
11	295 42 0038 2		wa	s=5,25 s=5,30 s=5,35 s=5,4		Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
11	295 42 0037 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
11	295 42 0036 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
11	295 42 0019 2				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro	
12	390 42 1031 2					JLM 508 748/ JLM 508 710 SB 170	Lagerinnenring m.	Inside race with outer race	Bague intér. av. bague extérieure	Anello interno c. anello esterno	Anillo int. con anillo exterior
13	295 42 0029 2				Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención	
14	295 42 0017 2				Hohlradträger	Gear carrier	Cage roue d.int.	Portacorona d.in.	Portacorona sate	
15	295 42 0016 2			z=49	Hohlrad	Internal ring gear	Roue à dent.int.	Corona dent.int.	Corona satelites	
16	390 42 1029 2				Lageraußenring	Locking plate	Tôle de sécurité	Rosetta di sicur.	Chapa seguridad	
17	390 42 1030 2				Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainuré	Ghiera	Tuerca ranurada	
18	295 42 0015 2			z=17	Sonnenrad	Sun gear	Roue solaire	Ruota planetaria	Pinón fijo	
19	900 03 93 3251 2				Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip	
20	295 42 0042 2				Anschlagscheibe	Stop washer	Rondelle de butée	Rosetta di arresto	Arandela tope	
21	295 42 0022 2		wa	s=0,3 s=0,5 s=1,0		Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.
21	295 42 0021 2				Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.	
21	295 42 0020 2				Distanzscheibe	Spacer washer	Rondelle écarte.	Spessore	Arandela distanc.	

VT 33/TA 9
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	295 42 0049	2				Planetenträger	Planetary carrier	Cage transm.pla.	Porta-satelliti	Portaplanetarios
23	900 03 80 2432	54			M8x30 DIN 933	Sechskantschraube	Hexagonal bolt	Vis 6 pans	Vite testa esag.	Tornillo hexagon
24	900 03 90 9698	8			8x26 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
25	900 03 90 9621	8			5x26 DIN 1481	Spannhülse	Dowel sleeve	Douille serrage	Spina elastica	Casquillo fiador
26	900 03 93 3111	6			24x1,2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
27	295 42 0048	6				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
28	900 03 93 6222	6			22 DIN 9045	Sprengring	Snap ring	Agrafe circulaire	Anello di sicurez.	Anillo retención
29	900 03 96 1909	2			14 DIN 443	Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
30	900 03 09 8020	2			A18x22 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
31	900 03 96 2035	2			M18x1,5 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
32	900 03 09 8069	2			A24x29 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
33	390 21 0708	2				Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	295 42 0023	12				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
35	295 42 0024	12				Zwischenscheibe	Interm. washer	Rondelle interm.	Rosetta interm.	Arandela interm.
36	295 42 0030	6			A4x19,8 DIN5402	Nadelrolle	Needle roller	Galet à aiguilles	Rullino	Aguja cojinete
37	295 42 0014	6				Planetenrad	Planet gear	Roue planétaire	Corona satelliti	Coron.planetario
38	-	1			z=15 (BT34/TA3-Pos.3)	Bremsscheibe	Brake disc	Frein à disque	Freno a disco	Freno de disco



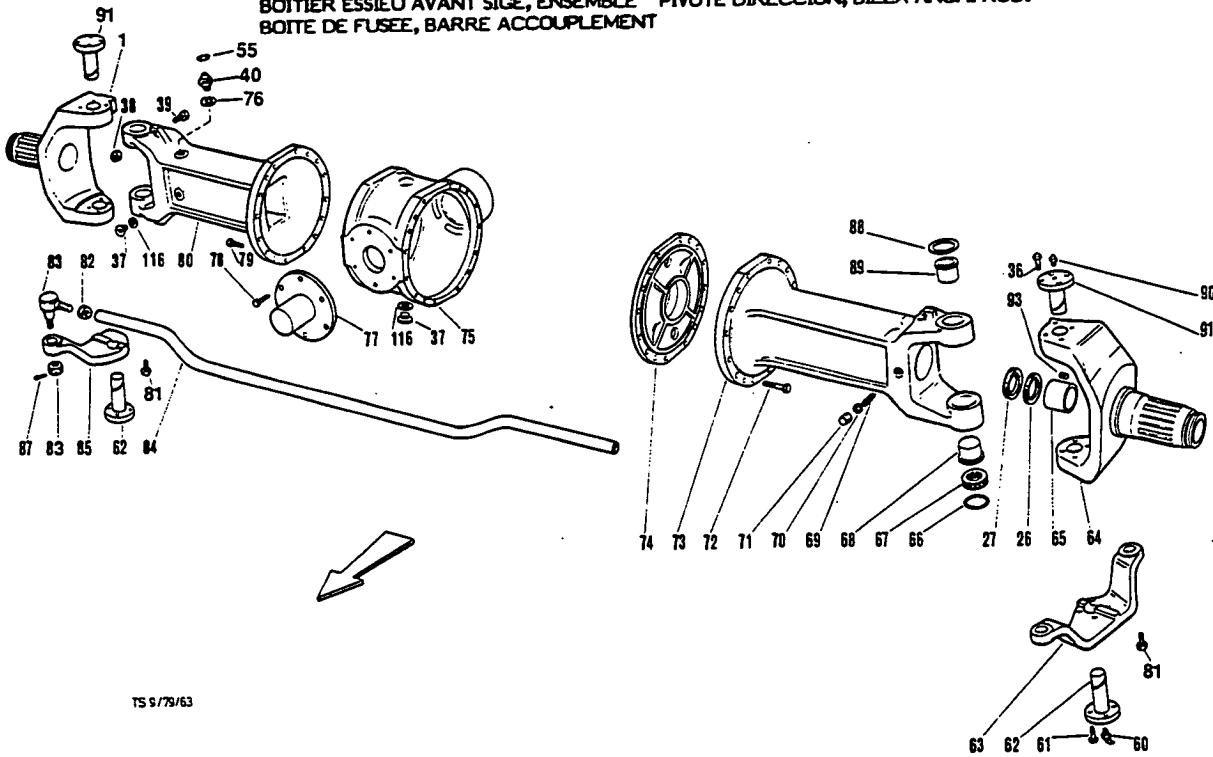
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	337 00 43 0026	1		→ 1652		Spurstangenschutz	Track rod protection	Protection pour barre accouplem.	Protezione per tirante trasvers.	Protección per biela ancho rod.
1	337 00 43 0052	1		1653 → 1)		Spurstangenschutz	Track rod protection	Protection pour barre accouplem.	Protezione per tirante trasvers.	Protección per biela ancho rod.
2	900 03 80 3930	4		2)	M18x1,5x30 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1	337 00 43 0031	1		2)		Spurstangenschutz	Track rod protection	Protection pour barre accouplem.	Protezione per tirante trasvers.	Protección per biela ancho rod.
2	900 03 80 3821	4		2)	M16x1,5x30 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				1)	=	bei ZF-Lenktrieb- achse	driven ZF steering axle	Essieu ZF	Assale ZF	Eje ZF
				2)	=	bei SIGE-Lenk- triebachse	driven SIGE steering axle	Essieu SIGE	Assale SIGE	Eje SIGE

STEYR 8100a
STEYR 8120a

SIGE-VORDERACHS-GEHÄUSE, GELENK-
GEHÄUSE, SPURSTANGE
SIGE FRONT AXLE BOX, STEERING
KNUCKLE ASSEMBLY, TRACK ROD
BOITIER ESSIEU AVANT SIGE, ENSEMBLE
BOITE DE FUSÉE, BARRE ACCOUPLEMENT

SCATOLA DELL'ASSALE ANTERIORE SIGE
SCATOLA DEL BRACCIO COMANDO FUSO,
TIRANTE TRASVERSALE
CAJA EJE DELANTERO SIGE, CAJA DE
PIVOTE DIRECCION, BIELA ANCH. ROD.

VT 33/TA 11



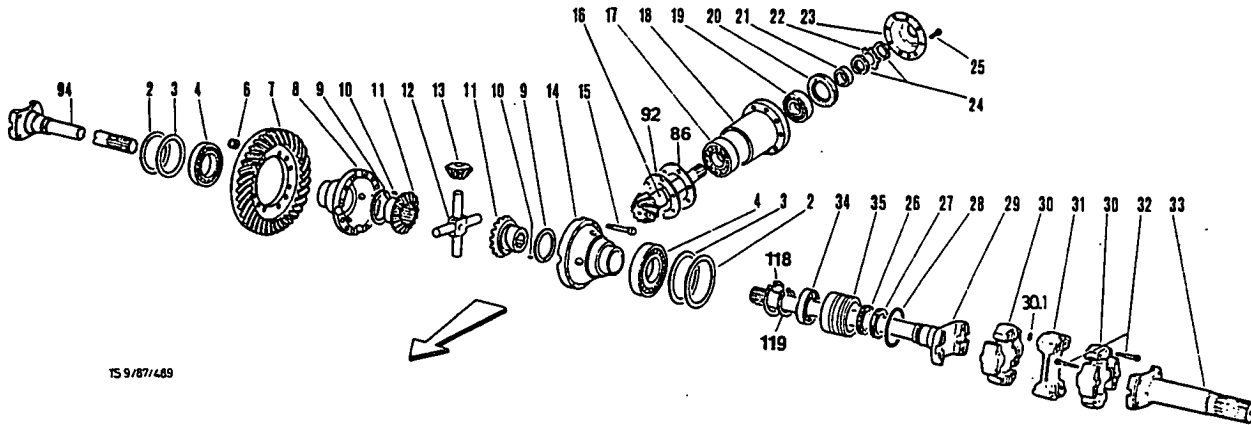
TS 9/79/63

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 41 0702	1		r 1)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
1	377 00 41 1502	1		r 2)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio comfuso	Caja de pivote dirección
-	-	2		2) (BT34/TA3.1)		SIGE-Scheibenbremse, vorne	SIGE disc brake, front	Frein à disque SIGE, avant	Freno a disco SIGE, anteriore	Freno de disco, SIGE, delantero
26	377 00 42 0733	2			50x68x8	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
27	377 00 42 0734	2			50x68x10	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
28	900 03 80 2632	8			M12x35 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	900 03 96 2047	2			M20x1,5 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
30	900 03 87 1542	2			M16 DIN 936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
31	900 03 80 2832	2			M16x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
32	377 00 41 0703	1				Entlüftungsnippel	Breather nipple	Raccord fil de fer	Nipplo di sfiato	Niple purga aire
35	377 00 41 0706	1				Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
50	900 03 96 3126	2			BM10x1 DIN 71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graiss.	Ingrassatore	Niple lubricación
51	900 03 80 0648	8			M12x65 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
52	377 00 41 0709	2				Lagerbolzen, unten	Pivot pin, below	Axe support, en bas	Perno supporto	Bulón soporte
53	377 00 41 0710	1		1 1)		Lenkhebel	Steering arm	Levier de direct.	Braccio com.fuso	Palanca dirección
54	377 00 41 0711	1		1 1)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
54	377 00 41 1503	1		1 2)		Gelenkgehäuse	Steering knuckle assembly	Ensemble boite de fusée	Scatola del braccio com.fuso	Caja de pivote dirección
65	377 00 41 0712	2		(BT34/TA3.1-Pos.108)		Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo

VT 33/TA 11
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
66	377 00 41 0713 2					O-Ring	O-seal	Bague torique	An.ten.sez.circ.	Anillo O
67	377 00 41 0714 2				37,7x60x13,5	Axial-Rillenkugellager	Ball bearing	Roul.rainuré bille	Cuscinetto a sfere	Cojinete bolas fijo
68	377 00 41 0715 2					Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
69	900 03 90 2545 2				M12x30	Fixierschraube	Locating screw	Vis de fixation	Vite di fissaggio	Tornillo fijación
70	900 03 09 8012 2				A12x15,5 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
71	377 00 41 0727 2				M12	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
72	900 03 80 0738 15				M14x60 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
73	377 00 41 0716 1			l		Achsgehäuse	Axle box	Boitier essieu	Scatola dell'assale	Caja eje
74	377 00 41 0717 1					Lagerflansch	Bearing flange	Bride support	Flangia cuscinetto	Brida soporte
75	377 00 41 0718 1					Differentialgehäuse	Differential case	Carter du différ.	Scatola differenz.	Caja diferencial
76	900 03 09 8069 1				A24x29 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
77	377 00 41 0719 1					Lagerzapfen	Journal	Tourillon	Perno supporto	Mundón soporte
78	900 03 80 2527 6				M10x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
79	900 03 80 0728 16				M14x50 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
80	377 00 41 0720 1			r		Achsgehäuse	Axle box	Boitier essieu	Scatola dell'assale	Caja eje
81	900 03 80 0836 4				M16x60 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
82	900 03 87 2381 2				M30x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
83	377 00 43 0801 2					Kugelgelenk mit Mutter	Ball joint with nut	Joint à rotule avec écrou	Giunto sferico con dado	Articulac.esfer. con tuerca
84	377 00 43 0802 1					Spurstange	Track rod	Barre accoupl.	Tirante trasvers.	Biela anch.rod.
85	377 00 41 0721 1			r		Spurhebel	Track arm	Bielle direction	Leva fuso co.ste.	Palanc ataq.dir.
87	900 03 92 0351 2				4x40 DIN 94	Spilnt	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas
88	377 00 41 0722 2					Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
89	377 00 41 0723 2					Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
90	900 03 96 3124 2				AM10x1 DIN 71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
91	377 00 41 0724 2					Lagerbolzen, oben	Pivot pin, above	Axe support, en haut	Perno supporto	Bulón soporte
93	900 03 90 2648 6					Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
116	900 03 09 8032 2				A20x26 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
-	990 00 52 0096 4					Schutzkappe für Schmiernippel	Cap for lube fitting	Capuchon protect. pour raccord graisseur	Cappa di protez. per ingrassatore	Sombrero prot. para niple lubricación
				1)	=	bei Ausführung ohne Vorderradbremse	execution without front wheel brake	exécution sans frein sur roues avant	esecuzione senza freno ruota ant.	ejecución sin freno rueda del.
				2)	=	bei Ausführung mit Vorderradbremse (BT34/TA3.1)	execution with front wheel brake (BT34/TA3.1)	exécution avec frein sur roues avant (BT34/TA3.1)	esecuzione con freno ruota ant. (BT34/TA3.1)	ejecución con freno rueda del. (BT34/TA3.1)

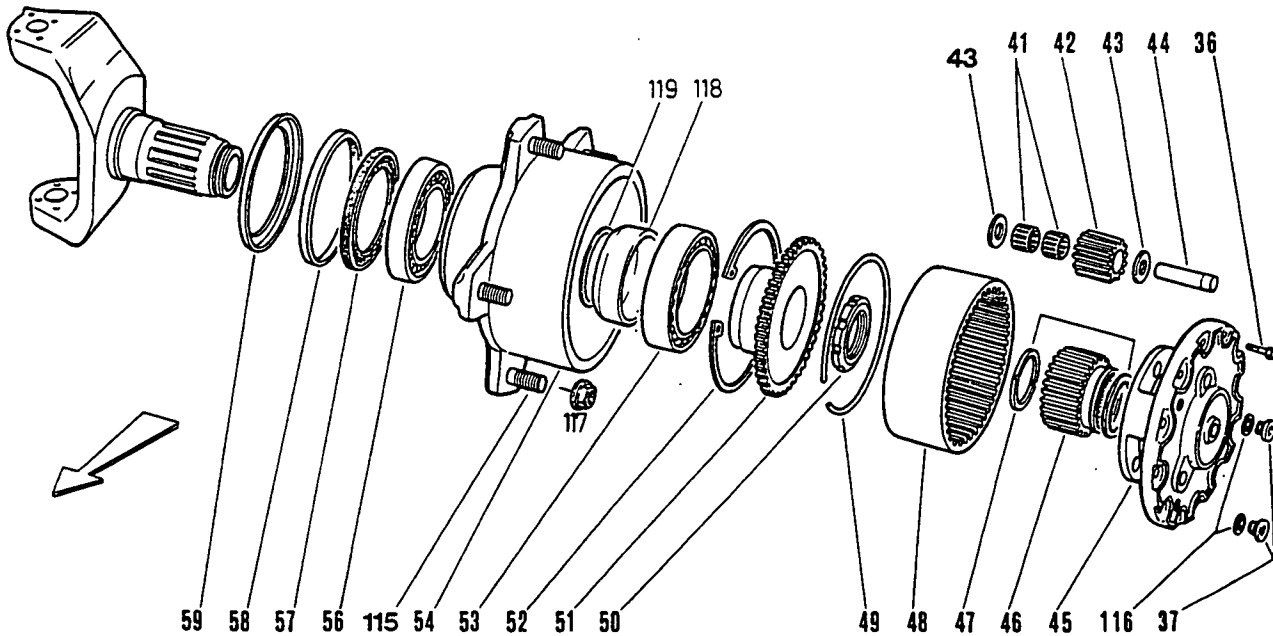


TS 9/87/489

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
2	377 00 42 0701	4		s=0,5		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
3	377 00 42 0702	2		s=0,2		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac.
4	900 03 32 6131	2			322 12A	Kegelrollenlager	Tap.roller bearing	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
5	900 03 88 8457	10			M12x1,5	Sicherheitsmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	377 00 42 0735	1		(+16)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Gruppo ruote c.C	Juego ruedas c.C
3	377 00 42 0736	1		(+14)	3)	Ausgleichgehäuse C	Differ. housingC	Carter de diff.C	Scatole differ.C	Caja compens.C
3	377 00 42 0703	2		3)		Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
0	900 03 90 1354	2		3)	6h8x12 DIN 7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
1	377 00 42 0704	2		3)		Achskegelrad	Bevel gear	Engren. conique	Ruota dent.con.	Rueda cónica
2	377 00 42 0705	1		3)		Ausgleichstern	Differ. spider	Croisillon de diff.	Crociera del dif.	Cruceta difer.
3	377 00 42 0706	4		3)		Ausgleichkegelrad	Differ. pinion	Satellite de diff.	Satellite del dif.	Pinón compens.
4	-	1		KE, (+8)	3)	Ausgleichgehäuse	Differ. housing	Carter de différ.	Scatola differen.	Caja compens.
5	377 00 42 0707	10			M12x1,5	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	-	1		KE, (+7)		Kegelradsatz C	Bevel drive C	Couple conique C	Gruppo ruote c.C	Juego ruedas c.C
7	900 03 32 6527	1			323 09	Kegelrollenlager	Tap.roller bearing	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
8	377 00 42 0708	1				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscinetto	Casquillo soporte
9	900 03 32 6072	1			313 08 A	Kegelrollenlager	Tap.roller bearing	Roul.à roul.con.	Cusc.rulli conici	Coj.rodill.cónicos
0	377 00 42 0732	1			65x95x10	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
1	377 00 42 0709	1				Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciarico
2	377 00 42 0710	1				Sicherungsblech	Locking plate	Toile de sécurité	Rosetta di secur.	Chapa seguridad
3	377 00 42 0712	1				Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Cappello cuscin.	Tapa soporte
4	377 00 42 0711	2			M40x1,5	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
5	900 03 80 0521	8			M10x35 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	377 00 42 0733	2			50x68x8	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
7	377 00 42 0734	2			50x68x10	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
8	377 00 42 0713	2				O-Ring	O-seal	Bague torique	An.ten.sez.circ.	Anillo O
9	377 00 42 0714	1		3)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga
9	377 00 42 1001	1		4)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga

(TA14-Pos.95)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
30	377 00 42 0715	4				Kreuzgelenk	Universal joint	Joint à croisillon	Giunto cardanico	Articulac. cruceta
30.1	377 00 42 0741	16			27x35x4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
31	377 00 42 0716	2				Gelenkträger	Joint support	Poutre articulée	Supporto snodo	Soporte articulac
32	377 00 42 0717	32			M10x1	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	377 00 42 0718	2				Gabelwelle, kurz	Shaft, short	Arbre, court	Albero, corto	Arbol, corto
34	900 03 31 0127	2			6009	Rillenkugellager	Ball bearing	Roul. rainuré bille	Cuscinetto a sfera	Coj. bolas fijo
35	377 00 42 0719	2				Büchse	Bush	Douille	Boccola	Casquillo
86	377 00 42 0729	1		s=0,2		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
92	377 00 42 0730	1		s=0,3		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
94	377 00 42 0731	1		3)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga
94	377 00 42 1003	1		4)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga
				(TA14-Pos.104)						
118	900 03 93 4375	2			75x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di secur.	Circlip
119	900 03 93 3351	2			45x1,75 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di secur.	Circlip
-	-	1			(VT33/TA14) 4)	Selbstsperr-differential C	Self-locking differential C	Différentiel auto-blocage C	Autobloccaggio differenziale C	Diferencial autobloqu.C
				3)	=	bei Ausführung ohne Selbstsperr-differential	execution with-out self-locking differential	exécution sans différentiel auto-blocage	esecuzione senza autobloccaggio differenziale	ejecución sin diferencial autobloqu.
				4)	=	bei Ausführung mit Selbstsperr-differential (TA14)	execution with self-locking differential (TA14)	exécution avec différentiel auto-blocage (TA14)	esecuzione con autobloccaggio differenziale (TA14)	ejecución con diferencial autobloqu. (TA14)

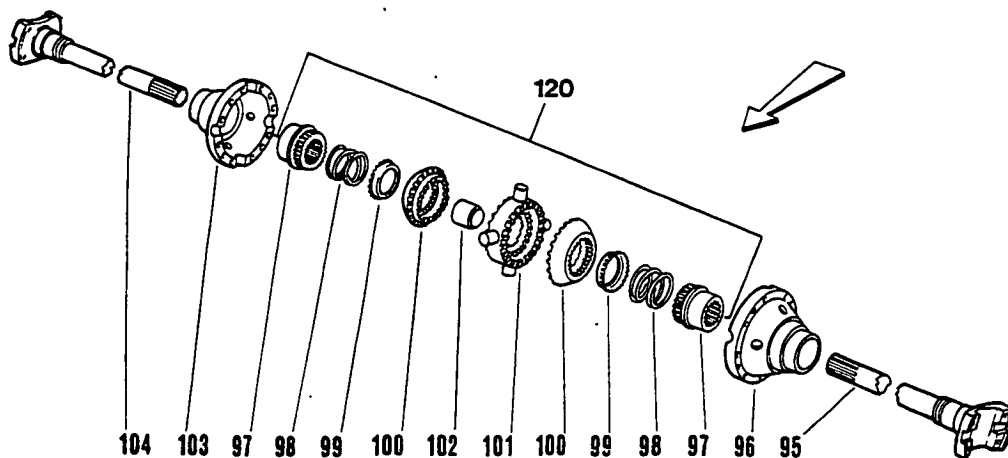


TS 9/81/575

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
36	900 03 80 2632 24				M12x35 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
37	900 03 96 2047 4				M20x1,5 DIN908	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
41	377 00 42 0720 12				24x30x22	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Gabbia a rullini	Jaula agujas
42	377 00 42 0721 6					Planetenrad	Planet gear	Roue planétaire	Ruota dent.satell.	Rueda planetaria
43	377 00 42 0722 12					Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
44	377 00 42 0723 6					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
45	377 00 42 0724 2					Planetenträger	Planetary carrier	Cage transm.pla.	Porta-satelliti	Portaplanetarios
46	377 00 42 0725 2					Sonnenrad	Sun gear	Roue solaire	Ruota planetaria	Pinón fijo
47	377 00 42 0726 4					Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
48	377 00 42 0727 2					Hohlrad	Internal ring gear	Roue à dent.int.	Corona dent.int.	Corona satelites
49	377 00 42 0728 2					Ring	Ring	Bague	Anello	Anello
50	377 00 41 0701 2			3)	M81x1,5 Nylon	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
50	377 00 41 0732 2			4)	M81x1,5	Nutmutter	Grooved nut	Ecrou rainurée	Ghiera	Tuerca ranurada
51	377 00 41 0704 2					Zahnradnabe	Gear hub	Moyeu de pignon	Mozzo dell'ingr.	Cubo rueda dent.
52	900 03 93 4572 2				190x4 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di segur.	Circlip
53	377 00 41 0726 2				56425/56650	Rollenlager	Roller bearing	Roul. à rouleaux	Cuscinetto a rulli	Cojinete rodillos
54	377 00 41 0705 2			1)		Radnabe	Wheel hub	Moyeu	Mozzo della ruota	Cubo rueda
54	377 00 41 1501 2				(BT34/TA3.1-Pos.113) 2)	Radnabe	Wheel hub	Moyeu	Mozzo della ruota	Cubo rueda
56	900 03 32 6065 2				302 18	Rollenlager	Roller bearing	Roul. à rouleaux	Cuscinetto a rulli	Cojinete rodillos
57	377 00 41 0728 2			1)	120x160x15	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello tenuta alb.	Anillo herm.eje
58	377 00 41 0707 2			1)		Schmutzfänger	Dirt collector	Garde-boue	Lamiera parafango	Capta-suciedad
59	377 00 41 0708 2			1)		Schmutzfänger	Dirt collector	Garde-boue	Lamiera parafango	Capta-suciedad
15	377 00 41 0725 10				M22x1,5	Radbolzen	Pin	Boulon de roue	Vite fiss.ruota	Bulón rueda
16	900 03 09 8032 4				A20x26 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
17	900 03 88 4252 10				A22 DIN 74361	Kugelbundmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
18	377 00 41 0729 2			3)		Distanzhülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
19	377 00 41 0730 2			3)		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduc.
19	377 00 41 0731 2			3)		Einstellscheibe	Shim	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduc.

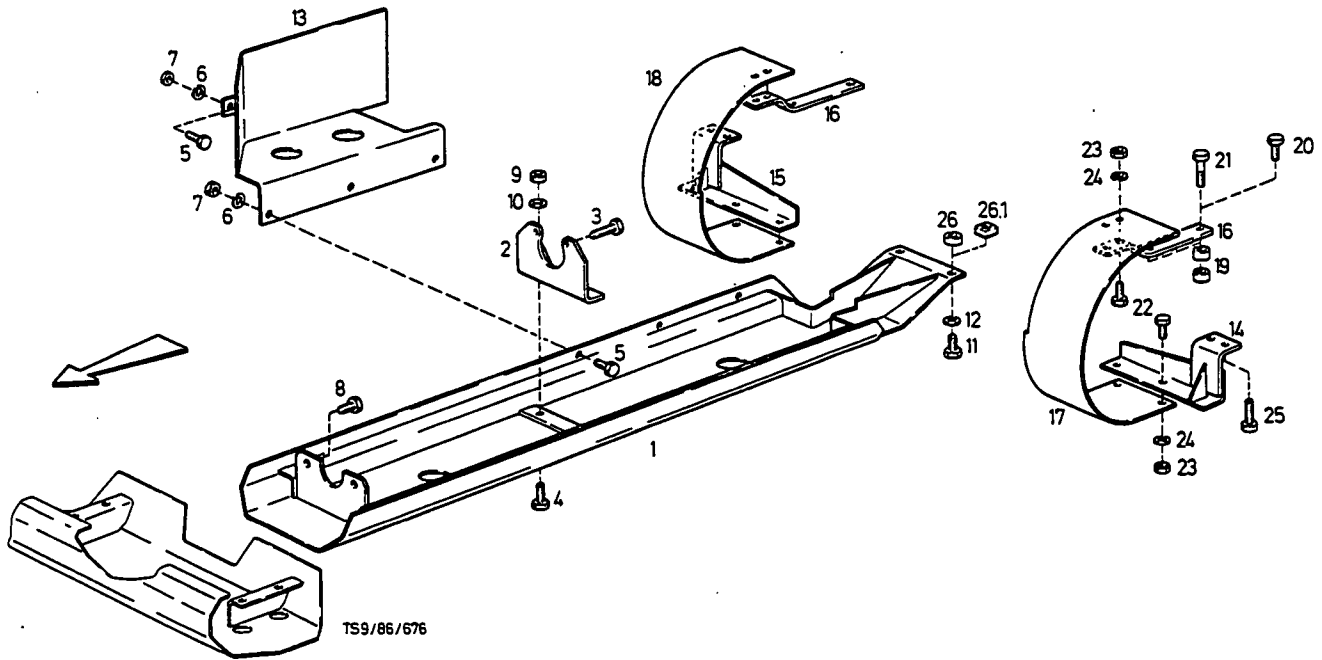
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- | | | | | | | | | | | |
|----|---|--|--|--|--|---|---|---|--|---|
| 1) | = | | | | | bei Ausführung ohne Vorderradbremse | execution without front wheel brake | exécution sans frein sur roues avant | esecuzione senza freno ruota ant. | ejecución sin freno rueda del. |
| 2) | = | | | | | bei Ausführung mit Vorderradbremse (BT34/TA3.1) | execution with front wheel brake (BT34/TA3.1) | exécution avec frein sur roues avant (BT34/TA3.1) | esecuzione con freno ruota ant. (BT34/TA3.1) | ejecución con freno rueda del. (BT34/TA3.1) |
| 3) | = | | | | | bei SIGE-Planetenvorderachse | SCE 5181
5181 N
5181 BN | bis Achs Nr. 232
bis Achs Nr. 362
bis Achs Nr. 69 | | |
| 4) | = | | | | | bei SIGE-Planetenvorderachse | SCE 5181
5181 N
5181 BN | ab Achs Nr. 233
ab Achs Nr. 363
ab Achs Nr. 70 | | |



15 9/79/67

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
95	377 00 42 1001	1		l, (TA12-Pos.29)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga
96	377 00 42 1002	1		(+103)		Ausgleichs- gehäuse C	Differ. housing C	Carter de différ. C	Scatola differenz. C	Caja compens. C
97	-	2		KE		Muffe	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
98	-	2		KE		Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
99	-	2		KE		Ring	Ring	Bague	Anello	Anillo
100	-	2		KE		Klaue	Claw	Griffe	Innesto a denti	Garra
101	-	1		KE		Stern	Spider	Croisillon	Crociera	Cruceta
102	-	1		KE		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
103	-	1		KE, (+96)		Ausgleichs- gehäuse	Differ. housing	Carter de différ.	Scatola differenz.	Caja compens.
104	377 00 42 1003	1		r, (TA12-Pos.94)		Gabelwelle, lang	Shaft, long	Arbre, longue	Albero, lunga	Arbol, larga
120	377 00 42 1005	1		(97-102)		Selbstsperr- differential C	Self-locking differential C	Différentiel auto- blocage C	Autobloccaggio differenziale C	Diferencial autobloqu. C



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	377 00 43 0009	1				Bodenschutz	Protective	Protection	Protezione	Protección
2	377 00 43 0016	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
3	900 03 80 0621	2			M12x75 DIN 931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 80 2634	2			M12x40 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 2714	4			M14x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 1162	4			B14 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
7	900 03 87 1329	4			M14 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03 80 2815	2			M16x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 87 1319	4			M12 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	900 03 93 7286	2			12 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Arandela
11	900 03 80 2815	2			M16x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 1182	2			B16 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
13	337 00 43 0050	1				Schutz	Protection	Protection	Protezione	Protección
14	377 00 43 0027	1		l		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
15	377 00 43 0028	1		r		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
16	377 00 43 0029	2				Schraubleiste	Strip	Listeau	Listello	Listón
17	377 00 43 0020	1		l		Bremsschutzblech	Guard plate	Toile de garde	Lamiera di protez.	Chapa protectora
18	377 00 43 0021	1		r		Bremsschutzblech	Guard plate	Toile de garde	Lamiera di protez.	Chapa protectora
19	680 28 0053	8	8100a			Zwischenhülse	Intermed. sleeve	Douille interméd.	Manicotto interm.	Casquillo interme
20	900 03 80 2832	4	8120a		M16x40 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	900 03 80 0848	4	8100a		M16x80 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	900 03 80 2724	8			M14x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	900 03 87 1329	8			M14 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	900 03 93 1162	8			B14 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
25	900 03 80 2841	4			M16x50 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
26	680 51 0096	2		→		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
26.1	337 00 78 0038	2		→		Lagerstück	Support	Segment palier	Supporto	Pza. soporte

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *)

ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plata Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
1			Regelhydraulik mit Oberlenkerregelung	Hydraulic lift unit with upper link sensing	Relevage hydraul. avec réglage par la barre supérieure	Sollevatore idraul. con regolazione per puntone	Elevador hidrául. regulador con regulación para brazo superior
2			Regelhydraulik mit Unterlenkerregelung	Hydraulic lift unit with lower link sensing	Relevage hydraul. avec réglage par la barre inférieure	Sollevatore idraul. con regolazione per tirante inferiore	Elevador hidrául. regulador con regulación para brazo inferior

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

ST E Y R 8100, 8100a / 8100 DT *)

ST E Y R 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plata Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
3			Seitlicher Deckel, Steuergerät	Lateral cover, control unit	Couvercle latéral, appareil de commande	Coperchio laterale, dispositivo di comando	Tapa lateral, aparato de mando
4		→ 2309	Steuergerät (zerlegt)	Control unit (disassembled)	Appareil de commande (désassemblé)	Dispositivo di comando (smontato)	Aparato de mando (desmontado)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
4.1		2310 →	Steuergerät (zerlegt)	Control unit (disassembled)	Appareil de commande (désassemblé)	Dispositivo di comando (smontato)	Aparato de mando (desmontado)
5			Hawe - Druckbe- grenzungsventil (zerlegt)	Hawe pressure limiting valve (disassembled)	Limiteur de pression Hawe (désassemblé)	Valvola limitat. pressione Hawe (smontata)	Válvula limitad. presión Hawe (desmontada)
5.1			Schockventil (zerlegt)	Pressure limiting valve (disassembled)	Limiteur de pression (désassemblé)	Valvola limita. pressione (smontata)	Valvula limitad. presión (desmontada)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
6			Rohrleitungen	Pipes	Tuyauteries	Tubazioni	Tuberías
7			Hydraulikbe- betätigung	Hydraulic operation	Commande du système hydraul.	Comando del solle- vatore idraulico	Accionamiento de la hidrául.
8		B418.01	Hydraulikbe- tätigung von hinten (auf Wunsch)	Hydraulic operation from the rear (optional)	Commande du système hydraul. à l'arrière (en option)	Comando del solle- vatore idraulico della parte posteriore (a richiesta come opzionale)	Accionamiento de la hidrául. desde atrás (descrecional)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
9			Hubwerkgestänge (Oberlenker- regelung)	Power lift linkage (upper link sensing)	Timonerie de le- vage (réglage par la barre supérieure)	Tiranti del solle- vatore idraulico (regolazione puntone)	Varillaje del mecanismo ele- vador (regulación brazo superior)
10			Mittellenker (zerlegt)	Centre link (disassembled)	Bras central (désassemblé)	Tirante centrale (smontato)	Brazo central (desmontado)
11			Hubgabel, Hub- stange, Kurbel- trieb (zerlegt)	Lifting fork, lifting rod, crank- drive (disassembled)	Fourche de le- vage, barre de le- vage, manivelle (désassemblés)	Forcella di solle- vamento, barra di sollevamento, comando mano- vella (smontati)	Horquilla de ele- vación, barra de elevación, mani- vella (desmontadas)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
12			Hubwerkgestänge (Unterlenker- regelung)	Power lift linkage (lower link sensing)	Timonerie de le- vage (réglage par la barre inférieure)	Tiranti del solle- vatore idraulico (regolaz. tirante inferiore)	Varillaje del mecanismo ele- vador (regulación brazo inferior)
13		B405.02	Zusatzhubzylinder (auf Wunsch)	Supplementary lifting cylinder (optional)	Cylindre de levage additionnel (en option)	Mertinetto suppl- mentare (a richiesta come opzionale)	Cilindro adicional de elevación (descrecional)
14		B405.02	IAEG - Zusatz- hubzylinder (zerlegt)	IAEG supplemen- tary lifting cyl. (disassembled)	Cylindre de levage additionnel IAEG (désassemblé)	Mertinetto suppl- mentare IAEG (smontato)	Cilindro adicional de elevación IAEG (desmontado)
14.1		B405.02	Gotschlich - Zu- satzhubzylinder (zerlegt)	Gotschlich suppl- mentary lifting cylinder (disassembled)	Cylindre de levage additionnel Got- schlich (désassemblé)	Mertinetto suppl- mentare Gotschlich (smontato)	Cilindro adicional de elevación Got- schlich (desmontado)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
14.2		B405.02	MF - Zusatzhubzylinder (zerlegt)	IAEG supplementary lifting cyl. (disassembled)	Cylindre de levage additionnel MF (désassemblé)	Mertinetto supplementare MF (smontato)	Cilindro adicional de elevación MF (desmontado)
15		B441.06 →.....	Geräteschnellkuppler Kat. II (Walterscheid) - auf Wunsch	Implement quick-action coupler for cat.II(Walterscheid) optional	Coupleur rapide pour cat. II (Walterscheid) - en option	Dispositivo di attacco rapido per la cat. II (Walterscheid) - a richiesta come opzionale	Acoplador rapido para cat. II (Walterscheid) - descrecional
15.1		B441.06→	Geräteschnellkuppler Kat. II (Walterscheid) - auf Wunsch	Implement quick-action coupler for cat.II(Walterscheid) optional	Coupleur rapide pour cat. II (Walterscheid) - en option	Dispositivo di attacco rapido per la cat. II (Walterscheid) - a richiesta come opzionale	Acoplador rapido para cat. II (Walterscheid) - descrecional
16		B441.06 →.....	Fanghaken (für Oberlenker)	Catch hook (for upper suspension arm)	Crochet d'attelage (pour bras de suspension supérieur)	Uncino (per puntone)	Gancho seguridad (para brazo superior)
16.1		B441.06→	Fanghaken (für Oberlenker)	Catch hook (for upper suspension arm)	Crochet d'attelage (pour bras de suspension supérieur)	Uncino (per puntone)	Gancho seguridad (para brazo superior)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
17		B441.06 →.....	Fanghaken (für Unterlenker)	Catch hook (for lower suspension arm)	Crochet d'attelage (pour bras de suspension inférieur)	Uncino (per tirante inferiore)	Gancho seguridad (para brazo inferior)
17.1		B441.06→	Fanghaken (für Unterlenker)	Catch hook (for lower suspension arm)	Crochet d'attelage (pour bras de suspension inférieur)	Uncino (per tirante inferiore)	Gancho seguridad (para brazo inferior)
17.2		B441.06→	Fanghaken (für Unterlenker)	Catch hook (for lower suspension arm)	Crochet d'attelage pour bras de suspension inférieur)	Uncino (per tirante inferiore)	Gancho seguridad (para brazo inferior)
18		B431.05	Innere Stützstrebe (auf Wunsch)	Inner support brace (optional)	Contre-fiche intérieur (en option)	Triante di sostegno interno (a richiesta come opzionale)	Tirante de apoyo (descrecional)
19		B410.10	Zusatzsteuergerät Einbau (einfachwirkend) - auf Wunsch	Supplementary control unit - fitting (single-acting) - optional	Appareil de commande auxiliaire incorporé (à effet simple) - en option	Dispositivo di comando supplementare - montaggio (ad effetto semplice) - a richiesta come opzionale	Aparato adicional de mando-montaje (de simple efecto) descrecional

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
19.1		B410.20	Zusatzsteuergerät Einbau-auf Wunsch (einfachwirkend - elektrisch be- tätigt)	Supplementary con- trol unit - fitting - optional (single- acting-electrically operated)	Appareil de com- mande auxiliaire in- corporé - en option (à effet simple - commande élec- trique)	Dispositivo di co- mando supplemen- tare - montaggio - a richiesta come opzionale (ad effetto semplice - a co- mando elettrico)	Aparato adicional de mando-montaje- descrecional (de simple efecto-con accionamiento eléctrico)
20		B410.10 → 03310	Zusatzsteuergerät (einfachwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit (single- acting) - disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet simple) - désassemblé	Dispositivo di comando supple- mentare (ad effetto semplice) - smontato	Aparato adicional de mando (de simple efecto)- desmontado
20.1		B410.10 03311 →	Zusatzsteuergerät (einfachwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit (single- acting)- disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet simple) - désassemblé	Dispositivo di co- mando supplemen- tare (ad effetto semplice) - smontato	Aparato adicional de mando (de simpl- e efecto) - des- montado

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
20.2		.... → B410.10	Zusatzsteuergerät (einfachwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit (single-acting)- disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet simple) - désassemblé	Dispositivo di co- mando supplemen- tare (ad effetto semplice) - smontato	Aparato adicional de mando (de simple efecto) - des- montado
21		B411.06	Kleines Zusatz- steuergerät-Einbau (auf Wunsch)	Small supplemen- tary control unit - built-in (optional)	Petit appareil de comm. auxiliaire incorporé (en option)	Piccolo dispositivo di comando supple- mentare-montaggio (a richiesta come opzionale)	Pequeno aparato adicional de mando-montaje (descrecional)
22		B411.06	Kleines Zusatz- steuergerät (zerlegt)	Small supplemen- tary control unit (disassembled)	Petit appareil de comm. auxiliaire (désassemblé)	Piccolo dispositivo di comando supple- mentare (smontato)	Pequeno aparato adicional de mando (desmontado)

INHALTSVERZEICHNIS-TABLE OF CONTENTS-TABLE DES MATIERES - INDICE - INDICE

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
23		B412.12 B414.08	Zusatzsteuergerät- Einbau (doppelt- wirkend) - auf Wunsch	Supplementary control unit - built-in (double- acting)-optional	Appareil de com- mande auxiliaire incorporé (à effet double) - en option	Dispositivo di co- mando supplemen- tare - montaggio (a doppio effetto)- a richiesta come opzionale	Aparato adicional de mando-montaje (de doble efecto)- desrecional
23.1		B414.15	Zusatzsteuergerät - Einbau - auf Wunsch (doppelt- wirkend mit Schwimmstellung - elektrisch betätigt)	Supplementary control unit - built- in - optional(double- acting with floating position - electri- cally operated)	Appareil de com- mande auxiliaire incorporé-en option (à effet double avec position flottante - commande élec- trique)	Dispositivo di co- mando supplemen- tare - montaggio - a richiesta come op- zionale (a doppio effetto con posi- zione flottante - a comando elettrico)	Aparato adicional de mando-montaje- desrecional(de doble efecto con posición flotante - con accionamiento eléctrico)
24		B412.12	Zusatzsteuergerät (doppeltwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit (double- acting) - disassembled..	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet double) - désassemblé	Dispositivo di co- mando supplemen- tare (a doppio effetto) - smontato	Aparato adicional de mando (de doble efecto) - des- montado

INHALTSVERZEICHNIS-TABLE OF CONTENTS-TABLE DES MATIERES - INDICE - INDICE

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
25		B414.08 → 3086	Zusatzsteuergerät (doppeltwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit (double- acting) - disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet double) - désassemblé	Dispositivo di co- mando supplemen- tare (a doppio effetto) - smontato	Aparato adicional de mando (de doble efecto) - des- montado
25.1		B414.08 3086 → 04904	Zusatzsteuergerät (doppeltwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit(double- acting) - disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet double) - désassemblé	Dispositivo di co- mando supplemen- tare (a doppio effetto)-smontato	Aparato adicional de mando(de doble efecto) - des- montado

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
25.2		B414.08 04905 →	Zusatzsteuergerät (doppeltwirkend) - zerlegt	Supplementary control unit(double- acting) - disassembled	Appareil de com- mande auxiliaire (à effet double) - désassemblé	Dispositivo di com- mande supplementa- re (a doppio effetto)-smontato	Aparato de mando de mando(de doble efecto) - des- montado
26		B420.04, B421.03, B422.01	Hydraulische Steck- kupplung - Einbau (auf Wunsch)	Hydraulic plug-in coupling - built- in (optional)	Accouplement à emboîtement in- corporé (en option)	Giunto ad innesto - montaggio (a richiesta come opzionale)	Acoplamiento de enchufe-montaje (descrecional)
27		B420.04, B421.03 →	Hydraulische Steck- kupplungen (zerlegt)	Hydraulic plug-in couplings (disassembled)	Accouplements à emboîtem. hydraul. (désassemblés)	Giunti ad innesto idraulici (smontati)	Acoplamientos de enchufe hidrúul. (desmontados)

RT 33

STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
28		B415.08,09	Fremdzylinderbe- tätigung ohne hydraulisches Hubwerk (auf Wunsch)	Separate cylinder operation without hydraulic lift unit (optional)	Comm. de vérins auxiliaires sans re- levage hydraul. (en option)	Comando di sec. presa di pressione idraul. senza solle- vatore idraulico (a richiesta come opzionale)	Accionamiento de cil. ejenos sin elevador hidrúul. regulador (descrecional)
29		B443.03	Fronthydraulik (auf Wunsch)	Front hydraulic system (optional)	Circuit hydraul. avant(en option)	Impianto idraulico frontale(a richiesta come opzionale)	Sistema hidrúul. frontal (descrecional)
30		B443.03	Zugzylinder (zerlegt)	Towcylinder (disassembled)	Cyl. de traction (désassemblé)	Cilindro da tiro (smontato)	Cil. de tracción (desmontado)

RT 33

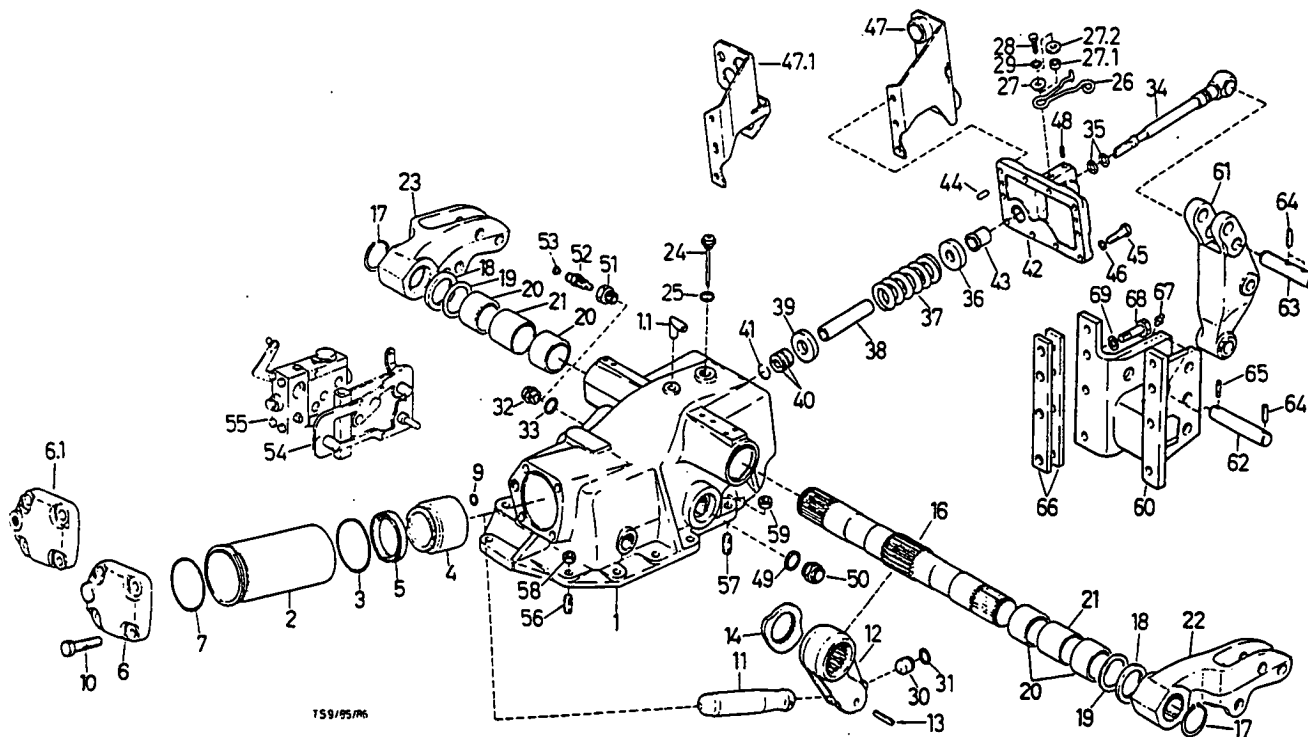
STEYR-REGELHYDRAULIK
 STEYR HYDRAULIC LIFT UNIT
 RELEVAGE HYDRAULIQUE STEYR
 SOLLEVATORE IDRAULICO STEYR
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR

STEYR 8100, 8100a / 8100 DT *)

STEYR 8120, 8120a / 8120 DT *)

*) gilt nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
31		B445.01 →....	Zusatzölbehälter (auf Wunsch)	Supplementary oil reservoir(optional)	Réservoir d'huile supplémentaire (en option)	Serbat. olio supple- mentare (a richiesta come opzional)	Tanque adicional del aceite (descrecional)
32		B445.01 →	1 Zusatzölbehälter (auf Wunsch)	1 Supplementary oil reservoir (optional)	1 Réservoir d'huile supplémentaire (en option)	1 Serbatoio olio supplementare (a richiesta come opzional)	1 Tanque adicional del aceite (descrecional)
33		B445.02 →	2 Zusatzölbehälter (auf Wunsch)	2 Supplementary oil reservoir (optional)	2 Réservoir d'huile supplémentaire (en option)	2 Serbatoio olio supplementare (a richiesta come opzional)	2 Tanque adicional del aceite (descrecional)

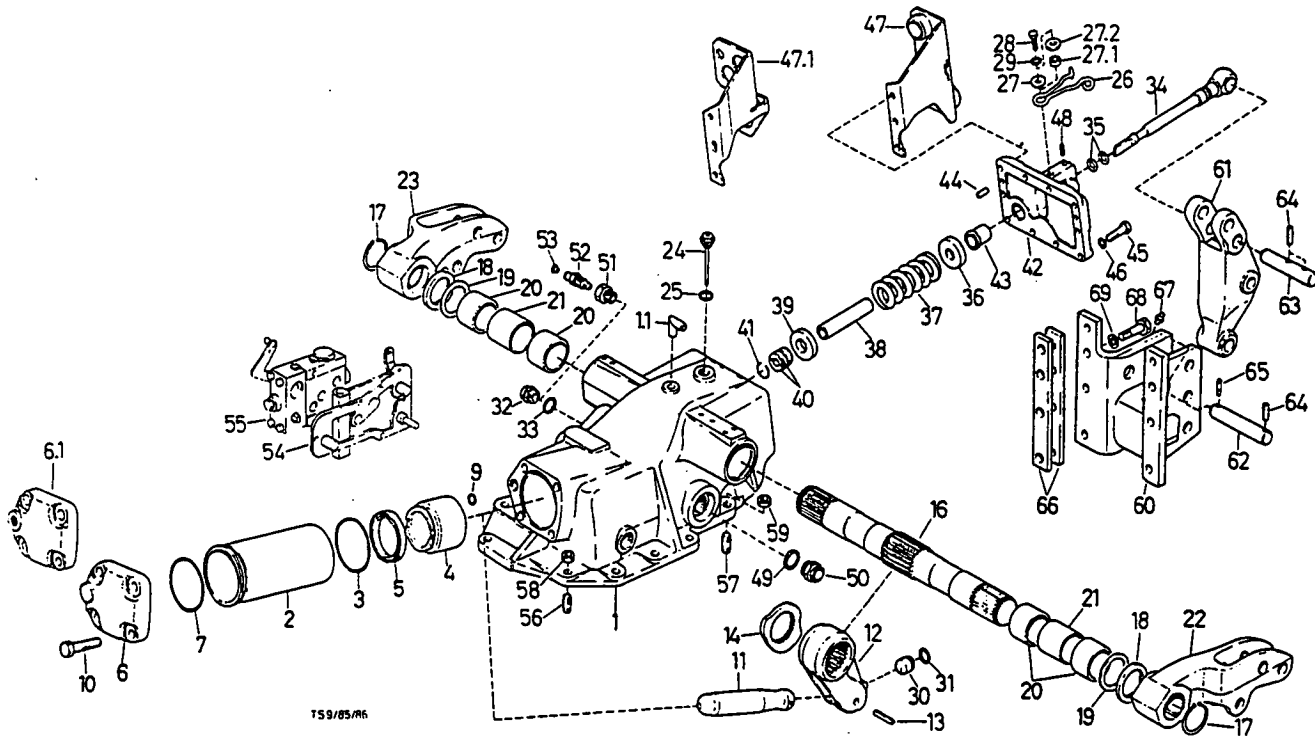


159/95/86

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	377 00 73 0402	1		(1-53, TA3-Pos.1-47) (+1.1.)		Hydr. Hubwerk C	Hydraulic lift unit C	Relevage hydraulique C	Sollevatore idraulico C	Elevador hidráulico regulador C
1	377 00 73 0021	1				Hydraulikgehäuse C	Hydraulic system housing C	Carter système hydraulique C	Scatola sistema idraulica C	Cárter sistema hidráulica C
1.1	377 00 73 0049	1				Entlüftungs-krümmer	Elbow	Coude	Collettore	Codo
2	390 73 0028	1			102x3	Zylinderbüchse	Cylinder liner	Chemise de cyl.	Camicia cilindro	Camisa cilindro
3	680 K 75 0052	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	390 73 0029	1				Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
5	390 73 0065	1				Nutringdichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
6	390 73 0031	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
6.1	-	1		B405.02		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
7	397 75 0112	1			98x4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
9	397 75 0110	1			16,3x2,4	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
10	900 03 80 0906	4			M18x70 DIN931-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	395 73 0066	1				Kolbenstange	Piston rod	Tige de piston	Stelo dello stant.	Biela pistón
12	390 73 0143	1 ¹⁾		→ 05981		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
12	377 00 73 0152	1 ¹⁾		05982 →		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
13	900 03 90 9659	1			8x60 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
14	390 73 0030	1				Steuernocke	Cam	Came de comm.	Camma di com.	Leva mando
16	395 73 0100	1				Hubwelle	Lift shaft	Arbre transversal	Albero di sollev.	Arbol elevación
17	900 03 93 3451	2			60x2 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
18	900 03 07 8600	2 ¹⁾				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	377 00 73 0163	2 ¹⁾		→	A60x75x8 DIN3760	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	900 03 07 0065	2 ¹⁾		→	→ , 60x75x8	Dichtring (mit Staublippe)	Sealing ring (with dust sleeve)	Bague d'étanch. (avec manchon pare-pouss.)	Anello di tenuta con garniz. contr.polv.)	Junta anular con manguit. contr.polv.)
19	390 73 0034	2				Beilagscheibe	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	397 73 0113	4				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscin.	Casqu. soporte

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
21	397	73	0065	2		Distanzbüchse	Spacer bush	Bague d'écartem.	Boccola distanz.	Casquillo distanc	
22	397	73	0062	1		Hubarm	Lift arm	Bras de levage	Braccio di sollev.	Brazo elevación	
23	397	73	0063	1		Hubarm	Lift arm	Bras de levage	Braccio di sollev.	Brazo elevación	
24	390	73	0056	1		Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello olio	Varil.nivel aceite	
25	900	03	09	8026	1	A22x27 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
26	390	73	0055	1			Klemmfeder	Clamping spring	Ressort serrage	Molla serraggio	Resorte aprieto
27	290	73	0018	1 ¹⁾	→ 05541	Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Manicotto distanz.	Casquillo distanc	
27.1	609	09	0003	1 ¹⁾	05542 →	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar	
27.2	900	03	93	6107	1 ¹⁾	05542 →	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
28	900	03	80	2515	1	A10,5 DIN9021 M10x20 DIN933 B10 DIN127	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	900	03	93	1122	1		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
30	395	73	0091	1	→	Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope	
31	292	32	0065	1	→	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular	
32	900	03	96	2043	1	→	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
33	900	03	98	8031	1	CM26x1,5 DIN7604 A26x31 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
34	185	73	0216	1		Regelstange	Control rod	Tige de réglage	Asta del regolat.	Barra regulación	
35	357	00	73	0038	2	20,2x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
36	288	73	0072	1	h	Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di spinta	Arandela presión	
37	357	00	73	0040	1		Regelfeder	Control spring	Ressort correcteur	Molla di regolaz.	Resorte regulac.
38	357	00	73	0041	1		Zwischenrohr	Adapter tube	Tube interméd.	Tubo intermedio	Tube intermedio
39	288	73	0071	1	v	Druckscheibe	Thrust plate	Rondelle de butée	Rosetta di spinta	Arandela presión	
40	292	73	0203	2		Stützschaale	Support	Cousinet	Guscio di appogg.	Plato de apoyo	
41	288	73	0129	1		Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurez.	Anillo retención	
42	390	73	0131	1	h, (+43)	Deckel C	Cover C	Couvercle C	Coperchio C	Tapa C	
43	288	73	0232	1		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo	
44	900	03	90	1512	2	10m6x20 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación	
45	900	03	80	3639	5	M12x1,5x40 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900	03	80	3645	3	M12x1,5x45 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900	03	80	3643	2	M12x1,5x35 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	900	03	93	1142	10	B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
47	377	00	73	0073	1	→	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
47.1	377	00	73	0148	1	→	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
48	900	03	90	9678	1	6x20 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
49	900	03	09	8071	1	(TA6-Pos.10) A33x39 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
50	337	00	73	0026	1	(TA6-Pos.9)	Saugstutzen	Intake manifold	Raccord aspiration	Bocchettone di aspirazione	Tubulad. aspiración
51	357	00	73	0064	1	→	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
52	357	00	73	0065	1	→	Ventilschraube	Valve screw	Vis de soupape	Vite di valvola	Tornillo de válvula
53	900	03	17	1877	1	→	Verschlußstopfen	Screw nipple	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
54	-	1			(TA3)	A10,4x5,5	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
55	-	1			(TA3)		Steuergerät	Control unit	Appareil de commande	Dispositivo di comando	Aparato de mando
56	900	03	81	3737	4	M14x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
56	900	03	81	3717	4	M14x45 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
57	900	03	81	3830	2	M16x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
58	900	03	87	1329	8	M14 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
59	900	03	87	1335	2	M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
60	377	00	93	0027	1		Lagerbock	Bearing bracket	Plateau de palier	Cavalletto	Caballette soporte
61	377	00	73	0018	1		Anlenkbock	Drawbar bracket	Oreille d'articulation	Supporte puntone	Caballette de articulación
62	290	73	0037	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
63	390	73	0048	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
64	900	03	90	9630	3	6x32 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
65	900	03	90	9630	1	6x32 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador



159/85/86

RT 33/TA 1
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
56	377 00 73 0084 4					Distanzleiste	Spacer strip	Listeau d'écarte.	Listello distanz.	Listón distanc.
57	900 03 96 3106 2				AM6 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricac.
58	900 03 80 0838 8				M16x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
59	900 03 93 1182 8				B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de rimorchio 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

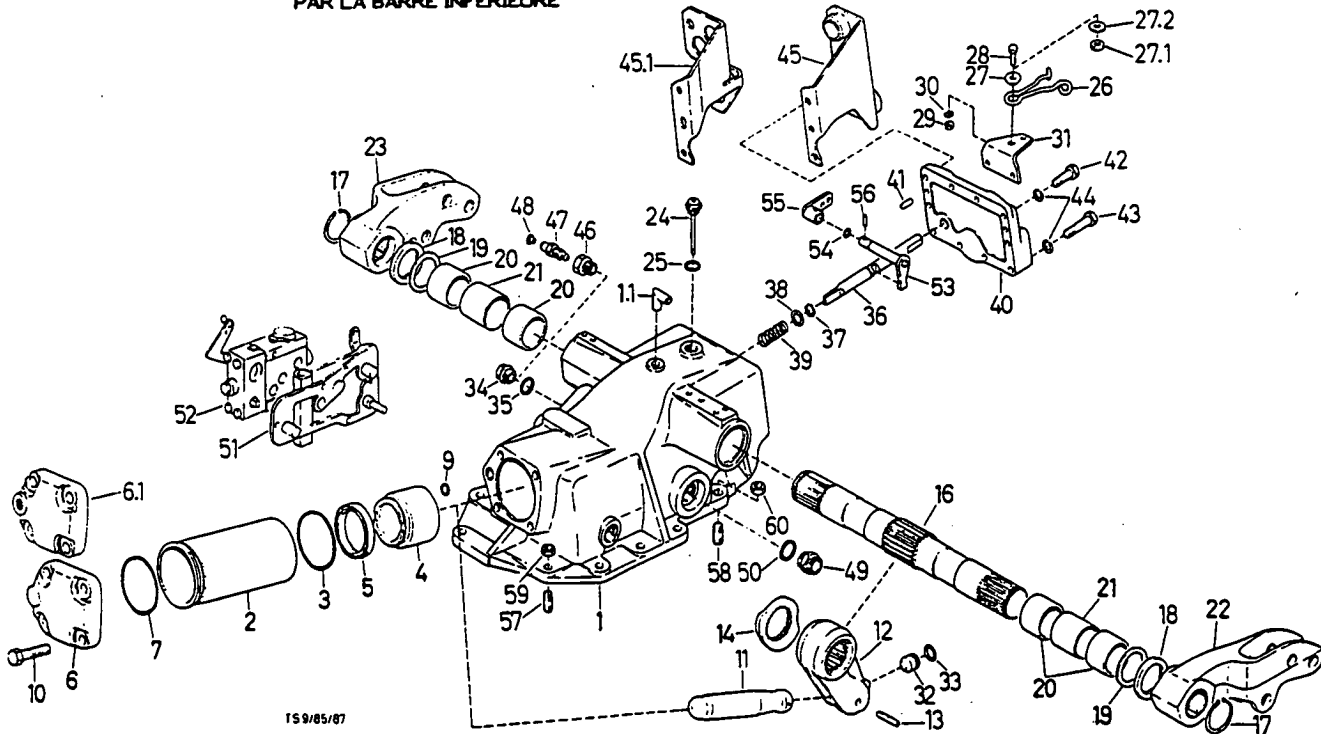
B405.02 = bei Zusatzhubzylinder
with supplementary lifting cylinder
avec cylindre additionnel
con martinetto suplementario
con cilindro adicional

STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a
 STEYR 8100/8100a, B404.02
 STEYR 8110/8110a, B404.02

REGELHYDRAULIK MIT UNTERLENKER-
 REGELUNG
 HYDRAULIC LIFT UNIT WITH LOWER LINK
 SENSING
 RELEVAGE HYDRAULIQUE AVEC REGLAGE
 PAR LA BARRE INFERIEURE

SOLLEVATORE IDRAULICO CON
 REGOLAZIONE PER TIRANTE INFERIORE
 ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR
 CON REGULACION PARA BRAZO INFERIOR

RT 33/TA 2



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	377 00 73 0401	1		(1-56, TA3-Pos.1-47)		Hydr. Hubwerk C	Hydr. lift unit C	Relevage hydr. C	Sollevatore idraul. C	Elevador hidr. regulador C
1	377 00 73 0001	1		(1,1.1)		Hydraulikgehäuse C	Housing C	Carter C	Scatola C	Cárter C
1.1	377 00 73 0049	1				Entlüftungs- krümmer	Elbow	Colletore		Codo
2	390 73 0028	1				Zylinderbüchse	Cylinder liner	Chemise de cyl.	Camicia cilindro	Camisa cilindro
3	680 K 75 0052	1			102x3	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	390 73 0029	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
5	390 73 0065	1				Nutringdichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
6	390 73 0031	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
6.1	-	1		B405.02		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
7	397 75 0112	1			98x4	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
9	397 75 0110	1			16,3x2,4	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
10	900 03 80 0906	4			M18x70 DIN931- 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	395 73 0066	1				Kolbenstange	Piston rod	Tige de piston	Stelo dello stant.	Biela pistón
12	390 73 0143	1 ¹⁾		→ 05981		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
12	377 00 73 0152	1 ¹⁾		05982 →		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
13	900 03 90 9659	1			8x60 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotta tendit.	Casquillo fiador
14	390 73 0030	1				Steuernocke	Cam	Came de comm.	Camma di com.	Leva mando
16	395 73 0100	1				Hubwelle	Lift shaft	Arbre transversal	Albero di sollev.	Arbol elevación
17	900 03 93 3451	2			60x2 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
18	900 03 07 8600	2 ¹⁾		→		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	377 00 73 0163	2 ¹⁾	 →	A60x75x8 DIN3760	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
19	390 73 0034	2				Beilagscheibe	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
20	397 73 0113	4				Lagerbüchse	Bearing bush	Douille palier	Boccola cuscin.	Casqu.soporte

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
21	397 73 0065 2					Distanzbüchse	Spacer bush	Bague d'écartem.	Boccola distanz.	Casquillo distanc
22	397 73 0062 1			l		Hubarm	Lift arm	Bras de levage	Braccio di sollev.	Brazo elevación
23	397 73 0063 1			r		Hubarm	Lift arm	Bras de levage	Braccio di sollev.	Brazo elevación
24	390 73 0056 1					Ölmeßstab	Oil dipstick	Jauge d'huile	Astina livello olio	Varil.nivel aceite
25	900 03 09 8026 1				A22x27 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
26	390 73 0055 1					Klemmfeder	Clamping spring	Ressort serrage	Molla serraggio	Resorte aprieto
27	290 73 0018 1 ¹⁾			→ 05541		Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Manicotto dist.	Casquillo distanc
27.1	609 09 0003 1 ¹⁾			→ 05542		Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar
27.2	900 03 93 6107 1 ¹⁾			→ 05542		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
28	900 03 80 2515 1				A10,5 DIN9021	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	900 03 87 1305 1				M10x20 DIN933	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
30	900 03 93 1122 1				M10 DIN934	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
31	377 00 74 0021 1				B10 DIN127	Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
32	395 73 0091 1			→		Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
33	292 32 0065 1			→		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
34	900 03 96 2043 1			→		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
35	900 03 98 8031 1				CM26x1,5 DIN7604	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
36	395 73 0004 1				A26x31 DIN7603	Regelstange	Control rod	Tige de réglage	Asta del regolat.	Barra regulación
37	900 03 93 3100 1				20x1,2 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
38	586 23 0022 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
39	306 05 0003 1					Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
40	395 73 0041 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
41	900 03 90 1512 2				10m6x20 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
42	900 03 80 3639 6				M12x1,5x40 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
43	900 03 80 3673 2				M12x1,5x60 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
43	900 03 80 3666 2				M12x1,5x70 DIN960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
44	900 03 93 1142 10				B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
45	377 00 73 0073 1			→		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
45.1	377 00 73 0148 1			→		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
46	357 00 73 0064 1			→		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
47	357 00 73 0065 1			→		Ventilschraube	Valve screw	Vis de soupape	Vite di valvola	Tornillo de válvula
48	900 03 17 1877 1			→		Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
49	337 00 73 0026 1			(TA6-Pos.9)		Saugstutzen	Intake	Raccord aspiration	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspiración
50	900 03 09 8071 1			(TA6-Pos.10)		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
51	-	1		(TA3)	A33x39 DIN7603 Cu	Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
52	-	1		(TA3)		Steuergerät	Control unit	Appareil de commande	Dispositivo di comando	Aparato mando
53	395 73 0006 1					Umlenkswelle	Reversing shaft	Arbre de renvoi	Albero di rinvio	Eje inversión
54	397 75 0109 1				11,3x2,4	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
55	377 00 73 0062 1					Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
56	900 03 90 9620 1				5x24 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
57	900 03 81 3737 4				M14x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
57	900 03 81 3717 4				M14x45 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
58	900 03 81 3830 2				M16x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
59	900 03 87 1329 8				M14 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
60	900 03 87 1335 2				M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

B404.02 = bei STEYR 8100/8100a, 8110/8110a auf Wunsch
optional on tractors STEYR 8100/8100a, 8110/8110a
en option sur les tracteurs STEYR 8100/8100a, 8110/8110a
opzionale a richiesta con STEYR 8100/8100a, 8110/8110a
descrecional con STEYR 8100/8100a, 8110/8110a

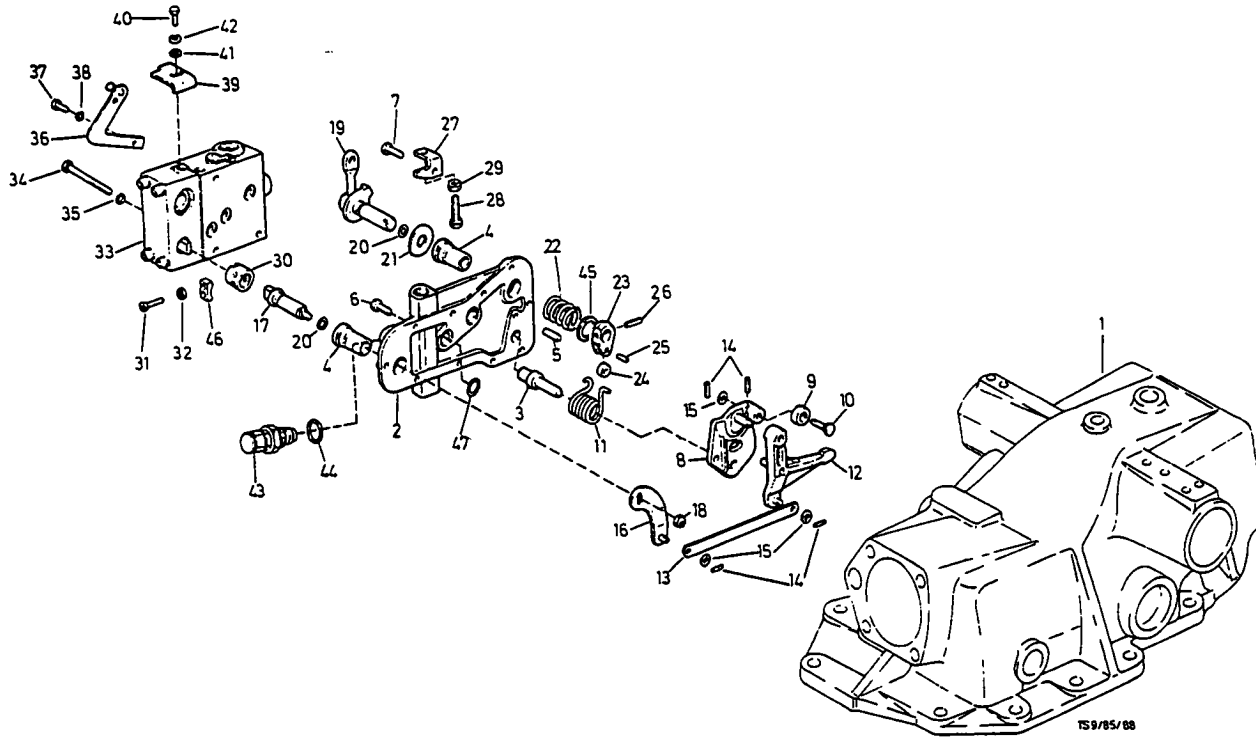
B405.02 = bei Zusatzhubzylinder
with supplementary lifting cylinder
avec cylindre additonnel
con martinetto suplementario
con cilindro adicional

STEYR 8100/8100e
 STEYR 8110/8110e
 STEYR 8120/8120e
 STEYR 8130/8130e

SEITLICHER DECKEL, STEUERGERÄT
 LATERAL COVER, CONTROL UNIT
 COUVERCLE LATÉRAL, APPAREIL DE COMMANDE

COPERCHIO LATÉRALE, DISPOSITIVO DI
 COMANDO
 TAPA LATÉRAL, APARATO DE MANDO

RT 33/TA 3



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	-	1		(TA1,2)		Hydraulikgehäuse	Hydraulic housing	Carter hydraulique	Scatola idraulica	Cárter hidráulico
2	397	73 0173	1	(+3-5)		Deckel C	Cover C	Couvercle C	Coperchio C	Tapa C
3	288	73 0211	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
4	288	73 0147	2			Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
5	900 03 90	1424	1		8m6x24 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico
6	900 03 80	2419	8		M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 86	2427	1		M8x20 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cilin.	Tornillo cbza. cil.
7	900 03 80	2424	1		M8x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	292	73 0122	1			Schlepphebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
9	288	73 0100	1			Rolle	Roller	Rouleau	Rullo	Rodillo
10	288	73 0202	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
11	288	73 0175	1			Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione	Resorte torsión
12	288	73 0386	1			Umlenkhebel	Reversing lever	Levier de renvoi	Leva di rinvio	Eje inversión
13	288	73 0212	1			Verbindungsstange	Connecting rod	Tringle-raccord	Asta di collegam.	Barra unión
14	900 03 90	9606	4		3x18 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
15	900 03 93	0261	3		A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
16	288	73 0158	1			Steuerhebel	Control lever	Levier de cde.	Leva di comando	Palanca mando
17	288	73 0182	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
18	900 03 88	8451	1		VM8 DIN980	Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou d'arret	Dado di sicurezza	Tuerca seguridad
19	397	73 0029	1 ¹⁾		→ 04078	Umschalthebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
19	397	73 0205	1 ¹⁾		04079 →	Umschalthebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
20	397	75 0109	2		11,3x2,4	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello toroida	Anillo toroidal
21	288	73 0126	1			Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction	Disco di frizione	Plato fricción
22	288	73 0125	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
23	292	73 0124	1			Rollenhebel	Roller lever	Levier à rouleau	Leva del rullo	Palanca de rodillo
24	288	73 0053	1			Rolle	Roller	Rouleau	Rullo	Rodillo
25	900 03 90	1212	1		5m6x12 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 90 9620	1			5x24 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
27	288 73 0124	1				Anschlagwinkel	Angled stop	Equerre de butée	Squadra di arresto	Angulo tope
28	900 03 80 2437	1			M8x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	900 03 87 1252	1			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
30	337 00 73 0058	1				Klemmstück	Clamping piece	Pièce de serrage	Pezzo di serraggio	Pieza aprieto
31	337 00 73 0074	2			M6x30	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil
32	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
33	397 73 0150	1		(TA4)	Bosch HY/SR 10 H1/175/18	Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mand C
33.1	397 73 0174	1		→ 2309 (TA4.1)	Bosch	Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mand C
33.1	397 73 0222	1 ²⁾		2310 → (TA4.1)	Bosch	Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mand
34	900 03 80 0465	3			M8x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
34	900 03 80 0471	3		→ 2309	M8x90 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
35	900 03 93 1102	3			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
36	397 73 0020	1				Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
37	900 03 80 2312	1			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
38	900 03 93 1082	1			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
39	397 73 0055	1				Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
40	900 03 80 2411	1			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
41	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
42	900 03 93 1102	1 ¹⁾			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
43	337 00 73 0030	1 ¹⁾		wa, (TA5), HAWE		Druckbegrenzungs-Relief valve C ventil C	Limiteur de pression C	Valvola limitat. pressione C	Valvola limitat. pressione C	Válvula limit. presión C
43	337 00 73 0121	1 ¹⁾		→ wa Bosch		Druckbegrenzungs-Relief valve C ventil C	Limiteur de pression C	Valvola limitat. pressione C	Valvola limitat. pressione C	Válvula limit. presión C
43	337 00 73 0122	1 ¹⁾		→ wa Voswinkel		Druckbegrenzungs-Relief valve C ventil C	Limiteur de pression C	Valvola limitat. pressione C	Valvola limitat. pressione C	Válvula limit. presión C
43.1	337 00 73 0176	1 ¹⁾		→, (TA5.1)		Druckbegrenzungs-Relief valve C ventil C	Limiteur de pression C	Valvola limitat. pressione C	Valvola limitat. pressione C	Válvula limit. presión C
44	900 03 09 8026	1			A22x27 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
45	337 00 73 0076	1				Anlaufscheibe	Stop washer	Disque butée	Spallamento	Arandela tope
46	337 00 73 0059	1				Beilage	Shim	Cale	Spessore	Suplemento
47	397 75 0110	2			16,3x2,4	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

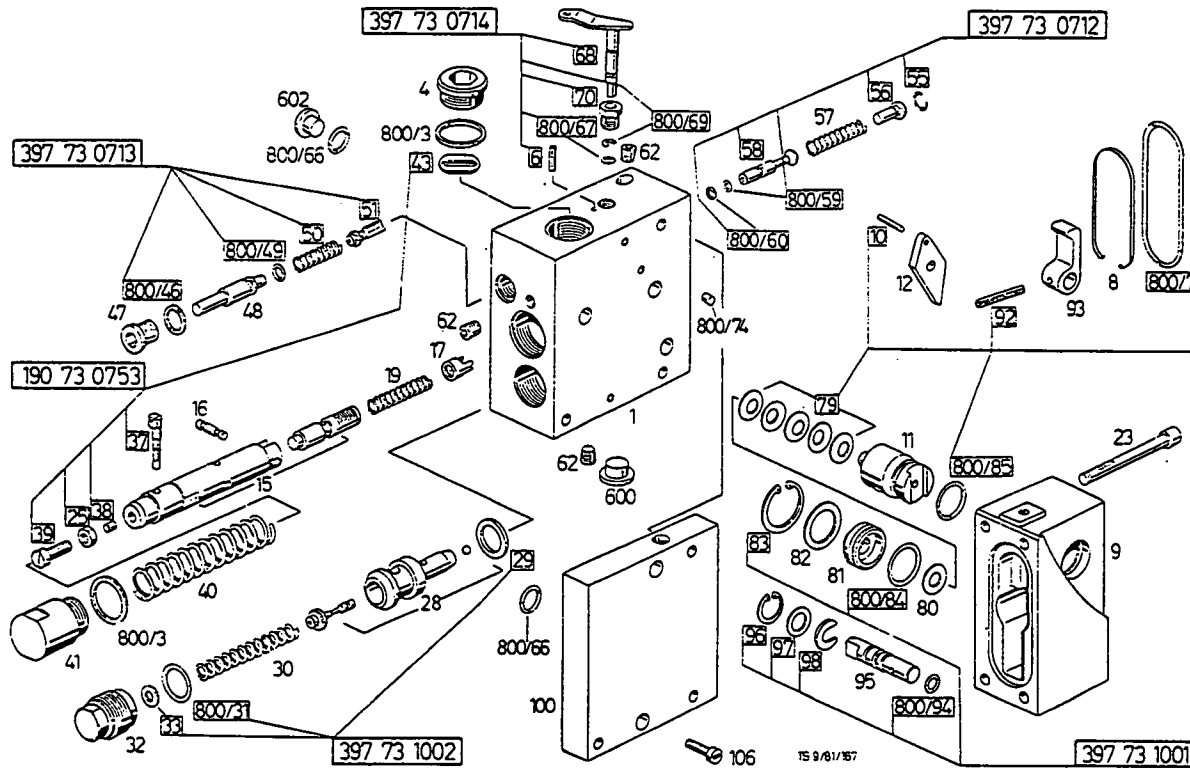
2) = Steuergerät ohne Endplatte (siehe Tafel 4.1 - Pos. 100)
Control unit without end plate (see Table 4.1 - item 100)
Appareil de commande sans plaque fermeture (voyez Tableau 4.1 - rep. 100)
Dispositivo di comando senza piastra di chiusura (vedi Tavola 4.1 - pos. 100)
Aparato de mando sin chapa cierre (véase Cuadro 4.1 - partida 100)

STEYR 8100/8100a, → 2309
 STEYR 8120/8120a, → 2309

STEUERGERÄT (zerlegt)
 CONTROL UNIT (disassembled)
 APPAREIL DE COMMANDE (désassemblé)

DISPOSITIVO DI COMANDO (smontato)
 APARATO DE MANDO (desmontado)

RT 33/TA 4



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397 73 0150	1			Bosch HY/SR10 H1/175/18	Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
-	397 73 0703	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie de guarniz.	Juego de junta
-	190 73 0753	1			(800/3-800/94) (25,37,38, 39,43)	Schiebersatz	Sleeve valve set	Jeu tiroirs distr.	Serie saracinesca	Juego corredera
-	397 73 0712	1			(55,56,58, 800/59,800/60)	Senkventilsatz (Teilesatz)	Valve set (set of parts)	Jeu de soupapes (Jeu de pièces)	Serie valvole (serie de ricambi)	Lote válvulas (lote piezas)
-	397 73 0713	1			(50,51,800/46, 800/49)	Rückschlagventil (Teilesatz)	Valve (set of parts)	Soupape (Jeu de pièces)	Valvola (serie de ricambi)	Válvula (lote piezas)
-	397 73 0714	1 ²⁾			(6,68,70, 800/67,800/69)	Senkdrosselsatz	Restrictor set	Jeu d'étagement	Serie de foro di strozzam.	Juego estrangul.
-	397 73 1001	1			(10,79,83,92, 96,97,98,800/7,800/84, 800/85,800/94)	Schaltgehäuse (Teilesatz)	Housing (set of parts)	Carter commande (lot de pièces)	Scatola (serie de ricambi)	Cárter cambio (lote piezas)
-	397 73 1002	1			(29,33,800/31)	Druckbegrenzungs- ventil (Teilesatz)	Relief valve (set of parts)	Limiteur de pression (lot de pièces)	Valvola limitat. pressione (serie de ricambi)	Válvula limit. presión (lote piezas)
1	-	1		KE		Steuergehäuse	Control housing	Boitier distribut.	Scatola m. di c.	Cárter mando
4	190 73 0708	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
6	288 73 0733	1 ¹⁾			3x16 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
8	190 73 0705	1				Haltefeder	Retaining spring	Ressort d. retenue	Molla di fissaggio	Resorte retención
9	397 73 0757	1				Steuergehäuse	Control housing	Boitier distrib.	Scatola m. di com.	Cárter mando
10	288 73 0762	1 ¹⁾			4h8x18 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	288	73 0742	1			Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di comando	Eje cambio
12	288	73 0755	1			Flachkeil	Flat key	Clavette plate	Chiavetta piatta	Cuna plana
15	-		1	KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir distribut.	Cassetto di distr.	Corredera mando
16	288	73 0830	1			Anschlagbolzen	Stop bolt	Boulon de butée	Bullone di arresto	Bulón tope
17	288	73 0829	1			Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort	Piattello di tenuta	Platillo
19	288	73 0701	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
23	-		4	KE	M8x65 DIN912-10.9 BM8 DIN439	Innensechskant-schraube	Hexagon socket	Vis à six pans	Vite esagonale	Tornillo vaso hex.
25	900 03	87 0221	1			Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	188	73 0739	1			Druckbegrenzungs-ventil	Relief valve	Limiteur de press.	Valvola limitat. pressione	Válvula limit. presión
29	188	73 0710	1 ¹⁾			Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
30	288	73 0836	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
32	190	73 0707	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
33/1	190	73 0724	nB ¹⁾	s=0,5		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
33/2	288	73 0736	nB ¹⁾	s=0,25		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
33/3	397	73 0724	nB ¹⁾	s=0,5		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
37	288	73 0710	1 ¹⁾			Exzenterbolzen	Eccentric pin	Boulon excentr.	Perno dell'eccen.	Perno excentrica
38	288	73 0705	1 ¹⁾			Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
39	407	13 0724	1		AM8x18 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil.
40	288	73 0706	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc

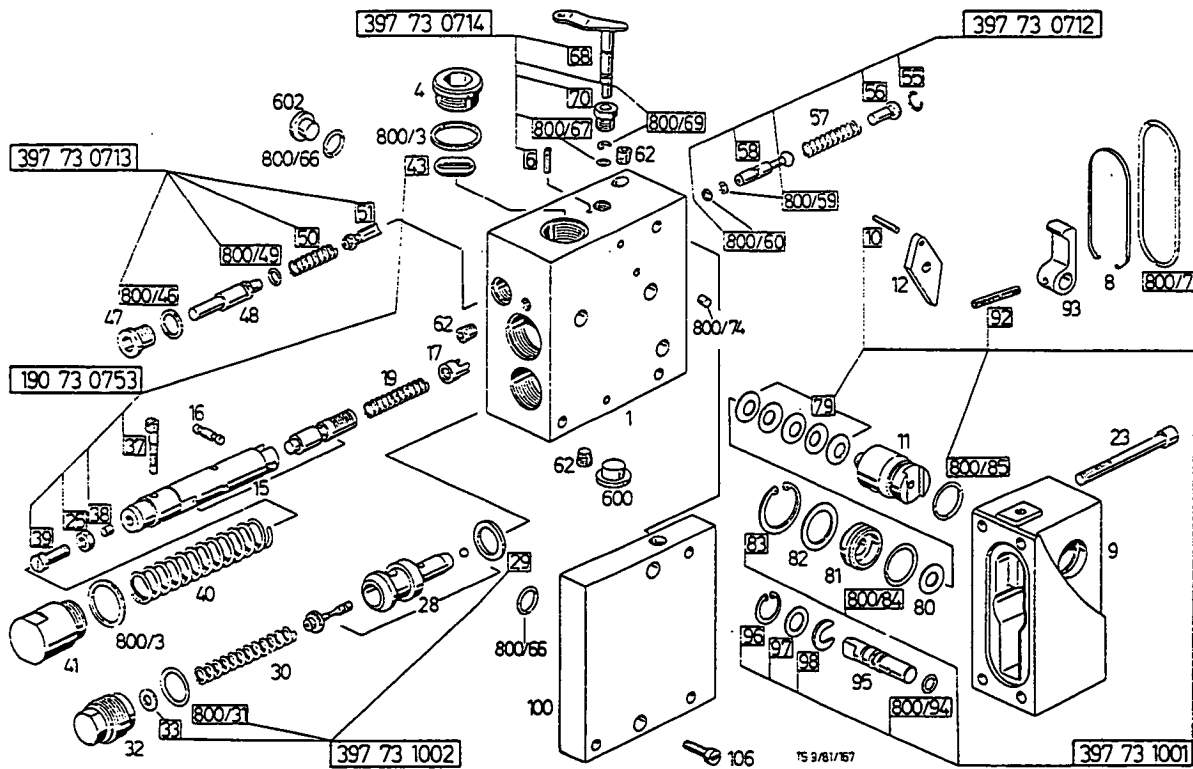
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
41	288	73 0708	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
43	288	73 0711	1 ¹⁾			Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
47	190	73 0736	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
48	397	73 0758	1			Führungsbolzen	Boulon de guide	Perno di guida	Perno gufa	
50	397	73 0725	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
51	288	73 0720	1 ¹⁾			Ventilkegel	Valve cone	Cone de soupape	Cono della valv.	Cono de válvula
55	900 03	93 6212	1 ¹⁾		12 DIN9045	Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo de retención
56	190	73 0745	1 ¹⁾			Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guide	Perno di guida	Perno gufa
57	190	73 0737	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
58	292	73 0744	1 ¹⁾			Ventilkegel	Valve cone	Cone de soupape	Cono della valv.	Cono de válvula
62	397	73 0726	3		M10x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
68	-		1	KE		Verstellhebel	Adjustable lever	Levier de réglage	Leva di regolaz.	Palanca graduac.
70	-		1	KE		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
79	288	73 0744	5 ¹⁾		A22,5 DIN9023	Tellerfeder	Cup spring	Ressort belleville	Molla a tazza	Resorte de plato
80/1	288	73 0745	nB	s=1,0		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
80/2	190	73 0727	nB	s=0,3		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
81	288	73 0746	1			Federteller	Spring seat	Coupille de ressort	Piattello di tenuta	Platillo de resorte
82	288	73 0748	1			Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
83	900 03	93 4175	1		35x1,5 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip

STEYR 8100/8100a, → 2309
 STEYR 8120/8120a, → 2309

STEUERGERÄT (zerlegt)
 CONTROL UNIT (disassembled)
 APPAREIL DE COMMANDE (désassemblé)

DISPOSITIVO DI COMANDO (smontato)
 APARATO DE MANDO (desmontado)

RT 33/TA 4



RT 33/TA 4
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
92	288	73 0752	1 ¹⁾		5x32 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
93	190	73 0728	1			Mitnehmer	Driver	Entraîneur	Trascinatore	Arrastrador
95	288	73 0750	1			Gelenkwelle	Propeller shaft	Arbre à transmission	Albero a giunto cardanico	Arbol articulado
96	900 03 93 4112	1 ¹⁾			22x1 DIN472	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
97	288	73 0754	1 ¹⁾			Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compen.
98	190	73 0729	1 ¹⁾			Schlitzscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
00	190	73 0743	1			Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtura.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
06	900 03 82 2338	2			AM6x18 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil.
00	-	1		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
02	-	2		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
100/3-800/94										
	397	73 0703	1			Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Juego juntas
	100/3900 03 09 8086	2			A30x36 DIN7603	Flachdichtring	Flat sealing ring	Bague-joint plate	Anello tenuta pi.	Anillo junta plan.
	100/7	-	1	KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	100/31	-	1	KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	100/46	-	1							
	900 03 09 8016	1			A16x20 DIN7603	Flachdichtring	Flat sealing ring	Bague-joint plate	Anello tenuta pi.	Anillo junta plan.
	100/49	-	1	KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	100/59	-	1	KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	100/60	-	1	KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
	100/66	-	1							
	397	73 0704	1			O-Ring-Satz (6 Stk.)	O-seal set (6 pieces)	Jeu de bagues (6 pièces)	Serie anelli en O (6 pezzos)	Juego anillos (6 piezas)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
800/67	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/69	-	1		KE		Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di sicurez.	Arandela segur.
800/74										
397	73 0759	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
800/84	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/85	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/94	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

1) = Nach Aufbrauch des Einzelteiles nur mehr Reparatursätze lieferbar
 When single parts are used up only repairing sets can be delivered
 Après usage des pièces détachées seulement des jeux de réparation sont livrables
 Dopo consumo dei parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione
 Después de montaje del accesorio solamente juegos de reparación entre gables

2) = alte Teile-Nr. 190 73 0756
 old spare part no. 190 73 0756
 ancienne no. de pièce détachée 190 73 0756
 vecchio n° parte 190 73 0756
 número viejo del repuesto 190 73 0756

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
 Single parts can be delivered only in repairing sets.
 Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
 Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

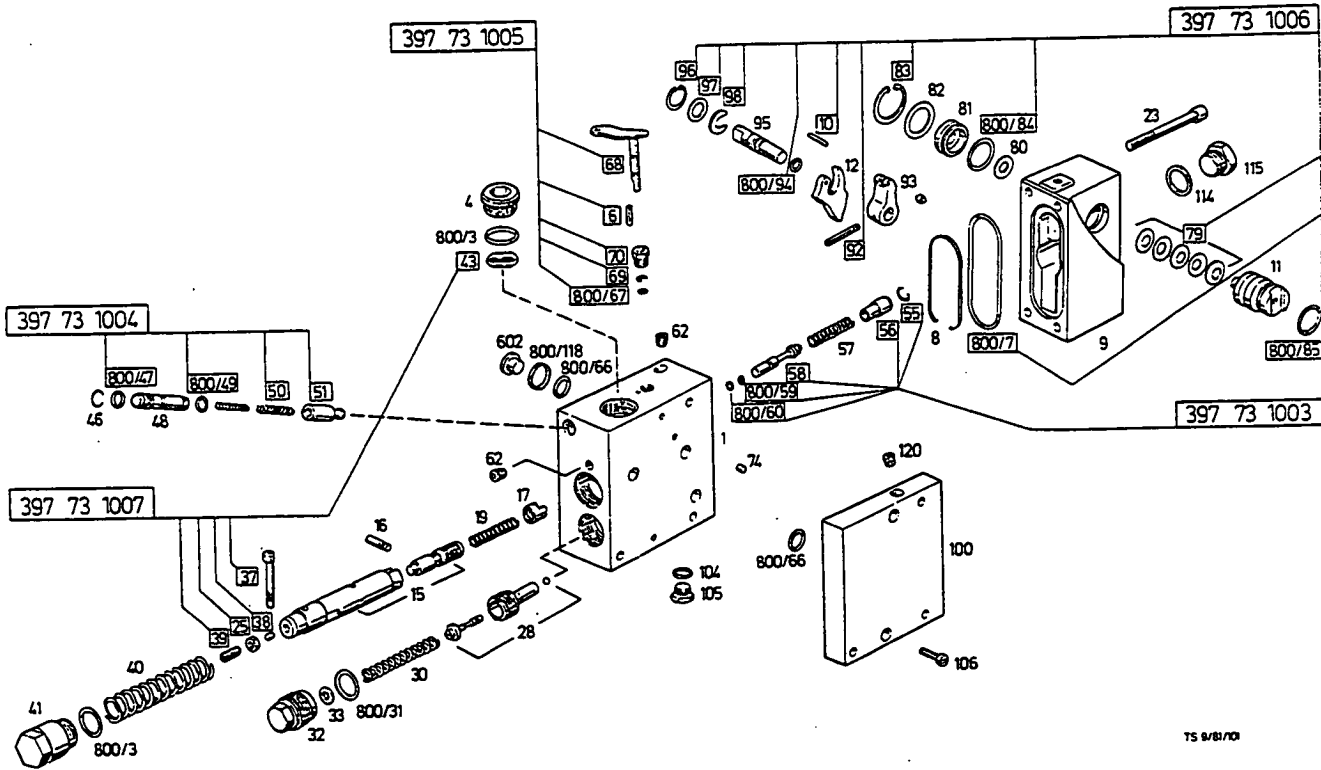
RT 33/TA 4
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a, 2310 →
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a, 2310 →
 STEYR 8130/8130a

STEUERGERÄT (zerlegt)
 CONTROL UNIT (disassembled)
 APPAREIL DE COMMANDE (désassemblé)

DISPOSITIVO DI COMANDO (smontato)
 APARATO DE MANDO (desmontado)

RT 33/TA 4.



TS 9/8/70

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397 73 0174	1		Bosch		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de comande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
-	397 73 0222	1 ²⁾		(-Pos.100), Bosch		Steuergerät C	Control unit C	Appareil de commande C	Dispositivo di comando C	Aparato de mando C
-	397 73 0709	1		(800/3-800/118)		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie de guarniz.	Juego de junta
-	397 73 1003	1		(55,56,58, 800/59,800/60)		Senkventilsatz	Valve set	Jeu de soupape	Serie de valvola	Juego válvula
-	397 73 1004	1		(50,51,800/47, 800/49)		Rückschlagventil (Teilesatz)	Check valve (set of parts)	Soupape (jeu de pièces)	Valvola di non rit. (serie di ricambi)	Válv. de retención (lote piezas)
-	397 73 1005	1		(6,68,69,70, 800/67)		Senkdrossel C	Lowering throttle C	Papillon de descente C	Valvola di strozzamento C	Estrangulador de descenso C
-	397 73 1006	1		(10,79,83,92, 96,97,98,800/7,800/84, 800/85,800/94)		Schaltgehäuse (Teilesatz)	Housing (set of parts)	Carter commande (jeu de pièces)	Scatola gr. comando (serie di ricambi)	Caja cambia (lote piezas)
-	397 73 1007	1		(25,37,38,39,43)		Hauptschieber (Teilesatz)	Main sleeve valve (set of parts)	Tiroir distr. princ. (jeu de pièces)	Saracinesca princ. (serie di ricambi)	Corredera princ. (lote piezas)
1	-	1		KE		Steuergehäuse	Control housing	Boitier distribut.	Scat.mecc.di com.	Caja mando
4	397 73 0728	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

RT 33/TA 4.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6	288	73 0733	1 ¹⁾		3x16 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
8	397	73 0729	1			Haltefeder	Retaining spring	Ressort de retenue	Molla di fissaggio	Resorte retenciór
9	397	73 0730	1			Anschlußgehäuse	Adapter housing	Carter adaptation	Scatola di accopp.	Caja ligación
10	288	73 0762	1		4h8x18 DIN7	Zylinderstift	Cylindrical pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico
11	397	73 0731	1			Schaltwelle	Shifting shaft	Arbre commande	Albero di comando	Eje cambio
12	397	73 0732	1			Schalthebel	Shift lever	Levier commande	Leva del cambio	Palanca cambio
15	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir distrib.	Cassetto di distr.	Corredera mando
16	397	73 0733	1			Anschlagbolzen	Stop bolt	Boulon de buté	Bullone di arresto	Bulón tope
17	397	73 0734	1			Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort de soupape	Piattello di tenuta della molla	Platillo de ressort de molla
19	397	73 0735	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
23	900 03 86	2466 4			M8x65 DIN912-10,9 BM8 DIN439	Innensechskant-schraube	Int. hexagonal-head screw	Vis à six pans creux	Vite a testa esagonale int.	Tornillo hexagone int.
25	900 03 87	0221 1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
28	397	73 0736	1			Druckbegrenzungsventil	Relief valve	Limiteur de pression	Valvola limitazione pressione	Válvula limitación presión
30	397	73 0737	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
32	397	73 0738	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
33/1	190	73 0724	nB	s=0,50		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
33/2	288	73 0736	nB	s=0,25		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
33/3	397	73 0724	nB	s=2,50		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
37	397	73 0739	1 ¹⁾			Exzenterbolzen	Eccentric pin	Boulon d'excentr.	Perno dell'eccentr.	Perno excéntrica
38	-	1		KE		Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo di chiusura	Tapón obturador
39	-	1		KE	M8x16 DIN913	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
40	397	73 0740	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
41	397	73 0741	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite olio	Tapón roscado
43	397	73 0742	1 ¹⁾			Federscheibe	Spring washer	Rondelle élast.	Rosetta elastica	Arandela elástica
46	397	73 0743	1			Spengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurez.	Anillo retención
48	397	73 0744	1			Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guidage	Perno di guida	Perno guía
50	397	73 0745	1 ¹⁾			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
51	397	73 0746	1 ¹⁾			Ventilkegel	Valve cone	Cone de soupape	Cono della valvola	Cono de válvula
55	900 03 93	6214 1 ¹⁾			14 DIN9045	Spengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurez.	Anillo retención
56	397	73 0747	1 ¹⁾			Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
57	397	73 0748	1 ¹⁾			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress
58	397	73 0749	1 ¹⁾			Ventilkegel	Valve cone	Cone de soupape	Cono della valvola	Cono de válvula
62	397	73 0726	2 ¹⁾		M10x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
68	397	73 0750	1 ¹⁾			Drosselschieber	Throttle valve	Vanne de réglage	Corsoio di strozz.	Corred. estrangul.
69	397	73 0751	1 ¹⁾			Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di secur.	Arandela segurida
70	397	73 0752	1 ¹⁾			Hohlsschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
74	397	73 0759	1			Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a chiusura	Tapón obturador
79	288	73 0744	5 ¹⁾		B22,5 DIN2093	Tellerfeder	Plate spring	Empilage ressort	Molla a tazza	Resorte de plato
80/1	288	73 0745	nB	s=1,00		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens
80/2	190	73 0727	nB	s=0,30		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela compens

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominación
300/3	-	2		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/7	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/31	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/47	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/49	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/59	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/60	-	1		KE		Stützring	Jockey ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo apoyo
800/66										
397	73 0704	1				O-Ringsatz (6St.)	O-ring set (6 p.)	Jeu de bagues toriques (6 p.)	Serie anelli ten. sez.circol (6 p.)	Juego anillos O (6 piezas)
800/67	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/84	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/85	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/94	-	1		KE		O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/118										
397	73 0711	1				Stützring (Satz-6 Stück)	Support ring (set-6 pieces)	Bague de support (jeu-6 pièces)	Anello di appoggio (serie-6 pezzi)	Anillo apoyo (juego-6 piezas)

- 1) = Nach Aufbrauch des Einzelteiles nur mehr Reparatursätze lieferbar
 When single parts are used up only repairing sets can be delivered.
 Après usage des pièces détachées seulement des jeux de réparation sont livrables.
 Dopo consumo dei parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Después de montaje del accesorio solamente juegos de reparación entre gables.

RT 33/TA 4.1
1986 - 12

RT 33/TA 4.1
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominación

- KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
 Single parts can be delivered only in repairing sets.
 Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
 Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

- 2) = Steuergerät ohne Endplatte (Pos. 100)
 Control unit without end plate (item 100)
 Appareil de commande sans plaque fermeture (rep. 100)
 Dispositivo di comando senza piastra di chiusura (pos. 100)
 Aparato de mando sin chapa cierre (partida 100)

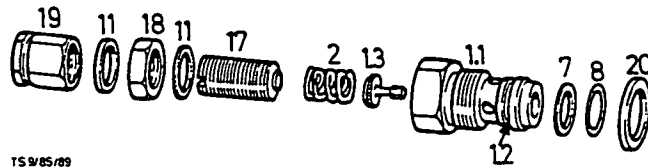
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

HAWE - DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL (zerlegt)
 HAWE PRESSURE LIMITING VALVE (disassembled)
 LIMITEUR DE PRESSION HAWE (désassemblé)

VALVOLA LIMITAT. PRESSIONE HAWE
 (smontato)
 VALVULA LIMITADOR PRESSION HAWE
 (desmontado)

RT 33/TA 5

→.....



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	337 00 73 0030	1				HAWE MVE 14H ventil C	Pressure limiting valve C	Limiteur de pression C	Valvola limita. pressione C	Válvula limitador presión C
1.1	-	1		→..... KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
1.2	-	1		KE		Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento de válvul.
1.3	-	1		KE		Ventilkegel	Valve cone	Cone de soupape	Cono della valvola	Cono de válvula
2	-	1		KE		Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
7	337 00 73 0702	1				Stützring	Jockey ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo apoyo
8	337 00 73 0701	1				O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
11	-	2		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
17	-	1		KE		Einstellschraube	Setscrew	Vis de réglage	Vite di regolazione	Tornillo regulació
18	-	1		KE		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
19	-	1		KE		Hutmutter	Cap nut	Ecrou à chapeau	Dado a cappello	Tuerca sombreroet
20	-	1		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

RT 33/TA 5
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
25	900 03 09 8020	1			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
26	900 03 16 9195	0,6m			(1Stk.a=520)	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
27	377 00 73 0063	1				Ausgleichsbehälter	Expansion tank	Vase compensation	Serbatoio compen.	Tanque compens
28	-	1 ¹⁾		KE		Hydraulikpumpe	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Pompa idraulica	Bomba hidráulica
29	900 03 55 9868	1		.....→	CL15 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
30	900 03 55 9863	1		.....→	EL15 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
31	900 03 55 9872	1		04871→	CL28 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C

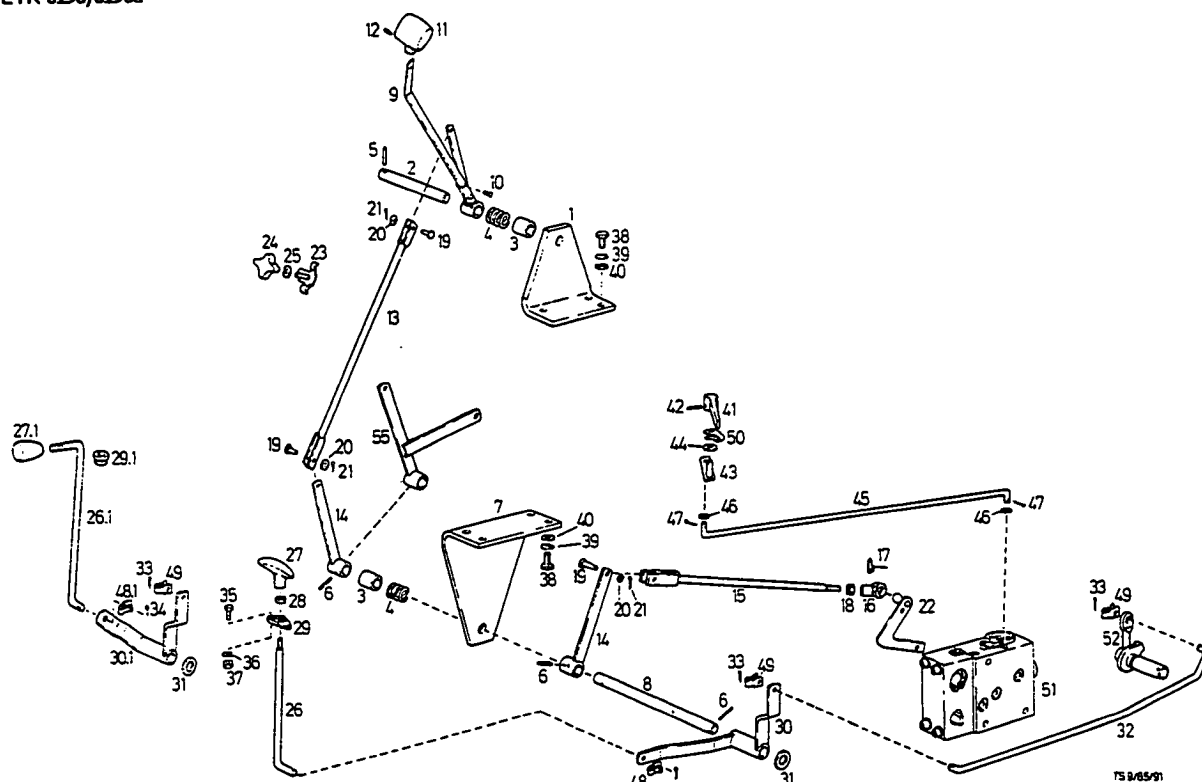
1) = siehe Subregister Motor
see sub-register Engine
voyez Moteur
vedi Motore
véase Motor

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

HYDRAULIKBETÄTIGUNG
 HYDRAULIC OPERATION
 COMMANDE DU SYSTEME HYDRAULIQUE

COMANDO DEL SOLLEVATORE IDRÁULICO
 ACCIONAMIENTO DE LA HIDRÁULICA

RT 33/TA 7



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 73 0051	1				Lagerblech	Support plate	Tole de support	Lamiera supporto	Chapa soporte
2	377 00 73 0036	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
3	377 00 73 0028	7 ¹⁾		→ 2999		Nabe	Hub	Moyeu	Mozzo	Cubo
3	377 00 73 0129	7 ¹⁾		3000 →		Distanzbüchse	Spacer bush	Bague d'écartemt.	Boccola distanz.	Casquillo distanc.
4	377 00 73 0071	2				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
5	900 03 90 9665	1			5x28 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
6	900 03 90 9628	3			6x28 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
7	377 00 73 0050	1				Lagerblech	Support plate	Tole de support	Lamiera supporto	Chapa soporte
8	377 00 73 0035	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
9	377 00 73 0052	1		(9,10)		Haupthebel C	Main lever C	Levier princip. C	Leva principale C	Palanca princ. C
0	900 03 91 2214	2			4x12 DIN661	Senkriet	Countersunk-head rivet	Rivet à tete noyé	Ribattino a testa svas.	Remache embut.
1	397 73 0168	1				Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
2	900 03 90 2708	1			AM6x10 DIN914	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
3	377 00 73 0067	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Leva a squadra	Barra tracción
4	377 00 73 0070	2				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
5	377 00 73 0047	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
6	900 03 96 3623	1			B13 DIN71805	Kugelpfanne	Ball socket	Couss. à rotule	Sede perno sfer.	Plato rótula
7	900 03 93 6514	1			S13 DIN71805	Sicherungsbügel	Yoke	Etrier sécurité	Staffa di sicurezza	Estribo seguridad
8	900 03 87 1252	1			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 90 3612	3			8x8x22x18 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
10	900 03 93 0261	3			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
11	900 03 92 0115	3			2x10 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
12	-	1			(TA3-Pos.36)	Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
13	397 73 0138	1				Anschlag	Stop	Butée	Arresto	Tope
14	397 73 0128	1				Kreuzgriff	Star knob	Croisillon	Maniglia a crocie	Puno cruceta
15	900 03 93 2612	1			R6,6 DIN440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

RT 33/TA 7
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	377 00 73 0040	1 ²⁾		→ 05085		Schaltstange	Shifting rod	Barre d'embrayage	Asta di comando	Barra cambio
26.1	377 00 73 0139	1 ²⁾		05086 →		Schaltstange	Shifting rod	Barre d'embrayage	Asta di comando	Barra cambio
27	-99 -9 70 -005	1 ²⁾		→ 05085		Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
27.1	280 57 0036	1 ²⁾		05086 →		Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
28	900 03 87 1252	1 ²⁾		→ 05085, M8 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
29	397 75 0074	1 ²⁾		→ 05085		Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule	Giunto sferico	Articul. esfér.
29.1	377 00 75 0100	1 ²⁾		05086 →		Führungshülse	Guide sleeve	Manchon guidage	Manicotto guida	Manguito guía
30	377 00 73 0031	1 ²⁾		→ 05085		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
30.1	377 00 73 0142	1 ²⁾		05086 →		Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
31	900 03 93 5017	1			16 DIN1440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
32	377 00 73 0045	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
33	900 03 92 0217	2			3,2x16 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
34	900 03 92 0217	1			3,2x16 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
35	900 03 80 2216	2 ²⁾		→ 05085		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					M5x12 DIN933					
36	900 03 93 1062	2 ²⁾		→ 05085		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
					B5 DIN127					
37	900 03 87 1222	2 ²⁾		→ 05085		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
					M5 DIN934					
38	900 03 80 2419	7			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
39	900 03 93 1102	7			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
40	900 03 93 0261	7			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
41	397 73 0104	1				Sperrhebel	Locking lever	Levier de blocage	Leva di blocco	Palanca bloqueo
42	900 03 90 9607	1			3x20 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
43	377 00 73 0034	1				Sperrwelle	Locking shaft	Arbre de blocage	Albero di blocco	Eje bloqueo
44	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
45	377 00 73 0041	1				Verbindungsstange	Connecting rod	Tringle-raccord	Asta di collegam.	Barra unión

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
46	900 03 93 0251	2			A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
47	900 03 92 0115	2			2x10 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
48	397 75 0129	1 ²⁾		→ 05085		Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort	Molla	Resorte enchufe
48.1	397 75 0128	1		05086 →		Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort	Molla	Resorte enchufe
49	397 75 0129	2				Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort	Molla	Resorte enchufe
50	397 75 0128	1				Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort	Molla	Resorte enchufe
51	-	1			(TA3-Pos.33)	Steuergerät	Control unit	Appareil de commande	Dispositivo di comando	Aparato de mando
52	-	1			(TA3-Pos.19)	Umschalthebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
55	-	1			B418.01, (TA8)	Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca

B418.01 =
 Hydraulikbetätigung von hinten (auf Wunsch)
 Hydraulic system operation from the rear (optional)
 Commande du système hydraulique à l'arrière (en option)
 Telecomando del sistema idraulico della parte posteriore del trattore (opzional a richiesta)
 Accionamiento de la hidráulica desde atrás (descrecional)

1) =
 Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
 Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
 Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
 Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1
 Anciano repuesto utilizable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

2) =
 05002 05064 wurden ebenfalls Neuteile montiert
 from 05002 to 05064 new parts were mounted
 de 05002 à 05064 des pièces nouvelles ont été montées
 da 05002 a 05064 pezzi nuovi
 05002 05064 piezas nuevas

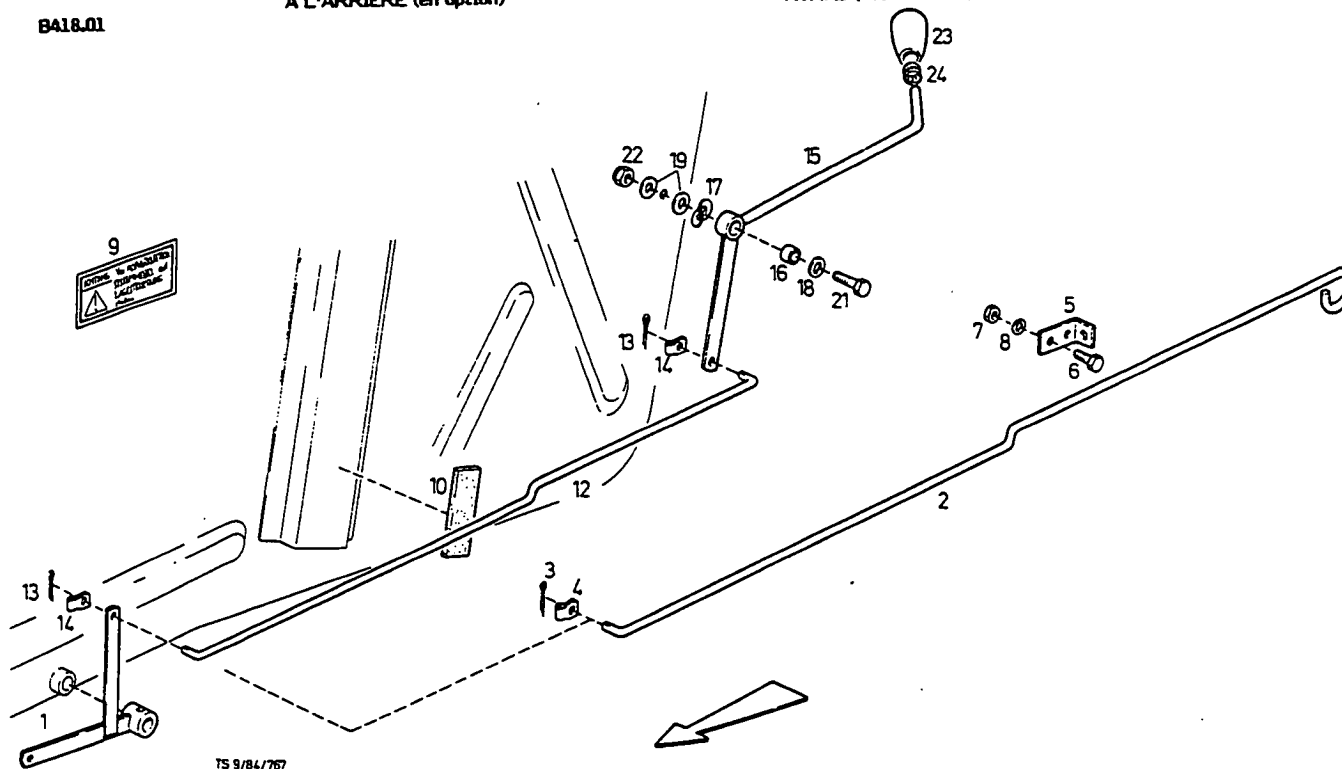
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B418.01

HYDRAULIKBETÄTIGUNG VON HINTEN (auf Wunsch)
 HYDRAULIC OPERATION FROM THE REAR
 (optional)
 COMMANDE DU SYSTEME HYDRAULIQUE
 A L'ARRIERE (en option)

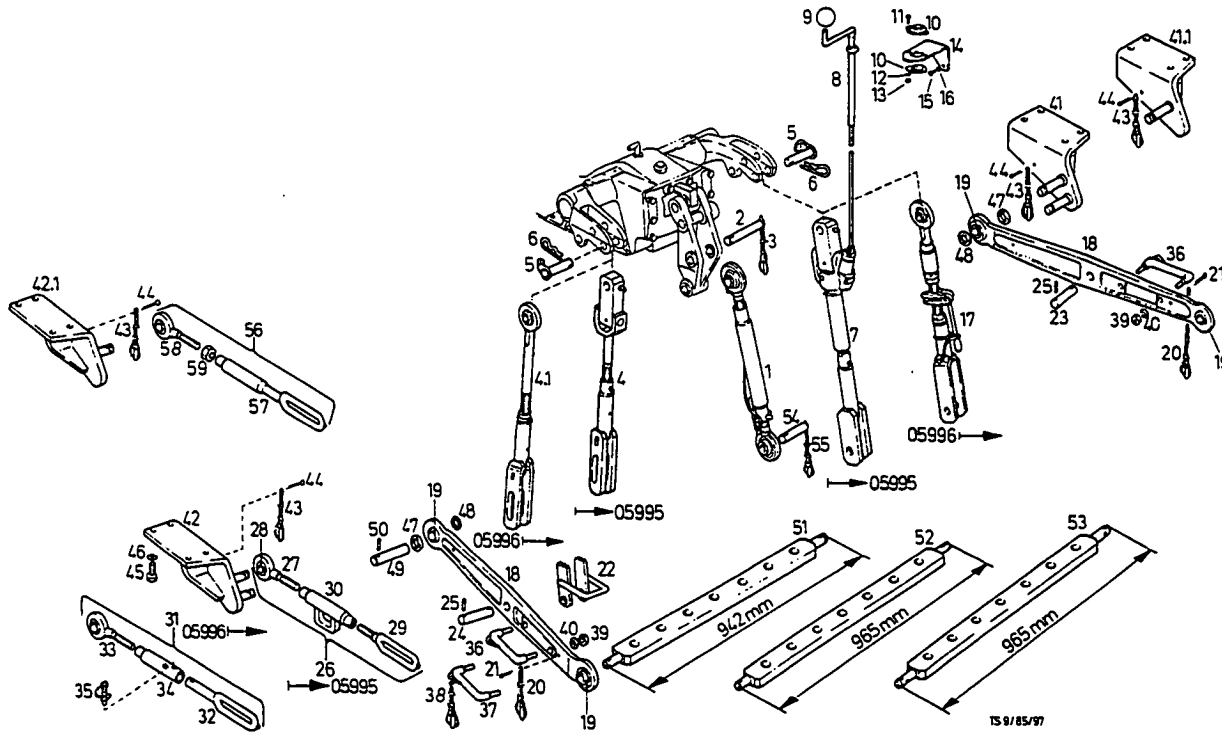
COMANDO DEL SOLLEVATORE IDRAULICO
 DELLA PARTE POSTERIORE
 (a richiesta come opzionale)
 ACCIONAMIENTO DE LA HIDRAULICA DESDE
 ATRAS (descrecional)

RT 33/TA 8



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 73 0130	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
2	377 00 73 0131	1				Betätigungsstange	Operating rod	Barre d'opération	Barra di comando	Barra accionamto
3	900 03 92 0121	1			2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
4	397 75 0128	1				Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort goupille	Molla copiglia	Resorte pasador
5	377 00 73 0132	1		→ 05924		Winkel	Angle plate	Equerre	Angulo	Angolo
6	900 03 80 2419	2			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03 93 1102	2			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
9	397 73 0204	1				Schild	Plate	Plaque	Targa	Rótulo
10	-34 -1 52 -068	1				Unterlage	Base	Cale	Spessore	Apoyo
12	377 00 73 0158	1				Betätigungsstange	Operating rod	Barre d'opération	Barra di comando	Barra accionamto
13	900 03 92 0121	2			2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
14	397 75 0128	2				Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort goupille	Molla copiglia	Resorte pasador
15	377 00 73 0155	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
16	-99 -9 42 -064	1		→ 05925		Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
17	900 03 93 2038	1			B14 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
18	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
19	900 03 93 6103	2			B8,4 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
21	900 03 80 0440	1			M8x40 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	900 03 88 8451	1			VM8 DIN980	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Controdado di sic.	Tuerca seguridad
23	288 73 0229	1				Handgriff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
24	288 73 0233	1				Toleranzring	Spacer ring	Bague tolérance	Spessore	Anillo tolerancia

RT 33/TA 8
 1986 - 12



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	390 74 0520	1		(TA10)		Mittellenker C	Centre link C	Bras central C	Tirante centrale C	Brazo central C
2	292 93 0021	1		(+3)		Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
3	80 74 0192	1				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
4	395 74 0552	1		(TA11)		Hubgabel C	Lifting fork C	Fourche de levage C	Forcella di sollevamento C	Horquilla de elevación C
4.1	377 00 74 0409	1		(TA11)		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
5	397 74 0107	2				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
6	192 74 0022	2				Federvorstecker	Spring cotter	Goupille ressort	Copiglia molla	Pasador resorte
7	377 00 74 0403	1		(TA11)		Kurbeltrieb C	Crank drive C	Mécanisme manivelle C	Manovellismo C	Engranaje manivela C
8	377 00 74 0027	1				Kurbel	Crank	Manivelle	Manovella	Manivela
9	802 01 04 0002	1				Kugelgriff	Ball handle	Poignée à boule	Pomello	Puno esférico
10	377 00 74 0036	2				Kugelschale	Bearing brass	Coquille	Guscio	Casquillo cojinete
11	900 03 80 2331	2			M6x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 1082	2			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
13	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	377 00 74 0035	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
15	900 03 80 2419	3			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 93 1102	3			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	377 00 74 0120	1		(TA11)		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
18	295 74 0007	2				Unterenker C	Suspension arm C	Bras de suspension C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
18	390 74 0154	2				Unterenker C	Suspension arm C	Bras de suspension C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
19	288 74 0040	4				Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articul.	Sfera articolata	Bola articulac.
20	80 74 0192	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
20	397 74 0242	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	900 03 92 0511 2				6,3x32 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
22	395 74 0089 1					Sperrlasche	Catch	Dispositif d'arret	Coprigiunto	Brida cierre
23	395 74 0047 1			r		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
24	395 74 0046 1			!		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
25	900 03 90 9654 4				8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
26	357 00 74 0401 2				(27-30)	Stützstrebe C	Support strut C	Contre-fiche C	Tirante di sostegno C	Tirante de apoyo C
27	390 74 0090 2				(27,28)	Augenbolzen C	Eyebolt C	Boulon à oeillet C	Occhiello C	Cancamo C
28	185 74 0018 2				→ 05995	Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articul.	Sfera articolata	Bola articulac.
29	395 74 0017 2					Stützstange	Support bar	Barre de support	Barra di sostegno	Barra de apoyo
30	357 00 74 0001 2					Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
31	357 00 74 0408 2				(32-35) → 05996 →	Stützstrebe C (absteckbar)	Support strut C (plugable)	Contre-fiche C (emboitable)	Tirante di sostegno C (ad innesto)	Tirante de apoyo C (enchufable)
32	357 00 74 0026 2					Stützstange	Support rod	Barre support	Barra di sostegno	Barra de apoyo
33	357 00 74 0024 2					Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet C	Occhiello C	Cancamo C
34	357 00 74 0023 2					Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
35	357 00 74 0035 2					Steckbolzen	Cotter pin	Axe débouchable	Caviglia di attacco	Perno enchufable
36	390 74 0066 2				→ 05995	Gleitbügel	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
37	377 00 74 0118 2				(37,38), 05996 →	Gleitbügel C	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
38	397 74 0260 2				05996 →	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
39	900 03 87 1335 4				M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
40	900 03 93 1182 4				B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
41	377 00 74 0002 1				r, (41,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Toile de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
41.1	377 00 74 0116 1				B435.08, r, (41.1,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Toile de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
42	377 00 74 0001 1				l, (42-44)	Lagerblech C	Support plate C	Toile de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
42.1	377 00 74 0115 1				B435.08, l, (42.1,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Toile de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
43	80 74 0192 2				→ 05025	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
43	397 74 0242 2				→ 05026 →	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
44	900 03 92 0511 2				6,3x32 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
45	900 03 80 2832 8				M16x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
46	900 03 93 1182 8				B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
47	292 35 0176 2					Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
48	288 26 0014 2					Lagerring	Bearing ring	Bague de palier	Anello del cuscin.	Anillo cojinete
49	377 00 74 9037 2					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
50	900 03 90 9671 2				10x50 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
51	290 74 0038 1				B430.04, Kat. II, → 03297	Ackerschiene	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganche
52	395 74 0233 1				B430.02, Kat. II, → 03297	Ackerschiene	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganche
53	397 74 0220 1				B430.02,04, Kat. II, 03298 →	Ackerschiene	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganche
54	292 93 0022 1				B432.01 (54,55)	Gerätebolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
55	80 74 0192 1					Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
56	395 74 0509 2				(57-59)	Stützstrebe C	Support strut C	Contre-fiche C	Tirante di sostegno C	Tirante de apoyo C
57	395 74 0166 2					Stützstange	Support rod	Barre de support	Barra di sostegno	Barra de apoyo
58	390 74 0090 2				B435.08	Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
59	900 03 87 1373 2				M22x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

B430.02,04 = Ackerschiene Kat. II (auf Wunsch)
Drawbar cat. II (optional)
Barre de labour cat. II (en option)
Barra di traino cat. II (a richiesta come opzionale)
Barra de enganche cat. II (desrecional)

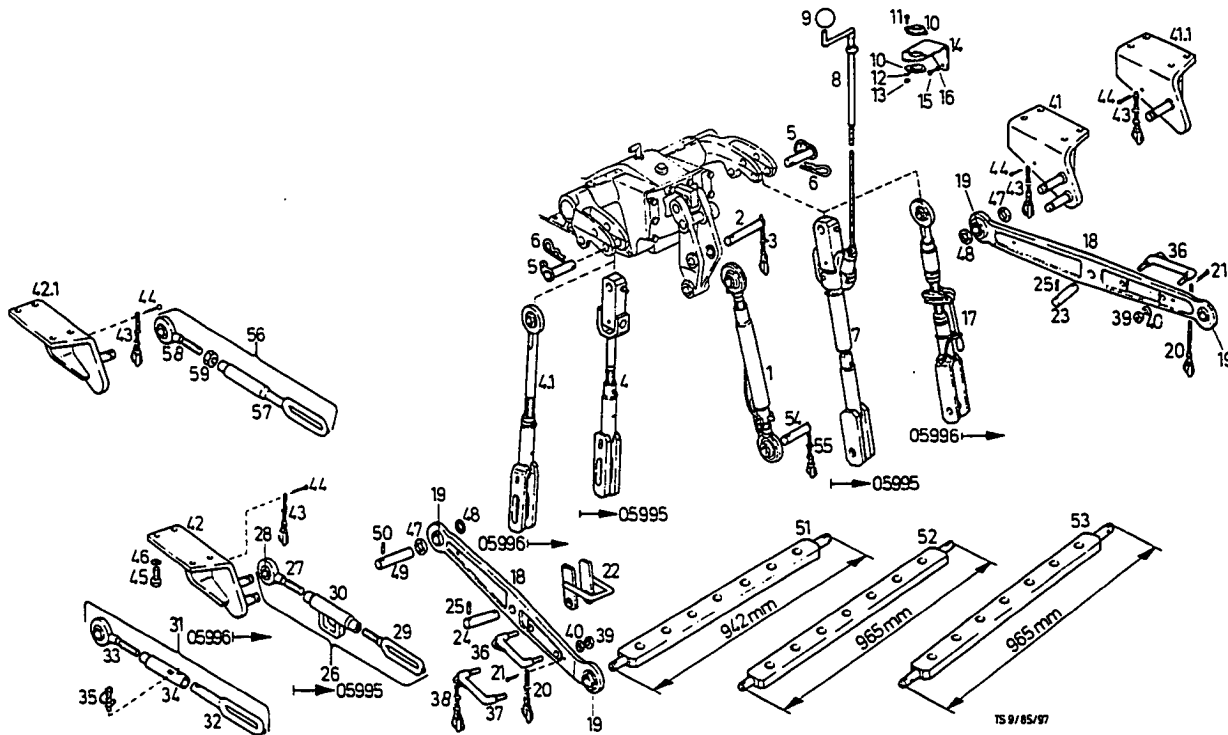
B432.01 = Gerätebolzen (auf Wunsch)
Bolt (optional)
Boulon (en option)
Bullone (a richiesta come opzionale)
Bulón (desrecional)

STEYR 8100/8100e
STEYR 8110/8110e

HUBWERKGESTÄNGE (OBERLENKERREGELUNG)
POWER LIFT LINKAGE (UPPER LINK SENSING)
TIMONERIE DE LEVAGE (REGLAGE PAR LA BARRE
SUPERIEURE)

TIRANTI DEL SOLLEVATORE IDRALLICO
(REGOLAZIONE PUNTOE)
VARILLAJE DEL MECANISMO ELEVADOR
(REGULACION BRAZO SUPERIOR)

RT 33/TA 9



RT 33/TA 9
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

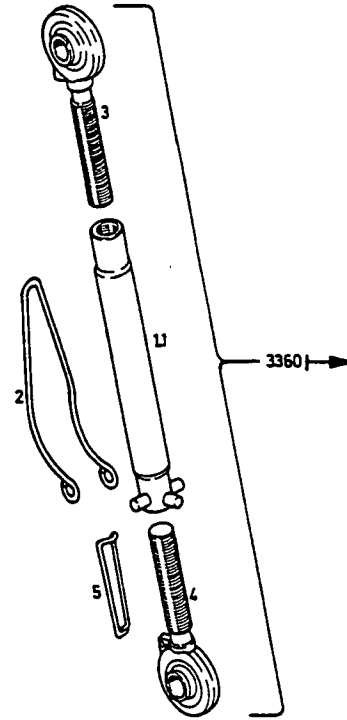
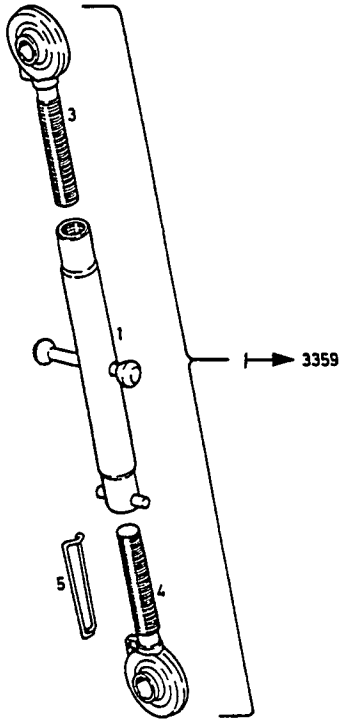
B435.08 = Seitliche Stützstreben ohne Pendelweg
lateral stays without swing range
contre-fiches latéraux sans débattement
tirante di sostegno laterale senza campo d'oscillazione
torapuntas de apoyo lateral sin amplitud de movimiento pendular

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

MITTELLENKER (zerlegt)
 CENTRE LINK (disassembled)
 BRAS CENTRAL (désassemblé)

TIRANTE CENTRALE (smontato)
 BRAZO CENTRAL (desmontado)

RT 33/TA 10



TS 9/85/88

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominación
-	390	74 0520	1	(1-5)		Mittellenker C	Centre link C	Bras central C	Tirante centrale C	Brazo central C
1	390	74 0053	1	→ 3359		Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
1.1	357 00	74 0022	1	→ 3360		Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
2	397	74 0193	1	→ 3360		Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Maniglia curvata	Resorte estribo
3	390	74 0073	1			Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
4	390	74 0074	1	(+5)		Augenbolzen C	Eyebolt C	Boulon à oeillet C	Occhiello C	Cancamo C
5	390	74 0035	1			Fixierfeder	Locating spring	Ressort de fixation	Molla di fissaggio	Resorte de fijaci

RT 33/TA 10
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
STEYR 8110/8110a
STEYR 8120/8120a
STEYR 8130/8130a

HUBGABEL, HUBSTANGE, KURBELTRIEB (zerlegt)
LIFTING FORK, LIFTING ROD, CRANKDRIVE
(disassembled)
FOURCHE DE LEVAGE, BARRE DE LEVAGE,
MANIVELLE (désassemblé)

FORCELLA DI SOLLEVAMENTO, BARRA DI
SOLLEVAMENTO, COMANDO MANOVELLA
(smontato)
HORQUILLA DE ELEVACION, BARRA DE ELE-
VACION, MANIVELA (desmontado)

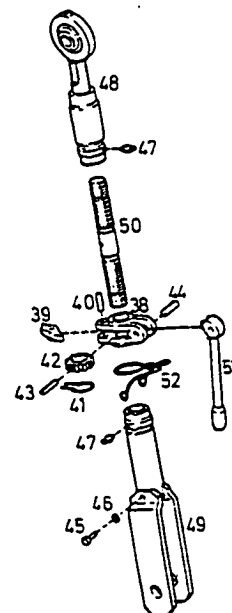
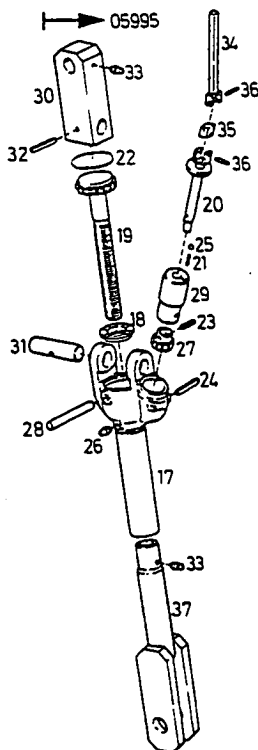
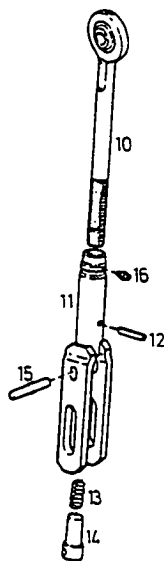
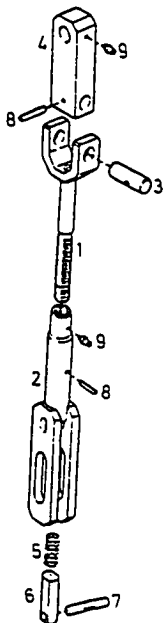
RT 33/TA 11

05995

05996

05995

05996



TS9/65/99

Nos.	Tell-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	395	74 0552	1	(1-9)		Hubgabel C	Lifting fork C	Fourche de levage C	Forcella di sollevamento C	Horquilla de elevación C
1	395	74 0036	1			Hubgabel	Lifting fork	Fourche de levage	Forcella di sollevamento	Horquilla de elevación
2	395	74 0038	1			Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tube tenditore	Tube tensor
3	390	74 0103	1			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
4	395	74 0113	1			Gelenkstück	Hinge piece	Pièce de charn.	Pezzo di cerniera	Pieza de bisagra
5	390	74 0092	1	→ 05995		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc.
6	395	74 0045	1			Klinkbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
7	900 03 90 4498	1			14x90 DIN1475	Kerbstift	Notched pin	Goupille crantée	Spina con intagli	Perno ranurado
8	900 03 90 9654	2			8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
9	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
-	377 00 74 0409	1		(10-16)		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barre de elevación C
10	377 00 74 0080	1				Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
11	397	74 0272	1			Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tube tenditore	Tube tensor
12	900 03 90 9655	1			8x50 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
13	390	74 0092	1	→ 05996		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc.
14	395	74 0244	1			Klinkbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
15	900 03 90 4499	1			16x90 DIN1475	Kerbstift	Notched pin	Goupille crantée	Spina con intagli	Perno ranurado
16	900 03 96 3112	1			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación

RT 33/TA 11
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	377 00 74 0403	1		(17-37)		Kurbeltrieb C	Crank drive C	Mécanisme manivelle C	Manovellismo C	Engranaje manivela C
17	395 74 0116	1				Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
18	290 74 0012	1				Gleitlager	Friction bearing	Palier lissé	Cuscinetto liscio	Cojinete desliza.
19	395 74 0122	1				Spindel	Spindle	Broche	Mandrino	Husillo
20	377 00 74 0033	1		→ 05995		Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon	Albero d. pignone	Eje pinón
21	206 24 0018	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
22	185 74 0059	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
23	900 03 90 9661	1			6x24 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
24	900 03 90 9655	1			8x50 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
25	900 03 33 0148	1			8 DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
26	900 03 96 3115	1			CM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
27	395 74 0125	1				Ritzel	Pinion	Pignon	Pignone	Pinón
28	900 03 90 1624	1			12m6x90 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
29	395 74 0121	1				Führungshülse	Guide sleeve	Manchon de guid.	Manicotto d. guida	Casquillo guía
30	395 74 0113	1				Gelenkstück	Hinge piece	Pièce de charn.	Pezzo di cerniera	Pieza de bisagra
31	390 74 0103	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
32	900 03 90 9654	1			8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
33	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
34	377 00 74 0103	1				Führungsstange	Guide rod	Tige de guidage	Asta di guida	Barra guía
35	377 00 74 0041	1				Mitnehmer	Driver	Entraineur	Trascinatore	Arrastrador
36	900 03 90 1328	2			6m6x28 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
37	395 74 0041	1				Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
-	377 00 74 0120	1		r, (38-52)		Hubstange C, verstellbar	Lifting rod C, adjustable	Barre de levage C, réglable	Barra di sollevamento C, regolabile	Barra de elevación C, regulable
38	397 74 0029	1				Klinkenträger	Carrier	Support	Supporto	Soporte
39	397 74 0030	1				Klinke	Ratchet	Loquet	Maniglia	Trinquete
40	900 03 90 1536	1			10m6x36 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
41	397 74 0031	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
42	397 74 0032	1		→ 05996		Sperrad	Toothed wheel	Roue dentée	Ruota dentata	Rueda dentada
43	900 03 90 9656	1			8x45 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
44	900 03 90 1610	1			12m6x40 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
45	900 03 80 2415	2			M8x18 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
47	900 03 96 3112	2			AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación

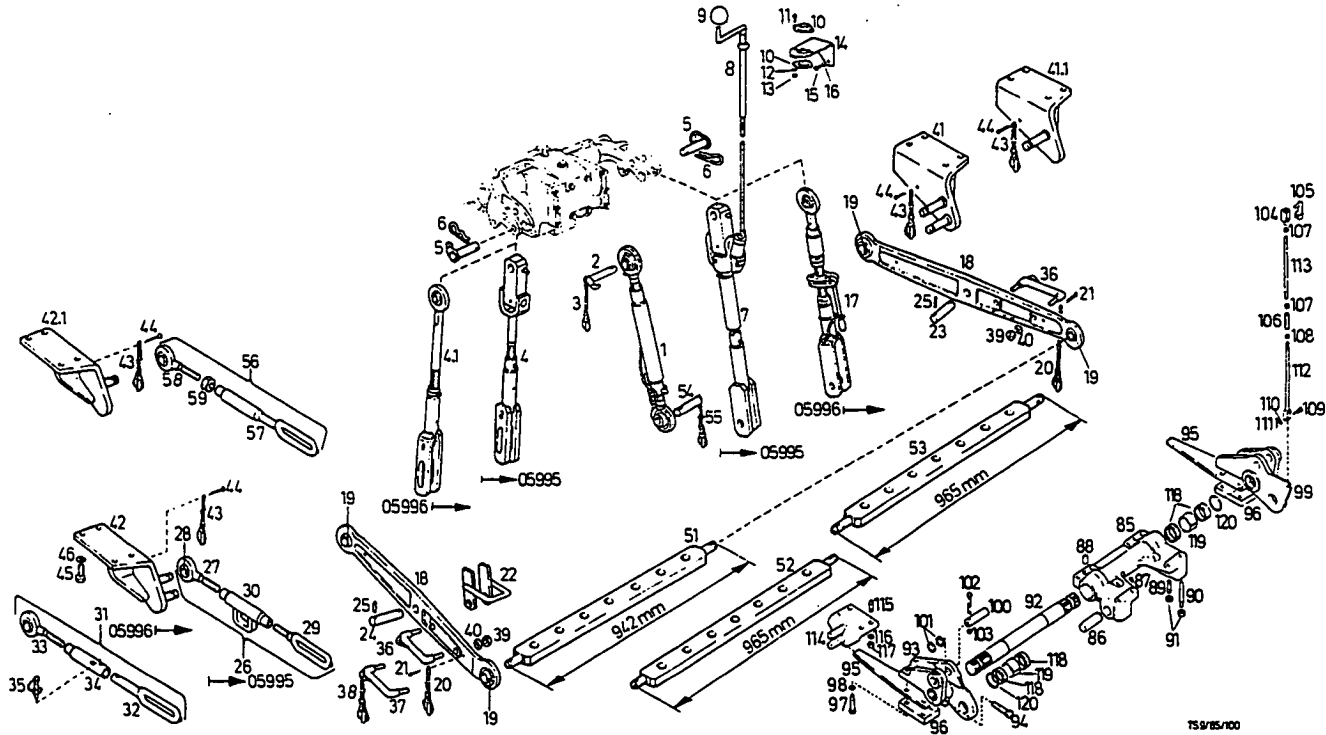
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
48	397 74 0265	1				Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
49	377 00 74 0078	1		→ 05996		Spannrohr	Clamping tube	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
50	397 74 0267	1				Spindel	Spindle	Broche	Mandrino	Husillo
51	397 74 0083	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
52	397 74 0163	1				Haltefeder	Retaining spring	Ressort de retenue	Molla di fissaggio	Resorte retención

STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a
 STEYR 8100/8100a, 8404.02
 STEYR 8110/8110a, 8404.02

HUBWERKGESTÄNGE (UNTERLENKER-
 REGELUNG)
 POWER LIFT LINKAGE (LOWER LINK SENSING)
 TIMONERIE DE LEVAGE (REGLAGE PAR LA
 BARRE INFÉRIEURE)

TIRANTI DEL SOLLEVATORE IDRAULICO
 (REGOLAZIONE TIRANTE INFERIORE)
 VARILLAJE DEL MECANISMO ELEVADOR
 (REGULACION BRAZO INFERIOR)

RT 33/TA 12



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	390	74 0520	1	(TA10)		Mittellenker C	Centre link C	Bras central C	Tirante centrale C	Brazo central C
2	377 00	74 0087	1	(+3)		Bolzen C	Bolt C	Boulon B	Bullone C	Bulón C
3	80	74 0192	1			Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
4	395	74 0552	1	(TA11)		Hubgabel C	Lifting fork C	Fourche de levage	Forcella di sollevamento C	Horquilla de elevación C
4.1	377 00	74 0409	1	(TA11)		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
5	397	74 0107	2			Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
6	192	74 0022	2			Federvorstecker	Spring cotter	Goupille ressort	Copiglia molla	Pasador resorte
7	377 00	74 0403	1	(TA11)		Kurbeltrieb C	Crank drive C	Mécanisme manivelle C	Manovellismo C	Engranaje manivela C
8	377 00	74 0027	1			Kurbel	Crank	Manivelle	Manovella	Manivela
9	802 01	04 0002	1			Kugelgriff	Ball handle	Poignée à boule	Pomello	Puno esférico
10	377 00	74 0036	2			Kugelschale	Bearing cup	Coquille	Guscio	Casquillo cojinete
11	900 03	80 2331	2		M6x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03	93 1082	2		B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
13	900 03	87 1232	2		M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	377 00	74 0035	1			Konsole	Bracket	Console	Mensole	Consola
15	900 03	80 2419	3		M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03	93 1102	3		B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	377 00	74 0120	1	(TA11)		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
18	295	74 0007	2	05996 →		Unterenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
18	390	74 0154	2	(18-21), →....		Unterenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
19	288	74 0040	4			Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articul.	Sfera articolata	Bola articul.
20	80	74 0192	2	→05025		Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
20	397	74 0242	2	05026 →....		Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador

RT 33/TA 12
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	900 03 92 0511 2				6,3x32 DIN94	Sperrlasche	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
22	395 74 0089 1					Sperrlasche	Catch	Dispositif d'arret	Coprigiunto	Brida bloqueo
23	395 74 0047 1			r		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
24	395 74 0046 1			l		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
25	900 03 90 9654 4				8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
26	357 00 74 0401 2				(27-30)	Stützstrebe C	Support strut C	Contre-fiche C	Tirante di sostegno C	Tirante de apoyo C
27	390 74 0090 2				(27,28)	Augenbolzen C	Eyebolt C	Boulon à oeillet C	Occhiello C	Cancamo C
28	185 74 0018 2				→05995	Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articul.	Sfera articolata	Bola articul.
29	395 74 0017 2					Stützstange	Support rod	Barre de support	Barra di sostegno	Barra de apoyo
30	357 00 74 0001 2					Spannrohr	Clamping tube	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
31	357 00 74 0408 2				(32-35)	Stützstrebe C (absteckbar)	Support strut C (plugable)	Contre-fiche C (emboitable)	Tirante di sostegno C (ad innesto)	Tirante de apoyo C (enchufable)
					→05996					
32	357 00 74 0026 2					Stützstange	Support rod	Barre support	Barra di sostegno	Barra de apoyo
33	357 00 74 0024 2					Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
34	357 00 74 0023 2					Spannrohr	Clamping pipe	Tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
35	357 00 74 0035 2					Steckbolzen	Cotter pin	Axe débrochable	Caviglia di attacco	Perno enchufable
36	390 74 0066 2				→.....	Gleitbügel	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
37	377 00 74 0118 2				(37,38), →.....	Gleitbügel C	Yoke C	Etrier C	Staffa C	Estribo C
38	397 74 0260 2				→.....	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
39	900 03 87 1335 4				M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
40	900 03 93 1182 4				B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
41	377 00 74 0002 1				r, (41,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Tole de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
41.1	377 00 74 0116 1				B435.08, r, (41.1,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Tole de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
42	377 00 74 0001 1				l, (42-44)	Lagerblech C	Support plate C	Tole de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
42.1	377 00 74 0115 1				B435.08, l, (42.1,43,44)	Lagerblech C	Support plate C	Tole de support C	Lamiera supp. C	Chapa soporte C
43	80 74 0192 2				→05025	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
43	397 74 0242 2				05026	Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
44	900 03 92 0511 2				6,3x32 DIN94	Sperrlasche	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
45	900 03 80 2832 8				M16x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

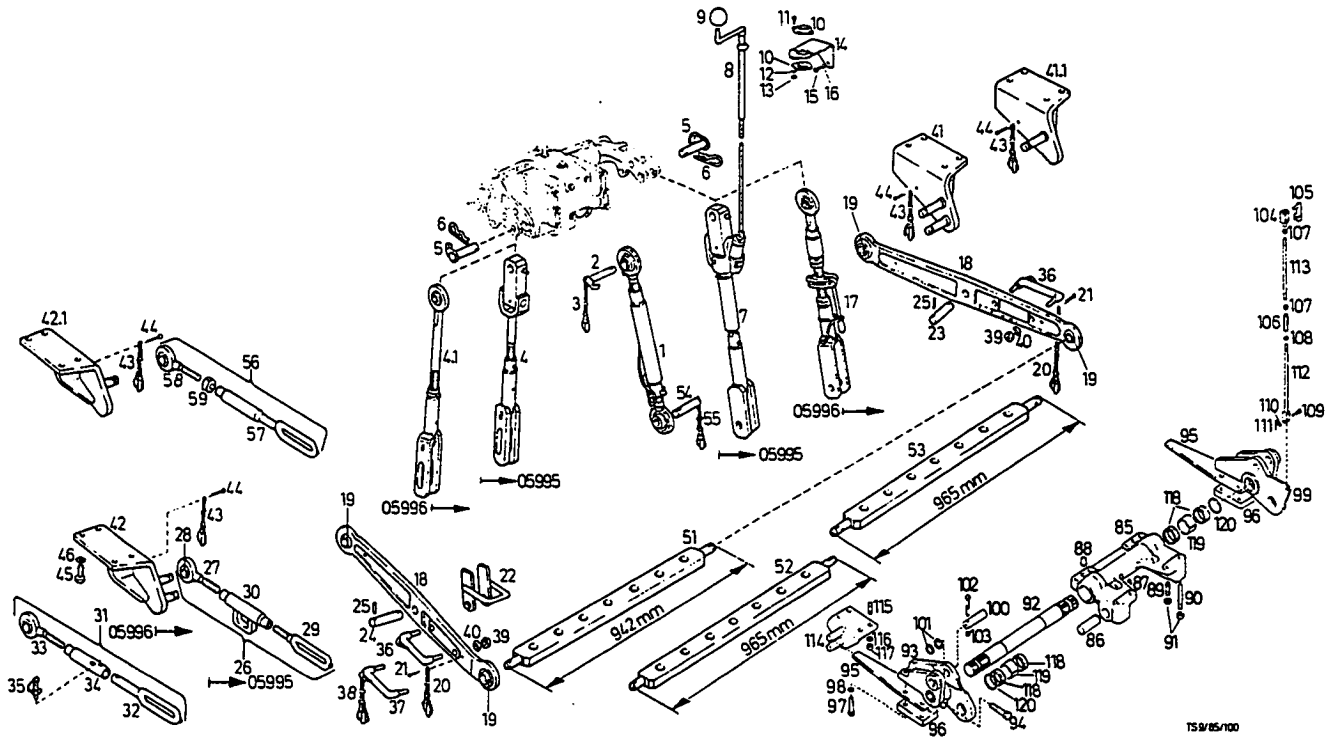
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación	
46	900 03 93 1182 8				B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica	
51	290 74 0038 1			B430.04, Kat. II, →03297		Ackerschienen	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganch	
52	395 74 0233 1			B430.02, Kat. II, →03297		Ackerschienen	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganch	
53	397 74 0220 1			B430.02,04, Kat. II 03298 →		Ackerschienen	Drawbar	Barre de labour	Barra di traino	Barra de enganch	
54	292 93 0022 1			B432.01 (54,55) (57-59)		Gerätebolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C	
55	80 74 0192 1					Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador	
56	395 74 0509 2					Stützstrebe C	Support strut C	Contre-fiche C	Tirante di sostegno C	Tirante de apoyo C	
57	395 74 0166 2			B435.08		Stützstange	Support rod	Barre de support	Barra di sostegno	Barra de apoyo	
58	390 74 0090 2					Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo	
59	900 03 87 1373 2				M22x1,5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	
85	377 00 74 0045 1			(85-87)		Lagerbock C	Bearing bracket C	Plateau de palier C	Cavalletto C	Caballette soporte	
86	377 00 74 0014 2					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón	
87	900 03 96 3112 1				AM8x1 DIN71412	Schmiernippel	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación	
88	377 00 74 0086 2				Paßstift	Fitting pin	Goupille ajustée	Spina calibrata	Perno ajuste		
89	900 03 81 3830 8				M16x35 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago	
90	900 03 81 3864 2				M16x90 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago	
91	900 03 87 1335 10				M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca	
92	377 00 74 0072 1					Unterlenkerwelle	Lower suspension arm shaft	Arbre du bras de suspension	Albero tirante inferior	Eje brazo inferior	
93	377 00 74 0068 1			!		Federbock	Spring bracket	Plateau de ressort	Cavalletto	Caballette resorte	
94	900 03 80 0965 2					M18x85 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
95	377 00 74 0073 2						Federblatt	Spring leaf	Lame de ressort	Foglia di molla	Hoja de ballesta

STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a
 STEYR 8100/8100a, B404.02
 STEYR 8110/8110a, B404.02

HUBWERKGESTÄNGE (UNTERLENKER-
 REGELUNG)
 POWER LIFT LINKAGE (LOWER LINK SENSING)
 TIMONERIE DE LEVAGE (REGLAGE PAR LA
 BARRE INFÉRIEURE)

TIRANTI DEL SOLLEVATORE IDRÁULICO
 (REGOLAZIONE TIRANTE INFERIORE)
 VARILLAJE DEL MECANISMO ELEVADOR
 (REGULACION BRAZO INFERIOR)

RT 33/TA 12



RT 33/TA 12
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
36	397 74 0014	2				Federspannplatte	Tension plate	Plaque monte-res.	Piastra per comp.	Placa tensora res
37	900 03 80 0836	8			M16x60 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
38	900 03 93 1182	8			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
39	377 00 74 0069	1		r		Federbock	Spring bracket	Plateau de-ressort	Cavalletto molla	Caballete resorte
40	395 74 0232	2				Lagerbolzen	Pivot pin	Axe support	Perno support	Bulón soporte
41	900 03 93 5129	4			29 DIN1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
42	900 03 80 0566	2			M10x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
43	900 03 88 8730	2			M10 DIN985	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
44	900 03 96 4436	1			G10x20 DIN71752	Gabelkopf	Clevis	Chape	Testa della forcel.	Cabeza horquilla
45	288 23 0012	1				ES-Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
46	188 35 0004	1				Spannbolzen	Clamping pin	Axe de serrage	Spina elastica	Bulón fijación
47	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
48	900 03 87 1301	1			M10 Li DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
49	900 03 90 3655	1			10h11x30x26 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
10	900 03 93 0271	1			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
11	900 03 92 0211	1			3,2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
12	190 35 0036	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
13	680 18 0014	1				Schaltstange	Shifting rod	Barre d'embrayage	Asta di comando	Barra cambio
14	377 00 74 0071	2				Stützkonsole	Support bracket	Console support	Mensola sostegno	Consola apoyo
15	900 03 81 3838	8			M16x45 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
16	900 03 93 1182	8			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	900 03 87 1335	8			M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
18	680 41 0158	4				Nadelhülse	Needle sleeve	Manchon aiguilles	Astuccio ago	Casquillo aguja
19	377 00 74 0038	2				Distanzbüchse	Spacer bush	Bague d'écartemt.	Boccola distanziale	Casquillo distanc.
20	377 00 74 0043	2				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

B404.02 = bei STEYR 8100/8100a, 8110/8110a auf Wunsch
 on tractors STEYR 8100/8100a, 8110/8110a optional
 sur les tracteurs STEYR 8100/8100a, 8110/8110a en option
 con STEYR 8100/8100a, 8110/8110a a richiesta come opzionale
 con STEYR 8100/8100a, 8110/8110a descrecional

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

B430.02,04 =	Ackerschiene Kat. II (auf Wunsch) Drawbar cat. II (optional) Barre de labour cat. II (en option) Barra di traino cat. II (a richiesta come opzionale) Barra de enganche cat. II (descrecional)
B432.01 =	Gerätebolzen (auf Wunsch) Bolt (optional) Boulon (en option) Bullone (a richiesta come opzionale) Bulón (descrecional)
B435.08 =	Seitliche Stützstreben ohne Pendelweg Lateral stays without swing range contre-fiches latéraux sans débattement tiranti di sostegno laterali senza campo d'oscillazione tornapuntas de apoyo laterales sin amplitud de movimiento pendular

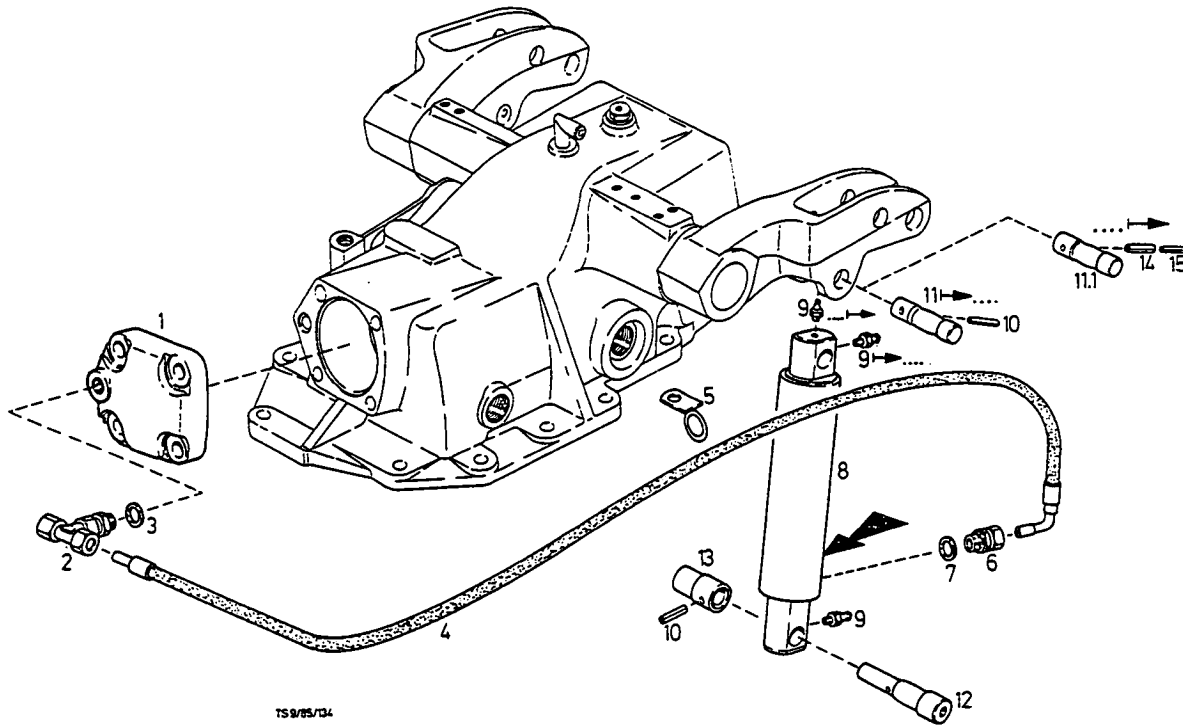
RT 33/TA 12 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a
 B 405.02

ZUSATZHYDRAULIKZYLINDER (auf Wunsch)
 SUPPLEMENTARY LIFTING CYLINDER (optional)
 CYLINDRE DE LEVAGE ADDITIONNEL
 (en option)

MERTINETTO SUPPLEMENTARE
 (a richiesta come opzionale)
 CILINDRO ADICIONAL DE ELEVACION
 (descrecional)

RT 33/TA 13



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	390 73 0099	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
2	357 00 73 0033	1				T-Verschraubung	T-screw-union	Assemblage vissé T	Collegamento a vite T	Atornillamiento T
3	900 03 09 8020	1			A18x22 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	357 00 73 0032	2				Hochdruck-schlauchleitung	High-pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
5	357 00 73 0034	2				Schlauchhalter	Hose retainer	Support flexible	Fissatubo flessib.	Sujetamanguera
6	390 47 0039	2				Einschraubstutzen	Screw-in nipple	Tubulure à vis	Raccordo avvitab.	Tubulad.enroscab.
7	900 03 09 8020	2			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	397 73 0143	2 ¹⁾		wa	IAEG	Hydraulikzylind. C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
8	397 73 0199	2 ¹⁾		wa	Gotschlich	Hydraulikzylinder C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
8	397 73 0231	2 ¹⁾		wa	Weber	Hydraulikzylind. C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
8	397 73 0232	2 ¹⁾		wa	MF	Hydraulikzylinder C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
9	900 03 96 3112	4			AM8x1 DIN71412	Kegelschmier-nippe!	Lube fitting	Graisseur conique	Ingrassatore con.	Engrasador cónico
10	900 03 90 9632	4/2			6x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
11	397 73 0011	2		→.....		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
1.1	397 73 0148	2		.....→		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
12	377 00 73 0024	2				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
13	377 00 73 0025	2				Hülse	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
14	900 03 90 9654	2			8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
15	900 03 90 9637	2			5x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador

RT 33/TA 13
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion

- 1) = Die Fabrikationsnummer ist am Zylinderrohr (siehe Pfeil auf Bild) eingeschlagen.
 The fabrication number is knocked in at the cylinder tube (see arrow at illustration)
 Le numéro de fabrication est enfoncé au tuyau de cylindre (voyez flèche à l'illustration)
 Il numero di fabbricazione è segnato sul tubo cilindro (vedi freccia sul illustrazione)
 El número de fabricación aparece en el tubo del cilindro (véase flecha en la figura)

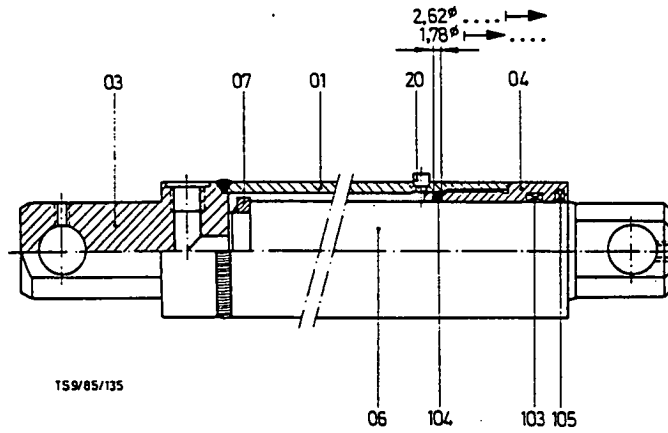
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

IAEG - ZUSATZHUZZYLINDER (zerlegt)
 IEAG SUPPLEMENTARY LIFTING CYLINDER
 (disassembled)
 CYLINDRE DE LEVAGE ADDITIONNEL IAEG
 (désassemblé)

MERTINETTO SUPPLEMENTARE IAEG
 (smontato)
 CILINDRO ADICIONAL DE ELEVACION IAEG
 (desmontado)

RT 33/TA 14

B405.02



Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397	73 0143	1		(01-105) IAEG	Hydraulikzylind. C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
01	-		1	KE		Zylinderrohr	Cylinder pipe	Tuyau cylindrique	Tubo cilíndrico	Tubo cilíndrico
03	-		1	KE		Boden	Bottom	Fond	Fondo	Fondo
04	397	73 0802	1 ¹⁾	→.....		Führung	Guide	Guidage	Guida	Gufa
04	397	73 0778	1 ²⁾→		Führung	Guide	Guidage	Guida	Gufa
06	397	73 0779	1			Kolbenstange	Piston rod	Barre de piston	Barra pistone	Barra pistón
07	397	73 0780	1			Anschlag	Stop	Butée	Spallamento	Tope
10	-		1	KE	M5x6	Imbusschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	397	73 0708	1	(103-105)		Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
13	-		1	KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
14	-		1	KE, →.....		O-Ring (Schnurstärke 1,78 mm)	O-seal (cord thickness 1,78 mm)	Bague torique (épaisseur de la corde 1,78 mm)	Anello en O (forza corda 1,78 mm)	Anillo toroidal (solidez de cordón 1,78 mm)
14	-		1	KE,→		O-Ring (Schnurstärke 2,62 mm)	O-seal (cord thickness 2,62 mm)	Bague torique (épaisseur de la corde 2,62 mm)	Anello en O (forza corda 2,62 mm)	Anillo toroidal (solidez de cordón 2,62 mm)
15	-		1	KE		Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador

1) = Für eine Schnurstärke des O-Ringes (Pos. 104) von 1,78 mm
 For a cord thickness of O-seal (item 104) of 1,78 mm
 Pour l'épaisseur de la corde (rep. 104) de 1,78 mm
 Per 1,78 mm forza corda (pos. 104)
 Para 1,78 mm solidez de cordón (partida 104)

2) = Für eine Schnurstärke des O-Ringes (Pos. 104) von 2,62 mm
 For a cord thickness of O-seal (item 104) of 2,62 mm
 Pour l'épaisseur de la corde (rep. 104) de 2,62 mm
 Per 2,62 mm forza corda (pos. 104)
 Para 2,62 mm solidez de cordón (partida 104)

RT 33/TA 14
 1986 - 12

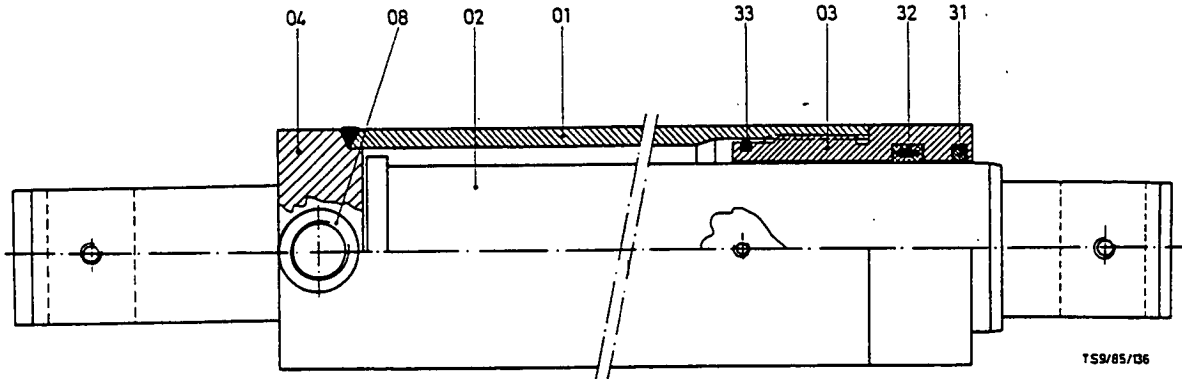
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B405.02

GOTSCHLICH - ZUSATZHYLINDER (zerlegt)
 GOTSCHLICH SUPPLEMENTARY LIFTING CYLINDER
 (disassembled)
 CYLINDRE DE LEVAGE ADDITIONNEL
 GOTSCHLICH (désassemblé)

MERTINETTO SUPPLEMENTARE
 GOTSCHLICH (smontato)
 CILINDRO ADICIONAL DE ELEVACION
 GOTSCHLICH (desmontado)

RT 33/TA 14.



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397 73 0199	1		(01-33)	Gotschlich	Hydraulikzylinder C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
01	-	1		KE		Zylinderrohr	Cylinder pipe	Tuyau cylindrique	Tubo cilindrico	Tubo cilíndrico
02	397 73 0782	1				Kolbenstange	Piston rod	Barre de piston	Barra pistone	Barra pistón
03	397 73 0781	1				Führung	Guide	Guidage	Guida	Gufa
04	-	1		KE		Boden	Bottom	Fond	Fondo	Fondo
08	397 73 0783	1				Anschlußnippl	Connecting nipple	Nipple raccord.	Ingrassatore coll.	Niple ligación
-	397 73 0716	1		(31-33)		Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
31	-	1		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
32	-	1		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
33	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

RT 33/TA 14.1
 1986 - 12

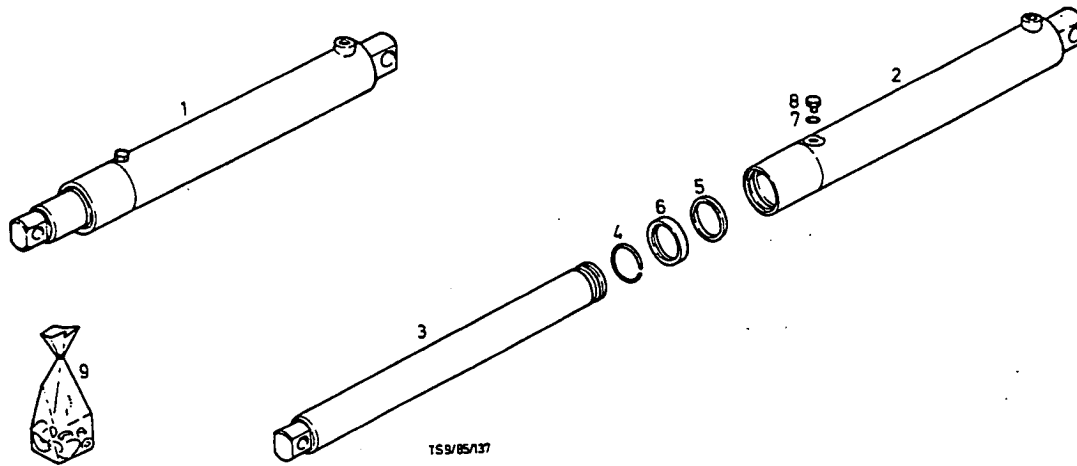
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

MF - ZUSATZ-HUBZYLINDER (zerlegt)
 MF SUPPLEMENTARY LIFTING CYLINDER
 (disassembled)
 CYLINDRE DE LEVAGE ADDITIONNEL MF
 (désassemblé)

MERTINETTO SUPPLEMENTARE MF
 (smontato)
 CILINDRO ADICIONAL DE ELEVACION MF
 (desmontado)

RT 33/TA 14.

B405.02



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0232	1		(2-8)	MF	Hydraulikzylinder C	Hydraulic cylinder C	Cylindre hydraulique C	Cilindro idraulico C	Cilindro hidráulico C
2	-	1		KE		Gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Cárter
3	397 73 0805	1				Kolbenstange	Piston rod	Barre de piston	Barra pistone	Barra pistón
4	397 73 0804	1				Sprengring	Lock ring	Jonc	Anello di sicurezza	Anillo de retención
5	-	1		KE		Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten. c. sca.	Anillo ranurado
6	-	1		KE		Abstreifring	Scraper ring	Segment racleur	Anello raschiatore	Aro raspador
7	900 03 09 8006	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	900 03 80 2212	1				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	397 73 1020	1				Dichtringsatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas

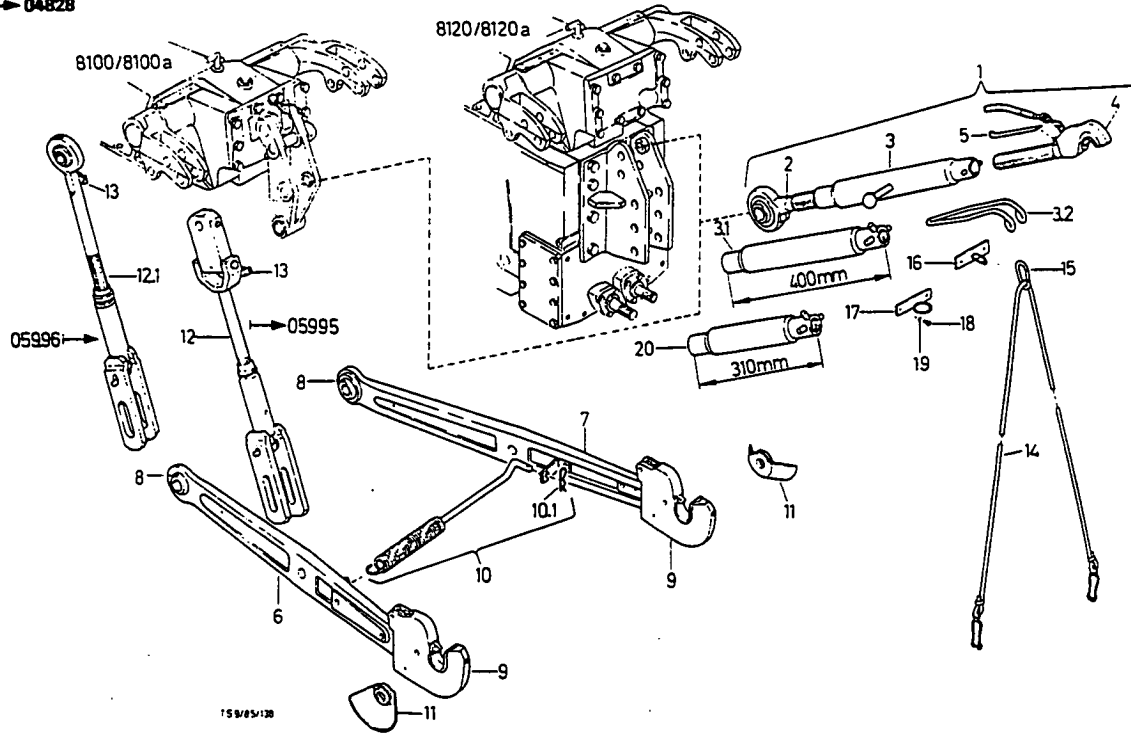
RT 33/TA 14.2
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 441.06, → 04313
 04363 → 04828

GERÄTESCHNELLKUPPLER KAT. II
 (Walterscheid) - auf Wunsch
 IMPLEMENT QUICK-ACTION COUPLER FOR
 CAT. II (Walterscheid) - optional
 COUPLEUR RAPIDE POUR CAT. II
 (Walterscheid) - en option

DISPOSITIVO DI ATTACCO RAPIDO PER LA RT 33/TA 15
 CAT. II (Walterscheid) - opzionale a richiesta
 ACOPLADOR RAPIDO PARA CAT. II
 (Walterscheid) - descrecional



Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0401	1		→ 03581, (2-5)		Oberlenker C mit Fanghaken Kat. II	Upper suspension arm C with catch hook cat. II	Bras de suspension supérieur C avec crochet d'attelage cat. II	Puntone C con uncino cat. II	Brazo superior C con gancho seguridad cat. II
1	377 00 74 0407	1		03582 →, (2,3,2,4,5,20)		Oberlenker C mit Fanghaken Kat. II	Upper suspension arm C with catch hook cat. II	Bras de suspension supérieur C avec crochet d'attelage cat. II	Puntone C con uncino cat. II	Brazo superior C con gancho seguridad cat. II
2	390 74 0073	1		→ 3359		Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à oeillet	Occhiello	Cancamo
3	390 74 0053	1				Spannrohr	Clamping pipe	Tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
1	357 00 74 0022	1		3360 →		Spannrohr	Clamping pipe	Tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
2	397 74 0193	1		3360 →		Spannrohr	Clamping pipe	Tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
1	377 00 74 0065	1		(+5), (TA16)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho seguridad C
3	390 74 0035	1				Fixierfeder	Locating spring	Ressort de fixation	Molla di fissaggio	Resorte fijación
3	390 74 0142	1		l, (+8,9)		Unterlenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension inférieur C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
7	390 74 0143	1		r, (+8,9)		Unterlenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension inférieur C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
3	288 74 0040	2				Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articulat.	Sfera articolata	Bola articular.
7	390 74 0145	2		(TA17)		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Uncino	Gancho seguridad
0	397 74 0180	1		(+10.1)		Distanzhalter C	Separator C	Entretoise C	Separatore C	Separador C
1	397 74 0716	1				Federstecker	Clip pin	Fiche à ressort	Spina a molla	Clavija resorte
1	397 74 0177	2				Fangprofil Kat. II	Catch profile cat. II	Profilé d'attelage cat. II	Profilo d'attacco cat. II	Perfil seguridad cat. II

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	395 74 0248 1			→05995 (12,13), 1		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
-	377 00 74 0128 1			05996 → (12.1,13), 1		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
12	395 74 0552 1			→05995		Hubstange C (siehe Tafel "Hubwerkge- stänge")	Lifting rod C (see Table "Power lift linkage")	Barre de levage C (voyez Tableau "Timonerie de levage")	Barra di sollevamento C (vedi Tavola "Tiranteria del sollevatore")	Barra de elevación C (véase Cuadro "Varillaje del mecanismo ele- vador")
12.1	377 00 74 0409 1			05996 →		Hubstange C (siehe Tafel "Hubwerkge- stänge")	Lifting rod C (see Table "Power lift linkage")	Barre de levage C (voyez Tableau "Timonerie de levage")	Barra di sollevamento C (vedi Tavola "Tiranteria del sollevatore")	Barra de elevación C (véase Cuadro "Varillaje del mecanismo ele- vador")
13	397 74 0182 1					Haltebügel	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
14	390 74 0146 1			a=4000		Seil	Rope	Corde	Corda	Cuerda
15	900 03 59 9418 1			B60 DIN5299		Karabinerhaken	Hook	Crochet	Gancio	Gancho
16	390 74 0149 1			→2809		Seilhalter	Rope retainer	Support de corde	Supporto corda	Soporte cuerda
17	357 00 74 0018 1			→2809		Seilhalter	Rope retainer	Support de corde	Supporto corda	Soporte cuerda
18	900 03 84 6321 2			2810 → BM6x20 DIN7513 B6 DIN127		Schneidschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	900 03 93 1082 2					Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
20	337 00 74 0053 1			03582 →		Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor

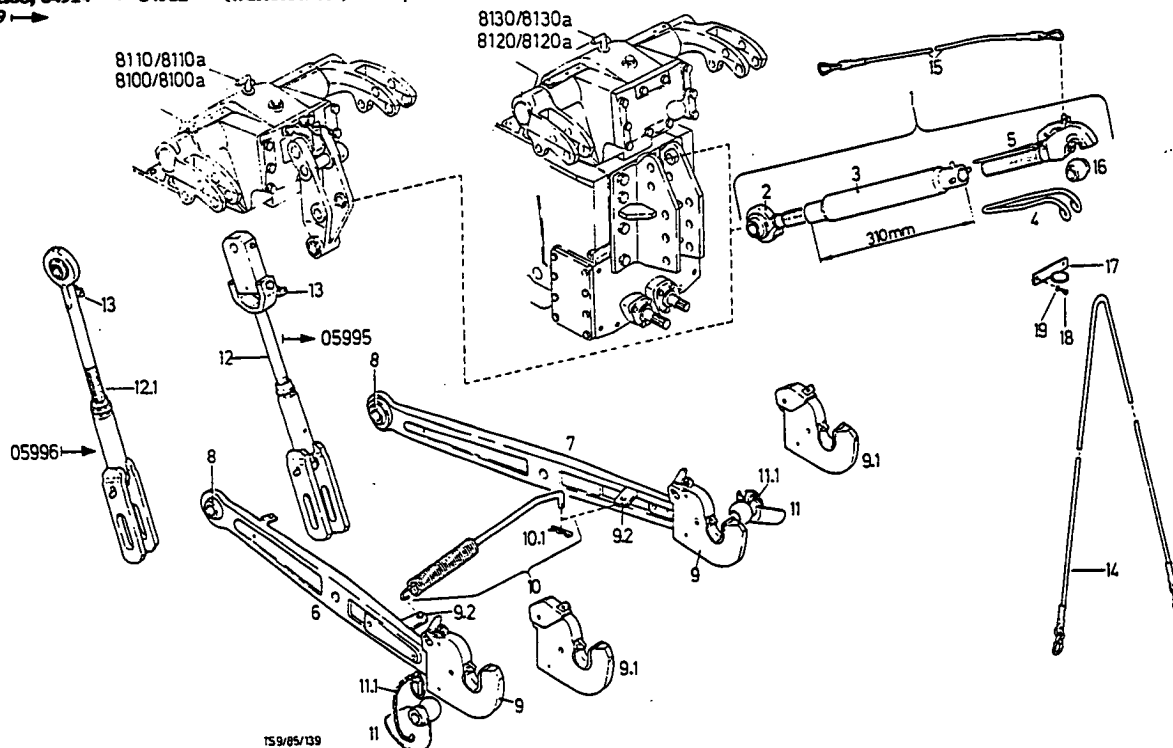
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

GERÄTESCHNELLKUPPLER KAT. II
 (Walterscheid) - auf Wunsch
 IMPLEMENT QUICK-ACTION COUPLER FOR
 CAT. II (Walterscheid) - optional
 COUPLEUR RAPIDE POUR CAT. II
 (Walterscheid) - en option

DISPOSITIVO DI ATTACCO RAPIDO PER LA
 CAT. II (Walterscheid) - opzionale a richiesta
 ACOPLADOR RAPIDO PARA CAT. II
 (Walterscheid) - descrecional

RT 33/TA 15.1

B 441.06, 04314 → 04362
 04829 →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0408 1			(2-5)		Oberlenker C mit Fanghaken Kat. II	Upper suspension arm C with catch hook cat. II	Bras de suspension supérieur C avec crochet d'attelage cat. II	Puntone C con uncino cat. II	Brazo superior C con gancho seguridad cat. II
2	390 74 0073 1					Augenbolzen	Eyebolt	Boulon à œillet	Occhiello	Cancamo
3	337 00 74 0053 1					Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau tendeur	Tubo tenditore	Tubo tensor
4	397 74 0193 1					Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvata	Resorte estribo
5	377 00 74 0105 1			(TA16.1)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho seguridad C
6	377 00 74 0107 1			1, (+8,9,9.1,9.2)		Unterlenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension inférieur C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
7	377 00 74 0108 1			r, (+8,9,9.1,9.2)		Unterlenker C	Lower suspension arm C	Bras de suspension inférieur C	Tirante inferiore C	Brazo inferior C
8	288 74 0040 1					Gelenkkugel	Joint ball	Bille de l'articul.	Sfera articolata	Bola articul.
9	377 00 74 0109 2			→ 5806 (TA17.1)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho seguridad C
9.1	377 00 74 0119 2			5807 → (TA17.2)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho seguridad C
9.2	397 74 0181 1					Lesche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
10	397 74 0180 1					Distanzhalter C	Separator C	Entretoise C	Separatore C	Separador C
0.1	397 74 0716 1					Federstecker	Clip pin	Fiche à ressort	Spina a molla	Clavija resorte
11	377 00 74 0110 2			(+11.1)		Fangprofil Kat. II, C	Catch profile cat. II, C	Profilé d'attelage cat. II, C	Profilo d'attacco cat. II, C	Perfil seguridad cat. II, C
11.1	377 00 74 0711 2					Klappstecker	Folding plug	Fiche pliante	Spina pieghevole	Clavija articulada

RT 33/TA 15.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	395 74 0248 1			→05995 (12,13), !		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
-	377 00 74 0128 1			05996→ (12.1,13), !		Hubstange C	Lifting rod C	Barre de levage C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
12	395 74 0552 1			→05995		Hubstange C (siehe Tafel "Hubwerkge- stänge")	Lifting rod C (see Table "Power lift linkage")	Barre de levage C (voyez Tableau "Timonerie de levage")	Barra di sollevamento C (vedi Tavola "Tiranteria del sollevatore")	Barra de elevación C (véase Cuadro "Varillaje del mecanismo ele- vador")
12.1	377 00 74 0409 1			05996→		Hubstange C (siehe Tafel "Hubwerkge- stänge")	Lifting rod C (see Table "Power lift linkage")	Barre de levage C (voyez Tableau "Timonerie de levage")	Barra di sollevamento C (vedi Tavola "Tiranteria del sollevatore")	Barra de elevación C (véase Cuadro "Varillaje del mecanismo ele- vador")
13	397 74 0182 1					Haltebügel	Retainer	Etrier	Staffa	Estribo
14	377 00 74 0111 1			a=4000		Seil C	Corde C	Corde C	Corda C	Cordon C
15	397 74 0227 1			a=1500		Seil C	Corde C	Corde C	Corda C	Cordon C
16	377 00 74 0106 1					Kugelhülse	Ball sleeve	Manchon sphérique	Manicotto sferico	Manguito esférico
17	357 00 74 0018 1					Seilhalter	Rope holder	Support de corde	Sopperto corda	Soporte cuerda
18	900 03 84 6321 2				BM6x20 DIN7513	Schneidschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	900 03 93 1082 2				B6 DIN127	Federring	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

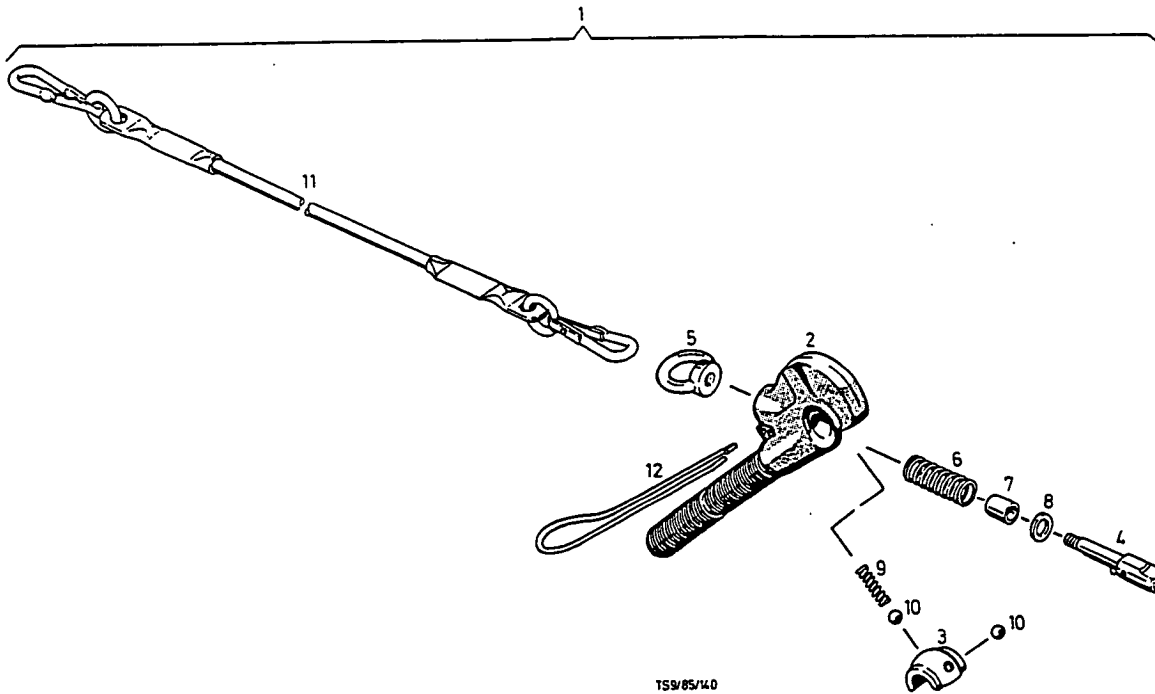
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FANGHAKEN (FÜR OBERLENKER)
 CATCH HOOK (FOR UPPER SUSPENSION ARM)
 CROCHET D'ATTELAGE (POUR BRAS DE
 SUSPENSION SUPERIEUR)

UNCINO (PER PUNTONI)
 GANCHO SEGURIDAD (PARA BRAZO
 SUPERIOR)

RT 33/TA 16

B 441.06, → 04313
 04363 → 04828



vs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0065	1		(2-12)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho seguridad C
2	-	1		KE		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Uncino	Gancho seguridad
3	390 74 0701	1				Gelenkschale	Bearing cup	Coquille	Guscio	Casquillo cojinete
4	390 74 0702	1				Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
5	397 74 0705	1				Ringmutter	Annular nut	Ecrou à bague	Golfare con foro	Tuerca anular
6	390 74 0704	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
7	397 74 0707	1				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
8	390 74 0706	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	397 74 0703	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
10	900 03 33 0522	2				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
11	377 00 74 0701	1		a=1500		Betätigungsseil	Actuation rope	Corde d'actionne.	Corde azionamto.	Cordon accionam
12	390 74 0035	1				Fixierfeder	Locating spring	Ressort de fixation	Molla di fissaggio	Resorte de fijaci

B441.06 = Geräteschnellkuppler
 Implement quick-action coupler
 Coupleur rapide
 Dispositivo di attacco rapido
 Acoplador rapido

RT 33/TA 16
 1986 - 12

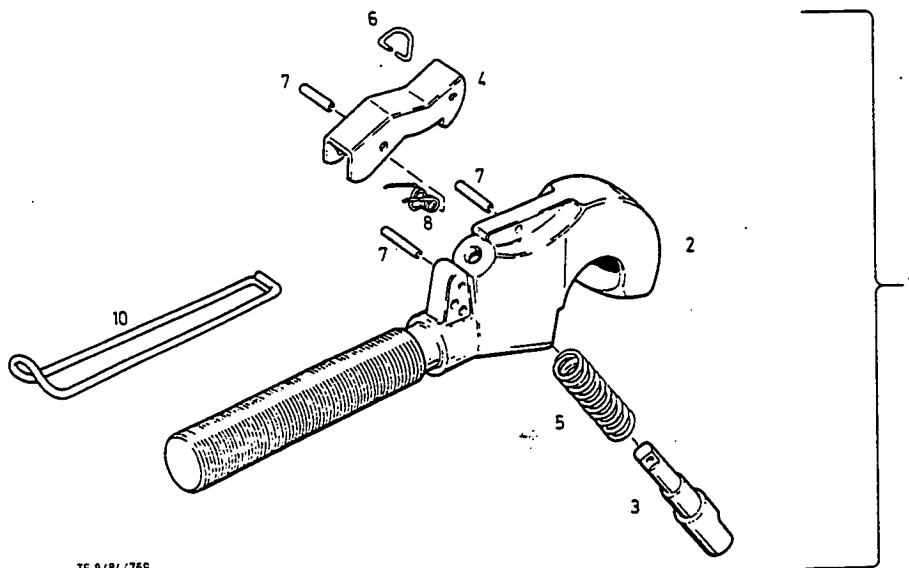
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FANGHAKEN (FÜR OBERLENKER)
 CATCH HOOK (FOR UPPER SUSPENSION ARM)
 CROCHET D'ATTTELAGE (POUR BRAS DE
 SUSPENSION SUPERIEUR)

UNCINO (PER PUNTONI)
 GANCHO SEGURIDAD (PARA BRAZO
 SUPERIOR)

RT 33/TA 16.1

B 441.06, 04314 → 04362
 04829 →



TS 9/84/765

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0105	1		(2-10)		Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Gancio di attacco C	Gancho suspensió C
2	-	1		KE		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Gancio di attacco	Gancho suspensió
3	377 00 74 0702	1				Sperrbolzen	Locking bolt	Boulon de blocage	Bullone di blocco	Bulón bloqueo
4	377 00 74 0703	1				Öffnungshebel	Opening lever	Levier d'ouverture	Leva di apertura	Palanca de abert.
5	377 00 74 0704	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla di pressione	Resorte compres.
6	377 00 74 0705	1				Bügel	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
7	900 03 90 9628	3			6x28 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Perno fiador
8	377 00 74 0706	1				Schenkeifeder	Yoke spring	Ressort branches	Molla a braccio	Resorte patilla
-	377 00 74 0707	1				Sicherungsfeder	Locking spring	Ressort d'arret	Molla di arresto	Resorte seguridad
10	390 74 0035	1				Fixierfeder	Locating spring	Ressort	Molla	Resorte
					B441.06	=	Geräteschnellkuppler Implement quick-action coupler Coupleur rapide Dispositivo di attacco rapido Acoplador rapido			

RT 33/TA 16.1
 1986 - 12

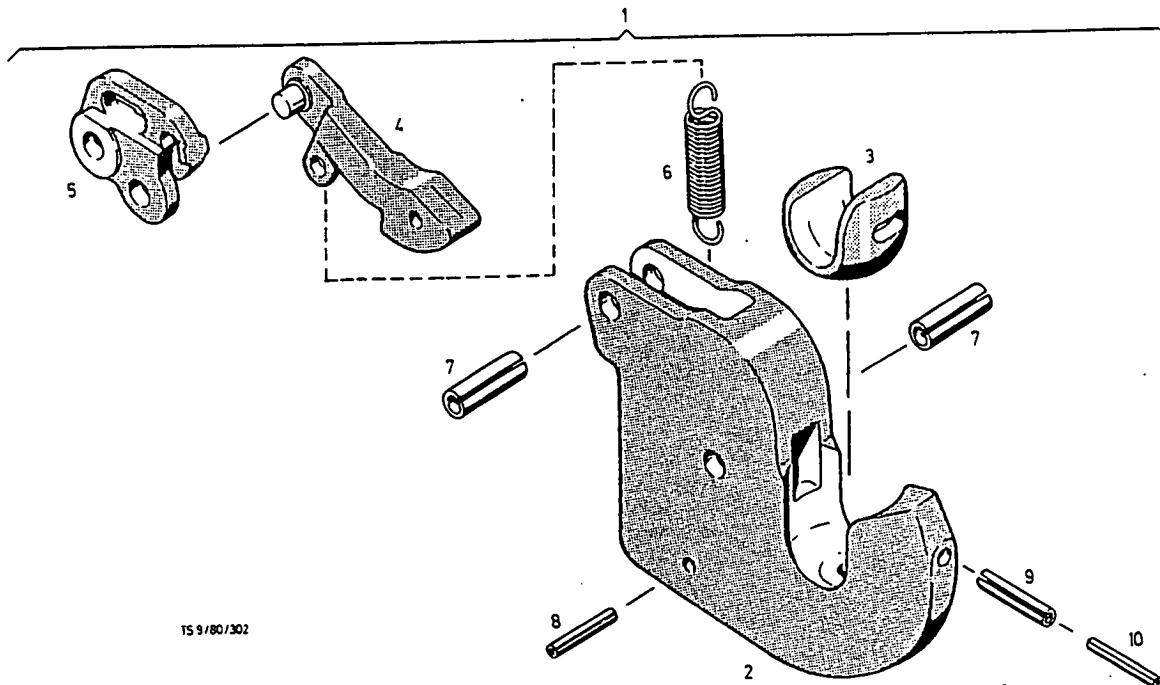
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FANGHAKEN (FÜR UNTERLENKER)
 CATCH HOOK (FOR LOWER SUSPENSION ARM)
 CROCHET D'ATTELAGE (POUR BRAS DE
 SUSPENSION INFÉRIEUR)

UNCINO (PER TIRANTE INFERIORE)
 GANCHO SEGURIDAD (PARA BRAZO
 INFERIOR)

RT 33/TA 17

B 441.06, → 04313,
 04363 → 04828



TS 9/80/302

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	390 74 0145	1		(2-10)	Walterscheid	Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancio seguridad C
2	-	1		KE		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Uncino	Gancio seguridad
3	390 74 0709	1				Gelenkstein	Pad	Grain d'articulat.	Pezzo articolaz.	Pieza articulac.
4	390 74 0710	1				Sperrklinke	Lock ratchet	Cliquet d'arret	Nottolino di arrest.	Una trinquete
5	390 74 0711	1				Zwischenhebel	Intermediate lever	Levier interméd.	Leva intermedia	Palanca intermec
6	390 74 0712	1				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
7	900 03 90 9669	2				Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
8	900 03 90 9639	1				Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
9	900 03 90 9654	1				Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
10	900 03 90 9637	1				Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador

B441.06 = Geräteschnellkuppler
 Implement quick-action coupler
 Coupleur rapide
 Dispositivo di attacco rapido
 Acoplador rapido

RT 33/TA 17
 1986 - 12

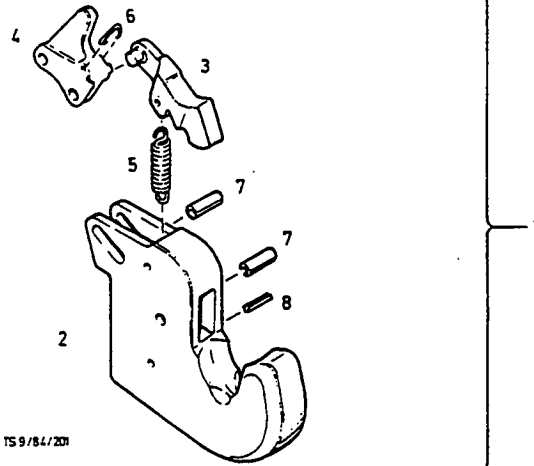
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FANGHAKEN (FÜR UNTERLENKER)
 CATCH HOOK (FOR LOWER SUSPENSION ARM)
 CROCHET D'ATTelage (POUR BRAS DE
 SUSPENSION INFÉRIEUR)

UNCINO (PER TIRANTE INFERIORE)
 GANCHO SEGURIDAD (PARA BRAZO
 INFERIOR)

RT 33/TA 17.1

B 441.06, 04314 → 04362
 04829 → 05806



TS 9/84/201

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0109	1		(2-8)	Walterscheid	Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho suspensió C
2	-	1		KE		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Gancio di attacco	Gancho suspensió
3	377 00 74 0708	1				Sperrklinke	Ratchet	Cliquet d'arret	Nottolino di arr.	Una trinquete
4	377 00 74 0709	1				Öffnungshebel	Opening lever	Levier d'ouverture	Leva di apertura	Palanca de abert.
5	377 00 74 0710	1				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte trección
6	377 00 74 0705	1				Bügel	Yoke	Etrier	Staffa	Estribo
7	900 03 90 9669	2			(13x32)	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Perno fiador
8	900 03 90 9628	1			6x28 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Perno fiador

B441.06 = Geräteschnellkuppler
 Implement quick-action coupler
 Coupleur rapide
 Dispositivo di attacco rapido
 Acoplador rapido

RT 33/TA 17.1
 1986 - 12

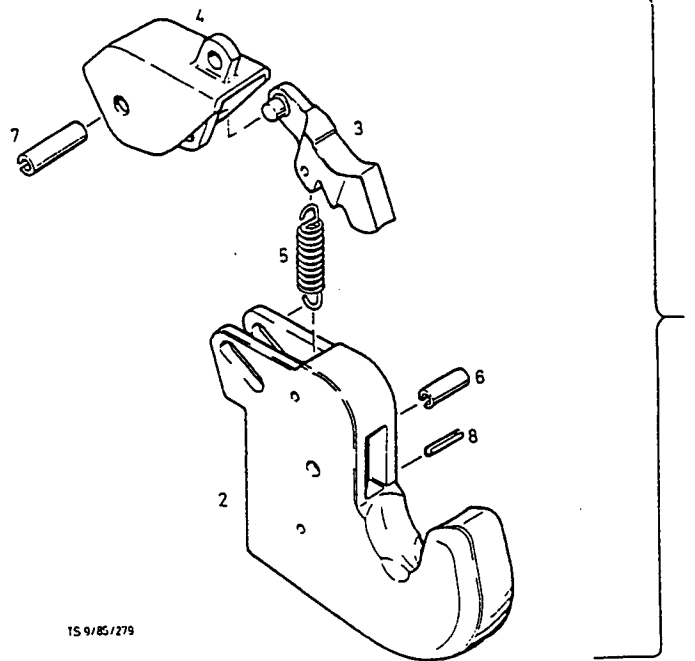
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FANGHAKEN (FÜR UNTERLENKER)
 CATCH HOOK (FOR LOWER SUSPENSION ARM)
 CROCHET D'ATTELAGE (POUR BRAS DE
 SUSPENSION INFÉRIEUR)

UNCINO (PER TIRANTE INFERIORE)
 GANCHO SEGURIDAD (PARA BRAZO
 INFERIOR)

RT 33/TA 17.2

5807 →
 B 441.06



TS 9/85/279

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 74 0119	1		(2-8)	Walterscheid	Fanghaken C	Catch hook C	Crochet d'attelage C	Uncino C	Gancho suspensió C
2	-	1		KE		Fanghaken	Catch hook	Crochet d'attelage	Uncino	Gancho suspensió
3	377 00 74 0708	1				Sperrklinke	Lock ratchet	Cliquet d'arret	Nottolino arresto	Una trinquete
4	377 00 74 0713	1				Verschlußhebel	Lever	Levier fermeture	Leva	Palanca cierre
5	377 00 74 0710	1				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
6	900 03 90 9669	1 ¹⁾			13x32 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeuse	Spina tenditore	Pasador tensor
7	900 03 90 9628	1			6x28 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeuse	Spina tenditore	Pasador tensor
8	900 03 90 9669	1 ¹⁾			13x45 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille tendeuse	Spina tenditore	Pasador tensor

1)

= lieferbarer Spannstift hat eine Länge von 55 mm (entsprechend kürzen)
 available clamping pin has a length of 55 mm (shorten correspondingly)
 la goupille tendeuse livrable a un longueur de 55 mm (écourter conformement)
 la spina tenditore consegnabile ha una lunghezza di 55 mm (accorciare)
 el pasador tensor pronto para la entrega ha un longitud de 55 mm (acortar)

RT 33/TA 17.2
 1986 - 12

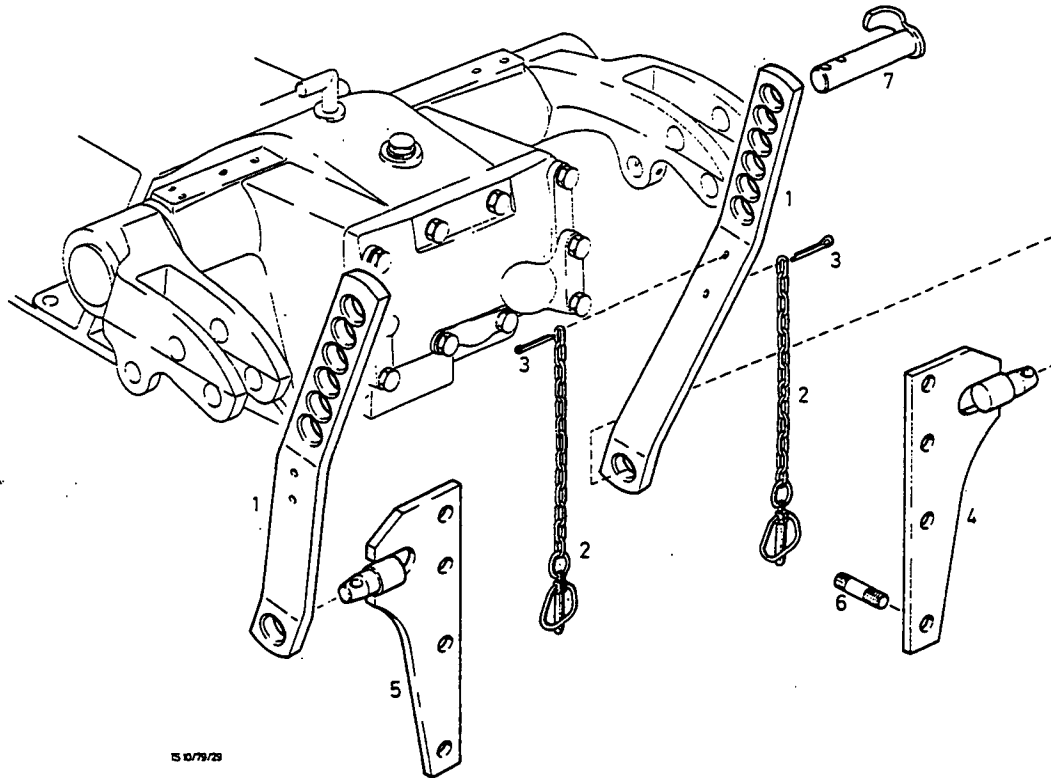
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

INNERE STÜTZSTREBE (auf Wunsch)
 INNER SUPPORT BRACE (optional)
 CONTRE-FICHE INTERIEUR (en option)

TIRANTE DI SOSTEGNO INTERNO
 (a richiesta come opzionale)
 TIRANTE DE APOYO (desrecional)

RT 33/TA 18

B 431.05



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	290 74 0042 2					Innere Stützstrebe	Inner support brace	Contre-fiche intérieur	Tirante di sostegno interno	Tirante de apoyo interior
2	80 74 0192 4					Vorstecker	Cotter	Goupille	Chiavetta trasver.	Pasador
3	900 03 92 0511 4				6,3x32 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
4	377 00 74 0062 1			r		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
5	377 00 74 0064 1			l		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
6	900 03 81 3844 8				M16x55 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
7	397 74 0110 2					Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón

RT 33/TA 18
 1986 - 12

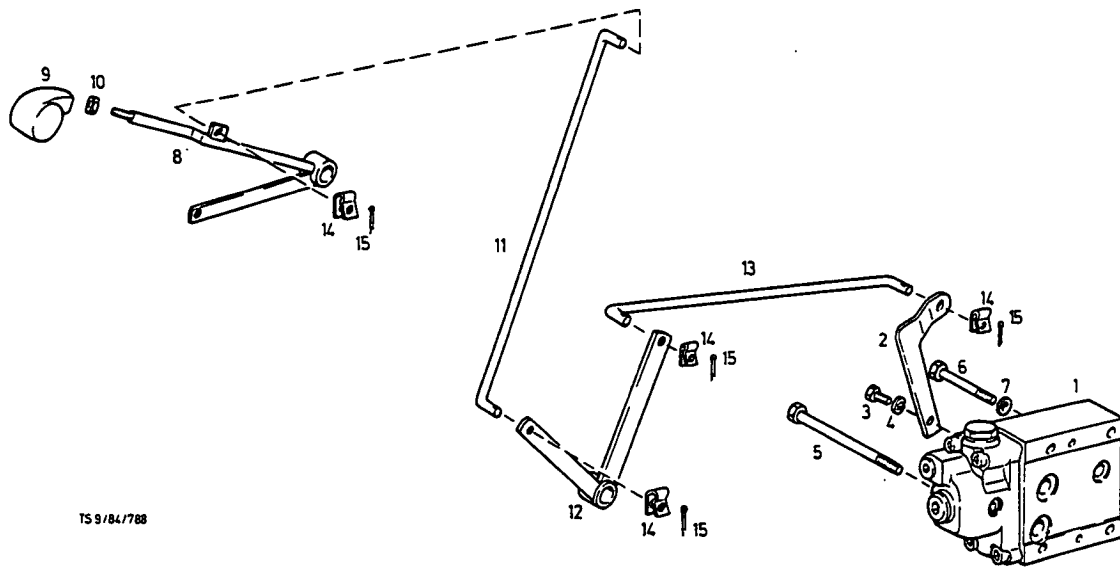
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 410.10

ZUSATZSTEUERGERÄT - EINBAU
 (einfachwirkend) - auf Wunsch
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - FITTING
 (single-acting) - optional
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 INCORPORA (à effet simple) - en option

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE - MONTAGGIO (ad effetto semplice) - a richiesta come opzionale
 APARATO ADICIONAL DE MANDO - MONTAJE (de simple efecto) - descrecional

RT 33/TA 19



TS 9/84/788

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0171	1 ³⁾		(TA20)		Zusatzsteuergerät C	Supplementary control unit C	Appareil de commande auxiliaire C	Dispositivo di comando supplementare C	Aparato adicional de mando C
1.1	397 73 0190	1 ³⁾		→ 03310 (TA20.1)		Zusatzsteuergerät C	Supplementary control unit C	Appareil de commande auxiliaire C	Dispositivo di comando supplementare C	Aparato adicional de mando C
1.2	397 73 0215	1 ^{3) 4)}		03311 → (TA20.2)		Zusatzsteuergerät C	Supplementary control unit C	Appareil de commande auxiliaire C	Dispositivo di comando supplementare C	Aparato adicional de mando C
2	397 73 0022	1		..... →		Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
3	900 03 80 2307	1			M6x10 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1082	1			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	900 03 80 0495	3			M8x130 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0494	3		→ 2309	M8x140 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0500	3 ¹⁾		2310 →	M8x180, DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0191	3 ¹⁾		→ 2309	M8x190	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0192	3 ²⁾		2310 →	M8x230	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0193	3 ²⁾		→ 2309	M8x240	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				2310 →						

RT 33/TA 19
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
6	900 03 86 2371 2 ₁)				M6x70 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 86 2397 2 ₁)				M6x120 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	397 73 0196 2 ₂)				M6x170	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 93 0251 2				A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	377 00 73 0054 1					Bedienhebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
9	397 73 0120 1					Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
10	900 03 87 0221 1				AM8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
11	377 00 73 0042 1					Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
12	377 00 73 0038 1					Zwischenhebel	Intermed. lever	Levier interméd.	Leva intermedia	Palanca interm.
13	377 00 73 0043 1					Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
14	397 75 0129 4					Vorsteckfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
15	900 03 92 0211 4				3,2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas

- 1) = bei 2 Zusatz-
steuergeräten with 2 supple-
mentary control avec 2 appareils de con 2 dispositivi di con 2 aparatos
units commandes auxi- comando supple- adicional de
liaires mentare mando
- 2) = bei 3 Zusatz-
steuergeräten with 3 supple-
mentary control avec 3 appareils de con 3 dispositivi di con 3 aparatos
units commandes auxi- comando supple- adicional de
liaires mentare mando
- 3) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1
- 4) = Steuergerät ohne Sicherheitsrate (Steuerhebel nicht verriegelbar)

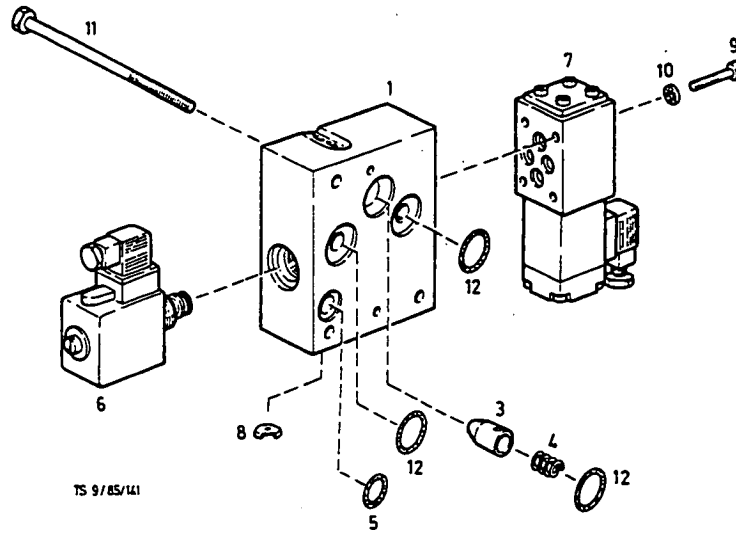
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 410.20

ZUSATZSTEUERGERÄT - EINBAU - auf Wunsch
 (einfachwirkend - elektrisch betätigt)
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - FITTING -
 optional (single-acting - electrically operated)
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE INCOR-
 PORE - en option (à effet simple - commande électrique)

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLE-
 MENTARE - MONTAGGIO - a richiesta come
 opzionale (ad effetto semplice - a comando elettrico)
 APARATO ADICIONAL DE MANDO - MONTAJE -
 descrecional (de simple efecto - con accionamiento eléctrico)

RT 33/TA 19.1



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0234	1		(+2)		Zwischenplatte C	Intermed. plate C	Plaque intermédi.	C Piastra interm. C	Placa intermed. C
3	397 73 0221	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
4	288 75 0061	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
5	397 75 0110	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
5	399 00 75 0069	1		→.....		Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Valvola di non rit.	Válv. de retención
5	399 00 75 0082	1		.....→		Rückschlagventil mit Schwimmstellung	Check valve with floating position	Soupape retenue avec pos. flottante	Valvola di non rit. con pos. flottante	Valv. de flotante con pos. flotante
7	397 75 0182	1				Wegeventil	Multi-way valve	Robinet plus. voies	Valvola a più vie	Válv. ...vías
3	399 00 75 0052	1				Drosselplatte	Throttle plate	Plaque d'étrangle.	Piastra di strozza.	Placa estrangul.
9	900 03 86 2232	4			M5x30 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil.
0	900 03 93 5462	4			A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
1	900 03 80 0494	3			M8x140 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1	397 73 0191	3 ¹⁾			M8x190	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1	397 73 0193	3 ²⁾			M8x240	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	397 75 0113	3				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
				1)	=	bei 2 Zusatzsteuergeräten	with 2 supplementary control units	avec 2 appareils de commande auxiliaires	con 2 dispositivi di comando supplementare	con 2 aparatos adicional de mando
				2)	=	bei 3 Zusatzsteuergeräten	with 3 supplementary control units	avec 3 appareils de commande auxiliaires	con 3 dispositivi di comando supplementare	con 3 aparatos adicional de mando

RT 33/TA 19.1
 1986 - 12

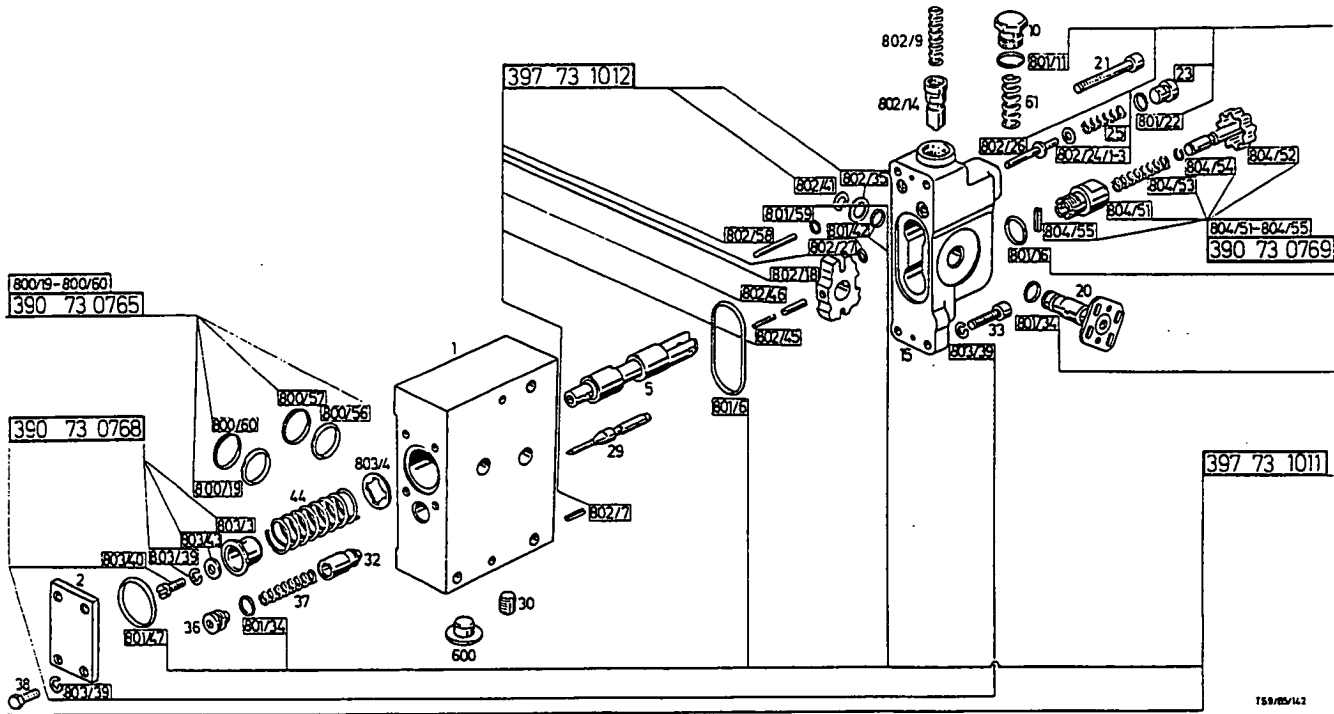
STEYR 8100/8100a, → 03310
 STEYR 8120/8120a, → 03310

B 410.10

ZUSATZSTEUERGERÄT (einfachwirkend) -
 zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (single-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet simple) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLE-
 MENTARE (ad effetto semplice) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de simple efecto) - desmontado

RT 33/TA 20



151/05/142

Stk.	Teil-Nr.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397 73 0171	1	(1-804/55)		Zusatzsteuer- gerät C (siehe Tafel) ZUSATZSTEUER- GERÄT - Einbau	Supplementary control unit C (see Table) SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - built-in	Appareil de commande auxi- liaire C (voir Planche DISPOS. DI COMMANDE AUX. -incorporé)	Dispositivo di comando supple- mentare C (vedi Tavola DISPOS. DI COMANDO SUPPLEMENTARE - montaggio)	Aparato adiciona mando C (vease Cuadro APARATO ADICIONAL DE MANDO - montaje)
1	-	1	KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera d.valv.	Cárter válvula
2	-	1	KE		Verschlußdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chiuso.	Tapa de cierre
5	-	1	KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir distribut.	Cassetto di distr.	Corredera mandc
0	397 73 0722	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
5	390 73 0775	1			Schaltgehäuse	Shifting housing	Carter commande	Scatola di coman.	Cárter cambio
3	288 73 0857	1			Schaltachse	Shaft	Axe de com.vit.	Asse dell'int.	Eje cambio
1	900 03 86 2342	2		BM6x40 DIN912- 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	397 73 0723	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
5	390 73 0773	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
9	397 73 0763	1			Druckbolzen	Plunger	Axe de pression	Bullone pressione	Perno de presión
0	900 03 96 2017	1		M12x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
2	397 73 0721	1			Rückschlagventil	Check valve	Soupape retenue	Valv. di non rit.	Valv.de retenció
3	900 03 86 2320	2		AM6x20 DIN912- 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0761	1			Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	390 73 0774	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
9	900 03 80 2321	4		M6x15 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

RT 33/TA 20
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
44	390 73 0770	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
61	390 73 0771	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
500	-	1		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec
300/19-800/60										
390	73 0765	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
800/19	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/56	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/57	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
300/60	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
-	397 73 1011	1			(23,25, 800/19-800/60,801/6-801/59, 802/24/1-3,802/26)	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
301/6	-	1		KE	45x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
301/11	-	1		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
301/16	-	1		KE	13x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
301/22	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
301/34	-	2		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/42	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/47	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/59	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
-	397 73 1012	1			(800/7, 802/18,802/27-802/58)	Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
802/7	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
802/9	-	1								
397	73 0760	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
302/14	-	1								
397	73 0764	1				Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
802/18	-	1		KE		Rastenscheibe	Detent plate	Disque à crans	Disco a tacche	Disco muescado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
302/24/1	-	nB		KE		Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
302/24/2	-	nB		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
302/24/3	-	nB		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
302/26	-									
397	73 0765	1				Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guide	Perno di guida	Perno guía
302/27	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
302/35	-	1		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
302/41	-	1		KE		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
302/45	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
302/46	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
302/58	-	1		KE		Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
-	390 73 0768	1			(803/3,803/39-803/43)	Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
303/3	-	1		KE		Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
03/4 390	73 0723	1				Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
303/39	-	7		KE		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
303/40	-	1		KE		Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
303/43	-	1		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
304/51-804/55										
390	73 0769	1				Sicherheitsraste	Detent	Cran	Tacca	Trinquete
304/51	-	1		KE		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
304/52	-	1		KE		Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
304/53	-	1		KE		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres.
304/54	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
304/55	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
Single parts may be delivered only in repairing sets.
Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

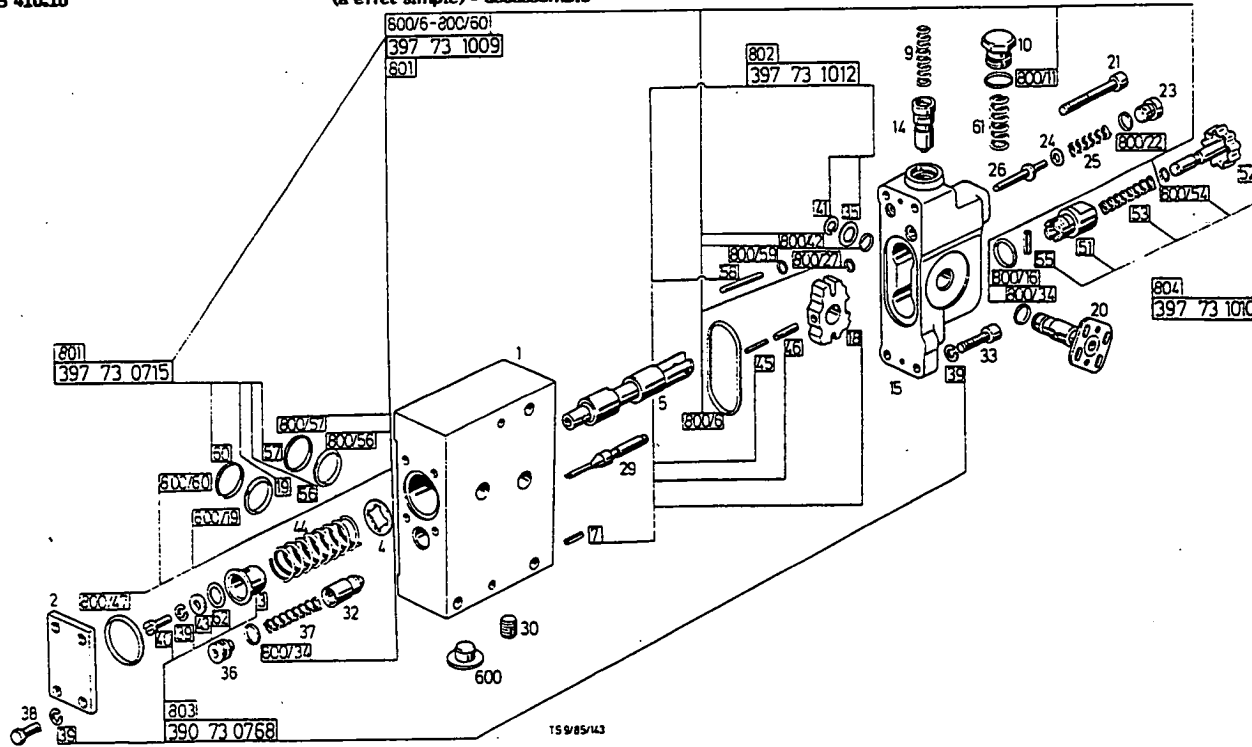
STEYR 8100/8100a, 03311 →
 STEYR 8110/8110a, →
 STEYR 8120/8120a, 03311 →
 STEYR 8130/8130a, →

ZUSATZSTEUERGERÄT
 (einfachwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (single-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet simple) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE
 (ad effetto semplice) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de simple efecto) - desmontado

RT 33/TA 20.1

B 410.10



Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0190	1			(1-800/60)	Zusatzsteuergerät C (siehe Tafel ZUSATZSTEUER-SUPPLEMENTARY GERÄT - Einbau)	Supplementary control unit C (see Table built-in)	Appareil de commande auxiliaire C (voir Planche APPAREIL DE COMMANDE AUX. - incorporé)	Dispositivo di comando supplementare C (vedi Tavola DISPOS. DI COMANDO SUPPLEMENTARE - montaggio)	Aparato adicional mando C (vease Cuadro APARATO ADICIONAL DE MANDO - montaje)
1	-	1	KE			Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della valv.	Cárter válvula
1	-	1	KE			Verschlußdeckel	Valve Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
1	390 73 0725	1				Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
1	390 73 0723	1				Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
1	-	1	KE			Steuerschieber	Control valve	Tiroir distribut.	Cassetto di distr.	Corredera mando
1	900 03 90 9609	1			4x10 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Perno fiador
1	397 73 0760	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
1	397 73 0722	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
1	397 73 0764	1				Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
1	390 73 0775	1				Schaltgehäuse	Housing	Cartier commande	Scatola di cdo.	Cárter cambio
1	8	1	KE			Rastenscheibe	Detent plate	Disque à crans	Disco a tacche	Disco muescado
1	9	1	KE		(16x3)	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
1	288 73 0857	1				Schaltachse	Shifting shaft	Axe cde. vitesses	Asse dell'interrutt.	Eje cambio
2	900 03 86 2342	2			M6x40 DIN912-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1	397 73 0723	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
1	390 73 0748	nB ¹⁾				Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondelle	Arandela calce
1	288 73 0825	nB ¹⁾				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1	/2	nB				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1	390 73 0773	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso

RT 33/TA 20.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	397 73 0765	1				Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guide	Perno di guida	Perno guía
29	397 73 0763	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
30	900 03 96 2017	1			M12x1,5 DIN906	Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
32	397 73 0721	1				Rückschlagventil	Checke valve	Soupape retenue	Valv. di non rit.	Válv. de retenció
33	900 03 96 2320	2			M6x20 DIN912-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
35	-	1		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
36	397 73 0761	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
37	390 73 0774	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
38	900 03 80 2321	4			M6x16 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
39	900 03 93 1082	7			6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
40	900 03 82 2317	1			AM6x10 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
41	900 03 93 3051	1 ¹⁾			6x0,7 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
43	390 73 0727	1 ¹⁾	s=1,0			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
44	390 73 0770	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte presión
45	288 73 0781	1			2,5x24 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Pasador fiador
46	900 03 90 9615	1			4x24 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Pasador fiador
51	-	1		KE		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Spina cava	Tornillo hueco
52	-	1		KE		Sperrbolzen	Locking bolt	Boulon d'arret	Bullone	Bulón
53	288 73 0786	1 ¹⁾				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
55	288 73 0788	1 ¹⁾			2,5x12 DIN1481	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Pasador fiador

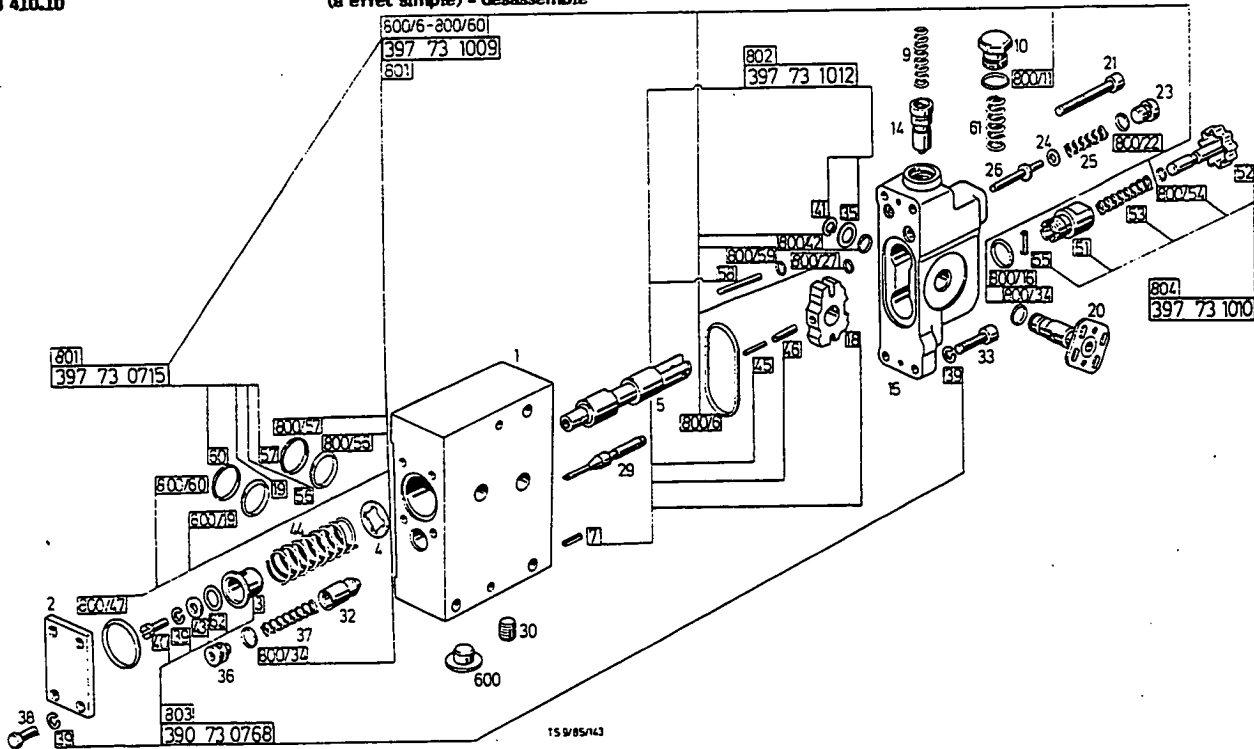
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
56	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
57	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
58	-	1		KE	4h8x32 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
60	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
61	397 73 0762	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres.
62	390 73 0726	nB ¹⁾	s=0,2			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
600	-	1		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
800/6-800/60	397 73 1009	1				Dichtungssatz	Sealing ring	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
800/6	-	1		KE	45x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/11	-	1		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/16	-	1		KE	13x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/19	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/22	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/27	-	1		KE	7x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/34	-	2		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/42	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/47	-	1		KE	30x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/54	-	1		KE	5x1,75	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/56	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/57	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
800/59	-	1		KE	7x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/60	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo

STEYR 8100/8100a, 03311 → ZUSATZSTEUERGERÄT
 (einfachwirkend) - zerlegt
 STEYR 8110/8110a, → SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (single-acting) - disassembled
 STEYR 8120/8120a, 03311 → APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet simple) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (ad effetto semplice) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO (de simple efecto) - desmontado

RT 33/TA 20.1

B 410.10



RT 33/TA 20.1
 1986 - 12

pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	397 73 0715	1		(19,56,57,60)		Flanschdichtungssatz	Flange sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
2	397 73 1012	1		(7,18,35,41,45,46,58)		Teilesatz zur Rastenscheibe	Set of parts to detent plate	Jeu de pièces pour disque à crans	Serie di ricambi per disco a tacche	Lote piezas para disco muescado
3	390 73 0768	1		(3,39,40,43,62)		Teilesatz zu Schieber	Set of parts to control valve	Jeu de pièces pour tiroir	Serie di ricambi per saracinesca	Lote piezas para corredera
4	397 73 1010	1		(51-55,800/54)		Teilesatz zu Sicherheitsraste	Set of parts to detent	Jeu de pièces pour cran	Serie di ricambi per tacca	Lote piezas para trinquete

1) = Nach Aufbrauch des Einzelteiles nur mehr Reparatursätze lieferbar.
 When single parts are used up only repairing sets can be delivered.
 Après usage des pièces détachées seulement des jeux de réparation sont livrables.
 Dopo consumo dei parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Después de montaje del accesorio solamente juegos de reparación entre gables.

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
 Single parts can be delivered only in repairing sets.
 Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
 Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

STEYR 8100/8100a, →
 STEYR 8110/8110a, →
 STEYR 8120/8120a, →
 STEYR 8130/8130a, →

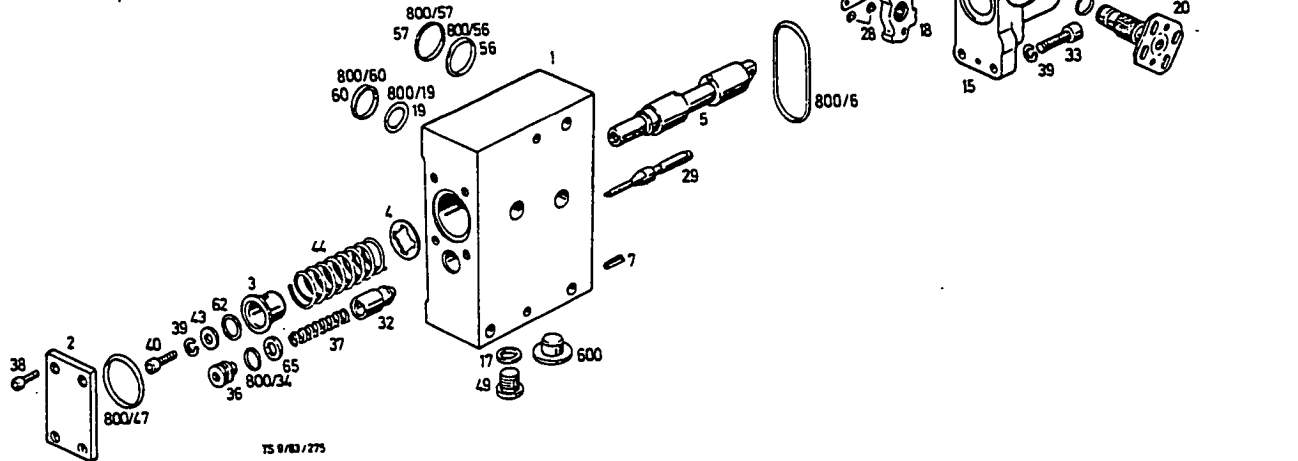
ZUSATZSTEUERGERÄT (einfachwirkend) -
 zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (single-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet simple) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLE-
 MENTARE (ad effetto semplice) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de simple efecto) - desmontado

RT 33/TA 20.2

B 410.10

800 =	800/6	801 =	801/24	802 =	19
	+ 800/11				+ 56
	+ 800/19				+ 57
	+ 800/22				+ 60
	+ 800/22/1				
	+ 800/27				
	+ 800/31				
	+ 800/34				
	+ 800/42				
	+ 800/47				
	+ 800/56				
	+ 800/57				
	+ 800/60				



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397	73 0215	1			Zusatzsteuer- gerät C (siehe Tafel ZUSATZSTEUER- GERÄT - Einbau)	Supplementary control unit C (see Table SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - built-in)	Appareil de commande supplé- mentaire C (voir Planche DISPOS. DI COMMANDE AUX. - incorporé)	Dispositivo di comando supple- mentario C (vedi Tavola COMANDO SUPPLEMENTARE - montaggio)	Aparato adiciona- de mando C (vease Cuadro APARATO ADICIONAL DE MANDO - montaje)
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter de la válv
2	397	73 0788	1			Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle obturat.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
3	397	73 0787	1			Federkapsel	Spring retainer	Capsule	Capsula a molle	Capsula p. muelle
4	390	73 0723	1			Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
5	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distri- bution	Cassetto di distri- buzione	Corredera distri- buidora
7	900 03 90 9609	1			4x10 DIN1481,	Spannstift	Clamping pin	Goupille serrage	Spina tenditore	Pasador tensor espira
9	390	73 0812	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
10	390	73 0810	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
14	390	73 0807	1			Sperrbolzen	Locking bolt	Axe de blocage	Bullone di blocco	Piton de bloqueo
15	390	73 0813	1			Schaltgehäuse	Switch housing	Corps interrupt.	Scatola interrutt.	Cárter conmutad.
15	390	73 0820	1			Schaltgehäuse	Switch housing	Corps interrupt.	Scatola interrutt.	Cárter conmutad.
17	900 03 09 8020	1			A18x22 DIN7603,	Flachdichtring	Flat sealing ring	Bague d'étanch. pl.	Anello tenuta pia.	Junta anular plana
18	390	73 0815	1			Rastenscheibe	Locating washer	Rondelle à crans	Disco a tacche	Arand. de muesca
19	397	73 0766	2		16x3/	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
20	390	73 0823	1			Schaltachse	Switching pin	Axe de commut.	Asse dell'interrut.	Eje de conexión
21	900 03 86 2342	2			M6x40 DIN912-10,9	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esago- nale int.	Tornillo vaso hexagonal
23	397	73 0723	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
3/1	390	73 0818	1			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

RT 33/TA 20.2
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
25	390 73 0773	1		→FD 344		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
25	390 73 0817	1		FD 345→		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
26	397 73 0765	1		→FD 344		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno di guida	Perno de guía
26/1	390 73 0821	1		FD 345→		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno di guida	Perno de guía
28	900 03 93 6610	2			3,2 DIN6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Anneau d'arret	Rosetta di sicur- ezza	Arandela de seguridad
29	397 73 0763	1				Druckbolzen	Thrust pin	Tige-poussoir	Bullone pressione	Perno de presión
32	397 73 0773	1				Rückschlagventil	Non-return valve	Clapet de non- retour	Valvola di ritorno	Válvula de retención
33	900 03 86 2320	2			M6x20 DIN912-10,9	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo caso hexagonal
35	390 73 0827	1				Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Anello di compens.	Arandela de ajust
36	397 73 0761	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
37	390 73 0774	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
38	900 03 86 2221	4			M5x20 DIN912	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
39	900 03 93 1082	3			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
40	900 03 82 2312	1			AM6x10 DIN912	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
41	900 03 93 0000	1			11x1 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
43	390 73 0727	1				Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Anello di compens.	Arandela de ajust
44	390 73 0809	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
49	397 73 0789	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominación
51	390 73 0814	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
56	397 73 0772	1			20x3	O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
57	397 73 0771	1				Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
58	390 73 0828	1				Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
59	390 73 0824	1				Kettenschloß	Connecting link	Maillon raccord	Giunto della caten.	Esabon de emp.
60	397 73 0770	2				Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
61	390 73 0811	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compres
62	390 73 0726	nB				Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Anello di compens.	Arandela de ajust.
64	390 73 0825	1				Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
65	397 73 0774	1				Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
500	-	1		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de prot.	Cappa protettiva	Caperuza de prot.
300	397 73 1009	1			(6,11,19,22,22/1,27,31,34,42,47,56,57,60)	Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Juego de juntas
300/6	-	1		KE	46x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/11	-	2		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/19	-	2		KE	6x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/22	-	1		KE, →FD 249, 8x2		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/22/1	-	1		KE, FD 250 →, 10x2		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/27	-	2		KE	7x1,75	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/31	-	1		KE	12x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/34	-	1		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/42	-	1		KE	7x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/47	-	1		KE	31x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

STEYR 8100/8100a,
 STEYR 8110/8110a,
 STEYR 8120/8120a,
 STEYR 8130/8130a,

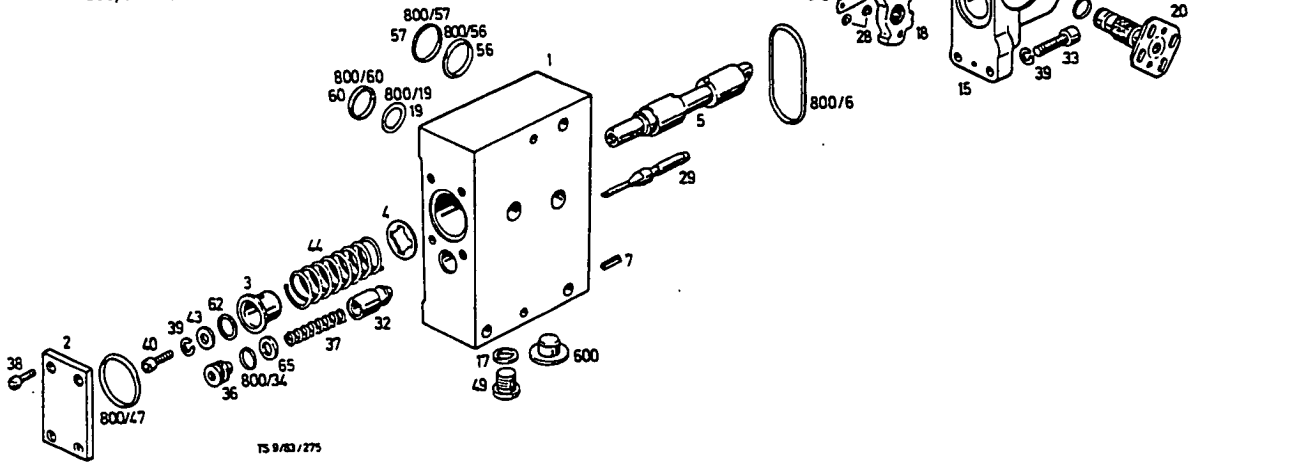
ZUSATZSTEUERGERÄT (einfachwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT (single-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE (à effet simple) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (ad effetto semplice) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO (de simple efecto) - desmontado

RT 33/TA 20.2

B 410.10

- | | | | | | |
|-------|------------|-------|--------|-------|------|
| 800 = | 800/6 | 801 = | 801/24 | 802 = | 19 |
| | + 800/11 | | | | + 56 |
| | + 800/19 | | | | + 57 |
| | + 800/22 | | | | + 60 |
| | + 800/22/1 | | | | |
| | + 800/27 | | | | |
| | + 800/31 | | | | |
| | + 800/34 | | | | |
| | + 800/42 | | | | |
| | + 800/47 | | | | |
| | + 800/56 | | | | |
| | + 800/57 | | | | |
| | + 800/60 | | | | |



RT 33/TA 20.2
 1986 - 12

vs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
0/56	-	1	KE		20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
0/57	-	1	KE			Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo de apoyo
0/60	-	2	KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo de apoyo	
1/397	73 1019	1				Teilesatz	Set of parts	Jeu de pièces	Serie pezzi	Juego de piezas
1/24	-	2	KE, → FD 249,	s = 1,00 mm		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/0	-	2	KE, FD 250 →	s = 0,80 mm		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/1	-	2	KE, → FD 249,	s = 0,10 mm		Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Anello di compens.	Arandela de ajust
1/24/1/0	-	2	KE, FD 250 →	s = 0,30 mm		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/2	-	2	KE, → FD 249,	s = 0,20 mm		Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Anello di compens.	Arandela de ajust
1/24/2/0	-	2	KE, FD 250 →	s = 0,10 mm		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/397	73 0715	1				Flanschdichtungssatz	Flange seal set	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Juego de juntas

FD = Fertigungsdatum
 Date of production
 Date de production
 Data de lavoraz.
 Fecha di fabricación

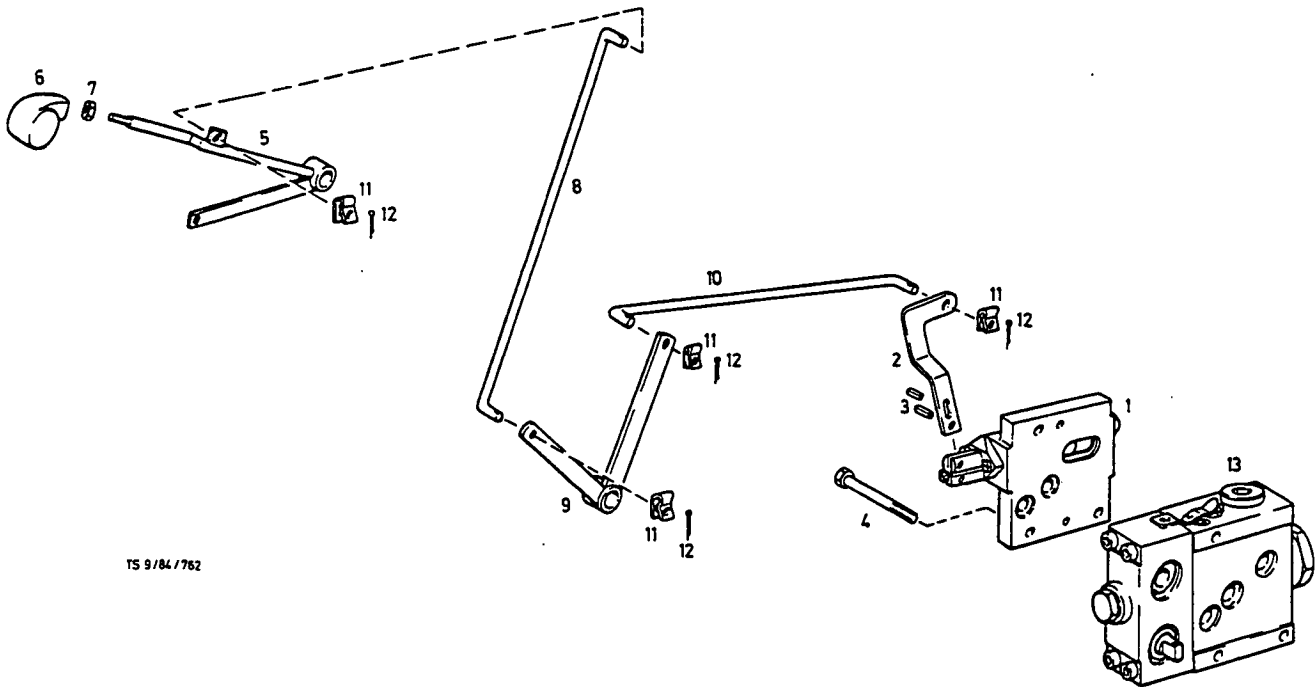
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 411.06

KLEINES ZUSATZSTEUERGERÄT - EINBAU
 (auf Wunsch)
 SMALL SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT -
 BUILT-IN (optional)
 PETIT APPAREIL DE COMMANDE
 AUXILIAIRE INCORPORE (en option)

PICCOLO DISPOSITIVO DI COMANDO
 SUPPLEMENTARE - MONTAGGIO
 (a richiesta come opzionale)
 PEQUEÑO APARATO ADICIONAL DE MANDO -
 MONTAJE (descrecional)

RT 33/TA 21



TS 9/84/762

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0152 1			(TA22) Bosch		Kleines Zusatzsteuergerät C	Small supplementary control unit C	Petit appareil de commande supplémentaire C	Piccolo dispositivo di comando supplementario C	Pequeño aparato adicional de mando C
2	377 00 73 0048 1					Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
3	900 03 90 9622 2				5x22 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
4	900 03 80 0471 3				M8x90 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 80 0494 3 ¹⁾				M8x140 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	397 73 0191 3 ²⁾				M8x190	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	377 00 73 0054 1					Bedienhebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
6	397 73 0120 1					Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
7	900 03 87 0221 1				AM8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	377 00 73 0042 1					Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Berra tracción
9	377 00 73 0038 1					Zwischenhebel	Intermed. lever	Levier interméd.	Leva intermedia	Palanca interm.
10	377 00 73 0043 1					Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Berra tracción
11	397 75 0129 4					Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort goupille	Molla copiglia	Resorte pasador
12	900 03 92 0211 4				3,2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
13	397 73 0222 1			(TA4.1) Bosch		Steuergerät C (ohne Deckel)	Control unit C (without cover)	Appareil de commande C (sans couvercle)	Dispositivo di comando C (senza coperchio)	Aparato de mando C (sin chapa)

1)

= bei 2 Zusatzsteuergeräten

with 2 supplementary control units

avec 2 appareils de commande supplémentaires

con 2 dispositivi di comando supplementari

con 2 aparatos adicionales de mando

2)

= bei 3 Zusatzsteuergeräten

with 3 supplementary control units

avec 3 appareils de commande supplémentaires

con 3 dispositivi di comando supplementari

con 3 aparatos adicionales de mando

RT 33/TA 21
 1986 - 12

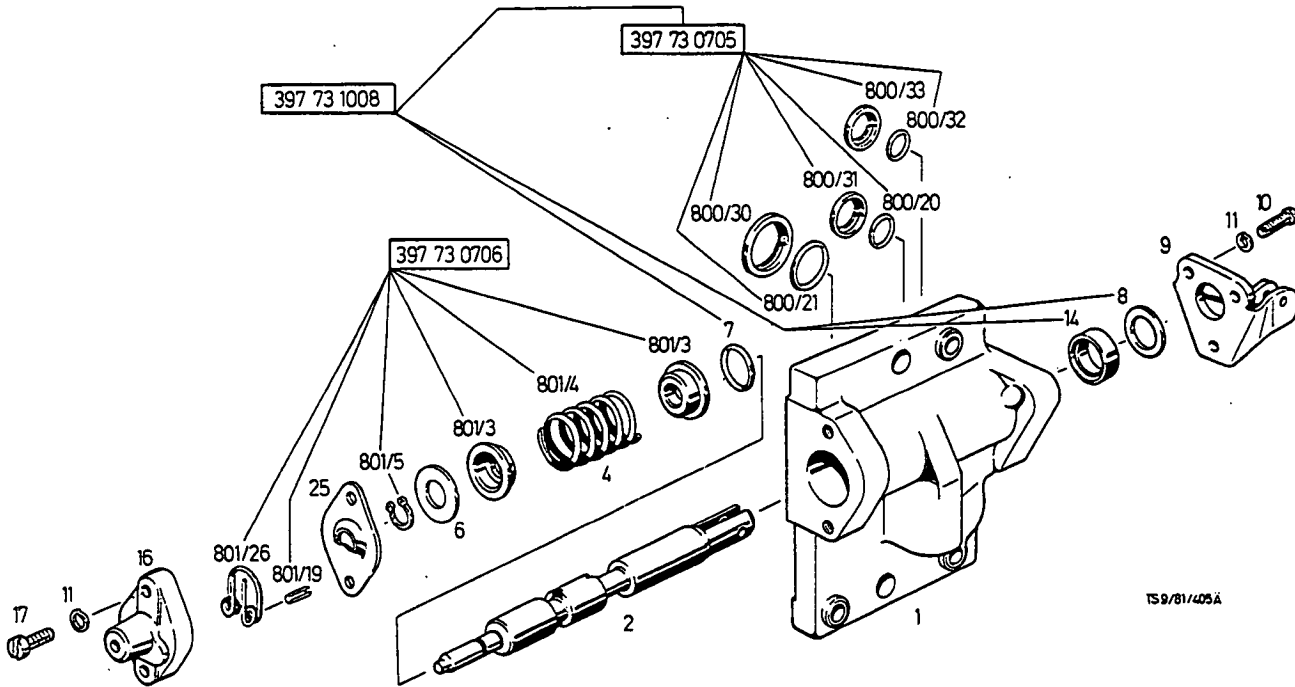
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 411.06

KLEINES ZUSATZSTEUERGERÄT (zerlegt)
 SMALL SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (disassembled)
 PETIT APPAREIL DE COMMANDE
 AUXILIAIRE (désassemblé)

PICCOLO DISPOSITIVO DI COMANDO
 SUPPLEMENTARE (smontato)
 PEQUEÑO APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (desmontado)

RT 33/TA 22



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	397 73 0152	1		(1-801)	Bosch	Kleines Steuergerät	Small control unit	Petit appareil de commande	Piccolo dispositivo di comando	Pequeno aparato de mando
-	397 73 1008	1		(7,8,14,800/20-800/33)		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Lote juntas
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Corps de soupape	Camera della val.	Caja de la válvula
2	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir distribut.	Cassetto di dist.	Corredera mando
6	288 73 0806	nB				Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
7	397 73 0720	1 ¹⁾			18x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
8	397 73 0718	1 ¹⁾				Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	397 73 0719	1				Lagerbock	Bearing bracket	Plateau palier	Cavalletto	Caballote soporte
10	900 03 82 2317	3			AM6x12 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 93 1082	5 ¹⁾			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
14	288 73 0811	1 ¹⁾				Dichtmanschette	Sleeve	Embouti	Manicotto di ten.	Manguito
16	-	1		KE		Verschlussdeckel	Cover	Couvercle obtur.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
17	900 03 82 2338	2			AM6x20 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	288 73 0807	1				Abschlußplatte	End plate	Plaque fermeture	Piastra chiusura	Placa cierre
10/20-800/33	397 73 0705	1		(800/20-800/33)		Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Lote juntas

RT 33/TA 22
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
800/20	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/21	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/30	-	1		KE		Stützring	Jockey ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
800/31	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
800/32	-	1		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/33	-	1		KE		Stützring	Jockey ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
801/3-801/26										
	397	73 0706	1			Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
801/3	-	2		KE		Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
801/4	-	1		KE		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte de comp.
801/5	-	1		KE		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
801/19	-	2		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
801/26	-	1		KE		Schenkelfeder	Yoke spring	Ressort branches	Molla a braccio	Resorte patilla

1) = Nach Aufbrauch des Einzelteiles nur mehr Reparatursätze lieferbar.
When single parts are used up only repairing sets can be delivered.
Après usage des pièces détachées seulement des jeux de réparation sont livrables.
Dopo consumo dei parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
Después de montaje del accesorio solamente juegos de reparación entre gables.

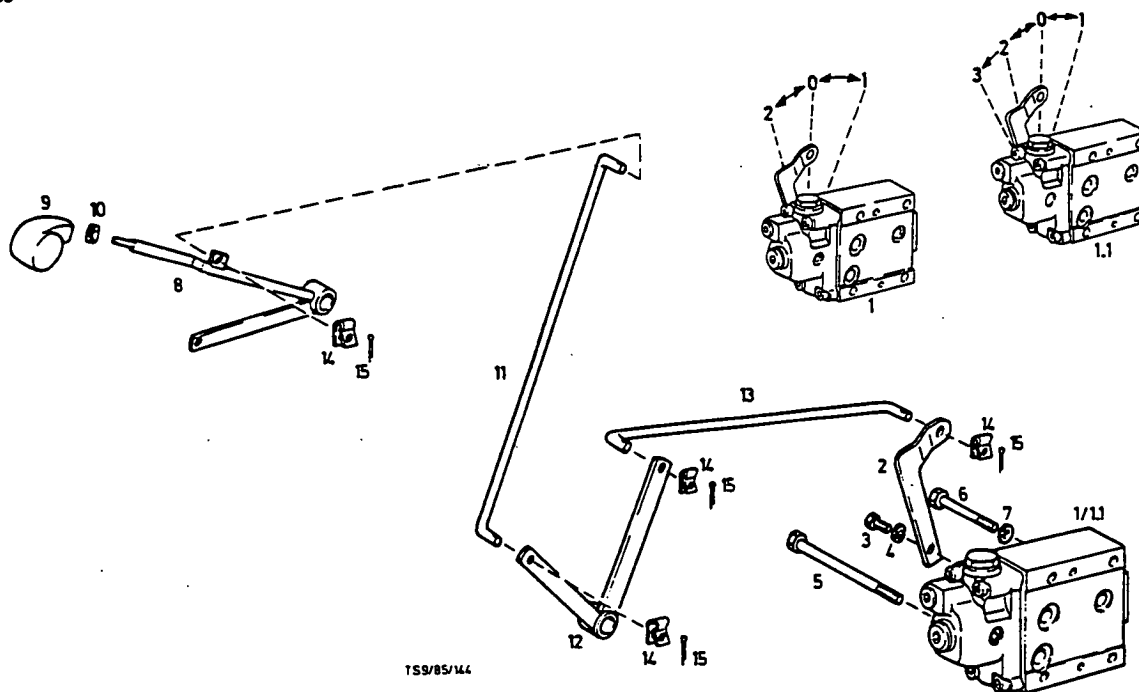
KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
Single parts can be delivered only in repairing sets.
Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 412.02
 B 414.08

ZUSATZSTEUERGERÄT - EINBAU
 (doppeltwirkend) - auf Wunsch
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - BUILT-IN
 (double-acting) - optional
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 INCORPORA (à effet double) - en option

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE - MONTAGGIO (a doppio effetto) - a richiesta come opzionale
 APARATO ADICIONAL DE MANDO - MONTAJE (de doble efecto) - desrecional
 RT 33/TA 23



TS9/85/44

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	390 73 0197 1			(TA24) Bosch B412.12		Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend, ohne Schwimmstellung	Supplementary control unit C, double-acting, without floating position	Appareil de commande supplémentaire C, à effet double, sans position flottante	Dispositivo di comando supplementario C, a doppio effetto, senza posizione flottante	Aparato adicional de mando C, de doble efecto, sin posición flotante
1.1	390 73 0195 1 ³⁾			(TA25) Bosch B414.08 → 3086		Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend, mit Schwimmstellung	Supplementary control unit C, double-acting, with floating position	Appareil de commande supplémentaire C, à effet double, avec position flottante	Dispositivo di comando supplementario C, a doppio effetto, con posizione flottante	Aparato adicional de mando C, de doble efecto, con posición flotante
1.1	390 73 0200 1 ³⁾			(TA25.1) Bosch B414.08 3087 → 04904		Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend, mit Schwimmstellung	Supplementary control unit C, double-acting, with floating position	Appareil de commande supplémentaire C, à effet double, avec position flottante	Dispositivo di comando supplementario C, a doppio effetto, con posizione flottante	Aparato adicional de mando C, de doble efecto, con posición flotante
1.1	390 73 0205 1 ^{3) 4)}			(TA25.2) Bosch B414.08 04905 →		Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend, mit Schwimmstellung	Supplementary control unit C, double-acting, with floating position	Appareil de commande supplémentaire C, à effet double, avec position flottante	Dispositivo di comando supplementario C, a doppio effetto, con posizione flottante	Aparato adicional de mando C, de doble efecto, con posición flotante
2	397 73 0022 1					Winkelhebel	Angle lever	Levier coudé	Leva a squadra	Palanca angular
3	900 03 80 2307 1				M6x10 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1082 1				B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

RT 33/TA 23
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
5	900 03 80 0495	3			M8x130 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0494	3			→ 2309 M8x140 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0500	3 ¹⁾			2310 → M8x180 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0191	3 ¹⁾			→ 2309 M8x190	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0192	3 ²⁾			2310 → M8x230	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	397 73 0193	3 ²⁾			→ 2309 M8x240	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 86 2371	2			2310 → M6x70 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 86 2397	2 ¹⁾			M6x120 DIN912	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	397 73 0196	2 ²⁾			M6x170	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 93 0251	2			A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	377 00 73 0054	1				Bedienhebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
9	397 73 0120	1				Griff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
10	900 03 87 0221	1			AM8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
11	377 00 73 0042	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
12	377 00 73 0038	1				Zwischenhebel	Intermed. lever	Levier interméd.	Leva intermedia	Palanca interm.
13	377 00 73 0043	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
14	397 75 0129	4				Vorsteckfeder	Cotter spring	Ressort goupille	Molla copiglia	Resorte pasador
15	900 03 92 0211	4			3,2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas

1) = bei 2 Zusatzsteuergeräten with 2 supplementary control units avec 2 appareils de commande supplémentaires con 2 dispositivi di comando supplementari con 2 aparatos adicional de mando

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

2) = bei 3 Zusatzsteuergeräten with 3 supplementary control units avec 3 appareils de commande supplémentaires con 3 dispositivi di comando supplementari con 3 aparatos adicional de mando

3) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo de veicolo 1
Anciano repuesto utilizable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

4) = Steuergerät ohne Sicherheitsraste (Steuerhebel nicht verriegelbar)

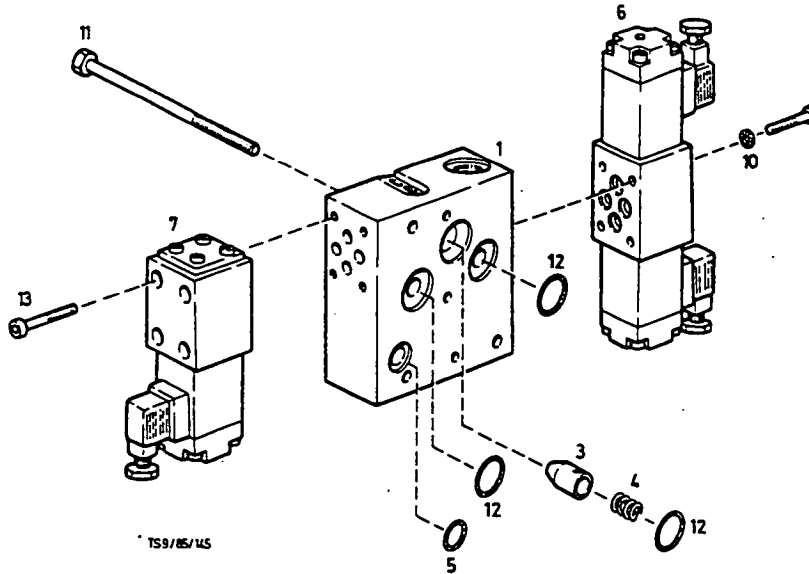
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 414.15

ZUSATZSTEUERGERÄT - EINBAU - auf Wunsch
 (doppeltwirkend mit Schwimmstellung - elektrisch
 betätigt)
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT - BUILT-IN -
 optional (double-acting with floating position -
 electrically operated)
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE INCOR-
 PORE - en option (à effet double avec position
 flottante - commande électrique)

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLE-
 MENTARE - MONTAGGIO - a richiesta come
 opzionale (a doppio effetto con posizione flottante -
 a comando elettrico)
 APARATO ADICIONAL DE MANDO - MONTAJE -
 deaccresional (de doble efecto con posición flotante -
 con accionamiento eléctrico)

RT 33/TA 23.1



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	397 73 0226	1				Zwischenplatte C	Intermediate plate C	Plaque intercalaire C	Piastra intermedia C	Placa intermedia C
3	397 73 0221	1				Kolben	Piston	Piston	Pistone	Pistón
4	288 75 0061	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort compress.	Molla compress.	Resorte compres
5	397 75 0110	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6	399 00 75 0039	1				Wegeventil C	Multi-way valve C	Robinet plus. voies C	Valvola a piu'vie C	Válv. ... vfas C
7	397 75 0183	1				Wegeventil C	Multi-way valve C	Robinet plus. voies C	Valvola a piu'vie C	Válv. ... vfas C
7	397 75 0181	1		wa		Wegeventil C	Multi-way valve C	Robinet plus. voies C	Valvola a piu'vie C	Válv. ... vfas C
9	900 03 86 2232	4			M5x30 DIN912	Zylinderschraube	Cylindrical screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil
10	900 03 93 5462	4			A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rondella dentata	Arandela dentad.
11	900 03 80 0494	3			M8x140 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	397 73 0191	3 ¹⁾			M8x190	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	397 73 0193	3 ²⁾			M8x240	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	397 75 0113	3				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
13	900 03 86 2250	4			M5x50 DIN912-10,9	Zylinderschraube	Cylindrical screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil

- 1) = bei 2 Zusatz-
steuergeräten with 2 supple-
mentary control units avec 2 appareils
de commande supplémentaires con 2 dispositivi
di comando suple-
mentari con 2 aparatos
adicional de mando
- 2) = bei 3 Zusatz-
steuergeräten with 3 supple-
mentary control units avec 3 appareils
de commande supplémentaires con 3 dispositivi
di comando suple-
mentari con 3 aparatos
adicional de mando

RT 33/TA 23.1
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - désassemblé

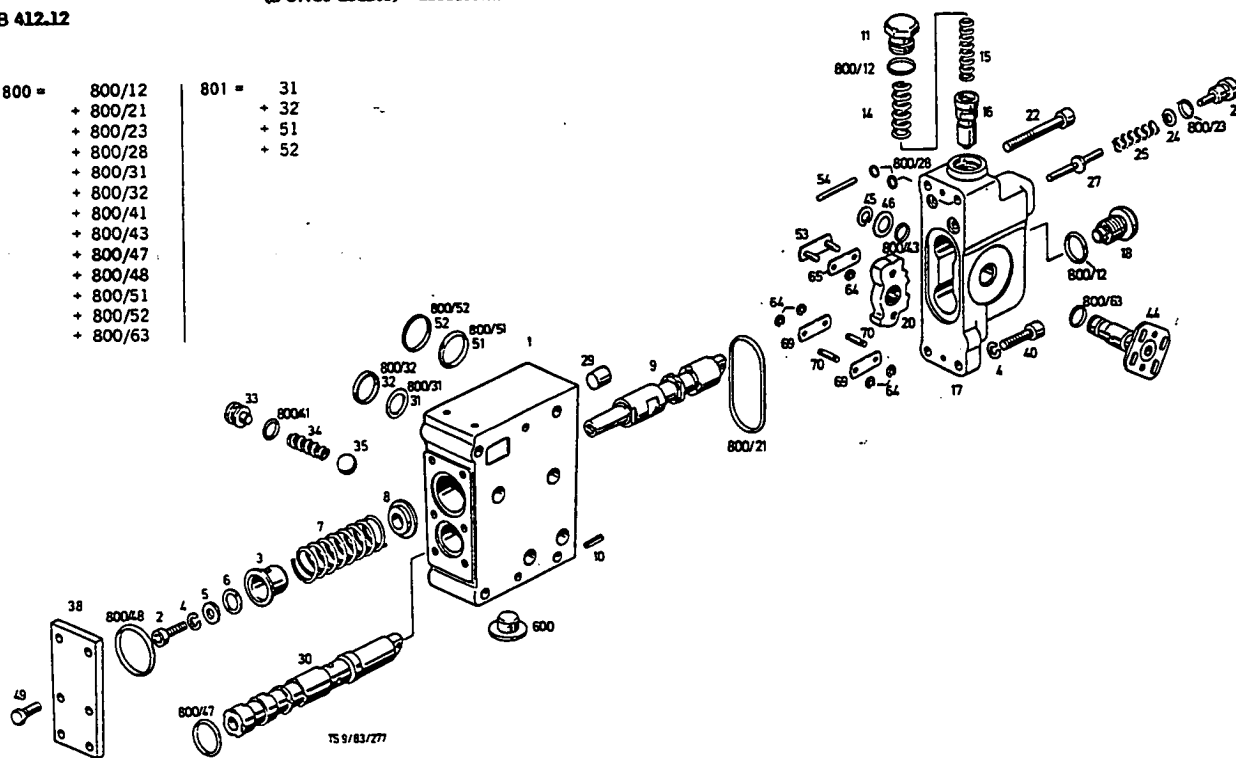
DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 24

B 412.12

- 800 = 800/12
 + 800/21
 + 800/23
 + 800/28
 + 800/31
 + 800/32
 + 800/41
 + 800/43
 + 800/47
 + 800/48
 + 800/51
 + 800/52
 + 800/63

- 801 = 31
 + 32
 + 51
 + 52



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	390	73 0197	1		B412.12 Bosch	Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend	Supplementary control unit C, double-acting	Appareil de commande additionnel C, à effet double	Dispositivo di comando supplementare C, a doppio effetto	Aparato adicional de mando C, de doble efecto
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter de la válv.
2	900 03 82 2312	1			AM6x10 DIN912	Innensechskantschraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
3	397 73 0787	1			B6 DIN127	Federkapsel	Spring retainer	Capsule de ressort	Capsula per molla	Capsula para res.
4	900 03 93 1082	3				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
5	390 73 0727	1		s=1,00		Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta de comp.	Arandela de ajust
6	390 73 0726	nB		s=0,2		Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de compensation	Rosetta de comp.	Arandela de ajuste
7	390 73 0809	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte compresc.
8	390 73 0806	1				Federteller	Spring seat	Coupelle de ress.	Piattello sede mol.	Platillo de ressort
9	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distribution	Cassetto di distr.	Corredera distribuidora
0	288 73 0776	1			4x10 DIN1481	Spirelspannstift	Coiled spring pin	Goupille spirale	Spina elastica	Pasador espira
1	390 73 0810	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	390 73 0811	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
5	390 73 0812	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
6	390 73 0807	1				Sperrbolzen	Locking bolt	Axe de blocage	Bullone di blocco	Piton de bloqueo
7	390 73 0813	1				Schaltgehäuse	Shift housing	Carter de comm.	Scatola gr. coman.	Caja cambio
7	390 73 0820	1				Schaltgehäuse	Shift housing	Carter de comm.	Scatola gr. coman.	Caja cambio
8	390 73 0814	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
10	390 73 0815	1				Rastenscheibe	Locating washer	Rondelle à crans	Disco a tacche	Arand. de muesca

→ FD 344
 FD 345 →

RT 33/TA 24
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	390	73 0744	2		M6x40 DIN912-10.9,	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
24	390	73 0748	nB	→ FD 344, s=0,8		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24	397	73 0775	nB	FD 345 →, s=0,8		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24/1	390	73 0816	nB	→ FD 344, s=0,3		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24/1	397	73 0776	nB	FD 345 →, s=0,3		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24/2	390	73 0747	nB	→ FD 344, s=0,1		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24/2	397	73 0777	nB	FD 345 →, s=0,1		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
25	390	73 0773	1	→ FD 344		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
25	390	73 0817	1	FD 345 →,		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
26	397	73 0723	1	→ FD 344		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
26	390	73 0818	1	FD 345 →,		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
27	397	73 0765	1	→ FD 344		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno di guida	Perno di guida
27	390	73 0821	1	FD 345 →,		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno di guida	Perno di guida
29	390	73 0808	1			Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
30			1	KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distr- ribution	Cassetto di distr. distribuidora	

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominación
31	397	73 0766	2		16x3	O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
32	397	73 0770	2			Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
33	397	73 0761	1			Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon	Tappo a vite	Tapón roscado
34	390	73 0774	1			Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
35	390	73 0735	1		14mm DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
38	390	73 0822	1	→ FD 344		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle ferm.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
38	390	73 0826	1	FD 345 →,		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle ferm.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
40	390	73 0123	2		M6x20 DIN912-10.9	Sechskantschraube	Hexagonal-head screw	Vis à tete hexa- gonale	Vite a testa esagonale	Tornillo cabeza hexagonal
44	390	73 0823	1			Schaltachse	Switching pin	Axe de commut.	Asse dell'interr.	Eje de conexión
45	900 03 93	0000	1		11x1 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
46	390	73 0827	1			Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta de comp.	Arandela de ajust.
49	900 03 86	2221	6	→ FD 344		Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
49	-		6	KE, FD 345 →		Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
51	397	73 0772	1		20x3	O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
52	397	73 0771	1			Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
53	390	73 0824	1			Kettenschloß	Connection link	Maillon raccord	Giunto della cat.	Eslabon de empal
54	390	73 0828	1			Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

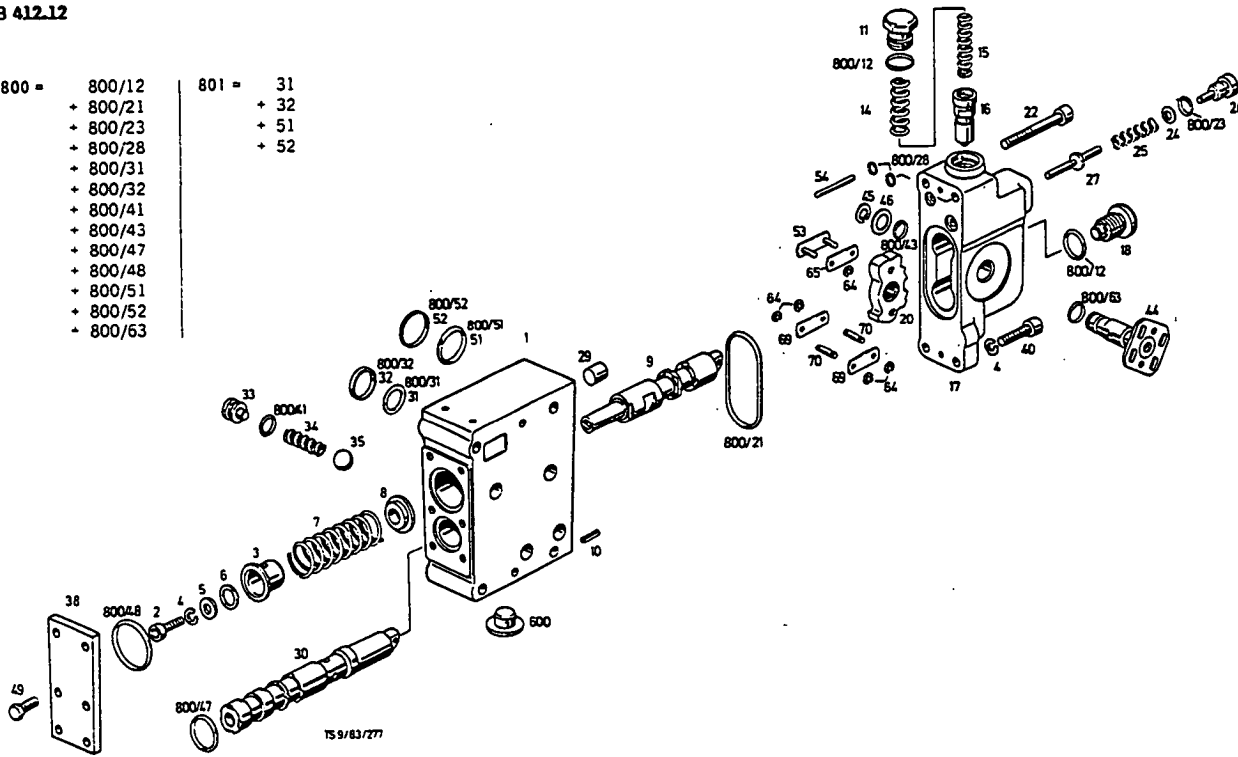
ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 24

B 412.12

- | | | | |
|-------|----------|-------|------|
| 800 = | 800/12 | 801 = | 31 |
| | + 800/21 | | + 32 |
| | + 800/23 | | + 51 |
| | + 800/28 | | + 52 |
| | + 800/31 | | |
| | + 800/32 | | |
| | + 800/41 | | |
| | + 800/43 | | |
| | + 800/47 | | |
| | + 800/48 | | |
| | + 800/51 | | |
| | + 800/52 | | |
| | + 800/63 | | |



RT 33/TA 24
 1986 - 12

vs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
14	900 03 93 6610 6				3,2 DIN6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Anneau d'arret	Rosetta di sicurez.	Arandela de seguridad
15	390 73 0825 1					Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
19	390 73 0829 2					Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
10	390 73 0830 2					Gelenkbolzen	Pivot pin	Axe de chape	Perno di articul.	Perno de articul.
10	-	2		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de prot.	Cappa protettiva	Caperuza protect
10	397 73 1009 1					Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizioni	Juego de juntas
	10/12	2		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/21	1		KE	46x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/23	1		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/28	2		KE	7x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/31	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/32	2		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo de apoyo
	10/41	1		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/43	1		KE	7x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/47	1		KE	23x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/48	1		KE	31x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/51	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
	10/52	1		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo apoyo
	10/63	1		KE	12x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
11	397 73 0715 1				(31,32,51,52)	Flanschdichtsatz	Set of flange seals	Jeu de joints bride	Serie guarnizioni	Juego de juntas br

FD = Fertigungsdatum
 Date of production
 Date de production
 Data de lavoraz.
 Fecha di fabricacion

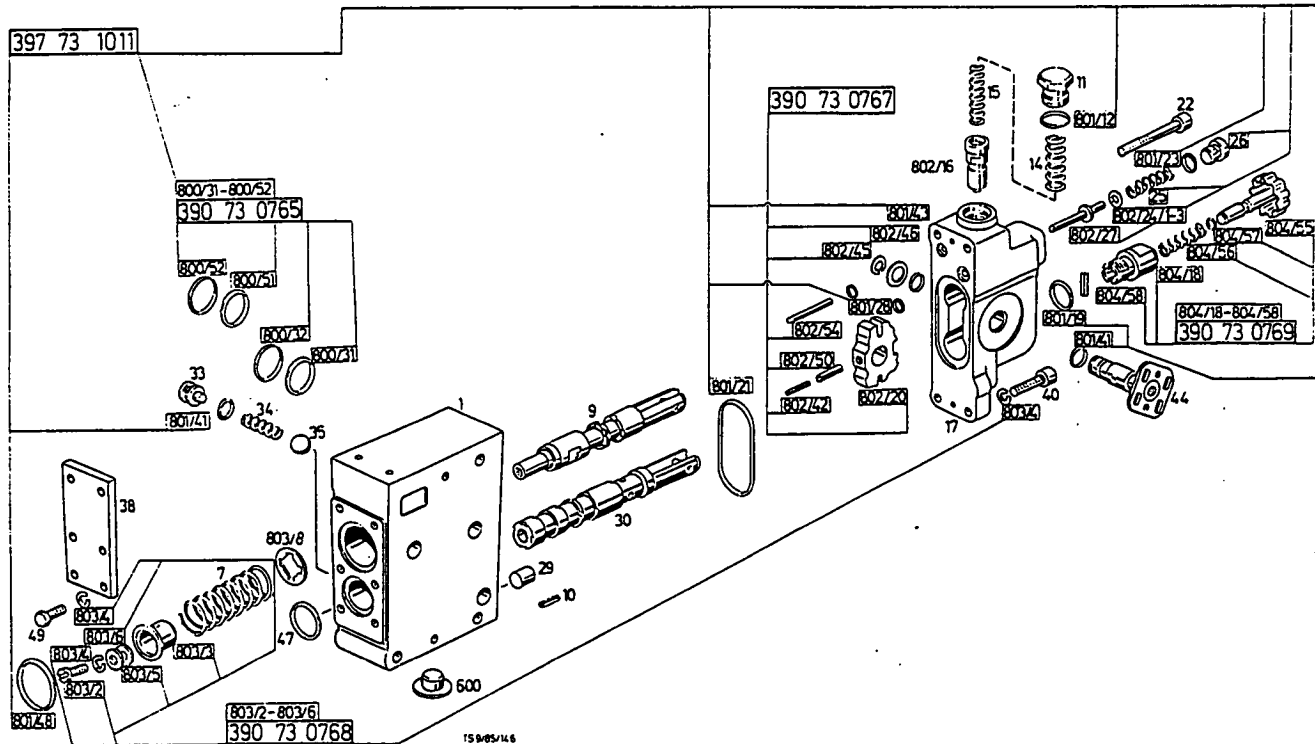
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B 414.08
→ 3086

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
(double-acting) - disassembled
APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
(à effet double) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
APARATO ADICIONAL DE MANDO
(de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 25



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	390 73 0195	1			Bosch (1-804/58)	Zusatzsteuergerät C, doppelwirkend	Supplementary control unit C, double-acting	Appareil de commande additionnel C, à effet double	Dispositivo di comando supplementare C, a doppio effetto	Aparato adicional de mando C, de doble efecto
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter de la válv.
7	390 73 0770	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
9	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distribution	Cassetto di distribuzione	Corredera distribuidora
10	900 03 90 9609	1 ¹⁾			4x10 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
11	397 73 0722	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
14	390 73 0771	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
15	390 73 0772	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
17	390 73 0775	1				Schaltgehäuse	Shift housing	Carter commande	Scatola di cdo.	Caja cambio
22	900 03 86 2342	2			BM6x40 DIN912-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
25	390 73 0773	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
26	397 73 0723	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
29	390 73 0804	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
30	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distribution	Cassetto di distribuzione	Corredera distribuidora
33	397 73 0761	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	390 73 0774	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
35	390 73 0735	1			14 DIN5401	Kugel	Ball	Billé	Sfera	Bola
38	-	1		KE		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle fermet.	Coperchio chius.	Tapa cierre
40	390 73 0123	2			AM6x20 DIN912-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

RT 33/TA 25
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
44	288 73 0857	1				Schaltachse	Shifting shaft	Axe de cde. vit.	Asse dell'interrutt.	Eje cambio
47	390 73 0776	1				O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
49	-	6		KE	M6x16 DIN933-10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
600	-	1		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protec.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
800/31-800/52										
	390 73 0765	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
800/31	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/32	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
800/51	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/52	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
-	397 73 1011	1			(25,26, 800/31-800/52, 801/12-801/48, 802/24/1-3,802/27)	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
801/12	-	1		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/19	-	1		KE	13x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/21	-	1		KE	45x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/23	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/28	-	2		KE		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/41	-	2		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/43	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
801/48	-	1		KE	30x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
-	390 73 0767	1			(800/20,802/42-802/54)	Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
802/16										
	390 73 0805	1		KE		Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
802/20	-	1		KE		Rastenscheibe	Detent plate	Disque à crans	Disco a tacche	Disco muescado
802/24/1	-	nB		KE		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondelle	Arandela calce
802/24/2	-	nB		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
802/24/3	-	nB		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
802/27										
	397 73 0765	1		KE		Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guide	Perno di guida	Perno guía
302/42	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
302/45	-	1		KE		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
302/46	-	1		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
302/50	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
302/54	-	1		KE		Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilíndrico
303/2-803/6										
	390 73 0768	1				Teilesatz	Set of parts	Lot de pièces	Serie di ricambi	Lote piezas
303/2	-	1		KE		Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil.
303/3	-	1		KE		Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
303/4	-	9		KE		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
303/5	-	1		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
303/6	-	nB		KE		Ausgleichscheibe	Shim	Cale	Spessore	Arandela comp.
03/8	390 73 0723	1		KE		Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela calce
304/18-804/58										
	390 73 0769	1				Sicherheitsraste	Dentent	Cran	Tacca	Trinquete
304/18	-	1		KE		Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
304/55	-	1		KE		Sperrbolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
304/56	-	1		KE		Druckfeder	Pressure spring	Resort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
304/57	-	1		KE	5x1,75	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
304/58	-	1		KE		Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor

1) = alte Teile-Nr. 288 73 0732
old spare part no. 288 73 0732
ancienne no. de pièce détachée 288 73 0732
tutti parti 288 73 0732
número viejo del repuesto 288 73 0732

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
Single parts can be delivered only in repairing sets.
Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
Accesorios entre gabias solamente en juegos de reparación.

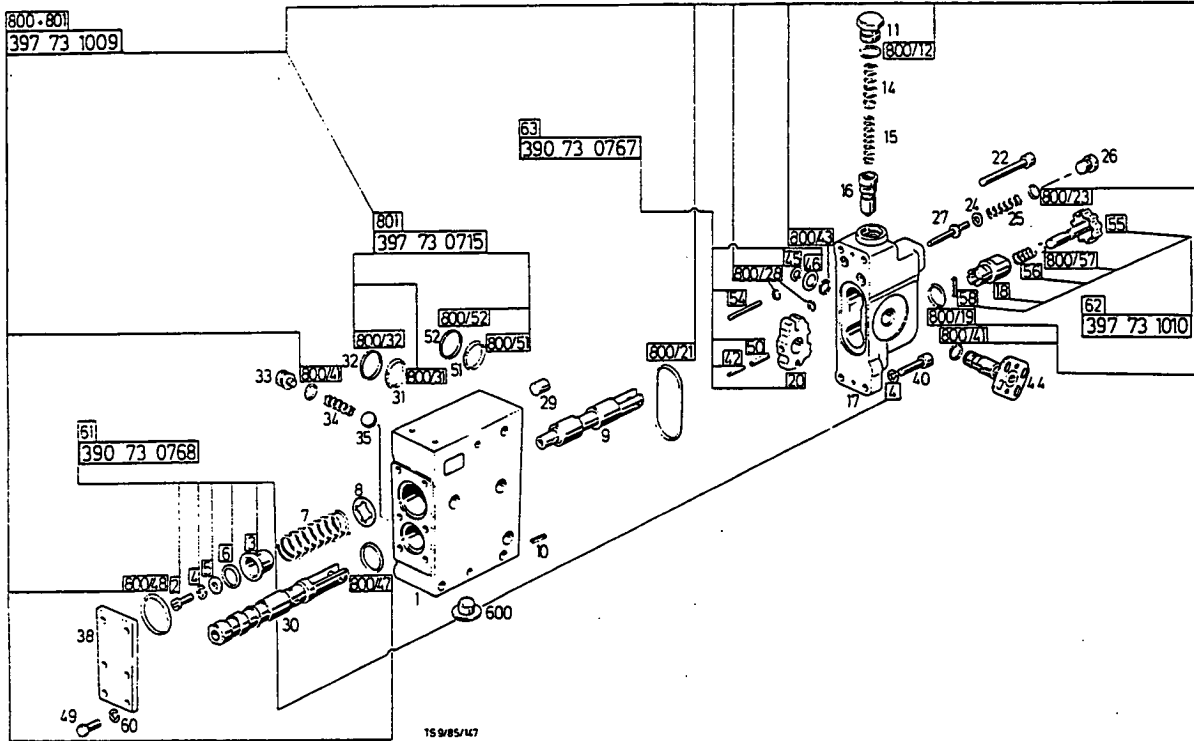
STEYR 8100/8100e
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - désassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 25.1

B 414.08
 3087 → 04904



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	390 73 0200	1		(1-800/57) Bosch		Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend	Supplementary control unit C, double-acting	Appareil de commande additionnel C, à effet double	Dispositivo di comando supplementare C, a doppio effetto	Aparato adicional de mando C de doble efecto
1	-	1	KE			Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter de la válv.
2	900 03 82 2317	1 ¹⁾			AM6x10 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	390 73 0725	1				Federkapsel	Capsule	Capsule	Capsula	Capsula
4	900 03 93 1082	3			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	-	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
6	390 73 0726	nB ¹⁾	KE, s=1,0 s=0,2			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
7	390 73 0801	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
8	390 73 0806	1				Federteller	Spring seat	Coupelle de ressort	Piattello di molla	Platillo resorte
9	-	1	KE			Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distrib.	Cassetto di distrib.	Corredera distrib.
10	900 03 90 9609	1			4x10 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
1	397 73 0722	1				Verschlusschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	390 73 0802	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
5	390 73 0803	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc
6	397 73 0764	1				Sperrbolzen	Locking bolt	Boulon d'arret	Bullone	Bulón
7	-	1	KE			Schaltgehäuse	Shift housing	Carter commande	Scatola di cdo.	Caja cambio
8	-	1	KE			Hohlschraube	Benjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
10	-	1	KE			Rastenscheibe	Detent plate	Disque à crans	Disco a tacche	Disco muescado
12	900 03 86 2342	2			M6x40 DIN912-10,9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	390 73 0748	nB ¹⁾	s=1,0			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/1	-	nB ¹⁾	KE, s=0,10			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/2	390 73 0747	nB ¹⁾	s=0,20			Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
15	390 73 0773	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresc

RT 33/TA 25.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	397 73 0723	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
27	-	1		KE		Führungsbolzen	Guide bolt	Boulon de guide	Perno di guida	Perno gufa
29	390 73 0804	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a chiusura	Tapón obturador
30	-	1		KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distribution	Cassetto di distribuzione	Corredera distribuidora
31	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
32	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
33	397 73 0761	1				Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	390 73 0774	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compress.
35	390 73 0735	1			14 III DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
38	-	1		KE		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle fermet.	Coperchio chiusura	Tapa de cierre
40	390 73 0123	2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
					M6x20 DIN912-10.9					
42	288 73 0781	1			2,5x24 DIN1481	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
44	288 73 0857	1				Schaltachse	Shift axle	Essieu commande	Albero comando	Eje mando
45	900 03 93 3051	1 ¹⁾			6x0,7 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurezza	Circlip
46	288 73 0849	1 ¹⁾				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondelle	Arandela
49	-	6		KE	M4x14 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
50	900 03 90 9615	1			4x24 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
51	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
52	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
54	-	1		KE	4h8x32 DIN7	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
55	-	1		KE		Sperrbolzen	Locking bolt	Boulon d'arret	Bullone	Buldn

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
56	288 73 0786	1 ¹⁾				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
58	288 73 0788	1 ¹⁾			2,5x12 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
60	900 03 93 1042	6			B4 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
61	390 73 0768	1		(2-6)		Teilesatz zu Schieber	Set of parts to sleeve valve	Jeu de pièces pour tiroir	Serie di ricambi per saracinesca	Lote piezas para corredera
62	397 73 1010	1		(18,55-58,800/57)		Teilesatz zu Sicherheitsraste	Set of parts to detent	Jeu de pièces pour cran	Serie di ricambi per tacca	Lote piezas para trinquete
63	390 73 0767	1		(20,42,45,46,50,54)		Teilesatz zu Rastenscheibe	Set of parts to detent plate	Jeu de pièces pour disque à crans	Serie di ricambi disco a tacche	Lote piezas para disco muescado
600	-	2		KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protec.	Cappa protettiva	Caperuza protec.
900+801	397 73 1009	1				Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
					(800/12-800/57)					
900/12	-	1		KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/19	-	1		KE	13x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/21	-	1		KE	45x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/23	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/28	-	2		KE	7x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/31	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/32	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
300/41	-	2		KE	10x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/43	-	1		KE	8x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/47	-	1		KE	22x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/48	-	1		KE	30x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/51	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
300/52	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
300/57	-	1		KE	5x1,75	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

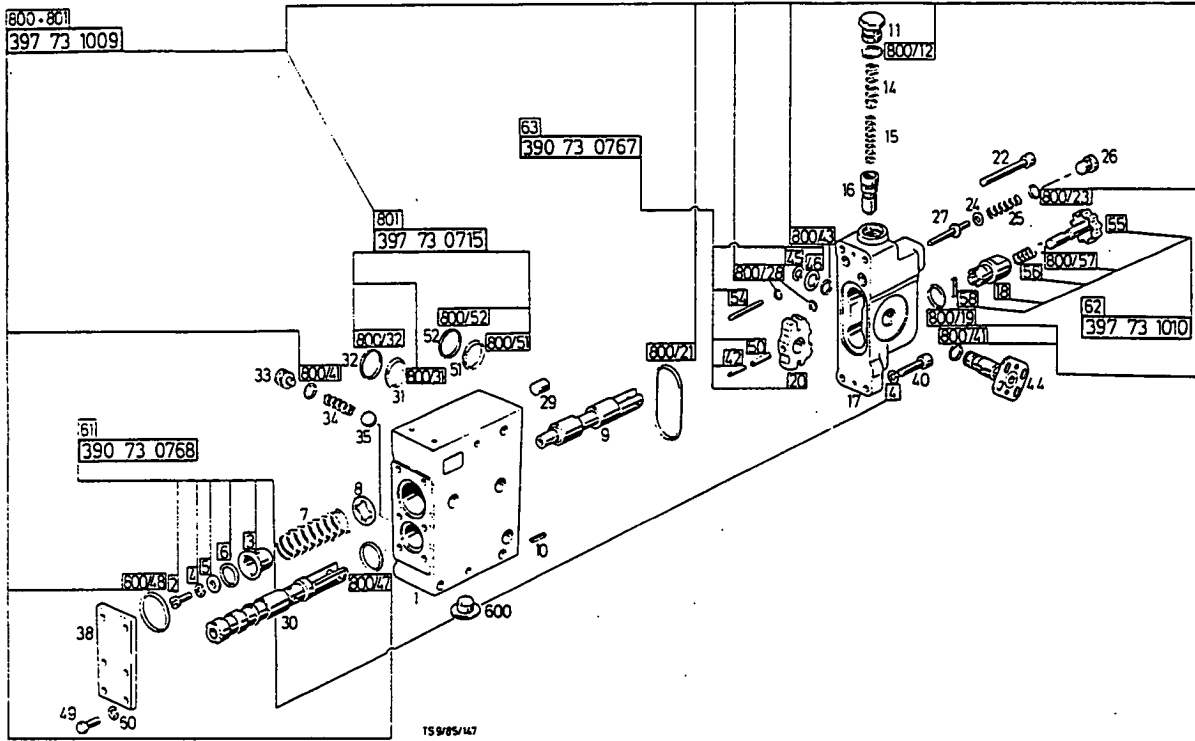
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - déassemblé

DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 25.1

B 414.08
 3087 → 04904



RT 33/TA 25.1
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

01	397 73 0715 1			(800/31,800/32, 800/51,800/52)		Flanschdichtungs- Flange sealing set satz	Jeu de joints	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego juntas
----	---------------	--	--	--------------------------------	--	--	---------------	---------------	-------------------	--------------

1) = Nach Aufbrauch des Einzelteiles nur mehr Reparatursätze lieferbar.
 When single parts are used up only repairing sets can be delivered.
 Après usage des pièces détachées seulement des jeux de réparation sont livrables.
 Dopo consumo dei parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Después de montaje de! accesorio solamente juegos de reparación entre gables.

KE = Einzelteile nur in Reparatursätzen lieferbar.
 Single parts can be delivered only in repairing sets.
 Des pièces détachées sont livrables seulement en les jeux de réparation.
 Parti staccate fornibile solo in garnitura di riparazione.
 Accesorios entre gables solamente en juegos de reparación.

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - désassemblé

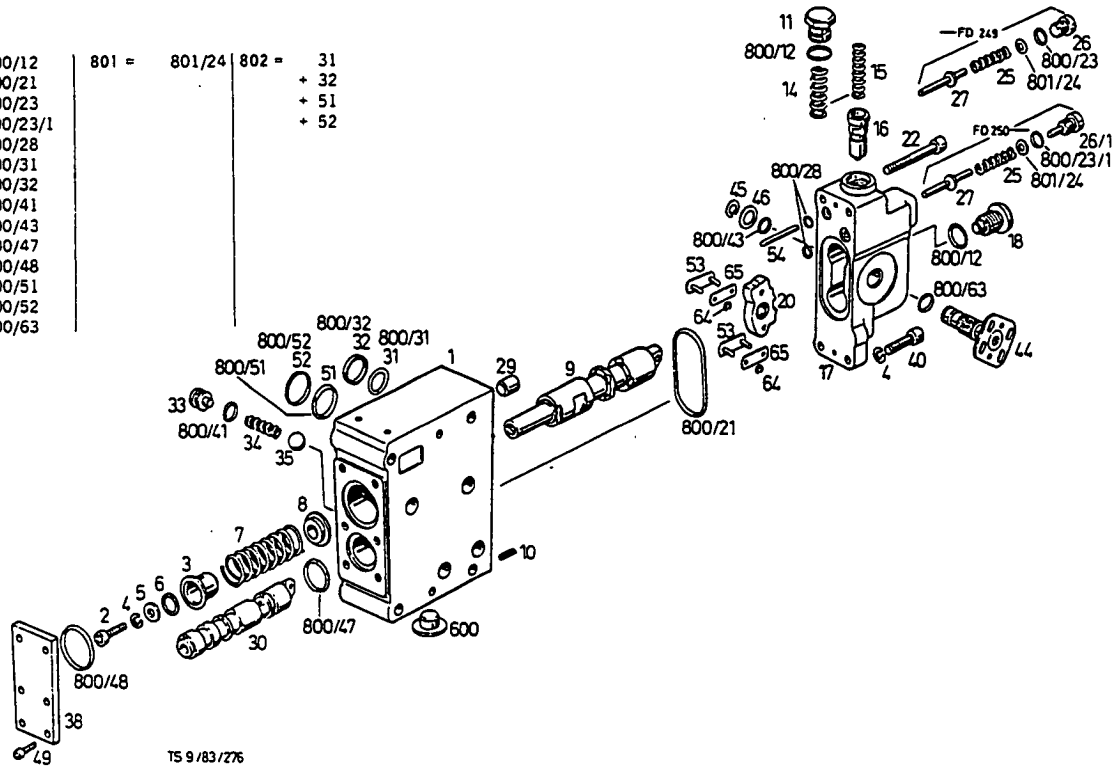
DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 25.2

B 414.08
 04905 →

- 800 = 800/12
- + 800/21
- + 800/23
- + 800/23/1
- + 800/28
- + 800/31
- + 800/32
- + 800/41
- + 800/43
- + 800/47
- + 800/48
- + 800/51
- + 800/52
- + 800/63

- 801 = 801/24
- 802 = 31
- + 32
- + 51
- + 52



TS 9/83/276

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	390	73 0205	1	B414.08	Bosch	Zusatzsteuergerät C, doppeltwirkend	Supplementary control unit C, double-acting	Appareil de commande additionnel C, à effet double	Dispositivo di comando supplementare C, a doppio effetto	Aparato adicional de mando C, de doble efecto
1	-	1		KE		Ventilgehäuse	Valve housing	Carter de soupape	Camera della valv.	Cárter de la válvula
2	900 03 82 2312	1			AM6x10 DIN912	Innensechskantschraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
3	397 73 0787	1				Federkapsel	Spring retainer	Capsule de ressort	Capsula per molla	Capsula para res.
4	900 03 93 1082	3			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	390 73 0727	1				Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta de comp.	Arandela de ajuste
6	390 73 0726 nB	1				Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta de comp.	Arandela de ajuste
7	390 73 0809	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compreso
8	390 73 0806	1				Federteller	Spring seat	Couplet de ressort	Piattello sede mol.	Platillo de resorte
9	-	1		KE		Steuerschleiber	Sleeve valve	Tiroir de distrib.	Cassetto di distr.	Corredera distrib.
0	900 03 90 9609	1			4x10 DIN1481	Spiralspannstift	Coiled spring pin	Goupille spirale	Spina elastica	Pasador elástico espira
1	390 73 0810	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	390 73 0811	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresor
5	390 73 0812	1				Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compresor
6	390 73 0807	1				Sperrbolzen	Locking bolt	Axe de blocage	Bullone di blocco	Piton de bloqueo
7	390 73 0813	1			→ FD 344	Schaltgehäuse	Shift housing	Carter de comm.	Scatola gr. com.	Caja cambio
7	390 73 0820	1			→ FD 345 →	Schaltgehäuse	Shift housing	Carter de comm.	Scatola gr. com.	Caja cambio
8	390 73 0814	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
0	390 73 0819	1				Rastenscheibe	Locating washer	Rondelle à crans	Disco a tacche	Arand. de muescas

RT 33/TA 25.2
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
22	900 03 86 2342 2				M6x40 DIN912-10.9	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
25	390 73 0733 1			→FD 344		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
25	390 73 0817 1			FD 345 →		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
26	397 73 0723 1			→FD 344		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
26/1	390 73 0818 1			FD 345 →		Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
27	397 73 0765 1			→FD 344		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno de guida	Perno de guía
27/1	390 73 0821 1			FD 345 →		Führungsbolzen	Guide pin	Tige de guidage	Perno de guida	Perno de guía
29	390 73 0808 1					Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
30	- 1			KE		Steuerschieber	Sleeve valve	Tiroir de distrib.	Cassetto di dist.	Corredera distrib.
31	397 73 0766 2				16x3	O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
32	397 73 0770 2					Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
33	397 73 0761 1					Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	390 73 0774 1					Druckfeder	Pressure spring	Ressort de compr.	Molla compress.	Resorte compres
35	900 03 33 0242 1				14mm DIN5401	Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
38	390 73 0822 1			→FD 344		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle ferm.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
38	390 73 0826 1			FD 345 →		Verschlußdeckel	Closing cover	Couvercle ferm.	Coperchio chius.	Tapa de cierre
40	900 03 86 2320 2				M6x20 DIN912-10.9	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
44	390 73 0823 1					Schaltachse	Switching pin	Axe de commut.	Asse dell'interr.	Eje de conexión
45	900 03 93 0000 1				11x1 DIN471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
46	390 73 0827 1					Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta de comp.	Arandela de ajust
49	900 03 86 2221 6				M5x20 DIN912	Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
49	- 6			KE, FD 345 →		Innensechskant- schraube	Hexagonal socket head screw	Vis à six pans creux	Vite con esagonale int.	Tornillo vaso hexagonal
51	397 73 0772 1				20x2	O-Ring	O-ring	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
52	397 73 0771 1					Stützring	Jockey ring	Bague support	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
53	390 73 0824 2					Kettenschloß	Connecting link	Maillon raccord	Giunto della cat.	Estabon de empal
54	390 73 0828 1					Zylinderstift	Cylindrical pin	Goupille cylindr.	Spina cilindrica	Perno cilindrico
64	900 03 93 6610 4				3,2 DIN6799	Sicherungsscheibe	Locking washer	Anneau d'arret	Disco di sicurezza	Arandela de seguridad
65	390 73 0825 2					Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
600	- 2			KE		Schutzkappe	Protective cap	Capuchon protect.	Cappa protettiva	Caperuza protect.
800	397 73 1009 1					Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de joints	Serie guarnizione	Juego de juntas
800/12	- 2			KE	(12,21,23,23/1,28,31,32,41,43,47,48,51,52,63)	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/21	- 1			KE	15x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/23	- 1			KE, →FD 344, 8x2	46x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/23/1	- 1			KE, FD 345 →, 6x2		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
800/28	- 2			KE	7x1,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZSTEUERGERÄT (doppeltwirkend) - zerlegt
 SUPPLEMENTARY CONTROL UNIT
 (double-acting) - disassembled
 APPAREIL DE COMMANDE AUXILIAIRE
 (à effet double) - désassemblé

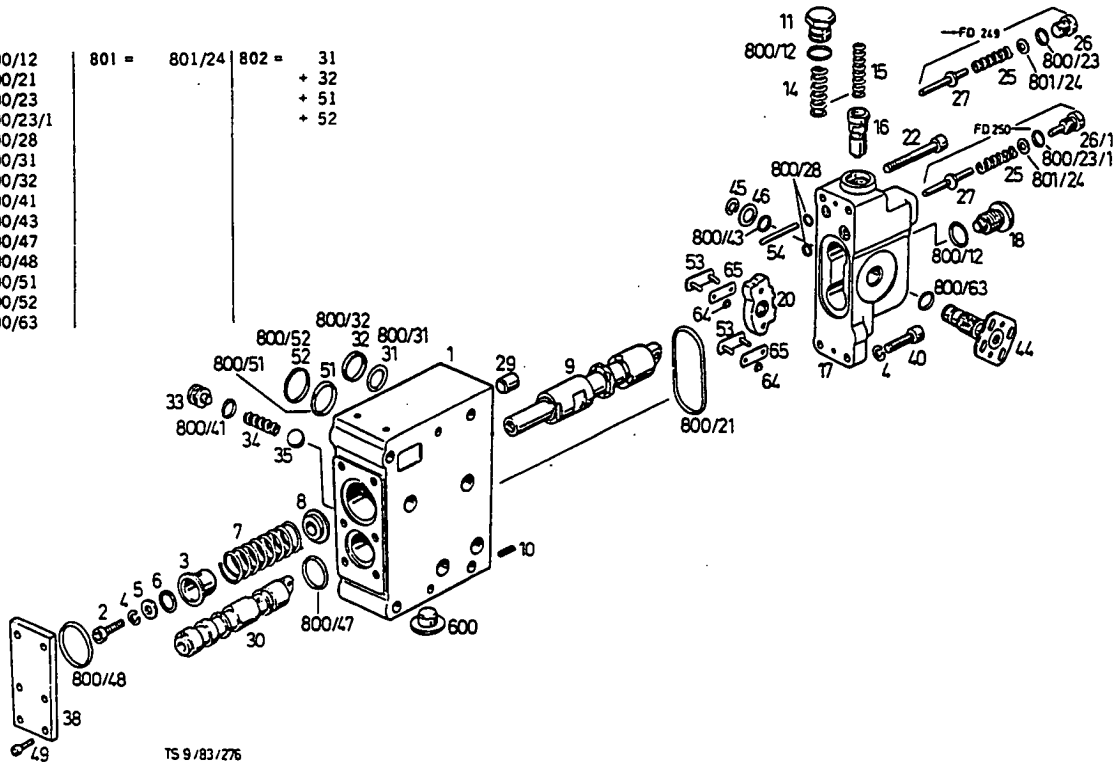
DISPOSITIVO DI COMANDO SUPPLEMENTARE (a doppio effetto) - smontato
 APARATO ADICIONAL DE MANDO
 (de doble efecto) - desmontado

RT 33/TA 25.2

B 414.08
 04905 →

- 800 = 800/12
- + 800/21
- + 800/23
- + 800/23/1
- + 800/28
- + 800/31
- + 800/32
- + 800/41
- + 800/43
- + 800/47
- + 800/48
- + 800/51
- + 800/52
- + 800/63

- 801 = 801/24
- 802 = 31
- + 32
- + 51
- + 52



TS 9 /83/276

RT 33/TA 25.2
 1986 - 12

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
3/31	-	2		KE	16x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/32	-	2		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo de apoyo
3/41	-	1		KE	6x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/43	-	1		KE	7x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/47	-	1		KE	23x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/48	-	1		KE	31x2,5	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/51	-	1		KE	20x3	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
3/52	-	1		KE		Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello supporto	Anillo de apoyo
3/63	-	1		KE	12x2	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
1	397	71	1019	1		Teilesatz	Set of parts	Jeu de pièces	Serie parti	Juego de piezas
1/24	-	1		KE, → FD 344,	s=1,00	Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/0	-	2		KE, FD 345 →,	s=0,80	Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/1	-	2		KE, → FD 344,	s=0,10	Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta di comp.	Arandela de ajust.
1/24/1/0	-	2		KE, FD 345 →,	s=0,30	Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
1/24/2	-	2		KE, → FD 344,	s=0,20	Ausgleichscheibe	Shim	Rondelle de comp.	Rosetta di comp.	Arandela de ajust.
1/24/2/0	-	2		KE, FD 345 →,	s=0,10	Unterlegscheibe	Plain washer	Rondelle	Rondella	Arandela
2	397	73	0715	2		Flanschdichtsatz	Set of flange seals	Jeu de brides	Serie flangi	Juego bridas

FD = Fertigungsdatum
 Date of production
 Date de production
 Data de lavoraz.
 Fecha di fabricaci6n

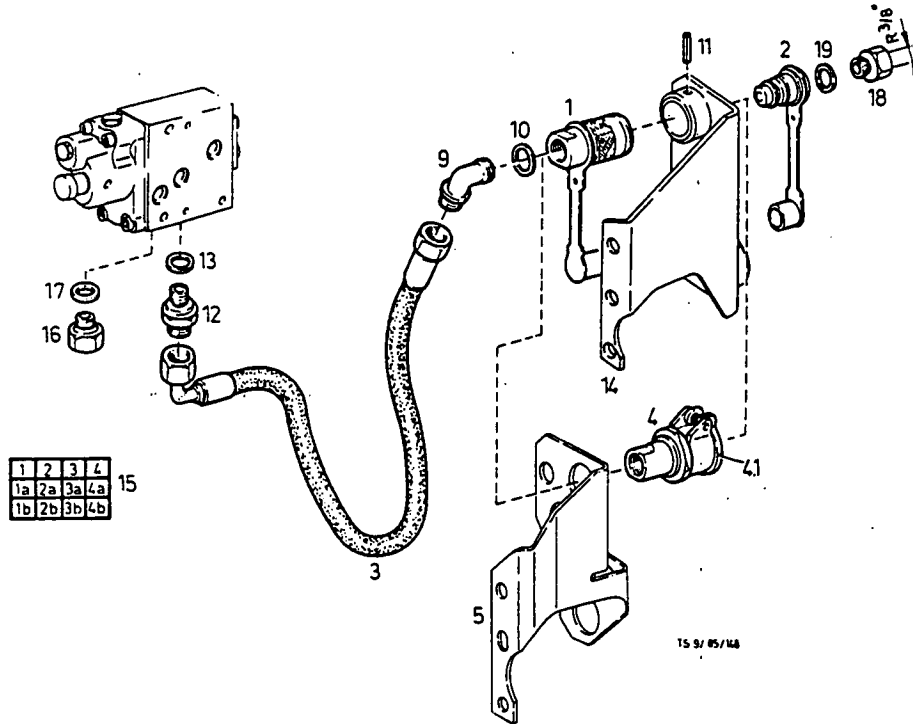
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 420.04, B 421.03
 B 422.01

HYDRAULISCHE STECKKUPPLUNG - EINBAU
 (auf Wunsch)
 HYDRAULIC PLUG-IN COUPLING - BUILT-IN
 (optional)
 ACCOUPLEMENT A EMBOITEMENT INCORPORE
 (en option)

GIUNTO AD INNESTO - MONTAGGIO
 (a richiesta come opzionale)
 ACOPLAMIENTO DE ENCHUFE - MONTAJE
 (descrecional)

RT 33/TA 26



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	288	73 0250	1/2	NW13, (TA27), →		Kupplungsmuffe C	Clutch sleeve C	Manchon coupl. C	Manic. giunto C	Manguito acopl.
2	288	73 0249	1/2	NW13, (TA27), →		Kupplungsstecker C	Plug C	Fiche male C	Spina di accop. C	Macho enchufe C
3	397	73 0116	1/2	NW13		Höchstdruck-schlauch	Highest-pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
4	399 00	75 0057	1/2	→ (+4.1)		Kupplungsmuffe C	Clutch sleeve C	Manchon coupl. C	Manic. giunto C	Manguito acopl. C
4.1	399 00	75 0708	1/2	→		Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
5	-	1		KE, (TA1-Pos.47.1) (TA2Pos.45.1)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
9	292	73 0212	1/2			Winkelstutzen	Elbow	Raccord coudé	Raccordo a squa.	Tubuladura
10	900 03	09 8026	1/2		A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
11	900 03	90 9649	1/2		4,5x30 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
12	900 03	55 9494	1/2		L15M DIN3901	Stutzen	Socket	Raccord	Raccordo	Tubuladura
13	900 03	09 8020	1/2		A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
14	-	1		KE, (TA1-Pos.47), (TA2-Pos.45)		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
15	377 00	73 0104	1			Klebeschild	Adhesive plate	Plaque adhésive	Targhetta adesivo	Rótulo adhesiva
16	188	73 0166	1			Zwischenstück	Adapter	Pièce intercalaire	Spessore	Pieza intermedia
17	900 03	09 8020	1		B421.03 A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
18	337 00	73 0075	1		B422.01 R 3/8"	Reduzierstutzen	Socket	Raccord	Raccordo	Tubuladura
19	900 03	09 8026	1		B422.01 A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

B421.03 = 2 x B420.04:

Hydraulische Steckkupplungen bei doppeltwirkendem Zusatzsteuergerät

Hydraulic plug-in couplings at double-acting supplementary control unit

Accouplements à emboitement pour l'appareil de commande additionnel à effet double

Giunti ad innesto per dispositivo di comando supplementare a doppio effetto

Acoplamientos de enchufe para aparato adicional de mando de doble efecto

RT 33/TA 26
 1986 - 12

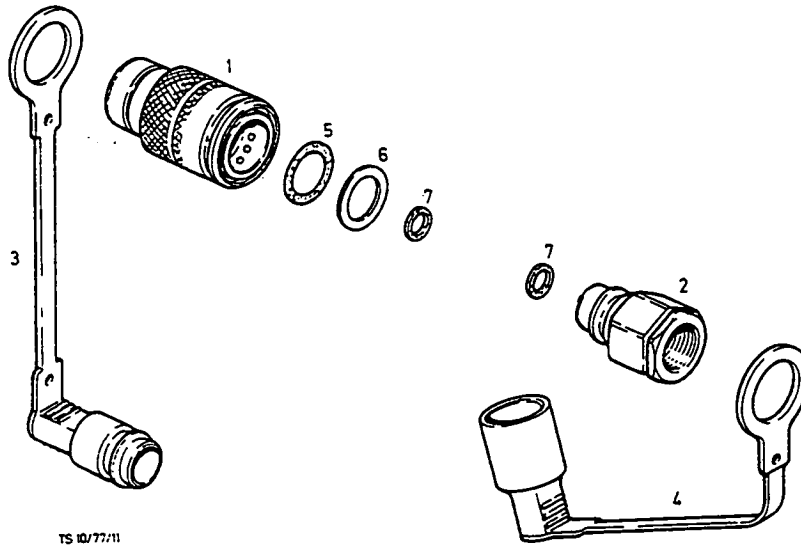
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

HYDRAULISCHE STECKKUPPLUNGEN (zerlegt)
 HYDRAULIC PLUG-IN COUPLINGS (disassembled)
 ACCOUPLEMENTS A EMBOTTEMENT HYDRAU-
 LIQUES (désassemblés)

GIUNTI AD INNESTO IDRAULICI (smontati) RT 33/TA 27
 ACOPLAMIENTOS DE ENCHUFE HIDRAULICOS
 (desmontados)

B 420.04, B 42L.03

→.....



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	288 73 0250	1		(1,3,5-7), NW13		Kupplungsmuffe C	Clutch sleeve C	Manchon coupl. C	Manic. giunto C	Manguito acop. C
2	288 73 0249	1		(2,4,7), NW13		Kupplungsstecker C	Plug C	Fiche male C	Spina di accop. C	Macho enchufe C
3	288 73 0851	1				Staubstecker	Dust plug	Cache-poussoir	Spinta a ten. pol.	Clavija estancia
4	803 06 03 0024	1				Staubmuffe	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
5	288 73 0832	1				O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
6	288 73 0853	1				Stützring	Support ring	Bague d'appui	Anello di sostegno	Anillo de apoyo
7	288 73 0831	1				Ventildichtung	Valve seal	Joint de soupape	Guarnizione valv.	Junta de la válvu

RT 33/TA 27
 1986 - 12

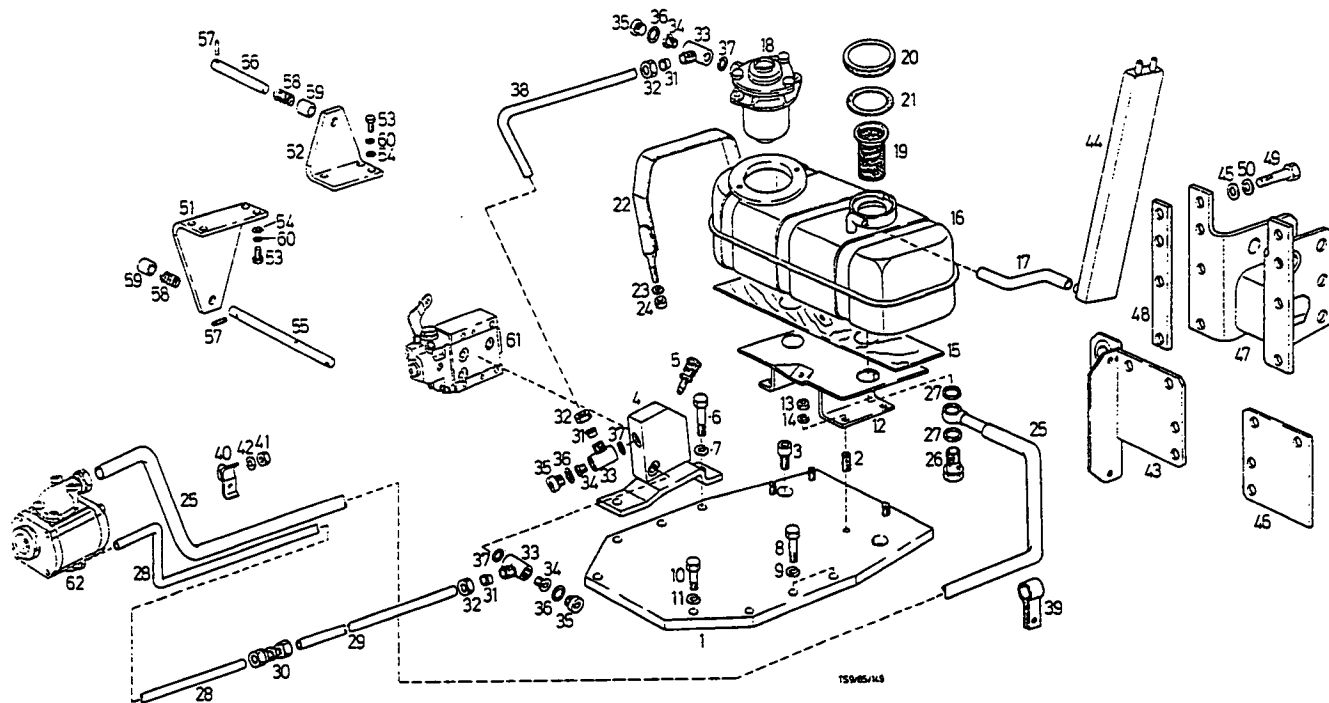
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

B 415.08, 09

FREMDZYLINDERBETÄTIGUNG OHNE HYDRAULISCHES HÜBWERK (auf Wunsch)
 SEPARATE CYLINDER OPERATION WITHOUT HYDRAULIC LIFT UNIT (optional)
 COMMANDE DE VERINS AUXILIAIRES SANS RELEVAGE HYDRAULIQUE (en option)

COMANDO DI SECONDA PRESA DI PRESSIONE IDRAULICO SENZA SOLLEVATORE IDRAULICO (a richiesta come opzionale)
 ACCIONAMIENTO DE CILINDROS AJENOS SIN ELEVADOR HIDRAULICO REGULADOR (descrecional)

RT 33/TA 28



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 21 0019	1		(+2)		Abdeckplatte	Plate	Plaque	Piastro	Placa
2	900 03 90 2550	4			M12x40 DIN553	Gewindestift	Grub screw	Goupille fileté	Spina filettata	Perno roscado
3	900 03 86 2807	2			M16x30 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vite à tête cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
4	377 00 73 0095	1				Ventilplatte	Valve plate	Plateau de soup.	Piastrea della valv.	Placa de válv.
5	395 73 0070	1				Ventilpatrone	Cartridge	Cartouche	Cartuccia	Cartucho
6	900 03 80 0742	2			M14x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 93 1160	2			B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
8	900 03 80 0734	2			M14x55 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 93 1162	2			B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
10	900 03 80 2732	4			M14x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 93 1162	4			B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
12	390 73 0164	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
13	900 03 87 1319	4			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	900 03 93 1140	4			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
15	680 K 73 0166	1				Unterlage	Support	Support	Supporto	Soporte
16	390 73 0169	1				Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
17	900 03 16 9195	0,6m		(1 Stk., a=520)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
18	292 73 0131	1				Einbaufilter	Inlet strainer	Filtre incorp.	Filtro incorporato	Filtro incorporac
19	188 55 0067	1				Sieb	Strainer	Tamis	Vaglio	Tamiz
20	192 55 0151	1		(+21)		Tankverschluß C	Filler cap C	Couvercle du tank C	Chiusura serbatoio C	Cierre tanque C
21	188 55 0701	1				Dichtung	Seal	Garniture	Guarnizione	Junta
22	288 73 0324	1				Spannband	Strap	Bande de serrage	Nastro di bloccagg.	Fleje tensor
23	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
25	377 00 73 0099	1				Seugleitung	Suction line	Conduite aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberia aspiració

RT 33/TA 28
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
26	900 03 96 2651	1			A20 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo racor
27	900 03 09 8031	2			A26x31 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
28	377 00 73 0060	1		v		Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tubería presión
29	377 00 73 0101	1		h		Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tubería presión
30	900 03 55 9863	1			EL15 DIN2353	Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
31-36	188	73 0132	3		(31-36)	Schwenkverschraubung C	Swivel pipe union C	Raccord orientable C	Raccordo orientab. C	Unión roscado pivo. C
31	188	73 0177	3			Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
32	188	73 0178	3			Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
33	188	73 0175	3			Schwenkstutzen	Pivotal connector	Tubulure orientabl.	Raccordo orientab.	Tubulad. pivotab
34	188	73 0176	3			Bundschrabe	Collar screw	Vis à collet	Vite c. spallamento	Tornillo collarin
35	188	73 0179	3			Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
36	188	73 0180	3			Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
37	900 03 09 8020	4			A18x22 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
38	377 00 73 0102	1				Rücklaufleitung	Return line	Conduite de retour	Tubazione di rit.	Tubería retorno
39	390 73 0077	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
40	390 73 0086	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
41	900 03 87 1319	2			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	900 03 93 1142	2			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
43	377 00 73 0097	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
44	377 00 73 0063	1				Ausgleichsbehälter	Expansion tank	Vase compensation	Serbatoio compens.	Tanque compens.
45	900 03 93 7830	8			17 DIN7349	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
46	377 00 73 0098	1				Trägerblech	Projection plate	Tôle profilée	Lamiera	Chapa diamantac
47	377 00 93 0027	1				Lagerbock	Bearing bracket	Plateau de palier	Cavalletto	Caballete soport
48	377 00 73 0084	3		8100/8100a		Distanzleiste	Strip	Listeau	Listello	Listón
49	900 03 80 0838	8		8110/8110a	M16x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
50	900 03 93 1182	8			B16 DIN127	Federring	Spring washer	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
51	377 00 73 0050	1				Lagerblech	Support plate	Tôle de support	Lamiera supporto	Chapa soporte
52	377 00 73 0051	1				Lagerblech	Support plate	Tôle de support	Lamiera supporto	Chapa soporte
53	900 03 80 2419	7			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
54	900 03 93 0261	7			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
55	377 00 73 0035	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
56	377 00 73 0036	1				Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
57	900 03 90 9628	2			6x28 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manchon tensor
58	377 00 73 0071	2				Druckfeder	Pressure spring	Ressort compr.	Molla compress.	Resorte compres
59	377 00 73 0129	7				Distanzbüchse	Spacer bush	Bague d'écartemt.	Boccola distanziale	Casquillo distanc
60	900 03 93 1102	7			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
61	-	1			B410.10 (TA19) B414.08 (TA23)	Zusatzsteuergerät C	Supplementary control unit C	Appareil de commande additionnel C	Dispositivo di comando supplementare C	Aparato adicional de mando C
62	-	1				Hydraulikpumpe C (siehe Subregister "Motor")	Hydraulic pump C (see "Engine")	Pompe hydraulique C (voyez "Moteur")	Pompa idraulica C (vedi "Motore")	Bomba hidráulica C (véase "Motor")

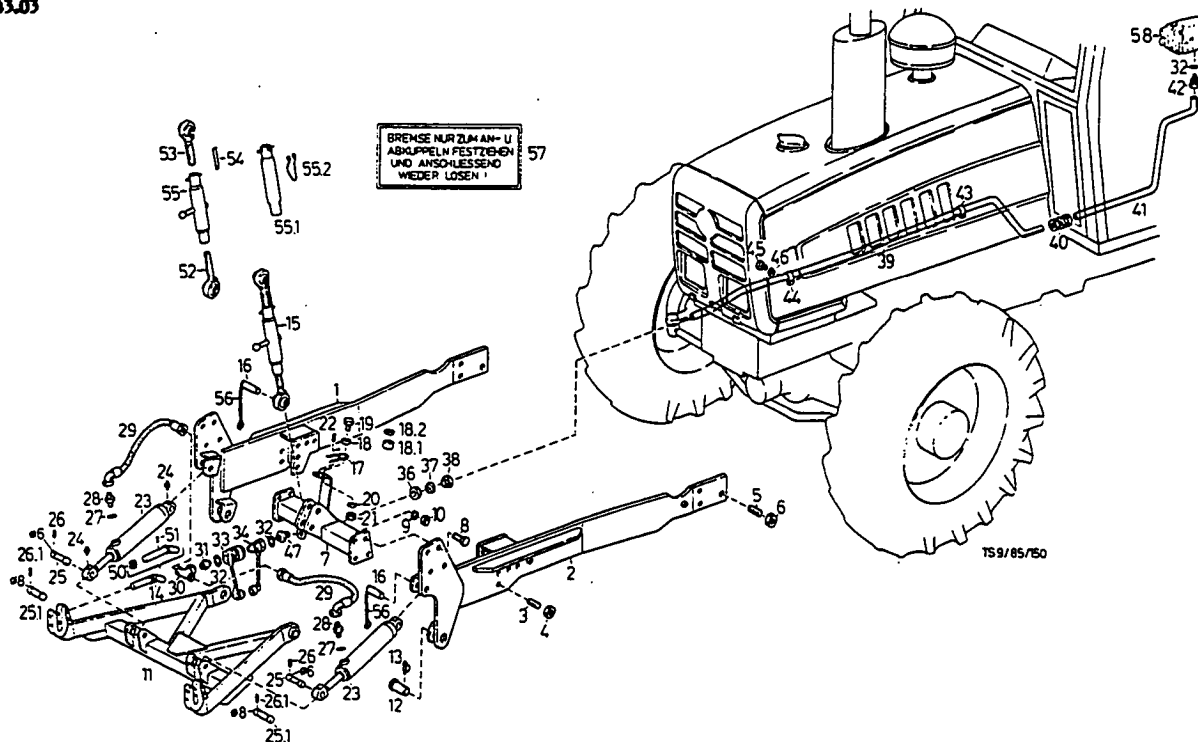
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

FRONT-HYDRAULIK (auf Wunsch)
 FRONT HYDRAULIC SYSTEM (optional)
 CIRCUIT HYDRAULIQUE AVANT (option)

IMPIANTO IDRAULICO FRONTALE
 (a richiesta come opzionale)
 SISTEMA IDRAULICA FRONTAL
 (descrecional)

RT 33/TA 29

B 443.03



Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 95 0001	1		r		Längsträger	Longitud. member	Poutre longitud.	Trave maestra	Viga longitudinal!
2	377 00 95 0002	1		!		Längsträger	Longitud. member	Poutre longitud.	Trave maestra	Viga longitudinal!
3	900 03 81 3829	10			M16x30 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
4	900 03 88 8455	10			VM16 DIN980	Sicherheitsmutter	Locking nut	Ecrou sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridac
5	900 03 81 0920	2			M20x2x50 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniera	Esparrago
6	900 03 88 8461	2			VM20x2 DIN980	Sicherheitsmutter	Locking nut	Ecrou sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridac
7	377 00 95 0012	1				Querträger	Cross member	Traverse	Traversa portante	Viga transversa!
8	900 03 80 0619	8			M12x40 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 93 1142	8			B12 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Rondelle elástica
10	900 03 87 1319	8			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
11	377 00 95 0025	1				Hubrahmen	Frame	Chassis	Telaio	Chasis
12	377 00 95 0019	2				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulon
13	397 74 0080	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Chiavetta travers	Passador
14	357 00 95 0044	2		(+50,51)		Steckbolzen C	Cotter pin C	Chevilles C	Caviglia di att. C	Bulon enchufe C
15	390 74 0504	1		(52-55.2)		Spannrohr C	Clamping pipe C	Tuyau de serrage C	Tube di blocc. C	Tube tensora C
16	292 93 0022	3		(+56)		Gerätebolzen	Utensil bolt	Boulon pour outils	Bullone p. attrezzi	Bulon p. utiles
17	390 73 0055	1				Klemmfeder	Clamping spring	Ressort de serrage	Molla di serraggio	Resorte aprieto
18	290 73 0018	1)		→ 05541		Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
3.1	609 09 0003	1)		05542 →		Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartem.	Anello distanziale	Anillo distanciar.
3.2	900 03 93 6107	1)		05542 →		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
19	900 03 80 2523	1			A10,5 DIN9021	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 93 1122	1			M10x25 DIN933	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Rondelle elástica
21	900 03 87 1305	1			B10 DIN127	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
22	900 03 90 9624	1			M10 DIN934	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
23	357 00 95 0041	2		(TA30)	6x16 DIN1481	Zugzylinder C	Towcylinder C	Cylindre de traction C	Cilindro da tiro C	Cilindro de tracción C
24	900 03 96 3112	4			AM8x1 DIN71412	Schmiernippe!	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubrication
25	397 73 0011	2		→		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulon
3.1	397 73 0148	2		. . . . . →		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulon

RT 33/TA 29
 1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 90 9644	2			6x45 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
26.1	900 03 90 9656	2		→	8x45 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Casquillo fiador
27	900 03 09 8021	3		→	A18x24 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étancheite	Anello de tenuta	Junta anular
28	900 03 55 9494	2			L15M DIN3901	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
29	397 73 0116	2				Höchstdruck-schlauchleitung	Highest-pressure hose	Flexible haute pression	Tubo flessibile alta pressione	Manguera alta presión
30	900 03 55 9458	1			L15 DIN3953	Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
31	803 27 03 0007	1				Einschraubstutzen	Screw-in nipple	Tubulure a vis	Raccordo avvitab.	Tubulad. enrosc.
32	900 03 09 8026	2			A22x27 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étancheite	Anello de tenuta	Junta anular
33	288 73 0250	1			NW13, (TA27)	Kupplungsmuffe	Clutch sleeve	Manchon coupleur	Supp. testa giunto	Manguito acopla.
34	288 73 0249	1			NW13, (TA27)	Kupplungsstecker	Plug	Fiche male	Spina di accopp.	Macho enchufe
36	900 03 87 1568	1			M22x1,5 DIN936	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
37	900 03 55 9562	1			L15 DIN3861	Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliente	Anillo cortante
38	900 03 55 9515	1			AL15 DIN3870	Überwurfmutter	Union nut	Ecrou raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
39	377 00 95 0020	1				Rohrleitung	Pipe	Tuyauterie	Tubazione	Tuberfa
40	900 03 55 9863	1			EL15 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
41	377 00 95 0021	1				Rohrleitung	Pipe	Tuyauterie	Tubazione	Tuberfa
42	900 03 55 9868	1			CL15 DIN2353	Verschraubung	Screw-union	Assemblage vissé	Collegamento a vite	Atornillamiento
43	680 36 0199	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
44	480 A 36 0059	2				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
45	900 03 80 2402	2			M8x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	900 03 93 1102	2			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle grower	Rosetta elastica	Rondelle elástica
47	803 27 03 0008	1			AL15 DIN3910	Schottstützen	Two-way	Ajutage	Raccordo	Racor mamparo
50	803 02 01 0029	2				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
51	900 03 90 4064	2			5x24 DIN1471	Kegelkerbstift	End notched pin	Goupille conique	Spina conica a in tagli.	Clavija ranurada cónico
52	390 74 0086	1				Augenbolzen (Rechtsgewinde)	Eyebolt (right-hand thread)	Boulon à oeillet (filet à droite)	Occhiello (filettatura destra)	Cancamo (rosca a derecha)
53	390 74 0087	1		(53,54)		Augenbolzen (Linksgewinde)	Eyebolt (left-hand thread)	Boulon à oeillet (filet à gauche)	Occhiello (filettatura sinistra)	Cancamo (rosca a izquierdas)
54	390 74 0035	1				Fixierfeder	Locating spring	Ressort de fixation	Molla di fissaggio	Resorte fijación
55	390 74 0028	1		→		Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau de serrage	Tubo tenditore	Tubo tensora
55.1	337 00 74 0053	1		→		Spannrohr	Clamping pipe	Tuyau de serrage	Tubo tenditore	Tubo tensora
55.2	397 74 0193	1		→		Bügelfeder	Yoke spring	Etrier-ressort	Molla curvata	Resorte estribo
56	80 74 0192	1				Vorstecker	Cotter	Goupille	Chiavette travers	Pasador
57	377 00 95 0026	1 ²⁾		→	05841	Schild "Zapfwellenbremse"	Plate "P.t.o.-shaft brake"	Plaque "Frein arbre p.d.f."	Targhetta "Freno albero p.d.f."	Rótula "Freno árbol t.d.f."
58	-	1				Zusatzsteuergerät (siehe Tafel 19)	Supplementary control unit (see Table 19)	Appareil de commande additionnel (voyez Tableau 19)	Dispositivo di comando supplementare (vedi Tavola 19)	Aparato adicional de mando (véase Cuadro 19)

1) = Alter Ersatzteil aufbrauchbar, neuer Ersatzteil ab 1. Fahrzeug
Old spare part may be used up, new spare part from 1st vehicle
Ancienne pièce de rechange utilisable, nouvelle pièce de rechange à partir de voiture 1
Vecchio pezzo ricambio può essere usato, nuovo pezzo di veicolo 1
Anciano repuesto utilisable, nuevo repuesto a partir del vehículo 1

2) = Nur bei mechanisch betätigter Frontzapfwellenbremse (siehe Subregister "GETRIEBE")
Only with mechanically operated front p.t.o.-shaft brake (see register "TRANSMISSION")
Seulement avec frein de l'arbre p.d.f. frontal à commande mécanique
(voyez "BOITE DE VITESSE")

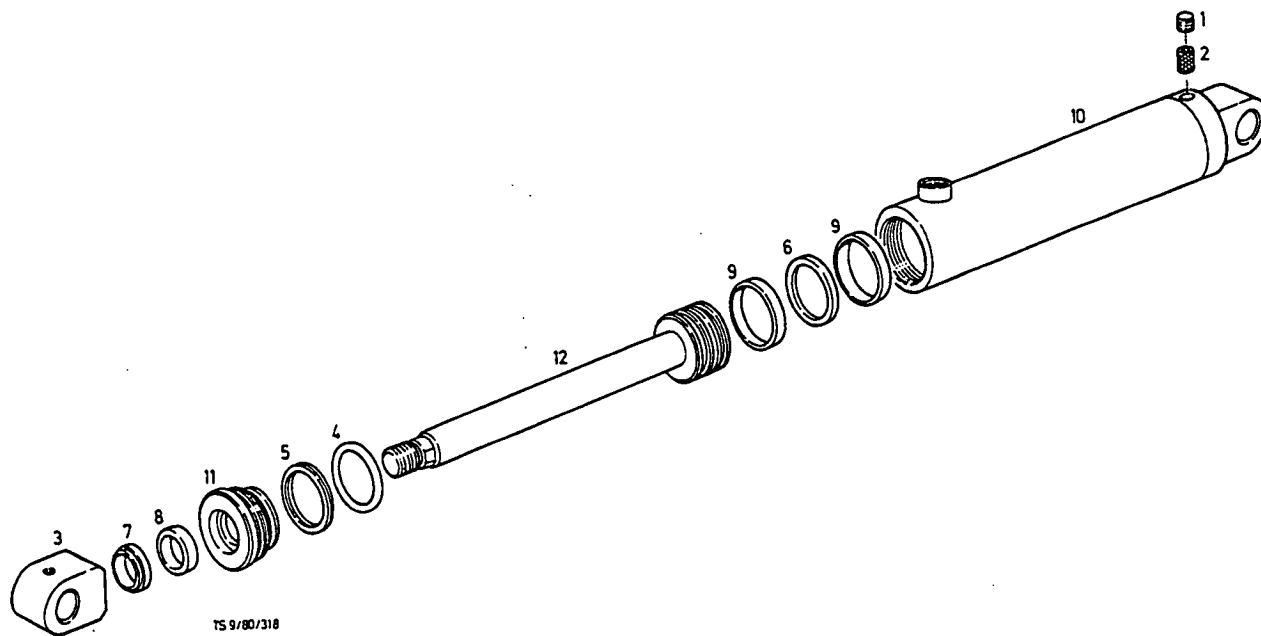
STEYR 8100/8100e
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUGZYLINDER (zerlegt)
 TOWCYLINDER (disassembled)
 CYLINDRE DE TRACTION (désassemblé)

CILINDRO DA TIRO (smontato)
 CILINDRO DE TRACCION (desmontado)

RT 33/TA 30

B 443.03



TS 9/80/318

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-12	357 00 95 0041				Weber	Zugzylinder C	Towcylinder C	Cylindre de traction C	Cilindro da tiro C	Cilindro de tracción C
-	357 00 95 0701					Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints	Serie guarnizione	Lote juntas
1	-	1		KE	M8x8	Entlüfterschraube	Breather screw	Vis - reniflard	Vite di sfiato	Tornillo purga aire
2	-	1		KE	6x10	Filter	Filter	Filtre	Filtro	Filtro
3	-	1		KE		Schwenkauge	Swing eye	Oeil orientable	Occhio orientabile	Ojo pivoteable
4	-	1		KE	54x3 DIN7853	O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello in O	Anillo toroidal
5	-	1		KE	54x3/1,5	Spiral-Abstandring	Coil-spacer ring	Spirale-bague d'écartement	Spirale-anello distanziale	Espira-aro distanciaro
6	-	1		KE		Kolbendichtring	Piston sealing ring	Bague d'étanchéité du piston	Anello di tenuta dello pistone	Junta anular del pistón
7	-	1		KE	28x36x7	Abstreifer	Scraper	Racloir	Raschiatore	Raspador
8	-	1		KE	28x38x8	Nutring	V-seal	Bague rainurée	Anello ten.con sca.	Mang.anil ranura
9	-	2		KE		Führungsband	Guide tape	Rubau de guidage	Nastro di guida	Cinta guía
10	-	1		KE		Zylinder	Cylinder	Cilindre	Cilindro	Cilindro
11	-	1		KE		Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage	Pezzo di guida	Pieza de guía
12	-	1		KE		Kolbenstange C	Piston rod C	Tige de plongeur C	Stelo dello stant.C	Biela embolo C

RT 33/TA 30
 1986 - 12

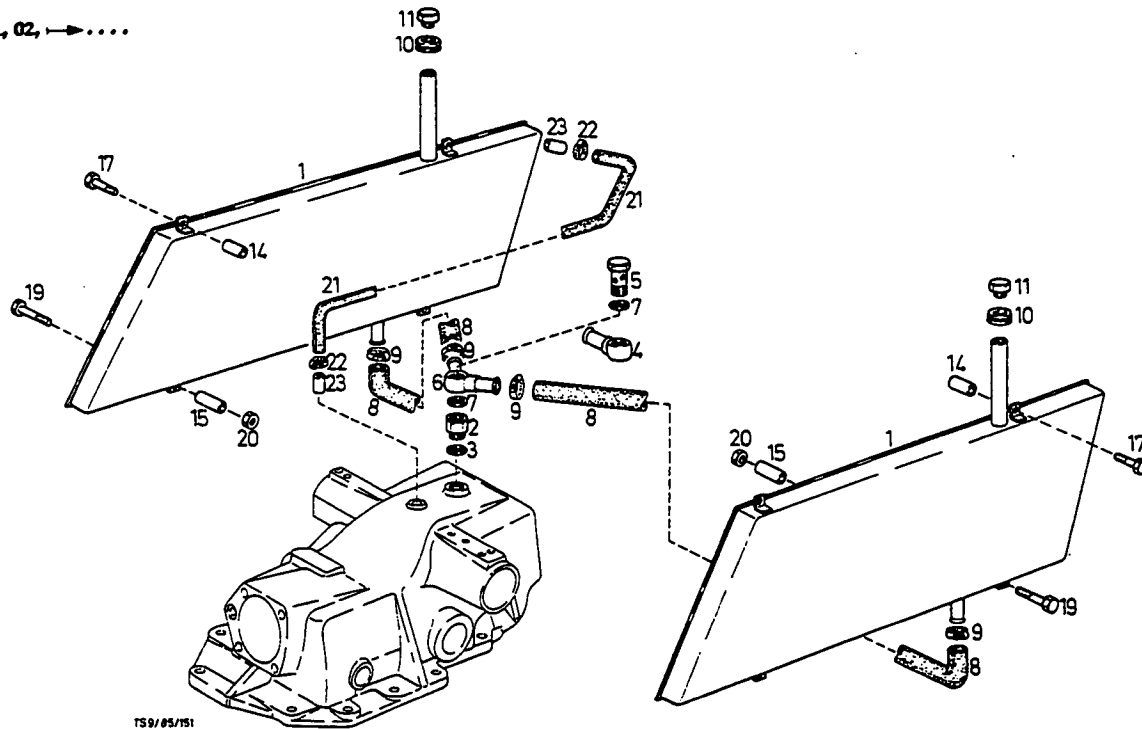
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ZUSATZÖLBEHÄLTER (auf Wunsch)
 SUPPLEMENTARY OIL RESERVOIR (optional)
 RESERVOIR D'HUILE SUPPLEMENTAIRE
 (en option)

SERBATOIO OLIO SUPPLEMENTARE
 (a richiesta come opzionale)
 TANQUE ACEITE ADICIONAL (descrecional)

RT 33/TA 31

B 445.01, 02, →



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	357 00 73 0110	1/2		16 1		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio dell'olio	Tanque del aceite
2	357 00 73 0156	1				Reduzierstück	Reducing piece	Pièce de réduction	Pezzo di riduzione	Pieza reducción
3	900 03 09 8026	1			A22x27 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
4	357 00 73 0120	1 ¹⁾				Ringstück	Ring piece	Pièce annulaire	Raccordo anulare	Tubulad. anular
5	900 03 96 2651	1			A20 DIN7623	Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
6	357 00 73 0159	1 ²⁾				Ringstück	Ring piece	Pièce annulaire	Raccordo anulare	Tubulad. anular
7	900 03 09 8031	2			A26x31 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
8	900 03 16 9340	0,8m		(1 Stk., a=730)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
9	900 03 98 9301	2/4			25/35	Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. manguera
10	900 03 12 9055	102			25x5	Gummitülle	Rubber grommet	Passe-fil	Manicotto di gomma	Funda caucho
11	990 14 25 0165	1/2				Entlüftungsniessel	Vent nipple	Raccord fil de reniflard	Nipplo di sfiato	Niple purga aire
14	357 00 73 0118	2/4				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartemt.	Tubo distanziale	Tubo distanciaric
15	357 00 73 0119	2/4				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartemt.	Tubo distanziale	Tubo distanciaric
17	900 03 80 0466	2/4			M8x60 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	900 03 80 0467	2/4			M8x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 87 1252	2/4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21	900 03 16 9195	1,3m		(1 Stk., a=1300)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
22	900 03 98 9336	2		16/22		Schlauchschelle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. manguera
23	390 00 73 0058	2				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
				1)	=	1 Zusatzölbehälter	1 supplementary oil reservoir	1 réservoir d'huile supplémentaire	1 serbatoio dell'olio supplementare	1 tanque adicional del aceite
				2)	=	2 Zusatzölbehälter	2 supplementary oil reservoirs	2 réservoirs d'huile supplémentaires	2 serbat. dell'olio supplementare	2 tanques adición del aceite

RT 33/TA 31
 1986 - 12

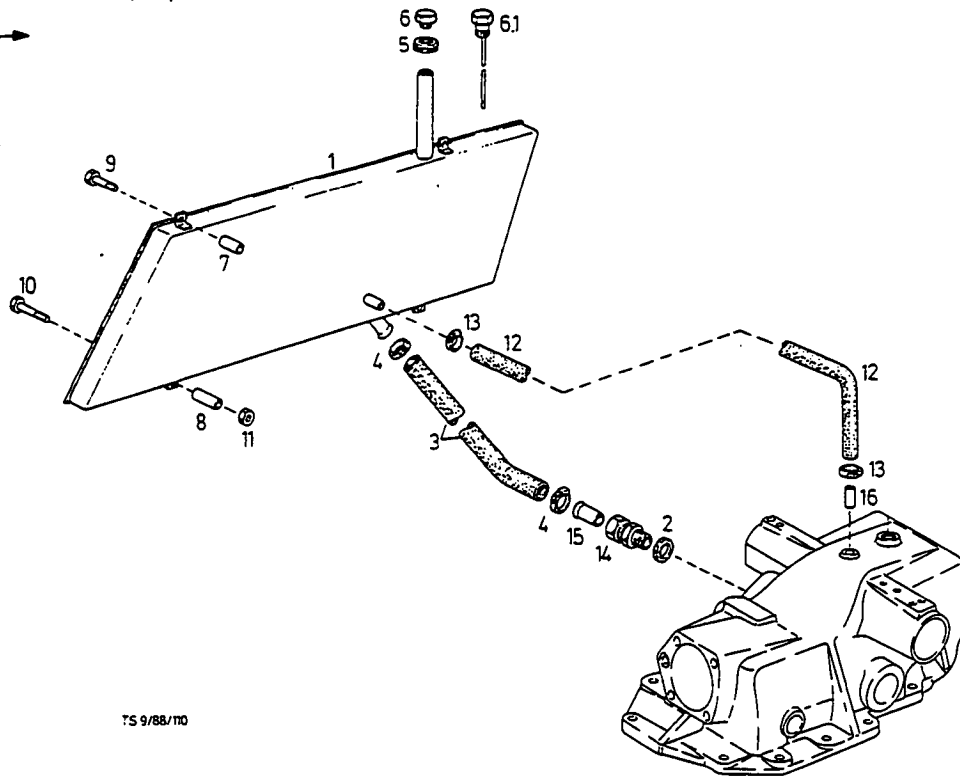
STEYR 8100/8100e
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

1 ZUSATZÖLBEHÄLTER (auf Wunsch)
 1 SUPPLEMENTARY OIL RESERVOIR (optional)
 1 RESERVOIR D'HUILE SUPPLEMENTAIRE
 (en option)

1 SERBATOIO OLIO SUPPLEMENTARE
 (a richiesta come opzionale)
 1 TANQUE ACEITE ADICIONAL (descrecional)

RT 33/TA 32

B 445.01, →



TS 9/88/110

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	357 00 73 0110	1		16 1		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio dell'olio	Tanque del aceite
2	900 03 09 8031	1			A26x31 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
3	900 03 16 9340	0,8m		(1Stk., ø=730)	25/35	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
4	900 03 98 9301	2			25x5	Schlauchselle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz.manguera
5	900 03 12 9055	1			25x5	Gummitülle	Rubber grommet	Passe-fil	Manicotto di gomma	Funda caucho
6	990 14 25 0165	1				Entlüftungsnippel	Vent nipple	Raccord fil de reniflard	Nipplo di sfianto	Niple purga
7	357 00 73 0118	2				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaric
8	357 00 73 0119	2				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaric
9	900 03 80 0466	2			M8x60 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 80 0467	2			M8x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	900 03 16 9195	1,3m			(1Stk., ø=1300)	Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
13	900 03 98 9336	2			16/22	Schlauchselle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz.manguera
14	900 03 55 9871	1				Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage visséC	Collegam.a viteC	AtornillamientoC
15	357 00 73 0113	1				Anschlußrohr	Connection pipe	Ajutage	Tubo di collegam.	Tubo de empalm
16	390 73 0058	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo

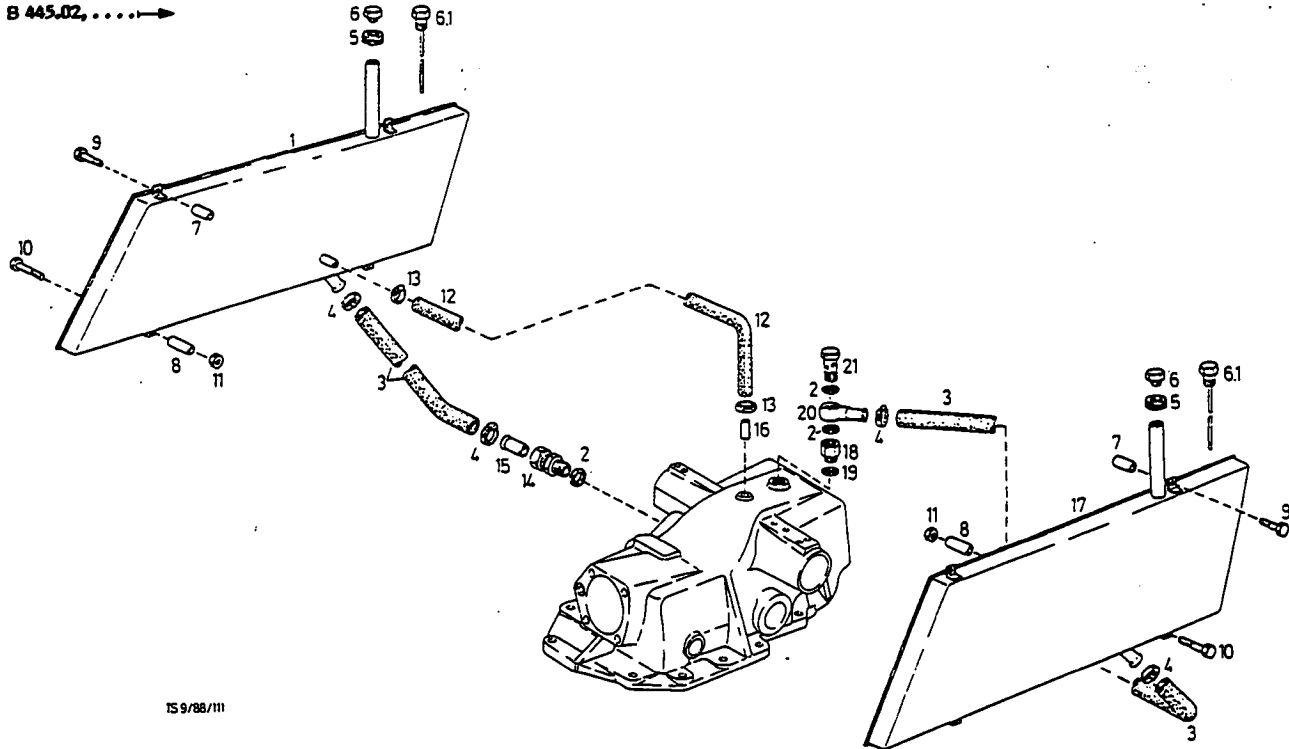
RT 33/TA 32
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

2 ZUSATZÖLBEHÄLTER (auf Wunsch)
 2 SUPPLEMENTARY OIL RESERVOIR (optional)
 2 RESERVOIR D'HUILE SUPPLEMENTAIRE
 (en option)

2 SERBATOIO OLIO SUPPLEMENTARE RT 33/TA 33
 (a richiesta come opzionale)
 2 TANGUE ACEITE ADICIONAL (descrecional)

B 445.02, →



TS 9/88/111

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	357 00 73 0110	1		16 l		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio dell'olio	Tanque del aceite
2	900 03 09 8031	3			A26x31 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
3	900 03 16 9340	0,8m		(1Stk., a=730)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
4	900 03 98 9301	4			25/35	Schlauchselle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz.manguera
5	900 03 12 9055	2			25x5	Gummitülle	Rubber grommet	Passe-fil	Manicotto di gomma	Funda caucho
6	990 14 25 0165	2				Entlüftungsniessel	Vent nipple	Raccord fil de reniflard	Nipplo di sfiato	Niple purge
7	357 00 73 0118	4				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaro
8	357 00 73 0119	4				Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaro
9	900 03 80 0466	4			M8x60 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 80 0467	4			M8x75 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	900 03 16 9195	1,3m		(1Stk., a=1300)		Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
13	900 03 98 9336	2			16/22	Schlauchselle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz.manguera
14	900 03 55 9871	1				Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage visséC	Collegam.a viteC	AtornillamientoC
15	357 00 73 0113	1				Anschlußrohr	Connection pipe	Ajutage	Tubo di collegam.	Tubo de empalme
16	390 73 0058	1				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
17	357 00 73 0188	1		16 l		Ölbehälter	Oil reservoir	Réservoir d'huile	Serbatoio dell'olio	Tanque del aceite
18	357 00 73 0156	1				Reduzierstück	Reducing piece	Pièce de réduction	Pza. reducción	Pezzo di riduzione
19	900 03 09 8026	1			A22x27 DIN7603 Cu	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
20	357 00 73 0120	1			A20 DIN7623	Ringstück	Ring piece	Pièce annulaire	Raccordo anulare	Tubulad.anular
21	900 03 96 2651	1				Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco

RT 33/TA 33
 1986 - 12

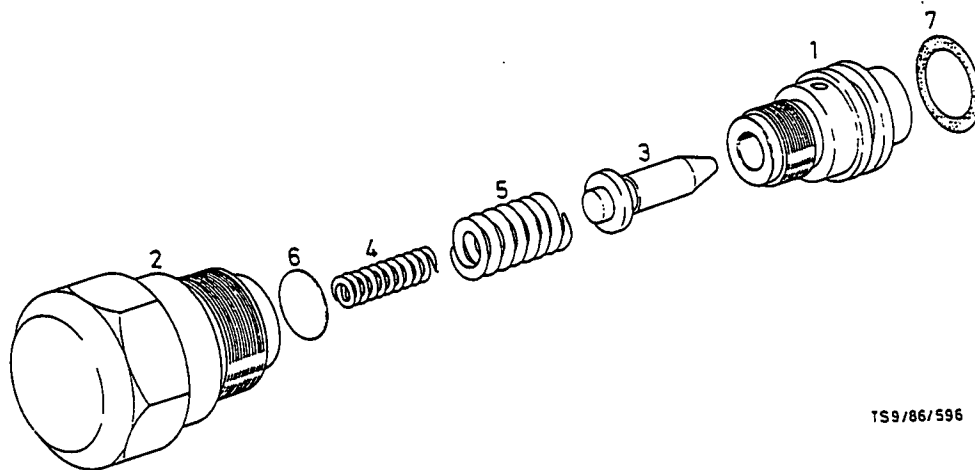
STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

.....→

SCHOCKVENTIL (zerlegt)
 PRESSURE LIMITING VALVE (disassembled)
 LIMITEUR DE PRESSION (désassemblé)

VALVOLA LIMITA. PRESSIONE
 (smontata)
 VALVULA LIMITADOR PRESSION
 (desmontada)

RT 33/TA 5.1



TS9/86/596

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	337 00 73 0176	1		(1-7),→		Schockventil C	Pressure limiting valve C	Limiteur de pression C	Valvola limita. pressione C	Válvula limitad. presión C
1	337 00 73 0149	1				Ventilsitz	Valve seat	Siège de soupape	Sede valvola	Asiento de válvula
2	337 00 73 0148	1				Verschlußschraube	Lock screw	Bouchon fileté	Tappo a vite olio	Tapon roscado
3	337 00 73 0150	1				Kolben	Piston	Piston	Stantuffo	Pistón
4	337 00 73 0159	1				Druckfeder (innen)	Pressure spring (inside)	Ressort de compr. (intérieur)	Molla compress. (interno)	Resorte compr. (interiore)
5	337 00 73 0158	1				Druckfeder (außen)	Pressure spring (outside)	Ressort de compr. (extérieur)	Molla compress. (esterno)	Resorte compr. (exterio)
6	337 00 73 0157 nB					Einstellscheibe	Washer	Disque de réglage	Disco di registro	Arandela graduac
7	337 00 73 0177	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular

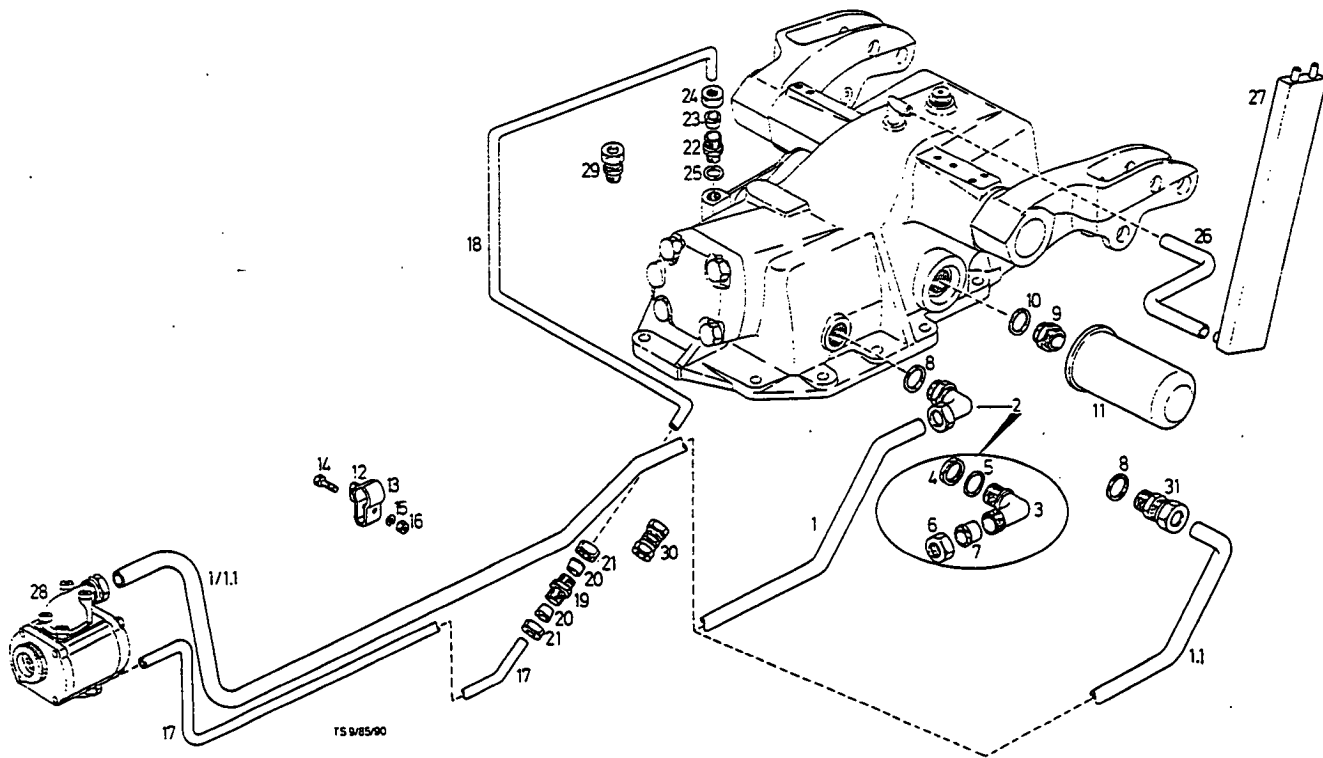
RT 33/TA 5.1
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8110/8110a
 STEYR 8120/8120a
 STEYR 8130/8130a

ROHRLEITUNGEN, HYDRAULIKFILTER
 PIPES, HYDRAULIC FILTER
 TUYAUTERIES, FILTRE HYDRAULIQUE

TUBAZIONI, FILTRO IDRAULICO
 TUBERIAS, FILTRO HIDRAULICO

RT 33/TA 6



Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 73 0058	1		→ 04870		Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspiración
1.1	377 00 73 0147	1		04871 →		Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspirat.	Tubaz. di aspiraz.	Tuberfa aspiración
2	357 00 73 0006	1		(2-7)		Saugrohranschluß C	Suction pipe connection C	Raccord tuyau d'aspiration C	Raccordo tubo aspirante C	Conexión tubo aspiración C
3	-	1		KE		Krümmner	Manifold	Collecteur	Collettore	Codo
4	357 00 73 0702	1				Stellmutter	Adjusting nut	Ecrou de réglage	Dado di registro	Tuerca graduac.
5	357 00 73 0703	1		→ 04870		O-Ring	O-seal	Bague torique	Anello en O	Anillo toroidal
6	357 00 73 0704	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
7	357 00 73 0705	1				Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
8	900 03 09 8071	1			A33x39 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
9	357 00 73 0026	1				Saugstutzen	Intake manifold	Raccord aspirat.	Bocchettone d.as.	Tubul. aspiración
10	900 03 09 8071	1			A33x39 DIN7603	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
11	377 00 75 0066	1				Saugfilter	Intake filter	Filtre aspiration	Filtro aspirante	Filtro aspiración
12	390 73 0086	1				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
13	390 73 0078	3				Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
14	900 03 80 0334	2			M6x30 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	900 03 93 1082	2			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
16	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
17	377 00 73 0060	1				Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
18	377 00 73 0061	1				Druckleitung	Delivery line	Conduite de ref.	Tubo di mandata	Tuberfa presión
-	288 73 0116	1		(19-21)		Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
19	288 73 0117	1				Verbindungsstutzen	Union	Raccord	Raccordo di coll.	Tubulad. unión
20	209 13 0082	2				Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
21	209 13 0083	2				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme
-	803 01 03 0031	1		(22-24)		Verschraubung C	Screw-union C	Assemblage vissé C	Collegamento a vite C	Atornillamiento C
22	803 01 03 0032	1				Schraubstutzen	Screw connector	Tubulure filetée	Bocchettone filet.	Tubulad. roscada
23	209 13 0082	1				Schneidring	Cutting ring	Bague tranchante	Anello tagliante	Anillo cortante
24	209 13 0083	1				Überwurfmutter	Union nut	Ecrou-raccord	Dado a risvolto	Tuerca empalme

RT 33/TA 6
 1986 - 12

ET 39

ELEKTRISCHE ANLAGE, BATTERIE
 ELECTRIC EQUIPMENT, BATTERY
 SYSTEME ELECTRIQUE, BATTERIE
 IMPIANTO ELETTRICO, BATTERIE
 SISTEMA ELECTRICA, BATERIA

STEYR 8100, 8100a DT *
 STEYR 8120, 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
1			Schalttafelgeräte	Dashboard equipment	Instruments du tableau de bord	Apparecchi dello cruscotto	Aparato del tablero de instrumentos
2			Lichtleiste mit Kontrolleuchten	Indicator lamps strip	Listeau feux-témoin	Listello luci di controllo	Listón lámparas de control
3			Lenksäulenschalter	Steering column switch	Commutateur sur colonne de direction	Commutatore sul piantone dello sterzo	Commutador del árbol de dirección

ET 39

ELEKTRISCHE ANLAGE, BATTERIE
 ELECTRIC EQUIPMENT, BATTERY
 SYSTEME ELECTRIQUE, BATTERIE
 IMPIANTO ELETTRICO, BATTERIE
 SISTEMA ELECTRICA, BATERIA

STEYR 8100, 8100a DT *
 STEYR 8120, 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per l'Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Type Tipo Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
4			Elektrische Geräte	Electric equipment	Appareils électriques	Apparecchi elettrici	Aparatos eléctricos
5			Batterie	Battery	Batterie	Batteria	Batería
6		B410, B414	Schaltung der elektrisch betätigten Zusatzsteuergeräte	Control of electrically operated supplementary control units	Commande des appareils de commande supplémentaires à commande électrique	Comando dispositivi di comando supplementare a comando elettrico	Mando aparatos adicional de mando con accionamiento eléctrico

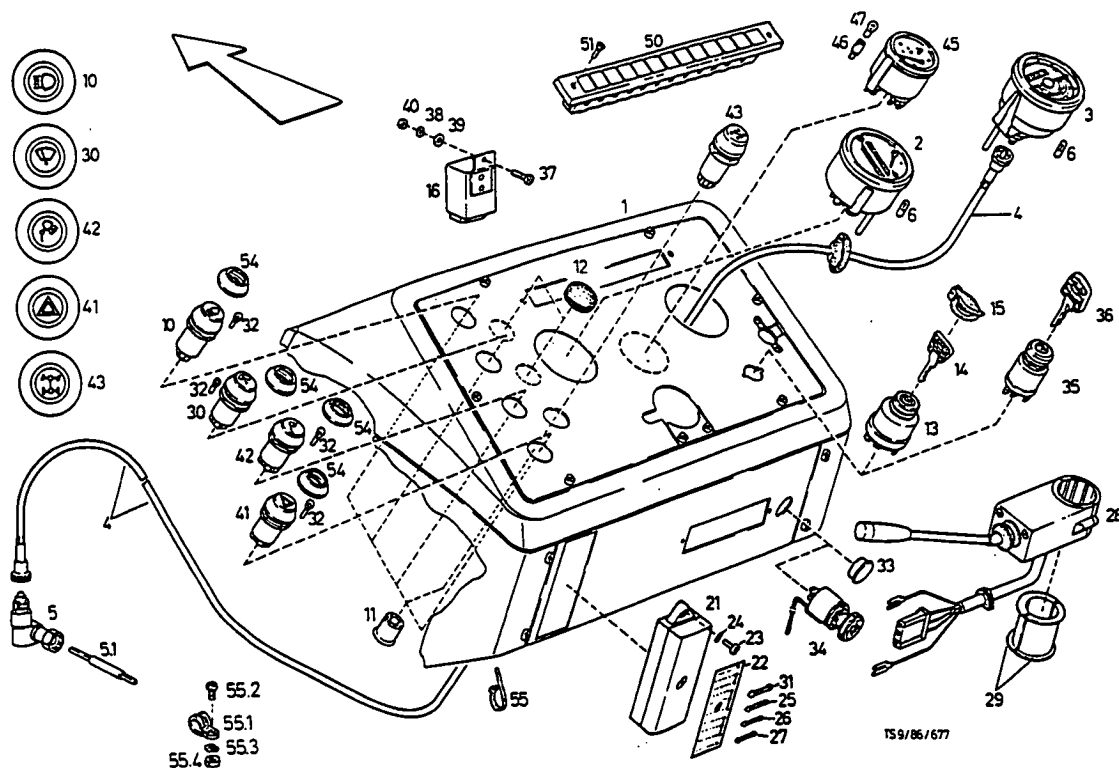
ET 39

ELEKTRISCHE ANLAGE, BATTERIE
 ELECTRIC EQUIPMENT, BATTERY
 SYSTEME ELECTRIQUE, BATTERIE
 IMPIANTO ELETTRICO, BATTERIE
 SISTEMA ELECTRICA, BATERIA

ST EYR 8100, 8100a DT *
 ST EYR 8120, 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per l'Italia

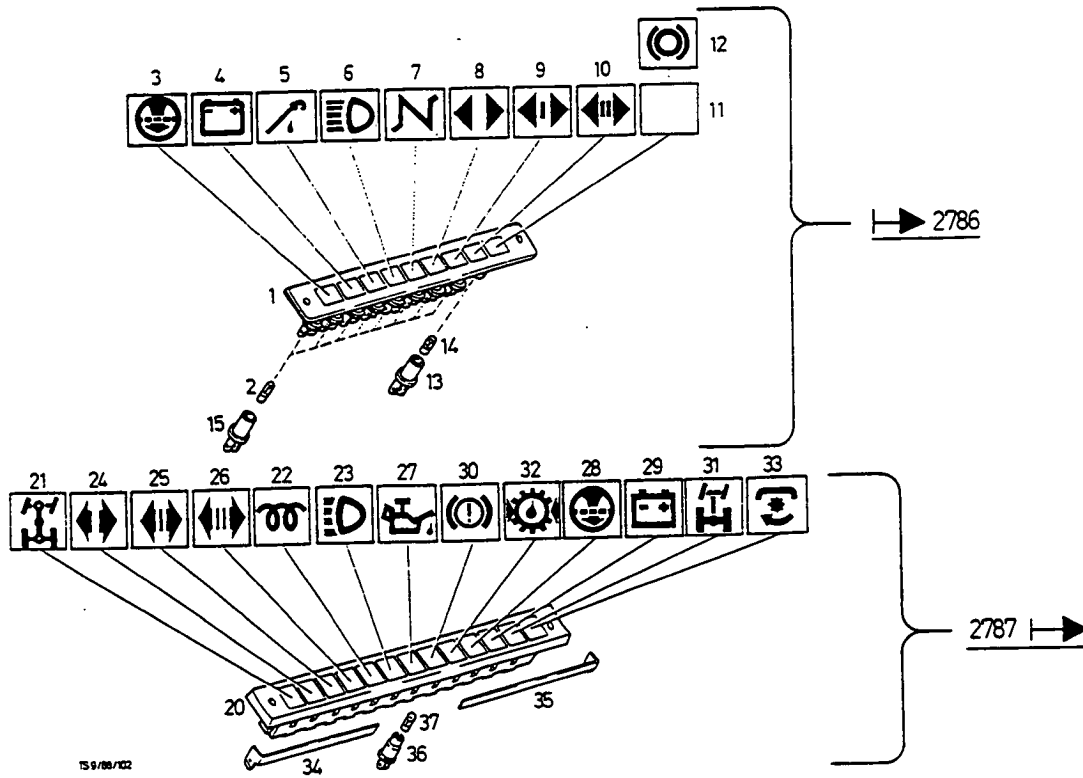
Tafel Plate Tableau Tablote Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
7		B781	Blendfreier Blink-Positions- Leuchten-Aufbau	Flasher position light	Clignotant de position	Lampeggiatore posizione	Intermitente de posición
8			Elektrische Leitungen und Befestigungsteile	Cables and fastenings	Cables et pièces de fixation	Cavi e parti di fissaggio	Cables y piezas de fijación
9	8110a, 8130a	B299	Schaltplan für Allradbremszu- schaltung	Circuit diagram for auxiliary 4-wheel brake circuit	Schema des cir- cuits pour cir- cuit de frein supplémentaire 4 roues motrices	Schema elettrico per comando per circuito freno ausiliario	Circuito para circuito freno auxiliar tractor con 4 ruedas motrices



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1		(AT32/TA16)		Instrumententafel	Dashboard	Tableau de bord	Cruscotto	Tablero de instrumentos
2	92 58 0014	1				Kombi-Instrument	Cluster instrument	Instrument combiné	Strumento combinato	Instrumento combinado
3	337 00 58 0030	1		B217	G 25	Traktormeter	Tractormeter	Tracteurmètre	Cronotachimetro	Tractorfmetro
3	337 00 58 0067	1			G 30	Traktormeter	Tractormeter	Tracteurmètre	Cronotachimetro	Tractorfmetro
3	337 00 58 0068	1		B565	G 40	Traktormeter	Tractormeter	Tracteurmètre	Cronotachimetro	Tractorfmetro
4	377 00 58 0001	1		2)		Antriebswelle	Drive shaft	Arbre primaire	Albero comando	Eje motriz
5	-	1		2)		Winkeltrieb	Angle drive	Transmiss. angul.	Ingr. con angolo	Accionam. angular
5.1	-	1				Kuppler	Coupler	Coupleur	Dispositivo di attacco	Acomplamiento
6	-	2			B7s DIN49710 (12V 2W)	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
10	337 00 58 0004	1		(+32,54)		Lichtschalter	Light switch	Interrupteur d'éclairage	Interruttore luce	Conmutador alumbrado
11	337 00 58 0024	5/6				Steckdose	Socket	Prise de courant	Presse di corrente	Caja enchufe
12	990 00 58 0051	3/5				Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manic. di gomma	Funda caucho
13	397 58 0028	1				Glühstartschalter	Preheater starter switch	Interrupteur de préchauffage et de démarrage	Commutatore di avviamento	Conmutador de calentamiento-arranque
14	397 58 0705	1				Schlüssel	Key	Clé	Chiave	Llave
15	337 00 58 0025	1				Regenschutzdeckel	Cover	Couverture prot.	Coperta di prot.	Cubierta
16	337 00 58 0026	1				Blinkgeber	Flasher transmitter	Transmetteur clignotant	Intervallatore lampeggiatore	Mando de intermitentes
16	337 00 58 0052	1		wa		Blinkgeber	Flasher transmitter	Transmetteur clignotant	Intervallatore lampeggiatore	Mando de intermitentes
21	337 00 58 0027	1				Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusibles	Valvoliera	Caja fusibles
22	337 00 58 0023	1				Beschreibung	Description	Description	Descrizione	Descripción
23	900 03 82 2224	2			M5x12 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Tornillo	Vite
24	900 03 93 5462	2			A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
25	900 03 49 9774	2			A5 DIN72581	Sicherungseinsatz	Fuse insert	Élément fusible	Inserto fusibile	Elemento fusible

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 49 1258 5				A8 DIN72581	Sicherungseinsatz	Fuse insert	Elément fusible	Inserto fusibile	Elemento fusible
27	900 03 49 9775 3				A16 DIN72581	Sicherungseinsatz	Fuse insert	Elément fusible	Inserto fusibile	Elemento fusible
28	337 00 58 0028 1			(TA3)		Lenksäulenschalter	Steering column switch	Commutateur sur colonne de direction	Commutatore sul piantone dello sterzo	Commutador del árbol de dirección
29	192 58 0041 2					Hülse	Sleeve	Manchon	Manicotto	Manguito
30	337 00 58 0003 1			(+32,54)		Schalter für Scheibenwischer	Switch for wind-screen wiper	Commutateur p. essuie-glace	Interruttore per tergicristallo	Commutador para limpiaparabrisas
31	900 03 49 1264 1 ¹⁾				A25 DIN72581	Sicherungseinsatz	Fuse insert	Elément fusible	Inserto fusibile	Elemento fusible
32	900 03 45 2250 4				GLW5/1,2 12V 1,2W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
33	900 03 17 9444 1				A26,5x9	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
34	990 00 58 0140 1				12V	Zigarrenanzünder	Cigar lighter	Allume-cigare	Accendisigaro	Encendedor cigarr.
35,36	590 00 58 0048 1			B568 B098		Startschalter mit Einheitsstartschlüssel K539	Starter switch with key K539	Interrupteur démar. avec clé K539	Commutatore d'avviamento con chiave K539	Commutador arranque con llave K539
37	900 03 82 2262 1				M5x25 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cyl.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
38	900 03 93 5462 1				A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
39	900 03 93 0241 1				A5,3 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
40	900 03 87 1222 1				M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
41	337 00 58 0002 1			B645,(+32,54)		Warnblinkschalter	Hazard flashing switch	Commutateur clignotant de détresse	Interruttore luce d'emergenza	Commutador de intermitente de emergencia
42	337 00 58 0008 1			B787,(+32,54)		Schalter für Arbeitsscheinwerfer	Switch for working floodlight	Commutateur projecteur travail	Interruttore per proiettore lavoro	Commutador para faro trabajo
43	337 00 58 0109 1			B299		Schalter für Allrad	Switch for 4-wheel drive	Commutateur pour 4 roues	Interruttore per trattore a doppia trazione	Commutador para 4 ruedas motrices

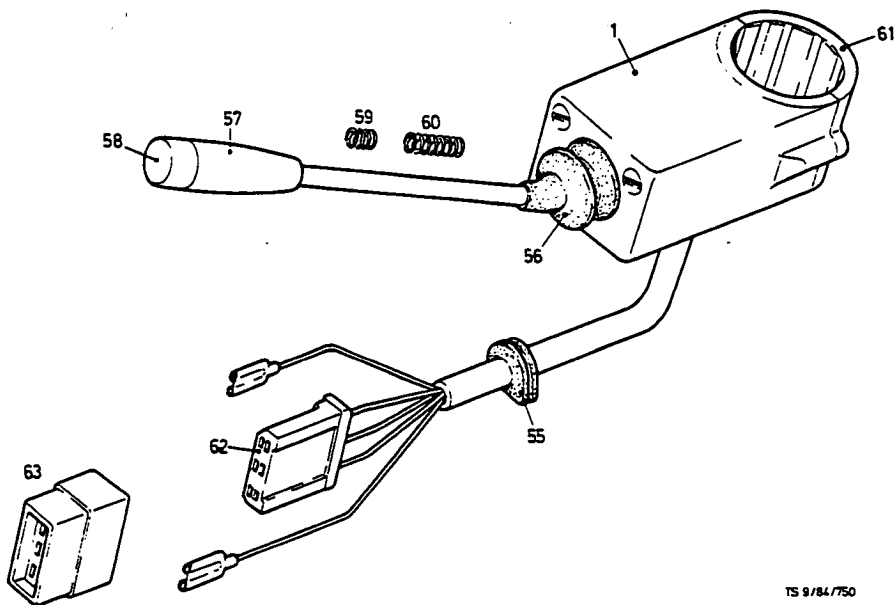
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
45	337 00 58 0036 1					Hochdruckmesser	Pressure gauge	Manomètre haute pression	Manometro alta pressione	Manometro alta presión
46	791 00 58 0078 1			B330,B500		Fassung, 1-polig	Socket, 1 pole	Douille, à 1 pole	Portalampada, a 1 polo	Zocalo lámpara, 1 polo
47	900 03 45 2207 1				H12V 2W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
50	337 00 58 0079 1			(TA2)		Kontrolleuchtenleiste C	Indicator lamps strip C	Listeau feux-témoin C	Listello luci di controllo C	Listón lámparas de control C
51	900 03 82 7121 2				M4x20 DIN964	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
54	337 00 58 0701 5					Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Soffietto a mantec.	Fuelle
55	900 03 17 1697 1			03422 →	A5x180	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
5.1	590 00 36 0183 1					Schelle	Clamp	Collier	Collare	Abrazadera
5.2	900 03 82 2232 1				M5x16 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cyl.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
5.3	900 03 93 1062 1			→ 03421	B5 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
5.4	900 03 87 1222 1				M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
				1)	=	bei Schnellanschlußfrontlader FL3/TA2	with quick-attach front-loader FL3/TA2	avec chargeur frontal à montage rapide FL3/TA2	con caricatore frontale con attacco rapido FL3/TA2	con cargador frontal con conexión rapido FL3/TA2
				2)	=	siehe Subregister "Motor"	see sub register "engine"	voir registre "moteur"	vedi registro "motore"	vease registro "motor"
				B098	=	bei Entfall der Glühkerze	omission of heater plug	omission de bougie à incandescence	omissione candeletta ad incandescenza	omisión bujía de incandescencia
				B217	=	Sperre des 5. Ganges	locking device of 5th gears	verrouillage des 5ème vitesses	arresto a 5a marcia	bloqueo a 5a marcha



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	337 00 58 0009	1		(1-11,15)		Lichtleiste C	Pilot light support plate C	Plaque d'appui de lampes-témoin C	Piastra di sosteg. si segn.luminosoC	Placa portante de lámpara control
2	900 03 45 2203	8/9			J 12 V 2 W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incand.	Lamp. a incandes.	Bombilla
3	337 00 58 0016	1				Steckwürfel für Luftfilteranzeiger	Gland for air cleaner indicator	Lentille p.indicateur filtre à air	Lente p. indicatore filtro aria	Lentejuela p. indicador filtro air
4	337 00 58 0013	1				Steckwürfel für Ladekontrollanzeiger	Gland for charging indicator	Lentille p. indicateur chargeur.	Lente p. indicatore caricamento	Lentejuela p. indicador p. cargar
5	337 00 58 0015	1				Steckwürfel für Öldruckkontrollanzeiger	Gland for air pressure control indicator	Lentille p.indicateur de controle pression huile	Lente p.indicatore di controllo pressione olio	Lentejuela p. indicador controlpres. ac.
6	337 00 58 0014	1				Steckwürfel für Fernlichtanzeiger	Gland for headlight indicator	Lentille p. indicateur de phare	Lente p. indicatore di proiettore	Lentejuela p. indicador fero
7	337 00 58 0020	1				Steckwürfel für Vorglühanzeiger	Gland for preheater indicator	Lentille p. indicateur préchauffage	Lente p. indicatore preriscaldam.	Lentejuela p. indicador precal.
8	337 00 58 0017	1		8100/8100a, → 2786 8120/8120a, → 2786		Steckwürfel für Blinkeranzeiger (Zugfahrzeug)	Gland for blinker indicator (tractor)	Lentille p. indicateur b.clignotante (tracteur)	Lente p. indicatore f.lampeggiat. (trattore)	Lentejuela p. indicador l.interm. (tractor)
9	337 00 58 0018	1				Steckwürfel für Blinkeranzeiger (1. Anhänger)	Gland for blinker indicator (1st trailer)	Lentille p. indicateur b.clignotante (1er remorque)	Lente p. indicatore f.lampeggiat. (1a rimòrchio)	Lentejuela p. indicador l.interm. (1a remolque)
10	337 00 58 0019	1				Steckwürfel für Blinkeranzeiger (2. Anhänger)	Gland for blinker indicator (2nd trailer)	Lentille p. indicateur b.clignotante (2e remorque)	Lente p. indicatore f.lampeggiat. (2a rimòrchio)	Lentejuela p. indicador l.interm. (2a remolque)
11	337 00 58 0022	1				Blink-Steckwürfel (schwarz)	Blind gland (black)	Lentille (noir)	Lente (nero)	Lentejuela (negro)
12	337 00 58 0033	1			B330,B500	Steckwürfel für Vorratsdruckanzeiger	Gland for reserve pressure indicator	Lentille p.indicateur pression de réserve	Lente p. indicatore pressione di riserva	Lentejuela p. indicador presión de reserva
13	337 00 58 0037	1				Fassung	Holder	Douille	Portalamпада	Zocalo lámpara
14	900 03 45 2203	1			J 12 V 2 W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incand.	Lamp. a incandes.	Bombilla
15	337 00 58 0037	8				Fassung	Holder	Douille	Portalamпада	Zocalo lámpara

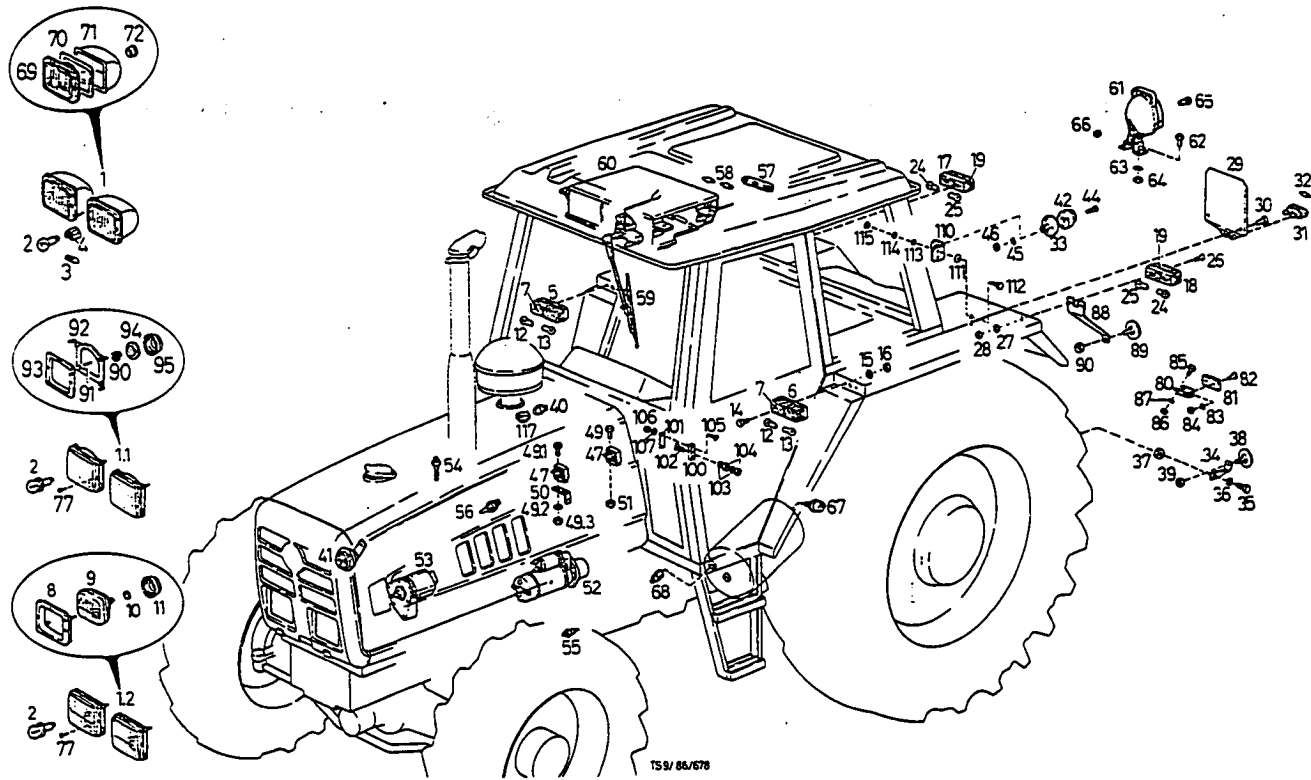
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
20	337 00 58 0079	1		(+21-33)		Kontrolleuchten- leiste C	Pilot light support plate C	Plaque d'appui de lampes-témoin C	Piastra di sosteg. di segn.luminoso C	Placa portante de lámpara control
21	337 00 58 0096	2				Steckwürfel für Allrad	Plug cube for 4-wheel drive	Lentille pour 4 roues motrices	Lente per doppia trazione	Lentejuela para 4 ruedas motrice:
22	337 00 58 0092	1				Steckwürfel für Vorglühanzeiger	Plug cube for preheater indicator	Lentille p. indica- teur préchauffage	Lente p. indicato- re preriscaldam.	Lentejuela p. in- dicador precal.
23	337 00 58 0086	1				Steckwürfel für Fernlichtanzeiger	Plug cube for headlight indicator	Lentille p. indica- teur de phare	Lente p. indicato- re di proiettore	Lentejuela p. in- dicador faro
24	337 00 58 0087	1				Steckwürfel für Blinkeranzeiger (Zugfahrzeug)	Plug cube for blinker indicator (tractor)	Lentille p. indica- teur b.clignotante (tracteur)	Lente p. indicato- re f.lampeggiat. (trattore)	Lentejuela p. in- dicador l.interm. (tractor)
25	337 00 58 0088	1				Steckwürfel für Blinkeranzeiger (1. Anhänger)	Plug cube for blinker indicator (1st trailer)	Lentille p. indica- teur b.clignotante (1er remorque)	Lente p. indicato- re f.lampeggiat. (1a rimorchio)	Lentejuela p. in- dicador l.interm. (1a remolque)
26	337 00 58 0093	1				Steckwürfel für Blinkeranzeiger (2. Anhänger)	Plug cube for blinker indicator (2nd trailer)	Lentille p.indica- teur b.clignotante (2e remorque)	Lente p. indicato- re f.lampeggiat. (2a rimorchio)	Lentejuela p. in- dicador l.interm. (2a remolque)
27	337 00 58 0091	1				Steckwürfel für Öldruckkontroll- anzeiger	Plug cube for oil pressure control indicator	Lentille p. indica- teur de controle pression huile	Lente p. indicato- re di controllo pressione olio	Lentejuela p. in- dicador de control pres. ac.
28	337 00 58 0090	1				Steckwürfel für Luftfilteranzeiger	Plug cube for air cleaner indicat.	Lentille p. indica- teur filtre à air	Lente p. indicato- re filtro aria	Lentejuela p. in- dicador filtro air
29	337 00 58 0085	1				Steckwürfel für Ladepressur- anzeiger	Plug cube for charging indicator	Lentille p. indica- teur chargeur	Lente p. indicato- re caricamento	Lentejuela p. in- dicador p. cargar
30	337 00 58 0089	1				Steckwürfel für Vorratsdruck- anzeiger (Druckluftbremse)	Plug cube for reserve pressure indicator (air brake)	Lentille p. indica- teur pression de réserve (frein à air co.)	Lente p. indicato- re pressione di riserva (freno aria com.)	Lentejuela p. in- dicador presión de reserva (freno neumát.)

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
31	337 00 58 0094					Steckwürfel für Ausgleichsperre- anzeiger	Plug cube for differential lock indicator	Lentille p. indica- teur blocage du différentiel	Lente p. indicato- re bloccaggio differenziale	Lentejuela p. in- dicador bloqueo diferencial
32	337 00 58 0095	1				Steckwürfel für Getriebeöl- druck- anzeiger	Plug cube for oil pressure con- trol indicator (transm. oil)	Lentille p. indica- teur de controle pression huile (huile transm.)	Lente p. indicato- re di controllo pressione olio (olio per cambio)	Lentejuela p. in- dicador de controlpres.ac. (aceite engranjes)
33	337 00 58 0098	1				Steckwürfel für Zapfwelle	Plug cube for PTO-shaft	Lentille pour prise de force	Lente per presa di potenza	Lentejuela para toma de fuerza
34	337 00 58 0042	1				Kontaktschiene	Contact bar	Barre de contact	Sbarra di contatto	Carril contacto
35	337 00 58 0043	1				Kontaktschiene	Contact bar	Barre de contact	Sbarra di contatto	Carril contacto
36	791 00 58 0078	10/11				Fassung	Holder	Douille	Portalamпада	Zocalo lámpara
37	900 03 45 2207	10/11			H12V 2W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandes- cence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia



TS 9/84/750

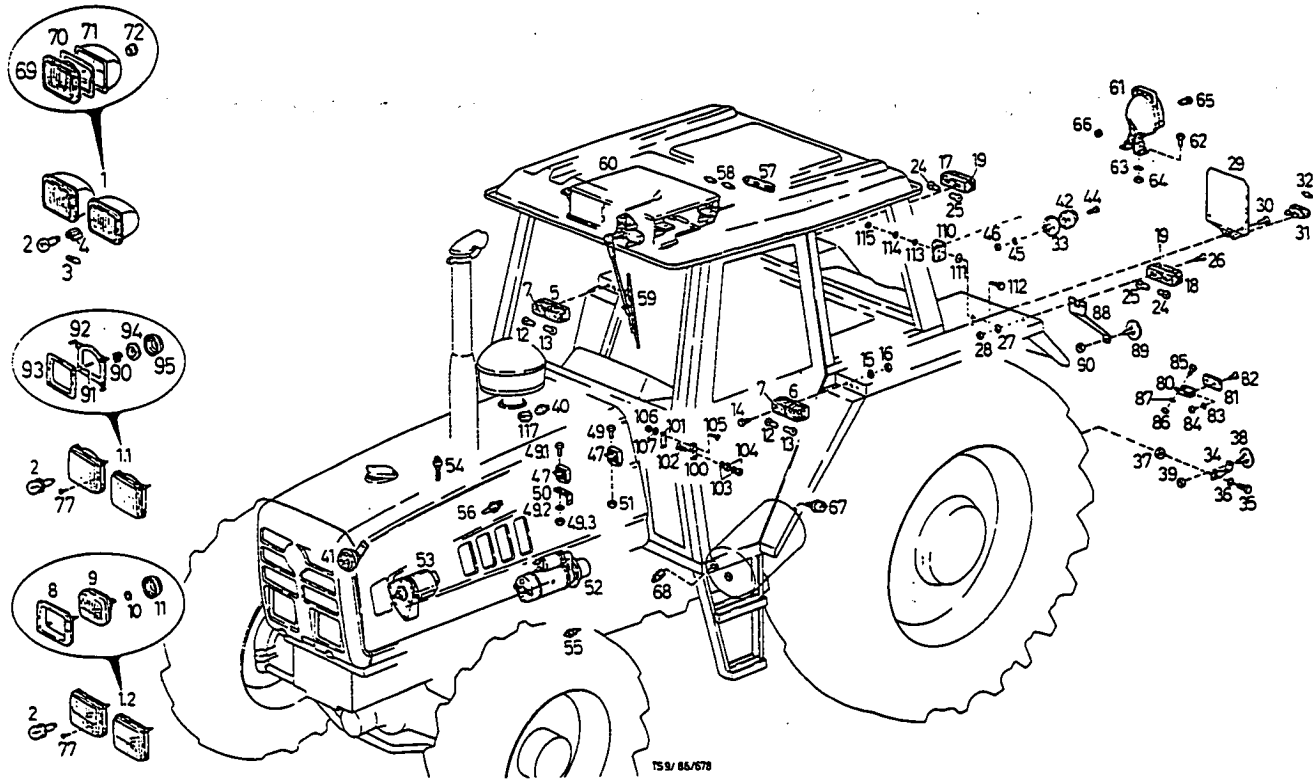
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	337 00 58 0028	1		(55-62)		Lenksäulen- schalter C	Steering column switch C	Commutateur sur colonne de direc- tion C	Commutatore sul piantone dello sterzo C	Comutador de! árbol de dirección C
55	390 58 0702	1				Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manic.di gomma	Funda caucho
56	390 58 0703	1				Gummikappe	Rubber cap	Capuchon caoutch.	Cappa di gomma	Caperuza caucho
57	390 58 0705	1				Knopfteil,unten	Lower button part	Partie de bouton, en bas	Pezzo bottone, in basso	Pieza botón, abaja
58	390 58 0704	1				Knopfteil,oben	Upper button part	Partie de bouton, en haut	Pezzo bottone, in alto	Pieza botón, alta
59	390 58 0706	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
60	390 58 0707	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
-	390 58 0723	1				Feder für Lichthupe	Spring for horn	Ressort pour l'avertisseur	Molla per il claxon	Resorte para la bocina
61	390 58 0708	1				Spannbügel	Clamping yoke	Etrier tension	Staffa tenditore	Estribo tensor
62	990 00 77 0020	1				Steckhülse- gehäuse, 6-polig	Plug-in sleeve housing, 6 poles	Boitier douille enfichable, à 6 poles	Scatola bussola riportata, a 6 poli	Caja casquillo enchufe, 6 polos
63	990 14 77 0070	1				Flachstecker- gehäuse	Flat plug housing	Boitier fiche plate	Scatola spina piatta	Caja enchufe plano



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 72 -001 2 ⁴⁾	2		→2177	HELLA (69-72)	Scheinwerfer	Headlight	Phare	Proiettore	Faro
.1	-34 -1 72 -003 2 ⁴⁾	2		2178 →05513	WACHTER (90-95)	Scheinwerfer	Headlight	Phare	Proiettore	Faro
.2	-34 -1 72 -013 2 ⁴⁾	2		05514 →(8-11)	NIXOX W177-2/A	Scheinwerfer	Headlight	Phare	Proiettore	Faro
2	900 03 45 2237 2	2			R2 12V 45/40W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
3	900 03 45 2212 2	2			HL12V 4W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
4	990 00 72 0006 2	2				Hülse	Sleeve	Manchon	Bussola	Casquillo
5	-34 -1 73 -025 1	1		r, (+7)		Blinkpositionsleuchte C	Flasher position lamp C	Clignotant C	Lampeggiatore C	Lámpara intermitente C
6	-34 -1 73 -026 1	1		l, (+7)		Blinkpositionsleuchte C	Flasher position lamp C	Clignotant C	Lampeggiatore C	Lámpara intermitente C
5	-34 -1 73 -015 1	1		r		Blinkpositionsleuchte C	Flasher position lamp C	Clignotant C	Lampeggiatore C	Lámpara intermitente C
6	-34 -1 73 -016 1	1		l		Blinkpositionsleuchte C	Flasher position lamp C	Clignotant C	Lampeggiatore C	Lámpara intermitente C
7	-34 -7 73 -005 2	2				Leuchtkappe	Light cap	Chapeau	Cappa	Capuchon
8	-34 -7 72 -014 2	2				Einbauring	Fitting ring	Bague montage	Anello montaggio	Anillo montaje
9	-34 -7 72 -021 2	2				Glas m. Reflektor	Glass with reflector	Verre avec réflecteur	Vetro con riflettore	Vidrio con reflector
10	-34 -7 72 -020 2	2				Haltefeder	Retaining spring	Ressort de retenue	Molla di fissaggio	Resorte retención
11	-34 -7 72 -011 2	2				Staubkappe	Dust cap	Capuchon anti-	Cappa parapolv.	Caperuza antipolv.
12	900 03 45 2245 2	2			RL12V 21W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara ad incandescencia
13	900 03 45 2241 2	2			G12V 10W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
14	900 03 80 2218 4	4			M5x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	900 03 93 5462 4	4			A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
16	900 03 87 1222 4	4			M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
17	-34 -1 76 -047	1		r, (+19)		Blink-,Brems-, Schlußleuchte	Flasher-stop- tail light	Feu combiné-stop clignotant-arrière	Combinazione lampeggiatore- arresto-freni	Luz inter- mitente-freno trasera
18	-34 -1 76 -048	1		l, (+19)		Blink-,Brems-, Schluß-,Kenn- zeichenleuchte	Flasher-stop- tail-licence plate light	Feu combiné-stop- clignotant-arrière- éclairage plaque	Combinazione lampeggiatore arresto-freni- luci targa	Luz inter- mitente-freno- trasera-matricu!
17	-34 -1 76 -017	1		r		Blink-,Brems-, Schluß-, Kenn- zeichenleuchte	Flasher-stop- tail-licence plate light	Feu combiné-stop- clignotant-arrière- éclairage plaque	Combinazione lampeggiatore arresto-freni- luci targa	Luz inter- mitente-freno- trasera-matricu!
18	-34 -1 76 -018	1		l		Blink-,Brems-, Schluß-, Kenn- zeichenleuchte	Flasher-stop- tail-licence plate light	Feu combiné-stop- clignotant-arrière- éclairage plaque	Combinazione lampeggiatore arresto-freni- luci targa	Luz inter- mitente-freno- trasera-matricu!
19	-34 -7 76 -008	2				Leuchtkappe	Light cap	Chapeau	Cappa	Capuchon
24	900 03 45 2245	4			RL12V 21W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incan- descence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia
25	900 03 45 2246	2			SL12V 21/5W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incan- descence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia
26	900 03 80 2218	4			M5x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
27	900 03 93 5462	4			A5,1 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentad.
28	900 03 87 1222	4			M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
29	-34 -1 76 -035	1				Kennzeichenträger	No.plate holder	Supp.plaque pol.	Portatarga	Protamátrícula
29	-34 -1 76 -036	1		B812, (G 25) ³⁾		Kennzeichenträger	No.plate holder	Supp.plaque pol.	Portatarga	Protamátrícula
29	-34 -1 76 -037	1		B812, (G 30) ³⁾		Kennzeichenträger	No.plate holder	Supp.plaque pol.	Portatarga	Protamátrícula
30	900 03 80 2411	2			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	191 S 76 0033	1				Kennzeichen- leuchte	Licence plate	Eclairage plaque	Luce targa	Lámpara mátrícula
32	900 03 45 2276	1			B812, (B 30) ³⁾ L12V 5W DIN72601	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incan- descence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia
		2			B812, (G 30) ³⁾					

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
33	791 00 71 0039	1				Gummidichtung	Rubber seal	Etanché.caoutch.	Guarniz.gomma	Junta caucho
34	-34 -1 76 -042	2				Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
35	900 03 80 2419	2			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
36	900 03 93 1102	2			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
37	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
38	890 00 81 0001	2				Rückstrahler	Reflector	Réfecteur	Riflettore	Reflector
39	900 03 87 1232	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
40	791 00 71 0036	1				Bremslichtschalter	Stop light switch	Commutateur de feu de frein	Interruttore di luci freni	Conmutador luz freno
41	590 00 71 0013	1				Signalhorn	Horn	Avertisseur	Claxon	Bocina
41	691 00 71 0001	1		wa		Signalhorn	Horn	Avertisseur	Claxon	Bocina
42	900 03 49 9730	1			A7 DIN72577	Steckdose	Socket	Prise de courante	Presa di corrente	Caja enchufe
44	900 03 82 2272	3			AM5x30 DIN84	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
45	900 03 93 1062	3			B5 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
46	900 03 87 1222	3			M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
47	612 00 09 0035	1				Relais	Relay	Relais	Relais	Relais
49	900 03 80 2224	2			M5x18 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
51	900 03 88 8450	2		03574 →	VMS DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
49.1	900 03 80 2218	2			M5x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
49.2	900 03 93 6100	2			A5,3 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
49.3	900 03 88 8718	2		03573 →	M5 DIN985	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
50	790 00 36 0180	1				Winkel	Angle plate	Radiateur	Radiatore	Refrigerator
52	-	1		5)		Anlasser C	Starting engine C	Démarrreur C	Motorino d'avvia- mento C	Motor de arrangue C
53	-	1		5)		Lichtmaschine C	Generator C	Générateur C	Alternatore C	Generatriz C



ET 39/TA 4
1986 - 12

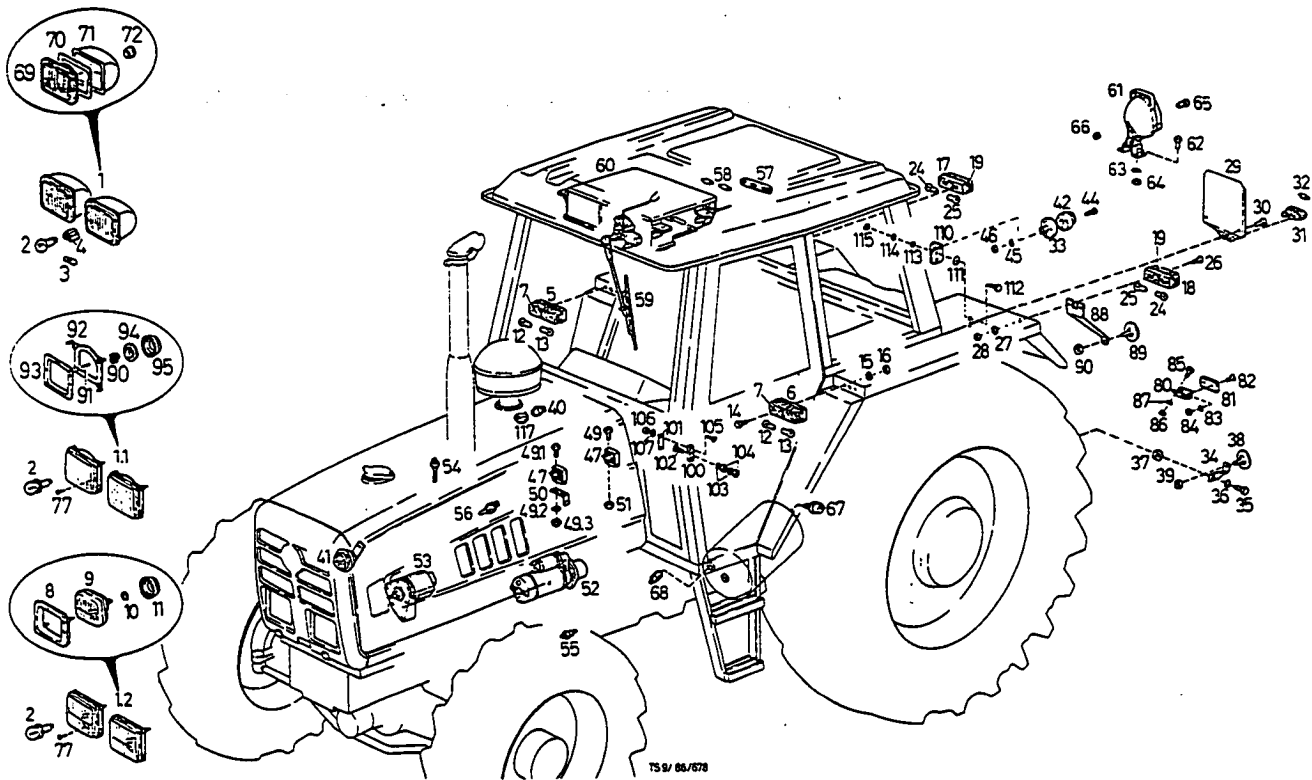
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
54	-	1		2)		Glühkerze	Heater plug	Bougie d'incandescence	Candeletta ad incandescenza	Bujia de incandescencia
54	-	1		5) wa		Glühkerze	Heater plug	Bougie d'incandescence	Candeletta ad incandescenza	Bujia de incandescencia
55	-	1		5)		Öldruckschalter (Motor)	Pressure switch (engine)	Interrupteur pression d'huile (moteur)	Interruttore pressione d'olio (motore)	Commutador presión aceite (motor)
56	-	1		5)		Geber für Kühlwassertemperatur	Transmitter for cooling water temperature	Transmetteur pour la température d'eau refroidissement	Trasmittitore per la temperatura acqua refrigerante	Transmisor para la temperatura del agua de refrigeración
57	160 00 72 0313	1		1)		Innenleuchte	Inside light	Lampe intérieure	Luce interna	Lámpara interior
58	900 03 45 2280	2		1)	12V 10W	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
59	-	1		(AT32/TA25,26)		Scheibenwischer	Windscreen wiper	Essuie-glace	Tergicristallo	Limpia parabrisas
60	-	1		(AT 32/TA 28,29)		Heizgebläse	Heating blower	Soufflante chauff.	Soffiante riscalda.	Soplante calef.
61	-34 -1 72 -015	1/2				Arbeitsscheinwerfer C	Working floodlight C	Projecteur travail C	Proiettore lavoro C	Faro trabajo C
62	900 03 80 2321	4			M6x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
63	900 03 93 1082	4			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
64	900 03 87 1232	4			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
65	900 03 45 2243	1			H3 12V 55W	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incandescence	Lampadina ad incandescenza	Lámpara de incandescencia
66	900 03 12 9006	1			6x1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
69	-34 -7 72 -001	2				Scheinwerferglas	Headlight glass	Glace de phare	Crist.proiettore	Cristal faro
70	-34 -7 72 -002	2				Dichtung	Gasket	Joint	Guarnizione	Junta
71	-34 -7 72 -003	2				Reflektor	Reflector	Réflacteur	Riflettore	Reflector
72	-34 -7 72 -004	2				Lampenhalter	Lamp holder	Support de lampe	Supp.di lampada	Porta lámpara

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
67	397 71 0012	1				Geber für Druckluft (Vorrat)	Transmitter for compressed air (reserve)	Transmetteur pour l'air comprimé (niveau)	Trasmittitore per aria compressa (livello)	Transmisor para aire comprimida (reserva)
68	791 00 71 0004	1		B330,B500, 2)		Geber für Anhängerdruckluft	Transmitter for trailer compressed air	Transmetteur pour l'air comprimé remorque	Trasmittitore per aria compressa rimorchio	Transmisor para aire comprimida remolque
68	990 00 71 0050	1		wa		Geber	Transmitter	Transmetteur	Trasmittitore	Transmisor
80	-34 -1 76 -005	2				Rückstrahlerhalter	Reflector holder	Supp. réflecteur	Supp.riflettore	Porta reflector
81	-34 -1 76 -050	2				Rückstrahler	Reflector	Réflecteur	Riflettore	Reflector
82	900 03 82 2232	4			M5x16 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tête cyl.	Vite a testa cil.	Tornillo cab.cil.
83	900 03 93 1062	4			B5 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
84	900 03 87 1222	4			B810, (f. CH)	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
85	900 03 80 2312	4			M5 DIN934	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
86	900 03 87 1232	4			M6x12 DIN933	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
87	900 03 93 1082	4			M6 DIN934	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
88	-34 -1 76 0040	2			B6 DIN127	Rückstrahlerhalter	Reflector holder	Supp.réflecteur	Supp.riflettore	Porta reflector
89	890 00 81 0001	2				Rückstrahler	Reflector	Réflecteur	Riflettore	Reflector
90	900 03 87 1232	2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
90	-34 -7 72 -006	1				Lampenhaltefeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
91	-34 -7 72 -007	2				Druckfeder	Compress.spring	Ressort de comp.	Molla compress.	Resorte de pres.
92	-34 -7 72 -008	1		4)		Tragring	Support ring	Anneau porteur	Anello portante	Anillo soporte
93	-34 -7 72 -009	1				Zierring	Ornamental ring	Bague enjoliveuse	Anello decorativo	Aro adorno
94	-34 -7 72 -010	1				Verschlußteil	Lock part	Obturateur	Parte di chiusura	Pieza de cierre
95	-34 -7 72 -011	1				Staubkappe	Dust cap	Capuch.ant-pous.	Coperchio parap.	Sombr.contre pr.
100	337 00 77 0032	1				Isolierplatte	Insulating plate	Plaque isolante	Piastre isolante	Placa aislamiento
101	337 00 77 0033	1		B098		Isolierplatte	Insulating plate	Plaque isolante	Piastre isolante	Placa aislamiento
102	900 03 82 5429	1			M8x25 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tête noyée	Vite a testa svas.	Tornillo cabeza embutido

ET 39/TA 4
1986 - 12

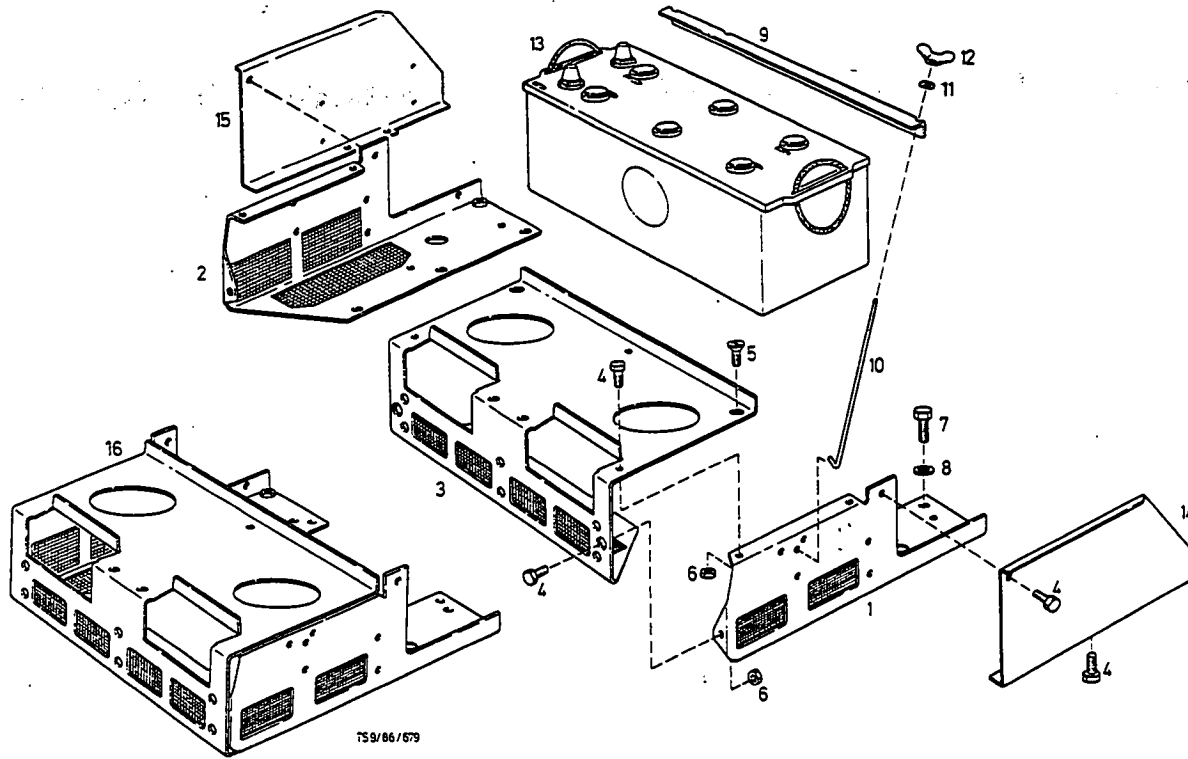
ET 39/TA 4
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
103	900 03 93 2023	2			B8 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
104	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
105	900 03 82 0246	2			M5x25 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tête noyée	Vite a testa svas.	Tornillo cabeza embutido
106	900 03 88 8718	2			M5 DIN985	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
107	900 03 93 6100	2			A5,3 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
110	80 73 0147	1				Steckdosenwinkel	Socket angle plate	Angle de prise de courant	Angolo di presa corrente	Angulo de caja enchufe
111	991 00 36 0134	2				Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanz.	Manguito distanc.
112	900 03 80 2419	2			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
113	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
114	900 03 93 1102	2			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
115	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
117	-	1		5)		Geber für Luftfilterkontrolle	Transmitter for air filter control	Transmetteur pour le feu témoin du filtre à air	Trasmittitore per il controllo filtro aria	Transmisor para el control filtro aria
117	-	1		5) wa		Geber für Luftfilterkontrolle	Transmitter for air filter control	Transmetteur pour le feu témoin du filtre à air	Trasmittitore per il controllo filtro aria	Transmisor para el control filtro aria
				1)	=	nur bei Fahrerhaus (Komfortkabine 110.11/110.21)	only with driver's cab (comfort cab 110.11/110.21)	seulement avec cabine du conducteur (cabine confort 110.11/110.21)	solamente con cabina del conducente (cabina di lusso 110.11/110.21)	solamente con cabina del tractorista (cabina confortabile 110.11/110.21)
				2)	=	für Druckluftbremsanlage	for compressed-air brake system	pour le système de freinage à air comprimé	per l'impianto di frenatura ad aria compressa	para la sistema freno a aire comprimido



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	-----	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- 3) = für Deutschland for Germany pour l'Allemagne per la Germania para la Alemania
- 4) = gemeinsamer Einbau d. Scheinwerfer Pos.1-1.2 nicht möglich
(unterschiedliche Befestigung am Maskenträger)
(siehe Kundendienstmitteilung T-TS1/21/84/08-3)
commun installation of the headlights Pos. 1-1.2 are not possible
(different fastening on the grille mounting)
(see Service Department Communication T-TS1/21/84/08-3)
installation commun des phares Pos. 1-1.2 n'est pas possible
(fixation différent sur le support faisceau)
(voyez Communication du Service d'Après-vente T-TS1/21/84/08-3)
- 5) = siehe Subregister see sub register voir registre vedi registro vease registro
"Motor" "engine" "moteur" "motore" "motor"
- 8098 = bei Entfall der Glühkerze
omission of heater plug
omission de la bougie à incandescence
omissione della candeletta ad incandescenza
omisión de la bujia de incandescencia



TS9/86/679

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	337 00 76 0052	1		l		Träger	Carrier	Support	Supporto	Soporte
2	377 00 76 0054	1		r		Träger	Carrier	Support	Supporto	Soporte
3	377 00 76 0040	1				Träger	Carrier	Support	Supporto	Soporte
4	900 03 80 2411	8		→ 06962	M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 82 5405	4			M8x12 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tête noyée	Vite a testa svas.	Tornillo cabeza embutido
6	900 03 87 1252	8			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	900 03 80 2515	6			M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 93 0271	6			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	792 00 76 0024	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
10	991 00 76 0143	2				Zugstange	Pullrod	Tirant	Tirante	Barra tracción
11	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
12	900 03 88 8722	2			M8 DIN985	Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à ailettes	Dado ad alette	Tuerca mariposa
13	337 00 76 0031	1			12V 143Ah	Batterie	Battery	Batterie	Batteria	Bateria
14	377 00 76 0049	1		l		Blende	Frame	Ecran	Diaframma	Diafragma
15	377 00 76 0050	1		→ , r		Blende	Frame	Ecran	Diaframma	Diafragma
15	377 00 76 0056	1		→		Blende	Frame	Ecran	Diaframma	Diafragma
16	377 00 76 0064	1		→ 06963		Batterieträger	Battery carrier	Support batterie	Supporto batteria	Porta-batería

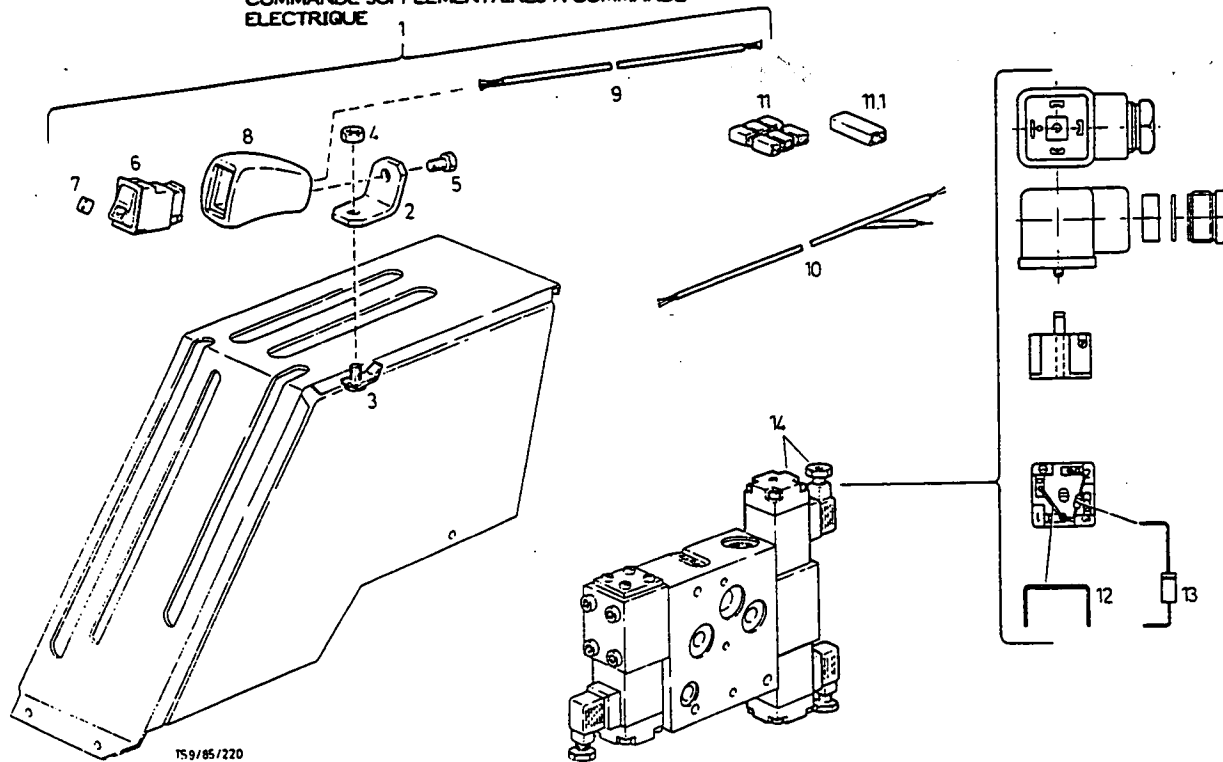
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B 410
B 414

SCHALTUNG DER ELEKTRISCH BETÄTIGTEN
ZUSATZSTEUERGERÄTE
CONTROL OF ELECTRICALLY OPERATED
SUPPLEMENTARY CONTROL UNITS
COMMANDE DES APPAREILS DE
COMMANDE SUPPLEMENTAIRES A COMMANDE
ELECTRIQUE

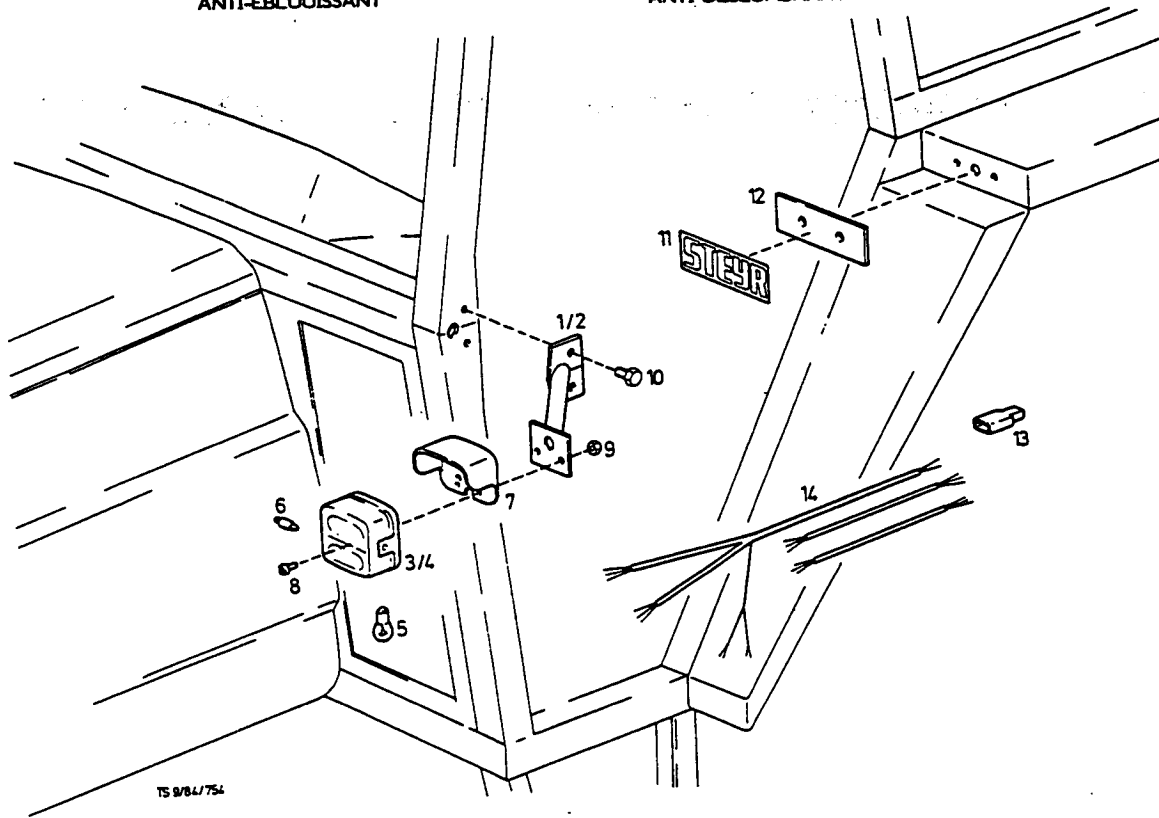
COMANDO DISPOSITIVI DI COMANDO
SUPPLEMENTARE A COMANDO ELETTRICO
MANDO APARATOS ADICIONAL DE MANDO
CON ACCIONAMIENTO ELECTRICO

ET 39/TA 6

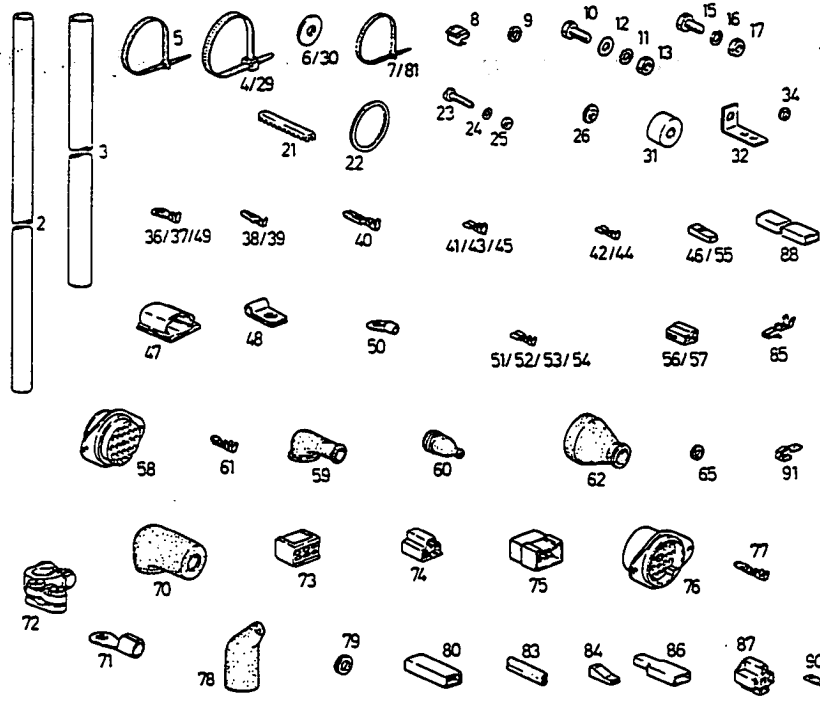
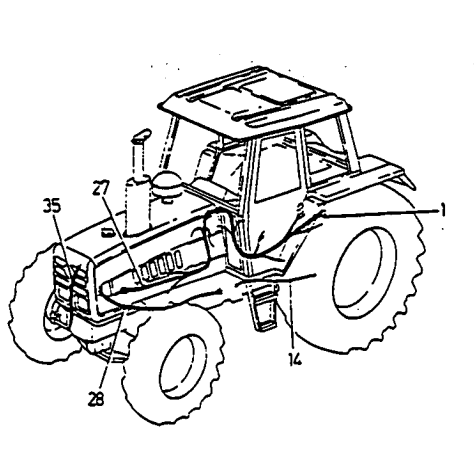


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	337 00 71 0021	1		(6-9)		Schaltgehäuse C	Switch housing C	Carter cde. C	Scatola gr. cdo. C	Caja del cambio C
2	337 00 71 0016	1				Gleitwinkel	Sliding angle plate	Equerre glissem.	Angolo si scorrev.	Angulo desliz.
3	337 00 71 0017	1				Führungsbügel	Guide	Etrier de guidage	Staffa di guida	Estribo guía
4	900 03 87 1252	1			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	900 03 80 2402	1			M8x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	399 00 58 0020	1		(6,7)		Schalter C	Switch C	Commutateur C	Interruttore C	Commutador C
7	399 00 58 0079	1				Symbol	Symbol	Symbole	Simbolo	Símbol
8	337 00 71 0009	1				Griffgehäuse	Handle housing	Carter poignée	Scatola maniglia	Cárter puno
9	337 00 77 0115	1				Schalterleitung C	Switch line C	Conduite de l'interrupteur C	Tubazione dell'interruttore C	Tubería del conmutador C
10	337 00 77 0116	1		B410		Magnetventil- leitung C	Solenoid valve line C	Conduite vanne électro-magnet.C	Tubazione valvola elettromagnet.C	Tubería válvula electr.-magnet.C
10	337 00 77 0113	1		B414		Magnetventil- leitung C	Solenoid valve line C	Conduite vanné électro-magnet.C	Tubazione valvola elettromagnet. C	Tubería valvula electr.-magnet.C
11	990 00 77 0124	1		B410		Steckleitungs- verbinder	Plug line connector	Contacteur connexion en- fichable	Collegatore tubazione a linea	Empalme por tubería enchufe
1.1	791 00 77 0023	4		B414		Steckverbinder 4-polig	Plug connector 4-pole	Contacteur en- fichable 4 poles	Collegatore a linea 4 poli	Empalme p. enchuf 4 polos
12	399 00 77 0018	2/3				Massebrücke	Earthing bridge	Pont de masse	Ponte di massa	Puente a masa
13	125 77 0004	2/3				Diode	Diode	Diode	Diode	Diode
14	-	1		B410		Gerätestecker und Wegeventil	Implement plug and multi-way valve	Contacteur d'appareil soupape plus.voies	Collegatore e valvola a piu'vie	Empalme y válv. ...vfas
		2		B414						

ET 39/TA 6
1986 - 12



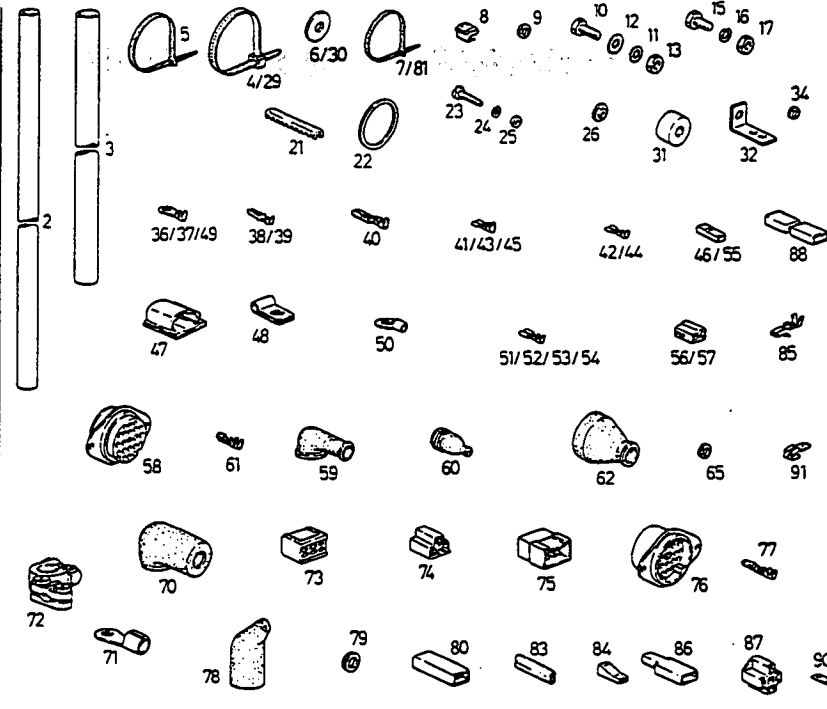
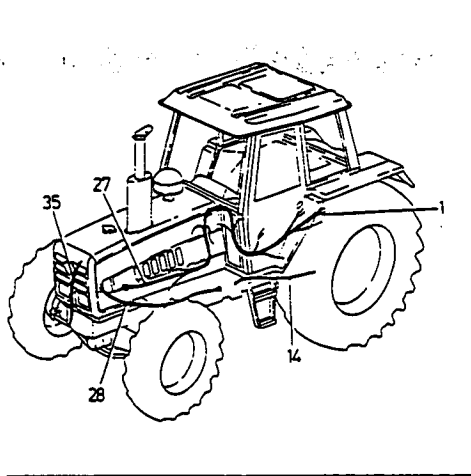
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	-34 -1 73 -054	1		r		Leuchenträger	Lamp carrier	Support lampes	Supporto lampad.	Soporte lámparas
2	-34 -1 73 -055	1		l		Leuchenträger	Lamp carrier	Support lampes	Supporto lampad.	Soporte lámparas
3	-34 -1 73 -010	1		r		Blink-Positions- leuchte C	Flasher position light C	Clignotant de position C	Lampeggiatore posizione C	Intermitente de posición C
4	-34 -1 73 -011	1		l		Blink-Positions- leuchte C	Flasher position light C	Clignotant de position C	Lampeggiatore posizione C	Intermitente de posición C
5	900 03 45 2245	2			GL P25-1/12V 21W	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incan- descence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia
6	900 03 45 2276	2			L12V 5W	Glühlampe	Light bulb	Lampe à incan- descence	Lampadina ad in- candescenza	Lámpara de in- candescencia
7	-34 -0 73 -001	2				Schutzhaube	Protective hood	Capot protective	Cappa protettiva	Capot protect.
8	900 03 82 2232	4			M5x16 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tornillo cbza. cil.
9	900 03 87 1222	4			M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
10	900 03 80 2411	4			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	-34 -1 77 -150	2				Schild "STEYR"	"STEYR" plate	Plaque "STEYR"	Targa "STEYR"	Rótula "STEYR"
12	-34 -1 73 -060	2				Unterlagblech	Base plate	Plaque support	Piastra supporto	Placa soporte
-	900 03 17 9028	1		a=62		Kantenschutzprofil	Edge protecting profile	Profil protection bordure	Profilo protezz. spigoli	Profilo guarda- cantos
13	791 00 77 0022	2				Steckverbinder 3-polig	Plug connector 3 poles	Contacteur enfichable à 3 poles	Collegatore a linee a 3 poli	Empalme por enchufe 3 polos
14	337 00 77 0106	1				Elektr. Leitung C	Electr. line C	Cable C	Cavo C	Cable C
-	900 03 82 0227	4			M5x15 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tete noyée	Vite a testa svas.	Torn. cbza. emb.



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	337 00 77 0004	1		→		Leitungsstrang	Cable harness	Faisceau cables	Gruppo di cavi	Lote cables
1	337 00 77 0048	1		. . . . →		Leitungsstrang für Plattform	Cable harness for platform	Faisceau cables pour la plateforme	Gruppo di cavi per la piattaforma	Lote cables para la plataforma
2	900 06 29 1492	0,4m		(1Stk., a=400mm), 12 x 2		Isolierschlauch	Insulating hose	Flexible isole	Tubetto isolante	Manguera aislam.
3	900 06 29 1491	0,3m		(1Stk., a=300mm), 15 x 2		Isolierschlauch	Insulating hose	Flexible isole	Tubetto isolante	Manguera aislam.
4	900 03 17 1697			A5x180		Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
5	900 03 17 1715	1		A2,5x100		Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
6	991 00 36 0133	1				Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Manicotto disten.	Casqu. distanc.
7	590 00 77 0040	6/4				Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
8	337 00 77 0005	4				Kabelclips	Clips	Clips	Clips	Clips
9	900 03 12 9006	1		6 x 1		Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
10	900 03 80 2331	1		M6x20 DIN933		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 93 5467	1		A6,4 DIN6797		Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
12	900 03 93 0251	1		A6,4 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	900 03 87 1232	2		M6 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	377 00 77 0006	1				Masseband Plattform	Earth lead	Bande mise à masse	Treccia di massa	Cinta a masa
15	900 03 80 2218	1		M5x16 DIN933		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 93 1062	1		B5 DIN127		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
17	900 03 87 1222	1		M5 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21	900 03 17 9029	0,1m		(2Stk., a=60)		Kantenschutzprofil	Edge protecting profile	Profil protection bordure	Profilo protezz. spigoli	Profilo guarda-cantos
22	337 00 77 0021	1				Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
23	900 03 82 2151	2		M4x25 DIN84		Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cbza. cil.
24	900 03 93 1042	2		B4 DIN127		Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
25	900 03 87 1216	2		M4 DIN934		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	900 03 88 5104 - 377 00 77 0009				M4 DIN467 → 03573	Rändelmutter Motorleitungs- strang C	Knurled nut Engine cable harness C	Ecrou moleté Faisceau cables moteur C	Dado zigrinato Gruppo di cavi C	Tuerca moleteada Lote cables C
27	377 00 77 0020				03574 →	Motorleitungs- strang C	Engine cable harness C	Faisceau cables moteur C	Gruppo di cavi C	Lote cables C
28	377 00 77 0005					Anlasserleitung C	Starter wire C	Ligne démarr. C	Cond.p.mot.av.C	Linea arranc.C
29	900 03 17 1393				BA8x200	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
30	991 00 36 0133					Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Manicotto gomma	Funda caucho
31	991 00 36 0135					Distanzhülse	Spacer sleeve	Bague d'écartem.	Manicotto gomma	Funda caucho
32	-99 -9 74 -244					Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
34	900 03 12 9008				8 x 1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
34	900 03 12 9040				8 x 2	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
35	357 00 77 0006					Massekabel	Earthing cable	Cable masse	Cavo massa	Cable masa
						Batterie	battery	batterie	bateria	baterfa
36	900 03 49 9693				A6x1,5 DIN46225	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
37	900 03 49 9685				A6x2,3 DIN46225	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
38	390 77 0002					Flachstecker	Flat plug	Fiche plate	Spina piatta	Enchufe plano
39	990 00 77 0333				0,5 / 1,0	Flachstecker	Flat plug	Fiche plate	Spina piatta	Enchufe plano
40	337 00 77 0023					Flachstecker	Flat plug	Fiche plate	Spina piatta	Enchufe plano
40	791 00 77 0004				6,3x0,75	Flachstecker	Flat plug	Fiche plate	Spina piatta	Enchufe plano
41	900 03 49 9650				6,3x1 DIN46247	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
42	880 77 0005					Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
43	900 03 49 9736				6,3x2,5 DIN46247	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
44	880 77 0022					Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
45	900 03 49 9746				6,3x6 DIN46247	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
46	590 00 77 0041					Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
47	397 77 0015					Cord Clips	Clips	Clips	Clips	Clips
48	180 0 58 0043					Rohrschelle	Pipe clip	Collier pr. tubes	Collare fissatubo	Abraz.de tubo
48	900 03 49 9658				A8x1,5 DIN46225	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
49	900 03 49 9682				A5x1 DIN46225	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
49	900 03 49 9680				A4x1 DIN46225	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
50	900 03 49 9677				5/10 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9660				5/6 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9671				8/6 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9668				10/6 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9673				10/10 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9672				8/10 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
50	900 03 49 9669				6/10 DIN46234	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
51	790 00 77 0080				8 x 0,5 / 1 BZ	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
52	192 77 0046 *)				6,3 x 0,5	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
53	192 77 0045 *)				9,5 x 2,5/4	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
54	337 00 77 0022				B9,5 x 4,6	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe
55	590 00 77 0041					Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
55	791 00 77 0007					Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
55	791 00 77 0018			wa		Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
56	990 14 77 0058					Steckhülse- gehäuse	Plug-in sleeve housing	Carter bague enfichable	Scatola della bussola riportata	Cárter del casqu.enchufe
57	192 77 0047 *)					Steckhülse- gehäuse (2polig)	Plug-in sleeve housing (2poles)	Carter bague enfichable (à 2 poles)	Scatola della bussola riportata (a 2 poli)	Cárter del casqu.enchufe (a 2 polos)
58	337 00 77 0006					Steckhülse- gehäuse (21polig)	Plug-in sleeve housing (21poles)	Carter bague enfichable (à 21 poles)	Scatola della bussola riportata (a 21 poli)	Cárter del casqu.enchufe (a 21 polos)
59	397 77 0055					Gummischutzkappe	Rubber protective cap	Capuchon protec. caoutchouc	Cappa protettiva di gomma	Caperuza protec. caucho
60	407 09 0013					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon prot.	Cappa protettiva	Caperuza prot.
61	397 77 0024					Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
62	337 00 77 0008					Gummikappe (21 polig LV)	Rubber cap (21 poles)	Capuchon caout. (à 21 poles)	Cappa di gomma (a 21 poli)	Capuchon goma (21 polos)
63	900 06 29 5203				13,5x400	Kabelschutzrohr	Cable conduit	Tube protec.cable	Tubo protez.cavi	Tubo prot.cable
64	377 00 77 0011					Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
65	900 03 12 9010				10 x 1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
65	900 03 12 9012				12 x 1	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho

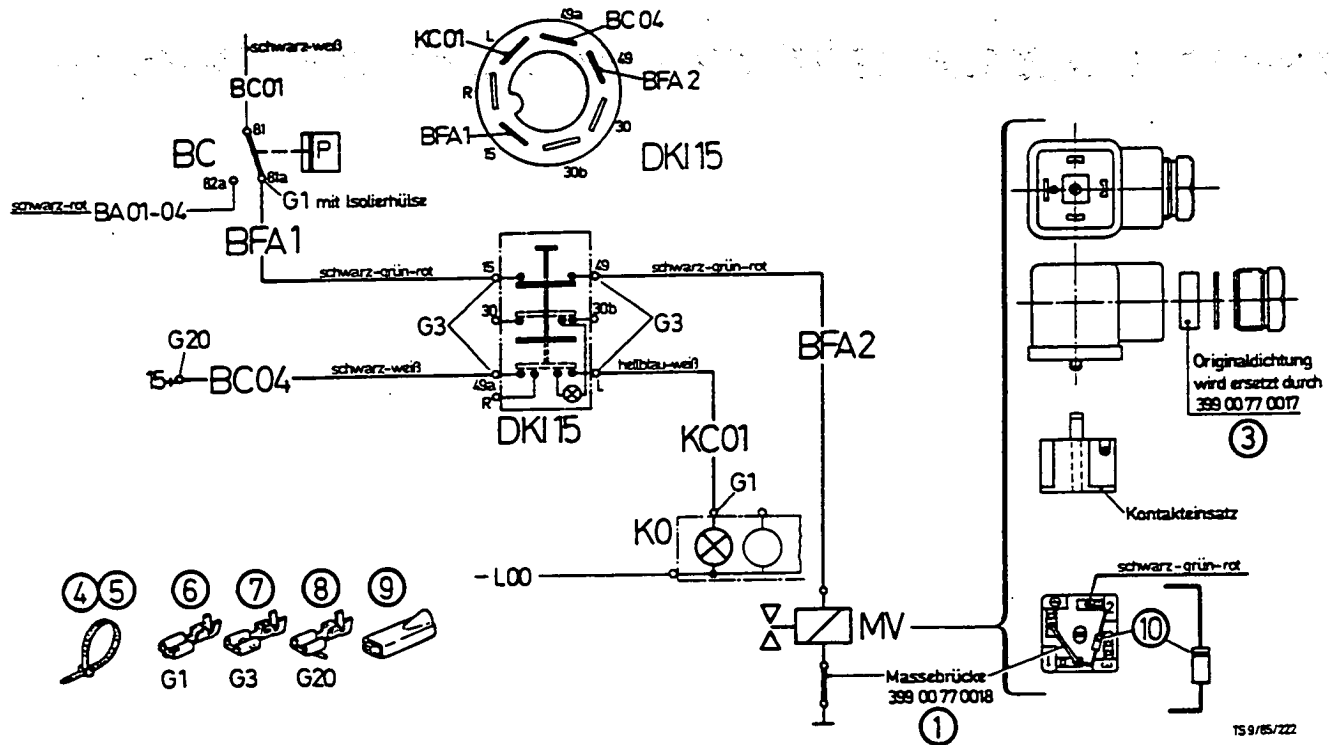


ET 39/TA 8
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
68	900 03 43 9922				A DIN72331	Schraubklemme	Clamp	Borne à vis	Morsetto a vite	Borne a tornillo
69	690 00 77 0014					Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
69	377 00 77 0016					Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
69	990 00 77 0222					Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
70	213 0 09 0030					Gummischutz- kappe	Rubber protective cap	Capuchon protect. caoutchouc	Cappa protettiva di gomma	Caperuza prot. caucho
71	900 03 49 9599				A10x13,5 DIN46211 D DIN72331	Kabelschuh	Cable lug	Cosse de cable	Capocorda	Terminal cable
72	900 03 43 9928					Schraubklemme	Clamp	Borne à vis	Morsetto a vite	Borne a tornillo
73	990 00 77 0020					Steckhülsen- gehäuse	Plug-in sleeve housing	Carter bague enfichable	Scatola della bussola riportata	Cárter del casqu.enchufe
74	990 00 77 0292					Steckhülsen- gehäuse (3polig)	Plug-in sleeve housing (3poles)	Carter bague enfichable (à 3 poles)	Scatola della bussola riportata (a 3 poli)	Cárter de! casqu.enchufe (a 3 polos)
75	990 14 77 0070					Flachstecker- gehäuse	Housing	Carter	Scatola	Caja
76	337 00 77 0007					Steckverbinder (21 polig)	Plug connector (21 poles)	Contacteur enfichable (à 21 poles)	Collegatore a linee (a 21poli)	Empalme por enchufe (y 21 polos)
77	397 77 0023					Stift	Pin	Cheville	Spina	Pasador
78	791 00 77 0002					Schutzkappe	Protective cap	Capuchon prot.	Cappa protettiva	Caperuza prot.
79	486 77 0004					Tülle	Grommet	Douille	Bussola	Funda
80	791 00 77 0023					Steckverbinder (4 polig)	Plug connector (4 poles)	Contacteur enfichable (à 4 poles)	Collegatore a linee (a 4 poli)	Empalme por enchufe (y 4 polos)
81	590 00 77 0049					Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
-	990 00 77 0242					Stecknasen- halterung	Support	Support	Supporto	Soporte
83	791 00 77 0001					Gummiprofil	Rubber profile	Profil caoutch.	Profilo di gomma	Profilo caucho
84	791 00 77 0245					Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
85	337 00 77 0093				(Hückpack 6)	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casqu.enchufe

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
86	791 00 77 0022					Steckverbinder (3 polig)	Plug connector (3 poles)	Contacteur enfichable (à 3 poles)	Collegatore a linee (a 3 poli)	Empalme por enchufe (3 polos)
87	680 77 0267					Steckhül- sen- gehäuse (4 polig)	Plug-in sleeve housing (4 poles)	Carter bague enfichable (à 4 poles)	Scatola della bussola riportata (a 4 poli)	Cárter del casquenchufe (a 4 polos)
88	990 00 77 0015					Steckleitungs- verbinder	Plug line connector	Contacteur conduite enfich.	Collegatore tuba- zione a linee	Tuberfa empalme por enchufe
-	900 03 93 0521				9 DIN126	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
90	337 00 77 0042					Flachstecker	Flat plug	Fiche plate	Spina piatta	Enchufe plano
91	190 77 0021					Steckverteiler	Plug distributor	Distributeur enfichable	Distributore a linee	Distribuidor por enchufe
92	900 03 17 9048 0,1			(a=100) K8355		Profil	Profil	Profile	Profilo	Profilo
				*		für Anschluß Bosch - Dreh- stromlicht- maschine	for connection Bosch threephase generator	pour la connection alternateur tri- phasé Bosch	per la connessione generatore corren- te trifase Bosch	para la ligación generatriz tri- fasico Bosch

ET 39/TA 8
1986 - 12



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	399 00 77 0018	1				Massebrücke	Earthing bridge	Pont de masse	Ponte di massa	Puente a masa
-	377 00 77 0024	1				Leitung für Allradschaltung C	Line for 4-wheel drive C	Conduite pour 4 roues motr.C	Tubazione per trattore DT C	Tubería para tractor con 4 ruedas motrices C
3	399 00 77 0017	1				Dichtung	Seal	Joint	Guarnizione	Junta
4	900 03 17 1697	12			A5x180	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
5	900 03 17 1715	4			A2,5x100	Kabelbinder	Wire fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
6	900 03 49 9650	2			6,3x1 DIN46247	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casquenchufe
7	880 77 0005	4			B6,3x1	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casquenchufe
8	337 00 77 0093	1			HJKPACK 6,3x1	Steckhülse	Plug-in sleeve	Bague enfichable	Bussola riportata	Casquenchufe
9	791 00 77 0245	1				Isolierhülse	Insulating sleeve	Bague isolante	Manicotto isolante	Casqu.aislante
10	125 77 0004	1				Diode	Diode	Diode	Diodo	Diodo

BC = Bremslichtschalter

DK115 = Schalter für Allrad

K0 = Kombikontrollleuchte

MV = Magnetventil

Stop light switch

Switch for 4-wheel drive

Comb. pilot light

Solenoid valve

Interrupteur feu stop

Commutateur pour 4 roues motrices

Lampe-témoin combiné

Vanne électromagnétique

Interruttore luci freni

Interruttore per doppia trazione

Segnalat. luminoso combinato

Valvola elettromagnetico

Interruttore luci freni

Interruttore per doppia trazione

Segnalat. luminoso combinato

Valvola elettromagnetico

Commutador luz freno

Commutador para 4 ruedas motrices

Lámpara control combinada

Válvula electro-magnet.

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG

BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS

CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS

CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI

CARROCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *

STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plata Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1			Motorhaube	Engine hood	Capot moteur	Cofano motore	Capot motor
2	8100, 8120	B712	Vorderkotflügel	Front mudguard	Garde-boue avant	Parafango ant.	Guardabarros del.
3	8100a, 8120a	B710	Vorderkotflügel bei ZF-Planeten- vorderachse	Front mudguard with front axle ZF	Garde-boue avant avec essieu ZF	Parafango ant. con assale ZF	Guardabarros del. con eje ZF
3.1	8100a, 8120a	B710	Vorderkotflügel bei SIGE-Plane- tenvorderachse	Front mudguard with front axle SIGE	Garde-boue avant avec essieu SIGE	Parafango ant. con assale SIGE	Guardabarros del. con eje SIGE
4			Hinterkotflügel	Rear mudguard	Garde-boue arrière	Parafango post.	Guardabarros tras
5		B725, B730	Hinterredab- deckungen	Rear wheel covers	Revetements de roue arrière	Copertura ruota posteriore	Recubrimientos rueda trasero

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG

BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS

CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS

CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI

CARROCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *

STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
solamente per Italia

Tafel Plata Tableau Tavole Lámina	Typ Type Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
6			Plattform, Kraftstoffbehälter	Platform, Fuel tank	Plate-forme, Rés.à combustible	Piattaforma, Serb.combustibile	Plataforma, Tanque combust.
6.1		B739	Plattform bei Ausführung ohne Fahrerschutz	Platform on version without driver's protect.	Plate-forme sur l'execution sans cab. de protect.	Piattaforma con esecuzione senza telaio di secur.	Plataforma en el caso de de modelo hecho sin protecc. del tractorista
7			Fahrerhaus-Aus- führungen	Driver's cab executions	Exécution de cabine conducteur	Esecuzioni di cabina di guida	Ejecuciones de cabina conductor
8			Bedienungs- elemente	Control levers	Leviers de commande	Elementi di comando	Palancas de mando
9		110.01/110.11 110.21	Rohbau - Fahrerschutz und Fahrerhaus	Skeleton - driver's guard and driver's cab	Gros oeuvre - garde-conducteur et cabine de con- ducteur	Costruzione greggia - protez. conducente e ca- bina di guida	Construcción en bruto - protecc. conductor y ca- bina conductor
10		110.21	Dachklappe für Komfortkabine	Roof hatch for comfort cab	Clapet de toit pour cabine confort	Apertura del tetto per cabina ad alta confort	Trampilla techo p cabina confortabl
11			Karosserie - Verschraubungen	Body - threaded unions	Carrosserie - raccords vissés	Carrozzeria - collegamenti a vite	CarrocERIA - uniones roscados

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG
 BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS
 CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS
 CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI
 CARROCCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *

STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Note	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
12		110.11/110.21 (110.01=8701)	Tür für Fahrerhaus	Door for driver's cab	Porte pour cabine de conducteur	Porta per cabina di guida	Puerta para cabina conductor
13		+8709	Glas für Fahrerhaus	Glas for driver's cab	Vitre pour cabine de conducteur	Vetro per cabina di guida	Vidrio para cabina conductor
14		110.11 110.21	Fensterbeschläge für Fahrerhaus	Fittings for driver's cab	Ferrures pour cabine de conducteur	Ferrature per cabina di guida	Herrajes para cabina conductor
15		8701	Seitenverkleidung für Fahrerschutz (Ergänzungsteile)	Side panelling for driver's guard	Revetement lateral pour garde-conducteur	Rivestimento laterale per protezione conducente	Revestimiento lateral para protección conductor

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG
 BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS
 CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS
 CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI
 CARROCCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *

STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota Note	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
16			Schalttafel	Dashboard	Tableau des instruments	Quadro portainstrumenti	Tablero instrumentos
17		110.01	Innenverkleidung bei Fahrerschutz	Interior panelling for driver's guard	Revetement int. pour garde-conducteur	Rivestimento int. per protezione conducente	Revestimiento int. para protección conductor
18		110.10 110.21	Innenverkleidung bei Fahrerhaus	Interior panelling for driver's cab	Revetement int. pour cabine de conducteur	Rivestimento int. per cabina di guida	Revestimiento int. para cabina conductor
19		110.01/110.11 110.21	Schalldämmung	Soundproof insonorisation	Insonorisation	Isolamento acustico	Aislamiento acustico
20		110.01/110.11 110.21	Bodenbeläge	Floor linings	Revetement de plancher	Rivestimento suolo	Recubrimiento de piso

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG
 BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS
 CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS
 CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI
 CARROCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
21			Fahrersitz - Einbau	Driver's seat - built-in	Siège de conduc- teur - incorporation	Sedile del con- ducente - montaggio	Asiento con- ductor - montaje
22			KLEPP-Fahrersitz	Driver's seat-KLEPP	Siège de conduc- teur - KLEPP	Sedile del con- ducente - KLEPP	Asiento con- ductor - KLEPP
23			GRAMMER-Fahrersitz	Driver's seat - GRAMMER	Siège de conduc- teur - GRAMMER	Sedile del con- ducente-GRAMMER	Asiento con- ductor-GRAMMER

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG
 BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS
 CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS
 CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI
 CARROCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *
 STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
 solamente per Italia

Tafel Plate Tableau Tavola Lamina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
24		B766	Beifahrersitz	Passenger seat	Siège convoyeur	2. sedile	Asiento acomp.
25			Scheibenwischer, Scheibenwaschanlage	Windscreen wiper, windscreen washer	Essuie-glace, lave-glace	Tergicristallo, impianto lavaggio parabrisas	Limpiaparabrisas, sistema lava- parabrisas
26		B802	Heckscheiben- wischer und Waschanlage	Rear windscreen wiper and wind- screen washer	Essuie-glace arr. et lave-glace	Tergicristallo post. e impianto lavaggio parabrisas	Limpiaparabrisas trasero y sistema lavaparabrisas
27			Ausstattungs- beschläge	Fittings	Ferrures	Ferramente	Herrajes
28		B835	Heizung	Heating system	Chauffage	Riscaldamento	Calefacción
29		B835	Heizgerät	Heating unit	Appareil de chauffage	Riscaldatore	Aparato de calefacción

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG

BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS

ST EYR 8100 / 8100a DT *

CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS

ST EYR 8120 / 8120a DT *

CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI

*) nur für Italien
solamente per Italia

CARROCCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
30		B751	Unterlegkeil	Chock	Coin	Chivetta	Calzo fijación
31			Anhängavorrichtung	Front hitch assembly	Dispositif d'attelage avant	Dispositivo di aggancio anteriore	Dispositivo enganche delantero
32			Anhängavorrichtung hinten	Rear hitch assembly	Dispositif d'attelage arrière	Dispositivo di aggancio poster.	Dispositivo enganche trasero
33		B670 B671	Anhängerkupplung mit Fernbedienung	Hitch assembly with remote control	Dispositif d'attel. avec télécmd.	Dispositivo di aggancio con comando a distanza	Dispositivo enganche con telemando
34		B670 B679 B691	Hintere Anhängerkupplungen und unterer Lagerbock mit Einhandhebel (lang und kurz)	Rear hitch assemblies and lower bracket with bolt (long and short)	Dispositifs d'attel. arrière et cheval support con bullone (longue et court)	Dispositivi di aggancio poster. cavalletto con bullone (lungo e corto)	Dispositivos enganche trasero y caballete sop. con bulon (largo y corto)
35		B670	Höhenverstellbare Anhängerkupplung - Tract-Equipement für Frankreich	Height adjust. trailer coupling - Tract-Equipement for France	Reglable en haut. attelage de remorque - Tract-Equipement - pour France	Regolab. altezza gancio di traino - Tract-Equipement - per Francia	Ajust. altura acoplam. de enganche - Tract-Equipement - para Francia

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG

BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS

ST EYR 8100 / 8100a DT *

CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS

ST EYR 8120 / 8120a DT *

CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI

*) nur für Italien
solamente per Italia

CARROCCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
36		B670	Höhenverstellbare Rockinger-Anhängerkupplung (normal)	Height adjust. Rockinger-trailer-coupling (normal)	Reglable en haut. attelage de remorque-Rockinger (normale)	Regolab. altezza gancio di traino-Rockinger (normale)	Ajust. altura acoplam. de enganche-Rockinger (normal)
37		B670 B671	Höhenverstellbare Rockinger-Anhängerkupplung (autom.) + Fernbedienung	Height adjust. Rockinger-trailer-coupling (autom.) and remote control	Reigable en haut. attelage de remorque-Rockinger (autom.) et telecommande	Regolab. altezza gancio di traino-Rockinger (autom.) e telecomando	Ajust. altura acoplam. de enganche-Rockinger (autom.) y telemando
38		B677	Rockinger-Lochleiste u. Anhängerkupplungen	Rockinger pivotal bracket and trailer couplings	Console pivotante Rockinger et attelages de remorque	Mensola orient. Rockinger e gancio di traino	Consola pivot. Rockinger y acoplam. de enganche
39		B685 B689 B694	Autom. Anhängerkupplung 'Hitch', Zugpendel, 'Hitch' mit Zugpendel	Automatic trailer hitch 'Hitch', drawbar, 'Hitch' with drawbar	Attél. remorques autom. 'Hitch' avec balancier d'attél., 'Hitch' avec balanc. d'attelage	Attacci rimorchio automatico 'Hitch', barra traino oscil., 'Hitch' con barra traino oscil.	Acoples remolques automat. 'Hitch' pendulo tracción, 'Hitch' con pendulo tracción
40		B689	Zugpendel (Steyr)	Drawbar (Steyr)	Balancier d'attelage (Steyr)	Barra di traino oscil. (Steyr)	Pendulo traccion (Steyr)

AT 32

AUFBAU, FAHRERSCHUTZ, FAHRERHAUS, WERKZEUG

BODY, DRIVER'S GUARD, DRIVER'S CAB, TOOLS

CARROSSERIE, GARDE-CONDUCT., CAB. DE COND., OUTILS

CARROZZERIA, PROTEZ. CONDUCT., CAB. DI GUIDA, ATTREZZI

CARROCERIA, PROTECC. CONDUCT., CAB. COND., HERRAMIENTAS

STEYR 8100 / 8100a DT *

STEYR 8120 / 8120a DT *

*) nur für Italien
solamente per Italia

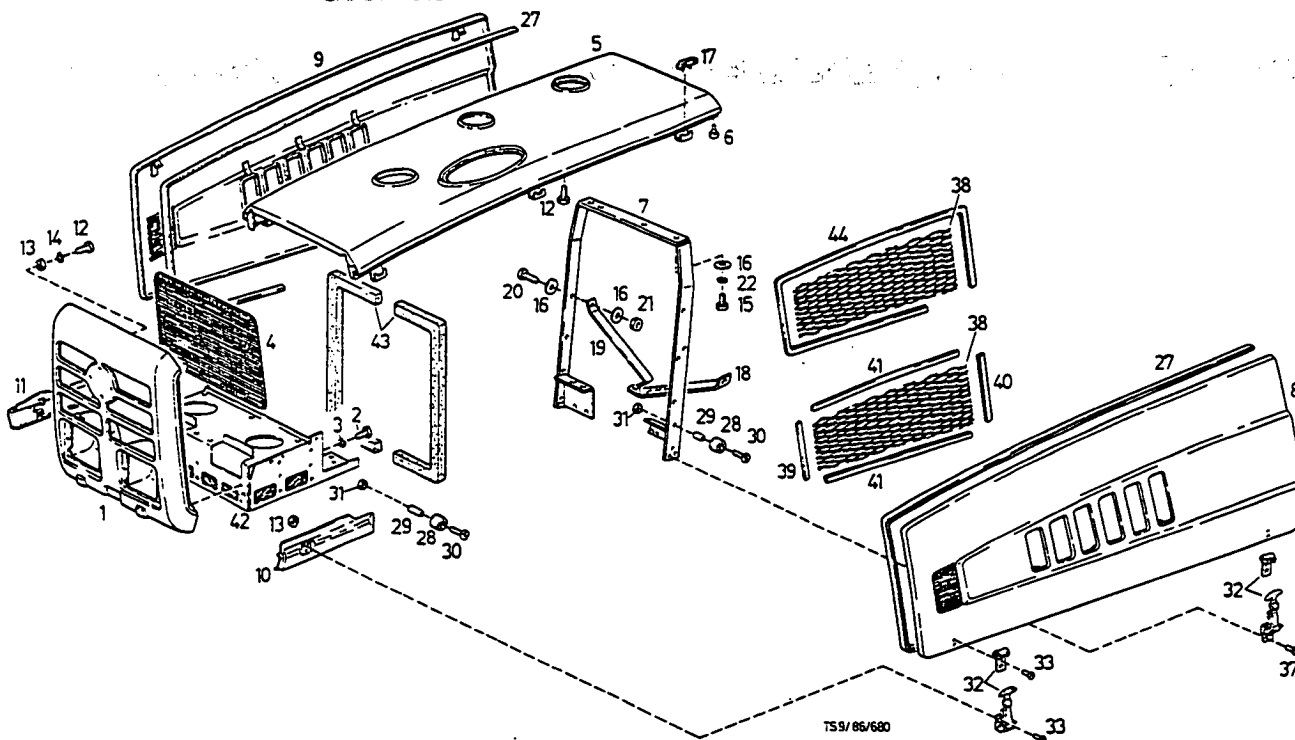
Tafel Plate Tableau Tavola Lámina	Typ Type Tipo	Anmerkung Remark Remarque Nota	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
41			Zapfwellenschutz	P.t.o. guard	Garde prise de force	Protezione presa di forza	Protección toma de fuerza
42			Werkzeug, Reserve- und Zubehörteile	Tools, reserve parts and accessories	Outils, pièces de rechange et accessoires	Utensili, parti di ricambio e accessori	Herramientas, piezas reserva y accesorios
43		B332 B424	Handbremszug für Anhänger (am Traktor)	Bowden cable brake for trailer (on tractor)	Frein à commande Bowden pour remorque (sur le tract.)	Freno a cavo Bowden per rimorchio (montato sul trattore)	Mando del freno per cable para remolque (en el tractor)
44		B532	Frontschutz mit u. ohne Frontlader	Front guard with and without front-end-loader	Protection av. avec et sans chargeur front.	Protezione front. con e senza caricatore front.	Protec. frontal con y sin cargador front.

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

MOTORHAUBE
ENGINE HOOD
CAPOT MOTEUR

COFANO MOTORE
CAPOT MOTOR

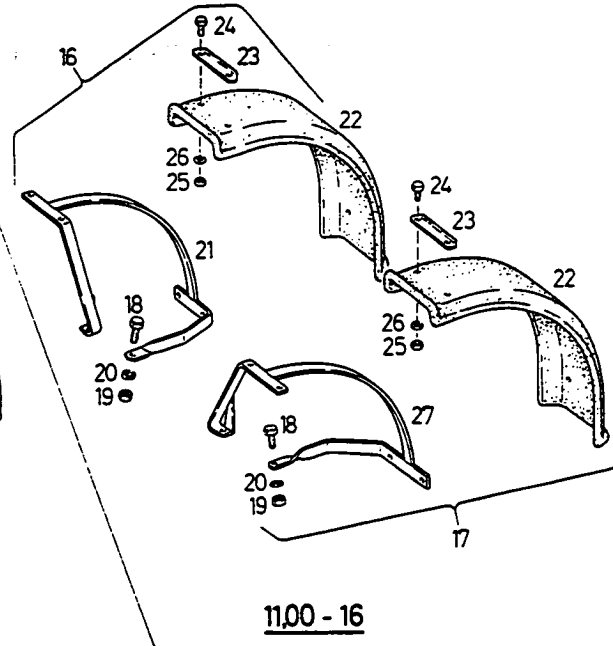
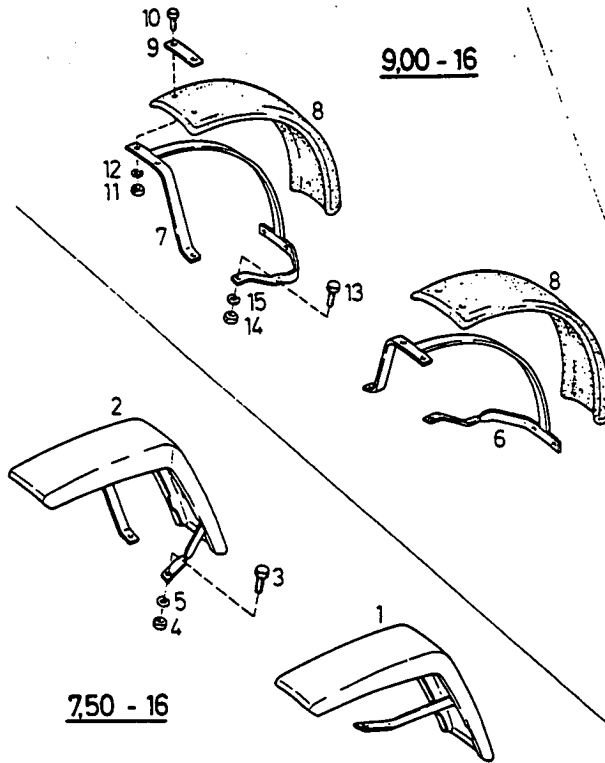
AT 32/TA 1



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 13 -301	1		→ 2177		Maskenträger	Support	Support	Supporto	Apoyo
1	-34 -1 13 -401	1		2178 → 05513		Maskenträger	Support	Support	Supporto	Apoyo
1	-34 -1 13 -501	1		05514 →		Maskenträger	Support	Support	Supporto	Apoyo
2	900 03 80 2523	3			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 93 1122	3			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
4	-34 -1 13 -309	1				Schutzgitter	Grille	Grille protectr.	Griglia di protez.	Rejilla protecció
5	-34 -1 13 -351	1				Motorhaube	Engine hood	Capot moteur	Cofano motore	Capot motor
6	293 13 0067	10				Gummipuffer	Rubber pad	Tampon caoutch.	Tamponi di gom.	Tope caucho
7	-34 -1 13 -360	1				Traggestell	Support	Bati support	Incastellature	Estruct.portante
8	-34 -1 13 -397	1		r		Seitenwand	Side wall	Paroi latérale	Parete laterale	Pared lateral
9	-34 -1 13 -398	1		r		Seitenwand	Side wall	Paroi latérale	Parete laterale	Pared lateral
10	-34 -1 13 -460	1		r		Verkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
11	-34 -1 13 -461	1		r		Verkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
12	900 03 80 2411	13			M8x16 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 87 1252	11			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
14	900 03 93 1102	7			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
15	900 03 80 2523	2			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
16	900 03 93 0271	9			A10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
17	-99 -9 67 -001	6				Gummiauflage	Rubber	Caoutchouc	Gomma	Goma
18	-34 -1 13 -369	1				Querstrebe, lang	Cross brace, long	Entretoise, longue	Tirante trasvers.	Tirante trasvers
19	-34 -1 13 -370	1				Querstrebe, kurz	Cross brace, short	Entretoise, court	Tirante trasvers.	Tirante trasvers
20	900 03 80 2527	6			M10x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	900 03 87 1305	3			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
22	900 03 93 1122	8			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
-	900 03 80 2622	1			M12x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	900 03 93 1142	1			B12 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
-	-99 -9 60 -011	2		→ 04007		Puffer	Buffer	Tampon	Tampon	Tope
-	900 03 93 0261	6			A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
27	900 03 17 9066	1			a=2500, K9195 PVC	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
28	181 A 13 0007	4				Gummipuffer	Rubber pad	Tampon caoutch.	Tamponi di gom.	Tope caucho
29	990 14 36 0123	4				Rohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo

AT 32/TA 1
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
30	900 03 82 2359	4			M6x30 DIN 84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilind.
31	900 03 87 1232	4			M6 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
32	189 31 0003	4				Haubenhalter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
33	900 03 91 0004	14			S4x8 N05124	Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego
37	900 03 91 0005	6			S4x15 N05124	Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego
38	-34 -1 13 -119	2				Schutzgitter	Grille	Grille protectrice	Griglia di protez.	Rejilla proteccion
39	900 03 17 9066	2		a=182	K9195 PVC	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
40	900 03 17 9066	2		→ 04007 a=226	K9195 PVC	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
41	900 03 17 9066	4		a=606	K9195 PVC	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
42	-	1			(ET39/TA5)	Batterieträger	Support	Support	Sopporto	Apoyo
43	-	2			siehe Subregister Motor	Dichtstreifen	Strip	Bande	Nastro	Tira
44	900 03 12 9481	3,3m	04008	→ a=3300	K8389	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil



Nos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 23 -179	1				Vorderkotflügel	Front mudguard	Garde-boue avant	Parafango ant.	Guardabarro de!
2	-34 -1 23 -180	1				Vorderkotflügel	Front mudguard	Garde-boue avant	Parafango ant.	Guardabarro de!
3	900 03 80 3643	2			M12x1,5x35 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 87 1314	2			M12x1,5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	900 03 93 1142	2			B12 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
6	-34 -1 23 -191	1				Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabar.
7	-34 -1 23 -192	1				Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabar.
8	-34 -1 23 -053	2				Gummivorderkotflügel	Rubber front mudguard	Garde-boue avant caoutchouc	Parafango ant. gomma	Guardabarro de! goma
8	-34 -1 23 -143	2				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Piastra
9	-34 -1 23 -052	4						Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 80 2424	8			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Ecrou	Dado	Tuerca
11	900 03 87 1252	8			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
12	900 03 93 1102	8			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
13	900 03 80 3643	2			M12x1,5x35 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 87 1314	2			M12x1,5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
15	900 03 93 1142	2			B12 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
16	-34 -1 23 -001	1				Vorderkotflügel	Front mudguard	Garde-boue avant	Parafango ant.	Guardabarro de!
17	-34 -1 23 -002	1				Vorderkotflügel	Front mudguard	Garde-boue avant	Parafango ant.	Guardabarro de!
18	900 03 80 3643	2			M12x1,5x35 DIN961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	900 03 87 1314	2			M12x1,5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
20	900 03 93 1142	2			B12 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica

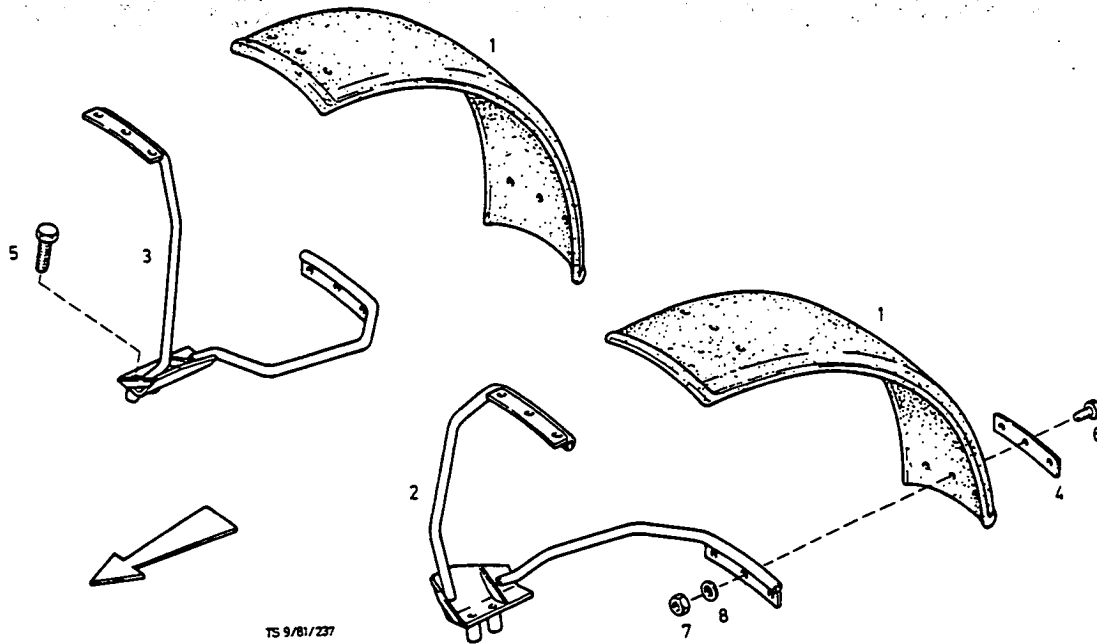
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	-34 -1 23 -040	1		r		Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabar
22	-34 -1 23 -010	2				Gummikotflügel	Rubber mudguard	Garde-boue caou.	Parafango gomma	Guardabar. gom
23	396. 23 0021	4				Platte	Plate	Plaque	Piatta	Placa
24	900 03 80 2432	8		3)	M8x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
25	900 03 87 1252	8			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
26	900 03 93 1102	8			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
27	-34 -1 23 -041	1		1		Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabar
						1) = bei Bereifung 7,50-16	with tyres 7,50-16	av. pneumatiques 7,50-16	con pneumatici 7,50-16	con neumáticos 7,50-16
						2) = bei Bereifung 9,00-16	with tyres 9,00-16	av. pneumatiques 9,00-16	con pneumatici 9,00-16	con neumáticos 9,00-16
						3) = bei Bereifung 11,00-16	with tyres 11,00-16	av. pneumatiques 11,00-16	con pneumatici 11,00-16	con neumáticos 11,00-16

STEYR 8100a } B 710
 STEYR 8120a }

VORDERKOTFLÜGEL BEI ZF-PLANETEN-
 VORDERACHSE
 FRONT MUDGUARD WITH FRONT AXLE ZF
 GARDE-BOUE AVANT AVEC ESSEIU ZF

PARAFANGO ANTERIORE CON ASSALE ZF
 GUARDABARRAS DELANTERO CON EJE ZF

AT 32/TA 3



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 23 -098	2				Gummivorderkotflügel	Rubber front mudguard	Garde-boue avant caoutchouc	Parafango ant. gomma	Guardabarras de goma
2	-34 -1 23 -095	1 ¹⁾		l		Stütze	Support	Support	Support	Apoyo
3	-34 -1 23 -096	1 ¹⁾		r		Stütze	Support	Support	Support	Apoyo
4	-34 -1 23 -089	4				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
5	900 03 80 0653	4			M12x70 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 80 2424	12			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1252	12			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Vite	Tornillo
8	900 03 93 7283	12			9 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
				1)	=	bei Bereifung vorne 12,4-24/13,6-24	with tyres front 12,4-24/13,6-24	av. pneumatiques avant 12,4-24/13,6-24	con pneumatici ant. 12,4-24/13,6-24	con neumáticos del. 12,4-24/13,6-24

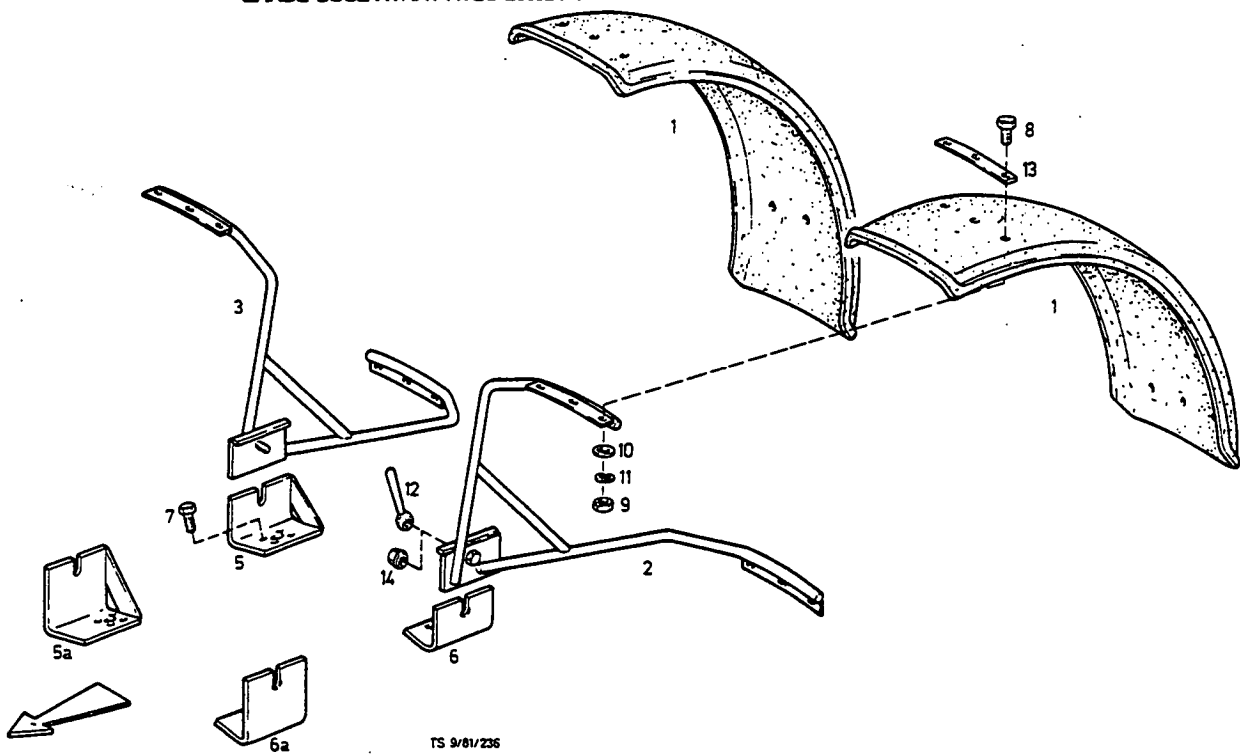
AT 32/TA 3
 1986 - 12

STEYR 8100a } B 710
 STEYR 8120a }

VORDERKOTFLÜGEL BEI SIGE-PLANETEN-
 VORDERACHSE
 FRONT MUDGUARD WITH FRONT AXLE
 SIGE
 GARDE-BOUE AVANT AVEC ESSIEU SIGE

PARAFANGO ANTERIORE CON ASSALE SIGE
 GUARDABARRAS DELANTERO CON EJE
 SIGE

AT 32/TA 3.1



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
1	-34 -1 23 -098	2				Gummivorderkotflügel	Rubber front mudguard	Garde-boue avant caoutchouc	Parafango ant. gomma	Guardabarras del goma	
2	-34 -1 23 -116	1		l		Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabarr	
3	-34 -1 23 -115	1		r		Kotflügelträger	Mudguard carrier	Porte-garde-boue	Portante paraf.	Porta-guardabarr	
5	-34 -1 23 -118	1	1)	r		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola	
6	-34 -1 23 -119	1		l		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola	
5a	-34 -1 23 -125	1	2)	r		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola	
6a	-34 -1 23 -126	1		l		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola	
7	900 03 80 0653	8			M12x45 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
8	900 03 80 2424	12			M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo	
9	900 03 87 1252	12			M8 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Vite	Tornillo	
10	900 03 93 7283	12			9 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco	
11	900 03 93 1102	12			B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica	
12	-34 -1 23 -250	2		→.....		Knebel	Handle	Garrot	Caviglia	Muletilla	
13	-34 -1 23 -089	4				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Placa	
14	900 03 88 4226	2		.....→	A14 DIN 74361	Kugelbundmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
					1)	=	bei Bereifung vorne 11,2-24/12,4-24/13,6-24/11,2-28	with tyres front 11,2-24/12,4-24/13,6-24/11,2-28	av.pneumatiques avant 11,2-24/12,4-24/13,6-24/11,2-28	con pneumatici ant. 11,2-24/12,4-24/13,6-24/11,2-28	con neumáticos del. 11,2-24/12,4-24/13,6-24/11,2-28
					2)	=	bei Bereifung vorne 12,4-28/13,6-28	with tyres front 12,4-28/13,6-28	av.pneumatiques avant 12,4-28/13,6-28	con pneumatici ant. 12,4-28/13,6-28	con neumáticos del. 12,4/28/13,6-28

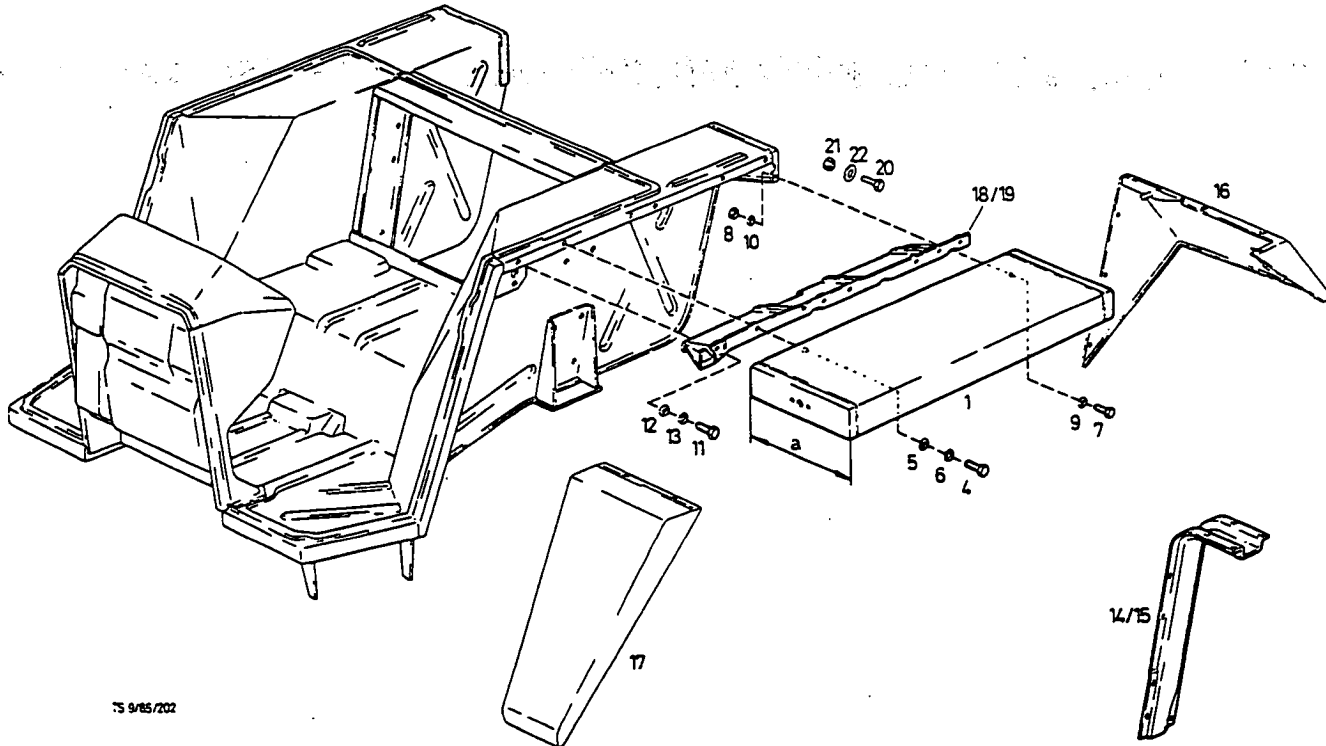
AT 32/TA 3.1
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

HINTERKOTFLÜGEL
REAR MUDGUARD
GARDE-BOUE ARRIERE

PARAFANGO POSTERIORE
GUARDABARRO TRASERO

AT 32/TA 4



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 25 -080	2		a=180	B730	Kotflügel C	Mudguard C	Garde-boue C	Parafango C	Guardabarros C
1	-34 -1 25 -082	2		a=260		Kotflügel C	Mudguard C	Garde-boue C	Parafango C	Guardabarros C
1	-34 -1 25 -083	2		a=350		Kotflügel C	Mudguard C	Garde-boue C	Parafango C	Guardabarros C
1	-34 -1 25 -084	2		a=395		Kotflügel C	Mudguard C	Garde-boue C	Parafango C	Guardabarros C
4	900 03 80 2419	14			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 0261	14			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
6	900 03 93 1102	14			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 80 2312	4			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 87 1232	4			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 93 0251	8			A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
10	900 03 93 1082	4			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
11	900 03 80 2402	10			M8x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 0261	10			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	900 03 93 1102	10			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
14	-34 -1 18 -294	1		r	B739 1)	Stütze	Support	Support	Supporto	Soporto
15	-34 -1 18 -295	1		h	(TA5)	Stütze	Support	Support	Supporto	Soporto
16	-	2		v		Radabdeckung	Wheel cover	Revetem. de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
17	-	2		v		Radabdeckung	Wheel cover	Revetem. de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
18	-34 -1 14 -074	1		r		Versteifungsblech	Stiffening plate	Tole raidisseuse	Lamiera di rinfor.	Chapa refuerzo
19	-34 -1 14 -075	1		i		Versteifungsblech	Stiffening plate	Tole raidisseuse	Lamiera di rinfor.	Chapa refuerzo
20	900 03 80 2527	6			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	900 03 87 1308	6			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
22	900 03 93 0271	6			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

1) Zusatzteile bei Fahrzeugen ohne Fahrerschutz B739 (EXPORT)
Additional parts for vehicles without driver's safety frame B739 (EXPORT)
Pièces additionnelles pour les véhicules sans cabine de protection B739 (EXPORT)
Pezzi supplementare per veicoli senza telaio di sicurezza B739 (EXPORT)
Piezas adicional para vehículos sin protección del tractorista B739 (EXPORT)

AT 32/TA 4
1986 - 12

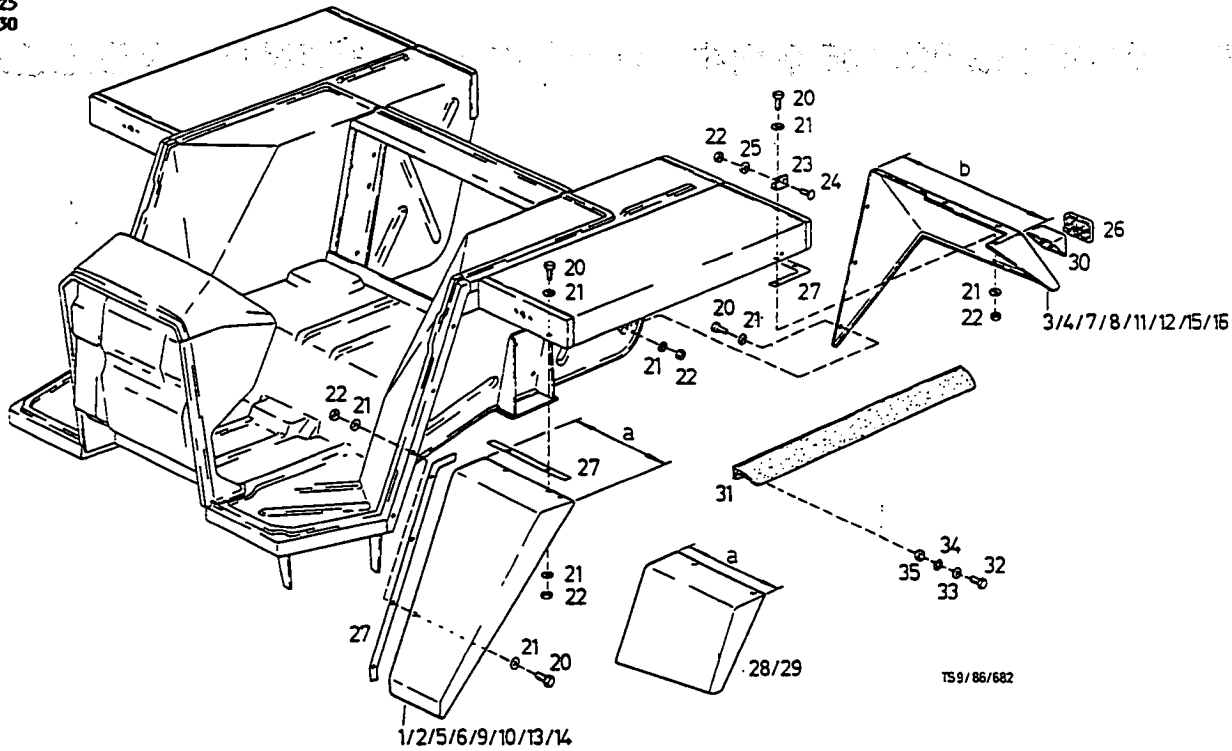
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

HINTERRADABDECKUNGEN
REAR WHEEL COVERS
REVETEMENTS DE ROUE ARRIERE

COPERTURE RUOTA POSTERIORE
RECUBRIMIENTOS RUEDA TRASERO

AT 32/TA 5

B 725
B 730



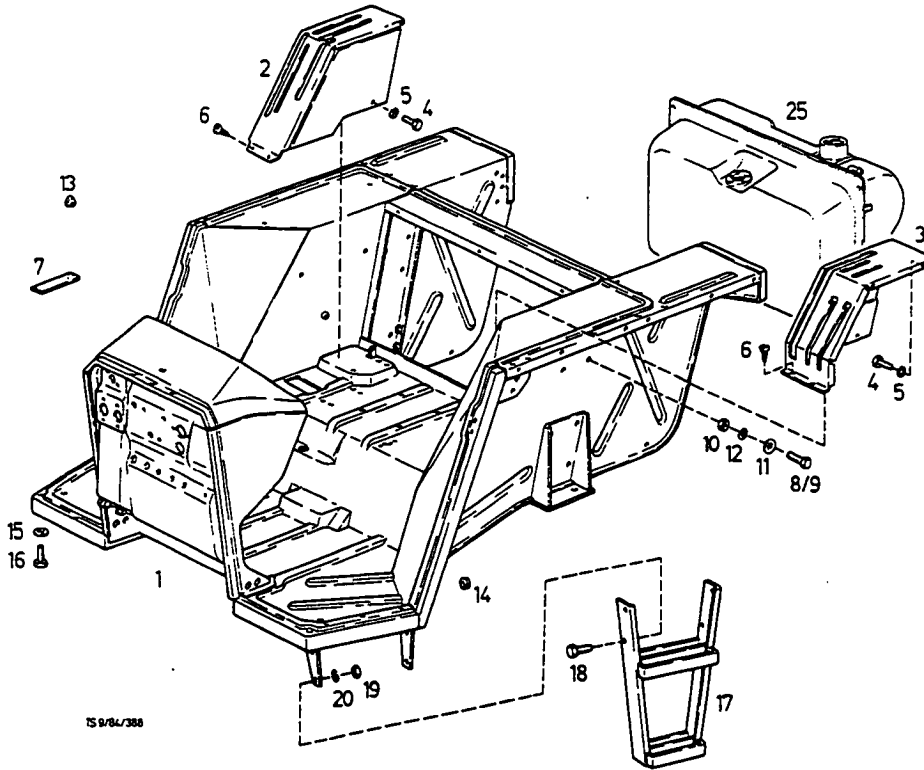
TS 9/86/682

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -3 25 -101 1	1)		v,r, a=180		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
2	-34 -3 25 -102 1			v,l, a=180		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
3	-34 -3 25 -103 1	1)		h,r, b=435		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
4	-34 -3 25 -104 1			h,l, b=435		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
5	-34 -3 25 -115 1	2)		v,r, a=266		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
6	-34 -3 25 -116 1			v,l, a=266		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
7	-34 -3 25 -113 1	2)		h,r, b=521		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
8	-34 -3 25 -114 1			h,l, b=521		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
9	-34 -3 25 -117 1	3)		v,r, a=350		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
10	-34 -3 25 -118 1			v,l, a=350		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
11	-34 -3 25 -109 1	3)		h,r, b=605		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
12	-34 -3 25 -110 1			h,l, b=605		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
13	-34 -3 25 -119 1	4)		v,r, a=395		Radabdeckung,lang	Wheel cover, long	Revetemt.de roue,Copertura ruota, longue	Copertura ruota, lunga	Recubrim. rueda larga
14	-34 -3 25 -120 1			v,l, a=395		Radabdeckung,lang	Wheel cover, long	Revetemt.de roue,Copertura ruota, longue	Copertura ruota, lunga	Recubrim. rueda larga
15	-34 -3 25 -111 1	4)		h,r, b=650		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
16	-34 -3 25 -112 1			h,l, b=650		Radabdeckung	Wheel cover	Revetemt.de roue	Copertura ruota	Recubrim. rueda
20	900 03 80 2321 24				M6x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	900 03 93 0251 48				A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
22	900 03 87 1232 24/26				M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

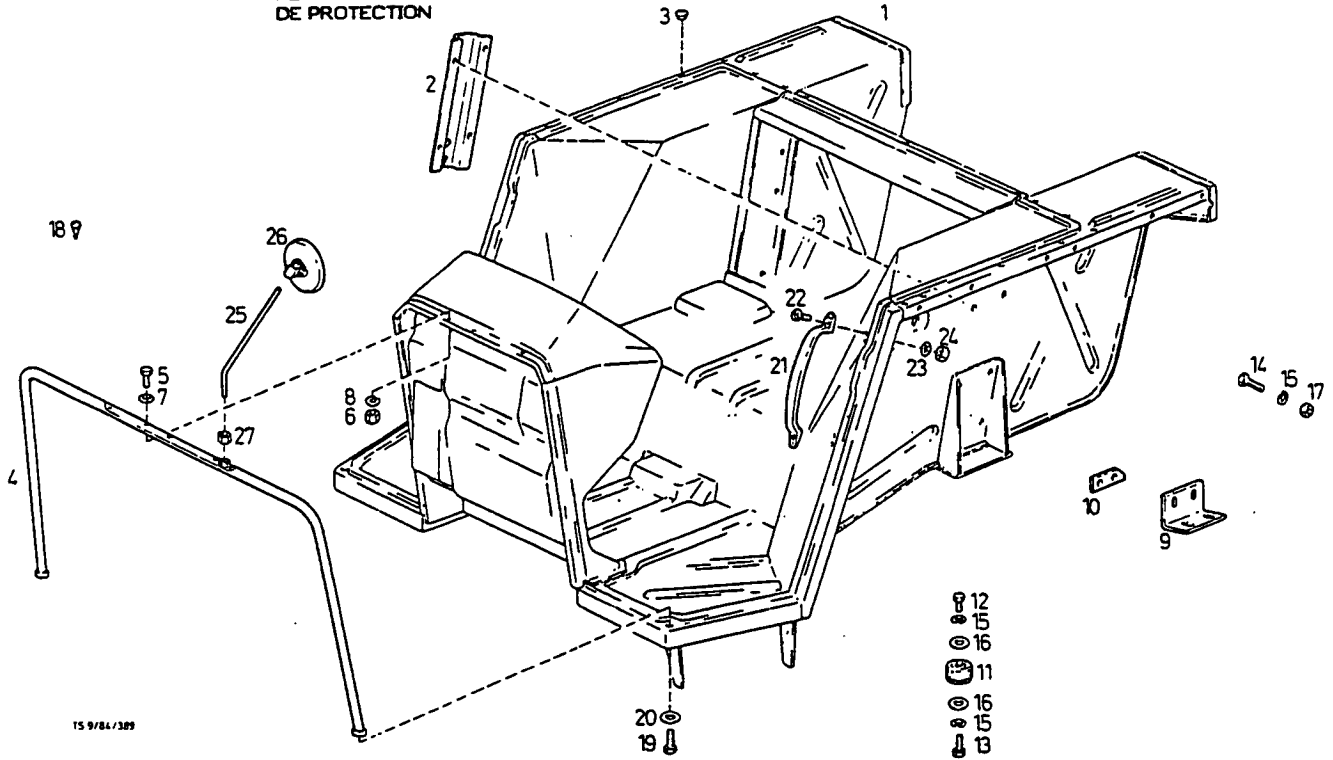
AT 32/TA 5
1986 - 12

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
23	-34 -3 25 -025	2				Befestigungswinkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
24	900 03 83 4310	2				Flachrundschaube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
25	900 03 93 7279	2		→.....	M6x16 MU DIN603 6 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
26	-34 -1 76 -050	2		→.....		Rückstrahler	Reflector	Réflacteur	Riflettore	Reflector
-	900 03 17 1273	4		→.....	A8,4x6	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo di chiusura	Tapón roscado
27	900 03 17 9043	4		→.....	(a=920-1230), wa	Dichtungsband	Sealing tape	Rubén d'étanché.	Guarnizione nastro	Cinta hermetiz.
28	-34 -3 25 -121	1	4)	v,r, a=395, wa		Radabdeckung, kurz	Wheel cover, short	Revetemt.de roue, court	Copertura ruota, corto	Recubrim. rueda, corto
29	-34 -3 25 -122	1		v,l, a=395, wa		Radabdeckung, kurz,	Wheel cover, short	Revetemt.de roue, court	Copertura ruota, corto	Recubrim. rueda, corto
30	-34 -3 25 -100	2		→.....		Rückstrahlerhalter	Light retainer	Supp.feu arr.	Supp.luce poster.	Porta-lamp.tras.
31	-34 -3 25 -032	1		c=85, wa		Gummiblende	Apron	Bavette	Diafr.di gomma	Guardafango
32	900 03 80 2419	12		→.....	B730	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
33	900 03 93 0261	12			M8x20 DIN933	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
34	900 03 93 1102	12			A8,4 DIN125	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
35	900 03 87 1252	12			B8 DIN127	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

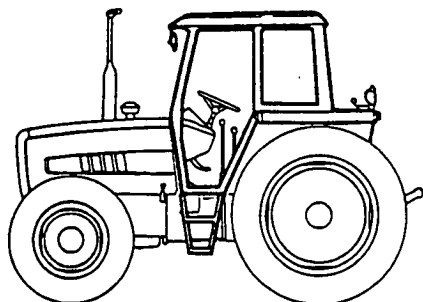
- 1) = für Kotflügelbreite 180 mm for 180 mm width of mudguard pour un largeur de 180 mm de garde-boue per una larghezza di 180 mm 180 mm de anchur: de guardabarros
- 2) = für Kotflügelbreite 266 mm for 266 mm width of mudguard pour un largeur de 266 mm de garde-boue per una larghezza di 266 mm de 266 mm de anchur: de guardabarros
- 3) = für Kotflügelbreite 350 mm for 350 mm width of mudguard pour un largeur de 350 mm de garde-boue per una larghezza di 350 mm 350 mm de anchur: de guardabarros
- 4) = für Kotflügelbreite 395 mm for 395 mm width of mudguard pour un largeur de 395 mm de garde-boue per una larghezza di 395 mm 395 mm de anchur: de guardabarros



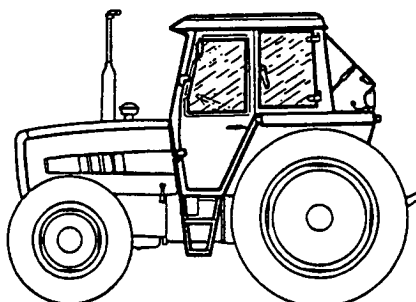
qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 14 -001	1				Plattform	Platform	Plate-forme	Piattaforma	Plataforma
2	-34 -1 14 -065	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
3	-34 -1 14 -096	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
4	900 03 80 2312	5			M6x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 1082	5			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	900 03 84 3041	4			B3,5x13 DIN7971	Zylinderblech-schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	-99 -9 68 -008	1				Gummiplatte	Rubber plate	Plaque cautch.	Piastra di gomma	Placa caucho
3	900 03 80 2547	1			M10x50 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 80 2523	15			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 87 1305	16			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
1	900 03 93 0271	16			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
2	900 03 93 1122	16			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
3	900 03 17 1699	20			B12,5x12	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	990 00 58 0051	3				Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto di go.	Funda caucho
5	900 03 80 2622	2			M12x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 0282	2			A13 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
7	-34 -1 24 -042	1				Aufstieg	Foot plate	Marche-pied	Pedata	Estribo
8	900 03 80 2515	4			M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 87 1305	4			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
0	900 03 93 1122	4			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	-	1		*)		Kraftstoffbehälter	Fuel tank	Réservoir d'huile	Serbatoio olio	Tanque aceite
				*)	=	siehe Subregister "Motor"	see sub register "engine"	voir registre "moteur"	vedi registro "motore"	vease registro "motor"



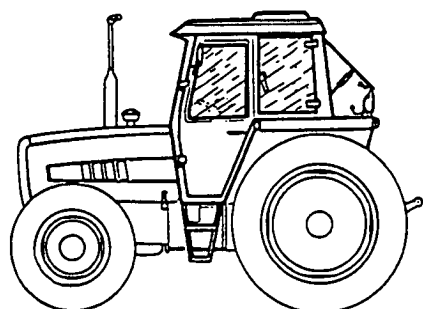
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1			(TA6-Pos.1)	Plattform	Platform	Plate-forme	Piattaforma	Plataforma
2	-34 -1 14 -078 1	1				Schiene	Rail	Rail	Rotata	Carril
3	900 03 17 1699 18	18			B12,5x12	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
4	-34 -1 14 -090 1	1				Aufstiegbügel	Foot plate yoke	Etrier marche-pied	Staffa pedata	Estribo
5	900 03 80 2331 3	3			M6x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 87 1232 3	3			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	900 03 93 0251 3	3			A6,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 93 1082 3	3			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
9	-34 -1 14 -088 1	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
10	-99 -9 74 -195 1	1				Lasche	Catch	Dispositif	Coprigiunto	Brida
11	384 D 41 0007 2	2				Fahrerhaus- lagerung (Gummi-Metall)	Driver's cab support (rubber-metal)	Support de la cabine de con- ducteur (caoutch.- métal)	Supporto cabina di guida (gomma-metallo)	Soporte cabina conductor (caucho-metal)
12	900 03 80 2506 2	2			M10x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
13	900 03 80 2515 2	2			M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 80 2527 2	2			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	900 03 93 1122 6	6			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
16	900 03 93 6107 4	4			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
17	900 03 87 1305 2	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
18	293 13 0067 4	4				Gummipuffer	Rubber pad	Tampon caoutch.	Tamponi di gomma	Tope caucho
19	900 03 80 2622 2	2			M12x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 93 0282 2	2			A13 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
21	682 77 0089 1	1				Haltegriff	Handle	Poignée maintien	Maniglia	Puno sujeción
22	900 03 82 2212 4	4			M5x10 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vis a testa cil.	Tornillo cabeza c:
23	900 03 93 0241 4	4			A5,3 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
24	900 03 87 1222 4	4			M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
25	-34 -1 77 -170 1	1				Spiegelstange	Mirror rod	Barre	Barra specchio	Barra espejo
26	93 77 0133 1	1				Spiegelkopf	Mirror head	Miroir	Testata specchio	Espejo
27	900 03 87 1305 1	1			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca



110.01 *)
110.010 *)



110.11
110.110

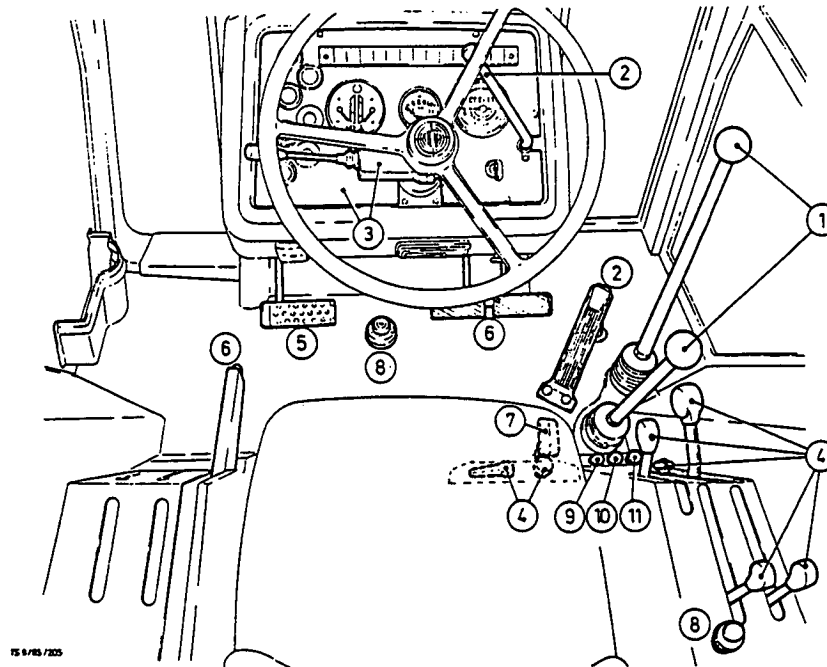


110.21
110.210

TS 9/85/204

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
	110.01/110.010		8060-8130a			*) Fahrerschutz (Normalausführung)	Driver's safety frame (normal execution)	Cabine de protection (exécution normale)	Telaio di sicurezza (esecuzione normale)	Protección del tractorista (modelo normal)
	110.11/		8060-8130a			Komfortkabine (Fahrerhaus)	Comfort cab (driver's cab)	Cabine confort (cabine du conducteur)	Cabina di lusso (cabina del conducente)	Cabina confortable (cabina del tractorista)
	110.21/		8060-8130a			Komfortkabine mit Dachluke	Comfort cab with roof flap	Cabine confort avec tabatière	Cabina di lusso con finestrino sul tetto	Cabina confortabile con tragaluz
	110.110/110.210		8060-8130a			STEYR-Komfort-fahrerhaus (Paket) (beinhaltet zusätzlich B568, B645, B751, B766, B709, B835)	STEYR comfort driver's cab (package) (includes the following optional equipment B568, B645, B751, B568, B645, B751, B766, B709, B835)	Cabine confort STEYR (paquete) (comprenant les équipements optionnels suivants B568, B645, B751, B766, B709, B835)	Cabina di lusso STEYR (pacco) (comprende i seguenti accessori a richiesta B568, B645, B751, B766, B709, B835)	Cabina confortabile STEYR (paquete) (contiene los siguientes equipos extra B568, B645, B751, B766, B709, B835)

*) = mit Tür, Seitenverglasung und Heckplane ergänzbar!
(B701.05: AT 40/TA 16)



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	-		GT33		Getriebe- schaltung (Gruppe, Gänge, Kriechganggruppe)	Gearshift assy. (group, gears, crawler group)	Changement boîte de vitesses (groupe, vitesses, groupe rampante)	Cambio d.marce (grupo, marcia, grupo marcha lenta)	Mando transmissi- on (grupo, marcia, grupo marcha lenta)
2	-	-		GT33		Fahrhebelgestänge	Accelerator linkage	Tringles de gaz	Asta di accelera- tore	Varillaje de pa- lanca de mando
3	-	-		ET39		Lenksäulenschalter und Schalttafel	Steering column switch and switch panel	Commutateur co- lonne direction et tableau distrib.	Interruttore pian- tone di guida e quadro di distrib.	Commutador co- luna dirección y tablero mando
4	-	-		RT33		Hydraulikbe- tätigungen	Hydraulic operations	Commandes du système hydrau- lique	Comandi del solle- vatore idraulico	Accionamientos c la hidráulica
5	-	-		GT43		Kupplungsbe- tätigung	Clutch operation	Commande d'em- brayage	Comando del frizione	Accionamiento del embrague
6	-	-		BT34		Bremsbetätigungen	Brake operations	Commandes du frein	Comandi del freno	Accionamientos del freno
7	-	-		HT33		Betätigung der Ausgleichsge- triebesperre	Operation of differential lock	Commande du blocage du diffé- rentiel	Comando del bloccaggio diffe- renziale	Accionamiento de bloqueo diferencial
8	-	-		AT32		Scheibenwasch- anlage	Windscreen wiper	Lave-glace	Tergilavacrystallo	Sistema lavapara- brisas
9	-	-		GT33		Schaltung der Zapfwelle 540/ 1000	Control of p.t.o. shaft 540/1000	Commande de l'arbre p.d.f 540/1000	Comando di al- bero p.d.f. 540/1000	Mando de árbol t.d.f. 540/ 1000
10	-	-		GT33		Allradschaltung	All-wheel control	Commande de traction à 4 roues motrices	Comando di doppia trazione	Mando de 4 ruedas motrices
11	-	-		GT33		Schaltung der Frontzapf- welle	Control of front p.t.o.-shaft	Commande de l'arbre d.p.f. frontal	Comando di al- bero p.d.f. frontale	Mando del árbol t.d.f frontale frontal

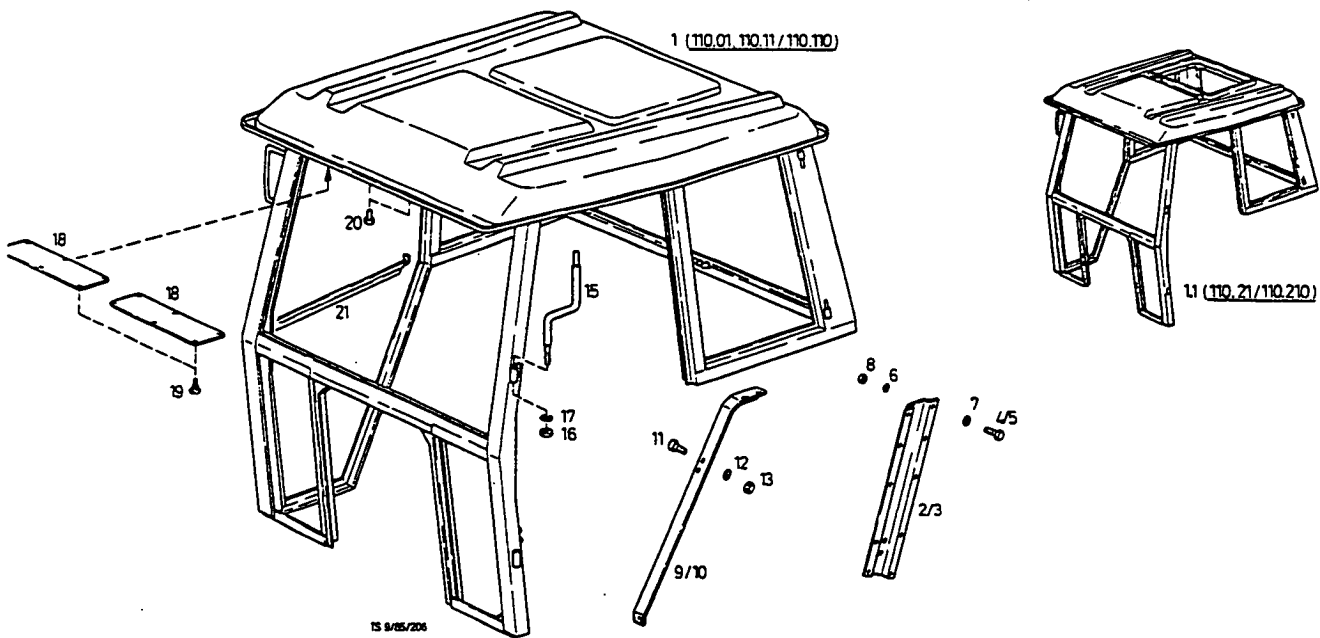
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

110.01 / 110.11
110.21

ROHBAU - FAHRERSCHUTZ U. FAHRERHAUS
SKELETON - DRIVER'S PROTECTION AND
DRIVER'S CAB
GROS OUVRE - CABINE DE PROTECTION ET
CABINE DU CONDUCTEUR

COSTRUZIONE GREGGIA - TELAIO DI
SICUREZZA E CABINA DEL CONDUCENTE
CONSTRUCCION EN BRUTO - PROTECCION
DEL TRACTORISTA Y CABINA DEL TRACTORISTA

AT 32/TA 9



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 18 -203	1			110.01 (110.110)	Rohbaugestell C	Skeleton C	Gros oeuvre C	Costruzione gre.C	Construcción en bruto C
		1			110.11 (110.110)					
1.1	-34 -1 18 -213	1			110.21 (110.210)	Rohbaugestell C (mit Dachklappe)	Skeleton C (with roof flap)	Gros oeuvre C (avec tabatière)	Costruzione gre.C (con finestrino sul tetto)	Construcción en bruto C (con tragaluz)
2	-34 -1 18 -317	1		r		Strebe	Brace	Jambe de force	Tirante	Tirante
3	-34 -1 18 -318	1		!		Strebe	Brace	Jambe de force	Tirante	Tirante
4	900 03 80 2523	7			M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 2527	14			M10x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 93 1122	21			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 93 0271	21			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 87 1305	4			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	-34 -1 18 -303	1		r		Versteifungswinkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
10	-34 -1 18 -304	1		!		Versteifungswinkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
11	900 03 80 2714	2			M14x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	900 03 93 1162	2			B14 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
13	900 03 87 1329	2			M14 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
-	900 03 86 2316	3			M6x16 DIN912	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
15	-34 -1 18 -316	1				Spiegelstange	Mirror bar	Barre de miroir	Barra di specchio	Barra de espejo
16	900 03 87 1308	1			M10 DIN934 - M10	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
17	900 03 93 1120	1		1)	B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
18	-34 -1 18 -344	2				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
19	900 03 84 3036	12			B3,5x9,5 DIN7971	Zylinderblech- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 80 2402	2			M8x12 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
21	-34 -1 35 -076	1			(TA14-Pos.57)	Seitenstrebe	Side brace	Jambe d. force lat.	Tirante laterale	Tirante lateral
-	900 03 17 9531	2			5x11,4	Sprenzniet	Spreading rivet	Rivet écartem.	Chiodino di espans.	Remache separ.
-	900 03 17 2960	4			4,6x11	Treibstift	Drift pin	Goupille de bielle	Spina biella	Pasador biela acc.
					1)	=	nur bei Fahrer- schutz!	only with driver's protection	seulement avec cabine de pro- tection	solamente con telaio di sicurezza
									solamente con protección del tractorista	

AT 32/TA 9
1986 - 12

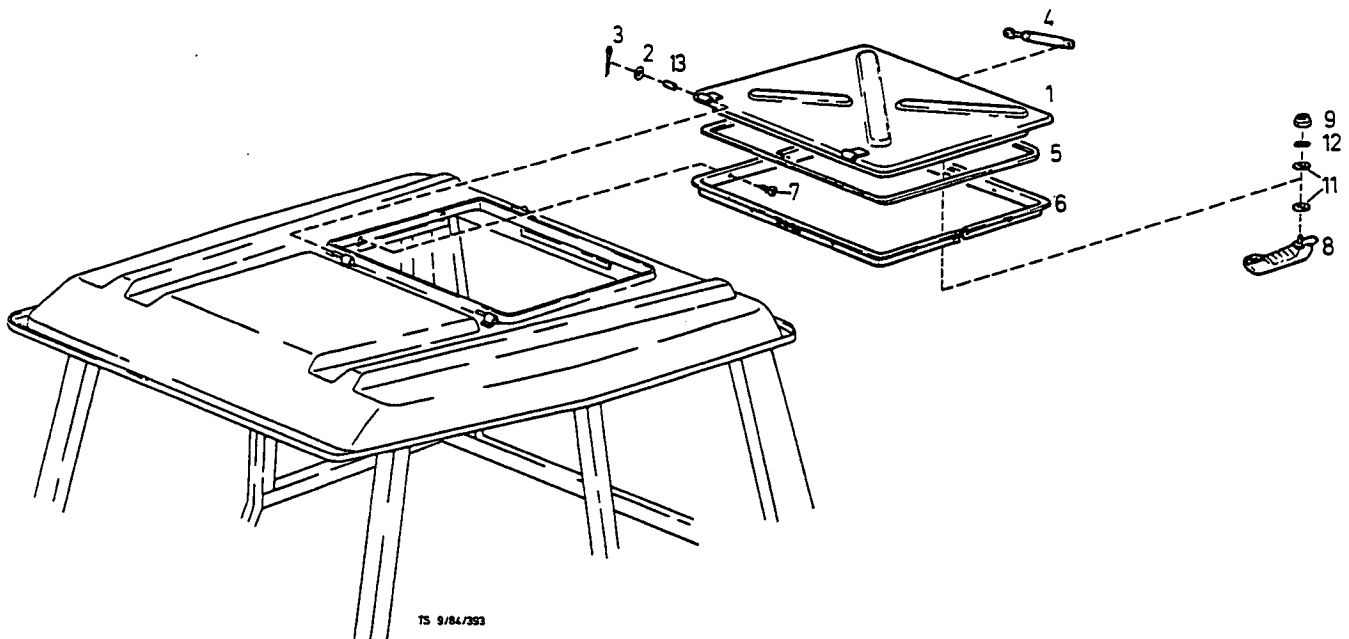
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

DACHKLAPPE FÜR KOMFORTKABINE
ROOF FLAP FOR COMFORT CAB
TABATIÈRE POUR LA CABINE CONFORT

FINESTRINO SUL TETTO PER LA
CABINA DI LUSO
TRAGALUZ PARA LA CABINA CONFORTABLE

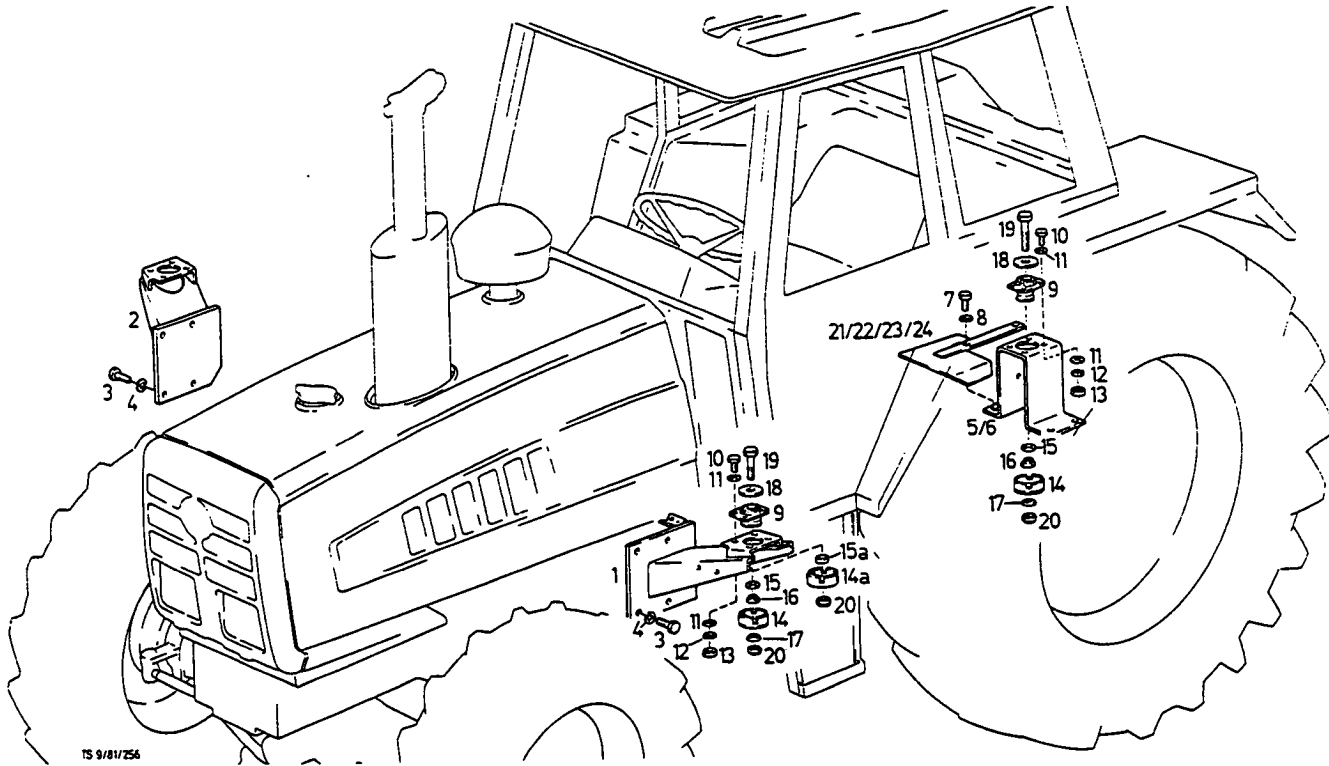
AT 32/TA 10

110.21



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 19 -045	1				Dachklappe	Roof flap	Tabatière	Finestrino sul tetto	Tragaluz
2	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
3	900 03 92 0121	2			2x14 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
4	-99 -9 76 -036	1				Gasfeder	Gas spring	Ressort à gaz	Molla di gas	Resorte de gas
5	900 03 13 6958	1		a=2220,K	8991	Profil	Profile	Profil	Profilo	Perfil
6	-34 -1 19 -051	2				Einfassung	Frame	Bord	Bordura	Reborde
7	900 03 84 4810	10			A3,5x16	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	-34 -1 19 -055	1				Handgriff	Handle	Poignée	Maniglia	Puno
9	900 03 88 8451	1			VM8 DIN980	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
11	900 03 93 7285	2			10 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
12	900 03 93 2025	1			A10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elástica
13	900 03 48 9219	2		a=33,	B7x0,7 DIN40621	Isolierschlauch	Insulating hose	Flexible isole	Tubetto isolante	Manguera aislam.

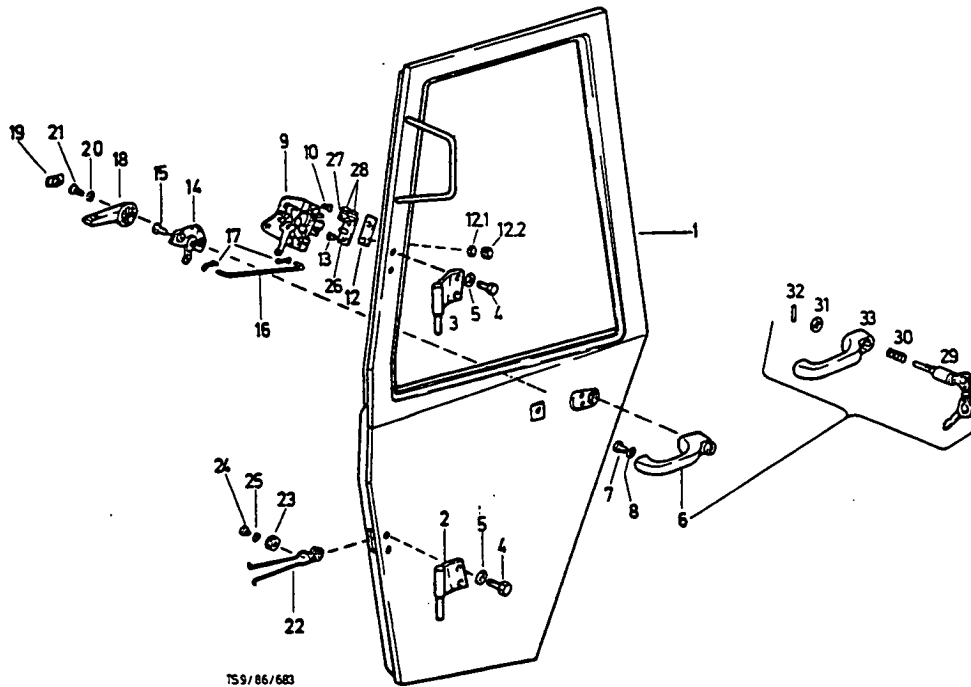
AT 32/TA 10
1986 - 12



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 41 -045 1			v,l		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
1	-34 -1 41 -095 1			v,l,B330,B500		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
2	-34 -1 41 -044 1			v,r		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
3	900 03 80 3977 8				M20x2x45 DIN 961	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1224 8				B20 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
5	-34 -1 41 -055 1			h,r		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
6	-34 -1 41 -056 1			h,l		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
5	-34 -1 41 -060 1			h,r		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
6	-34 -1 41 -061 1			h,l		Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
7	900 03 80 2822 6				M16x35 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 93 0301 6				B17 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	-34 -1 41 -100 4					Gummilager	Silentbloc	Silentbloc	Tamponi di go.	Soporte caucho
10	900 03 80 2432 16				M8x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
11	900 03 93 0261 32				A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
12	900 03 93 1102 16				B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
13	900 03 88 8451 16				VM8 DIN 980	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di secur.	Tuerca segurid.
14	160 20 43 0119 4					Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
15	900 03 93 2055 4				B22 DIN 137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
16	160 20 43 0137 4					Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
17	160 20 43 0138 4					Kugelscheibe	Domed washer	Rondelle sphériq.	Rosetta sferica	Arandela esferica
14a	-34 -1 41 -090 4					Stützring	Support ring	Bague de support	Anello di appogg.	Anillo apoyo
15a	-99 -9 07 -056 4					Distanzring	Spacer ring	Bague écartement	Anello distanziat.	Aro distanciaro
18	160 20 43 0018 4					Deckscheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
19	900 03 80 3863 4				M16x1,5x100 DIN 960	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 88 8459 4				VM16x1,5 DIN980	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di secur.	Tuerca segurid.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	377 00 33 0013	1		l		Bremsabdeckblech	Brake cover	Recouvr.de frein	Copertura freno	Cubre-freno
22	377 00 33 0012	1		8100,8100a r		Bremsabdeckblech	Brake cover	Recouvr.de frein	Copertura freno	Cubre-freno
23	377 00 33 0015	1		l		Bremsabdeckblech	Brake cover	Recouvr.de frein	Copertura freno	Cubre-freno
24	377 00 33 0014	1		8120,8120a r		Bremsabdeckblech	Brake cover	Recouvr.de frein	Copertura freno	Cubre-freno

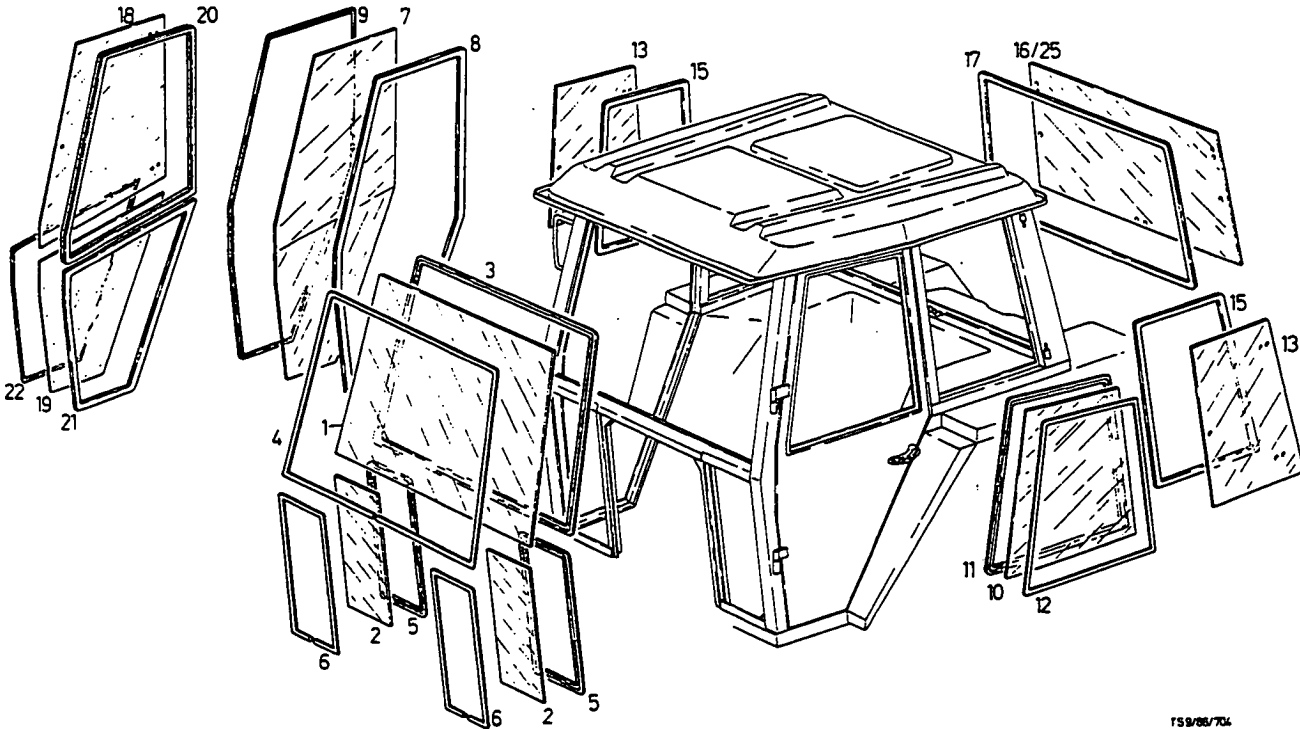
110.11 / 110.21
(110.01 = 8 701)



TS9/86/683

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
.	-34 -1 21 -040	1				Tür	Door	Porte	Porta	Puerta
:	-34 -1 21 -070	1				Scharnier, unten	Hinge, below	Charnière, en bas	Cerniera, giù	Bisagra, debajo
:	-34 -1 21 -072	1				Scharnier, oben	Hinge, above	Charnière, en haut	Cerniera, sopra	Bisagra, arriba
:	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
:	900 03 93 0261	4			A8,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
:	-34 -1 21 -065	1		→.....		Sicherheitsdreh- schloß	Rotary lock	Serrure rotative	Serrature girevole	Cierre giart.
:	-34 -1 21 -067	1		.....→ (29-33)		Griff C	Handle C	Poignée C	Maniglia C	Picaporte
:	900 03 80 2307	3			M6x10 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
:	900 03 93 0251	3			A6,4 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
:	-34 -1 21 -060	1		1		Sicherheitsdreh- schloß	Rotary lock	Serrure rotative	Serratura girevole	Cierre girat.
0	900 03 82 5309	3			M6x10 DIN 963	Senkschraube	C'sunk screw	Vis tete noyée	Vite a testa avas.	Torn.cza.embut.
1	-34 -1 21 -061	1		1, →.....		Schließkeil	Cotter	Cone de fermet.	Chiavetta di chiu.	Cuna cierre
2	-99 -9 74 -171	1		→.....		Lasche	Connecting plate	Eclisse	Ganascia	Eclisa
.1	900 03 93 7282	2		→.....	8 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
.2	900 03 87 1252	2		→.....	M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
3	900 03 82 5420	2			M8x20 DIN 963	Senkschraube	C'sunk screw	Vis tete noyée	Vite a testa avas.	Torn.cza.embut.
4	-34 -1 21 -062	1		1		Nebenschloß	Aux. lock	Serrure auxil.	Serratura aus.	Cierre aux.
5	900 03 80 2212	2			M5x10 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	-34 -1 21 -064	1				Zugstange	Pullrod	Tirant	Barra di trazione	Barra tracción
7	-34 -1 21 -063	2				Sicherungsklammer	Safety clamp	Pince d'arret	Morsetto di sicur.	Pinza seguro
8	150 00 34 0020	1				Innendrücker	Inside handle	Poignée intérieur	Maniglia interna	Picaporte interior
9	150 00 34 0021	1				Verschlusskappe	Cap	Chapeau	Cappa di chiusura	Sombrete cierre
0	900 03 82 2324	1			M6x16 DIN 84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn.cza.cilin.
1	900 03 93 5467	1			A6,4 DIN 6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rosetta dentata	Arandela dentada
2	-34 -1 21 -121	1				Türhaltefeder	Door arrester	Attache de porte	Attacco porta	Sujetapuerta
3	506 18 10 0261	1				Rolle	Roller	Rouleau	Rullo	Rodillo
4	900 03 80 2341	1			M6x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 1082	1			B6 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
26	-34 -1 21 -140	1				Schließkeil	Cotter	Cone de fermet.	Chiavetta di chiu.	Cuna cierre
27	-34 -1 21 -141	1				Keilstück	Wedge piece	Pièce de coin	Pezzo di cuneo	Pieza de cuna
28	900 03 80 2103	2				Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	-34 -7 -21-003	1			M4x6 DIN 933	Schloßeinsatz m. 2 Schlüsseln	Door lock with 2 keys	Serrure de üprte avec 2 clés	Serrature porta con 2 chiavi	Cerradura puerta con 2 llaves
29	161 08 34 0023	1				Schloßeinsatz m. 2 Schlüsseln	Door lock with 2 keys	Serrure de üprte avec 2 clés	Serratura porta con 2 chiavi	Cerradura puerta con 2 llaves
30	270 0 35 0033	1				Feder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
31	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
32	900 03 90 9699	1			2x12 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
33	-34 -1 21 -068	1				Griffteil	Handle part	Partie de poignée	Pezzo maniglia	Pieza puno



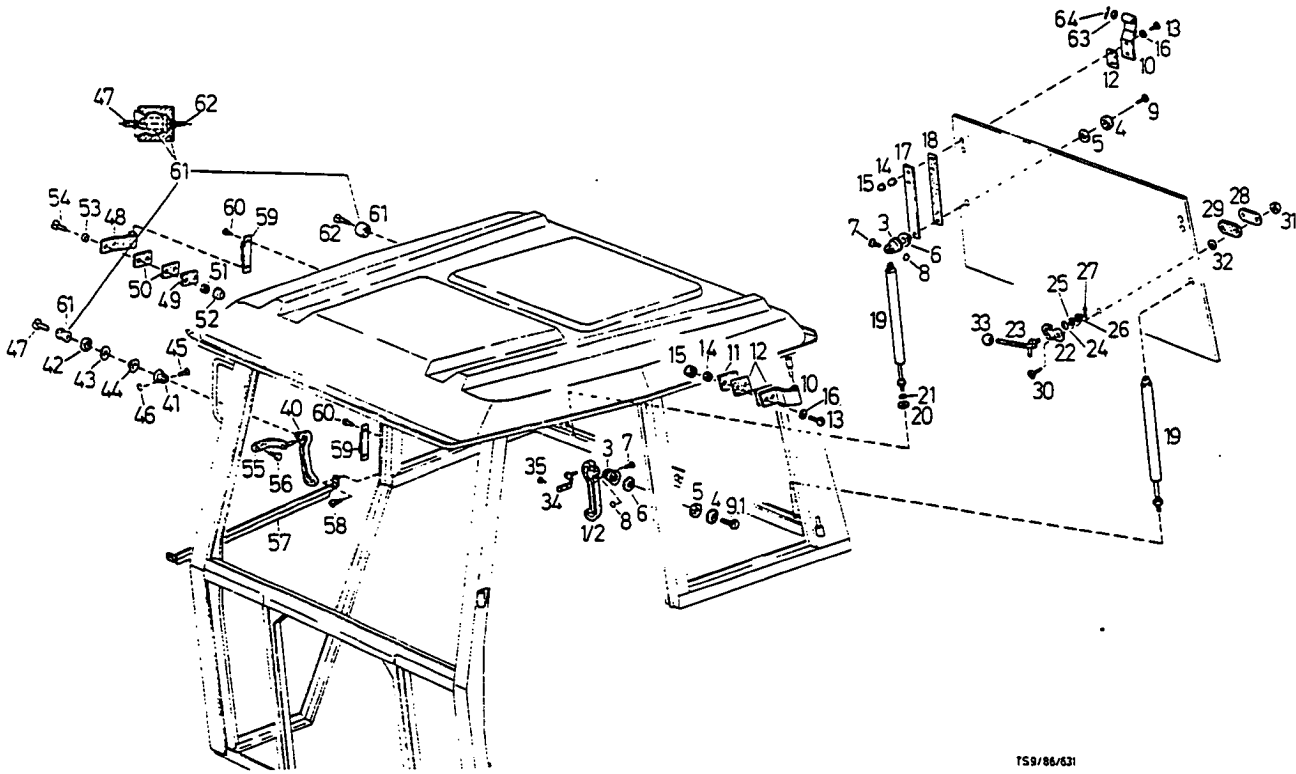
159/85/704

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	-34 -2 71 -084	1	2)	B709	Sekurit	Frontscheibe, klar	Windscreen, clear	Pare-brise, clair	Parabrezza, chiaro	Parabrisas, claro
1	-34 -3 71 -094	1	3)	B709		Frontscheibe (für Frankreich)	Windscreen (for France)	Pare-brise (pour France)	Parabrezza (per Francia)	Parabrisas (para Francia)
2	-34 -1 71 -082	2		B709		Frontscheibe, klar	Windscreen, clear	Pare-brise, clair	Parabrezza, chiaro	Parabrisas, claro
3	-34 -1 71 -201	1				Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
4	900 03 12 9861	1			a=3500, (4040)	Gummiprofil	Rubber section	Profil caoutch.	Profilato di gom.	Perfil caucho
5	-34 -1 71 -211	2				Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
6	900 03 12 9861	2			a=1550, (4040)	Gummiprofil	Rubber section	Profil caoutch.	Profilato di gom.	Perfil caucho
<u>110.11/110.21</u>						Verglasung für Komfortkabine: Glazing for comfort cabine: Vitrage pour cabine de confort: Vetratura per cabina confort: Envidriado para cabina confort:				
7	-34 -1 71 -088	1		r, →.....		Seitenscheibe, klar	Side pane, clear	Vitre latérale, clair	Vetro laterale, chiaro	Ventana lateral, claro
7	-34 -3 71 -088	1	3)	r, B709, →.....		Seitenscheibe, getönt	Side pane, coloured	Vitre latérale, coloré	Vetro laterale, colorato	Ventana lateral, colorado
8	-34 -1 71 -097	1		r, →.....		Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
9	900 03 12 9861	1		→..... a=3600, (4040)		Gummiprofil	Rubber section	Profil caoutch.	Profilato di gom.	Perfil caucho
10	-34 -1 71 -085	1				Türscheibe, klar	Door pane, clear	Vitre porte, clair	Vetro porta, chiaro	Ventana puerta, claro
10	-34 -3 71 -085	1	3)	B709		Türscheibe, getönt	Door pane, coloured	Vitre porte, coloré	Vetro porta, colorato	Ventana puerta, colorado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	-34 -1 71 -221 1					Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
12	900 03 12 9861 1			a=2400, (4040)		Gummiprofil	Rubber section	Profil caoutch.	Profilato di gom.	Perfil caucho
13	-34 -1 71 -086 2			h		Seitenscheibe, klar	Side pane, clear	Vitre latérale, clair	Vetro laterale, chiaro	Ventana lateral, claro
13	-34 -3 71 -086 2		3)	h, B709		Seitenscheibe, getönt	Side pane, coloured	Vitre latérale, coloré	Vetro laterale, colorato	Ventana lateral, colorado
15	-34 -1 71 -096 2			h		Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
16	-34 -1 71 -087 1					Heckscheibe, klar	Rear window pane clear	Vitre arrière, clair	Vetro posteriore, chiaro	Ventana trasero, claro
16	-34 -3 71 -087 1		3)	B709 →		Heckscheibe, getönt	Rear window pane coloured	Vitre arrière, coloré	Vetro posteriore, colorato	Ventana trasero, colorado
16	-34 -3 71 -097 1		3)	B709 →		Heckscheibe (für Frankreich)	Rear window pane (for France)	Vitre arrière (pour France)	Vetro posteriore (per Francia)	Ventana trasero (para Francia)
17	-34 -1 71 -094 1					Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
18	-34 -1 71 -103 1			r, o		Seitenscheibe, klar	Side pane, clear	Vitre latérale, clair	Vetro laterale, chiaro	Ventana lateral, claro
18	-34 -3 71 -103 1		3)	r, o		Seitenscheibe, getönt	Side pane, coloured	Vitre latérale, coloré	Vetro laterale, colorato	Ventana lateral, colorado
19	-34 -1 71 -104 1			r, u		Seitenscheibe, klar	Side pane, clear	Vitre latérale, clair	Vetro laterale, chiaro	Ventana lateral, claro
19	-34 -3 71 -104 1			r, u →		Seitenscheibe, getönt	Side pane, coloured	Vitre latérale, coloré	Vetro laterale, colorato	Ventana lateral, colorado
20	-34 -1 71 -107 1			o		Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
21	-34 -1 71 -108 1			u		Dichtrahmen	Sealing frame	Cadre d'étanch.	Telaio di tenuta	Bastidor hermet.
22	900 03 12 9861 1			a=2300;4040		Gummiprofil	Rubber section	Profil caoutch.	Profilato di gom.	Perfil caucho
25	-		1 ⁵⁾	(TA26-Pos. 8)		Heckscheibe, klar	Rear window pane clear	Vitre arrière, clair	Vetro posteriore, chiaro	Ventana trasero, claro
25	-		1 ⁵⁾	(TA26-Pos. 9)		Heckscheibe, getönt	Rear window pane coloured	Vitre arrière, coloré	Vetro posteriore, colorato	Ventana trasero, colorado

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

- | | | | | | | |
|----|---|-----------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|
| 2) | = | Sekuritglas (B709)
klar | Glass "Sekurit"
(B709), clear | Vitres "Sekurit"
(B709), clair | Vetri "Sekurit"
(B709), chiaro | Vidrios "Sekurit"
(B709), claro |
| 3) | = | Sekuritglas, ge-
tönt (B709) | Glass "Sekurit",
coloured (B709) | Vitres "Sekurit",
colorés (B709) | Vetri "Sekurit",
colorato (B709) | Vidrios "Sekurit",
colorado (B709) |
| 5) | = | bei Heckscheiben-
wischer B802 | with rear window
wiper B802 | avec essuie-glace
de vitre arrière
B802 | con tergicristallo
di vetro poster.
B802 | con limpiapara-
brisas de ventana
trasero B802 |

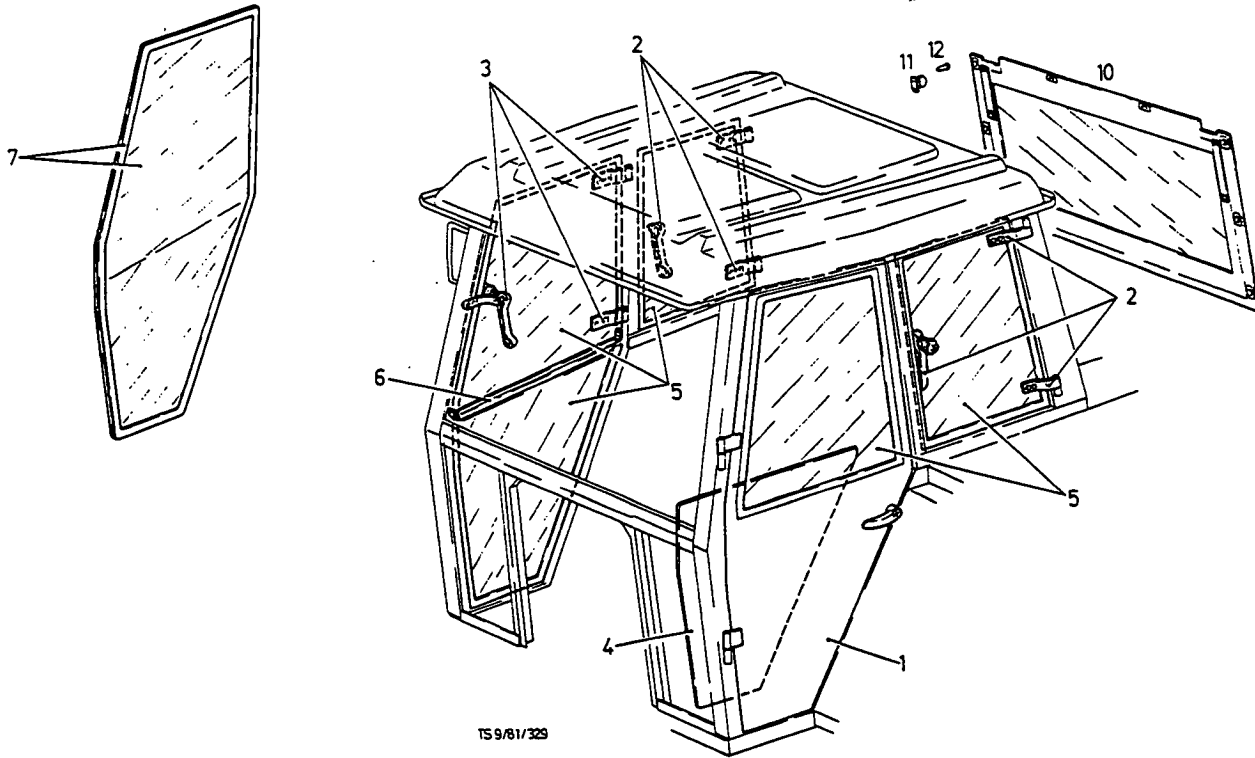


TS9/86/631

qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 35 -061	1		l		Fensteraussteller	Window control	Manette pare-br.	Manovella alzacr.	Posicinador ven.
2	-34 -1 35 -062	1		r		Fensteraussteller	Window control	Manette pare-br.	Manovella alzacr.	Posicinador ven.
3	-34 -1 35 -063	4				Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
4	-34 -1 35 -065	4				Spannscheibe	Clamping plate	Rondelle serrage	Rondella di serr.	Arandela fijac.
5	-34 -1 35 -064	4				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guar.	Arandela hermet.
6	-34 -1 35 -066	4				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guar.	Arandela hermet.
7	900 03 90 3628	4			8h11x28x25 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Buldn
8	900 03 93 7929	4			8K N 05167	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rondella di secur.	Arandela segur.
9	-99 -9 01 -003	2	→			Lagerschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	900 03 82 2440	4	→		M8x30 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cil.
11	-99 -9 01 -002	2	→			Lagerschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
12	-34 -1 35 -060	6	→			Scharnier	Hinge	Charnière	Cerniera	Bisagra
13	-34 -1 35 -067	8	→			Scharnier	Hinge	Charnière	Cerniera	Bisagra
14	-99 -9 74 -203	6	→			Lasche	Connecting plate	Eclisse	Ganascia	Eclisa
15	-99 -9 68 -009	12	→			Beilaggummi	Rubber	Caoutchouc	Gomma	Caucho
16	-99 -9 01 -001	12	→			Lagerschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
17	900 03 82 2434	12	→		M8x25 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cil.
18	900 03 88 8451	12	→		VM8 DIN985	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di sicurezza	Tuerca segurid
19	900 03 17 9544	12			M8 N 05195	Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombrerete prot.
20	-99 -9 60 -005	12				Gummhülse	Rubber sleeve	Douille cautch.	Manicotto gomma	Casquillo caucho
21	-34 -1 35 -053	2				Beilagstreifen	Strip	Bande	Nastro	Cinta
22	-99 -9 68 -010	2				Gummistreifen	Rubber strip	Bande en caout.	Nastro di gomma	Cinta caucho
23	-99 -9 76 -005	2				Gasfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
24	900 03 87 1252	2			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
25	900 03 93 1102	2			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
26	-34 -1 35 -047	1				Lagertopf	Cup	Pot	Pentola	Copa
27	-34 -1 35 -050	1				Hebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
28	900 03 93 2025	1			A10 DIN137	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	Rosetta elastica	Arandela elastica
29	900 03 93 0261	1			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
30	900 03 87 2309	1			M8 DIN937	Kronenmutter	Castle nut	Ecrou crénelé	Dado a corona	Tuerca corona
31	900 03 92 0141	1			2x18 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia	Pasador aletas

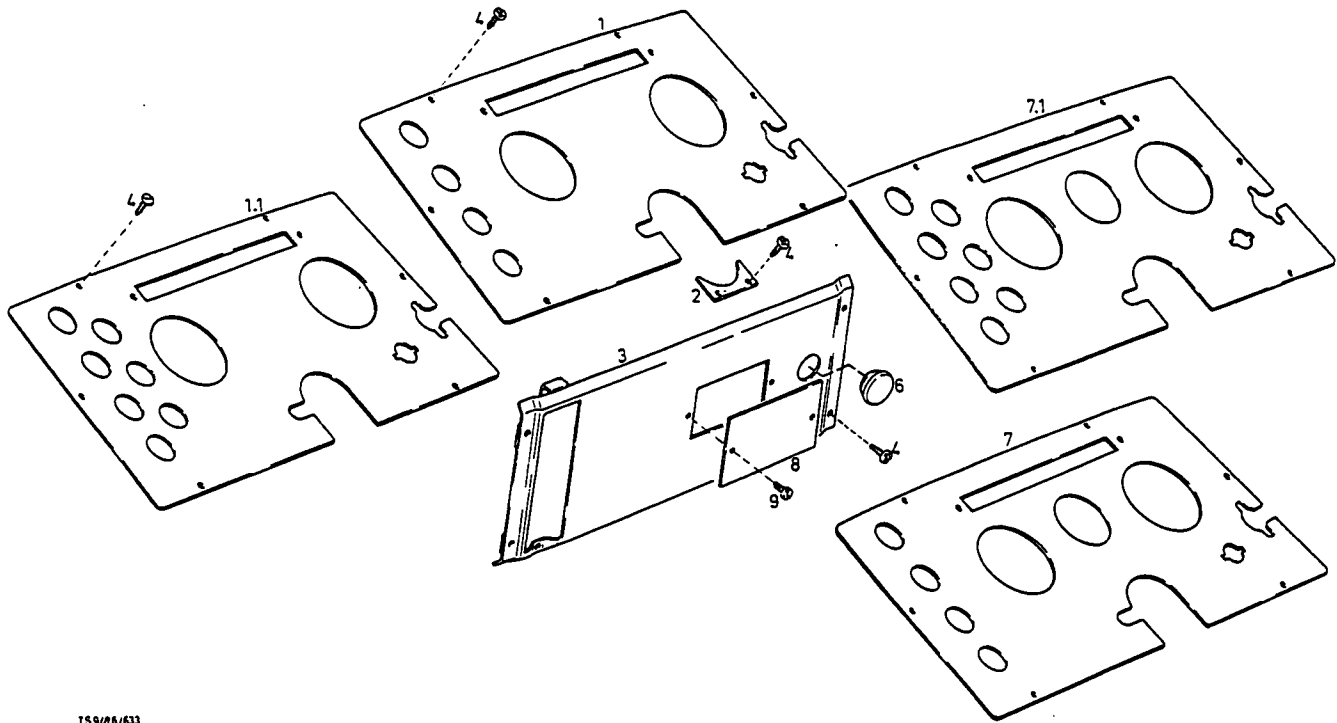
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
28	-34 -1 35 -052	1				Beilageblech	Plate	Tole	Lamiera	Chapa
29	-99 -9 68 -011	2				Gummistreifen	Rubber strip	Bande en caout.	Nastro di gomma	Cinta caucho
30	900 03 82 7326	2			M6x20 DIN964	Linsensenkchraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	900 03 88 8608	2			VM6 DIN980	Sicherungs- mutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di sicurezza	Tuerca segurid.
32	-99 -9 60 -009	2				Gummihülse	Rubber sleeve	Douille caoutch.	Manicotto gomma	Casquillo caucho
33	803 01 01 0036	1				Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphér.	Manopola sferica	Botón esférico
34	-34 -1 35 -069	2				Lagerblech	Support plate	Tole de support	Lamiera supp.	Chapa soporte
35	900 03 84 4558	6			B6,3x16 DIN7976	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
40-60				.....→		<u>Beschläge für ausstellbare Seitenscheibe:</u>	<u>Fittings for vent side window:</u>	<u>Ferrures pour fenêtre latérale pivotante:</u>	<u>Ferrature per finestrino later. orient.:</u>	<u>Herrajes para ventana lateral pivoteable:</u>
40	-34 -1 35 -062	1		r		Fensteraussteller	Window control	Manette pare-br.	Manovella alzacr.	Posicinador ven.
41	-34 -1 35 -063	1				Lagerung	Support	Support	Supporto	Soporte
42	-34 -1 35 -065	1				Spannscheibe	Clamping plate	Rondelle serrage	Rondella di serr.	Arandela fijac.
43	-34 -1 35 -064	1				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guar.	Arandela hermet
44	-34 -1 35 -066	1				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanch.	Rondella di guar.	Arandela hermet
45	900 03 90 3628	1			8x11x28x25 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bulnone	Bulón
46	900 03 93 7929	1			8x N 05167	Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rondella di scur.	Arandela segur.
47	-99 -9 01 -003	1	→.....			Lagerschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
47	900 03 82 2440	1	→.....		M8x30 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cil.
48	-34 -1 35 -060	2	→.....			Scharnier	Hinge	Charnière	Cerniera	Bisagra
48	-34 -1 35 -067	2	→.....			Scharnier	Hinge	Charnière	Cerniera	Bisagra
49	-99 -9 74 -203	2	→.....			Lasche	Catch	Dispositif	Coprighinto	Brida
50	-99 -9 68 -009	4				Beilaggummi	Rubber	Caoutchouc	Gomma	Caucho
51	900 03 88 8451	4			VM8 DIN985	Sicherungs- mutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di sicurezza	Tuerca segurid.
52	900 03 17 9544	4			M8 N 05195	Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombrerete prot.
53	-99 -9 60 -005	4				Gummihülse	Rubber sleeve	Douille caoutch.	Manicotto gomma	Casquillo caucho

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
54	900 03 82 2434	4			M8x25 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis a tete cyl.	Vite a testa cil.	Torn.cbza.cil.
55	-34 -1 35 -070	1				Lagerblech	Support plate	Tole de support	Lamiera supporto	Chapa soporte
56	900 03 84 4558	2			B6,3x16 DIN7976	Schneidschraube	Cutting screw	Vis taradeuse	Vite maschiante	Torn.autoroscante
57	-34 -1 35 -076	1				Profilschiene	Sectional rail	Rail profilé	Barra profilata	Carril perfilado
58	900 03 84 4117	3			B3,9x13 DIN7973	Linsenblech- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
59	-34 -1 35 -073	2				Platte	Plate	Plaque	Piastra	Placa
60	900 03 84 4175	4/3			B4,8x13 DIN7993	Linsenblech- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
61	-99 -9 73 -004	1				Fensterfeststeller	Window lock	Dispositif de blocage p. vitres	Dispos.bloccaggio per finestra	Disp. fijación para ventana
62	900 03 84 3152	1			B4,8x16 DIN7973	Linsenblech- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
63	900 03 93 0261	2			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
64	900 03 90 0018	2	→.....		3x16 DIN7346	Spannhülse	Clamping sleeve	Manchon tendit.	Manicotto tendit.	Manguito tensor
-	900 03 17 9426	6/2			9x6,5 N05092	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-	1			(AT32/TA12)	Tür C	Door C	Porte C	Porta C	Puerta C
2	-	-			(AT32/TA14)	Fensterbeschläge	Window fittings	Ferrures de fenetre	Ferrature di finestra	Herrajes de ventana
3	-	1			(AT32/TA14)	Fensterbeschläge für Seitenscheibe rechts vorne, ausstellbar	Window fittings for side pane	Ferrures de fenetre pour vitre latérale, pivotante	Ferrature di finestra per vetro laterale, orient.	Herrajes de ventana para ventana lateral, pivoteable
4	-	1			(AT32/TA18)	Dichtungsteile u. Türverkleidung	Sealing pieces and door panelling	Pièces d'étanch. et revetem.porte	Pezzi di tenuta a rivestim.di porta	Piezas hermetiz. y revest.puerta
5	-	-			(AT32/TA13)	Verglasung	Glazing	Vitrage	Vetratura	Enviorado
6	-	1			(AT32/TA14)	Seitenstrebe für Nachrüstung	Side brace	Jambe de force	Tirante laterale	Tirante lateral
7	-	1			(AT32/TA13)	Seitenscheibe, rechts, fix	Side pane	Vitre latérale	Vetro laterale	Ventana lateral
10	-34 -1 68 -001 1					Heckplane	Canvas cover	Bache	Copertone veicolo	Toldo
11	191 S 67 0016 8					Drehverschluß	Turn lock	Obturbateur rotatif	Chiusura rotativa	Cierre girat.
12	900 03 91 4965 16				F4x15	Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego

AT 32/TA 15
1986 - 12

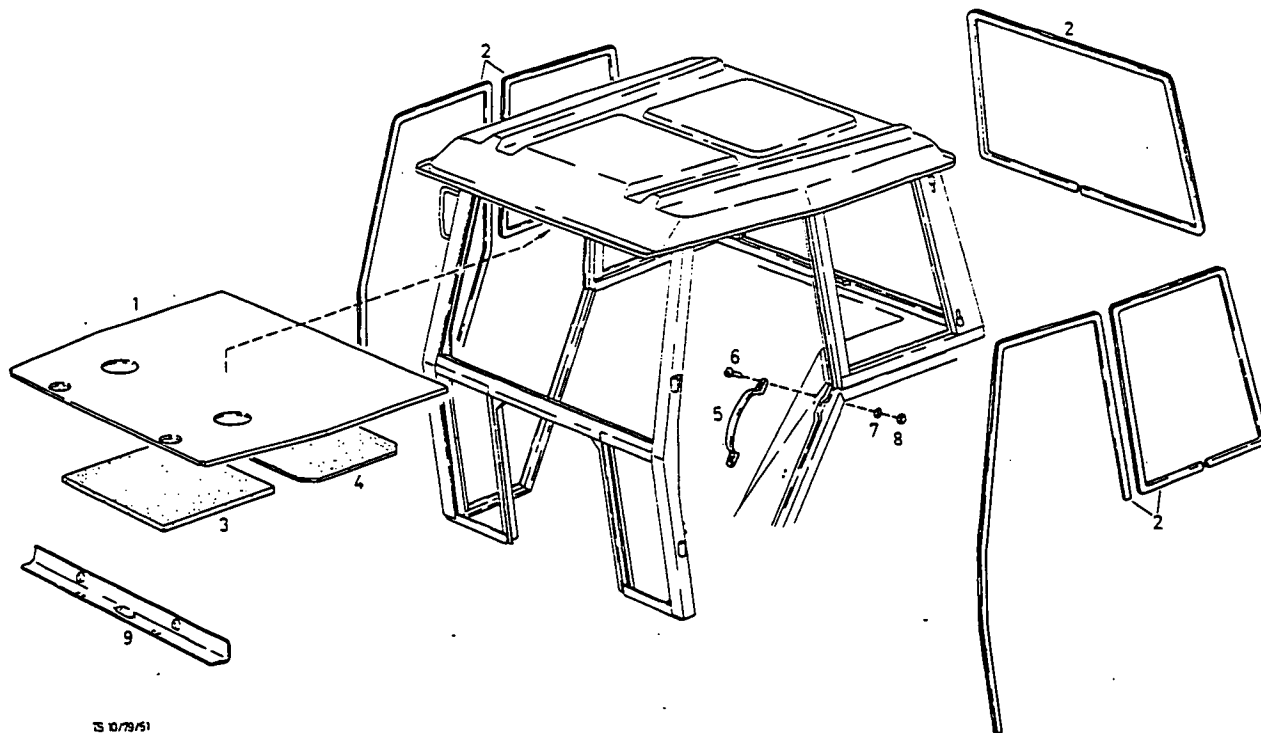


159/85/633

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -2 16 -070 1			4-Schalter		Instrumententafel	Dashboard	Tableau des instruments	Cruscotto	Tablero de instrumentos
1.1	-34 -2 16 -072 1 ²⁾			7-Schalter		Instrumententafel	Dashboard	Tableau des instruments	Cruscotto	Tablero de instrumentos
2	-34 -2 16 -057 1					Ergänzung	Supplement	Supplément	Suplemento	Suplemento
3	-34 -2 16 -055 1					Abdeckblech	Cover plate	Toile de recouvr.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
4	900 03 84 4165 12				B4,8x13 DIN7981	Zylinderblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 17 9444 1 ¹⁾				A26,5x9	Verschlußstopfen	Screw plug	Bouchon fileté	Tappo a vite	Tapón roscado
7	-34 -2 16 -060 1			4-Schalter		Instrumententafel	Dashboard	Tableau des instruments	Cruscotto	Tablero de instrumentos
7.1	-34 -2 16 -082 1 ^{1) 2)}			7-Schalter		Instrumententafel	Dashboard	Tableau des instruments	Cruscotto	Tablero de instrumentos
8	-34 -2 16 -058 1					Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
9	900 03 84 3002 2				B2,9x9,5 DIN7971	Zylinderblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo

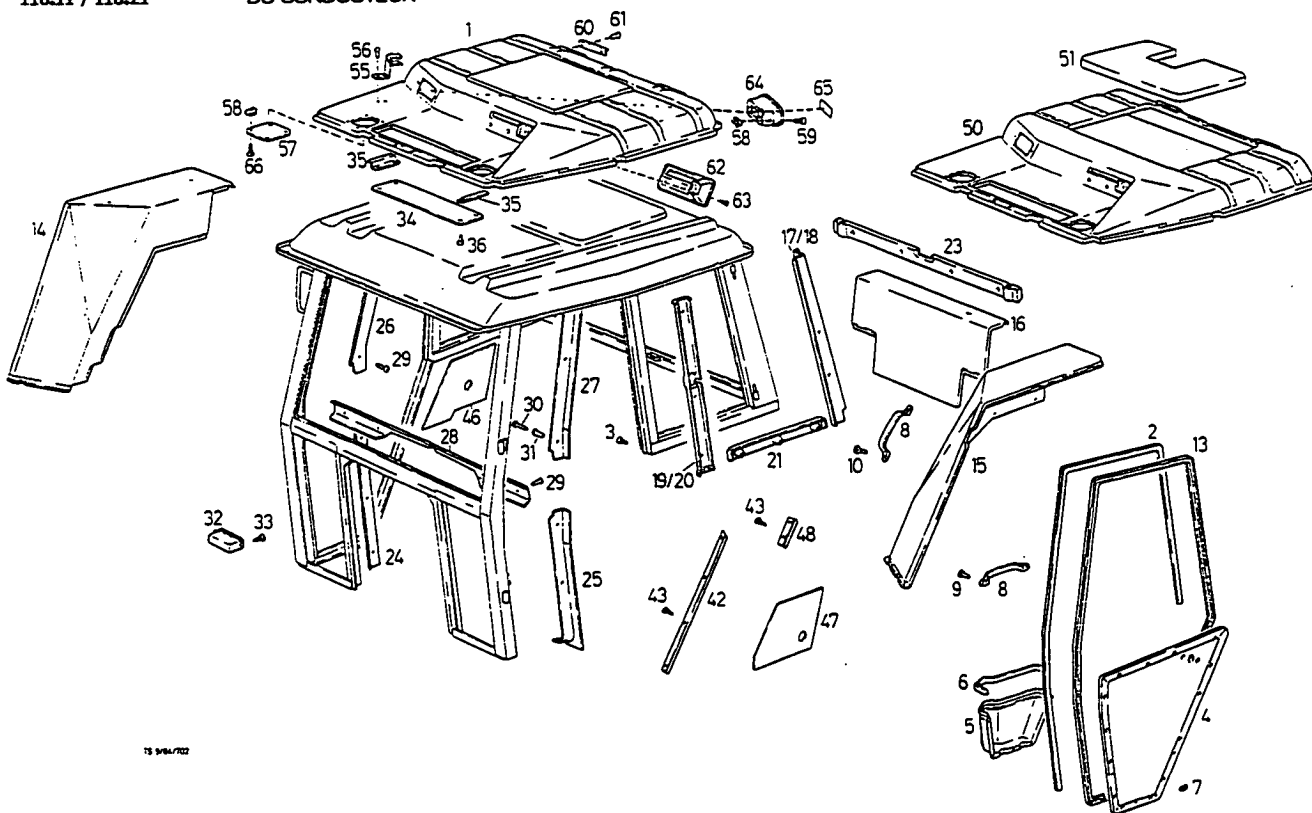
1) = bei Druckluftbremsanlage B330 und B500
with compressed-air brake system B330 and B500
avec système de freinage à air comprimé B330 et B500
con impianto di frenatura ad aria compressa B330 e B500
con sistema freno a aire comprimido B330 y B500

2) = bei Allradbremszuschaltung B299
with auxiliary 4-wheel brake circuit B299
avec circuit de frein supplémentaire 4 roues motrices B299
con comando per circuito freno ausiliario trattore a doppia trazione B299
con circuito freno auxiliar tractor con 4 ruedas motrices B299



3 10/79/51

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 61 -180 1					Dachverkleidung	Roof panneling	Revetem.de toit	Rivestim. tetto	Revest. techo
2	900 03 17 9066 1					Profil	Profile	Profil	Profilo	Perfil
3	-34 -1 61 -206 1			a=134dm	K 9195	Matte	Mat	Tapis	Tappetino	Estera
4	-34 -1 61 -207 1			v		Matte	Mat	Tapis	Tappetino	Estera
5	682 77 0089 1			h		Haltegriff	Handle	Poignée maintien.	Maniglia	Puno sujeción
6	900 03 82 2121 4				M4x10 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cil.
7	900 03 93 0231 4				A4,3 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 87 1216 4				M4 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	-34 -1 61 -205 1			o,v		Querholmverkleidung	Cross bar panneling	Revetement de poignée transv.	Rivestimento di trave trasversale	Revestimiento de viga transv.



75 906/702

vs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 61 -131 1 ¹⁾					Dachverkleidung	Roof panelling	Revetem.de toit	Rivestim.tetto	Revest.techo
1	-34 -1 61 -140 1 ¹⁾		 → (+62,63)		Dachverkleidung	Roof panelling	Revetem. de toit	Rivestim. tetto	Revest. techo
2	-34 -1 61 -125 1			..... → (+55-66)		Dichtprofil	Sealing section	Profil d'étanch.	Guarniz.profilata	Perfil hermetiz.
3	900 03 84 6216 1				BM5x16 DIN7513	Schraube	Screw	Vis	Tornillo	
4	-34 -1 61 -214 1			(4-6)		Türverkleidung C	Door panelling C	Revetem.porte C	Rivest. porta C	Revest.puertaC
5	-34 -1 61 -215 1					Flaschenhalter	Bottle holder	Support de bout	Portabottiglia	Porta-botella
6	900 03 17 1689 1			a=380	K 8343	Profil	Profile	Profil	Perfil	
7	-99 -9 73 -001 14					Clip	Clip	Clip	Clip	
8	682 77 0089 2					Haltegriff	Handle	Poignée maintien.	Maniglia	Puno sujeción
-	680 G 35 0013 4					Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartem.	Tubo distanziale	Tubo distanciaric
9	900 03 82 2121 4				M4x10 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cilin.
10	900 03 82 2247 4				M5x20 DIN84	Zylinderschraube	Cheese-head screw	Vis à tete cylindr.	Vite a testa cil.	Torn. cza. cilin.
13	-34 -1 61 -093 1					Türdichtung	Door seal	Joint de porte	Guarnizione porte	Hermetiz.puerta
14	-34 -1 61 -087 1		r			Radeinbauverkleidung	Wheel mounting panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
15	-34 -1 61 -088 1		l			Radeinbauverkleidung	Wheel mounting panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
16	-34 -1 61 -089 1					Rückwandverkleidung	Rear wall panelling	Revetement de paroi arrière	Rivestimento di parete posteriore	Revestimiento de pared trasero
17	-34 -1 61 -094 1		r			Hecksäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
18	-34 -1 61 -095 1		l			Hecksäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
19	-34 -1 61 -096 1		r			Mittelsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
20	-34 -1 61 -097 1		l			Mittelsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
21	-34 -1 61 -098 2		r+l			Rahmenteilverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
23	-34 -1 61 -100 1		h			Querträgerverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
24	-34 -1 61 -161	1		r, u		Frontsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
25	-34 -1 61 -162	1		l, u		Frontsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
26	-34 -1 61 -163	1		r, o		Frontsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
27	-34 -1 61 -164	1		l, o		Frontsäulenverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
28	-34 -1 61 -165	1		v		Querträgerverkleidung	Panelling	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
29	900 03 84 4810	33			A3,5x16 N05166	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
30	900 03 84 4811	6			A3,9x32 N05166	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
31	-99 -9 42 -065	6				Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écarte.	Manicotto distan.	Casqu. distanc.
32	682 77 0086	1				Einbauscher	Ashtray	Cendrier	Posacenere	Cenicero
33	900 03 84 4030	2			B3,5x16 DIN7973	Linsenblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
34	-34 -1 61 -110	1				Abdeckblech	Cover plate	Tole de recouvr.	Lamiera di coper.	Chapa recubrim.
35	-34 -1 61 -111	2				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
36	900 03 84 3036	4			B3,5x9,5 DIN7971	Zylinderblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	-34 -1 61 -112	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
-	900 03 80 2411	1			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	-34 -1 18 -344	2				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
-	900 03 84 3036	12			B3,5x9,5 DIN7971	Zylinderblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
42	-34 -1 61 -211	1		u		Einfußprofil	Framing section	Profil de bordure	Listello p.bordu.	Listón reborde
43	900 03 84 4020	6			B3,5x13 DIN7973	Linsenblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	-34 -1 61 -135	1		r		Klebefolie	Adhesive foil	Feuille adhésive	Lamina adesivo	Folio adhesivo
47	-34 -1 61 -136	1		l		Klebefolie	Adhesive foil	Feuille adhésive	Lamina adesivo	Folio adhesivo
48	-34 -1 61 -212	1		h, o		Einfußprofil	Framing section	Profil de bordure	Listello p.bordu.	Listón reborde

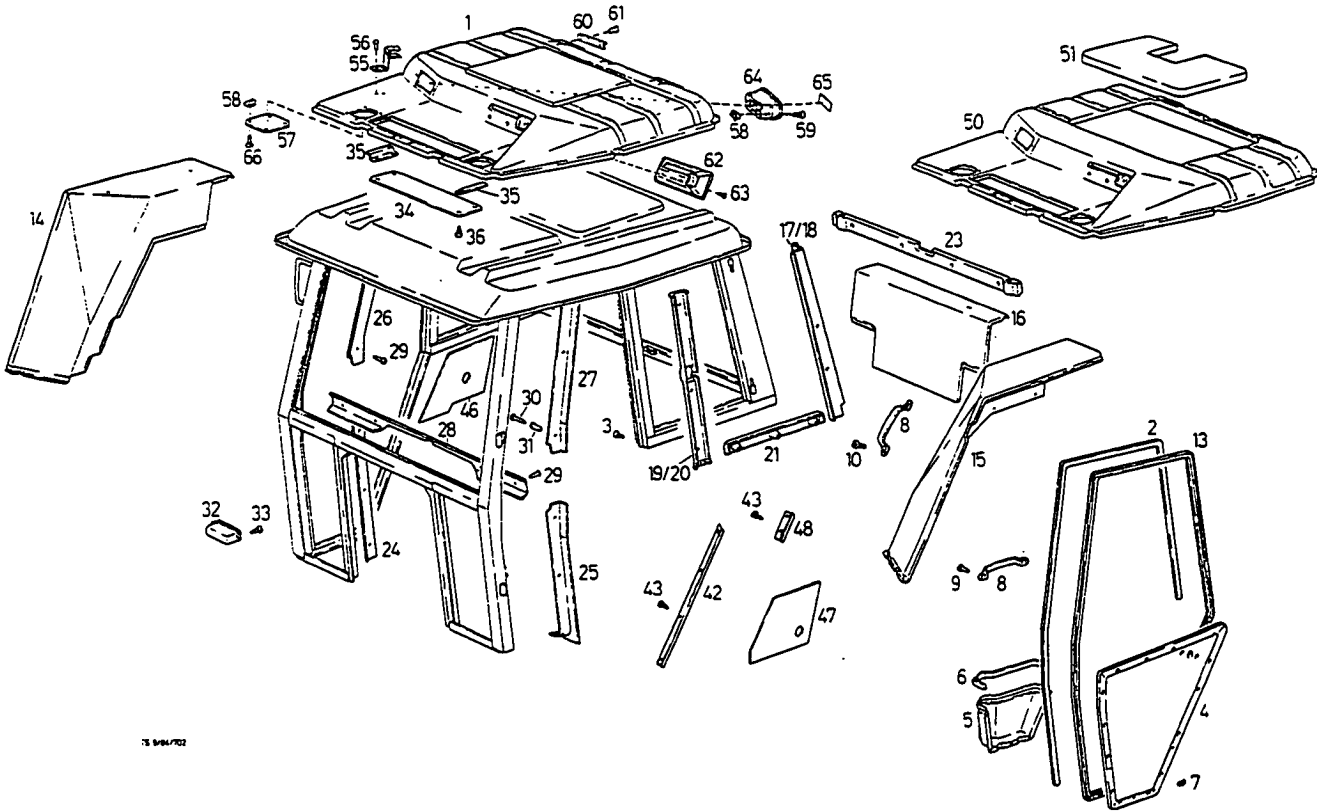
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
50	-34 -1 61 -134	1		1) → (+62,63)		Dachverkleidung	Roof panelling	Revetemt.de toit	Rivestim.tetto	Cubierta techo
50	-34 -1 61 -142	1		. . . . . 2) (+55-66)		Dachverkleidung	Roof panelling	Revetemt. de toit	Rivestim. tetto	Cubierta techo
51	-34 -1 61 -134	1		110.21, 2)		Dachklappenmatte	Mat	Natte	Tapettino	Estera
55	-34 -1 85 -015	1				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
56	900 03 91 4966	2			F4x10	Blindniet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
57	-34 -1 61 -144	2				Abdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
58	900 03 69 9574	10			B4,2-11745	Blechmutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
59	900 03 84 4618	2			B4,2x32 DIN7981	Linsenblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
60	-34 -1 61 -086	2				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
61	900 03 91 4965	4			F4x15	Blindniet	Rivet	Rivet	Ribattino	Remache
62	-34 -1 61 -185	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
63	900 03 84 4811	2			A3,9x32	Bohrschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
64	-34 -1 61 -145	1				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
65	-34 -1 85 -016	1				Schild "Radio-Vorkehrung"	Plate "possibility to mount radio"	"Plaque "possibilité de monter une radio"	"Scudo "possibilità di montare una radio"	Placa "montaje de la radio es posible"
66	900 03 84 4155	8			B4,2x32 DIN7973	Linsenblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
-	900 03 17 2961	1			6,1x14,3	Treibstift	Drift pin	Goupille	Copiglia	Pasador
-	900 03 17 2962	1			6,1x14,3	Treibstift	Drift pin	Goupille	Copiglia	Pasador
				1)		bei Normalfahrershaus (Komfortkabine 110.11)	with normal driver's cab (comfort cab 110.11)	avec cabine du conducteur normale (cabine confort 110.11)	con cabine del conducente normale (cabina di lusso 110.11)	con cabina del tractorista normal (cabina confortable 110.11)

STEYR 8100/8100a
 STEYR 8120/8120a
 110.11 / 110.21

INNENVERKLEIDUNG BEI FAHRERHAUS
 INNER PANNELLING FOR DRIVER'S CAB
 REVETEMENT INTERIEUR POUR LA CABINE
 DU CONDUCTEUR

RIVESTIMENTO INTERNO PER CABINA DEL
 CONDUCENTE
 RIVESTIMIENTO INTERIOR PARA CABINA DEL
 TRACTORISTA

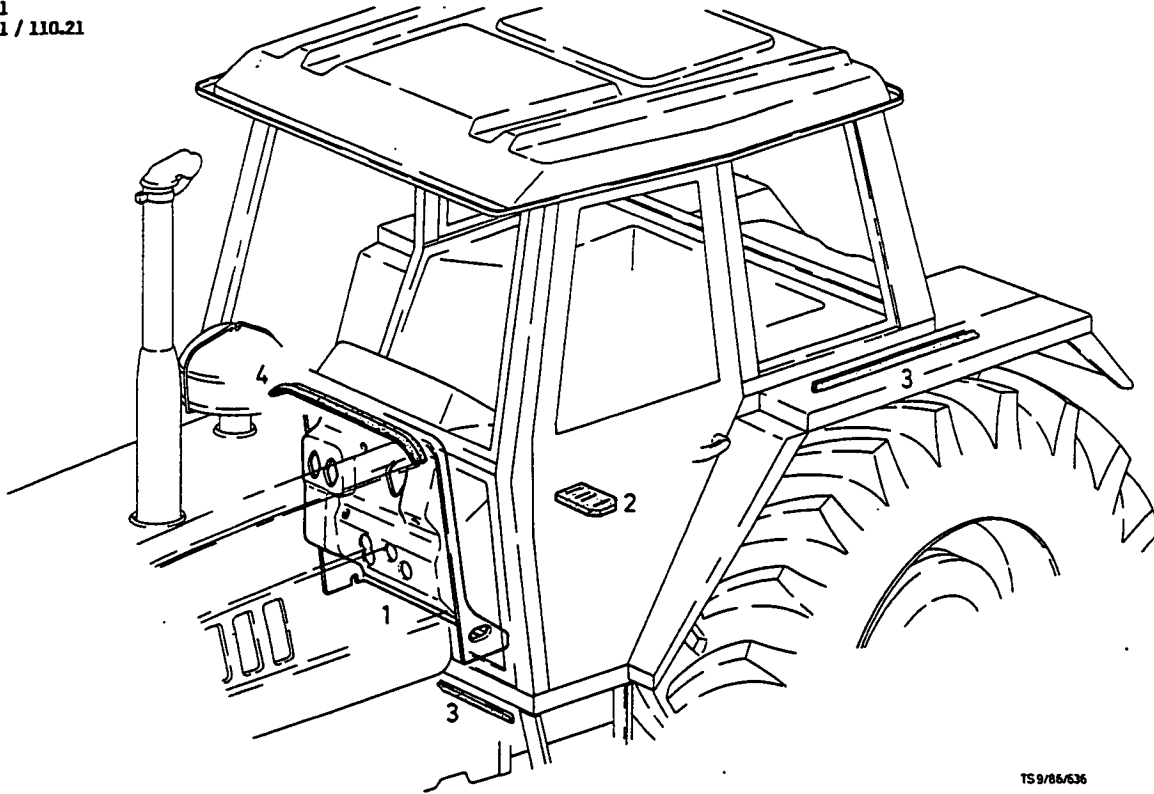
AT 32/TA 18



AT 32/TA 18
 1986 - 12

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominacion
				2)	=	bei Komfortkabine mit Dachklappe (110.21)	with comfort cab with roof flap (110.21)	avec cabine confort avec tabatière (110.21)	con cabina di lusso con finestrino sul tetto (110.21)	con cabina comfortable con tragaluz (110.21)

110.01
110.11 / 110.21



TS9/86/636

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 69 -051	1				Dämmplatte (Vorderwand)	Insulating slab (front wall)	Plaque isolante (paroi frontale)	Piastra insonor. (parete anteriore)	Plancha amortig. (pared delant.)
2	-34 -1 69 -040	1 ¹⁾				Abdichtung	Seal gasket	Joint étanchéité	Guarnizione	Hermetización
3	900 03 12 9481	1		a=3500 K 8389 (15x3)		Gummi-Profil	Rubber section	Profil caoutchouc	Profilato di goma	Perfil caucho
4	900 03 13 6959	1		a=620 K 9347		Gummi-Profil	Rubber section	Profil caoutchouc	Profilato di goma	Perfil caucho
				1)		bei Fahrerhaus (Komfortkabine 110.11/110.21)	with driver's cab (comfort cab 110.11/110.21)	avec cabine du conducteur (ca- bine confort 110.11/110.21)	con cabina del conducente (ca- bina di lusso 110.11/110.21)	con cabina del tractorista (cabina con- fortable 110.11/110.21)

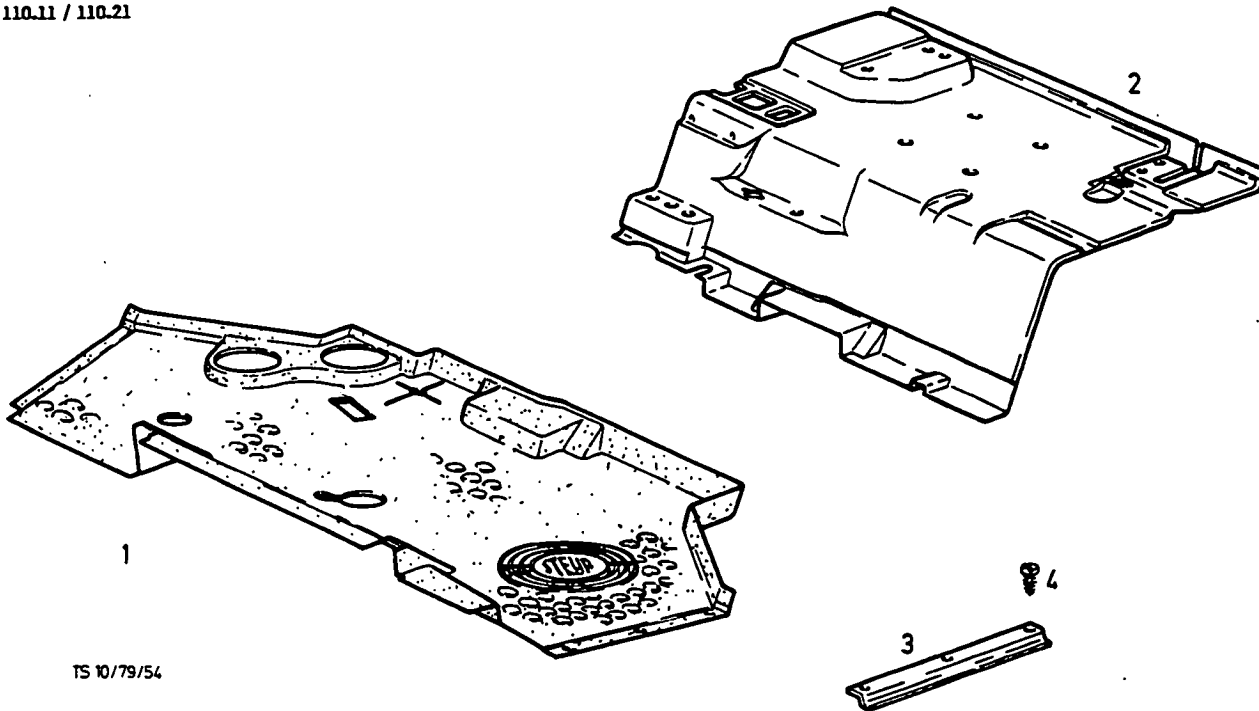
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

BODENBELÄGE
FLOOR LININGS
REVETEMENTS DE PLANCHER

RIVESTIMENTO SUOLO
RIVESTIMENTO DE PISO

AT 32/TA 20

110.01
110.11 / 110.21

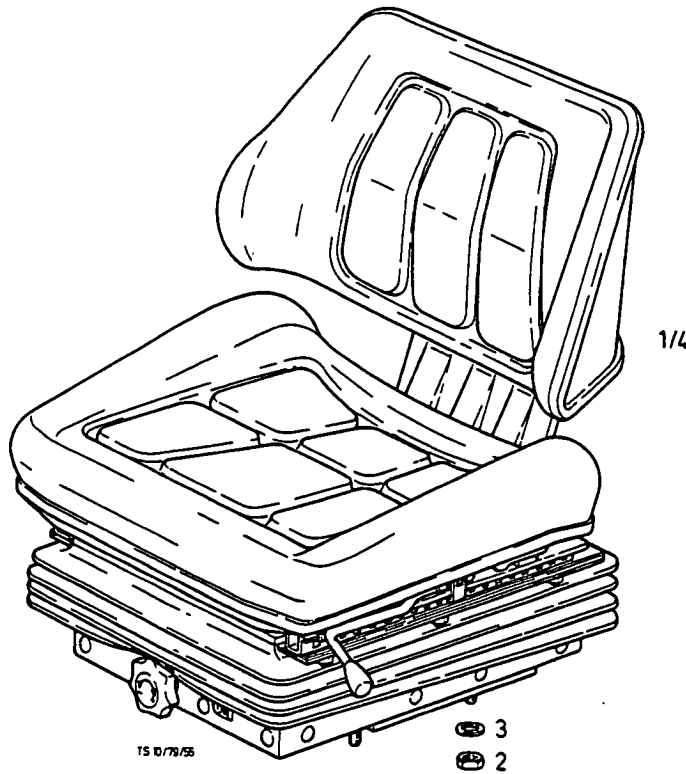


TS 10/79/54

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 62 -020	1 ¹⁾		v		Fußbodenmatte	Mat	Natte	Nettapiedi	Estera piso
2	-34 -1 62 -021	1 ¹⁾		h → 5085		Fußbodenmatte	Mat	Natte	Nettapiedi	Estera piso
2	-34 -1 62 -031	1 ¹⁾		h 5086 →		Fußbodenmatte	Mat	Natte	Nettapiedi	Estera piso
3	-34 -1 62 -022	1 ¹⁾ 2 ²⁾				Schutzleiste	Guard	Listeau protect.	Listello di prot.	Listón protector
4	900 03 82 7212	3			M5x12 DIN 964	Linsensenk-schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
				1)	=	bei Fahrerhaus 110.11/110.21	with driver's cab 110.11/110.21	avec cabine du conducteur 110.11/110.21	con cabina del conducente 110.11/110.21	con cabina del tractorista 110.11/110.21
				2)	=	bei Fahrerschutz 110.01	with driver's protection 110.01	avec cabine de protection 110.01	con telaio di sicurezza 110.01	con protección del tractorista 110.01

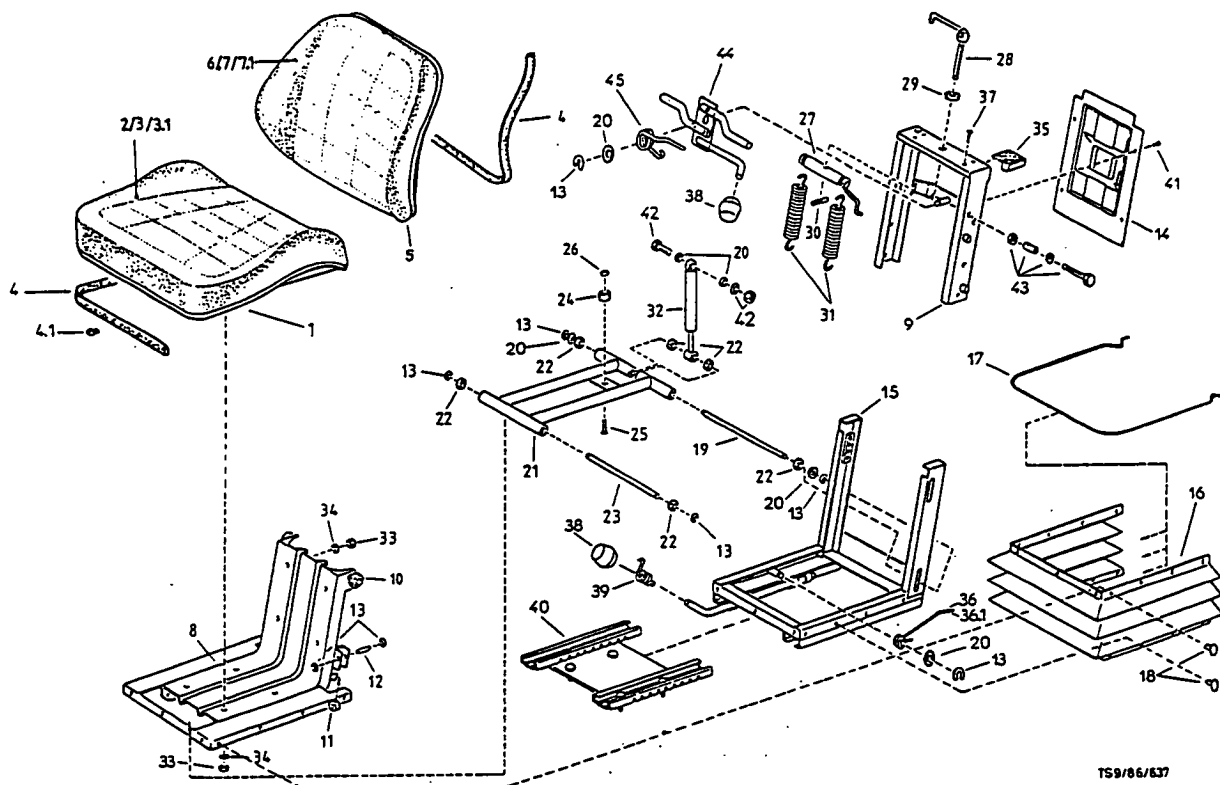
AT 32/TA 20
1986 - 12

110.01
110.11 / 110.21



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
	-34 -1 51 -060	1 ¹⁾		(TA22)	Klepp Elastomat 1050 H	Fahrersitz C (PVC-Bezug)	Driver's seat C (PVC lining)	Siège du conducteur C	Sedile del conducente C	Asiento del tractorista C
	-34 -1 51 -061	1 ¹⁾			Klepp	Fahrersitz C mit Horizontalfederung (PVC-Bezug)	Driver's seat C with horizontal spring action (PVC lining)	Siège du conducteur C avec susp. horizontale	Sedile del conducente C con sosp. orizzontale	Asiento del tract. con susp. horizontal
	-34 -1 51 -030	1 ^{1) 3)}		wa,	Grammer (TA23) DS 85 H/3 (+B767)	Fahrersitz C (PVC-Bezug)	Driver's seat C (PVC lining)	Siège du conducteur C	Sedile del conducente C	Asiento del tractorista C
	-34 -1 51 -031	1 ¹⁾		B760,	Grammer (TA23) DS 85 H/3	Komfort-Fahrersitz mit Horizontalfederung (Skaibezug)	Comfort driver's seat with horizontal spring action	Siège du conduct. confort C avec suspension horizontale	Sedile del conduc. C con sospensione orizzontale	Asiento del tractor C con suspensión horizontal
	-34 -1 51 -040	1 ¹⁾		wa	Bostrom	Fahrersitz C (PVC-Bezug)	Driver's seat (PVC lining)	Siège du conducteur	Sedile del conducente	Asiento del tractorista
	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
	900 03 93 0261	4 ²⁾			A8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
	-34 -1 51 -065	1 ²⁾		(TA22)	Klepp Elastomat 1050 H	Fahrersitz C (Stoffbezug)	Driver's seat C (fabric lining)	Siège du conducteur C	Sedile del conducente C	Asiento del tractorista C
	-34 -1 51 -066	1 ²⁾			Klepp	Fahrersitz C mit Horizontalfederung (Stoff-Bezug)	Driver's seat C with horizontal spring action (fabric lining)	Siège du conducteur C avec susp. horizontale	Sedile del conducente C con sosp. orizzontale	Asiento del tract. con susp. horizontal
	-34 -1 51 -036	1 ²⁾		B760,	Grammer (TA23) DS 85H/3	Komfort-Fahrersitz mit Horizontalfederung (Stoffbezug)	Comfort driver's seat with horizontal spring action (fabric lining)	Siège du conduct. confort C avec suspension horizontale	Sedile del conduc. C con sospensione orizzontale	Asiento del tractor C con suspensión horizontal
	-34 -1 51 -035	1 ^{2) 3)}		wa,	Grammer (+B767) DS 85 H/3 (TA23)	Fahrersitz C (Stoffbezug)	Driver's seat C (fabric lining)	Siège du conducteur C	Sedile del conducente C	Asiento del tractor tractorista C

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion	
4	-34 -1 51 -045 1 ²⁾			wa		Bostrom	Fahrersitz C (Stoffbezug)	Driver's seat C (fabric lining)	Siège du conduc- teur C	Sedile del condu- cente C	Asiento del tractorista C
						1)	= bei Fahrerschutz (110.01)	with driver's guard (110.01)	avec garde- conducteur (110.02)	con protezione conducente (110.02)	con protección conductor (110.02)
						2)	= bei Fahrerhaus Komfortkabine 110.11/110.21)	with driver's cab (comfort cab 110.11/110.21)	avec cabine de conducteur (ca- bine confort 110.11/110.21)	con cabina di guida (cabina d alato confort 110.11/110.21)	con cabina conductor (ca- bina confortable 110.11/110.21)
						3)	= Nachrüstung der Horizontalfederung möglich, siehe Kundendienstmitteilung TS 1/21/83/09-6 Retrofitting the horizontal suspension, see Service Department Communication TS 1/21/83/09-6 Montage ultérieure de la suspension horitonale, voir Communication aux Ateliers TS 1/21/83/09-6 Montaggio supplementare della sospensione orizzontale, vedi Comunicazione alle Officine TS 1/21/83/09-6 Ampliación de equipo de la suspensión horizontal, véase Comunicación del Departamento de Servicio TS 1/21/83/09-6				



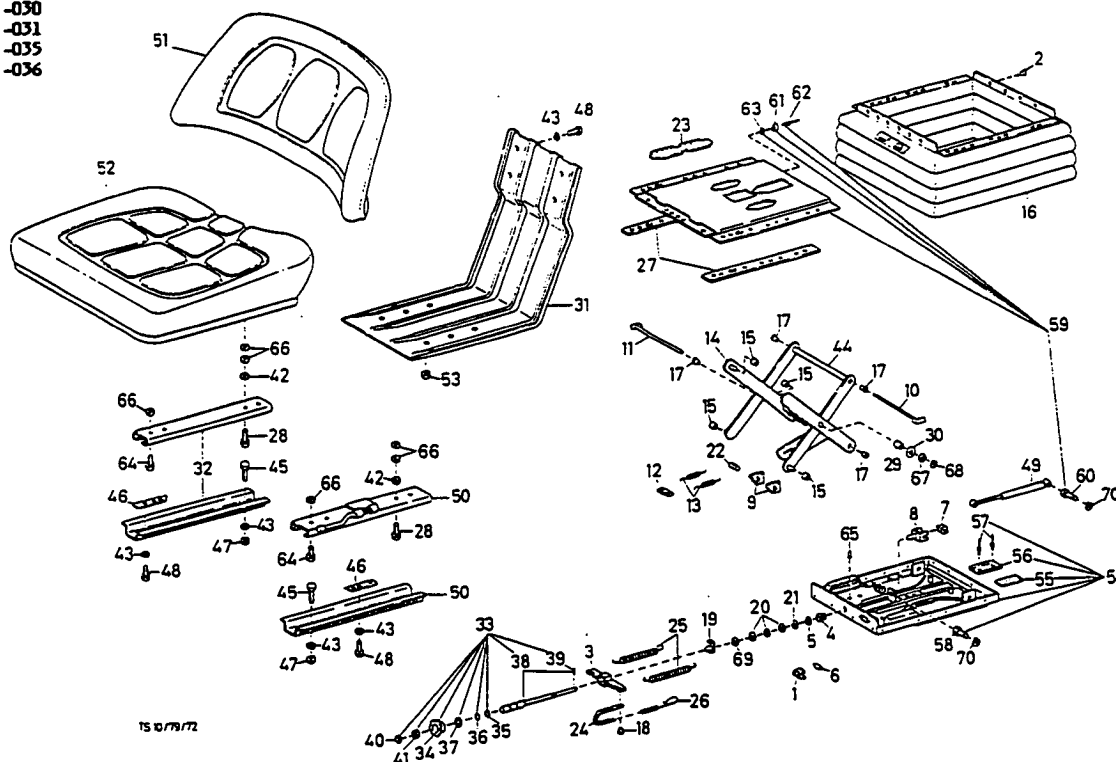
TS9/86/637

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	-34 -1 51 -060	1			Klepp Elastomat 1050 H	Fahrersitz C (PVC Bezug)	Driver's seat C (PVC lining)	Siège du conducteur C (revêtement PVC)	Sedile del conducente C (rivestimento PVC)	Asiento del tractorista C (revestimiento PVC)
-	-34 -1 51 -065	1			Klepp Elastomat 1050 H	Fahrersitz C (Stoffbezug)	Driver's seat C (fabric lining)	Siège du conducteur C (revêtement en étoffe)	Sedile del conducente C (rivestimento materia)	Asiento del tractorista C (revestimiento materia)
1	-34 -7 51 -504	1		(2,3,4)		PVC-Sitzteil C	PVC-Seat-part C	Pièce de siège C/PVC	Parte sedile C/PVC	Parte asiento C/PVC
1	-34 -7 51 -503	1		(2,3,1,4)		Stoff-Sitzteil C	Seat-part C (fabric lining)	Pièce de siège C (rev. en étoffe)	Parte sedile C (riv. en materia)	Parte asiento C (revest. materia)
2	-34 -7 51 -156	1				Schaumstoff Sitzfläche	Seat	Siège	Sedile	Asiento
3	-34 -7 51 -157	1				Kunstleder-Überzug Sitzfläche	Artificial leather lining for seat	Revetement en simili-cuir pour la siège	Rivestimento in finta pelle per il sedile	Rivestimiento en similcuero para el asiento
3.1	-34 -7 51 -158	1				Velourstoff-Überzug Sitzfläche	Seat lining	Revetement de la siège	Rivestimento dello sedile	Rivestimiento del asiento
4	-34 -7 51 -159	2				Einfaßprofil	Profile	Profil	Profilo	Profilo
4.1	-34 -7 51 -218	18				Klammer	Clamp	Pince	Molletta	Pinza
5	-34 -7 51 -502	1		(4,6,7)		PVC-Rückenlehne C	PVC-Backrest C	Dossier C/PVC	Schienale C/PVC	Respaldo de asiento C/PVC
5	-34 -7 51 -501	1		(4,6,7.1)		Stoff-Rückenlehne C	Backrest C (fabric lining)	Dossier C (rev. en étoffe)	Schienale C (riv. en materia)	Respaldo de asiento (revest. materia)
6	-34 -7 51 -160	1				Schaumstoff Rückenlehne	Backrest	Dossier	Schienale	Respaldo
7	-34 -7 51 -161	1				Kunstleder-Überzug Rückenlehne	Artificial leather lining for backrest	Revetement en simili-cuir pour le dossier	Rivestimento in finta pelle per il schienale	Rivestimiento en similcuero para el respaldo
7.1	-34 -7 51 -162	1				Velourstoff-Überzug Rückenlehne	Backrest lining	Revetement du dossier	Rivestimento dello schienale	Rivestimiento del respaldo
8	-34 -7 51 -163	1				Schlitten	Sled	Traineau	Slitta	Trineo
9	-34 -7 51 -201	1				Gehäuseturm	Housing part	Pièce carter	Pezzo scatola	Pieza del cárter
10	-34 -7 51 -164	2				Führungsrolle, groß	Guide roller, large	Rouleau de guidage, grand	Rullo di guida, grande	Rodillo guía, grande

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
11	-34 -7 51 -165 2					Führungsrolle, klein	Guide roller, small	Rouleau de guidage, petit	Rullo di guida, piccolo	Rodillo guía, pequeño
12	-34 -7 51 -166 2					Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
13	-	11		KE	9 DIN6799	Sicherungsscheibe	Circlip	Circlip	Rondella di sicurezza.	Circlip
14	-34 -7 51 -167 1					Abdeckblech	Cover sheet	Toile de recouvrement.	Lamiera di copert.	Chapa recubrim.
15	-34 -7 51 -168 1					Grundrahmen	Basic frame	Cadre	Telaio	Chasis
16	-34 -7 51 -169 1					Faltenbalg	Bellows	Soufflet	Fuelle	Soffietto a mant.
17	-34 -7 51 -170 3					Stahlfedereinlage	Steel spring filling	Insertion de ressort d'acier	Elemento di molla en acero	Inserto resorte en acero
18	-34 -7 51 -171 22					Kunststoffnieten	Plastic rivets	Rivets plastique	Ribattini plastici	Remachos plastic
19	-34 -7 51 -172 1					Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
20	900 03 93 2334 5				12 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
21	-34 -7 51 -173 1					Lenker	Driver	Directeur	Direttore	Director
22	-34 -7 51 -174 6					Kunststoff-Lager	Plastic bearing	Roulement plast.	Cuscinetto plastico	Cojinete plastico
23	-34 -7 51 -175 1					Achse	Axle	Essieu	Assale	Eje
24	-34 -7 51 -176 1					Gummianschlag	Rubber stop	Arret caoutchouc	Arresto di gomma	Tope caucho
27	-34 -7 51 -177 1					Federbalken mit Anzeige	Spring timber with indicator	Bois equarri ressort avec indicateur	Trave di molla con indicatore	Viga resorte con indicador
28	-34 -7 51 -178 1					Verstellspindel mit Haken	Adjusting spindle with hook	Broche de réglage avec crochet	Spostamento con gancio	Husillo graduacíc con gancho
29	-34 -7 51 -179 1			KE		Kunststoff-Lager	Plastic bearing	Roulement plast.	Cuscinetto plastico	Cojinete plastico
30	-	1				Kerbstift	Grooved pin	Goupille crantée	Spina con intagli	Perno ranurado
31	-34 -7 51 -180 2					Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
32	-34 -7 51 -155 1					Stoßdämpfer	Shock absorber	Amortisseur	Ammortizzatore	Amortiguador
33	900 03 87 1110 8				M6 DIN955	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à six pans	Dado esagonale	Tuerca hexagona
34	900 03 93 5467 8				6 DIN6797	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	Rondella dentata	Arandela dentada
35	-34 -7 51 -181 2					Gummianschlag	Rubber stop	Arret caoutchouc	Arresto di gomma	Tope caucho

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
36	-34 -7 51 -182 1					Hubfeder rechts	Right lifting spring	Ressort de levage à droite	Molla di sollevamento a destra	Resorte de elevación a la derecha
36.1	-34 -7 51 -183 1					Hubfeder links	Left lifting spring	Ressort de levage à gauche	Molla di sollevamento a sinistra	Resorte de elevación a la izquierda
37	-34 -7 51 -184 4					Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego
38	-34 -7 51 -185 2					Handgriff für Verstellhebel	Handle for adjusting lever	Poignée pour le levier de réglage	Maniglia per la leva di regolazione	Puno para la palanca de regul.
39	-34 -7 51 -186 1					Feder für Verstellhebel	Spring for adjusting lever	Ressort pour le levier de réglage	Molla per la leva di regolazione	Resorte para la palanca de regul.
40	-34 -7 51 -187 2					Grundplatte mit Verstellchiene und Befestigungsschrauben	Basic plate with adjusting rail and fixation screws	Plaque avec rail de réglage et vis de fixation	Piastra con rotaia di regolazione e viti di fissaggio	Placa con carril de regulación y tornillos de fijación
41	900 03 84 3106 4				4,2x9,5 DIN7971	Blechteilschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
42	900 03 80 0609 1				M12x30 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
42	900 03 87 1133 1				M12 DIN555	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	580 36 0100 1					Sicherungsscheibe	Locking washer	Rondelle sécurité	Rosetta di sicurezza	Arandela seguridad
43	-34 -7 51 -188 2					Führungsbolzen-garnitur C	Guide bolt kit C	Jeu de boulons de guidage C	Serie bulloni di guida C	Juego bulñes de guía C
44	-34 -7 51 -189 1					Höhenverstellhebelgarnitur	Height adjustment lever kit	Jeu de leviers de déplacement en haut	Serie leva di regolazione in alto	Juego palanca de ajuste a la alta
45	-34 -7 51 -190 1					Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione	Resorte torsión

- 34 -1 51 -030
- 34 -1 51 -031
- 34 -1 51 -035
- 34 -1 51 -036

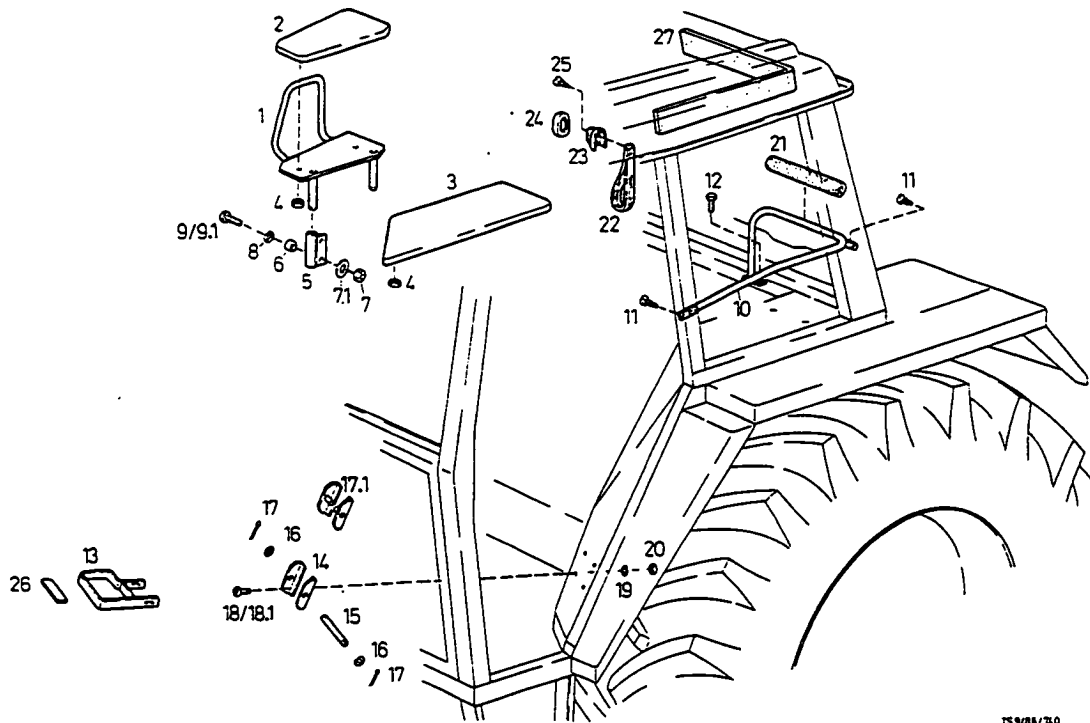


Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	-34 -1 51 -030/-031/-035/-036				Grammer DS 85 H3	Fahrersitz C	Driver's seat C	Siège du conducteur C	Sedile del conducente C	Asiento del tractorista C
1	-34 -7 51 -060	1				Führung	Guide	Guide	Guida	Gufa
2	-34 -7 51 -061	26				Haltestopfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
3	-34 -7 51 -062	1				Federbügel	Spring clamp	Etrier de ressort	Molla a gancio	Estribó resorte
4	-34 -7 51 -102	1				Büchse	Bush	Bague	Boccola	Casquillo
5	-34 -7 51 -063	1				Gummischeibe	Rubber disc	Disque en caout.	Disco di gomma	Disco de goma
6	-34 -7 51 -064	1				Rolle	Roll	Rouleau	Rullo	Rodillo
7	-34 -7 51 -065	1				Dreifachlager	Triple bearing	Roulement triple	Cuscinetto triplo	Cojinete triplo
8	-34 -7 51 -066	1				Gabel	Fork	Fourchette	Forcella	Horquilla
9	-34 -7 51 -067	2				Ausrückblech	Release plate	Tole de débrayage	Lamiera disinnesto	Chapa desembr.
10	-34 -7 51 -068	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
11	-34 -7 51 -069	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
12	-34 -7 51 -070	1				Platte	Plate	Plaque	Piatto	Placa
13	-34 -7 51 -071	2				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
14	-34 -7 51 -072	1				Schwinge	Shackle	Balancier	Leva oscillante	Balanción
15	-34 -7 51 -073	4				Rolle	Roll	Rouleau	Rullo	Rodillo
16	-34 -7 51 -074	1				Faltenbalg C	Bellows C	Soufflet C	Soffietto a ma.C	Fuelle C
17	-34 -7 51 -075	4				Folienlager	Foil support	Support	Supporto	Soporte
18	-34 -7 51 -076	1				Haltestopfen	Plug	Bouchon	Tappo	Tapón
19	-34 -7 51 -077	1				Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
20	-34 -7 51 -078	1				Axialnadellager	Ax.needle bearg.	Roulemt.aiguilles	Cusc.ass.a rullini	Coj.agujas axial
21	-34 -7 51 -079	1				Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
22	-34 -7 51 -080	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
23	-34 -7 51 -081	1				Abdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
24	-34 -7 51 -082	1				Anzeigeband	Strap	Ruban	Nastro	Cinta
25	-34 -7 51 -083	2				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
26	-34 -7 51 -084	1				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracción
27	-34 -7 51 -085	2				Leiste	Strip	Listeau	Listello	Listón
28	-	3		KE		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
29	-34 -7 51 -103	2		KE		Lagerbuchse	Bearing bush	Bague de palier	Boccola cuscin.	Casqu.cojinete
30	-	2		KE		Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
31	-34 -7 51 -105	1				Bügel	Retainer	Etrier	Staffa	Estribo
32	-34 -7 51 -086	1				Beischiene	Rail	Rail	Sbarra	Carril
33	-34 -7 51 -087	1				Verstellspindel C	Spindle C	Broche réglage C	Mandrino di reg.C	Husillo grad.C
34	-34 -7 51 -088	1				Sterngriff	Star knob	Poignée étoile	Impugnato.a stella	Puno forma estr
35	-	1		KE		Gummiring	Rubber ring	Bague caoutchouc	Anello di gomma	Aro goma
36	-	1		KE		Gummiring	Rubber ring	Bague caoutchouc	Anello di gomma	Aro goma
37	-	1		KE		Porengummi, schwarz	Rubber, black	Caoutchouc, noir	Gomma, nero	Goma, negro
38	-	1		KE		Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
39	900 03 90 4213	1			3x16 DIN1475	Kerbstift	Notched pin	Goupille crantée	Spina con intagl.	Perno ranurado
40	-34 -7 51 -104	1				Deckel, gelb	Cover, yellow	Couvercle, jaune	Coperchio, giallo	Tapa, amarillo
41	900 03 87 1305	1			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
42	900 03 93 0271	2			10,5 DIN7349	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
43	900 03 93 5469	10			A8,2 DIN6798	Fächerscheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
44	-34 -7 51 -089	1				Schwinge	Shackle	Belancier	Leva oscillante	Balanción
45	-	4		KE	M8x20 DIN7985	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
46	-34 -7 51 -090	2				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
47	900 03 87 0221	4			M8 DIN439	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
48	900 03 80 2411	6			M8x16 DIN558	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
49	-34 -7 51 -091	1				Stoßdämpfer	Shock absorber	Amortisseur	Ammortizzatore	Amortiguador
50	-34 -7 51 -092	1				Verstellachraube	Adjusting screw	Vis de réglage	Vite di registro	Tornillo grad.

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
51	-34 -7 51 -093	1				Rücken	Backrest	Dossier	Schienale	Respaldo de as.
52	-34 -7 51 -094	1				Sitzplatz	Seat	Siège	Sedile	Asiento
53	-	6		KE		Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
54	-34 -7 51 -095	1				Federungsunterteil C	Spring assembly bottom C	Partie inférieure de la suspension C	Parte inferiore del sospensione C	Parte inferior del suspensión C
55	-	1		KE		Gummiplatte	Rubber plate	Plaque caoutch.	Piastra di gomma	Placa caucho
56	-34 -7 51 -096	1				U-Profil	U-section	Profil U	Profilo U	Perfil U
57	-34 -7 51 -097	2				Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego
58	-34 -7 51 -098	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
59	-	1		KE		Federungsunterteil C	Spring assembly bottom C	Partie inférieure de la suspension C	Parte inferiore del sospensione C	Parte inferior del suspensión C
60	-34 -7 51 -098	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
61	-34 -7 51 -099	2				Puffer	Buffer	Tampon	Tampon	Tope
62	-34 -7 51 -100	2				Blindniet	Blank rivet	Rivet borgne	Ribattino	Remache ciego
63	900 03 93 2304	2			4,3 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
64	-	3		KE	M8x14 DIN920	Flachkopfschraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
65	-34 -7 51 -101	2				Puffer	Buffer	Tampon	Tampon	Tope
66	900 03 93 0271	8			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
67	900 03 93 2334	2			13 DIN433	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
68	900 03 93 6617	2			1,9 DIN6799	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
69	900 03 93 6103	1			A8,4 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
70	900 03 93 6614	2			1,5 DIN6799	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela

B 766
110.01 / 110.11
110.21



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 52 -053	1				Sitzblech	Seat plate	Toile du siège	Lamiera del sedile	Chapa del asiento
2	-34 -1 52 -051	1				Sitzpolster	Seat cushion	Coussin du siège	Pianale sedile	Tapizado asiento
3	-34 -1 52 -054	1 ¹⁾				Sitzpolster	Seat cushion	Coussin du siège	Pianale sedile	Tapizado asiento
4	900 03 87 1232	6/2			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	-34 -1 52 -058	2				Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
6	93 73 0010	8 ²⁾				Distanzhülse	Spacer sleeve	Manchon d'écart.	Manicotto distanc.	Casqu. distanc.
7	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
1	900 03 93 2613	4			R9 DIN440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
3	900 03 93 1102	4			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 80 2432	4 ²⁾			M8x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
1	900 03 80 2419	4 ¹⁾			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
2	-34 -1 52 -060	1				Rückenlehne	Backrest	Dossier	Schienale	Respaldo de as.
1	900 03 84 4810	3			B3,5x16	Zylinderblechschraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
2	900 03 84 6960	1			AM6x20 N 05115	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tomillo
3	-34 -1 52 -065	1				Fußstütze	Foot support	Support de pied	Appoggiapiedi	Apoyo pie
4	-34 -1 52 -067	2				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
5	-99 -9 40 -019	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Buldn
6	900 03 93 0271	2			A10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
7	900 03 92 0221	2			3,2x18 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
1	-34 -1 52 -069	2 ¹⁾				Winkel	Angle plate	Equerre	Angolo	Angulo
3	900 03 82 5339	4			M6x25 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tête noyée	Vite a testa svas.	Tomillo cabeza embutido
1	900 03 82 5321	4 ²⁾			M6x15 DIN963	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis à tête noyée	Vite a testa svas.	Tomillo cabeza embutido
9	900 03 93 1082	4			B6 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
0	900 03 87 1232	4			M6 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
21	-34 -1 52 -071 1					Schlauch	Hose	Flexible	Tubo flessibile	Manguera
22	-34 -2 52 -001 1					Halteschlaufe	Loop	Noeud coulant	Carta smeriglio	Lazo
23	-34 -2 52 -002 1					Halteplatte	Retaining plate	Plaque support	Piastra di fiss.	Placa sujeción
24	-34 -2 52 -003 1					Überzug	Cover	Revetement	Rivestimento	Revestimiento
25	900 03 84 4090 2				B3,9x25 DIN7973	Linsenblech- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
26	-34 -1 52 -068 1 ¹⁾					Unterlage	Base	Base	Base	Base
27	-34 -1 52 -070 1 ¹⁾					Kopfschutz	Head protection	Protection p.tete	Protezione testa	Protección cabe

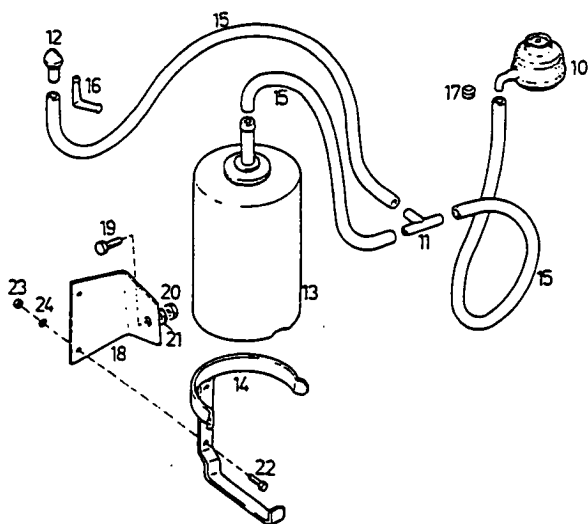
- 1) = bei Fahrerschutz 110.01 with driver's guard 110.01 avec garde-conducteur 110.01 con protezione conducente 110.01 con protección conductor 110.01
- 2) = bei Komfortkabine 110.11/110.21 with comfort cab 110.11/110.21 avec cabine confort 110.11/110.21 con cabina ad alto confort 110.11/110.21 con cabina confort 110.11/110.21

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

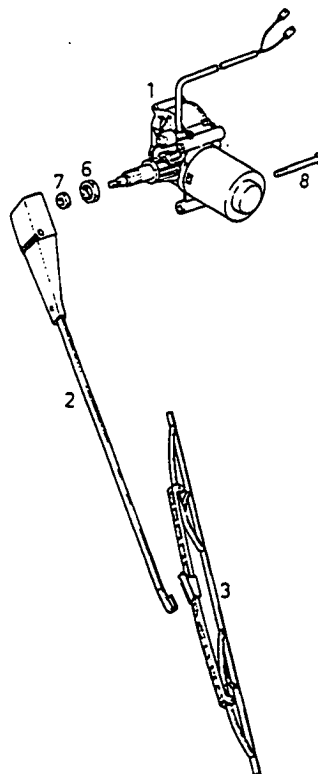
SCHIEBENWISCHER, SCHEIBENWASCHANLAGE
WINDSCREEN WIPER, WINDSCREEN WASHER
ESSUIE-GLACE, LAVE-GLACE

TERGICRISTALLO, TERGILAVACRISTALLO
LIMPIAPARABRISAS, SISTEMA LAVAPARA-
BRISAS

AT 32/TA 25



TS 9/85/220



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 74 -041 1				Bosch	Wisermotor	Wiper motor	Moteur ess.-glace	Motorino tergicr.	Motor limpiapar
2	-34 -1 74 -012 1					Wisermotorarm	Wiper arm	Bras essuie-glacé	Tergitore	Braz. escob. para:
3	-34 -1 74 -013 1					Wisermotorblatt	Wiper blade	Balai	Spazzola tergicr.	Escobilla parabr.
-	-34 -1 74 -014 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
-	-34 -1 74 -015 1					Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
6	-34 -1 74 -016 1				M16x1	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	900 03 87 1252 1				M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03 80 0255 2				M5x55 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
10	150 20 77 0007 1					Fußpumpe	Foot pump	Pompe à pied	Pompa a piede	Bomba pedal
11	150 20 77 0006 1					Ventil	Valve	Soupape	Valvola	Válvula
12	150 20 77 0005 1					Düse	Nozzle	Injecteur	Polverizzatore	Tobera
13	-34 -1 86 -005 1					Behälter	Tank	Réservoir	Serbatoio	Recipiente
14	-34 -1 86 -006 1					Halter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
15	900 03 17 9811 1			a=1500	K 7309 PVC	Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
16	-34 -1 86 -010 1					Stutzen	Adapter	Raccord	Raccordo	Tubuladura
17	900 03 12 9040 1				8x2 N 05496	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
18	-34 -1 86 -020 1					Konsole	Bracket	Console	Mensole	Consola
19	900 03 80 2523 1				M10x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
20	900 03 87 1305 1				M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
21	900 03 93 7285 1				10 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
22	900 03 80 2212 2				M5x10 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
23	900 03 87 1222 2				M5 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
24	900 03 93 1062 2				B5 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástico.

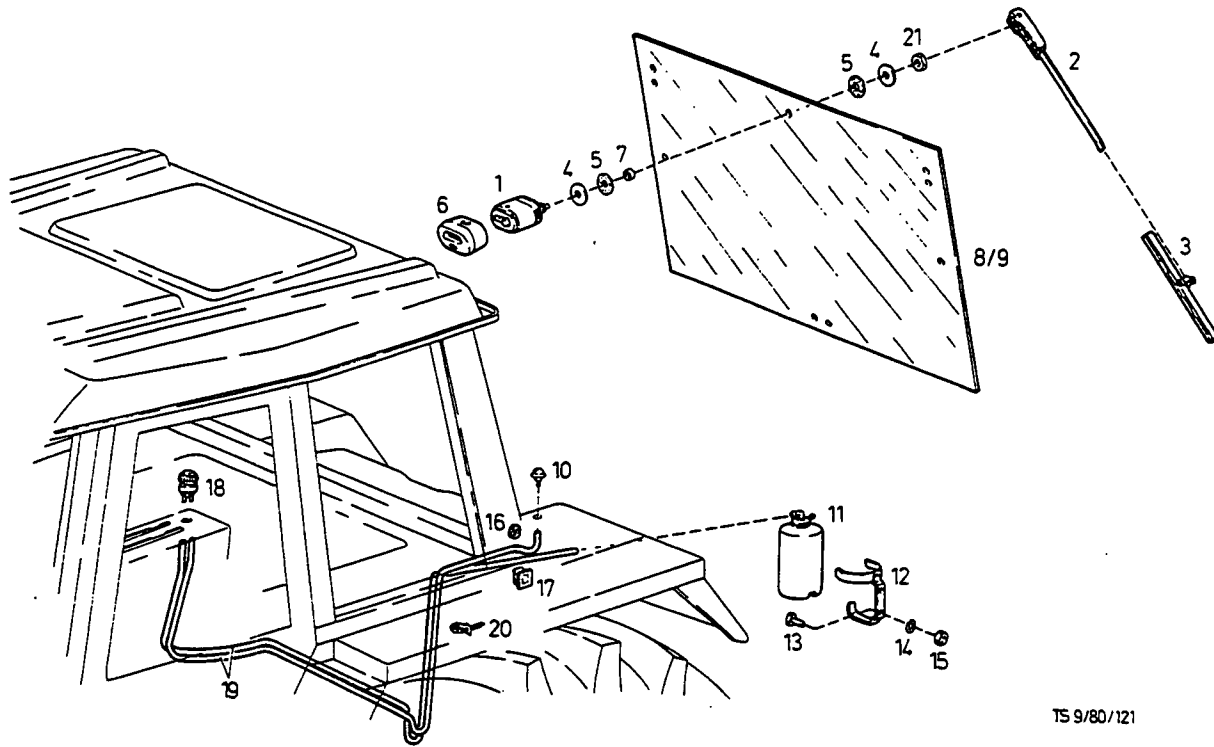
AT 32/TA 25
1986 - 12

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a
B 802
110.11 / 110.21

HECKSCHEIBENWISCHER UND
WASCHANLAGE
REAR WINDSCREEN WIPER AND
WINDSCREEN WASHER
ESSUIE-GLACE ARRIERE ET LAVE-GLACE

TERGICRISTALLO POSTERIORE E
IMPIANTO LAVAGGIO PARABRISAS
LIMPIAPARABRISAS TRASERO Y
SISTEMA LAVAPARABRISAS

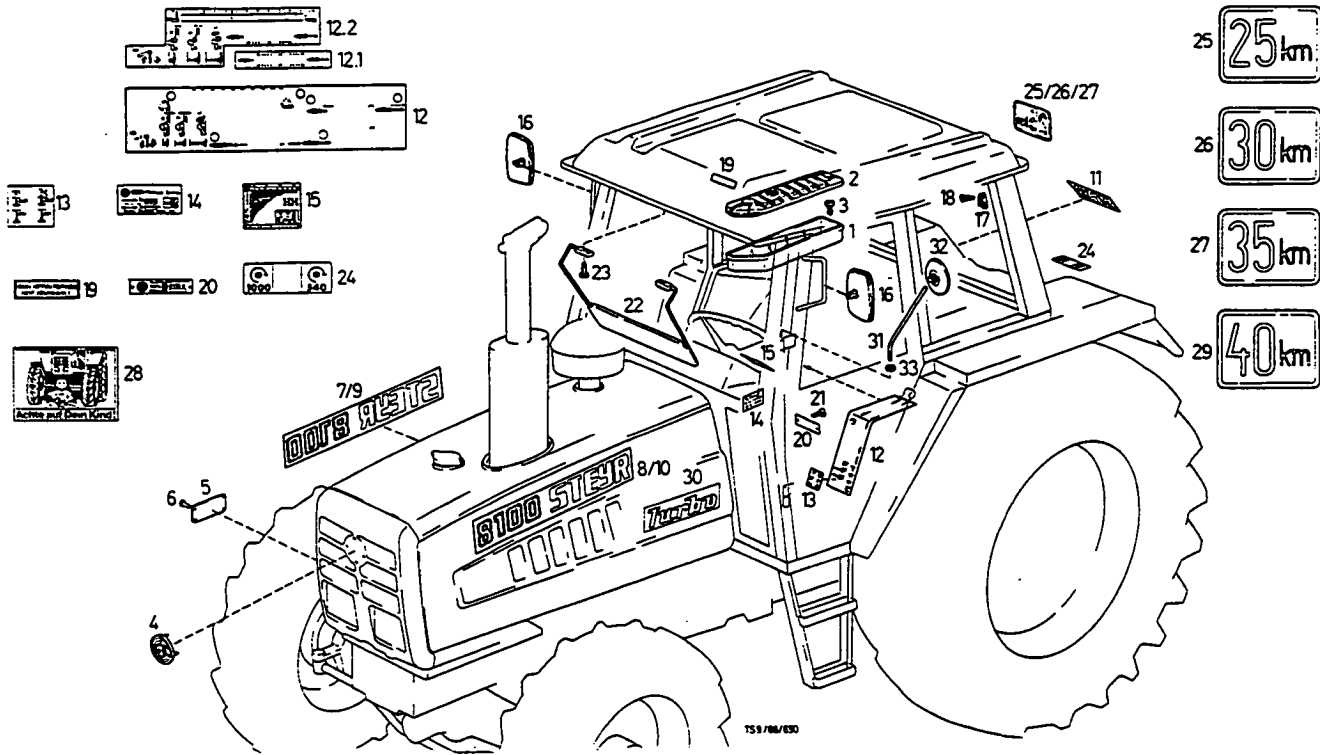
AT 32/TA 26



TS 9/80/121

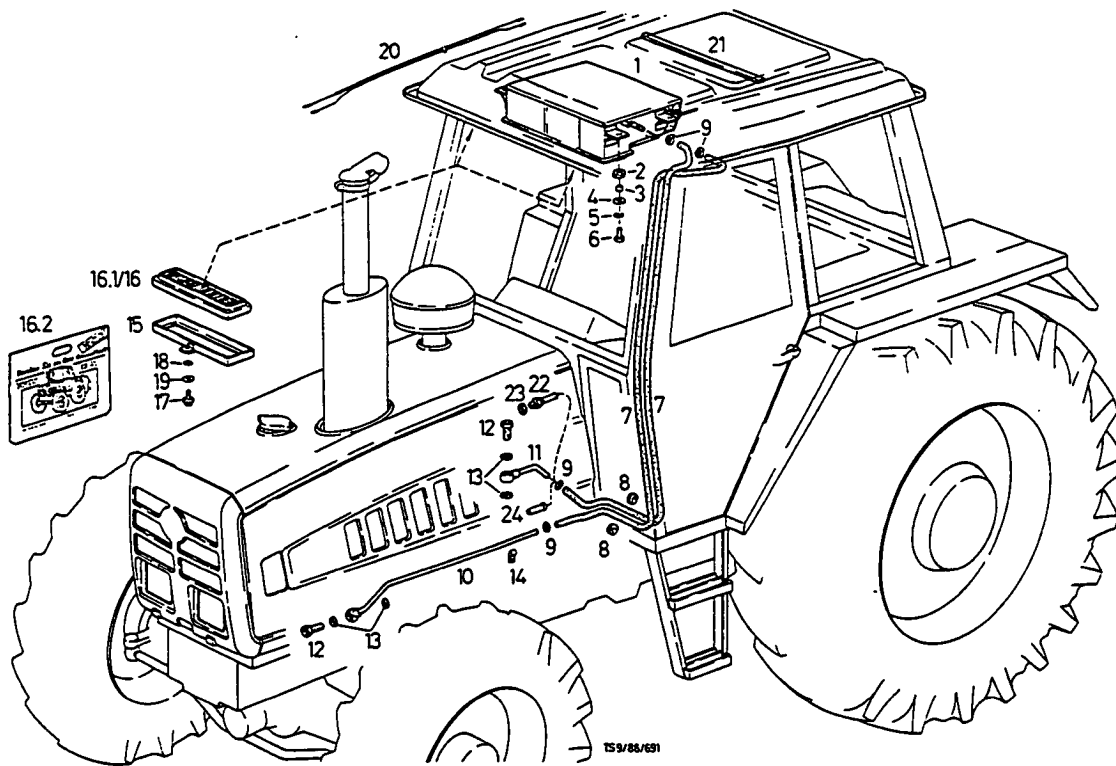
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	391 74 0002	1				Wischermotor	Wiper motor	Moteur ess.-glace	Motorino tergicr.	Motor limpiapar
2	93 74 0002	1				Wischerarm	Wiper arm	Bras essuie-glance	Tergitore	Braz.escob.para.
3	93 74 0003	1				Wischerblatt	Wiper blade	Balai	Spazzola tergicr.	Escobilla parabr
4	-99 -9 07 -057	2				Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
5	-34 -1 74 -020	2				Dichtscheibe	Sealing washer	Rondelle d'etanch.	Disco di guarniz.	Arandela herm.
6	93 74 0008	1				Wischermotor- abdeckung	Cover	Recouvrement	Copertura	Recubrimiento
7	-99 -9 60 -005	1				Gummihülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Casquillo
8	-34 -1 71 -089	1				Heckscheibe	Rear window pane	Vitre arriere	Lunotto	Cristal posterior
9	-34 -3 71 -089	1				Heckscheibe (getönt)	Rear window pane (coloured)	Vitre arriere (coloré)	Lunotto (colorato)	Cristal posterior (colorado)
10	150 20 77 0005	1				Düse	Nozzle	Injecteur	Polverizzatore	Tobera
11	-34 -1 86 -005	1				Behälter	Tank	Reservoir	Serbatoio	Recipiente
12	-34 -1 86 -006	1				Halter	Retainer	Support	Supporto	Soporte
13	900 03 80 2212	2			M5x10 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	900 03 93 1062	2			B5 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
15	900 03 87 1222	2			M5 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
16	900 03 12 9008	1			8x1 N 5496	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
17	397 77 0015	1				Cord-Clips	Clips	Clips	Clips	Clips
18	782 87 0702	1				Pumpe	Pump	Pompe	Pompa	Bomba
19	900 03 17 9811	1		a=3800,PVC-K 7309		Profilschlauch	Sectional hose	Tube flexible	Tubo flessibile	Manguera
20	590 00 77 0049	8				Kabelbinder	Wire-fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables
21	-34 -1 74 -021	1			M10x0,75	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
-	190 77 0021	1				Steckverteiler	Distributor plug	Fiche plate distr.	Distr. a spina	Enchufe distrib.
-	900 03 17 1715	1			A2,5x100	Kabelbinder	Wire-fastener	Attache-cable	Connessione cavi	Atacables

AT 32/TA 26
1986 - 12



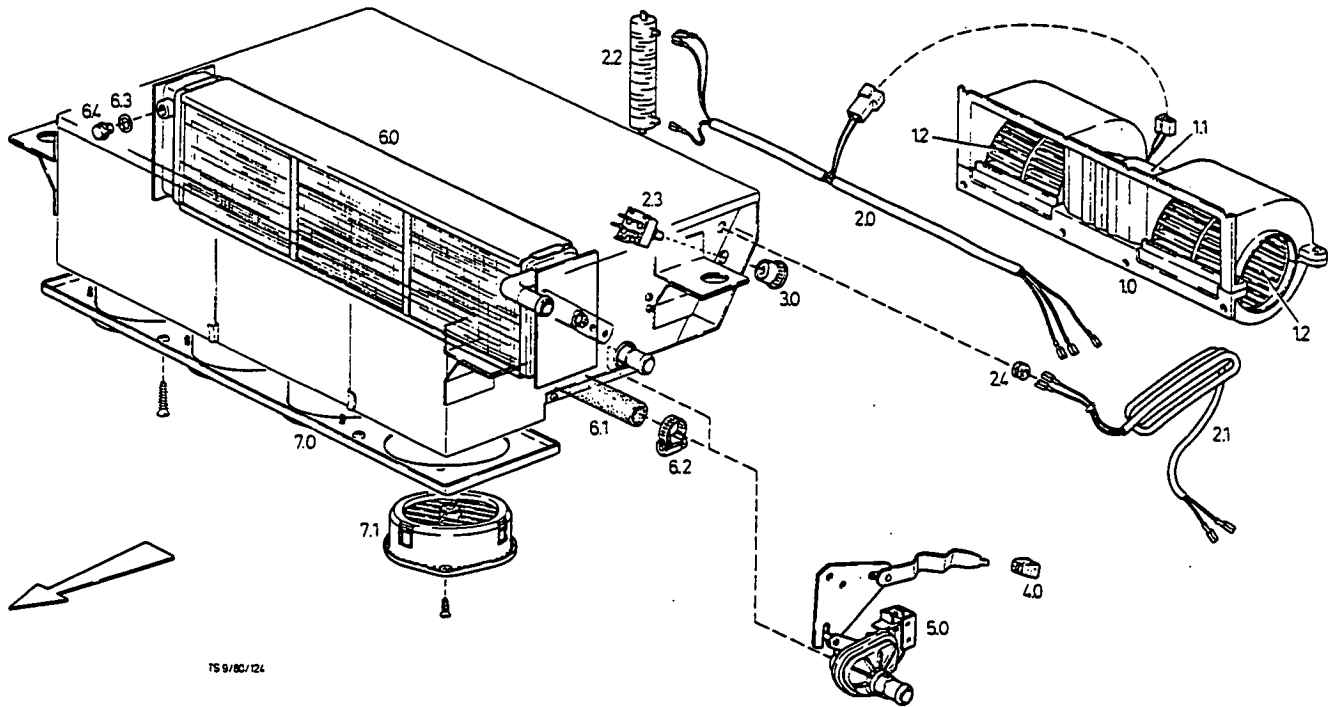
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 28 -010	1				Werkzeugkasten	Toolbox	Boite à outils	Cassetta utensili	Caja herramient
2	-34 -1 28 -011	1				Deckel	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa
3	900 03 82 3338	2			AM6x20 DIN 85	Linzenzylinder- schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	161 00 11 0039	1				Schild "STEYR"	Plate "STEYR"	Plaque "STEYR"	Targhetta "STEYR"	Rotula "STEYR"
5	-34 -1 77 -050	1				Typenschild	Name plate	Plaque de type	Targhetta tipo	Rotulo tipo
6	900 03 17 9530	4			5x7,5 NO5194	Sprenzniet	Spreading rivet	Rivet écartement	Chiodino di espans.	Remache separa-
7	-34 -1 77 -088	1	r			Schriftschild "STEYR 8100"	Symbol "STEYR 8100"	Embleme "STEYR 8100"	Forma est.scritt. "STEYR 8100"	Emblema "STEYR 8100"
8	-34 -1 77 -089	1	l			Schriftschild "STEYR 8100"	Symbol "STEYR 8100"	Embleme "STEYR 8100"	Forma est.scritt. "STEYR 8100"	Emblema "STEYR 8100"
9	-34 -1 77 -092	1	r			Schriftschild "STEYR 8120"	Symbol "STEYR 8120"	Embleme "STEYR 8120"	Forma est.scritt. "STEYR 8120"	Emblema "STEYR 8120"
10	-34 -1 77 -093	1	l			Schriftschild "STEYR 8120"	Symbol "STEYR 8120"	Embleme "STEYR 8120"	Forma est.scritt. "STEYR 8120"	Emblema "STEYR 8120"
11	-34 -1 77 -038	1				Schriftschild "STEYR" (Hän- terkotflügel rechts)	Symbol "STEYR" (rear mudguard, right)	Embleme "STEYR" (garde-boue arr., droit)	Forma est.scritt. "STEYR" (para- fango posteriore, destro)	Emblema "STEYR" (guar- dabarros trasero derecha)
12	-34 -1 77 -046	1		→.....		Symbol- und Schriftbild	Symbol	Embleme	Forma est.scritt.	Emblema
12.1	-34 -1 77 -145	1		.....→		Symbolbild "Steuergeräte"	Symbol "Control units"	Embleme "Appareils de commande"	Forma est.scritt. "Dispositivo di comando"	Emblema "Aparato de mando"
12.2	-34 -1 77 -146	1				Symbol- und Schriftbild	Symbol	Embleme	Forma est.scritt.	Emblema
13	-34 -1 77 -147	1				Symbolbild "Zapf- welle und Allrad"	Symbol	Embleme	Forma est.scritt.	Emblema
14	93 77 0062	1				Etikett "Mehr- wert-Service"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
15	-34 -1 77 -053	1		wa		Geschwindig- keitsschild	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
15	-34 -1 77 -054	1		wa		Geschwindig- keitsschild	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
16	93 77 0100	2				Spiegel	Mirror	Miroir	Specchio	Espejo
17	160 00 77 0023	2				Kleiderhaken	Clothes-peg	Patère	Attaccapanni	Percha
18	900 03 84 4810	4			A3,5x16	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
19	93 77 0044	1				Schild "Kippen"	Plate "tip"	Plaque "basculer"	Targ."traboccare"	Rotula "bascular"
20	-34 -1 77 -021	1				Schild "STEYR- Schutzvorrichtung"	Plate "STEYR - protecting unit"	Plaque "STEYR - dispositif de protection"	Targ. "STEYR - dispositivo di protezione"	Rotula "STEYR - dispositivo de protección"
21	900 03 84 4810	2			A3,5x16	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
22	-34 -1 77 -045	1				Sonnenblende	Sun visor	Pare-soleil	Parasole	Visera antisolar
23	900 03 82 2232	4			M5x16 DIN 84	Zylinderschraube	Cheese-h. screw	Vis tete cylindr.	Vite a testa cil.	Tom.cza.cil.
24	-34 -1 77 -079	1				Schild "Zapfwelle 540/1000"	Plate "p.t.o.-shaft 540/1000"	Plaque "arbre de p.d.f. 540/1000"	Targ. "albero p.d.f. 540/1000"	Rotula "arbol t.d.f. 540/1000"
25	-34 -1 77 -095	1				Bauartgeschwindig- keitsschild "25 km"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
26	-34 -1 77 -096	1				Bauartgeschwindig- keitsschild "30 km"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
27	-34 -1 77 -097	1				Bauartgeschwindig- keitsschild "35 km"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
28	-34 -1 77 -165	1				Schild "Achte auf Kinder"	Plate "Pay attention to children"	Plaque "Faire attention à enfants"	Targhetta	Rotula
29	-34 -1 77 -094	1				Bauartgeschwindig- keitsschild "40 km"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
30	-34 -1 77 -110	1		8120/8120a		Schild "Turbo"	Plate	Plaque	Targhetta	Rotula
31	-34 -1 77 -170	1				Spiegelstange	Mirror bar	Barre de réflect.	Specchio barra	Espejo barra
32	93 77 0133	1		wa		Spiegelkopf	Mirror head	Miroir	Testata specchio	Espejo
33	900 03 87 1305	1			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 84 -041 1			(TA29)		Heizgerät C	Heating unit C	Appar.d.chauf.C	Riscaldatore C	Apar.calefac.C
2	900 03 12 9046 4				16x3 KN 5496	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
3	-99 -9 42 -053 4					Hülse	Sleeve	Douille	Manicotto	Manguito
4	900 03 93 2633 4				R11 DIN 440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
5	900 03 93 1102 4				B8 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
6	900 03 80 2424 4				M8x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	-34 -1 84 -064 2			a=2500		Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caoutch.	Tube fless.gomma	Manguera cauch
8	900 03 12 8205 2				20x1 KN 5496	Gummitülle	Rubber grommet	Bague passe-cable	Manicotto gomma	Funda caucho
9	900 03 98 9336 4				16/22 KN 5074	Schlauchschele	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abraz. mang.
10	-34 -1 84 -050 1					Vorlaufrohr	Pipe	Tuyau	Tubo	Tubo
11	-34 -1 84 -052 1			wa		Rücklaufrohr	Return pipe	Tuyau de retour	Tubo di ritorno	Tubo retorno
12	900 03 96 2643 2/1				A16 DIN 7623	Hohlschraube	Benjo bolt	Vis banjo	Vite cava	Tornillo hueco
13	900 03 09 8026 4/2				A22x27 DIN7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
14	680 36 0199 1					Schelle	Clip	Collier	Collare	Abrazadera
15	-34 -1 84 -043 2					Rahmen	Frame	Chassis	Telaio	Chasis
16	-34 -1 84 -042 2					Filter	Filter	Filtre	Filtro	Filtro
16.1	-34 -1 84 -100 1					Schadstofffilter m. Aktivkohle- filter	Filter against noxious subst. with activated carbon filter	Filtre anti- pollution avec charbon active filtre	Filtro con carbone attiv. filtro	Filtro con carbon activado filtro
16.2	-34 -1 84 -099 1					Tasche f. Schad- stofffilter	Gusset f. filter against noxious substances	Gousset pour filtre anti- pollution	Fazzoletto per filtro	Escuarda para filtro
17	-99 -9 04 -007 2					Gewindeknopf	Button	Bouton	Bottone	Botón
18	900 03 93 7928 2				8 KN 5167	Sicherungscheibe	Circlip	Circlip	Anello di sicurez.	Circlip
19	900 03 93 5111 2				9 DIN 1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rosetta	Disco
20	337 00 77 0018 1					Elektr. LeitungC	Electrical lines C	Cables C	Cavi C	Cables C
21	900 03 13 6957 1			a=620		Profil	Section	Profil	Profilo	Perfil
22	-34 -1 84 -062 1					Rücklaufrohr	Return pipe	Tuyau de retour	Tubo di ritorno	Tubo retorno
23	900 03 05 9222 1			wa	C18x22 DIN 7603	Dichtring	Washer	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Anillo de junta
24	311 00 04 0034 1			wa		Rücklaufrohr	Return pipe	Tuyau de retour	Tubo di ritorno	Tubo retorno

B 835



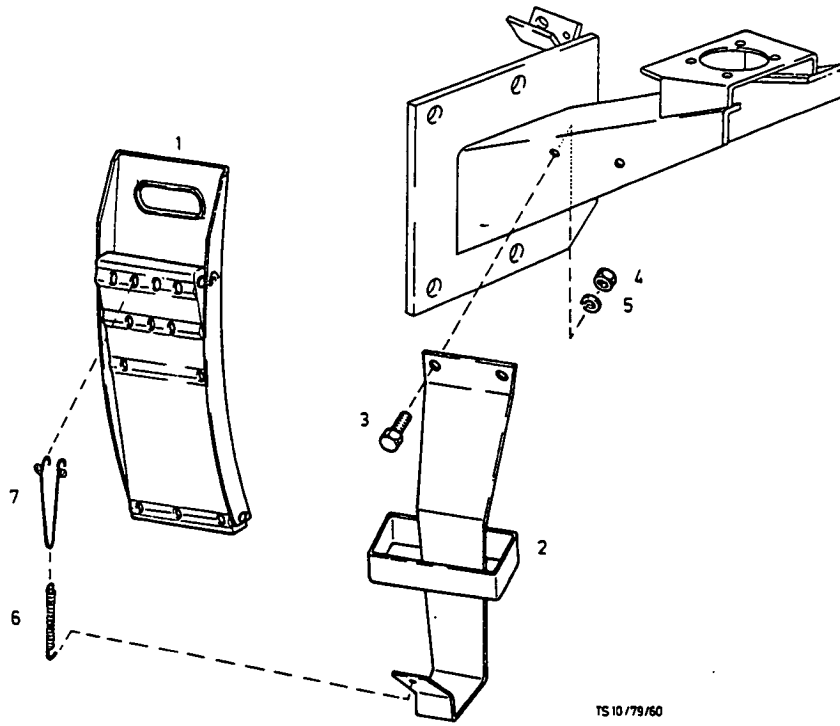
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
-	-34 -1 84 -041	1				Heizgerät C	Heating unit C	Appareil de chauffage C	Riscaldatore C	Aparato calefaccion C
1.0	-34 -1 84 -013	1			12 V	Doppel-Radial-gebläse C	Radial fan C	Souffl. radiale C	Soffiante radiale C	Soplante radial
1.1	-34 -7 84 -004	1				E-Motor	Engine	Moteur	Motore	Motor
1.2	-34 -7 84 -005	2				Schaufelrad	Impeller	Roue à aubes	Rueda a pale	Rueda alabes
2.0	-	1		KE		Verdrahtung	Wire	Fil de fer	Filo metallico	Alambre
2.1	-	1		KE		Kabel C	Cable C	Cable C	Cavo C	Cable C
2.2	-34 -7 84 -006	1			0,95 Ohm	Widerstand	Resistance	Resistance	Resistenza	Resistencia
2.3	-34 -7 84 -003	1				Dreh-Gebläse-schalter	Switch	Commutateur	Interruttore	Conmutador
2.4	-	1		KE		Steckschraub-klemme	Clamp	Borne à vis	Morsetto a vite	Borne a tornillo
3.0	-34 -7 84 -007	1				Bedienknopf (Gebläse)	Button	Bouton	Bottonne	Botón
4.0	-34 -7 84 -011	1				Knopf (Wasser-ventil)	Button	Bouton	Bottonne	Botón
5.0	-34 -7 84 -008	1				Ventil C	Valve C	Soupape C	Valvola C	Válvula C
6.0	-34 -7 84 -009	1				Wärmetauscher C	Heat exchanger C	Echangeur chal. C	Scambiat. di cal. C	Intercam. calor C
6.1	900 03 16 9627	1			15x3, L = 425 (LW16-22)	Gummischlauch	Rubber hose	Flexible caout.	Tubo di gomma	Manguera cauch.
6.2	900 03 98 9336	1				Schlauchselle	Hose clip	Collier serrage	Collare fissatubo	Abrazadera man.
6.3	-	1		KE		Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Anello di tenuta	Junta anular
6.4	-	1		KE		Entlüftung	Breather	Desaérage	Disaerazione	Purga aire
7.0	-	1		KE		Ausströmplatte C	Plate C	Plaque C	Piatta C	Placa C
7.1	-34 -7 84 -010	4				Luftausströmer, abstellbar	Air distributor	Bouche chaleur	Distributore	Difusor calor

STEYR 8100/8100a } B 751
 STEYR 8120/8120a }

UNTERLEGKEIL
 CHOCK
 COIN

CHIAVETTA
 CALZO FIJACION

AT 32/TA 30



TS 10/79/60

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	-34 -1 87 -001	1				Unterlegkeil	Chock	Coin	Chiavetta	Calzo fijacion
2	-34 -1 87 -010	1				Halterung	Retainer	Fixation	Supporto	Soporte
3	900 03 80 2523	2			M10x25 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 87 1305	2			M10 DIN 934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
5	900 03 93 1122	2			B10 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
6	288 76 0038	1				Zugfeder	Draw spring	Ressort traction	Molla di trazione	Resorte tracciór
7	192 76 0015	1				Spannkralle	Dog	Crabot serrage	Staffa di serragg.	Garra tensora

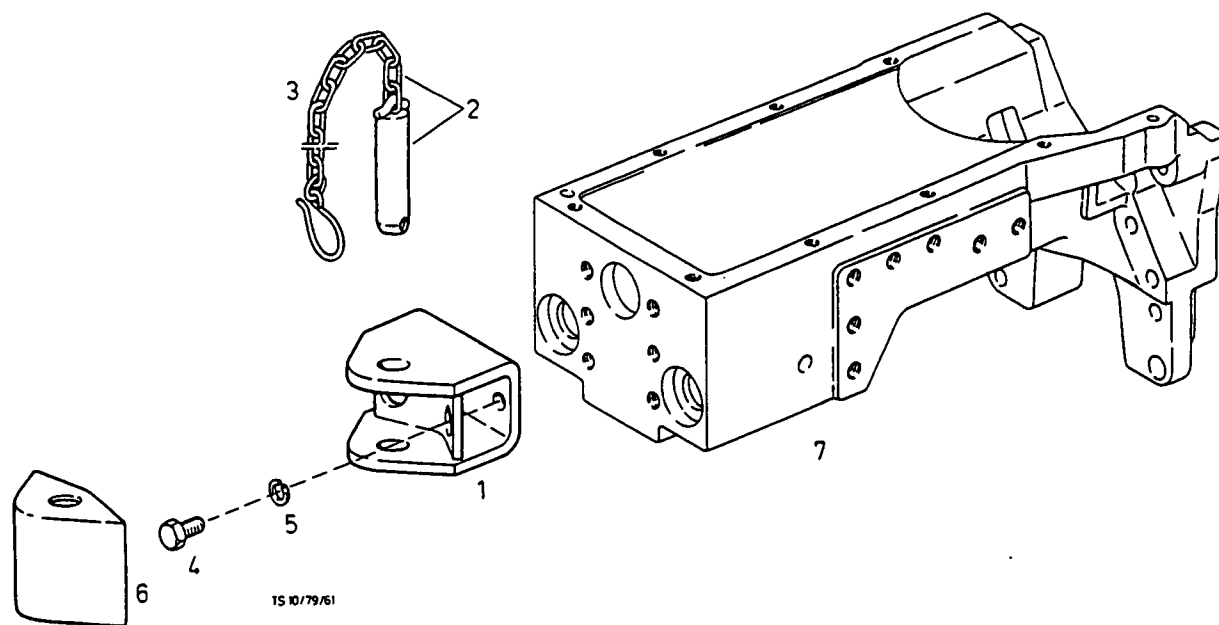
AT 32/TA 30
 1986 - 12

STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

ANHÄNGEVORRICHTUNG VORNE
FRONT HITCH ASSEMBLY
DISPOSITIF D'ATTELAGE AVANT

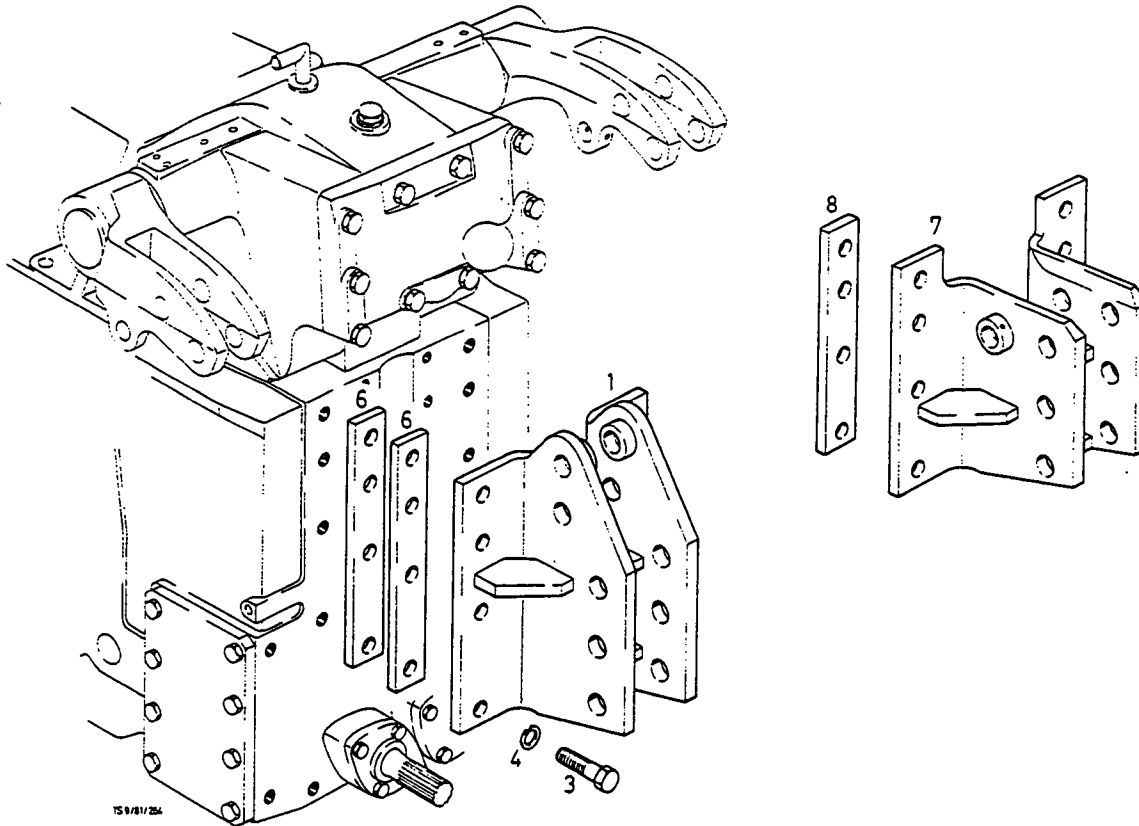
DISPOSITIVO DI AGGANCIO ANTERIORE
DISPOSITIVO ENGANCHE DELANTERO

AT 32/TA 31



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
1	337 00 93 0008	1				Abschleppklaue	Towing claw	Griffe dépannage	Gancio di traino	Garra remolque
2	292 93 0028	1		(2,3)		Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
3	292 93 0076	1				Kette	Chain	Chaîne	Catena	Cadena
4	900 03 80 2724	2			M14x30 DIN 933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 1162	2			B14 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
6	337 00 93 0012	1				Schutzkappe	Cap	Capuchon protect.	Cappa di protez.	Sombrete prot
7	-	1		'8100,8120	(VT33/TA1)	Vorderachsbock	Front axle support	Chevalet essieu	Cavalletto asse	Caballette eje
		1		8100a,8120a	(VT33/TA2,2a)		avant	avant	anteriore	delantero

AT 32/TA 31
1986 - 12



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0028	1				Lagerbock	Bracket	Chevalet support	Cavalletto	Caballote soport
3	900 03 80 0838	8			M16x65 DIN 931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1182	8		8120/8120a 8100/8100a B404	B16 DIN 127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastic
6	377 00 73 0084	4				Distanzleiste	Spacer strip	Listeau écartem.	Listello distanz.	Liston distanc.
7	377 00 93 0027	1				Lagerbock	Bracket	Chevalet support	Cavalletto	Caballote soport
8	377 00 73 0084	4				Distanzleiste	Spacer strip	Listeau écartem.	Listello distanz.	Liston distanc.
					B404	= bei Unterlenker- regelung	with lower-link sensing	avec réglage par bras inférieur	per regolazione al di sotto della guida guida inferior	para regulaci3n de la gufa inferior

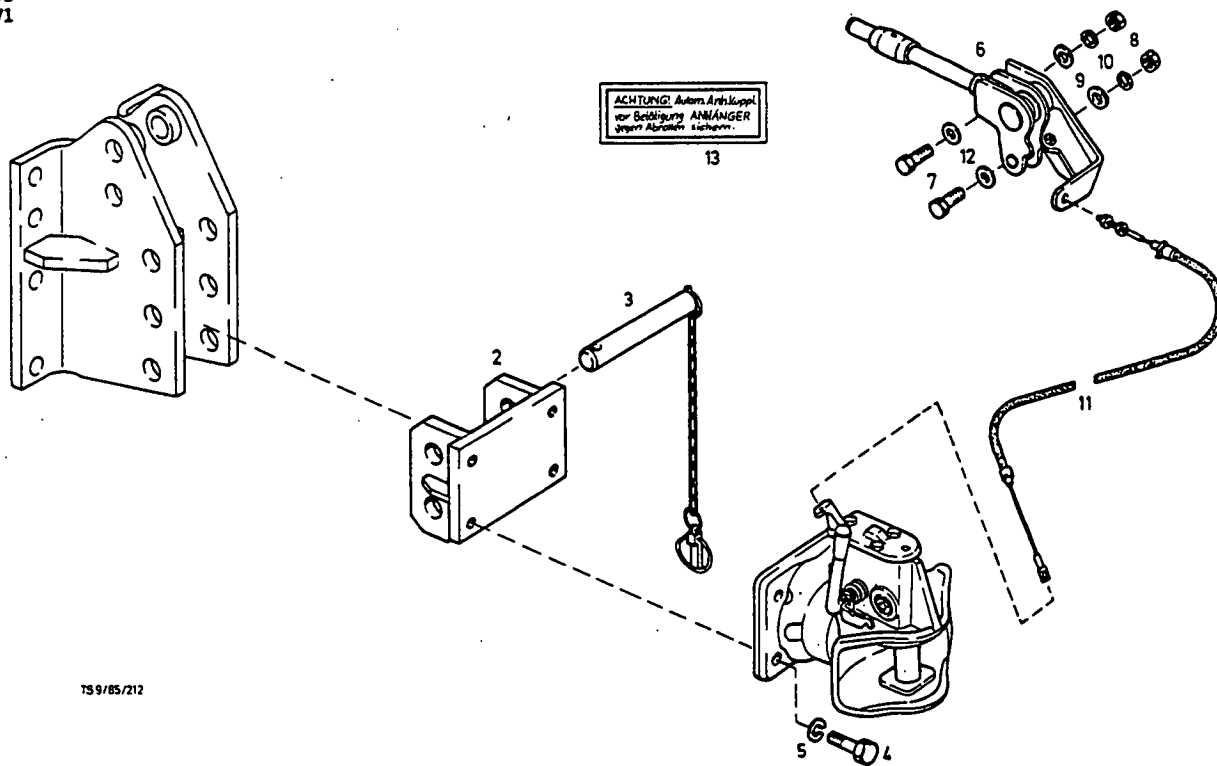
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B 670
B 671

ANHÄNGEKUPPLUNG MIT FERNBEDIENUNG
TRAILER COUPLING WITH REMOTE CONTROL
ATTELAGE DE REMORQUE AVEC TELE-
COMMANDE

GANCIO DI TRAINO CON TELECOMANDO
ACOPLAMIENTO DE ENGANCHE CON
TELEMANDO

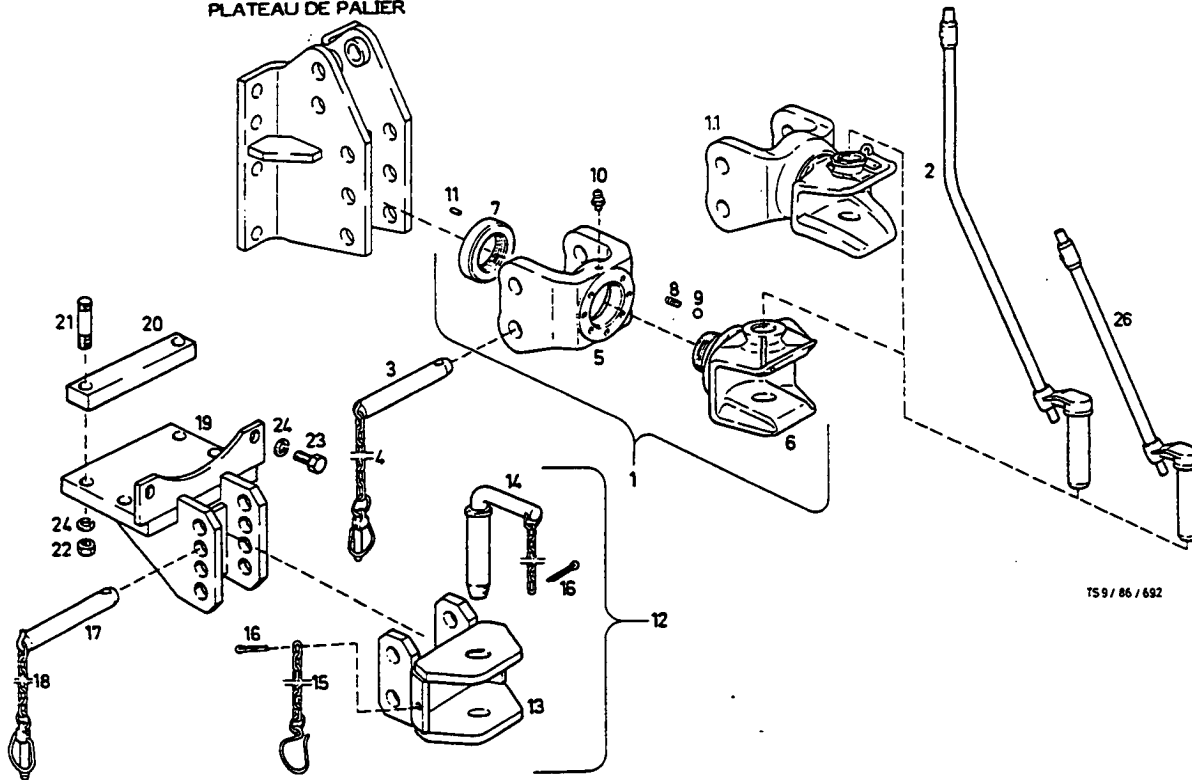
AT 32/TA 33



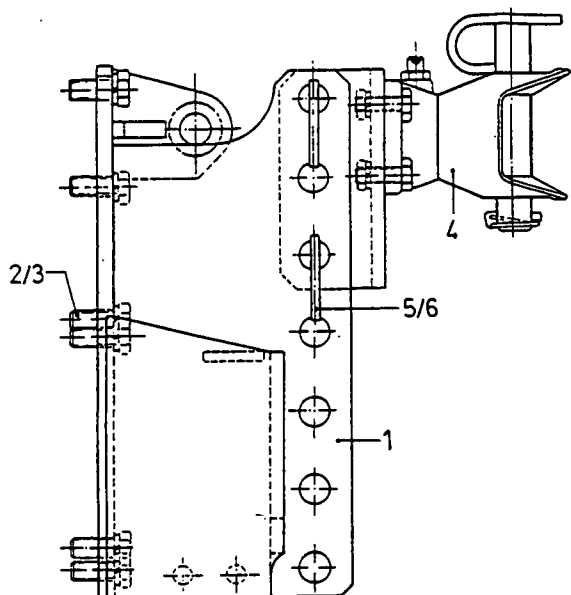
TS 9/85/212

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0065	1				Automatische Anhängerkupplung	Automatic trailer coupling	Attelage de remorque automatique	Gancio di traino automatico	Acoplamiento automático de enganche
2	395 93 0025	1		B670	M16x35 DIN933	Zwischenbock	Interm. bracket	Plateau interméd.	Cavalletto inter.	Caballote interm.
3	390 93 0091	2				Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Boulon C
4	900 03 80 2822	4		B671	B16 DIN127	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 93 1182	4				Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
6	397 93 0057	1			M10x35 DIN933	Einhandhebel	Lever	Levier	Palanca	
7	900 03 80 2532	2			M10 DIN934	Schraube	Screw	Vis	Tornillo	
8	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Tuerca	
9	900 03 93 2633	2			R11 DIN440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	
10	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
11	397 93 0059	1				Bowdenzug	Bowden cable	Cable Bowden	Tirante Bowden	Cable Bowden
12	900 03 93 2961	2			A11,5 DIN7989	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	377 00 93 0023	1				Schild	Plate	Plaque	Targhetta	Rótula

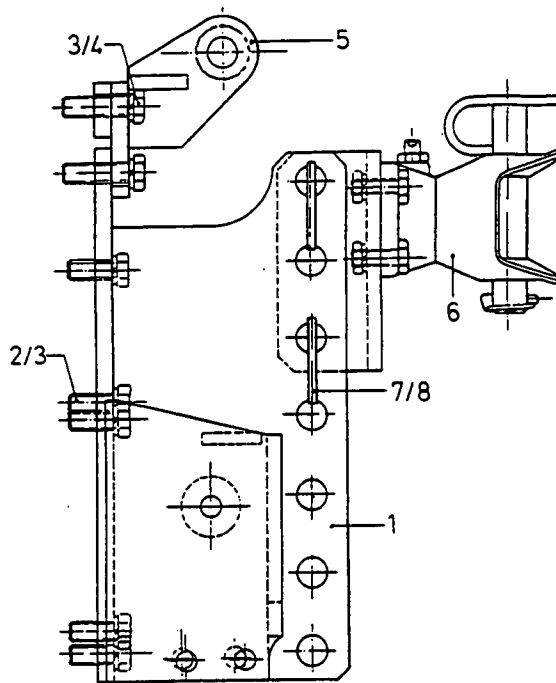
AT 32/TA 33
1986 - 12



qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0056	1			→ 2798	Anhängerkupplung C, unselbständig	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplamiento de enganche C
1	395 93 0076	1		(5-11)	2799 →	Anhängerkupplung C, unselbständig	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplamiento de enganche C
2	377 00 93 0042	1				Einhandstecker	Single hand cotter	Axe-à une main	Bullone	Bulón
3	390 93 0091	2				Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
3	80 74 0192	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
5	390 93 0108	1				Lagermaul	Bearing	Palier	Cuscinetto	Cojinete
5	395 93 0077	1	B670			Anhängermaul	Trailer hit	Chape attelage	Gancio di traino	Boca enganche
7	390 93 0126	1				Gewinding	Threaded ring	Bague fileté	Anello filettato	Aro roscado
3	180 0 24 0023	1				Schnapperfeder	Spring	Ressort	Molla	Resorte
7	900 03 33 0183	7				Kugel	Ball	Bille	Sfera	Bola
0	900 03 96 3112	1			10mm V DIN7501	Schmiernippl	Lube fitting	Raccord graisseur	Ingrassatore	Niple lubricación
1	900 03 90 4248	1			A8 DIN71412	Zylinderkerbstift	Notched pin	Goupille cyl.cra.	Spina cilind.int.	Perno cil.ran.
2	395 93 0058	1		(13-16)	6x10 DIN1473	Anhängerkupplung C	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplamiento de enganche C
3	390 93 0114	1				Anhängermaul	Trailer hitch	Chape attelage	Gancio di traino	Boca enganche
4	292 93 0083	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
5	292 93 0003	1	B679			Kette	Chain	Chaine	Catena	Cadena
6	900 03 92 0502	2			6x25 DIN94	Splint	Split pin	Goupille fendue	Copiglia spaccata	Pasador aletas
7	390 93 0091	2		(17,18)		Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
8	80 74 0192	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
9	377 00 93 0036	1				Lagerbock, unten	Bearing bracket, below	Plateau de palier, en bas	Cavalletto, basso	Caballette soporte bajo
0	377 00 93 0041	2				Distanzleiste	Spacer strip	Bande d'écartem.	Listello distanz.	Listón distanc.
1	900 03 81 3847	4			M16x60 DIN939	Stiftschraube	Stud	Goujon	Vite prigioniero	Esparrago
2	900 03 87 1335	4			M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
3	900 03 80 2822	2			M16x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1182	6			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
6	295 93 0004	1		B670, wa		Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón



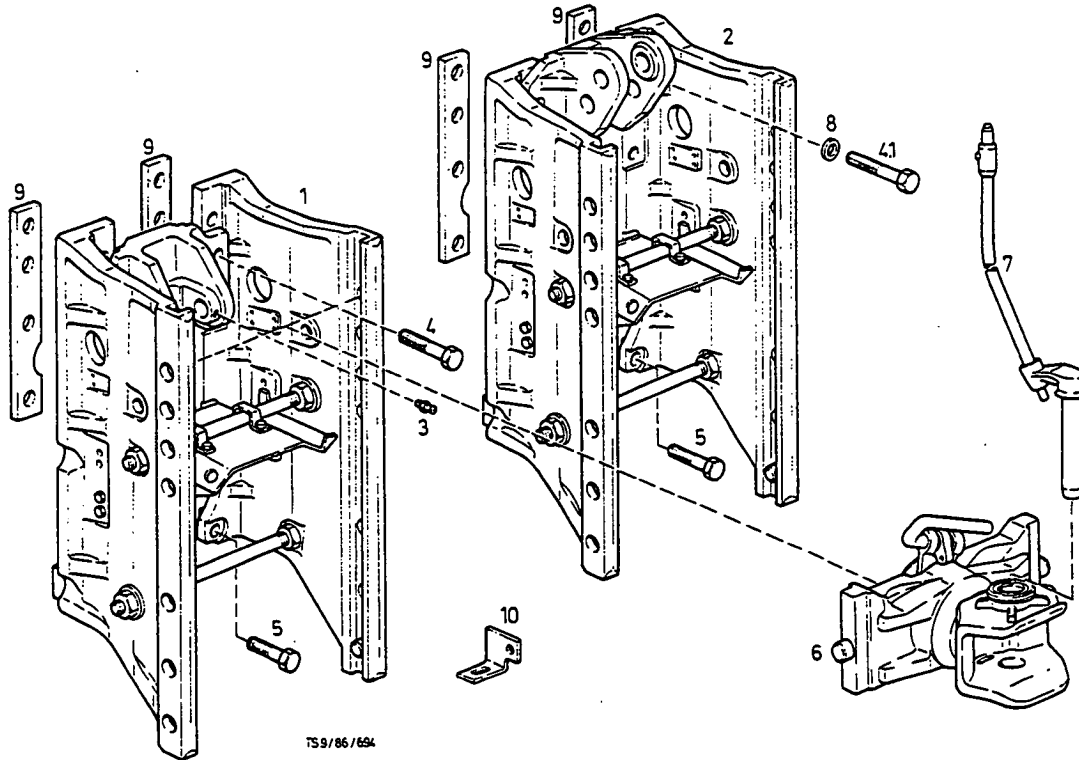
8100 / 8100 a



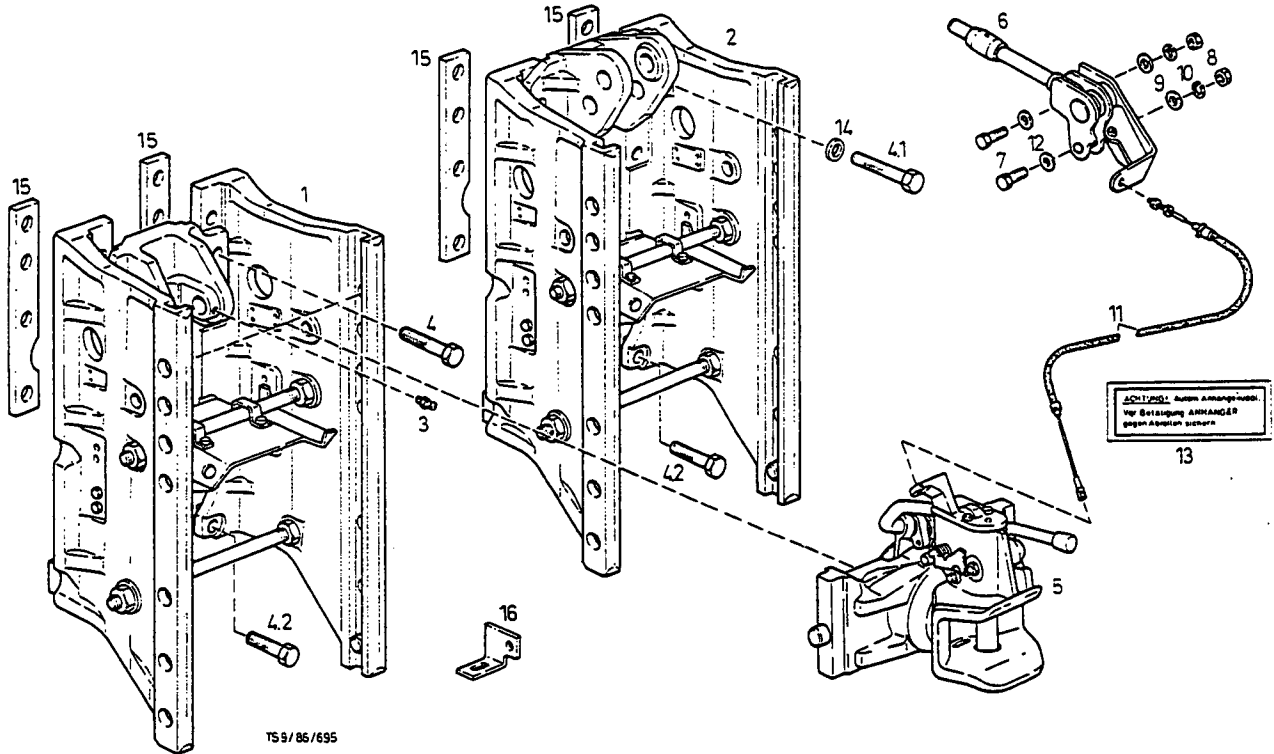
8120 / 8120 a

TS9/86 / 693

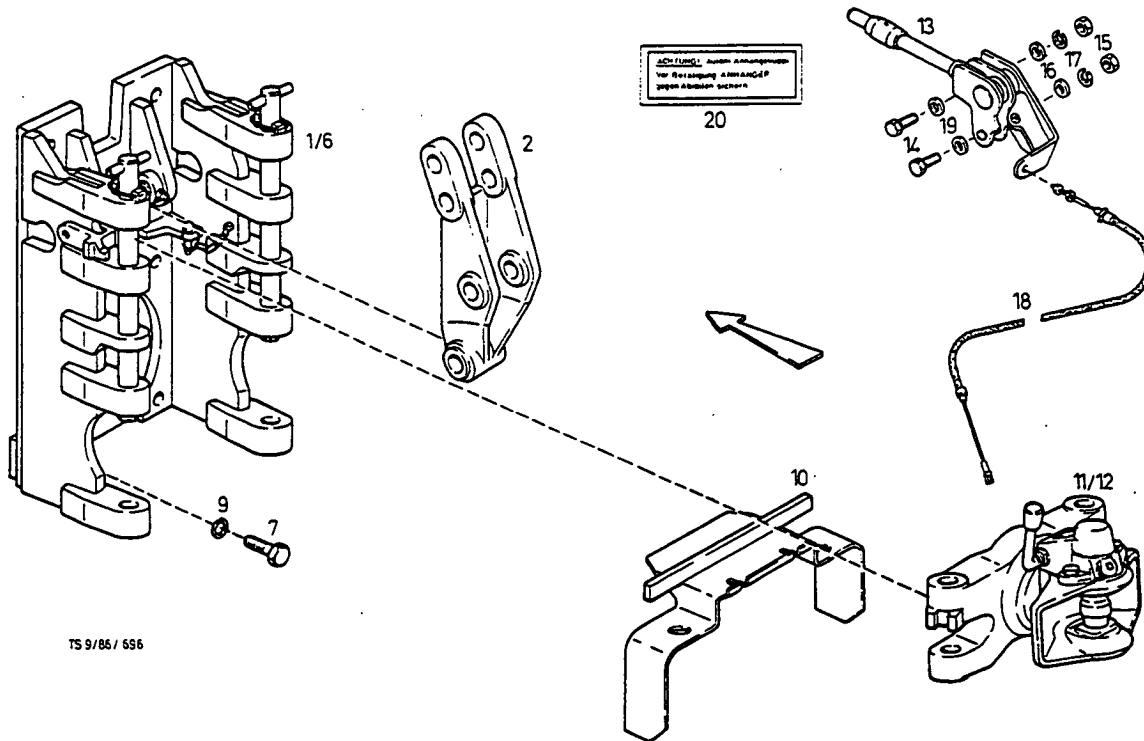
Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	377 00 93 0081	1				Höhenverstellbare Anhängerkupplung C	Height adjustable trailer coupling C	Réglable en hauteur attelage de remorque C	Regolabile altezza gancio di traino C	Ajust. altura acoplam. de enganche C
1	-	1		KE		Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballote de enganche C
2	-	12		KE	M16x40	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	-	12		KE	B16	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
4	-	1		KE		Anhängerkupplung C	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplam. de enganche C
5	-	2		KE		Spindel	Spindle	Broche	Mandrino	Husillo
6	-	2		KE		Sperraste	Detent notch	Cran d'arret	Dispos.di arresto	Trinquete bloqueo
-	377 00 93 0078	1				Höhenverstellbare Anhängerkupplung C	Height adjustable trailer coupling C	Réglable en hauteur attelage de remorque C	Regolabile altezza gancio di traino C	Ajust. altura acoplam. de enganche C
1	-	1		KE		Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballote de enganche C
2	-	10		KE	M16x40	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	-	14		KE	B16	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elastica
4	-	4		KE	M16x60	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	-	1		KE		Dreipunktbe- festigung	3-point fastenings	Fixation trois pts.	Fissaggio a 3 punti	Fijación 3 puntos
6	-	1		KE		Anhängerkupplung C	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplam. de enganche C
7	-	2		KE		Spindel	Spindle	Broche	Mandrino	Husillo
8	-	2		KE		Sperraste	Dentent notch	Cran d'arret	Dispos.di arresto	Trinquete bloqueo



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0084	1	8100/a			Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballette de enganche C
2	377 00 93 0085	1	8120/a			Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballette de enganche C
3	900 03 96 3106	2			AM6 DIN71412	Kegelschmier- nippe!	Lube fitting	Graisser conique	Ingrassatore con.	Engrasador conico
4	900 03 80 0848	4			M16x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4.1	900 03 80 0853	4			M16x90 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0838	6			M16x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	357 00 93 0044	1				Anhängekupplung C	Trailer coupling C	Attelage de remorque C	Gancio di traino C	Acoplam. de enganche C
7	377 00 93 0042	1				Einhandstecker	Single hand cotter	Axle à une main	Bullone	Bulón
8	900 03 93 0301	4			A17 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	377 00 73 0084	4				Distanzleiste	Spacer strip	Listeau entretoise	Listello distanz.	Listón distanc.
10	-34 -3 44 -065	1				Haltewinkel	Angled retainer	Equerre de soutien	Angolare di fiss.	Angulo sujeción



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0084	1	8100/a			Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballote de enganche C
2	377 00 93 0085	1	8120/a			Anhängebock C	Trailer support C	Chevalet de remorque C	Cavalletto rimorchio C	Caballote de enganche C
3	900 03 96 3106	2			AM6 DIN71412	Kegelschmier-nippel	Lube fitting	Graisseur conique	Ingrassatore conico	Engrasador conico
4	900 03 80 0848	4			M16x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4.1	900 03 80 0853	4			M16x90 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4.2	900 03 80 0838	6			M16x65 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	357 00 93 0046	1				Anhängekupplung (autom.)	Trailer coupling (autom.)	Attelage de remorque(autom.) (autom.)	Gancio di traino (autom.) (autom.)	Acoplam. de enganche(autom.) (autom.)
6	397 93 0057	1				Einhandhebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
7	900 03 80 2532	2			M10x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
9	900 03 93 2633	2		B671	R11 DIN440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
10	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
11	397 93 0059	1				Bowdenzug	Bowden cable	Cable Bowden	Tirante Bowden	Cable Bowden
12	900 03 93 2961	2			A11,5 DIN7989	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
13	377 00 93 0023	1				Schild	Plate	Plaque	Targhetta	Rótula
14	900 03 93 0301	4			A17 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
15	377 00 73 0084	4				Distanzleiste	Spacer strip	Listeau entretoise	Listello distanz.	Listón distanc.
16	-34 -3 44 -065	1				Haltewinkel	Angled retainer	Equerre de soutien	Angolare di fiss.	Angulo sujeción



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0043	1	8100, 8100a			Anhängebock C	Trailer bracket C	Plateau d'attelage C	Cavalletto di traino C	Caballete de enganche C
2	377 00 73 0018	1	8100, 8100a			Anlenkbock	Drawbar bracket	Oreille d'articulation	Supporto puntone	Caballete de articulación
6	377 00 93 0044	1	8120, 8120a			Anhängebock C	Trailer bracket C	Plateau d'attelage C	Cavalletto di traino C	Caballete de enganche C
7	900 03 80 2836	2/4			M16x45 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
9	900 03 93 1182	2/4			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
10	377 00 94 0007	1				Zapfwellenschutz	P.t.o. master guard	Protection de la p.d.f.	Protezione dell'alberino	Protección de la toma de fuerza
11	377 00 93 0045	1		B677	Rockinger	Anhängekupplung C (normal) für Lochleiste	Trailer coupling C (normal) for pivotal bracket	Attelage de remorque C (normal) pour console pivotante	Gancio di traino C (normale) per la mensola orientabile	Acoplamiento de enganche C (normal) para la consola pivotable
12	377 00 93 0047	1			Rockinger	Automatische Anhängekupplung C für Lochleiste	Automatic trailer coupling C for pivotal bracket	Attelage de remorque automatique C pour console pivotante	Gancio di traino automatico C per la mensola orientabile	Acoplamiento automático de enganche C para la consola pivotable
13	397 93 0057	1				Einhandhebel	Lever	Levier	Leva	Palanca
14	900 03 80 2532	2			M10x35 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
15	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
16	900 03 93 2633	2		B671	R11 DIN440	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
17	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
18	397 93 0059	1				Bowdenzug	Cable Bowden	Tirante Bowden	Cable Bowden	Cable Bowden
19	900 03 93 2961	2			ALL,5 DIN7989	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
20	377 00 93 0023	1				Schild	Plate	Plaque	Targhetta	Rótula

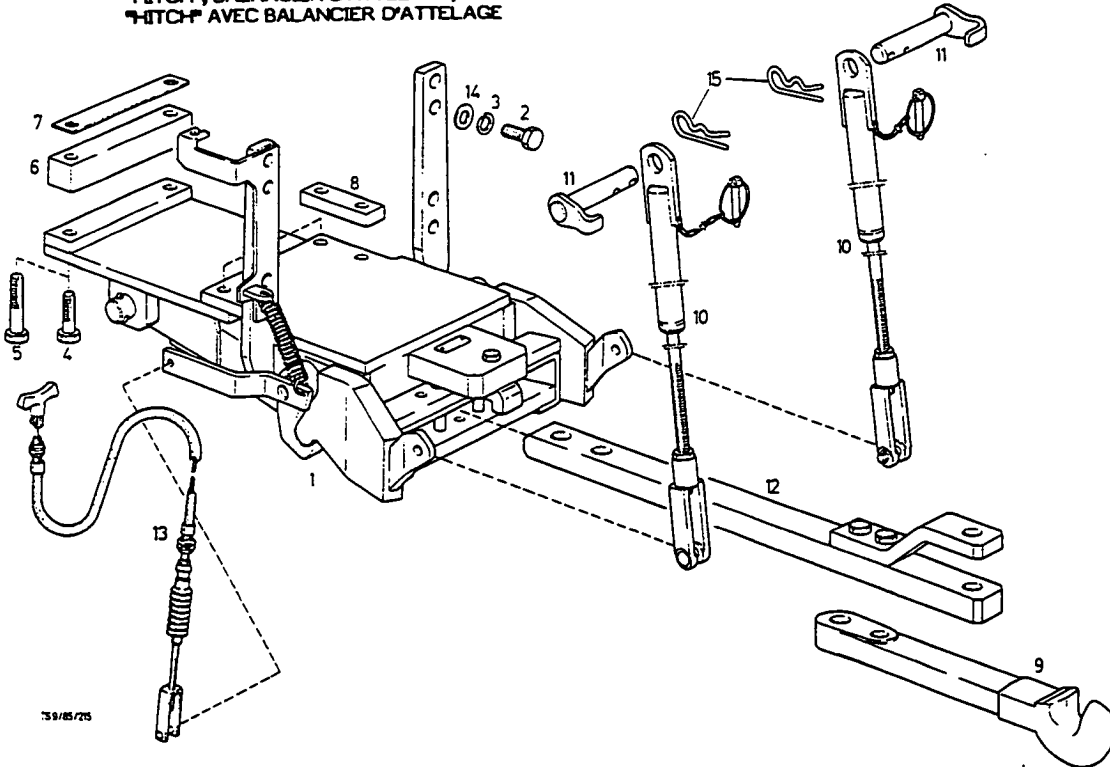
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B685, B689, B694

AUTOMATISCHE ANHÄNGEKUPPLUNG "HITCH",
ZUGPENDEL, "HITCH" MIT ZUGPENDEL
AUTOMATIC TRAILER COUPLING "HITCH",
DRAWBAR, "HITCH" WITH DRAWBAR
ATTELAGE DE REMORQUE AUTOMATIQUE
"HITCH", BALANCIER D'ATTELAGE,
"HITCH" AVEC BALANCIER D'ATTELAGE

GANCIO DI TRAINO AUTOMATICO "HITCH",
BARRA DI TRAINO, "HITCH" CON BARRA
DI TRAINO
ACOPLAMIENTO AUTOMÁTICO DE
ENGANCHE "HITCH", PENDULO DE TRACCION,
"HITCH" CON PENDULO DE TRACCION

AT 32/TA 39



os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0050	1				Halter C	Retainer C	Support C	Supporto C	Soporte C
2	900 03 80 2832	4/6			M16x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 93 1182	6			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Arandela elástica	Tornillo elástica
4	900 03 80 0832	6	1)		M16x55 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0857	4			M16x100 DIN931-Schraube 10.9	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 80 0848	2	2)		M16x80 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	377 00 93 0048	1				Distanzleiste	Spacer strip	Bande d'écartemt.	Quadro	Tablero
7	377 00 93 0049	1				Einstellblech	Plate	Tole	Lamiera	Tapa
8	377 00 93 0054	2				Distanzleiste	Spacer strip	Bande d'écartemt.	Quadro	Tablero
9	377 00 93 0051	1				Zughaken	Towhook	Crochet d'attelage	Gancio di traino	Gancho tracción
10	377 00 93 0052	2		B685, B694		Hubstange C	Liftród C	Chandelle C	Barra di sollevamento C	Barra de elevación C
11	397 74 0110	2				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
12	377 00 93 0053	1		B689, B694		Zugpendel	Drawbar	Balancier d'attel.	Barra traino oscil.	Pendolo tracción
13	377 00 93 0055	1		B685, B694		Bowdenzug	Bowden cable	Cable Bowden	Tirante Bowden	Cable Bowden
14	900 03 93 0301	4			A17 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
15	192 74 0022	2				Federvorstecker	Spring cotter	Goupille ressort	Copiglia molla	Pasador resorte

1) = bei Oberlenkerregelung with upper link sensing avec réglage par la barre supérieure con regolazione per puntone con regulación para brazo superior

2) = bei Unterlenkerregelung with lower link sensing avec réglage par la barre inférieure con regolazione per tirante inferiore con regulación para brazo inferior

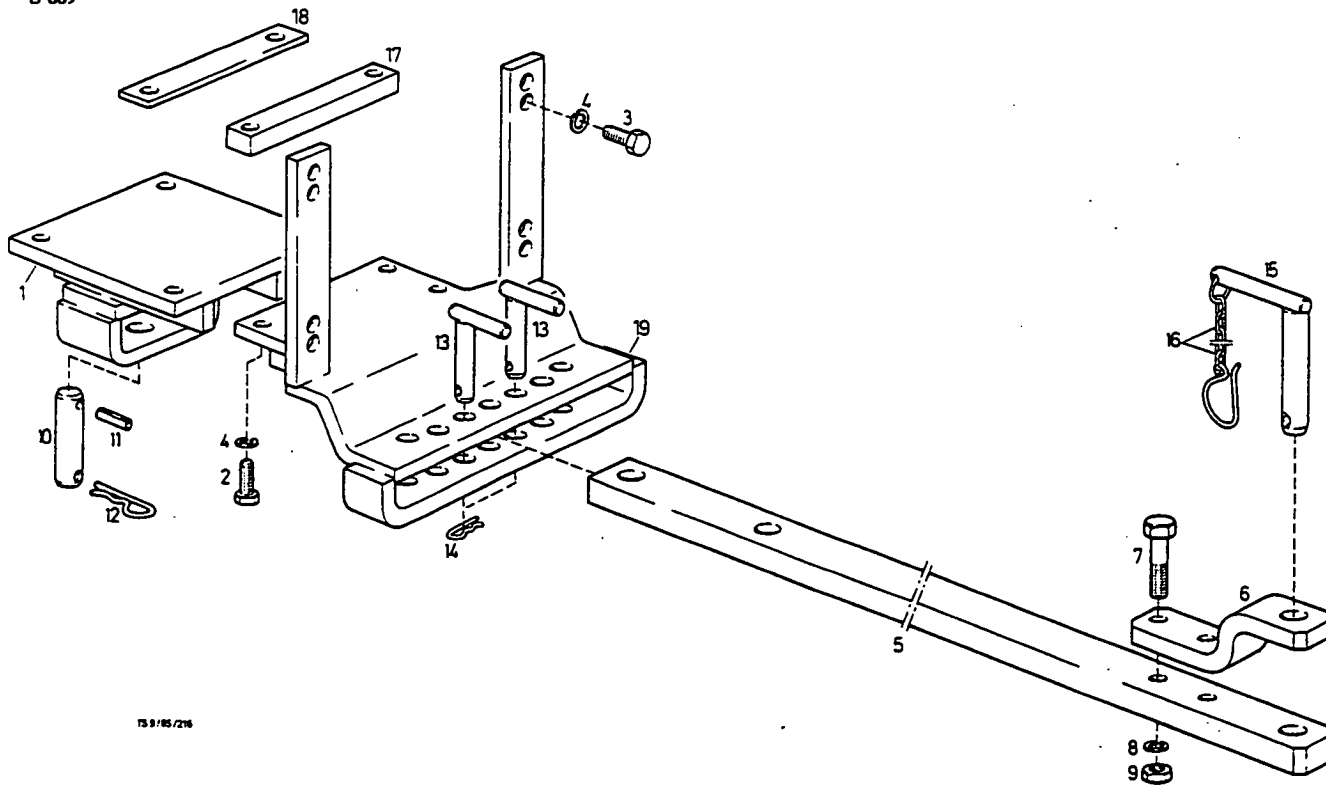
B685 = Automatische Anhängerkupplung "HITCH"
Automatic trailer coupling "HITCH"
Atelage de remorque automatique "HITCH"
Gancio di traino automatico "HITCH"
Acoplamiento automático de enganche "HITCH"

AT 32/TA 39
1986 - 12

Stk.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
------	----------	------	-----	---------	---------------	-----------	-------------	-------------	---------------	--------------

B689	=	Zugpendel	Drawbar	Balancier d'attel.	Barra di traino	Pendulo de tracc
B694	=	Automatiche Anhängerkupplung "HITCH" mit Zugpendel Automatic trailer coupling "HITCH" with drawbar Attelage de remorque automatique "HITCH" avec balancier d'attelage Gancio di traino automatico "HITCH" con barra di traino Acoplamiento automático de enganche "HITCH" con pendulo de tracción				

B 689

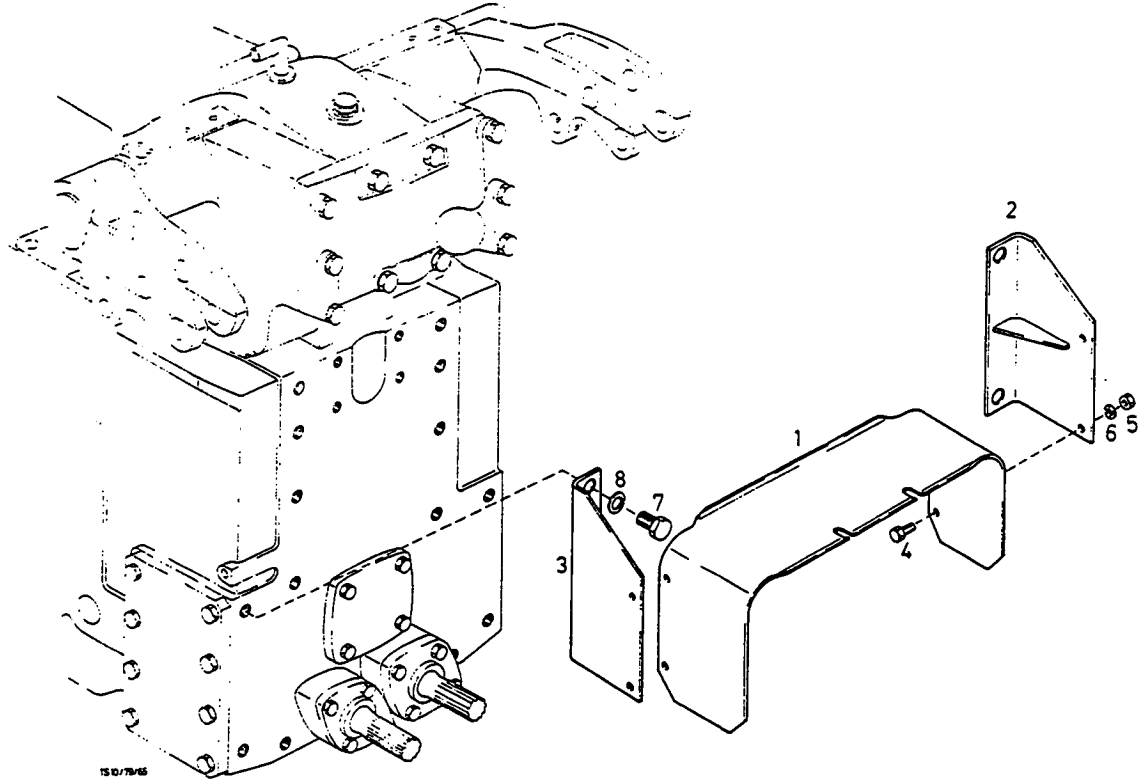


13.9/85/216

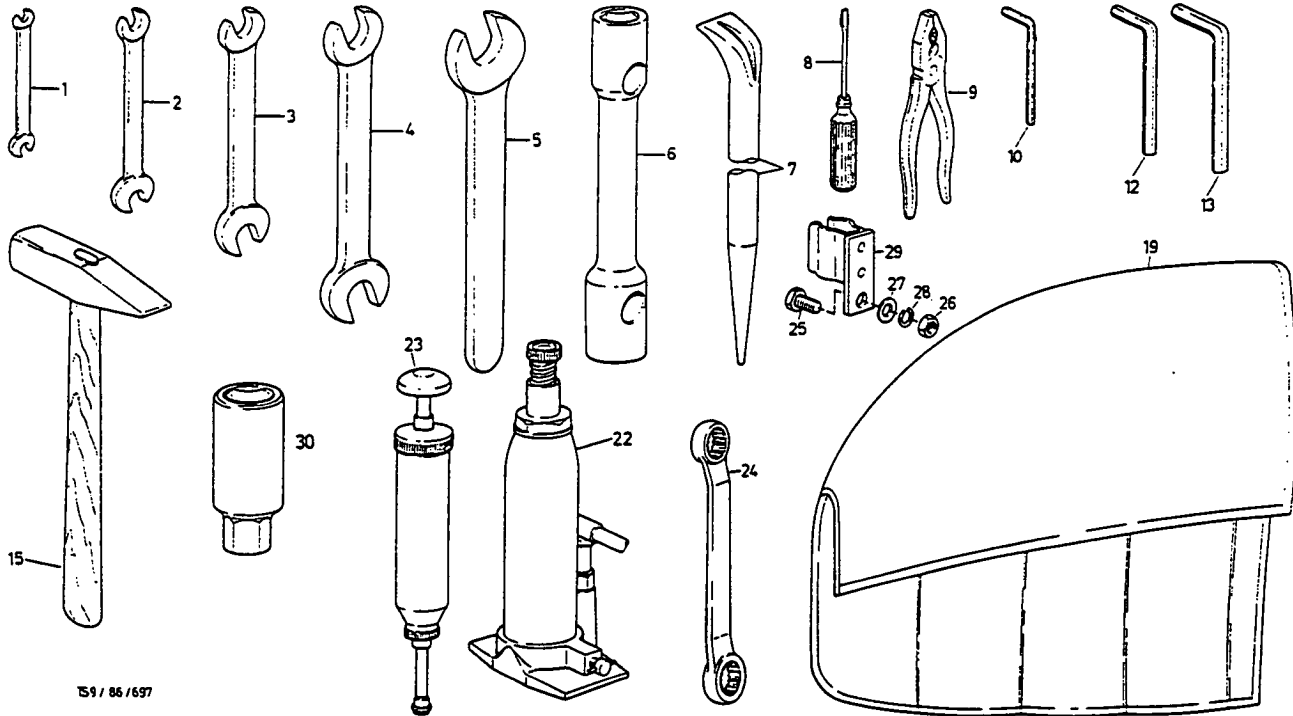
qs.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	377 00 93 0057	1				Lagerkonsole	Bearing bracket	Console de palier	Mensola supporto	Consola soporte
2	900 03 80 2836	8			M16x45 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
2	900 03 80 0838	8 ¹⁾			M16x65 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 80 2832	4			M16x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 93 1182	12			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
5	397 93 0012	1				Zugpendel	Drawbar	Balancier d'attél.	Barra traino oscil.	Pendolo tracción
6	397 93 0033	1				Zuglasche	Draw plate	Barrette traction	Piastre di traz.	Eclisa tracción
7	900 03 80 0853	2			M16x90 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 93 1182	2			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 87 1335	2			M16 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
0	397 93 0013	1				Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
1	900 03 90 9654	1			8x40 DIN1481	Spannhülse	Clamping sleeve	Ficheron	Manicotto tendit.	Manguito tensor
2	192 74 0022	1				Federvorstecker	Spring cotter	Goupille ressort	Copiglia molla	Pasador resorte
3	397 93 0071	2				Steckbolzen	Cotter pin	Axe débrochable	Caviglia di attacco	Perno enchufable
4	803 01 02 0037-2	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
5	397 93 0035	1		(15,16)		Bolzen C	Bolt C	Boulon C	Bullone C	Bulón C
6	292 93 0003	1				Kette	Chain	Chaîne	Catena	Cadena
7	377 00 93 0041	1		s=22 } 1)		Distanzleiste	Spacer strip	Bande d'écartemt.	Quadro distanziale	Tablero distanciar
8	377 00 93 0064	1		s=6 }		Distanzblech	Spacer sheet	Toile d'écartement	Lamiera distanz.	Chapa distanciar
9	377 00 93 0060	1				Führungskonsole	Guide bracket	Console de guidage	Mensola di guida	Consola guía

1)

bei Unterlenkerregelung
with lower link sensing
avec réglage par la barre inférieure
con regolazione per la tirante inferiore
con regulación para brazo inferior



Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
-	377 00 94 0401	1		(1-6)		Zapfwellenschutz C	P.t.o master guard p.d.f. C	Protection de la p.d.f. C	Protezione dell'alberino C	Protección de la toma de fuerza C
1	377 00 94 9006	1				Zapfwellenschutz C	P.t.o master guard p.d.f. C	Protection de la p.d.f. C	Protezione dell'alberino C	Protección de la toma de fuerza C
2	377 00 94 0001	1		r		Konsole	Bracket	Console	Mensole	Consola
3	377 00 94 0002	1		!		Konsole	Bracket	Console	Mensole	Consola
4	900 03 80 2411	4			M8x16 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
5	900 03 87 1252	4			M8 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
6	900 03 93 1102	4			B8 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
7	900 03 80 2812	4			M16x25 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
8	900 03 93 1182	4			B16 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica



TS 9 / 86 / 697

s.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	900 03 58 1285	1			8x10 DIN895	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
2	900 03 58 9414	1			13x17 DIN895	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
3	900 03 58 1290	1			19x22 DIN895	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
4	900 03 58 1292	1			24x27 DIN895	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
5	900 03 58 9496	1			32 DIN894	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
6	292 85 0002	1			SW 24/27	Radmuttern- schlüssel	Wheel nut spanner	Clef pour écrous de roues	Chiave fiss.ruota	Llave para tuercas ruedas
7	170 0 85 0018	1				Dorn	Mandrel	Mandrin	Mandriño	Mandril
8	900 03 58 2486	1			A0,8x5,5 DIN5625	Schraubendreher	Screw driver	Tournevis	Tornitore di viti	Destornillador
9	900 03 58 2489	1			160 DIN5244	Zange	Pliers	Pince	Tenaglia	Tenazas
0	900 03 85 9456	1			5 DIN911	Schraubendreher	Screw-driver	Tournevis	Tornitore di viti	Destornillador
2	900 03 58 9460	1			8 DIN911	Schraubendreher	Screw-driver	Tournevis	Tornitore di viti	Destornillador
3	900 03 58 9462	1			10 DIN911	Schraubendreher	Screw-driver	Tournevis	Tornitore di viti	Destornillador
5	900 03 58 0085	1			500 S DIN1041	Hammer	Hammer	Marteau	Martello	Martillo
9	288 86 0003	1				Werkzeugtasche	Tool bag	Trousse à outils	Borsa utensili	Bolsa herram.
2	92 86 0003	1	B661			Wagenheber	Jack	Cric	Martinetto	Gato
3	270 0 86 0130	1				Stoßschmierpresse	Grease gun	Presse de graissage	Ingrassatore a siringa	Pistola de engrase
4	900 03 58 9330	1	B651		A22x24 DIN837	Schlüssel	Wrench	Clef	Chiave	Llave
5	900 03 80 2515	2			M10x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
6	900 03 87 1305	2			M10 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
7	900 03 93 7285	2			10 KN 688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
8	900 03 93 1122	2			B10 DIN127	Federring	Spring lockwasher	Rondelle Grower	Rosetta elastica	Arandela elástica
9	390 86 0008	2				Klammer	Clamp	Borne	Morsetto	Borne
0	292 85 0004	1				Steckschlüssel- einsatz	Socket wrench insert	Élément clé à douille	Inserto chiave a tubo	Elemento llave de vaso

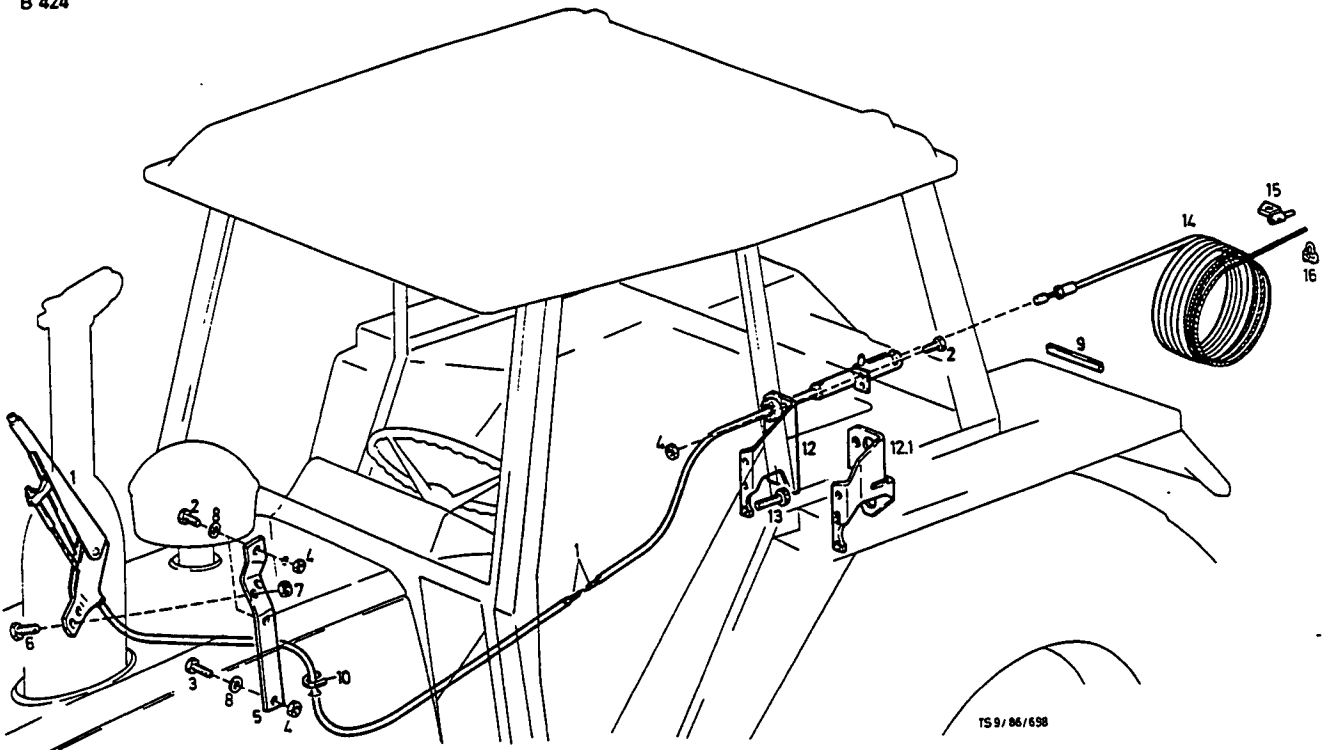
STEYR 8100/8100a
STEYR 8120/8120a

B 332
B 424

HANDBREMSZUG FÜR ANHÄNGER (am Traktor)
HAND BRAKE CONTROL FOR TRAILER (on tractor)
TIRETTE A MAIN DE FREIN POUR REMORQUE
(sur le tracteur)

TIRANTE A MANO FRENO PER RIMORCHIO
(montato sul trattore)
TIRO MANUAL FRENO PARA REMOLQUE
(en el tractor)

AT 32/TA 43



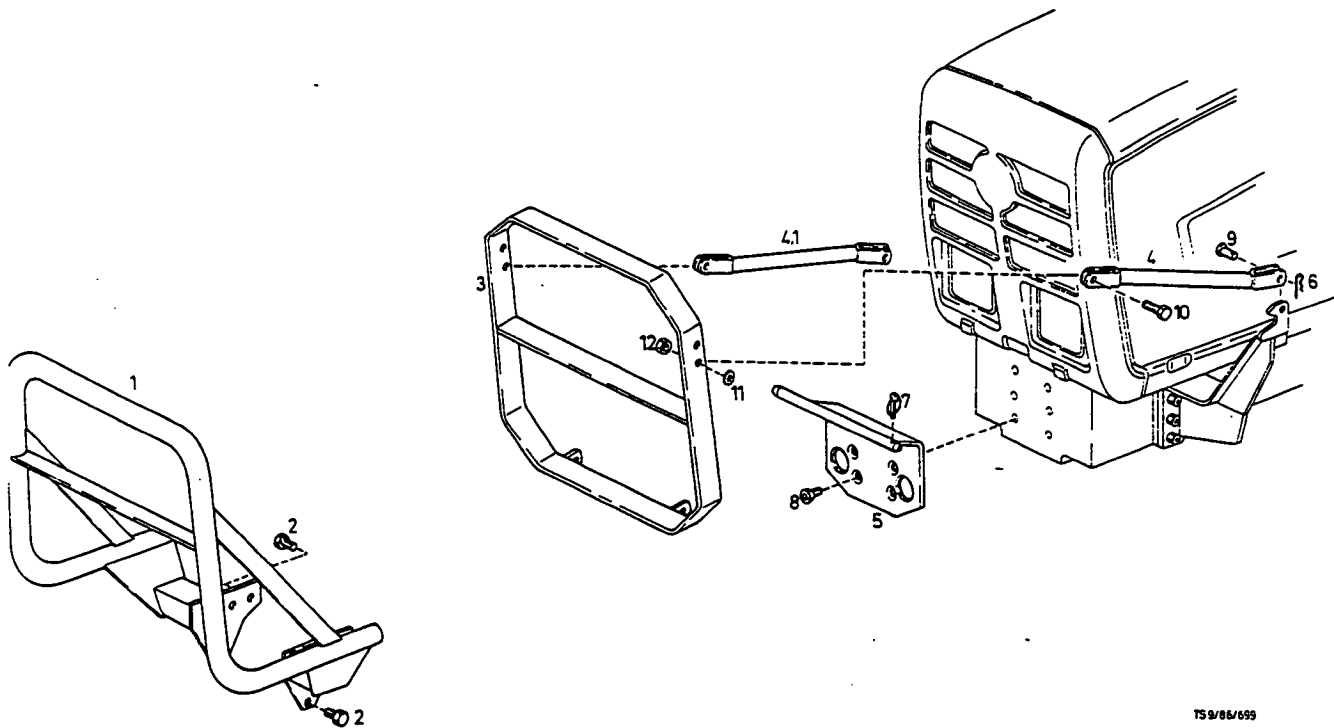
TS 9/86/698

Pos.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN/Fr. - Nr.	Benennung	Designation	Désignation	Denominazione	Denominación
1	804 34 03 0001	1				Bremsseilzug C	Brake cable control C	Tirette à câble de frein C	Tirante fune freno C	Tiro cable freno C
2	900 03 80 2419	4			M8x20 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
3	900 03 80 2442	1			M8x40 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
4	900 03 88 8451	5		B332.01, VM8 DIN980		Sicherheitsmutter	Safety nut	Ecrou de sécurité	Dado di sicurezza	Tuerca seguridad
5	804 34 03 0003	1				Anschraubblech	Plate	Tole	Lamiera	Chapa
6	900 03 80 2627	2			M12x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
7	900 03 87 1319	2			M12 DIN934	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	Tuerca
8	900 03 93 7282	3			8 KN688	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
9	900 03 17 9066	0,2m			K9195	Profil	Profile	Profil	Profilo	Perfil
10	900 03 17 9045	0,1m		a=80	K8975	Kantenschutz	Edge protection	Bordure	Protez. spigoli	Guardacantos
12	377 00 73 0073	1		→ ... B424.01		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
12.1	377 00 73 0148	1		→ ...		Konsole	Bracket	Console	Mensola	Consola
13	900 03 80 3645	3		B424.01, M12x1,5x45 DIN960		Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
14	804 34 03 0014	1 ¹⁾		B332.02		Bremsseilzug	Brake cable control	Tirette à câble de frein	Tirante fune freno	Tiro cable freno
15	804 34 03 0005	1		B332.02		Winkel	Angle plate	Angle	Angolo	Angulo
16	900 00 88 0950	3		B332.02, 5 DIN741		Seilklemme	Cable clamp	Pince-cable	Morsetta d. fune	Pinza cable

1)

6 m Seillänge - 1,4 m Hüllnlänge
6 m rope length - 1,4 m cover length
6 m longueur de corde - 1,4 m longueur du couvercle
lunghezza fune di 6 m - lunghezza dell'involucro 1,4 m
6 m de longitud de cable - 1,4 m de longitud de vaina

AT 32/TA 43
1986 - 12



TS 9/85/699

os.	Teil-Nr.	Stk.	Typ	Anmerk.	DIN	Benennung	Designation	Designation	Denominazione	Denominacion
	803 27 10 0001	1				Frontschutz- rahmen C	Front guard frame C	Chassis de protec. av. C	Telaio protez. frontale C	Chasis protec. frontal C
	900 03 80 2815	8			M16x30 DIN933	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
	803 27 10 0009	1				Frontschutz- bügel	Front guard strap	Etrier de protec. av.	Staffa protez. frontale	Estribio protec. frontal
	803 27 10 0012	1		l		Strebe	Brace	Jambe de force	Tirante	Tirante
	803 27 10 0020	1		r		Strebe	Brace	Jambe de force	Tirante	Tirante
	803 27 10 0019	1				Anschraubwinkel	Fastening angle plate	Equerre à visser	Angolo avvitab.	Angulo fijación
	803 01 02 0037	2				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
	80 74 0235	1				Vorstecker	Cotter	Goupille	Copiglia	Pasador
	900 03 86 2021	6			M14x35 DIN7991	Senkschraube	Countersunk-head screw	Vis tete noyée	Vite a testa svas.	Tornillo cabeza embutid.
	900 03 90 3661	2			14H11x40x33 DIN1434	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	Bulón
0	900 03 80 0728	2			M14x50 DIN931	Schraube	Screw	Vis	Vite	Tornillo
1	900 03 93 5165	2			15 DIN1441	Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	Arandela
2	900 03 88 8454	2			VM14 DIN980	Sicherungsmutter	Locking nut	Ecrou d'arret	Dado di secur.	Tuerca segurid.

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

1

FROM:
TO:80 73 0147
-34 -1 51 -060

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	
80	73 0147	ET 39/TA 4	110	1	-34 -1 18 -344	AT 32/TA 9	18	2	-34 -1 35 -063	AT 32/TA 14	41	1
80	74 0192	RT 33/TA 18	2	4	-34 -1 19 -045	AT 32/TA 10	1	1	-34 -1 35 -064	AT 32/TA 14	5	4
80	97 0045	GT 33/TA 37	14	1	-34 -1 19 -051	AT 32/TA 10	6	2	-34 -1 35 -065	AT 32/TA 14	43	1
84	61 0010	BT 34/TA 32	1	1	-34 -1 19 -055	AT 32/TA 10	8	1	-34 -1 35 -066	AT 32/TA 14	4	4
84	61 0011	BT 34/TA 32	2	2	-34 -1 21 -040	AT 32/TA 12	1	1	-34 -1 35 -067	AT 32/TA 14	42	1
92	47 0018	LT 32/TA 1	5	1	-34 -1 21 -060	AT 32/TA 12	9	1	-34 -1 35 -066	AT 32/TA 14	6	4
		LT 32/TA 1.1	5	1	-34 -1 21 -061	AT 32/TA 12	11	1	-34 -1 35 -067	AT 32/TA 14	44	1
92	47 0019	LT 32/TA 1	6	1	-34 -1 21 -062	AT 32/TA 12	14	1	-34 -1 35 -067	AT 32/TA 14	10	8
		LT 32/TA 1.1	6	1	-34 -1 21 -063	AT 32/TA 12	17	2	-34 -1 35 -069	AT 32/TA 14	48	2
92	53 0026	MT 33/TA 12	55	1	-34 -1 21 -064	AT 32/TA 12	16	1	-34 -1 35 -070	AT 32/TA 14	34	2
92	53 0027	MT 33/TA 12	55	1	-34 -1 21 -065	AT 32/TA 12	6	1	-34 -1 35 -073	AT 32/TA 14	55	1
92	53 0028	MT 33/TA 12	55	1	-34 -1 21 -067	AT 32/TA 12	6	1	-34 -1 35 -076	AT 32/TA 14	59	2
92	57 0025	GT 33/TA 40	48	2	-34 -1 21 -068	AT 32/TA 12	33	1	-34 -1 35 -076	AT 32/TA 14	57	1
92	58 0014	ET 39/TA 1	2	1	-34 -1 21 -070	AT 32/TA 12	2	1	-34 -1 41 -044	AT 32/TA 9	21	1
92	58 0016	MT 33/TA 3	24	1	-34 -1 21 -072	AT 32/TA 12	3	1	-34 -1 41 -045	AT 32/TA 11	2	1
92	86 0003	AT 32/TA 42	22	1	-34 -1 21 -121	AT 32/TA 12	22	1	-34 -1 41 -055	AT 32/TA 11	1	1
93	73 0010	AT 32/TA 24	6	8	-34 -1 21 -140	AT 32/TA 12	26	1	-34 -1 41 -056	AT 32/TA 11	5	1
93	74 0002	AT 32/TA 26	2	1	-34 -1 21 -141	AT 32/TA 12	27	1	-34 -1 41 -056	AT 32/TA 11	6	1
93	74 0003	AT 32/TA 26	3	1	-34 -1 23 -001	AT 32/TA 2	16	1	-34 -1 41 -060	AT 32/TA 11	5	1
93	74 0008	AT 32/TA 26	6	1	-34 -1 23 -002	AT 32/TA 2	17	1	-34 -1 41 -061	AT 32/TA 11	6	1
93	76 0081	GT 33/TA 47	14	1	-34 -1 23 -010	AT 32/TA 2	22	2	-34 -1 41 -090	AT 32/TA 11	14a	4
		GT 33/TA 48	14	1	-34 -1 23 -040	AT 32/TA 2	21	1	-34 -1 41 -095	AT 32/TA 11	1	1
		GT 33/TA 56	31	1	-34 -1 23 -041	AT 32/TA 2	27	1	-34 -1 41 -100	AT 32/TA 11	9	4
		GT 33/TA 65	24	9	-34 -1 23 -052	AT 32/TA 2	9	4	-34 -1 43 -001	GT 33/TA 39	13	1
		GT 33/TA 66	24	6	-34 -1 23 -053	AT 32/TA 2	8	2	-34 -1 43 -013	GT 33/TA 39	17	1
93	77 0133	AT 32/TA 27	32	1	-34 -1 23 -089	AT 32/TA 3	4	4	-34 -1 44 -006	GT 33/TA 37	25	1
93	77 0044	AT 32/TA 27	19	1		AT 32/TA 3.1	13	4	GT 33/TA 38	25	1	
93	77 0100	AT 32/TA 27	16	2	-34 -1 23 -095	AT 32/TA 3	2	1	-34 -1 44 -010	GT 33/TA 37	32	1
-34	-0 73 -001	ET 39/TA 7	7	2	-34 -1 23 -096	AT 32/TA 3	3	1	-34 -1 44 -021	GT 33/TA 37	11	2
-34	-1 13 -119	AT 32/TA 1	38	2	-34 -1 23 -098	AT 32/TA 3	1	2	GT 33/TA 38	11	2	
-34	-1 13 -301	AT 32/TA 1	1	1		AT 32/TA 3.1	1	2	-34 -1 44 -031	GT 33/TA 37	19	1
-34	-1 13 -309	AT 32/TA 1	4	1	-34 -1 23 -115	AT 32/TA 3.1	3	1	-34 -1 44 -033	GT 33/TA 37	1	1
-34	-1 13 -351	AT 32/TA 1	5	1	-34 -1 23 -116	AT 32/TA 3.1	2	1	-34 -1 44 -035	GT 33/TA 37	2	1
-34	-1 13 -360	AT 32/TA 1	7	1	-34 -1 23 -118	AT 32/TA 3.1	5	1	-34 -1 44 -036	GT 33/TA 37	35	1
-34	-1 13 -369	AT 32/TA 1	18	1	-34 -1 23 -119	AT 32/TA 3.1	6	1	GT 33/TA 38	35.1	1	
-34	-1 13 -370	AT 32/TA 1	19	1	-34 -1 23 -125	AT 32/TA 3.1	5a	1	-34 -1 44 -037	GT 33/TA 37	34	1
-34	-1 13 -397	AT 32/TA 1	8	1	-34 -1 23 -126	AT 32/TA 3.1	6a	1	GT 33/TA 38	34	1	
-34	-1 13 -398	AT 32/TA 1	9	1	-34 -1 23 -143	AT 32/TA 2	8	2	-34 -1 44 -038	GT 33/TA 37	12	1
-34	-1 13 -401	AT 32/TA 1	1	1	-34 -1 23 -179	AT 32/TA 2	1	1	GT 33/TA 38	12	1	
-34	-1 13 -460	AT 32/TA 1	10	1	-34 -1 23 -180	AT 32/TA 2	2	1	-34 -1 44 -040	GT 33/TA 37	15	1
-34	-1 13 -461	AT 32/TA 1	11	1	-34 -1 23 -191	AT 32/TA 2	6	1	-34 -1 44 -041	GT 33/TA 37	35	1
-34	-1 13 -501	AT 32/TA 1	1	1	-34 -1 23 -192	AT 32/TA 2	7	1	GT 33/TA 38	35	1	
-34	-1 14 -001	AT 32/TA 6	1	1	-34 -1 23 -250	AT 32/TA 3.1	12	2	-34 -1 44 -046	GT 33/TA 37	34	1
-34	-1 14 -065	AT 32/TA 6	2	1	-34 -1 24 -042	AT 32/TA 6	17	1	GT 33/TA 38	34.1	1	
-34	-1 14 -074	AT 32/TA 4	18	1	-34 -1 25 -080	AT 32/TA 4	1	2	-34 -1 44 -047	GT 33/TA 37	27	1
-34	-1 14 -075	AT 32/TA 4	19	1	-34 -1 25 -082	AT 32/TA 4	1	2	-34 -1 44 -075	GT 33/TA 38	2	1
-34	-1 14 -078	AT 32/TA 6.1	2	1	-34 -1 25 -083	AT 32/TA 4	1	2	-34 -1 44 -078	GT 33/TA 38	35.2	1
-34	-1 14 -088	AT 32/TA 6.1	9	1	-34 -1 25 -084	AT 32/TA 4	1	2	-34 -1 44 -149	GT 33/TA 38	19	1
-34	-1 14 -090	AT 32/TA 6.1	4	1	-34 -1 28 -010	AT 32/TA 27	1	1	-34 -1 44 -155	GT 33/TA 38	1	1
-34	-1 14 -096	AT 32/TA 6	3	1	-34 -1 28 -011	AT 32/TA 27	2	1	-34 -1 44 -157	GT 33/TA 38	32	1
-34	-1 18 -203	AT 32/TA 9	1	1	-34 -1 35 -047	AT 32/TA 14	22	1	-34 -1 44 -158	GT 33/TA 37	15	1
-34	-1 18 -213	AT 32/TA 9	1.1	1	-34 -1 35 -050	AT 32/TA 14	23	1	GT 33/TA 38	15	1	
-34	-1 18 -294	AT 32/TA 4	14	1	-34 -1 35 -052	AT 32/TA 14	28	1	-34 -1 51 -030	AT 32/TA 21	1	1
-34	-1 18 -295	AT 32/TA 4	15	1	-34 -1 35 -053	AT 32/TA 14	17	2	AT 32/TA 23	-	-	-
-34	-1 18 -303	AT 32/TA 9	9	1	-34 -1 35 -060	AT 32/TA 14	10	6	-34 -1 51 -031	AT 32/TA 21	1	1
-34	-1 18 -304	AT 32/TA 9	10	1		AT 32/TA 14	48	2	-34 -1 51 -035	AT 32/TA 21	4	1
-34	-1 18 -316	AT 32/TA 9	15	1	-34 -1 35 -061	AT 32/TA 14	1	1	-34 -1 51 -036	AT 32/TA 21	4	1
-34	-1 18 -317	AT 32/TA 9	2	1	-34 -1 35 -062	AT 32/TA 14	2	1	-34 -1 51 -040	AT 32/TA 21	1	1
-34	-1 18 -318	AT 32/TA 9	3	1		AT 32/TA 14	40	1	-34 -1 51 -045	AT 32/TA 21	4	1
-34	-1 18 -344	AT 32/TA 18	-	2	-34 -1 35 -063	AT 32/TA 14	3	4	-34 -1 51 -060	AT 32/TA 21	1	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
-34 -1 51 -060	AT 32/TA 22	-	1	-34 -1 69 -040	AT 32/TA 19	2	1	-34 -1 77 -088	AT 32/TA 27	7	1
-34 -1 51 -061	AT 32/TA 21	1	1	-34 -1 69 -050	LT 32/TA 3	1	1	-34 -1 77 -089	AT 32/TA 27	8	1
-34 -1 51 -065	AT 32/TA 21	4	1	-34 -1 69 -051	AT 32/TA 19	1	1	-34 -1 77 -092	AT 32/TA 27	9	1
	AT 32/TA 22	-	1	-34 -1 71 -082	AT 32/TA 13	2	2	-34 -1 77 -093	AT 32/TA 27	10	1
-34 -1 51 -066	AT 32/TA 21	4	1	-34 -1 71 -085	AT 32/TA 13	10	1	-34 -1 77 -094	AT 32/TA 27	29	1
-34 -1 52 -051	AT 32/TA 24	2	1	-34 -1 71 -086	AT 32/TA 13	13	2	-34 -1 77 -095	AT 32/TA 27	25	1
-34 -1 52 -053	AT 32/TA 24	1	1	-34 -1 71 -087	AT 32/TA 13	16	1	-34 -1 77 -096	AT 32/TA 27	26	1
-34 -1 52 -054	AT 32/TA 24	3	1	-34 -1 71 -088	AT 32/TA 13	7	1	-34 -1 77 -097	AT 32/TA 27	27	1
-34 -1 52 -058	AT 32/TA 24	5	2	-34 -1 71 -089	AT 32/TA 26	8	1	-34 -1 77 -110	AT 32/TA 27	30	1
-34 -1 52 -060	AT 32/TA 24	10	1	-34 -1 71 -094	AT 32/TA 13	17	1	-34 -1 77 -145	AT 32/TA 27	12.1	1
-34 -1 52 -065	AT 32/TA 24	13	1	-34 -1 71 -096	AT 32/TA 13	15	2	-34 -1 77 -146	AT 32/TA 27	12.2	1
-34 -1 52 -067	AT 32/TA 24	14	2	-34 -1 71 -097	AT 32/TA 13	8	1	-34 -1 77 -147	AT 32/TA 27	13	1
-34 -1 52 -068	AT 32/TA 24	26	1	-34 -1 71 -103	AT 32/TA 13	18	1	-34 -1 77 -150	ET 39/TA 7	11	2
	RT 33/TA 8	10	1	-34 -1 71 -104	AT 32/TA 13	19	1	-34 -1 77 -165	AT 32/TA 27	28	1
-34 -1 52 -069	AT 32/TA 24	17	2	-34 -1 71 -107	AT 32/TA 13	20	1	-34 -1 77 -170	AT 32/TA 27	31	1
-34 -1 52 -070	AT 32/TA 24	27	1	-34 -1 71 -108	AT 32/TA 13	21	1		AT 32/TA 6.1	25	1
-34 -1 52 -071	AT 32/TA 24	21	1	-34 -1 71 -201	AT 32/TA 13	3	1	-34 -1 84 -013	AT 32/TA 29	1.0	1
-34 -1 61 -086	AT 32/TA 18	60	2	-34 -1 71 -211	AT 32/TA 13	5	2	-34 -1 84 -041	AT 32/TA 28	1	1
-34 -1 61 -087	AT 32/TA 18	14	1	-34 -1 71 -221	AT 32/TA 13	11	1		AT 32/TA 29	-	1
-34 -1 61 -088	AT 32/TA 18	15	1	-34 -1 72 -001	ET 39/TA 4	1	2	-34 -1 84 -042	AT 32/TA 28	16	2
-34 -1 61 -089	AT 32/TA 18	16	1	-34 -1 72 -003	ET 39/TA 4	1.1	2	-34 -1 84 -043	AT 32/TA 28	15	2
-34 -1 61 -093	AT 32/TA 18	13	1	-34 -1 72 -013	ET 39/TA 4	1.2	2	-34 -1 84 -050	AT 32/TA 28	10	1
-34 -1 61 -094	AT 32/TA 18	17	1	-34 -1 72 -015	ET 39/TA 4	61	1/2	-34 -1 84 -052	AT 32/TA 28	11	1
-34 -1 61 -095	AT 32/TA 18	18	1	-34 -1 73 -010	ET 39/TA 7	3	1	-34 -1 84 -062	AT 32/TA 28	22	1
-34 -1 61 -096	AT 32/TA 18	19	1	-34 -1 73 -011	ET 39/TA 7	4	1	-34 -1 84 -064	AT 32/TA 28	7	2
-34 -1 61 -097	AT 32/TA 18	20	1	-34 -1 73 -015	ET 39/TA 4	5	1	-34 -1 84 -099	AT 32/TA 28	16.2	1
-34 -1 61 -098	AT 32/TA 18	21	2	-34 -1 73 -016	ET 39/TA 4	6	1	-34 -1 84 -100	AT 32/TA 28	16.1	1
-34 -1 61 -100	AT 32/TA 18	23	1	-34 -1 73 -025	ET 39/TA 4	5	1	-34 -1 85 -015	AT 32/TA 18	55	1
-34 -1 61 -110	AT 32/TA 18	34	1	-34 -1 73 -026	ET 39/TA 4	6	1	-34 -1 85 -016	AT 32/TA 18	65	1
-34 -1 61 -111	AT 32/TA 18	35	2	-34 -1 73 -054	ET 39/TA 7	1	1	-34 -1 86 -005	AT 32/TA 25	13	1
-34 -1 61 -112	AT 32/TA 18	-	1	-34 -1 73 -055	ET 39/TA 7	2	1		AT 32/TA 26	11	1
-34 -1 61 -125	AT 32/TA 18	2	1	-34 -1 73 -060	ET 39/TA 7	12	2	-34 -1 86 -006	AT 32/TA 25	14	1
-34 -1 61 -131	AT 32/TA 18	1	1	-34 -1 74 -012	AT 32/TA 25	2	1		AT 32/TA 26	12	1
-34 -1 61 -134	AT 32/TA 18	50	1	-34 -1 74 -013	AT 32/TA 25	3	1	-34 -1 86 -010	AT 32/TA 25	16	1
	AT 32/TA 18	51	1	-34 -1 74 -014	AT 32/TA 25	-	1	-34 -1 86 -020	AT 32/TA 25	18	1
-34 -1 61 -135	AT 32/TA 18	46	1	-34 -1 74 -015	AT 32/TA 25	-	1	-34 -1 87 -001	AT 32/TA 30	1	1
-34 -1 61 -136	AT 32/TA 18	47	1	-34 -1 74 -016	AT 32/TA 25	6	1	-34 -1 87 -010	AT 32/TA 30	2	1
-34 -1 61 -140	AT 32/TA 18	1	1	-34 -1 74 -020	AT 32/TA 26	5	2	-34 -2 16 -055	AT 32/TA 16	3	1
-34 -1 61 -142	AT 32/TA 18	50	1	-34 -1 74 -021	AT 32/TA 26	21	1	-34 -2 16 -057	AT 32/TA 16	2	1
-34 -1 61 -144	AT 32/TA 18	57	2	-34 -1 74 -041	AT 32/TA 25	1	1	-34 -2 16 -058	AT 32/TA 16	8	1
-34 -1 61 -145	AT 32/TA 18	64	1	-34 -1 76 -005	ET 39/TA 4	80	2	-34 -2 16 -060	AT 32/TA 16	7	1
-34 -1 61 -161	AT 32/TA 18	24	1	-34 -1 76 -017	ET 39/TA 4	17	1	-34 -2 16 -070	AT 32/TA 16	1	1
-34 -1 61 -162	AT 32/TA 18	25	1	-34 -1 76 -018	ET 39/TA 4	18	1	-34 -2 16 -072	AT 32/TA 16	1.1	1
-34 -1 61 -163	AT 32/TA 18	26	1	-34 -1 76 -035	ET 39/TA 4	29	1	-34 -2 16 -082	AT 32/TA 16	7.1	1
-34 -1 61 -164	AT 32/TA 18	27	1	-34 -1 76 -036	ET 39/TA 4	29	1	-34 -2 43 -010	BT 34/TA 1	22	1
-34 -1 61 -165	AT 32/TA 18	28	1	-34 -1 76 -037	ET 39/TA 4	29	1	-34 -2 43 -011	BT 34/TA 1	23	1
-34 -1 61 -180	AT 32/TA 17	1	1	-34 -1 76 -042	ET 39/TA 4	34	2	-34 -2 52 -001	AT 32/TA 24	22	1
-34 -1 61 -185	AT 32/TA 18	62	1	-34 -1 76 -047	ET 39/TA 4	17	1	-34 -2 52 -002	AT 32/TA 24	23	1
-34 -1 61 -205	AT 32/TA 17	9	1	-34 -1 76 -048	ET 39/TA 4	18	1	-34 -2 52 -003	AT 32/TA 24	24	1
-34 -1 61 -206	AT 32/TA 17	3	1	-34 -1 76 -050	AT 32/TA 5	26	2	-34 -2 71 -084	AT 32/TA 13	1	1
-34 -1 61 -207	AT 32/TA 17	4	1		ET 39/TA 4	81	2	-34 -3 25 -025	AT 32/TA 5	23	2
-34 -1 61 -211	AT 32/TA 18	42	1	-34 -1 76 0040	ET 39/TA 4	88	2	-34 -3 25 -032	AT 32/TA 5	31	1
-34 -1 61 -212	AT 32/TA 18	48	1	-34 -1 77 -021	AT 32/TA 27	20	1	-34 -3 25 -100	AT 32/TA 5	30	2
-34 -1 61 -214	AT 32/TA 18	4	1	-34 -1 77 -038	AT 32/TA 27	11	1	-34 -3 25 -101	AT 32/TA 5	1	1
-34 -1 61 -215	AT 32/TA 18	5	1	-34 -1 77 -045	AT 32/TA 27	22	1	-34 -3 25 -102	AT 32/TA 5	2	1
-34 -1 62 -020	AT 32/TA 20	1	1	-34 -1 77 -046	AT 32/TA 27	12	1	-34 -3 25 -103	AT 32/TA 5	3	1
-34 -1 62 -021	AT 32/TA 20	2	1	-34 -1 77 -050	AT 32/TA 27	5	1	-34 -3 25 -104	AT 32/TA 5	4	1
-34 -1 62 -022	AT 32/TA 20	3	1	-34 -1 77 -053	AT 32/TA 27	15	1	-34 -3 25 -109	AT 32/TA 5	11	1
-34 -1 62 -031	AT 32/TA 20	2	1	-34 -1 77 -054	AT 32/TA 27	15	1	-34 -3 25 -110	AT 32/TA 5	12	1
-34 -1 68 -001	AT 32/TA 15	10	1	-34 -1 77 -079	AT 32/TA 27	24	1	-34 -3 25 -111	AT 32/TA 5	15	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
-34 -3 25 -112	AT 32/TA 5	16	1	-34 -7 51 -067	AT 32/TA 23	9	2	-34 -7 51 -175	AT 32/TA 22	23	1
-34 -3 25 -113	AT 32/TA 5	7	1	-34 -7 51 -068	AT 32/TA 23	10	1	-34 -7 51 -176	AT 32/TA 22	24	1
-34 -3 25 -114	AT 32/TA 5	8	1	-34 -7 51 -069	AT 32/TA 23	11	1	-34 -7 51 -177	AT 32/TA 22	27	1
-34 -3 25 -115	AT 32/TA 5	5	1	-34 -7 51 -070	AT 32/TA 23	12	1	-34 -7 51 -178	AT 32/TA 22	28	1
-34 -3 25 -116	AT 32/TA 5	6	1	-34 -7 51 -071	AT 32/TA 23	13	2	-34 -7 51 -179	AT 32/TA 22	29	1
-34 -3 25 -117	AT 32/TA 5	9	1	-34 -7 51 -072	AT 32/TA 23	14	1	-34 -7 51 -180	AT 32/TA 22	31	2
-34 -3 25 -118	AT 32/TA 5	10	1	-34 -7 51 -073	AT 32/TA 23	15	4	-34 -7 51 -181	AT 32/TA 22	35	2
-34 -3 25 -119	AT 32/TA 5	13	1	-34 -7 51 -074	AT 32/TA 23	16	1	-34 -7 51 -182	AT 32/TA 22	36	1
-34 -3 25 -120	AT 32/TA 5	14	1	-34 -7 51 -075	AT 32/TA 23	17	4	-34 -7 51 -183	AT 32/TA 22	36.1	1
-34 -3 25 -121	AT 32/TA 5	28	1	-34 -7 51 -076	AT 32/TA 23	18	1	-34 -7 51 -184	AT 32/TA 22	37	4
-34 -3 25 -122	AT 32/TA 5	29	1	-34 -7 51 -077	AT 32/TA 23	19	1	-34 -7 51 -185	AT 32/TA 22	38	2
-34 -3 43 -001	GT 33/TA 40	34	1	-34 -7 51 -078	AT 32/TA 23	20	1	-34 -7 51 -186	AT 32/TA 22	39	1
-34 -3 43 -003	GT 33/TA 40	10	1	-34 -7 51 -079	AT 32/TA 23	21	1	-34 -7 51 -187	AT 32/TA 22	40	2
-34 -3 43 -005	GT 33/TA 40	29	1	-34 -7 51 -080	AT 32/TA 23	22	1	-34 -7 51 -188	AT 32/TA 22	43	2
-34 -3 43 -009	GT 33/TA 40	31	1	-34 -7 51 -081	AT 32/TA 23	23	1	-34 -7 51 -189	AT 32/TA 22	44	1
-34 -3 43 -010	GT 33/TA 40	32	1	-34 -7 51 -082	AT 32/TA 23	24	1	-34 -7 51 -190	AT 32/TA 22	45	1
-34 -3 43 -012	GT 33/TA 40	18	1	-34 -7 51 -083	AT 32/TA 23	25	2	-34 -7 51 -201	AT 32/TA 22	9	1
-34 -3 43 -013	GT 33/TA 40	14	1	-34 -7 51 -084	AT 32/TA 23	26	1	-34 -7 51 -218	AT 32/TA 22	4.1	18
-34 -3 43 -015	GT 33/TA 40	40	1	-34 -7 51 -085	AT 32/TA 23	27	2	-34 -7 51 -501	AT 32/TA 22	5	1
-34 -3 43 -017	GT 33/TA 40	41	1	-34 -7 51 -086	AT 32/TA 23	32	1	-34 -7 51 -502	AT 32/TA 22	5	1
-34 -3 43 -030	GT 33/TA 40	3	1	-34 -7 51 -087	AT 32/TA 23	33	1	-34 -7 51 -503	AT 32/TA 22	1	1
-34 -3 43 -040	GT 33/TA 40	24	1	-34 -7 51 -088	AT 32/TA 23	34	1	-34 -7 51 -504	AT 32/TA 22	1	1
-34 -3 43 -061	GT 33/TA 40	25	1	-34 -7 51 -089	AT 32/TA 23	44	1	-34 -7 72 -001	ET 39/TA 4	69	2
-34 -3 43 -106	GT 33/TA 40	15	1	-34 -7 51 -090	AT 32/TA 23	46	2	-34 -7 72 -002	ET 39/TA 4	70	2
-34 -3 44 -065	AT 32/TA 36	10	1	-34 -7 51 -091	AT 32/TA 23	49	1	-34 -7 72 -003	ET 39/TA 4	71	2
-34 -3 71 -085	AT 32/TA 13	16	1	-34 -7 51 -092	AT 32/TA 23	50	1	-34 -7 72 -004	ET 39/TA 4	72	2
-34 -3 71 -086	AT 32/TA 13	10	1	-34 -7 51 -093	AT 32/TA 23	51	1	-34 -7 72 -006	ET 39/TA 4	90	1
-34 -3 71 -087	AT 32/TA 13	13	2	-34 -7 51 -094	AT 32/TA 23	52	1	-34 -7 72 -007	ET 39/TA 4	91	2
-34 -3 71 -088	AT 32/TA 13	16	1	-34 -7 51 -095	AT 32/TA 23	54	1	-34 -7 72 -008	ET 39/TA 4	92	1
-34 -3 71 -089	AT 32/TA 13	7	1	-34 -7 51 -096	AT 32/TA 23	56	1	-34 -7 72 -009	ET 39/TA 4	93	1
-34 -3 71 -089	AT 32/TA 26	9	1	-34 -7 51 -097	AT 32/TA 23	57	2	-34 -7 72 -010	ET 39/TA 4	94	1
-34 -3 71 -094	AT 32/TA 13	1	1	-34 -7 51 -098	AT 32/TA 23	58	1	-34 -7 72 -011	ET 39/TA 4	11	2
-34 -3 71 -097	AT 32/TA 13	16	1		AT 32/TA 23	60	1		ET 39/TA 4	95	1
-34 -3 71 -103	AT 32/TA 13	18	1	-34 -7 51 -099	AT 32/TA 23	61	2	-34 -7 72 -014	ET 39/TA 4	8	2
-34 -3 71 -104	AT 32/TA 13	19	1	-34 -7 51 -100	AT 32/TA 23	62	2	-34 -7 72 -020	ET 39/TA 4	10	2
-34 -4 43 -002	BT 34/TA 1	28	1	-34 -7 51 -101	AT 32/TA 23	65	2	-34 -7 72 -021	ET 39/TA 4	9	2
-34 -4 43 -019	BT 34/TA 1	30	1	-34 -7 51 -102	AT 32/TA 23	4	1	-34 -7 73 -005	ET 39/TA 4	7	2
-34 -4 43 -022	BT 34/TA 1	35.1	1	-34 -7 51 -103	AT 32/TA 23	29	2	-34 -7 76 -008	ET 39/TA 4	19	2
-34 -4 43 -023	BT 34/TA 1	36	1	-34 -7 51 -104	AT 32/TA 23	40	1	-34 -7 84 -003	AT 32/TA 29	2.3	1
-34 -4 43 -029	BT 34/TA 1	40	1	-34 -7 51 -105	AT 32/TA 23	31	1	-34 -7 84 -004	AT 32/TA 29	1.1	1
-34 -4 43 -030	BT 34/TA 1	42	1	-34 -7 51 -155	AT 32/TA 22	32	1	-34 -7 84 -005	AT 32/TA 29	1.2	2
-34 -4 43 -079	BT 34/TA 7	3	1	-34 -7 51 -156	AT 32/TA 22	2	1	-34 -7 84 -006	AT 32/TA 29	2.2	1
-34 -4 43 -089	BT 34/TA 1	41	1	-34 -7 51 -157	AT 32/TA 22	3	1	-34 -7 84 -007	AT 32/TA 29	3.0	1
-34 -4 44 -006	HT 33/TA 7	11	1	-34 -7 51 -158	AT 32/TA 22	3.1	1	-34 -7 84 -008	AT 32/TA 29	5.0	1
-34 -4 44 -014	HT 33/TA 7	14	1	-34 -7 51 -159	AT 32/TA 22	4	2	-34 -7 84 -009	AT 32/TA 29	6.0	1
-34 -4 44 -016	HT 33/TA 7	3	1	-34 -7 51 -160	AT 32/TA 22	6	1	-34 -7 84 -010	AT 32/TA 29	7.1	4
-34 -4 44 -021	HT 33/TA 7	1	1	-34 -7 51 -161	AT 32/TA 22	7	1	-34 -7 84 -011	AT 32/TA 29	4.0	1
-34 -4 44 -023	HT 33/TA 7	17	1	-34 -7 51 -162	AT 32/TA 22	7.1	1	-35 -4 43 -090	BT 34/TA 1	35	1
-34 -4 44 -029	HT 33/TA 7	15	1	-34 -7 51 -163	AT 32/TA 22	8	1	-99 -9 01 -001	AT 32/TA 14	13	12
-34 -4 44 -033	HT 33/TA 7	12	1	-34 -7 51 -164	AT 32/TA 22	10	2	-99 -9 01 -002	AT 32/TA 14	9.1	2
-34 -4 44 -035	HT 33/TA 7	2	1	-34 -7 51 -165	AT 32/TA 22	11	2	-99 -9 01 -003	AT 32/TA 14	9	2
-34 -7 -21 -003	AT 32/TA 12	29	1	-34 -7 51 -166	AT 32/TA 22	12	2		AT 32/TA 14	47	1
-34 -7 51 -060	AT 32/TA 23	1	1	-34 -7 51 -167	AT 32/TA 22	14	1	-99 -9 04 -007	AT 32/TA 28	17	2
-34 -7 51 -061	AT 32/TA 23	2	26	-34 -7 51 -168	AT 32/TA 22	15	1	-99 -9 07 -030	VT 33/TA 1	55	2
-34 -7 51 -062	AT 32/TA 23	3	1	-34 -7 51 -169	AT 32/TA 22	16	1		VT 33/TA 2	12	2
-34 -7 51 -063	AT 32/TA 23	5	1	-34 -7 51 -170	AT 32/TA 22	17	3		VT 33/TA 2.1	12	2
-34 -7 51 -064	AT 32/TA 23	6	1	-34 -7 51 -171	AT 32/TA 22	18	22	-99 -9 07 -035	HT 33/TA 7	16	2
-34 -7 51 -065	AT 32/TA 23	7	1	-34 -7 51 -172	AT 32/TA 22	19	1	-99 -9 07 -056	AT 32/TA 11	15a	4
-34 -7 51 -066	AT 32/TA 23	8	1	-34 -7 51 -173	AT 32/TA 22	21	1	-99 -9 07 -057	AT 32/TA 26	4	2
				-34 -7 51 -174	AT 32/TA 22	22	6	-99 -9 07 -062	BT 34/TA 1	25	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
-99 -9 07 -062	GT 33/TA 39	15	1	185 61 0026	BT 34/TA 41	6	2	190 61 0012	BT 34/TA 41	7	16
-99 -9 40 -019	AT 32/TA 24	15	1	185 73 0176	GT 33/TA 33	27	1		BT 34/TA 41	12	16
-99 -9 42 -046	GT 33/TA 37	28	1	185 73 0216	RT 33/TA 1	34	1		BT 34/TA 41	17	16
-99 -9 42 -053	AT 32/TA 28	3	4	185 74 0018	RT 33/TA 12	28	2	190 73 0705	RT 33/TA 4	8	1
-99 -9 42 -064	RT 33/TA 8	16	1		RT 33/TA 9	28	2	190 73 0707	RT 33/TA 4	32	1
-99 -9 42 -065	AT 32/TA 18	31	6	185 74 0059	RT 33/TA 11	22	1	190 73 0708	RT 33/TA 4	4	1
-99 -9 51 -037	GT 33/TA 38	31	1	185 A 28 0011	GT 33/TA 13	29	1	190 73 0724	RT 33/TA 4	33/1	nB
-99 -9 60 -005	AT 32/TA 14	16	12		GT 33/TA 14	29	1		RT 33/TA 4.1	33/1	nB
	AT 32/TA 14	53	4		GT 33/TA 15	29	1	190 73 0727	RT 33/TA 4	80/2	nB
	AT 32/TA 26	7	1		GT 33/TA 20	29	1		RT 33/TA 4.1	80/2	nB
-99 -9 60 -007	HT 33/TA 7	4	1		GT 33/TA 21	29	2	190 73 0728	RT 33/TA 4	93	1
-99 -9 60 -009	AT 32/TA 14	32	2		GT 33/TA 22	29	1	190 73 0729	RT 33/TA 4	98	1
-99 -9 60 -011	AT 32/TA 1	-	2		GT 33/TA 23	29	1		RT 33/TA 4.1	98	1
-99 -9 64 -005	GT 33/TA 37	3	2		GT 33/TA 4	27	1	190 73 0736	RT 33/TA 4	47	1
	GT 33/TA 38	3	2		GT 33/TA 5	27	2	190 73 0737	RT 33/TA 4	57	1
-99 -9 64 -007	BT 34/TA 1	53	1		GT 33/TA 6	27	1	190 73 0743	RT 33/TA 4	100	1
	BT 34/TA 14	144	1	188 25 0083	MT 33/TA 32	27	12	190 73 0744	RT 33/TA 4.1	106	2
	BT 34/TA 30	5	1	188 35 0004	RT 33/TA 12	106	1	190 73 0745	RT 33/TA 4	56	1
-99 -9 67 -001	AT 32/TA 1	17	6	188 54 0117	MT 33/TA 12	13	5	190 73 0753	RT 33/TA 4	-	1
-99 -9 68 -008	AT 32/TA 6	7	1	188 55 0067	MT 33/TA 19	4	1	190 77 0021	AT 32/TA 26	-	1
-99 -9 68 -009	AT 32/TA 14	12	12		RT 33/TA 28	19	1		ET 39/TA 8	91	1
	AT 32/TA 14	50	4	188 55 0701	MT 33/TA 19	3	1	191 S 67 0016	AT 32/TA 15	11	8
-99 -9 68 -010	AT 32/TA 14	18	2		RT 33/TA 28	21	1	191 S 76 0033	ET 39/TA 4	31	1
-99 -9 68 -011	AT 32/TA 14	29	2	188 61 0021	VT 33/TA 1	44	12	192 41 0138	VT 33/TA 1	2	2
-99 -9 70 -005	GT 33/TA 49	23	1	188 72 0107	MT 33/TA 28	7	1	192 47 0741	LT 32/TA 4	102.1	1
	RT 33/TA 7	27	1	188 73 0132	GT 33/TA 44	20	1	192 47 0745	LT 32/TA 4	102	1
-99 -9 73 -001	AT 32/TA 18	7	14		GT 33/TA 45	65	1	192 47 0747	LT 32/TA 4	-	1
-99 -9 73 -004	AT 32/TA 14	61	1		GT 33/TA 46	65	1		LT 32/TA 4	-	1
-99 -9 74 -171	AT 32/TA 12	12	1		GT 33/TA 47	18	2	192 47 0749	LT 32/TA 4	105	1
-99 -9 74 -195	AT 32/TA 6.1	10	1		GT 33/TA 48	18	2		LT 32/TA 5	4	1
-99 -9 74 -203	AT 32/TA 14	11	6		GT 33/TA 58	1	1	192 47 0750	LT 32/TA 4	103	2
	AT 32/TA 14	49	2		GT 33/TA 65	32	1	192 47 0751	LT 32/TA 4	107.1	1
-99 -9 74 -244	ET 39/TA 8	32	2		GT 33/TA 66	32	1	192 47 0756	LT 32/TA 4	4	1
-99 -9 76 -005	AT 32/TA 14	19	2	188 73 0158	GT 33/TA 63	59	2		LT 32/TA 4	8	1
-99 -9 76 -036	AT 32/TA 10	4	1	188 73 0166	RT 33/TA 26	16	1	192 47 0763	LT 32/TA 4	2	1
125 77 0004	ET 39/TA 6	13	2/3	188 73 0175	GT 33/TA 56	2	1		LT 32/TA 4	6	1
	ET 39/TA 9	10	1		RT 33/TA 28	33	3		LT 32/TA 4	6	1
150 00 34 0020	AT 32/TA 12	18	1	188 73 0176	GT 33/TA 56	3	1	192 47 0764	LT 32/TA 4	-	1
150 00 34 0021	AT 32/TA 12	19	1		RT 33/TA 28	34	3		LT 32/TA 4	-	1
150 20 77 0005	AT 32/TA 25	12	1	188 73 0177	GT 33/TA 56	4	1	192 47 0765	LT 32/TA 4	3	1
	AT 32/TA 26	10	1		LT 32/TA 3	14	1		LT 32/TA 4	7	1
150 20 77 0006	AT 32/TA 25	11	1		RT 33/TA 28	31	3	192 53 0705	MT 33/TA 12	32	1
150 20 77 0007	AT 32/TA 25	10	1	188 73 0178	GT 33/TA 56	5	1	192 55 0151	MT 33/TA 19	2	1
160 00 72 0313	ET 39/TA 4	57	1		LT 32/TA 3	15	3		RT 33/TA 28	20	1
160 00 77 0023	AT 32/TA 27	17	2		RT 33/TA 28	32	3	192 55 0152	MT 33/TA 19	2	1
160 20 43 0018	AT 32/TA 11	18	4	188 73 0179	GT 33/TA 56	6	1	192 58 0041	ET 39/TA 1	29	2
160 20 43 0119	AT 32/TA 11	14	4		RT 33/TA 28	35	3	192 61 0004	BT 34/TA 40	2	2
160 20 43 0137	AT 32/TA 11	16	4	188 73 0180	GT 33/TA 56	7	3	192 61 0005	BT 34/TA 40	8	2
160 20 43 0138	AT 32/TA 11	17	4		RT 33/TA 28	36	3	192 74 0022	AT 32/TA 39	15	2
161 00 11 0039	AT 32/TA 27	4	1	188 73 0187	BT 34/TA 14	34	1		AT 32/TA 40	12	1
161 08 34 0023	AT 32/TA 12	29	1		LT 32/TA 2	36	2		RT 33/TA 12	6	2
170 0 85 0018	AT 32/TA 42	7	1		LT 32/TA 2.2	36	2		RT 33/TA 9	6	2
180 A 61 0005	BT 34/TA 32	1	1		LT 32/TA 3	30	2	192 76 0015	AT 32/TA 30	7	1
180 A 61 0006	BT 34/TA 32	2	1	188 73 0710	RT 33/TA 4	29	1	192 77 0045	ET 39/TA 8	53	1
180 A 61 0030	BT 34/TA 32	1	1	188 73 0739	RT 33/TA 4	28	1	192 77 0046	ET 39/TA 8	52	1
180 A 61 0031	BT 34/TA 32	2	1	189 31 0003	AT 32/TA 1	32	4	192 77 0047	ET 39/TA 8	57	1
180 0 24 0023	AT 32/TA 34	8	1	190 25 0010	GT 33/TA 40	28	1	192 78 0339	GT 33/TA 48	25	1
180 0 58 0043	ET 39/TA 8	48	1	190 35 0036	RT 33/TA 12	112	1		GT 33/TA 56	19	1
	MT 33/TA 33	33	1	190 35 0140	BT 34/TA 1	13	1	206 24 0018	GT 33/TA 40	27	1
181 A 13 0007	AT 32/TA 1	28	4	190 61 0012	BT 34/TA 41	2	16		GT 33/TA 62	7	1

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

5

FROM: 206 24 0018
 TO: 295 35 0004

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
206	24 0018	RT 33/TA 11	21	1	288	73 0202	RT 33/TA 3	10	1	288	73 0836	RT 33/TA 4	30	1
206	24 0024	GT 33/TA 40	45	1	288	73 0211	RT 33/TA 3	3	1	288	73 0849	RT 33/TA 25.1	46	1
209	01 0095	MT 33/TA 28	29	1	288	73 0212	RT 33/TA 3	13	1	288	73 0851	RT 33/TA 27	3	1
209	01 0096	MT 33/TA 28	30	1	288	73 0229	RT 33/TA 8	23	1	288	73 0853	RT 33/TA 27	6	1
209	13 0077	MT 33/TA 13	15	2	288	73 0232	RT 33/TA 1	43	1	288	73 0857	RT 33/TA 20	20	1
		MT 33/TA 13.1	15	2	288	73 0233	RT 33/TA 8	24	1			RT 33/TA 20.1	20	1
		MT 33/TA 28	16	4	288	73 0249	RT 33/TA 26	2	1/2			RT 33/TA 25	44	1
		MT 33/TA 28	23	4			RT 33/TA 27	2	1			RT 33/TA 25.1	44	1
		MT 33/TA 30	10	4			RT 33/TA 29	34	1	288	74 0040	RT 33/TA 12	19	4
		MT 33/TA 30	21	4	288	73 0250	RT 33/TA 26	1	1/2			RT 33/TA 15	8	2
209	13 0081	MT 33/TA 28	17	1			RT 33/TA 27	1	1			RT 33/TA 15.1	8	1
209	13 0082	RT 33/TA 6	20	2			RT 33/TA 29	33	1			RT 33/TA 9	19	4
		RT 33/TA 6	23	1	288	73 0324	RT 33/TA 28	22	1	288	75 0061	RT 33/TA 19.1	4	1
209	13 0083	MT 33/TA 28	19	1	288	73 0386	RT 33/TA 3	12	1			RT 33/TA 23.1	4	1
		RT 33/TA 6	21	2	288	73 0701	RT 33/TA 4	19	1	288	76 0038	AT 32/TA 30	6	1
		RT 33/TA 6	24	1	288	73 0705	RT 33/TA 4	38	1	288	86 0003	AT 32/TA 42	19	1
209	13 0084	MT 33/TA 28	20	1	288	73 0706	RT 33/TA 4	40	1	288	24 0012	GT 33/TA 37	17	1
		MT 33/TA 30	5	1	288	73 0708	RT 33/TA 4	41	1	290	73 0013	GT 33/TA 38	17	1
210	03 0024	MT 33/TA 5	18	6	288	73 0710	RT 33/TA 4	37	1	290	73 0018	GT 33/TA 63	22	1
210	08 0028	MT 33/TA 13	2	1	288	73 0711	RT 33/TA 4	43	1	290	73 0018	RT 33/TA 1	27	1
		MT 33/TA 13.1	2	1	288	73 0720	RT 33/TA 4	51	1			RT 33/TA 2	27	1
210	08 0758	MT 33/TA 14	14	1	288	73 0733	RT 33/TA 4	6	1			RT 33/TA 29	18	1
213 0	04 0013	MT 33/TA 12	3	3			RT 33/TA 4.1	6	1	290	73 0037	RT 33/TA 1	62	1
213 0	05 0086	MT 33/TA 13	12	1	288	73 0736	RT 33/TA 4	33/2	nB	290	74 0012	RT 33/TA 11	18	1
		MT 33/TA 13.1	12	1			RT 33/TA 4.1	33/2	nB	290	74 0038	RT 33/TA 12	51	1
213 0	09 0030	ET 39/TA 8	70	1	288	73 0742	RT 33/TA 4	11	1			RT 33/TA 9	51	1
270 0	05 0026	MT 33/TA 7	40	12	288	73 0744	RT 33/TA 4	79	5	290	74 0042	RT 33/TA 18	1	2
270 0	06 0125	MT 33/TA 11	15	1			RT 33/TA 4.1	79	5	292	32 0065	RT 33/TA 1	31	1
270 0	35 0033	AT 32/TA 12	30	1	288	73 0745	RT 33/TA 4	80/1	nB			RT 33/TA 2	33	1
270 0	36 0014	BT 34/TA 14	16	1			RT 33/TA 4.1	80/1	nB	292	35 0043	BT 34/TA 14	37	1
270 0	86 0130	AT 32/TA 42	23	1	288	73 0746	RT 33/TA 4	81	1			BT 34/TA 28	23	1
280	57 0036	GT 33/TA 40	19	1			RT 33/TA 4.1	81	1	292	35 0044	BT 34/TA 14	41	1
		RT 33/TA 7	27.1	1	288	73 0748	RT 33/TA 4	82	1	292	35 0176	RT 33/TA 9	47	2
280	61 0007	BT 34/TA 32	1	1			RT 33/TA 4.1	82	1	292	43 0710	LT 32/TA 13	3	2
280	61 0008	BT 34/TA 32	2	1	288	73 0750	RT 33/TA 4	95	1			LT 32/TA 13	37	2
288	22 0011	GT 33/TA 33	21	1			RT 33/TA 4.1	95	1	292	53 0702	MT 33/TA 12	45	1
288	22 0017	GT 33/TA 33	13	10	288	73 0752	RT 33/TA 4	92	1	292	53 0703	MT 33/TA 12	46	1
288	23 0012	RT 33/TA 12	105	1			RT 33/TA 4.1	92	1	292	61 0082	BT 34/TA 32	1	1
288	26 0014	RT 33/TA 9	48	2	288	73 0754	RT 33/TA 4	97	1	292	61 0083	BT 34/TA 32	2	2
288	27 0047	GT 33/TA 62	9	1			RT 33/TA 4.1	97	1	292	73 0122	RT 33/TA 3	8	1
288	27 0096	GT 33/TA 61	12	1	288	73 0755	RT 33/TA 4	12	1	292	73 0124	RT 33/TA 3	23	1
288	47 0090	BT 34/TA 27	16	1	288	73 0762	RT 33/TA 4	10	1	292	73 0131	RT 33/TA 28	18	1
		BT 34/TA 28	16	1			RT 33/TA 4.1	10	1	292	73 0203	RT 33/TA 1	40	2
288	61 0005	BT 34/TA 40	1	6	288	73 0776	RT 33/TA 24	10	1	292	73 0212	RT 33/TA 26	9	1/2
		BT 34/TA 40	7	4	288	73 0777	MT 33/TA 29	15	1	292	73 0744	RT 33/TA 4	58	1
288	73 0053	RT 33/TA 3	24	1			MT 33/TA 29.1	31	1	292	85 0002	AT 32/TA 42	6	1
288	73 0061	GT 33/TA 63	47	1	288	73 0781	RT 33/TA 20.1	45	1	292	85 0004	AT 32/TA 42	30	1
288	73 0071	RT 33/TA 1	39	1			RT 33/TA 25.1	42	1	292	93 0003	AT 32/TA 34	15	1
288	73 0072	RT 33/TA 1	36	1	288	73 0786	RT 33/TA 20.1	53	1			AT 32/TA 40	16	1
288	73 0100	RT 33/TA 3	9	1			RT 33/TA 25.1	56	1	292	93 0021	RT 33/TA 9	2	1
288	73 0116	RT 33/TA 6	-	1	288	73 0788	RT 33/TA 20.1	55	1	292	93 0022	RT 33/TA 12	54	1
288	73 0117	RT 33/TA 6	19	1			RT 33/TA 25.1	58	1			RT 33/TA 29	16	3
288	73 0124	RT 33/TA 3	27	1	288	73 0806	RT 33/TA 22	6	nB			RT 33/TA 9	54	1
288	73 0125	RT 33/TA 3	22	1	288	73 0807	RT 33/TA 22	25	1	292	93 0028	AT 32/TA 31	2	1
288	73 0126	RT 33/TA 3	21	1	288	73 0811	RT 33/TA 22	14	1	292	93 0076	AT 32/TA 31	3	1
288	73 0129	RT 33/TA 1	41	1	288	73 0825	RT 33/TA 20.1	24/1	nB	292	93 0083	AT 32/TA 34	14	1
288	73 0147	RT 33/TA 3	4	2	288	73 0829	RT 33/TA 4	17	1	293	13 0067	AT 32/TA 1	6	10
288	73 0158	RT 33/TA 3	16	1	288	73 0830	RT 33/TA 4	16	1			AT 32/TA 6.1	18	4
288	73 0175	RT 33/TA 3	11	1	288	73 0831	RT 33/TA 27	7	1	295	35 0004	BT 34/TA 27	1	1
288	73 0182	RT 33/TA 3	17	1	288	73 0832	RT 33/TA 27	5	1			BT 34/TA 28	1	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
311 00 08 0011	MT 33/TA 13	-	6	311 00 08 0722	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 09 0026	MT 33/TA 20	15	1
311 00 08 0012	MT 33/TA 13	17	6	311 00 08 0723	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 09 0027	MT 33/TA 20	13	1
	MT 33/TA 13.1	17	6		MT 33/TA 16	5	nB	311 00 09 0028	MT 33/TA 20	6	1
311 00 08 0019	MT 33/TA 13	16	6	311 00 08 0724	MT 33/TA 16	6	1	311 00 09 0033	MT 33/TA 20	6.1	1
	MT 33/TA 14	-	1	311 00 08 0725	MT 33/TA 15	11	1	311 00 11 0005	MT 33/TA 26	4	3
	MT 33/TA 14	-	1		MT 33/TA 16	11	1		MT 33/TA 27	4	3
311 00 08 0020	MT 33/TA 13	16.2	6		MT 33/TA 14	4	1	311 00 11 0011	MT 33/TA 23	2	1
311 00 08 0021	MT 33/TA 13	-	6	311 00 08 0726	MT 33/TA 14	4	1	311 00 13 0002	MT 33/TA 28	3	1
311 00 08 0024	MT 33/TA 17	6	1	311 00 08 0727	MT 33/TA 14	2	1	311 00 13 0004	MT 33/TA 28	5	1
311 00 08 0031	MT 33/TA 17	6	1	311 00 08 0728	MT 33/TA 14	3	1	311 00 13 0007	MT 33/TA 30	3	1
311 00 08 0032	MT 33/TA 17	15	1	311 00 08 0729	MT 33/TA 14	6	1	311 00 13 0012	LT 32/TA 2	10	1
311 00 08 0036	MT 33/TA 13.1	16.2	6	311 00 08 0730	MT 33/TA 14	7	1		LT 32/TA 2.2	10	1
311 00 08 0038	MT 33/TA 13	16.2	6	311 00 08 0731	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 30	15	1
311 00 08 0047	MT 33/TA 13	-	6	311 00 08 0732	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0013	MT 33/TA 30	1	1
311 00 08 0048	MT 33/TA 13.1	-	6	311 00 08 0733	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 30	1	1
311 00 08 0053	MT 33/TA 17	11.1	1	311 00 08 0734	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 30	-	1
311 00 08 0054	MT 33/TA 17	9.1	1	311 00 08 0735	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31.3	4	1
311 00 08 0055	MT 33/TA 17	20	1	311 00 08 0736	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0014	MT 33/TA 33	4	1
311 00 08 0701	MT 33/TA 15	2	1	311 00 08 0737	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0015	MT 33/TA 33	27	1
	MT 33/TA 16	2	1	311 00 08 0738	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0017	MT 33/TA 33	14	1
311 00 08 0702	MT 33/TA 15	3	1	311 00 08 0739	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0018	MT 33/TA 33	20	1
	MT 33/TA 16	3	1	311 00 08 0740	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0025	MT 33/TA 28	3	1
311 00 08 0703	MT 33/TA 15	4	1	311 00 08 0741	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0026	MT 33/TA 30	1	1
	MT 33/TA 16	4	1	311 00 08 0742	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31.2	-	1
311 00 08 0704	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0743	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0031	MT 33/TA 33	17.1	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0744	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0034	MT 33/TA 28	17.1	1
311 00 08 0705	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0745	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0035	MT 33/TA 30	6	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0746	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0038	MT 33/TA 28	5.1	1
311 00 08 0706	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0747	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0039	MT 33/TA 28	3.1	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0748	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0701	MT 33/TA 30	-	1
311 00 08 0707	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0749	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 30	-	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0750	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31	-	1
311 00 08 0708	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0751	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31.2	-	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0752	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0702	MT 33/TA 31	-	2
311 00 08 0709	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0753	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31.2	-	2
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0754	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0703	MT 33/TA 31.2	-	1
311 00 08 0710	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0755	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 30	1.1	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0756	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 13 0704	MT 33/TA 30	1.1	1
311 00 08 0711	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0757	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31	18	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0758	MT 33/TA 14	5	nB		MT 33/TA 31.2	18	1
311 00 08 0712	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0759	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 19 0706	MT 33/TA 26	32	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0760	MT 33/TA 14	5	nB	311 00 19 0716	MT 33/TA 27	33	1
311 00 08 0713	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0761	MT 33/TA 14	5	nB	311 85 01 0003	MT 33/TA 2	21	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0762	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 21 0020	GT 33/TA 39	3	1
311 00 08 0714	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0763	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 27 0075	GT 33/TA 62	12	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0764	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 27 0146	GT 33/TA 61	13	1
311 00 08 0715	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0765	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 29 0077	GT 33/TA 33	7	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0766	MT 33/TA 14	5	nB		GT 33/TA 33	14	3
311 00 08 0716	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0767	MT 33/TA 14	5	nB		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0768	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 29 0080	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0717	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0769	MT 33/TA 14	5	nB		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0770	MT 33/TA 14	5	nB	337 00 29 0081	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0718	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0771	MT 33/TA 14	8	1		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0772	MT 33/TA 14	9	2	337 00 29 0082	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0719	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 0773	MT 33/TA 14	10	2		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 08 0774	MT 33/TA 14	11	1	337 00 29 0083	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0720	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 08 1724	MT 33/TA 15	6	1		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 09 0011	MT 33/TA 20	6	1	337 00 29 0084	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0721	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 09 0015	MT 33/TA 20	8	1		VT 33/TA 1	24	1
	MT 33/TA 16	5	nB	311 00 09 0023	MT 33/TA 20	18	2	337 00 29 0085	GT 33/TA 33	7	1
311 00 08 0722	MT 33/TA 15	5	nB	311 00 09 0024	MT 33/TA 20	18	2	337 00 36 0023	BT 34/TA 14	11	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

8

FROM: 337 00 36 0023
TO: 357 00 61 0057

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
337 00 36 0023	BT 34/TA 14	65		337 00 58 0018	ET 39/TA 2	9	1	337 00 73 0148	RT 33/TA 5.1	2	1
	BT 34/TA 2	16	1	337 00 58 0019	ET 39/TA 2	10	1	337 00 73 0149	RT 33/TA 5.1	1	1
337 00 36 0024	BT 34/TA 14	10	1	337 00 58 0020	ET 39/TA 2	7	1	337 00 73 0150	RT 33/TA 5.1	3	1
	BT 34/TA 14	64		337 00 58 0022	ET 39/TA 2	11	1	337 00 73 0157	RT 33/TA 5.1	6	nB
	BT 34/TA 2	15	1	337 00 58 0023	ET 39/TA 1	22	1	337 00 73 0158	RT 33/TA 5.1	5	1
337 00 36 0025	BT 34/TA 2	28	3/1	337 00 58 0024	ET 39/TA 1	11	5/6	337 00 73 0159	RT 33/TA 5.1	4	1
337 00 41 0222	LT 32/TA 1.1	33	3	337 00 58 0025	ET 39/TA 1	15	1	337 00 73 0176	RT 33/TA 3	43.1	1
337 00 43 0026	VT 33/TA 10	1	1	337 00 58 0026	ET 39/TA 1	16	1	RT 33/TA 5.1	-	1	1
337 00 43 0031	VT 33/TA 10	1	1	337 00 58 0027	ET 39/TA 1	21	1	337 00 73 0177	RT 33/TA 5.1	7	1
337 00 43 0050	VT 33/TA 15	13	1	337 00 58 0028	ET 39/TA 1	28	1	337 00 73 0701	RT 33/TA 5	8	1
337 00 43 0052	VT 33/TA 10	1	1		ET 39/TA 3	1	1	337 00 73 0702	RT 33/TA 5	7	1
337 00 47 0019	LT 32/TA 2	37	1	337 00 58 0030	ET 39/TA 1	3	1	337 00 74 0053	RT 33/TA 15	20	1
	LT 32/TA 2.2	37	1	337 00 58 0033	ET 39/TA 2	12	1	RT 33/TA 15.1	3	1	1
	LT 32/TA 3	60		337 00 58 0036	ET 39/TA 1	45	1	RT 33/TA 29	55.1	1	1
337 00 47 0020	LT 32/TA 2	38	1	337 00 58 0037	ET 39/TA 2	13	1	337 00 76 0031	ET 39/TA 5	13	1
	LT 32/TA 2.2	38	1		ET 39/TA 2	15	8	337 00 76 0052	ET 39/TA 5	1	1
	LT 32/TA 3	61		337 00 58 0042	ET 39/TA 2	34	1	337 00 77 0004	ET 39/TA 8	1	1
337 00 47 0061	LT 32/TA 1.1	4	1	337 00 58 0043	ET 39/TA 2	35	1	337 00 77 0005	ET 39/TA 8	8	4
	LT 32/TA 6	35	1	337 00 58 0052	ET 39/TA 1	16	1	337 00 77 0006	ET 39/TA 8	58	
337 00 47 0065	LT 32/TA 1	26	1	337 00 58 0067	ET 39/TA 1	3	1	337 00 77 0007	ET 39/TA 8	76	
	LT 32/TA 1.1	39	1	337 00 58 0068	ET 39/TA 1	3	1	337 00 77 0008	ET 39/TA 8	62	
	LT 32/TA 2	41	1	337 00 58 0079	ET 39/TA 1	50	1	337 00 77 0018	AT 32/TA 28	20	1
	LT 32/TA 2.2	41	1		ET 39/TA 2	20	1	337 00 77 0021	ET 39/TA 8	22	1
337 00 47 0086	LT 32/TA 1.1	7	1	337 00 58 0085	ET 39/TA 2	29	1	337 00 77 0022	ET 39/TA 8	54	
337 00 47 0103	LT 32/TA 1	20.1	4	337 00 58 0086	ET 39/TA 2	23	1	337 00 77 0023	ET 39/TA 8	40	
	LT 32/TA 1.1	34	4	337 00 58 0087	ET 39/TA 2	24	1	337 00 77 0032	ET 39/TA 4	100	1
337 00 47 0116	LT 32/TA 1.1	1	1	337 00 58 0088	ET 39/TA 2	25	1	337 00 77 0033	ET 39/TA 4	101	1
	LT 32/TA 5	1	1	337 00 58 0089	ET 39/TA 2	30	1	337 00 77 0042	ET 39/TA 8	90	
337 00 47 0117	LT 32/TA 1.1	3	1	337 00 58 0090	ET 39/TA 2	28	1	337 00 77 0048	ET 39/TA 8	1	1
	LT 32/TA 5	3	1	337 00 58 0091	ET 39/TA 2	27	1	337 00 77 0048	ET 39/TA 8	85	
337 00 47 0119	LT 32/TA 1.1	2	1	337 00 58 0092	ET 39/TA 2	22	1	ET 39/TA 9	8	1	1
	LT 32/TA 6	-	1	337 00 58 0093	ET 39/TA 2	26	1	337 00 77 0106	ET 39/TA 7	14	1
337 00 47 0125	LT 32/TA 1.1	-	1	337 00 58 0094	ET 39/TA 2	31	1	337 00 77 0113	ET 39/TA 6	10	1
	LT 32/TA 6	-	1	337 00 58 0095	ET 39/TA 2	32	1	337 00 77 0115	ET 39/TA 6	9	1
337 00 47 0126	LT 32/TA 1.1	-	1	337 00 58 0096	ET 39/TA 2	21	2	337 00 77 0116	ET 39/TA 6	10	1
337 00 47 0188	LT 32/TA 2.2	9	1	337 00 58 0098	ET 39/TA 2	33	1	337 00 78 0038	VT 33/TA 15	26.1	2
337 00 47 0189	LT 32/TA 2.2	24	2	337 00 58 0109	ET 39/TA 1	43	1	337 00 93 0008	AT 32/TA 31	1	1
337 00 47 0701	LT 32/TA 6	1	1	337 00 58 0701	ET 39/TA 1	54	5	337 00 93 0012	AT 32/TA 31	6	1
337 00 47 0702	LT 32/TA 6	-	1	337 00 61 0088	BT 34/TA 41	5	2	357 00 29 0017	GT 33/TA 33	7	1
337 00 47 0703	LT 32/TA 6	30	1	337 00 61 0166	BT 34/TA 40	5	8	357 00 29 0018	GT 33/TA 33	7	1
337 00 47 0732	LT 32/TA 5	2	1	337 00 61 0185	BT 34/TA 32	1		357 00 41 0016	VT 33/TA 2	19	1
337 00 53 0023	MT 33/TA 12	17	1	337 00 61 0186	BT 34/TA 32	2		357 00 41 0062	VT 33/TA 1	46	1
	MT 33/TA 12	51	1	337 00 61 0242	BT 34/TA 40	9	2	VT 33/TA 2	1	1	1
337 00 53 0178	MT 33/TA 12	56	1	337 00 71 0009	ET 39/TA 6	8	1	VT 33/TA 2.1	1	1	1
337 00 53 0701	MT 33/TA 12	40	1	337 00 71 0013	BT 34/TA 30	11	1	357 00 61 0005	BT 34/TA 32	4	
337 00 53 0702	MT 33/TA 12	43	1	337 00 71 0016	ET 39/TA 6	2	1	357 00 61 0006	BT 34/TA 32	5	
337 00 53 0703	MT 33/TA 12	42	1	337 00 71 0017	ET 39/TA 6	3	1	357 00 61 0007	BT 34/TA 39	2	2
337 00 55 0031	MT 33/TA 19	5	1	337 00 71 0021	ET 39/TA 6	1	1	357 00 61 0008	BT 34/TA 39	6	2
337 00 55 0046	MT 33/TA 17	36	1	337 00 73 0026	RT 33/TA 1	50	1	BT 34/TA 39	8	4	
337 00 55 0701	MT 33/TA 19	13	1		RT 33/TA 2	49	1	357 00 61 0010	BT 34/TA 32	4	
337 00 58 0002	ET 39/TA 1	41	1		RT 33/TA 6	9	1	357 00 61 0013	BT 34/TA 32	6	
337 00 58 0003	ET 39/TA 1	30	1	337 00 73 0030	RT 33/TA 3	43	1	357 00 61 0017	BT 34/TA 32	6	
337 00 58 0004	ET 39/TA 1	10	1		RT 33/TA 5	-	1	357 00 61 0019	BT 34/TA 32	6	
337 00 58 0008	ET 39/TA 1	42	1	337 00 73 0058	RT 33/TA 3	30	1	BT 34/TA 32	6		
337 00 58 0009	ET 39/TA 2	1	1	337 00 73 0059	RT 33/TA 3	46	1	357 00 61 0023	BT 34/TA 32	1	
337 00 58 0013	ET 39/TA 2	4	1	337 00 73 0074	RT 33/TA 3	31	2	357 00 61 0053	BT 34/TA 32	1	
337 00 58 0014	ET 39/TA 2	6	1	337 00 73 0075	RT 33/TA 26	18	1	357 00 61 0054	BT 34/TA 32	2	
337 00 58 0015	ET 39/TA 2	5	1	337 00 73 0078	RT 33/TA 3	45	1	357 00 61 0055	BT 34/TA 32	1	
337 00 58 0016	ET 39/TA 2	3	1	337 00 73 0121	RT 33/TA 3	43	1	357 00 61 0056	BT 34/TA 32	2	
337 00 58 0017	ET 39/TA 2	8	1	337 00 73 0122	RT 33/TA 3	43	1	357 00 61 0057	BT 34/TA 32	4	

13.06.88

PART - LIST

PAGE

9

FROM:
TO:357 00 61 0058
377 00 22 9021

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
357 00 61 0058	BT 34/TA 32	5		357 00 74 0024	RT 33/TA 9	33	2	377 00 22 9006	GT 33/TA 6	3	1
357 00 61 0059	BT 34/TA 32	4		357 00 74 0026	RT 33/TA 12	32	2	377 00 22 9007	GT 33/TA 6	4	1
	BT 34/TA 41	13	2		RT 33/TA 9	32	2	377 00 22 9008	GT 33/TA 6	5	1
357 00 61 0060	BT 34/TA 32	5		357 00 74 0035	RT 33/TA 12	35	2	377 00 22 9009	GT 33/TA 6	7	1
	BT 34/TA 41	14	2		RT 33/TA 9	35	2	377 00 22 9010	GT 33/TA 15	24	1
357 00 61 0061	BT 34/TA 32	4		357 00 74 0401	RT 33/TA 12	26	2		GT 33/TA 6	8	1
	BT 34/TA 41	13	2		RT 33/TA 9	26	2	377 00 22 9011	GT 33/TA 6	9	1
357 00 61 0062	BT 34/TA 32	5		357 00 74 0408	RT 33/TA 12	31	2	377 00 22 9012	GT 33/TA 6	10	1
	BT 34/TA 41	14	2		RT 33/TA 9	31	2	377 00 22 9014	GT 33/TA 13	40	1
357 00 61 0063	BT 34/TA 32	4		357 00 77 0006	ET 39/TA 8	35			GT 33/TA 15	40	1
357 00 61 0066	BT 34/TA 32	4		357 00 93 0044	AT 32/TA 36	6	1		GT 33/TA 20	40	1
357 00 61 0067	BT 34/TA 32	5		357 00 93 0046	AT 32/TA 37	5	1		GT 33/TA 21	40	1
357 00 61 0068	BT 34/TA 32	4		357 00 95 0041	RT 33/TA 29	23	2		GT 33/TA 22	40	1
357 00 61 0069	BT 34/TA 32	5			RT 33/TA 30	1-12			GT 33/TA 4	12	1
357 00 61 0099	BT 34/TA 32	6		357 00 95 0044	RT 33/TA 29	14	2		GT 33/TA 6	12	1
357 00 61 0102	BT 34/TA 32	1		357 00 95 0701	RT 33/TA 30	-		377 00 22 9015	GT 33/TA 13	40	1
357 00 61 0103	BT 34/TA 32	2		37 00 27 0072	GT 33/TA 63	71	1		GT 33/TA 15	40	1
357 00 61 0104	BT 34/TA 32	1		377 00 21 0019	GT 33/TA 11	80	1		GT 33/TA 20	40	1
357 00 61 0105	BT 34/TA 32	2			GT 33/TA 2	70	1		GT 33/TA 21	40	1
357 00 73 0006	RT 33/TA 6	2	1		RT 33/TA 28	1	1		GT 33/TA 22	40	1
357 00 73 0032	RT 33/TA 13	4	2	377 00 21 0022	GT 33/TA 11	5	9		GT 33/TA 4	12	1
357 00 73 0033	RT 33/TA 13	2	1		GT 33/TA 2	30	8		GT 33/TA 6	12	1
357 00 73 0034	RT 33/TA 13	5	2	377 00 21 0023	GT 33/TA 11	62	2	377 00 22 9016	GT 33/TA 13	40	1
357 00 73 0038	RT 33/TA 1	35	2		GT 33/TA 2	4	2		GT 33/TA 15	40	1
357 00 73 0040	RT 33/TA 1	37	1	377 00 21 0024	GT 33/TA 11	62	2		GT 33/TA 20	40	1
357 00 73 0041	RT 33/TA 1	38	1		GT 33/TA 2	4	2		GT 33/TA 21	40	1
357 00 73 0064	RT 33/TA 1	51	1	377 00 21 9003	GT 33/TA 2	42	1		GT 33/TA 22	40	1
	RT 33/TA 2	46	1	377 00 21 9004	GT 33/TA 11	32	1		GT 33/TA 4	12	1
357 00 73 0065	RT 33/TA 1	52	1		GT 33/TA 2	58	1		GT 33/TA 6	12	1
	RT 33/TA 2	47	1	377 00 21 9005	GT 33/TA 11	9	1	377 00 22 9017	GT 33/TA 13	40	1
357 00 73 0110	RT 33/TA 31	1	1/2		GT 33/TA 2	10	1		GT 33/TA 15	40	1
	RT 33/TA 32	1	1	377 00 21 9006	GT 33/TA 11	36	1		GT 33/TA 20	40	1
	RT 33/TA 33	1	1		GT 33/TA 2	24	1		GT 33/TA 21	40	1
357 00 73 0113	RT 33/TA 32	15	1	377 00 21 9007	GT 33/TA 11	41	1		GT 33/TA 22	40	1
	RT 33/TA 33	15	1		GT 33/TA 2	28	1		GT 33/TA 4	12	1
357 00 73 0118	RT 33/TA 31	14	2/4	377 00 21 9008	GT 33/TA 2	33	1		GT 33/TA 6	12	1
	RT 33/TA 32	7	2	377 00 21 9009	GT 33/TA 2	43	1	377 00 22 9018	GT 33/TA 13	40	1
	RT 33/TA 33	7	4	377 00 21 9010	GT 33/TA 2	45	1		GT 33/TA 15	40	1
357 00 73 0119	RT 33/TA 31	15	2/4	377 00 21 9011	GT 33/TA 11	37	2		GT 33/TA 20	40	1
	RT 33/TA 32	8	2		GT 33/TA 2	55	2		GT 33/TA 21	40	1
	RT 33/TA 33	8	4	377 00 21 9012	GT 33/TA 2	56	1		GT 33/TA 22	40	1
357 00 73 0120	RT 33/TA 31	4	1	377 00 21 9013	GT 33/TA 2	60	1		GT 33/TA 4	12	1
	RT 33/TA 33	20	1	377 00 21 9014	GT 33/TA 2	61	1		GT 33/TA 6	12	1
357 00 73 0156	RT 33/TA 31	2	1	377 00 21 9015	GT 33/TA 11	43	1	377 00 22 9019	GT 33/TA 13	40	1
	RT 33/TA 33	18	1		GT 33/TA 2	47	1		GT 33/TA 15	40	1
357 00 73 0159	RT 33/TA 31	6	1	377 00 21 9018	GT 33/TA 2	46	1		GT 33/TA 20	40	1
357 00 73 0188	RT 33/TA 33	17	1	377 00 21 9026	GT 33/TA 2	52	1		GT 33/TA 21	40	1
357 00 73 0702	RT 33/TA 6	4	1	377 00 21 9028	GT 33/TA 14	15	1		GT 33/TA 22	40	1
357 00 73 0703	RT 33/TA 6	5	1		GT 33/TA 23	15	1		GT 33/TA 4	12	1
357 00 73 0704	RT 33/TA 6	6	1		GT 33/TA 5	70	1		GT 33/TA 6	12	1
357 00 73 0705	RT 33/TA 6	7	1	377 00 21 9029	GT 33/TA 11	59	1	377 00 22 9020	GT 33/TA 13	40	1
357 00 74 0001	RT 33/TA 12	30	2	377 00 21 9031	GT 33/TA 11	56	1		GT 33/TA 15	40	1
	RT 33/TA 9	30	2	377 00 21 9033	GT 33/TA 11	65	1		GT 33/TA 20	40	1
357 00 74 0018	RT 33/TA 15	17	1	377 00 21 9035	GT 33/TA 11	63	1		GT 33/TA 21	40	1
	RT 33/TA 15.1	17	1	377 00 21 9036	GT 33/TA 11	69	1		GT 33/TA 22	40	1
357 00 74 0022	RT 33/TA 10	1	1	377 00 21 9037	GT 33/TA 11	66	7		GT 33/TA 4	12	1
	RT 33/TA 15	3.1	1	377 00 21 9040	GT 33/TA 11	74	1		GT 33/TA 6	12	1
357 00 74 0023	RT 33/TA 12	34	2	377 00 21 9041	GT 33/TA 11	72	1	377 00 22 9021	GT 33/TA 13	40	1
	RT 33/TA 9	34	2	377 00 21 9058	GT 33/TA 11	6	1		GT 33/TA 15	40	1
357 00 74 0024	RT 33/TA 12	33	2	377 00 22 9005	GT 33/TA 6	2	1		GT 33/TA 20	40	1

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

10

FROM: 377 00 22 9021
TO: 377 00 22 9072

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 22 9021	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9030	GT 33/TA 13	40	1	377 00 22 9046	GT 33/TA 5	39	1
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 15	40	1	377 00 22 9047	GT 33/TA 14	75	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 23	75	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 5	40	1
377 00 22 9022	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9048	GT 33/TA 14	129	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 23	129	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 5	42	1
	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9031	GT 33/TA 13	40	1	377 00 22 9049	GT 33/TA 5	43	2
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 15	40	1	377 00 22 9050	GT 33/TA 6	44	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9051	GT 33/TA 14	82	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 23	82	1
377 00 22 9023	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 5	48	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	12	1	377 00 22 9052	GT 33/TA 5	52	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 6	12	1	377 00 22 9053	GT 33/TA 5	53	1
	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9032	GT 33/TA 13	40	1	377 00 22 9054	GT 33/TA 5	54	1
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 15	40	1	377 00 22 9055	GT 33/TA 5	55	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9056	GT 33/TA 5	56	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9057	GT 33/TA 5	57	1
377 00 22 9024	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9058	GT 33/TA 14	95	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 23	95	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 5	58	1
	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9033	GT 33/TA 13	40	1	377 00 22 9060	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9061	GT 33/TA 14	96	1
377 00 22 9025	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 6	12	1	377 00 22 9062	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9034	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9063	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 23	96	1
377 00 22 9026	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	12	1	377 00 22 9064	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9035	GT 33/TA 3	14	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9036	GT 33/TA 4	18	1	377 00 22 9065	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 4	12	1	377 00 22 9037	GT 33/TA 4	19	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 6	12	1	377 00 22 9038	GT 33/TA 4	22	1		GT 33/TA 5	59	1
377 00 22 9027	GT 33/TA 13	40	1	377 00 22 9039	GT 33/TA 13	53	1	377 00 22 9066	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 4	24	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9040	GT 33/TA 13	54	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 4	25	1	377 00 22 9067	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9041	GT 33/TA 13	68	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 22	68	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 4	28	1	377 00 22 9068	GT 33/TA 14	96	1
377 00 22 9028	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 12	70	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 15	40	1	377 00 22 9042	GT 33/TA 19	70	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 3	29	1	377 00 22 9069	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9043	GT 33/TA 12	69	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 19	69	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 3	30	1	377 00 22 9070	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 6	12	1	377 00 22 9044	GT 33/TA 12	66	1		GT 33/TA 23	96	1
377 00 22 9029	GT 33/TA 13	40	1		GT 33/TA 19	66	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 15	40	1		GT 33/TA 3	33	1	377 00 22 9071	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9045	GT 33/TA 14	74	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 23	74	1		GT 33/TA 5	59	1
	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 5	38	1	377 00 22 9072	GT 33/TA 14	96	1
	GT 33/TA 4	12	1	377 00 22 9046	GT 33/TA 14	73	1		GT 33/TA 23	96	1
	GT 33/TA 6	12	1		GT 33/TA 23	73	1		GT 33/TA 5	59	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 22 9073	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9097	GT 33/TA 22	56	1	377 00 22 9129	GT 33/TA 7	110	1
	GT 33/TA 23	96	1		GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9130	GT 33/TA 4	130	1
	GT 33/TA 5	59	1	377 00 22 9098	GT 33/TA 4	119	1	377 00 22 9131	GT 33/TA 7	159	1
377 00 22 9074	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9099	GT 33/TA 4	121	2	377 00 22 9132	GT 33/TA 16	114	1
	GT 33/TA 23	96	1	377 00 22 9100	GT 33/TA 4	122	1		GT 33/TA 24	114	1
	GT 33/TA 5	59	1	377 00 22 9101	GT 33/TA 4	123	1		GT 33/TA 7	160	1
377 00 22 9075	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9102	GT 33/TA 4	124	1	377 00 22 9133	GT 33/TA 16	105	1
	GT 33/TA 23	96	1	377 00 22 9103	GT 33/TA 5	126	1		GT 33/TA 24	105	1
	GT 33/TA 5	59	1		GT 33/TA 5	173	1		GT 33/TA 7	161	1
377 00 22 9076	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9104	GT 33/TA 5	127	1	377 00 22 9134	GT 33/TA 13	30	1
	GT 33/TA 23	96	1		GT 33/TA 5	197	1		GT 33/TA 14	30	1
	GT 33/TA 5	59	1	377 00 22 9105	GT 33/TA 5	128	1		GT 33/TA 15	30	1
377 00 22 9077	GT 33/TA 14	96	1		GT 33/TA 5	175	1		GT 33/TA 20	30	1
	GT 33/TA 23	96	1	377 00 22 9106	GT 33/TA 4	129	2		GT 33/TA 21	30	2
	GT 33/TA 5	59	1	377 00 22 9107	GT 33/TA 14	83	2		GT 33/TA 22	30	1
377 00 22 9078	GT 33/TA 14	96	1		GT 33/TA 23	83	2		GT 33/TA 23	30	1
	GT 33/TA 23	96	1		GT 33/TA 5	141	1		GT 33/TA 4	26	1
	GT 33/TA 5	59	1	377 00 22 9108	GT 33/TA 5	142	1		GT 33/TA 5	26	1
377 00 22 9079	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9109	GT 33/TA 16	120	1		GT 33/TA 6	26	1
	GT 33/TA 23	96	1		GT 33/TA 24	120	1	377 00 22 9135	GT 33/TA 12	13	1
	GT 33/TA 5	59	1		GT 33/TA 7	143	1		GT 33/TA 19	13	1
377 00 22 9080	GT 33/TA 14	96	1	377 00 22 9110	GT 33/TA 16	124	1		GT 33/TA 3	158	1
	GT 33/TA 23	96	1		GT 33/TA 24	124	1	377 00 22 9136	GT 33/TA 12	14	1
	GT 33/TA 5	59	1		GT 33/TA 7	144	1		GT 33/TA 19	14	1
377 00 22 9081	GT 33/TA 16	122	2	377 00 22 9111	GT 33/TA 3	147	1		GT 33/TA 3	157	1
	GT 33/TA 24	122	2	377 00 22 9112	GT 33/TA 3	148	2	377 00 22 9137	GT 33/TA 4	182	1
	GT 33/TA 7	62	2		GT 33/TA 32	1	1	377 00 22 9139	GT 33/TA 12	20	1
377 00 22 9082	GT 33/TA 16	123	1	377 00 22 9113	GT 33/TA 12	6	1		GT 33/TA 13	20	1
	GT 33/TA 24	123	1		GT 33/TA 3	156	1		GT 33/TA 15	20	3
	GT 33/TA 7	63	1	377 00 22 9114	GT 33/TA 3	162	1		GT 33/TA 19	11	1
377 00 22 9083	GT 33/TA 16	121	1	377 00 22 9115	GT 33/TA 6	163	1		GT 33/TA 20	11	3
	GT 33/TA 7	64	1	377 00 22 9116	GT 33/TA 4	165	1		GT 33/TA 21	11	4
377 00 22 9084	GT 33/TA 4	68	1	377 00 22 9117	GT 33/TA 3	172	1		GT 33/TA 22	11	1
377 00 22 9085	GT 33/TA 4	69	1	377 00 22 9118	GT 33/TA 12	58	1		GT 33/TA 3	71	1
377 00 22 9086	GT 33/TA 15	25	1		GT 33/TA 19	175	1		GT 33/TA 4	21	3
	GT 33/TA 6	84	1		GT 33/TA 3	181	1		GT 33/TA 6	21	1
377 00 22 9087	GT 33/TA 6	85	1	377 00 22 9119	GT 33/TA 3	169	1	377 00 22 9141	GT 33/TA 1	1	
377 00 22 9088	GT 33/TA 4	117	1	377 00 22 9120	GT 33/TA 16	229	1	377 00 22 9142	GT 33/TA 1	4	
377 00 22 9090	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	229	1	377 00 22 9143	GT 33/TA 1	7	
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	46	1	377 00 22 9144	GT 33/TA 1	11	1
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9121	GT 33/TA 7	47	1	377 00 22 9145	GT 33/TA 1	15	1
377 00 22 9091	GT 33/TA 13	56	1	377 00 22 9122	GT 33/TA 5	81	1	377 00 22 9146	GT 33/TA 1	18	
	GT 33/TA 22	56	1	377 00 22 9123	GT 33/TA 5	83	1	377 00 22 9147	GT 33/TA 1	21	
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9124	GT 33/TA 16	231	1	377 00 22 9148	GT 33/TA 1	25	
377 00 22 9092	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	231	1	377 00 22 9150	GT 33/TA 13	13	3
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	101	1		GT 33/TA 15	13	6
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9125	GT 33/TA 16	76	1		GT 33/TA 20	13	6
377 00 22 9093	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	76	1		GT 33/TA 21	13	6
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	102	1		GT 33/TA 22	13	3
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9126	GT 33/TA 16	77	1	377 00 22 9159	GT 33/TA 13	18	3
377 00 22 9094	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	77	1		GT 33/TA 15	18	6
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	103	1		GT 33/TA 20	16	6
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9127	GT 33/TA 16	112	1		GT 33/TA 21	16	6
377 00 22 9095	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	112	1		GT 33/TA 22	16	3
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	106	1		GT 33/TA 4	16	6
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9128	GT 33/TA 16	110	1		GT 33/TA 6	16	3
377 00 22 9096	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	110	1	377 00 22 9168	GT 33/TA 5	125	1
	GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 7	107	1		GT 33/TA 5	129	1
	GT 33/TA 4	118	1	377 00 22 9129	GT 33/TA 16	104	1	377 00 22 9170	GT 33/TA 14	48	6
377 00 22 9097	GT 33/TA 13	56	1		GT 33/TA 24	104	1		GT 33/TA 23	59	3

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

13

FROM:
TO:377 00 22 9335
377 00 24 9033

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 22 9335	GT 33/TA 15	192	1	377 00 22 9379	GT 33/TA 7	48	1	377 00 22 9530	GT 33/TA 21	40	1
	GT 33/TA 20	186	1	377 00 22 9381	GT 33/TA 20	215	1		GT 33/TA 22	40	1
	GT 33/TA 21	186	1		GT 33/TA 21	215	1	377 00 22 9531	GT 33/TA 20	40	1
377 00 22 9336	GT 33/TA 15	190	1	377 00 22 9383	GT 33/TA 23	268	2		GT 33/TA 21	40	1
377 00 22 9337	GT 33/TA 15	191	1	377 00 22 9384	GT 33/TA 23	269	2		GT 33/TA 22	40	1
377 00 22 9338	GT 33/TA 1	10	1	377 00 22 9385	GT 33/TA 20	189	1	377 00 22 9532	GT 33/TA 20	40	1
377 00 22 9339	GT 33/TA 1	14	1		GT 33/TA 21	189	1		GT 33/TA 21	40	1
377 00 22 9340	GT 33/TA 1	24	1	377 00 22 9386	GT 33/TA 20	189	1		GT 33/TA 22	40	1
377 00 22 9341	GT 33/TA 1	28	1		GT 33/TA 21	189	1	377 00 22 9533	GT 33/TA 20	40	1
377 00 22 9342	GT 33/TA 22	43	1	377 00 22 9387	GT 33/TA 20	189	1		GT 33/TA 21	40	1
377 00 22 9343	GT 33/TA 20	128	1		GT 33/TA 21	189	1		GT 33/TA 22	40	1
377 00 22 9344	GT 33/TA 22	52	1	377 00 22 9401	GT 33/TA 13	56	1	377 00 22 9534	GT 33/TA 20	40	1
377 00 22 9345	GT 33/TA 22	53	1		GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 21	40	1
377 00 22 9346	GT 33/TA 22	54	1		GT 33/TA 4	118	1		GT 33/TA 22	40	1
377 00 22 9347	GT 33/TA 22	62	1	377 00 22 9402	GT 33/TA 13	56	1	377 00 22 9535	GT 33/TA 20	40	1
377 00 22 9348	GT 33/TA 24	121	1		GT 33/TA 22	56	1		GT 33/TA 21	40	1
377 00 22 9350	GT 33/TA 20	187	1		GT 33/TA 4	118	1		GT 33/TA 22	40	1
	GT 33/TA 21	187	1	377 00 22 9516	GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9536	GT 33/TA 20	185	1
377 00 22 9351	GT 33/TA 23	88	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 21	185	1
377 00 22 9352	GT 33/TA 23	91	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9537	GT 33/TA 20	185	1
377 00 22 9353	GT 33/TA 20	190	1	377 00 22 9517	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 21	185	1
377 00 22 9354	GT 33/TA 15	17	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 22 9538	GT 33/TA 20	185	1
377 00 22 9356	GT 33/TA 15	179	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 21	185	1
	GT 33/TA 20	185	1	377 00 22 9518	GT 33/TA 20	40	1	377 00 22 9539	GT 33/TA 20	185	1
	GT 33/TA 21	185	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 21	185	1
377 00 22 9357	GT 33/TA 15	179	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 22 9540	GT 33/TA 20	185	1
	GT 33/TA 20	185	1	377 00 22 9519	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 21	185	1
	GT 33/TA 21	185	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 21	185	1
377 00 22 9358	GT 33/TA 15	179	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 23 0027	GT 33/TA 39	1	1
	GT 33/TA 20	185	1	377 00 22 9520	GT 33/TA 20	40	1	377 00 23 0029	GT 33/TA 39	8	1
	GT 33/TA 21	185	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 23 0030	GT 33/TA 39	9	2
	GT 33/TA 22	185	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 23 0035	GT 33/TA 39	8	1
377 00 22 9359	GT 33/TA 15	179	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 23 0037	GT 33/TA 39	4	1
	GT 33/TA 20	185	1	377 00 22 9521	GT 33/TA 20	40	1	377 00 23 0038	GT 33/TA 39	2	1
	GT 33/TA 21	185	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 23 9044	GT 33/TA 11	52	2
377 00 22 9360	GT 33/TA 1	29	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 2	62	2
377 00 22 9361	GT 33/TA 1	31	1	377 00 22 9522	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 39	28	2
377 00 22 9362	GT 33/TA 1	30	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 24 9025	GT 33/TA 17	45	7
377 00 22 9363	GT 33/TA 1	32	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 25	45	4
377 00 22 9364	GT 33/TA 25	41	1	377 00 22 9523	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 8	6	4
377 00 22 9365	GT 33/TA 25	42	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 9	45	4
377 00 22 9366	GT 33/TA 21	25	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 24 9026	GT 33/TA 17	62	1
377 00 22 9367	GT 33/TA 21	190	1	377 00 22 9524	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 25	62	1
377 00 22 9368	GT 33/TA 21	48	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 8	9	2
377 00 22 9369	GT 33/TA 21	49	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 9	62	1
377 00 22 9370	GT 33/TA 14	55	2	377 00 22 9525	GT 33/TA 20	40	1	377 00 24 9027	GT 33/TA 8	17	2
	GT 33/TA 21	55	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 24 9028	GT 33/TA 8	18	1
377 00 22 9371	GT 33/TA 22	193	1		GT 33/TA 22	40	1	377 00 24 9029	GT 33/TA 8	20	1
377 00 22 9372	GT 33/TA 20	192	1	377 00 22 9526	GT 33/TA 20	40	1	377 00 24 9030	GT 33/TA 17	119	1
	GT 33/TA 21	192	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 25	119	1
377 00 22 9373	GT 33/TA 23	194	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 8	21	1
377 00 22 9374	GT 33/TA 20	196	1	377 00 22 9527	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 9	119	1
	GT 33/TA 21	196	1		GT 33/TA 21	40	1	377 00 24 9031	GT 33/TA 17	121	1
377 00 22 9375	GT 33/TA 20	197	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 25	121	1
	GT 33/TA 21	197	1	377 00 22 9528	GT 33/TA 20	40	1		GT 33/TA 8	22	1
377 00 22 9376	GT 33/TA 21	205	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 9	121	1
377 00 22 9377	GT 33/TA 20	206	1	377 00 22 9529	GT 33/TA 20	40	1	377 00 24 9032	GT 33/TA 17	120	1
377 00 22 9378	GT 33/TA 20	204	1		GT 33/TA 21	40	1		GT 33/TA 25	120	1
	GT 33/TA 21	204	1		GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 8	23	1
377 00 22 9379	GT 33/TA 16	230	1	377 00 22 9530	GT 33/TA 22	40	1		GT 33/TA 9	120	1
	GT 33/TA 24	230	1		GT 33/TA 20	40	1	377 00 24 9033	GT 33/TA 17	42	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 24 9033	GT 33/TA 8	24	1	377 00 24 9062	GT 33/TA 17	95	1	377 00 24 9092	GT 33/TA 26	78	1
	GT 33/TA 9	43	1		GT 33/TA 25	95	1		GT 33/TA 8	63	1
377 00 24 9034	GT 33/TA 8	29	1		GT 33/TA 8	94	1	377 00 24 9093	GT 33/TA 10	78	1
	GT 33/TA 9	65	1		GT 33/TA 9	95	1		GT 33/TA 18	78	1
377 00 24 9035	GT 33/TA 17	137	1	377 00 24 9063	GT 33/TA 17	90	1		GT 33/TA 26	78	1
	GT 33/TA 25	128	1		GT 33/TA 25	90	1		GT 33/TA 8	63	1
	GT 33/TA 8	35	1		GT 33/TA 8	95	1	377 00 24 9094	GT 33/TA 10	78	1
	GT 33/TA 9	137	1		GT 33/TA 9	90	1		GT 33/TA 18	78	1
377 00 24 9036	GT 33/TA 17	129	1	377 00 24 9064	GT 33/TA 17	91	1		GT 33/TA 26	78	1
	GT 33/TA 25	129	1		GT 33/TA 25	91	1		GT 33/TA 8	63	1
	GT 33/TA 8	36	1		GT 33/TA 8	96	1	377 00 24 9096	GT 33/TA 17	130	10
	GT 33/TA 9	129	1		GT 33/TA 9	91	1		GT 33/TA 25	130	6
377 00 24 9037	GT 33/TA 8	38	1	377 00 24 9065	GT 33/TA 17	127	1		GT 33/TA 8	16	8/10
377 00 24 9038	GT 33/TA 8	42	2		GT 33/TA 8	97	1		GT 33/TA 9	130	8/10
377 00 24 9039	GT 33/TA 17	33	4		GT 33/TA 9	127	1	377 00 24 9097	GT 33/TA 8	111	2
	GT 33/TA 25	33	4	377 00 24 9066	GT 33/TA 8	99	1	377 00 24 9098	GT 33/TA 8	126	1
	GT 33/TA 8	43	2	377 00 24 9067	GT 33/TA 17	128	1	377 00 24 9099	GT 33/TA 17	115	1
	GT 33/TA 9	33	4		GT 33/TA 25	127	1		GT 33/TA 25	115	1
377 00 24 9040	GT 33/TA 17	138	1		GT 33/TA 8	100	1		GT 33/TA 9	115	1
	GT 33/TA 25	138	1		GT 33/TA 9	128	1	377 00 24 9100	GT 33/TA 17	34	1
	GT 33/TA 8	44	1	377 00 24 9068	GT 33/TA 17	135	2		GT 33/TA 25	34	1
	GT 33/TA 9	138	1		GT 33/TA 25	135	2		GT 33/TA 9	34	1
377 00 24 9041	GT 33/TA 8	45	1/2		GT 33/TA 8	101	2	377 00 24 9101	GT 33/TA 10	83	1
377 00 24 9042	GT 33/TA 17	92	1		GT 33/TA 9	135	2		GT 33/TA 18	83	1
	GT 33/TA 8	50	1	377 00 24 9069	GT 33/TA 17	136	1		GT 33/TA 26	83	1
	GT 33/TA 9	92	1		GT 33/TA 25	136	1	377 00 24 9102	GT 33/TA 10	85	1
377 00 24 9043	GT 33/TA 8	53	1		GT 33/TA 8	102	1		GT 33/TA 18	85	1
377 00 24 9044	GT 33/TA 8	54	1		GT 33/TA 9	136	1		GT 33/TA 26	85	1
377 00 24 9045	GT 33/TA 8	55	1	377 00 24 9070	GT 33/TA 8	26	1	377 00 24 9103	GT 33/TA 10	84	1
377 00 24 9046	GT 33/TA 8	56	1	377 00 24 9071	GT 33/TA 8	40	1		GT 33/TA 18	84	1
377 00 24 9047	GT 33/TA 8	57	1		GT 33/TA 8	41	1		GT 33/TA 26	84	1
377 00 24 9048	GT 33/TA 10	87	1	377 00 24 9072	GT 33/TA 8	41	1	377 00 24 9104	GT 33/TA 10	142	1
	GT 33/TA 18	87	1	377 00 24 9074	GT 33/TA 8	51	1		GT 33/TA 18	142	1
	GT 33/TA 26	87	1	377 00 24 9075	GT 33/TA 8	66	1		GT 33/TA 26	142	1
	GT 33/TA 8	58	2	377 00 24 9076	GT 33/TA 17	73	1	377 00 24 9105	GT 33/TA 17	72	1
377 00 24 9049	GT 33/TA 10	81	1		GT 33/TA 25	73	1		GT 33/TA 25	72	1
	GT 33/TA 18	81	1		GT 33/TA 8	68	1		GT 33/TA 9	72	1
	GT 33/TA 26	81	1		GT 33/TA 9	73	1	377 00 24 9106	GT 33/TA 17	69	1
	GT 33/TA 8	60	1	377 00 24 9078	GT 33/TA 17	122	1		GT 33/TA 25	69	1
377 00 24 9050	GT 33/TA 10	77	1		GT 33/TA 25	122	1		GT 33/TA 9	69	1
	GT 33/TA 18	77	1		GT 33/TA 8	15	1	377 00 24 9108	GT 33/TA 9	64	1
	GT 33/TA 26	77	1		GT 33/TA 9	122	1	377 00 24 9109	GT 33/TA 17	68	1
	GT 33/TA 8	64	1	377 00 24 9079	GT 33/TA 10	78	1		GT 33/TA 25	68	1
377 00 24 9051	GT 33/TA 8	67	1		GT 33/TA 18	78	1		GT 33/TA 9	68	1
377 00 24 9052	GT 33/TA 8	75	1		GT 33/TA 26	78	1	377 00 24 9110	GT 33/TA 17	71	2
377 00 24 9053	GT 33/TA 8	76	1		GT 33/TA 8	63	1		GT 33/TA 25	71	2
377 00 24 9054	GT 33/TA 8	78	1	377 00 24 9080	GT 33/TA 8	90	1		GT 33/TA 9	71	2
377 00 24 9055	GT 33/TA 8	79	1	377 00 24 9081	GT 33/TA 8	98	1	377 00 24 9111	GT 33/TA 10	88	1
377 00 24 9056	GT 33/TA 8	80	1	377 00 24 9082	GT 33/TA 25	185	1		GT 33/TA 18	88	1
377 00 24 9057	GT 33/TA 17	118	2		GT 33/TA 8	39	1		GT 33/TA 26	88	1
	GT 33/TA 25	118	2	377 00 24 9085	GT 33/TA 8	74	1	377 00 24 9112	GT 33/TA 17	31	2
	GT 33/TA 8	84	2	377 00 24 9086	GT 33/TA 8	30	1		GT 33/TA 25	31	2
	GT 33/TA 9	118	1	377 00 24 9088	GT 33/TA 10	148	1		GT 33/TA 9	31	2
377 00 24 9058	GT 33/TA 17	124	1		GT 33/TA 8	27	1	377 00 24 9113	GT 33/TA 10	144	1
	GT 33/TA 25	124	1	377 00 24 9091	GT 33/TA 10	78	1		GT 33/TA 18	144	1
	GT 33/TA 8	85	1		GT 33/TA 18	78	1		GT 33/TA 26	144	1
	GT 33/TA 9	124	1		GT 33/TA 26	78	1	377 00 24 9114	GT 33/TA 17	145	1
377 00 24 9059	GT 33/TA 8	88	1		GT 33/TA 8	63	1		GT 33/TA 25	145	1
377 00 24 9060	GT 33/TA 8	92	2	377 00 24 9092	GT 33/TA 10	78	1		GT 33/TA 9	145	1
377 00 24 9061	GT 33/TA 8	93	1		GT 33/TA 18	78	1	377 00 24 9115	GT 33/TA 10	146	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

15

FROM:
TO:377 00 24 9115
377 00 27 9052

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 24 9115	GT 33/TA 18	146	1	377 00 27 0010	GT 33/TA 63	17	1	377 00 27 9015	GT 33/TA 30	14	1
	GT 33/TA 26	146	1	377 00 27 0011	GT 33/TA 63	21	1		GT 33/TA 31	14	1
377 00 24 9116	GT 33/TA 10	147	1	377 00 27 0012	GT 33/TA 63	16	1		GT 33/TA 63	26	1
	GT 33/TA 18	147	1	377 00 27 0014	GT 33/TA 65	4	1	377 00 27 9016	GT 33/TA 30	17	1
	GT 33/TA 26	147	1	377 00 27 0015	GT 33/TA 61	2	1		GT 33/TA 31	17	1
377 00 24 9117	GT 33/TA 10	149	1		GT 33/TA 63	-	1		GT 33/TA 63	29	1
	GT 33/TA 18	149	1	377 00 27 0016	GT 33/TA 61	10	1	377 00 27 9019	GT 33/TA 30	69	1
	GT 33/TA 26	149	1	377 00 27 0019	GT 33/TA 65	9	1	377 00 27 9020	GT 33/TA 30	72	1
377 00 24 9118	GT 33/TA 17	131	1	377 00 27 0021	GT 33/TA 63	20	1	377 00 27 9021	GT 33/TA 30	75	1
	GT 33/TA 25	131	1	377 00 27 0022	GT 33/TA 65	18	1	377 00 27 9022	GT 33/TA 30	76	1
	GT 33/TA 9	131	1	377 00 27 0023	GT 33/TA 65	23	1	377 00 27 9023	GT 33/TA 30	77	1
377 00 24 9119	GT 33/TA 17	76	1	377 00 27 0024	GT 33/TA 65	18	1	377 00 27 9024	GT 33/TA 30	79	1
	GT 33/TA 25	76	1	377 00 27 0025	GT 33/TA 63	56	1	377 00 27 9025	GT 33/TA 30	80	1
	GT 33/TA 9	76	1	377 00 27 0026	GT 33/TA 63	57	1	377 00 27 9026	GT 33/TA 30	81	1
377 00 24 9120	GT 33/TA 9	132	1	377 00 27 0027	GT 33/TA 63	58	1	377 00 27 9027	GT 33/TA 30	82	1
377 00 24 9121	GT 33/TA 9	38	1	377 00 27 0028	GT 33/TA 65	33	1	377 00 27 9028	GT 33/TA 30	83	1
377 00 24 9123	GT 33/TA 9	42	1	377 00 27 0029	GT 33/TA 63	60	1	377 00 27 9029	GT 33/TA 30	84	1
377 00 24 9127	GT 33/TA 17	38	2		GT 33/TA 63	66	1		GT 33/TA 31	84	1
	GT 33/TA 25	37	2	377 00 27 0052	GT 33/TA 66	9	1		GT 33/TA 63	27	1
377 00 24 9129	GT 33/TA 17	36	1	377 00 27 0054	GT 33/TA 66	4	1	377 00 27 9030	GT 33/TA 30	95	1
	GT 33/TA 25	36	1	377 00 27 0055	GT 33/TA 66	33	1		GT 33/TA 31	95	1
	GT 33/TA 9	36	1	377 00 27 0056	GT 33/TA 63	62	1	377 00 27 9031	GT 33/TA 30	98	1
377 00 24 9130	GT 33/TA 9	39	1	377 00 27 0057	GT 33/TA 63	63	1		GT 33/TA 31	98	1
377 00 24 9133	GT 33/TA 17	151	1	377 00 27 0058	GT 33/TA 63	64	1	377 00 27 9033	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	97	1	377 00 27 0059	GT 33/TA 62	5	2		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9134	GT 33/TA 17	65	1	377 00 27 0060	GT 33/TA 62	10	1	377 00 27 9034	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	65	1	377 00 27 0062	GT 33/TA 62	15	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9137	GT 33/TA 18	170	1	377 00 27 0066	GT 33/TA 62	16	1	377 00 27 9035	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 26	70	1	377 00 27 0067	GT 33/TA 62	14	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9138	GT 33/TA 17	152	1	377 00 27 0070	GT 33/TA 62	1	1	377 00 27 9036	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	161	1		GT 33/TA 63	-	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9139	GT 33/TA 17	125	2	377 00 27 0071	GT 33/TA 62	22	1	377 00 27 9037	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	125	2		GT 33/TA 63	70	1		GT 33/TA 31	24	1
	GT 33/TA 9	125	2	377 00 27 0072	GT 33/TA 62	23	1	377 00 27 9038	GT 33/TA 30	24	1
377 00 24 9140	GT 33/TA 17	126	1	377 00 27 0073	GT 33/TA 62	28	1		GT 33/TA 31	24	1
	GT 33/TA 25	126	1		GT 33/TA 63	76	1	377 00 27 9039	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 9	126	1	377 00 27 9002	GT 33/TA 30	94	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9141	GT 33/TA 17	92	1	377 00 27 9003	GT 33/TA 30	96	1	377 00 27 9040	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	160	1		GT 33/TA 31	96	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9142	GT 33/TA 17	42	1	377 00 27 9004	GT 33/TA 30	27	1	377 00 27 9041	GT 33/TA 30	24	1
377 00 24 9143	GT 33/TA 25	35	1		GT 33/TA 31	27	1		GT 33/TA 31	24	1
377 00 24 9145	GT 33/TA 17	29	1	377 00 27 9005	GT 33/TA 30	28	2	377 00 27 9042	GT 33/TA 30	24	1
	GT 33/TA 25	30	1		GT 33/TA 31	28	1		GT 33/TA 31	24	1
	GT 33/TA 8	112	1	377 00 27 9006	GT 33/TA 30	32	2	377 00 27 9044	GT 33/TA 30	30	2
	GT 33/TA 9	29	1		GT 33/TA 31	110	2		GT 33/TA 31	30	2
377 00 24 9146	GT 33/TA 17	96	2	377 00 27 9007	GT 33/TA 30	39	2	377 00 27 9045	GT 33/TA 30	30	2
	GT 33/TA 25	183	2		GT 33/TA 31	39	2		GT 33/TA 31	30	2
	GT 33/TA 9	96	2	377 00 27 9008	GT 33/TA 30	48	1	377 00 27 9046	GT 33/TA 30	30	2
377 00 24 9147	GT 33/TA 17	66	1		GT 33/TA 31	48	1		GT 33/TA 31	30	2
	GT 33/TA 25	66	1	377 00 27 9009	GT 33/TA 30	64	2	377 00 27 9047	GT 33/TA 30	30	2
	GT 33/TA 9	66	1		GT 33/TA 31	64	2		GT 33/TA 31	30	2
377 00 24 9152	GT 33/TA 18	148	1	377 00 27 9010	GT 33/TA 30	86	1	377 00 27 9048	GT 33/TA 30	30	2
	GT 33/TA 26	148	1		GT 33/TA 31	86	1		GT 33/TA 31	30	2
377 00 24 9154	GT 33/TA 17	132	1	377 00 27 9011	GT 33/TA 30	88	1	377 00 27 9049	GT 33/TA 30	30	2
	GT 33/TA 25	132	1		GT 33/TA 31	88	1		GT 33/TA 31	30	2
377 00 27 0001	GT 33/TA 63	14	1	377 00 27 9012	GT 33/TA 30	92	1	377 00 27 9050	GT 33/TA 30	30	2
377 00 27 0003	GT 33/TA 63	19	1		GT 33/TA 31	92	1		GT 33/TA 31	30	2
377 00 27 0005	GT 33/TA 61	8	1	377 00 27 9013	GT 33/TA 30	93	1	377 00 27 9051	GT 33/TA 30	30	2
377 00 27 0008	GT 33/TA 63	15	1		GT 33/TA 31	93	1		GT 33/TA 31	30	2
377 00 27 0009	GT 33/TA 63	18	1	377 00 27 9014	GT 33/TA 30	13	1	377 00 27 9052	GT 33/TA 30	30	2

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 27 9052	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9082	GT 33/TA 63	32	1	377 00 27 9111	GT 33/TA 64	5	6
377 00 27 9053	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9083	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9112	GT 33/TA 64	1	1
	GT 33/TA 31	30	2		GT 33/TA 31	85	1	377 00 27 9113	GT 33/TA 32	9	1
377 00 27 9054	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 63	32	1		GT 33/TA 64	9	1
	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9084	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9114	GT 33/TA 32	13	1
377 00 27 9055	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 64	13	1
	GT 33/TA 31	30	2		GT 33/TA 63	32	1	377 00 27 9115	GT 33/TA 32	6	1
377 00 27 9056	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9085	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9116	GT 33/TA 32	14	1
	GT 33/TA 31	30	2		GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 64	14	1
377 00 27 9057	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 63	32	1	377 00 27 9117	GT 33/TA 30	106	1
	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9086	GT 33/TA 30	40	2	377 00 27 9118	GT 33/TA 30	107	1
377 00 27 9058	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 31	40	2	377 00 27 9119	GT 33/TA 30	109	1
	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9088	GT 33/TA 30	87	1	377 00 27 9120	GT 33/TA 31	112	1
377 00 27 9059	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 31	87	1	377 00 27 9121	GT 33/TA 31	113	1
	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9089	GT 33/TA 30	90	1	377 00 27 9122	GT 33/TA 31	122	1
377 00 27 9060	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 31	90	1	377 00 27 9123	GT 33/TA 31	116	1
	GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9089	GT 33/TA 63	31	1	377 00 27 9124	GT 33/TA 31	118	1
377 00 27 9062	GT 33/TA 30	46	1		GT 33/TA 30	91	1	377 00 27 9125	GT 33/TA 32	6.1	1
	GT 33/TA 31	46	1	377 00 27 9090	GT 33/TA 31	91	1		GT 33/TA 64	6	1
377 00 27 9063	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9092	GT 33/TA 30	99	1	377 00 27 9126	GT 33/TA 30	110	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	99	1		GT 33/TA 31	119	1
377 00 27 9064	GT 33/TA 30	46	1		GT 33/TA 63	30	1		GT 33/TA 32	-	1
	GT 33/TA 31	46	1	377 00 27 9093	GT 33/TA 30	100	1		GT 33/TA 63	25	1
377 00 27 9065	GT 33/TA 30	46	1		GT 33/TA 31	100	1		GT 33/TA 64	-	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 63	28	1	377 00 27 9127	GT 33/TA 31	112	1
377 00 27 9066	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9094	GT 33/TA 30	31	2	377 00 27 9128	GT 33/TA 30	123	2
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	31	2		GT 33/TA 31	123	2
377 00 27 9067	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9095	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9129	GT 33/TA 31	112	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9131	GT 33/TA 31	133	1
377 00 27 9068	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9096	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 32	-	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2		GT 33/TA 63	25	1
377 00 27 9069	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9097	GT 33/TA 30	30	2		GT 33/TA 64	-	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9133	GT 33/TA 31	130	1
377 00 27 9070	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9098	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9134	GT 33/TA 31	131	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9135	GT 33/TA 31	134	1
377 00 27 9071	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9099	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9136	GT 33/TA 31	125	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9137	GT 33/TA 31	126	1
377 00 27 9072	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9100	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9138	GT 33/TA 31	135	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9139	GT 33/TA 31	136	1
377 00 27 9073	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9101	GT 33/TA 30	30	2	377 00 27 9140	GT 33/TA 31	137	1
	GT 33/TA 31	46	1		GT 33/TA 31	30	2	377 00 27 9141	GT 33/TA 31	140	2
377 00 27 9075	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9102	GT 33/TA 30	46	1	377 00 27 9142	GT 33/TA 31	139	2
	GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 31	46	1	377 00 27 9144	GT 33/TA 32	21	1
377 00 27 9076	GT 33/TA 63	32	1	377 00 27 9103	GT 33/TA 30	101	4		GT 33/TA 64	21	1
	GT 33/TA 30	85	1		GT 33/TA 31	101	4	377 00 29 0067	GT 33/TA 33	14	3
	GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 63	24	4		GT 33/TA 33	14.1	1
377 00 27 9077	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9104	GT 33/TA 30	8	1	377 00 29 0068	GT 33/TA 60	4	1
	GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 31	102	1	377 00 29 0080	GT 33/TA 60	2	1
377 00 27 9078	GT 33/TA 30	85	1		GT 33/TA 63	23	1	377 00 29 0081	GT 33/TA 60	7	1
	GT 33/TA 31	85	1	377 00 27 9105	GT 33/TA 32	7	1	377 00 29 0101	GT 33/TA 33	6	1
377 00 27 9079	GT 33/TA 30	85	1		GT 33/TA 64	7	1	377 00 29 0103	GT 33/TA 33	6	1
	GT 33/TA 31	85	1	377 00 27 9106	GT 33/TA 32	2	1	377 00 29 9034	GT 33/TA 33	6	1
377 00 27 9080	GT 33/TA 30	85	1		GT 33/TA 64	2	1	377 00 29 9035	GT 33/TA 33	5	1
	GT 33/TA 31	85	1	377 00 27 9107	GT 33/TA 32	8	1	377 00 29 9036	GT 33/TA 33	3	1
	GT 33/TA 63	32	1		GT 33/TA 64	8	1	377 00 29 9037	GT 33/TA 33	32	1
377 00 27 9081	GT 33/TA 30	85	1	377 00 27 9108	GT 33/TA 32	16	5	377 00 29 9039	GT 33/TA 33	10	1
	GT 33/TA 31	85	1		GT 33/TA 64	4	5	377 00 29 9040	GT 33/TA 33	8	1
	GT 33/TA 63	32	1	377 00 27 9109	GT 33/TA 32	15	4	377 00 29 9041	GT 33/TA 33	1	1
377 00 27 9082	GT 33/TA 30	85	1		GT 33/TA 64	3	4	377 00 29 9043	GT 33/TA 14	164	1
	GT 33/TA 31	85	1	377 00 27 9111	GT 33/TA 32	5	6		GT 33/TA 23	161	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

17

FROM:
TO:377 00 29 9043
377 00 32 9160

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 29 9043	GT 33/TA 33	39	1	377 00 32 9043	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9091	HT 33/TA 1	52	2
	GT 33/TA 5	41	1	377 00 32 9044	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	43	2
377 00 29 9044	GT 33/TA 33	39	1	377 00 32 9045	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9092	HT 33/TA 1	54	2
	GT 33/TA 5	41	1	377 00 32 9046	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 1.1	54	2
377 00 29 9045	GT 33/TA 33	31	1	377 00 32 9047	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	49	2
377 00 29 9046	GT 33/TA 33	4	1	377 00 32 9048	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9093	HT 33/TA 1	55	2
377 00 29 9052	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9049	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9094	HT 33/TA 2	48	2
377 00 29 9053	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9050	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9096	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9054	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9051	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9055	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9052	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9097	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9056	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9053	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9057	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9054	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9098	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9058	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9055	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9059	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9056	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9099	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9060	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9057	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9061	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9058	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9100	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9062	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9059	HT 33/TA 6	4	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9063	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9060	HT 33/TA 6	21	1	377 00 32 9101	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9064	GT 33/TA 33	38	1	377 00 32 9061	HT 33/TA 6	2	2		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9082	GT 33/TA 33	2	1	377 00 32 9062	HT 33/TA 6	3	1	377 00 32 9102	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9085	GT 33/TA 33	6	1	377 00 32 9063	HT 33/TA 6	10	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 29 9087	GT 33/TA 33	.6	1	377 00 32 9064	HT 33/TA 6	11	1	377 00 32 9103	HT 33/TA 1	56	1
377 00 29 9097	GT 33/TA 14	166	1	377 00 32 9065	HT 33/TA 6	35	1		HT 33/TA 2	50	1
	GT 33/TA 23	162	1	377 00 32 9066	HT 33/TA 6	18	1	377 00 32 9104	HT 33/TA 1	56	1
377 00 31 0008	GT 33/TA 34	10	1	377 00 32 9067	HT 33/TA 6	22	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 31 0009	GT 33/TA 34	11	1	377 00 32 9068	HT 33/TA 6	24	1	377 00 32 9105	HT 33/TA 1	56	1
377 00 31 0010	GT 33/TA 34	3	1	377 00 32 9069	HT 33/TA 6	25	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 31 0011	GT 33/TA 34	17	1	377 00 32 9070	HT 33/TA 6	26	1	377 00 32 9106	HT 33/TA 1	56	1
377 00 31 0012	GT 33/TA 34	1	1	377 00 32 9071	HT 33/TA 6	30	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 32 9001	HT 33/TA 5	1	1	377 00 32 9072	HT 33/TA 6	31	1	377 00 32 9107	HT 33/TA 1	56	1
377 00 32 9002	HT 33/TA 5	2	1	377 00 32 9073	HT 33/TA 1	46	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 32 9012	HT 33/TA 5	19	16		HT 33/TA 1.1	46	1	377 00 32 9108	HT 33/TA 1	56	1
377 00 32 9013	HT 33/TA 5	10	1		HT 33/TA 2	36	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 32 9014	HT 33/TA 5	11	2	377 00 32 9074	HT 33/TA 1	47	1	377 00 32 9109	HT 33/TA 1	56	1
377 00 32 9015	HT 33/TA 5	12	1		HT 33/TA 1.1	47	1		HT 33/TA 2	50	1
377 00 32 9016	HT 33/TA 5	15	4		HT 33/TA 2	39	1	377 00 32 9110	HT 33/TA 5	5	1
377 00 32 9017	HT 33/TA 5	16	2	377 00 32 9076	HT 33/TA 1	7	4	377 00 32 9112	HT 33/TA 5	3	2
377 00 32 9018	HT 33/TA 5	18	2		HT 33/TA 1.1	7	4	377 00 32 9113	HT 33/TA 5	4	4
377 00 32 9020	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	6	4	377 00 32 9114	HT 33/TA 6	5	1
377 00 32 9021	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9077	HT 33/TA 1	15	2	377 00 32 9115	HT 33/TA 6	27	1
377 00 32 9022	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	14	2	377 00 32 9116	HT 33/TA 1	48	2
377 00 32 9023	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9080	HT 33/TA 1	24	16		HT 33/TA 1.1	48	2
377 00 32 9024	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9082	HT 33/TA 1	39	2		HT 33/TA 2	46	2
377 00 32 9025	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	19	2	377 00 32 9117	HT 33/TA 4	15	1
377 00 32 9026	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9083	HT 33/TA 1	40	2	377 00 32 9120	HT 33/TA 5	20	1
377 00 32 9027	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	20	2	377 00 32 9124	HT 33/TA 4	21	1
377 00 32 9028	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9084	HT 33/TA 1	41	2	377 00 32 9125	HT 33/TA 4	22	1
377 00 32 9029	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	22	2	377 00 32 9126	HT 33/TA 5	21	1
377 00 32 9030	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9085	HT 33/TA 1	44	2	377 00 32 9127	HT 33/TA 5	21	1
377 00 32 9031	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	32	2	377 00 32 9128	HT 33/TA 5	21	1
377 00 32 9032	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9086	HT 33/TA 1	86	2	377 00 32 9129	HT 33/TA 5	21	1
377 00 32 9033	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 1.1	86	2	377 00 32 9143	HT 33/TA 5	24	1
377 00 32 9034	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 2	74	2	377 00 32 9147	HT 33/TA 5	26	4
377 00 32 9035	HT 33/TA 5	13	1	377 00 32 9087	HT 33/TA 1	72	2	377 00 32 9148	HT 33/TA 5	23	4
377 00 32 9036	HT 33/TA 5	13	1		HT 33/TA 1.1	72	2	377 00 32 9149	HT 33/TA 4	21	1
377 00 32 9038	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	62	2	377 00 32 9150	HT 33/TA 4	22	1
377 00 32 9039	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9088	HT 33/TA 1	50	2	377 00 32 9157	HT 33/TA 5	29	2
377 00 32 9040	HT 33/TA 5	14	1		HT 33/TA 2	40	2	377 00 32 9158	HT 33/TA 1	87	2
377 00 32 9041	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9089	HT 33/TA 1	51	2	377 00 32 9159	HT 33/TA 2	76	2
377 00 32 9042	HT 33/TA 5	14	1	377 00 32 9090	HT 33/TA 2	41	2	377 00 32 9160	HT 33/TA 4	21	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 32 9161	HT 33/TA 4	22	1	377 00 33 9020	HT 33/TA 1	21	2	377 00 34 9049	BT 34/TA 4	18	2
377 00 32 9164	HT 33/TA 1.1	89	16		HT 33/TA 2	21	2		BT 34/TA 5	18	2
	HT 33/TA 1.1	92	2	377 00 33 9021	HT 33/TA 2	67	1	377 00 34 9050	BT 34/TA 4	22	4
	HT 33/TA 2	77	16	377 00 33 9022	HT 33/TA 2	68	1	377 00 34 9052	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9165	HT 33/TA 1.1	91	2	377 00 33 9023	HT 33/TA 1	76	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9166	HT 33/TA 1.1	93	2		HT 33/TA 1.1	76	1	377 00 34 9053	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9167	HT 33/TA 1.1	94	2	377 00 33 9024	HT 33/TA 1	77	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9168	HT 33/TA 1.1	95	2		HT 33/TA 1.1	77	1	377 00 34 9054	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9170	HT 33/TA 1	6	2	377 00 34 9001	HT 33/TA 3	40	1		BT 34/TA 5	20	1
	HT 33/TA 1.1	90	2	377 00 34 9002	HT 33/TA 3	41	1	377 00 34 9055	BT 34/TA 4	20	1
	HT 33/TA 2	80	2	377 00 34 9003	HT 33/TA 3	18	2		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9171	HT 33/TA 5	30	8	377 00 34 9004	HT 33/TA 3	24	2	377 00 34 9056	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9173	HT 33/TA 2	82	2	377 00 34 9005	HT 33/TA 3	26	4		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9174	HT 33/TA 6	18	1	377 00 34 9006	HT 33/TA 3	27	1	377 00 34 9057	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9175	HT 33/TA 4	28	1	377 00 34 9007	HT 33/TA 3	30	2		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9176	HT 33/TA 4	29	1	377 00 34 9008	HT 33/TA 3	31	1	377 00 34 9058	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9179	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9009	HT 33/TA 3	34	2		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9180	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9010	HT 33/TA 3	44	1	377 00 34 9059	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9181	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9011	HT 33/TA 3	43	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9182	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9014	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9060	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9183	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9015	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9184	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9016	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9061	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9185	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9017	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9186	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9018	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9062	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9187	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9019	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9188	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9020	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9063	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9189	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9021	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9191	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9022	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9064	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9192	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9023	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 5	20	1
377 00 32 9193	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9024	HT 33/TA 3	28	1	377 00 34 9065	BT 34/TA 4	20	1
377 00 32 9194	HT 33/TA 5	21	1	377 00 34 9025	BT 34/TA 4	1	2		BT 34/TA 5	20	1
377 00 33 0012	AT 32/TA 11	22	1		BT 34/TA 5	1	2	377 00 34 9066	BT 34/TA 4	20	1
	BT 34/TA 4	51	1	377 00 34 9026	BT 34/TA 6	41	2		BT 34/TA 5	20	1
	BT 34/TA 5	51	1		BT 34/TA 4	2	4	377 00 34 9067	BT 34/TA 4	20	1
377 00 33 0013	AT 32/TA 11	21	1		BT 34/TA 5	2	4		BT 34/TA 5	20	1
	BT 34/TA 4	50	1	377 00 34 9027	BT 34/TA 4	3	1	377 00 34 9068	BT 34/TA 4	23	2
	BT 34/TA 5	50	1	377 00 34 9028	BT 34/TA 4	4	1		BT 34/TA 5	23	2
377 00 33 0014	AT 32/TA 11	24	1	377 00 34 9029	BT 34/TA 4	13	4	377 00 34 9069	BT 34/TA 6	20	4
	BT 34/TA 4	53	1		BT 34/TA 5	13	4	377 00 34 9072	BT 34/TA 6	35	2
	BT 34/TA 5	53	1	377 00 34 9030	BT 34/TA 4	11	4	377 00 34 9091	BT 34/TA 4	24	4
377 00 33 0015	AT 32/TA 11	23	1		BT 34/TA 5	11	4	377 00 34 9094	BT 34/TA 4	45	4
	BT 34/TA 4	52	1	377 00 34 9031	BT 34/TA 4	15	2		BT 34/TA 5	45	4
	BT 34/TA 5	52	1		BT 34/TA 5	15	2	377 00 34 9095	HT 33/TA 3	5	2
377 00 33 9001	HT 33/TA 2	17	1	377 00 34 9032	BT 34/TA 4	16	2	377 00 34 9096	HT 33/TA 3	5	2
377 00 33 9002	HT 33/TA 2	29	1		BT 34/TA 5	16	2	377 00 34 9097	HT 33/TA 3	5	2
377 00 33 9003	HT 33/TA 1	18	2	377 00 34 9033	BT 34/TA 6	7	2	377 00 34 9098	HT 33/TA 3	5	2
	HT 33/TA 1.1	18	2	377 00 34 9035	BT 34/TA 6	2	1	377 00 34 9099	HT 33/TA 3	5	2
	HT 33/TA 2	11	2	377 00 34 9036	BT 34/TA 6	3	1	377 00 34 9100	HT 33/TA 3	5	2
377 00 33 9004	HT 33/TA 1	23	2	377 00 34 9037	BT 34/TA 6	6	12	377 00 34 9101	BT 34/TA 6	22	2
	HT 33/TA 2	28	2	377 00 34 9040	HT 33/TA 3	39	2	377 00 34 9102	BT 34/TA 6	12	2
377 00 33 9005	HT 33/TA 1	28	1	377 00 34 9041	BT 34/TA 3	-	1	377 00 34 9103	BT 34/TA 6	13	2
377 00 33 9006	HT 33/TA 1	31	1		BT 34/TA 3.1	110	1	377 00 34 9104	BT 34/TA 6	14	4
377 00 33 9007	GT 33/TA 11	31	2	377 00 34 9042	BT 34/TA 4	5	1	377 00 34 9105	BT 34/TA 6	15	2
	GT 33/TA 2	34	2		BT 34/TA 3	-	1	377 00 34 9108	BT 34/TA 6	17	4
377 00 33 9018	HT 33/TA 1	81	2		BT 34/TA 3.1	105	1	377 00 34 9107	HT 33/TA 3	47	1
	HT 33/TA 1.1	81	2		BT 34/TA 4	6	1	377 00 34 9108	HT 33/TA 3	46	1
	HT 33/TA 2	72	2	377 00 34 9047	BT 34/TA 4	12	4	377 00 34 9109	BT 34/TA 5	3	1
377 00 33 9019	HT 33/TA 1	80	2		BT 34/TA 5	12	4	377 00 34 9110	BT 34/TA 5	4	1
	HT 33/TA 1.1	80	2	377 00 34 9048	BT 34/TA 4	14	4	377 00 34 9111	BT 34/TA 5	5	1
	HT 33/TA 2	71	2		BT 34/TA 5	14	4	377 00 34 9112	BT 34/TA 5	6	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

19

FROM: 377 00 34 9113
TO: 377 00 42 0731

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 34 9113	BT 34/TA 5	22	4	377 00 35 9056	BT 34/TA 7	29	1	377 00 41 0710	VT 33/TA 11	63	1
	BT 34/TA 5	89	2	377 00 35 9057	BT 34/TA 7	30	1	377 00 41 0711	VT 33/TA 11	64	1
377 00 34 9114	BT 34/TA 5	25	2	377 00 35 9058	BT 34/TA 7	31	1	377 00 41 0712	VT 33/TA 11	65	2
377 00 34 9115	BT 34/TA 5	86	2	377 00 36 0001	BT 34/TA 2	18	1	377 00 41 0713	VT 33/TA 11	66	2
377 00 34 9116	BT 34/TA 5	88	2	377 00 36 0005	BT 34/TA 2	4	1	377 00 41 0714	VT 33/TA 11	67	2
377 00 34 9118	BT 34/TA 4	46	4	377 00 36 0007	BT 34/TA 2	30	1	377 00 41 0715	VT 33/TA 11	68	2
	BT 34/TA 5	46	4	377 00 36 0009	BT 34/TA 28	21	1	377 00 41 0716	VT 33/TA 11	73	1
377 00 34 9119	HT 33/TA 3	28	1	377 00 36 0010	BT 34/TA 14	6	1	377 00 41 0717	VT 33/TA 11	74	1
377 00 34 9120	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 2	1	1	377 00 41 0718	VT 33/TA 11	75	1
377 00 34 9121	HT 33/TA 3	28	1	377 00 36 0013	BT 34/TA 2	21	1	377 00 41 0719	VT 33/TA 11	77	1
377 00 34 9122	HT 33/TA 3	28	1	377 00 36 0014	BT 34/TA 2	44	1	377 00 41 0720	VT 33/TA 11	80	1
377 00 34 9123	HT 33/TA 3	28	1	377 00 36 0015	BT 34/TA 14	17	1	377 00 41 0721	VT 33/TA 11	85	1
377 00 34 9124	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 2	43	1	377 00 41 0722	VT 33/TA 11	88	2
377 00 34 9125	HT 33/TA 3	28	1		BT 34/TA 24	-	1	377 00 41 0723	VT 33/TA 11	89	2
377 00 34 9126	HT 33/TA 3	28	1	377 00 36 0701	BT 34/TA 24	1-16	-	377 00 41 0724	VT 33/TA 11	91	2
377 00 34 9127	BT 34/TA 6	36	2	377 00 36 0702	BT 34/TA 24	2	1	377 00 41 0725	VT 33/TA 13	115	10
377 00 34 9701	BT 34/TA 4	31	1	377 00 36 0703	BT 34/TA 24	5	1	377 00 41 0726	VT 33/TA 13	53	2
	BT 34/TA 5	31	1	377 00 41 0015	VT 33/TA 1	53	1	377 00 41 0727	VT 33/TA 11	71	2
377 00 34 9706	BT 34/TA 4	34	1	377 00 41 0016	VT 33/TA 1	51	1	377 00 41 0728	VT 33/TA 13	57	2
	BT 34/TA 5	34	1	377 00 41 0018	VT 33/TA 2	2	1	377 00 41 0729	VT 33/TA 13	118	2
377 00 34 9707	BT 34/TA 4	35	1	377 00 41 0020	VT 33/TA 2	6	1	377 00 41 0730	VT 33/TA 13	119	2
	BT 34/TA 5	35	1		VT 33/TA 2.1	6	1	377 00 41 0731	VT 33/TA 13	119	2
377 00 35 0014	BT 34/TA 1	18	2	377 00 41 0032	VT 33/TA 2	13	1	377 00 41 0732	VT 33/TA 13	50	2
	BT 34/TA 14	5	2	377 00 41 0033	VT 33/TA 2	14	1	377 00 41 1501	BT 34/TA 3.1	113	2
	BT 34/TA 17	-	1	377 00 41 0036	VT 33/TA 1	56	2		VT 33/TA 13	54	2
377 00 35 0015	BT 34/TA 14	86	1	377 00 41 0041	VT 33/TA 1	46	1	377 00 41 1502	BT 34/TA 3.1	107	1
	BT 34/TA 14	87	1		VT 33/TA 2	1	1		VT 33/TA 11	1	1
377 00 35 0021	BT 34/TA 1	12	1		VT 33/TA 2.1	1	1	377 00 41 1503	BT 34/TA 3.1	108	1
	BT 34/TA 14	4	1	377 00 41 0042	VT 33/TA 2	22	1		VT 33/TA 11	64	1
	BT 34/TA 1	9	1		VT 33/TA 3	-	1	377 00 42 0701	VT 33/TA 12	2	4
377 00 35 0022	BT 34/TA 1	2	1	377 00 41 0043	VT 33/TA 2	23	1	377 00 42 0702	VT 33/TA 12	3	2
	BT 34/TA 14	10	1		VT 33/TA 3	-	1	377 00 42 0703	VT 33/TA 12	9	2
377 00 35 0025	BT 34/TA 1	3	1	377 00 41 0056	VT 33/TA 2	25	1	377 00 42 0704	VT 33/TA 12	11	2
	BT 34/TA 14	16	1		VT 33/TA 3	-	1	377 00 42 0705	VT 33/TA 12	12	1
377 00 35 0028	BT 34/TA 2	42	1	377 00 41 0057	VT 33/TA 2	24	1	377 00 42 0706	VT 33/TA 12	13	4
	BT 34/TA 25	1-14	1		VT 33/TA 3	-	1	377 00 42 0707	VT 33/TA 12	15	10
377 00 35 0031	BT 34/TA 1	5	2	377 00 41 0059	VT 33/TA 2.1	2	1	377 00 42 0708	VT 33/TA 12	18	1
	BT 34/TA 15	19	1	377 00 41 0061	VT 33/TA 2.1	3	1	377 00 42 0709	VT 33/TA 12	21	1
377 00 35 0042	BT 34/TA 27	3	1	377 00 41 0062	VT 33/TA 2.1	14	2	377 00 42 0710	VT 33/TA 12	22	1
	BT 34/TA 28	3	1	377 00 41 0063	VT 33/TA 2.1	22	1	377 00 42 0711	VT 33/TA 12	24	2
377 00 35 0043	BT 34/TA 27	20	1	377 00 41 0064	VT 33/TA 2.1	25	1	377 00 42 0712	VT 33/TA 12	23	1
	BT 34/TA 28	20	1	377 00 41 0065	VT 33/TA 2.1	23	1	377 00 42 0713	VT 33/TA 12	28	2
377 00 35 0044	BT 34/TA 27	21	1	377 00 41 0066	VT 33/TA 2.1	24	1	377 00 42 0714	VT 33/TA 12	29	1
377 00 35 0048	BT 34/TA 14	153	1	377 00 41 0068	VT 33/TA 1	1-3	1	377 00 42 0715	VT 33/TA 12	30	4
377 00 35 0052	BT 34/TA 1	51	2	377 00 41 0071	VT 33/TA 1	20	1	377 00 42 0716	VT 33/TA 12	31	2
	BT 34/TA 14	154	1	377 00 41 0072	VT 33/TA 1	21	1	377 00 42 0717	VT 33/TA 12	32	32
377 00 35 0055	BT 34/TA 1	1	2	377 00 41 0082	VT 33/TA 2	13.1	1	377 00 42 0718	VT 33/TA 12	33	2
	BT 34/TA 14	1	2	377 00 41 0083	VT 33/TA 2	14.1	1	377 00 42 0719	VT 33/TA 12	35	2
	BT 34/TA 15	1-18	2	377 00 41 0090	VT 33/TA 1	56	2	377 00 42 0720	VT 33/TA 13	41	12
377 00 35 0701	BT 34/TA 25	-	-	377 00 41 0095	VT 33/TA 2.1	14.1	1	377 00 42 0721	VT 33/TA 13	42	6
377 00 35 0702	BT 34/TA 1	12.1	1	377 00 41 0096	VT 33/TA 2.1	14.2	1	377 00 42 0722	VT 33/TA 13	43	12
377 00 35 0703	BT 34/TA 1	12.1	1	377 00 41 0701	VT 33/TA 13	50	2	377 00 42 0723	VT 33/TA 13	44	6
377 00 35 9001	BT 34/TA 7	2	1	377 00 41 0702	VT 33/TA 11	1	1	377 00 42 0724	VT 33/TA 13	45	2
377 00 35 9003	BT 34/TA 7	6	2	377 00 41 0703	VT 33/TA 11	40	1	377 00 42 0725	VT 33/TA 13	46	2
377 00 35 9004	BT 34/TA 7	7	2	377 00 41 0704	VT 33/TA 13	51	2	377 00 42 0726	VT 33/TA 13	47	4
377 00 35 9006	BT 34/TA 7	9	2	377 00 41 0705	VT 33/TA 13	54	2	377 00 42 0727	VT 33/TA 13	48	2
377 00 35 9007	BT 34/TA 7	12	4	377 00 41 0706	VT 33/TA 11	55	1	377 00 42 0728	VT 33/TA 13	49	2
377 00 35 9041	BT 34/TA 7	15	2	377 00 41 0707	VT 33/TA 13	58	2	377 00 42 0729	VT 33/TA 12	86	1
377 00 35 9053	BT 34/TA 7	4	1	377 00 41 0708	VT 33/TA 13	59	2	377 00 42 0730	VT 33/TA 12	92	1
377 00 35 9054	BT 34/TA 7	8	2	377 00 41 0709	VT 33/TA 11	62	2	377 00 42 0731	VT 33/TA 12	94	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 42 0732	VT 33/TA 12	20	1	377 00 47 0062	LT 32/TA 1	15	1	377 00 47 0125	LT 32/TA 2	11	1
377 00 42 0733	VT 33/TA 11	26	2		LT 32/TA 2	39	1	377 00 47 0126	LT 32/TA 2	7	1
	VT 33/TA 12	26	2		LT 32/TA 9	-	1		LT 32/TA 2.2	7	1
377 00 42 0734	VT 33/TA 11	27	2	377 00 47 0068	LT 32/TA 1	24	1	377 00 47 0127	LT 32/TA 10	14	1
	VT 33/TA 12	27	2		LT 32/TA 1.1	38	1	377 00 47 0128	LT 32/TA 15	14	1
377 00 42 0735	VT 33/TA 12	7	1	377 00 47 0072	LT 32/TA 1	1	1	377 00 47 0130	LT 32/TA 2.2	30	1
377 00 42 0736	VT 33/TA 12	8	1		LT 32/TA 4	5	1	377 00 47 0131	LT 32/TA 1.1	16	1
377 00 42 0741	VT 33/TA 12	30.1	16	377 00 47 0073	LT 32/TA 2	6	1		LT 32/TA 12	-	1
377 00 42 1001	VT 33/TA 12	29	1	377 00 47 0076	LT 32/TA 1	35	1		LT 32/TA 2.2	14	1
	VT 33/TA 14	95	1		LT 32/TA 1.1	46	1	377 00 47 0132	LT 32/TA 2.2	50	1
377 00 42 1002	VT 33/TA 14	96	1		LT 32/TA 15	-	1	377 00 47 0133	LT 32/TA 1	19	1
377 00 42 1003	VT 33/TA 12	94	1		LT 32/TA 2	49	1		LT 32/TA 1.1	32	1
	VT 33/TA 14	104	1	377 00 47 0077	LT 32/TA 15	1	1	377 00 47 0134	LT 32/TA 1.1	1.1	1
377 00 42 1005	VT 33/TA 14	120	1	377 00 47 0081	LT 32/TA 10	7	2	377 00 47 0135	LT 32/TA 1.1	2.1	1
377 00 43 0009	VT 33/TA 15	1	1		LT 32/TA 15	7	2	377 00 47 0136	LT 32/TA 1.1	-	1
377 00 43 0016	VT 33/TA 15	2	1		LT 32/TA 8	7	2	377 00 47 0137	LT 32/TA 1.1	-	1
377 00 43 0020	VT 33/TA 15	17	1	377 00 47 0082	LT 32/TA 1	37	1	377 00 47 0140	LT 32/TA 2.2	6	1
377 00 43 0021	VT 33/TA 15	18	1		LT 32/TA 15	13	1	377 00 47 0141	LT 32/TA 2.2	31	1
377 00 43 0027	VT 33/TA 15	14	1	377 00 47 0083	LT 32/TA 10	3	1		LT 32/TA 1	18	1
377 00 43 0028	VT 33/TA 15	15	1		LT 32/TA 15	3	1	377 00 47 0144	LT 32/TA 1	36	1
377 00 43 0029	VT 33/TA 15	16	2		LT 32/TA 8	3	1		LT 32/TA 1.1	31	1
377 00 43 0037	LT 32/TA 13	8	1	377 00 47 0084	LT 32/TA 10	2	1		LT 32/TA 1.1	47	1
377 00 43 0038	LT 32/TA 13	A	1		LT 32/TA 15	2	1	377 00 47 0701	LT 32/TA 9	112	1
377 00 43 0701	LT 32/TA 13	35	1		LT 32/TA 8	2	1	377 00 53 0003	MT 33/TA 12	15	1
377 00 43 0702	LT 32/TA 13	1	1	377 00 47 0085	LT 32/TA 15	12	1	377 00 53 0004	MT 33/TA 12	12	1
377 00 43 0708	LT 32/TA 13	9	1	377 00 47 0086	LT 32/TA 10	10	1	377 00 53 0005	MT 33/TA 12	12	1
377 00 43 0709	LT 32/TA 13	16	1		LT 32/TA 15	10	1	377 00 53 0006	MT 33/TA 12	16	1
377 00 43 0710	LT 32/TA 13	42	2		LT 32/TA 8	10	1	377 00 53 0007	MT 33/TA 12	49	1
377 00 43 0713	LT 32/TA 13	26	1	377 00 47 0087	LT 32/TA 10	11	1	377 00 53 0009	MT 33/TA 12	26	1
377 00 43 0714	LT 32/TA 13	30	2		LT 32/TA 15	11	1	377 00 53 0010	MT 33/TA 12	27	1
377 00 43 0715	LT 32/TA 13	2	1		LT 32/TA 8	11	1	377 00 53 0011	MT 33/TA 12	28	1
	LT 32/TA 13	36	1	377 00 47 0088	LT 32/TA 10	5	2	377 00 53 0012	MT 33/TA 12	29	1
377 00 43 0716	LT 32/TA 13	4	2		LT 32/TA 15	5	2	377 00 53 0014	MT 33/TA 12	12	1
	LT 32/TA 13	38	2		LT 32/TA 8	5	2	377 00 53 0015	MT 33/TA 12	12	1
377 00 43 0718	LT 32/TA 13	21	1	377 00 47 0091	LT 32/TA 1	15.1	1	377 00 53 0016	MT 33/TA 12	12.1	1
377 00 43 0801	VT 33/TA 11	83	2		LT 32/TA 1.1	28	1	377 00 53 0701	MT 33/TA 12	35	1
377 00 43 0802	LT 32/TA 14	1	1		LT 32/TA 10	-	1	377 00 53 0702	MT 33/TA 12	34	1
	VT 33/TA 11	84	1		LT 32/TA 2	48	1	377 00 53 0703	MT 33/TA 12	41	1
377 00 44 0703	BT 34/TA 3	3	2	377 00 47 0092	LT 32/TA 10	1	1	377 00 53 0704	MT 33/TA 12	35.1	1
377 00 44 0704	BT 34/TA 3	4	8	377 00 47 0094	LT 32/TA 10	12	1	377 00 54 0003	MT 33/TA 23	1	1
377 00 44 0705	BT 34/TA 3	4	8	377 00 47 0096	LT 32/TA 1	25	1	377 00 54 0004	MT 33/TA 24	1	1
377 00 44 0706	BT 34/TA 3	4	8		LT 32/TA 1.1	40	1	377 00 54 0005	MT 33/TA 23	3	1
377 00 44 0707	BT 34/TA 3	5	2		LT 32/TA 2	40	1	377 00 55 0022	MT 33/TA 19	1	1
377 00 44 0708	BT 34/TA 3	7	2		LT 32/TA 2.2	40	1	377 00 55 0027	MT 33/TA 19	8	1
377 00 44 0709	BT 34/TA 3	12	1	377 00 47 0108	LT 32/TA 2	53	1	377 00 58 0001	ET 39/TA 1	4	1
377 00 44 0710	BT 34/TA 3	15	2		LT 32/TA 2.2	39	1	377 00 61 0005	BT 34/TA 39	1	7
377 00 44 0711	BT 34/TA 3	16	1		LT 32/TA 3	64	1		BT 34/TA 39	7	8
377 00 44 1503	BT 34/TA 3.1	114	1	377 00 47 0110	LT 32/TA 1	16	1	377 00 61 0006	BT 34/TA 39	4	1
377 00 44 1504	BT 34/TA 3.1	106	1		LT 32/TA 1.1	29	1	377 00 61 0017	BT 34/TA 32	3	
377 00 44 1505	BT 34/TA 3.1	112	2	377 00 47 0117	LT 32/TA 10	13	1	377 00 61 0019	BT 34/TA 32	4	
377 00 47 0002	LT 32/TA 1	7	1		LT 32/TA 15	15	1	377 00 61 0020	BT 34/TA 32	1	
	LT 32/TA 2	12	1		LT 32/TA 8	13	1	377 00 61 0023	BT 34/TA 32	4	
377 00 47 0003	LT 32/TA 2	26	1	377 00 47 0119	LT 32/TA 2	52	1		BT 34/TA 32	4	
377 00 47 0004	LT 32/TA 2	25	1		LT 32/TA 2.2	26	1	377 00 61 0025	BT 34/TA 32	6	
377 00 47 0005	LT 32/TA 2	22	1	377 00 47 0120	LT 32/TA 2	51	1		BT 34/TA 41	20	2
377 00 47 0006	LT 32/TA 2	21	1		LT 32/TA 2.2	25	1	377 00 61 0028	BT 34/TA 39	3	
377 00 47 0007	LT 32/TA 2	7	1	377 00 47 0122	LT 32/TA 1.1	15	1	377 00 61 0031	BT 34/TA 32	3	
377 00 47 0008	LT 32/TA 2	15	1		LT 32/TA 2.2	12	1	377 00 61 0032	BT 34/TA 32	2	
377 00 47 0009	LT 32/TA 2	3	1	377 00 47 0123	LT 32/TA 1	1	1	377 00 61 0033	BT 34/TA 32	4	
377 00 47 0011	LT 32/TA 2	11	1		LT 32/TA 4	5	1		BT 34/TA 32	4	

13.06.88

PART - LIST

PAGE

21

FROM:
TO:

377 00 61 0034
377 00 74 0043

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 61 0034	BT 34/TA 32	5		377 00 61 0141	BT 34/TA 32	5		377 00 73 0061	RT 33/TA 6	18	1
	BT 34/TA 32	5			BT 34/TA 32	5		377 00 73 0062	RT 33/TA 2	55	1
377 00 61 0036	BT 34/TA 41	8	2		BT 34/TA 41	19	2	377 00 73 0063	RT 33/TA 28	44	1
377 00 61 0037	BT 34/TA 41	9	2	377 00 61 0142	BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 6	27	1
377 00 61 0038	BT 34/TA 32	1			BT 34/TA 32	4		377 00 73 0067	RT 33/TA 7	13	1
377 00 61 0039	BT 34/TA 41	11	2		BT 34/TA 41	18	2	377 00 73 0070	RT 33/TA 7	14	2
377 00 61 0043	BT 34/TA 32	2		377 00 61 0143	BT 34/TA 32	5		377 00 73 0071	RT 33/TA 28	58	2
377 00 61 0044	BT 34/TA 32	4			BT 34/TA 32	5			RT 33/TA 7	4	2
	BT 34/TA 32	4			BT 34/TA 41	19	2	377 00 73 0073	AT 32/TA 43	12	1
377 00 61 0045	BT 34/TA 32	1		377 00 61 0144	BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 1	47	1
377 00 61 0046	BT 34/TA 32	2			BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 2	45	1
377 00 61 0047	BT 34/TA 32	1		377 00 61 0145	BT 34/TA 32	1		377 00 73 0084	AT 32/TA 32	6	4
377 00 61 0048	BT 34/TA 32	2		377 00 61 0146	BT 34/TA 32	2			AT 32/TA 32	8	4
377 00 61 0050	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0147	BT 34/TA 32	1			AT 32/TA 36	9	4
377 00 61 0051	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0148	BT 34/TA 32	2			AT 32/TA 37	15	4
377 00 61 0053	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0151	BT 34/TA 40	11	8		RT 33/TA 1	66	4
377 00 61 0054	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0152	BT 34/TA 40	12	8		RT 33/TA 28	48	3
377 00 61 0055	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0157	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0095	RT 33/TA 28	4	1
377 00 61 0056	BT 34/TA 32	6			BT 34/TA 32	3		377 00 73 0097	RT 33/TA 28	43	1
377 00 61 0058	BT 34/TA 32	6		377 00 61 0158	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0098	RT 33/TA 28	46	1
377 00 61 0061	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0001	RT 33/TA 2	1	1	377 00 73 0099	RT 33/TA 28	25	1
377 00 61 0063	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0018	AT 32/TA 38	2	1	377 00 73 0101	RT 33/TA 28	29	1
377 00 61 0066	BT 34/TA 32	6			RT 33/TA 1	61	1	377 00 73 0102	RT 33/TA 28	38	1
377 00 61 0068	BT 34/TA 32	6		377 00 73 0021	RT 33/TA 1	1	1	377 00 73 0104	RT 33/TA 26	15	1
377 00 61 0072	BT 34/TA 32	6		377 00 73 0024	RT 33/TA 13	12	2	377 00 73 0129	RT 33/TA 28	59	7
377 00 61 0076	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0025	RT 33/TA 13	13	2		RT 33/TA 7	3	7
377 00 61 0077	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0028	RT 33/TA 7	3	7	377 00 73 0130	RT 33/TA 8	1	1
377 00 61 0078	BT 34/TA 32	6		377 00 73 0031	RT 33/TA 7	30	1	377 00 73 0131	RT 33/TA 8	2	1
377 00 61 0080	BT 34/TA 32	6		377 00 73 0034	RT 33/TA 7	43	1	377 00 73 0132	RT 33/TA 8	5	1
377 00 61 0081	BT 34/TA 32	6		377 00 73 0035	RT 33/TA 28	55	1	377 00 73 0139	RT 33/TA 7	26.1	1
377 00 61 0082	BT 34/TA 32	3			RT 33/TA 7	8	1	377 00 73 0142	RT 33/TA 7	30.1	1
377 00 61 0083	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0036	RT 33/TA 28	56	1	377 00 73 0147	RT 33/TA 6	1.1	1
	BT 34/TA 32	3			RT 33/TA 7	2	1	377 00 73 0148	AT 32/TA 43	12.1	1
	BT 34/TA 32	3		377 00 73 0038	RT 33/TA 19	12	1		RT 33/TA 1	47.1	1
377 00 61 0084	BT 34/TA 32	6			RT 33/TA 21	9	1		RT 33/TA 2	45.1	1
377 00 61 0085	BT 34/TA 32	6			RT 33/TA 23	12	1	377 00 73 0152	RT 33/TA 1	12	1
377 00 61 0089	BT 34/TA 41	3	2	377 00 73 0040	RT 33/TA 7	26	1		RT 33/TA 2	12	1
377 00 61 0090	BT 34/TA 41	10	2	377 00 73 0041	RT 33/TA 7	45	1	377 00 73 0155	RT 33/TA 8	15	1
377 00 61 0092	BT 34/TA 41	4	2	377 00 73 0042	RT 33/TA 19	11	1	377 00 73 0158	RT 33/TA 8	12	1
377 00 61 0098	BT 34/TA 32	6			RT 33/TA 21	8	1	377 00 73 0163	RT 33/TA 1	18	2
377 00 61 0099	BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 23	11	1		RT 33/TA 2	18	2
377 00 61 0100	BT 34/TA 32	5		377 00 73 0043	RT 33/TA 19	13	1	377 00 73 0167	RT 33/TA 6	1.1	1
377 00 61 0102	BT 34/TA 32	1			RT 33/TA 21	10	1	377 00 73 0401	RT 33/TA 2	-	1
377 00 61 0104	BT 34/TA 32	1			RT 33/TA 23	13	1	377 00 73 0402	RT 33/TA 1	-	1
377 00 61 0105	BT 34/TA 32	1		377 00 73 0045	RT 33/TA 7	32	1	377 00 74 0001	RT 33/TA 12	42	1
377 00 61 0106	BT 34/TA 32	2		377 00 73 0047	RT 33/TA 7	15	1		RT 33/TA 9	42	1
377 00 61 0108	BT 34/TA 32	1		377 00 73 0048	RT 33/TA 21	2	1	377 00 74 0002	RT 33/TA 12	41	1
377 00 61 0115	BT 34/TA 32	4		377 00 73 0049	RT 33/TA 1	1.1	1		RT 33/TA 9	41	1
	BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 2	1.1	1	377 00 74 0014	RT 33/TA 12	86	2
377 00 61 0116	BT 34/TA 32	5		377 00 73 0050	RT 33/TA 28	51	1	377 00 74 0021	RT 33/TA 2	31	1
	BT 34/TA 32	5			RT 33/TA 7	7	1	377 00 74 0027	RT 33/TA 12	8	1
377 00 61 0134	BT 34/TA 32	1		377 00 73 0051	RT 33/TA 28	52	1		RT 33/TA 9	8	1
377 00 61 0135	BT 34/TA 32	2			RT 33/TA 7	1	1	377 00 74 0033	RT 33/TA 11	20	1
377 00 61 0138	BT 34/TA 32	4		377 00 73 0052	RT 33/TA 7	9	1	377 00 74 0035	RT 33/TA 12	14	1
	BT 34/TA 32	4		377 00 73 0054	RT 33/TA 19	8	1		RT 33/TA 9	14	1
377 00 61 0139	BT 34/TA 32	5			RT 33/TA 21	5	1	377 00 74 0036	RT 33/TA 12	10	2
	BT 34/TA 32	5		377 00 73 0058	RT 33/TA 6	1	1		RT 33/TA 9	10	2
377 00 61 0140	BT 34/TA 32	4		377 00 73 0060	RT 33/TA 28	28	1	377 00 74 0038	RT 33/TA 12	119	2
	BT 34/TA 32	4			RT 33/TA 6	17	1	377 00 74 0041	RT 33/TA 11	35	1
	BT 34/TA 41	18	2					377 00 74 0043	RT 33/TA 12	120	2

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

23

FROM:
TO:377 00 75 9073
390 41 0044

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
377 00 75 9073	GT 33/TA 44	98	1	377 00 75 9126	GT 33/TA 45	3.1	1	377 00 93 0042	AT 32/TA 34	2	1
	GT 33/TA 45	42	1	377 00 75 9127	GT 33/TA 43	48	1		AT 32/TA 36	7	1
	GT 33/TA 46	42	1		GT 33/TA 57	-	1	377 00 93 0043	AT 32/TA 38	1	1
377 00 75 9074	GT 33/TA 43	99	1	377 00 75 9128	GT 33/TA 46	143	1	377 00 93 0044	AT 32/TA 38	6	1
	GT 33/TA 44	99	1	377 00 75 9129	GT 33/TA 46	144	1	377 00 93 0045	AT 32/TA 38	11	1
	GT 33/TA 45	45	1	377 00 75 9130	GT 33/TA 46	145	1	377 00 93 0047	AT 32/TA 38	12	1
	GT 33/TA 46	45	1		GT 33/TA 59	-	1	377 00 93 0048	AT 32/TA 39	6	1
377 00 75 9075	GT 33/TA 43	100	1	377 00 75 9131	GT 33/TA 46	147	1	377 00 93 0049	AT 32/TA 39	7	1
	GT 33/TA 44	100	1	377 00 75 9132	GT 33/TA 46	148	2	377 00 93 0050	AT 32/TA 39	1	1
	GT 33/TA 45	47	1	377 00 75 9133	GT 33/TA 46	149	1	377 00 93 0051	AT 32/TA 39	9	1
	GT 33/TA 46	47	1	377 00 75 9134	GT 33/TA 46	150	1	377 00 93 0052	AT 32/TA 39	10	2
377 00 75 9076	GT 33/TA 43	102	1	377 00 75 9135	GT 33/TA 46	151	1	377 00 93 0053	AT 32/TA 39	12	1
	GT 33/TA 44	102	1	377 00 75 9136	GT 33/TA 46	154	1	377 00 93 0054	AT 32/TA 39	8	2
	GT 33/TA 45	41	1	377 00 75 9137	GT 33/TA 46	216	1	377 00 93 0055	AT 32/TA 39	13	1
	GT 33/TA 46	41	1	377 00 75 9138	GT 33/TA 46	157	1	377 00 93 0056	AT 32/TA 34	1.1	1
377 00 75 9081	GT 33/TA 44	39	1	377 00 75 9139	GT 33/TA 46	158	1	377 00 93 0057	AT 32/TA 40	1	1
377 00 75 9083	GT 33/TA 43	109	2	377 00 75 9140	GT 33/TA 46	164	1	377 00 93 0060	AT 32/TA 40	19	1
	GT 33/TA 44	15	2	377 00 75 9150	GT 33/TA 46	166	1	377 00 93 0064	AT 32/TA 40	18	1
377 00 75 9090	GT 33/TA 44	6	1	377 00 75 9161	GT 33/TA 45	32	1	377 00 93 0065	AT 32/TA 33	1	1
377 00 75 9091	GT 33/TA 44	2	1		GT 33/TA 46	32	1	377 00 93 0078	AT 32/TA 35	-	1
	GT 33/TA 45	21	1	377 00 75 9171	GT 33/TA 46	200	1	377 00 93 0081	AT 32/TA 35	-	1
377 00 75 9092	GT 33/TA 44	5	1	377 00 75 9172	GT 33/TA 45	33	1	377 00 93 0084	AT 32/TA 36	1	1
	GT 33/TA 45	123	1		GT 33/TA 46	33	1		AT 32/TA 37	1	1
377 00 75 9093	GT 33/TA 44	1	1	377 00 75 9173	GT 33/TA 45	34	1	377 00 93 0085	AT 32/TA 36	2	1
377 00 75 9094	GT 33/TA 44	14	1		GT 33/TA 46	34	1		AT 32/TA 37	2	1
377 00 75 9095	GT 33/TA 44	16	1	377 00 75 9174	GT 33/TA 45	35	1	377 00 94 0001	AT 32/TA 41	2	1
377 00 75 9096	GT 33/TA 44	8	1		GT 33/TA 46	35	1	377 00 94 0002	AT 32/TA 41	3	1
	GT 33/TA 45	5	1	377 00 75 9175	GT 33/TA 45	36	1	377 00 94 0007	AT 32/TA 38	10	1
377 00 75 9097	GT 33/TA 44	11	1		GT 33/TA 46	36	1	377 00 94 0401	AT 32/TA 41	-	1
	GT 33/TA 45	8	1	377 00 75 9176	GT 33/TA 45	37	1		GT 33/TA 30	125	1
	GT 33/TA 46	8	1		GT 33/TA 46	37	1	377 00 94 9006	AT 32/TA 41	1	1
377 00 75 9099	GT 33/TA 44	41	1	377 00 75 9177	GT 33/TA 45	39	1	377 00 95 0001	RT 33/TA 29	1	1
377 00 75 9106	GT 33/TA 45	3	1		GT 33/TA 46	39	1	377 00 95 0002	RT 33/TA 29	2	1
377 00 75 9107	GT 33/TA 13	177	1	377 00 75 9701	GT 33/TA 58	-	1	377 00 95 0012	RT 33/TA 29	7	1
	GT 33/TA 22	50	1	377 00 75 9702	GT 33/TA 43	126	1	377 00 95 0019	RT 33/TA 29	12	2
377 00 75 9108	GT 33/TA 45	9	1		GT 33/TA 44	103	1	377 00 95 0020	RT 33/TA 29	39	1
	GT 33/TA 46	9	1	377 00 75 9703	GT 33/TA 59	3	1	377 00 95 0021	RT 33/TA 29	41	1
377 00 75 9109	GT 33/TA 45	23	1	377 00 76 0040	ET 39/TA 5	3	1	377 00 95 0025	RT 33/TA 29	11	1
377 00 75 9110	GT 33/TA 45	98	1	377 00 76 0049	ET 39/TA 5	14	1	377 00 95 0026	RT 33/TA 29	57	1
377 00 75 9111	GT 33/TA 45	10	1	377 00 76 0050	ET 39/TA 5	15	1	380 K 73 0280	MT 33/TA 9	24	1
	GT 33/TA 46	10	1	377 00 76 0054	ET 39/TA 5	2	1	380 9 55 0177	MT 33/TA 17.1	24	1
377 00 75 9112	GT 33/TA 45	11	1	377 00 76 0056	ET 39/TA 5	15	1	380 9 58 0114	MT 33/TA 33	30	1
	GT 33/TA 46	11	1	377 00 76 0064	ET 39/TA 5	16	1	380 9 58 0146	MT 33/TA 3	29	1
377 00 75 9113	GT 33/TA 45	24	1	377 00 77 0005	ET 39/TA 8	28	1	384 D 41 0007	AT 32/TA 6.1	11	2
377 00 75 9115	GT 33/TA 44	26	1	377 00 77 0006	ET 39/TA 8	14	1	390	VT 33/TA 8	33	2
	GT 33/TA 44	28	1	377 00 77 0009	ET 39/TA 8	-	1		VT 33/TA 9	33	2
	GT 33/TA 45	22	1	377 00 77 0011	ET 39/TA 8	64	1	390	VT 33/TA 3	2	1
	GT 33/TA 46	22	1	377 00 77 0016	ET 39/TA 8	69	1	390	VT 33/TA 5	3	4
377 00 75 9116	GT 33/TA 45	69	1	377 00 77 0020	ET 39/TA 8	27	1	390	VT 33/TA 7	5	4
	GT 33/TA 46	69	1	377 00 77 0024	ET 39/TA 9	-	1	390	VT 33/TA 1	43	2
377 00 75 9117	GT 33/TA 45	40	1	377 00 93 0023	AT 32/TA 33	13	1	390	VT 33/TA 1	29	2
	GT 33/TA 46	40	1		AT 32/TA 37	13	1	390	VT 33/TA 1	31	2
377 00 75 9118	GT 33/TA 44	27	1		AT 32/TA 38	20	1	390	VT 33/TA 1	28	2
377 00 75 9119	GT 33/TA 45	6	1	377 00 93 0027	AT 32/TA 32	7	1	390	VT 33/TA 1	34	2
377 00 75 9120	GT 33/TA 45	15	1		RT 33/TA 1	60	1	390	VT 33/TA 1	13	2
	GT 33/TA 46	15	1		RT 33/TA 28	47	1	390	VT 33/TA 1	38	2
377 00 75 9121	GT 33/TA 45	25	1	377 00 93 0028	AT 32/TA 32	1	1	390	VT 33/TA 1	37	2
377 00 75 9122	GT 33/TA 45	14	1	377 00 93 0036	AT 32/TA 34	19	1	390	VT 33/TA 1	14	4
	GT 33/TA 46	14	1	377 00 93 0041	AT 32/TA 34	20	2	390	VT 33/TA 1	13	2
377 00 75 9123	GT 33/TA 44	29	1		AT 32/TA 40	17	1	390	VT 33/TA 1	13	2

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
390	41 0058	VT 33/TA 1	16	2	390	41 1057	VT 33/TA 9	7	2	390	58 0705	ET 39/TA 3	57	1
390	41 0081	BT 34/TA 14	69		390	41 1058	VT 33/TA 3	1,9	1	390	58 0708	ET 39/TA 3	59	1
390	41 0062	BT 34/TA 14	72		390	42 1002	VT 33/TA 4	1	1	390	58 0707	ET 39/TA 3	60	1
		BT 34/TA 14	86	1	390	42 1004	VT 33/TA 4	6	1	390	58 0708	ET 39/TA 3	61	1
390	41 0117	VT 33/TA 1	41	2	390	42 1005	VT 33/TA 4	20	1	390	58 0723	ET 39/TA 3	-	1
390	41 0711	VT 33/TA 3	3	1	390	42 1006	VT 33/TA 4	20	1	390	61 0014	BT 34/TA 41	1	2
390	41 0712	VT 33/TA 3	5	1	390	42 1007	VT 33/TA 4	20	1	390	61 0036	BT 34/TA 39	5	2
390	41 0713	VT 33/TA 7	2	4	390	42 1008	VT 33/TA 4	20	1	390	61 0044	BT 34/TA 40	3	8
390	41 0733	VT 33/TA 9	9	16	390	42 1010	VT 33/TA 4	3	1			BT 34/TA 40	10	8
390	41 0738	VT 33/TA 8	9	16	390	42 1013	VT 33/TA 4	8	1	390	61 0056	BT 34/TA 32	4	
390	41 0739	BT 34/TA 32	7	16	390	42 1014	VT 33/TA 4	21	1			BT 34/TA 41	13	2
		VT 33/TA 8	10	16	390	42 1015	VT 33/TA 5	1	8	390	61 0067	BT 34/TA 32	7	12
		VT 33/TA 9	10	16			VT 33/TA 6	1	12			VT 33/TA 1	42	12
390	41 0760	VT 33/TA 3	7	1	390	42 1016	VT 33/TA 5	2	4	390	61 0068	BT 34/TA 32	5	
390	41 1002	VT 33/TA 4	11	2	390	42 1017	VT 33/TA 5	6	2			BT 34/TA 41	14	2
390	41 1007	VT 33/TA 7	6	1	390	42 1018	VT 33/TA 5	9	4	390	73 0028	RT 33/TA 1	2	1
390	41 1008	VT 33/TA 7	10	2			VT 33/TA 6	10	4			RT 33/TA 2	2	1
390	41 1009	VT 33/TA 7	4	4	390	42 1019	VT 33/TA 5	4-5	1	390	73 0029	RT 33/TA 1	4	1
390	41 1010	VT 33/TA 3	12	4	390	42 1022	VT 33/TA 5	10	2			RT 33/TA 2	4	1
390	41 1011	VT 33/TA 3	10	4			VT 33/TA 6	11	2	390	73 0030	RT 33/TA 1	14	1
390	41 1018	VT 33/TA 3	11	4	390	42 1029	VT 33/TA 8	16	2			RT 33/TA 2	14	1
390	41 1019	VT 33/TA 3	14	2			VT 33/TA 9	16	2	390	73 0031	RT 33/TA 1	6	1
		VT 33/TA 7	15	2	390	42 1030	VT 33/TA 8	17	2			RT 33/TA 2	6	1
390	41 1021	VT 33/TA 7	5	4			VT 33/TA 9	17	2	390	73 0034	RT 33/TA 1	19	2
390	41 1022	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1031	VT 33/TA 8	12	2			RT 33/TA 2	19	2
390	41 1023	VT 33/TA 7	5	4			VT 33/TA 9	12	2	390	73 0048	RT 33/TA 1	63	1
390	41 1024	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1033	VT 33/TA 4	9	1	390	73 0055	RT 33/TA 1	26	1
390	41 1025	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1034	VT 33/TA 4	7	1			RT 33/TA 2	26	1
390	41 1026	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1036	VT 33/TA 4	22	1			RT 33/TA 29	17	1
390	41 1028	VT 33/TA 3	13	4	390	42 1037	VT 33/TA 6	1	1	390	73 0056	RT 33/TA 1	24	1
390	41 1029	VT 33/TA 8	3	2	390	42 1038	VT 33/TA 5	7	2			RT 33/TA 2	24	1
		VT 33/TA 9	3	2	390	42 1039	VT 33/TA 4	4	1	390	73 0058	RT 33/TA 32	16	1
390	41 1030	VT 33/TA 8	4	2	390	42 1040	VT 33/TA 4	5	8			RT 33/TA 33	16	1
		VT 33/TA 9	4	2	390	42 1041	VT 33/TA 3	-	12	390	73 0065	RT 33/TA 1	5	1
390	41 1035	VT 33/TA 3	15	2			VT 33/TA 4	14	12			RT 33/TA 2	5	1
		VT 33/TA 7	14	2	390	42 1042	VT 33/TA 6	3-4	1	390	73 0066	VT 33/TA 2	10	1
390	41 1036	VT 33/TA 3	15	2	390	42 1043	VT 33/TA 6	5	10			VT 33/TA 2.1	10	1
		VT 33/TA 7	12	2	390	42 1044	VT 33/TA 6	6	8	390	73 0077	RT 33/TA 28	39	1
390	41 1037	VT 33/TA 4	15	1	390	42 1045	VT 33/TA 6	7	2	390	73 0078	RT 33/TA 6	13	3
390	41 1039	VT 33/TA 3	9	1	390	42 1046	VT 33/TA 6	7	2	390	73 0086	RT 33/TA 28	40	1
390	41 1040	VT 33/TA 8	1	2	390	42 1047	VT 33/TA 6	7	2			RT 33/TA 6	12	1
		VT 33/TA 9	1	2	390	42 1048	VT 33/TA 6	8	2	390	73 0099	RT 33/TA 13	1	1
390	41 1041	VT 33/TA 7	1	1	390	42 1049	VT 33/TA 5	8	4	390	73 0123	RT 33/TA 24	40	2
390	41 1042	VT 33/TA 7	1	1			VT 33/TA 6	9	4			RT 33/TA 25	40	2
390	41 1043	VT 33/TA 7	1	1	390	42 1050	VT 33/TA 3	30	2			RT 33/TA 25.1	40	2
390	41 1044	VT 33/TA 7	1	1	390	42 1051	VT 33/TA 3	30	4	390	73 0131	RT 33/TA 1	42	1
390	41 1045	VT 33/TA 7	2	1	390	42 1052	VT 33/TA 3	31	2	390	73 0143	RT 33/TA 1	12	1
390	41 1046	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1053	VT 33/TA 3	32	2			RT 33/TA 2	12	1
390	41 1047	VT 33/TA 7	5	4	390	42 1054	VT 33/TA 3	33	2	390	73 0164	RT 33/TA 28	12	1
390	41 1048	VT 33/TA 7	5	4	390	43 1009	LT 32/TA 14	1	1	390	73 0169	RT 33/TA 28	16	1
390	41 1049	VT 33/TA 7	5	4	390	43 1010	VT 33/TA 3	20	1	390	73 0195	RT 33/TA 23	1.1	1
390	41 1050	VT 33/TA 7	5	4	390	47 0038	LT 32/TA 2	28	2			RT 33/TA 25	-	1
390	41 1051	VT 33/TA 7	5	4	390	47 0039	LT 32/TA 2.2	28	2	390	73 0197	RT 33/TA 23	1	1
390	41 1052	VT 33/TA 7	6	1			LT 32/TA 3	9				RT 33/TA 24	-	1
390	41 1053	VT 33/TA 7	7	6			RT 33/TA 13	6	2	390	73 0200	RT 33/TA 23	1.1	1
390	41 1054	VT 33/TA 8	6	2	390	57 0021	GT 33/TA 40	46	1			RT 33/TA 25.1	-	1
		VT 33/TA 9	6	2	390	57 0022	GT 33/TA 40	47	1	390	73 0205	RT 33/TA 23	1.1	1
390	41 1055	VT 33/TA 8	7	2	390	58 0702	ET 39/TA 3	55	1			RT 33/TA 25.2	-	1
390	41 1056	VT 33/TA 8	8	16	390	58 0703	ET 39/TA 3	56	1	390	73 0723	RT 33/TA 20	803/4	1
		VT 33/TA 9	8	16	390	58 0704	ET 39/TA 3	58	1			RT 33/TA 20.1	4	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

25

FROM:
TO:390
39573 0723
35 0028

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
390	73 0723	RT 33/TA 20.2	4	1	390	73 0807	RT 33/TA 20.2	14	1	390	74 0028	RT 33/TA 29	55	1
		RT 33/TA 25	803/8	1			RT 33/TA 24	16	1	390	74 0035	RT 33/TA 10	5	1
390	73 0725	RT 33/TA 20.1	3	1			RT 33/TA 25.2	16	1			RT 33/TA 15	5	1
		RT 33/TA 25.1	3	1	390	73 0808	RT 33/TA 24	29	1			RT 33/TA 16	12	1
390	73 0726	RT 33/TA 20.1	62	nB			RT 33/TA 25.2	29	1			RT 33/TA 16.1	10	1
		RT 33/TA 20.2	62	nB	390	73 0809	RT 33/TA 20.2	44	1			RT 33/TA 29	54	1
		RT 33/TA 24	6	nB			RT 33/TA 24	7	1	390	74 0053	RT 33/TA 10	1	1
		RT 33/TA 25.1	6	nB			RT 33/TA 25.2	7	1			RT 33/TA 15	3	1
		RT 33/TA 25.2	6	nB	390	73 0810	RT 33/TA 20.2	10	1	390	74 0066	RT 33/TA 12	36	2
390	73 0727	RT 33/TA 20.1	43	1			RT 33/TA 24	11	1			RT 33/TA 9	36	2
		RT 33/TA 20.2	43	1			RT 33/TA 25.2	11	1	390	74 0073	RT 33/TA 10	3	1
		RT 33/TA 24	5	1			RT 33/TA 20.2	61	1			RT 33/TA 15	2	1
		RT 33/TA 25.2	5	1	390	73 0811	RT 33/TA 24	14	1			RT 33/TA 15.1	2	1
390	73 0733	RT 33/TA 25.2	25	1			RT 33/TA 25.2	14	1	390	74 0074	RT 33/TA 10	4	1
390	73 0735	RT 33/TA 24	35	1	390	73 0812	RT 33/TA 20.2	9	1	390	74 0086	RT 33/TA 29	52	1
		RT 33/TA 25	35	1			RT 33/TA 24	15	1	390	74 0087	RT 33/TA 29	53	1
		RT 33/TA 25.1	35	1			RT 33/TA 25.2	15	1	390	74 0090	RT 33/TA 12	27	2
390	73 0744	RT 33/TA 24	22	2	390	73 0813	RT 33/TA 20.2	15	1			RT 33/TA 12	58	2
390	73 0747	RT 33/TA 24	24/2	nB			RT 33/TA 24	17	1			RT 33/TA 9	27	2
		RT 33/TA 25.1	24/2	nB			RT 33/TA 25.2	17	1			RT 33/TA 9	58	2
390	73 0748	RT 33/TA 20.1	24	nB	390	73 0814	RT 33/TA 20.2	51	1	390	74 0092	RT 33/TA 11	5	1
		RT 33/TA 24	24	nB			RT 33/TA 24	18	1			RT 33/TA 11	13	1
		RT 33/TA 25.1	24	nB			RT 33/TA 25.2	18	1	390	74 0103	RT 33/TA 11	3	1
390	73 0765	RT 33/TA 20	800/19	1	390	73 0815	RT 33/TA 20.2	18	1			RT 33/TA 11	31	1
390	73 0767	RT 33/TA 25	-	1			RT 33/TA 24	20	1	390	74 0142	RT 33/TA 15	6	1
		RT 33/TA 25.1	63	1	390	73 0816	RT 33/TA 24	24/1	nB	390	74 0143	RT 33/TA 15	7	1
390	73 0768	RT 33/TA 20	802/58	1	390	73 0817	RT 33/TA 20.2	25	1	390	74 0145	RT 33/TA 15	9	2
		RT 33/TA 20.1	803	1			RT 33/TA 24	25	1			RT 33/TA 17	1	1
		RT 33/TA 25.1	61	1			RT 33/TA 25.2	25	1	390	74 0146	RT 33/TA 15	14	1
390	73 0770	RT 33/TA 20	44	1	390	73 0818	RT 33/TA 20.2	23/1	1	390	74 0149	RT 33/TA 15	16	1
		RT 33/TA 20.1	44	1			RT 33/TA 24	26	1	390	74 0154	RT 33/TA 12	18	2
		RT 33/TA 25	7	1			RT 33/TA 25.2	26/1	1			RT 33/TA 9	18	2
390	73 0771	RT 33/TA 20	61	1	390	73 0819	RT 33/TA 25.2	20	1	390	74 0504	RT 33/TA 29	15	1
		RT 33/TA 25	14	1	390	73 0820	RT 33/TA 20.2	15	1	390	74 0520	RT 33/TA 10	-	1
390	73 0772	RT 33/TA 25	15	1			RT 33/TA 24	17	1			RT 33/TA 12	1	1
390	73 0773	RT 33/TA 20	25	1			RT 33/TA 25.2	17	1			RT 33/TA 9	1	1
		RT 33/TA 20.1	25	1	390	73 0821	RT 33/TA 20.2	26/1	1	390	74 0701	RT 33/TA 16	3	1
		RT 33/TA 20.2	25	1			RT 33/TA 24	27	1	390	74 0702	RT 33/TA 16	4	1
		RT 33/TA 24	25	1			RT 33/TA 25.2	27/1	1	390	74 0704	RT 33/TA 16	6	1
		RT 33/TA 25	25	1	390	73 0822	RT 33/TA 24	38	1	390	74 0706	RT 33/TA 16	8	1
		RT 33/TA 25.1	25	1			RT 33/TA 25.2	38	1	390	74 0709	RT 33/TA 17	3	1
390	73 0774	RT 33/TA 20	37	1	390	73 0823	RT 33/TA 20.2	20	1	390	74 0710	RT 33/TA 17	4	1
		RT 33/TA 20.1	37	1			RT 33/TA 24	44	1	390	74 0711	RT 33/TA 17	5	1
		RT 33/TA 20.2	37	1			RT 33/TA 25.2	44	1	390	74 0712	RT 33/TA 17	6	1
		RT 33/TA 24	34	1	390	73 0824	RT 33/TA 20.2	59	1	390	77 0002	ET 39/TA 8	38	1
		RT 33/TA 25	34	1			RT 33/TA 24	53	1	390	86 0008	AT 32/TA 42	29	2
		RT 33/TA 25.1	34	1			RT 33/TA 25.2	53	2	390	93 0091	AT 32/TA 33	3	2
		RT 33/TA 25.2	34	1			RT 33/TA 20.2	64	1			AT 32/TA 34	3	2
390	73 0775	RT 33/TA 20	15	1	390	73 0825	RT 33/TA 24	65	1			AT 32/TA 34	17	2
		RT 33/TA 20.1	15	1			RT 33/TA 25.2	65	2	390	93 0108	AT 32/TA 34	5	1
		RT 33/TA 25	17	1	390	73 0826	RT 33/TA 24	38	1	390	93 0114	AT 32/TA 34	13	1
390	73 0776	RT 33/TA 25	47	1			RT 33/TA 25.2	38	1	390	93 0126	AT 32/TA 34	7	1
390	73 0801	RT 33/TA 25.1	7	1	390	73 0827	RT 33/TA 20.2	35	1	390	00 73 0058	RT 33/TA 31	23	2
390	73 0802	RT 33/TA 25.1	14	1			RT 33/TA 24	46	1	391	28 0006	BT 34/TA 14	100	1
390	73 0803	RT 33/TA 25.1	15	1			RT 33/TA 25.2	46	1	391	74 0002	AT 32/TA 26	1	1
390	73 0804	RT 33/TA 25	29	1	390	73 0828	RT 33/TA 20.2	58	1	395	22 0158	GT 33/TA 4	120	2
		RT 33/TA 25.1	29	1			RT 33/TA 24	54	1	395	34 0718	BT 34/TA 15	15	1
		RT 33/TA 24	8	1			RT 33/TA 25.2	54	1	395	34 0719	BT 34/TA 15	16	3
390	73 0806	RT 33/TA 25.1	8	1	390	73 0829	RT 33/TA 24	69	2	395	35 0028	BT 34/TA 14	30	1
		RT 33/TA 25.2	8	1	390	73 0830	RT 33/TA 24	70	2			BT 34/TA 27	14	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

26

FROM:
TO:395
39735 0028
47 0727

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
395	35 0028	BT 34/TA 28	14	1	395	74 0233	RT 33/TA 12	52	1	397	35 0209	BT 34/TA 2	3	1
395	35 0049	BT 34/TA 28	2	1			RT 33/TA 9	52	1	397	35 0701	BT 34/TA 15	-	-
395	35 0062	BT 34/TA 1	52	1	395	74 0244	RT 33/TA 11	14	1	397	35 0722	BT 34/TA 15	18	1
		BT 34/TA 14	143	1	395	74 0248	RT 33/TA 15	-	1	397	35 0723	BT 34/TA 21	-	1
		BT 34/TA 30	4	1			RT 33/TA 15.1	-	1	397	35 0724	BT 34/TA 20	-	-
395	35 0063	BT 34/TA 14	31	1	395	74 0509	RT 33/TA 12	56	2	397	35 0726	BT 34/TA 20	3	1
395	35 0064	BT 34/TA 1	53	1			RT 33/TA 9	56	2	397	35 0727	BT 34/TA 21	28	1
395	35 0070	BT 34/TA 14	32	1	395	74 0552	RT 33/TA 11	-	1	397	41 0043	VT 33/TA 1	10	2
		BT 34/TA 27	11	1			RT 33/TA 12	4	1	397	41 0044	VT 33/TA 1	9	2
		BT 34/TA 28	11	1			RT 33/TA 15	12	1	397	41 0092	VT 33/TA 1	47	1
		BT 34/TA 25	12	1			RT 33/TA 15.1	12	1	397	41 0184	VT 33/TA 1	1-3	1
395	35 0713	BT 34/TA 25	12	1			RT 33/TA 9	4	1	397	41 0195	VT 33/TA 1	11	2
395	41 0005	VT 33/TA 1	59	1	395	93 0025	AT 32/TA 33	2	1	397	41 0240	VT 33/TA 1	20	1
395	41 0006	VT 33/TA 1	59	1	395	93 0058	AT 32/TA 34	12	1	397	41 0241	VT 33/TA 1	21	1
395	41 0007	VT 33/TA 1	59	1	395	93 0076	AT 32/TA 34	1	1	397	41 0259	VT 33/TA 1	7	1
395	41 0008	VT 33/TA 1	59	1	395	93 0077	AT 32/TA 34	6	1	397	41 0260	VT 33/TA 1	8	1
395	41 0009	VT 33/TA 1	59	1	396	23 0021	AT 32/TA 2	23	4	397	41 0268	VT 33/TA 2	7	1
395	61 0022	BT 34/TA 41	16	2	397	23 0056	BT 34/TA 1	24	2			VT 33/TA 2.1	7	1
395	61 0024	BT 34/TA 39	9	2			GT 33/TA 39	14	1	397	41 0271	VT 33/TA 2	3	1
395	61 0025	BT 34/TA 32	6	2	397	24 0328	GT 33/TA 37	6	2	397	41 0281	VT 33/TA 2	17	1
		BT 34/TA 41	15	2			GT 33/TA 38	6	2	397	41 0282	VT 33/TA 2	9	1
395	61 0046	BT 34/TA 32	4	2	397	24 0329	GT 33/TA 37	24	1			VT 33/TA 2.1	9	1
		BT 34/TA 32	4	2	397	24 0332	GT 33/TA 37	20	2	397	41 0285	VT 33/TA 1	3	2
		BT 34/TA 41	18	2	397	24 0341	GT 33/TA 37	7	2	397	41 0286	VT 33/TA 1	22	4
395	61 0047	BT 34/TA 32	5	2			GT 33/TA 38	7	2	397	41 0716	VT 33/TA 8	5	2
		BT 34/TA 32	5	2	397	24 0363	GT 33/TA 37	10	2			VT 33/TA 9	5	2
		BT 34/TA 41	19	2			GT 33/TA 38	10	2	397	42 0712	BT 34/TA 3	2	24
395	61 0055	BT 34/TA 32	6	2	397	24 0383	GT 33/TA 37	4	2	397	43 0702	VT 33/TA 3	24	2
		BT 34/TA 41	15	2			GT 33/TA 38	4	2	397	43 0703	VT 33/TA 3	21	2
395	73 0004	RT 33/TA 2	36	1	397	29 0010	GT 33/TA 33	15	1	397	47 0013	BT 34/TA 27	15	1
395	73 0006	RT 33/TA 2	53	1	397	29 0013	GT 33/TA 33	9	6			BT 34/TA 28	15	1
395	73 0041	RT 33/TA 2	40	1	397	29 0021	GT 33/TA 33	36	1	397	47 0063	LT 32/TA 2	24	2
395	73 0066	RT 33/TA 1	11	1			GT 33/TA 34	18	1	397	47 0082	LT 32/TA 1	9	1
		RT 33/TA 2	11	1	397	29 0044	GT 33/TA 33	17	3			LT 32/TA 2	16	1
395	73 0070	RT 33/TA 28	5	1	397	29 0080	GT 33/TA 33	18	1			LT 32/TA 7	-	1
395	73 0091	RT 33/TA 1	30	1	397	29 0081	GT 33/TA 33	11	1	397	47 0098	LT 32/TA 2	5	1
		RT 33/TA 2	32	1	397	29 0105	GT 33/TA 33	12	11			LT 32/TA 2	5a	1
395	73 0100	RT 33/TA 1	16	1	397	29 0201	GT 33/TA 33	20	2	397	47 0099	LT 32/TA 2	18	2
		RT 33/TA 2	16	1	397	29 0202	GT 33/TA 33	12	11			LT 32/TA 2.2	49	2
395	74 0017	RT 33/TA 12	29	2	397	31 0025	GT 33/TA 34	4	1	397	47 0112	LT 32/TA 1	3	1
		RT 33/TA 9	29	2	397	31 0030	GT 33/TA 34	8	1			LT 32/TA 4	100	1
395	74 0036	RT 33/TA 11	1	1	397	31 0032	GT 33/TA 34	9	1	397	47 0130	LT 32/TA 1	2	1
395	74 0038	RT 33/TA 11	2	1	397	35 0033	BT 34/TA 1	27	2			LT 32/TA 4	1	1
395	74 0041	RT 33/TA 11	37	1	397	35 0077	BT 34/TA 14	7	1	397	47 0131	LT 32/TA 1	9.1	1
395	74 0045	RT 33/TA 11	6	1			BT 34/TA 2	2	1			LT 32/TA 1.1	22	1
395	74 0046	RT 33/TA 12	24	1	397	35 0078	BT 34/TA 14	8	1			LT 32/TA 2	47	1
		RT 33/TA 9	24	1			BT 34/TA 2	3	1			LT 32/TA 2.2	32	1
395	74 0047	RT 33/TA 12	23	1	397	35 0079	BT 34/TA 14	9	1			LT 32/TA 8	-	1
		RT 33/TA 9	23	1			BT 34/TA 14	237	1	397	47 0132	LT 32/TA 8	1	1
395	74 0089	RT 33/TA 12	22	1			BT 34/TA 2	14	1	397	47 0135	LT 32/TA 8	12	1
		RT 33/TA 9	22	1			BT 34/TA 20	1-9	1	397	47 0170	LT 32/TA 1	2	1
395	74 0113	RT 33/TA 11	4	1	397	35 0169	BT 34/TA 14	152	1			LT 32/TA 4	1	1
		RT 33/TA 11	30	1			GT 33/TA 37	21.1	1	397	47 0174	LT 32/TA 2	5a	1
395	74 0116	RT 33/TA 11	17	1	397	35 0173	GT 33/TA 11	81	1	397	47 0175	LT 32/TA 1	11	1
395	74 0121	RT 33/TA 11	29	1			GT 33/TA 2	71	1			LT 32/TA 1.1	24	1
395	74 0122	RT 33/TA 11	19	1	397	35 0203	BT 34/TA 14	12	1	397	47 0178	LT 32/TA 8	14	1
395	74 0125	RT 33/TA 11	27	1			BT 34/TA 2	17	1	397	47 0179	LT 32/TA 1	10	1
395	74 0166	RT 33/TA 12	57	2			BT 34/TA 21	1-33	1			LT 32/TA 1.1	23	1
		RT 33/TA 9	57	2	397	35 0206	BT 34/TA 14	71	1	397	47 0718	LT 32/TA 11	6	1
395	74 0232	RT 33/TA 12	100	2	397	35 0209	BT 34/TA 14	8	1	397	47 0727	LT 32/TA 4	107	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE 27

FROM: 397 47 0728
TO: 397 73 0733

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
397	47 0728	LT 32/TA 7	109	2	397	71 0012	BT 34/TA 14	125	1	397	73 0215	RT 33/TA 19	1.2	1
		LT 32/TA 9	109	2			ET 39/TA 4	67	1			RT 33/TA 20.2	-	1
397	47 0729	LT 32/TA 7	110	1	397	71 1019	RT 33/TA 25.2	801	1	397	73 0221	RT 33/TA 19.1	3	1
		LT 32/TA 9	110	1	397	73 0011	RT 33/TA 13	11	2			RT 33/TA 23.1	3	1
397	47 0730	LT 32/TA 7	111	1			RT 33/TA 29	25	2	397	73 0222	RT 33/TA 21	13	1
		LT 32/TA 9	111	1	397	73 0020	RT 33/TA 3	36	1			RT 33/TA 3	33.1	1
397	47 0731	LT 32/TA 7	112	1	397	73 0022	RT 33/TA 19	2	1			RT 33/TA 4.1	-	1
397	47 0732	LT 32/TA 7	114	1			RT 33/TA 23	2	1	397	73 0226	RT 33/TA 23.1	1	1
		LT 32/TA 9	114	1	397	73 0029	RT 33/TA 3	19	1	397	73 0231	RT 33/TA 13	8	2
397	47 0733	LT 32/TA 7	115	1	397	73 0055	RT 33/TA 3	39	1	397	73 0232	RT 33/TA 13	8	2
		LT 32/TA 9	115	1	397	73 0062	RT 33/TA 1	22	1			RT 33/TA 14.2	1	1
397	47 0734	LT 32/TA 7	117	1			RT 33/TA 2	22	1	397	73 0234	RT 33/TA 19.1	1	1
		LT 32/TA 9	117	1	397	73 0063	RT 33/TA 1	23	1	397	73 0703	RT 33/TA 4	-	1
397	47 0735	LT 32/TA 7	119	1			RT 33/TA 2	23	1			RT 33/TA 4	800/3	1
		LT 32/TA 9	119	1	397	73 0065	RT 33/TA 1	21	2	397	73 0704	RT 33/TA 4	800/66	1
397	47 0736	LT 32/TA 7	120	1			RT 33/TA 2	21	2			RT 33/TA 4.1	800/66	1
		LT 32/TA 9	120	1	397	73 0104	RT 33/TA 7	41	1	397	73 0705	RT 33/TA 22	800/20	1
397	47 0737	LT 32/TA 7	104	1	397	73 0113	RT 33/TA 1	20	4	397	73 0706	RT 33/TA 22	801/3	1
397	47 0738	LT 32/TA 7	116	1			RT 33/TA 2	20	4	397	73 0708	RT 33/TA 14	-	1
		LT 32/TA 9	116	1	397	73 0116	LT 32/TA 2.2	5	1	397	73 0709	RT 33/TA 4.1	-	1
397	47 0739	LT 32/TA 7	-	1			RT 33/TA 26	3	1/2			RT 33/TA 4.1	800/3	1
		LT 32/TA 9	-	1			RT 33/TA 29	29	2	397	73 0711	RT 33/TA 4.1	118	1
397	47 0740	LT 32/TA 7	123	2	397	73 0120	RT 33/TA 19	9	1	397	73 0712	RT 33/TA 4	-	1
		LT 32/TA 9	123	2			RT 33/TA 21	6	1	397	73 0713	RT 33/TA 4	-	1
397	47 0741	LT 32/TA 7	105	1			RT 33/TA 23	9	1	397	73 0714	RT 33/TA 4	-	1
397	47 0742	LT 32/TA 1	40	2	397	73 0128	RT 33/TA 7	24	1	397	73 0715	RT 33/TA 20.1	801	1
397	47 0746	LT 32/TA 7	110	1	397	73 0138	RT 33/TA 7	23	1			RT 33/TA 20.2	802	1
		LT 32/TA 9	110	1	397	73 0143	RT 33/TA 13	8	2			RT 33/TA 24	801	1
397	47 0747	LT 32/TA 7	-	1			RT 33/TA 14	-	1			RT 33/TA 25.1	801	1
		LT 32/TA 9	-	1	397	73 0148	RT 33/TA 13	11.1	2			RT 33/TA 25.2	802	2
397	54 0013	MT 33/TA 24	2	1			RT 33/TA 29	25.1	2	397	73 0716	RT 33/TA 14.1	-	1
397	54 0017	MT 33/TA 24	3	1	397	73 0150	RT 33/TA 3	33	1	397	73 0718	RT 33/TA 22	8	1
397	58 0028	ET 39/TA 1	13	1			RT 33/TA 4	-	1	397	73 0719	RT 33/TA 22	9	1
397	58 0705	ET 39/TA 1	14	1	397	73 0152	RT 33/TA 21	1	1	397	73 0720	BT 34/TA 31	6	2
397	61 0024	BT 34/TA 32	3	1			RT 33/TA 22	-	1			RT 33/TA 22	7	1
397	61 0077	BT 34/TA 32	4	1	397	73 0168	RT 33/TA 7	11	1	397	73 0721	RT 33/TA 20	32	1
		BT 34/TA 32	4	1	397	73 0171	RT 33/TA 19	1	1			RT 33/TA 20.1	32	1
397	61 0078	BT 34/TA 32	5	1			RT 33/TA 20	-	1	397	73 0722	RT 33/TA 20	10	1
		BT 34/TA 32	5	1	397	73 0173	RT 33/TA 3	2	1			RT 33/TA 20.1	10	1
397	61 0084	BT 34/TA 32	4	1	397	73 0174	RT 33/TA 3	33.1	1			RT 33/TA 25	11	1
		BT 34/TA 32	4	1			RT 33/TA 4.1	-	1			RT 33/TA 25.1	11	1
397	61 0085	BT 34/TA 32	5	1	397	73 0190	RT 33/TA 19	1.1	1	397	73 0723	RT 33/TA 20	23	1
		BT 34/TA 32	5	1			RT 33/TA 20.1	-	1			RT 33/TA 20.1	23	1
397	61 0099	BT 34/TA 32	6	1	397	73 0191	RT 33/TA 19	5	3			RT 33/TA 20.2	23	1
		BT 34/TA 32	6	1			RT 33/TA 19.1	11	3			RT 33/TA 24	26	1
397	61 0100	BT 34/TA 32	6	1			RT 33/TA 21	4	3			RT 33/TA 25	26	1
		BT 34/TA 32	6	1			RT 33/TA 23	5	3			RT 33/TA 25.1	26	1
397	61 0103	BT 34/TA 40	4	8			RT 33/TA 23.1	11	3			RT 33/TA 25.2	26	1
397	61 0107	BT 34/TA 32	6	1	397	73 0192	RT 33/TA 19	5	3	397	73 0724	RT 33/TA 4	33/3	nB
		BT 34/TA 32	6	1			RT 33/TA 23	5	3			RT 33/TA 4.1	33/3	nB
397	61 0108	BT 34/TA 32	3	1	397	73 0193	RT 33/TA 19	5	3	397	73 0725	RT 33/TA 4	50	1
397	61 0110	BT 34/TA 32	4	1			RT 33/TA 19.1	11	3	397	73 0726	RT 33/TA 4	62	3
		BT 34/TA 32	4	1			RT 33/TA 23	5	3			RT 33/TA 4.1	62	2
397	61 0148	BT 34/TA 32	3	1			RT 33/TA 23.1	11	3	397	73 0727	RT 33/TA 4.1	100	1
397	61 0151	BT 34/TA 32	4	1	397	73 0196	RT 33/TA 19	6	2	397	73 0728	RT 33/TA 4.1	4	1
		BT 34/TA 32	4	1			RT 33/TA 23	6	2	397	73 0729	RT 33/TA 4.1	8	1
397	61 0154	BT 34/TA 32	4	1	397	73 0199	RT 33/TA 13	8	2	397	73 0730	RT 33/TA 4.1	9	1
		BT 34/TA 32	4	1			RT 33/TA 14.1	-	1	397	73 0731	RT 33/TA 4.1	11	1
397	61 0155	BT 34/TA 32	5	1	397	73 0204	RT 33/TA 8	9	1	397	73 0732	RT 33/TA 4.1	12	1
		BT 34/TA 32	5	1	397	73 0205	RT 33/TA 3	19	1	397	73 0733	RT 33/TA 4.1	16	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
397	73 0734 RT 33/TA 4.1	17	1
397	73 0735 RT 33/TA 4.1	19	1
397	73 0736 RT 33/TA 4.1	28	1
397	73 0737 RT 33/TA 4.1	30	1
397	73 0738 RT 33/TA 4.1	32	1
397	73 0739 RT 33/TA 4.1	37	1
397	73 0740 RT 33/TA 4.1	40	1
397	73 0741 RT 33/TA 4.1	41	1
397	73 0742 RT 33/TA 4.1	43	1
397	73 0743 RT 33/TA 4.1	46	1
397	73 0744 RT 33/TA 4.1	48	1
397	73 0745 RT 33/TA 4.1	50	1
397	73 0746 RT 33/TA 4.1	51	1
397	73 0747 RT 33/TA 4.1	56	1
397	73 0748 RT 33/TA 4.1	57	1
397	73 0749 RT 33/TA 4.1	58	1
397	73 0750 RT 33/TA 4.1	68	1
397	73 0751 RT 33/TA 4.1	69	1
397	73 0752 RT 33/TA 4.1	70	1
397	73 0753 RT 33/TA 4.1	93	1
397	73 0754 RT 33/TA 4.1	96	1
397	73 0755 RT 33/TA 4.1	105	1
397	73 0756 RT 33/TA 4.1	115	1
397	73 0757 RT 33/TA 4.	9	1
397	73 0758 RT 33/TA 4	48	1
397	73 0759 RT 33/TA 4	800/74	1
	RT 33/TA 4.1	74	1
397	73 0760 RT 33/TA 20	802/9	1
	RT 33/TA 20.1	9	1
397	73 0761 RT 33/TA 20	36	1
	RT 33/TA 20.1	36	1
	RT 33/TA 20.2	36	1
	RT 33/TA 24	33	1
	RT 33/TA 25	33	1
	RT 33/TA 25.1	33	1
	RT 33/TA 25.2	33	1
397	73 0762 RT 33/TA 20.1	61	1
397	73 0763 RT 33/TA 20	29	1
	RT 33/TA 20.1	29	1
	RT 33/TA 20.2	29	1
397	73 0764 RT 33/TA 20	802/14	1
	RT 33/TA 20.1	14	1
	RT 33/TA 25.1	16	1
397	73 0765 RT 33/TA 20	802/26	1
	RT 33/TA 20.1	26	1
	RT 33/TA 20.2	26	1
	RT 33/TA 24	27	1
	RT 33/TA 25.2	27	1
397	73 0766 RT 33/TA 20.2	19	2
	RT 33/TA 24	31	2
	RT 33/TA 25.2	31	2
397	73 0770 RT 33/TA 20.2	60	2
	RT 33/TA 24	32	2
	RT 33/TA 25.2	32	2
397	73 0771 RT 33/TA 20.2	57	1
	RT 33/TA 24	52	1
	RT 33/TA 25.2	52	1
397	73 0772 RT 33/TA 20.2	56	1
	RT 33/TA 24	51	1
	RT 33/TA 25.2	51	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
397	73 0773 RT 33/TA 20.2	32	1
397	73 0774 RT 33/TA 20.2	65	1
397	73 0775 RT 33/TA 24	24	nB
397	73 0776 RT 33/TA 24	24/1	nB
397	73 0777 RT 33/TA 24	24/2	nB
397	73 0778 RT 33/TA 14	04	1
397	73 0779 RT 33/TA 14	06	1
397	73 0780 RT 33/TA 14	07	1
397	73 0781 RT 33/TA 14.1	03	1
397	73 0782 RT 33/TA 14.1	02	1
397	73 0783 RT 33/TA 14.1	08	1
397	73 0787 RT 33/TA 20.2	3	1
	RT 33/TA 24	3	1
	RT 33/TA 25.2	3	1
397	73 0788 RT 33/TA 20.2	2	1
397	73 0789 RT 33/TA 20.2	49	1
397	73 0802 RT 33/TA 14	04	1
397	73 0804 RT 33/TA 14.2	4	1
397	73 0805 RT 33/TA 14.2	3	1
397	73 1001 RT 33/TA 4	-	1
397	73 1002 RT 33/TA 4	-	1
397	73 1003 RT 33/TA 4.1	-	1
397	73 1004 RT 33/TA 4.1	-	1
397	73 1005 RT 33/TA 4.1	-	1
397	73 1006 RT 33/TA 4.1	-	1
397	73 1007 RT 33/TA 4.1	-	1
397	73 1008 RT 33/TA 22	-	1
397	73 1009 RT 33/TA 20.1	800/6	1
	RT 33/TA 20.2	800	1
	RT 33/TA 24	800	1
	RT 33/TA 25.1	800	1
	RT 33/TA 25.2	800	1
397	73 1010 RT 33/TA 20.1	804	1
	RT 33/TA 25.1	62	1
397	73 1011 RT 33/TA 20	-	1
397	73 1012 RT 33/TA 20	-	1
	RT 33/TA 20.1	802	1
397	73 1019 RT 33/TA 20.2	801	1
397	73 1020 RT 33/TA 14.2	9	1
397	74 0014 RT 33/TA 12	96	2
397	74 0029 RT 33/TA 11	38	1
397	74 0030 RT 33/TA 11	39	1
397	74 0031 RT 33/TA 11	41	1
397	74 0032 RT 33/TA 11	42	1
397	74 0080 RT 33/TA 29	13	2
397	74 0083 RT 33/TA 11	51	1
397	74 0107 RT 33/TA 12	5	2
	RT 33/TA 9	5	2
397	74 0110 AT 32/TA 39	11	2
	RT 33/TA 18	7	2
397	74 0163 RT 33/TA 11	52	1
397	74 0177 RT 33/TA 15	11	2
397	74 0180 RT 33/TA 15	10	1
	RT 33/TA 15.1	10	1
397	74 0181 RT 33/TA 15.1	9.2	1
397	74 0182 RT 33/TA 15	13	1
	RT 33/TA 15.1	13	1
397	74 0193 RT 33/TA 10	2	1
	RT 33/TA 15	3.2	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
397	74 0193 RT 33/TA 15.1	4	1
	RT 33/TA 29	55.2	1
397	74 0220 RT 33/TA 12	53	1
	RT 33/TA 9	53	1
397	74 0227 RT 33/TA 15.1	15	1
397	74 0242 RT 33/TA 12	20	2
	RT 33/TA 12	43	2
	RT 33/TA 9	20	2
	RT 33/TA 9	43	2
397	74 0260 RT 33/TA 12	38	2
	RT 33/TA 9	38	2
397	74 0265 RT 33/TA 11	48	1
397	74 0267 RT 33/TA 11	50	1
397	74 0272 RT 33/TA 11	11	1
397	74 0703 RT 33/TA 16	9	1
397	74 0705 RT 33/TA 16	5	1
397	74 0707 RT 33/TA 16	7	1
397	74 0716 RT 33/TA 15	10.1	1
	RT 33/TA 15.1	10.1	1
397	75 0010 GT 33/TA 52	1	1
	GT 33/TA 53	1	1
397	75 0013 GT 33/TA 53	4	1
397	75 0017 GT 33/TA 52	13	1
	GT 33/TA 53	8	1
	GT 33/TA 54	12	1
	GT 33/TA 55	12	1
397	75 0019 GT 33/TA 52	6	1
397	75 0020 GT 33/TA 52	7	1
	GT 33/TA 54	7	1
	GT 33/TA 55	7	1
397	75 0021 GT 33/TA 52	8	1
	GT 33/TA 54	8	1
	GT 33/TA 55	8	1
397	75 0022 GT 33/TA 52	2	1
	GT 33/TA 54	2	1
397	75 0025 GT 33/TA 50	6	1
	GT 33/TA 53	6	1
397	75 0037 GT 33/TA 49	1	1
	GT 33/TA 50	1-8	1
397	75 0046 GT 33/TA 49	10	1/2
397	75 0074 RT 33/TA 7	29	1
397	75 0084 GT 33/TA 52	5	1
	GT 33/TA 53	3	1
	GT 33/TA 54	5	1
	GT 33/TA 55	5	1
397	75 0085 GT 33/TA 52	15	1
	GT 33/TA 53	10	1
	GT 33/TA 54	14	1
	GT 33/TA 55	14	1
397	75 0105 GT 33/TA 50	1	1
397	75 0106 GT 33/TA 50	2	1
397	75 0107 GT 33/TA 50	7	1
397	75 0108 GT 33/TA 50	8	1
397	75 0109 GT 33/TA 49	2	2
	GT 33/TA 49	6	2/4
	GT 33/TA 49	19	2
	RT 33/TA 2	54	1
	RT 33/TA 3	20	2
397	75 0110 GT 33/TA 52	4	1
	GT 33/TA 53	2	1

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

29

FROM: 397 75 0110
TO: 411 00 05 0013

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.			
397	75 0110	GT 33/TA 54	4	1	397	93 0033	AT 32/TA 40	6	1	407	08 0123	MT 33/TA 18	33	2
		GT 33/TA 55	4	1	397	93 0035	AT 32/TA 40	15	1	407	08 0124	MT 33/TA 18	34	2
		RT 33/TA 1	9	1	397	93 0057	AT 32/TA 33	6	1	407	08 0126	MT 33/TA 17.1	10	1
		RT 33/TA 19.1	5	1			AT 32/TA 37	6	1			MT 33/TA 18	35	1
		RT 33/TA 2	9	1			AT 32/TA 38	13	1	407	08 0127	MT 33/TA 18	36	1
		RT 33/TA 23.1	5	1	397	93 0059	AT 32/TA 33	11	1	407	08 0735	MT 33/TA 17.1	9	1
		RT 33/TA 3	47	2			AT 32/TA 37	11	1	407	08 0811	MT 33/TA 18	16	1
397	75 0112	RT 33/TA 1	7	1			AT 32/TA 38	18	1	407	08 0812	MT 33/TA 18	21	1
		RT 33/TA 2	7	1	397	93 0071	AT 32/TA 40	13	2	407	08 0813	MT 33/TA 18	20	1
397	75 0113	RT 33/TA 19.1	12	3	397	00 75 0702	MT 33/TA 30	-	1	407	08 0817	MT 33/TA 18	19	1
		RT 33/TA 23.1	12	3			MT 33/TA 31.1	800	1	407	08 0818	MT 33/TA 18	17	1
397	75 0116	GT 33/TA 52	6	1	399	00 58 0020	ET 39/TA 6	6	1	407	08 0843	MT 33/TA 18	37	2
397	75 0128	GT 33/TA 40	42	2	399	00 58 0079	ET 39/TA 6	7	1	407	09 0012	MT 33/TA 20	20	1
		GT 33/TA 49	11	1/2	399	00 75 0037	BT 34/TA 30	2	1	407	09 0013	ET 39/TA 8	60	1
		GT 33/TA 49	24	1			BT 34/TA 31	-	1			MT 33/TA 20	21	1
		RT 33/TA 7	48.1	1	399	00 75 0039	RT 33/TA 23.1	6	1	407	13 0013	LT 32/TA 2	8	1
		RT 33/TA 7	50	1	399	00 75 0052	RT 33/TA 19.1	8	1			LT 32/TA 2.2	8	1
		RT 33/TA 8	4	1	399	00 75 0057	RT 33/TA 26	4	1/2			MT 33/TA 30	4	1
		RT 33/TA 8	14	2	399	00 75 0069	RT 33/TA 19.1	6	1	407	13 0707	GT 33/TA 57	3	1
397	75 0129	RT 33/TA 19	14	4	399	00 75 0082	RT 33/TA 19.1	6	1			GT 33/TA 58	6	1
		RT 33/TA 21	11	4	399	00 75 0701	BT 34/TA 31	8	1			MT 33/TA 30	1.1	1
		RT 33/TA 23	14	4	399	00 75 0703	BT 34/TA 31	7	4			MT 33/TA 30	1.1	1
		RT 33/TA 7	48	1	399	00 75 0704	BT 34/TA 31	15	1			MT 33/TA 30	1.1	1
		RT 33/TA 7	49	2	399	00 75 0705	BT 34/TA 31	3	1			MT 33/TA 31.1	3	1
397	75 0131	GT 33/TA 50	3	1	399	00 75 0708	RT 33/TA 26	4.1	1/2			MT 33/TA 31.3	3	1
397	75 0136	GT 33/TA 54	1	1	399	00 77 0017	ET 39/TA 9	3	1	407	13 0721	MT 33/TA 28	1.1	1
		GT 33/TA 55	1	1	399	00 77 0018	ET 39/TA 6	12	2/3			MT 33/TA 28	1.1	1
397	75 0137	GT 33/TA 54	6	1			ET 39/TA 9	1	1			MT 33/TA 29	14	1
397	75 0155	GT 33/TA 49	1.1	1	405	05 0024	MT 33/TA 7	39	12			MT 33/TA 29.1	30	1
		GT 33/TA 51	-	1	406	04 0069	MT 33/TA 6	5	3	407	13 0724	MT 33/TA 29	13	4
397	75 0156	GT 33/TA 51	1	1	406	04 0072	MT 33/TA 6	4	3			RT 33/TA 4	39	1
397	75 0158	GT 33/TA 51	3	1	406	04 0602	MT 33/TA 6	6	6	408	00 03 0025	MT 33/TA 5.1	6	6
397	75 0159	GT 33/TA 51	6	1	406	04 0603	MT 33/TA 6	7	6	408	00 03 0026	MT 33/TA 5.1	7	6
397	75 0160	GT 33/TA 50	9	1	406	05 0020	MT 33/TA 7	60	12	408	00 04 0032	MT 33/TA 1	18	6
397	75 0161	GT 33/TA 51	2	1	406	05 0036	MT 33/TA 7	61	12	408	00 09 0710	MT 33/TA 21	1	1
397	75 0165	GT 33/TA 55	9	1	406	05 0047	MT 33/TA 7	68	6	408	00 09 0715	MT 33/TA 21	14	2
397	75 0174	GT 33/TA 55	6	1	406	05 0050	MT 33/TA 8	26	1	408	00 09 0716	MT 33/TA 21	23	1
397	75 0176	GT 33/TA 55	10	1	406	06 0005	MT 33/TA 11	5	2	408	00 09 0720	MT 33/TA 21	37	1
397	75 0177	GT 33/TA 55	2	1	406	06 0023	MT 33/TA 11	4	1	408	00 09 0721	MT 33/TA 21	42	1
397	75 0181	RT 33/TA 23.1	7	1			MT 33/TA 11.1	4	1	408	00 09 0722	MT 33/TA 21	800	1
397	75 0182	RT 33/TA 19.1	7	1	406	07 0015	BT 34/TA 14	6	1	408	00 09 0723	MT 33/TA 21	801	1
397	75 0183	RT 33/TA 23.1	7	1			MT 33/TA 12	33	1	408	00 09 0724	MT 33/TA 21	805	1
397	75 0188	GT 33/TA 55	20	2	406	09 0038	MT 33/TA 20	31	1	408	00 11 0009	MT 33/TA 23	8	6
397	75 0189	GT 33/TA 55	19	1	406	09 0726	MT 33/TA 21	7	1			MT 33/TA 24	8	6
397	75 0701	MT 33/TA 30	-	1	406	13 0733	BT 34/TA 23	2	2	408	00 13 0027	MT 33/TA 28	10	1
		MT 33/TA 30	-	1			MT 33/TA 35	16	4	409	06 0004	MT 33/TA 10	6	1
397	75 0702	GT 33/TA 57	-	1			MT 33/TA 35	20	4	409	08 0081	MT 33/TA 13	38	1
		GT 33/TA 59	-	1			MT 33/TA 35	25	4			MT 33/TA 17	18	1
		MT 33/TA 28	-	1	406	U 01 0048	MT 33/TA 24	13	4	409	09 0716	MT 33/TA 21	802	1
		MT 33/TA 28	-	1			MT 33/TA 24	15	4	410	00 09 0702	MT 33/TA 21	25	4
		MT 33/TA 29	-	1	406	U 05 0018	MT 33/TA 7	38	12	411	00 01 0045	MT 33/TA 24	40	1
		MT 33/TA 29.1	800	1	407	01 0046	MT 33/TA 1	30	1	411	00 04 0004	MT 33/TA 6	1	3
		MT 33/TA 31.3	28	1	407	04 0029	MT 33/TA 1	18	6	411	00 04 0007	MT 33/TA 6	12	3
397	77 0015	AT 32/TA 26	17	1	407	07 0032	MT 33/TA 9	57	1	411	00 04 0015	MT 33/TA 6	1	3
		ET 39/TA 8	47	1	407	07 0034	MT 33/TA 9	59	1	411	00 04 0021	MT 33/TA 6	13	3
397	77 0023	ET 39/TA 8	77	1	407	08 0073	MT 33/TA 17	1	1	411	00 05 0003	MT 33/TA 7	45	6
397	77 0024	ET 39/TA 8	61	1			MT 33/TA 18	-	1	411	00 05 0004	MT 33/TA 7	44	6
397	77 0055	ET 39/TA 8	59	1	407	08 0074	MT 33/TA 18	27	2	411	00 05 0005	MT 33/TA 7	43	6
397	93 0012	AT 32/TA 40	5	1	407	08 0121	MT 33/TA 18	31	2	411	00 05 0009	MT 33/TA 7	64	3
397	93 0013	AT 32/TA 40	10	1	407	08 0122	MT 33/TA 18	32	1	411	00 05 0013	MT 33/TA 7	61.1	12

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
411 00 07 0024	MT 33/TA 9	23	1	609 07 0080	MT 33/TA 13	48	4	610 00 09 0717	MT 33/TA 22	6.1	1
411 00 07 0031	MT 33/TA 9	68	1	609 08 0037	MT 33/TA 13.1	36	4	610 00 09 0721	MT 33/TA 21	803	1
411 00 07 0042	MT 33/TA 9	68	1	609 09 0003	RT 33/TA 1	36	1	610 00 09 0722	MT 33/TA 21	2.1	1
411 00 08 0019	MT 33/TA 17.1	25	1	609 09 0003	RT 33/TA 1	27.1	1	611 00 01 0024	MT 33/TA 4	10	1
411 00 19 0022	MT 33/TA 26	33	1	609 11 0071	RT 33/TA 2	27.1	1	611 00 01 0025	MT 33/TA 4	11	1
	MT 33/TA 27	36	1		RT 33/TA 29	18.1	1	611 00 01 0042	MT 33/TA 1	1	1
411 85 03 0001	MT 33/TA 5.1	2	6	609 B 16 0707	GT 33/TA 50	4	1	611 00 01 0048	MT 33/TA 2	26	1
411 85 03 0003	MT 33/TA 5.1	13	6	609 B 16 0708	GT 33/TA 52	11	1	611 00 01 0051	MT 33/TA 33	26	1
411 85 03 0007	MT 33/TA 5.1	12	6	609 B 16 0709	MT 33/TA 32	15	6	611 00 01 0058	MT 33/TA 4	2	1
411 85 03 0701	MT 33/TA 5.1	-	6	609 B 16 0713	MT 33/TA 32	12	6	611 00 01 0073	MT 33/TA 1	1	1
411 85 03 0702	MT 33/TA 5.1	10	6	609 B 16 0713	MT 33/TA 32	14	228	611 00 01 0095	MT 33/TA 1	48	1
411 85 03 0704	MT 33/TA 5.1	10	6	609 B 16 0713	MT 33/TA 32	24	6	611 00 01 0601	MT 33/TA 1	1	1
411 85 03 0705	MT 33/TA 5.1	10	6	609 B 16 0714	MT 33/TA 32	23	6	611 00 01 0611	MT 33/TA 1	1.1	1
412 00 09 0709	MT 33/TA 21	804	1	609 B 16 0716	MT 33/TA 32.1	6	32	611 00 02 0011	MT 33/TA 5	1	1
413 C 08 0007	MT 33/TA 26	14	1	609 B 16 0717	MT 33/TA 32.1	5	16	611 00 02 0012	MT 33/TA 5	12	1
	MT 33/TA 27	14	1	609 E 11 0036	GT 33/TA 50	4	1	611 00 02 0019	MT 33/TA 5	9	1
413 C 08 0017	MT 33/TA 13.1	32	1	609 E 11 0050	MT 33/TA 24	36	1	611 00 02 0021	MT 33/TA 5	24	1
413 9 01 0130	MT 33/TA 1	36	7/6	609 E 11 0075	MT 33/TA 24	33	1	611 00 02 0025	MT 33/TA 5	2	1
480 22 0081	MT 33/TA 1	47	2	609 F 01 0054	MT 33/TA 1	2	5	611 00 02 0027	GT 33/TA 60	1	1
480 A 36 0059	GT 33/TA 66	37	3	609 F 01 0060	MT 33/TA 26	3	3	611 00 02 0031	MT 33/TA 5	26	1
	RT 33/TA 29	44	2	609 F 01 0063	MT 33/TA 27	3	3	611 00 02 0036	MT 33/TA 5	16	1
480 A 47 0739	LT 32/TA 11	5	1	609 F 01 0163	MT 33/TA 1	17	2	611 00 02 0037	MT 33/TA 5	16	1
480 A 47 0744	LT 32/TA 11	2	2	609 F 01 0263	MT 33/TA 1	17	2	611 00 02 0039	MT 33/TA 5	12	1
480 A 47 0751	LT 32/TA 12	636	1	609 F 03 0008	MT 33/TA 5.1	3	12	611 00 02 0055	MT 33/TA 5	9.1	1
480 A 47 0752	LT 32/TA 12	617	1	609 F 06 0045	MT 33/TA 10	6.1	1	611 00 02 0064	GT 33/TA 60	1.1	1
486 77 0004	ET 39/TA 8	79	1	609 F 11 0002	MT 33/TA 23	5	4	611 00 02 0071	MT 33/TA 5	28	1
506 18 10 0261	AT 32/TA 12	23	1		MT 33/TA 23	9	12	611 00 02 0071	MT 33/TA 5	16.1	1
580 36 0100	AT 32/TA 22	42	1	610 T 02 0007	MT 33/TA 5	2	1	611 00 04 0006	MT 33/TA 6	8	1
586 23 0019	LT 32/TA 1.1	14	3	610 T 08 0018	MT 33/TA 13	28	3	611 00 04 0008	MT 33/TA 12	1	1
586 23 0022	MT 33/TA 8	33	1	610 T 08 0019	MT 33/TA 13.1	28	4	611 00 04 0013	MT 33/TA 12	1.1	1
	RT 33/TA 2	38	1	610 T 08 0062	MT 33/TA 13	29	3	611 00 04 0015	MT 33/TA 12	1.2	1
586 33 0015	MT 33/TA 9	32	1	610 T 08 0063	MT 33/TA 17	9	1	611 00 04 0017	MT 33/TA 6	8	1
586 47 0724	LT 32/TA 11	1	2	610 T 08 0063	MT 33/TA 17	10	1	611 00 05 0001	MT 33/TA 7	24	1
586 57 0083	GT 33/TA 40	20	1	610 T 08 0063	MT 33/TA 17	10	1	611 00 05 0003	MT 33/TA 7	24.1	1
590 00 23 0008	GT 33/TA 37	40	1	610 T 08 0063	MT 33/TA 18	-	1	611 00 05 0004	MT 33/TA 7	24.1	1
	GT 33/TA 38	21.2	1	610 T 08 0701	MT 33/TA 18	15	1	611 00 06 0007	MT 33/TA 11	10	1
590 00 36 0181	BT 34/TA 14	71	1	610 T 08 0704	MT 33/TA 18	18	1	611 00 06 0013	MT 33/TA 11	8	1
	BT 34/TA 27	5	1	610 T 08 0704	MT 33/TA 18	18	1	611 00 06 0014	MT 33/TA 11	7	1
	BT 34/TA 28	5	1	610 T 08 0708	MT 33/TA 18	22	1	611 00 06 0016	MT 33/TA 11	14	1
	BT 34/TA 28	22	3	610 T 13 0026	MT 33/TA 28	1	1	611 00 06 0017	MT 33/TA 10	1	1
590 00 36 0205	MT 33/TA 17	35	8	610 T 13 0026	MT 33/TA 28	1	1	611 00 06 0017	MT 33/TA 11	-	1
590 00 58 0048	ET 39/TA 1	35	1	610 T 13 0710	MT 33/TA 29	-	2	611 00 06 0032	MT 33/TA 11	2	1
590 00 71 0009	BT 34/TA 14	19	1	610 T 13 0711	MT 33/TA 29	5	2	611 00 06 0044	MT 33/TA 10.1	6	1
590 00 71 0013	ET 39/TA 4	41	1	610 T 13 0711	MT 33/TA 29	12	2	611 00 07 0017	MT 33/TA 9	2	1
590 00 77 0040	ET 39/TA 8	7	6/4	610 T 13 0712	MT 33/TA 29	7	2	611 00 07 0018	MT 33/TA 9	2	1
590 00 77 0041	ET 39/TA 8	48	1	610 T 13 0714	GT 33/TA 58	8	1	611 00 07 0018	MT 33/TA 9	2	1
	ET 39/TA 8	55	1	610 T 13 0714	MT 33/TA 29	8	1	611 00 07 0021	MT 33/TA 9	4	1
590 00 77 0049	AT 32/TA 26	20	8	610 T 13 0715	MT 33/TA 29	11	2	611 00 07 0032	MT 33/TA 9	7	1
	ET 39/TA 8	81	1	610 00 02 0021	MT 33/TA 5	13	1	611 00 07 0046	MT 33/TA 9	43	1
609 01 0142	MT 33/TA 1	17	2	610 00 03 0019	MT 33/TA 5	21	6	611 00 07 0051	MT 33/TA 9	65	1
609 01 0242	MT 33/TA 1	17	2	610 00 03 0118	MT 33/TA 5	21	6	611 00 07 0053	MT 33/TA 9	4.1	1
609 01 0342	MT 33/TA 1	17	2	610 00 03 0218	MT 33/TA 5	21	6	611 00 08 0001	MT 33/TA 13	1	1
609 05 0002	MT 33/TA 7	37	12	610 00 03 0318	MT 33/TA 5	21	6	611 00 08 0002	MT 33/TA 13	-	1
609 05 0023	MT 33/TA 7	56	6	610 00 04 0034	GT 33/TA 50	4	1	611 00 08 0003	MT 33/TA 13	22	1
609 05 0039	GT 33/TA 37	18	1	610 00 04 0059	MT 33/TA 12	50	1	611 00 08 0004	MT 33/TA 13	23	1
	GT 33/TA 38	18	1	610 00 06 0211	BT 34/TA 14	4	1	611 00 08 0005	MT 33/TA 13	24	1
	GT 33/TA 63	65	2	610 00 07 0005	MT 33/TA 9	22	1	611 00 08 0006	MT 33/TA 13	25	1
609 05 0063	MT 33/TA 8	23	2	610 00 07 0048	MT 33/TA 9	16	1	611 00 08 0007	MT 33/TA 13	26	1
609 05 0102	MT 33/TA 7	37	12	610 00 08 0029	MT 33/TA 1	49	1	611 00 08 0008	MT 33/TA 13	27	1
609 07 0080	MT 33/TA 1	45	1	610 00 09 0706	MT 33/TA 22	3	1	611 00 08 0023	MT 33/TA 17	26	1

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

31

FROM:
TO:611 00 08 0025
612 00 13 0714

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
611 00 08 0025	MT 33/TA 17	42	1	611 00 19 0006	MT 33/TA 27	26	1	611 60 08 0027	MT 33/TA 13.1	27	1
611 00 08 0028	MT 33/TA 13	33	1	611 00 19 0007	MT 33/TA 26	23	1	611 60 11 0003	MT 33/TA 27	1	1
611 00 08 0035	MT 33/TA 17	33	1		MT 33/TA 27	23	1	611 60 11 0005	MT 33/TA 27	2	1
611 00 08 0049	MT 33/TA 13.1	34	1	611 00 19 0009	MT 33/TA 26	18	1	611 60 11 0011	MT 33/TA 24	27	1
611 00 08 0052	MT 33/TA 13	29.1	3		MT 33/TA 27	18	1	611 60 11 0021	MT 33/TA 24	11	1
	MT 33/TA 13.1	29	4	611 00 19 0015	MT 33/TA 26	27	1	611 60 11 0023	MT 33/TA 24	7	1
611 00 08 0053	MT 33/TA 13.1	33	1	611 00 19 0020	MT 33/TA 26.1	10	1	611 60 11 0024	MT 33/TA 27	7	1
611 00 08 0056	MT 33/TA 13	32	3		MT 33/TA 26.1	15	1	611 60 11 0025	MT 33/TA 24	10	1
	MT 33/TA 13.1	31	4		MT 33/TA 26.2	6	1		MT 33/TA 25	-	1
611 00 08 0057	MT 33/TA 17.1	14	1		MT 33/TA 26.2	10	1	611 60 11 0026	MT 33/TA 24	29	1
611 00 08 0058	MT 33/TA 13	42	1	611 00 19 0028	MT 33/TA 26.1	3	1	611 60 11 0031	MT 33/TA 24	16	1
	MT 33/TA 13.1	42	1		MT 33/TA 26.1	12	1	611 60 11 0032	MT 33/TA 24	17	1
611 00 08 0079	MT 33/TA 17.1	20	1		MT 33/TA 26.2	4	1	611 60 11 0034	MT 33/TA 24	23	1
611 00 08 0701	MT 33/TA 17.1	19	1		MT 33/TA 26.2	9	1	611 60 11 0036	MT 33/TA 24	35	1
611 00 09 0002	MT 33/TA 20	1	1	611 00 19 0032	MT 33/TA 26.1	1-10	1	611 60 11 0053	MT 33/TA 24	42	1
	MT 33/TA 21	-	1	611 00 19 0033	MT 33/TA 26.1	11-16	1	611 60 11 0701	MT 33/TA 25	1	1
611 00 11 0002	MT 33/TA 26	1	1	611 00 19 0039	MT 33/TA 26.1	11-16	1	611 60 11 0702	MT 33/TA 25	2	1
611 00 11 0005	MT 33/TA 26	2	1	611 00 19 0040	MT 33/TA 26.1	1-10	1	611 60 11 0703	MT 33/TA 25	3	1
611 00 11 0012	MT 33/TA 23	7	1	611 00 19 0043	MT 33/TA 26.2	8	1	612 00 03 0032	MT 33/TA 5	21	6
611 00 13 0014	MT 33/TA 33	9	1	611 00 19 0044	MT 33/TA 26.2	1-7	1	612 00 03 0332	MT 33/TA 5	21	6
611 00 13 0019	MT 33/TA 30	1	1	611 00 19 0049	MT 33/TA 26	34	1	612 00 03 0720	MT 33/TA 5	21	8
	MT 33/TA 31	-	1		MT 33/TA 27	37	1	612 00 03 0721	MT 33/TA 5	21	8
611 00 13 0021	MT 33/TA 30	1	1	611 00 19 0701	MT 33/TA 27	29	1	612 00 03 0722	MT 33/TA 5	21	8
	MT 33/TA 31.1	-	1	611 00 19 0702	MT 33/TA 27	30	1	612 00 03 0723	MT 33/TA 5	21	8
611 00 13 0022	MT 33/TA 28	1	1	611 00 19 0703	MT 33/TA 26	29	1	612 00 03 0724	MT 33/TA 5	21	8
	MT 33/TA 29.2	-	1	611 00 19 0704	MT 33/TA 26	28	1	612 00 06 0010	MT 33/TA 10	5	1
611 00 13 0025	MT 33/TA 28	1	1	611 00 19 0705	MT 33/TA 26.2	7	1	612 00 06 0032	MT 33/TA 20	10	1
	MT 33/TA 29.3	-	1	611 00 19 0706	MT 33/TA 26.1	14	1	612 00 06 0094	MT 33/TA 11	15.1	1
611 00 13 0027	MT 33/TA 33	9	1		MT 33/TA 26.2	1	1	612 00 06 0156	MT 33/TA 10.1	5	1
611 00 13 0701	MT 33/TA 31	-	1	611 40 00 0003	MT 33/TA 26	13	1	612 00 09 0005	MT 33/TA 20	5	1
611 00 13 0702	MT 33/TA 28	-	1	611 60 00 0002	MT 33/TA 27	13	1	612 00 09 0006	MT 33/TA 20	22	1
	MT 33/TA 29.2	-	1	611 60 00 0003	MT 33/TA 27	13	1	612 00 09 0035	ET 39/TA 4	47	1
611 00 13 0703	MT 33/TA 28	1.1	1	611 60 01 0006	MT 33/TA 2	21	1	612 00 09 0706	MT 33/TA 26.1	13	1
	MT 33/TA 29.2	9	1	611 60 01 0701	MT 33/TA 1	-	1	612 00 09 0716	MT 33/TA 21	2	1
611 00 13 0704	MT 33/TA 29.2	5	1	611 60 03 0002	MT 33/TA 5.1	4	6	612 00 09 0717	MT 33/TA 21	3	1
611 00 13 0705	MT 33/TA 29.2	6	1	611 60 03 0005	MT 33/TA 5.1	5	6	612 00 09 0719	MT 33/TA 21	9	1
611 00 13 0706	MT 33/TA 29.2	1	2	611 60 03 0007	MT 33/TA 5.1	10	6	612 00 09 0722	MT 33/TA 21	29	4
611 00 13 0707	MT 33/TA 29.2	16	1	611 60 03 0008	MT 33/TA 5.1	13	6	612 00 09 0723	MT 33/TA 21	3.1	2
611 00 13 0708	MT 33/TA 28	-	1	611 60 03 0702	MT 33/TA 5.1	-	6		MT 33/TA 21	30.1	1
	MT 33/TA 29.3	20	1	611 60 03 0703	MT 33/TA 5.1	-	6	612 00 13 0009	MT 33/TA 33	1	1
611 00 13 0709	MT 33/TA 29.3	8.9	2	611 60 04 0001	MT 33/TA 6	1	3		MT 33/TA 35	-	1
611 00 13 0710	MT 33/TA 29.3	11.12	1	611 60 04 0003	MT 33/TA 6	7.2	6	612 00 13 0071	MT 33/TA 28	1	1
611 00 13 0711	MT 33/TA 29.3	16	1	611 60 04 0008	MT 33/TA 6	1	3	612 00 13 0074	MT 33/TA 33	1	1
611 00 13 0712	MT 33/TA 28	1.1	1	611 60 05 0001	MT 33/TA 7	58	6		MT 33/TA 34	-	1
	MT 33/TA 29.3	15	1	611 60 05 0002	MT 33/TA 7	59	6	612 00 13 0092	MT 33/TA 28	1	1
611 00 15 0002	MT 33/TA 9	29	1	611 60 08 0001	MT 33/TA 13	-	1		MT 33/TA 29.1	-	1
611 00 15 0004	MT 33/TA 9	30	1	611 60 08 0002	MT 33/TA 13	22	1	612 00 13 0701	MT 33/TA 35	1	1
611 00 15 0019	MT 33/TA 9	29	1	611 60 08 0003	MT 33/TA 13	23	1	612 00 13 0702	MT 33/TA 35	7	1
611 00 15 0023	MT 33/TA 9	29	1	611 60 08 0004	MT 33/TA 13	24	1	612 00 13 0703	MT 33/TA 35	8	1
611 00 15 0025	MT 33/TA 9	29.1	1	611 60 08 0005	MT 33/TA 13	25	1	612 00 13 0704	MT 33/TA 35	11	2
611 00 16 0001	MT 33/TA 32	1	1	611 60 08 0006	MT 33/TA 13	26	1	612 00 13 0705	MT 33/TA 35	12	1
	MT 33/TA 32.1	1	1	611 60 08 0007	MT 33/TA 13	27	1	612 00 13 0706	MT 33/TA 35	13	1
611 00 16 0008	MT 33/TA 32	2	1	611 60 08 0008	MT 33/TA 13	1	1	612 00 13 0707	MT 33/TA 35	14	1
	MT 33/TA 32.1	7	1	611 60 08 0020	MT 33/TA 13.1	1	1	612 00 13 0708	MT 33/TA 35	15	1
611 00 16 0701	MT 33/TA 32.1	10	30	611 60 08 0021	MT 33/TA 13.1	-	1	612 00 13 0709	MT 33/TA 35	18	1
611 00 16 0702	MT 33/TA 32.1	11	40	611 60 08 0022	MT 33/TA 13.1	22	1	612 00 13 0710	MT 33/TA 35	19	1
611 00 16 0703	MT 33/TA 32.1	9	10	611 60 08 0023	MT 33/TA 13.1	23	1	612 00 13 0711	MT 33/TA 35	22	1
611 00 16 0704	MT 33/TA 32.1	8	2	611 60 08 0024	MT 33/TA 13.1	24	1	612 00 13 0712	MT 33/TA 35	23	1
611 00 19 0002	MT 33/TA 27	28	1	611 60 08 0025	MT 33/TA 13.1	25	1	612 00 13 0713	MT 33/TA 35	24	1
611 00 19 0006	MT 33/TA 26	26	1	611 60 08 0026	MT 33/TA 13.1	26	1	612 00 13 0714	MT 33/TA 35	27	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

32

FROM:
TO:612 00 13 0715
803 27 10 0019

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
612 00 13 0715	MT 33/TA 35	28	1	614 16 0719	MT 33/TA 32	21	6	77 00 94 04011	GT 33/TA 31	160	3
612 00 13 0716	MT 33/TA 35	29	1	614 16 0720	MT 33/TA 32	22	6	780 35 0054	BT 34/TA 1	7	2
612 00 13 0717	MT 33/TA 35	30	1	614 16 0721	MT 33/TA 32	9	24		GT 33/TA 39	21	1
612 00 13 0718	MT 33/TA 35	32	4	614 16 0722	MT 33/TA 32	18	3	780 36 0072	BT 34/TA 14	15	
612 00 13 0728	MT 33/TA 34	1	1	614 16 0723	MT 33/TA 32	10	6	780 36 0336	GT 33/TA 47	13	1
612 00 13 0729	MT 33/TA 34	3	1	614 16 0724	MT 33/TA 32	17	3		GT 33/TA 48	13	1
612 00 13 0730	MT 33/TA 34	-	1	614 E 16 0711	MT 33/TA 32	13	6		GT 33/TA 56	30	1
612 00 13 0731	MT 33/TA 34	6	2	614 60 11 0063	LT 32/TA 1.1	19	1	780 36 0429	MT 33/TA 17	22	1
612 00 13 0732	MT 33/TA 34	7	1		LT 32/TA 2.2	3	1	780 36 0731	BT 34/TA 26	12	1
612 00 13 0733	MT 33/TA 34	9	1	614 60 16 0705	MT 33/TA 32	19	3	780 36 0733	BT 34/TA 26	14	1
612 00 13 0734	MT 33/TA 34	16	1	615 00 01 0032	BT 34/TA 14	60		780 36 0751	BT 34/TA 24	12	1
612 00 13 0735	MT 33/TA 34	17	1		BT 34/TA 2	41	1	780 36 0846	BT 34/TA 26	11	1
612 00 13 0736	MT 33/TA 34	24	1	615 00 04 0038	MT 33/TA 26	7	1	780 53 0701	MT 33/TA 12	31	1
612 00 13 0737	MT 33/TA 34	-	1		MT 33/TA 27	15	1	780 K 74 0055	GT 33/TA 52	9	1
612 00 13 0738	MT 33/TA 34	25	1	615 00 08 0709	MT 33/TA 17.1	20	1		GT 33/TA 54	9	1
612 00 13 0739	MT 33/TA 34	26	1	615 00 08 0711	MT 33/TA 17.1	16	1	780 K 74 0111	VT 33/TA 2	18	1
612 00 13 0740	MT 33/TA 34	33	1	615 00 08 0712	MT 33/TA 17.1	15	1		VT 33/TA 2.1	18	1
612 00 13 0741	MT 33/TA 34	40	1	680 18 0014	RT 33/TA 12	113	1	780 Y 36 0035	BT 34/TA 25	10	1
612 00 13 0742	MT 33/TA 34	42	1	680 19 0002	MT 33/TA 26	26	1	782 87 0702	AT 32/TA 26	18	1
612 00 13 0746	MT 33/TA 34	4	1		MT 33/TA 27	26	1	790 00 36 0142	GT 33/TA 65	11	4
612 00 19 0015	MT 33/TA 26	16	1	680 23 0008	GT 33/TA 39	10	2		GT 33/TA 66	11	4
612 00 19 0039	MT 33/TA 27	27	1	680 23 0702	BT 34/TA 25	11	1	790 00 36 0180	ET 39/TA 4	50	1
612 00 19 0040	MT 33/TA 26	16	1	680 25 0092	BT 34/TA 14	13		790 00 77 0080	ET 39/TA 8	51	
	MT 33/TA 27	27	1	680 28 0053	VT 33/TA 15	19	8	791 00 58 0078	ET 39/TA 1	46	1
612 00 19 0046	MT 33/TA 27	27	1	680 35 0008	BT 34/TA 1	31	1		ET 39/TA 2	36	10
612 00 19 0047	MT 33/TA 26	16	1	680 36 0017	BT 34/TA 2	11	2	791 00 71 0004	BT 34/TA 14	126	1
	MT 33/TA 27	27	1	680 36 0054	BT 34/TA 14	22			ET 39/TA 4	68	1
612 00 19 0702	MT 33/TA 27	34	2	680 36 0181	BT 34/TA 1	29	1	791 00 71 0036	BT 34/TA 14	20	
612 00 19 0705	MT 33/TA 27	35	2	680 36 0199	AT 32/TA 28	14	1		ET 39/TA 4	40	1
612 00 19 0706	MT 33/TA 26.2	2	1		RT 33/TA 29	43	1	791 00 71 0039	ET 39/TA 4	33	1
612 60 11 0048	MT 33/TA 24	24	1	680 36 0315	BT 34/TA 14	42		791 00 77 0001	ET 39/TA 8	83	
614 01 0133	GT 33/TA 63	55	2	680 36 0316	BT 34/TA 14	43		791 00 77 0002	ET 39/TA 8	78	
	MT 33/TA 20	36	1	680 36 0401	GT 33/TA 65	28	1	791 00 77 0004	ET 39/TA 8	40	
614 01 0388	MT 33/TA 10	9	1		GT 33/TA 66	28	1	791 00 77 0007	ET 39/TA 8	55	
614 05 0124	GT 33/TA 33	26	2	680 41 0158	RT 33/TA 12	118	4	791 00 77 0018	ET 39/TA 8	55	
614 07 0131	MT 33/TA 9	58	1	680 51 0096	VT 33/TA 15	26	2	791 00 77 0022	ET 39/TA 7	13	2
614 08 0020	MT 33/TA 13	47	4	680 57 0027	GT 33/TA 37	21.2	1		ET 39/TA 8	86	
	MT 33/TA 13.1	35	4		GT 33/TA 38	21.3	1	791 00 77 0023	ET 39/TA 6	11.1	4
614 08 0081	MT 33/TA 13	16.3	6	680 59 0094	MT 33/TA 26	20	4		ET 39/TA 8	80	
	MT 33/TA 13.1	16.3	6		MT 33/TA 27	20	4	791 00 77 0245	ET 39/TA 8	84	
614 08 0082	MT 33/TA 13	47	4	680 77 0267	ET 39/TA 8	87			ET 39/TA 9	9	1
	MT 33/TA 13.1	35	4	680 G 35 0013	AT 32/TA 18	-	4	792 00 76 0024	ET 39/TA 5	9	1
614 08 0138	GT 33/TA 47	10	1	680 G 36 0075	GT 33/TA 65	10	3	802 01 04 0002	RT 33/TA 12	9	1
	GT 33/TA 56	15	1		GT 33/TA 66	10	3		RT 33/TA 9	9	1
614 08 0706	MT 33/TA 14	16	1	680 G 36 0136	BT 34/TA 14	43		803 01 01 0036	AT 32/TA 14	33	1
614 09 0065	MT 33/TA 20	30	1	680 G 44 0007	BT 34/TA 27	2	1	803 01 02 0037	AT 32/TA 40	14	2
614 09 0786	MT 33/TA 22	17.2	1	680 K 73 0166	RT 33/TA 28	15	1		AT 32/TA 44	6	2
614 13 0725	LT 32/TA 7	113	1	680 K 75 0052	RT 33/TA 1	3	1	803 01 03 0031	LT 32/TA 3	13	
	LT 32/TA 9	113	1		RT 33/TA 2	3	1		RT 33/TA 6	-	1
614 15 0046	MT 33/TA 3	5	5	680 K 75 0222	LT 32/TA 1	20	3	803 01 03 0032	LT 32/TA 3	13	
	MT 33/TA 9	31	8	682 77 0086	AT 32/TA 18	32	1		RT 33/TA 6	22	1
614 16 0018	MT 33/TA 32	-	1	682 77 0089	AT 32/TA 17	5	1	803 02 01 0029	RT 33/TA 29	50	2
614 16 0706	MT 33/TA 32	16	6		AT 32/TA 18	8	2	803 06 03 0024	RT 33/TA 27	4	1
614 16 0708	MT 33/TA 32	11	6		AT 32/TA 6.1	21	1	803 06 03 0026	GT 33/TA 48	21	1
614 16 0709	MT 33/TA 32.1	2	2	682 84 0088	GT 33/TA 40	17	1	803 27 03 0007	RT 33/TA 29	31	1
614 16 0711	MT 33/TA 32.1	4	32	690 00 43 0701	LT 32/TA 13	11	1	803 27 03 0008	RT 33/TA 29	47	1
614 16 0712	MT 33/TA 32.1	3	8		LT 32/TA 13	47	1	803 27 10 0001	AT 32/TA 44	1	1
614 16 0716	MT 33/TA 32	20	1	690 00 77 0014	ET 39/TA 8	69		803 27 10 0009	AT 32/TA 44	3	1
614 16 0717	MT 33/TA 32	7	1	691 00 57 0020	GT 33/TA 40	1	1	803 27 10 0012	AT 32/TA 44	4	1
614 16 0718	MT 33/TA 32	25	1	691 00 71 0001	ET 39/TA 4	41	1	803 27 10 0019	AT 32/TA 44	5	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

33

FROM:
TO:

803 27 10 0020
900 03 09 8029

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
803 27 10 0020	AT 32/TA 44	4.1	1	900 03 07 8618	VT 33/TA 1	30	2	900 03 09 8014	MT 33/TA 24	31	2
804 02 34 0008	GT 33/TA 37	39	1	900 03 07 8807	MT 33/TA 3	17	1	900 03 09 8015	MT 33/TA 24	41	3
	GT 33/TA 38	21.1	1	900 03 09 8006	RT 33/TA 14.2	7	1		BT 34/TA 14	8	
804 34 03 0001	AT 32/TA 43	1	1	900 03 09 8008	MT 33/TA 13	35	2		MT 33/TA 13	37	2
804 34 03 0003	AT 32/TA 43	5	1		MT 33/TA 13	46	12		MT 33/TA 17	12	3
804 34 03 0005	AT 32/TA 43	15	1		MT 33/TA 13.1	44	12		MT 33/TA 17	14	2
804 34 03 0014	AT 32/TA 43	14	1		MT 33/TA 14	17	2		MT 33/TA 17	17	2
815 00 02 0113	MT 33/TA 5	15	8		MT 33/TA 17.1	7	1		MT 33/TA 17	28	2
815 00 02 0145	MT 33/TA 5	15.1	6		MT 33/TA 17.1	18	2		MT 33/TA 17.1	28	4
880 35 0703	BT 34/TA 24	9	4		MT 33/TA 28	4.1	2		MT 33/TA 9	27	2
880 36 0005	BT 34/TA 14	9		900 03 09 8010	BT 34/TA 1	21	2	900 03 09 8016	BT 34/TA 14	3	
	BT 34/TA 27	12	1		BT 34/TA 14	6			BT 34/TA 29	17	1
	BT 34/TA 28	12	1		BT 34/TA 30	7	2		RT 33/TA 4	800/46	1
880 36 0068	BT 34/TA 14	11			GT 33/TA 49	15	2	900 03 09 8020	BT 34/TA 27	17	1
	BT 34/TA 28	26	1		GT 33/TA 56	10	2		BT 34/TA 28	17	1
880 36 0712	BT 34/TA 21	30	1		MT 33/TA 33	25	2		GT 33/TA 47	17	4
880 36 1069	BT 34/TA 22	-	1		MT 33/TA 33	29	2		GT 33/TA 48	17	4
880 41 0068	MT 33/TA 1	35	2		MT 33/TA 35	5	1		GT 33/TA 51	9	1
	VT 33/TA 1	54	4		MT 33/TA 9	20	2		GT 33/TA 56	8	
	VT 33/TA 2	11	4	900 03 09 8011	MT 33/TA 12	4	3		GT 33/TA 66	6	2
	VT 33/TA 2.1	11	4	900 03 09 8012	BT 34/TA 14	1			RT 33/TA 13	3	1
880 53 0007	MT 33/TA 12	52	1		GT 33/TA 11	17	1		RT 33/TA 13	7	2
880 77 0005	ET 39/TA 8	42			GT 33/TA 2	68	1		RT 33/TA 20.2	17	1
	ET 39/TA 9	7	4		GT 33/TA 31	127	1		RT 33/TA 26	13	1/2
880 77 0022	ET 39/TA 8	44			GT 33/TA 48	33	2		RT 33/TA 26	17	1
882 27 0056	GT 33/TA 40	8	1		GT 33/TA 65	34	3		RT 33/TA 28	37	4
890 00 36 0108	BT 34/TA 27	4	1		GT 33/TA 66	34	3		RT 33/TA 4.1	104	1
	BT 34/TA 28	4	1		MT 33/TA 13	39	1		RT 33/TA 6	25	1
	GT 33/TA 66	25	1		MT 33/TA 13	44	2		VT 33/TA 8	30	2
890 00 36 0444	BT 34/TA 14	13	1		MT 33/TA 13.1	47	2		VT 33/TA 9	30	2
	BT 34/TA 2	27	1		MT 33/TA 17	19	1	900 03 09 8021	LT 32/TA 2	29	10
	BT 34/TA 22	-	1		MT 33/TA 17	25	1		LT 32/TA 2.2	29	10
890 00 81 0001	ET 39/TA 4	38	2		MT 33/TA 17.1	13	1		LT 32/TA 3	12	
	ET 39/TA 4	89	2		MT 33/TA 9	67	1		LT 32/TA 3	56	
90 03 90 3655	BT 34/TA 1	45	1		VT 33/TA 11	70	2		RT 33/TA 29	27	3
900 00 81 0933	MT 33/TA 13	11	0.1m	900 03 09 8013	BT 34/TA 14	9		900 03 09 8026	AT 32/TA 28	13	4/2
	MT 33/TA 13.1	11	0.1m		BT 34/TA 28	25	1		BT 34/TA 14	4	
900 00 88 0950	AT 32/TA 43	16	3	900 03 09 8014	BT 34/TA 27	13	1		BT 34/TA 2	14.1	1
900 03 05 9222	AT 32/TA 28	23	1		BT 34/TA 28	13	1		BT 34/TA 25	14	1
	MT 33/TA 12	7.1	1		BT 34/TA 28	24	1		GT 33/TA 33	44	1
900 03 05 9233	MT 33/TA 12	7	1		BT 34/TA 30	9	1		MT 33/TA 10	11	1
	MT 33/TA 33	16	4		GT 33/TA 11	45	1		MT 33/TA 10.1	11	1
	MT 33/TA 9	33.1	1		GT 33/TA 2	57	1		MT 33/TA 12	7	1
900 03 05 9252	MT 33/TA 9	33	1		GT 33/TA 43	4	6		MT 33/TA 20	19	2
900 03 07 0065	RT 33/TA 1	18	2		GT 33/TA 44	17	10		MT 33/TA 3	14	1
900 03 07 4300	MT 33/TA 28	9	1		GT 33/TA 45	12	5		MT 33/TA 9	33.2	1
900 03 07 4311	GT 33/TA 3	31	1		GT 33/TA 46	12	5		RT 33/TA 1	25	1
900 03 07 4372	MT 33/TA 4	18	1		GT 33/TA 47	3	2		RT 33/TA 2	25	1
900 03 07 4373	MT 33/TA 3	17	1		GT 33/TA 47	11	6		RT 33/TA 26	10	1/2
900 03 07 4418	GT 33/TA 63	39	1		GT 33/TA 48	3	2		RT 33/TA 26	19	1
900 03 07 4429	GT 33/TA 63	38	1		GT 33/TA 48	11	6		RT 33/TA 29	32	2
900 03 07 4472	MT 33/TA 4	18	1		GT 33/TA 56	12			RT 33/TA 3	44	1
900 03 07 4473	MT 33/TA 3	17	1		GT 33/TA 56	16			RT 33/TA 31	3	1
900 03 07 8102	MT 33/TA 11	9	1		GT 33/TA 63	53	1		RT 33/TA 33	19	1
900 03 07 8137	GT 33/TA 62	24	1		GT 33/TA 65	22	1		RT 33/TA 4.1	114	1
	GT 33/TA 63	72	1		GT 33/TA 66	3	2	900 03 09 8029	GT 33/TA 31	114	1
	GT 33/TA 33	28	1		GT 33/TA 66	22	2		GT 33/TA 43	97	1
900 03 07 8416	GT 33/TA 34	5	2		MT 33/TA 1	38	1		GT 33/TA 44	97	1
900 03 07 8448	RT 33/TA 1	18	2		MT 33/TA 17.1	11	1		GT 33/TA 45	46	1
900 03 07 8600	RT 33/TA 2	18	2		MT 33/TA 20	23	1		GT 33/TA 46	46	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

34

FROM:
TO:900 03 09 8031
900 03 32 6045

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 09 8031	BT 34/TA 14	5		900 03 13 6959	AT 32/TA 19	4	1	900 03 17 1877	RT 33/TA 2	48	1
	GT 33/TA 50	5	1	900 03 14 0037	MT 33/TA 33	7	1	900 03 17 2960	AT 32/TA 9	-	4
	GT 33/TA 51	5	1	900 03 16 9195	RT 33/TA 28	17	0.6m	900 03 17 2961	AT 32/TA 18	-	1
	GT 33/TA 52	3	1		RT 33/TA 31	21	1.3m	900 03 17 2962	AT 32/TA 18	-	1
	GT 33/TA 53	7	1		RT 33/TA 32	12	1.3m	900 03 17 9023	MT 33/TA 17	29	0.4m
	GT 33/TA 54	3	1		RT 33/TA 33	12	1.3m	900 03 17 9028	ET 39/TA 7	-	1
	GT 33/TA 55	3	1		RT 33/TA 6	26	0.6m	900 03 17 9029	ET 39/TA 8	21	0.1m
	LT 32/TA 2	30	2	900 03 16 9340	MT 33/TA 33	21	0.8m	900 03 17 9043	AT 32/TA 5	27	4
	LT 32/TA 3	50			RT 33/TA 31	8	0.8m	900 03 17 9045	AT 32/TA 43	10	0.1m
	MT 33/TA 33	18	1		RT 33/TA 32	3	0.8m	900 03 17 9048	ET 39/TA 8	92	0.1
	MT 33/TA 34	32	2		RT 33/TA 33	3	0.8m	900 03 17 9066	AT 32/TA 1	27	1
	RT 33/TA 28	27	2	900 03 16 9623	MT 33/TA 12	23	0.5m	AT 32/TA 1	39	2	
	RT 33/TA 31	7	2	900 03 16 9627	AT 32/TA 29	6.1	1	AT 32/TA 1	40	2	
	RT 33/TA 32	2	1	900 03 16 9631	MT 33/TA 2	28	0.1m	AT 32/TA 1	41	4	
	RT 33/TA 33	2	3	900 03 16 9634	MT 33/TA 12	8	0.1m	AT 32/TA 17	2	1	
900 03 09 8032	VT 33/TA 11	116	2		MT 33/TA 12	9	0.1m	AT 32/TA 43	9	0.2m	
	VT 33/TA 13	116	4	900 03 16 9636	MT 33/TA 12	22	0.1m	900 03 17 9426	AT 32/TA 14	-	6/2
900 03 09 8064	VT 33/TA 3	4	1		MT 33/TA 12	53	0.1m	900 03 17 9444	AT 32/TA 16	6	1
900 03 09 8069	GT 33/TA 63	51	1	900 03 16 9637	MT 33/TA 27	8	0.1m	ET 39/TA 1	33	1	
	MT 33/TA 1	13	1	900 03 16 9642	MT 33/TA 26	24	0.1m	900 03 17 9530	AT 32/TA 27	-	4
	VT 33/TA 11	76	1		MT 33/TA 27	24	0.1m	900 03 17 9531	AT 32/TA 9	-	2
	VT 33/TA 3	6	1	900 03 16 9780	MT 33/TA 17	30	0.7m	900 03 17 9544	AT 32/TA 14	15	12
	VT 33/TA 8	32	2		MT 33/TA 17	31	0.2m	AT 32/TA 14	52	4	
	VT 33/TA 9	32	2		MT 33/TA 17	32	1.7m	900 03 17 9546	MT 33/TA 30	11	2
900 03 09 8071	RT 33/TA 1	49	1		MT 33/TA 17	32.1	2.5m	900 03 17 9811	AT 32/TA 25	15	1
	RT 33/TA 2	50	1		MT 33/TA 17	33.1	2.3m	AT 32/TA 26	19	1	
	RT 33/TA 6	8	1		MT 33/TA 17	33.2	3m	900 03 22 9480	GT 33/TA 30	74	1
	RT 33/TA 6	10	1	900 03 17 0304	MT 33/TA 9	69	0.5m	GT 33/TA 43	25	4	
900 03 09 8086	RT 33/TA 4	800/3	2		MT 33/TA 9	69	0.4m	GT 33/TA 44	4	2	
900 03 09 8113	GT 33/TA 56	22	2		MT 33/TA 9	69	0.4m	900 03 22 9481	GT 33/TA 2	32	1
900 03 09 8114	GT 33/TA 65	3	2	900 03 17 0479	VT 33/TA 1	-	4	GT 33/TA 30	23	11	
900 03 09 8118	GT 33/TA 65	6	2		VT 33/TA 2	-	4	GT 33/TA 31	23	11	
900 03 09 8222	MT 33/TA 35	3	1		VT 33/TA 2.1	-	4	GT 33/TA 43	27	2	
900 03 09 8620	BT 34/TA 21	8	1	900 03 17 1273	AT 32/TA 5	-	4	900 03 31 0019	MT 33/TA 28	6	1
900 03 12 8205	AT 32/TA 28	8	2	900 03 17 1356	MT 33/TA 12	25	2	900 03 31 0033	GT 33/TA 62	25	1
900 03 12 9006	ET 39/TA 4	66	1	900 03 17 1393	ET 39/TA 8	29		GT 33/TA 63	73	1	
	ET 39/TA 8	9	1	900 03 17 1689	AT 32/TA 18	6	1	900 03 31 0127	VT 33/TA 12	34	2
900 03 12 9008	AT 32/TA 26	16	1	900 03 17 1696	VT 33/TA 1	60	14	900 03 31 0131	MT 33/TA 22	10	1
	ET 39/TA 8	34	1		VT 33/TA 2	20	14	900 03 31 0518	GT 33/TA 30	11	1
	HT 33/TA 7	24	1		VT 33/TA 2.1	20	14	GT 33/TA 31	11	1	
900 03 12 9010	ET 39/TA 8	65		900 03 17 1697	BT 34/TA 14	10		GT 33/TA 63	44	1	
900 03 12 9012	ET 39/TA 8	65			ET 39/TA 1	55	1	900 03 31 0527	GT 33/TA 63	40	1
900 03 12 9014	BT 34/TA 14	92	2		ET 39/TA 8	4		900 03 31 0530	GT 33/TA 30	114	1
900 03 12 9040	AT 32/TA 25	17	1		ET 39/TA 9	4	12	GT 33/TA 43	15	1	
	ET 39/TA 8	34			MT 33/TA 17	39	3	900 03 31 1104	MT 33/TA 8	31	2
900 03 12 9046	AT 32/TA 28	2	4		MT 33/TA 9	70	1/2	900 03 31 1111	MT 33/TA 22	2	1
900 03 12 9049	BT 34/TA 4	54	4	900 03 17 1699	AT 32/TA 6	13	20	900 03 31 1327	GT 33/TA 12	8	1
	BT 34/TA 5	54	4		AT 32/TA 6.1	3	18	GT 33/TA 19	8	1	
900 03 12 9055	RT 33/TA 31	10	102		VT 33/TA 1	61	6	GT 33/TA 3	20	1	
	RT 33/TA 32	5	1		VT 33/TA 2	21	6	900 03 31 1610	MT 33/TA 11	13	1
	RT 33/TA 33	5	2		VT 33/TA 2.1	21	6	900 03 31 3111	MT 33/TA 28	6	1
900 03 12 9481	AT 32/TA 1	44	3.3m	900 03 17 1715	AT 32/TA 26	-		900 03 31 3112	MT 33/TA 28	6	1
	AT 32/TA 19	3	1		BT 34/TA 14	16		900 03 32 0025	MT 33/TA 11	11	1
900 03 12 9861	AT 32/TA 13	4	1		ET 39/TA 8	5	1	900 03 32 1410	MT 33/TA 11	11	1
	AT 32/TA 13	6	2		ET 39/TA 9	5	4	900 03 32 3415	MT 33/TA 34	39	1
	AT 32/TA 13	9	1	900 03 17 1869	GT 33/TA 49	16	2/1	900 03 32 6022	GT 33/TA 30	18	1
	AT 32/TA 13	12	1		VT 33/TA 1	-	14	GT 33/TA 31	18	1	
	AT 32/TA 13	22	1		VT 33/TA 2	-	10	GT 33/TA 63	45	1	
900 03 13 6957	AT 32/TA 28	21	1		VT 33/TA 2.1	-	10	900 03 32 6030	VT 33/TA 4	12	2
900 03 13 6958	AT 32/TA 10	5	1	900 03 17 1877	RT 33/TA 1	53	1	900 03 32 6045	HT 33/TA 1	16	2

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

35

FROM:
TO:900 03 32 6064
900 03 55 9566

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 32 6064	HT 33/TA 5	17	1	900 03 45 2203	ET 39/TA 2	14	1	900 03 55 9514	BT 34/TA 28	18	1
900 03 32 6065	VT 33/TA 13	56	2	900 03 45 2207	ET 39/TA 1	47	1		LT 32/TA 2	20	2
900 03 32 6072	VT 33/TA 12	19	1		ET 39/TA 2	37	10		LT 32/TA 2.2	20	2
900 03 32 6121	GT 33/TA 30	15	1	900 03 45 2212	ET 39/TA 4	3	2		LT 32/TA 3	11	
	GT 33/TA 31	15	1	900 03 45 2237	ET 39/TA 4	2	2		LT 32/TA 3	28	
	GT 33/TA 63	46	1	900 03 45 2241	ET 39/TA 4	13	2	900 03 55 9515	BT 34/TA 14	146	
	VT 33/TA 1	33	2	900 03 45 2243	ET 39/TA 4	65	1		GT 33/TA 44	21	1
900 03 32 6124	GT 33/TA 6	11	1	900 03 45 2245	ET 39/TA 4	12	2		GT 33/TA 45	27	1
900 03 32 6127	VT 33/TA 1	32	2		ET 39/TA 4	24	4		GT 33/TA 46	20	1
900 03 32 6131	VT 33/TA 12	4	2		ET 39/TA 7	5	2		GT 33/TA 47	22	1
900 03 32 6221	GT 33/TA 30	25	1	900 03 45 2246	ET 39/TA 4	25	2		GT 33/TA 65	8	2
	GT 33/TA 31	25	1	900 03 45 2250	ET 39/TA 1	32	4		GT 33/TA 66	8	2
900 03 32 6424	GT 33/TA 16	109	1	900 03 45 2276	ET 39/TA 4	32	1		LT 32/TA 1	28	1
	GT 33/TA 24	109	1		ET 39/TA 7	6	2		LT 32/TA 1.1	42	1
	GT 33/TA 30	50	2	900 03 45 2280	ET 39/TA 4	58	2		LT 32/TA 2	43	1
	GT 33/TA 31	50	2	900 03 48 9219	AT 32/TA 10	13	2		LT 32/TA 2.2	43	1
	GT 33/TA 7	108	1	900 03 48 9269	BT 34/TA 14	122	1		LT 32/TA 3	63	
900 03 32 6426	GT 33/TA 15	22	1	900 03 49 1258	ET 39/TA 1	26	5		MT 33/TA 30	8	1
	GT 33/TA 6	6	1	900 03 49 1264	ET 39/TA 1	31	1		RT 33/TA 29	38	1
900 03 32 6427	GT 33/TA 30	29	2	900 03 49 9599	ET 39/TA 8	71		900 03 55 9518	GT 33/TA 47	31	1
	GT 33/TA 31	29	2	900 03 49 9650	ET 39/TA 8	41			GT 33/TA 48	31	1
900 03 32 6440	GT 33/TA 33	16	1		ET 39/TA 9	6	2		GT 33/TA 56	20	1
900 03 32 6441	HT 33/TA 2	15	2	900 03 49 9658	ET 39/TA 8	49			GT 33/TA 65	31	1
900 03 32 6443	HT 33/TA 1	9	2	900 03 49 9660	ET 39/TA 8	50			GT 33/TA 66	31	1
	HT 33/TA 1.1	9	2	900 03 49 9668	ET 39/TA 8	50			MT 33/TA 17	23	1
	HT 33/TA 2	8	2	900 03 49 9669	ET 39/TA 8	50			MT 33/TA 24	32.2	2
900 03 32 6449	GT 33/TA 16	113	1	900 03 49 9671	ET 39/TA 8	50		900 03 55 9520	BT 34/TA 14	1	
	GT 33/TA 24	113	1	900 03 49 9672	ET 39/TA 8	50		900 03 55 9532	BT 34/TA 14	62	
	GT 33/TA 33	35	1	900 03 49 9673	ET 39/TA 8	50		900 03 55 9538	BT 34/TA 14	3	
	GT 33/TA 7	105	1	900 03 49 9677	ET 39/TA 8	50		900 03 55 9539	BT 34/TA 14	4	
900 03 32 6527	VT 33/TA 12	17	1	900 03 49 9680	ET 39/TA 8	49		900 03 55 9547	BT 34/TA 14	23	
900 03 32 6604	GT 33/TA 4	17	1	900 03 49 9682	ET 39/TA 8	49		900 03 55 9562	BT 34/TA 14	2	
900 03 33 0114	GT 33/TA 13	14	3	900 03 49 9685	ET 39/TA 8	37			GT 33/TA 44	24	1
	GT 33/TA 14	14	6	900 03 49 9693	ET 39/TA 8	36			GT 33/TA 45	26	1
	GT 33/TA 15	14	6	900 03 49 9730	ET 39/TA 4	42	1		GT 33/TA 46	202	1
	GT 33/TA 20	14	6	900 03 49 9736	ET 39/TA 8	43			GT 33/TA 47	23	1
	GT 33/TA 21	14	6	900 03 49 9746	ET 39/TA 8	45			GT 33/TA 65	7	2
	GT 33/TA 22	14	3	900 03 49 9774	ET 39/TA 1	25	2		GT 33/TA 66	7	2
	GT 33/TA 23	14	3	900 03 49 9775	ET 39/TA 1	27	3		LT 32/TA 1	27	1
	GT 33/TA 4	15	6	900 03 55 9386	BT 34/TA 14	8			LT 32/TA 1.1	41	1
	GT 33/TA 5	15	3	900 03 55 9451	GT 33/TA 48	34	1		LT 32/TA 2	42	1
	GT 33/TA 6	15	3		GT 33/TA 56	23	1		LT 32/TA 2.2	42	1
900 03 33 0148	GT 33/TA 17	44	4		GT 33/TA 65	35	1		LT 32/TA 3	62	
	GT 33/TA 25	44	4		GT 33/TA 66	35	1		MT 33/TA 28	18	1
	GT 33/TA 40	26	1	900 03 55 9458	RT 33/TA 29	30	1		MT 33/TA 30	7	1
	GT 33/TA 62	8	1	900 03 55 9464	MT 33/TA 24	32.1	1		RT 33/TA 29	37	1
	GT 33/TA 8	7	5	900 03 55 9474	LT 32/TA 2.2	23	2	900 03 55 9563	BT 34/TA 27	19	1
	GT 33/TA 9	44	4		LT 32/TA 3	2.1			BT 34/TA 28	19	1
	RT 33/TA 11	25	1	900 03 55 9475	LT 32/TA 2.2	4	2		LT 32/TA 2	19	2
900 03 33 0154	MT 33/TA 7	65	1		LT 32/TA 3	45.1			LT 32/TA 2.2	19	2
900 03 33 0183	AT 32/TA 34	9	7		GT 33/TA 56	13	1		LT 32/TA 3	10	
900 03 33 0242	RT 33/TA 25.2	35	1	900 03 55 9488	GT 33/TA 65	5	2		LT 32/TA 3	27	
900 03 33 0438	MT 33/TA 1	6	9	900 03 55 9494	GT 33/TA 68	5	2	900 03 55 9564	GT 33/TA 47	32	1
	MT 33/TA 11	5.1	2		LT 32/TA 2.2	27	2		GT 33/TA 48	32	1
	MT 33/TA 11.1	5	2		RT 33/TA 26	12	1/2		GT 33/TA 56	21	1
900 03 33 0522	RT 33/TA 16	10	2		RT 33/TA 29	28	2		GT 33/TA 65	30	1
900 03 33 0543	GT 33/TA 51	7	1	900 03 55 9505	MT 33/TA 28	12	1		GT 33/TA 66	30	1
900 03 43 9922	ET 39/TA 8	68		900 03 55 9510	MT 33/TA 30	18	1		MT 33/TA 17	24	1
900 03 43 9928	ET 39/TA 8	72		900 03 55 9514	BT 34/TA 14	80			MT 33/TA 24	32.3	2
900 03 45 2203	ET 39/TA 2	2	8/9		BT 34/TA 27	18	1	900 03 55 9566	MT 33/TA 28	11	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 55 9567	MT 33/TA 30	17	1	900 03 80 0155	GT 33/TA 26	32	3	900 03 80 0551	MT 33/TA 10.1	4	2
900 03 55 9578	BT 34/TA 14	16			GT 33/TA 57	16	2	900 03 80 0562	MT 33/TA 9	44	2
900 03 55 9647	BT 34/TA 14	11			GT 33/TA 9	166	2	900 03 80 0566	MT 33/TA 8	36.1	1
900 03 55 9668	BT 34/TA 14	10		900 03 80 0160	GT 33/TA 60	5	6		MT 33/TA 9	21	4
900 03 55 9711	BT 34/TA 14	5			HT 33/TA 3	48	16		RT 33/TA 12	102	2
900 03 55 9721	BT 34/TA 14	18		900 03 80 0255	AT 32/TA 25	8	2	900 03 80 0571	GT 33/TA 33	30	2
	BT 34/TA 27	10	1	900 03 80 0334	GT 33/TA 56	32	1	900 03 80 0572	MT 33/TA 30	2	2
	BT 34/TA 28	10	1		LT 32/TA 3	31a		900 03 80 0576	GT 33/TA 46	142	4
900 03 55 9810	BT 34/TA 14	61			RT 33/TA 6	14	2	900 03 80 0588	MT 33/TA 28	2	4
900 03 55 9836	GT 33/TA 48	35	1	900 03 80 0337	GT 33/TA 11	75	1	900 03 80 0609	AT 32/TA 22	42	1
	GT 33/TA 56	24	1	900 03 80 0352	BT 34/TA 29	20	2	900 03 80 0619	RT 33/TA 29	8	8
900 03 55 9841	MT 33/TA 24	32	1	900 03 80 0431	MT 33/TA 28	4	3/1	900 03 80 0621	VT 33/TA 15	3	2
900 03 55 9842	GT 33/TA 65	19	1		MT 33/TA 3	27	4	900 03 80 0643	GT 33/TA 34	6	2
900 03 55 9844	GT 33/TA 47	2	2		MT 33/TA 33	2	4	900 03 80 0648	VT 33/TA 11	61	8
	GT 33/TA 47	8	3		MT 33/TA 9	42	8	900 03 80 0653	AT 32/TA 3	5	4
	GT 33/TA 48	2	2	900 03 80 0440	MT 33/TA 24	25	2		AT 32/TA 3.1	7	8
	GT 33/TA 48	8	3		RT 33/TA 8	21	1	900 03 80 0716	GT 33/TA 62	20	1
	GT 33/TA 56	11		900 03 80 0441	MT 33/TA 20	32	1	900 03 80 0728	AT 32/TA 44	10	2
	GT 33/TA 65	2	2		MT 33/TA 28	4	1		VT 33/TA 11	79	16
	GT 33/TA 65	20	1	900 03 80 0465	MT 33/TA 13	21	12	900 03 80 0733	GT 33/TA 62	19	2
	GT 33/TA 66	2	2		MT 33/TA 13.1	21	12	900 03 80 0734	GT 33/TA 11	82	5
900 03 55 9863	RT 33/TA 28	30	1		RT 33/TA 3	34	3		GT 33/TA 2	72	5
	RT 33/TA 29	40	1	900 03 80 0466	RT 33/TA 31	17	2/4		RT 33/TA 28	8	2
	RT 33/TA 6	30	1		RT 33/TA 32	9	2	900 03 80 0738	VT 33/TA 11	72	15
900 03 55 9864	LT 32/TA 2	23	4		RT 33/TA 33	9	4	900 03 80 0742	RT 33/TA 28	6	2
	LT 32/TA 3	2		900 03 80 0467	MT 33/TA 17.1	6	1	900 03 80 0826	VT 33/TA 1	57	4
900 03 55 9865	LT 32/TA 2	4	4		MT 33/TA 20	7	1	900 03 80 0832	AT 32/TA 39	4	6
	LT 32/TA 3	45			MT 33/TA 9	39	1		HT 33/TA 1	33	4
900 03 55 9868	GT 33/TA 47	9	2		RT 33/TA 31	19	2/4	900 03 80 0836	RT 33/TA 12	97	8
	GT 33/TA 48	9	2		RT 33/TA 32	10	2		VT 33/TA 11	81	4
	GT 33/TA 56	14	4		RT 33/TA 33	10	4	900 03 80 0838	AT 32/TA 32	3	8
	LT 32/TA 2	27	2	900 03 80 0471	MT 33/TA 17.1	17	1		AT 32/TA 36	5	6
	RT 33/TA 29	42	1		RT 33/TA 21	4	3		AT 32/TA 37	4.2	6
	RT 33/TA 6	29	1		RT 33/TA 3	34	3		AT 32/TA 40	2	8
900 03 55 9871	LT 32/TA 3	49		900 03 80 0479	BT 34/TA 30	12	2		RT 33/TA 1	68	8
	MT 33/TA 33	17	1	900 03 80 0480	GT 33/TA 49	7	2		RT 33/TA 28	49	8
	RT 33/TA 32	14	1		GT 33/TA 49	20	2	900 03 80 0842	HT 33/TA 1	13	12
	RT 33/TA 33	14	1	900 03 80 0494	RT 33/TA 19	5	3		HT 33/TA 2	12	16
900 03 55 9872	RT 33/TA 6	31	1		RT 33/TA 19.1	11	3	900 03 80 0848	AT 32/TA 36	4	4
900 03 55 9946	BT 34/TA 14	88			RT 33/TA 21	4	3		AT 32/TA 37	4	4
900 03 55 9948	BT 34/TA 14	91			RT 33/TA 23	5	3		AT 32/TA 39	5	2
900 03 55 9955	BT 34/TA 14	87			RT 33/TA 23.1	11	3		VT 33/TA 15	21	4
900 03 55 9959	BT 34/TA 14	98		900 03 80 0495	RT 33/TA 19	5	3	900 03 80 0851	VT 33/TA 1	63	4
900 03 58 0085	AT 32/TA 42	15	1		RT 33/TA 23	5	3		VT 33/TA 2	4.1	4
900 03 58 1285	AT 32/TA 42	1	1	900 03 80 0498	GT 33/TA 49	21	2		VT 33/TA 2.1	19	4
900 03 58 1290	AT 32/TA 42	3	1	900 03 80 0500	RT 33/TA 19	5	3	900 03 80 0853	AT 32/TA 36	4.1	4
900 03 58 1292	AT 32/TA 42	4	1		RT 33/TA 23	5	3		AT 32/TA 37	4.1	4
900 03 58 2486	AT 32/TA 42	8	1	900 03 80 0507	MT 33/TA 7	57	12		AT 32/TA 40	7	2
900 03 58 2489	AT 32/TA 42	9	1	900 03 80 0511	HT 33/TA 6	28	2	900 03 80 0854	VT 33/TA 1	49	4
900 03 58 9330	AT 32/TA 42	24	1	900 03 80 0521	LT 32/TA 10	6	2		VT 33/TA 2	4	4
900 03 58 9414	AT 32/TA 42	2	1		LT 32/TA 8	6	2		VT 33/TA 2.1	4	4
900 03 58 9460	AT 32/TA 42	12	1		VT 33/TA 12	25	8	900 03 80 0857	AT 32/TA 39	5	4
900 03 58 9462	AT 32/TA 42	13	1	900 03 80 0529	LT 32/TA 1.1	12	3		VT 33/TA 1	52	2
900 03 58 9496	AT 32/TA 42	5	1	900 03 80 0543	MT 33/TA 9	45	2		VT 33/TA 2	8	2
900 03 59 9418	RT 33/TA 15	15	1	900 03 80 0544	GT 33/TA 60	3	6		VT 33/TA 2.1	8	2
900 03 69 9574	AT 32/TA 18	58	10		HT 33/TA 3	45	16	900 03 80 0873	HT 33/TA 1	32	4
900 03 80 0031	GT 33/TA 49	7	2		MT 33/TA 5	27	6	900 03 80 0874	VT 33/TA 1	64	2
900 03 80 0154	GT 33/TA 8	8	2		MT 33/TA 5	29	6		VT 33/TA 2	8.1	2
900 03 80 0155	GT 33/TA 17	32	2	900 03 80 0548	MT 33/TA 28	2	4		VT 33/TA 2.1	19.1	2
	GT 33/TA 25	32	3	900 03 80 0551	MT 33/TA 10	4	2	900 03 80 0906	RT 33/TA 1	10	4

13.06.88.

PART - LIST

PAGE

37

FROM:
TO:

900 03 80 0906
900 03 80 2523

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 80 0906	RT 33/TA 2	10	4	900 03 80 2411	AT 32/TA 41	4	4	900 03 80 2424	GT 33/TA 18	59	3
900 03 80 0965	RT 33/TA 12	94	2		BT 34/TA 1	19	2		GT 33/TA 26	59	3
900 03 80 2103	AT 32/TA 12	28	2		BT 34/TA 14	88	1		GT 33/TA 39	19	1
900 03 80 2212	AT 32/TA 12	15	2		BT 34/TA 2	19	1		LT 32/TA 3	59	2
	AT 32/TA 25	22	2		BT 34/TA 2	36	2		MT 33/TA 20	9	2
	AT 32/TA 26	13	2		ET 39/TA 4	30	2		MT 33/TA 20	34	1
	RT 33/TA 14.2	8	1		ET 39/TA 5	4	8		MT 33/TA 32	26	12
900 03 80 2216	BT 34/TA 14	81	4		ET 39/TA 7	10	4		MT 33/TA 8	22	4
	BT 34/TA 27	6	1		GT 33/TA 43	71	3		RT 33/TA 3	7	1
	BT 34/TA 28	6	1		GT 33/TA 48	38	3		MT 33/TA 34	29	8
	LT 32/TA 7	122	2		GT 33/TA 63	34	8		AT 32/TA 11	10	16
	LT 32/TA 9	122	2		MT 33/TA 2	24	28/2		AT 32/TA 2	24	8
	RT 33/TA 7	35	2		MT 33/TA 20	11	1		AT 32/TA 24	9	4
900 03 80 2218	ET 39/TA 4	14	4		MT 33/TA 28	31	4		GT 33/TA 40	11	1
	ET 39/TA 4	26	4		MT 33/TA 35	17	4		MT 33/TA 1	50	2
	ET 39/TA 8	15	1		MT 33/TA 35	21	4		MT 33/TA 26	5	6
	MT 33/TA 19	6	5		RT 33/TA 3	40	1		MT 33/TA 27	5	6
900 03 80 2224	ET 39/TA 4	49	2	900 03 80 2415	GT 33/TA 63	36	2		VT 33/TA 8	23	54
900 03 80 2307	AT 32/TA 12	7	3		MT 33/TA 20	16	1		VT 33/TA 9	23	54
	RT 33/TA 19	3	1		MT 33/TA 8	27	2	900 03 80 2437	MT 33/TA 35	9	2
	RT 33/TA 23	3	1		RT 33/TA 11	45	2		RT 33/TA 3	28	1
900 03 80 2312	AT 32/TA 4	7	4	900 03 80 2417	MT 33/TA 24	12.1	4	900 03 80 2438	LT 32/TA 1.1	9	3
	AT 32/TA 6	4	5		MT 33/TA 24	14.1	4	900 03 80 2442	AT 32/TA 43	3	1
	BT 34/TA 1	38	1	900 03 80 2419	AT 32/TA 12	4	4	900 03 80 2443	GT 33/TA 63	33	8
	ET 39/TA 4	85	4		AT 32/TA 24	9.1	4	900 03 80 2455	BT 34/TA 1	16	1
	GT 33/TA 40	-	2		AT 32/TA 4	4	14	900 03 80 2503	LT 32/TA 1	31	4
	MT 33/TA 11	19	2		AT 32/TA 43	2	4	900 03 80 2506	AT 32/TA 6.1	12	2
	MT 33/TA 11.1	19	2		AT 32/TA 5	32	12		BT 34/TA 14	150	
	MT 33/TA 13	30	2		BT 34/TA 1	39	2	900 03 80 2511	LT 32/TA 1	4	3
	MT 33/TA 13.1	30	5		BT 34/TA 2	35	4	900 03 80 2515	AT 32/TA 42	25	2
	RT 33/TA 3	37	1		ET 39/TA 4	35	2		AT 32/TA 6	18	4
900 03 80 2321	AT 32/TA 5	20	24		ET 39/TA 4	112	2		AT 32/TA 6.1	13	2
	ET 39/TA 4	62	4		GT 33/TA 11	35	8		BT 34/TA 2	45	1
	MT 33/TA 17	38	4		GT 33/TA 12	9	6		ET 39/TA 5	7	6
	RT 33/TA 20	38	4		GT 33/TA 19	9	6		GT 33/TA 11	15	9
	RT 33/TA 20.1	38	4		GT 33/TA 2	22	8		GT 33/TA 2	5	7
900 03 80 2331	AT 32/TA 6.1	5	3		GT 33/TA 3	66	6		MT 33/TA 33	10	3
	BT 34/TA 1	11	2		GT 33/TA 37	30	2		RT 33/TA 1	28	1
	ET 39/TA 8	10	1		MT 33/TA 10	7	6/3		RT 33/TA 2	28	1
	HT 33/TA 7	5	2		MT 33/TA 10.1	7	4	900 03 80 2521	MT 33/TA 23	6	4
	MT 33/TA 3	16	6		MT 33/TA 19	11	4		MT 33/TA 24	6	4
	RT 33/TA 12	11	2		MT 33/TA 24	37	2		MT 33/TA 24	18	4
	RT 33/TA 9	11	2		MT 33/TA 26	19	4	900 03 80 2523	AT 32/TA 1	2	3
900 03 80 2336	BT 34/TA 14	105	2		MT 33/TA 26	21	2		AT 32/TA 1	15	2
	GT 33/TA 65	26	3		MT 33/TA 27	19	4		AT 32/TA 25	19	1
	LT 32/TA 3	31			MT 33/TA 27	21	2		AT 32/TA 30	3	2
	MT 33/TA 17	44	1		MT 33/TA 9	6	1		AT 32/TA 6	9	15
900 03 80 2341	AT 32/TA 12	24	1		RT 33/TA 12	15	3		AT 32/TA 9	4	7
	GT 33/TA 65	12	3		RT 33/TA 28	53	7		BT 34/TA 1	-	1
	GT 33/TA 66	12	9		RT 33/TA 3	6	8		GT 33/TA 10	27	8
900 03 80 2402	AT 32/TA 4	11	30		RT 33/TA 7	38	7		GT 33/TA 11	39	17
	AT 32/TA 9	20	2		RT 33/TA 8	6	2		GT 33/TA 16	107	9
	BT 34/TA 23	15	2		RT 33/TA 9	15	3		GT 33/TA 18	27	13
	ET 39/TA 6	5	1	900 03 80 2424	AT 32/TA 2	10	8		GT 33/TA 2	2	8/9
	MT 33/TA 4	13	2		AT 32/TA 28	6	4		GT 33/TA 2	5	2
	RT 33/TA 29	45	2		AT 32/TA 3	6	12		GT 33/TA 24	107	9
	VT 33/TA 1	39	8		AT 32/TA 3.1	8	12		GT 33/TA 26	27	7
900 03 80 2411	AT 32/TA 1	12	3		BT 34/TA 1	2	4		GT 33/TA 33	29	6
	AT 32/TA 18	-	1		BT 34/TA 1	14	2		GT 33/TA 7	115	9
	AT 32/TA 23	48	6		GT 33/TA 10	59	3		GT 33/TA 8	1	9

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 80 2523	LT 32/TA 1	29	1	900 03 80 2728	GT 33/TA 61	6	6	900 03 80 3997	HT 33/TA 1.1	75	4
	LT 32/TA 1	32	2		GT 33/TA 61	9	4	900 03 80 3998	HT 33/TA 1	73	12
	LT 32/TA 1.1	17	2		MT 33/TA 4	8	7		HT 33/TA 1.1	73	12
	LT 32/TA 1.1	44	1	900 03 80 2732	GT 33/TA 11	83	3		HT 33/TA 2	63	16
	LT 32/TA 2	44	1		GT 33/TA 2	73	3	900 03 80 3999	HT 33/TA 1	74	4
	LT 32/TA 2.2	44	1		RT 33/TA 28	10	4		HT 33/TA 1.1	74	4
	MT 33/TA 17	7	2	900 03 80 2733	MT 33/TA 4	9	2	900 03 81 0003	MT 33/TA 6	10	12
	RT 33/TA 29	19	1	900 03 80 2812	AT 32/TA 41	7	4	900 03 81 0920	RT 33/TA 29	5	2
900 03 80 2527	AT 32/TA 1	20	6	900 03 80 2815	AT 32/TA 44	2	8	900 03 81 1413	GT 33/TA 10	80	2
	AT 32/TA 4	20	6		VT 33/TA 15	8	2		GT 33/TA 18	80	2
	AT 32/TA 6.1	14	2		VT 33/TA 15	11	2		GT 33/TA 26	80	2
	AT 32/TA 9	5	14	900 03 80 2822	AT 32/TA 11	7	6		GT 33/TA 8	65	2
	BT 34/TA 2	7	2		AT 32/TA 33	4	4	900 03 81 2420	MT 33/TA 3	12	2
	GT 33/TA 43	38	2		AT 32/TA 34	23	2	900 03 81 2441	MT 33/TA 3	6	5/1
	GT 33/TA 48	37	2	900 03 80 2832	AT 32/TA 39	2	4/6	900 03 81 2630	MT 33/TA 20	2	2
	GT 33/TA 62	17	2		AT 32/TA 40	3	4	900 03 81 3313	GT 33/TA 45	161	6
	LT 32/TA 1	38	1		RT 33/TA 12	45	8		GT 33/TA 46	161	6
	LT 32/TA 1.1	45	1		RT 33/TA 9	45	8	900 03 81 3414	GT 33/TA 11	70	1
	MT 33/TA 17.1	20.1	2		VT 33/TA 11	39	2	900 03 81 3435	MT 33/TA 24	12	4
	VT 33/TA 11	78	6	900 03 80 2836	AT 32/TA 38	7	2/4		MT 33/TA 24	14	4
900 03 80 2528	GT 33/TA 17	163	1		AT 32/TA 40	2	8	900 03 81 3437	MT 33/TA 35	2	4
	GT 33/TA 25	106	1		VT 33/TA 2.1	15	4	900 03 81 3443	GT 33/TA 11	71	1
	GT 33/TA 9	165	1		VT 33/TA 15	25	4		MT 33/TA 13	3	2
900 03 80 2530	GT 33/TA 37	16	2	900 03 80 2841	VT 33/TA 2	15	4		MT 33/TA 13.1	3	2
	GT 33/TA 38	16	2		VT 33/TA 2	15	4		MT 33/TA 3	21	2
	MT 33/TA 5	10	6	900 03 80 2842	GT 33/TA 11	38	4	900 03 81 3447	GT 33/TA 63	37	2
900 03 80 2532	AT 32/TA 33	7	2		GT 33/TA 2	51	4	900 03 81 3449	MT 33/TA 9	34	8
	AT 32/TA 37	7	2	900 03 80 2851	GT 33/TA 11	19	4	900 03 81 3482	MT 33/TA 13	18	12
	AT 32/TA 38	14	2		GT 33/TA 2	53	4	900 03 81 3523	GT 33/TA 2	65	2
900 03 80 2538	GT 33/TA 2	78	4	900 03 80 2911	GT 33/TA 11	21	2	900 03 81 3533	MT 33/TA 23	4	4
900 03 80 2542	BT 34/TA 14	130			GT 33/TA 2	50	2		MT 33/TA 24	4	4
900 03 80 2547	AT 32/TA 6	8	1	900 03 80 3540	VT 33/TA 3	22	4		MT 33/TA 6	10	12
900 03 80 2549	MT 33/TA 33	12	1	900 03 80 3543	LT 32/TA 13	13	2	900 03 81 3537	GT 33/TA 26	162	1
900 03 80 2611	MT 33/TA 4	5	4		LT 32/TA 13	49	1	900 03 81 3562	MT 33/TA 6	11	3
900 03 80 2616	GT 33/TA 11	12	6	900 03 80 3550	LT 32/TA 13	23	1	900 03 81 3568	MT 33/TA 10	2	2
	GT 33/TA 2	11	6	900 03 80 3639	BT 34/TA 2	33	1		MT 33/TA 10.1	2	2
	VT 33/TA 1	48	1		RT 33/TA 1	45	5	900 03 81 3577	GT 33/TA 10	40	2
900 03 80 2622	AT 32/TA 1	-	1		RT 33/TA 2	42	6		GT 33/TA 18	40	2
	AT 32/TA 6	15	2	900 03 80 3643	AT 32/TA 2	3	2		GT 33/TA 26	98	1
	AT 32/TA 6.1	19	2		AT 32/TA 2	13	2	900 03 81 3622	GT 33/TA 11	46	2
	GT 33/TA 2	11.1	2		AT 32/TA 2	18	2		GT 33/TA 2	66	2
900 03 80 2623	MT 33/TA 4	6	1		BT 34/TA 2	31	1	900 03 81 3717	RT 33/TA 1	56	4
900 03 80 2627	AT 32/TA 43	6	2		RT 33/TA 1	45	2		RT 33/TA 2	57	4
	BT 34/TA 2	5	1	900 03 80 3645	AT 32/TA 43	13	3	900 03 81 3737	RT 33/TA 1	56	4
	MT 33/TA 17	2	2		BT 34/TA 2	32	1		RT 33/TA 2	57	4
900 03 80 2632	BT 34/TA 3.1	36	18		RT 33/TA 1	45	3	900 03 81 3829	RT 33/TA 29	3	10
	GT 33/TA 11	16	2	900 03 80 3646	BT 34/TA 2	33	1	900 03 81 3830	RT 33/TA 1	57	2
	VT 33/TA 11	36	8	900 03 80 3652	LT 32/TA 13	18	1		RT 33/TA 12	89	8
	VT 33/TA 13	36	24		LT 32/TA 13	44	2		RT 33/TA 2	58	2
900 03 80 2634	BT 34/TA 2	6	1	900 03 80 3666	RT 33/TA 2	43	2	900 03 81 3838	RT 33/TA 12	115	8
	MT 33/TA 17	2	2	900 03 80 3673	RT 33/TA 2	43	2	900 03 81 3844	RT 33/TA 18	6	8
	VT 33/TA 15	4	2	900 03 80 3821	VT 33/TA 10	5	2	900 03 81 3847	AT 32/TA 34	21	4
900 03 80 2637	MT 33/TA 4	7	3	900 03 80 3840	BT 34/TA 3	5	2	900 03 81 3858	HT 33/TA 2	26	2
900 03 80 2714	AT 32/TA 9	11	2		BT 34/TA 3.1	109	2	900 03 81 3863	MT 33/TA 1	32	6/2
	VT 33/TA 15	5	4		BT 34/TA 3.1	117	2	900 03 81 3864	RT 33/TA 12	90	2
900 03 80 2721	VT 33/TA 8	2	24	900 03 80 3863	AT 32/TA 11	19	4	900 03 81 3872	MT 33/TA 1	33	2
	VT 33/TA 9	2	24	900 03 80 3923	VT 33/TA 1	4	4	900 03 81 3914	HT 33/TA 2	69	2
900 03 80 2724	AT 32/TA 31	4	2	900 03 80 3930	VT 33/TA 10	2	4	900 03 82 0227	ET 39/TA 7	-	4
	VT 33/TA 15	22	8	900 03 80 3977	AT 32/TA 11	3	8	900 03 82 0246	ET 39/TA 4	105	2
900 03 80 2727	VT 33/TA 7	7	4	900 03 80 3997	HT 33/TA 1	75	4	900 03 82 2108	MT 33/TA 21	43	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

39

FROM:
TO:

900 03 82 2121
900 03 87 0221

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 82 2121	AT 32/TA 17	6	4	900 03 84 4810	AT 32/TA 10	7	10	900 03 86 2346	MT 33/TA 28	21.1	2
	AT 32/TA 18	9	4		AT 32/TA 18	29	33		MT 33/TA 4	16	7
900 03 82 2135	BT 34/TA 14	147			AT 32/TA 24	11	3	900 03 86 2353	MT 33/TA 30	20	2
900 03 82 2151	ET 39/TA 8	23	2		AT 32/TA 27	18	4	900 03 86 2362	MT 33/TA 28	14	2
900 03 82 2212	AT 32/TA 6.1	22	4		AT 32/TA 27	21	2	900 03 86 2371	RT 33/TA 19	6	2
900 03 82 2224	ET 39/TA 1	23	2	900 03 84 4811	AT 32/TA 18	30	6		RT 33/TA 23	6	2
	GT 33/TA 40	21	2		AT 32/TA 18	63	2	900 03 86 2384	GT 33/TA 40	44	1
900 03 82 2232	AT 32/TA 27	23	4	900 03 84 6216	AT 32/TA 18	3	1	900 03 86 2397	RT 33/TA 19	6	2
	ET 39/TA 4	82	4	900 03 84 6321	RT 33/TA 15	18	2		RT 33/TA 23	6	2
	ET 39/TA 7	8	4		RT 33/TA 15.1	18	2	900 03 86 2419	MT 33/TA 9	3	4
	MT 33/TA 21	38	2	900 03 84 6960	AT 32/TA 24	12	1	900 03 86 2426	MT 33/TA 3	11	6
900 03 82 2247	AT 32/TA 18	10	4	900 03 85 9456	AT 32/TA 42	10	1	900 03 86 2427	GT 33/TA 30	73	1
900 03 82 2262	BT 34/TA 14	81	1	900 03 86 1109	GT 33/TA 39	7	2		RT 33/TA 3	6	1
	ET 39/TA 1	37	1	900 03 86 1139	GT 33/TA 33	25	1	900 03 86 2428	GT 33/TA 43	86	4
900 03 82 2272	ET 39/TA 4	44	3	900 03 86 1233	HT 33/TA 6	16	1		GT 33/TA 46	165	2
900 03 82 2312	RT 33/TA 20.2	40	1	900 03 86 2021	AT 32/TA 44	8	6		MT 33/TA 28	4.2	2
	RT 33/TA 24	2	1	900 03 86 2204	BT 34/TA 31	14	4		MT 33/TA 9	3	4
	RT 33/TA 25.2	2	1	900 03 86 2221	RT 33/TA 20.2	38	4	900 03 86 2433	GT 33/TA 44	3	1
900 03 82 2317	RT 33/TA 20.1	40	1		RT 33/TA 24	49	6		GT 33/TA 45	2	1
	RT 33/TA 22	10	3		RT 33/TA 25.2	49	6	900 03 86 2435	GT 33/TA 25	75	8
	RT 33/TA 25.1	2	1	900 03 86 2232	BT 34/TA 30	3	4		GT 33/TA 9	75	2
900 03 82 2324	AT 32/TA 12	20	1		RT 33/TA 19.1	9	4	900 03 86 2437	GT 33/TA 44	10	1
	GT 33/TA 40	2	2		RT 33/TA 23.1	9	4		GT 33/TA 45	7	1
	GT 33/TA 45	38	1	900 03 86 2250	RT 33/TA 23.1	13	4		GT 33/TA 46	7	1
	GT 33/TA 46	38	1	900 03 86 2310	GT 33/TA 43	22	6		GT 33/TA 46	163	2
900 03 82 2338	RT 33/TA 22	17	2		GT 33/TA 44	12	6	900 03 86 2453	GT 33/TA 17	75	4
	RT 33/TA 4	106	2		GT 33/TA 45	17	6	900 03 86 2456	GT 33/TA 44	7	3
900 03 82 2359	AT 32/TA 1	30	4	900 03 86 2311	GT 33/TA 32	11	6		GT 33/TA 45	4	3
900 03 82 2434	AT 32/TA 14	13	12		GT 33/TA 64	11	6	900 03 86 2466	RT 33/TA 4.1	23	4
	AT 32/TA 14	54	4	900 03 86 2315	GT 33/TA 32	12	6	900 03 86 2482	MT 33/TA 6	14	12
900 03 82 2440	AT 32/TA 14	9	4		GT 33/TA 64	12	6	900 03 86 2524	GT 33/TA 30	22	4
	AT 32/TA 14	47	1	900 03 86 2316	AT 32/TA 9	-	3		GT 33/TA 31	22	4
900 03 82 3338	AT 32/TA 27	3	2		GT 33/TA 52	14	2	900 03 86 2527	GT 33/TA 30	41	3
900 03 82 5309	AT 32/TA 12	10	3		GT 33/TA 53	9	2		GT 33/TA 31	41	3
900 03 82 5339	AT 32/TA 24	18	4		GT 33/TA 54	13	1		GT 33/TA 63	35	3
900 03 82 5405	ET 39/TA 5	5	4		GT 33/TA 55	13	1	900 03 86 2539	GT 33/TA 31	129	1
900 03 82 5420	AT 32/TA 12	13	2	900 03 86 2320	GT 33/TA 43	21	2		GT 33/TA 49	3	2
900 03 82 5429	ET 39/TA 4	102	1		GT 33/TA 43	23	4	900 03 86 2540	GT 33/TA 31	132	1
900 03 82 7121	ET 39/TA 1	51	2		GT 33/TA 45	19	3	900 03 86 2549	MT 33/TA 1	11	17
900 03 82 7212	AT 32/TA 20	4	3		GT 33/TA 46	19	3	900 03 86 2551	MT 33/TA 8	36	1
900 03 82 7326	AT 32/TA 14	30	2		MT 33/TA 28	15	2	900 03 86 2553	GT 33/TA 31	117	1
900 03 83 4310	AT 32/TA 5	24	2		MT 33/TA 28	22	2	900 03 86 2561	GT 33/TA 30	33	4
900 03 84 3002	AT 32/TA 16	9	2		MT 33/TA 3	16	6		GT 33/TA 31	33	4
900 03 84 3036	AT 32/TA 18	36	4		MT 33/TA 30	9	4	900 03 86 2562	GT 33/TA 11	7	6
	AT 32/TA 18	-	12		MT 33/TA 30	19	2		GT 33/TA 2	31	6
	AT 32/TA 9	19	12		RT 33/TA 20	33	2	900 03 86 2571	GT 33/TA 43	89	2
	BT 34/TA 14	84	2		RT 33/TA 20.2	33	2	900 03 86 2615	MT 33/TA 3	9	4
900 03 84 3041	AT 32/TA 6	6	4		RT 33/TA 25.2	40	2	900 03 86 2619	GT 33/TA 2	1	2
900 03 84 3106	AT 32/TA 22	41	4	900 03 86 2327	GT 33/TA 31	138	1		MT 33/TA 4	19	2
900 03 84 3152	AT 32/TA 14	62	1		GT 33/TA 46	141	4	900 03 86 2715	BT 34/TA 3.1	111	16
900 03 84 4020	AT 32/TA 18	43	6	900 03 86 2333	GT 33/TA 43	106	2		VT 33/TA 7	9	8
900 03 84 4030	AT 32/TA 18	33	2		MT 33/TA 28	21	2	900 03 86 2716	HT 33/TA 5	22	16
900 03 84 4090	AT 32/TA 24	25	2	900 03 86 2342	GT 33/TA 43	28	4	900 03 86 2807	GT 33/TA 11	85	2
900 03 84 4117	AT 32/TA 14	58	3		GT 33/TA 46	146	4		GT 33/TA 2	75	2
900 03 84 4155	AT 32/TA 18	66	8		RT 33/TA 20	21	2		RT 33/TA 28	3	2
900 03 84 4165	AT 32/TA 16	4	12		RT 33/TA 20.1	21	2	900 03 87 0221	AT 32/TA 23	47	4
900 03 84 4175	AT 32/TA 14	60	4/3		RT 33/TA 20.2	21	2		BT 34/TA 21	9	1
900 03 84 4558	AT 32/TA 14	35	6		RT 33/TA 25	22	2		BT 34/TA 26	4	1
	AT 32/TA 14	56	2		RT 33/TA 25.1	22	2		GT 33/TA 30	108	1
900 03 84 4618	AT 32/TA 18	59	2		RT 33/TA 25.2	22	2		GT 33/TA 49	27	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 87 0221	MT 33/TA 21	11	1	900 03 87 1232	MT 33/TA 24	34	1	900 03 87 1259	LT 32/TA 13	28	1
	RT 33/TA 19	10	1		RT 33/TA 12	13	2	900 03 87 1301	RT 33/TA 12	108	1
	RT 33/TA 21	7	1		RT 33/TA 3	32	2	900 03 87 1305	AT 32/TA 1	21	3
	RT 33/TA 23	10	1		RT 33/TA 6	16	2		AT 32/TA 23	41	1
	RT 33/TA 4	25	1		RT 33/TA 9	13	2		AT 32/TA 25	20	1
	RT 33/TA 4.1	25	1		MT 33/TA 34	11	4		AT 32/TA 27	33	1
900 03 87 0231	MT 33/TA 21	40	2	900 03 87 1248	AT 32/TA 1	13	11		AT 32/TA 30	4	2
900 03 87 0319	MT 33/TA 26	31	1	900 03 87 1252	AT 32/TA 12	12.2	2		AT 32/TA 33	8	2
	MT 33/TA 27	32	1		AT 32/TA 14	20	2		AT 32/TA 37	8	2
900 03 87 1016	LT 32/TA 2.2	23.1	2		AT 32/TA 2	11	8		AT 32/TA 38	15	2
	LT 32/TA 3	2.2			AT 32/TA 2	25	8		AT 32/TA 42	26	2
900 03 87 1018	LT 32/TA 2.2	4.1	2		AT 32/TA 21	2	4		AT 32/TA 6	10	16
	LT 32/TA 3	45.2			AT 32/TA 24	7	4		AT 32/TA 6	19	4
900 03 87 1110	AT 32/TA 22	33	8		AT 32/TA 25	7	7		AT 32/TA 6.1	17	2
900 03 87 1133	AT 32/TA 22	42	1		AT 32/TA 3	7	12		AT 32/TA 6.1	27	1
900 03 87 1216	AT 32/TA 17	8	4		AT 32/TA 3.1	9	12		AT 32/TA 9	8	4
	BT 34/TA 14	149			AT 32/TA 41	5	4		BT 34/TA 1	6	2
	ET 39/TA 8	25	2		AT 32/TA 5	35	12		BT 34/TA 1	37	2
	HT 33/TA 6	23	1		BT 34/TA 1	3	4		BT 34/TA 1	50	1
900 03 87 1222	AT 32/TA 25	23	2		BT 34/TA 1	17	1		BT 34/TA 14	145	
	AT 32/TA 26	15	2		BT 34/TA 14	89	1		BT 34/TA 15	21	1
	AT 32/TA 6.1	24	4		BT 34/TA 2	23	2		BT 34/TA 2	8	4
	BT 34/TA 14	82	5		BT 34/TA 2	37	4		BT 34/TA 2	47	1
	BT 34/TA 27	7	1		BT 34/TA 24	1	2		GT 33/TA 10	41	2
	BT 34/TA 28	7	1		ET 39/TA 4	37	2		GT 33/TA 17	41	1
	ET 39/TA 1	40	1		ET 39/TA 4	104	2		GT 33/TA 18	41	3
	ET 39/TA 4	16	4		ET 39/TA 4	115	2		GT 33/TA 25	99	1
	ET 39/TA 4	28	4		ET 39/TA 5	6	8		GT 33/TA 26	99	2
	ET 39/TA 4	46	3		ET 39/TA 6	4	1		GT 33/TA 39	26	1
	ET 39/TA 4	84	4		GT 33/TA 10	26	2		GT 33/TA 8	34	1
	ET 39/TA 7	9	4		GT 33/TA 17	26	1		GT 33/TA 9	41	1
	ET 39/TA 8	17	1		GT 33/TA 18	26	5		HT 33/TA 7	19	3
	GT 33/TA 40	23	2		GT 33/TA 25	26	4/3		LT 32/TA 1	33	2
	RT 33/TA 7	37	2		GT 33/TA 26	26	4		LT 32/TA 1.1	18	2
900 03 87 1232	AT 32/TA 1	31	4		GT 33/TA 37	9	16		MT 33/TA 10	3	2
	AT 32/TA 24	4	6/2		GT 33/TA 38	9	16		MT 33/TA 10.1	3	2
	AT 32/TA 24	20	4		GT 33/TA 38	30	3		MT 33/TA 17.1	25.1	2
	AT 32/TA 4	8	4		GT 33/TA 39	27	1		MT 33/TA 33	13	1
	AT 32/TA 5	22	24/2		GT 33/TA 40	13	1		RT 33/TA 12	107	2
	AT 32/TA 6.1	6	3		GT 33/TA 61	14	2		RT 33/TA 2	29	1
	BT 34/TA 14	108	2		GT 33/TA 63	50	1		RT 33/TA 28	23	2
	ET 39/TA 4	39	2		GT 33/TA 63	54	4		RT 33/TA 29	21	1
	ET 39/TA 4	64	4		GT 33/TA 65	14	2		AT 32/TA 4	21	6
	ET 39/TA 4	86	4		GT 33/TA 8	3	3	900 03 87 1308	AT 32/TA 9	16	1
	ET 39/TA 4	90	2		GT 33/TA 9	26	1	900 03 87 1312	LT 32/TA 13	15	2
	ET 39/TA 8	13	2		HT 33/TA 7	20	1		LT 32/TA 13	25	1
	GT 33/TA 40	8	1		MT 33/TA 12	14	10		LT 32/TA 13	51	1
	GT 33/TA 40	37	1		MT 33/TA 13	4	2	900 03 87 1314	AT 32/TA 2	4	2
	GT 33/TA 40	50	2		MT 33/TA 13	19	12		AT 32/TA 2	14	2
	GT 33/TA 45	160	6		MT 33/TA 13.1	4	2		AT 32/TA 2	19	2
	GT 33/TA 46	160	6		MT 33/TA 19	9	1		LT 32/TA 13	20	1
	GT 33/TA 56	33	1		MT 33/TA 3	18	2		LT 32/TA 13	46	2
	GT 33/TA 65	13	3		MT 33/TA 35	26	4		VT 33/TA 7	3	4
	GT 33/TA 66	13	9		RT 33/TA 3	29	1	900 03 87 1319	AT 32/TA 43	7	2
	LT 32/TA 3	32			RT 33/TA 31	20	2/4		GT 33/TA 34	7	2
	MT 33/TA 13	14	2		RT 33/TA 32	11	2		MT 33/TA 13	7	1
	MT 33/TA 13	31	3		RT 33/TA 33	11	4		MT 33/TA 13.1	7	1
	MT 33/TA 13.1	14	2		RT 33/TA 7	18	1		MT 33/TA 17	5	2
	MT 33/TA 17	45	1		RT 33/TA 7	28	1		RT 33/TA 28	13	4
	MT 33/TA 21	32	2		RT 33/TA 8	7	2		RT 33/TA 28	41	2

13.06.88

P A R T - L I S T

PAGE

41

FROM:
TO:900 03 87 1319
900 03 90 2666

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 87 1319	RT 33/TA 29	10	8	900 03 87 2206	GT 33/TA 17	117	1	900 03 88 8470	MT 33/TA 23	9	12
	VT 33/TA 15	9	4		GT 33/TA 25	117	1		MT 33/TA 24	9	12
900 03 87 1329	AT 32/TA 9	13	2		GT 33/TA 8	83	1	900 03 88 8608	AT 32/TA 14	31	2
	GT 33/TA 62	21	2		GT 33/TA 9	117	1		GT 33/TA 11	73	1
	RT 33/TA 1	58	8	900 03 87 2309	AT 32/TA 14	26	1		GT 33/TA 65	21	6
	RT 33/TA 2	59	8	900 03 87 2343	LT 32/TA 7	102	1	900 03 88 8610	VT 33/TA 4	4a	8
	VT 33/TA 15	7	4	900 03 87 2351	GT 33/TA 16	102	1	900 03 88 8615	VT 33/TA 3	23	4
	VT 33/TA 15	23	8		GT 33/TA 24	102	1	900 03 88 8718	ET 39/TA 4	106	2
900 03 87 1332	HT 33/TA 5	9	16		GT 33/TA 7	111	1	900 03 88 8722	ET 39/TA 5	12	2
900 03 87 1333	GT 33/TA 38	23	2		LT 32/TA 1	13	2	900 03 88 8730	RT 33/TA 12	103	2
	MT 33/TA 20	25	1		LT 32/TA 13	5	2	900 03 88 8732	GT 33/TA 43	11	1
900 03 87 1335	AT 32/TA 34	22	4	900 03 87 2359	LT 32/TA 13	39	2	900 03 90 0018	AT 32/TA 14	64	2
	AT 32/TA 40	9	2		LT 32/TA 7	108	1	900 03 90 0023	GT 33/TA 55	17	1
	HT 33/TA 2	27	2		LT 32/TA 9	108	1	900 03 90 0231	GT 33/TA 39	23	1
	RT 33/TA 1	59	2		VT 33/TA 3	25	2	900 03 90 1108	GT 33/TA 30	78	1
	RT 33/TA 12	39	4	900 03 87 2369	LT 32/TA 1	22	1		GT 33/TA 4	125	1
	RT 33/TA 12	91	10		LT 32/TA 1.1	26	2	900 03 90 1150	GT 33/TA 14	98	1
	RT 33/TA 12	117	8		VT 33/TA 1	35	2		GT 33/TA 23	98	1
	RT 33/TA 2	60	2	900 03 87 2381	VT 33/TA 11	82	2		GT 33/TA 5	37	1
	RT 33/TA 9	39	4	900 03 87 2389	LT 32/TA 1.1	36	1		GT 33/TA 6	37	1
900 03 87 1339	MT 33/TA 1	34	8/2	900 03 88 0013	BT 34/TA 32	8	16	900 03 90 1210	VT 33/TA 1	15	2
	VT 33/TA 1	50	4		HT 33/TA 1	25	16	900 03 90 1212	RT 33/TA 3	25	1
	VT 33/TA 2	5	4		HT 33/TA 1.1	25	16	900 03 90 1216	GT 33/TA 32	10	2
	VT 33/TA 2.1	5	4		HT 33/TA 2	24	16		GT 33/TA 64	10	2
900 03 87 1341	VT 33/TA 1	18	2	900 03 88 0116	MT 33/TA 12	5	3	900 03 90 1225	GT 33/TA 8	77	1
900 03 87 1347	HT 33/TA 2	70	2	900 03 88 1337	GT 33/TA 6	1	1	900 03 90 1309	MT 33/TA 4	15	2
900 03 87 1349	LT 32/TA 10	4	1	900 03 88 1364	LT 32/TA 10	9	1	900 03 90 1328	RT 33/TA 11	36	2
	LT 32/TA 15	4	1		LT 32/TA 15	9	1	900 03 90 1354	VT 33/TA 12	10	2
	LT 32/TA 8	4	1		LT 32/TA 8	9	1	900 03 90 1411	GT 33/TA 34	13	1
	MT 33/TA 33	6	1	900 03 88 4226	AT 32/TA 3.1	14	2		MT 33/TA 3	10	1
900 03 87 1353	VT 33/TA 1	5	4	900 03 88 4236	VT 33/TA 1	45	12		MT 33/TA 8	25	1
900 03 87 1373	RT 33/TA 12	59	2	900 03 88 4252	BT 34/TA 32	7	10	900 03 90 1418	MT 33/TA 5	14	1
	RT 33/TA 9	59	2		VT 33/TA 13	117	10	900 03 90 1424	RT 33/TA 3	5	1
900 03 87 1510	HT 33/TA 6	17	1	900 03 88 5104	ET 39/TA 8	26	2	900 03 90 1512	RT 33/TA 1	44	2
900 03 87 1521	BT 34/TA 7	11	2	900 03 88 8450	ET 39/TA 4	51	2		RT 33/TA 2	41	2
900 03 87 1522	BT 34/TA 7	10	2	900 03 88 8451	AT 32/TA 10	9	1	900 03 90 1536	RT 33/TA 11	40	1
	GT 33/TA 17	63	1		AT 32/TA 11	13	16	900 03 90 1604	GT 33/TA 16	106	2
	GT 33/TA 25	63	1		AT 32/TA 14	14	12		GT 33/TA 24	106	2
	GT 33/TA 8	10	2		AT 32/TA 14	51	4		GT 33/TA 7	116	2
	GT 33/TA 9	63	1		AT 32/TA 43	4	5		MT 33/TA 1	31	3
900 03 87 1527	MT 33/TA 31.3	21	1		BT 34/TA 2	20	1		MT 33/TA 4	4	2
900 03 87 1532	GT 33/TA 37	23	1		GT 33/TA 40	30	1	900 03 90 1610	RT 33/TA 11	44	1
900 03 87 1542	GT 33/TA 37	26	1		MT 33/TA 20	33	1	900 03 90 1624	RT 33/TA 11	28	1
	GT 33/TA 37	31	1		MT 33/TA 26	22	2	900 03 90 1805	GT 33/TA 11	23	2
	GT 33/TA 38	26	1		MT 33/TA 27	22	2		GT 33/TA 2	15	2
	VT 33/TA 11	38	2		MT 33/TA 3	8	5/1	900 03 90 2424	GT 33/TA 37	8	8
900 03 87 1545	BT 34/TA 14	27	2		MT 33/TA 3	22	2		GT 33/TA 38	8	8
	MT 33/TA 20	12	1		MT 33/TA 9	35	8	900 03 90 2489	GT 33/TA 8	4	1
	MT 33/TA 31.1	21	1		RT 33/TA 3	18	1	900 03 90 2545	VT 33/TA 11	69	2
900 03 87 1547	BT 34/TA 14	28	1		RT 33/TA 8	22	1	900 03 90 2550	RT 33/TA 28	2	4
	GT 33/TA 39	18	2	900 03 88 8452	GT 33/TA 62	18	2	900 03 90 2609	GT 33/TA 10	168	2
	LT 32/TA 2	32	2	900 03 88 8453	MT 33/TA 20	3	2		GT 33/TA 26	19	2
	LT 32/TA 3	3	1	900 03 88 8454	AT 32/TA 44	12	2	900 03 90 2615	GT 33/TA 18	168	2
	LT 32/TA 4	106	1	900 03 88 8455	RT 33/TA 29	4	10	900 03 90 2648	VT 33/TA 11	93	6
	LT 32/TA 5	5	1	900 03 88 8457	GT 33/TA 46	153	1	900 03 90 2653	GT 33/TA 17	46	5
	LT 32/TA 6	36	1		VT 33/TA 12	6	10		GT 33/TA 25	46	2
900 03 87 1568	LT 32/TA 2	33	2	900 03 88 8458	GT 33/TA 38	21	1		GT 33/TA 8	103	2
	LT 32/TA 3	52	1	900 03 88 8459	AT 32/TA 11	20	4		GT 33/TA 9	46	2
	RT 33/TA 29	36	1		VT 33/TA 1	17	2	900 03 90 2664	GT 33/TA 3	214	4
900 03 87 1578	VT 33/TA 4	2	1	900 03 88 8461	RT 33/TA 29	6	2	900 03 90 2666	GT 33/TA 11	67	1

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 90 2666	GT 33/TA 12	167	4	900 03 90 9628	GT 33/TA 38	33	1	900 03 90 9672	BT 34/TA 1	43	1
	GT 33/TA 19	71	4		GT 33/TA 62	13	1		BT 34/TA 7	16	2/4
900 03 90 2708	RT 33/TA 7	12	1		GT 33/TA 7	60	1		VT 33/TA 1	26	1
900 03 90 2851	GT 33/TA 17	35	1		HT 33/TA 5	7	1	900 03 90 9678	RT 33/TA 1	48	1
	GT 33/TA 9	35	1		RT 33/TA 16.1	7	3	900 03 90 9696	GT 33/TA 62	6	1
900 03 90 3113	GT 33/TA 17	123	1		RT 33/TA 17.1	8	1	900 03 90 9698	VT 33/TA 8	24	8
	GT 33/TA 25	123	1		RT 33/TA 17.2	7	1		VT 33/TA 9	24	8
	GT 33/TA 8	87	1		RT 33/TA 28	57	2	900 03 90 9699	AT 32/TA 12	32	1
	GT 33/TA 9	123	1		RT 33/TA 7	6	3	900 03 91 0004	AT 32/TA 1	33	14
900 03 90 3133	HT 33/TA 7	8	1	900 03 90 9630	RT 33/TA 1	64	3	900 03 91 0005	AT 32/TA 1	37	6
900 03 90 3149	BT 34/TA 2	12	2		RT 33/TA 1	65	1	900 03 91 2214	RT 33/TA 7	10	2
900 03 90 3199	GT 33/TA 39	20	1	900 03 90 9632	GT 33/TA 37	5	2	900 03 91 3524	BT 34/TA 6	33	20
900 03 90 3200	GT 33/TA 52	18	1		GT 33/TA 37	36	2	900 03 91 4965	AT 32/TA 15	12	16
	GT 33/TA 53	13	1		GT 33/TA 38	5	2		AT 32/TA 18	61	4
	GT 33/TA 54	17	1		GT 33/TA 38	36	2	900 03 91 4966	AT 32/TA 18	56	2
900 03 90 3612	RT 33/TA 7	19	3		RT 33/TA 13	10	4/2	900 03 92 0000	GT 33/TA 55	18	2
900 03 90 3628	AT 32/TA 14	7	4	900 03 90 9634	BT 34/TA 7	25	2	900 03 92 0031	GT 33/TA 52	19	1
	AT 32/TA 14	45	1	900 03 90 9637	RT 33/TA 13	15	2		GT 33/TA 53	14	1
900 03 90 3645	BT 34/TA 1	32	1		RT 33/TA 17	10	1		GT 33/TA 54	18	1
900 03 90 3655	BT 34/TA 2	22	1	900 03 90 9639	RT 33/TA 17	8	1	900 03 92 0034	GT 33/TA 40	39	1
	RT 33/TA 12	109	1	900 03 90 9642	GT 33/TA 5	36	1	900 03 92 0041	GT 33/TA 17	116	1
900 03 90 3661	AT 32/TA 44	9	2	900 03 90 9644	RT 33/TA 29	26	2		GT 33/TA 25	116	1
900 03 90 4064	RT 33/TA 29	51	2		VT 33/TA 1	27	1		GT 33/TA 8	82	1
900 03 90 4213	AT 32/TA 23	39	1	900 03 90 9649	RT 33/TA 26	11	1/2		GT 33/TA 9	116	1
900 03 90 4248	AT 32/TA 34	11	1	900 03 90 9652	GT 33/TA 30	9	2	900 03 92 0115	RT 33/TA 7	21	3
900 03 90 4253	GT 33/TA 61	11	1		GT 33/TA 31	9	2		RT 33/TA 7	47	2
900 03 90 4498	RT 33/TA 11	7	1		GT 33/TA 39	5	1	900 03 92 0121	AT 32/TA 10	3	2
900 03 90 4499	RT 33/TA 11	15	1		GT 33/TA 63	42	1		BT 34/TA 2	25	1
900 03 90 4530	VT 33/TA 3	8	4	900 03 90 9653	GT 33/TA 17	74	1		GT 33/TA 2	80	4
900 03 90 4550	GT 33/TA 39	6	2		GT 33/TA 25	74	1		HT 33/TA 7	10	1
900 03 90 4590	GT 33/TA 17	89	1		GT 33/TA 52	17	1		RT 33/TA 8	3	1
	GT 33/TA 25	89	1		GT 33/TA 8	19	3		RT 33/TA 8	13	2
	GT 33/TA 8	47	1		GT 33/TA 9	74	1	900 03 92 0141	AT 32/TA 14	27	1
	GT 33/TA 9	89	1	900 03 90 9654	AT 32/TA 40	11	1	900 03 92 0211	GT 33/TA 49	12	1/2
900 03 90 9604	HT 33/TA 3	29	4		RT 33/TA 11	8	2		GT 33/TA 49	25	1
900 03 90 9606	RT 33/TA 3	14	4		RT 33/TA 11	32	1		RT 33/TA 12	111	1
900 03 90 9607	RT 33/TA 7	42	1		RT 33/TA 12	25	4		RT 33/TA 19	15	4
900 03 90 9609	RT 33/TA 20.1	7	1		RT 33/TA 13	14	2		RT 33/TA 21	12	4
	RT 33/TA 20.2	7	1		RT 33/TA 17	9	1		RT 33/TA 23	15	4
	RT 33/TA 25	10	1		RT 33/TA 9	25	4	900 03 92 0217	BT 34/TA 1	34	2
	RT 33/TA 25.1	10	1	900 03 90 9655	RT 33/TA 11	12	1		GT 33/TA 40	43	2
	RT 33/TA 25.2	10	1		RT 33/TA 11	24	1		RT 33/TA 7	33	2
900 03 90 9614	GT 33/TA 40	16	2	900 03 90 9656	GT 33/TA 33	37	1		RT 33/TA 7	34	1
	GT 33/TA 40	33	3		GT 33/TA 34	2	4/5	900 03 92 0221	AT 32/TA 24	17	2
900 03 90 9615	RT 33/TA 20.1	46	1		RT 33/TA 11	43	1		BT 34/TA 2	13	3
	RT 33/TA 25.1	50	1		RT 33/TA 29	28.1	2	900 03 92 0241	LT 32/TA 7	101	1
900 03 90 9618	GT 33/TA 16	103	1	900 03 90 9659	HT 33/TA 6	29	2	900 03 92 0337	GT 33/TA 37	22	2
	GT 33/TA 24	103	1		RT 33/TA 1	13	1	900 03 92 0341	LT 32/TA 1	14	2
	GT 33/TA 7	112	1		RT 33/TA 2	13	1	900 03 92 0347	LT 32/TA 13	6	2
900 03 90 9620	RT 33/TA 2	56	1		RT 33/TA 11	23	1		LT 32/TA 13	40	2
	RT 33/TA 3	26	1	900 03 90 9661	GT 33/TA 53	12	1	900 03 92 0351	LT 32/TA 7	107	1
900 03 90 9621	VT 33/TA 8	25	8	900 03 90 9663	GT 33/TA 54	16	1		LT 32/TA 9	107	1
	VT 33/TA 9	25	8		GT 33/TA 55	16	1		VT 33/TA 11	87	2
900 03 90 9622	RT 33/TA 21	3	2	900 03 90 9664	HT 33/TA 6	34	1		VT 33/TA 3	26	2
900 03 90 9623	GT 33/TA 57	29	2	900 03 90 9665	RT 33/TA 7	5	1	900 03 92 0431	LT 32/TA 1	23	2
	GT 33/TA 59	29	2	900 03 90 9669	RT 33/TA 17	7	2		LT 32/TA 1.1	27	2
900 03 90 9624	RT 33/TA 29	22	1		RT 33/TA 17.1	7	2		LT 32/TA 1.1	37	2
900 03 90 9628	GT 33/TA 16	119	1		RT 33/TA 17.2	6	1		VT 33/TA 1	36	2
	GT 33/TA 24	119	1		RT 33/TA 17.2	8	1	900 03 92 0502	AT 32/TA 34	16	2
	GT 33/TA 37	33	1	900 03 90 9671	RT 33/TA 9	50	2	900 03 92 0511	RT 33/TA 12	21	2

13.06.88

PART - LIST

PAGE 43

FROM: 900 03 92 0511
TO: 900 03 93 1122

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 92 0511	RT 33/TA 12	44	2	900 03 93 0261	RT 33/TA 7	40	7	900 03 93 1082	AT 32/TA 6	5	5
	RT 33/TA 18	3	4		RT 33/TA 7	44	1		AT 32/TA 6.1	8	3
	RT 33/TA 9	21	2		RT 33/TA 8	18	1		BT 34/TA 20	7	6
	RT 33/TA 9	44	2		AT 32/TA 1	16	9		BT 34/TA 21	6	6
900 03 92 0570	GT 33/TA 14	72	1	900 03 93 0271	AT 32/TA 23	42	2		BT 34/TA 26	6	4
	GT 33/TA 23	72	1		AT 32/TA 23	66	8		ET 39/TA 4	63	4
900 03 93 0000	RT 33/TA 20.2	41	1		AT 32/TA 24	16	2		ET 39/TA 4	87	4
	RT 33/TA 24	45	1		AT 32/TA 4	22	6		LT 32/TA 3	33	
	RT 33/TA 25.2	45	1		AT 32/TA 6	11	16		RT 33/TA 12	12	2
900 03 93 0011	GT 33/TA 63	61	1		AT 32/TA 9	7	21		RT 33/TA 15	19	2
900 03 93 0231	AT 32/TA 17	7	4		BT 34/TA 1	33	2		RT 33/TA 15.1	19	2
900 03 93 0241	AT 32/TA 6.1	23	4		BT 34/TA 1	-	1		RT 33/TA 19	4	1
	BT 34/TA 29	31	1		BT 34/TA 2	10	2		RT 33/TA 20.1	39	7
	ET 39/TA 1	39	1		ET 39/TA 5	8	6		RT 33/TA 20.2	39	3
	MT 33/TA 19	7	5		GT 33/TA 39	22	1		RT 33/TA 22	11	5
900 03 93 0251	AT 32/TA 12	8	3		GT 33/TA 56	35	1		RT 33/TA 23	4	1
	AT 32/TA 4	9	8		HT 33/TA 7	18	3		RT 33/TA 24	4	3
	AT 32/TA 5	21	48		MT 33/TA 24	19	4		RT 33/TA 25.1	4	3
	AT 32/TA 6.1	7	3		MT 33/TA 33	11	3		RT 33/TA 25.2	4	3
	ET 39/TA 8	12	1		RT 33/TA 12	110	1		RT 33/TA 3	38	1
	GT 33/TA 40	38	1	900 03 93 0282	AT 32/TA 6	16	2		RT 33/TA 6	15	2
	GT 33/TA 44	19	3		AT 32/TA 6.1	20	2		RT 33/TA 9	12	2
	HT 33/TA 7	6	2		BT 34/TA 2	34	2		AT 32/TA 1	14	7
	MT 33/TA 24	34.1	1		BT 34/TA 7	13	4		AT 32/TA 11	12	16
	RT 33/TA 19	7	2		MT 33/TA 17	4	2/4		AT 32/TA 14	21	2
	RT 33/TA 23	7	2	900 03 93 0291	BT 34/TA 14	146			AT 32/TA 2	12	8
	RT 33/TA 7	46	2		LT 32/TA 7	103	1		AT 32/TA 2	26	8
900 03 93 0253	GT 33/TA 45	20	3	900 03 93 0301	AT 32/TA 11	8	6		AT 32/TA 24	8	4
900 03 93 0261	AT 32/TA 1	-	6		AT 32/TA 36	8	4		AT 32/TA 28	5	4
	AT 32/TA 10	2	2		AT 32/TA 37	14	4		AT 32/TA 3.1	11	12
	AT 32/TA 11	11	32		AT 32/TA 39	14	4		AT 32/TA 4	6	14
	AT 32/TA 12	5	4	900 03 93 0311	LT 32/TA 2	31	2		AT 32/TA 4	13	10
	AT 32/TA 12	31	1		LT 32/TA 3	54			AT 32/TA 41	6	4
	AT 32/TA 14	25	1	900 03 93 0322	GT 33/TA 39	30	2		AT 32/TA 5	34	12
	AT 32/TA 14	63	2	900 03 93 0330	GT 33/TA 17	141	2		BT 34/TA 1	15	2
	AT 32/TA 21	3	4		GT 33/TA 25	43	1		BT 34/TA 14	90	1
	AT 32/TA 4	5	14	900 03 93 0331	LT 32/TA 2	34	2		BT 34/TA 2	38	6/2
	AT 32/TA 4	12	10		LT 32/TA 3	53			BT 34/TA 24	16	2
	AT 32/TA 5	33	12	900 03 93 0371	BT 34/TA 7	14	2		ET 39/TA 4	36	2
	BT 34/TA 14	91	1	900 03 93 0521	ET 39/TA 8	-			ET 39/TA 4	114	2
	BT 34/TA 2	24	2	900 03 93 0560	GT 33/TA 8	108	1		GT 33/TA 38	28	1
	BT 34/TA 2	39	6/2		GT 33/TA 9	141	1		GT 33/TA 44	9	4
	ET 39/TA 4	113	2	900 03 93 1042	BT 34/TA 14	148			GT 33/TA 45	1	3
	ET 39/TA 5	11	2		ET 39/TA 8	24	2		GT 33/TA 46	1	1
	GT 33/TA 38	29	1		RT 33/TA 25.1	60	6		LT 32/TA 1.1	10	3
	GT 33/TA 40	12	2	900 03 93 1060	BT 34/TA 14	83	5		LT 32/TA 13	27	1
	GT 33/TA 61	7	4		BT 34/TA 27	8	1		MT 33/TA 34	12	4
	GT 33/TA 65	15	4		BT 34/TA 28	8	1		RT 33/TA 12	16	3
	LT 32/TA 1.1	11	3	900 03 93 1062	AT 32/TA 25	24	2		RT 33/TA 28	60	7
	MT 33/TA 12	48	5		AT 32/TA 26	14	2		RT 33/TA 29	46	2
	MT 33/TA 3	7	5		ET 39/TA 4	45	3		RT 33/TA 3	35	3
	MT 33/TA 3	26	2		ET 39/TA 4	83	4		RT 33/TA 3	42	1
	MT 33/TA 33	32	4		ET 39/TA 8	16	1		RT 33/TA 7	39	7
	MT 33/TA 4	12	1		GT 33/TA 40	22	2		RT 33/TA 8	8	2
	MT 33/TA 9	36	8		LT 32/TA 7	121	4		RT 33/TA 9	16	3
	RT 33/TA 11	46	2		LT 32/TA 9	121	4		VT 33/TA 1	40	8
	RT 33/TA 28	54	7		RT 33/TA 7	36	2		AT 32/TA 9	17	1
	RT 33/TA 3	15	3	900 03 93 1082	AT 32/TA 12	25	1		LT 32/TA 1	30	1
	RT 33/TA 3	41	1		AT 32/TA 24	19	4		LT 32/TA 2.2	45	1
	RT 33/TA 7	20	3		AT 32/TA 4	10	4		AT 32/TA 1	3	3

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 93 1122	AT 32/TA 1	22	8	900 03 93 1182	AT 32/TA 41	8	4	900 03 93 2024	GT 33/TA 18	28	14
	AT 32/TA 30	5	2		RT 33/TA 1	69	8		GT 33/TA 2	6	12/9
	AT 32/TA 33	10	2		RT 33/TA 12	40	4		GT 33/TA 24	108	9
	AT 32/TA 37	10	2		RT 33/TA 12	46	8		GT 33/TA 25	28	19
	AT 32/TA 38	17	2		RT 33/TA 12	98	8		GT 33/TA 26	28	19
	AT 32/TA 42	28	2		RT 33/TA 12	116	8		GT 33/TA 33	33	6
	AT 32/TA 6	12	16		RT 33/TA 28	50	8		GT 33/TA 7	114	9
	AT 32/TA 6	20	4		RT 33/TA 9	40	4		GT 33/TA 8	2	13
	AT 32/TA 6.1	15	6		RT 33/TA 9	46	8		GT 33/TA 9	28	8
	AT 32/TA 9	6	21		VT 33/TA 15	12	2		HT 33/TA 3	42	16
	BT 34/TA 14	151		900 03 93 1201	MT 33/TA 33	5	1		HT 33/TA 6	8	2
	BT 34/TA 2	9	4		MT 33/TA 34	43	1		MT 33/TA 17	8	2
	BT 34/TA 2	46	1	900 03 93 1224	AT 32/TA 11	4	8		MT 33/TA 17.1	21	2
	GT 33/TA 2	79	4	900 03 93 1630	GT 33/TA 43	19	18		MT 33/TA 9	40	4
	GT 33/TA 57	15	2		GT 33/TA 44	13	3	900 03 93 2025	AT 32/TA 10	12	1
	GT 33/TA 59	15	2		GT 33/TA 45	16	3		AT 32/TA 14	24	1
	LT 32/TA 1.1	13	3		GT 33/TA 46	16	3	900 03 93 2030	BT 34/TA 1	4	4
	LT 32/TA 1.1	43	1	900 03 93 2008	GT 33/TA 45	159	6		MT 33/TA 20	17	2
	LT 32/TA 13	14	2		GT 33/TA 46	159	6		MT 33/TA 20	35	1
	LT 32/TA 13	24	1		MT 33/TA 11	20	2		MT 33/TA 24	26	2
	LT 32/TA 13	50	1		MT 33/TA 11.1	20	2		MT 33/TA 24	38	2
	LT 32/TA 2	45	1		MT 33/TA 24	34	2	900 03 93 2038	RT 33/TA 8	17	1
	MT 33/TA 21	39	2	900 03 93 2016	GT 33/TA 11	11	7	900 03 93 2045	GT 33/TA 11	20	2
	MT 33/TA 31.3	15	2		GT 33/TA 2	12	7		GT 33/TA 2	49	2
	RT 33/TA 1	29	1		HT 33/TA 3	49	16	900 03 93 2055	AT 32/TA 11	15	4
	RT 33/TA 2	30	1		MT 33/TA 17	3	2	900 03 93 2304	AT 32/TA 23	63	2
	RT 33/TA 28	24	2	900 03 93 2018	BT 34/TA 3	6	4	900 03 93 2306	GT 33/TA 44	51	1
	RT 33/TA 29	20	1		GT 33/TA 11	18	8		GT 33/TA 45	126	1
900 03 93 1140	RT 33/TA 28	14	4		GT 33/TA 2	20	8		GT 33/TA 46	126	1
900 03 93 1142	AT 32/TA 1	-	1		VT 33/TA 1	19	2	900 03 93 2334	AT 32/TA 22	20	5
	AT 32/TA 2	5	2	900 03 93 2021	GT 33/TA 56	34	1		AT 32/TA 23	67	2
	AT 32/TA 2	15	2		MT 33/TA 17	46	1		BT 34/TA 17	16	1
	AT 32/TA 2	20	2		MT 33/TA 4	17	7		GT 33/TA 63	48	1
	LT 32/TA 13	19	1	900 03 93 2023	ET 39/TA 4	103	2		LT 32/TA 11	7	1
	LT 32/TA 13	45	2		GT 33/TA 10	22	5	900 03 93 2339	MT 33/TA 8	34	1
	MT 33/TA 13	9	1		GT 33/TA 11	34	8	900 03 93 2612	RT 33/TA 7	25	1
	MT 33/TA 13.1	9	1		GT 33/TA 12	10	6	900 03 93 2613	AT 32/TA 24	7.1	4
	MT 33/TA 31.3	20	1		GT 33/TA 18	22	5	900 03 93 2622	VT 33/TA 1	12	2
	RT 33/TA 1	46	10		GT 33/TA 19	10	6	900 03 93 2633	AT 32/TA 28	4	4
	RT 33/TA 2	44	10		GT 33/TA 2	23	8		AT 32/TA 33	9	2
	RT 33/TA 28	42	2		GT 33/TA 26	22	2		AT 32/TA 37	9	2
	RT 33/TA 29	9	8		GT 33/TA 3	67	6		AT 32/TA 38	16	2
900 03 93 1160	RT 33/TA 28	7	2		GT 33/TA 33	24	1	900 03 93 2961	AT 32/TA 33	12	2
900 03 93 1162	AT 32/TA 31	5	2		GT 33/TA 8	62	2		AT 32/TA 37	12	2
	AT 32/TA 9	12	2		MT 33/TA 10	8	6/3		AT 32/TA 38	19	2
	GT 33/TA 11	84	8		MT 33/TA 13	5	2	900 03 93 3010	GT 33/TA 55	11	1
	GT 33/TA 2	74	8		MT 33/TA 13	20	12	900 03 93 3039	GT 33/TA 52	12	1
	GT 33/TA 38	20	2		MT 33/TA 13.1	5	2		GT 33/TA 54	11	1
	MT 33/TA 20	28	1		MT 33/TA 13.1	20	12	900 03 93 3051	RT 33/TA 20.1	41	1
	RT 33/TA 28	9	2		MT 33/TA 2	25	28		RT 33/TA 25.1	45	1
	RT 33/TA 28	11	4		MT 33/TA 21	10	1	900 03 93 3072	GT 33/TA 62	26	1
	VT 33/TA 15	6	4		MT 33/TA 26	6	6		GT 33/TA 63	74	1
	VT 33/TA 15	24	8		MT 33/TA 27	6	6	900 03 93 3083	HT 33/TA 7	13	1
900 03 93 1182	AT 32/TA 32	4	8		MT 33/TA 28	32	4	900 03 93 3100	BT 34/TA 6	16	2
	AT 32/TA 33	5	4		MT 33/TA 3	19	2		MT 33/TA 28	8	1
	AT 32/TA 34	24	6		MT 33/TA 9	41	1		RT 33/TA 2	37	1
	AT 32/TA 38	9	2/4	900 03 93 2024	GT 33/TA 10	28	16	900 03 93 3111	VT 33/TA 8	26	6
	AT 32/TA 39	3	6		GT 33/TA 11	14	17		VT 33/TA 9	26	6
	AT 32/TA 40	4	12		GT 33/TA 16	108	9	900 03 93 3141	GT 33/TA 12	47	1
	AT 32/TA 40	8	2		GT 33/TA 17	28	6		GT 33/TA 19	47	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

45

FROM:
TO:

900 03 93 3141
900 03 96 2014

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 93 3141	GT 33/TA 3	61	1	900 03 93 4549	HT 33/TA 1	11	2	900 03 93 6614	AT 32/TA 23	70	2
	GT 33/TA 30	97	2		HT 33/TA 1.1	11	2	900 03 93 6617	AT 32/TA 23	68	2
	GT 33/TA 31	97	3		HT 33/TA 2	10	2	900 03 93 6622	BT 34/TA 1	46	1
900 03 93 3200	BT 34/TA 1	26	1	900 03 93 4572	VT 33/TA 13	52	2		GT 33/TA 39	24	1
	GT 33/TA 16	118	1	900 03 93 5004	GT 33/TA 51	4	1		GT 33/TA 53	5	1
	GT 33/TA 24	118	1	900 03 93 5007	GT 33/TA 52	10	1	900 03 93 7212	MT 33/TA 8	28	2
	GT 33/TA 30	12	1		GT 33/TA 54	10	1	900 03 93 7276	BT 34/TA 14	85	1
	GT 33/TA 31	12	1		HT 33/TA 7	9	1		BT 34/TA 27	9	1
	GT 33/TA 39	16	1	900 03 93 5015	GT 33/TA 37	21	1		BT 34/TA 28	9	1
	GT 33/TA 63	43	1	900 03 93 5017	RT 33/TA 7	31	1	900 03 93 7279	AT 32/TA 5	25	2
	GT 33/TA 7	146	1	900 03 93 5024	LT 32/TA 1	21	1		GT 33/TA 65	27	8
900 03 93 3221	GT 33/TA 33	43	1		LT 32/TA 1.1	35	1	900 03 93 7282	AT 32/TA 12	12.1	2
900 03 93 3242	GT 33/TA 33	22	1	900 03 93 5111	AT 32/TA 28	19	2		AT 32/TA 43	8	3
900 03 93 3251	VT 33/TA 8	19	2	900 03 93 5129	RT 33/TA 12	101	4		MT 33/TA 19	12	4
	VT 33/TA 9	19	2	900 03 93 5165	AT 32/TA 44	11	2	900 03 93 7283	AT 32/TA 3	8	12
900 03 93 3321	GT 33/TA 62	11	1	900 03 93 5168	VT 33/TA 1	58	4		AT 32/TA 3.1	10	12
900 03 93 3323	GT 33/TA 15	35	1		VT 33/TA 2	16	4		GT 33/TA 37	29	2
	GT 33/TA 20	35	1		VT 33/TA 2.1	16	4	900 03 93 7285	AT 32/TA 10	11	2
	GT 33/TA 21	35	1	900 03 93 5462	ET 39/TA 1	24	2		AT 32/TA 25	21	1
900 03 93 3351	VT 33/TA 12	119	2		ET 39/TA 1	38	1		AT 32/TA 42	27	2
900 03 93 3451	RT 33/TA 1	17	2		ET 39/TA 4	15	4		BT 34/TA 1	-	1
	RT 33/TA 2	17	2		ET 39/TA 4	27	4	900 03 93 7286	VT 33/TA 15	10	2
900 03 93 4100	BT 34/TA 26	15	1		RT 33/TA 19.1	10	4	900 03 93 7830	RT 33/TA 28	45	8
900 03 93 4105	MT 33/TA 9	60	1		RT 33/TA 23.1	10	4	900 03 93 7841	GT 33/TA 15	178	1
900 03 93 4112	GT 33/TA 63	49	1	900 03 93 5467	AT 32/TA 12	21	1		GT 33/TA 20	20	1
	RT 33/TA 4	96	1		AT 32/TA 22	34	8		GT 33/TA 21	20	1
900 03 93 4140	MT 33/TA 5	25	1		ET 39/TA 8	11	1	900 03 93 7928	AT 32/TA 28	18	2
900 03 93 4150	GT 33/TA 57	5	1		AT 32/TA 23	43	10	900 03 93 7929	AT 32/TA 14	8	4
	GT 33/TA 59	5	1	900 03 93 5469	AT 32/TA 23	43	10		AT 32/TA 14	46	1
	MT 33/TA 31.1	5	1	900 03 93 5516	MT 33/TA 35	10	2	900 03 93 9480	GT 33/TA 46	162	4
	MT 33/TA 31.3	5	1	900 03 93 6031	GT 33/TA 37	13	1	900 03 96 0008	MT 33/TA 9	32.2	1
900 03 93 4175	GT 33/TA 62	27	1	900 03 93 6046	GT 33/TA 63	67	1	900 03 96 0564	MT 33/TA 5	6	1
	GT 33/TA 63	75	1	900 03 93 6071	LT 32/TA 10	8	1	900 03 96 0567	GT 33/TA 39	11	1
	RT 33/TA 4	83	1		LT 32/TA 15	8	1	900 03 96 0570	MT 33/TA 5	8	1
	RT 33/TA 4.1	83	1		LT 32/TA 8	8	1	900 03 96 0801	GT 33/TA 43	125	1
900 03 93 4190	LT 32/TA 7	118	1	900 03 93 6100	ET 39/TA 4	107	2		GT 33/TA 46	220	1
	LT 32/TA 9	118	1	900 03 93 6101	GT 33/TA 66	14	9		GT 33/TA 57	18	1
900 03 93 4235	MT 33/TA 8	32	1	900 03 93 6103	AT 32/TA 23	69	1		GT 33/TA 58	15	1
900 03 93 4260	GT 33/TA 30	47	1		MT 33/TA 26	35	4		GT 33/TA 59	18	1
	GT 33/TA 31	47	1		MT 33/TA 27	38	1		MT 33/TA 31.1	18	1
	MT 33/TA 11	12	2		RT 33/TA 8	19	2		MT 33/TA 31.3	18	1
900 03 93 4290	GT 33/TA 33	23	1	900 03 93 6107	AT 32/TA 6.1	16	4	900 03 96 0802	MT 33/TA 13	10	1
900 03 93 4340	GT 33/TA 15	50	1		RT 33/TA 1	27.2	1		MT 33/TA 13.1	10	1
	GT 33/TA 6	200	1		RT 33/TA 2	27.2	1	900 03 96 0807	MT 33/TA 35	31	1
900 03 93 4345	GT 33/TA 11	44	1		RT 33/TA 29	18.2	1	900 03 96 0820	GT 33/TA 6	4.1	1
	GT 33/TA 2	48	1	900 03 93 6212	RT 33/TA 4	55	1	900 03 96 1900	GT 33/TA 10	86	1
	GT 33/TA 33	42	1	900 03 93 6214	RT 33/TA 4.1	55	1		GT 33/TA 18	86	1
900 03 93 4375	VT 33/TA 12	118	2	900 03 93 6216	BT 34/TA 29	29	1		GT 33/TA 26	86	1
900 03 93 4400	GT 33/TA 13	41	1	900 03 93 6222	VT 33/TA 8	28	6		GT 33/TA 8	59	1
	GT 33/TA 15	41	1		VT 33/TA 9	28	6	900 03 96 1901	GT 33/TA 46	135	1
	GT 33/TA 20	41	1	900 03 93 6513	GT 33/TA 40	5	1	900 03 96 1902	MT 33/TA 1	5	1
	GT 33/TA 21	41	1		GT 33/TA 40	36	1	900 03 96 1904	MT 33/TA 6	3	1
	GT 33/TA 22	41	1		GT 33/TA 40	49	2	900 03 96 1905	GT 33/TA 63	41	1
	GT 33/TA 4	13	2	900 03 93 6514	GT 33/TA 38	27	2		MT 33/TA 1	3	6
	GT 33/TA 6	13	2		RT 33/TA 7	17	1	900 03 96 1909	VT 33/TA 8	29	2
900 03 93 4462	GT 33/TA 15	12	1	900 03 93 6519	HT 33/TA 7	23	1		VT 33/TA 9	29	2
	GT 33/TA 20	28	1	900 03 93 6610	RT 33/TA 20.2	28	2	900 03 96 2012	GT 33/TA 45	109	1
	GT 33/TA 6	23	1		RT 33/TA 24	64	6		GT 33/TA 46	109	1
900 03 93 4530	HT 33/TA 1	14	2		RT 33/TA 25.2	64	4	900 03 96 2014	BT 34/TA 1	20	2
	HT 33/TA 2	13	2	900 03 93 6613	BT 34/TA 17	10	1		BT 34/TA 14	119	1

13.06.88

PART - LIST

PAGE

46

FROM: 900 03 96 2014
TO: 990 00 57 0017

PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.	PART-NUMBER	TABLE	POS.	QU.
900 03 96 2014	BT 34/TA 30	6	2	900 03 96 2623	MT 33/TA 9	26	1	900 03 98 9201	MT 33/TA 6	2	6
	GT 33/TA 49	14	2		LT 32/TA 2	17	3	900 03 98 9286	MT 33/TA 1	4	1
	GT 33/TA 56	9	2	900 03 96 2632	LT 32/TA 2.2	17	3	900 03 98 9300	MT 33/TA 12	24	2
900 03 96 2015	MT 33/TA 9	19	1		AT 32/TA 28	12	2/1		MT 33/TA 17	34	8
900 03 96 2017	BT 34/TA 4	17	2	900 03 96 2643	MT 33/TA 33	15	2	900 03 98 9301	LT 32/TA 1.1	20	2
	BT 34/TA 5	17	2		LT 32/TA 2	13	1		LT 32/TA 2.2	13	2
	RT 33/TA 20	30	1	900 03 96 2651	RT 33/TA 28	26	1		LT 32/TA 3	65	
	RT 33/TA 20.1	30	1		RT 33/TA 31	5	1		MT 33/TA 24	28	2
900 03 96 2018	GT 33/TA 44	18	1		RT 33/TA 33	21	1		RT 33/TA 31	9	2/4
	GT 33/TA 45	97	1	900 03 96 3106	AT 32/TA 36	3	2		RT 33/TA 32	4	2
900 03 96 2019	GT 33/TA 31	128	1		AT 32/TA 37	3	2		RT 33/TA 33	4	4
	MT 33/TA 9	66	1		LT 32/TA 1	17	1	900 03 98 9305	MT 33/TA 12	10	4
900 03 96 2020	MT 33/TA 1	37	1		LT 32/TA 1.1	30	1	900 03 98 9306	MT 33/TA 12	18	2
900 03 96 2021	GT 33/TA 33	19	1		RT 33/TA 1	67	2	900 03 98 9308	MT 33/TA 27	9	2
	MT 33/TA 1	36	7/6	900 03 96 3112	AT 32/TA 34	10	1	900 03 98 9310	MT 33/TA 12	19	4/2
	RT 33/TA 4.1	120	1		GT 33/TA 34	12	1		MT 33/TA 12	54	4
900 03 96 2025	BT 34/TA 30	8	1		GT 33/TA 39	12	2	900 03 98 9314	MT 33/TA 26	25	4
	GT 33/TA 63	52	1		HT 33/TA 1	53	2		MT 33/TA 27	25	4
	GT 33/TA 66	20	1		HT 33/TA 1.1	53	2	900 03 98 9318	LT 32/TA 1.1	21	2
900 03 96 2029	BT 34/TA 14	58			HT 33/TA 2	44	2		LT 32/TA 2.2	15	2
	BT 34/TA 14	58			HT 33/TA 6	15	1		LT 32/TA 3	66	
900 03 96 2030	GT 33/TA 51	8	1		LT 32/TA 1	39	2	900 03 98 9336	AT 32/TA 28	9	4
	MT 33/TA 12	6.1			LT 32/TA 1.1	25	2		AT 32/TA 29	6.2	1
900 03 96 2035	VT 33/TA 8	31	2		LT 32/TA 1.1	48	2		RT 33/TA 31	22	2
	VT 33/TA 9	31	2		LT 32/TA 15	6	1		RT 33/TA 32	13	2
900 03 96 2038	BT 34/TA 21	7	1		RT 33/TA 11	9	2		RT 33/TA 33	13	2
	GT 33/TA 33	41	1		RT 33/TA 11	16	1	900 03 98 9340	MT 33/TA 2	27	2
	MT 33/TA 10	10	1		RT 33/TA 11	33	2		MT 33/TA 33	19	2
	MT 33/TA 10.1	10	1		RT 33/TA 11	47	2		ET 39/TA 8	3	0.3m
	MT 33/TA 12	6	1		RT 33/TA 12	87	1	900 06 29 1491	ET 39/TA 8	2	0.4m
	MT 33/TA 20	24	2		RT 33/TA 13	9	4	900 06 29 1492	ET 39/TA 8	63	
	MT 33/TA 3	13	1		RT 33/TA 29	24	4	900 06 29 5203	ET 39/TA 8	63	
900 03 96 2043	RT 33/TA 1	32	1		VT 33/TA 1	6	8	990 00 36 0292	BT 34/TA 14	5	
	RT 33/TA 2	34	1		VT 33/TA 7	8	2	990 00 36 0408	GT 33/TA 65	25	3
900 03 96 2045	MT 33/TA 9	32.1	1	900 03 96 3114	VT 33/TA 2	7.1	2	990 00 36 0423	BT 34/TA 14	31	
900 03 96 2047	VT 33/TA 11	37	2		VT 33/TA 2.1	7.1	2	990 00 36 0747	BT 34/TA 26	13	1
	VT 33/TA 13	37	4		VT 33/TA 3	27	2	990 00 36 0858	BT 34/TA 26	-	1
900 03 96 2049	GT 33/TA 10	70	1		VT 33/TA 7	11	2	990 00 36 0859	BT 34/TA 26	2	1
	GT 33/TA 8	91	1		VT 33/TA 7	11	2	990 00 36 0860	BT 34/TA 26	2	1
900 03 96 2320	RT 33/TA 20.1	33	2	900 03 96 3115	LT 32/TA 1	12	2	990 00 36 0861	BT 34/TA 26	8	1
900 03 96 2405	MT 33/TA 33	23	1		RT 33/TA 11	26	1	990 00 36 2004	BT 34/TA 14	15	
900 03 96 2517	GT 33/TA 56	17	2	900 03 96 3124	VT 33/TA 11	90	2	990 00 36 2223	BT 34/TA 14	13	1
900 03 96 2532	LT 32/TA 3	55	1	900 03 96 3126	VT 33/TA 11	60	2		BT 34/TA 14	184	
900 03 96 2603	MT 33/TA 13	34	1	900 03 96 3313	MT 33/TA 13	13	2		BT 34/TA 2	27	1
	MT 33/TA 13	45	6		MT 33/TA 13.1	13	2		BT 34/TA 22	-	1
	MT 33/TA 13.1	43	6	900 03 96 3316	GT 33/TA 38	22	2	990 00 36 2229	BT 34/TA 14	187	
900 03 96 2607	MT 33/TA 33	24	1	900 03 96 3323	HT 33/TA 7	21	1		BT 34/TA 2	48	1
	MT 33/TA 33	28	1	900 03 96 3616	GT 33/TA 40	4	1		BT 34/TA 26	-	1
900 03 96 2612	GT 33/TA 65	36	1		GT 33/TA 40	35	1	990 00 36 2258	BT 34/TA 14	14	1
	GT 33/TA 66	36	1	900 03 96 3623	GT 33/TA 38	24	2		BT 34/TA 14	219	
	MT 33/TA 13	43	1		RT 33/TA 7	16	1		BT 34/TA 2	28	1
900 03 96 2621	GT 33/TA 43	5	3		RT 33/TA 7	22	1		BT 34/TA 23	-	1
	GT 33/TA 44	25	3	900 03 96 3626	HT 33/TA 7	7	1	990 00 36 2259	BT 34/TA 14	15	1
	MT 33/TA 17	11	1	900 03 96 4418	HT 33/TA 12	104	1		BT 34/TA 14	220	
	MT 33/TA 17	13	1	900 03 96 4436	BT 34/TA 1	8	2		BT 34/TA 2	29	1
	MT 33/TA 17	16	1	900 03 96 4444	BT 34/TA 1	44	1		BT 34/TA 23	-	1
	MT 33/TA 17	27	1		BT 34/TA 15	20	1	990 00 52 0096	BT 34/TA 14	140	
	MT 33/TA 17.1	27	2		BT 34/TA 1	44	1		LT 32/TA 3	42	18
	MT 33/TA 24	30	1	900 03 98 4080	MT 33/TA 1	7	1		VT 33/TA 11	-	4
900 03 96 2623	MT 33/TA 24	39	1	900 03 98 8031	RT 33/TA 1	33	1	990 00 53 0701	MT 33/TA 12	30	1
					RT 33/TA 2	35	1	990 00 57 0017	GT 33/TA 40	9	1

